

HELSINGIN KAUPUNGIN  
TILASTOLLINEN  
VUOSIKIRJA

STATISTISK  
ÅRSBOK  
FÖR HELSINGFORS STAD

35

1944/45

---

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTON JULKAISEMA  
UTGIVEN AV HELSINGFORS STADS STATISTISKA BYRÅ

# ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA VILLE  
DE HELSINKI (HELSINGFORS)

35

1944/45

PUBLIÉ PAR LE BUREAU MUNICIPAL  
DE STATISTIQUE

*Table des matières en français voir page VIII.*

---

HELSINGFORS 1946. MERCATORS TRYCKERI

## Alkulause.

**Helsingin kaupungin tilastollisen vuosikirjan 35 vuosikerta** ilmestyy jälleen kaksoisvuosikertana vajaan kahden vuoden väliajan jälkeen. Painatusyöt, jotka aloitettiin jo v:n 1945 alkukesästä, ovat kestäneet odottamattoman pitkän ajan. Useissa tapauksissa ei ole ollut mahdollista täydentää jo valmiiksi ladottuja taulukkoja myöhemmin saaduilla tiedoilla; sen johdosta eivät esitetyt luvut ole enää kaikkein tuoreimmat vuosikirjan ilmestyessä, joten tämä valitettavasti ei ole niin ajankohtainen kuin olisi ollut suotavaa. Monta taulukkoa, joiden julkaiseminen sodan aikana ei ollut mahdollista, on nyt uudestaan voitu julkaista, ja niissä ilmoitetaan yksityiskohtaisia tietoja koko siltä ajanjaksolta, jolta ne puuttuvat; kuitenkin ei tällaisia tietoja entisessä laajuudessaan ole saatu rautatieliikenteestä eikä rekisteröidyistä moottoriajoneuvoista.

Vuosikirja on **toimitettu** samoja periaatteita noudattaen kuin ennenkin. Aikaisemmin siinä on julkaistu yksityiskohtaisia tietoja vain viimeiseltä vuodelta, josta niitä on ollut saatavana; yksityiskohtaisten tietojen sarjoihin syntyvien aukkojen välttämiseksi on niitä tähän julkaisuun otettu kahdelta, jopa kolmeltakin vuodelta. Näille tiedoille on useimmiten saatu tilaa poistamalla aikaisempia vuosia koskevia katsauksia ja tietoja, jotka kuitenkin normaaliolojen palattua aiotaan ottaa uudelleen mukaan.

Vuosikirjan sivuluku on lisääntynyt 435:stä 462:een eli 27:llä, kun taas taulukkojen luku on lisääntynyt 324:stä 344:ään eli 20:llä.

**Uusia taulukkoja** sekä uudestaan julkaistuja, sodan vuoksi viime vuosina julkaisemattomia taulukkoja ovat: n:o 23, jossa on tietoja pommituksissa kokonaan tai osaksi tuhoutuneista rakennuksista,

## Förord.

Föreliggande **35 årgång** av **Statistisk årsbok för Helsingfors stad** utkommer ånyo såsom dubbelårgång efter ett uppehåll på nära två år. Tryckningsarbetet, som påbörjades redan på försommaren 1945, har dragit oväntat långt ut på tiden. I många fall har det icke varit möjligt att komplettera redan satta tabeller med senare erhållna uppgifter; de här publicerade siffrorna äro därför icke de vid tidpunkten för utgivandet nyaste, varigenom årsboken tyvärr förlorar i aktualitet. Många tabeller, vilkas publicerande under krigstiden icke varit möjligt, ha nu kunnat återinföras, och meddelas i dem detaljuppgifter för hela den period, för vilken sådana saknas; dock ha angående järnvägstrafiken och inregistrerade motorfordon uppgifter icke stått till buds i samma utsträckning som tidigare.

Årsboken har **redigerats** enligt samma principer som förut. Tidigare ha i regeln detaljuppgifter meddelats endast för det sista år, för vilket sådana stått till buds; för att undvika luckor i serierna av detaljuppgifter, ha i föreliggande årgång införts sådana för två, stundom t. o. m. för tre år. Utrymme för de ökade detaljuppgifterna har ej sällan beretts genom uteslutning av översikter och data för tidigare år, vilka dock äro avsedda att ånyo införas när en återgång till normala förhållanden kan ske.

Årsbokens sidantal har ökats från 435 tabellsidor till 462 eller med 27, medan tabellantalet ökats från 324 till 344 eller med 20.

**Nya tabeller** och på nytt införda sådana, som under krigstiden uteslutits, äro följande: n:o 23 med uppgifter om byggnader, som helt och hållet eller delvis förstörts genom bombardemang, n:o 24, i

n:o 24 tietoineen kaupungin ympäristössä valmistuneista asuinhuoneistoista, n:o 36, jossa ilmoitetaan, miten kirkonkirjoissa oleva väestö jakaantui ikäryhmiin vv. 1930 ja 1940, n:o 75, jossa julkaistaan tietoja eräiden kuntien yhteisesti ylläpitämistä sairaaloista, joissa kaupungilla on osuuksia, n:o 155 tietoineen rikospoliisin toimesta syytettyjen henkilöiden ikäryhmituksesta, n:o 169, jossa esitetään naapurikuntien teollisuustoimintaa, n:o 187, jossa valaistaan osuustoimintallisten liikkeiden säästökassaliikettä, n:o 213, jossa on tietoja ajoluvan saaneista moottoriajoneuvoista, n:o 222 tietoineen kannetusta huviverosta, n:o 250, jossa julkaistaan tietoja alkoholi-liikkeen myymäläkorteista, n:o 256 tietoineen tärkeimpien elintarvikkeiden säännöstelystä, n:o 260, jossa esitetään huoneenvuokralautakuntien toimintaa, n:o 275 tietoineen sodanajan ylimääräisistä valtionveroista ja pakkolainoista, n:o 305, jossa on tietoja kaupungin rahatoimiston välittämistä avustuksista sotaväkeen kutsutuille ja heidän omaisilleen, n:o 326, jossa valaistaan kaupungin viivanhaltijoita ja työntekijöitä varten rahatoimiston yhteyteen perustetun verohuoltotoimiston toimintaa sekä n:o 327, jossa annetaan summittaisia tietoja v:n 1946 alkaessa kaupunkiin liitettyjen kuntien menoista ja tuloista.

Taulukoista, joissa uusia yksityiskohtaisia tietoja nyt on esitettävissä ja taulukoista, joita koskeva julkaisemiskiello on kumottu, mainittakoon: n:o 7 (asemakaavoitetun alueen pinta-ala), 126 (korkeakoulujen oppilaat), 195 (jossa annetaan tietoja tuonista ja viennistä tavararyhmittäin, jolloin tavararyhmien numerot ja nimet ovat samat kuin voimassa olevassa virallisessa tuonti- ja vientitavarain nimikkeistössä), 203 (halkojen tuonti meritse), 262—265 sekä 266 ja 268 (valtiolliset ja kunnalliset vaalit; taulukot sisältävät nyt uudet tiedot äänioikeutettujen ja äänestäneiden ikäryhmituksesta v:n 1945 eduskuntavaaleissa sekä käsittävät myöskin v:n 1946 alkaessa

vilken uppgifter meddelas om nyttikomna bostadslägenheter i stadens omgivningar, n:o 36, där uppgift meddelas om den kyrkskrivna befolkningens fördelning på åldersgrupper åren 1930 och 1940, n:o 75 med siffror belysande verksamheten vid de interkommunala sjukhus, i vilka staden äger andelar, n:o 155, i vilken uppgifter meddelas om de personers åldersfördelning, som på åtgärd av kriminalpolisens åtalats för brott, n:o 169, som belyser den industriella verksamheten i grannkommunerna, n:o 187 beträffande de till kooperativa företag anslutna sparkassorna, n:o 213, i vilken redogöres för motorfordon, som erhållit kör tillstånd, n:o 222 med uppgifter om uppburen nöjesskatt, n:o 250, i vilken meddelas uppgifter om av alkoholmonopolet utgivna butikskort, n:o 256 med uppgifter om ransoneringen av viktigare livsfrönödenheter, n:o 260, i vilken hyresreglementeringen närmare belyses, n:o 275 med uppgifter om under krigstiden debiterade extra statsskatter och av de skattskyldiga uppburna tvångslån åt staten, n:o 305, i vilken redogöres för de genom stadens drätselkontor utbetalade understöden åt personer inkallade i militärtjänst och deras anförvanter, n:o 326 med uppgifter om rörelsen vid det i samband med drätselkontoret inrättade skatteintressekontoret för stadens befattningshavare och arbetare samt n:o 327 med summariska uppgifter om de vid ingången av år 1946 med staden införlivade grannkommunernas utgifter och inkomster.

Av tabeller, vilka nu åter kunnat införas efter det nyare detaljuppgifter erhållits eller förbudet mot deras publicerande upphävts, märkas följande: n:ris 7 (stadsplanens yt-innehåll), 126 (studerande vid högskolorna), 195 (i vilken meddelas uppgifter om import och export efter varugrupper, varvid gruppindelningen bragts i överensstämmelse med nu gällande tulltariffs varuklassificering), 203 (vedtillförseln sjöledes), 262—265 samt 266 och 268 (politiska och kommunala val; tabellerna innehålla nu nya uppgifter om de vid riksdagsmannavalet 1945 valberättigades och röstandes fördelning efter ålder samt omfatta även de med staden från ingången av år 1946

kaupunkeihin liitetyt naapurikunnat), 278—282 sekä 285—288 (valtion tulo- ja omaisuusvero) sekä n:ot 335 ja 338 (pohjoismaiden osaston teollisuutta ja merenkulkua valaisevat taulukot).

Vuosikirjasta on **poistettu** joko tilanpuutteen takia tai sen vuoksi, että uusia tietoja ei ole saatu tai koska niiden antamien tietojen merkitys tällä hetkellä on katsottu vähäiseksi, vuoden 1942/43 vuosikirjan taulukot n:o 30 (elintarvikekorttien jakelun yhteydessä v. 1941 toimitettu väestöä koskeva tiedustelu), 65 (siirtolaisuus), 78 (lakkautettu terveystoimisto veneeristen tautien vastustamista varten), 158 (kaupungin kiinteistötoimiston hoitamattomat maatilat), 168 (teollisuudessa sattuneet työn keskeytykset), 206—207, 210—212 sekä 214 (rautatie liikenne), 219 (rekisteröidyt moottoriajoneuvot), 253 (tuoreen kalan tuonti), 258 (Helsingin ja eräiden muiden kaupunkien suhteellinen kalleus) sekä 296 (virastovaratyöt kaupungin laitoksissa).

Useita taulukkoja on uusittu, yhdistetty tai jaettu. Vanhoissa vuosikerroissa olevien numerotietojen tarkistuksessa, johon ajoittain ryhdytään, tehdään usein korjauksia ja oikaisuja, joista kuitenkin tärkeimmissä tapauksissa on tehty alahuomautus.

Viime vuosikymmeninä tapahtuneiden **rahan arvon muutosten** tähden eivätkin vuosikirjassa olevat, eri vuosiin kohdistuvat tiedot arvoista, hinnoista, menoista ja tuloista y. m. s. ole suoraan verrattomaisia.

Taulukkoyhdistelmissä esiintyviin **merkintöihin** nähden huomattakoon seuraavaa. Viiva (—), milloin ei toisin huomauteta, merkitsee, että sarakeotsikossa mainittuja tapauksia ei ole lainkaan esiintynyt. Milloin luku 0 joissakin tapauksissa esiintyy, merkitsee tämä, että tässä tapauksessa jokin, joskin vähäinen määrä on olemassa, vaikkei se ole noussut edes puoleen yksikköön; jos määrä tai arvo nousee puolen yksikön suuruiseksi tai murto-osaan sen yli, on luku korotettu 1:ksi. Desimaaliluvuissa on samoin viimeinen luku korotettu, milloin seuraava desimaali on 5 tai sitä suurempi; samaa menettelyä on käy-

införlivade grannkommunerna), 278—282 samt 285—288 (statens inkomst- och förmögenhetsskatt) ävensom n:ris 335 och 338 (industri och sjöfart i de nordiska storstäderna).

**Bortlämnats** ha åter, dels emedan nyare uppgifter ej stått till buds, dels emedan de meddelade uppgifterna för närvarande ansetts vara av mindre betydelse, de i 1942/43 års årsbok ingående tabellerna n:ris 30 (befolkningsundersökningen i samband med utdelningen av livsmedelskort år 1941), 65 (emigrationen), 78 (sanitetsbyrån för motarbetande av de veneriska sjukdomarna, vilken upphört med sin verksamhet), 158 (av stadens fastighetskontors lantbruksavdelning förvaltade jordbrukslägenheter), 168 (avbrott i arbetet inom industrin), 206—207, 210—212 och 214 (järnvägstrafiken), 219 (registrerade motorfordon), 253 (tillförseln av fisk), 258 (den relativa dyrheten i Helsingfors i jämförelse med andra orter i landet) och 296 (av stadens verk anordnade reservarbeten).

Många tabeller ha omarbetats, sammanförts med andra eller uppdelats i flere tabeller. Vid den revidering av de i tidigare årsböcker ingående uppgifterna, som tid efter annan verkställas, införs ej sällan rättelser och korrigeringar, om vilka i viktigare fall anmärkes i noter.

Till följd av de under de senaste årtiondena förekomna **fluktuationerna i valutans värde** äro de i årsboken meddelade uppgifterna om värden, priser, utgifter och inkomster m. m. under olika år icke direkte jämförbara med varandra.

Angående de **beteckningar**, som kommit till användning vid siffersammansställningar, må följande framhållas. Streck (—), där annat ej anmärkes, betyder att intet fall av den art kolumnrubriken anger förekommit. I de fall då siffran 0 finnes utsett, vilket stundom förekommer, innebär detta, att någon, om ock ringa kvantitet i förevarande fall finnes, men att denna ej uppgår till en halv kvantitetens enhet; uppgår kvantiteten eller värdet till sistnämnda storlek eller bråkdelar däröver, har siffran höjts till 1. Vid förekomsten av decimaler har likaledes den sista siffran höjts, därest den följande decimalen upp-

tetty julkaistaessa lukuja, jotka on ilmaistu vain tuhat- t. m. s. luvuin tai tasaisin merkein. Piste (•) merkitsee, että tietoja näissä tapauksissa ei ole käytettävissä; määrätyissä tapauksissa (joissa sulkujen käyttäminen painatusteknillisistä syistä ei ole ollut mahdollista) esim. sairaustapausten yhteydessä, piste merkitsee, että tapaukset on yhdistetty samankaltaisiin tai erittelemättömiin sairauden lajeihin, jolloin tästä kuitenkin on yleensä mainittu alahuomautuksessa.

Verrattaessa absoluuttisia lukuja väestölukuihin on aina, milloin nimenomaan ei ole toisin mainittu, käytetty kirkonkirjojen mukaisia keskiväkilukuja.

**Lähdeluettelo** ja **hakemisto** on laadittu saman suunnitelman mukaan kuin lähinnä edellisessä vuosikerrassa.

**Vuosikirjan toimittamistyöstä** on allekirjoittaneen valvonnan alaisena lähinnä huolehtinut apulaisaktuaari Karl-Erik Forsberg.

Helsingin kaupungin tilastotoimistossa huhtikuun 2 p:nä 1946.

gått till 5 eller däröver; ett liknande förfarande har tillämpats vid publicerandet av siffror, som angivits i hela tusen- o. a. dyl. tal eller jämna mark. Punkt (•) betecknar att uppgifter i förevarande avseende ej stått till buds; i vissa fall (där användandet av klammer av typografiska skäl ej kunnat komma ifråga) avses därmed dock, t. ex. beträffande sjukdomar, att sjukdomen sammanförts med andra närbesläktade eller ej specificerade sjukdomsslag, i vilket fall likväl i regel anmärkning om förhållandet gjorts i not.

Vid jämförelser av absoluta tal med folkmängden har överallt, där annat ej uttryckligen säges, den kyrkskrivna medelfolkmängden kommit till användning.

**Källförteckningen** och **sakregistret** äro uppgjorda enligt samma plan som förut.

**Redigeringen av årsboken** har under inseeende av undertecknad närmast handhafts av biträdande aktuarien Karl-Erik Forsberg.

Helsingfors stads statistiska byrå den 2 april 1946.

**Otto Bruun.**

## Sisällysluettelo.

	Siv.
I. Ilmastosuhteet .....	1
II. Pinta-ala, kadut ja viemärit sekä myydyt tontit .....	9
III. Kiinteistöt, rakennukset ja huoneistot .....	12
IV. Väestö .....	26
V. Väestömuutokset .....	44
VI. Taudintapaukset; sairaan- ja terveydenhoito .....	85
VII. Huoltotoimi .....	97
VIII. Opetustoimi ja sivistyslaitokset ..	126
IX. Oikeus- ja poliisilaitos .....	157
X. Palolaitos, maatalous ja puhtaana-pito .....	177
XI. Teollisuus .....	181
XII. Kaupungin teknilliset laitokset ..	208
XIII. Kauppa, taloudelliset olot .....	214
XIV. Merenkulku .....	244
XV. Liikenne ja kulkuneuvot .....	255
XVI. Kaupungin työntekijät ja heidän palkkansa .....	283
XVII. Sosiaaliset olot ja sosiaalipolitiikka	293
XVIII. Tarveaineiden kulutus ja hinnat ..	315
XIX. Vaalit .....	334
XX. Varallisuus- ja tulosuhteet; verotus	348
XXI. Kunnallistalous .....	386
XXII. Pohjoismainen osasto .....	449
<i>Lähteiden luettelo</i> .....	463
<i>Hakemisto</i> .....	467

## Innehållsförteckning.

	Sid.
I. Väderleksförhållanden .....	1
II. Areal, gator och avloppskanaler samt sålda tomter .....	9
III. Fastigheter, byggnader och lägenheter .....	12
IV. Befolkning .....	26
V. Befolkningsrörelsen .....	44
VI. Sjukdomsfall; sjuk- och hälsovård	85
VII. Samhällsvården .....	97
VIII. Undervisningsväsen och bildningsanstalter .....	126
IX. Rätts- och polisväsen .....	157
X. Brandväsen, lantbruk och renhållning .....	177
XI. Industri .....	181
XII. Stadens tekniska verk .....	208
XIII. Handel, ekonomiska förhållanden	214
XIV. Sjöfart .....	244
XV. Trafik och kommunikationer ..	255
XVI. Stadens arbetare och deras löner	283
XVII. Sociala förhållanden och socialpolitik .....	293
XVIII. Förbrukning av och pris å förnödenheter .....	315
XIX. Val .....	334
XX. Förmögenhets- och inkomstförhållanden; beskattning .....	348
XXI. Kommunala finanser .....	386
XXII. Nordiska avdelningen .....	449
<i>Källförteckning</i> .....	463
<i>Sakregister</i> .....	475

## Table des matières.

	Page		Page
<b>I. Température, météorologie, etc.</b>			
1. Température en 1841—1944 en degrés Celsius .....	1	20. Nouveaux locaux et chambres d'habitation en 1936—44, par arrondissements .....	20
2. Conditions météorologiques en 1943—44 .....	4	21. Nouveaux locaux d'habitation, répartis d'après le nombre des pièces en 1921—44 .....	21
3. Pluie etc. tombée par 24 heures en 1943—44 en mm .....	5	22. Nouveaux locaux d'habitation et nombre de leurs pièces, groupées par catégories de constructeurs, en 1921—44 .....	22
4. Directions principales et force du vent en 1943—44 .....	6	23. Bâtiments partiellement ou entièrement spoliés par les bombardements de la guerre en 1939—44 .....	24
5. Niveau, température et teneur de sel de l'eau de la mer, en 1906—44 .....	6	24. Nouveaux locaux et chambres d'habitation dans les environs de la ville en 1939—44 .....	25
6. Épaisseur de la glace fixe dans les ports de la ville et près de Gråhara (Harmaja) et Porkkala les vendredis des hivers 1940/41—1944/45 .....	8		
<b>II. Superficie, rues, égouts, terrains vendus.</b>		<b>IV. Population.</b>	
7. Superficie de l'espace compris dans le plan de la ville à la fin de 1943, répartie suivant l'utilisation des terrains .....	9	25. Population de fait domiciliée à la ville; d'après le recensement du 27 nov. 1930, par arrondissements; aperçu des années 1870—1920 .....	26
8. Rues neuves ouvertes en 1943—44 .....	10	26. Population dans les environs de la ville d'après le recensement du 27 nov. 1930; aperçu d'année 1920 .....	28
9. Canaux d'égoût nouveaux etc. en 1943—44 .....	10	27. Population de fait en 1870—1930, par arrondissements .....	30
10. Terrains d'habitation vendus par la ville en 1931—44 avec les prix moyens .....	11	28. Population en 1900—30; répartition selon l'âge et le sexe .....	31
11. Terrains vendus par la ville en 1901—44 .....	11	29. Population en 1870—1930, répartie selon la langue principale .....	32
<b>III. Immeubles couverts de constructions; bâtiments et locaux.</b>		30. Population de langue finnoise et celle de langue suédoise en 1930; répartition selon l'âge et le sexe .....	32
12. Terrains pourvus de constructions et pièces avec chauffage en 1870—1930 par arrondissements .....	12	31. Personnes exerçant un métier, les membres de leurs familles etc., en 1870—1930 ..	33
13. Locaux et pièces chauffables en 1910—30, groupés suivant l'utilisation .....	14	32. Population en 1870—1930, divisée en groupes professionnels .....	34
14. Pièces chauffables en 1910—30, groupées selon l'utilisation .....	14	33. Population inscrite sur les rôles de recensement en 1875—1945 .....	36
15. Locaux habités et leurs pièces d'habitation en 1870—1930; répartition selon la grandeur des locaux .....	15	34. Population inscrite dans les registres paroissiaux en 1825—1940, par paroisses ..	38
16. Cubage des nouvelles constructions chauffables en 1935—44 .....	16	35. Population inscrite dans les registres des paroisses et dans celui des personnes n'appartenant à aucune confession, à la fin de la période 1880—1943; moyenne de la population pour les années 1826—1943 .....	40
17. Locaux et pièces chauffables destinés pour habitation et autres fins dans les bâtiments neufs ou rebâtiés en 1943—44, répartis suivant la destination, par arrondissements .....	17	36. Population inscrite dans les registres paroissiaux à la fin de 1930 et 1940; répartition selon l'âge, le sexe et l'état civil ..	42
18. Superficie des locaux nouveaux, non destinés à l'habitation, dans les bâtiments chauffables en 1943—44 .....	19	37. La population dans les communes et les agglomérations à population dense dans les environs de la ville en 1910—44 ..	42
19. Pièces d'habitation nouvelles en 1940—44 dans les bâtiments construits en pierres ou en bois .....	19		



	Page
<b>V. Mouvement de la population.</b>	
38. Mariages contractés et dissous en 1881—1943 .....	44
39. Personnes mariées en 1942, groupées selon l'âge des conjoints lors du mariage .....	44
40. Personnes mariées en 1943, groupées selon l'âge des conjoints lors du mariage .....	45
41. Mariages contractés en 1881—1943, par mois .....	45
42. Personnes mariées en 1942—43, groupées selon l'âge des conjoints lors du mariage .....	46
43. Mariages civils en 1918—44 .....	47
44. Divorces et mariages annulés en 1901—43, répartis d'après les causes, la durée du mariage et l'âge des conjoints .....	48
45. Femmes accouchées en 1881—1943 .....	52
46. Femmes accouchées en 1942—43; répartition par paroisses .....	53
47. Femmes accouchées en 1881—1943; répartition selon l'âge .....	54
48. Naissances et décès en 1881—1943, par mois .....	55
49. Naissances et décès en 1826—1943 .....	56
50. Naissances en 1942—43, par paroisses ..	58
51. Enfants nés vivants en 1942—43, selon la durée du mariage et le numéro d'ordre de l'enfant .....	60
52. Enfants nés vivants en 1942—43, selon l'âge de la mère et le numéro d'ordre de l'enfant .....	61
53. Enfants nés vivants en 1942—43, selon l'âge du père et de la mère .....	62
54. Enfants nés vivants en 1942—43, selon la durée du mariage et l'âge de la mère .....	63
55. Naissances et décès en 1911—43, par paroisses .....	64
56. Décès en 1941—43, par paroisses .....	64
57. Naissances, décès et mortalité des enfants au-dessous de 1 an en 1941—43, par paroisses; chiffres relatifs .....	70
58. Décès en 1881—1943, répartis selon le sexe et l'âge .....	71
59. Décès en 1891—1943, répartis selon les causes de décès .....	72
60. Aperçu de l'immigration à et de l'émigration de la ville en 1881—1943 .....	73
61. Personnes immigrées à et émigrées de la ville en 1942—43, groupées selon le lieu de provenance et de destination ..	74
62. Migrations en 1942—43, par paroisses ..	78
63. Immigrés à et émigrés de la ville en 1942—43, selon l'âge et l'état civil .....	80
64. Personnes ayant changé de paroisse en 1942—43 .....	81
65. Immigration à et émigration de la ville en 1942—43, par mois .....	83
66. Résultats des changements de la population en 1881—1943 .....	84

	Page
<b>VI. Maladies, services médicaux, hygiène.</b>	
67. Cas de maladies aiguës déclarés en 1881—1943 .....	85
68. Cas de maladie traités par les médecins de district en 1943—44 .....	86
69. Activité des gardes-malades municipales en 1905—44 .....	86
70. Nombre des malades soignés et des jours de traitement dans les hôpitaux ainsi que des visites polycliniques en 1910—43 ..	87
71. Visites dans les polycliniques appartenant à la ville ou subventionnées par elle, en 1920—43 .....	87
72. Les hôpitaux municipaux en 1900—44 ..	88
73. Dispensaire antituberculeux en 1905—43 .....	90
74. Maison de récréation, recevant les enfants valétudinaires pendant les journées d'été, en 1912—43 .....	90
75. Les hôpitaux intercommunaux en 1931—44 .....	91
76. Vaccination en 1911—44 .....	91
77. Désinfections de chambres faites par ordre de la Commission municipale d'hygiène en 1910—44 .....	91
78. Médecins et dentistes en 1935—44 .....	92
79. Pharmacies en 1905—44 .....	92
80. Logements insalubres inspectés en 1921—44 .....	92
81. Boutiques de comestibles soumises à la surveillance de la Commission municipale d'hygiène et leur inspection en 1931—44 ..	93
82. Contrôle du lait importé en ville en 1931—44 .....	93
83. Activité de l'abattoir municipal et la contrôle sanitaire des viandes en 1943—44, par mois .....	94
84. Activité de l'abattoir municipal et la contrôle sanitaire des viandes en 1935—44 ..	96
85. Nombre des enterrements et des nouveaux tombeaux concédés dans les cimetières des paroisses évangéliques-luthériennes en 1935—44 .....	96
86. Crématations en 1935—44 .....	96
<b>VII. Secours.</b>	
87. Activité de l'Administration de l'Assistance publique en 1930—44 .....	97
88. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1900—44 .....	98
89. Personnes assistées en 1935—44 .....	100
90. Personnes assistées en 1937—44, groupées d'après la cause principale de l'assistance ..	102
91. Personnes assistées à domicile et membres de leurs familles en ayant profité, en 1943—44 .....	103
92. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1943—44, répartis selon le lieu de naissance et l'âge .....	104
93. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1943—44, répartis selon le lieu de domicile .....	105

	Page		Page
94. Personnes assistées ayant été soignées dans les établissements en 1943—44 ..	106	116. Nombre des classes et personnel enseignant des écoles primaires municipales, années scolaires 1899/1900—1944/45 ..	128
95. Asiles communaux et maisons de travail en 1920—44 ..	107	117. Enfants soumis à l'obligation scolaire en 1930—44 ..	129
96. Ouvroirs de la Commission municipale de l'assistance publique pendant les années 1931—44 ..	107	118. Nombre des élèves des écoles primaires municipales le 1 <sup>er</sup> février en 1920—30 et le 20 octobre en 1934—44 ..	130
97. Cas de vagabondage examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1943—44 ..	108	119. Nombre des élèves des écoles primaires municipales, années scolaires 1889/90—1944/45 ..	131
98. Cas d'alcoolisme examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1943—44 ..	110	120. Mouvement des élèves dans les écoles primaires municipales pendant l'année scolaire 1944/45 ..	132
99. Cas d'alcoolisme et de vagabondage examinés par la Commission municipale de l'assistance publique, en 1940—44 ..	112	121. Écoles primaires dans les asiles municipales d'enfants le 20 octobre en 1934—44 ..	133
100. Cas d'alcoolisme et de vagabondage examinés par la Commission municipale de l'assistance publique en 1943—44, groupés d'après le degré d'instruction scolaire ..	113	122. Colonies de vacance des écoles primaires en 1915—44 ..	133
101. Chômeurs enrégistrés par l'Administration de l'Assistance publique en 1943—44 ..	113	123. Écoles secondaires, années scolaires 1919/20—1943/44 ..	134
102. Enfants secourus par la Commission municipale pour la protection des enfants et enfants placés sous sa surveillance en 1925—44 ..	114	124. Activité de l'Établissement pour l'encouragement professionnel en 1925—44 ..	140
103. Enfants pris en charge par la Commission municipale pour la protection des enfants et le mouvement en 1943—44 ..	115	125. Écoles professionnelles, années scolaires 1943/44—1944/45; élèves dans les écoles professionnelles municipales à la fin des années scolaires 1925/26—1944/45 ..	140
104. Enfants secourus par la Commission municipale pour la protection des enfants en 1937—44 ..	117	126. Élèves dans les écoles supérieures en 1899/1900—1944/45 ..	145
105. Activité de la société „La Goutte de lait“ (distribution de lait aux enfants du premier âge) en 1915—44 ..	120	127. Visiteurs dans les musées et collections d'art et dans les Archives nationales en 1930—44 ..	145
106. Enfants pris en charge par la Commission municipale pour la protection des enfants et placés dans les établissements de la ville à la fin des années 1925—44 ..	121	128. L'orchestre municipal, saisons 1914/15—1944/45 ..	146
107. Enfants naturels sous le contrôle de la Commission municipale pour la protection des enfants en 1925—44 ..	122	129. Instituts ouvriers, années scolaires 1914/15—1943/44 ..	147
108. Les secours de maternité en 1938—44 ..	122	130. Journaux et revues publiés au début des années 1936—45 ..	147
109. Dispensaires de la ville pour conseils d'hygiène infantile en 1931—44 ..	123	131. Les bibliothèques scientifiques en 1910—44 ..	148
110. Asile de Gustave et Maria Hyvönen en 1930—44 ..	124	132. Nombre des volumes que possédait la Bibliothèque municipale en 1900—44 ..	149
111. Établissements de la Société pour l'assistance de l'enfance en 1915—44 ..	124	133. Nombre des emprunteurs à la Bibliothèque municipale en 1930—44 ..	150
112. Jardins d'enfants de la ville et établissements rattachés en 1915—44 ..	124	134. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale et de ses succursales en 1910—44 ..	151
113. Écoles enfantines Sedmigradsky et asile Maria, années scolaires 1920—45 ..	126	135. Nombre des visiteurs aux salles de lecture de la Bibliothèque municipale en 1915—44 ..	156
<b>VIII. Instruction publique.</b>			
114. Écoles préparatoires privées, années scolaires 1924/25—1944/45 ..	126	<b>IX. Tribunaux et police.</b>	
115. Clinique dentaire pour les élèves des écoles primaires municipales etc. en 1930—44 ..	127	136. Affaires terminées au Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1900—42 ..	157
		137. Affaires instruites par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1941—42 ..	158
		138. Affaires civiles jugées par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1930—42 ..	158
		139. Personnes mises en accusation devant le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance et condamnées en 1900—43 ..	160
		140. Hypothèques d'immeubles consenties, renouvelées et radiées par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1895—1943 ..	161

	Page
141. Cessions d'immeubles dont les proclamations de vente ont été consenties par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1942—43, par arrondissements .....	162
142. Crimes pour lesquels des condamnations ont été prononcées par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance de la ville en 1942—43 .....	164
143. Procès d'exécution pour dettes au Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance; affaires jugées en 1903—43 .....	167
144. Contrats de mariage enregistrés par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1930—43 ..	168
145. Personnes placées en tutelle ou déclarées majeures par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1930—43 .....	169
146. Bureau municipal d'assistance judiciaire en 1911—44 .....	168
147. Tutelles et curatelles se trouvant sous la surveillance de la Chambre des tutelles à la fin des années 1900—44 .....	170
148. Ordonnances de saisie remises au directeur municipal des poursuites pour dettes en 1900—45 .....	170
149. Personnes arrêtées par la police pour ivresse en 1943—44 .....	170
150. Personnes habitant dans la ville et arrêtées par la police pour ivresse en 1937—44 .....	171
151. Vagabondage en 1910—44 .....	172
152. Activité du Bureau des passeports de la police en 1910—44 .....	173
153. Crimes, délits et contraventions dont la police a eu connaissance (suivis ou non de poursuites) en 1942—43 .....	174
154. Activité de la Division des recherches criminelles de la police en 1925—44 ..	176
155. Personnes mises en accusation devant la Division des recherches criminelles de la police en 1940—44; répartition selon l'âge et le sexe .....	176
<b>X. Sapeurs-pompiers, agriculture et nettoyage.</b>	
156. Incendies en 1901—44 .....	177
157. Causes des incendies en 1901—44 .....	178
158. Petites terres louées par la ville aux cultivateurs de pommes de terre en 1941—44 ..	178
159. Les cités-jardins en 1943—44 .....	179
160. Service municipal du balayage et des vidanges, ouvriers, matériel et heures de travail, en 1925—44 .....	179
161. Nettoyage des rues et places publiques etc. en 1925—44 .....	180
162. Nettoyage des cabinets d'aisances en 1925—44 .....	180
<b>XI. Industrie.</b>	
163. Activité de l'industrie en 1910—43 .....	181
164. Activité de l'industrie en 1942—43 .....	182
165. Nombre des ouvriers et des lieux de travail dans l'industrie avec la valeur de la production, les chiffres étant répartis	

	Page
selon la nature et les propriétaires des entreprises, en 1942—43 .....	198
166. Lieux de travail et ouvriers dans l'industrie, répartis selon les propriétaires et la valeur de la production, en 1942—43 ..	200
167. Lieux de travail industriels répartis d'après les groupes d'industrie et le nombre des ouvriers, en 1942—43 .....	202
168. Ouvriers dans l'industrie en 1931—43, par trimestres .....	204
169. Activité de l'industrie dans les environs de la ville en 1926—43 .....	205
170. Force motrice utilisée dans l'industrie en 1942—43 .....	206
171. Force motrice utilisée dans l'industrie en 1910—43 .....	208

**XII. Services techniques municipaux.**

172. Quantité d'eau élevée dans les conduites municipales en 1891—1944, par mois ..	208
173. Quantité d'eau élevée dans les conduites d'eau municipales et consommation de l'eau en 1890—1944 .....	209
174. Valeur en capital passée en compte du service municipal des eaux à la fin des années 1900—44 .....	209
175. Fabrication du gaz à l'usine municipale à gaz, en 1901—44 .....	210
176. Consommation du gaz en 1901—44 .....	210
177. Valeur en capital passée en compte de l'usine municipale de gaz à la fin des années 1900—44 .....	211
178. Valeur en capital passée en compte de l'usine municipale d'électricité à la fin des années 1912—44 .....	211
179. La distribution du courant électrique (abonnés etc.) à la fin des années 1910—44 .....	212
180. Courant électrique produit ou reçu par l'usine d'électricité avec la consommation en 1910—44 .....	212
181. Recettes et dépenses des services techniques municipaux en 1915—44 .....	213

**XIII. Commerce, crédits.**

182. Sociétés anonymes, réparties suivant le but et le capital social, en 1930—44 ..	214
183. Sociétés anonymes et leur capital social, suivant le caractère de leur activité, en 1930—44 .....	218
184. Nouvelles maisons de commerce en 1911—44 .....	220
185. Nouveaux commerçants et commerçants ayant cessé leur activité en 1913—44 ..	221
186. Entreprises coopératives des consommateurs en 1930—44 .....	225
187. Les caisses d'épargne des entreprises coopératives en 1919—44 .....	226
188. Les caisses d'épargne en 1826—1944 ..	227
189. Activité des caisses d'épargne postales en 1940—44 .....	231

	Page
190. Faillites portées devant le Tribunal de lre instance de la ville en 1925—44 .....	232
191. Protêts en 1943—44 .....	233
192. Les monts-de-piété en 1940—44 .....	234
193. La Bourse des valeurs en 1912—44 ..	237
194. Valeur de l'importation et de l'exportation ainsi que des recettes douanières de la ville en comparaison avec les chiffres correspondants pour tout le pays en 1885—1944 .....	237
195. Valeur de l'importation et de l'exportation en 1925—44, d'après les groupes de marchandises .....	238
196. Les plus importantes marchandises d'importation et d'exportation en 1939—44	242

#### XIV. Navigation.

197. Marchandises arrivées de l'étranger par mer dans les ports de la ville ou expédiées de ces ports à l'étranger en 1941—44 .....	244
198. Activité de la Société des entrepôts en 1900—44 .....	248
199. Utilisation des grues élévatoires publiques et des brises-glace des ports en 1930—44 .....	248
200. La marine marchande en 1938—44 .....	249
201. Navires en navigation marchande extérieure contrôlés par la douane en 1920—44 .....	250
202. Navires entrés dans les ports en 1941—44 .....	253
203. Arrivage de l'intérieur du pays, de bois de chauffage en 1941—44 .....	254
204. Trafic direct par navires des passagers de et sur l'étranger en 1935—44 .....	255

#### XV. Communications, postes, télégraphe, téléphone.

205. Voyageurs arrivés dans les hôtels et pensions en 1910—44 .....	255
206. Service aviatique régulier en 1935—44	256
207. Marchandises expédiées et arrivées par chemin de fer en 1910—43 .....	258
208. Service des marchandises dans les gares en 1890—1943 .....	262
209. Service des marchandises en 1890—1943; répartition selon la manière de l'envoi ..	262
210. Billets vendus à la gare centrale et à les gares dans les environs de la ville en 1939—44 .....	263
211. Recettes des gares en 1890—1943 .....	263
212. Trafic de la Société des tramways en 1900—44 .....	264
213. Véhicules à moteur en activité et distance parcourue par eux en 1945 .....	272
214. Accidents de circulation en 1935—44 ..	272
215. Permis de conduire des véhicules à moteur en vigueur à la fin de l'année 1944 ..	276
216. Circulation sur le pont de Brändö (Kulo-saari) en 1930—44 .....	277

	Page
217. Service maritime régulier aux parcs-iles municipaux en 1925—44 .....	278
218. Nombre de membres et d'abonnés de la Société des téléphones et réseau téléphonique de cette Société au 31 déc. 1895—1944 .....	279
219. Nombre des communications téléphoniques en 1915—44 .....	280
220. Le télégraphe en 1890—1944 .....	280
221. La poste en 1895—1944 .....	281
222. Impôt perçu pour l'État lors de la vente dans les bureaux de poste de la ville et des suburbs des cartes obligatoires d'entrée aux lieux de plaisirs en 1935—44	282

#### XVI. Ouvriers employés dans les travaux municipaux et leurs salaires.

223. Salaires payés aux ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant les années 1920—43 .....	283
224. Salaires payés aux ouvriers employés dans les travaux municipaux en 1942—43 ..	284
225. Ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant toute l'année et leurs salaires annuels en 1942—43 .....	286
226. Salaire horaire des ouvriers employés par la ville pour les heures de travail ordinaires en 1942—43 .....	288
227. Salaire horaire moyen des ouvriers employés par la ville pour les heures de travail ordinaires en 1938—43 .....	290
228. Ouvriers employés dans les travaux municipaux pendant toute l'année et leurs recettes annuelles moyennes en 1938—43 .....	291
229. Ouvriers employés par la ville pendant toute l'année 1942—43, répartis selon les groupes professionnels et le montant du salaire annuel .....	292
230. Nombre des ouvriers du Bureau municipal des travaux (ports, rues et égouts, bâtiments, parcs) à la fin de chaque mois en 1936—45 .....	294

#### XVII. Conditions sociales; politique sociale.

231. L'inspection municipale du travail en 1920—44 .....	293
232. Activité de l'Office municipal de placement en 1920—45 .....	295
233. Activité de l'Office municipal de placement en 1944—45, par sections .....	296
234. Activité de l'Office municipal de placement en 1944—45, par mois .....	298
235. Demandes de travail faites à l'Office municipal de placement en 1936—45, par mois .....	300
236. Nombre des personnes obligées par des Autorités administratives à faire certains travaux d'intérêt général en 1942—44 ..	301
237. Bureaux privés de placement en 1943—44	301
238. Caisses des retraites ouvrières en 1920—41 .....	302

	Page		Page
239. Cercles ouvriers de secours mutuels en 1920—41 .....	302	bulletins de vote présentés, par unions électorales .....	334
240. Caisses ouvrières de secours mutuels en cas de maladie et caisses des frais funéraires en 1934—41 .....	304	262. Électeurs et votants à l'élection au Parlement en 1945, par âge .....	337
241. Interruptions de travail en 1934—41, réparties d'après la nature des travaux .....	304	263. Personnes ayant le droit de vote et votants à l'élection au Parlement en 1945 .....	338
242. Interruptions de travail, par mois, en 1907—41 .....	306	264. Votes à la ville, provenant de la circonscription du gouvernement de Uusimaa (Nyland) à l'élection au Parlement en 1945, répartis sur les partis .....	339
243. Interruptions de travail en 1907—41, réparties d'après leur durée .....	306	265. L'élection au Parlement en 1945 dans les communes suburbaines .....	341
244. Les asiles de nuit en 1935—45 .....	307	266. Composition du conseil municipal en 1919—47 (par partis politiques) .....	342
245. Denrées alimentaires et nourriture préparée fournie par l'établissement municipale fournisseur en 1935—44 aux écoles, hôpitaux etc. municipaux et au public ..	308	267. Les élections municipales en 1918—45; nombre des personnes ayant droit de vote, des votants et des bulletins de vote présentés; bulletins de vote approuvés, par partis .....	343
246. Licences de débit de boissons alcooliques à la fin des années 1939—44 .....	309	268. Les élections municipales en 1945; nombre des personnes ayant droit de vote, des votants et des bulletins de vote présentés par districts de vote; bulletins de vote approuvés par partis et districts de vote ..	344
247. Confiscations des liquides alcooliques dans le district douanier de Helsinki (Helsingfors) en 1932—44 .....	309	<b>XX. Revenus et capitaux; impôts.</b>	
248. Vente de boissons alcooliques en 1935—44, par mois; répartition selon le lieu de vente .....	310	269. Taxe d'achat en 1941—42 .....	348
249. Vente de boissons alcooliques en 1935—44; répartition selon le genre de la boisson ..	312	270. Nombre des successions en 1911—44, réparties d'après leurs montants totaux ..	355
250. Cartes d'achat des boissons alcooliques emies et arrêts portant défense d'achat de ces boissons en 1943—44 .....	314	271. Nombre des successions en 1943—44, réparties suivant leurs montants nets totaux et le degré de parenté des héritiers les plus proches .....	356
<b>XVIII. Consommation et prix des denrées alimentaires.</b>		272. Héritiers, parts d'héritage leur revenant et impôts débités, en 1943—44 .....	358
251. Arrivage de viande en 1935—44 .....	315	273. Actifs des successions en 1943—44, répartis d'après leur nature et la grandeur des successions .....	362
252. Arrivage de lait en 1925—44 .....	316	274. Impôts sur les successions et les dons débités par la commission des impôts sur les successions en 1935—44 .....	364
253. Nombres-indices généraux du coût de la vie pour la Finlande en 1921—44 (base: janvier—juin 1914) .....	316	275. Impôts extraordinaires portés par l'État et emprunts compulsifs des contribuables en 1939—44 .....	364
254. Nombres-indices généraux du coût de la vie pour Finlande en 1940—45 (base: août 1938—juillet 1939) .....	317	276. Imposition pour l'impôt de l'État et de la ville sur le revenu et sur le capital en 1935—44 .....	365
255. Nombres-indices généraux du coût de la vie pour Helsinki (Helsingfors) en 1940—45 .....	318	277. L'impôt de l'État sur le revenu et sur le capital débité pour les années 1935—43 ..	365
256. Rançonnement des certaines denrées alimentaires en 1939—45 .....	319	278. Les impôts sur le revenu et sur le capital des personnes physiques en 1942; nombre des contribuables, revenus et capitaux imposés, groupés selon leur valeur ..	366
257. Prix de détail moyens pour certains denrées alimentaires etc. par mois en novembre 1943—décembre 1945 et par an en 1938—45 .....	322	279. Les impôts sur le revenu et sur le capital des personnes physiques en 1942, les personnes étant répartis d'après l'âge, les classes de revenus et la profession ..	368
258. Loyer mensuel moyen dans les petits logements en 1931—45 .....	330	280. Personnes imposées pour l'impôt de l'État sur le revenu en 1942; les revenus et les capitaux imposés, par classes de revenus ..	370
259. Indice du coût de la construction de bâtiments en 1922—45 .....	331	281. Personnes imposées pour l'impôt de l'État sur le capital en 1942; les revenus et les capitaux imposés, par classes de capitaux ..	370
260. Activité des commissions municipales de location en 1944 et 1945 .....	332		
<b>XIX. Élections et droit de vote.</b>			
261. Élections législatives en 1917—45; districts électoraux et personnes ayant droit de vote; électeurs ayant voté à la ville; nombre total des votants à la ville;			

	Page		Page
282. Personnes imposées pour l'impôt de l'État sur le revenu et sur le capital en 1942 ainsi que leurs revenus et capitaux, répartis par professions etc. ....	372	301. Droits perçus pour la navigation maritime en 1943—44 .....	408
283. Personnes imposées pour l'impôt de l'État sur le revenu en 1920—42; revenus imposés et impôts débités .....	374	302. Subventions accordées par l'État à la ville en 1935—44 .....	409
284. Personnes imposées pour l'impôt de l'État sur le capital en 1920—42; capitaux imposés et impôts débités .....	374	303. Indemnités payées par l'État et par des particuliers pour secours accordée aux personnes adultes et enfants en 1935—44 .....	410
285. L'impôt de l'État sur le revenu tel qu'il a été calculé ou débité en 1942, par classes de revenus .....	375	304. Dépenses des écoles primaires municipales en 1935—44 .....	410
286. L'impôt de l'État sur le capital tel qu'il a été calculé ou débité pour les capitaux existants le 31 décembre 1942, par classes de capitaux .....	375	305. Secours donnés par l'État et avancés par la caisse municipale aux personnes en service militaire et aux leurs parents en 1939—44 .....	411
287. L'impôt supplémentaire sur les personnes n'ayant pas de charges de famille etc. (impôt s'ajoutant aux impôts de l'État sur le revenu et le capital), en 1937, 1938 et 1942 .....	376	306. Frais pour la police en 1925—44 .....	411
288. Impôts sur les revenus et sur les capitaux taxés en 1931, 1934, 1935, 1937, 1938 et 1942 et retenus sur les coupons de dividende .....	377	307. Utilisation des crédits accordés pour combattre le chômage et en alléger les suites en 1925—44 .....	412
289. Personnes imposées pour l'impôt communal pour les revenus de 1900—43, avec les unités-base imposées, d'après les revenus .....	378	308. Subventions municipales aux sociétés de bienfaisance etc. ainsi qu'aux entreprises d'un intérêt général en 1943—45; aperçu des années 1936—45 .....	414
290. Personnes imposées pour l'impôt communal pour les revenus de 1943 avec les unités-base imposées, d'après la profession ou l'occupation .....	380	309. Employés, ouvriers etc. pensionnés par la ville en 1911—45 .....	418
291. Personnes imposées pour l'impôt communal pour les revenus de 1943 avec les unités-base imposées, d'après les unités-base .....	384	310. Employés municipaux ayant touché des appointements mensuels en janvier 1944, répartis selon leur groupe professionnel, la branche d'administration et la classe d'appointements .....	420
292. Contribuables, leurs revenus annuels et l'impôt municipal sur le revenu en 1885—1943 .....	385	311. Employés municipaux ayant touché des appointements mensuels en janvier 1945; répartis selon leur groupe professionnel, la branche d'administration et la classe d'appointements .....	424
293. Revenus annuels des contribuables, répartis selon la nature des revenus d'après l'imposition municipale pour les années 1885—1943 .....	385	312. Employés municipaux ayant touché des appointements mensuels, en janvier 1914, 1921, 1931, 1941, 1944 et 1945, répartis selon les principales branches d'administration .....	428
<b>XXI. Finances municipales.</b>			
294. Perception, recouvrement et annulation des contributions municipales des années 1935—44 .....	386	313. Aperçu des subventions et prêts accordés en 1920—44 par l'État et par la ville pour encourager la construction de bâtiments reconnus d'utilité publique .....	428
295. Contributions municipales non rentrées etc. en 1916—44 .....	388	314. Habitations ouvrières municipales en 1925—44 .....	430
296. Perception par voie judiciaire des contributions en 1935—43 .....	389	315. Emploi des terrains principaux des sports pour des concours en 1941—45 .....	431
297. Dépenses et recettes de la ville en 1905—44 .....	391	316. Actions et autres titres de la ville à la fin de 1910—44 .....	432
298. Dépenses et recettes de la ville en 1943—44 comparées aux prévisions budgétaires pour cet exercice .....	392	317. Actifs et passifs de la ville le 31 déc. 1935—44 .....	436
299. Dépenses de la ville en 1935—44; répartition suivant les sections d'administration .....	396	318. Fonds propres de la ville en 1934—44 .....	438
300. Recettes de la ville en 1935—44; répartition suivant les sections d'administration .....	404	319. Dette consolidée de la ville en 1885—1944 .....	439
		320. Emprunts sur obligations etc. contractés par la ville en 1865—1944 .....	440
		321. Emprunts amortissables contractés par la ville en 1876—1944, répartis selon le but pour lequel ils ont été employés .....	442
		322. Aperçu des fonds de donation administrés par la ville en 1885—1944 .....	444
		323. Paiements effectués au moyen des intérêts des fonds de donation administrés par la ville en 1940—44 .....	445

	Page		Page
324. Caisse des veuves et orphelins pour les employés et ouvriers municipaux en 1940—45 .....	446	333. Écoles pour enfants en 1943/44 .....	453
325. Caisse de la Société des employés municipaux pour secours mutuels en cas de décès en 1927—42 .....	446	334. Hôpitaux en 1942—43 .....	454
326. Payments des impôts etc. par la caisse municipale des montants déposés en avance par les employés et ouvriers municipaux en 1934—44 .....	447	335. Industrie des fabriques en 1939 et 1943 .....	455
327. Recettes et dépenses des certaines communes dans les environs de la ville en 1930—40 .....	447	336. Consommation d'eau, de gaz et d'électricité en 1942—43 .....	456
328. Recettes et dépenses pour le Stadion en 1935—44 .....	448	337. Mouvement aux tramways et aux autobus en 1942—43 .....	457
<b>XXII. Tableaux scandinaves.</b>		338. Quais, marine marchande, navigation en 1938—43 .....	458
329. La population et ses fluctuations en 1938—45 .....	449	339. Automobiles et motocyclettes en 1939—44 .....	460
330. Mariages, divorces, naissances et décès en 1911—44 .....	450	340. Service aérien en 1942—43 .....	460
331. Logements nouveaux en 1936—44 .....	451	341. Élections communales en 1934—45; inscrits ayant droit de vote et votants; répartition d'après partis .....	460
332. Construction d'habitations communales et allocations accordées aux constructions privées en 1939—44 .....	452	342. Nombres-indices des prix du commerce en détail pour certains objets de consommation en 1942—43 .....	462
		343. Recettes et dépenses des villes en 1942—44 .....	462
		344. Emprunts consolidés de villes en 1942—44 .....	462
		Sources des tableaux .....	463
		Répertoire alphabétique .....	467

## Oikaistavia

Siv. 138,	num.-sar. 5,	riv. 6,	on: 49;	lue: 47.
" 141,	"	2 ja 3,	riv. 11,	on: 1 ja —; lue: — ja 1.
" 163,	"	12,	riv. 13 alh.,	on: 1; lue: —.
" 193,	"	6,	riv. 3 ja 4,	on: 204.7 ja 65.7; lue: 2047.7 ja 657.7.
" 225,	"	11,	riv. 6,	on: 162 462; lue: 162 452.
" 389,	"	1,	riv. 6 alh.,	on: 13 401; lue: 17 401.

## Rättelser

Sld. 138,	sifferkol.	5,	rad 6,	står: 49; läs: 47.
" 141,	"	2 och 3,	rad 11,	står: 1 och —; läs: — och 1.
" 163,	"	12,	rad 13 nedifr.,	står: 1; läs: —.
" 193,	"	6,	rad 3 och 4,	står: 204.7 och 65.7; läs: 2047.7 och 657.7.
" 225,	"	11,	rad 6,	står: 162 462; läs: 162 452.
" 389,	"	1,	rad 6 nedifr.,	står: 13 401; läs: 17 401.



# 1. Ilman lämpötila, Celsius-asteita

## Luftens temperatur i grader Celsius

### A. Lämpötila vuonna 1943 • Temperaturen år 1943

Päivä Dag	Tammik. Jan.	Helmik. Febr.	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäk. Juni	Heinäk. Juli	Elok. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
<i>Kunkin vuorokauden keskiarvo • Medeltal för varje dygn</i>												
1.....	— 15.1	+ 1.2	+ 0.2	+ 1.9	+ 3.8	+ 14.7	+ 16.1	+ 18.1	+ 15.0	+ 11.3	+ 8.7	+ 2.1
2.....	— 6.3	+ 1.8	— 3.6	+ 2.4	+ 7.2	+ 14.9	+ 17.0	+ 20.6	+ 15.1	+ 12.0	+ 7.0	+ 0.4
3.....	— 2.0	+ 1.4	— 7.0	+ 1.0	+ 8.4	+ 15.6	+ 12.8	+ 20.3	+ 12.6	+ 10.2	+ 2.7	— 0.3
4.....	— 6.2	+ 1.0	— 1.3	+ 0.1	+ 8.5	+ 16.9	+ 11.9	+ 18.4	+ 11.2	+ 8.7	+ 1.8	— 0.9
5.....	— 6.2	+ 0.5	— 0.3	+ 4.5	+ 9.5	+ 18.6	+ 11.7	+ 17.5	+ 12.0	+ 8.7	+ 6.8	+ 0.7
6.....	— 4.0	+ 0.2	— 3.8	+ 3.6	+ 9.2	+ 12.2	+ 13.3	+ 15.5	+ 11.8	+ 7.4	+ 5.6	+ 2.9
7.....	— 7.1	+ 0.2	+ 0.1	+ 2.2	+ 9.5	+ 14.4	+ 14.5	+ 17.7	+ 13.2	+ 11.5	+ 1.7	+ 0.4
8.....	— 11.5	— 7.4	— 0.7	+ 1.7	+ 8.2	+ 16.5	+ 13.6	+ 13.8	+ 14.0	+ 7.6	+ 2.7	— 0.8
9.....	— 12.8	— 5.7	+ 1.7	+ 1.0	+ 9.4	+ 18.0	+ 15.5	+ 16.2	+ 12.8	+ 6.3	+ 0.8	— 3.9
10.....	— 13.5	— 1.2	— 0.4	+ 2.9	+ 8.6	+ 20.0	+ 15.5	+ 15.7	+ 10.9	+ 9.5	+ 3.0	— 5.5
11.....	— 7.7	— 0.8	+ 2.9	+ 3.6	+ 9.9	+ 19.2	+ 15.5	+ 15.8	+ 10.9	+ 9.4	+ 3.4	— 0.4
12.....	— 4.9	+ 1.5	+ 2.1	+ 2.9	+ 7.9	+ 20.7	+ 17.9	+ 14.5	+ 12.0	+ 9.8	+ 1.2	— 0.2
13.....	— 5.0	+ 1.3	+ 0.9	+ 1.5	+ 8.1	+ 19.9	+ 18.4	+ 14.5	+ 12.6	+ 10.5	+ 3.2	+ 1.8
14.....	— 7.6	— 1.9	+ 0.9	+ 4.0	+ 8.5	+ 15.9	+ 14.6	+ 13.6	+ 12.1	+ 9.6	+ 3.9	+ 0.5
15.....	— 7.3	— 1.0	+ 1.7	+ 5.2	+ 13.2	+ 15.7	+ 14.6	+ 13.1	+ 13.0	+ 6.4	+ 4.4	+ 1.7
16.....	— 4.5	— 4.3	+ 1.2	+ 7.5	+ 12.1	+ 14.5	+ 17.1	+ 14.8	+ 13.4	+ 9.4	+ 3.1	+ 0.7
17.....	— 3.0	— 4.4	+ 0.2	+ 3.8	+ 9.4	+ 13.6	+ 17.1	+ 13.2	+ 14.6	+ 8.4	+ 4.3	+ 0.2
18.....	— 8.2	+ 0.2	— 0.6	+ 5.0	+ 8.3	+ 13.9	+ 19.7	+ 14.5	+ 14.4	+ 9.6	+ 0.4	+ 2.3
19.....	— 2.4	+ 0.3	+ 0.3	+ 6.3	+ 8.0	+ 16.5	+ 20.9	+ 12.0	+ 12.6	+ 7.3	+ 1.3	+ 1.0
20.....	— 5.7	+ 0.7	+ 1.3	+ 5.9	+ 6.6	+ 16.5	+ 21.3	+ 13.5	+ 14.3	+ 9.6	+ 3.7	+ 3.5
21.....	— 8.2	— 0.4	+ 1.0	+ 5.0	+ 8.2	+ 19.9	+ 21.8	+ 13.0	+ 12.5	+ 10.0	+ 0.6	+ 4.7
22.....	— 13.8	+ 3.0	+ 1.2	+ 7.9	+ 13.1	+ 20.7	+ 23.9	+ 14.1	+ 9.5	+ 9.9	+ 5.6	+ 3.6
23.....	— 13.2	+ 1.7	+ 4.2	+ 7.8	+ 18.1	+ 20.3	+ 17.1	+ 16.3	+ 7.8	+ 9.6	+ 3.5	+ 0.4
24.....	— 15.3	+ 1.1	+ 1.2	+ 9.4	+ 10.4	+ 17.0	+ 16.9	+ 16.0	+ 12.1	+ 9.6	+ 3.6	+ 2.3
25.....	— 13.9	+ 2.1	+ 1.2	+ 6.8	+ 11.5	+ 12.4	+ 17.8	+ 15.4	+ 13.3	+ 3.5	+ 3.8	+ 2.8
26.....	— 5.9	+ 2.0	+ 2.0	+ 6.1	+ 14.7	+ 11.7	+ 18.4	+ 14.3	+ 12.6	+ 3.5	+ 5.8	+ 2.8
27.....	— 6.3	+ 1.7	+ 1.7	+ 5.3	+ 14.8	+ 12.8	+ 20.7	+ 16.3	+ 10.3	+ 3.9	+ 2.1	+ 2.4
28.....	— 3.9	+ 4.7	+ 1.0	+ 5.7	+ 13.4	+ 11.5	+ 20.3	+ 16.0	+ 9.2	+ 9.4	+ 0.4	+ 1.5
29.....	— 3.1		+ 2.3	+ 3.6	+ 6.8	+ 12.8	+ 20.4	+ 15.1	+ 7.2	+ 9.2	+ 0.9	+ 3.5
30.....	+ 0.7		+ 3.6	+ 2.0	+ 10.9	+ 18.4	+ 19.9	+ 14.5	+ 11.3	+ 7.9	+ 3.3	+ 0.9
31.....	+ 0.0		+ 3.0		+ 15.2		+ 18.9	+ 14.5		+ 8.5		— 2.4
<i>Kunkin kuukauden keski- ja ääriarvot • Medeltal samt extrema värden för varje månad</i>												
Keskiarvo • Medeltal .....	— 7.3	— 0.1	+ 0.5	+ 4.1	+ 9.7	+ 15.7	+ 16.9	+ 15.4	+ 12.2	+ 8.7	+ 3.3	+ 0.8
Ylin • Maximum .....	+ 1.1	+ 9.2	+ 9.8	+ 13.4	+ 22.5	+ 26.2	+ 28.2	+ 24.0	+ 19.4	+ 13.5	+ 9.6	+ 5.3
Alin • Minimum .....	— 22.9	— 11.2	— 9.9	— 4.9	— 0.6	+ 9.1	+ 8.4	+ 7.6	+ 2.5	+ 0.2	— 1.8	— 8.7

B. Lämpötila vuonna 1944 • Temperaturen år 1944.

Päivä Dag	Tammik. Jan.	Helmik. Febr.	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäk. Juni	Heinäk. Juli	Elok. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.
<i>Kunkin vuorokauden keskiarvo • Medeltal för varje dygn</i>												
1	— 0.9	— 1.0	— 3.0	— 6.4	+ 2.8	+ 9.5	+ 20.2	+ 20.0	+ 14.3	+ 10.5	+ 3.0	+ 1.6
2	— 3.9	+ 0.8	— 0.6	— 5.8	+ 2.6	+ 10.0	+ 20.6	+ 19.5	+ 13.5	+ 10.5	+ 6.1	+ 2.3
3	— 3.3	+ 0.5	— 0.3	— 3.5	+ 4.5	+ 11.1	+ 21.7	+ 17.3	+ 11.4	+ 10.0	+ 6.7	+ 1.7
4	— 9.8	— 0.5	— 0.6	— 1.2	+ 4.7	+ 11.2	+ 22.5	+ 16.5	+ 12.4	+ 11.5	+ 7.1	+ 2.2
5	— 10.2	— 2.5	— 0.9	— 0.9	+ 2.7	+ 13.6	+ 22.1	+ 21.7	+ 9.0	+ 10.0	+ 8.0	+ 2.7
6	+ 0.7	— 5.8	+ 0.0	— 0.4	+ 2.5	+ 15.4	+ 21.4	+ 18.9	+ 13.4	+ 5.4	+ 8.1	+ 0.3
7	— 2.0	+ 1.1	+ 1.7	— 0.7	+ 3.8	+ 16.2	+ 23.1	+ 20.1	+ 14.3	+ 10.1	+ 6.5	+ 1.9
8	— 4.9	+ 0.3	+ 2.5	+ 1.3	+ 6.1	+ 14.1	+ 21.7	+ 18.3	+ 15.0	+ 9.6	+ 4.2	— 1.9
9	— 6.5	+ 0.8	— 0.2	— 0.3	+ 7.2	+ 14.3	+ 19.0	+ 20.3	+ 13.5	+ 7.0	+ 4.0	— 0.1
10	— 12.9	— 0.5	+ 0.1	+ 0.6	+ 5.1	+ 11.6	+ 21.9	+ 19.5	+ 11.9	+ 7.7	+ 3.3	+ 3.1
11	— 8.2	— 4.4	— 1.5	+ 1.6	+ 6.9	+ 11.5	+ 21.4	+ 19.0	+ 10.2	+ 8.4	+ 4.2	+ 3.1
12	— 6.7	— 2.8	— 0.3	+ 0.6	+ 9.6	+ 11.4	+ 20.0	+ 19.0	+ 8.3	+ 11.4	+ 5.8	+ 4.7
13	— 8.4	— 3.1	+ 0.5	— 1.6	+ 11.9	+ 12.4	+ 17.5	+ 16.8	+ 8.4	+ 12.2	+ 4.8	+ 3.6
14	— 2.6	+ 0.0	+ 0.8	— 0.5	+ 15.4	+ 13.7	+ 15.5	+ 14.2	+ 7.0	+ 10.8	+ 0.9	— 1.0
15	— 1.3	— 1.8	— 0.2	+ 3.3	+ 15.5	+ 12.1	+ 17.2	+ 12.3	+ 8.3	+ 10.2	+ 0.1	— 1.3
16	+ 2.5	— 4.5	— 1.0	+ 3.9	+ 16.0	+ 12.6	+ 19.8	+ 13.8	+ 12.0	+ 10.4	— 1.8	— 5.3
17	+ 1.3	— 5.2	— 1.9	+ 5.3	+ 14.7	+ 11.2	+ 18.8	+ 16.1	+ 12.6	+ 11.1	— 2.5	— 1.7
18	+ 0.7	— 8.7	— 0.7	+ 0.7	+ 15.1	+ 11.3	+ 19.5	+ 16.2	+ 12.5	+ 10.8	— 5.1	+ 0.2
19	+ 1.2	— 10.3	— 0.0	+ 2.1	+ 10.9	+ 15.8	+ 18.9	+ 17.1	+ 12.1	+ 10.9	— 3.0	+ 0.0
20	+ 0.5	— 7.7	— 1.0	+ 2.9	+ 11.5	+ 18.5	+ 19.4	+ 18.9	+ 11.3	+ 11.3	+ 0.9	+ 0.2
21	+ 0.9	— 4.1	— 0.9	+ 6.2	+ 5.9	+ 14.7	+ 19.4	+ 20.4	+ 11.8	+ 7.9	+ 3.0	— 0.2
22	+ 2.1	— 5.1	— 0.8	+ 5.0	+ 5.3	+ 12.4	+ 17.8	+ 16.2	+ 12.9	+ 3.8	— 2.6	— 0.5
23	+ 3.0	— 0.2	— 1.2	+ 6.4	+ 3.9	+ 12.6	+ 17.2	+ 15.1	+ 13.0	+ 5.9	— 4.2	+ 1.4
24	+ 2.8	— 1.8	— 1.0	+ 5.3	+ 5.3	+ 8.7	+ 14.6	+ 16.2	+ 12.8	+ 4.6	+ 0.5	+ 1.5
25	— 0.3	+ 0.2	— 4.4	+ 3.1	+ 4.0	+ 10.4	+ 16.6	+ 17.6	+ 14.1	+ 2.9	+ 3.3	+ 1.3
26	+ 1.9	— 8.1	— 6.3	+ 3.2	+ 8.7	+ 11.2	+ 15.7	+ 18.1	+ 12.1	+ 2.4	+ 4.6	+ 1.8
27	+ 1.8	— 9.8	— 7.2	+ 4.3	+ 10.7	+ 14.5	+ 16.9	+ 17.1	+ 12.5	+ 3.4	+ 1.8	+ 2.5
28	+ 0.6	— 8.7	— 8.0	+ 5.4	+ 11.3	+ 18.2	+ 16.5	+ 17.9	+ 11.8	+ 2.3	— 0.3	+ 1.4
29	— 0.9	— 8.8	— 7.6	+ 1.7	+ 12.9	+ 17.2	+ 16.8	+ 18.2	+ 10.8	+ 2.2	+ 1.6	— 0.2
30	+ 1.3	—	— 7.9	+ 2.3	+ 11.8	+ 17.8	+ 19.2	+ 15.2	+ 11.0	+ 2.0	+ 0.6	+ 3.6
31	— 1.6	—	— 7.3	—	+ 9.4	—	+ 19.2	+ 13.8	—	+ 2.7	—	— 0.8
<i>Kunkin kuukauden keski- ja ääriarvot • Medeltal samt extrema värden för varje månad</i>												
Keskiarvo • Medeltal	— 2.3	— 3.6	— 1.9	+ 1.5	+ 8.0	+ 12.9	+ 18.7	+ 17.4	+ 11.8	+ 7.7	+ 2.2	+ 0.9
Ylin • Maximum	+ 3.6	+ 2.0	+ 5.9	+ 12.6	+ 20.9	+ 23.5	+ 27.8	+ 27.4	+ 17.8	+ 14.0	+ 9.0	+ 5.8
Alin • Minimum	— 15.0	— 15.8	— 12.7	— 14.4	— 1.5	+ 4.2	+ 8.7	+ 8.9	+ 2.5	+ 1.4	— 6.4	— 5.9

*Muist.:* Taulukko laskettu 3 päivittäisen havainnon nojalla.

*Anm.:* Tabellen beräknad ur 3 dagliga observationer.

*C. Lämpötila ajanjaksona 1841—1940 ja vuosina 1935—44  
Temperaturen under perioden 1841—1940 samt åren 1935—44*

Vuosi År	Tammik. Jan.	Helmik. Febr.	Maalisk. Mars	Huhtik. April	Toukok. Maj	Kesäk. Juni	Heinäk. Juli	Elok. Aug.	Syysk. Sept.	Lokak. Okt.	Marrask. Nov.	Jouluk. Dec.	Koko vuosi Hela året
<i>Kunkin kuukauden keskiarvo ajanjaksona 1841—1940 • Medeltal för varje månad under perioden 1841—1940</i>													
	— 5.8	— 6.7	— 3.8	+ 1.7	+ 7.7	+ 13.3	+ 16.6	+ 15.4	+ 10.7	+ 5.4	+ 0.4	— 3.6	
<i>Keskiarvo • Medeltal</i>													
1935....	— 4.1	— 3.7	— 1.3	+ 3.1	+ 7.4	+ 14.8	+ 16.8	+ 15.0	+ 10.7	+ 7.1	+ 3.4	+ 0.4	+ 5.8
1936....	— 2.7	— 9.8	— 0.5	+ 2.8	+ 10.6	+ 18.8	+ 18.9	+ 16.6	+ 11.1	+ 3.3	+ 3.5	+ 2.4	+ 6.3
1937....	— 4.5	— 5.7	— 2.3	+ 4.8	+ 11.9	+ 16.5	+ 18.3	+ 18.7	+ 12.7	+ 7.2	+ 3.4	— 7.1	+ 6.2
1938....	— 3.4	— 1.1	+ 1.1	+ 3.2	+ 8.4	+ 13.2	+ 18.9	+ 18.8	+ 14.3	+ 8.4	+ 5.4	— 1.5	+ 7.1
1939....	— 5.5	+ 0.4	— 1.3	+ 3.2	+ 9.5	+ 15.2	+ 18.1	+ 20.0	+ 10.3	+ 2.7	+ 2.5	— 4.4	+ 5.9
1940....	— 12.4	— 13.7	— 7.4	+ 1.2	+ 10.9	+ 15.2	+ 18.6	+ 15.6	+ 10.7	+ 6.2	+ 2.6	— 4.1	+ 3.6
1941....	— 12.7	— 8.3	— 4.0	+ 0.5	+ 7.5	+ 13.3	+ 20.5	+ 16.3	+ 9.9	+ 2.4	— 2.1	— 9.8	+ 2.8
1942....	— 15.9	— 12.1	— 8.8	+ 2.2	+ 7.7	+ 13.5	+ 15.9	+ 16.1	+ 11.6	+ 7.7	+ 0.7	— 2.0	+ 3.0
1943....	— 7.3	— 0.1	+ 0.5	+ 4.1	+ 9.7	+ 15.7	+ 16.9	+ 15.4	+ 12.2	+ 8.7	+ 3.3	+ 0.8	+ 6.7
1944....	— 2.3	— 3.6	— 1.9	+ 1.5	+ 8.0	+ 12.9	+ 18.7	+ 17.4	+ 11.8	+ 7.7	+ 2.2	+ 0.9	+ 6.1
<i>Absoluuttisesti ylin • Absolut maximum</i>													
1935....	+ 3.0	+ 3.4	+ 9.3	+ 15.5	+ 19.1	+ 29.3	+ 24.8	+ 24.6	+ 18.6	+ 13.1	+ 9.5	+ 5.3	+ 29.3
1936....	+ 3.6	+ 1.9	+ 5.0	+ 15.9	+ 20.3	+ 30.9	+ 27.0	+ 24.1	+ 21.6	+ 8.5	+ 7.8	+ 8.4	+ 30.9
1937....	+ 5.3	+ 1.5	+ 5.4	+ 17.1	+ 23.0	+ 26.0	+ 26.7	+ 27.9	+ 19.1	+ 13.3	+ 9.1	+ 0.6	+ 27.9
1938....	+ 3.3	+ 5.4	+ 9.7	+ 13.0	+ 19.6	+ 24.3	+ 29.5	+ 27.1	+ 22.5	+ 15.3	+ 10.4	+ 7.6	+ 29.5
1939....	+ 3.4	+ 5.4	+ 4.4	+ 11.6	+ 18.5	+ 27.7	+ 25.5	+ 26.5	+ 22.0	+ 8.0	+ 7.5	+ 2.8	+ 27.7
1940....	+ 3.5	+ 1.0	+ 1.0	+ 9.0	+ 24.0	+ 29.8	+ 28.7	+ 23.0	+ 16.7	+ 12.4	+ 8.0	+ 3.3	+ 29.8
1941....	+ 2.7	+ 0.2	+ 6.2	+ 13.5	+ 25.3	+ 23.8	+ 30.8	+ 27.8	+ 16.8	+ 15.3	+ 3.3	+ 2.8	+ 30.8
1942....	+ 0.8	— 2.5	+ 6.8	+ 17.3	+ 21.0	+ 25.1	+ 25.7	+ 23.0	+ 19.4	+ 13.5	+ 9.5	+ 4.2	+ 25.7
1943....	+ 1.1	+ 9.2	+ 9.8	+ 13.4	+ 22.5	+ 26.2	+ 28.2	+ 24.0	+ 19.4	+ 13.5	+ 9.6	+ 5.3	+ 28.2
1944....	+ 3.6	+ 2.0	+ 5.9	+ 12.6	+ 20.9	+ 23.5	+ 27.8	+ 27.4	+ 17.8	+ 14.0	+ 9.0	+ 5.8	+ 27.8
<i>Absoluuttisesti alin • Absolut minimum</i>													
1935....	— 18.6	— 17.2	— 13.0	— 6.1	— 4.8	+ 0.7	+ 8.1	+ 6.7	+ 0.8	— 1.7	— 4.2	— 7.5	— 18.6
1936....	— 20.3	— 21.7	— 10.1	— 8.4	+ 2.3	+ 6.2	+ 10.8	+ 7.8	— 0.3	— 7.1	— 3.2	— 6.9	— 21.7
1937....	— 17.5	— 18.1	— 12.6	— 4.5	+ 2.9	+ 5.5	+ 11.2	+ 12.4	+ 3.6	— 3.1	— 7.0	— 19.3	— 19.3
1938....	— 21.9	— 11.0	— 7.9	— 7.1	— 1.2	+ 8.7	+ 10.1	+ 10.6	+ 4.5	— 1.2	— 2.7	— 12.7	— 21.9
1939....	— 22.1	— 9.4	— 13.6	— 9.6	— 1.7	+ 3.2	+ 11.4	+ 13.1	— 3.2	— 4.1	— 5.9	— 19.2	— 22.1
1940....	— 32.9	— 29.5	— 20.2	— 9.9	+ 2.2	+ 5.4	+ 9.1	+ 6.6	— 0.4	— 4.1	— 11.0	— 21.0	— 32.9
1941....	— 26.4	— 21.2	— 15.8	— 16.3	— 2.2	+ 1.6	+ 10.6	+ 7.2	+ 0.1	— 7.9	— 12.4	— 23.2	— 26.4
1942....	— 29.4	— 22.8	— 24.5	— 12.6	— 4.4	+ 4.2	+ 10.1	+ 6.3	+ 0.6	+ 0.2	— 13.2	— 16.6	— 29.4
1943....	— 22.9	— 11.2	— 9.9	— 4.9	— 0.6	+ 9.1	+ 8.4	+ 7.6	+ 2.5	+ 0.2	— 1.8	— 8.7	— 22.9
1944....	— 15.0	— 15.8	— 12.7	— 14.4	— 1.5	+ 4.2	+ 8.7	+ 8.9	+ 2.5	+ 1.4	— 6.4	— 5.9	— 15.8

*Muist.:* Keskilämpötila oli koko ajanjaksona 1841—1940 +4.3.

*Ann.:* Medeltemperaturen för hela perioden 1841—1940 var +4.3.

2. Sääolot vuosina 1943—44 · Väderleksförhållandena åren 1943—44

Vuosi ja kuukausi År och månad	Ilmanpaine • Lufttryck mm <sup>1)</sup>			Suurin suhteellinen kosteus Luftens relativa fuktighet %	Suurin ääriarvojen erotus Luftens väderleksförhållanden %	Sade Nederbörd						Pilviyys Molnighet			Auringonpaiste Solsken		Lämpötila • Temperatur °C									
	Ääriarvot Extrema värden		Största oscillation under ett dygn			Sademäärä Nederbörd mm <sup>3)</sup>	Päiviä, jolloin tuli Dagar med						Keskipilviyys (asteikko 0—10) Medelmolnighet (skala 0—10)	Päiviä, joi- na pilvi- yys oli Dagar då molnigheten var	Kesätyy- s, tuntia Varaktighet, timmar	% mahdollisesta 1 % av det möjliga	Ääriarvot Extrema värden		Största oscillation under ett dygn	Suurin ääriarvojen erotus vuuorokaudessa	Päiviä, joi- na Dagar då					
	Abs. alin	Abs. ylin					Koko määrä Inalles	0:1 mm tai enemmän sadetta 0:1 mm eller mera nederb.	1:0 mm tai enemmän sadetta 1:0 mm eller mera nederb.	1:0 mm eller enemmän sadetta 1:0 mm eller mer nederb.	10:0 mm tai enemmän sadetta 10:0 mm eller mer nederb.	10:0 mm eller enemmän sadetta 10:0 mm eller mer nederb.					10:0 mm tai enemmän sadetta 10:0 mm eller mer nederb.	Keskiaika (vuorokaudessa) Största på ett dygn			Keskiaika (vuorokaudessa) Största på ett dygn	Abs. alin	Abs. maximum	Abs. alin	Abs. maximum	0° ≤ 0°
	Abs. alin	Abs. maximum	Abs. ylin			Abs. alin	Abs. maximum	Abs. ylin	Abs. alin	Abs. maximum	Abs. ylin	Abs. alin	Abs. maximum	Abs. alin	Abs. maximum	Abs. alin	Abs. maximum	Abs. alin	Abs. maximum	Abs. alin	Abs. maximum	Abs. alin	Abs. maximum			
<b>1943</b>																										
Tammik. Jan. . .	60.5	80.6	45.8	13.6	89	48.1	12.7	18	10	1	18	8.6	1	24	28.5	14	—	7.3	+	1.1	—	22.9	13.4	31	29	—
Helmik. Febr. . .	50.4	67.3	18.6	25.0	83	54.9	10.7	17	12	1	14	7.2	3	14	59.6	24	—	0.1	+	9.2	—	11.2	8.7	18	6	—
Maalisk. Mars. . .	62.2	83.6	24.7	19.3	78	30.2	10.2	8	6	1	2	5.2	7	7	176.5	49	+	0.5	+	9.8	—	9.9	13.6	26	3	—
Huhtik. April. . .	50.8	72.3	27.3	17.7	80	38.4	6.6	17	13	—	6	7.3	1	10	152.4	35	+	4.1	+	13.4	—	4.9	9.8	7	—	—
Toukok. Maj. . .	60.3	72.6	46.5	8.8	68	42.1	13.8	12	9	1	—	5.1	5	4	281.0	53	+	9.7	+	22.5	—	0.6	12.8	1	—	2
Kesäk. Juni. . .	58.8	68.0	48.0	9.0	69	73.9	28.3	11	10	1	—	5.8	8	9	268.2	48	+	15.7	+	26.2	+	9.1	11.8	—	—	15
Heinäk. Juli. . .	55.5	62.8	43.3	9.9	76	92.4	30.4	15	12	3	—	5.9	5	12	243.6	44	+	16.9	+	28.2	+	8.4	11.4	—	—	20
Elok. Aug. . .	54.5	66.6	37.7	10.7	82	140.2	26.0	20	17	4	—	7.4	—	15	178.0	37	+	15.4	+	24.0	+	7.6	10.3	—	—	7
Syysk. Sept. . .	59.9	71.5	39.5	15.5	82	59.8	18.4	14	11	2	—	6.6	2	9	144.1	37	+	12.2	+	19.4	+	2.5	10.1	—	—	—
Lokak. Okt. . .	63.9	76.4	41.4	14.6	88	79.5	28.8	13	10	3	—	8.1	—	18	75.9	24	+	8.7	+	13.5	+	0.2	11.4	—	—	—
Marrask. Nov. . .	57.4	81.3	37.7	19.6	87	121.0	14.7	20	18	5	10	8.4	—	21	42.8	19	+	3.3	+	9.6	—	1.8	7.8	8	—	—
Jouluk. Dec. . .	59.2	70.3	41.6	20.0	91	40.2	8.9	17	10	—	11	7.8	1	18	32.2	18	+	0.8	+	5.3	—	8.7	8.4	21	2	—
<i>Koko vuosi</i> <i>Hela året</i>	57.8	83.6	18.6	25.0	81	820.7	30.4	182	138	22	61	6.9	33	161	1682.8	38	+	6.7	+	28.2	—	22.9	13.6	112	40	44
<b>1944</b>																										
Tammik. Jan. . .	49.1	68.2	30.0	31.2	90	72.0	13.4	20	14	2	18	7.8	3	19	28.8	14	—	2.3	+	3.6	—	15.0	12.6	24	11	—
Helmik. Febr. . .	58.4	79.4	36.1	14.6	88	19.3	9.0	10	4	—	10	8.4	1	19	44.6	17	—	3.6	+	2.0	—	15.8	12.1	28	17	—
Maalisk. Mars. . .	55.0	73.3	36.0	18.7	81	45.2	10.6	16	10	1	16	7.1	1	14	100.5	28	—	1.9	+	5.9	—	12.7	9.0	31	9	—
Huhtik. April. . .	59.4	70.3	41.4	18.3	76	51.8	10.2	11	8	1	4	6.4	5	13	201.8	46	+	1.5	+	12.6	—	14.4	13.2	20	2	—
Toukok. Maj. . .	58.6	71.5	38.4	12.7	71	82.1	26.2	14	8	4	3	6.7	4	16	215.4	41	+	8.0	+	20.9	—	1.5	11.7	4	—	2
Kesäk. Juni. . .	56.5	63.3	44.8	9.7	72	119.3	37.4	15	15	4	—	7.1	1	11	199.7	36	+	12.9	+	23.5	+	4.2	13.0	—	—	5
Heinäk. Juli. . .	57.9	67.9	49.3	6.3	69	59.1	21.1	12	9	2	—	4.8	7	3	333.4	60	+	18.7	+	27.8	+	8.7	11.9	—	—	25
Elok. Aug. . .	59.9	73.5	48.2	9.2	76	49.5	12.7	15	8	2	—	4.5	8	5	296.5	62	+	17.4	+	27.4	+	8.9	12.5	—	—	23
Syysk. Sept. . .	61.7	75.0	40.9	18.8	82	105.0	29.8	17	11	4	—	6.0	3	7	173.8	45	+	11.8	+	17.8	+	2.5	10.1	—	—	—
Lokak. Okt. . .	61.9	72.5	47.6	13.6	84	75.1	15.4	14	9	3	—	8.4	—	20	73.6	24	+	7.7	+	14.0	+	1.4	9.5	—	—	—
Marrask. Nov. . .	57.3	70.6	35.1	20.6	88	146.5	37.1	22	19	3	8	8.9	—	25	21.0	9	+	2.2	+	9.0	—	6.4	10.2	13	6	—
Jouluk. Dec. . .	63.4	86.2	45.4	15.8	88	116.2	39.6	23	19	3	13	8.5	1	22	11.7	6	+	0.9	+	5.8	—	5.9	6.3	19	3	—
<i>Koko vuosi</i> <i>Hela året</i>	58.3	86.2	30.0	31.2	80	941.1	39.6	189	134	29	72	7.0	34	174	1700.8	38	+	6.1	+	27.8	—	15.8	13.2	139	48	55

1) Muunnettu 0-asteeseen ja normaalipainoon. 2) Laskettu 3 päivittäisen havainnon nojalla. 3) 1 mm = 1 litra neliometrillä.  
 1) Reducerat till 0° och normaltyngd. 2) Beräknat ur 3 dagliga observationer. 3) 1 mm = 1 liter per kvadratmeter.

**Muist.:** Pilvisyyshavainnot on tehty Helsingissä, auringonpaistehavainnot Iimalassa (Pasilassa); viimemainitut ovat itsemerkitsevän auringonpaistemittarin tekemät.

**Anm.:** Molnighetsförhållandena äro observerade i Helsingfors, solskensförhållandena å Iimala (i Fredriksberg); de senare observationerna äro gjorda medelst självregistrerande solskensmätare.

### 3. Eri vuorokausien sademäärä mm:ssä 1) vuosina 1943—44 Nederbörden i mm 1) under varje dygn åren 1943—44

Päivä Dag	Tammik. Jan.		Helmik. Febr.		Maalisk. Mars		Huhtik. April		Toukok. Maj		Kesäk. Juni		Heinäk. Juli		Elok. Aug.		Syysk. Sept.		Lokak. Okt.		Marrask. Nov.		Jouluk. Dec.		
	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	
1....	—	0.8	10.7	1.6	0.0	6.9	2.2	—	0.0	—	3.9	—	—	—	—	—	14.6	—	3.5	—	2.6	0.4	6.0		
2....	—	1.4	2.9	5.0	3.4	2.0	0.1	—	14.7	—	—	2.9	—	0.2	0.1	—	0.0	1.8	7.8	2.4	0.0	0.0	3.3		
3....	0.0	10.7	1.7	1.4	—	1.0	0.1	—	10.9	0.0	—	0.0	—	0.0	—	—	29.8	—	15.0	—	18.8	—	17.0		
4....	0.5	0.1	0.0	0.2	0.0	4.9	—	—	5.0	—	—	12.6	—	4.8	—	—	1.6	28.8	3.3	0.0	4.4	0.6	4.5		
5....	3.3	1.1	0.3	0.0	3.7	—	—	—	0.3	8.3	—	1.6	0.0	3.7	—	—	12.8	1.5	0.2	—	2.1	0.0	2.1		
6....	3.8	13.4	8.9	—	—	—	5.4	—	0.0	1.0	—	8.7	2.4	17.1	—	—	8.9	8.0	0.2	—	3.1	—	5.0		
7....	—	1.2	1.6	9.0	—	—	—	0.8	1.6	—	0.0	—	4.0	—	2.3	—	0.5	—	—	5.0	5.6	—	1.0		
8....	0.2	—	—	0.2	0.3	—	1.9	0.0	0.5	—	4.8	30.4	—	26.0	—	—	0.4	—	4.3	—	4.0	5.4	0.3		
9....	0.0	4.0	0.5	0.5	—	—	—	1.9	0.4	—	2.4	0.0	—	9.7	—	—	7.7	—	—	—	4.9	1.8	39.6		
10....	—	—	1.0	0.9	10.2	10.6	3.2	—	6.0	0.3	—	—	7.6	—	10.6	4.0	—	5.6	—	—	0.5	2.5	0.3	0.2	
11....	0.2	0.0	2.7	0.0	1.3	0.8	0.0	1.2	0.0	—	—	1.7	3.1	0.5	0.1	—	—	0.1	0.4	11.7	10.9	—	11.8		
12....	0.3	—	9.0	0.0	—	2.3	0.0	6.4	—	—	—	1.1	0.7	9.8	21.3	10.3	—	0.3	—	—	10.0	0.3	0.0	0.3	
13....	—	—	0.0	0.0	—	2.5	2.7	—	2.7	—	2.2	1.4	1.8	4.7	7.3	0.1	1.4	—	—	0.0	7.9	8.2	—	3.8	
14....	0.0	0.0	0.4	—	—	2.2	1.6	—	0.0	—	5.7	22.0	0.9	10.6	9.2	0.9	—	—	0.0	14.7	8.3	—	—		
15....	—	0.0	6.1	—	—	0.5	0.0	0.0	0.0	—	—	15.0	—	—	1.9	2.3	1.8	—	2.4	3.2	0.0	2.8	2.3		
16....	0.0	—	1.8	—	—	—	—	6.4	—	—	0.0	—	—	—	1.4	0.1	0.1	—	0.8	13.0	0.0	—	1.3		
17....	3.1	—	—	—	—	0.0	3.3	8.3	1.8	—	0.6	17.7	13.2	0.3	1.9	6.0	—	1.2	—	—	12.5	0.0	—	2.1	
18....	3.4	0.0	3.8	0.0	—	—	2.6	—	1.7	—	7.2	2.5	3.2	—	4.2	0.9	3.0	0.3	—	13.2	0.0	—	0.0		
19....	7.8	0.0	2.6	0.2	—	5.0	2.4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0.1	15.4	1.2	6.7	4.7	0.1	
20....	—	2.3	0.0	0.0	—	5.9	—	—	—	—	—	—	—	2.6	0.3	—	13.0	—	0.0	7.9	4.5	37.1	4.2	2.1	
21....	0.9	1.4	—	0.0	—	0.1	—	1.4	—	—	—	—	—	0.8	—	2.7	5.2	—	11.2	—	—	7.2	3.3	—	
22....	0.0	3.2	0.5	—	—	—	0.0	—	—	26.2	—	0.0	—	—	2.3	—	—	—	10.7	—	7.3	2.8	3.3	—	
23....	0.1	7.7	—	—	—	0.2	0.4	0.2	—	1.1	—	1.3	—	21.1	—	—	—	—	—	6.5	—	5.3	—	2.3	3.1
24....	—	0.6	0.4	—	—	—	0.0	10.2	0.5	0.2	6.4	37.4	—	—	—	—	—	1.1	—	3.9	—	0.0	8.8	0.2	—
25....	0.6	0.5	—	—	—	—	6.6	0.6	8.3	14.5	28.3	2.2	—	—	—	—	1.9	9.1	—	8.9	6.2	0.4	1.7	—	
26....	0.3	5.5	0.0	—	—	—	2.3	—	—	—	8.8	3.9	—	—	—	—	18.4	0.8	3.6	—	0.2	0.5	0.2	1.6	
27....	2.4	4.2	—	0.3	—	0.0	1.9	7.0	0.2	—	4.2	2.0	—	—	—	—	7.1	0.2	3.2	0.0	1.4	1.0	1.2	2.5	
28....	1.6	9.3	0.0	—	2.2	0.0	0.0	9.3	13.8	0.6	1.2	—	—	—	0.8	—	—	—	0.0	—	2.7	—	—	0.0	
29....	12.7	4.0	—	0.0	—	0.1	1.1	0.0	3.1	0.4	—	—	—	—	9.0	7.5	0.4	—	0.0	—	5.1	—	—	8.9	
30....	2.4	0.3	—	—	0.9	0.2	0.6	0.0	—	—	2.2	0.0	—	0.1	—	1.4	0.3	1.4	10.5	—	3.5	0.5	0.2	4.5	
31....	4.5	0.3	—	—	8.2	—	—	—	—	5.3	—	—	1.6	2.5	—	12.7	—	—	—	—	—	—	—	—	
<b>Yht. • S:a</b>	<b>48.1</b>	<b>72.0</b>	<b>54.9</b>	<b>19.3</b>	<b>30.2</b>	<b>45.2</b>	<b>38.4</b>	<b>51.8</b>	<b>42.1</b>	<b>82.1</b>	<b>73.9</b>	<b>119.3</b>	<b>92.4</b>	<b>59.1</b>	<b>140.2</b>	<b>49.5</b>	<b>59.8</b>	<b>105.0</b>	<b>79.5</b>	<b>75.1</b>	<b>121.0</b>	<b>146.5</b>	<b>40.2</b>	<b>116.2</b>	

1) 1 mm = 1 litra neliometrillä • 1) 1 mm = 1 liter per kvadratmeter.

## 4. Vallinneet tuulet vuosina 1943—44

A. Vuonna 1943. År 1943

Kuukausi Månad	Vallinneet tuulen suunnat, % Förhärskande vindriktningar, %									Tuulen keskimääräinen nopeus, m/sek. <sup>1)</sup> Vindens medelstyrka, m/sek. <sup>1)</sup>								
	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Tyyntä Lugnt	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Kalkki liman- saunna Santliga väderstreck
Tammik. Jan. . .	9	23	13	17	28	2	4	3	1	3.2	3.9	3.7	3.9	4.3	4.4	2.4	2.2	3.8
Helmik. Febr. . .	3	5	2	7	23	26	18	16	0	8.9	3.9	2.3	5.5	4.6	4.9	5.6	6.4	5.3
Maalisk. Mars . .	6	6	4	14	20	31	10	8	1	4.3	3.4	2.9	2.4	2.9	4.3	4.1	7.2	3.8
Huhtik. April . .	8	2	1	2	17	34	18	18	0	4.6	4.2	6.1	3.9	4.3	4.0	4.0	5.0	4.3
Toukok. Maj . . .	9	22	5	12	14	22	8	7	1	5.3	3.7	4.2	2.7	3.4	3.4	3.3	3.4	3.5
Kesäk. Juni . . .	7	12	10	15	20	23	8	4	1	6.7	4.9	1.9	2.2	2.3	2.8	4.8	4.8	3.3
Heinäk. Juli . . .	9	25	11	13	12	16	8	6	0	3.2	3.1	2.4	1.9	2.6	3.1	2.7	3.5	3.0
Elok. Aug. . . . .	4	9	2	22	14	21	20	7	1	2.9	3.0	2.8	3.3	3.9	4.0	3.7	4.5	3.6
Syysk. Sept. . . .	1	9	8	21	7	34	14	4	2	1.9	2.7	1.7	2.6	4.4	4.1	3.5	2.6	3.2
Lokak. Okt. . . . .	1	7	3	22	10	27	24	6	0	3.0	3.0	1.8	3.4	3.5	3.9	4.4	5.6	3.8
Marrask. Nov. . . .	6	13	3	22	19	13	15	8	1	3.2	3.5	4.6	5.7	5.8	4.5	3.5	2.7	4.5
Jouluk. Dec. . . . .	4	15	0	6	16	17	16	26	0	4.2	3.4	—	4.7	5.1	3.6	4.2	4.3	4.2
<b>Koko vuosi Hela året</b>	<b>6</b>	<b>12</b>	<b>5</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>22</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>1</b>	<b>4.3</b>	<b>3.6</b>	<b>3.1</b>	<b>3.5</b>	<b>3.9</b>	<b>3.9</b>	<b>3.8</b>	<b>4.4</b>	<b>3.9</b>
Normaaliarvot Normalvärden	9.3	9.3	11.4	8.3	10.8	24.4	11.6	13.7	1.2	.	.	.	.	.	.	.	.	4.4

<sup>1)</sup> Laskettu 3 päivittäisen havainnon nojalla.5. Meriveden korkeus, lämpö ja  
Vattenståndet i havet samt havsvattnets

Kuukausi Månad	Korkeus sm:ssä <sup>1)</sup> Vattenståndet i cm <sup>1)</sup>											
	1943			1944			1906—35					
	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Pienin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Pienin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Suurin Maximum	Vuosi År	Pienin Minimum	Vuosi År
Tammik. Jan. . .	— 5.4	+ 33.3	— 37.8	+ 40.4	+ 107.3	— 23.2	+ 13.7	+ 101	1932	— 84	1914	
Helmik. Febr. . .	+ 32.9	+ 77.2	— 3.1	+ 21.2	+ 85.9	— 25.6	+ 6.0	+ 93	1928	— 76	1922	
Maalisk. Mars . .	+ 14.8	+ 81.1	— 27.6	+ 3.0	+ 30.2	— 25.7	— 3.9	+ 127	1913	— 85	1916	
Huhtik. April . .	+ 24.4	+ 58.0	— 18.2	+ 9.1	+ 25.8	— 33.0	— 7.0	+ 67	1927	— 85	1934	
Toukok. Maj . . .	+ 5.9	+ 28.7	— 26.1	+ 5.4	+ 47.7	— 16.2	— 6.5	+ 63	1915	— 61	1918	
Kesäk. Juni . . .	+ 0.9	+ 22.0	— 17.0	— 0.2	+ 36.8	— 21.4	+ 4.2	+ 53	1921	— 48	1908	
Heinäk. Juli . . .	+ 12.2	+ 45.3	— 1.3	— 1.8	+ 19.3	— 20.1	+ 11.5	+ 85	1920	— 28	1926	
Elok. Aug. . . . .	+ 18.8	+ 65.3	— 16.1	— 6.5	+ 24.3	— 23.7	+ 16.7	+ 84	1918	— 40	1910	
Syysk. Sept. . . .	+ 7.3	+ 51.7	— 21.7	+ 7.5	+ 68.6	— 22.3	+ 15.1	+ 100	1924	— 39	1913	
Lokak. Okt. . . . .	+ 14.8	+ 62.0	— 12.0	— 2.9	+ 45.5	— 37.1	+ 12.4	+ 95	1917	— 70	1913	
Marrask. Nov. . . .	+ 1.7	+ 83.8	— 45.4	— 6.3	+ 26.5	— 43.5	+ 10.6	+ 127	1917	— 61	1910	
Jouluk. Dec. . . . .	+ 10.9	+ 53.2	— 26.7	+ 1.4	+ 47.4	— 30.7	+ 11.6	+ 125	1913	— 70	1907	
<b>Koko vuosi Hela året</b>	<b>+ 11.6</b> <sup>2)</sup>	<b>+ 55.1</b> <sup>3)</sup>	<b>— 21.1</b>	<b>+ 4.3</b> <sup>3)</sup>	<b>+ 47.1</b> <sup>3)</sup>	<b>— 26.9</b>	<b>+ 7.0</b> <sup>4)</sup>	<b>+ 93.3</b>		<b>— 62.2</b> <sup>4)</sup>		

<sup>1)</sup> Merentutkimuslaitoksen Kaivopuistossa olevan mareografin mukaan; vedenkorkeus on laskettu maan normaalinnollasta.  
<sup>2)</sup> Merentutkimuslaitoksen Kaivopuistossa olevan mareografin luona klo 9. <sup>3)</sup> Vuoden keskiarvo ja keskipienin vedenkorkeus.  
<sup>4)</sup> Ajanjakson aikana havaittujen eri kuukausien absoluuttisesti suurimpien tai pienimpien arvojen keskimäärä.

Muist.: Vedenkorkeustaulukko perustuu 6 päivittäiseen lukemaan.

## Förhärskande vindar åren 1943—44

B. Vuonna 1944. År 1944

Kuukausi Månad	Vallinneet tuulen suunnat, % Förhärskande vindriktningar, %									Tuulen keskimääräinen nopeus, m/sek. <sup>1)</sup> Vindens medelstyrka, m/sek. <sup>1)</sup>								
	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Tyyntä Lugnt	N	NE	E	SE	S	SW	W	NW	Kalkki liman- saunna Santliga väderstreck
Tammik. Jan. . .	15	9	3	8	17	12	11	24	1	4.8	5.0	1.6	3.8	4.7	2.7	2.9	4.3	4.0
Helmik. Febr. . .	21	14	7	26	7	5	6	14	0	3.7	3.3	3.4	3.9	4.8	5.2	3.0	3.0	3.7
Maalisk. Mars . .	7	25	17	23	10	11	4	2	1	3.8	3.3	3.4	3.7	4.9	3.6	3.3	2.7	3.6
Huhtik. April . .	10	6	1	12	20	22	10	18	1	3.7	4.6	3.4	3.0	3.6	3.8	4.1	4.0	3.7
Toukok. Maj . . .	8	17	9	26	7	17	10	6	0	3.0	4.0	3.4	3.0	3.3	3.8	3.3	3.0	3.4
Kesäk. Juni . . .	9	9	8	16	20	18	7	11	2	4.0	2.8	3.7	3.2	3.4	3.2	2.6	3.4	3.2
Heinäk. Juli . . .	6	12	9	25	12	9	12	12	3	3.2	2.4	3.6	2.6	3.6	3.0	2.3	3.1	2.8
Elok. Aug. . . . .	13	6	1	15	19	31	10	5	0	3.1	3.7	3.0	2.9	3.5	4.0	3.7	3.5	3.5
Syysk. Sept. . . .	6	4	9	28	22	17	7	6	1	3.6	4.0	4.2	4.3	4.9	5.0	3.8	3.1	4.3
Lokak. Okt. . . . .	7	5	4	50	10	5	8	10	1	2.3	2.6	3.4	3.8	4.4	4.1	4.2	3.9	3.7
Marrask. Nov. . . .	2	16	13	42	8	10	3	5	1	2.1	4.6	4.9	5.2	5.5	6.2	2.6	4.9	5.0
Jouluk. Dec. . . . .	1	2	7	42	12	20	11	5	0	3.9	3.8	6.8	5.6	6.2	4.7	5.1	4.4	5.4
<b>Koko vuosi Hela året</b>	<b>9</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>26</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>3.4</b>	<b>3.6</b>	<b>3.7</b>	<b>3.8</b>	<b>4.4</b>	<b>4.1</b>	<b>3.4</b>	<b>3.6</b>	<b>3.9</b>
Normaaliarvot Normalvärden	9.3	9.3	11.4	8.3	10.8	24.4	11.6	13.7	1.2	.	.	.	.	.	.	.	.	4.4

<sup>1)</sup> Beräknad ur 3 dagliga observationer.suolapitoisuus vuosina 1906—44  
temperatur och salthalt åren 1906—44

Kuukausi Månad	Lämpö • Temperatur C° <sup>1)</sup>						Suolapitoisuus ‰/oo:ssä <sup>2)</sup> Salthalt ‰/oo <sup>2)</sup>												
	1943			1944			1906—35			1943			1944			1906—35			
	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Ylin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Ylin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Ylin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Pienin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Suurin Minimum	Pienin Minimum	Keskimäärin Medeltal	Maximum	Pienin Minimum
— 0.13	0.0	— 0.2	0.42	2.2	— 0.1	+ 0.10	5.20	5.54	3.78	5.17	5.55	4.11	4.47						
0.02	0.2	— 0.1	— 0.06	0.2	— 0.1	— 0.08	4.74	5.79	1.26	4.92	5.89	4.38	3.76						
0.42	1.5	— 0.1	— 0.02	0.1	— 0.1	+ 0.01	3.79	5.97	0.84	4.50	4.72	4.31	2.89						
2.96	6.2	0.1	0.93	2.6	— 0.1	+ 1.39	4.49	5.81	1.17	3.77	4.74	1.13	1.77						
8.24	13.0	4.1	7.10	14.0	3.0	+ 7.38	5.27	5.90	3.93	3.26	4.54	1.91	3.49						
14.69	18.5	10.2	11.69	16.9	9.3	+ 12.34	5.31	5.57	4.72	3.74	4.87	1.64	4.57						
16.44	21.5	12.1	18.07	20.1	15.7	+ 16.93	4.49	5.35	2.12	3.79	4.83	2.70	4.95						
16.10	19.2	14.3	17.30	20.7	14.4	+ 16.21	4.44	5.14	3.44	4.69	5.25	3.30	4.96						
13.63	15.4	10.7	12.21	15.0	10.8	+ 12.00	4.64	5.28	3.26	5.12	5.48	4.45	5.00						
8.88	11.3	6.6	9.39	11.5	5.4	+ 7.30	4.69	6.73	2.48	4.41	5.30	3.10	5.00						
4.79	8.4	2.8	4.43	7.3	1.4	+ 3.42	4.46	5.59	2.63	3.60	5.01	1.64	4.77						
2.60	3.6	0.9	1.24	3.8	0.0	+ 0.90	4.70	5.54	2.16	3.27	6.08	1.24	4.81						
<b>7.39</b>	<b>21.5</b>	<b>— 0.2</b>	<b>6.89</b>	<b>20.7</b>	<b>— 0.1</b>	<b>+ 6.50</b>	<b>4.68</b>	<b>6.73</b>	<b>0.84</b>	<b>4.19</b>	<b>6.08</b>	<b>1.13</b>	<b>4.21</b>						

<sup>1)</sup> Enligt registreringen å havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken; vattenståndet är räknat från landets normalnoll. <sup>2)</sup> Invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparcken kl. 9. <sup>3)</sup> Medelmaximum och medelminimum för året. <sup>4)</sup> Medeltal av de under perioden observerade absoluta maxima resp. minima för olika månader.

Anm.: Vattenståndstabellen är baserad på 6 dagliga observationer.

6. Kiinteän jään paksuus kaupungin satamissa sekä Harmajan ja Porkkalan (Rönnskärin) luona perjantaisin talvina 1940/41—1944/45  
Den fasta isens tjocklek i stadens hamnar samt vid Gråhara och Porkkala (Rönnskär) på fredagarna under vintrarna 1940/41—1944/45

Vuosi ja päivä År och dag	Havaintopaikka • Observationsplats						Vuosi ja päivä År och dag	Havaintopaikka • Observationsplats																									
	A	B	C	D	E	F		B	C	D	E	F	G	H																			
	cm							cm																									
<b>1940/41</b>							<b>1942/43</b>																										
I. 3	10	—	—	10	10	10	I. 15	—	—	26	24	24	—	—	I. 22	10	—	27	27	26	—	—	I. 29	10	—	30	32	30	—	—			
I. 10	15	—	—	23	26	23	I. 31	35	40	—	40	53	45	—	—	II. 5	30	—	31	35	33	—	—	II. 12	30	—	32	36	33	—	—		
I. 17	27	—	—	34	38	34	II. 19	46	50	—	46	56	50	—	—	II. 19	30	—	33	36	34	—	—	II. 26	—	—	33	36	35	—	—		
I. 24	34	—	—	38	47	41	III. 5	46	55	—	52	59	54	—	—	III. 5	—	—	32	30	30	—	—	III. 12	—	—	—	28	—	—	—		
I. 31	35	40	—	40	53	45	III. 12	47	60	—	56	62	55	—	—	III. 19	—	—	—	27	—	—	—	III. 19	—	—	—	—	—	—	—		
II. 7	46	50	—	46	56	50	III. 28	46	60	—	55	61	54	—	—	III. 28	46	60	—	54	60	54	—	—	III. 28	44	60	—	53	59	57	—	—
II. 14	46	55	—	52	59	54	III. 21	38	50	—	52	59	58	—	—	III. 28	38	50	—	52	59	60	—	—	IV. 4	38	50	—	67	74	60	—	—
II. 21	47	60	—	56	62	55	IV. 11	38	50	—	64	72	59	—	—	IV. 11	38	50	—	64	72	59	—	—	IV. 18	48	50	—	58	64	—	—	—
II. 28	46	60	—	55	61	54	IV. 18	48	50	—	58	64	—	—	—	IV. 25	43	40	—	—	—	—	—	—	V. 2	30	40	—	—	—	—	—	—
III. 7	46	60	—	54	60	54	V. 2	30	40	—	—	—	—	—	—	V. 9	20	40	—	—	—	—	—	—	V. 9	20	40	—	—	—	—	—	—
III. 14	44	60	—	53	59	57	III. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	III. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	III. 14	—	—	—	—	—	—	—	—
III. 21	38	50	—	52	59	58	III. 21	38	50	—	52	59	58	—	—	III. 21	38	50	—	52	59	58	—	—	III. 21	38	50	—	52	59	58	—	—
III. 28	38	50	—	52	59	60	III. 28	38	50	—	52	59	60	—	—	III. 28	38	50	—	52	59	60	—	—	III. 28	38	50	—	52	59	60	—	—
IV. 4	38	50	—	67	74	60	IV. 4	38	50	—	67	74	60	—	—	IV. 4	38	50	—	67	74	60	—	—	IV. 4	38	50	—	67	74	60	—	—
IV. 11	38	50	—	64	72	59	IV. 11	38	50	—	64	72	59	—	—	IV. 11	38	50	—	64	72	59	—	—	IV. 11	38	50	—	64	72	59	—	—
IV. 18	48	50	—	58	64	—	IV. 18	48	50	—	58	64	—	—	—	IV. 18	48	50	—	58	64	—	—	—	IV. 18	48	50	—	58	64	—	—	—
IV. 25	43	40	—	—	—	—	IV. 25	43	40	—	—	—	—	—	—	IV. 25	43	40	—	—	—	—	—	—	IV. 25	43	40	—	—	—	—	—	—
V. 2	30	40	—	—	—	—	V. 2	30	40	—	—	—	—	—	—	V. 2	30	40	—	—	—	—	—	—	V. 2	30	40	—	—	—	—	—	—
V. 9	20	40	—	—	—	—	V. 9	20	40	—	—	—	—	—	—	V. 9	20	40	—	—	—	—	—	—	V. 9	20	40	—	—	—	—	—	—
<b>1941/42</b>							<b>1943/44</b>																										
XII. 12	—	—	—	26	—	—	II. 25	—	—	17	21	22	14	—	II. 25	—	—	17	21	22	14	—	II. 25	—	—	17	21	22	14	—			
XII. 19	14	10	—	28	27	25	III. 3	5	—	24	25	25	22	—	III. 3	5	—	24	25	25	22	—	III. 3	5	—	24	25	25	22	—			
XII. 26	22	10	—	34	35	30	III. 10	20	—	26	28	28	23	—	III. 10	20	—	26	28	28	23	—	III. 10	20	—	26	28	28	23	—			
I. 2	26	10	—	38	38	32	III. 17	—	—	27	30	30	25	—	III. 17	—	—	27	30	30	25	—	III. 17	—	—	27	30	30	25	—			
I. 9	31	12	—	38	41	36	III. 24	15	—	28	31	31	27	—	III. 24	15	—	28	31	31	27	—	III. 24	15	—	28	31	31	27	—			
I. 16	35	40	—	39	42	39	III. 31	—	—	30	33	31	28	—	III. 31	—	—	30	33	31	28	—	III. 31	—	—	30	33	31	28	—			
I. 23	39	30	—	40	43	41	IV. 7	—	—	28	32	30	25	—	IV. 7	—	—	28	32	30	25	—	IV. 7	—	—	28	32	30	25	—			
I. 30	—	30	—	45	47	47	IV. 14	—	—	—	—	—	1	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	1	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	1	—	
II. 6	48	40	—	49	51	51	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
II. 13	50	50	—	50	52	51	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
II. 20	54	50	—	51	53	51	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
II. 27	57	50	—	52	53	52	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
III. 6	60	60	—	52	53	52	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
III. 13	62	60	—	56	56	53	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
III. 20	69	50	—	62	58	54	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
III. 27	69	50	—	66	62	56	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
IV. 3	69	60	—	66	64	58	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
IV. 10	68	60	—	65	65	59	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
IV. 17	65	60	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
IV. 24	58	50	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	
V. 1	—	30	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	IV. 14	—	—	—	—	—	—	—	—	

A=Porkkala (Rönnskär); B=Harmaja; C=Länsisatama (Hernesaaaren länsirannalla); D=Merisatama (Neitsytpolun päätteen ja Liuskasaaren keskivälillä); E=Pohjoissatama (halkolaiturin ja Tervasaaren keskivälillä); F=Siltavuorensatama (Maurinkadun päätteen ja Kone ja silta oy:n rannan keskivälillä); G=Kruunuvuorenselkä; H=Eteläsatama.

A=Porkkala (Rönnskär); B=Gråhara; C=Västra hamnen (vid västra stranden av Ärtholmen); D=Havshamnen (mitt emellan ändan av Jungfrustigen och Skifferholmen); E=Norra hamnen (mitt emellan vedkajen och Tjärholmen); F=Brobergshamnen (mitt emellan ändan av Mauritzgatan och Maskin och bro abs strand); G=Kronbergsfjärden; H=Södra hamnen.

## 7. Asemakaavoitetun alueen pinta-ala maan käytön mukaan vuoden 1943 lopussa

### Stadsplanens yttinnehåll efter markens användning vid utgången av år 1943

Kaupunginosa Stadsdel	Tontteja • Tomter						Yhteensä Summa	Katuja, toreja, puistoja, liikenne-y.m. alueita. Gator, torg, parker, trafikom- råden m.m.	Kaikkiaan Inalles
	Myytyjä ja kaupungin omia tarpeita varten varattuja Försälda och för stadens eget behov reserverade		Vuokrattuja Arrenderade		Muita Övriga				
	Rakennet- tuvia Bebyggda	Rakenta- mattomia Obe- byggda	Rakennet- tuvia Bebyggda	Rakenta- mattomia Obe- byggda	Tasoitetun kadun varrella Vid plane- rad gata	Tasoittam. kadun varrella Vid oplaner. gata			
	m <sup>2</sup>								
I .....	334 369	—	1 873	—	—	—	336 242	179 357	515 599
II .....	211 809	—	—	—	1 946	—	213 755	634 211	847 966
III .....	154 005	—	—	—	—	—	154 005	162 898	316 903
IV .....	512 520	12 607	19 634	—	—	1 800	546 561	346 513	893 074
V .....	190 526	11 136	—	—	—	—	201 662	94 863	296 525
VI .....	178 663	1 369	157 046	—	—	18 335	355 413	237 224	592 637
VII .....	345 101	—	3 550	—	—	—	348 651	296 918	645 569
VIII .....	311 572	—	4 331	—	4 008	2 820	322 731	175 942	498 673
IX .....	100 724	984	2 429	—	16 708	—	120 845	231 201	352 046
X .....	415 787	16 608	125 968	28 550	31 889	—	618 802	551 213	1 170 015
XI .....	340 049	38 335	28 060	—	28 000	—	434 444	413 209	847 653
XII .....	416 330	49 755	6 705	—	60 965	2 583	536 338	630 349	1 166 687
XIII .....	342 323	24 336	8 742	—	11 186	6 608	393 195	556 036	949 231
XIV .....	547 886	23 819	76 845	3 817	19 945	—	672 312	1 201 369	1 873 681
XV .....	282 550	52 064	5 450	—	119 475	13 243	472 782	290 489	763 271
XVI .....	32 000	65 942	56 705	—	71 562	143 513	369 722	202 697	572 419
XVIII .....	15 877	2 704	—	—	—	—	18 581	15 039	33 620
XX .....	46 231	—	104 912	63 970	28 800	16 200	260 113	1 066 775	1 326 888
XXI .....	251 520	—	78 111	—	—	—	329 631	318 529	648 160
XXII .....	168 062	71 371	185 151	27 178	2 720	—	454 482	668 718	1 123 200
XXIII .....	25 520	—	268 681	—	13 472	50 520	358 193	533 567	891 760
XXV .....	13 564	24 703	510 470	—	203 405	—	752 142	655 695	1 407 837
XXVI .....	—	—	97 866	1 921	8 815	—	108 602	48 077	156 679
<i>Yht. • S:a</i>	<i>5 236 988</i>	<i>395 733</i>	<i>1 742 529</i>	<i>125 436</i>	<i>622 896</i>	<i>255 622</i>	<i>8 379 204</i>	<i>9 510 889</i>	<i>17 890 093</i>

*Muist.:* XVIII kaupunginosan asemakaavasta vahvistettu toistaiseksi vain kortteli n:o 604 ja sitä ympäröivät kadut (v. 1938). XXI kaupunginosan asemakaava vahvistettiin v. 1941, XXII v. 1940 ja XXIII v. 1938. Kaupunkiin yhdistettyyn alueeseen kuului siten asemakaavoitettu alue 1 789 ha sekä järjestämätöntä maata 1 145 ha eli yhteensä 2 934 ha maata. — Helsingin kaupungin vesialueen pinta-ala oli vuoden päättyessä 14 416 ha, joten siis koko kaupunkialueen pinta-ala oli 17 350 ha.

*Anm.:* För XVIII stadsdelen har stadsplan tillis vidare fastställt blott för kvarter n:o 604 och omgivande gator (år 1938). För XXI stadsdelen fastställdes stadsplan år 1941, för XXII år 1940 och för XXIII år 1938. Stadens avhysta område utgjordes således av stadsplanlagt område 1 789 ha samt oreglerad mark 1 145 ha eller sammanlagt 2 934 ha land. — Arealen av Helsingfors stads vattenområde var vid årets utgång 14 416 ha, varför arealen av stadsområdet i dess helhet belöpte sig till 17 350 ha.



### 8. Tasoitetut uudet kadut ja tiet vuosina 1943—44 Planerade nya gator och vägar åren 1943—44

Paikka L ä g e	Tasoitettua kadun tai katoksen pituus Planerad längd å gata eller gätindel m	Lopullinen leveys Slutlig bredd m			Tasoitettu ala Planerad areal m <sup>2</sup>				Kokonais- kostannukset Total- kostnader Mk
		Koko kadun Hela gatans	Istu- tuksen Plante- ringens	Käytä- vän Gång- banans	Ajotien Kör- banans	Istu- tuksen Plante- ringens	Käytä- vän Gång- banans	Yh- teensä Summa	
<b>1943</b>									
<i>XV kaup.osa • XV stadsd.</i>									
Mäntytie • Tallvägen .....	430	13	—	2.25	4 500	150	1 850	6 500	965 730
Kuusitie • Granvägen .....	260	13	—	2.25	2 950	—	1 125	4 075	681 778
Pihlajatie • Rönnvägen .....	195	13	—	2.25	1 660	—	875	2 535	492 400
<i>XXII kaup.osa • XXII stadsd.</i>									
Nokiankuja • Nokiagränden .....	60	6	2.30	2.70	—	200	160	360	209 767
<i>Marttilan omakotialue Martis egnahemsområde</i>									
Partiotie ja osa Viestitiestä • Patrullvägen och en del av Stafettvägen .....	610	5	—	—	3 050	—	—	3 050	308 596
<i>Pitäjämiiden teollisuusalue Sockenbacka industriområde</i>									
Kutomontie • Väverivägen .....	593	12—16	—	2.25	4 800	—	3 000	7 800	2 158 730
Kehräämöntie • Spinnerivägen .....	135	9—12	—	2.25	880	—	520	1 400	462 235
Valimontie • Gjuterivägen .....	110	13.75	—	2.25	1 265	—	247.5	1 512.5	508 035
Kornetintie • Kornettvägen .....	385	13—15	—	2—3	1 890	—	3 440	5 330	1 109 445
Yhteensä • Summa	2 778	—	—	—	20 995	350	11 217.5	32 562.5	6 896 716

Muist. ks. siv. 11 • Anm. se sid. 11.

### 9. Uudet viemärikanavat y. m. vuosina 1943—44 Nyanlagda avloppskanaler m. m. åren 1943—44

Paikka L ä g e	Slattuja saviputkia tai sementtiputkia; läpimitta: Otaserade lerrör eller cementrör; diameter:						Betoni- ja muurattuja kanavia; läpimitta: Betong- och murade kanaler; diameter:						Tarkastuskahvoja Inspektionschakt	Syöksykahvoja Infallsrinnar	Kokonais- kostannukset Total- kostnader Mk	
	9"	12"	15"	16"	18"	21"	60	70	90	110	130	150x 155				165x 260
	m															
<b>1943</b>																
<i>XV kaup.osa • XV stadsd.</i>																
Mäntytie • Tallvägen .....	34	253	210	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	7	865 463
Kuusitie • Granvägen .....	10	172	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	274 641
Pihlajatie • Rönnvägen .....	47	—	130	—	127	—	—	—	—	—	—	—	—	6	9	464 966
<i>XXII kaup.osa • XXII stadsd.</i>																
Nokiankuja • Nokiagränden .....	3	75	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	104 551
<i>Pitäjämiiden teollisuusalue Sockenbacka industriområde</i>																
Kutomontie • Väverivägen .....	48	295	206	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	7	1 202 099
Kehräämöntie • Spinnerivägen .....	—	101	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	170 450
Valimontie • Gjuterivägen .....	25	—	110	—	—	—	13	—	—	138	—	—	—	7	2	788 303
Kornetintie • Kornettvägen .....	—	267	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	864 186
Kokoojajohto • Samlingsledning .....	—	233	530	—	—	202	—	—	—	—	—	—	—	22	—	1 950 147
Yhteensä • Summa	167	1 396	1 276	—	127	202	13	—	—	138	—	—	—	69	28	6 684 806
<b>1944</b>																
<i>XV kaup.osa • XV stadsd.</i>																
Nordenskiöldinkadulta Läntiselle Ran- tatielle • Från Nordenskiöldsgatan till Västra Strandvägen .....	—	45	28	—	—	30	94	45	25	95	130	—	—	20	—	23 703 575
Yhteensä • Summa	—	45	28	—	—	30	94	45	25	95	130	—	—	20	—	23 703 575

## 10. Kaupungin myymät asuntotontit kaupunginosittain vuosina 1931—44 Av staden försälda bostadstomter stadsdelsvis åren 1931—44

Vuosi ja kaupunginosa År och stadsdel	Myytyjä tontteja Sålida tomter	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>	Huonoiden arvioitu luku <sup>1)</sup> Beräknat antal rum <sup>1)</sup>	Hinta <sup>2)</sup> • Pris <sup>2)</sup>			Vuosi År	Huonoiden arvioitu luku <sup>1)</sup> Beräknat antal rum <sup>1)</sup>	Hinta <sup>2)</sup> • Pris <sup>2)</sup>	
				1 000 mk	m <sup>2</sup> :iä kohden Per m <sup>2</sup>	Huonetta kohden Per rum			m <sup>2</sup> :iä kohden Per m <sup>2</sup>	Huonetta kohden Per rum
					M k					
<b>1944</b>										
XII .....	2	2 130	125	1 228	576	9 821	1931	1 840	892	11 077
XIV .....	1	3 652	290	4 320	1 183	14 897	1932	185	610	9 076
XV .....	22	27 647	1 239	18 680	676	15 077	1933	1 405	700	9 703
XXII .....	4	10 462	335	2 320	222	6 925	1934	911	768	9 940
<b>Yhteensä</b>							1935	1 504	968	10 509
<b>Summa</b>	29	43 891	1 989	26 548	605	13 347	1936	4 014	781	9 591
							1937	3 702	776	9 767
							1938	4 537	588	11 290
							1939	2 287	441	11 865
							1940	3 449	385	9 360
							1941	1 276	508	10 608
							1942	74	468	8 973
							1943	—	—	—
							1944	1 989	605	13 347

<sup>1)</sup> Tähän on merkitty se huoneluku, joka oli arvioitu saatavan rakennettaessa tontteja voimassaolevan rakennusjärjestyksen ja asemakaavamääräysten mukaisesti. <sup>2)</sup> Jos tontin hintaan sisältyi myöskin rakennusten y.m.s. hinta, on viimeksi mainittu siitä vähennetty.

<sup>1)</sup> Här angives det antal rum, som beräknats kunna erhållas om tomterna bebyggas i överensstämmelse med gällande byggnadsordning och stadsplanebestämmelser. <sup>2)</sup> Ifall i tomtpriiset ingått priset för byggnader o.a. dyl., har detta här avdragits.

## 11. Kaupungin myymät tontit <sup>1)</sup> vuosina 1901—44 Av staden försälda tomter <sup>1)</sup> åren 1901—44

Vuosi År	Asuntotontteja Bostadstomter				Tehdas- ja makasiinitontteja Fabriks- och magasin tomter				Kaikki tontit Samtliga tomter			
	Luku Antal	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta • Pris Mk		Luku Antal	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta • Pris Mk		Luku Antal	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta • Pris Mk	
			Kalkkiaan Inalles	m <sup>2</sup> :iä kohden Per m <sup>2</sup>			Kalkkiaan Inalles	m <sup>2</sup> :iä kohden Per m <sup>2</sup>			Kalkkiaan Inalles	m <sup>2</sup> :iä kohden Per m <sup>2</sup>
1901—05 .....	206	262 461	4 926 958	19	11	53 750	359 357	7	217	316 211	5 286 315	17
1906—10 .....	355	407 489	10 061 803	25	6	17 251	156 629	9	361	424 740	10 218 432	24
1911—15 .....	141	143 607	4 581 810	32	4	11 647	50 463	4	145	155 254	4 632 273	30
1916—20 .....	119	156 593	12 292 117	78	4	29 509	318 078	11	123	186 102	12 610 195	68
1921—25 .....	67	79 365	14 358 180	181	—	—	—	—	67	79 365	14 358 180	181
1926—30 .....	128	174 818	169 478 700	969	1	1 853	2 208 000	1 192	129	176 671	171 686 700	972
1931—35 .....	77	73 190	60 553 750	827	1	20 000	10 500 000	525	78	93 190	71 053 750	762
1936—40 .....	312	328 353	185 297 910	564	2	7 563	11 910 000	1 575	314	335 916	197 207 910	587
1940 .....	66	83 810	32 281 510	385	—	—	—	—	66	83 810	32 281 510	385
1941 .....	19	26 624	13 536 000	508	43	159 047	36 654 100	230	62	185 671	50 190 100	270
1942 .....	1	1 420	664 000	468	11	21 957	7 633 380	348	12	23 377	8 297 380	355
1943 .....	—	—	—	—	5	25 199	10 505 000	417	5	25 199	10 505 000	417
1944 .....	29	43 891	26 547 400	605	1	2 011	725 000	361	30	45 902	27 272 400	594

<sup>1)</sup> Lukuunottamatta kouluja, yleisiä laitoksia y. m. s. varten luovutettuja tontteja sekä kaupungin rajojen ulkopuolella olevia myytyjä teollisuustontteja.

<sup>1)</sup> Utom för skolor, allmänna inrättningar m. m. dyl. upplättna tomter samt försälda industritomter utanför stadens gränser.

### Muist. taul. 8 • Anm. till tab. 8.

**Muist. 1:** Tässä luetellaan vuoden varrella liikennöitäväksi otetut kadut ja katuosat sekä tiet ja tienosat, jolloin on otettava huomioon, että työt usein ovat kestäneet monta vuotta. Tiedot katujen pituudesta ja pinta-alasta tarkoittavat koko liikenteelle luovutettua osaa, tiedot kustannuksista taas jouluk. 31 pään asti työhön käytettyä rahamäärää.

**Muist. 2:** V. 1944 ei valmistunut uusia katuja eikä teitä.

**Anm. 1:** Här upptagas de gator och gatudelar samt vägar och vägdelar, som under året upplätts för trafik, varvid bör observeras, att byggnadsarbetena ofta pågått i flere år. Längd- och arealuppgifterna hänföra sig till hela den för trafik upplättna sträckningen; kostnadsuppgifterna åter avse det belopp, som till den 31 dec. nedlagts på arbetet.

**Anm. 2:** År 1944 blevo inga nya gator och vägar upplättna för trafik.

12. Rakennetut kiinteistöt sekä lämmitettävät rakennukset  
Bebyggda fastigheter samt uppvärmbara bygg-

Kaupunginosa tai vastaava alue v. 1930 Stadsdel eller motsvarande område år 1930	Rakennettuja kiinteistöjä Bebyggda fastigheter							Lämmitettäviä Uppvärmbara		
	1870	1880	1890	1900	1910	1920	1930	1880	1890	1900
<b>I. Asemakaavoitettu alue Stadsplanens område</b>										
I kaupunginosa I stadsdelen	159	173	165	163	165	162	168	422	393	383
II " II "	108	107	108	105	107	104	103	323	298	301
III " III "	127	113	109	106	105	106	103	262	239	212
IV " IV "	186	224	254	264	274	271	266	522	659	674
V " V "	136	146	134	132	129	123	120	348	337	341
VI " VI "	118	92	96	108	124	171	173	185	218	265
VII " VII "	88	114	121	107	191	200	197	178	237	259
VIII " VIII "	62	17	17	12	61	68	67	31	26	29
IX " IX "	17	32	36	38	39	40	42	59	71	77
X " X "				59	90	102	111			127
XI " XI "	26	3) 66	137	4) 123	153	166	210	3) 155	258	4) 221
XII " XII "				5) 34	78	133	156			5) 61
XIII " XIII "				42	47	112	218			75
XIV " XIV "	35	77	115	75	90	106	147	162	244	192
XV " XV "						1	2			
XX " XX "	6	10	10	13	11	46	59	26	16	32
<b>Asemakaavoitettu alue Stadsplanens område</b>										
	1 068	1 171	1 302	1 381	1 664	1 911	2 142	2 673	2 996	3 249
<b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue asemakaav. alueen ulkopuolella Avhyst område utom stadsplanen</b>										
18 Pasila Böle					93	98	101			
19 Meilahti Mejls							49			
Muut alueet rautatien länsipuolella 2)				64	79	95				156
20 Vallila Vallgård					9	23	121			20
22 Hermannin Hermanstad				105	115	116				201
23 Toukola Majstad							141			
24 Kumpula Gumtåkt							90			
25 Käpylä Kottby							169			
Muut alueet rautatien itäpuolella 2)		10		28	35	36		34		114
26 Suomenlinna Sveaborg							18			
27 Saaret Holmarna	10	17	23	47	56	72	34	45	57	97
<b>Yhdistetty alue Avhysta området</b>										
	10	27	23	253	401	538	1 129	79	57	588
<b>Koko kaupunki • Hela staden</b>	<b>1 078</b>	<b>1 198</b>	<b>1 325</b>	<b>1 634</b>	<b>2 065</b>	<b>2 449</b>	<b>3 271</b>	<b>2 752</b>	<b>3 053</b>	<b>3 837</b>

<sup>1)</sup> V. 1870 puuttuu tietoja rakennusten jakautumisesta lämmitettäviin ja lämmitettävättömiin. <sup>2)</sup> Rautatien länsi- ja itäpuolella olevaa nykyistä kaupunkiin yhdistettyä aluetta koskevat tiedot vuodelta 1870—90, siltä osalta kuin rakennuslaskennat käsittivät tämän alueen, sisältyvät XIII—XV ja X—XII kaupunginosan lukuihin, lukuunottamatta v. 1880, joita vuodelta rakennettujen kiinteistöjen ja rakennusten luku Arabiassa, Annalassa ja Vanhassakaupungissa on erikseen ilmoitettu. Ruskeasuo ja Uusipello sisältyvät tähän vain v. 1930. <sup>3)</sup> Tähän sisältyvät molemmat Verkkosaaret. <sup>4)</sup> Tähän sisältyvät myös Alppi ja vesiliina. <sup>5)</sup> Tähän on luettu myös Sofianlehto. <sup>6)</sup> Kiinteistö- ja rakennuslaskennan mukaan; luku eroaa melkoisesti samaan aikaan toimitetussa asuntolaskennassa saadusta luvusta.

ja huoneet kaupunginosittain vuosina 1870—1930  
nader och rum stadsdelsvis åren 1870—1930

rakennuksia <sup>1)</sup> byggnader <sup>1)</sup>	Lämmitettäviä huoneita Uppvärmbara rum									Lämmitettäviä huoneita rakennusta kohden Uppvärmbara rum per byggnad						
	1870	1880	1890	1900	1910	1920	1930	1880	1890	1900	1910	1920	1930			
347	279	300	4 213	4 700	6 748	7 394	10 744	11 661	16 086	11.1	17.2	19.3	31.0	41.8	53.6	1
269	194	187	3 138	4 157	5 489	6 949	7 924	8 082	11 024	12.9	18.4	23.1	29.5	41.7	59.0	2
204	179	174	2 621	2 926	3 539	5 127	6 461	6 597	7 445	11.2	14.8	24.2	31.7	36.9	42.8	3
687	602	558	3 082	4 665	8 162	10 013	13 550	14 725	21 366	8.9	12.4	14.9	19.7	24.5	38.3	4
308	231	229	1 910	2 199	3 508	5 222	6 993	7 947	9 778	6.3	10.4	15.3	22.7	34.4	42.7	5
288	293	307	605	773	2 144	3 446	4 678	6 588	8 311	4.2	9.8	13.0	16.2	22.5	27.1	6
388	349	322	809	1 528	2 821	4 175	11 682	12 895	18 567	8.6	11.9	16.1	30.1	36.9	57.7	7
118	75	117	473	299	597	924	4 451	4 805	5 636	9.6	23.0	31.9	37.7	64.1	48.2	8
84	78	81	276	657	819	990	1 150	1 126	1 419	11.1	11.5	12.9	13.7	14.4	17.5	9
198	209	230					1 621	3 896	4 504	6 945			12.8	19.7	21.6	10
318	327	385	414	3) 1 194	3 079	4) 3 644	6 288	7 664	14 529	7.7	11.9	16.5	19.8	23.4	37.7	11
181	212	278				5) 608	2 675	4 141	7 795			10.0	14.8	19.5	28.0	12
72	119	241				606	1 146	5 542	23 038			8.1	15.9	46.6	95.6	13
238	199	282	684	1 169	1 934	1 813	2 685	3 516	10 346	7.2	7.9	9.4	11.3	17.7	36.7	14
	1	4						84	116					184.0	29.0	15
21	30	66	142	333	322	412	350	335	533	12.8	20.1	12.9	16.7	11.2	8.1	16
3 721	3 377	3 761	18 367	24 600	39 162	52 944	84 673	100 212	162 934	9.2	13.1	16.3	22.8	29.7	43.3	17
186	145	209					1 108	1 096	1 756				6.0	7.6	8.4	18
		100							602						6.0	19
174	168					683	903	1 272				4.4	5.2	7.6		20
		134							1 164						8.7	21
36	157	294				221	383	2 047	7 505			11.1	10.6	13.0	25.5	22
238	213	134				1 465	1 839	1 824	1 307			7.3	7.7	8.6	9.8	23
		169							1 175						7.0	24
		96							751						7.8	25
126	113	325		185		1 045	1 375	1 535	3 011	5.4		9.2	10.9	13.6	9.3	26
		96							1 820						19.0	27
		133							1 701						12.8	28
112	123	70	49	142	226	415	456	450	344	3.2	4.0	4.3	4.1	3.7	4.9	29
872	919	1 760	49	327	226	3 829	6 064	8 224	21 136	4.1	4.0	6.5	7.0	8.9	12.0	30
<b>4 593</b>	<b>4 296</b>	<b>5 521</b>	<b>18 416</b>	<b>24 927</b>	<b>39 388</b>	<b>56 773</b>	<b>90 737</b>	<b>108 436</b>	<b>184 070</b>	<b>9.1</b>	<b>12.9</b>	<b>14.8</b>	<b>19.8</b>	<b>25.2</b>	<b>33.3</b>	

<sup>1)</sup> För år 1870 saknas uppgifter om byggnadernas fördelning på uppvärmbara och icke uppvärmbara. <sup>2)</sup> Uppgifterna för åren 1870—90 angående de delar av stadens nuvarande avhysta område väster resp. öster om järnvägen, som ingingo i områdena för byggnadsräkningarna sagda år, ingår i uppgifterna för XIII—XV resp. X—XII stadsdelarna, med undantag för år 1880, för vilket år antalet bebyggda fastigheter och byggnader uti Arabia, Anneberg och Gammelstaden är särskilt uppgivet. Brunakär och Nykärr ingår endast år 1930. <sup>3)</sup> Här ingår bägge Nätholmarna. <sup>4)</sup> Här ingår jämval Alphyddan och vattenborgen. <sup>5)</sup> Här ingår jämval Sofielund. <sup>6)</sup> Enligt fastighets- och byggnadsräkningen; uppgiften avviker ansevärt från motsvarande uppgift enligt den samtidigt verkställda bostadsräkningen.

### 13. Huoneistot lämmitettävine huoneineen käytön mukaan vuosina 1910—30 Lägenheter samt uppvärmbara rum i dem, fördelade efter användning åren 1910—30

Vuosi År	Asuinhuoneistot • Bostadslägenheter							Muut huoneistot Andra lägenheter			Kaikkiaan Total- summa			
	Vuokratut tai muulla tavalla käytetyt Uthyrdra eller på annat sätt disponerade							Vapaat Lediga	Yhteensä Summa	Vapaat Lediga		Yhteensä Summa		
	Pelkät asuin- huoneistot Rena bostads- lägenheter		Sekahuoneistot <sup>1)</sup> Blandade lägenheter <sup>1)</sup>		Laitokset Anstalter	Vapaat Lediga	Yhteensä Summa						Vapaat Lediga	Yhteensä Summa
	Asutut Bebodda	Asumat- tomat Obebodda	Asutut Bebodda	Asumat- tomat Obebodda										
<i>Huoneistoja • Lägenheter</i>														
1910..	25 205	230	2 345	137	60	103	28 080	2 272	21	2 293	30 373			
1920..	34 430	296	2 083	38	114	59	37 020	4 998	1	4 999	42 019			
1930..	56 116	202	2 143	37	302	606	59 406	7 652	148	7 800	67 206			
<i>Asuinhuoneita • Boningsrum</i>														
1910..	58 228	787	<sup>2)</sup> 7 068	499	1 904	420	68 906	—	—	—	68 906			
1920..	77 323	741	<sup>2)</sup> 6 626	68	3 357	123	88 238	—	—	—	88 238			
1930..	132 776	549	<sup>2)</sup> 6 067	59	1 738	1 405	142 594	—	—	—	142 594			
<i>Muita huoneita • Andra rum</i>														
1910..	—	—	5 036		16	5 052	9 210	60	9 270	14 322				
1920..	—	—	3 451		23	3 474	16 722	2	16 724	20 198				
1930..	—	—	9 988		8	9 996	31 088	392	31 480	41 476				

<sup>1)</sup> Huoneistoja, joita käytettiin paitsi asumiseen myös muuhun tarkoitukseen. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy v. 1910 946, v. 1920 918 ja v. 1930 879 huonetta, joita käytettiin paitsi asumiseen myös muuhun tarkoitukseen.

<sup>1)</sup> Lägenheter, vilka användes såväl för bostads- som för andra ändamål. <sup>2)</sup> Häri ingå år 1910 946, år 1920 918 och år 1930 879 rum, vilka användes såväl för bostads- som för andra ändamål.

### 14. Lämmitettävät huoneet ryhmitetyt käytön mukaan vuosina 1910—30 Uppvärmbara rum fördelade efter användning åren 1910—30

Vuosi År	Asuinhuoneita Boningsrum	Huoneita, joita käytet- tiin sekä asumiseen että muuhun tarkoitukseen Rum, som användes såväl som boningsrum som för andra ändamål	Vestashuoneita Vestadsrum	Myynti-, konttori-, varastohuoneita y. m. Rum i butik, kontor, lager m. m.	Ravintola-, ruokala- ja kahvila huoneita Rum i restauranger, mat- serveringar och kaféer	Hotelli- ja matkustaja- koti huoneita Rum i hotell och resandehem	Viasto-, koutu-, yhdis- työ- y. m. s. huoneita Ambets-, sköt-, förenings- o. a. dyl. rum	Sairaalossa, vankiloissa y. m. s. laitoksissa olevia huoneita Rum i sjukhus, fängelser o. a. dyl. inrättningar	Tvätt-, bad- o. bagar- stugor	Saunoja sekä pesu- ja leiponotupia Sauna, bad- o. bagar- stugor	Muita huoneita Andra rum	Yhteensä Summa
1910	67 540	<sup>1)</sup> .	2 631	6 174	906	<sup>2)</sup>	<sup>3)</sup>	287	5 194	<sup>4)</sup> 82 732		
1920	87 320	918	2 924	9 302	833	<sup>2)</sup>	5 417	1 585	137	108 436		
1930	141 715	879	4 585	16 221	1 423	2 558	7 228	5 956	197	184 070		

<sup>1)</sup> Tähän kuuluvat 946 huonetta sisältyvät muuhun tarkoitukseen kuin asumiseen käytettyjen huoneiden joukkoon. <sup>2)</sup> Sisältyvät asuinhuoneiden sarakkeeseen. <sup>3)</sup> Sisältyvät muiden huoneiden sarakkeeseen. <sup>4)</sup> Tähän ei sisälly 496 huonetta vuokraamattomissa huoneistoissa (360 oli huoneistoissa, joissa oli yksinomaan asuinhuoneita, 76 huoneistoissa, joissa oli sekä asuin- että muita huoneita ja 60 huoneistoissa, joissa oli ainoastaan muita kuin asuinhuoneita).

<sup>1)</sup> Hithörande 946 rum ingå bland rum, som användas för andra än bostadsändamål. <sup>2)</sup> Ingå i kolumnen för boningsrum. <sup>3)</sup> Ingå i kolumnen för andra rum. <sup>4)</sup> Häri ingå ej 496 rum i outhyrda lägenheter (360 i lägenheter med enbart boningsrum, 76 i lägenheter med såväl bonings- som andra rum och 60 i lägenheter med uteslutande andra än boningsrum).

### 15. Asutut huoneistot asuinhuoneineen ja niissä asuvine henkilöineen huoneisto- tojen huoneluvun mukaan vuosina 1870—1930

Bebodda lägenheter samt i dem befintliga boningsrum och boende personer  
åren 1870—1930, grupperade efter lägenheternas rumsantal

Vuosi	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12—	Kalkki- huoneistot Santilla lägenheter	Kalkki- huoneistot
År	huoneen huoneistot • rums lägenheter													
<b>Asuttuja huoneistoja • Bebodda lägenheter</b>														
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>														
1870..	3 936	1 025	454	333	240	212	141	108	72	47	31	136	6 735	
1880..	5 133	1 243	536	452	310	270	171	134	86	62	31	84	8 512	
1890..	6 667	2 630	1 057	824	606	491	296	188	135	65	66	89	13 114	
1900..	8 563	4 067	1 460	1 232	866	700	439	272	150	71	30	101	17 951	
1910..	12 001	7 622	2 670	1 961	1 128	911	644	291	142	65	30	85	27 550	
1920..	15 614	10 364	3 884	2 745	1 559	1 102	687	300	131	36	22	69	36 513	
1930..	20 894	19 047	7 595	4 052	2 767	1 902	1 180	456	211	73	23	59	58 259	
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>														
1870..	58.4	15.2	6.7	4.9	3.6	3.2	2.1	1.6	1.1	0.7	0.5	2.0	100.0	
1880..	60.3	14.6	6.3	5.3	3.6	3.2	2.0	1.6	1.0	0.7	0.4	1.0	100.0	
1890..	50.8	20.1	8.1	6.3	4.6	3.7	2.3	1.4	1.0	0.5	0.5	0.7	100.0	
1900..	47.7	22.7	8.1	6.9	4.8	3.9	2.4	1.5	0.8	0.4	0.2	0.6	100.0	
1910..	43.6	27.7	9.7	7.1	4.1	3.3	2.3	1.1	0.5	0.2	0.1	0.3	100.0	
1920..	42.8	28.4	10.6	7.5	4.3	3.0	1.9	0.8	0.3	0.1	0.1	0.2	100.0	
1930..	35.9	32.7	13.0	7.0	4.7	3.3	2.0	0.8	0.4	0.1	[0.9]	0.1	100.0	
<b>Asuinhuoneita • Boningsrum</b>														
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>														
1870..	3 936	2 050	1 362	1 332	1 200	1 272	987	864	648	470	341	1 882	16 344	
1880..	5 133	2 486	1 608	1 808	1 550	1 620	1 197	1 072	774	620	341	1 238	19 447	
1890..	6 667	5 260	3 171	3 296	3 030	2 946	2 072	1 504	1 215	650	726	1 237	31 774	
1900..	8 563	8 134	4 380	4 928	4 330	4 200	3 073	2 176	1 350	710	330	2 378	44 552	
1910..	12 001	15 244	8 010	7 844	5 640	5 466	4 508	2 328	1 278	650	330	1 997	65 296	
1920..	15 635	20 729	11 652	10 980	7 795	6 612	4 809	2 400	1 179	360	242	1 556	83 949	
1930..	20 894	38 094	22 785	16 208	13 835	11 412	8 260	3 648	1 899	730	253	825	138 843	
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>														
1870..	24.1	12.5	8.3	8.2	7.3	7.8	6.0	5.3	4.0	2.9	2.1	11.5	100.0	
1880..	26.4	12.8	8.3	9.3	8.0	8.3	6.1	5.5	4.0	3.2	1.7	6.4	100.0	
1890..	21.0	16.6	10.0	10.4	9.5	9.3	6.5	4.7	3.8	2.0	2.3	3.9	100.0	
1900..	19.2	18.3	9.8	11.1	9.7	9.4	6.9	4.9	3.0	1.6	0.8	5.3	100.0	
1910..	18.4	23.3	12.3	12.0	8.6	8.4	6.9	3.6	1.9	1.0	0.5	3.1	100.0	
1920..	18.6	24.7	13.9	13.1	9.3	7.9	5.7	2.9	1.4	0.4	0.3	1.8	100.0	
1930..	15.1	27.4	16.4	11.7	9.9	8.2	6.0	2.6	1.4	0.5	0.2	0.6	100.0	
<b>Henkilöitä • Personer</b>														
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>														
1900..	33 826	20 990	7 865	7 037	5 559	4 849	3 096	2 280	1 321	773	412	4 937	92 945	
1910..	45 174	38 619	14 182	10 479	6 555	5 689	4 398	2 070	1 132	576	257	2 195	131 326	
1920..	53 661	45 129	17 631	13 329	8 212	6 385	4 339	2 122	954	332	210	1 452	153 756	
1930..	55 218	68 159	31 323	18 586	13 634	10 048	6 708	2 855	1 503	514	178	553	209 279	
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>														
1900..	36.4	22.6	8.5	7.6	6.0	5.2	3.3	2.5	1.4	0.8	0.4	5.3	100.0	
1910..	34.4	29.4	10.8	8.0	5.0	4.3	3.3	1.6	0.9	0.4	0.2	1.7	100.0	
1920..	31.9	29.4	11.5	8.7	5.3	4.2	2.8	1.4	0.6	0.2	0.1	0.9	100.0	
1930..	25.4	32.6	14.9	8.9	6.5	4.8	3.2	1.4	0.7	0.2	0.1	0.3	100.0	

## Jatkoa • Fortsättning.

Vuosi År	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12—	Kaikki huoneistot Samtliga lägenheter
	huoneen huoneistot • rums lägenheter												
<b>Asumistiheys • Boendetäthet</b>													
<i>Asukkaita huoneistoa kohden • Boende per lägenhet</i>													
1900..	4.0	5.2	5.4	5.7	6.4	6.9	7.1	8.4	8.8	10.9	13.7	48.9	5.2
1910..	3.8	5.1	5.3	5.3	5.8	6.2	6.8	7.1	8.0	8.9	8.6	25.8	4.8
1920..	3.4	4.4	4.5	4.9	5.3	5.8	6.3	7.1	7.3	9.2	9.5	21.0	4.2
1930..	2.6	3.6	4.1	4.6	4.9	5.3	5.7	6.3	7.1	7.0	7.7	9.4	3.6
<i>Asukkaita 100 asuinhuonetta kohden • Boende per 100 boningsrum</i>													
1900..	395	258	180	143	128	115	101	105	98	109	125	208	209
1910..	376	253	177	134	116	104	98	89	89	89	78	110	201
1920..	343	218	151	121	105	97	90	88	81	92	87	93	183
1930..	264	179	137	115	99	88	81	78	79	70	70	67	151

*Muist.:* Kasarit, sairaalat, vankilat y. m. samanlaiset laitokset eivät sisälly tähän. Keittiöt on laskettu huoneiksi.

*Anm.:* Kaserner, sjukhus, fängelser m. fl. dylika anstalter äro ej medräknade. Köken äro inräknade bland rummen.

## 16. Valmistuneiden lämmitettävien rakennusten ja rakennuslajennusten tilavuus vuosina 1935—44

### Kubikinnehället i uppvärmbara ny- samt till- och påbyggnader åren 1935—44

Vuosi År	Asuin-, laitos- ja liikerakennuksia Bostads-, anstalts- och affärsbyggnader								Tehtaita y. m. eri aineista Fabriker m. m. av olkka material		Kaikki rakennukset Samtliga byggnader	
	Kivestä Av sten				Puusta Av trä		Yhteensä Summa		Luku Antal	m <sup>3</sup>	Luku Antal	m <sup>3</sup>
	Luku Antal	Asuin- rakennuksia Bostads- byggnader	Muita rakenn. Andra byggn.	Yhteensä Summa	Luku Antal	m <sup>3</sup>	Luku Antal	m <sup>3</sup>				
<i>Uudisrakennukset • Nybyggnader</i>												
1935	47	500 265	79 655	579 920	13	8 095	60	588 015	4	4 275	64	592 290
1936	53	566 424	112 000	678 424	36	24 175	89	702 599	3	34 800	92	737 399
1937	81	848 430	139 930	988 360	38	30 480	119	1 018 840	14	101 910	133	1 120 750
1938	105	1 061 130	44 600	1 105 730	44	36 925	149	1 142 655	25	124 160	174	1 266 815
1939	100	876 835	76 860	953 695	49	35 610	149	989 305	7	102 900	156	1 092 205
1940	69	607 800	482 000	1 089 800	43	42 340	112	1 132 140	11	171 240	123	1 303 380
1941	33	283 230	116 660	399 890	8	5 625	41	405 515	10	29 720	51	435 235
1942	48	332 370	92 400	424 770	10	7 100	58	431 870	4	51 725	62	483 595
1943	11	60 910	74 100	135 010	11	6 625	22	141 635	3	22 280	25	163 915
1944	5	30 130	5 680	35 810	2	1 080	7	36 890	4	198 070	11	234 960
<i>Lisärakennukset ja rakennusten korotukset • Till- och påbyggnader</i>												
1935	23	80 255	53 720	133 975	—	—	23	133 975	18	176 268	41	310 243
1936	15	19 287	46 420	65 707	—	—	15	65 707	12	73 827	27	139 534
1937	19	61 805	43 700	105 505	1	450	20	105 955	20	144 300	40	250 255
1938	12	16 420	37 095	53 515	—	—	12	53 515	36	287 735	48	341 250
1939	17	21 130	40 770	61 900	2	170	19	62 070	12	110 840	31	172 910
1940	19	172 240	57 425	229 665	1	200	20	229 865	12	71 590	32	301 455
1941	10	8 480	9 500	17 980	—	—	10	17 980	9	83 040	19	101 020
1942	11	—	10 050	10 050	3	740	14	10 790	15	70 507	29	81 297
1943	11	5 360	13 230	18 590	—	—	11	18 590	10	69 115	21	87 705
1944	3	—	18 980	18 980	1	120	4	19 100	19	127 195	23	146 295

17. Valmistuneiden lämmitettävien rakennusten asuin- ja muut huoneistot kaupunginosittain vuosina 1943—44  
Tillkomna bostads- och andra lägenheter i uppvärmbara byggnader stadsdelsvis åren 1943—44

A. Vuonna 1943. År 1943

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	Uudisrakennukset Nybyggnader						Rakennuslaajennukset y. m. Till- och påbyggnader m. m.						Yhteensä Summa										
	Tontiteja Tomter	Rakennusten tilavuus Byggnadernas kubikkinemäli m <sup>3</sup>	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter				Muuta huoneistoja Övriga lägenheter m <sup>2</sup>	Tontiteja Tomter	Laajennusten tilavuus Till- och påbyggnader- nas kubikkinemäli m <sup>3</sup>	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter				Muuta huoneistoja Övriga lägenheter m <sup>2</sup>	Tontiteja Tomter	Uudisrakennusten ja laajennusten tilavuus Ny-, till- o. påbyggnad- ernas kubikkinemäli m <sup>3</sup>	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter				Muuta huoneistoja Övriga lägenheter m <sup>2</sup>		
			Huoneistoja Lägenheter	Asuinhuoneita Boningrum	Käyttökäitä Kök	Kylpyhuoneita Badrum				Huoneistoja Lägenheter	Asuinhuoneita Boningrum	Käyttökäitä Kök	Kylpyhuoneita Badrum				Huoneistoja Lägenheter	Asuinhuoneita Boningrum	Käyttökäitä Kök	Kylpyhuoneita Badrum		Yhteensä huoneita ja käyttökäitä Summa rum och kök	Kylpyhuoneita Badrum
II kaup.osa • stadsd.	—	—	—	—	—	—	2	60	—	—	—	—	464	2	60	—	—	—	—	464			
III " "	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	226	1	—	—	—	—	—	226			
IV " "	1	16 600	72	99	5	72	779	70	—	—	—	—	54	2	16 670	72	99	5	104	72	833		
VI " "	1	300	—	—	—	—	80	—	4	4	—	—	86	2	300	4	4	—	4	1	166		
VII " "	1	150	—	—	—	—	89	—	—	—	—	—	150	1	150	—	—	—	—	—	89		
X " "	2	21 810	1	1	1	—	3 473	49 090	1	4	1	1	11 471	7	70 900	2	5	2	7	1	14 944		
XI " "	—	—	—	—	—	—	—	300	—	—	—	—	40	1	300	—	—	—	—	—	40		
XII " "	2	9 520	60	108	—	38	252	—	—	—	—	—	2	9 520	60	108	—	—	108	38	252		
XIV " "	2	8 400	36	62	6	36	356	4 940	24	29	—	17	124	3	13 340	60	91	6	97	53	480		
XV " "	1	6 400	22	48	9	22	334	—	—	—	—	—	1	6 400	22	48	9	57	22	334			
XVI " "	1	65 800	1	2	—	—	12 354	4 900	4	16	4	4	764	2	70 700	5	18	4	22	4	13 118		
XXII " "	2	7 335	1	1	1	1	1 515	27 925	4	5	1	2	5 388	8	35 260	5	6	2	8	3	6 903		
XXV " "	3	21 070	81	161	6	63	1 135	420	1	2	1	1	18	5	21 490	82	163	7	170	64	1 153		
XXVI " "	7	5 150	13	40	13	8	303	—	—	—	—	—	—	7	5 150	13	40	13	53	8	303		
<b>Asemakaavoit. alue • Inom stadsplanen</b>	<b>23</b>	<b>162 535</b>	<b>287</b>	<b>522</b>	<b>41</b>	<b>240</b>	<b>20 670</b>	<b>87 705</b>	<b>38</b>	<b>60</b>	<b>7</b>	<b>26</b>	<b>18 635</b>	<b>44</b>	<b>250 240</b>	<b>325</b>	<b>582</b>	<b>48</b>	<b>630</b>	<b>266</b>	<b>39 305</b>		
Pasila Böle . . . .	1	380	—	—	—	—	92	—	—	—	—	—	—	1	380	—	—	—	—	—	92		
Saaret Holmarna	1	1 000	—	—	—	—	285	—	—	—	—	—	—	1	1 000	—	—	—	—	—	285		
<b>Asemakaavoit. alueen ulkop. • Utom stadspl.</b>	<b>2</b>	<b>1 380</b>	—	—	—	—	<b>377</b>	—	—	—	—	—	—	<b>2</b>	<b>1 380</b>	—	—	—	—	—	<b>377</b>		
<b>Kaikki • Totalsumma</b>	<b>25</b>	<b>163 915</b>	<b>287</b>	<b>522</b>	<b>41</b>	<b>240</b>	<b>21 047</b>	<b>87 705</b>	<b>38</b>	<b>60</b>	<b>7</b>	<b>26</b>	<b>18 635</b>	<b>46</b>	<b>251 620</b>	<b>325</b>	<b>582</b>	<b>48</b>	<b>630</b>	<b>266</b>	<b>39 682</b>		

B. Vuonna 1944 • År 1944

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	Uudisrakennukset Nybyggnader						Rakennusten laajennukset y. m. Till- och påbyggnader m. m.						Yhteensä Summa									
	Tontteja Tomter	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter					Muuta huoneistoja Övriga lägenheter	Tontteja Tomter	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter					Muuta huoneistoja Övriga lägenheter								
		Rakennusten tiliavus Byggnadernas kubiklännehåll m <sup>3</sup>	Lägenheter	Huoneistoja	Asuinhuoneita Bostadsrum	Keittiöitä Kök			Kylpyhuoneita Badrum	Laajennusten tiliavus Till- och påbyggnader- nas kubiklännehåll m <sup>3</sup>	Lägenheter	Asuinhuoneita Bostadsrum	Keittiöitä Kök		Kylpyhuoneita Badrum	Uudisrakennusten ja laajennusten tiliavus Ny-, till- o. påbyggnadernas kubiklännehåll m <sup>3</sup>	Lägenheter	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter			Muuta huoneistoja Övriga lägenheter m <sup>2</sup>	
																		Yhteensä huoneita ja keittiöitä Summa rum och kök	Kylpyhuoneita Badrum	Keittiöitä Kök		
I kaup.osa • stadsd.	—	—	—	—	—	—	1	1 040	1	2	1	134	1	1 040	1	2	3	1	134			
IV " "	—	—	—	—	—	—	1)	14 360	—	4	—	2 947	2	14 360	—	4	—	—	2 947			
VI " "	—	—	—	—	—	—	2	440	—	—	—	85	1	440	—	—	—	—	85			
VII " "	—	6 730	—	—	—	1 039	5	18 160	—	—	—	3 684	7	24 890	—	—	—	—	4 723			
X " "	2	—	—	—	—	—	1	17 500	5	11	3	3 469	1	17 500	5	11	3	14	5	3 469		
XI " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
XII " "	3	18 270	100	187	40	90	438	—	—	—	—	—	3	18 270	100	187	40	227	90	438		
XIII " "	—	—	—	—	—	—	1	960	—	—	—	336	1	960	—	—	—	—	—	336		
XX " "	2	151 400	—	—	—	—	28 196	6	42 750	—	—	5 360	8	194 150	—	—	—	—	—	33 556		
XXII " "	2	46 670	3	5	—	2	11 281	3	5 385	—	—	1 220	5	52 055	3	5	—	5	2	12 501		
XXIII " "	—	—	—	—	—	—	2	45 580	—	—	—	13 883	2	45 580	—	—	—	—	—	13 883		
XXV " "	1	11 860	61	123	6	48	420	1)	—	1	—	—	2	11 860	61	124	6	130	48	420		
<i>Asemakaavoit. alue • Inom stadspl.</i>	10	234 930	164	315	46	140	41 374	24	146 175	6	18	4	6	31 118	34	381 105	170	333	50	383	146	72 492
Pasila • Böle . . . . .	1	30	—	—	—	—	11	1	120	—	—	—	—	35	2	150	—	—	—	—	—	46
<i>Asemakaavoit. alueen ulkop. • Utom stadspl.</i>	1	30	—	—	—	—	11	1	120	—	—	—	—	35	2	150	—	—	—	—	—	46
<b>Kaikki • Totalsumma</b>	<b>11</b>	<b>234 960</b>	<b>164</b>	<b>315</b>	<b>46</b>	<b>140</b>	<b>41 385</b>	<b>25</b>	<b>146 295</b>	<b>6</b>	<b>18</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>31 153</b>	<b>36</b>	<b>381 255</b>	<b>170</b>	<b>333</b>	<b>50</b>	<b>383</b>	<b>146</b>	<b>72 538</b>

1) Rakennusmuutos, jossa huoneiden luku lisääntynyt huoneistojen uudelleen järjestelyn kautta.  
2) Ombyggnad, varvid rumantalet ökats genom nyreglering av lägenheter.

**Muist. taul. 17—22.** Valmistuneiden asuinhuoneistojen ja huoneiden kokonaismäärästä on v. 1944 vähennetty 6 huoneistoa ja 37 huonetta, jotka huoneistojen uudelleen järjestelyssä hävisivät.

**Anm. till tab. 17—22.** Från totaantalet tillkomna bostadslägenheter och rum har år 1944 avdragits 6 lägenheter och 37 rum, som vid ombyggnader försvunno.



18. Muihin kuin asuntotarkoituksiin valmistuneissa lämmitettävissä rakennuksissa sijaitsevien huoneistojen pinta-ala vuosina 1943—44  
Arealen av tillkomna, för andra än bostadsändamål avsedda lägenheter i uppvärmbara byggnader åren 1943—44

1943	Myyntialoita Butiker	Varastot, kellareita Lagerrum, kallare	Vaivaita, työpajoja, Pesturipa Fabriker, verkstader, Välitöngor	Autovaajoja Automobilgarage	Konttoreita Kontor	Väestönsuojia Slyddsrum	Restauranger, kafetter	Ravintoloita, kahviloita	Badrättningar	Saunoja	Kouluja Skolor	Sjukhus, anstalter	Sairaaloita, laitoksia	Kirkkoja, kokous- huoneistoja Kytöj, notes- lokaler	Yhteensä Summa
Asemakaavoit. alu- eella • Inom stads- planen .....	159	13 186	9 054	482	1 469	807	70	154	840	12 677	407	—	—	—	39 305
Asemakaavoit. alu- een ulkopuolella Utom stadsplanen	—	236	141	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	377
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>159</b>	<b>13 422</b>	<b>9 195</b>	<b>482</b>	<b>1 469</b>	<b>807</b>	<b>70</b>	<b>154</b>	<b>840</b>	<b>12 677</b>	<b>407</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>39 682</b>
1944															
Asemakaavoit. alu- eella • Inom stads- planen .....	125	16 088	53 884	600	1 224	410	137	24	—	—	—	—	—	—	72 492
Asemakaavoit. alu- een ulkopuolella Utom stadsplanen	—	—	35	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>125</b>	<b>16 088</b>	<b>53 919</b>	<b>600</b>	<b>1 235</b>	<b>410</b>	<b>137</b>	<b>24</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>72 538</b>

19. Valmistuneet asuinhuoneet kivi- ja puutaloissa vuosina 1940—44  
Tillkomna böningsrum i sten- och träbyggnader åren 1940—44

Vuosi ja kerros År och höjdläge		Kiviraken- nuksissa I byggnader av sten	Kivi-puu- rakennuk- sissa I byggnader av sten och trä	Puuraken- nuksissa I byggnader av trä	Kalkissa rakennuk- sissa I samtliga byggnader
1944					
Pohjakerroksessa	I bottenvåningen	10	—	—	10
1:sessä kerroksessa	" 1:sta våningen	81	—	—	81
2:sessa	" 2:dra	85	—	1	86
3:nnessä	" 3:dje	80	—	—	80
4:nnessä	" 4:de	50	—	—	50
5:nnessä	" 5:te	44	—	—	44
6:nnessä	" 6:tte	16	—	—	16
7:nnessä	" 7:de	16	—	—	16
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>382</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>383</b>
1943					
Pohjakerroksessa	I bottenvåningen	9	—	—	9
1:sessä kerroksessa	" 1:sta våningen	150	—	23	173
2:sessa	" 2:dra	161	—	41	202
3:nnessä	" 3:dje	145	—	2	147
4:nnessä	" 4:dje	47	—	—	47
5:nnessä	" 5:te	47	—	—	47
6:nnessä	" 6:tte	5	—	—	5
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>564</b>	<b>—</b>	<b>66</b>	<b>630</b>
1942		3 162	—	81	3 243
1941		2 401	5	50	2 456
1940		5 892	—	374	6 266

20. Valmistuneet asuinhuoneistot ja -huoneet <sup>1)</sup> kaupunginosittain vuosina 1936—44

Tillkomna bostadslägenheter och -rum <sup>1)</sup> stadsdelsvis åren 1936—44

Kaupunginosa tai vastaava alue Stadsdel eller motsvarande område	1936—40		1941		1942		1943		1944		
	Lägenheter	Huoneita Rum	Lägenheter	Huoneita Rum	Lägenheter	Huoneita Rum	Lägenheter	Huoneita Rum	Lägenheter	Huoneita Rum	
<b>Asuntoja • Bostäder</b>											
<b>I. Asemakaavoitettu alue</b>											
<b>Stadsplanens område</b>											
I kaup.osa	I stadsd.	419	906	1	2	30	116	—	—	1	3
II "	II "	49	130	3	5	—	—	—	—	—	—
III "	III "	69	198	1	2	2	10	—	—	—	—
IV "	IV "	734	1 839	135	278	14	43	72	104	—	<sup>2)</sup> 4
V "	V "	270	907	1	2	—	—	—	—	—	—
VI "	VI "	771	1 408	17	55	—	—	4	4	—	—
VII "	VII "	562	1 172	—	—	18	31	—	—	—	—
VIII "	VIII "	60	128	—	—	—	—	—	—	—	—
IX "	IX "	20	137	—	—	—	—	—	—	—	—
X "	X "	899	1 608	1	2	38	66	2	7	—	—
XI "	XI "	2 994	5 238	3	6	36	60	—	—	5	14
XII "	XII "	1 528	2 420	89	142	225	375	60	108	100	227
XIII "	XIII "	615	1 689	55	131	—	—	—	—	—	—
XIV "	XIV "	4 565	11 202	209	604	137	407	60	97	—	—
XV "	XV "	592	1 424	233	683	533	1 324	22	57	—	—
XVI "	XVI "	13	16	—	—	—	—	5	22	—	—
XVIII "	XVIII "	307	681	—	—	18	42	—	—	—	—
XX "	XX "	8	27	—	—	—	—	—	—	—	—
XXII "	XXII "	81	116	2	3	21	44	5	8	3	5
XXIII "	XXIII "	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—
XXV "	XXV "	569	1 802	180	497	229	658	82	170	61	<sup>3)</sup> 130
XXVI "	XXVI "	202	665	8	26	17	61	13	53	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>15 327</b>	<b>33 713</b>	<b>938</b>	<b>2 438</b>	<b>1 319</b>	<b>3 241</b>	<b>325</b>	<b>630</b>	<b>170</b>	<b>383</b>
<b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue asemakaavoit. alueen ulkopuolella • Avhyst område utom stadsplanen</b>											
Pasila	Böle	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—
Meilahti	Mejlans	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—
Muut alueet	Övriga områ-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
rautatien län-	den västerom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
sipuolella	järnvägen ..	12	36	—	—	—	—	—	—	—	—
Vallila	Vallgård	527	956	—	—	—	—	—	—	—	—
Käpylä	Kottby	53	133	—	—	—	—	—	—	—	—
Kumpula	Gumtäckt	319	591	7	18	—	—	—	—	—	—
Muut alueet	Övriga områ-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
rautatien itä-	den öster om	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
puolella	järnvägen ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>914</b>	<b>1 719</b>	<b>7</b>	<b>18</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	—	—	—	—
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>		<b>16 241</b>	<b>35 432</b>	<b>945</b>	<b>2 456</b>	<b>1 320</b>	<b>3 243</b>	<b>325</b>	<b>630</b>	<b>170</b>	<b>383</b>
<b>Huoneita keskimäärin asuinhuoneistoa kohden • Rum i medeltal per bostadslägenhet</b>		<b>2.2</b>		<b>2.6</b>		<b>2.5</b>		<b>1.9</b>		<b>2.3</b>	

<sup>1)</sup> Keittiöt mukaanluettuina; eteistä, kylpyhuoneita y. m. s. lukuunottamatta. <sup>2)</sup> Rakennusmuutoksen kautta entisten huoneistojen huoneluku lisääntynyt. <sup>3)</sup> Summaan sisältyy 1 huone, jolla aikaisemmin olemassa oleva huoneisto suurennettiin.

<sup>1)</sup> Inkl. kök; tamburer, badrum o. a. dyl. icke medräknade. <sup>2)</sup> Rummens antal ha ökats genom ombyggnad av äldre lägenheter.

<sup>3)</sup> Här i ingår 1 rum, varmed en gammal lägenhet förstörats.

Muist. ks. siv. 21 • Anm. se sid. 21.

## 21. Valmistuneet asuinhuoneistot huoneluvun mukaan vuosina 1921—44 Tillkomna bostadslägenheter efter antalet rum i dem åren 1921—44

A. Katsaus vuosiin 1921—44 • Översikt för åren 1921—44

Vuosi År	Valmistuneita asuinhuoneistoja, joissa huoneiden luku oli Tillkomna bostadslägenheter, i vilka antalet rum var						Yhteensä asuinhuoneistoja Summa bostadslägenheter	Huoneita <sup>1)</sup> valmistuneissa asuinhuoneistoissa, joissa huoneiden luku oli Rum <sup>1)</sup> i tillkomna bostadslägenheter, i vilka antalet rum var						Yhteensä huoneita Summa rum	Huoneita keskimäärin huoneisto kohden Rum i medeltal per lägenhet
	1	2	3	4	5	6—		1	2	3	4	5	6—		
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>															
1921—25	853	1 840	1 186	498	518	685	5 580	853	3 680	3 558	1 992	2 590	4 640	17 313	3.1
1926—30	5 297	7 238	2 843	1 152	970	996	18 496	5 297	14 476	8 529	4 608	4 850	6 765	<sup>2)</sup> 44 530	2.4
1931—35	2 444	2 464	775	313	253	277	6 526	2 444	4 928	2 325	1 252	1 265	1 839	<sup>2)</sup> 14 054	2.2
1936—40	5 480	6 701	1 788	1 134	582	556	16 241	5 480	13 402	5 364	4 536	2 910	3 737	<sup>2)</sup> 35 432	2.2
1940....	884	1 050	381	350	101	30	2 796	884	2 100	1 143	1 400	505	231	<sup>2)</sup> 6 266	2.2
1941....	211	373	198	31	63	69	945	211	746	594	124	315	466	2 456	2.6
1942....	342	453	291	117	73	44	1 320	342	906	873	468	365	289	3 243	2.5
1943....	119	148	32	16	7	3	325	119	296	96	64	35	20	630	1.9
1944....	23	106	27	11	—	3	170	23	212	<sup>3)</sup> 82	44	—	22	<sup>2)</sup> 383	2.4
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>															
1921—25	15.3	33.0	21.2	8.9	9.3	12.3	100.0	4.9	21.3	20.5	11.5	15.0	26.8	100.0	—
1926—30	28.6	39.1	15.4	6.2	5.3	5.4	100.0	11.9	32.5	19.2	10.3	10.9	15.2	100.0	—
1931—35	37.4	37.8	11.9	4.8	3.9	4.2	100.0	17.4	35.1	16.5	8.9	9.0	13.1	100.0	—
1936—40	33.7	41.3	11.0	7.0	3.6	3.4	100.0	15.5	37.8	15.1	12.8	8.2	10.6	100.0	—
1940....	31.6	37.6	13.6	12.5	3.6	1.1	100.0	14.1	33.5	18.2	22.4	8.1	3.7	100.0	—
1941....	22.3	39.5	20.9	3.3	6.7	7.3	100.0	8.6	30.4	24.2	5.0	12.8	19.0	100.0	—
1942....	25.9	34.3	22.1	8.9	5.5	3.3	100.0	10.6	27.9	26.9	14.4	11.3	8.9	100.0	—
1943....	36.6	45.5	9.9	4.9	2.2	0.9	100.0	18.9	47.0	15.2	10.2	5.5	3.2	100.0	—
1944....	13.5	62.3	15.9	6.5	—	1.8	100.0	6.0	55.4	21.4	11.5	—	5.7	100.0	—

### B. Erikoistietoja vuodelta 1943 • Detaljuppgifter för år 1943

Huoneistojen huoneluku Antal rum i lägenheterna		Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistojen huoneluku Antal rum i lägenheterna		Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum		
1 huone	1 rum	.....	2	2	3 huonetta keittoko- meroineen	3 rum med kok- vrå	16	48	
1 " keittokome- roineen	1 " med kok- vrå	.....	117	117	3 huonetta ja keittiö	3 rum och kök	16	64	
1 huone ja keittiö	1 rum och kök	.....	6	12	4 " " "	4 " " "	7	35	
2 huonetta keittoko- meroineen	2 " med kok- vrå	.....	142	284	5 " " "	5 " " "	1	6	
2 huonetta ja keittiö	2 rum och kök	.....	16	48	6 " " "	6 " " "	2	14	
Yhteensä • Summa								325	630

<sup>1)</sup> Keittiöt mukaanluettuina. <sup>2)</sup> Summaan sisältyy v. 1929 2, v. 1930 3, v. 1933 1, v. 1940 3 ja v. 1944 5 huonetta, joilla aikaisemmin olemassa oleva huoneisto suurennettiin. <sup>3)</sup> Ks. siv. 22 alav. 2.

<sup>1)</sup> Inkl. kök. <sup>2)</sup> I summan ingå år 1929 2, år 1930 3, år 1933 1, år 1940 3 och år 1944 5 rum, med vilka tidigare förefintlig lägenhet förstörades. <sup>3)</sup> Se sid. 23 not 2.

#### Muist. taul. 20 • Anm. till tab. 20.

*Muist.:* Hotellit, koulut, konttorit y. m. eivät sisälly tähän taulukkoon; ks. taul. 18.

*Anm.:* Hotell, skolor, kontor m. m. ingå ikke i denna tabell; se tab. 18.

## C. Erikoistietoja vuodelta 1944 • Detaljuppgifter för år 1944

Huoneistojen huoneluku Antal rum i lägenheterna		Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Huoneistojen huoneluku Antal rum i lägenheterna		Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum
1 huone keittokome- roineen	1 rum med kok- vrå .....	23	234	3 huonetta ja keittiö	3 rum och kök	11	44
1 huone ja keittiö	1 rum och kök ..	15	305	" " " "	4 " " "	3	18
2 huonetta keittoko- meroineen	2 " med kok- vrå .....	91	1827	" " " "	5 " " "	—	—
2 huonetta ja keittiö	2 rum och kök ..	21	2) 648	" " " "	6 " " "	—	—
3 " keittoko- meroineen	3 " med kok- vrå .....	6	18	" " " "	7 " " "	—	—
					8 " " "	—	1) 4
					Yhteensä • Summa	170	383

## 22. Valmistuneet asuinhuoneistot ja -huoneet rakennusyritysten luonteen mukaan vuosina 1921—44

## Tillkomna bostadslägenheter och -rum efter byggnadsföretagens karaktär åren 1921—44

## A. Katsaus vuosiin 1921—44 • Översikt för åren 1921—44

Vuosi År	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter							Asuinhuoneita Boningsrum							
	rakennuksissa, joita rakennuttivat i byggnader uppförda av							rakennuksissa, joita rakennuttivat i byggnader uppförda av							
	teollisuuslaitokset omia työntekijöitään varten Industriella inrättningar för deras egna arbetare	Yksityiset henkilöt ja yhtiöt, etup. vuokrataviksi enskillda personer o. samman- slutningar främst för utlymning	omakotirakentajat egnehemsbyggare	allmännyttiga byggnadsföretag yrityset	yleislydylliset rakennus- yrityset	kunta (seurakunta ja valtio) kommun (församling och staten)	diverse företagare, främst för andra än bostadsändamål	ermäiset yrittäjät, etup. muhin kun asuintarvituksin diverse företagare, främst för andra än bostadsändamål	teollisuuslaitokset omia työntekijöitään varten Industriella inrättningar för deras egna arbetare	Yksityiset henkilöt ja yhtiöt, etup. vuokrataviksi enskillda personer o. samman- slutningar främst för utlymning	omakotirakentajat egnehemsbyggare	allmännyttiga byggnadsföretag yrityset	yleislydylliset rakennus- yrityset	kunta (seurakunta ja valtio) kommun (församling och staten)	diverse företagare, främst för andra än bostadsändamål
	<b>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</b>														
1921—25	3 471	92	350	1 212	430	25	5 580	12 318	145	942	3 172	682	54	17 313	
1926—30	16 948	204	317	700	138	189	18 496	41 195	368	801	1 306	295	565	44 530	
1931—35	6 368	9	73	—	39	37	6 526	13 589	29	201	—	98	137	14 054	
1936—40	15 332	—	312	426	71	100	16 241	32 480	—	1 201	1 238	239	274	35 432	
1940....	2 273	—	61	426	20	16	2 796	4 698	—	228	1 238	55	47	6 266	
1941....	704	—	12	176	11	42	945	1 709	—	50	473	27	197	2 456	
1942....	1 067	—	19	226	—	8	1 320	2 502	—	75	642	—	24	3 243	
1943....	281	24	13	6	—	1	325	522	29	53	24	—	2	630	
1944....	161	—	—	—	1	8	170	1) 360	—	2) 1	—	3	19	383	
	<b>Prosenttiluvut • Procenttal</b>														
1921—25	62.2	1.7	6.3	21.7	7.7	0.4	100.0	71.2	0.8	5.5	18.3	3.9	0.3	100.0	
1926—30	91.6	1.1	1.7	3.8	0.8	1.0	100.0	92.5	0.8	1.8	2.9	0.7	1.3	100.0	
1931—35	97.6	0.1	1.1	—	0.6	0.6	100.0	96.7	0.2	1.4	—	0.7	1.0	100.0	
1936—40	94.4	—	1.9	2.6	0.5	0.6	100.0	91.6	—	3.4	3.5	0.7	0.8	100.0	
1940....	81.3	—	2.2	15.2	0.7	0.6	100.0	75.0	—	3.6	19.8	0.9	0.7	100.0	
1941....	74.5	—	1.3	18.6	1.2	4.4	100.0	69.6	—	2.0	19.3	1.1	8.0	100.0	
1942....	80.8	—	1.5	17.1	—	0.6	100.0	77.2	—	2.3	19.8	—	0.7	100.0	
1943....	86.5	7.4	4.0	1.8	—	0.3	100.0	82.9	4.6	8.4	3.8	—	0.3	100.0	
1944....	94.7	—	—	—	0.6	4.7	100.0	94.0	—	0.3	—	0.8	4.9	100.0	

1) Summaan sisältyy 4 huonetta, joilla entisiä huoneistoja suurennettiin. 2) Rakennusmuutoksen kautta entisen huoneiston huoneluku lisääntynyt 1:llä.

## B. Erikoistietoja vuosilta 1940—44 • Detaljuppgifter för åren 1940—44

Vuosi ja rakennuttajat År och byggnadsföretagare	Huoneistoja, joissa huoneitten luku oli Lägenheter med nedanstående antal rum						Huoneistoja yhteensä Summa lägenheter	Huoneita yhteensä Summa rum																																																																											
	1	2	3	4	5	6—																																																																													
<b>1944</b>																																																																																			
Yksityiset henkilöt, etupäässä vuokrarakennuksia • Enskilda personer, främst byggnader för uthyrning	—	—	—	—	—	—	—	—																																																																											
Yhtymät, etupäässä vuokrarakennuksia • Sammanslutningar, främst byggnader för uthyrning	—	—	—	—	—	—	—	—																																																																											
Asunto-osakeyhtiöt • Bostadsaktiebolag	21	102	25	11	—	2	161	1) 360																																																																											
Teollisuuslaitokset, omia työntekijöitä varten • Industriella inrättningar, för deras egna arbetare	—	—	—	—	—	—	—	—																																																																											
Omakotirakentajat • Egnahemsbyggare	—	—	—	—	—	—	—	2) 1																																																																											
Yleishyödyllinen rakennustoiminta • Allmännyttig byggnadsverksamhet	—	—	—	—	—	—	—	—																																																																											
Kunnan rakennustoiminta • Kommunal byggnadsverksamhet	—	—	1	—	—	—	1	3																																																																											
Rakennusyritykset etupäässä muihin kuin asuntotarkoituksiin • Byggnadsföretag, främst avsedda för andra än bostadsändamål	2	4	1	—	—	1	8	19																																																																											
<i>Yhteensä • Summa</i>	23	106	27	11	—	3	170	383																																																																											
<b>1943</b>																																																																																			
Yksityiset henkilöt, etupäässä vuokrarakennuksia • Enskilda personer, främst byggnader för uthyrning	6	12	7	—	2	2	29	74																																																																											
Yhtymät, etupäässä vuokrarakennuksia • Sammanslutningar, främst byggnader för uthyrning	—	—	—	—	1	—	1	5																																																																											
Asunto-osakeyhtiöt • Bostadsaktiebolag	94	128	23	6	—	—	251	443																																																																											
Teollisuuslaitokset, omia työntekijöitä varten • Industriella inrättningar, för deras egna arbetare	19	5	—	—	—	—	24	29																																																																											
Omakotirakentajat • Egnahemsbyggare	—	—	2	10	—	1	13	53																																																																											
Yleishyödyllinen rakennustoiminta • Allmännyttig byggnadsverksamhet	—	2	—	—	4	—	6	24																																																																											
Kunnan rakennustoiminta • Kommunal byggnadsverksamhet	—	—	—	—	—	—	—	—																																																																											
Rakennusyritykset etupäässä muihin kuin asuntotarkoituksiin • Byggnadsföretag, främst avsedda för andra än bostadsändamål	—	1	—	—	—	—	1	2																																																																											
<i>Yhteensä • Summa</i>	119	148	32	16	7	3	325	630																																																																											
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="2">1940</th> <th colspan="2">1941</th> <th colspan="2">1942</th> </tr> <tr> <th>Huoneist. Lägenh.</th> <th>Huon. Rum</th> <th>Huoneist. Lägenh.</th> <th>Huon. Rum</th> <th>Huoneist. Lägenh.</th> <th>Huon. Rum</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Yksityiset henkilöt, etupäässä vuokrarakennuksia • Enskilda personer, främst byggnader för uthyrning</td> <td>101</td> <td>169</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>5</td> <td>27</td> </tr> <tr> <td>Yhtymät, etupäässä vuokrarakennuksia • Sammanslutningar, främst byggnader för uthyrning</td> <td>468</td> <td>1 077</td> <td>84</td> <td>225</td> <td>39</td> <td>89</td> </tr> <tr> <td>Asunto-osakeyhtiöt • Bostadsaktiebolag</td> <td>1 704</td> <td>3 452</td> <td>619</td> <td>1 482</td> <td>1 023</td> <td>2 386</td> </tr> <tr> <td>Teollisuuslaitokset omia työntekijöitä varten • Industriella inrättningar, för deras egna arbetare</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Omakotirakentajat • Egnahemsbyggare</td> <td>61</td> <td>228</td> <td>12</td> <td>50</td> <td>19</td> <td>75</td> </tr> <tr> <td>Yleishyödyllinen rakennustoiminta • Allmännyttig byggnadsverksamhet</td> <td>426</td> <td>1 238</td> <td>176</td> <td>473</td> <td>226</td> <td>642</td> </tr> <tr> <td>Kunnan rakennustoiminta • Kommunal byggnadsverksamhet</td> <td>20</td> <td>55</td> <td>11</td> <td>27</td> <td>—</td> <td>—</td> </tr> <tr> <td>Rakennusyritykset etupäässä muihin kuin asuntotarkoituksiin • Byggnadsföretag, främst avsedda för andra än bostadsändamål</td> <td>16</td> <td>47</td> <td>42</td> <td>197</td> <td>8</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;"><i>Yhteensä • Summa</i></td> <td>2 796</td> <td>6 266</td> <td>945</td> <td>2 456</td> <td>1 320</td> <td>3 243</td> </tr> </tbody> </table>									1940		1941		1942		Huoneist. Lägenh.	Huon. Rum	Huoneist. Lägenh.	Huon. Rum	Huoneist. Lägenh.	Huon. Rum	Yksityiset henkilöt, etupäässä vuokrarakennuksia • Enskilda personer, främst byggnader för uthyrning	101	169	1	2	5	27	Yhtymät, etupäässä vuokrarakennuksia • Sammanslutningar, främst byggnader för uthyrning	468	1 077	84	225	39	89	Asunto-osakeyhtiöt • Bostadsaktiebolag	1 704	3 452	619	1 482	1 023	2 386	Teollisuuslaitokset omia työntekijöitä varten • Industriella inrättningar, för deras egna arbetare	—	—	—	—	—	—	Omakotirakentajat • Egnahemsbyggare	61	228	12	50	19	75	Yleishyödyllinen rakennustoiminta • Allmännyttig byggnadsverksamhet	426	1 238	176	473	226	642	Kunnan rakennustoiminta • Kommunal byggnadsverksamhet	20	55	11	27	—	—	Rakennusyritykset etupäässä muihin kuin asuntotarkoituksiin • Byggnadsföretag, främst avsedda för andra än bostadsändamål	16	47	42	197	8	24	<i>Yhteensä • Summa</i>	2 796	6 266	945	2 456	1 320	3 243
1940		1941		1942																																																																															
Huoneist. Lägenh.	Huon. Rum	Huoneist. Lägenh.	Huon. Rum	Huoneist. Lägenh.	Huon. Rum																																																																														
Yksityiset henkilöt, etupäässä vuokrarakennuksia • Enskilda personer, främst byggnader för uthyrning	101	169	1	2	5	27																																																																													
Yhtymät, etupäässä vuokrarakennuksia • Sammanslutningar, främst byggnader för uthyrning	468	1 077	84	225	39	89																																																																													
Asunto-osakeyhtiöt • Bostadsaktiebolag	1 704	3 452	619	1 482	1 023	2 386																																																																													
Teollisuuslaitokset omia työntekijöitä varten • Industriella inrättningar, för deras egna arbetare	—	—	—	—	—	—																																																																													
Omakotirakentajat • Egnahemsbyggare	61	228	12	50	19	75																																																																													
Yleishyödyllinen rakennustoiminta • Allmännyttig byggnadsverksamhet	426	1 238	176	473	226	642																																																																													
Kunnan rakennustoiminta • Kommunal byggnadsverksamhet	20	55	11	27	—	—																																																																													
Rakennusyritykset etupäässä muihin kuin asuntotarkoituksiin • Byggnadsföretag, främst avsedda för andra än bostadsändamål	16	47	42	197	8	24																																																																													
<i>Yhteensä • Summa</i>	2 796	6 266	945	2 456	1 320	3 243																																																																													

1) Häiri ingå 4 rum, varmed äldre lägenheter förstörades. 2) Genom ombyggnad ökades rummens antal med 1.

## 23. Sodanaikaisissa pommituksissa kokonaan tai osaksi tuhoutuneet rakennukset vuosina 1939—44

### Genom krigstidens bombardemang helt och hållet eller delvis förstörda byggnader åren 1939—44

Vuosi ja kaupunginosa År och stadsdel	Käinteistöjä Fastigheter	Osaksi tai kokonaan tuhoutuneita rakennuksia Delvis eller helt förstörda byggnader					Niistä kokonaan tuhoutuneita Därav fullständigt förstörda			Kokonaan tuhoutuneista rakennuksista oli Av de fullständigt förstörda byggnaderna voro			Huoneita kokonaan tuhoutuneita rakennuksissa Rum i fullständigt förstörda byggnader		
		Av sten	Kivestä	Kivestä ja puusta Av sten och trä	Kivestä ja puusta Av trä	Yhteensä Summa	Av sten	Kivestä	Kivestä ja puusta Av sten och trä	Puusta Av trä	Puusta ja kivestä Av sten och trä	Puusta ja kivestä Av trä		asutuskennuksia bottingshus	mutta andra
1939—40 IV kaup.osa • stadsdel . . .	8	13	—	—	13	4	—	—	—	—	—	1	3	70	
VI " " " " . . .	4	2	2	1	5	1	1	—	—	—	—	1	1	24	
X " " " " . . .	2	1	2	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>14</i>	<i>16</i>	<i>4</i>	<i>1</i>	<i>21</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>94</i>	
1941 II kaup.osa • stadsdel . . . . .	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
VII " " " " . . . . .	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
VIII " " " " . . . . .	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
XI " " " " . . . . .	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
XII " " " " . . . . .	6	3	—	—	8	—	—	—	8	7	1	7	1	48	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>10</i>	<i>7</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>8</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>8</i>	<i>7</i>	<i>1</i>	<i>7</i>	<i>1</i>	<i>1) 48</i>	
1942 VII kaup.osa • stadsdel . . . . .	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
X " " " " . . . . .	1	—	—	3	3	—	—	3	—	—	—	1	2	9	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2</i>	<i>—</i>	<i>1</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>3</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>9</i>	
1943 IV kaup.osa • stadsdel . . . . .	3	3	1	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
1944 I kaup.osa • stadsdel . . . . .	10	8	—	8	16	4	—	7	5	6	190	—	—	—	
II " " " " . . . . .	4	4	—	1	5	—	—	1	—	1	—	—	—	—	
III " " " " . . . . .	2	3	—	1	4	3	—	—	—	—	—	—	—	61	
IV " " " " . . . . .	10	11	—	9	20	7	—	8	10	5	99	—	—	—	
V " " " " . . . . .	6	6	4	4	14	3	3	4	6	4	129	—	—	—	
VI " " " " . . . . .	9	6	—	5	11	1	—	5	1	5	72	—	—	—	
VII " " " " . . . . .	12	7	7	4	18	1	4	3	7	1	146	—	—	—	
VIII " " " " . . . . .	10	14	—	—	14	4	—	—	3	1	291	—	—	—	
IX " " " " . . . . .	5	3	—	3	6	2	—	2	4	—	128	—	—	—	
X " " " " . . . . .	3	1	—	2	3	—	—	2	—	2	—	—	—	—	
XI " " " " . . . . .	7	4	8	9	21	3	7	9	10	9	189	—	—	—	
XII " " " " . . . . .	7	3	3	6	12	1	5	1	6	1	59	—	—	—	
XIII " " " " . . . . .	2	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
XX " " " " . . . . .	3	—	—	5	5	—	—	4	—	4	—	—	—	—	
XXI " " " " . . . . .	1	—	—	3	3	—	—	3	2	1	11	—	—	—	
XXII " " " " . . . . .	30	2	1	42	45	1	1	38	25	15	259	—	—	—	
XXIII " " " " . . . . .	1	—	—	1	1	—	—	1	1	—	8	—	—	—	
XXV " " " " . . . . .	10	—	—	14	14	—	—	8	5	3	37	—	—	—	
XXVI " " " " . . . . .	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>133</i>	<i>74</i>	<i>23</i>	<i>118</i>	<i>215</i>	<i>30</i>	<i>20</i>	<i>96</i>	<i>87</i>	<i>59</i>	<i>1) 1 679</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>162</b>	<b>100</b>	<b>29</b>	<b>130</b>	<b>259</b>	<b>35</b>	<b>21</b>	<b>107</b>	<b>97</b>	<b>66</b>	<b>1 830</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	

1) I:n v. 1941 (XII:ssa kaupunginosassa) ja 8:n v. 1944 kokonaan tuhoutuneen rakennuksen (2 IV:ssä, 1 IX:ssä, 3 XII:ssa ja 2 XXII:ssa kaupunginosassa) huoneluku oli tuntematon.

2) För 1 år 1941 (i XII stadsdelen) och 8 år 1944 fullständigt förstörda byggnader (2 i IV, 1 i IX, 3 i XII och 2 i XXII stadsdelen) var rumantalet okänt.

## 24. Helsingin ympäristössä<sup>1)</sup> valmistuneet asuinhuoneistot ja huoneet vuosina 1939—44

### I Helsingfors omgivning<sup>1)</sup> tillkomna bostadslägenheter och -rum åren 1939—44

#### A. Asutusalueittain • Efter bosättningsområden

Alue Område	1939		1940		1941		1942		1943		1944	
	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Boningsrum	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Boningsrum	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Boningsrum	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Boningsrum	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Boningsrum	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter	Boningsrum
Kulosaari • Brändö villastad .....	2	13	3	22	—	—	1	6	—	—	—	—
Oulunkylä • Äggeby .....	4	18	3	18	—	—	156	494	2	8	—	—
Helsingin mlk:ssa • I Helsinge kommun:												
Herttoniemi • Hertonäs .....	—	—	—	—	2	5	2	10	4	13	—	—
Pakila • Baggböle .....	5	19	10	22	8	26	2	4	7	23	—	—
Muut alueet • Övriga områden .....	—	—	—	—	—	—	—	—	3	10	—	—
Huopalahden kunnassa • I Hoplaks kommun:												
Munkkiniemi • Munksnäs .....	2	16	2	18	3	17	1	2	10	14	—	—
Lautasaari • Drumsö .....	56	125	61	170	3	19	110	256	3	6	1	8
Espeen kunnassa • I Esbo kommun:												
Westend .....	1	7	5	21	2	16	4	18	3	19	—	—
Yhteensä • Summa	70	198	84	271	18	83	276	790	32	93	1	8

#### B. Rakennusyritysten luonteen mukaan • Efter byggnadsföretagens karaktär

Vuosi År	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter							Asuinhuoneita Boningsrum							
	rakennuksissa, joita rakennuttivat i byggnader uppförda av							rakennuksissa, joita rakennuttivat i byggnader uppförda av							
	ernäiset yrittäjät, etup. muuhin kuin asuntarkoitukseen diverse företagare, främst för andra än bostadsändamål	kunta (seurakunta ja valtio) kommun (församling och staten)	yleishyödylliset rakennusyritykset allmännyttiga byggnadsföretag	omakotirakentajat egnarbnybyggare	teollisuuslaitokset omia työ- teknijäljän varten industriella inrättningar för deras egna arbetare	yksityiset henkiöt ja yhymät, etup. vuokrattaviksi ensikilde personer o. samman- slutningar främst för utlymning	Totalsumma	Kalkkiaan	ernäiset yrittäjät, etup. muuhin kuin asuntarkoitukseen diverse företagare, främst för andra än bostadsändamål	kunta (seurakunta ja valtio) kommun (församling och staten)	yleishyödylliset rakennusyritykset allmännyttiga byggnadsföretag	omakotirakentajat egnarbnybyggare	teollisuuslaitokset omia työ- teknijäljän varten industriella inrättningar för deras egna arbetare	yksityiset henkiöt ja yhymät, etup. vuokrattaviksi ensikilde personer och samman- slutningar främst för utlymning	Totalsumma
	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal														
1939....	66	3	—	—	1	—	70	184	12	—	—	—	2	—	198
1940....	75	—	—	—	—	9	84	256	—	—	—	—	—	15	271
1941....	8	9	—	—	1	—	18	51	29	—	—	—	3	83	
1942....	112	3	4	—	154	3	276	270	16	8	—	—	489	790	
1943....	13	—	—	—	—	18	32	54	—	3	—	—	—	93	
1944....	1	—	—	—	—	—	1	8	—	—	—	—	—	8	
	Prosenttiluvut • Procenttal														
1939....	94.3	4.3	—	—	1.4	—	100.0	92.9	6.1	—	—	—	1.0	—	100.0
1940....	89.3	—	—	—	—	10.7	100.0	94.5	—	—	—	—	—	5.5	100.0
1941....	44.4	50.0	—	—	5.6	—	100.0	61.5	34.9	—	—	—	3.6	—	100.0
1942....	40.6	1.1	1.4	—	55.8	1.1	100.0	34.2	2.0	1.0	—	—	61.9	0.9	100.0
1943....	40.6	—	—	—	—	56.3	100.0	58.1	—	3.2	—	—	—	38.7	100.0
1944....	100.0	—	—	—	—	—	100.0	100.0	—	—	—	—	—	—	100.0

<sup>1)</sup> Niillä, kaupungin ulkopuolella olevilla alueilla, joiden rakennustarkastuksesta kaupungin rakennustarkastaja on määrätty huolehtimaan.

<sup>1)</sup> På de utom staden belägna områden, på vilka stadens byggnadsinspektör förordnats handha byggnadsinspektionen.

25. Todellinen ja kaupungissa asuva väestö väestönlaskennan mukaan  
Faktisk och i staden bosatt befolkning enligt folkräkningen

Vuosi ja kaupunginosa tai vastaava alue År och stadsdel eller motsvarande område		Läsnaolevia • När-						
		Kaupungissa asuvia I staden bosatt befolkning			Kaupungissa satunnaisesti oleskelevia I staden tillfälligt vistande			Yht. S:a
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
<b>1930<sup>2)</sup></b>								
<b>I. Asemakaavoitettu alue Stadsplanens område</b>								
1	I kaupunginosa I stadsdelen	6 107	8 579	14 686	166	168	334	
2	II " II "	1 669	2 602	4 271	527	256	783	
3	III " III "	1 844	2 509	4 353	33	31	64	
4	IV " IV "	8 800	13 183	21 983	172	150	322	
5	V " V "	3 884	5 931	9 815	110	60	170	
6	VI " VI "	4 811	6 673	11 484	39	55	94	
7	VII " VII "	7 752	12 570	20 322	166	252	418	
8	VIII " VIII "	2 589	3 152	5 741	24	24	48	
9	IX " IX "	350	676	1 026	10	26	36	
10	X " X "	4 279	5 244	9 523	35	28	63	
11	XI " XI "	11 633	15 179	26 812	96	146	242	
12	XII " XII "	7 154	8 607	15 761	23	42	65	
13	XIII " XIII "	8 971	15 078	24 049	79	181	260	
14	XIV " XIV "	5 000	7 541	12 541	57	92	149	
15	XV " XV "	38	129	167	—	—	—	
16	XX " XX "	213	315	528	—	2	2	
17	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>75 094</b>	<b>107 968</b>	<b>183 062</b>	<b>1 537</b>	<b>1 513</b>	<b>3 050</b>	
<b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue asema- kaavoitetun alueen ulkopuolella Avhyst område utom stadsplanen</b>								
18	Pasila Böle	1 186	1 477	2 663	5	14	19	
19	Meilahti y. m. Mejlans m. m.	306	375	681	1	2	3	
20	Muut alueet rautatien länsipuolella om järnvägen	694	852	1 546	5	1	6	
21	Vallila Vallgård	6 671	7 706	14 377	41	61	102	
22	Hermannin Hermanstad	881	1 289	2 170	3	5	8	
23	Toukolan Majstad	789	990	1 779	4	6	10	
24	Kumpulan Gumtåckt	511	616	1 127	2	7	9	
25	Käpylä Kottby	1 792	2 184	3 976	8	19	27	
26	Muut alueet rautatien itäpuolella om järnvägen	2 173	1 217	3 390	11	3	14	
27	Suomenlinna Sveaborg	650	660	1 310	7	5	12	
28	Saaret Holmarna	145	134	279	—	—	—	
29	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>15 798</b>	<b>17 500</b>	<b>33 298</b>	<b>87</b>	<b>123</b>	<b>210</b>	
30	<b>III. Satamat • Hamnarna</b>	<b>21</b>	<b>10</b>	<b>31</b>	<b>349</b>	<b>29</b>	<b>378</b>	
31	<b>Koko laskenta-alue Hela räkningsområdet</b>	<b>90 913</b>	<b>125 478</b>	<b>216 391</b>	<b>1 973</b>	<b>1 665</b>	<b>3 638</b>	
32	1920	67 066	91 335	158 401	1 509	1 011	2 520	
33	1910	60 333	73 925	134 258	1 152	1 087	2 239	
34	1900	42 386	48 478	90 864	1 177	1 176	2 353	
35	1890	31 417	32 732	64 149	741	645	1 386	
36	1880	21 416	20 203	41 619	1 046	477	1 523	
37	1870	16 247	15 238	31 485	257	371	628	

<sup>1)</sup> Väestönlaskennat toimitettiin maalisk. 1 p:nä 1870, lokak. 1 p:nä 1880, jouluk. 1 p:nä 1890, jouluk. 5 p:nä 1900, jouluk. 7 p:nä 1910, jouluk. 8 p:nä 1920 ja marrask. 27 p:nä 1930. <sup>2)</sup> Väestönlaskennassa ei saatu tietoja kasarmeihin ja kaupungin satamissa oleviin sotalaivoihin sijoitetusta sotaväestöstä.

**Muist.:** Laskenta käsitti sitäpaitsi useita taajasti asuttuja yhdyskuntia Helsingin mlk:ssa, Kulosaaren huvilakaupungissa, Oulunkylän, Huopalahden ja Espoon kunnissa sekä Kauniaisten ja Haagan kauppaloissa; ks. taul. 26.

marraskuun 27 päivänä 1930, kaupunginosittain; katsaus vuosiin 1870—1920<sup>1)</sup>  
den 27 november 1930, stadsdelsvis; översikt för åren 1870—1920<sup>1)</sup>

varande			Poissaolevia kaupungin asukkaita			Yhteensä kaupungissa asuvaa väestöä			Naispuolisia 1 000 miespuolista kohden Antal kvinnor i för- hållande till 1 000 män	
			Frånvarande av i staden bosatt befolkning			Summa i staden bosatt befolkning			Todellinen väestö Faktisk befolkning	Kaupungissa asuva väestö I staden bosatt befolkning
Yhteensä todellista väestöä Summa faktisk befolkning			Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a		
6 273	8 747	15 020	205	102	307	6 312	8 681	14 993	1 394.4	1 375.3
2 196	2 858	5 054	40	20	60	1 709	2 622	4 331	1 301.5	1 534.2
1 877	2 540	4 417	49	43	92	1 893	2 552	4 445	1 353.2	1 348.1
8 972	13 333	22 305	233	123	356	9 033	13 306	22 339	1 486.1	1 473.0
3 994	5 991	9 985	84	54	138	3 968	5 985	9 953	1 500.0	1 508.3
4 850	6 728	11 578	94	68	162	4 905	6 741	11 646	1 387.2	1 374.3
7 918	12 822	20 740	278	144	422	8 030	12 714	20 744	1 619.3	1 583.3
2 613	3 176	5 789	74	33	107	2 663	3 185	5 848	1 215.5	1 196.0
360	702	1 062	18	12	30	368	688	1 056	1 950.0	1 869.6
4 314	5 272	9 586	94	43	137	4 373	5 287	9 660	1 222.1	1 209.0
11 729	15 325	27 054	251	99	350	11 884	15 278	27 162	1 306.6	1 285.6
7 177	8 649	15 826	137	50	187	7 291	8 657	15 948	1 205.1	1 187.4
9 050	15 259	24 309	270	168	438	9 241	15 246	24 487	1 686.1	1 649.8
5 057	7 633	12 690	167	87	254	5 167	7 628	12 795	1 509.4	1 476.3
38	129	167	—	—	—	38	129	167	3 394.7	3 394.7
213	317	530	2	—	2	215	315	530	1 488.3	1 465.1
<b>76 631</b>	<b>109 481</b>	<b>186 112</b>	<b>1 996</b>	<b>1 046</b>	<b>3 042</b>	<b>77 090</b>	<b>109 014</b>	<b>186 104</b>	<b>1 428.7</b>	<b>1 414.1</b>
1 191	1 491	2 682	25	11	36	1 211	1 488	2 699	1 251.9	1 228.7
307	377	684	4	2	6	310	377	687	1 228.0	1 216.1
699	853	1 552	3	4	7	697	856	1 553	1 220.3	1 228.1
6 712	7 767	14 479	140	45	185	6 811	7 751	14 562	1 157.2	1 138.0
884	1 294	2 178	20	10	30	901	1 299	2 200	1 463.8	1 441.7
793	996	1 789	13	9	22	802	999	1 801	1 256.0	1 245.6
513	623	1 136	11	8	19	522	624	1 146	1 214.4	1 195.4
1 800	2 203	4 003	56	14	70	1 848	2 198	4 046	1 223.9	1 189.4
2 184	1 220	3 404	7	5	12	2 180	1 222	3 402	558.6	560.6
657	665	1 322	11	10	21	661	670	1 331	1 012.2	1 013.6
145	134	279	1	—	1	146	134	280	924.1	917.8
<b>15 885</b>	<b>17 623</b>	<b>33 508</b>	<b>291</b>	<b>118</b>	<b>409</b>	<b>16 089</b>	<b>17 618</b>	<b>33 707</b>	<b>1 109.4</b>	<b>1 095.0</b>
370	39	409	—	—	—	21	10	31	105.4	476.2
<b>92 886</b>	<b>127 143</b>	<b>220 029</b>	<b>2 287</b>	<b>1 164</b>	<b>3 451</b>	<b>93 200</b>	<b>126 642</b>	<b>219 842</b>	<b>1 368.8</b>	<b>1 358.8</b>
68 575	92 346	160 921	2 144	1 485	3 629	69 210	92 820	162 030	1 346.6	1 341.1
61 485	75 012	136 497	992	780	1 772	61 325	74 705	136 030	1 220.0	1 218.2
43 563	49 654	93 217	836	482	1 318	43 222	48 960	92 182	1 139.8	1 132.8
32 158	33 377	65 535	467	322	789	31 884	33 054	64 938	1 037.9	1 036.7
22 462	20 680	43 142	450	402	852	21 866	20 605	42 471	920.7	942.3
16 504	15 609	32 113	558	259	817	16 805	15 497	32 302	945.8	922.2

<sup>1)</sup> Folkräkningarna verkställdes den 1 mars 1870, den 1 oktober 1880, den 1 december 1890, den 5 december 1900, den 7 december 1910, den 8 december 1920 samt den 27 november 1930. <sup>2)</sup> Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsfartyg i stadens hamnar förlagd militär.

**Anm.:** Räkningen omfattade dessutom flere tätt bebodda samhällen i Helsinge, Brändö villastad, Äggelby, Hoplaks och Esbo kommuner samt Grankulla och Haga köpingar; se tab. 26.



26. Kaupungin läheisyydessä olevien asutuskeskusten y. m. väestö väestön-  
Befolkningen uti de i stadens närhet belägna bosättningscentra m.m.

Kunta ja paikkakunta Kommun och ort	Läsnaolevia • När-					
	Asianom. paikkakunnilla asuvia På resp. orter bosatt befolkning			Asianom. paikkakunnilla satunnaisesti oleskelevia På resp. orter tillfälligt vistande		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1 Haagan kauppala • Haga köping .....	1 155	1 401	2 556	1	2	3
<i>Huopalahti • Hoplaks</i>						
2 Munkkiniemi Munksnäs .....	621	615	1 236	2	3	5
3 Lautasaari Drumsö .....	470	555	1 025	1	—	1
4 Muut alueet Övriga områden .....	135	157	292	—	2	2
5 <i>Yhteensä • Summa</i>	1 226	1 327	2 553	3	5	8
6 Oulunkylä • Äggelby .....	1 469	1 914	3 383	8	3	11
<i>Brändön huvilakaupunki (Kulosaari)</i>						
7 Brändö villastad .....	464	740	1 204	7	6	13
<i>Helsingin pitäjä • Helsinge</i>						
8 Tali, Konala, Lehtisaari Tali, Kånala, Lövö .....	646	827	1 473	1	2	3
9 Kaarela, Tuomarinkylä Kårböle, Domarby .....	176	189	365	1	1	2
10 Pakila Baggböle .....	742	798	1 540	2	4	6
11 Malminkylä Malmby .....	1 807	2 099	3 906	8	17	25
12 Tapaninkylä Staffansby .....	3 272	3 640	6 912	9	20	29
13 Tikkurila Dickursby .....	972	1 100	2 072	1	6	7
14 Hanaböle .....	329	358	687	1	2	3
15 Fastböle, Skomakarböle, Haxböle .....	176	215	391	—	1	1
16 Kuloniemi, Herttoniemi Brändö udde, Hertonäs .....	209	198	407	1	1	2
17 Viikin latokartano Viks ladugård .....	202	239	441	—	—	—
18 Degerö, Puodinkylä Degerö, Botby .....	248	269	517	4	2	6
19 Santahamina Sandhamn .....	305	316	621	4	3	7
20 <i>Yhteensä • Summa</i>	9 084	10 248	19 332	32	59	91
<i>Espoo • Esbo</i>						
21 Alberga .....	261	360	621	1	5	6
22 Mäkkylä, Bergans, Leppävaara .....	1 002	1 094	2 096	6	15	21
23 Kilo, Konungsböle, Klobbskog y. m., m. m. ....	313	383	696	1	1	2
24 Gröndal, Smedsby .....	221	271	492	1	2	3
25 Hagalund, Björnvik, Otnäs .....	77	70	147	—	—	—
26 <i>Yhteensä • Summa</i>	1 874	2 178	4 052	9	23	32
27 <i>Kauniaisten kauppala • Grankulla köping</i> ....	732	1 069	1 801	6	16	22
28 <b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>16 004</b>	<b>18 877</b>	<b>34 881</b>	<b>66</b>	<b>114</b>	<b>180</b>

<sup>1)</sup> Siitä Ruskeasun ja Uudenpellon alueella 585 ja 612 henkilöä.

*Muist.:* Kaupungin rajojen ulkopuolella oleva laskenta-alue v. 1930 erosi seuraavissa tärkeimmissä kohdissa v:n 1920 laskenta-alueesta: Ruskeasuo ja Uusipelto siirtyivät kaupungin yhteyteen <sup>31/12</sup> 1925; Degerö otettiin v. 1920 osittain, v. 1930 sitävastoin kokonaisuudessaan mukaan; Hagalund, Björnvik ja Otnäs otettiin ensi kerran mukaan v. 1930.

laskennan mukaan marraskuun 27 päivänä 1930; katsaus vuoteen 1920  
enligt folkräkningen den 27 november 1930; översikt för år 1920

1 9 3 0						1 9 2 0					
varande			Poissaolevia asianom. paikka- kuntien asukkaita Frånvarande av på resp. orter bosatt befolkning			Yhteensä asianom. paikka- kunnilla asuvaa väestöä Summa på resp. orter bosatt befolkning			Todellinen väestö Faktisk befolkning	Asianom. paikka- kunnilla asuva väestö På resp. orter bosatt befolkning	
Yhteensä todellista väestöä Summa faktisk befolkning	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.			Yht. S:a
1 156	1 403	2 559	21	7	28	1 176	1 408	2 584	1 935	1 968	1
623	618	1 241	19	5	24	640	620	1 260	377	385	2
471	555	1 026	14	9	23	484	564	1 048	433	449	3
135	159	294	6	—	6	141	157	298	<sup>1)</sup> 769	<sup>1)</sup> 797	4
1 229	1 332	2 561	39	14	53	1 265	1 341	2 606	1 579	1 631	5
1 477	1 917	3 394	23	22	45	1 492	1 936	3 428	2 924	2 987	6
471	746	1 217	19	15	34	483	755	1 238	983	989	7
647	829	1 476	8	2	10	654	829	1 483	1 045	1 059	8
177	190	367	4	—	4	180	189	369	432	444	9
744	802	1 546	13	8	21	755	806	1 561	1 279	1 303	10
1 815	2 116	3 931	37	16	53	1 844	2 115	3 959	5 986	6 059	11
3 281	3 660	6 941	55	31	86	3 327	3 671	6 998	1 643	1 668	12
973	1 106	2 079	16	2	18	988	1 102	2 090	448	454	13
330	360	690	1	—	1	330	358	688	402	411	14
176	216	392	—	—	—	176	215	391	396	399	15
210	199	409	2	—	2	211	198	409	270	273	16
202	239	441	2	—	2	204	239	443	460	468	17
252	271	523	5	3	8	253	272	525	221	239	18
309	319	628	7	3	10	312	319	631	12 582	12 777	19
9 116	10 307	19 423	150	65	215	9 234	10 313	19 547	2 071	2 089	20
262	365	627	5	4	9	266	364	630	484	489	21
1 008	1 109	2 117	22	15	37	1 024	1 109	2 133	405	411	22
314	384	698	5	1	6	318	384	702	•	•	23
222	273	495	2	—	2	223	271	494	•	•	24
77	70	147	1	—	1	78	70	148	•	•	25
1 883	2 201	4 084	35	20	55	1 909	2 198	4 107	2 960	2 989	26
738	1 085	1 823	16	17	33	748	1 086	1 834	1 511	1 550	27
16 070	18 991	35 061	303	160	463	16 307	19 037	35 344	24 474	24 891	28

<sup>1)</sup> Därav å områdena Brunakärr och Nyåker 585 resp. 612 personer.

*Ann.:* Räkningens område utom stadens gränser avvek år 1930 i följande väsentligare avseenden från räkningens område år 1920: Brunakärr och Nyåker införlivades med staden <sup>31/12</sup> 1925; Degerö medtog år 1920 delvis, år 1930 i sin helhet; Hagalund, Björnvik och Otnäs medtog första gången år 1930.



28. Väestö iän ja sukupuolen mukaan vuosina 1900—30  
Befolkningen efter ålder och kön åren 1900—30

Ikä, vuotta Ålder, år	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal								% koko väkiluvusta • I % av hela folkmängden							
	Miespuolisia Mankön				Naispuolisia Kvinnkön				Miespuolisia Mankön				Naispuolisia Kvinnkön			
	1900	1910	1920	1930	1900	1910	1920	1930	1900	1910	1920	1930	1900	1910	1920	1930
0—4	4 400	6 947	5 083	6 023	4 382	6 887	4 904	5 860	10.1	11.3	7.4	6.5	8.8	9.2	5.3	4.6
5—9	3 846	5 470	6 090	6 286	3 860	5 595	6 092	6 173	8.8	8.9	8.9	6.7	7.8	7.5	6.6	4.9
10—14	3 538	5 062	6 789	6 124	3 648	5 467	7 104	6 269	8.1	8.2	9.9	6.6	7.4	7.3	7.7	5.0
15—19	4 238	5 967	6 772	8 656	5 546	8 168	9 140	11 776	9.7	9.7	9.9	9.3	11.2	10.9	9.9	9.3
20—24	1) 7 501	8 271	7 117	12 552	6 510	10 339	11 746	18 135	1) 17.2	13.5	10.4	13.5	13.1	13.8	12.7	14.3
25—29	4 912	7 071	7 672	11 796	5 335	8 734	10 994	15 062	11.3	11.5	11.2	12.7	10.7	11.6	11.9	11.9
30—34	3 495	5 909	6 947	9 350	4 086	6 737	9 536	12 919	8.0	9.6	10.1	10.0	8.2	9.0	10.3	10.2
35—39	3 227	4 548	5 496	8 025	3 682	5 232	7 690	10 945	7.4	7.4	8.0	8.6	7.4	7.0	8.3	8.6
40—44	2 403	3 330	4 726	6 803	3 006	4 011	6 168	9 650	5.5	5.4	6.9	7.3	6.1	5.3	6.7	7.6
45—49	1 891	2 966	3 696	5 231	2 547	3 603	4 936	7 838	4.4	4.8	5.4	5.6	5.1	4.8	5.3	6.2
50—54	1 346	2 055	2 720	4 233	1 923	2 912	3 745	6 317	3.1	3.4	4.0	4.5	3.9	3.9	4.1	5.0
55—59	1 015	1 548	2 221	3 116	1 740	2 408	3 300	4 941	2.3	2.5	3.2	3.3	3.5	3.2	3.6	3.9
60—64	698	982	1 383	1 983	1 226	1 714	2 554	3 604	1.6	1.6	2.0	2.1	2.5	2.3	2.8	2.8
65—69	389	610	923	1 415	845	1 374	1 916	2 893	0.9	1.0	1.3	1.5	1.7	1.8	2.1	2.3
70—74	242	365	456	719	608	846	1 162	1 981	0.6	0.6	0.7	0.8	1.2	1.1	1.3	1.6
75—79	104	169	211	342	394	494	764	1 163	0.3	0.3	0.3	0.4	0.8	0.7	0.8	0.9
80—89	48	85	89	155	210	357	391	609	0.1	0.1	0.1	0.2	0.4	0.5	0.4	0.5
90—	5	3	6	7	23	19	26	31	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.01]	[0.02]	[0.02]	[0.02]	[0.02]
Tuntematon • Okänd	265	127	178	384	83	115	178	476	0.6	0.2	0.3	0.4	0.2	0.1	0.2	0.4
Yhteensä • Summa	43 563	61 485	68 575	93 200	49 654	75 012	92 346	126 642	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0

1) Ikäryhmän suuruus johtuu osittain asevelvollisuuttaan suorittavista henkilöistä.

2) Åldersgruppens storlek beror delvis på värnpliktigt militär.

**Muist. taul. 28—32.** Käsiteltäessä vv:n 1870—1920 väestölaskennoissa koottua aineistoa otettiin kaupungissa laskentatilaisuudessa todella läsnäollut väestö kaikkien yksityiskohtaisten tietojen perustaksi. V:n 1930 väestölaskennassa sitä vastoin ikää, kieltä j. m. s. olosuhteita koskevat yksityiskohtaiset tiedot tarkoittavat kaupungissa *asuvaa* väestöä. Tämä on tarkoin otettava huomioon kaikkia v:n 1930 tietoja aikaisempiin tietoihin verrattaessa.

**Anm. till tab. 28—32.** Vid bearbetningen av det vid 1870—1920 års folkräkningar insamlade materialet lades den i staden vid räknings-tillfället *faktiskt vistande* befolkningen till grund för alla detaljtabeller. För 1930 års folkräkning avse däremot detaljuppgifterna om ålders-, språk- o. a. förhållanden den i staden *bosatta* befolkningen. Detta bör vid alla jämförelser mellan 1930 och tidigare år noggrant observeras.

29. Väestö pääkielen mukaan vuosina 1870—1930  
Befolkningen efter huvudspråk åren 1870—1930

Vuosi År	Suomen- kielisiä Finsk- talande	Ruotsin- kielisiä Svensk- talande	Venäjä- kielisiä Rysk- talande	Saksan- kielisiä Tysk- talande	Muun kielisiä Övriga språk talande	Pääkieli tuntematon Huvud- språket okänt	Yhteensä Summa
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>							
1870 .....	8 308	18 323	3 878	562	1 042	—	32 113
1880 .....	14 672	22 549	4 169	726	1 022	4	43 142
1890 .....	29 787	29 860	3 656	818	1 389	25	65 535
1900 .....	47 280	39 593	4 399	709	1 016	220	93 217
1910 .....	80 792	47 907	5 466	911	1 235	186	136 497
1920 .....	103 205	53 727	1 474	1 189	1 236	90	160 921
1930 .....	152 510	62 579	1 857	1 529	1 315	52	219 842
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>							
1870 .....	25.9	57.0	12.1	1.8	3.2	—	100.0
1880 .....	34.0	52.3	9.6	1.7	2.4	[0.01]	100.0
1890 .....	45.5	45.6	5.6	1.2	2.1	[0.04]	100.0
1900 .....	50.7	42.5	4.7	0.8	1.1	0.2	100.0
1910 .....	59.2	35.1	4.0	0.7	0.9	0.1	100.0
1920 .....	64.1	33.4	0.9	0.7	0.8	0.1	100.0
1930 .....	69.4	28.5	0.8	0.7	0.6	[0.02]	100.0

30. Suomen- ja ruotsinkielinen väestö sukupuolen ja iän mukaan vuonna 1930  
Den finsk- och svensktalande befolkningen efter kön och ålder år 1930

Sukupuoli ja ikä Kön och ålder	Suomea pääkielenään käyttäviä Med finska som huvudspråk					Ruotsia pääkielenään käyttäviä Med svenska som huvudspråk				
	Yksinomaan suomenkielisiä Enbart finsk- talande		Paremmen suomea kuin ruotsia puhuvia Talande bättre finska än svenska		Yhteensä Summa	Yksinomaan ruotsinkielisiä Enbart svensk- talande		Paremmen ruotsia kuin suomea puhuvia Talande bättre svenska än finska		Yhteensä Summa
	Luku Antal	%	Luku Antal	%		Luku Antal	%	Luku Antal	%	
<i>Miespuolisia • Mankön</i>										
0—9 vuotta 0—9 år .....	8 132	92.3	676	7.7	8 808	1 938	58.9	1 352	41.1	3 290
10—14 vuotta 10—14 år .....	3 249	78.4	893	21.6	4 142	343	18.2	1 543	81.8	1 886
15— vuotta 15— år .....	31 925	61.7	19 859	38.3	51 784	1 767	8.5	19 023	91.5	20 790
Tuntematon ikä Okänd ålder ....	182	70.5	76	29.5	258	23	25.3	68	74.7	91
<b>Kaikki ikäluokat • Samtliga åldrar</b>	<b>43 488</b>	<b>66.9</b>	<b>21 504</b>	<b>33.1</b>	<b>64 992</b>	<b>4 071</b>	<b>15.6</b>	<b>21 986</b>	<b>84.4</b>	<b>26 057</b>
<i>Naispuolisia • Kvinnkön</i>										
0—9 vuotta 0—9 år .....	7 939	91.6	725	8.4	8 664	1 840	57.9	1 339	42.1	3 179
10—14 vuotta 10—14 år .....	3 141	74.1	1 096	25.9	4 237	388	19.9	1 565	80.1	1 953
15— vuotta 15— år .....	44 151	59.4	30 141	40.6	74 292	5 122	16.4	26 151	83.6	31 273
Tuntematon ikä Okänd ålder ....	223	68.6	102	31.4	325	37	31.6	80	68.4	117
<b>Kaikki ikäluokat • Samtliga åldrar</b>	<b>55 454</b>	<b>63.4</b>	<b>32 064</b>	<b>36.6</b>	<b>87 518</b>	<b>7 387</b>	<b>20.2</b>	<b>29 135</b>	<b>79.8</b>	<b>36 522</b>
<i>Mol. sukup. • Bägge könen</i>										
0—9 vuotta 0—9 år .....	16 071	92.0	1 401	8.0	17 472	3 778	58.4	2 691	41.6	6 469
10—14 vuotta 10—14 år .....	6 390	76.3	1 989	23.7	8 379	731	19.0	3 108	81.0	3 839
15— vuotta 15— år .....	76 076	60.3	50 000	39.7	126 076	6 889	13.2	45 174	86.8	52 063
Tuntematon ikä Okänd ålder ....	405	69.5	178	30.5	583	60	28.8	148	71.2	208
<b>Kaikki ikäluokat • Samtl. åldrar</b>	<b>98 942</b>	<b>64.9</b>	<b>53 568</b>	<b>35.1</b>	<b>152 510</b>	<b>11 458</b>	<b>18.3</b>	<b>51 121</b>	<b>81.7</b>	<b>62 579</b>

## 31. Väestö vuosina 1870—1930, ryhmitettynä ammatissa toimiviin, näiden omaisiin y. m. Befolkningen åren 1870—1930, fördelad uti yrkesutövare, deras familjemedlemmar m. fl.

Vuosi År	Miespuolisia • Mankön					Naispuolisia • Kvinnkön					Molemmat sukupuolet • Bägge könen				
	Ammattissa toimivia Yrkesutövare	Yrkesutövärens familjemedlem- mar (utan eget yrke)	Huvudpersoner utan yrke eller med ökänt yrke jämte familje- medlemmar	Huvudpersoner utan yrke eller med ökänt yrke jämte familje- medlemmar	Pähenkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon, omainsinen	Henkilöllinen palveluskunta Personlig betjäning	Hela befolkningen	Koko västö Hela befolkningen	Ammattissa toimivia Yrkesutövare	Yrkesutövärens familjemedlem- mar (utan eget yrke)	Huvudpersoner utan yrke eller med ökänt yrke jämte familje- medlemmar	Huvudpersoner utan yrke eller med ökänt yrke jämte familje- medlemmar	Pähenkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon, omainsinen	Henkilöllinen palveluskunta Personlig betjäning	Hela befolkningen
<i>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</i>															
1870..	9 692	3 516	2 776	520	16 504	1 382	7 526	3 796	2 905	15 609	11 074	11 042	6 572	3 425	32 113
1880..	14 389	5 363	2 474	236	22 462	3 250	11 164	2 981	3 285	20 680	17 639	16 527	5 455	3 521	43 142
1890..	19 974	8 612	3 295	277	32 158	6 648	17 391	4 412	4 926	33 377	26 622	26 003	7 707	5 203	65 535
1900..	25 657	12 334	3 961	1 611	43 563	11 775	24 479	5 551	7 849	49 654	37 432	36 813	9 512	9 460	93 217
1910..	36 978	17 751	6 707	49	61 485	22 156	36 911	8 059	7 886	75 012	59 134	54 662	14 766	7 935	136 497
1920..	45 256	18 819	4 441	1)59	68 575	33 338	41 634	8 237	1)9 137	92 346	78 594	60 453	12 678	1)9 196	160 921
1930..	62 474	21 094	9 626	6	93 200	51 072	52 786	12 251	10 533	126 642	113 546	73 880	21 877	10 539	219 842
<i>Prosenttiluvut • Procenttal</i>															
1870..	58.7	21.3	16.8	3.2	100.0	8.9	48.2	24.3	18.6	100.0	34.5	34.4	20.4	10.7	100.0
1880..	64.1	23.9	11.0	1.0	100.0	15.7	54.0	14.4	15.9	100.0	40.9	38.3	12.6	8.2	100.0
1890..	62.1	26.8	10.2	0.9	100.0	19.9	52.1	13.2	14.8	100.0	40.6	39.7	11.8	7.9	100.0
1900..	58.9	28.3	9.1	3.7	100.0	23.7	49.3	11.2	15.8	100.0	40.2	39.5	10.2	10.1	100.0
1910..	60.1	28.9	10.9	0.1	100.0	29.5	49.2	10.8	10.5	100.0	43.3	40.1	10.8	5.8	100.0
1920..	66.0	27.4	6.5	0.1	100.0	36.1	45.1	8.9	9.9	100.0	48.8	37.6	7.9	5.7	100.0
1930..	67.0	22.7	10.3	[0.01]	100.0	40.3	41.7	9.7	8.3	100.0	51.6	33.6	10.0	4.8	100.0

1) Tähän sisältyvät myös henkilöllisen palveluskunnan lapset.

2) Häri ingå även barn till personlig betjäning.

*Muist.:* V:n 1870 luvut eivät ole täysin verrannollisia myöhempien väestönlaskentavuosien vastaaviin tietoihin pääasiallisesti siitä syystä, että ensinmainitun vuoden väestönlaskenta käsitti suhteellisen suuren luvun henkilöitä (kaikkiaan 2 491), joiden ammatti oli tuntematon; v:n 1900 väestönlaskennassa on taas henkilölliseen palveluskuntaan luettu suurehko joukko sellaisia henkilöitä, jotka muissa väestönlaskennoissa nähtävästi on viety ammatissa toimiviin.

*Ann.:* Siffrorna för år 1870 äro icke fullt jämförbara med motsvarande uppgifter för de följande folkräkningsåren, huvudsakligen emedan vid folkräkningen förstnämnda år fanns ett relativt stort antal (inalles 2 491) personer med ökänt yrke; vid folkräkningen år 1900 åter synes bland personlig betjäning ha inräknats ett större antal sådana personer, som vid de övriga folkräkningarna inräknats bland yrkesutövärens.



B. Koko väestö • Hela befolkningen

Maanviljelys ja sen sivu-elinkeinot	Jordbruk jämte binärin- gar	409	723	650	1 490	865	1 707	1 501	1.3	1.7	1.0	1.6	0.6	1.1	0.7	
Teollisuus ja käsityö	Industri och hantverk	7 799	12 469	21 045	27 027	39 954	56 196	74 793	24.3	28.9	32.1	29.0	29.3	34.9	34.0	
Kulkulaitokset	Kommunikationsväsen	1 482	2 888	3 974	7 281	10 754	19 446	18 823	4.6	6.7	6.1	7.8	7.9	12.1	8.6	
Kauppa	Handel	2 002	3 450	5 975	11 898	14 264	31 103	46 922	6.2	8.0	9.1	12.8	10.4	19.3	21.3	
Julkinen toiminta	Offentlig verksamhet	3 205	3 510	4 525	3 872	5 127	9 410	11 464	10.0	8.1	6.9	4.2	3.8	5.8	5.2	
Sotaväki	Militär	5 073	4 258	3 846	4 385	1 336	1 691	3 158	15.8	9.9	5.9	4.7	1.0	1.1	1.4	
Opetustoimi	Undervisningsväsen	840	1 081	1 600	2 409	2 859	3 838	4 407	2.6	2.5	2.4	2.6	2.1	2.4	2.0	
Terveys- ja sairaanhoito	Hälsa- och sjukvård	667	716	1 218	2 233	2 693	4 225	5 921	2.1	1.7	1.8	2.4	2.0	2.6	2.7	
Vapaat elinkeinot	Fria näringar	313	434	708	2 599	1 843	4 007	9 044	1.0	1.0	1.1	2.8	1.3	2.5	4.1	
Puhtaanapitotyö	Rengöringsverksamhet	493	538	1 234	.	4 046	4 408	11 432	1.5	1.2	1.9	.	3.0	2.7	5.2	
Kotoiset toimet	Huslig verksamhet	.	.	.	.	5 351	2 991	2 389	.	.	.	.	3.9	1.9	1.1	
Muut luettelematta jääneet ammatit	Övriga icke nämnda yrken	487	1 119	2 336	4 966	.	13 260	1 526	6 789	1.5	2.6	3.6	5.3	9.7	1.0	3.1
Työntekijät ja päiväpalkkalaiset ilman edellä mainittua ammattia	Arbetare och daglönare utan ovannämmt yrke	2 033	5 907	9 779	13 697	17 776	3 059	—	6.3	13.7	14.9	14.7	13.0	1.9	—	
Laitoksiin otetut henkilöt	I anstalter intagna personer	1 244	1 044	1 361	1 794	4 133	3 544	4 958	3.9	2.4	2.1	1.9	3.0	2.2	2.3	
Pääomasta, eläkkeestä tai koroillaan elävät henkilöt	Personer, som levde av kapital, pension eller räntor	2 522	2 337	3 039	4 494	4 386	2 612	6 083	7.9	5.4	4.6	4.8	3.2	1.6	2.8	
Muut henkilöt ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon	Övriga personer utan yrke eller med okänt yrke	3 544	2 668	4 245	5 072	7 850	11 158	12 158	11.0	6.2	6.5	5.4	5.8	6.9	5.5	
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>32 113</b>	<b>43 142</b>	<b>65 535</b>	<b>93 217</b>	<b>136 497</b>	<b>160 921</b>	<b>219 842</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	

1) Tämä ryhmä on B-osastossa jaettu eri elinkeinoryhmien kesken. 2) Ryhmän vähälukuisuus johtuu pääasiassa siitä, että tähän ryhmään kuuluvat ylioppilaat ja koululaiset on, päinvastoin kuin muina väestönlaskentavuosina, suurimmaksi osaksi luettu omaisten joukkoon. 3) Väestönlaskennassa ei saatu mitään tietoja kasarmeihin ja sotalainvoihin sijoitetusta sotaväestä. 4) Rautatien konepajoissa ja rautatien korjauspajoissa työskentelevät, jotka v. 1920 laskettiin tähän ryhmään, on v. 1930 laskettu ryhmään Teollisuus. 5) Kaikki siivoojattaret on v. 1930 johdonmukaisesti kun aikaisemmin laskettu ryhmään Puhtaanapitotyö.

1) Denna grupp är i avd. B fördelad på resp. näringsgrupper. 2) Gruppens fåtalighet beror huvudsakligen därav, att till denna grupp hörande studenter och skolelever, i motsats till förhållandet vid andra folkräkningar, till största delen äro räknade till familjemedlemmarna. 3) Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och 3 krigsfartyg förläggda militär. 4) Anställda vid järnvägens och spårvägens verkstäder, vilka personer år 1920 räknades till denna grupp, ha år 1930 hänförs till gruppen Industri. 5) Städskor av alla slag ha år 1930 med större konsekvens än tidigare hänförs till gruppen Rengöringsverksamhet.

**Muist.** Ammattiryhmitystä ei eri väestönlaskennoissa ole toimitettu täysin yhdenmukaisesti. Paitsi mitä edellä olevissa muistutuksissa on esitetty, on m. m. huomioonotettava, että ryhmään Muut ammatit v. 1900 ja varsinkin v. 1910 on luettu suurehko määrä henkilöitä, jotka oikeastaan kuuluisivat johonkin edelliseen ryhmään, ja että valtionrautateiden sekä postin, lennätinlaitoksen y. m. palveluksessa olevat virkamiehet ja osa henkilökuntaa vv. 1870—90 on luettu ryhmään Julkinen toiminta, mutta sittemmin ryhmään Kulkulaitokset. V. 1920 on väestö voitu ryhmittää elinkeinon mukaan tarkemmin kuin aikaisemmin; tämän johdosta on ryhmiin Muut ammatit sekä Työntekijät ja päiväpalkkalaiset luettujen henkilöiden luku tuntuvasti vähentynyt.

**Anm.** Yrkesgrupperingen blev vid de olika folkräkningarna ej genomförd enligt fullt likartade principer. Utöver vad i ovanstående noter anförts, bör härvid bl. a. iakttagas, att till gruppen Övriga yrken år 1900 och särskilt år 1910 räknats en mängd personer, vilka egentligen bort ingå i någon av de föregående grupperna, samt att tjänstemän och delvis betjänte vid statsjärnvägarna, posten, telegrafan m. m. åren 1870—90 räknats till gruppen Offentlig verksamhet, men sedermera hänförs till gruppen Kommunikationsväsen. År 1920 kunde fördelningen av befolkningen efter näringsgrenar genomföras i vida större utsträckning än tidigare; till följd härav har antalet till grupperna Övriga yrken samt Arbetare och daglönare hänförsda personerna avsevärt minskats.

### 33. Henkikirjoitettu väestö kaupunginosittain, Mantalskriven befolkning stadsdelsvis,

Kaupunginosa tai vastaava alue v. 1944 Stadsdel eller motsvarande område år 1944			1880	1885	1890	1895	1900	1905	1910
<b>Asemakaavoitettu alue Stadsplanens område</b>									
1	I kaup.osa	I stadsd.	4 594	4 462	5 609	6 141	6 594	7 269	9 118
2	II "	II "	3 527	3 925	4 882	5 191	5 371	5 257	4 963
3	III "	III "	2 922	2 899	3 355	4 066	4 181	4 532	4 244
4	IV "	IV "	6 111	8 726	11 461	12 583	14 446	15 030	16 735
5	V "	V "	3 681	3 854	5 209	5 384	6 263	6 521	7 434
6	VI "	VI "	2 391	2 874	4 308	6 639	7 631	8 333	9 021
7	VII "	VII "	2 393	2 831	4 247	4 441	5 367	8 862	15 495
8	VIII "	VIII "	186	187	262	310	671	2 523	3 700
9	IX "	IX "	559	604	760	747	896	892	989
10	X "	X "	1 205	1 453	1 780	1 767	2 406	3 348	5 950
11	XI "	XI "	1 382	2 589	5 504	7 297	11 878	3 058	6 314
12	XII "	XII "							
13	XIII "	XIII "	2 075	2 556	3 692	3 664	4 490	5 017	4 418
14	XIV "	XIV "							
15	XV "	XV "							
16	XVI <sup>1)</sup> "	XVI <sup>1)</sup> "							
17	XX "	XX "	297	211	298	322	436	421	432
18	XXI <sup>2)</sup> "	XXI <sup>2)</sup> "							3 569
19	XXII <sup>3)</sup> "	XXII <sup>3)</sup> "	249	255	529	536	599	681	712
20	XXIII <sup>4)</sup> "	XXIII <sup>4)</sup> "							838
21	XXV <sup>5)</sup> "	XXV <sup>5)</sup> "							
22	XXVI <sup>6)</sup> "	XXVI <sup>6)</sup> "							
23	<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>31 572</b>	<b>37 426</b>	<b>51 896</b>	<b>59 088</b>	<b>71 229</b>	<b>84 457</b>	<b>110 090</b>
<b>Kaupunkiin yhdistetty alue asema- kaavoitetun alueen ulkopuolella Avhyst område utom stadsplanen</b>									
24	Pasila <sup>7)</sup>	Böle <sup>7)</sup>							
25	Muut alueet rautatien länkipuolella <sup>8)</sup>	Övriga områden väs- ter om järnvägen <sup>8)</sup>	204	201	100	126	163	568	1 050
26	Kumpula <sup>8)</sup>	Gumtåckt <sup>8)</sup>							
27	Kunnalliskoti	Kommunalhemmet							764
28	Muut alueet rautatien itäpuolella <sup>8)</sup>	Övriga områden öster om järnvägen <sup>8)</sup>	327	124	17	53	336	480	268
29	Suomenlinna	Sveaborg	528	401	399	374	437	468	568
30	Muut saaret	Övriga holmar							
31	<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>1 059</b>	<b>726</b>	<b>516</b>	<b>553</b>	<b>936</b>	<b>1 516</b>	<b>2 650</b>
32	Muut kaupungissa hen- kikirjoitetut henkilöt	Övriga i staden man- talskrivna personer	257	77	543	1 472	3 857	5 137	3 964
33	Venäjällä passilla ole- vat henkilöt	I Ryssland på pass vistande personer	3 458	3 350	3 281	3 441	3 104	2 516	2 032
34	<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>		<b>36 346</b>	<b>41 579</b>	<b>56 236</b>	<b>64 554</b>	<b>79 126</b>	<b>93 626</b>	<b>118 736</b>

<sup>1)</sup> Ennen Ruskeasu, Uusipelto, Tiikka y.m. alueet. <sup>2)</sup> Ennen Hermannin, keskusvankila-alue y.m. <sup>3)</sup> Ennen Vallila.  
<sup>4)</sup> Ennen Toukola, Arabia, Vanhakaupunki y.m. <sup>5)</sup> Ennen Käpylä. <sup>6)</sup> Ennen kunnalliskodin pohjoispuolella oleva alue. <sup>7)</sup> Böölen  
tilan päälohko yhdistettiin kaupungin alueeseen toukok. 1 p:nä 1912. <sup>8)</sup> Kumpula (johon kuului Hermannin, Toukola, Käpylä y.m.)  
ja Meilahti yhdistettiin kaupungin alueeseen tammik. 1 p:nä 1906. Ruskeasu ja Uusipelto yhdistettiin kaupungin alueeseen jouluk.  
31 p:nä 1925. <sup>9)</sup> Tähän sisältyvät ne siirtoväkeen kuuluvat henkilöt, luvultaan 27 128, jotka on merkitty Helsingin henkikirjoihin.  
<sup>10)</sup> Tähän sisältyy n. 6 000 siirtoväkeen kuuluvaa henkilöä, jotka jäävät Helsinkiin asumaan.

**Muist.:** Ulkomaalaiset (v. 1943 2 852, v. 1944 3 139 ja v. 1945 2 574) eivät sisälly tähän tauluk-  
koon, paitsi vv. 1913—17, jolloin lukuihin sisältyy Venäjän alamaisia.

### tammikuun 1 päivänä vuosina 1875—1945 den 1 januari åren 1875—1945

1915	1920	1925	1930	1935	1940	1943	1944	Vuosi År	Mies- puolisia Mankön	Nais- puolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa
								1875	10 236	12 834	23 070
								1880	16 403	19 943	36 346
								1885	18 746	22 833	41 579
10 469	10 885	10 782	12 809	13 891	14 348	14 219	14 584	1890	25 519	30 717	56 236
4 638	4 431	4 551	3 648	4 366	3 612	3 314	3 329	1895	28 213	36 341	64 554
4 706	4 269	4 335	4 084	4 395	3 868	3 689	3 776	1896	29 703	37 950	67 653
18 936	18 704	17 719	20 872	23 181	21 628	21 538	22 045	1897	31 235	39 463	70 698
9 097	8 828	8 728	9 214	10 221	9 749	9 346	9 409	1898	31 439	39 926	71 365
12 061	11 674	10 762	10 935	12 197	12 380	12 317	12 598	1899	33 392	42 100	75 492
17 101	17 015	16 383	19 252	20 106	20 267	19 988	20 441	1900	35 010	44 116	79 126
4 540	5 057	5 156	5 200	5 265	4 406	4 697	4 825	1901	36 075	46 138	82 213
887	959	927	932	924	869	865	912	1902	36 149	46 455	82 604
8 157	7 760	7 411	9 023	10 144	12 113	12 307	12 711	1903	38 976	49 862	88 838
18 808	19 450	17 886	25 425	28 066	33 858	33 932	35 567	1904	39 813	50 594	90 407
10 070	10 959	10 884	15 458	17 944	19 941	21 494	22 450	1905	41 198	52 428	93 626
6 239	6 520	12 065	22 767	24 863	26 608	26 126	26 731	1906	43 675	54 999	98 674
5 829	6 079	6 936	11 913	14 094	26 166	27 428	28 677	1907	45 657	57 828	103 485
	32	120	132	205	1 591	4 190	4 651	1908	48 008	60 794	108 802
			541	563	645	707	785	1909	48 741	63 166	111 907
380	424	416	422	240	300	280	299	1910	52 179	66 557	118 736
3 171	3 434	3 077	2 622	2 654	2 405	2 368	2 429	1911	53 929	69 157	123 086
3 602	4 662	8 725	14 078	14 516	15 290	15 017	15 327	1912	56 925	72 471	129 396
687	755	1 827	1 769	1 738	1 881	1 842	1 865	1913	64 736	80 654	145 390
		3 198	3 999	4 179	4 651	7 123	7 594	1914	66 628	83 181	149 809
					865	1 090	1 102	1915	69 102	84 365	153 467
139 378	141 897	151 888	195 095	213 752	237 441	243 877	252 107	1916	78 874	91 064	169 938
								1917	73 484	88 427	161 911
								1918	69 000	86 735	155 735
								1919	61 313	83 010	144 323
								1920	64 434	87 766	152 200
								1921	65 332	89 590	154 922
2 804	3 006	2 703	2 364	2 499	1 873	1 769	1 812	1922	65 073	89 905	154 978
								1923	64 552	89 429	153 981
824	987	1 178	1 512	1 581	2 119	2 291	2 412	1924	65 750	90 905	156 655
		205	1 052	1 478	2 954	2 946	2 948	1925	67 545	94 525	162 070
694	794	943	1 210	1 289	1 198	745	764	1926	70 435	98 170	168 605
								1927	75 093	102 221	177 314
970	1 045	900	529	531	288	487	511	1928	80 209	108 398	188 607
336	977	1 284	1 073	1 223	1 101	1 201	1 243	1929	86 289	115 191	201 480
		615	340	432	454	379	366	1930	87 022	118 811	205 833
5 628	6 809	7 828	8 080	9 033	9 987	9 818	10 056	1931	87 764	121 614	209 378
								1932	90 048	124 062	214 110
								1933	91 008	126 338	217 346
6 324	3 494	2 354	2 658	2 697	5 056	4 366	3 173	1934	92 751	128 773	221 524
								1935	94 146	131 336	225 482
2 137								1936	96 156	134 238	230 394
								1937	98 487	138 238	236 725
								1938	102 698	144 086	246 784
								1939	108 503	149 614	258 117
								1940	105 777	146 707	252 484
								1941	114 566	163 429	277 995
								1942	102 412	151 478	253 890
								1943	103 142	154 919	258 061
								1944	106 317	159 019	265 336
								1945	113 710	162 567	276 277

**Ann.:** I tabellen ingå icke utlänningar (år 1943 2 852, år 1944 3 139 och år 1945 2 574) utom  
för åren 1913—17, då ryska undersåtar medräknats.



34. Kirkonkirjoihin ja siviilirekisteriin merkitty väestö seurakunnittain jouluk. 31 p:nä väestönlaskentavuosina  
1825—1940

Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning församlingsvis den 31 december folkräkningsåren 1825—1940

A. Katsaus vuosiin 1825—1940 • Översikt för åren 1825—1940

Vuosi År	Ruotsalais-suomalainen seurakunta <sup>1)</sup> Svensk-finska församlingen <sup>1)</sup>			Viaporin seurakunta <sup>2)</sup> Sveaborgs församling <sup>2)</sup>			Kaartin seurakunta Gardesförsamlingen			Suomen merisotaväen seurakunta Finska sjökipage- församlingen			Kreikkalais-olkeauskoiset seurakunnat Grekisk-ortodoxa församlingarna			Muut seurakunnat ja siviilirekisteri <sup>3)</sup> Övriga församlingar och civilregistret <sup>3)</sup>			Yhteensä Summa		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1825..	3 891	4 034	7 925	592	274	4) 866	386	86	472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 869	4 394	9 263
1830..	5 022	5 410	10 432	231	280	511	723	153	5) 876	107	46	5) 153	88	79	167	—	—	—	6 171	5 968	12 139
1835..	5 480	5 820	11 300	921	346	1 267	728	145	873	920	208	1 128	156	102	258	—	—	—	8 205	6 621	14 826
1840..	6 242	7 071	13 313	1 542	281	1 823	1 148	252	1 400	1 136	161	1 297	194	149	343	—	—	—	10 262	7 914	18 176
1845..	7 290	7 981	15 271	1 330	156	1 486	1 258	301	1 559	1 164	228	1 392	361	281	642	—	—	—	11 403	8 947	20 350
1850..	7 497	7 992	15 489	774	510	1 284	1 227	314	1 541	1 213	291	1 504	578	349	927	—	—	—	11 289	9 456	20 745
1855..	7 360	7 852	15 212	421	448	5) 869	883	187	1 070	1 850	348	6) 2 198	522	348	870	—	—	—	11 036	9 183	20 219
1860..	9 125	9 593	18 718	196	334	530	1 045	264	1 309	584	159	743	361	305	666	128	134	262	11 439	10 789	22 228
1865..	11 369	11 804	23 173	98	167	265	854	241	1 095	156	60	216	265	225	490	183	202	385	12 925	12 699	25 624
1870..	12 431	13 419	25 850	111	191	302	890	315	1 205	152	59	211	273	259	532	209	210	419	14 066	14 453	28 519
1875..	14 745	16 048	30 793	121	186	307	873	358	1 231	151	65	216	285	260	545	252	258	510	16 427	17 175	33 602
1880..	17 154	20 567	37 721	180	252	432	977	406	1 383	—	—	—	609	522	1 131	638	455	1 093	19 558	22 202	41 760
1890..	27 079	31 637	58 716	124	186	310	273	150	423	—	—	—	613	603	1 216	453	412	865	28 542	32 988	61 530
1900..	41 256	48 790	90 046	185	248	433	237	158	395	—	—	—	678	650	1 328	720	654	1 374	43 076	50 500	93 576
1910..	66 015	78 719	144 734	—	—	—	139	130	269	—	—	—	242	271	513	795	907	1 702	67 191	80 027	147 218
1920..	86 228	105 309	191 537	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 071	1 196	2 267	1 870	2 174	4 044	89 169	108 679	197 848
1930..	100 231	124 370	224 601	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 250	1 792	7) 3 042	8 100	7 817	15 917	109 581	133 979	243 560
1940..	124 367	166 871	291 238	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 137	3 020	7) 5 157	11 939	11 605	23 544	138 443	181 496	319 939

B. Suomalaiset ja ruotsalaiset evankelis-luterilaiset seurakunnat vuosina 1910—40  
De finska och svenska evangelisk-lutherska församlingarna åren 1910—40

Vuosi År	Pohjoinen suomalainen seurakunta Norra finska församlingen			Eteläinen suomalainen seurakunta Södra finska församlingen			Sörnäisten suomalainen seurakunta Sörnäs finska församling			Pohjoinen ruotsalainen seurakunta Norra svenska församlingen			Eteläinen ruotsalainen seurakunta Södra svenska församlingen			Sörnäisten ruotsalainen seurakunta Sörnäs svenska församling			Yhteensä Summa		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1910....	15 121	19 518	34 639	11 378	14 622	26 000	14 983	14 489	29 472	10 860	13 668	24 528	8 872	11 148	20 020	4 801	5 274	10 075	66 015	78 719	144 734
1920....	20 394	26 388	46 782	15 779	20 766	36 545	21 164	22 030	43 194	12 770	16 439	29 209	10 910	13 869	24 779	5 211	5 817	11 028	86 228	105 309	191 537
1930....	24 824	32 675	57 499	18 681	24 617	43 298	25 345	27 814	53 159	13 964	17 926	31 890	11 784	15 075	26 859	5 633	6 263	11 896	100 231	124 370	224 601
1940....	34 104	50 507	84 611	21 770	30 768	52 538	35 583	41 559	77 142	14 517	20 336	34 853	12 557	17 041	29 598	5 836	6 660	12 496	124 367	166 871	291 238

C. Taul. A mainitut muut seurakunnat vuosina 1880—1940 • I tab. A nämnda övriga församlingar åren 1880—1940

Vuosi År	Saksalainen seurakunta Tyska församlingen			Metodisti-episkopaaliset seurakunnat Metodist-episkopala församlingarna			Baptistiseurakunnat Baptistförsamlingarna			Roomalais-katolinen seurakunta Romersk-katolska församlingen			Juutalainen seurakunta Judiska församlingen			Muut seurakunnat <sup>a)</sup> Övriga församlingar <sup>a)</sup>			Siviilirekisteri Civilregistret			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
1880....	254	242	496	—	—	—	—	—	—	384	213	597	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1890....	276	296	572	—	—	—	—	—	—	177	116	293	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1900....	383	412	795	26	38	64	—	—	—	311	204	515	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1910....	559	652	1 211	42	84	126	88	94	182	106	77	183	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1920....	878	993	1 871	96	199	295	139	164	303	207	197	404	441	523	964	—	—	—	109	98	207	—
1930....	1 299	1 429	2 728	171	377	548	114	121	235	398	387	785	573	635	1 208	361	460	821	5 184	4 408	9 592	—
1940....	910	1 209	2 119	206	424	630	59	67	126	338	438	776	477	531	1 008	585	990	1 575	9 364	7 946	17 310	—

<sup>1)</sup> Ruotsalais-suomalainen seurakunta jaettiin helmik. 1 p:nä 1906 kuuteen seurakuntaan; ks. taul. B. <sup>2)</sup> Sisältyy v:sta 1907 Helsingin eteläisiin seurakuntiin. <sup>3)</sup> Vv. 1860—75 ainoastaan saksalainen seurakunta; ks. lähemmin taul. C. <sup>4)</sup> Aikaisemmissa vuosikirjoissa tähän luettu Viaporin eskaderiseurakunta (333 mp., 252 np., yhteensä 585 henkilöä) on tässä jätetty huomioonottamatta, koska seurakunnasta on olemassa väestö- ja väkiluvunmuutostaulukkoja ainoastaan v:ita 1825. <sup>5)</sup> Lasketut luvut. <sup>6)</sup> Tähän sisältyy myös 2:sen merisotaväen seurakunta 650 mp., 107 np., yhteensä 757 henkilöä. <sup>7)</sup> Tähän sisältyy yksityinen kreikkalais-katolinen yhdyskunta v. 1930 33 mp., 51 np., yhteensä 84 henkilöä ja v. 1940 110 mp., 194 np., yhteensä 304 henkilöä. <sup>8)</sup> Tähän sisältyvät muhamettilainen seurak., venäläinen evank. seurak., Suomen vapaa katolinen seurak., Helsingin ja Töölön vapaakirk. seurak., Olaus Petrin seurak. sekä englantilainen seurak.

<sup>1)</sup> Svensk-finska församlingen delades den 1 februari 1906 i sex församlingar; se tab. B. <sup>2)</sup> Ingår fr. o. m. år 1907 i Helsingfors södra församlingar. <sup>3)</sup> Åren 1860—75 endast tyska församlingen; se närmare tab. C. <sup>4)</sup> Den i tidigare årsböcker medtagna Sveaborgs eskaderförsamling (333 mk., 252 kk., summa 585 personer) har här utelämnats, emedan för denna församling föreliggande folkmängds- och folkmängdsförändringstabeller endast för år 1825. <sup>5)</sup> Beräknade siffror. <sup>6)</sup> Härli ingår även 2:dra sjöekipageförsamlingen med 650 mk., 107 kk., summa 757 personer. <sup>7)</sup> Härli ingår privata grekisk-katolska samfundet år 1930 med 33 mk., 51 kk., summa 84 personer och år 1940 med 110 mk., 194 kk., summa 304 personer. <sup>8)</sup> Muhammedanska förs., ryska evangeliska förs., Finlands fria katolska förs., Helsingfors och Töölö frikyrkoförs., Olaus Petri förs. samt engelska förs.

35. Kirkonkirjoihin ja siviilirekisteriin merkitty väestö vuosien 1880—1943  
päätyessä sekä keskiväkiluku vuosina 1826—1943  
Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning vid utgången av åren  
1880—1943 samt medelfolkmängden åren 1826—1943

A. Vuosilukuja • Arssiffror

Vuosi ja seurakunta År och församling	Väkiluku vuoden päätyessä Folkmängd vid årets utgång			Keskiväkiluku Medelfolkmängd				
	Mies- puolisia Mankön	Nais- puolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa	Mies- puolisia Mankön	Nais- puolisia Kvinnkön	Yhteensä Summa		
<b>1943</b>								
Keski-Helsingin (suomal.) seurak.	Mellersta finska förs.	Helsingfors	23 889	35 293	59 182	24 054	35 443	59 497
Töölön (suomal.) seurak.	Tölö finska förs.		11 860	18 386	30 246	11 469	17 627	29 096
Etel. suomal.	Södra "		21 161	30 327	51 488	21 212	30 328	51 540
Kallion (suomal.)	Berghälls "		27 621	33 470	61 091	27 508	33 172	60 680
Paavalin "	Paulus "		8 757	10 829	19 586	8 696	10 663	19 359
Pohj. ruotsal.	Norra svenska "		14 416	20 351	34 767	14 454	20 440	34 894
Etel. "	Södra "		12 248	16 794	29 042	12 346	16 879	29 225
Sörnäisten "	Sörnäs "		5 483	6 463	11 946	5 529	6 498	12 027
Olaus Petrin "	Olaus Petri "		195	436	631	185	404	589
Saksalainen "	Tyska "		902	1 274	2 176	905	1 271	2 176
Englantilainen "	Engelska "		2	14	16	2	14	16
Helsingin vapaaseurak.	Helsingfors frikyrkoförs.		196	362	558	189	351	540
Töölön "	Tölö "		16	35	51	16	32	48
Metodisti-episk. seurak.	Metodist-episk. förs.		198	403	601	199	410	609
Baptistiseurakunta	Baptistförsamlingen		50	64	114	53	66	119
Adventtikirkko	Adventkyrkan		208	537	745	104	268	372
Kreikk.-oikeausk.seurak.	Grek.-ortodoxa förs.		2 168	3 118	5 286	2 153	3 089	5 242
Yksityinen kreikk.-kato- linen yhdyskunta	Privata grek.-katolska samfundet		169	239	408	161	237	398
Room.-katolinen seurak.	Rom.-katolska förs.		355	460	815	351	460	811
Suomen vapaa katoli- nen seurakunta	Finlands fria katolska församling		42	60	102	42	60	102
Juutalainen seurakunta	Judiska församlingen		486	535	1 021	480	532	1 012
Muhameittilainen "	Muhammedanska förs.		250	269	519	238	260	498
Siviilirekisteri	Civilregistret		9 291	7 945	17 236	9 306	8 008	17 314
<i>Yhteensä • Summa</i>			<i>139 963</i>	<i>187 664</i>	<i>327 627</i>	<i>139 652</i>	<i>186 512</i>	<i>326 164</i>
<b>1942</b>								
Keski-Helsingin (suomal.) seurak.	Mellersta finska förs.	Helsingfors	24 218	35 593	59 811	24 424	35 894	60 318
Töölön (suomal.) seurak.	Tölö finska förs.		11 077	16 868	27 945	10 529	15 920	26 449
Etel. suomal.	Södra "		21 262	30 329	51 591	21 337	30 423	51 760
Kallion (suomal.)	Berghälls "		27 394	32 874	60 268	27 461	32 761	60 222
Paavalin "	Paulus "		8 634	10 497	19 131	8 469	10 243	18 712
Pohj. ruotsal.	Norra svenska "		14 492	20 529	35 021	14 456	20 444	34 900
Etel. "	Södra "		12 443	16 964	29 407	12 477	16 999	29 476
Sörnäisten "	Sörnäs "		5 575	6 532	12 107	5 644	6 577	12 221
Olaus Petrin "	Olaus Petri "		175	372	547	173	357	530
Saksalainen "	Tyska "		908	1 267	2 175	905	1 258	2 163
Englantilainen "	Engelska "		2	14	16	1	14	15
Helsingin vapaaseurak.	Helsingfors frikyrkoförs.		183	339	522	182	339	521
Töölön "	Tölö "		16	30	46	17	33	50
Metodisti-episk. seurak.	Metodist-episk. förs.		200	418	618	203	421	624
Baptistiseurakunta	Baptistförsamlingen		57	67	124	57	68	125
Kreikk.-oikeausk.seurak.	Grek.-ortodoxa förs.		2 139	3 059	5 198	2 136	3 028	5 164
Yksityinen kreikk.-kato- linen yhdyskunta	Privata grek.-katolska samfundet		153	236	389	145	228	373
Room.-katolinen seurak.	Rom.-katolska förs.		347	460	807	352	459	811
Suomen vapaa katoli- nen seurakunta	Finlands fria katolska församling		43	60	103	44	60	104
Juutalainen seurakunta	Judiska församlingen		474	530	1 004	475	534	1 009
Muhameittilainen "	Muhammedanska förs.		227	251	478	219	248	467
Siviilirekisteri	Civilregistret		9 322	8 070	17 392	9 385	8 097	17 482
<i>Yhteensä • Summa</i>			<i>139 341</i>	<i>185 359</i>	<i>324 700</i>	<i>139 091</i>	<i>184 405</i>	<i>323 496</i>

## Jatkoa • Fortsättning

V u o s i Å r	Väkiluku vuoden päätyessä Folkmängd vid årets utgång			Keskiväkiluku Medelfolkmängd		
	Mies- puolista	Nais- puolista	Yhteensä	Mies- puolista	Nais- puolista	Yhteensä
	Mankön	Kvinnkön	Summa	Mankön	Kvinnkön	Summa
1941	138 841	183 450	322 291	138 642	182 473	321 115
1940	138 443	181 496	319 939	137 776	180 007	317 783
1939	137 110	178 517	315 627	134 553	175 699	310 252
1938	131 996	172 880	304 876	129 422	169 596	299 018
1937	126 848	166 311	293 159	124 885	163 460	288 345
1936	122 922	160 609	283 531	121 835	158 788	280 623
1935	120 748	156 967	277 715	119 703	155 346	275 049
1934	118 657	153 725	272 382	117 929	152 541	270 470
1933	117 201	151 357	268 558	116 559	150 404	266 963
1932	115 917	149 451	265 368	114 972	148 125	263 097
1931	114 027	146 799	260 826	111 804	140 389	252 193
1930	109 581	133 979	243 560	107 946	131 979	239 925
1929	106 310	129 979	236 289	104 667	128 140	232 807
1928	103 025	126 300	229 325	101 464	124 504	225 968
1927	99 903	122 707	222 610	98 749	121 202	219 951
1926	97 594	119 697	217 291	96 641	118 459	215 100
1925	95 688	117 221	212 909	94 796	116 123	210 919
1924	93 905	115 024	208 929	92 974	113 934	206 908
1923	92 042	112 844	204 886	91 456	111 948	203 404
1922	90 870	111 052	201 922	90 603	110 584	201 187
1921	90 335	110 116	200 451	89 752	109 398	199 150
1920	89 169	108 679	197 848	88 202	107 396	195 598
1915	81 724	97 262	178 986	80 062	95 638	175 700
1910	67 191	80 027	147 218	65 875	78 340	144 215
1905	53 310	63 077	116 387	51 986	61 662	113 648
1900	43 076	50 500	93 576	42 241	49 455	91 696
1895	34 164	40 269	74 433	33 555	39 399	72 954
1890	28 542	32 988	61 530	27 793	32 144	59 937
1885	22 499	26 159	48 658	22 076	25 656	47 732
1880	19 558	22 202	41 760	19 252	21 684	40 936

## B. Viisi- ja kymmenvuotiskausien keskiikäluvu • Medelfolkmängd för fem- och tiotårsperioder

	Mp.	Np.	Yht.		Mp.	Np.	Yht.
	Mk.	Kk.	S:a		Mk.	Kk.	S:a
1826—30	5 362	5 248	10 610	1921—25	91 916	112 397	204 313
1831—35	7 243	6 222	13 465	1926—30	101 893	124 857	226 750
1836—40	8 983	7 179	16 162	1931—35	116 193	149 361	265 554
1841—45	10 992	8 483	19 475	1936—40	129 694	169 510	299 204
1846—50	11 327	9 107	20 434				
1851—55	11 410	9 451	20 861				
1856—60	11 175	10 054	21 229	1831—40	8 113	6 700	14 813
1861—65	12 174	11 644	23 818	1841—50	11 160	8 795	19 955
1866—70	13 378	13 498	26 876	1851—60	11 292	9 753	21 045
1871—75	15 287	15 884	31 171	1861—70	12 776	12 571	25 347
1876—80	18 070	19 627	37 697	1871—80	16 679	17 755	34 434
1881—85	20 811	23 989	44 800	1881—90	23 019	26 615	49 634
1886—90	25 227	29 241	54 468	1891—1900	35 086	40 977	76 063
1891—95	31 510	36 608	68 118	1901—10	54 010	63 905	117 915
1896—1900	38 662	45 346	84 008	1911—20	80 533	96 385	176 920
1901—05	47 505	56 236	103 741	1921—30	96 905	118 627	215 532
1906—10	60 516	71 574	132 090	1931—40	122 944	159 435	282 379
1911—15	74 837	89 307	164 144				
1916—20	86 233	103 463	189 696				

*Muist.:* 0 päättyvien vuosien tiedot on saatu laskemalla seurakuntien ja siviilirekisterin kirjoissa olevat henkilöt. Muiden vuosien tiedot on arvioitu väestön muutoksia koskevien tietojen avulla ja kymmenvuotiskauden kuluttua asianmukaisesti oikaistu.

*Ann.:* Uppgifterna för de år som sluta på 0 ha erhållits genom inventering av församlingarnas och civilregistrets böcker. För mellanliggande år ha dessa uppgifter beräknats med ledning av uppgifterna om folkmängdens förändringar och efter utgången av varje decennium korrigerats.

36. Kirkonkirjoihin ja siviilirekisteriin merkitty väestö iän, Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning efter

Ikä, vuotta Ålder, år	Absoluuttiset luvut									
	1930									
	Naimattomia Ogiffa		Naimisissa Giffa		Leskiä Änklingar och änkor		Eronneita Frånskilda		Yhteensä Summa	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1 0—4	6 774	6 646	—	—	—	—	—	—	6 774	6 646
2 5—9	7 573	7 436	—	—	—	—	—	—	7 573	7 436
3 10—14	7 295	6 966	—	—	—	—	—	—	7 295	6 966
4 15—19	8 880	8 937	29	183	—	1	—	—	8 909	9 121
5 20—24	9 230	9 502	1 488	3 022	11	36	4	20	10 733	12 580
6 25—29	6 067	7 042	5 139	6 448	66	170	51	134	11 323	13 794
7 30—34	3 935	5 793	6 601	7 411	140	359	174	241	10 850	13 804
8 35—39	3 204	5 376	6 868	6 835	189	668	228	400	10 489	13 279
9 40—44	2 655	4 752	6 364	6 030	247	986	268	366	9 534	12 134
10 45—49	2 116	3 976	5 119	4 774	278	1 248	212	343	7 725	10 341
11 50—54	1 640	2 956	4 106	3 597	275	1 443	200	283	6 221	8 279
12 55—59	958	2 146	3 043	2 431	332	1 498	113	172	4 446	6 247
13 60—64	663	1 353	1 908	1 422	281	1 470	60	111	2 912	4 356
14 65—69	476	1 175	1 317	960	295	1 459	50	77	2 138	3 671
15 70—74	359	774	614	520	248	1 159	22	51	1 243	2 504
16 75—79	269	527	292	233	154	771	18	15	733	1 546
17 80—84	205	318	111	115	81	357	5	11	402	801
18 85—89	195	226	36	57	40	158	3	2	274	443
19 90—94	5	20	1	8	1	3	—	—	7	31
20 95—99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
21 Yhteensä • Summa	62 499	75 921	43 036	44 046	2 638	11 786	1 408	2 226	109 581	133 979

37. Kaupungin lähiympäristön kuntien ja taaja-Folkmängden i kommuner och i samhällen med samman-

A. Kuntien väkiluku kirkonkirjojen ja siviilirekisterin mukaan  
Kommunernas folkmängd enligt kyrkoböcker och civilregister

Kunta Kommun	Perustamis- vuosi Grundläggnings- år	31/12 1910	31/12 1920	31/12 1925	31/12 1930	31/12 1935	31/12 1940	31/12 1942	31/12 1943	
Espoo	Esbo	(1458)	7 632	8 661	9 043	8 053	9 631	11 729	11 714	11 870
Kauniaisten kaup.	Grankulla köp.	1920								
Helsingin mlk.	Helsinge	(1652)	11 102	12 258	12 008	12 460	15 732	19 246	19 506	19 934
Huopalahti	Hoplaks	1920								
Haagan kaup.	Haga köp.	1923	11 102	12 258	968	1 204	2 899	4 971	5 177	8 007
Oulunkylä	Äggelby	1921								
Kulosaari	Brändö villa- stad	1922	11 102	12 258	1 609	1 727	2 578	2 611	2 519	2 574
					471	589	882	1 022	1 107	1 155

B. Kuntien väkiluku henkikirjojen mukaan • Kommunernas folkmängd enligt mantalslängderna

Kunta Kommun	1/1 1911	1/1 1921	1/1 1926	1/1 1931	1/1 1936	1/1 1941	1/1 1943	1/1 1944	
Espoo	Esbo	8 460	10 685	12 202	11 897	11 529	15 496	13 757	14 213
Kauniaisten kaup.	Grankulla köp.								
Helsingin mlk.	Helsinge	18 321	22 368	20 694	22 296	24 706	35 413	32 530	33 964
Huopalahti	Hoplaks								
Haagan kaup.	Haga köp.	18 321	22 368	1 842	2 377	3 002	11 691	11 489	12 199
Oulunkylä	Äggelby								
Kulosaari	Brändö villastad	18 321	22 368	3 248	3 282	3 611	4 558	3 908	4 537
				1 232	1 218	1 227	1 280	1 120	1 217

<sup>1)</sup> Mukaanluettuna siirtoväki (Espoossa 1 380, Kauniaisten kauppalaissa 76, Helsingin maalaiskunnassa 2 440, Huopalahdessa 1 832, Haagan kauppalaissa 181, Oulunkylässä 336 ja Kulosaareissa 61 henkilöä).

<sup>2)</sup> Inkl. förflyttad befolkning (i Esbo 1 380, i Grankulla köping 76, i Helsinge 2 440, i Hoplaks 1 832, i Haga köping 181, i Äggelby 336 och i Brändö villastad 61 personer).

sukupuolen ja siviilisäädyn mukaan jouluk. 31 p:nä 1930 ja 1940.  
ålder, kön och civilstånd den 31 december 1930 och 1940.

Absoluta tal	1940										% koko väkiluvusta 1 % av hela folkmängden			
	1940										1930		1940	
	Naimattomia Ogiffa		Naimisissa Giffa		Leskiä Änklingar och änkor		Eronneita Frånskilda		Yhteensä Summa		Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
9 519	9 160	—	—	—	—	—	—	9 519	9 160	6.2	5.0	6.9	5.1	
7 340	7 130	—	—	—	—	—	—	7 340	7 130	6.9	5.5	5.3	3.9	
7 901	7 969	—	—	—	—	—	—	7 901	7 969	6.7	5.2	5.7	4.4	
9 066	10 502	83	305	—	5	—	—	9 149	10 812	8.1	6.8	6.6	6.0	
8 729	11 782	1 760	4 042	14	95	19	53	10 522	15 972	9.8	9.4	7.6	8.8	
7 269	10 223	7 588	9 238	61	324	130	243	15 048	20 028	10.3	10.3	10.9	11.0	
4 893	8 290	10 792	11 695	147	596	288	503	16 120	21 084	9.9	10.3	11.6	11.6	
3 469	6 473	9 982	9 852	187	746	388	635	14 026	17 706	9.6	9.9	10.1	9.8	
2 752	5 574	8 109	8 182	230	1 058	428	674	11 519	15 488	8.7	9.1	8.3	8.5	
2 431	4 946	6 966	6 545	255	1 430	416	664	10 068	13 585	7.0	7.7	7.3	7.5	
2 187	4 426	5 584	5 132	345	1 848	352	574	8 468	11 980	5.7	6.2	6.1	6.6	
1 801	3 597	4 070	3 536	368	2 203	282	417	6 521	9 753	4.1	4.7	4.7	5.4	
1 372	2 702	2 914	2 361	357	2 247	191	323	4 834	7 633	2.7	3.2	3.5	4.2	
807	1 895	1 861	1 329	419	2 014	84	169	3 171	5 407	1.9	2.7	2.3	3.0	
555	1 143	918	611	325	1 564	45	94	1 843	3 412	1.2	1.9	1.3	1.9	
408	792	473	396	277	1 044	25	45	1 183	2 277	0.7	1.2	0.9	1.3	
285	437	170	197	145	514	15	22	615	1 170	0.4	0.6	0.5	0.6	
232	298	83	85	58	226	10	4	383	613	0.2	0.3	0.3	0.3	
116	130	23	47	23	55	2	4	164	236	0.0	0.0	0.1	0.1	
39	50	8	13	2	17	—	1	49	81	—	—	0.0	0.0	
71 171	97 519	61 384	63 566	3 213	15 986	2 675	4 425	138 443	181 496	100.0	100.0	100.0	100.0	

väkisten yhdyskuntien väkiluku vuosina 1910—44  
trängd befolkning i stadens omnejd åren 1910—44

C. Taajaväkisten yhdyskuntien väkiluku henkikirjojen mukaan  
Folkmängden i samhällen med sammanträngd befolkning enligt mantalslängderna

Kunta ja yhdyskunta Kommun och samhälle	Perustamis- vuosi Grundläggnings- år	1/1 1926	1/1 1931	1/1 1936	1/1 1941	1/1 1943	1/1 1944
<b>Espoon kunnassa • I Esbo kommun</b>							
Leppävaara	Alberga	1921	1 027	3 189	677	1 234	644
<b>Helsingin maalaiskunnassa I Helsinge kommun</b>							
Pakila	Baggböle	1908	1 418	1 369	1 737	2 725	2 738
Pitäjänmäki	Sockenbacka	1908	1 507	1 453	1 628	2 055	1 899
Tikkurila	Dickursby	1908	1 716	1 932	2 117	4 898	4 976
Malmi-Tapaninkylä	Malm-Staffansby	1908	8 161	9 665	10 547	12 807	12 537
Pukinmäki	Boxbacka	1915	624	632	1 541	1 647	1 628
Herttoniemi	Hertonäs	1917	353	336	357	—	—
Puotinkylä	Botby	1917	161	239	369	—	—
Kulomaa	Brändö gård	1922	19	11	16	—	—
Degerö		1922	265	254	422	622	602
<b>Huopalahden kunnassa I Hoplaks kommun</b>							
Munkkiniemi	Munksnäs	1915	511	1 357	1 640	5 470	6 252
Lautasaari	Drumsö	1917	1 123	1 020	1 090	4 289	4 901

<sup>1)</sup> Vuosi, jolloin päätös yhdyskunnan perustamisesta tehtiin. <sup>2)</sup> V:een 1915 kaksi erillistä yhdyskuntaa. <sup>3)</sup> Lakkautettu 1/1 1940.  
<sup>4)</sup> Det år, då beslut om samhällets grundande fattades. <sup>5)</sup> Till år 1915 två särskilda samhällen. <sup>6)</sup> Indraget 1/1 1940.

### 38. Solmitut ja purkautuneet avioliitot vuosina 1881—1943 Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1943

Vuosi År	Solmittuja avioliittoja • Ingångna äktenskap										Purkautuneita avioliittoja • Upplösta äktenskap												
	Avioliittoonmenijän siviilisäädyn mukaan Efter kontrahenternas civilstånd										1 000 asuk. kohden I förhållande till 1 000 invånare av	Koko väkiluvusta hela folkmanigden naispuolisesta väestöstä den kvinnliga befolkningen miespuolisesta väestöstä den manliga befolkningen	1 000 asukas- kohden I förhållande till 1 000 invånare	%									
	Kaksi naimatonta Två ogifta	Känsling I. fränsk. och ogift	Leskimies tai eronnut ja naimaton	Änka I. fränsk. och ogift	Leskivaimo tai eronnut ja naimaton	Änka och ogift	%	Kaksi naimatonta Två ogifta	Känsling och änka I. fränkskilda	Leskivaimo tai eronnut ja naimaton				Änka I. fränsk. och ogift	Leskimies tai eronnut ja naimaton	Änka och ogift	%	Lallisen eron johdosta Genom laga skilnad	Vaimon kuoleman johdosta Genom hustruns död	Miehen kuoleman johdosta Genom mannens död	Lallisen eron johdosta Genom laga skilnad	Vaimon kuoleman johdosta Genom hustruns död	Miehen kuoleman johdosta Genom mannens död
1881—85..	1 728	113	116	16	87.6	5.7	5.9	0.8	1 973	19.0	16.4	8.8	632	420	15	59.2	39.4	1.4	1 067	4.8			
1886—90..	2 276	168	142	31	87.0	6.4	5.4	1.2	2 617	20.7	17.9	9.6	767	456	24	61.5	36.6	1.9	1 247	4.6			
1891—95..	2 611	193	123	38	88.1	6.5	4.1	1.3	2 965	18.8	16.2	8.7	882	554	57	59.1	37.1	3.8	1 493	4.4			
1896—1900	3 684	241	188	57	88.3	5.8	4.5	1.4	4 170	21.6	18.4	9.9	1 075	590	102	60.8	33.4	5.8	1 767	4.2			
1901—05..	4 020	282	190	70	88.1	6.2	4.2	1.5	4 562	19.2	16.2	8.8	1 231	748	116	58.8	35.7	5.5	2 095	4.0			
1906—10..	5 395	370	242	78	88.6	6.1	4.0	1.3	6 085	20.1	17.0	9.2	1 615	922	197	59.1	33.7	7.2	2 734	4.1			
1911—15..	6 101	438	238	102	88.7	6.4	3.4	1.5	6 879	18.4	15.4	8.4	1 855	1 111	289	57.0	34.1	8.9	3 255	4.0			
1916—20..	7 364	623	377	153	86.5	7.3	4.4	1.8	8 517	19.8	16.5	9.0	2 272	1 429	525	62.6	27.3	10.1	5 226	5.5			
1921—25..	8 082	765	518	224	84.3	8.0	5.4	2.3	9 589	20.9	17.1	9.4	2 563	1 328	811	54.5	28.2	17.3	4 702	4.6			
1926—30..	9 805	907	523	247	85.4	7.9	4.5	2.2	11 482	22.5	18.4	10.1	3 389	1 710	1 127	54.4	27.5	18.1	6 226	5.5			
1931—35..	10 337	1 061	613	298	84.0	8.6	5.0	2.4	12 309	21.2	16.5	9.3	3 464	1 730	1 781	49.7	24.8	25.5	6 975	5.3			
1936—40..	16 015	1 780	1 066	541	82.5	9.2	5.5	2.8	19 402	29.9	22.9	13.0	4 845	1 952	2 076	54.6	22.0	23.4	8 873	5.9			
1939 ....	3 465	399	218	119	82.5	9.5	5.2	2.8	4 201	31.2	23.9	13.5	954	395	406	54.1	22.4	23.5	1 755	5.7			
1940 ....	3 829	432	282	137	81.8	9.3	6.0	2.9	4 680	34.0	26.0	14.7	1 517	401	412	65.1	17.2	17.7	2 330	7.3			
1941 ....	4 093	544	438	181	77.9	10.4	8.3	3.4	5 256	37.9	28.8	16.4	1 732	395	488	66.2	15.1	18.7	2 615	8.1			
1942 ....	2 834	413	298	165	76.4	11.1	8.0	4.5	3 710	26.7	20.1	11.5	1 243	482	587	53.8	20.8	25.4	2 312	7.1			
1943 ....	3 019	441	333	219	75.2	11.0	8.3	5.5	4 012	28.7	21.5	12.3	1 096	444	843	46.0	18.6	35.4	2 383	7.3			

### 39. Solmitut avioliitot vuonna 1942 avioliittoonmenijän iän mukaan Ingångna äktenskap år 1942 efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående

Miehen ikä, vuotta Mannens ålder, år	Vaimon ikä, vuotta • Hustruns ålder, år											Yhteensä avioliittoja Summa äktenskap	
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—69		70—
17—19	40	34	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	79
20—24	133	489	144	38	6	2	—	—	—	—	—	—	813
25—29	52	462	446	148	25	12	1	—	—	—	—	—	1 147
30—34	21	142	273	228	79	22	3	1	—	—	—	—	770
35—39	1	51	91	123	77	24	11	3	1	—	—	—	383
40—44	1	11	44	57	35	41	21	10	1	—	—	—	221
45—49	1	6	17	28	32	26	15	12	4	—	—	—	141
50—54	—	2	6	15	17	16	15	10	4	—	—	—	85
55—59	1	1	4	2	4	5	8	7	3	2	—	—	37
60—64	—	—	—	1	2	4	3	2	2	3	—	—	21
65—69	—	—	—	—	—	—	2	2	1	—	—	—	8
70—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	5
Yhteensä • Summa	250	1 198	1 031	642	279	154	82	49	17	7	1	—	3 710

### 40. Solmitut avioliitot vuonna 1943 avioliittonmenijäin iän mukaan Ingångna äktenskap år 1943 efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående

Miehen ikä, vuotta Mannens ålder, år	Vaimon ikä, vuotta • Hustruns ålder, år											Yhteensä avoliittoja Summa äktenskap	
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—69		70—
17—19 .....	36	27	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66
20—24 .....	122	569	150	26	9	4	—	—	—	—	—	—	880
25—29 .....	64	531	464	194	41	6	—	—	—	—	—	—	1 300
30—34 .....	19	180	263	237	74	20	8	3	—	—	—	—	804
35—39 .....	6	49	90	128	98	34	7	4	2	—	—	—	418
40—44 .....	2	10	37	64	49	35	7	4	—	1	—	—	209
45—49 .....	2	5	20	19	33	28	26	9	3	—	—	—	145
50—54 .....	—	3	7	12	18	19	20	10	3	1	1	—	94
55—59 .....	—	2	1	4	3	7	11	12	6	—	—	—	46
60—64 .....	—	—	—	2	7	2	7	6	3	1	—	—	28
65—69 .....	—	—	1	2	1	3	5	—	2	1	—	—	15
70 .....	—	—	—	—	—	—	—	2	3	1	—	—	7
Yhteensä • Summa	251	1 376	1 036	688	333	158	91	50	22	5	2	—	4 012

### 41. Solmitut avioliitot kuukausittain vuosina 1881—1943 Ingångna äktenskap månadsvis åren 1881—1943

Vuosi År	Tammikuu Januari	Helmikuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året
1881—85..	65	88	89	84	164	207	132	126	158	202	284	374	1 973
1886—90..	91	113	134	145	246	290	147	175	245	239	354	438	2 617
1891—95..	109	164	157	155	259	347	233	209	234	269	366	463	2 965
1896—1900	181	192	200	266	357	516	314	293	363	432	500	556	4 170
1901—05..	205	244	258	248	385	611	327	359	369	462	468	626	4 562
1906—10..	267	345	374	352	513	781	421	461	523	568	574	906	6 085
1911—15..	398	393	409	450	594	807	467	513	586	673	657	932	6 879
1916—20..	465	520	504	530	653	1 029	656	642	754	774	800	1 190	8 517
1921—25..	475	535	646	609	775	1 260	749	759	760	881	827	1 313	9 589
1926—30..	553	618	806	801	894	1 452	886	905	969	998	958	1 642	11 482
1931—35..	586	673	870	870	1 012	1 635	931	980	1 030	1 040	993	1 689	12 309
1936—40..	1 210	1 314	1 418	1 462	1 744	2 450	1 508	1 447	1 704	1 577	1 399	2 169	19 402
1940.....	484	551	524	380	370	440	298	298	325	274	285	451	4 680
1941.....	182	245	302	293	281	735	748	676	538	416	389	451	5 256
1942.....	255	284	338	299	317	373	255	304	264	278	276	467	3 710
1943.....	233	229	279	363	306	513	313	335	281	346	324	490	4 012
<i>1 200 avioliittoa kohden • På 1 200 äktenskap</i>													
1881—85..	38.8	59.7	53.2	52.0	98.0	127.2	78.8	75.3	97.4	120.6	175.6	223.4	1 200.0
1886—90..	41.0	57.2	60.4	67.6	110.8	134.7	66.2	78.8	114.0	107.6	164.4	197.3	1 200.0
1891—95..	43.4	70.8	62.4	63.6	103.0	142.8	92.7	83.1	96.3	107.0	150.7	184.2	1 200.0
1896—1900	51.2	59.4	56.6	78.1	101.0	150.5	88.8	82.9	105.8	122.2	146.2	157.3	1 200.0
1901—05..	53.0	69.3	66.7	66.4	99.5	163.3	84.5	92.8	98.5	119.4	124.8	161.8	1 200.0
1906—10..	51.7	73.8	72.4	70.5	99.4	156.3	81.6	89.3	104.6	110.0	114.9	175.5	1 200.0
1911—15..	68.2	74.1	70.1	79.7	101.8	143.0	80.1	87.9	103.7	115.4	116.2	159.8	1 200.0
1916—20..	64.4	78.4	69.8	75.9	90.4	147.3	90.8	88.9	107.8	107.1	114.5	164.7	1 200.0
1921—25..	58.4	72.8	79.4	77.3	95.3	160.1	92.1	93.3	96.5	108.3	105.1	161.4	1 200.0
1926—30..	56.8	69.7	82.8	85.1	91.8	154.1	91.0	93.0	102.8	102.5	101.7	168.7	1 200.0
1931—35..	56.1	70.8	83.3	86.2	97.0	161.9	89.2	93.9	101.9	99.6	98.3	161.8	1 200.0
1936—40..	73.5	86.7	86.2	91.8	106.0	153.9	91.6	87.9	106.9	95.8	87.9	131.8	1 200.0
1940.....	121.8	148.3	131.9	98.9	93.2	114.5	75.0	75.0	84.6	69.0	74.3	113.5	1 200.0
1941.....	40.8	60.8	67.8	68.0	63.1	170.5	167.8	151.7	124.8	93.3	90.2	101.2	1 200.0
1942.....	80.9	99.7	107.8	98.1	100.6	122.2	80.9	96.5	86.7	88.3	90.5	148.3	1 200.0
1943.....	68.6	74.5	82.1	110.4	90.1	156.0	92.2	98.6	82.7	101.9	98.6	144.3	1 200.0

42. Solmitut avioliitot <sup>1)</sup> avioliittonmenijän iän mukaan vuosina 1942—1943  
 Ingångna äktenskap <sup>1)</sup> efter kontrahenternas ålder åren 1942—1943

A. Seurakunnittain • Församlingsvis

Vuosi ja seurakunta År och församling	Miespuolisia • Mankön											Naispuolisia • Kvinnkön											Yhteensä avioliittoja Summa äktenskap	
	Ikä, vuotta • Ålder, år											Ikä, vuotta • Ålder, år												
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—		
<b>1942</b>																								
Keski-H:gin seurak.	Mell. H:fors förs.	9	142	219	150	53	48	27	10	4	3	1	38	197	223	118	34	25	19	8	2	2	—	666
Töölön	Töölö	6	64	140	79	34	24	9	7	4	1	1	19	122	111	68	25	15	3	3	3	—	—	369
Etel. suomal.	Södra finska	5	103	169	105	61	33	21	11	6	4	1	27	162	143	100	43	22	11	5	3	3	—	519
Kallion	Berghälls	21	195	196	145	66	30	14	9	3	5	3	74	240	183	99	48	28	8	3	3	1	—	687
Paavalin	Paulus	2	45	48	20	14	4	7	3	2	—	—	17	50	38	18	8	6	4	4	—	—	—	145
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	7	65	106	64	39	22	14	3	2	1	1	13	120	88	50	27	12	6	6	2	—	—	324
Etel.	Södra	5	55	82	58	28	10	14	10	2	1	2	17	91	75	47	20	6	8	3	—	—	—	267
Sörnäisten	Sörnäs	2	19	30	22	14	3	5	5	3	—	—	7	34	23	19	11	2	4	2	1	—	—	103
Muut seurak. <sup>2)</sup>	Övriga förs. <sup>2)</sup> . . .	4	28	41	21	9	6	3	6	2	—	3	9	47	28	20	9	4	2	1	2	—	1	123
Siviilirekisteri <sup>3)</sup>	Civilregistret <sup>3)</sup> . .	18	97	116	106	65	41	27	21	9	6	1	29	135	119	103	54	34	17	14	1	1	—	507
Yhteensä • Summa		79	813	1 147	770	383	221	141	85	37	21	13	250	1 198	1 031	642	279	154	82	49	17	7	1	3 710
<b>1943</b>																								
Keski-H:gin seurak.	Mell. H:fors förs.	13	154	251	129	71	35	19	14	7	3	3	28	258	195	110	56	31	15	3	3	—	—	699
Töölön	Töölö	2	104	164	102	38	17	14	11	5	1	—	21	168	138	87	26	7	9	2	—	—	—	458
Etel. suomal.	Södra finska	6	135	209	151	72	29	24	10	9	3	2	32	207	180	117	60	28	14	6	4	2	—	650
Kallion	Berghälls	18	173	256	160	79	34	30	15	8	11	5	64	267	198	127	63	29	22	14	4	1	—	789
Paavalin	Paulus	6	46	43	23	16	6	—	2	1	1	3	26	52	28	21	10	5	2	2	1	—	—	147
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	5	77	122	61	39	19	9	11	5	2	4	24	125	93	62	19	13	6	8	3	1	—	354
Etel.	Södra	4	69	87	43	23	17	12	8	2	3	3	13	94	73	42	21	8	10	8	2	—	—	271
Sörnäisten	Sörnäs	4	33	34	19	5	5	5	3	1	—	—	10	44	28	16	6	1	2	1	1	—	—	109
Muut seurak. <sup>2)</sup>	Övriga förs. <sup>2)</sup> . . .	2	24	38	28	9	3	5	2	1	2	—	9	49	18	22	10	3	1	2	—	—	—	114
Siviilirekisteri <sup>3)</sup>	Civilregistret <sup>3)</sup> . .	6	65	96	88	66	44	27	18	7	2	2	24	112	85	84	62	33	10	4	4	1	2	421
Yhteensä • Summa		66	880	1 300	804	418	209	145	94	46	28	22	251	1 376	1 036	688	333	158	91	50	22	5	2	4 012

<sup>1)</sup> Kuten Suomen väestötillastossa yleensä on molemmat aviopuolisot luettu siihen seurakuntaan, johon morsian kuuluu. <sup>2)</sup> Ks. alav. I siv. 58. <sup>3)</sup> Tähän on luettu siviiliväestön solmineet henkilöt.

<sup>1)</sup> Såsom i Finlands befolkningsstatistik över huvud ha bägge kontrahenterna hänförs till den församling, dit den kvinnliga parten hör. <sup>2)</sup> Se not 1 å sid. 59. <sup>3)</sup> Här äro upptagna de personer, som ingått borgerligt äktenskap.



## B. Siviilisaadyttain • Efter civilstånd

Vuosi ja aikaisempi siviilisaäty År och tidlgare civilstånd	Ikä, vuotta • Ålder, år										Yhteensä avoliittoja Summa äktenskap	
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64		65—
<b>1942</b>												
<i>Miespuolisia • Mankön</i>												
Kaksi naimatonta • Två ogifta .....	77	777	1 018	563	233	104	40	18	3	—	1	2 834
Leski- tai eronn. mies ja naimaton • Änkling eller fränskild man och ogift .....	—	9	41	96	73	69	55	36	14	12	8	413
Leski- tai eronn. vaimo ja naimaton • Änka eller fränskild kv. och ogift .....	2	26	78	90	54	21	18	5	3	1	—	298
Kaksi leskeä tai eronnutta • Änkling eller fränskild man och änka eller fränskild kv.	—	1	10	21	23	27	28	26	17	8	4	165
<i>Naispuolisia • Kvinnkön</i>												
Kaksi naimatonta • Två ogifta .....	240	1 108	830	414	147	56	22	13	3	—	1	2 834
Leski- tai eronn. mies ja naimaton • Änkling eller fränskild man och ogift .....	7	70	110	96	51	36	24	11	8	—	—	413
Leski- tai eronn. vaimo ja naimaton • Änka eller fränskild kv. och ogift .....	2	15	77	92	45	38	13	12	3	1	—	298
Kaksi leskeä tai eronnutta • Änkling eller fränskild man och änka eller fränskild kv.	1	5	14	40	36	24	23	13	3	6	—	165
<b>1943</b>												
<i>Miespuolisia • Mankön</i>												
Kaksi naimatonta • Två ogifta .....	66	835	1 122	599	236	95	41	21	3	1	—	3 019
Leski- tai eronn. mies ja naimaton • Änkling eller fränskild man och ogift .....	—	4	56	84	96	66	51	37	22	13	12	441
Leski- tai eronn. vaimo ja naimaton • Änka eller fränskild kv. och ogift .....	—	38	106	92	42	17	22	8	7	—	1	333
Kaksi leskeä tai eronnutta • Änkling eller fränskild man och änka eller fränskild kv.	—	3	16	29	44	31	31	28	14	14	9	219
<i>Naispuolisia • Kvinnkön</i>												
Kaksi naimatonta • Två ogifta .....	242	1 261	825	438	169	50	18	12	3	1	—	3 019
Leski- tai eronn. mies ja naimaton • Änkling eller fränskild man och ogift .....	9	69	106	113	65	38	22	11	8	—	—	441
Leski- tai eronn. vaimo ja naimaton • Änka eller fränskild kv. och ogift .....	—	42	77	93	59	35	16	8	2	—	1	333
Kaksi leskeä tai eronnutta • Änkling eller fränskild man och änka eller fränskild kv.	—	4	28	44	40	35	35	19	9	4	1	219

43. Helsingissä solmitut siviilivioliitot vuosina 1918—44  
I Helsingfors ingångna civiläktenskap åren 1918—44

Vuosi. År	Mies • Mannen									Yhteensä siviilivioliit- toon vi- hittyjä pareja Summa borgerligt vigda par	Vihityistä oli muualla kirjoissa tai ulkomal- den kansalaisia Av de vigda voro skrivna å annan ort eller utländska med- borgare	
	kirkonkirjoissa i kyrkböckerna			siviilirekisterissä i civilregistret			ulkomaalainen utlänning				Miehiä Män	Naisia Kvinnor
	kirjon- kirjoissa i kyrk- böcker- na	siviilirekiste- rissä i civil- registret	ulko- maa- lainen utlän- ning	kirjon- kirjoissa i kyrk- böcker- na	siviilirekiste- rissä i civil- registret	ulko- maa- lainen utlän- ning	kirjon- kirjoissa i kyrk- böcker- na	siviilirekiste- rissä i civil- registret	ulko- maa- lainen utlänning			
1918—20	175	—	3	—	—	—	6	—	1	185	21	8
1921—25	418	32	5	88	49	—	12	1	10	615	75	29
1926—30	603	77	8	312	197	2	19	—	5	1 223	159	76
1931—35	751	146	22	555	364	2	21	5	4	1 870	145	55
1936—40	1 236	278	33	899	459	7	34	6	8	2 960	303	132
1941....	404	114	2	244	61	—	6	—	2	833	146	65
1942....	201	69	4	171	41	2	18	2	2	510	106	55
1943....	171	74	1	139	34	1	12	3	3	438	117	41
1944....	181	63	7	150	44	2	11	3	7	468	125	61

#### 44. Laillisen eron johdosta purkautuneet avioliitot vuosina 1901—43 Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—43

A. Avioeron syiden mukaan vuosina 1901—30 • Efter orsakerna till skilsmässan åren 1901—30

Vuosi År	Purkautuneita avioliittoja, jolloin synnä olli • Upplösta äktenskap på grund av						Yhteensä avioroja Summa skilsmässor
	Naimiskaaren säännökset Giftermälsbalkens stadganden i			Eripuraisuus Osämja	Toisen avio- puolison mielisairaus Den ena mak- kens sinnes- sjukdom	Muu tai ilmoittamaton seikka Annan eller ouppgIVEN omständighet	
	13 luku 1 § 13 kap. 1 §	13 luku 4 ja 6 §§ 13 kap. 4 o. 6 §§	13 luku 2, 7, 8 §§ 13 kap. 2, 7, 8 §§				
1901—05.....	20	58	3	18	4	13	116
1906—10.....	39	148	1	5	2	2	197
1911—15.....	58	187	1	20	10	13	289
1916—20.....	147	238	3	102	12	23	525
1921—25.....	153	64	—	507	25	55	1)811
1926—30.....	36	10	2	723	27	141	2)956

) Yksityiskohtaisia tietoja puuttuu 7 tapauksesta. 2) Yksityiskohtaisia tietoja puuttuu 17 tapauksesta.  
) Detaljuppgifter saknas för 7 fall. 2) Detaljuppgifter saknas för 17 fall.

*Muist.:* Tähän taulukkoon otetut 111 avioliittoa v:lta 1930 on purettu sovelluttamalla ennen mainitun vuoden tammik. 1 päivää voimassa olevia säännöksiä.

*Anm.:* I denna tabell under år 1930 upptagna 111 äktenskap ha upplösts med tillämpning av före den 1 januari sagda år gällande stadganden.

B. Avioeron syiden mukaan vuosina 1930—43 • Efter orsakerna till skilsmässan åren 1930—43

	Avioliittolain • Med stöd av											Yhteensä Summa
	67 §	68 §	70 §	71 §	72 §	73 §	74 §	75 §	76 §	77 §	useampien §§ flere §§	
	nojalla • i äktenskapslagen											
<b>1943</b>												
Miehen pyynnöstä	—	6	94	20	—	9	7	7	238	2	—	383
Vaimon pyynnöstä	—	10	85	42	4	40	40	7	223	6	2	459
Molempien aviopuolisojen pyynnöstä	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
<i>Yhteensä • Summa</i>	—	16	179	62	4	49	47	14	461	8	3	843
<b>1942</b>												
Miehen pyynnöstä	—	1	53	1	—	2	3	8	221	1	—	290
Vaimon pyynnöstä	—	3	49	6	3	15	18	4	186	13	—	297
Molempien aviopuolisojen pyynnöstä	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>	—	4	102	7	3	17	21	12	407	14	—	587
1941.....	1	3	46	14	3	11	21	12	367	10	—	488
1940.....	—	5	29	8	1	11	11	13	331	3	—	412
1939.....	—	4	35	5	3	5	15	12	313	11	3	406
1938.....	—	4	38	4	2	8	20	11	348	10	—	445
1937.....	—	2	30	5	—	14	19	5	336	10	3	424
1936.....	—	1	33	2	3	7	19	11	305	7	1	389
1935.....	—	3	25	10	—	9	33	16	343	7	5	451
1934.....	—	5	19	6	3	9	29	6	278	8	—	363
1933.....	—	—	21	4	1	1	26	6	259	7	2	327
1932.....	—	1	24	4	3	7	24	10	236	4	12	325
1931.....	—	1	21	8	4	4	38	16	210	6	7	315
1930.....	—	—	6	2	2	2	35	2	112	—	10	171

C. Avioliiton pituuden ja aviöpuolisoiden iän mukaan vuosina 1942—43  
Efter äktenskapets varaktighet och makarnas ålder åren 1942—43

	Avioliittoja, joiden pituus oli, vuotta Äktenskap, vilkas varaktighet i år var											Yhteensä Summa	
	0	1	2	3	4	5—9	10—14	15—19	20—24	25—29	30— Ouppgiven		Ilmoitta- maton
<b>1942</b>													
<b>I. Miehen iän mukaan</b>													
<b>Efter mannens ålder</b>													
20—24 vuotta år	5	6	5	2	3	2	—	—	—	—	—	—	23
25—29 " "	6	6	14	14	16	33	—	—	—	—	—	—	89
30—34 " "	1	1	10	7	16	74	21	1	—	—	—	—	131
35—39 " "	—	1	3	3	6	36	35	17	—	—	—	1	102
40—44 " "	—	1	2	3	4	20	29	35	13	—	—	—	107
45—49 " "	—	1	2	—	1	10	7	17	13	4	—	—	55
50—54 " "	—	—	—	—	1	6	6	4	9	7	3	—	36
55—59 " "	—	1	—	2	1	3	3	2	3	3	8	—	26
60—64 " "	—	—	1	1	1	—	—	—	1	—	5	—	9
65—69 " "	—	—	—	—	—	2	—	—	1	—	2	—	5
70— " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Ilmoittamaton Ouppgiven	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	3
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>49</b>	<b>187</b>	<b>102</b>	<b>76</b>	<b>40</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>1</b>	<b>587</b>
<b>II. Vaimon iän mukaan</b>													
<b>Efter hustruns ålder</b>													
15—19 vuotta år	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
20—24 " "	6	7	20	7	3	3	—	—	—	—	—	—	46
25—29 " "	4	4	7	14	23	58	2	—	—	—	—	—	112
30—34 " "	—	1	5	5	15	73	39	2	—	—	—	—	140
35—39 " "	1	2	2	3	3	32	36	27	—	—	—	1	107
40—44 " "	—	—	1	1	1	11	20	26	18	1	—	—	79
45—49 " "	—	—	2	—	3	6	3	12	14	6	—	—	46
50—54 " "	—	—	—	1	1	4	1	7	3	5	7	—	29
55—59 " "	—	—	—	—	—	—	1	1	2	2	9	—	15
60—64 " "	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	1	—	4
65—69 " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70— " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
Ilmoittamaton Ouppgiven	—	1	1	—	—	—	—	—	2	—	—	—	4
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>49</b>	<b>187</b>	<b>102</b>	<b>76</b>	<b>40</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>1</b>	<b>587</b>
<b>III. Ikäerotuksen mukaan</b>													
<b>Efter ålderskillnaden</b>													
<b>a. Mies vanhempi</b>													
<b>Mannen äldre</b>													
0 vuotta år	2	2	5	8	1	17	7	11	3	1	1	—	58
1—4 " "	6	5	12	9	17	51	41	24	9	7	8	—	189
5—9 " "	1	1	11	6	6	32	18	8	10	1	3	—	97
10—14 " "	—	—	1	1	2	12	6	2	2	—	—	—	26
15—19 " "	—	—	—	—	—	7	1	1	—	—	—	—	9
20— " "	—	2	1	1	2	5	3	—	—	—	—	—	14
<b>b. Vainio vanhempi</b>													
<b>Hustrun äldre</b>													
0 vuotta år	—	1	1	1	5	15	5	5	6	1	4	—	44
1—4 " "	2	3	3	6	14	35	10	12	5	3	3	1	97
5—9 " "	—	2	1	—	2	9	6	9	2	1	—	—	32
10—14 " "	1	—	1	—	—	2	4	2	1	—	—	—	11
15—19 " "	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	3
20— " "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>c. Tuntematon • Okänd</b>													
	—	1	2	—	—	1	1	—	2	—	—	—	7
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>38</b>	<b>32</b>	<b>49</b>	<b>187</b>	<b>102</b>	<b>76</b>	<b>40</b>	<b>14</b>	<b>19</b>	<b>1</b>	<b>587</b>

## Jatkoa • Fortsättning

	Avioliittoja, joiden pituus oli, vuotta Äktenskap, vilkas varaktighet i år var											Yhteensä Summa	
	0	1	2	3	4	5—9	10—14	15—19	20—24	25—29	30—		Ilmoit- maton Ouppgiven
<b>1943</b>													
<i>I. Miehen iän mukaan</i> <i>Efter mannens ålder</i>													
20—24 vuotta år .....	3	16	16	12	2	2	—	—	—	—	—	—	51
25—29 " " .....	10	32	26	32	23	47	1	—	—	—	—	—	171
30—34 " " .....	3	13	19	22	20	125	34	2	—	—	—	—	238
35—39 " " .....	3	2	6	10	8	46	67	18	—	—	—	—	160
40—44 " " .....	1	1	6	2	4	21	18	24	10	—	—	—	87
45—49 " " .....	1	—	3	—	2	13	10	15	20	9	—	—	73
50—54 " " .....	1	1	1	2	1	6	—	4	8	10	5	—	39
55—59 " " .....	—	—	—	1	—	1	—	2	—	1	6	—	11
60—64 " " .....	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	5	—	8
65—69 " " .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
70— " " .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Ilmoittamaton Ouppgiven ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
<i>Yhteensä • Summa</i>	22	65	77	81	61	262	131	65	38	20	19	2	843
<i>II. Vaimon iän mukaan</i> <i>Efter hustruns ålder</i>													
15—19 vuotta år .....	1	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
20—24 " " .....	8	27	24	18	8	10	—	—	—	—	—	—	95
25—29 " " .....	6	20	28	33	22	105	4	—	—	—	—	—	218
30—34 " " .....	3	8	14	18	21	84	51	8	—	—	—	—	207
35—39 " " .....	2	4	4	6	6	38	51	27	2	—	—	—	140
40—44 " " .....	1	1	5	3	2	13	18	20	16	—	—	—	79
45—49 " " .....	1	1	1	1	1	8	5	6	16	12	2	—	54
50—54 " " .....	—	—	—	2	—	3	2	3	3	7	5	—	25
55—59 " " .....	—	—	—	—	1	1	—	1	1	1	6	—	10
60—64 " " .....	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	3
65—69 " " .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	4
70— " " .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmoittamaton Ouppgiven ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
<i>Yhteensä • Summa</i>	22	65	77	81	61	262	131	65	38	20	19	2	843
<i>III. Ikäerotuksen mukaan</i> <i>Efter åldersskillnaden</i>													
<i>a. Mies vanhempi</i> <i>Mannen äldre</i>													
0 vuotta år .....	4	6	4	11	6	22	11	7	1	1	1	—	74
1—4 " " .....	6	24	22	28	23	84	39	24	18	6	5	—	279
5—9 " " .....	5	11	15	5	11	52	13	15	9	3	4	—	143
10—14 " " .....	3	1	4	6	1	14	7	2	—	—	1	—	39
15—19 " " .....	—	—	2	1	1	4	1	2	—	—	—	—	11
20— " " .....	—	—	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	4
<i>b. Vaimo vanhempi</i> <i>Hustrun äldre</i>													
0 vuotta år .....	1	10	4	9	5	23	14	4	3	3	1	—	78
1—4 " " .....	1	9	20	15	11	47	35	7	6	5	5	—	161
5—9 " " .....	1	3	2	3	2	8	9	3	1	2	2	—	37
10—14 " " .....	1	1	—	1	1	7	2	1	—	—	—	—	14
15—19 " " .....	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3
20— " " .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>c. Tuntematon • Okänd</i>													
<i>Yhteensä • Summa</i>	22	65	77	81	61	262	131	65	38	20	19	2	843

## Jatkoa • Fortsättning

D. Aviopuolisojen iän mukaan avioliittoa solmittaessa ja sen purkautuessa vuosina 1942—43  
Efter makarnas ålder vid äktenskapets ingående och vid dess upplösning åren 1942—43

Miehen ikä, vuotta Mannens ålder, år	Vaimon ikä, vuotta • Hustruns ålder, år											Ilmoitta- maton Ouppgiven	Yhteensä Summa	
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—69			70—
<b>1942</b>	<i>I. Avioliittoa solmittaessa • Vid äktenskapets ingående</i>													
17—19 .....	10	11	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	24
20—24 .....	36	126	42	9	3	2	—	—	—	—	—	—	—	218
25—29 .....	22	98	57	17	4	1	—	—	—	—	—	—	—	199
30—34 .....	4	23	25	15	4	2	1	—	—	—	—	—	1	75
35—39 .....	2	6	8	4	3	4	—	—	—	—	—	—	1	28
40—44 .....	2	3	5	4	3	1	1	—	—	—	—	—	2	21
45—49 .....	—	1	1	1	—	3	1	—	—	—	—	—	—	7
50—54 .....	—	—	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	4
55—59 .....	—	—	2	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	6
60—64 .....	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
65—69 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70— .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmoittamaton Ouppgiven..	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4
<i>Yhteensä Summa</i>	76	270	146	52	19	13	.5	—	1	—	—	—	5	587
	<i>II. Avioliiton purkautuessa • Vid äktenskapets upplösning</i>													
17—19 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20—24 .....	1	14	7	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	23
25—29 .....	1	22	44	18	4	—	—	—	—	—	—	—	—	89
30—34 .....	—	7	39	57	19	6	3	—	—	—	—	—	—	131
35—39 .....	—	2	12	38	35	11	2	1	—	—	—	—	1	102
40—44 .....	—	—	6	12	39	29	14	4	2	—	—	—	1	107
45—49 .....	1	—	3	5	6	23	12	3	1	1	—	—	—	55
50—54 .....	—	—	—	3	1	7	13	7	3	1	—	—	1	36
55—59 .....	—	—	1	3	3	—	2	12	5	—	—	—	—	26
60—64 .....	—	—	—	1	—	1	—	1	4	1	—	—	1	9
65—69 .....	—	—	—	1	—	1	—	1	—	1	—	—	1	5
70— .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Ilmoittamaton Ouppgiven..	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3
<i>Yhteensä Summa</i>	3	46	112	140	107	79	46	29	15	4	—	2	4	587
<b>1943</b>	<i>I. Avioliittoa solmittaessa • Vid äktenskapets ingående</i>													
17—19 .....	16	13	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
20—24 .....	77	195	58	10	2	1	—	—	—	—	—	—	—	343
25—29 .....	28	139	90	25	3	2	—	—	—	—	—	—	—	287
30—34 .....	2	32	29	20	11	1	3	—	—	—	—	—	—	98
35—39 .....	1	12	10	13	6	3	1	—	—	—	—	—	—	46
40—44 .....	—	4	4	5	—	4	1	—	—	—	—	—	—	18
45—49 .....	—	1	1	1	2	4	3	—	—	—	—	—	—	12
50—54 .....	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2
55—59 .....	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2
60—64 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
65—69 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
70— .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmoittamaton Ouppgiven..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
<i>Yhteensä Summa</i>	124	398	195	75	25	15	8	—	1	—	—	—	2	843

## Jatkoa • Fortsättning

Miehen ikä, vuotta Mannens ålder, år	Vaimon ikä, vuotta • Hustruns ålder, år											Yhteensä Summa			
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—54	55—59	60—64	65—69		70—	Ilmoittamaton Ouppgiven	
<i>II. Avioliiton purkautuessa • Vid äktenskapets upplösning</i>															
17—19 .....	2	35	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51
20—24 .....	4	43	79	36	3	6	—	—	—	—	—	—	—	—	171
25—29 .....	—	14	92	90	33	6	2	1	—	—	—	—	—	—	238
30—34 .....	—	3	21	54	64	15	2	1	—	—	—	—	—	—	160
35—39 .....	—	—	6	14	27	29	8	3	—	—	—	—	—	—	87
40—44 .....	—	—	4	12	11	18	22	5	1	—	—	—	—	—	73
45—49 .....	—	—	1	—	1	5	17	9	5	1	—	—	—	—	39
50—54 .....	—	—	1	—	1	—	2	5	2	—	—	—	—	—	11
55—59 .....	—	—	—	1	—	—	1	1	1	1	3	—	—	—	8
60—64 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2
65—69 .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
70— .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ilmoittamaton Ouppgiven..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
<i>Yhteensä</i> <i>Summa</i>	6	95	218	207	140	79	54	25	10	3	4	—	2	—	843

## 45. Synnyttäjät verrattuina naisten lukuun sekä synnytysten tulosten mukaan vuosina 1881—1943

## Barnaföderskor i förhållande till antalet kvinnor samt efter barnsbördernas resultat åren 1881—1943

V u o s i Å r	15—44 vuotisten naisten luku Medelantal gifta kvinnor 15—44 år	Avioliitosten synnyttäjät Kvinnor, som fött barn inom äktenskap		20—44 vuotisten naimattomien naisten keskiluku Medelantal ogifta kvinnor 20—44 år	Aviottomain lasten synnyttäjät Kvinnor, som fött barn utom äktenskap		Yhteensä synnyttäjät, jotka synnyttivät Samtliga barnaföderskor, som fött				Montilapsisia synnytyksiä % synnytyksen koko luvusta Fleröstöriga barnsbördor i % av hela antalet
		Luku Antal	o/oo		Luku Antal	o/oo	1 lapsen 1 barn	2 lasta 2 barn	3 lasta 3 barn	4 lasta 4 barn	
1881—85..	4 743	5 688	239.8	7 350	1 215	33.2	6 829	74	—	—	1.1
1886—90..	5 836	7 574	259.6	8 464	1 325	31.3	8 771	126	2	—	1.4
1891—95..	7 161	9 132	255.0	10 340	1 494	28.9	10 494	129	3	—	1.2
1896—1900	8 454	10 593	250.6	12 916	1 838	28.5	12 270	159	1	1	1.3
1901—05..	10 332	12 244	237.0	16 081	2 326	28.9	14 376	193	—	1	1.3
1906—10..	13 377	14 927	223.2	20 491	3 089	30.1	17 790	223	3	—	1.3
1911—15..	17 034	14 083	165.4	25 902	3 316	25.6	17 185	214	—	—	1.2
1916—20..	20 053	11 662	116.3	30 779	1 968	12.8	13 470	160	—	—	1.2
1921—25..	22 751	11 716	103.0	32 776	1 308	8.0	12 857	167	—	—	1.3
1926—30..	27 049	12 033	89.0	34 343	1 192	6.9	13 060	165	—	—	1.2
1931—35..	33 946	11 523	67.9	39 690	1 284	6.5	12 659	146	2	—	1.2
1936—40..	39 825	16 697	83.9	44 440	1 889	8.5	18 357	228	1	—	1.2
1939.....	41 531	3 864	93.0	45 945	477	10.4	4 284	57	—	—	1.3
1940.....	42 822	4 128	96.4	46 945	613	13.1	4 677	64	—	—	1.3
1941.....	43 687	5 412	123.9	47 458	459	9.7	5 793	78	—	—	1.3
1942.....	44 430	4 380	98.6	47 830	391	8.2	4 707	64	—	—	1.3
1943.....	45 223	5 109	113.0	48 244	441	9.1	5 474	75	1	—	1.4



### 47. Synnyttäjät iän mukaan vuosina 1881—1943 Barnaföderskor efter ålder åren 1881—1943

Vuosi År	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal										Prosenttiluvut • Procenttal									
	Ikä, vuotta • Ålder, år										Ikä, vuotta • Ålder, år									
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—	Tuntem. Okänd	Yhteensä Summa	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	50—	Tuntem. Okänd	Yhteensä Summa
<i>Avioloisten synnyttäjät • Med barn inom äktenskap</i>																				
1881—85..	65	859	1 634	1 513	1 040	508	62	7	—	5 688	1.2	15.1	28.7	26.6	18.3	8.9	1.1	0.1	—	100.0
1886—90..	49	950	2 160	2 188	1 507	632	85	3	—	7 574	0.7	12.6	28.5	28.9	19.9	8.3	1.1	0.0	—	100.0
1891—95..	109	1 354	2 569	2 652	1 703	684	58	3	—	9 132	1.2	14.8	28.1	29.1	18.7	7.5	0.6	0.0	—	100.0
1896—1900	102	1 570	3 093	2 745	2 079	901	101	2	—	10 593	1.0	14.8	29.2	25.9	19.6	8.5	1.0	0.0	—	100.0
1901—05..	134	2 054	3 665	3 173	2 038	1 050	125	5	—	12 244	1.1	16.8	29.9	25.9	16.7	8.6	1.0	0.0	—	100.0
1906—10..	209	2 924	4 749	3 777	2 250	895	123	—	—	14 927	1.4	19.6	31.8	25.3	15.1	6.0	0.8	—	—	100.0
1911—15..	237	3 017	4 431	3 446	2 054	825	73	—	—	14 083	1.7	21.4	31.5	24.5	14.6	5.8	0.5	—	—	100.0
1916—20..	225	2 457	3 605	2 919	1 720	663	73	—	—	11 662	1.9	21.1	30.9	25.0	14.8	5.7	0.6	—	—	100.0
1921—25..	224	2 578	3 919	2 762	1 510	651	70	1	1	11 716	1.9	22.0	33.4	23.6	12.9	5.6	0.6	0.0	0.0	100.0
1926—30..	322	3 002	3 943	2 796	1 409	501	54	2	4	12 033	2.7	25.0	32.8	23.2	11.7	4.2	0.4	0.0	0.0	100.0
1931—35..	252	2 897	4 320	2 516	1 156	351	29	2	—	11 523	2.2	25.1	37.5	21.8	10.0	3.1	0.3	0.0	—	100.0
1936—40..	411	3 789	5 926	4 277	1 703	481	34	—	76	16 697	2.5	22.7	35.5	25.6	10.2	2.9	0.2	—	0.4	100.0
1939.....	88	876	1 372	976	386	102	10	—	54	3 864	2.3	22.7	35.5	25.2	10.0	2.6	0.3	—	1.4	100.0
1940.....	116	949	1 383	1 082	439	130	7	—	22	4 128	2.8	23.0	33.5	26.2	10.6	3.2	0.2	—	0.5	100.0
1941.....	91	1 127	1 893	1 455	647	175	11	—	13	5 412	1.7	20.8	35.0	26.9	12.0	3.2	0.2	—	0.2	100.0
1942.....	70	967	1 425	1 183	567	149	12	—	7	4 380	1.6	22.1	32.5	27.0	12.9	3.4	0.3	—	0.2	100.0
1943.....	85	1 002	1 581	1 474	760	190	10	—	7	5 109	1.7	19.6	30.9	28.9	14.9	3.7	0.2	—	0.1	100.0
<i>Aviottomain lasten synnyttäjät • Med barn utom äktenskap</i>																				
1881—85..	45	378	429	234	93	35	1	—	—	1 215	3.7	31.1	35.3	19.3	7.6	2.9	0.1	—	—	100.0
1886—90..	78	336	509	255	108	37	2	—	—	1 325	5.9	25.4	38.4	19.2	8.2	2.8	0.1	—	—	100.0
1891—95..	75	491	455	323	113	33	4	—	—	1 494	5.0	32.9	30.4	21.6	7.6	2.2	0.3	—	—	100.0
1896—1900	1) 97	621	599	304	166	47	4	—	—	1 838	5.3	33.8	32.6	16.5	9.0	2.6	0.2	—	—	100.0
1901—05..	113	839	755	389	157	64	9	—	—	2 326	4.9	36.1	32.5	16.7	6.7	2.7	0.4	—	—	100.0
1906—10..	222	1 148	944	497	225	48	4	1	—	3 089	7.2	37.2	30.6	16.1	7.3	1.5	0.1	0.0	—	100.0
1911—15..	290	1 254	950	522	237	60	3	—	—	3 316	8.7	37.8	28.7	15.7	7.2	1.8	0.1	—	—	100.0
1916—20..	173	728	569	294	135	63	6	—	—	1 968	8.8	37.0	28.9	14.9	6.9	3.2	0.3	—	—	100.0
1921—25..	107	462	358	213	121	43	4	—	—	1 308	8.2	35.3	27.4	16.3	9.2	3.3	0.3	—	—	100.0
1926—30..	1) 138	422	312	168	108	41	3	—	—	1 192	11.6	35.4	26.2	14.1	9.1	3.4	0.2	—	—	100.0
1931—35..	121	548	319	167	95	30	4	—	—	1 284	9.4	42.7	24.9	13.0	7.4	2.3	0.3	—	—	100.0
1936—40..	237	691	519	266	116	46	1	—	13	1 889	12.6	36.6	27.5	14.1	6.1	2.4	0.0	—	0.7	100.0
1939.....	66	187	114	68	25	9	—	—	8	477	13.8	39.2	23.9	14.3	5.2	1.9	—	—	1.7	100.0
1940.....	62	223	183	80	41	19	—	—	5	613	10.1	36.4	29.9	13.0	6.7	3.1	—	—	0.8	100.0
1941.....	37	169	120	76	44	8	—	—	3	459	8.1	36.8	26.1	16.6	9.6	1.7	0.4	—	0.7	100.0
1942.....	26	139	110	74	26	12	4	—	—	391	6.7	35.5	28.1	18.9	6.7	3.1	1.0	—	—	100.0
1943.....	36	156	110	92	32	12	2	—	1	441	8.2	35.4	24.9	20.9	7.3	2.7	0.4	—	0.2	100.0
<i>Kaikki synnyttäjät • Samtliga barnaföderskor</i>																				
1881—85..	110	1 237	2 063	1 747	1 133	543	63	7	—	6 903	1.6	17.9	29.9	25.3	16.4	7.9	0.9	0.1	—	100.0
1886—90..	127	1 286	2 669	2 443	1 615	669	87	3	—	8 899	1.4	14.5	30.0	27.5	18.1	7.5	1.0	0.0	—	100.0
1891—95..	184	1 845	3 024	2 975	1 816	717	62	3	—	10 626	1.7	17.4	28.5	28.0	17.1	6.7	0.6	0.0	—	100.0
1896—1900	1) 199	2 191	3 692	3 049	2 245	948	105	2	—	12 431	1.6	17.6	29.7	24.5	18.1	7.6	0.9	0.0	—	100.0
1901—05..	247	2 893	4 420	3 562	2 195	1 114	134	5	—	14 570	1.7	19.9	30.3	24.5	15.1	7.6	0.9	0.0	—	100.0
1906—10..	431	4 072	5 693	4 274	2 475	943	127	1	—	18 016	2.4	22.6	31.6	23.7	13.8	5.2	0.7	0.0	—	100.0
1911—15..	527	4 271	5 381	3 968	2 291	885	76	—	—	17 399	3.0	24.6	30.9	22.8	13.2	5.1	0.4	—	—	100.0
1916—20..	398	3 185	4 174	3 213	1 855	726	79	—	—	13 630	2.9	23.4	30.6	23.6	13.6	5.3	0.6	—	—	100.0
1921—25..	331	3 040	4 277	2 975	1 631	694	74	1	1	13 024	2.5	23.4	32.8	22.9	12.5	5.3	0.6	0.0	0.0	100.0
1926—30..	1) 460	3 424	4 255	2 964	1 517	542	57	2	4	13 225	3.5	25.9	32.2	22.4	11.5	4.1	0.4	0.0	0.0	100.0
1931—35..	373	3 445	4 639	2 683	1 251	381	33	2	—	12 807	2.9	26.9	36.2	20.9	9.8	3.0	0.3	0.0	—	100.0
1936—40..	648	4 480	6 445	4 543	1 819	527	35	—	89	18 586	3.5	24.1	34.7	24.4	9.8	2.8	0.2	—	0.5	100.0
1939.....	154	1 063	1 486	1 044	411	111	10	—	62	4 341	3.5	24.5	34.2	24.1	9.5	2.6	0.2	—	1.4	100.0
1940.....	178	1 172	1 566	1 162	480	149	7	—	27	4 741	3.8	24.7	33.0	24.5	10.1	3.1	0.2	—	0.6	100.0
1941.....	128	1 296	2 013	1 531	691	183	13	—	16	5 871	2.2	22.1	34.3	26.1	11.7	3.1	0.2	—	0.3	100.0
1942.....	96	1 106	1 535	1 257	593	161	16	—	7	4 771	2.0	23.2	32.2	26.3	12.4	3.4	0.3	—	0.2	100.0
1943.....	121	1 158	1 691	1 566	792	202	12	—	8	5 550	2.2	20.9	30.5	28.2	14.3	3.6	0.2	—	0.1	100.0

1) Tähän sisältyy yksi 15 v. nuorempi synnyttäjä • 1) Häri ingår en barnaföderska under 15 år.



48. Syntyneet ja kuolleet kuukausittain vuosina 1881—1943  
Födda och döda månadsvis åren 1881—1943

Vuosi År	Tammikuu Januari	Heinäkkuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Augusti Augusti	Elokuu September	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året
<i>Elävänä syntyneet • Levande födda</i>														
1881—85.....	586	562	647	599	558	552	529	515	529	528	532	609	6 746	
1886—90.....	724	651	761	715	807	731	718	725	697	731	697	788	8 745	
1891—95.....	979	839	908	837	889	892	851	792	876	795	815	928	10 401	
1896—1900.....	1 065	934	1 126	964	1 013	1 070	1 023	1 014	1 042	966	938	1 100	12 255	
1901—05.....	1 231	1 070	1 322	1 251	1 223	1 236	1 168	1 219	1 237	1 205	1 121	1 164	14 447	
1906—10.....	1 576	1 415	1 651	1 468	1 506	1 467	1 528	1 416	1 486	1 415	1 396	1 466	17 790	
1911—15.....	1 605	1 405	1 706	1 563	1 526	1 446	1 450	1 499	1 387	1 246	1 261	1 227	17 321	
1916—20.....	1 211	1 117	1 293	1 131	1 213	1 135	1 170	1 119	1 103	1 041	1 037	943	13 513	
1921—25.....	1 199	1 052	1 235	1 206	1 147	1 145	1 166	1 092	1 036	1 014	929	827	13 048	
1926—30.....	1 140	1 065	1 222	1 137	1 223	1 203	1 188	1 126	1 081	993	935	949	13 262	
1931—35.....	1 218	1 114	1 253	1 134	1 147	1 063	1 165	1 055	1 047	979	835	863	12 873	
1936—40.....	1 530	1 478	1 724	1 705	1 715	1 653	1 553	1 531	1 447	1 459	1 367	1 448	18 610	
1940.....	391	419	455	452	493	485	406	333	274	321	303	338	4 670	
1941.....	506	463	608	483	499	466	491	454	482	449	453	473	5 827	
1942.....	502	470	396	294	303	344	353	387	438	428	402	415	4 732	
1943.....	503	401	523	486	466	431	477	432	468	422	467	474	5 550	
<i>Kuolleena syntyneet • Dödfödda</i>														
1881—85.....	23	20	20	24	23	19	7	20	25	18	17	15	231	
1886—90.....	29	29	22	18	27	25	23	20	13	20	29	29	284	
1891—95.....	37	24	28	34	42	21	34	26	32	31	27	24	360	
1896—1900.....	34	27	30	21	37	20	35	21	19	28	32	36	340	
1901—05.....	31	29	27	22	33	28	21	27	19	29	29	24	319	
1906—10.....	38	30	34	49	38	46	37	25	33	30	44	51	455	
1911—15.....	28	19	23	32	28	28	17	12	11	26	31	37	292	
1916—20.....	23	26	29	27	38	29	18	16	18	16	22	15	277	
1921—25.....	5	11	14	14	14	20	10	11	12	10	12	10	143	
1926—30.....	12	12	13	13	19	7	8	5	11	11	10	7	128	
1931—35.....	8	7	12	7	8	8	9	6	6	1	—	12	84	
1936—40.....	25	11	29	13	26	14	16	14	10	15	19	14	206	
1940.....	18	8	18	11	24	9	6	9	6	10	12	4	135	
1941.....	13	10	10	12	9	8	10	10	10	14	8	8	122	
1942.....	10	10	5	8	7	9	6	12	11	6	12	7	103	
1943.....	9	2	6	6	10	6	5	10	9	6	6	2	77	
<i>Kuolleet • Döda</i>														
1881—85.....	477	437	507	450	411	432	438	474	391	401	368	390	5 176	
1886—90.....	454	455	504	520	518	465	510	564	435	415	402	528	5 770	
1891—95.....	613	580	596	625	592	522	558	608	516	513	551	602	6 876	
1896—1900.....	755	674	650	649	660	595	629	793	631	524	586	616	7 762	
1901—05.....	775	688	752	743	809	806	783	848	650	619	632	659	8 764	
1906—10.....	907	764	898	873	888	867	798	905	792	750	780	926	10 148	
1911—15.....	1 017	1 051	1 076	932	995	831	855	913	837	814	854	970	11 145	
1916—20.....	1 279	1 140	1 315	1 766	1 136	1 046	1 386	1 187	937	1 098	966	999	14 255	
1921—25.....	1 034	904	929	885	852	900	856	809	750	891	829	992	10 631	
1926—30.....	1 190	1 236	1 309	1 295	1 183	1 062	1 096	995	905	966	1 004	1 176	13 417	
1931—35.....	1 261	1 247	1 406	1 233	1 199	1 178	1 106	997	978	991	969	1 155	13 720	
1936—40 <sup>1)</sup> .....	1 545	1 831	2 124	1 489	1 526	1 311	1 199	1 150	1 136	1 196	1 226	1 578	<sup>2)</sup> 17 459	
1940 <sup>1)</sup> .....	472	832	898	294	331	301	241	254	239	233	236	297	<sup>2)</sup> 4 776	
1941 <sup>1)</sup> .....	334	313	328	314	315	270	574	742	679	461	491	424	<sup>3)</sup> 5 257	
1942 <sup>1)</sup> .....	462	500	391	409	395	361	344	333	322	337	332	361	<sup>4)</sup> 4 554	
1943 <sup>1)</sup> .....	369	332	385	371	354	298	308	301	298	331	346	352	4 045	

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät kuolleiksi julistetut sodassa kadonneet mutta eivät kuolleiksi julistetut siviilihenkilöt. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy 148 tuntemattomassa kuukaudessa kuolleita. <sup>3)</sup> Samoin 12. <sup>4)</sup> Samoin 7.

<sup>1)</sup> Inkl. för döda förklarade under kriget försvunna men ej för döda förklarade civilpersoner. <sup>2)</sup> Inkl. 148 under okänd månad döda. <sup>3)</sup> D:o 12. <sup>4)</sup> D:o 7.

49. Syntyneet ja kuolleet  
Födda och döda

Table with columns: Vuosi, Polkia Gossar, Tyttöjä Filckor, Yhteensä, Niistä • Därav (Aviosyntyisiä, Aviottomia), Kuolleena syntyneitä Dödfödda, Kaikkiaan syntyneitä.

A. Viisivuosittain 1826—1940

Table showing 5-year averages for birth and death statistics from 1826 to 1940, including columns for total population, births, and deaths.

B. Vuosittain 1921—43

Table showing annual birth and death statistics from 1921 to 1943, with detailed breakdowns by gender and age group.

1) Tähän sisältyvät kaikki kuolleiksi julistetut. 2) Tähän sarakkeeseen eivät sisällä sodassa kuolleet vv. 1831—32 258, 1854—55 610 ja 1877 22 henkeä. 3) Tietoja kreikkalais-katolisesta seurakunnasta puuttuu. 4) Lukuunottamatta sodassa kadonneet kuolleiksi julistetut, v. 1940 152, v. 1941 12 ja v. 1942 7.

vuosina 1826—1943  
åren 1826—1943

Table with columns: Kuolleita • Döda, Niistä Därav genom, Ensimmäisellä ikävuodellaan kuolleita Döda under 1 år, % elävänä syntyneistä samana ajanjaksona.

Femårsvis 1826—1940

Table showing 5-year averages for death statistics from 1826 to 1940, including columns for total population, deaths, and deaths under one year.

Ettårsvis 1921—43

Table showing annual death statistics from 1921 to 1943, with detailed breakdowns by gender, age group, and cause of death.

1) Inkl. samtliga för döda förklarade personer. 2) I denna kolumn ingår icke så fält avlidna, åren 1831—32 258, 1854—55 610 och 1877 22 personer. 3) Uppgifter saknas för grekisk-katolska församlingen. 4) Exkl. i krig försvunna för döda förklarade, år 1940 152, år 1941 12 och år 1942 7.



51. Elävänä syntyneet avioliiton kestämisaian ja lapsen järjestysluvun  
mukaan vuosina 1942—43  
Levande födda efter äktenskapets varaktighet och barnets ordningsnummer  
åren 1942—43

Avioliiton kestämisaika, kuukautta ja vuotta Äktenskapets varaktighet, månader och år	Lapsen järjestysluku • Barnets ordningsnummer													Tunte- maton Okänt	Yh- teensä Summa	Niistä • Därav	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13			Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor
<b>1942</b>																	
0—3 kuuk. • mån. ....	72	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	76	51	25
3—6 " " .....	217	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	224	119	105
6—9 " " .....	347	12	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	363	190	173
9—12 " " .....	248	8	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	257	137	120
0—1 vuotta • år .....	884	28	7	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	920	497	423
1—2 " " .....	612	124	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	747	389	358
2—3 " " .....	316	252	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	586	302	284
3—4 " " .....	180	187	55	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	428	204	224
4—5 " " .....	118	169	54	8	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	351	177	174
5—6 " " .....	60	130	46	8	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	246	136	110
6—7 " " .....	48	99	51	14	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	218	111	107
7—8 " " .....	37	59	51	18	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	169	90	79
8—9 " " .....	30	45	42	16	7	3	1	—	—	—	—	—	—	—	144	75	69
9—10 " " .....	16	21	36	19	6	6	2	—	—	—	—	—	—	—	106	57	49
10—15 " " .....	39	91	93	48	17	15	8	1	1	—	—	—	—	—	314	174	140
15—20 " " .....	8	20	29	17	13	7	4	3	1	2	—	—	—	—	104	50	54
20—25 " " .....	2	2	5	2	3	1	—	—	1	—	—	—	1	—	17	6	11
Tuntematon • Okänd .....	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
<i>Yhteensä aviosyntyisiä S:a inom äktenskap födda</i>	2 350	1 227	498	157	60	32	16	4	3	2	—	—	1	1	4 351	2 269	2 082
<i>Aviottomia • Utom äkten- skap födda</i>	326	37	13	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	381	193	188
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>2 676</b>	<b>1 264</b>	<b>511</b>	<b>160</b>	<b>60</b>	<b>32</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	—	—	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4 732</b>	<b>2 462</b>	<b>2 270</b>
Niistä • Därav																	
Poikia • Gossar .....	1 401	641	266	89	36	14	7	1	3	2	—	—	—	2	2 462	2 462	—
Tyttöjä • Flickor .....	1 275	623	245	71	24	18	9	3	—	—	—	—	1	1	2 270	—	2 270
<b>1943</b>																	
0—3 kuuk. • mån. ....	74	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	80	37	43
3—6 " " .....	238	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	241	138	103
6—9 " " .....	294	10	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	306	165	141
9—12 " " .....	240	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	250	135	115
0—1 vuotta • år .....	846	28	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	877	475	402
1—2 " " .....	709	131	10	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	851	477	374
2—3 " " .....	337	273	19	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	630	319	311
3—4 " " .....	262	298	49	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	614	324	290
4—5 " " .....	122	217	85	13	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	441	207	234
5—6 " " .....	79	162	82	21	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	348	172	176
6—7 " " .....	59	104	65	16	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	250	126	124
7—8 " " .....	54	86	58	17	9	2	1	—	—	—	—	—	—	—	227	112	115
8—9 " " .....	27	61	54	18	3	3	1	—	—	—	—	—	—	—	167	92	75
9—10 " " .....	20	43	41	17	7	3	1	—	—	—	—	—	—	—	132	66	66
10—15 " " .....	51	130	135	65	23	15	3	2	2	1	—	—	—	—	427	225	202
15—20 " " .....	10	29	34	21	12	8	5	4	—	1	2	—	—	—	126	67	59
20—25 " " .....	—	1	4	4	1	4	—	1	1	—	—	1	1	—	18	9	9
25—.....	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Tuntematon • Okänd .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	2	—
<i>Yhteensä aviosyntyisiä S:a inom äktenskap födda</i>	2 577	1 563	639	199	67	36	12	7	3	1	3	1	1	2	5 111	2 674	2 437
<i>Aviottomia • Utom äkten- skap födda</i>	381	47	9	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	439	225	214
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>2 958</b>	<b>1 610</b>	<b>648</b>	<b>201</b>	<b>67</b>	<b>36</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>5 550</b>	<b>2 899</b>	<b>2 651</b>
Niistä • Därav																	
Poikia • Gossar .....	1 580	828	328	104	26	18	8	3	—	—	2	—	—	2	2 899	2 899	—
Tyttöjä • Flickor .....	1 378	782	320	97	41	18	4	4	3	1	1	1	1	—	2 651	—	2 651

## 52. Elävänä syntyneet äidin iän ja lapsen järjestyslusun mukaan vuosina 1942—43

### Levande födda efter moderns ålder och barnets ordningsnummer åren 1942—43

Äidin ikä, vuotta Moderns ålder, år	Aviosyntyiset • Inom äktenskap födda								Aviottomat • Utom äktenskap födda									
	Lapsen järjestyslusun mukaan Efter barnets ordningsnummer							Yhteensä Summa	Niistä • Därav		Lapsen järjestyslusun mukaan • Efter barnets ordningsnummer					Yhteensä Summa	Niistä • Därav	
	1	2	3	4	5	6—13	Tunte- maton Okänt		Poikia Gossar	Tyt- töjä Flickor	1	2	3	4	Tunte- maton Okänt		Poikia Gossar	Tyt- töjä Flickor
<b>1942</b>																		
15—19 .....	64	5	—	—	—	—	—	69	31	38	23	3	—	—	—	26	16	10
20—24 .....	748	176	30	3	—	—	—	957	515	442	121	13	2	—	—	136	64	72
25—29 .....	805	465	122	21	6	2	—	1 421	756	665	91	12	5	—	—	108	55	53
30—34 .....	506	382	195	59	20	16	—	1 178	588	590	62	4	5	1	—	72	37	35
35—39 .....	175	164	125	51	23	25	1	564	289	275	22	4	—	—	—	26	14	12
40—44 .....	43	31	24	22	11	14	—	145	85	60	7	1	1	2	—	11	6	5
45—49 .....	7	3	2	—	—	1	—	13	2	11	—	—	—	—	—	—	—	—
Tuntematon • Okänd .....	2	1	—	1	—	—	—	4	3	1	—	—	—	—	2	2	1	1
<b>Yhteensä Summa</b>	<b>2 350</b>	<b>1 227</b>	<b>498</b>	<b>157</b>	<b>60</b>	<b>58</b>	<b>1</b>	<b>4 351</b>	<b>2 269</b>	<b>2 082</b>	<b>326</b>	<b>37</b>	<b>13</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>381</b>	<b>193</b>	<b>188</b>
Niistä • Därav																		
Poikia • Gossar	1 235	621	261	88	36	28	—	2 269	2 269	—	166	20	5	1	1	193	193	—
Tyttöjä • Flickor	1 115	606	237	69	24	30	1	2 082	—	2 082	160	17	8	2	1	188	—	188
<b>1943</b>																		
15—19 .....	78	7	—	—	—	—	—	85	45	40	35	—	—	—	—	35	19	16
20—24 .....	727	222	41	4	2	—	—	996	541	455	144	14	1	—	—	159	87	72
25—29 .....	890	506	143	28	9	2	—	1 578	807	771	90	13	4	—	—	107	53	54
30—34 .....	588	549	242	70	20	12	—	1 481	773	708	76	12	3	—	—	91	44	47
35—39 .....	238	225	169	78	23	28	—	761	397	364	24	6	1	1	—	32	16	16
40—44 .....	50	52	42	19	13	17	—	193	101	92	11	—	—	1	—	12	4	8
45—49 .....	2	1	2	—	—	5	—	10	6	4	—	2	—	—	—	2	1	1
Tuntematon • Okänd .....	4	1	—	—	—	—	2	7	4	3	1	—	—	—	1	1	—	—
<b>Yhteensä Summa</b>	<b>2 577</b>	<b>1 563</b>	<b>639</b>	<b>199</b>	<b>67</b>	<b>64</b>	<b>2</b>	<b>5 111</b>	<b>2 674</b>	<b>2 437</b>	<b>381</b>	<b>47</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>439</b>	<b>225</b>	<b>214</b>
Niistä • Därav																		
Poikia • Gossar	1 386	803	322	104	26	31	2	2 674	2 674	—	194	25	6	—	—	225	225	—
Tyttöjä • Flickor	1 191	760	317	95	41	33	—	2 437	—	2 437	187	22	3	2	—	214	—	214

**Muist. taul. 51 ja 52.** Avioliasten järjestyslukua määrättäessä on samassa avioliitossa elävänä ja kuolleena syntyneet lapset otettu huomioon, samoin aviottomain lasten järjestyslukua määrättäessä kaikki äidin avioliiton ulkopuolella elävänä ja kuolleena synnyttämät lapset.

**Anm. till tab. 51 och 52.** Vid bestämmandet av ordningsnumret för inom äktenskap födda barn ha i samma äktenskap levande födda och dödfödda barn beaktats; i fråga om barn utom äktenskap ha samtliga av modern utom äktenskap levande födda och dödfödda barn beaktats.

53. Elävänä syntyneet isän ja äidin iän mukaan vuosina 1942—43  
 Levande födda efter faderns och moderns ålder åren 1942—43

Isän ikä, vuotta Faderns ålder, år	Äidin ikä, vuotta • Moderns ålder, år								Yhteensä Summa	Näistä • Därav	
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	Tuntematon Okänd		Polkka Gossar	Tyttöjä Flickor
<b>1942</b>											
17—19 .....	12	7	—	—	1	—	—	—	20	6	14
20—24 .....	31	249	80	24	2	—	—	—	386	219	167
25—29 .....	20	464	584	161	17	3	—	—	1 249	651	598
30—34 .....	5	147	535	549	108	10	—	1	1 355	708	647
35—39 .....	—	54	155	294	237	34	1	1	776	404	372
40—44 .....	—	16	36	90	137	56	2	1	338	168	170
45—49 .....	1	4	11	34	41	29	7	1	128	62	66
50—54 .....	—	4	2	11	13	6	2	—	38	18	20
55—59 .....	—	1	2	1	1	4	1	—	10	6	4
60—64 .....	—	1	—	1	2	1	—	—	5	2	3
65—69 .....	—	—	1	2	—	—	—	—	3	1	2
Tuntematon • Okänd .....	—	10	15	11	5	2	—	—	43	24	19
<i>Yhteensä aviosyntyisiä S:a inom äktenskap födda</i>	69	957	1 421	1 178	564	145	13	4	4 351	2 269	2 082
<i>Avioittomia • Utom äktenskap födda</i>	26	136	108	72	26	11	—	2	381	193	188
<b>Käikkiaan • Totalsumma</b>	<b>95</b>	<b>1 093</b>	<b>1 529</b>	<b>1 250</b>	<b>590</b>	<b>156</b>	<b>13</b>	<b>6</b>	<b>4 732</b>	<b>2 462</b>	<b>2 270</b>
<b>1943</b>											
17—19 .....	17	13	2	—	—	—	—	—	32	17	15
20—24 .....	40	300	84	13	1	—	—	1	439	246	193
25—29 .....	19	445	647	188	32	1	—	2	1 334	698	636
30—34 .....	5	162	592	674	149	9	2	—	1 593	821	772
35—39 .....	—	50	189	447	321	49	—	1	1 057	558	499
40—44 .....	2	20	42	111	184	85	5	—	449	229	220
45—49 .....	—	2	11	28	49	34	2	—	126	61	65
50—54 .....	—	2	3	16	18	10	—	—	49	27	22
55—59 .....	—	—	1	2	6	2	1	—	12	6	6
60—64 .....	—	—	1	—	—	2	—	—	3	3	—
Tuntematon • Okänd .....	2	2	6	2	1	1	—	3	17	8	9
<i>Yhteensä aviosyntyisiä S:a inom äktenskap födda</i>	85	996	1 578	1 481	761	193	10	7	5 111	2 674	2 437
<i>Avioittomia • Utom äktenskap födda</i>	35	159	107	91	32	12	2	1	439	225	214
<b>Käikkiaan • Totalsumma</b>	<b>120</b>	<b>1 155</b>	<b>1 685</b>	<b>1 572</b>	<b>793</b>	<b>205</b>	<b>12</b>	<b>8</b>	<b>5 550</b>	<b>2 899</b>	<b>2 651</b>

### 54. Elävänä syntyneet aviolapset avioliiton kestämisajan ja äidin iän mukaan vuosina 1942—43

#### Inom äktenskap levande födda barn efter äktenskapets varaktighet och moderns ålder åren 1942—43

Avioliiton kestämis aika, kuukautta ja vuotta	Äidin ikä, vuotta • Moderns ålder, år								Yhteensä Summa	Niistä • Därav	
	15—19	20—24	25—29	30—34	35—39	40—44	45—49	Tunte-maton Okänd		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor
<b>1942</b>											
0—3 kuuk. • mån.	8	35	18	9	4	2	—	—	76	51	25
3—6 " " "	20	96	65	30	11	1	1	—	224	119	105
6—9 " " "	24	168	112	41	16	2	—	—	363	190	173
9—12 " " "	3	116	90	32	11	2	2	1	257	137	120
0—1 vuotta • år	55	415	285	112	42	7	3	1	920	497	423
1—2 " " "	9	271	267	150	36	13	—	1	747	389	358
2—3 " " "	5	159	248	127	37	10	—	—	586	302	284
3—4 " " "	—	67	193	126	36	5	1	—	428	204	224
4—5 " " "	—	27	151	137	31	3	2	—	351	177	174
5—6 " " "	—	15	100	92	31	8	—	—	246	136	110
6—7 " " "	—	2	89	85	41	1	—	—	218	111	107
7—8 " " "	—	1	36	92	31	7	1	1	169	90	79
8—9 " " "	—	—	31	70	35	8	—	—	144	75	69
9—10 " " "	—	—	12	63	26	4	1	—	106	57	49
10—15 " " "	—	—	9	119	159	24	2	1	314	174	140
15—20 " " "	—	—	—	5	53	45	1	—	104	50	54
20—25 " " "	—	—	—	—	5	10	2	—	17	6	11
Tunte-maton • Okänd	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>69</b>	<b>957</b>	<b>1 421</b>	<b>1 178</b>	<b>564</b>	<b>145</b>	<b>13</b>	<b>4</b>	<b>4 351</b>	<b>2 269</b>	<b>2 082</b>
<b>1943</b>											
0—3 kuuk. • mån.	8	25	24	18	3	2	—	—	80	37	43
3—6 " " "	25	100	68	30	15	1	—	2	241	138	103
6—9 " " "	17	121	90	61	16	1	—	—	306	165	141
9—12 " " "	11	103	73	45	16	1	—	1	250	135	115
0—1 vuotta • år	61	349	255	154	50	5	—	3	877	475	402
1—2 " " "	19	296	320	152	51	13	—	—	851	477	374
2—3 " " "	4	179	244	142	51	9	—	1	630	319	311
3—4 " " "	1	94	288	164	55	12	—	—	614	324	290
4—5 " " "	—	54	180	149	48	10	—	—	441	207	234
5—6 " " "	—	15	134	151	42	6	—	—	348	172	176
6—7 " " "	—	8	73	117	46	5	1	—	250	126	124
7—8 " " "	—	1	35	132	51	7	1	—	227	112	115
8—9 " " "	—	—	26	86	43	11	—	1	167	92	75
9—10 " " "	—	—	12	65	45	10	—	—	132	66	66
10—15 " " "	—	—	11	162	210	40	4	—	427	225	202
15—20 " " "	—	—	—	7	67	51	1	—	126	67	59
20—25 " " "	—	—	—	—	2	13	3	—	18	9	9
25— " " "	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—
Tunte-maton • Okänd	—	—	—	—	—	—	—	2	2	2	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>85</b>	<b>996</b>	<b>1 578</b>	<b>1 481</b>	<b>761</b>	<b>193</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>5 111</b>	<b>2 674</b>	<b>2 437</b>









### 57. Syntyneet ja kuolleet sekä vuotta nuorempain lasten kuolleisuus seura-kunnittain vuosina 1941—43, suhdelukuja

Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis åren 1941—43, relativa tal

Vuosi ja seurakunta År och församling	1 000 asukasta kohden På 1 000 invånare			Dödfödda i % av samtliga födda	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)	Enemmän syntyneitä (+) tai kuolleita (-)
	Ei-Elävänä Levande födda	Kuolleita Döda <sup>2)</sup>	Överskott av födda (+) eller döda (-)												
<b>1941</b>															
Pohj. suomalais. seurak. Norra finska förs.	21.1	16.2	+ 4.9	1.7	7.3	6.5	5.6	11.4	6.0						
Etel. " " Södra " "	18.1	18.0	+ 0.1	3.2	7.9	19.4	4.3	14.7	5.1						
Kallion " " Berghälls " "	18.4	17.1	+ 1.4	2.6	9.1	20.7	5.4	11.9	6.0						
Paavalin " " Paulus " "	21.6	18.1	+ 3.6	1.5	7.1	33.3	7.3	11.1	7.6						
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	16.5	22.9	- 6.4	2.4	5.2	7.0	3.7	6.7	3.8						
Etel. " " Södra " "	16.6	14.3	+ 2.3	1.2	7.9	—	4.0	10.3	4.6						
Sörnäisten " " Sörnäs " "	13.5	17.5	- 3.9	—	7.1	—	5.1	8.3	5.4						
Muut seurakunnat <sup>1)</sup> Övriga församl. <sup>1)</sup>	12.3	14.4	- 2.1	0.7	7.0	—	4.5	10.0	4.9						
Siviilirekisteri Civilregistret ..	12.4	17.0	- 4.6	1.8	7.8	25.0	4.0	11.8	4.6						
Kaikki seurakunnat Samtliga förs.	18.1	17.3	+ 0.8	2.1	7.6	14.8	5.0	11.5	5.5						
<b>1942</b>															
Keski-H:gin seurak. Mell. H:fors förs.	14.6	13.9	+ 0.6	3.1	9.4	21.4	6.2	14.5	6.9						
Töölön " " Tölö " "	22.2	11.0	+ 11.2	1.8	6.3	18.2	4.0	10.8	4.4						
Etel. suomal. " " Södra finska " "	15.6	14.6	+ 0.9	2.9	8.7	25.0	3.7	17.1	4.8						
Kallion " " Berghälls " "	14.2	14.5	- 0.3	1.7	10.1	6.7	6.4	12.8	7.0						
Paavalin " " Paulus " "	16.9	14.0	+ 2.9	2.5	7.0	12.5	8.2	9.1	8.2						
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	14.4	13.9	+ 0.5	1.2	6.8	16.7	3.6	2.9	3.6						
Etel. " " Södra " "	13.1	16.4	- 3.2	1.5	5.2	—	3.3	5.0	3.4						
Sörnäisten " " Sörnäs " "	9.7	17.0	- 7.4	—	5.1	—	10.7	16.7	11.0						
Muut seurakunnat <sup>1)</sup> Övriga församl. <sup>1)</sup>	10.7	13.9	- 3.2	2.3	7.8	—	4.2	—	3.9						
Siviilirekisteri Civilregistret ..	8.8	12.5	- 3.7	1.3	8.5	—	6.4	7.7	6.5						
Kaikki seurakunnat Samtliga förs.	14.6	14.2	+ 0.5	2.1	8.1	16.5	5.2	11.8	5.7						
<b>1943</b>															
Keski-H:gin seurak. Mell. H:fors förs.	17.2	11.6	+ 5.7	0.9	7.4	11.1	3.8	16.3	4.8						
Töölön " " Tölö " "	22.9	10.7	+ 12.2	1.2	5.9	12.5	5.6	10.3	5.9						
Etel. suomal. " " Södra finska " "	17.8	12.0	+ 5.8	1.6	10.4	13.3	4.5	12.6	5.3						
Kallion " " Berghälls " "	19.1	12.8	+ 6.3	1.6	10.3	10.5	4.8	7.6	5.1						
Paavalin " " Paulus " "	18.3	12.6	+ 5.7	2.2	5.9	12.5	3.9	19.0	4.8						
Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " "	14.6	14.3	+ 0.3	1.0	5.3	—	2.9	3.7	2.9						
Etel. " " Södra " "	15.6	14.1	+ 1.5	1.5	5.7	—	3.7	3.8	3.7						
Sörnäisten " " Sörnäs " "	12.6	13.8	- 1.2	—	9.3	—	8.8	7.1	8.6						
Muut seurakunnat <sup>1)</sup> Övriga församl. <sup>1)</sup>	12.9	13.8	- 0.9	1.2	6.2	—	4.6	10.0	4.9						
Siviilirekisteri Civilregistret ..	8.8	9.8	- 1.0	2.6	5.3	—	9.0	—	8.6						
Kaikki seurakunnat Samtliga förs.	17.0	12.4	+ 4.6	1.4	7.9	9.1	4.6	10.5	5.0						

<sup>1)</sup> Ks. alav siv. 58. <sup>2)</sup> Tähän sisältyvät kuolleiksi julistetut.

<sup>1)</sup> Se noten å sid. 59. <sup>2)</sup> Inkl. de som förklarats för döda.

58. Kuolleet sukupuolen ja iän mukaan vuosina 1881—1943  
Döda efter kön och ålder åren 1881—1943

Sukupuoli ja vuosi Kön och år	Kuolleet iän mukaan, vuotta Döda efter ålder, år													Yhteensä Summa	Vuotta nuorempa kuolleista olli syntynyt Av de döda under 1 år voro födda			
	0—5 mån.	6—11 kuuk.	1—4	5—9	10—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60—69	70—79	80—89		90—	Avio- hilossa Inom äkten- skap	Äkten- skap	Avioit- on Utom
<i>Miesp. • Mank.</i>																		
1881—85 .....	554	276	449	78	26	52	352	340	234	191	137	53	18	2	2 762	614	216	
1886—90 .....	715	299	475	66	32	49	335	355	303	234	152	84	15	—	3 114	728	286	
1891—95 .....	814	292	652	98	45	78	297	396	343	270	200	109	26	5	3 625	812	294	
1896—1900 .....	988	427	552	100	45	89	355	432	355	348	245	174	44	2	4 156	1 048	367	
1901—05 .....	1 003	499	577	109	62	93	453	430	476	421	348	170	42	3	4 686	1 071	431	
1906—10 .....	1 041	468	629	117	66	132	535	542	568	505	443	258	73	6	5 383	1 059	450	
1911—15 .....	924	478	694	152	89	144	612	624	593	682	467	313	76	4	5 852	930	472	
1916—20 .....	602	231	601	209	93	381	1 464	1 339	1 075	925	749	420	109	11	8 209	583	250	
1921—25 .....	369	144	231	84	81	175	680	746	832	821	770	421	98	6	5 458	424	89	
1926—30 .....	357	113	218	95	83	249	858	937	1 050	1 104	1 004	622	168	7	6 865	402	68	
1931—35 .....	319	87	202	95	58	163	790	921	1 069	1 210	1 030	712	168	12	6 836	336	70	
1936—40 <sup>1)</sup> .....	435	87	158	72	61	179	1 628	1 584	1 298	1 438	1 373	892	294	16	2) 9 518	442	80	
1940 <sup>1)</sup> .....	122	23	34	17	12	51	886	761	329	295	313	188	56	1	3 088	119	26	
1941 <sup>1)</sup> .....	144	24	35	13	12	98	978	884	375	349	341	189	58	3	3 503	137	31	
1942 <sup>1)</sup> .....	120	23	36	21	29	96	523	363	328	412	380	248	75	6	2 660	114	29	
1943 .....	129	22	55	33	23	59	301	302	316	347	307	233	84	2	2 213	126	25	
<i>Naisp. • Kvinnk.</i>																		
1881—85 .....	491	254	408	71	29	44	202	226	164	161	166	135	58	5	2 414	539	206	
1886—90 .....	579	277	429	67	34	46	201	244	177	163	192	168	69	10	2 656	612	244	
1891—95 .....	685	285	572	109	46	60	222	265	194	235	232	232	100	14	3 251	722	248	
1896—1900 .....	775	388	526	72	48	71	291	270	245	233	259	263	147	18	3 606	835	328	
1901—05 .....	815	432	510	89	53	77	307	298	285	332	337	357	164	22	4 078	897	350	
1906—10 .....	880	390	601	142	71	112	449	360	343	353	400	414	220	30	4 765	848	422	
1911—15 .....	717	377	608	147	74	148	572	485	382	403	509	535	297	39	5 293	676	418	
1916—20 .....	516	214	532	203	114	215	857	745	484	524	606	648	352	36	6 046	502	228	
1921—25 .....	305	121	205	83	89	179	619	515	548	545	749	772	411	32	5 173	322	104	
1926—30 .....	289	120	224	63	87	245	792	696	677	736	935	1 106	543	39	6 552	346	63	
1931—35 .....	248	83	189	49	44	153	875	663	712	806	1 053	1 323	623	63	6 884	274	57	
1936—40 .....	317	64	126	70	53	134	731	725	719	1 031	1 385	1 653	846	85	3) 7 941	321	60	
1940 .....	90	19	21	20	12	28	158	136	142	207	327	343	173	12	1 688	82	27	
1941 .....	125	28	36	18	9	28	138	153	153	223	281	346	202	14	1 754	133	20	
1942 .....	100	28	30	18	7	21	153	196	182	227	309	400	212	11	1 894	112	16	
1943 .....	111	17	47	24	8	26	122	166	179	239	316	328	226	23	1 832	107	21	
<i>Mol. sukup. Bägge könen</i>																		
1881—85 .....	1 045	530	857	149	55	96	554	566	398	352	303	188	76	7	5 176	1 153	422	
1886—90 .....	1 294	576	904	133	66	95	536	599	480	397	344	252	84	10	5 770	1 340	530	
1891—95 .....	1 499	577	1 224	207	91	138	519	661	537	505	432	341	126	19	6 876	1 534	542	
1896—1900 .....	1 763	815	1 078	172	93	160	646	702	600	581	504	437	191	20	7 762	1 883	695	
1901—05 .....	1 818	931	1 087	198	115	170	760	728	761	753	685	527	206	25	8 764	1 968	781	
1906—10 .....	1 921	858	1 230	259	137	244	984	902	911	858	843	672	293	36	10 148	1 907	872	
1911—15 .....	1 641	855	1 302	299	163	292	1 184	1 109	975	1 085	976	848	373	43	11 145	1 606	890	
1916—20 .....	1 118	445	1 133	412	207	596	2 321	2 084	1 559	1 449	1 355	1 068	461	47	14 255	1 085	478	
1921—25 .....	674	265	436	167	170	354	1 299	1 261	1 380	1 366	1 519	1 193	509	38	10 631	746	193	
1926—30 .....	646	233	442	158	170	494	1 650	1 633	1 727	1 840	1 939	1 728	711	46	13 417	748	131	
1931—35 .....	567	170	391	144	102	316	1 665	1 584	1 781	2 016	2 083	2 035	791	75	13 720	610	127	
1936—40 <sup>1)</sup> .....	752	151	284	142	114	313	2 359	2 309	2 017	2 469	2 758	2 545	1 140	101	17 459	763	140	
1940 <sup>1)</sup> .....	212	42	55	37	24	79	1 044	897	471	502	640	531	229	13	4 776	201	53	
1941 <sup>1)</sup> .....	269	52	71	31	21	126	1 116	1 037	528	572	622	535	260	17	5 257	270	51	
1942 <sup>1)</sup> .....	220	51	66	39	36	117	676	559	510	639	689	648	287	17	4 554	226	45	
1943 .....	240	39	102	57	31	85	423	468	495	586	623	561	310	25	4 045	233	46	

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät kuolleiksi julistetut sodassa kadonneet mutta eivät kuolleiksi julistetut siviilhenkilöt. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy 3, joiden ikä oli tuntematon. <sup>3)</sup> Samoin 2. <sup>4)</sup> Samoin 5.  
<sup>5)</sup> Inkl. för döda förklarade under kriget försvunna men ej för döda förklarade civilpersoner. <sup>6)</sup> Inkl. 3, vilkas ålder var okänd.  
<sup>7)</sup> D:o 2. <sup>8)</sup> D:o 5.

59. Kuolleet kuolemansyyn mukaan vuosina 1891—1943  
Döda efter dödsorsak åren 1891—1943

Kuolemansyyn Dödsorsak	Absoluuttiset luvut • Absoluta tal					10 000 asukasta kohden • På 10 000 invånare														
	1899	1940	1941	1942	1943	1899	1940	1941	1942	1943	1891—95	1896—1900	1901—05	1906—10	1911—15	1916—20	1921—25	1926—30	1931—35	1936—40
Debilitas congenita. Partus præmaturus .....	63	65	105	58	76	2.0	2.0	3.3	1.8	2.3	7.8	7.3	6.4	5.9	5.0	3.3	1.6	1.6	1.5	1.7
Morbi senectutis <sup>1)</sup> .....	146	147	143	164	169	4.7	4.6	4.5	5.1	5.2	5.9	4.8	3.3	2.3	1.8	1.9	2.6	1.9	1.6	4.1
Typhus abdom. Paratyphus ..	5	3	4	12	4	0.2	0.1	0.1	0.4	0.1	2.4	1.0	1.2	1.4	0.2	0.6	0.3	0.1	0.1	0.1
Morbilli .....	4	—	—	—	6	0.1	—	—	—	0.2	6.2	3.6	2.0	3.8	2.3	1.1	0.2	0.1	0.1	0.1
Scarlatina .....	4	4	5	3	9	0.1	0.1	0.2	0.1	0.3	5.0	3.7	0.9	2.4	2.2	1.1	0.1	0.4	0.1	0.2
Pertussis .....	1	4	13	1	3	0.0	0.1	0.4	0.0	0.1	2.4	2.0	2.4	1.9	1.8	0.9	0.4	0.4	0.2	0.2
Diphtheria .....	7	6	7	15	58	0.2	0.2	0.2	0.5	1.8	3.6	1.1	0.5	1.0	2.1	2.0	0.2	0.1	0.2	0.2
Influenza .....	21	15	32	7	4	0.7	0.5	1.0	0.2	0.1	1.5	0.8	1.0	1.8	0.8	12.3	2.6	2.0	1.6	1.3
Erysipelas .....	9	6	8	15	10	0.3	0.2	0.2	0.5	0.3	0.8	0.8	0.7	0.8	0.7	0.6	0.3	1.0	0.5	0.3
Septicæmia .....	42	44	30	46	47	1.4	1.4	0.9	1.4	1.4	2.2	1.2	1.5	1.4	1.5	1.9	2.2	3.2	2.1	1.6
Tuberculosis pulmon., laryngis	458	483	450	533	509	14.8	15.2	14.0	16.5	15.6	33.3	28.3	25.5	23.6	22.3	20.3	17.4	19.7	16.3	15.2
„ meningum, cerebri	25	24	20	22	25	0.8	0.8	0.6	0.7	0.8	9.7	5.9	5.0	4.8	4.4	2.7	2.0	1.7	0.8	0.6
„ aliorum organorum	15	25	21	28	23	0.5	0.8	0.7	0.9	0.7	4) .	1.3	1.3	1.2	1.9	1.4	1.1	0.9	0.6	0.6
Diabetes mellitus .....	29	55	20	17	25	0.9	1.7	0.6	0.5	0.8	4) .	4) .	0.5	0.5	0.7	0.5	0.6	0.8	1.1	1.2
Hæmorrhagia cerebri et meningum <sup>2)</sup> ..	151	203	212	274	228	4.9	6.4	6.6	8.5	7.0	4.1	3.9	4.6	5.1	5.5	4.9	5.2	6.3	7.5	5.2
Morbi organorum circulationis	868	819	885	1 050	852	28.0	25.8	27.6	32.4	26.1	7.3	11.1	12.9	13.4	15.8	17.4	16.9	22.4	19.4	26.3
Bronchitis. Pneumonia .....	175	151	178	262	265	5.7	4.7	5.5	8.1	8.1	4) .	25.7	21.7	15.6	15.0	12.1	8.1	9.7	7.7	7.2
Gastro-enteritis. Colitis .....	29	67	96	93	45	0.9	2.1	3.0	2.9	1.4	30.3	29.7	25.5	16.5	10.2	6.6	1.7	1.1	0.8	1.0
Appendicitis .....	29	19	16	10	9	0.9	0.6	0.5	0.3	0.3	4) .	4) .	2.2	2.5	1.6	0.7	1.2	1.5	1.6	0.6
Peritonitis e causa ignota .....	2	6	8	10	2	0.1	0.2	0.2	0.3	0.1	4) .	4) .	2.2	2.5	1.6	0.7	1.2	1.5	1.6	0.4
Morbi organorum uropoëticorum	64	83	76	76	86	2.1	2.6	2.4	2.3	2.6	4.2	3.3	3.3	2.9	2.2	2.3	1.6	1.9	2.5	2.6
Septicæmia puerperalis post partum	4	7	3	3	5	0.1	0.2	0.1	0.1	0.2	0.7	0.3	0.4	0.4	0.7	0.7	0.4	0.7	0.1	0.1
Septicæmia post abortum .....	19	22	28	27	25	0.6	0.7	0.9	0.8	0.8	0.7	0.3	0.4	0.4	0.7	0.7	0.4	0.7	0.8	0.8
Tumores .....	364	358	374	363	431	11.7	11.3	11.6	11.2	13.2	7.2	7.3	7.4	7.6	7.7	7.5	8.6	8.8	10.4	11.6
Casus mortiferi .....	148	161	140	177	217	4.8	5.1	4.4	5.5	6.6	4.3	3.8	3.5	4.3	4.8	4.9	4.1	4.3	3.4	4.8
Suicidium .....	88	100	91	91	109	2.8	3.1	2.8	2.8	3.3	1.8	1.1	1.1	2.0	2.7	1.8	2.4	3.4	3.1	3.1
Homicidium .....	314	273	1 798	631	316	10.1	40.1	56.0	19.5	9.7	0.4	0.5	0.5	1.0	1.1	1.7	1.1	1.7	1.1	11.0
Aliæ mortis causæ <sup>3)</sup> .....	405	626	494	566	487	13.1	19.7	15.4	17.5	14.9	63.1	19.2	15.4	12.9	12.0	13.3	7.7	10.7	10.6	14.6
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>3 489</b>	<b>4 776</b>	<b>5 257</b>	<b>4 554</b>	<b>4 045</b>	<b>112.5</b>	<b>150.3</b>	<b>163.7</b>	<b>140.8</b>	<b>124.0</b>	<b>204.2</b>	<b>169.9</b>	<b>151.0</b>	<b>136.1</b>	<b>126.1</b>	<b>125.0</b>	<b>90.9</b>	<b>106.5</b>	<b>95.2</b>	<b>116.7</b>
Kuolleiksi julistetut siviilhenkilöt • För döda förklarade civilpersoner	17	370	308	29	11	0.5	11.6	9.6	0.9	0.3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.6

<sup>1)</sup> Gangraena senilis sisältyy tähän v:sta 1930; aikaisemmin se vietiin verenkiertoelinten tautien ryhmään. <sup>2)</sup> V:een 1932 sisältyy tähän emollitio cerebri. <sup>3)</sup> Tähän sisältyvät kuolleiksi julistetut sodassa kadonneet, v. 1940 152, v. 1941 12 ja v. 1942 7. <sup>4)</sup> Sisältyvät ryhmään aliæ mortis causæ.

<sup>1)</sup> Gangraena senilis ingår här fr. o. m. år 1930; tidigare fördes den till gruppen cirkulationsorganens sjukdomar. <sup>2)</sup> T. o. m. år 1932 ingår här emollitio cerebri. <sup>3)</sup> Inkl. för döda förklarade under kriget försvunna, år 1940 152, år 1941 12 och år 1942 7. <sup>4)</sup> Inga bland aliæ mortis causæ.

60. Kaupungin seurakuntiin <sup>1)</sup> ja niistä muuttaneet henkilöt vuosina 1881—1943  
Till stadens församlingar <sup>1)</sup> inflyttade och från dem utflyttade personer åren  
1881—1943

Vuosi År	Seurakuntiin muuttaneita Inflyttade			Seurakunnista muuttaneita Utflyttade			Muuttovoitto Överskott av inflyttade			Muuttoliike 1 000 asukasta kohden • Flyttningsrörelsen i förhållande till 1 000 invånare		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Seura- kuntiin muutta- neita Inflyt- tade	Seura- kunnista muutta- neita Utflyt- tade	Muutto- voitto Överskott av inflyt- tade
<i>A. Koko muuttoliike • Hela flyttningsrörelsen</i>												
1881—85..	5 584	6 562	12 146	2 915	2 977	5 892	2 669	3 585	6 254	54.2	26.3	27.9
1886—90..	8 031	9 001	17 032	3 003	3 207	6 210	5 028	5 794	10 822	62.5	22.8	39.7
1891—95..	7 847	9 697	17 544	4 245	4 534	8 779	3 602	5 163	8 765	51.5	25.8	25.7
1896—1900	11 466	13 944	25 410	5 118	6 256	11 374	6 348	7 688	14 036	60.5	27.1	33.4
1901—05..	13 517	16 393	29 910	5 214	6 637	11 851	8 303	9 756	18 059	57.7	22.8	34.8
1906—10..	19 898	24 504	44 402	9 062	11 219	20 281	10 836	13 285	24 121	67.2	30.7	36.5
1911—15..	21 535	27 799	49 334	11 256	14 951	26 207	10 279	12 848	23 127	60.1	31.9	28.2
1916—20..	19 838	26 877	46 715	12 344	17 209	29 553	7 494	9 668	17 162	49.3	31.2	18.1
1921—25..	16 797	24 294	2) 41 091	12 020	17 645	29 665	4 777	6 649	2) 11 426	40.2	29.0	11.2
1926—30..	24 268	31 272	55 540	10 662	15 291	25 953	13 606	15 981	29 587	49.0	22.9	26.1
1931—35..	35 784	57 707	93 491	24 204	34 229	58 433	11 580	23 478	35 058	70.4	44.0	26.4
1936—40..	43 864	64 613	4) 108 477	25 862	41 099	66 961	18 002	23 514	4) 41 516	72.5	44.8	27.8
1930.....	5 613	7 046	12 659	2 470	3 332	5 802	3 143	3 714	6 857	52.8	24.2	28.6
1931 <sup>3)</sup> .....	15 075	26 480	41 555	10 563	13 621	24 184	4 512	12 859	17 371	164.8	95.9	68.9
1932.....	5 489	7 828	13 317	3 538	5 141	8 679	1 951	2 687	4 638	50.6	33.0	17.6
1933.....	4 752	7 090	11 842	3 321	4 994	8 315	1 431	2 096	3 527	44.4	31.1	13.2
1934.....	5 007	7 686	12 693	3 412	5 117	8 529	1 595	2 569	4 164	46.9	31.5	15.4
1935.....	5 461	8 623	14 084	3 370	5 356	8 726	2 091	3 267	5 358	51.2	31.7	19.5
1936.....	5 986	9 326	4) 15 312	3 665	5 496	9 161	2 321	3 830	4) 6 151	54.6	32.6	21.9
1937.....	7 922	11 881	19 803	4 033	6 188	10 221	3 889	5 693	9 582	68.7	35.4	33.2
1938.....	9 473	13 660	23 133	4 733	7 318	12 051	4 740	6 342	11 082	77.4	40.3	37.1
1939.....	8 854	11 921	5) 20 775	4 022	6 852	10 874	4 832	5 069	5) 9 901	67.0	35.0	31.9
1940.....	11 629	17 825	29 454	9 409	15 245	24 654	2 220	2 580	4 800	92.7	77.6	15.1
1941.....	6 172	9 958	16 130	5 180	8 860	14 040	992	1 098	2 090	50.0	43.6	6.5
1942.....	5 185	9 336	14 521	4 473	7 788	12 261	712	1 548	2 260	44.9	37.9	7.0
1943.....	5 329	10 456	15 785	5 383	8 969	14 352	— 54	1 487	1 433	48.4	44.0	4.4
<i>B. Kaupunkiin sen ulkopuolelta ja kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden</i>												
1911—15..	18 008	22 395	40 403	7 719	9 584	17 303	10 289	12 811	23 100	49.2	21.1	28.1
1916—20..	16 572	20 755	37 327	9 727	11 809	21 536	6 845	8 946	15 791	39.4	22.7	16.6
1921—25..	12 101	16 420	2) 28 521	7 586	10 056	17 642	4 515	6 364	2) 10 879	27.9	17.3	10.6
1926—30..	19 669	23 882	43 551	6 174	8 097	14 271	13 495	15 785	29 280	38.4	12.6	25.8
1931—35..	29 870	48 101	77 971	18 274	24 600	42 874	11 596	23 501	35 097	58.7	32.3	26.4
1936—40..	33 230	46 357	4) 79 587	15 212	22 805	38 017	18 018	23 552	4) 41 570	53.2	25.4	27.8
1930.....	4 562	5 574	10 136	1 460	1 908	3 368	3 102	3 666	6 768	42.2	14.0	28.2
1931 <sup>3)</sup> .....	13 406	23 941	37 347	8 872	11 069	19 941	4 534	12 872	17 406	148.1	79.1	69.0
1932.....	4 216	5 924	10 140	2 258	3 237	5 495	1 958	2 687	4 645	38.5	20.9	17.7
1933.....	3 704	5 375	9 079	2 264	3 289	5 553	1 440	2 086	3 526	34.0	20.8	13.2
1934.....	4 107	6 106	10 213	2 529	3 527	6 056	1 578	2 579	4 157	37.8	22.4	15.4
1935.....	4 437	6 755	11 192	2 351	3 478	5 829	2 086	3 277	5 363	40.7	21.2	19.5
1936.....	4 976	7 525	4) 12 501	2 656	3 706	6 362	2 320	3 819	4) 6 139	44.5	22.7	21.9
1937.....	6 819	9 797	16 616	2 923	4 101	7 024	3 896	5 696	9 592	57.6	24.4	33.3
1938.....	8 346	11 473	19 819	3 603	5 127	8 730	4 743	6 346	11 089	66.3	29.2	37.1
1939.....	7 693	9 610	5) 17 303	2 862	4 544	7 406	4 831	5 066	5) 9 897	55.8	23.9	31.9
1940.....	5 396	7 952	13 348	3 168	5 327	8 495	2 228	2 625	4 853	42.0	26.7	15.3
1941.....	3 914	5 853	9 767	2 922	4 755	7 677	992	1 098	2 090	30.4	23.9	6.5
1942.....	3 025	5 741	8 766	2 313	4 193	6 506	712	1 548	2 260	27.1	20.1	7.0
1943.....	3 570	7 417	10 987	3 624	5 930	9 554	— 54	1 487	1 433	33.7	29.8	4.4

<sup>1)</sup> Sivillirekisteri mukaanluettuna. <sup>2)</sup> Ks. alav. 1 siv. 84. <sup>3)</sup> Ks. alav. 2 siv. 84. <sup>4)</sup> Ks. alav. 3 siv. 84. <sup>5)</sup> Ks. alav. 4 siv. 84.

<sup>1)</sup> Inkl. civilregistret. <sup>2)</sup> Se noten 1 å sid. 84. <sup>3)</sup> Se noten 2 å sid. 84. <sup>4)</sup> Se noten 3 å sid. 84. <sup>5)</sup> Se noten 4 å sid. 84.

61. Kaupunkiin ja kaupungista muuttaneet vuosina 1942—43, sen paikkakunnan mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui <sup>1)</sup>

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade åren 1942—43, efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde <sup>1)</sup>

A. Vuonna 1942 • År 1942

Paikkakunta, josta tai jonne muutto tapahtui Orten, från eller till vilken flyttningen skedde	Kaupunkiin muuttaneet • Inflyttade									Kaupungista muuttaneet • Utflyttade									
	Suomalaiset luterilaiset seurakunnat De finska lutherska församlingarna		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat De svenska lutherska församlingarna		Muut seurakunnat <sup>2)</sup> Övriga församlingar <sup>2)</sup>		Kaikkiaan Inalles			Suomalaiset luterilaiset seurakunnat De finska lutherska församlingarna		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat De svenska lutherska församlingarna		Muut seurakunnat <sup>2)</sup> Övriga församlingar <sup>2)</sup>		Kaikkiaan Inalles			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
<b>Suomi • Finland</b>																			
<i>Uudenmaan lääni (paitsi Helsinki)</i>																			
<i>Nylands län (exkl. Helsingfors)</i>																			
Kaupungit	Städer	33	56	49	81	1	2	83	139	222	20	37	89	126	8	5	117	168	285
Maaseutu:	Landsbygd:																		
Espoo, Kauniainen, Huopalahti, Haaga, Helsingin mlk., Oulunkylä ja Kulosaari • Esbo, Grankulla, Hoplaks, Haga, Helsinge, Äggelby och Brändö																			
		219	320	82	122	31	33	332	475	807	141	172	35	51	63	43	239	266	505
Tuusula, Sipoo ja Kirkkonummi • Tusby, Sibbo och Kyrkslätt																			
		59	105	47	71	2	4	108	180	288	64	115	37	60	8	14	109	189	298
Muut • Övriga																			
		209	455	77	207	14	13	300	675	975	144	275	54	147	17	24	215	446	661
Maaseutu yhteensä																			
Summa för landsbygden																			
		487	880	206	400	47	50	740	1 330	2 070	349	562	126	258	88	81	563	901	1 464
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																			
		520	936	255	481	48	52	823	1 469	2 292	369	599	215	384	96	86	680	1 069	1 749
<i>Turun ja Porin lääni</i>																			
<i>Åbo och Björneborgs län</i>																			
Kaupungit	Städer	140	262	46	72	16	18	202	352	554	137	199	34	39	22	14	193	252	445
Maaseutu	Landsbygd	111	224	23	55	13	9	147	288	435	74	158	26	44	5	9	105	211	316
<i>Koko lääni • Hela länet</i>																			
		251	486	69	127	29	27	349	640	989	211	357	60	83	27	23	298	463	761
<i>Ahvenanmaan maakunta</i>																			
<i>Landskapet Åland</i>																			
Kaupunki	Stad	—	3	3	7	—	—	3	10	13	—	3	1	3	—	—	1	6	7
Maaseutu	Landsbygd	—	1	—	1	—	—	—	2	2	—	2	—	6	—	—	—	8	8
<i>Koko maak. • Hela landsk.</i>																			
		—	4	3	8	—	—	3	12	15	—	5	1	9	—	—	1	14	15

<i>Hämeen lääni • Tavastehus län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	207	411	13	20	15	21	235	452	687	172	286	15	19	16	16	203	321	524
Maaseutu	Landsbygd ....	174	401	9	10	7	11	190	422	612	165	325	10	19	5	5	180	349	529
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		<i>381</i>	<i>812</i>	<i>22</i>	<i>30</i>	<i>22</i>	<i>32</i>	<i>425</i>	<i>874</i>	<i>1 299</i>	<i>337</i>	<i>611</i>	<i>25</i>	<i>38</i>	<i>21</i>	<i>21</i>	<i>383</i>	<i>670</i>	<i>1 053</i>
<i>Viipurin lääni • Viborgs län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	348	565	18	32	31	54	397	651	1 048	199	321	4	3	14	26	217	350	567
Maaseutu	Landsbygd ....	273	487	15	25	29	62	317	574	891	172	380	8	12	31	33	211	425	636
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		<i>621</i>	<i>1 052</i>	<i>33</i>	<i>57</i>	<i>60</i>	<i>116</i>	<i>714</i>	<i>1 225</i>	<i>1 939</i>	<i>371</i>	<i>701</i>	<i>12</i>	<i>15</i>	<i>45</i>	<i>59</i>	<i>428</i>	<i>775</i>	<i>1 203</i>
<i>Mikkelin lääni • S:t Michels län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	27	87	—	1	—	1	27	89	116	42	79	1	4	1	—	44	83	127
Maaseutu	Landsbygd ....	80	196	1	—	2	1	83	197	280	45	118	—	1	—	5	45	124	169
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		<i>107</i>	<i>283</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>110</i>	<i>286</i>	<i>396</i>	<i>87</i>	<i>197</i>	<i>1</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>5</i>	<i>89</i>	<i>207</i>	<i>296</i>
<i>Kuopion lääni • Kuopio län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	37	114	—	1	1	11	38	126	164	39	94	—	1	6	8	45	103	148
Maaseutu	Landsbygd ....	127	321	2	7	4	4	133	332	465	87	245	3	1	3	9	93	255	348
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		<i>164</i>	<i>435</i>	<i>2</i>	<i>8</i>	<i>5</i>	<i>15</i>	<i>171</i>	<i>458</i>	<i>629</i>	<i>126</i>	<i>339</i>	<i>3</i>	<i>2</i>	<i>9</i>	<i>17</i>	<i>138</i>	<i>358</i>	<i>496</i>
<i>Vaasan lääni • Vasa län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	54	115	24	46	7	9	85	170	255	56	110	17	48	4	9	77	167	244
Maaseutu	Landsbygd ....	101	203	26	23	1	5	128	231	359	64	136	21	30	10	16	95	182	277
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		<i>155</i>	<i>318</i>	<i>50</i>	<i>69</i>	<i>8</i>	<i>14</i>	<i>213</i>	<i>401</i>	<i>614</i>	<i>120</i>	<i>246</i>	<i>38</i>	<i>78</i>	<i>14</i>	<i>25</i>	<i>172</i>	<i>349</i>	<i>521</i>
<i>Oulun lääni • Uleåborgs län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	31	91	13	9	6	5	50	105	155	32	63	1	4	2	2	35	69	104
Maaseutu	Landsbygd ....	57	121	—	1	—	1	57	123	180	35	83	—	2	—	1	35	86	121
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		<i>88</i>	<i>212</i>	<i>13</i>	<i>10</i>	<i>6</i>	<i>6</i>	<i>107</i>	<i>228</i>	<i>335</i>	<i>67</i>	<i>146</i>	<i>1</i>	<i>6</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>70</i>	<i>155</i>	<i>225</i>
<i>Lapin lääni • Lapplands län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	15	22	2	6	—	—	17	28	45	8	26	3	8	—	1	11	35	46
Maaseutu	Landsbygd ....	25	40	1	4	1	1	27	45	72	33	59	6	7	2	2	41	68	109
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		<i>40</i>	<i>62</i>	<i>3</i>	<i>10</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>44</i>	<i>73</i>	<i>117</i>	<i>41</i>	<i>85</i>	<i>9</i>	<i>15</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>52</i>	<i>103</i>	<i>155</i>
<b>Suomi yht. • Summa för Finland</b>																			
		<b>2 327</b>	<b>4 600</b>	<b>451</b>	<b>801</b>	<b>181</b>	<b>265</b>	<b>2 959</b>	<b>5 666</b>	<b>8 625</b>	<b>1 729</b>	<b>3 286</b>	<b>365</b>	<b>635</b>	<b>217</b>	<b>242</b>	<b>2 311</b>	<b>4 163</b>	<b>6 474</b>
<b>Muut maat • Andra länder</b>		<b>4</b>	<b>8</b>	<b>1</b>	<b>5</b>	<b>61</b>	<b>62</b>	<b>66</b>	<b>75</b>	<b>141</b>	<b>—</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>—</b>	<b>9</b>	<b>2</b>	<b>30</b>	<b>32</b>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>		<b>2 331</b>	<b>4 608</b>	<b>452</b>	<b>806</b>	<b>242</b>	<b>327</b>	<b>3 025</b>	<b>5 741</b>	<b>8 766</b>	<b>1 729</b>	<b>3 295</b>	<b>367</b>	<b>647</b>	<b>217</b>	<b>251</b>	<b>2 313</b>	<b>4 193</b>	<b>6 506</b>

1) Lukuunottamatta kaupungin sisäistä muuttoliikettä. 2) Ks. alav. siv. 58; tähän sisältyy myös siviilirekisteri.

3) Exkl. flyttningsrörelsen inom staden. 4) Se noten å sid. 59; häri ingår även civilregistret.



Paikkakunta, josta tai jonne muutto tapahtui Orten, från eller till vilken flyttningen skedde	Kaupunkiin muuttaneet • Inflyttade									Kaupungista muuttaneet • Utflyttade								
	Suomalaiset luterilaiset seurakunnat De finska lutherska församlingarna		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat De svenska lutherska församlingarna		Muut seurakunnat 1) Övriga församlingar 1)		Kaikkiaan Inalles			Suomalaiset luterilaiset seurakunnat De finska lutherska församlingarna		Ruotsalaiset luterilaiset seurakunnat De svenska lutherska församlingarna		Muut seurakunnat 1) Övriga församlingar 1)		Kaikkiaan Inalles		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
<b>Suomi • Finland</b>																		
<i>Uudenmaan lääni (paitsi Helsinki) Nylands län (exkl. Helsingfors)</i>																		
Kaupungit • Städer .....	40	71	52	111	4	3	96	185	281	23	50	54	107	2	4	79	161	240
Maaseutu: Landsbygd: Espoo, Kauniainen, Huopalahti, Haaga, Helsingin mlk. Oulunkylä ja Kulo- saari • Esbo, Grankulla, Hoplaks, Haga, Helsinge, Äggelby och Brändö	157	272	80	128	33	34	270	434	704	921	1 126	476	616	78	67	1 475	1 809	3 284
Tuusula, Sipoo ja Kirkkonummi • Tusby, Sibbo och Kyrkslätt .....	69	114	37	74	13	16	119	204	323	47	84	37	61	13	15	97	160	257
Muut • Övriga .....	227	526	98	240	14	21	339	787	1 126	157	273	61	143	11	16	229	432	661
Maaseutu yhteensä Summa för landsbygden	453	912	215	442	60	71	728	1 425	2 153	1 125	1 483	574	820	102	98	1 801	2 401	4 202
<i>Koko lääni • Hela länet</i>	493	983	267	553	64	74	824	1 610	2 434	1 148	1 533	628	927	104	102	1 880	2 562	4 442
<i>Turun ja Porin lääni Åbo och Björneborgs län</i>																		
Kaupungit Städer .....	130	267	39	60	21	73	190	400	590	125	229	24	54	13	12	162	295	457
Maaseutu Landsbygd .....	159	298	26	58	34	61	219	417	636	112	200	17	33	5	6	134	239	373
<i>Koko lääni • Hela länet</i>	289	565	65	118	55	134	409	817	1 226	237	429	41	87	18	18	296	534	830
<i>Ahvenanmaan maakunta Landskapet Åland</i>																		
Kaupunki Stad .....	4	4	2	10	—	—	6	14	20	3	5	3	3	1	—	7	8	15
Maaseutu Landsbygd .....	1	—	1	5	—	—	2	5	7	1	2	5	5	—	—	6	7	13
<i>Koko maak. • Hela landsk.</i>	5	4	3	15	—	—	8	19	27	4	7	8	8	1	—	13	15	28
<i>Hämeen lääni • Tavastehus län</i>																		
Kaupungit Städer .....	194	441	10	14	16	44	220	499	719	165	294	7	21	8	15	180	330	510
Maaseutu Landsbygd .....	238	569	8	13	16	42	262	624	886	197	330	6	17	9	6	212	353	565
<i>Koko lääni • Hela länet</i>	432	1 010	18	27	32	86	482	1 123	1 605	362	624	13	38	17	21	392	683	1 075

<i>Viipurin lääni • Viborgs län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	392	671	20	39	79	129	491	839	1 330	151	268	21	12	19	38	191	318	509
Maaseutu	Landsbygd .....	355	693	9	29	87	178	451	900	1 351	240	460	5	16	12	36	257	512	769
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		747	1 364	29	68	166	307	942	1 739	2 681	391	728	26	28	31	74	448	830	1 278
<i>Mikkelin lääni • S:t Michels län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	41	106	—	4	5	10	46	120	166	29	51	1	5	—	2	30	58	88
Maaseutu	Landsbygd .....	96	231	3	7	9	19	108	257	365	44	119	6	7	2	13	52	139	191
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		137	337	3	11	14	29	154	377	531	73	170	7	12	2	15	82	197	279
<i>Kuopion lääni • Kuopio län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	55	147	2	—	5	15	62	162	224	42	84	1	5	3	11	46	100	146
Maaseutu	Landsbygd .....	146	465	5	5	14	22	165	492	657	86	255	7	8	3	9	96	272	368
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		201	612	7	5	19	37	227	654	881	128	339	8	13	6	20	142	372	514
<i>Vaasan lääni • Vasa län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	76	151	23	58	17	40	116	249	365	69	108	38	54	5	11	112	173	285
Maaseutu	Landsbygd .....	85	258	18	36	20	30	123	324	447	104	171	15	39	2	7	121	217	338
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		161	409	41	94	37	70	239	573	812	173	279	53	93	7	18	233	390	623
<i>Oulun lääni • Uleåborgs län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	39	94	3	6	4	2	46	102	148	26	69	—	2	2	1	28	72	100
Maaseutu	Landsbygd .....	64	213	2	—	2	5	68	218	286	43	104	—	—	1	—	44	104	148
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		103	307	5	6	6	7	114	320	434	69	173	—	2	3	1	72	176	248
<i>Lapin lääni • Lapplands län</i>																			
Kaupungit	Städer .....	21	37	3	5	3	—	27	42	69	12	42	4	2	5	4	21	48	69
Maaseutu	Landsbygd .....	25	50	5	6	1	1	31	57	88	33	75	7	12	3	5	43	92	135
<i>Koko lääni • Hela länet</i>		46	87	8	11	4	1	58	99	157	45	117	11	14	8	9	64	140	204
<b>Suomi yht. • Summa för Finland</b>		<b>2 614</b>	<b>5 678</b>	<b>446</b>	<b>908</b>	<b>397</b>	<b>745</b>	<b>3 457</b>	<b>7 331</b>	<b>10 788</b>	<b>2 630</b>	<b>4 399</b>	<b>795</b>	<b>1 222</b>	<b>197</b>	<b>278</b>	<b>3 622</b>	<b>5 899</b>	<b>9 521</b>
<i>Muut maat • Andra länder</i>		13	21	3	8	3	5	19	34	53	—	9	—	3	1	7	1	19	20
<i>Suomen kansalaisiksi otetut ja kansalaisuudesta vapautetut • Till finska medborgare antagna och från medborgarskap befriade ..</i>		1	—	2	1	91	51	94	52	146	—	—	1	11	—	1	1	12	13
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>		<b>2 628</b>	<b>5 699</b>	<b>451</b>	<b>917</b>	<b>491</b>	<b>801</b>	<b>3 570</b>	<b>7 417</b>	<b>10 987</b>	<b>2 630</b>	<b>4 408</b>	<b>796</b>	<b>1 236</b>	<b>198</b>	<b>286</b>	<b>3 624</b>	<b>5 930</b>	<b>9 554</b>

1) Ks. alav. siv. 58; tähän sisältyy myös stillirekisteri.

2) Se noten å sid. 59; häri ingår även civilregistret.

62. Muuttoliike seurakunnittain vuosina 1942—43  
Flyttningsrörelsen församlingsvis åren 1942—43

Seurakunta Församling	Seurakuntlin muutta- neita Inflyttade			Seurakunnista muutta- neita Utflyttade			Muuttovoitto (+) tai -tappio (—) Överskott av inflyttade (+) eller utflyttade (—)			Muuttoliike 1 000 asukasta kohden Flyttningsrörelsen i förhållande till 1 000 invånare							
	Mp.	Np.	M. s.	Mp.	Np.	M. s.	Mp.	Np.	M. s.	Seurakuntlin muuttaneita Inflyttade	Seurakunnista muuttaneita Utflyttade	Muuttovoitto (+) tai -tappio (—) Överskott av in- flyttade (+) eller utflyttade (—)					
	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.	Mk.	Kk.	B. k.								
<i>A. Vuonna 1942 • År 1942</i>																	
<i>I. Kaupungin sisäinen muuttoliike • Flyttningsrörelsen inom staden</i>																	
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	240	445	685	619	1 006	1 625	—	379	—	561	—	940	11.4	26.9	—	15.6
Töölön	Töölö	740	1 150	1 890	132	207	339	+	608	+	943	+	1 551	71.5	12.8	+	58.6
Etel. suomal.	Södra finska	220	357	577	372	673	1 045	—	152	—	316	—	468	11.1	20.2	—	9.0
Kallion	Berghälls	272	503	775	456	745	1 201	—	184	—	242	—	426	12.9	19.9	—	7.1
Paavalin	Paulus	365	535	900	142	238	380	+	223	+	297	+	520	48.1	20.3	+	27.8
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	97	198	295	87	169	256	+	10	+	29	+	39	8.5	7.3	+	1.1
Etel.	Södra	57	129	186	95	165	260	—	38	—	36	—	74	6.3	8.8	—	2.5
Sörnäisten	Sörnäs	18	57	75	90	149	239	—	72	—	92	—	164	6.1	19.6	—	13.4
Muut seurakunnat <sup>1)</sup>	Övriga församlingar <sup>1)</sup>	15	51	66	35	52	87	—	20	—	1	—	21	5.5	7.3	—	1.8
Siviilirekisteri	Civilregistret	136	170	306	132	191	323	+	4	—	21	—	17	17.5	18.5	—	1.0
<i>Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.</i>		<i>2 160</i>	<i>3 595</i>	<i>5 755</i>	<i>2 160</i>	<i>3 595</i>	<i>5 755</i>	<i>±</i>	<i>0</i>	<i>±</i>	<i>0</i>	<i>±</i>	<i>0</i>	<i>17.8</i>	<i>17.8</i>	<i>±</i>	<i>0</i>
<i>II. Kaupunkiin sen ulkopuolelta ja kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden</i>																	
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	470	919	1 389	488	1 012	1 500	—	18	—	93	—	111	23.0	24.9	—	1.8
Töölön	Töölö	528	1 232	1 760	182	434	616	+	346	+	798	+	1 144	66.5	23.3	+	43.3
Etel. suomal.	Södra finska	410	821	1 231	390	760	1 150	+	20	+	61	+	81	23.8	22.2	+	1.6
Kallion	Berghälls	699	1 253	1 952	542	873	1 415	+	157	+	380	+	537	32.4	23.5	+	8.9
Paavalin	Paulus	224	383	607	127	216	343	+	97	+	167	+	264	32.4	18.3	+	14.1
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	230	433	663	176	301	477	+	54	+	132	+	186	19.0	13.7	+	5.3
Etel.	Södra	157	282	439	137	270	407	+	20	+	12	+	32	14.9	13.8	+	1.1
Sörnäisten	Sörnäs	65	91	156	54	76	130	+	11	+	15	+	26	12.8	10.6	+	2.1
Muut seurakunnat <sup>1)</sup>	Övriga församlingar <sup>1)</sup>	126	215	341	46	96	142	+	80	+	119	+	199	28.5	11.9	+	16.6
Siviilirekisteri	Civilregistret	116	112	228	171	155	326	—	55	—	43	—	98	13.0	18.6	—	5.6
<i>Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.</i>		<i>3 025</i>	<i>5 741</i>	<i>8 766</i>	<i>2 313</i>	<i>4 193</i>	<i>6 506</i>	<i>+</i>	<i>712</i>	<i>+</i>	<i>1 548</i>	<i>+</i>	<i>2 260</i>	<i>27.1</i>	<i>20.1</i>	<i>+</i>	<i>7.0</i>
<i>III. Kaikki muuttaneet • Samtliga in- och utflyttade</i>																	
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	710	1 364	2 074	1 107	2 018	3 125	—	397	—	654	—	1 051	34.4	51.8	—	17.4
Töölön	Töölö	1 268	2 382	3 650	314	641	955	+	954	+	1 741	+	2 695	138.0	36.1	+	101.9
Etel. suomal.	Södra finska	630	1 178	1 808	762	1 433	2 195	—	132	—	255	—	387	34.9	42.4	—	7.5
Kallion	Berghälls	971	1 756	2 727	998	1 618	2 616	—	27	+	138	+	111	45.3	43.4	+	1.8
Paavalin	Paulus	589	918	1 507	269	454	723	+	320	+	464	+	784	80.5	38.6	+	41.9
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	327	631	958	263	470	733	+	64	+	161	+	225	27.4	21.0	+	6.4
Etel.	Södra	214	411	625	232	435	667	—	18	—	24	—	42	21.2	22.6	—	1.4

Sörnästen	Sörnäs	83	148	231	144	225	369	—	61	—	77	—	138	18.9	30.2	—	11.3
Muut seurakunnat <sup>1)</sup>	Övriga församlingar <sup>1)</sup>	141	266	407	81	148	229	+	60	+	118	+	178	34.0	19.2	+	14.9
Sivillirekisteri	Civilregistret	252	282	534	303	346	649	—	51	—	64	—	115	30.5	37.1	—	6.6
<i>Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.</i>		<i>5 185</i>	<i>9 336</i>	<i>14 521</i>	<i>4 473</i>	<i>7 788</i>	<i>12 261</i>	<i>+</i>	<i>712</i>	<i>+</i>	<i>1 548</i>	<i>+</i>	<i>2 260</i>	<i>44.9</i>	<i>37.9</i>	<i>+</i>	<i>7.0</i>
<i>B. Vuonna 1943 • År 1943</i>																	
<i>I. Kaupungin sisäinen muuttoliike • Flyttningsrörelsen inom staden</i>																	
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	221	437	658	403	675	1 078	—	182	—	238	—	420	11.1	18.1	—	7.1
Töölön	Töölö	444	649	1 093	97	178	275	+	347	+	471	+	818	37.6	9.5	+	28.1
Etel. suomal.	Södra finska	206	308	514	295	491	786	—	89	—	183	—	272	10.0	15.3	—	5.3
Kallion	Berghälls	274	503	777	343	581	924	—	69	—	78	—	147	12.8	15.2	—	2.4
Paavalin	Paulus	167	267	434	130	203	333	+	37	+	64	+	101	22.4	17.2	+	5.2
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	105	215	320	91	209	300	+	14	+	6	+	20	9.2	8.6	+	0.6
Etel.	Södra	75	160	235	119	194	313	—	44	—	34	—	78	8.0	10.7	—	2.7
Sörnästen	Sörnäs	49	98	147	91	158	249	—	42	—	60	—	102	12.2	20.7	—	8.5
Muut seurakunnat <sup>1)</sup>	Övriga församlingar <sup>1)</sup>	62	224	286	41	82	123	+	21	+	142	+	163	22.8	9.8	+	13.0
Sivillirekisteri	Civilregistret	156	178	334	149	268	417	+	7	—	90	—	83	19.3	24.1	—	4.8
<i>Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.</i>		<i>1 759</i>	<i>3 039</i>	<i>4 798</i>	<i>1 759</i>	<i>3 039</i>	<i>4 798</i>	<i>±</i>	<i>0</i>	<i>±</i>	<i>0</i>	<i>±</i>	<i>0</i>	<i>14.7</i>	<i>14.7</i>	<i>±</i>	<i>0.0</i>
<i>II. Kaupunkiin sen ulkopuolelta ja kaupungista sen ulkopuolelle muuttaneet Flyttningsrörelsen från och till orter utom staden</i>																	
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	568	1 242	1 810	889	1 468	2 357	—	321	—	226	—	547	30.4	39.6	—	9.2
Töölön	Töölö	562	1 496	2 058	306	623	929	+	256	+	873	+	1 129	70.7	31.9	+	38.8
Etel. suomal.	Södra finska	434	979	1 413	586	952	1 538	—	152	+	27	—	125	27.4	29.8	—	2.4
Kallion	Berghälls	849	1 574	2 423	687	1 148	1 835	+	162	+	426	+	588	39.9	30.2	+	9.7
Paavalin	Paulus	215	408	623	162	217	379	+	53	+	191	+	244	32.2	19.6	+	12.6
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	223	443	666	364	587	951	—	141	—	144	—	285	19.1	27.3	—	8.2
Etel.	Södra	165	339	504	342	497	839	—	177	—	158	—	335	17.2	28.7	—	11.5
Sörnästen	Sörnäs	63	135	198	90	152	242	—	27	—	17	—	44	16.5	20.1	—	3.7
Muut seurakunnat <sup>1)</sup>	Övriga församlingar <sup>1)</sup>	344	678	1 022	43	115	158	+	301	+	563	+	864	81.6	12.6	+	68.9
Sivillirekisteri	Civilregistret	147	123	270	155	171	326	—	8	—	48	—	56	15.0	18.8	—	3.2
<i>Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.</i>		<i>3 570</i>	<i>7 417</i>	<i>10 987</i>	<i>3 624</i>	<i>5 930</i>	<i>9 554</i>	<i>—</i>	<i>54</i>	<i>+</i>	<i>1 487</i>	<i>+</i>	<i>1 433</i>	<i>33.7</i>	<i>29.3</i>	<i>+</i>	<i>4.4</i>
<i>III. Kaikki muuttaneet • Samtliga in- och utflyttade</i>																	
Keski-Helsingin seurak.	Mellersta H:fors förs.	789	1 679	2 468	1 292	2 143	3 435	—	503	—	464	—	967	41.5	57.7	—	16.3
Töölön	Töölö	1 006	2 145	3 151	403	801	1 204	+	603	+	1 344	+	1 947	108.3	41.4	+	66.9
Etel. suomal.	Södra finska	640	1 287	1 927	881	1 443	2 324	—	241	—	156	—	397	37.4	45.1	—	7.7
Kallion	Berghälls	1 123	2 077	3 200	1 030	1 729	2 759	+	93	+	348	+	441	52.7	45.5	+	7.3
Paavalin	Paulus	382	675	1 057	292	420	712	+	90	+	255	+	345	54.6	36.8	+	17.8
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	328	658	986	455	796	1 251	—	127	—	138	—	265	28.3	35.9	—	7.6
Etel.	Södra	240	499	739	461	691	1 152	—	221	—	192	—	413	25.3	39.4	—	14.1
Sörnästen	Sörnäs	112	233	345	181	310	491	—	69	—	77	—	146	28.7	40.8	—	12.1
Muut seurakunnat <sup>1)</sup>	Övriga församlingar <sup>1)</sup>	406	902	1 308	84	197	281	+	322	+	705	+	1 027	104.4	22.4	+	82.0
Sivillirekisteri	Civilregistret	303	301	604	304	439	743	—	1	—	138	—	139	34.9	42.9	—	8.0
<i>Kaikki seurakunnat • Samtliga församl.</i>		<i>5 329</i>	<i>10 456</i>	<i>15 785</i>	<i>5 383</i>	<i>8 969</i>	<i>14 352</i>	<i>—</i>	<i>54</i>	<i>+</i>	<i>1 487</i>	<i>+</i>	<i>1 433</i>	<i>48.4</i>	<i>44.0</i>	<i>+</i>	<i>4.4</i>

<sup>1)</sup> Ks. alav. siv. 58 • <sup>1)</sup> Se noten å sid. 59.

63. Seurakuntiin <sup>1)</sup> ja seurakunnista <sup>1)</sup> muuttaneet iän ja siviilisäädyn mukaan vuosina 1942—43  
Till församlingarna <sup>1)</sup> inflyttade och från dem <sup>1)</sup> utflyttade efter ålder och civilstånd åren 1942—43

A. Vuonna 1942 • År 1942

Ikä ja siviilisäät Ålder och civilstånd	Sisäinen muuttoliike Flyttningsrörelsen inom staden			Kaupungin ulkopuolelta muuttaneet Från orter utom staden inflyttade			Kaupungin ulkopuolelle muuttaneet Till orter utom staden utflyttade			Kaikki seurakuntiin muuttaneet Samtliga till församlin- garna inflyttade			Kaikki seurakunnista muuttaneet Samtliga från församlin- garna utflyttade		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
	<i>I. Iän mukaan • Efter ålder</i>														
0—4 vuotta • år	234	206	440	316	254	570	302	289	591	550	460	1 010	536	495	1 031
5—9	130	136	266	174	179	353	172	193	365	304	315	619	302	329	631
10—14	141	162	303	180	171	351	141	150	291	321	333	654	282	312	594
15—19	196	339	535	320	1 183	1 503	178	346	524	516	1 522	2 038	374	685	1 059
20—24	190	563	753	402	1 403	1 805	162	733	895	592	1 966	2 558	352	1 296	1 648
25—29	275	547	822	513	937	1 450	229	722	951	788	1 484	2 272	504	1 269	1 773
30—34	303	476	779	377	575	952	301	580	881	680	1 051	1 731	604	1 056	1 660
35—39	193	332	525	273	311	584	242	356	598	466	643	1 109	435	688	1 123
40—44	179	256	435	168	262	430	210	282	492	347	518	865	389	538	927
45—49	105	184	289	132	158	290	135	156	291	237	342	579	240	340	580
50—54	93	126	219	65	105	170	78	130	208	158	231	389	171	256	427
55—59	52	93	145	40	68	108	60	84	144	92	161	253	112	177	289
60—64	34	70	104	27	43	70	53	75	128	61	113	174	87	145	232
65—69	11	45	56	24	53	77	30	41	71	35	98	133	41	86	127
70—74	16	38	54	10	21	31	14	31	45	26	59	85	30	69	99
75—79	5	14	19	1	9	10	6	18	24	6	23	29	11	32	43
80—	3	8	11	3	9	12	—	7	7	6	17	23	3	15	18
Tuntematon ikä • Okänd ålder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2 160</i>	<i>3 595</i>	<i>5 755</i>	<i>3 025</i>	<i>5 741</i>	<i>8 766</i>	<i>2 313</i>	<i>4 193</i>	<i>6 506</i>	<i>5 185</i>	<i>9 336</i>	<i>14 521</i>	<i>4 473</i>	<i>7 788</i>	<i>12 261</i>
	<i>II. Siviilisäädyn mukaan • Efter civilstånd</i>														
Naimattomia • Ogifta	980	1 446	2 426	1 833	4 088	5 921	1 128	2 403	3 531	2 813	5 534	8 347	2 108	3 849	5 957
Naineita • Gifta	1 131	1 829	2 960	1 097	1 211	2 308	1 108	1 456	2 564	2 228	3 040	5 268	2 239	3 285	5 524
Leskiä • Änklingar och änkor	19	231	250	36	316	352	29	229	258	55	547	602	48	460	508
Eronneita • Fränskilda	30	89	119	59	125	184	48	105	153	89	214	303	78	194	272
Tuntematon siviilisäät • Okänt civilstånd	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2 160</i>	<i>3 595</i>	<i>5 755</i>	<i>3 025</i>	<i>5 741</i>	<i>8 766</i>	<i>2 313</i>	<i>4 193</i>	<i>6 506</i>	<i>5 185</i>	<i>9 336</i>	<i>14 521</i>	<i>4 473</i>	<i>7 788</i>	<i>12 261</i>

<sup>1)</sup> Siviilirekisteri mukaanluettuna • <sup>2)</sup> Inkl. civilregistret.

## B. Vuonna 1943 • År 1943

Ikä ja siviilisääty Ålder och civilstånd	Sisäinen muuttoliike Flyttningsrörelsen inom staden			Kaupungin ulkopuolelta muuttaneet Från orter utom staden inflyttade			Kaupungin ulkopuo- lelle muuttaneet Till orter utom staden utflyttade			Kaikki seurakuntien muuttaneet Samtliga till församlin- garna inflyttade			Kaikki seurakunnista muuttaneet Samtliga från försam- lingarna utflyttade		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
<i>I. Iän mukaan • Efter ålder</i>															
0—4 vuotta • år	205	179	384	301	284	585	544	500	1 044	506	463	969	749	679	1 428
5—9 " "	113	122	235	213	178	391	320	331	651	326	300	626	433	453	886
10—14 " "	124	127	251	187	197	384	242	253	495	311	324	635	366	380	746
15—19 " "	146	258	404	350	573	1 923	222	399	621	496	1 831	2 327	368	657	1 025
20—24 " "	147	465	612	505	1 898	2 403	208	938	1 146	652	2 363	3 015	355	1 403	1 758
25—29 " "	264	493	757	656	1 112	1 768	348	928	1 276	920	1 605	2 525	612	1 421	2 033
30—34 " "	246	414	660	470	700	1 170	501	835	1 336	716	1 114	1 830	747	1 249	1 996
35—39 " "	172	328	500	326	419	745	411	626	1 037	498	747	1 245	583	954	1 537
40—44 " "	128	197	325	206	286	492	315	344	659	334	483	817	443	541	984
45—49 " "	88	147	235	150	233	383	194	234	428	238	380	618	282	381	663
50—54 " "	47	99	146	74	170	244	110	167	277	121	269	390	157	266	423
55—59 " "	31	74	105	60	132	192	95	150	245	91	206	297	126	224	350
60—64 " "	24	60	84	36	101	137	52	94	146	60	161	221	76	154	230
65—69 " "	13	35	48	22	75	97	36	51	87	35	110	145	49	86	135
70—74 " "	5	19	24	8	38	46	13	50	63	13	57	70	18	69	87
75—79 " "	5	14	19	5	9	14	8	21	29	10	23	33	13	35	48
80— " "	1	8	9	1	12	13	5	9	14	2	20	22	6	17	23
Tuntematon ikä Okänd ålder.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Yhteensä • S:a</i>	<i>1 759</i>	<i>3 039</i>	<i>4 798</i>	<i>3 570</i>	<i>7 417</i>	<i>10 987</i>	<i>3 624</i>	<i>5 930</i>	<i>9 554</i>	<i>5 329</i>	<i>10 456</i>	<i>15 785</i>	<i>5 383</i>	<i>8 969</i>	<i>14 352</i>
<i>II. Siviilisäädyn mukaan • Efter civilstånd</i>															
Naimattomia • Ogifta . . . . .	798	1 135	1 933	2 057	5 345	7 402	1 736	3 192	4 928	2 855	6 480	9 335	2 534	4 327	6 861
Naineita • Gifta Leskiä • Änk- lingar o. ånkor	919	1 606	2 525	1 390	1 501	2 891	1 774	2 235	4 009	2 309	3 107	5 416	2 693	3 841	6 534
Eronneita • Från- skilda . . . . .	17	201	218	46	413	459	44	327	371	63	614	677	61	528	589
Tuntemat. siviil- isääty • Okänt civilstånd . . .	25	97	122	77	158	235	70	176	246	102	255	357	95	273	368
<i>Yhteensä • S:a</i>	<i>1 759</i>	<i>3 039</i>	<i>4 798</i>	<i>3 570</i>	<i>7 417</i>	<i>10 987</i>	<i>3 624</i>	<i>5 930</i>	<i>9 554</i>	<i>5 329</i>	<i>10 456</i>	<i>15 785</i>	<i>5 383</i>	<i>8 969</i>	<i>14 352</i>

64. Kaupungin sisäinen muuttoliike vuosina 1942—43, seurakunnittain  
Flyttningsrörelsen inom staden åren 1942—43, församlingsvis

Seurakunta, josta muutto tapahtui • Församling, från vilken flyttningen skedde	Seurakunta, johon muutto tapahtui Församling, till vilken inflyttningen skedde											Yhteensä sisään- muuttaneita Summa inflyttade	
	Mell. H:fors förs. Mellersta Helsingfors förs.	Keski-Helsingin seurak. Kesk-Helsingfors förs.	Töölön seurak. Töölö förs.	Etel. suomal. seurak. Södra finska förs.	Berghälls förs. Kallion seurak.	Paulus förs. Paavalin seurak.	Pohj. ruots. seurak. Norra svenska förs.	Södra svenska förs. Södra svenska förs.	Sörnäs svenska förs. Sörnäs svenska förs.	Sörnästien ruots. seurak. Sörnästien förs.	Muut seurakunnat Övriga församlingar		Siviilirekisteri Civilregistret
<b>1942</b>													
Keski-H:g:n seurak.	—	67	29	69	14	15	9	6	5	26	240		
Mell. H:fors förs.	373	—	178	106	23	21	17	5	2	15	740		
Töölön " "	53	23	—	69	17	11	16	3	4	24	220		
Etel. suomal. " "	69	8	64	—	70	7	3	10	7	34	272		
Kallion " "	97	22	69	146	—	3	1	5	1	21	365		
Paavalin " "	4	7	6	4	1	—	37	32	2	4	97		
Pohj. ruotsal. " "	4	—	5	2	—	17	—	26	—	3	57		
Etel. " "	2	—	—	3	—	7	5	—	—	1	18		
Sörnästien " "	4	—	—	—	—	—	2	—	5	4	15		
Muut seurak.	13	5	21	57	17	6	5	3	9	—	136		
Siviilirekisteri	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>619</i>	<i>132</i>	<i>372</i>	<i>456</i>	<i>142</i>	<i>87</i>	<i>95</i>	<i>90</i>	<i>35</i>	<i>132</i>	<i>2 160</i>		

## Jatkoa • Fortsättning

Seurakunta, johon muutto tapahtui Församling, till vilken inflyttningen skedde	Seurakunta, josta muutto tapahtui • Församling, från vilken flyttningen skedde											Yhteensä sisään- muuttaneita Summa inflyttade					
	Mell. Melsteria förs.	Keski- Helsingin seurak.	Töölön seurak.	Södra finska förs.	Etel. suomal. seurak.	Berghälls förs.	Kallion seurak.	Paavali- n förs.	Norra suomal. seurak.	Pohj. ruots. seurak.	Norra suomal. seurak.		Södra suomal. seurak.	Södra suomal. seurak.	Sörnäs seurak.	Sörnäs seurak.	Övriga församlingar
<b>Naispuolisia • Kvinnkøn</b>																	
Keski-H:gin seurak.	Mell. H:fors förs.	—	101	94	131	35	30	14	11	5	24	445					
Töölön	Tölo	579	—	259	178	41	33	22	9	5	24	1 150					
Etel. suomal.	Södra finska	68	45	—	119	31	27	26	9	8	24	357					
Kallion	Berghälls	126	7	140	—	—	107	16	9	26	10	503					
Paavalin	Paulus	144	28	100	203	—	—	9	5	13	1	535					
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	17	13	14	24	5	—	63	48	6	8	198					
Etel.	Södra	22	4	18	12	5	32	—	25	2	9	129					
Sörnäisten	Sörnäs	7	1	10	19	1	5	10	—	—	4	57					
Muut seurak.	Övriga förs.	5	1	3	2	1	12	12	1	10	4	51					
Sivillirekisteri	Civilregistret	38	7	35	57	12	5	4	7	5	—	170					
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>1 006</b>	<b>207</b>	<b>673</b>	<b>745</b>	<b>238</b>	<b>169</b>	<b>165</b>	<b>149</b>	<b>52</b>	<b>191</b>	<b>3 595</b>					
<b>Molemmat sukupuoli • Bägge könen</b>																	
Keski-H:gin seurak.	Mell. H:fors förs.	—	168	123	200	49	45	23	17	10	50	685					
Töölön	Tölo	952	—	437	284	64	54	39	14	7	39	1 890					
Etel. suomal.	Södra finska	121	68	—	188	48	38	42	12	12	48	577					
Kallion	Berghälls	195	15	204	—	177	23	12	36	17	96	775					
Paavalin	Paulus	241	50	169	349	—	12	6	18	2	53	900					
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	21	20	20	28	6	—	100	80	8	12	295					
Etel.	Södra	26	4	23	14	5	49	—	51	2	12	186					
Sörnäisten	Sörnäs	9	1	10	22	1	12	15	—	—	5	75					
Muut seurak.	Övriga förs.	9	1	3	2	1	12	14	1	15	8	66					
Sivillirekisteri	Civilregistret	51	12	56	114	29	11	9	10	14	—	306					
<b>Yhteensä ulosmuuttaneita Summa utflyttade</b>		<b>1 625</b>	<b>339</b>	<b>1 045</b>	<b>1 201</b>	<b>380</b>	<b>256</b>	<b>260</b>	<b>239</b>	<b>87</b>	<b>323</b>	<b>5 755</b>					
<b>1943</b>																	
<b>Miespuolisia • Mankøn</b>																	
Keski-H:gin seurak.	Mell. H:fors förs.	—	44	35	65	20	17	10	1	5	24	221					
Töölön	Tölo	197	—	113	76	16	7	17	5	—	13	444					
Etel. suomal.	Södra finska	42	22	—	61	19	12	19	4	7	20	206					
Kallion	Berghälls	80	9	66	—	52	10	6	7	9	35	274					
Paavalin	Paulus	45	4	33	57	—	—	—	8	3	17	167					
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	10	1	6	7	—	—	38	35	3	5	105					
Etel.	Södra	5	—	7	3	1	26	—	28	—	5	75					
Sörnäisten	Sörnäs	4	2	8	9	2	15	7	—	1	1	49					
Muut seurak.	Övriga förs.	4	6	1	1	2	1	10	—	8	29	62					
Sivillirekisteri	Civilregistret	16	9	30	64	18	3	8	3	5	—	156					
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>403</b>	<b>97</b>	<b>299</b>	<b>343</b>	<b>130</b>	<b>91</b>	<b>115</b>	<b>91</b>	<b>41</b>	<b>149</b>	<b>1 759</b>					
<b>Naispuolisia • Kvinnkøn</b>																	
Keski-H:gin seurak.	Mell. H:fors förs.	—	72	78	144	37	34	21	7	15	29	437					
Töölön	Tölo	288	—	145	114	24	22	18	11	9	18	649					
Etel. suomal.	Södra finska	60	34	—	104	19	17	28	7	12	27	308					
Kallion	Berghälls	156	20	111	—	77	20	13	22	11	73	503					
Paavalin	Paulus	70	11	52	82	—	2	3	8	6	33	267					
Pohj. ruotsal.	Norra svenska	29	11	20	22	2	—	66	54	7	4	215					
Etel.	Södra	21	5	20	14	1	54	—	38	4	3	160					
Sörnäisten	Sörnäs	3	4	11	25	14	29	6	—	2	4	98					
Muut seurak.	Övriga förs.	19	10	16	18	7	29	33	6	9	77	224					
Sivillirekisteri	Civilregistret	29	11	38	58	22	2	6	5	7	—	178					
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>675</b>	<b>178</b>	<b>491</b>	<b>581</b>	<b>203</b>	<b>209</b>	<b>194</b>	<b>158</b>	<b>82</b>	<b>268</b>	<b>3 039</b>					

## Jatkoa • Fortsättning

Seurakunta, johon muutto tapahtui Församling, till vilken inflyttningen skedd	Seurakunta, josta muutto tapahtui • Församling, från vilken flyttningen skedd										Yhteensä sisään- muuttaneita Summa inflyttade
	Keski-Helsingin Mell. Helsingfors förs.	Töölön seurak. Töölön förs.	Etel. suomal. Södra finska förs.	Kallion seurak. Berghälls förs.	Paavalin seurak. Paulus' förs.	Pohj. ruots. Norra svenska förs.	Södra svenska förs.	Etel. ruots. Södra svenska förs.	Sönnästen ruots. seurak. Sönnäs svenska förs.	Muut seurakunnat Övriga församlingar	
<i>Molemmat sukupuoli • Båge könen</i>											
Keski-H:gin seurak. Mell. H:fors förs.	—	116	113	209	57	51	31	8	20	53	658
Töölön " Töölö "	485	—	258	190	40	29	35	16	9	31	1 093
Etel. suomal. " Södra finska "	102	56	—	165	38	29	47	11	19	47	514
Kallion " Berghälls "	236	29	177	—	129	30	19	29	20	108	777
Paavalin " Paulus "	115	15	85	139	—	2	3	16	9	50	434
Pohj. ruotsal. " Norra svenska "	39	12	26	29	2	—	104	89	10	9	320
Etel. " Södra "	26	5	27	17	2	80	—	66	4	8	235
Sönnästen " Sönnäs "	7	6	19	34	16	44	13	—	3	5	147
Muut seurak. Övriga förs. ....	23	16	17	19	9	30	43	6	17	106	286
Siviilirekisteri Civilregistret ..	45	20	68	122	40	5	14	8	12	—	334
<b>Yhteensä ulosmuuttaneita Summa utflyttade</b>	<b>1 078</b>	<b>275</b>	<b>790</b>	<b>924</b>	<b>333</b>	<b>300</b>	<b>309</b>	<b>249</b>	<b>123</b>	<b>417</b>	<b>4 798</b>

65. Kaupunkiin ja kaupungista muuttaneet kuukausittain vuosina 1942—43 <sup>1)</sup>  
Till staden inflyttade och därifrån utflyttade månadsvis åren 1942—43 <sup>1)</sup>

Vuosi ja kuukausi År och månad	Kaupunkiin muuttaneita Inflyttade			Kaupungista muuttaneita Utflyttade			Muuttovoitto Överskott av inflyttade		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
<b>1942</b>									
Tammikuu Januari .....	372	736	1 108	218	420	638	154	316	470
Helmikuu Februari .....	264	487	751	161	305	466	103	182	285
Maaliskuu Mars .....	210	367	577	164	324	488	46	43	89
Huhtikuu April .....	204	343	547	142	279	421	62	64	126
Toukokuu Maj .....	204	321	525	177	300	477	27	21	48
Kesäkuu Juni .....	216	413	629	214	369	583	2	44	46
Heinäkuu Juli .....	218	386	604	164	282	446	54	104	158
Elokuu Augusti .....	197	428	625	164	331	495	33	97	130
Syyskuu September .....	251	488	739	224	393	617	27	95	122
Lokakuu Oktober .....	337	635	972	226	343	569	111	292	403
Marraskuu November .....	266	544	810	238	393	631	28	151	179
Joulukuu December .....	286	593	879	221	454	675	65	139	204
<b>Koko vuosi • Hela året</b>	<b>3 025</b>	<b>5 741</b>	<b>8 766</b>	<b>2 313</b>	<b>4 193</b>	<b>6 506</b>	<b>712</b>	<b>1 548</b>	<b>2 260</b>
<b>1943</b>									
Tammikuu Januari .....	428	1 087	1 515	373	659	1 032	55	428	483
Helmikuu Februari .....	302	664	966	186	352	538	116	312	428
Maaliskuu Mars .....	286	544	830	203	340	543	83	204	287
Huhtikuu April .....	227	537	764	171	311	482	56	226	282
Toukokuu Maj .....	282	630	912	567	804	1 371	—	174	—
Kesäkuu Juni .....	206	426	632	659	939	1 598	—	513	—
Heinäkuu Juli .....	250	440	690	278	457	735	—	17	—
Elokuu Augusti .....	268	458	726	254	412	666	14	46	60
Syyskuu September .....	339	594	933	235	387	622	104	207	311
Lokakuu Oktober .....	278	611	889	244	405	649	34	206	240
Marraskuu November .....	336	713	1 049	197	377	574	139	336	475
Joulukuu December .....	368	713	1 081	257	487	744	111	226	337
<b>Koko vuosi • Hela året</b>	<b>3 570</b>	<b>7 417</b>	<b>10 987</b>	<b>3 624</b>	<b>5 930</b>	<b>9 554</b>	<b>—</b>	<b>1 487</b>	<b>1 433</b>

<sup>1)</sup> Lukuunottamatta kaupungin sisäistä muuttoliikettä • <sup>1)</sup> Exkl. flyttningsrörelsen inom staden.



## 66. Väkiluvunmuutosten tulokset vuosina 1881—1943

### Folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1943

Vuosi År	Syntyneiden enemmyys Överskott av födda (nativitetsöverskott)			Muuttovoitto Överskott av inflyttade (omflyttningvinst)			Syntyneiden enemmyys sekä muuttovoitto (väestön lisäys) Överskott av födda och inflyttade (folkkökning)			Väestönlisäys 1 000 asukasta kohden Folkkökning i förhållande till 1 000 invånare		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Överskott av födda	Syntyneiden enemmyys Överskott av in- flyttade	Muuttovoitto Överskott av födda och inflyttade
<i>A. Viisivuositain 1881—1940 • Femårsvis 1881—1940</i>												
1881—85..	654	916	1 570	2 669	3 585	6 254	3 323	4 501	7 824	7.0	27.9	34.9
1886—90..	1 396	1 579	2 975	5 028	5 794	10 822	6 424	7 373	13 797	10.9	39.7	50.7
1891—95..	1 648	1 877	3 525	6 302	5 163	8 765	5 250	7 040	12 290	10.3	25.7	36.1
1896—1900	2 191	2 302	4 493	6 348	7 688	14 036	8 539	9 990	18 529	10.7	33.4	44.1
1901—05..	2 656	3 027	5 683	8 303	9 756	18 059	10 959	12 783	23 742	11.0	34.8	45.8
1906—10..	3 770	3 872	7 642	10 836	13 285	24 121	14 606	17 157	31 763	11.6	36.5	48.1
1911—15..	3 027	3 149	6 176	10 279	12 848	23 127	13 306	15 997	29 303	7.5	28.2	35.7
1916—20..	1 243	501	742	7 494	9 668	17 162	6 251	10 169	16 420	0.8	18.1	17.3
1921—25..	1 295	1 122	2 417	4 777	6 649	<sup>1)</sup> 11 426	6 072	7 771	<sup>1)</sup> 13 843	2.4	11.2	13.6
1926—30..	161	6	155	13 606	15 981	29 587	13 445	15 987	29 432	0.1	26.1	26.0
1931—35..	224	623	847	11 580	23 478	<sup>2)</sup> 35 058	11 356	22 855	<sup>2)</sup> 34 211	0.6	26.4	25.8
1936—40..	118	882	764	18 002	23 514	<sup>3)</sup> <sup>4)</sup> 41 516	17 884	24 396	<sup>3)</sup> <sup>4)</sup> 42 280	0.5	27.8	28.3
<i>B. Vuositain 1921—43 • Ettårsvis 1921—43</i>												
1921.....	423	408	831	654	875	1 529	1 077	1 283	2 360	4.2	7.7	11.9
1922.....	253	204	457	192	578	770	445	782	1 227	2.3	3.8	6.1
1923.....	239	265	504	844	1 372	2 216	1 083	1 637	2 720	2.5	10.9	13.4
1924.....	246	110	356	1 527	1 916	3 443	1 773	2 026	3 799	1.7	16.6	18.4
1925.....	134	135	269	1 560	1 908	<sup>1)</sup> 3 468	1 694	2 043	<sup>1)</sup> 3 737	1.3	16.4	17.7
1926.....	30	98	128	1 786	2 224	4 010	1 816	2 322	4 138	0.6	18.6	19.2
1927.....	82	30	112	2 302	2 885	5 187	2 220	2 855	5 075	0.5	23.6	23.1
1928.....	14	26	12	3 018	3 465	6 483	3 332	3 439	6 471	0.1	28.7	28.6
1929.....	161	168	329	3 357	3 693	7 050	3 196	3 525	6 721	1.4	30.3	28.9
1930.....	38	132	170	3 143	3 714	6 857	3 181	3 846	7 027	0.7	28.6	29.3
1931.....	28	65	93	4 512	12 859	<sup>2)</sup> 17 371	4 484	12 794	<sup>2)</sup> 17 278	0.4	68.9	68.5
1932.....	24	61	85	1 951	2 687	4 638	1 927	2 626	4 553	0.3	17.6	17.3
1933.....	109	217	326	1 431	2 096	3 527	1 322	1 879	3 201	1.2	13.2	12.0
1934.....	101	228	329	1 595	2 569	4 164	1 494	2 341	3 835	1.2	15.4	14.2
1935.....	38	52	14	2 091	3 267	5 358	2 129	3 215	5 344	0.1	19.5	19.4
1936.....	109	215	324	2 321	3 830	<sup>3)</sup> 6 151	2 212	3 615	<sup>3)</sup> 5 827	1.2	21.9	20.8
1937.....	74	17	57	3 889	5 693	9 582	3 963	5 676	9 639	0.2	33.2	33.4
1938.....	446	200	646	4 740	6 342	11 082	5 186	6 542	11 728	2.2	37.1	39.2
1939.....	320	541	861	4 832	5 069	<sup>4)</sup> 9 901	5 152	5 610	<sup>4)</sup> 10 762	2.8	31.9	34.7
1940.....	849	373	476	2 220	2 580	4 800	1 371	2 953	4 324	1.5	15.1	13.8
1941.....	594	856	262	992	1 098	2 090	398	1 954	2 352	0.8	6.5	7.3
1942.....	212	361	149	712	1 548	2 260	500	1 909	2 409	0.5	7.0	7.4
1943.....	676	818	1 494	54	1 487	1 433	622	2 305	2 927	4.6	4.4	9.0

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy 69 henkilöä (33 mp. ja 36 np.), jotka siirtyivät kaupunkiin Ruskeasuon- ja Uusipello-nimisiä alueita kaupunkiin liitettäessä jouluk. 31 p:nä 1925. <sup>2)</sup> Muuttaneiden lisääntymisen sekä muuttovoiton suurenemisen oli aiheuttanut marrask. 28 p:nä 1930 annettu asetus muuttokirjasta. <sup>3)</sup> Tähän sisältyy Santahaminan väestö, 65 henkilöä (38 mp. ja 27 np.), jotka kirkollisesti siirrettiin kaupungin eteläisiin seurakuntiin tammik. 1 p:nä 1936. <sup>4)</sup> Tähän sisältyy Lauttasaaren väestö, 412 henkilöä (191 mp. ja 221 np.), jotka kirkollisesti siirrettiin kaupungin pohjoisiin seurakuntiin tammik. 1 p:nä 1939.

<sup>1)</sup> Häiri ingå 69 personer (33 mk. och 36 kk.), med vilka stadens folkmängd ökades vid inkorporeringen av områdena Brunakärr och Nyåker den 31 dec. 1925. <sup>2)</sup> Det ökade antalet in- och utflyttade samt omflyttningvinstens ökning var en följd av förordn. den 28 nov. 1930 ang. flyttningens betyg. <sup>3)</sup> Häiri ingår Sandhamns befolkning, 65 personer (38 mk. och 27 kk.), vilka i ecklesiastiskt avseende överfördes till stadens södra församlingar den 1 jan. 1936. <sup>4)</sup> Häiri ingår befolkningen på Drumsö, 412 personer (191 mk. och 221 kk.), som i ecklesiastiskt avseende överfördes till stadens norra församlingar den 1 jan. 1939.

67. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1881—1943  
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1881—1943

Tauti • Sjukdom	Absoluuttiset luvut Absoluta tal					10 000 asukasta kohden • På 10 000 invånare										
	1939	1940	1941	1942	1943	1939	1940	1941	1942	1943	1881— 1890	1891— 1900	1901— 1910	1911— 1920	1921— 1930	1931— 1940
	Varicellæ	238	166	283	229	259	7.7	5.2	8.8	7.1	7.9	19.8	19.9	21.7	18.7	15.0
Febris rheumatica non medicata <sup>2)</sup>	301	234	192	182	252	9.7	7.4	6.0	5.6	7.7	44.1	31.9	22.0	25.1	20.5	15.6
Morbilli	789	11	—	—	1 847	25.4	0.3	—	—	56.6	62.9	77.7	74.2	54.2	27.3	25.7
Rubeola	194	315	326	38	6	6.3	9.9	10.2	1.2	0.2	4.5	7.3	11.1	10.6	6.3	10.6
Scarlatina	378	248	148	429	800	12.2	7.8	4.6	13.3	24.5	25.3	27.1	21.7	28.5	24.3	24.6
Diphtheria	141	86	62	225	1 156	4.6	2.7	1.9	6.9	35.4	19.1	11.1	12.7	34.6	5.7	3.8
Malaria	2	1	—	4	—	0.1	0.0	—	0.1	—	57.8	23.3	20.6	3.8	2.4	0.0
Febris remittens	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1) 35.3	75.2	39.4	1) 20.9	1)	1)
Typhus abdominalis	19	5	6	10	7	0.6	0.2	0.2	0.3	0.2	52.7	18.3	12.7	5.3	1.4	0.3
Parotitis epidemica	34	117	781	269	207	1.1	3.7	24.3	8.3	6.3	1) 25.6	14.7	12.1	13.5	17.0	10.3
Influenza	5 982	4 921	4 105	3 729	3 000	192.8	154.8	127.8	115.3	92.0	1) 308.6	247.3	241.4	342.6	368.7	292.3
Pertussis	358	558	1 206	56	240	11.5	17.6	37.6	1.7	7.4	66.1	45.6	62.8	45.3	21.4	12.4
Erysipelas <sup>3)</sup>	178	99	101	155	37	5.7	3.1	3.1	4.8	1.1	24.1	13.7	11.4	8.3	10.0	6.5
Febris puerperalis	1	1	1	2	211	0.0	0.0	0.0	0.1	6.5	3.4	1.5	0.5	0.5	0.7	0.0
Urethritis gonorrhoeica	2 325	2 310	2 222	2 120	2 136	74.9	72.7	69.2	65.5	65.5	1) 61.5	135.2	120.8	148.3	115.1	
Syphilis non medicata	296	434	770	1 009	1 507	9.5	13.7	24.0	31.2	46.2	1) 28.9	23.7	24.3	33.3	21.5	14.9
Ulcus molle	172	51	36	15	6	5.5	1.6	1.1	0.5	0.2	1) 9.6	27.7	28.3	27.5	6.9	
Bronchitis, laryngitis, tracheitis <sup>3)</sup>	5 823	3 866	4 498	2 828	1 175	187.7	121.7	140.1	87.4	36.0	494.6	577.1	542.8	452.6	447.1	237.1
Pneumonia crouposa <sup>4)</sup>	1 107	740	1 576	1 163	1 421	35.7	23.3	49.1	35.9	43.6	87.0	62.6	58.2	34.2	55.9	39.8
Bronchopneumonia <sup>4)</sup>																
Pleuritis acuta <sup>3)</sup>	237	180	268	222	54	7.6	5.7	8.4	6.9	1.7	20.1	14.7	12.8	15.9	18.3	10.4
Angina	5 251	2 004	1 484	1 630	3 577	169.3	63.1	46.2	50.4	109.7	248.1	184.0	194.4	175.1	260.2	206.8
Gastro-enteritis acuta e causa ignota <sup>5)</sup>	2 935	4 507	3 879	4 176	4 262	94.6	141.8	120.8	129.1	130.7	532.6	544.6	425.0	275.8	175.4	128.7
Appendicitis <sup>3)</sup>	1 702	516	443	322	153	54.9	16.2	13.8	9.9	4.7	7.2	5.7	29.2	31.9	56.0	64.1
Pelveoperitonitis	117	91	52	48	16	3.8	2.9	1.6	1.5	0.5						
Muut taudit • Övriga sjukdomar	9 550	6 102	7 511	7 122	10 826	307.8	192.0	233.9	220.2	331.9	18.5	4.8	4.7	11.1	284.5	354.4
<b>Kaikki ilmoitetut taudit</b>	<b>38 130</b>	<b>27 563</b>	<b>29 950</b>	<b>25 983</b>	<b>33 155</b>	<b>1 229.0</b>	<b>867.4</b>	<b>932.7</b>	<b>803.2</b>	<b>1 016.5</b>	<b>1 913.6</b>	<b>2 082.5</b>	<b>2 018.6</b>	<b>1 839.4</b>	<b>2 021.6</b>	<b>1 595.8</b>
<b>Samtliga anmälda sjukdomar</b>	<b>38 130</b>	<b>27 563</b>	<b>29 950</b>	<b>25 983</b>	<b>33 155</b>	<b>1 229.0</b>	<b>867.4</b>	<b>932.7</b>	<b>803.2</b>	<b>1 016.5</b>	<b>1 913.6</b>	<b>2 082.5</b>	<b>2 018.6</b>	<b>1 839.4</b>	<b>2 021.6</b>	<b>1 595.8</b>

1) Febris remittens-taudin tapauksia alettiin ilmoittaa v. 1883, parotitis epidemican v. 1882, influenzan v. 1889, urethritis gonorrhoeican v. 1894, syphilis recensin v. 1890 ja ulcus molle n v. 1896; febris remittens-tapauksia ei ole ilmoitettu v:sta 1920. Tästä syystä ei eri tautien suhdelukujen summa sarakkeissa 11, 12 ja 14 vastaa kaikkien ilmoitettujen taudintapausten suhteellista lukumäärää. 2) Ennen v. 1943 polyarthritis acuta. 3) Tautia ei ilmoitettu huhtikuun 30 p:n 1943 jälkeen. 4) Vuoden 1943 huhtikuusta alkaen on pneumonia crouposa ja bronchopneumonia ilmoitettu erikseen. Mainitun vuoden lukuun sisältyy 390 tapausta edellistä ja 648 tapausta jälkimmäistä tautia. Vastaavat relatiiviluvut ovat 12.0 ja 19.0. 5) Ennen v. 1943 gastro-enteritis ja colitis acuta.

1) Fall av febris remittens begynte anmälas år 1883, av parotitis epidemica år 1882, av influenza år 1889, av urethritis gonorrhoeica år 1894, av syphilis recens år 1890 och av ulcus molle år 1896. fall av febris remittens har ej anmälts fr. o. m. år 1920. Av denna orsak stämmer summan av de olika sjukdomarnas relativa tal i kolumnerna 11, 12 och 14 icke med det relativa talet för samtliga anmälda sjukdomsfall. 2) Före år 1943 polyarthritis acuta. 3) Sjukdomen ej anmäld efter 30 april 1943. 4) Fr. o. m. april 1943 ha pneumonia crouposa och bronchopneumonia anmälts särskilt. I den angivna uppgiften för nämnda år ingår 390 fall av den föregående och 648 fall av den senare sjukdomen. Motsvarande relatiivtal voro 12.0 och 19.0. 5) Före år 1943 gastro-enteritis och colitis acuta.

**Muist.** Taudintapausten ilmoittamisessa tapahtuneiden muutosten johdosta eri vuosien kokonaissummat eivät ole suoraan verrattavissa. Suurempia muutoksia on tehty vv. 1921 ja 1943.

**Anm.** På grund av förändringar i anmälningsblanketterna kunna summorna för de olika åren ej direkt jämföras. Större förändringar ha vidtagits åren 1921 och 1943.

68. Aluelääkärien hoitamat taudintapaukset sekä heidän luokseen tehdyt tai heidän tekemänsä sairaskäynnit vuosina 1943—44  
Av distriktsläkarna behandlade sjukdomsfall samt hos eller av dem gjorda sjukbesök åren 1943—44

Vuosi ja alue År och distrikt	Taudintapauksia • Sjukdomsfall					Sairaskäyntejä • Sjukbesök		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia • Barn		Yhteensä Summa	Poliklinisiä Polikliniska besök	Potilaiden kotona Hembesök	Yhteensä Summa
			1 v. nuorempia Under 1 år	1—10 vuotiaita I åldern 1—10 år				
<b>1943</b>								
Aluelääkäri • Distriktsläkaren i								
Etel. alueen Södra distriktet ..	304	1 362	2	34	1 702	1 940	214	2 154
Pohj. " Norra " ..	800	1 769	56	472	3 097	4 451	315	4 766
Töölön " Töölö distrikt ..	1 175	1 435	38	173	2 821	3 125	682	3 807
Sörnäisten " Sörnäs " ..	1 410	2 735	165	608	4 918	6 202	353	6 555
Hermannin " Hermanst. " ..	1 391	2 158	18	449	4 016	6 136	116	6 252
Pasilan ja Käpylän alueen • Böle och Kottby distrikt .....	678	1 544	15	188	2 425	3 026	300	3 326
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>5 758</b>	<b>11 003</b>	<b>294</b>	<b>1 924</b>	<b>18 979</b>	<b>24 880</b>	<b>1 980</b>	<b>26 860</b>
<b>1944</b>								
Aluelääkäri • Distriktsläkaren i								
Etel. alueen Södra distriktet ..	286	888	6	8	1 188	1 510	180	1 690
Pohj. " Norra " ..	942	2 601	47	345	3 935	5 815	319	6 134
Töölön " Töölö distrikt ..	954	1 171	46	216	2 387	2 727	642	3 369
Sörnäisten " Sörnäs " ..	1 381	2 343	61	377	4 162	5 632	444	6 076
Hermannin " Hermanstad " ..	1 415	2 195	16	274	3 900	7 030	45	7 075
Pasilan ja Käpylän alueen • Böle och Kottby distrikt .....	509	1 079	8	74	1 670	2 109	235	2 344
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>5 487</b>	<b>10 277</b>	<b>184</b>	<b>1 294</b>	<b>17 242</b>	<b>24 823</b>	<b>1 865</b>	<b>26 688</b>

69. Kunnan sairaanhoitajattarien toiminta vuosina 1905—44  
De kommunala sjuksköterskornas verksamhet åren 1905—44

Vuosi År	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter							Hoidetuista Av de vårdade										Sairanhoitajattarien tekemiä (tai heidän luokseen tehdyt) sairaskäyntejä (av (eller hos) sjuksköterskorna gjorda sjukbesök)
	Alueen mukaan Efter distrikt							Niistä • Därav			Tuli terveeksi tai parannaksi Tillfrisknade eller förbättrades	Sairaitten laitoon Förtvånades till anstalt	Kuoiti Avled	Kvarstodde vid årets utgång	Ei hoitoon vuoden päättyessä Jättes i vårdens uppförande	Tullut parannaksi Voro otfoätrrade, då vårdan upphörde		
	Eteläisellä Södra	Pohjoisella Norra	Töölön Töölö	Sörnäs	Sörnäisten	Hermannin Hermanstads	Käpylän Kottby	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor							Lapsia (10 v. nuorempia) Barn (under 10 år)	
											alueella • distrikt							
1905	462	305	286	862	679	—	2 594	449	702	1 443	2 207	146	190	43	8	27 169		
1910	1 115	936	231	1 045	616	—	3 943	499	947	2 497	3 411	247	197	88	—	48 177		
1915	758	783	531	1 298	856	365	4 591	812	1 243	2 536	3 982	338	196	75	—	47 233		
1920	790	762	440	744	728	365	3 829	779	1 560	1 490	3 353	334	87	55	—	35 485		
1925	848	373	407	548	347	297	3 042	710	1 448	884	2 551	333	101	57	—	33 265		
1930	259	508	285	822	1 458	334	3 896	967	1 846	1 083	3 318	385	95	87	11	38 131		
1935	366	406	256	1 085	1 033	321	229	3 696	789	1 862	1 045	2 973	485	89	107	42	40 736	
1940	215	252	489	699	822	372	1 603	3 009	742	1 623	644	2 283	476	84	121	45	22 684	
1941	161	306	454	811	729	400	1 352	2 996	754	1 532	710	2 340	484	89	59	24	23 454	
1942	146	343	358	593	464	348	180	2 432	573	1 426	433	1 781	466	103	55	27	14 881	
1943	<sup>1)</sup> 58	478	413	634	<sup>2)</sup> 565	471	157	2 776	527	1 467	782	2 080	502	97	67	30	16 592	
1944	<sup>2)</sup> 212	322	236	573	760	366	110	2 579	674	1 582	323	2 012	399	68	72	28	14 764	

1) Ainoastaan marraskuun ja joulukuun aikana. 2) Sairanhoitajattarista on yksi jonkin aikaa ollut puolustuslaitoksen palveluksessa.  
1) Endast under november och december. 2) Av sjuksköterskorna har en delvis varit i försvarsmaktens tjänst.

## 70. Potilaat ja sairaanhoitopäivät sairaaloissa sekä käynnit poliklinikoissa vuosina 1910—43

### Patienter och sjukvårdsdagar å sjukhusen samt besök å polikliniker åren 1910—43

Vuosi År	Valtion sairaalat <sup>1)</sup> Statens sjukhus <sup>1)</sup>		Kunnan sairaalat <sup>2)</sup> Kommunala sjukhus <sup>2)</sup>		Yksityiset sairaalat Enskilda sjukhus		Yhteensä Summa
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
	<i>Hoidettuja potilaita • Vårdade patienter</i>						
1910	9 774	49.8	4 716	24.1	5 127	26.1	19 617
1915	10 051	42.7	7 060	30.0	6 434	27.3	23 545
1920	13 168	46.0	8 695	30.4	6 747	23.6	28 610
1925	12 475	45.5	7 978	29.1	6 964	25.4	27 417
1930	15 733	41.2	12 718	33.3	9 750	25.5	38 201
1935	18 747	37.8	15 964	32.2	14 839	30.0	49 550
1940	18 519	38.4	16 927	35.1	12 756	26.5	48 202
1942	21 466	43.1	15 810	31.7	12 546	25.2	49 822
1943	24 546	42.4	18 089	31.3	15 204	26.3	57 839
<i>Sairaanhoitopäiviä • Sjukvårdsdagar</i>							
1910	282 203	40.3	277 213	39.6	141 252	20.1	700 668
1915	273 821	34.0	384 166	47.8	146 396.5	18.2	804 383.5
1920	361 841	37.4	466 500	48.2	139 191	14.4	967 532
1925	357 841	34.7	522 784	50.7	149 804	14.6	1 030 429
1930	367 153	28.5	704 363	54.7	215 714.5	16.8	1 287 230.5
1935	432 658	28.4	811 624	53.3	278 934	18.3	1 523 216
1940	362 919	23.8	875 038	57.5	284 443	18.7	1 522 400
1942	414 721	27.7	831 565	55.6	250 155.5	16.7	1 496 441.5
1943	450 878	28.1	856 086	53.3	298 030.5	18.6	1 604 994.5
<i>Käyntejä poliklinikoissa <sup>3)</sup> • Besök å polikliniker <sup>3)</sup></i>							
1911	106 052	61.1	18 013	10.4	49 522	28.5	173 587
1915	119 559	60.3	21 522	10.8	57 252	28.9	198 333
1920	123 363	70.4	30 000	17.1	21 973	12.5	175 336
1925	130 566	66.6	43 213	22.1	22 214	11.3	195 993
1930	158 643	61.0	72 539	27.9	28 958	11.1	260 140
1935	164 723	51.9	82 187	25.9	70 330	22.2	317 240
1940	113 187	47.8	76 797	32.4	46 854	19.8	236 838
1942	111 380	42.6	96 901	37.1	52 951	20.3	261 232
1943	136 514	38.7	148 603	42.1	67 906	19.2	353 023

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät v:sta 1940 alkaen kaupungin omistamilla paikoilla naistenklinikassa hoidetut potilaat. <sup>2)</sup> Lukuunottamatta Nikkilän sairaalasta perhehoitoon sijoitettuja potilaita; vrt. taul. 72 B, alav. 6. <sup>3)</sup> Kunnallisiin poliklinikkoihin on luettu taul. 71 mainitut poliklinikat sekä tuberkuloosihuoltotoimisto.

<sup>1)</sup> Fr. o. m. år 1940 ingår patienter, som vårdats å kvinnokliniken på av staden ägda platser. <sup>2)</sup> Exkl. från Nickby sjukhus i familjevård förlagda patienter; jfr tab. 72 B, noten 6. <sup>3)</sup> Till de kommunala polikliniker ha hänförts de i tab. 71 uppräknade polikliniker samt tuberkulosdispensären.

## 71. Käynnit kaupungin omissa ja sen avustamissa poliklinikoissa vuosina 1920—43

### Besök å stadens egna och å av staden subventionerade polikliniker åren 1920—43

Vuosi År	Kunnan poliklinikat Kommunala polikliniker						Avustetut poliklinikat <sup>1)</sup> Subventionerade polikliniker <sup>1)</sup>				Yhteensä Summa	
	Marian sairaala Maria sjukhus		Kivälän sairaala Stengårds sjukhus		Kukuntautisairaalan poliklinikka <sup>2)</sup>	Verenteisten tautien poliklinikka <sup>2)</sup>	Lasten poliklinikka Barnpolikliniken	Korva- y. m. tautien poli- klinikka Polikliniken för öron- o. a. sjuk- domar	Silmäpoli- klinikka Marian sai- raalassa <sup>3)</sup>	Kansakoulu- lasten silmä- poliklinikka		
	Sisätauti- Medicenska	Kirurginen Kirurgiska	Lasten Barn-	Sisätauti- Medicenska								Sisä- tauti- Ögon- sjukdoms- Sjuka-Polikliniken vid Epidemisjukhuset <sup>2)</sup>
	poliklinikka • polikliniken											
1920	4 684	13 906	—	—	—	7 004	3 128	8 498	7 578	—	44 798	
1925	6 397	18 642	—	—	—	8 453	3 245	9 288	4 440	951	51 416	
1930	14 436	25 427	—	—	—	14 256	3 003	12 266	6 358	913	76 659	
1935	15 877	25 011	—	—	—	14 140	3 912	11 612	5 257	1 405	77 214	
1940	12 373	15 353	4 222	6 726	7 461	12 442	1 290	5 377	—	1 070	66 314	
1942	10 221	20 299	5 564	10 555	7 975	1 020	20 299	<sup>5)</sup> 142	5 128	<sup>6)</sup> 438	81 641	
1943	12 664	20 705	8 744	14 688	9 963	5 131	50 415	<sup>7)</sup>	11 524	760	134 594	

<sup>1)</sup> Näihin ei ole luettu ortopedista poliklinikkaa, jonka saama avustus on suhteellisen pieni. <sup>2)</sup> Avattiin elokuun 6 p:nä 1942. <sup>3)</sup> Naisten osasto, joka aikaisemmin oli valtion ylläpitämä, siirtyi v:sta 1937 kaupungille. I ven. poliklinikka, entinen terveyslaitos ven. taut. vastaan, aloitti toimintansa 1/1 1943. Vieläkin sisätyö ylm. ven. poliklinikka, joka aloitti toimintansa 7/12 1943. <sup>4)</sup> V. 1920 Eiran sairaalassa. Lopetettiin kesäk. 30 p:nä 1937. <sup>5)</sup> Auki ainoastaan tammikuussa. <sup>6)</sup> Suljettu 1/1—18/3. <sup>7)</sup> Suljettu koko vuoden.

<sup>1)</sup> Häiri ingår icke ortopediska polikliniken, som erhållit ett relativt litet understöd. <sup>2)</sup> Öppnades den 6 augusti 1942. <sup>3)</sup> Avdelningen för kvinnor, tidigare upprätthållen av staden, övertogs fr. o. m. år 1937 av staden. I ven. polikliniken, förra sanitetsbyrån för motarbetande av de ven. sjukdomarna, ingår här fr. o. m. 1/1 1943, likaså extra ven. polikliniken fr. o. m. 7/12 1943. <sup>4)</sup> År 1920 i Eira sjukhus. Indrogs den 30 juni 1937. <sup>5)</sup> Öppen endast i januari. <sup>6)</sup> Stängd 1/1—18/3. <sup>7)</sup> Stängd hela året.

72. Kunnan sairaalat <sup>1)</sup> vuosina 1900—44

## A. Vuoden kuluessa vastaanotetut potilaat

Vuosi År	Marian sairaala <sup>2)</sup> • Maria sjukhus <sup>2)</sup>						Kivelän sairaala <sup>3)</sup> • Stengårds					
	Sisätautien osasto Medicinska avdelningen		Kirurginen osasto Kirurgiska avdelningen		Lastenosasto Barnavdelningen		Sisätautien osasto Medicinska avdelningen		Tuberkuloosi- osasto <sup>4)</sup> Tuberkulos- avdelningen <sup>4)</sup>		Mielisairaiden osasto Avdelningen för sinnessjuka	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1 1900	399	408	—	—	—	—	109	68	—	—	23	29
2 1905	609	508	345	—	—	—	123	62	—	—	52	57
3 1910	705	707	873	—	—	—	66	58	174	—	92	83
4 1915	664	734	612	689	140	141	288	217	201	—	153	141
5 1920	683	948	799	1 095	162	122	288	405	336	86	156	197
6 1925	696	976	1 002	1 639	136	76	115	209	380	101	119	79
7 1930	835	920	1 530	2 902	249	213	229	242	—	—	153	63
8 1935	829	954	1 345	3 511	373	320	738	1 163	—	—	146	88
9 1936	913	1 081	1 163	3 453	390	399	954	1 675	—	—	138	89
10 1937	832	1 010	1 289	3 832	511	408	1 093	1 908	—	—	128	121
11 1938	749	915	1 091	3 822	500	450	1 246	2 275	—	—	124	106
12 1939	833	1 000	1 315	3 111	472	375	1 293	1 987	—	—	92	115
13 1940	988	947	1 474	2 418	385	372	1 292	1 530	—	—	155	109
14 1941	642	683	1 663	1 198	393	277	1 158	1 607	—	—	99	88
15 1942	596	669	1 673	1 017	470	361	1 208	1 729	—	—	17	11
16 1943 <sup>5)</sup>	752	906	1 293	1 470	567	482	1 024	1 987	—	—	22	29
17 1944 <sup>6)</sup>	713	812	692	1 205	613	477	1 189	2 144	—	—	26	16

## B. Hoidetut potilaat ja sairaanhoitopäivät

Vuosi År	Marian sairaala <sup>2)</sup> • Maria sjukhus <sup>2)</sup>						Kivelän sairaala <sup>3)</sup> • Stengårds					
	Sisätautien osasto Medicinska avdelningen		Kirurginen osasto Kirurgiska avdelningen		Lastenosasto Barnavdelningen		Sisätautien osasto Medicinska avdelningen		Tuberkuloosi- osasto <sup>4)</sup> Tuberkulos- avdelningen <sup>4)</sup>		Mielisairaiden osasto Avdelningen för sinnessjuka	
	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar	Hoidettuja potilaita Vårdade patienter	Sairaanhoito- päiviä Sjukvårdsdagar
1 1900	901	31 202	—	—	—	—	211	16 597	—	—	134	29 207
2 1905	1 240	43 186	380	12 075	—	—	269	27 326	—	—	256	55 096
3 1910	1 609	65 181	935	21 725	—	—	212	31 625	222	17 227	431	97 362
4 1915	1 566	58 365	1 355	21 782	319	10 629	665	70 934	253	17 870	529	69 893
5 1920	1 814	60 776	1 977	31 417	307	9 042	919	79 860	554	43 622	503	55 073
6 1925	1 834	66 266	2 728	35 738	241	8 663	532	58 576	644	56 697	385	77 253
7 1930	1 917	55 954	4 557	47 284	479	13 943	645	66 006	—	—	487	99 419
8 1935	1 923	50 940	4 965	49 414	747	19 846	2 230	123 614	—	—	503	95 559
9 1936	2 149	53 890	4 742	48 874	834	18 374	2 987	135 664	—	—	495	100 898
10 1937	1 994	52 516	5 237	50 296	975	20 994	3 380	138 511	—	—	528	102 402
11 1938	1 818	52 066	5 033	50 594	1 004	21 312	3 913	142 763	—	—	513	102 472
12 1939	1 983	47 033	4 546	44 972	893	19 216	3 685	135 833	—	—	492	101 972
13 1940	2 094	51 582	3 941	48 135	784	18 046	3 058	117 436	—	—	530	102 634
14 1941	1 486	41 522	2 987	54 349	732	18 115	3 138	125 582	—	—	475	90 418
15 1942	1 360	35 120	2 850	58 857	890	20 435	3 245	132 096	—	—	213	50 912
16 1943 <sup>5)</sup>	1 750	44 899	2 922	39 076	1 098	21 140	3 398	141 500	—	—	116	25 536
17 1944 <sup>6)</sup>	1 658	42 424	1 984	25 768	1 162	22 583	3 718	141 543	—	—	107	23 421

<sup>1)</sup> Tilapäiset sairaalat eivät sisälly tähän. <sup>2)</sup> Kulkutautiosastosta ks. alav. 5. <sup>3)</sup> Lokak. 1 p:nä 1912 työ- ja vaivalstalon sairaala. <sup>4)</sup> Humaliston sairaala sisältyy tähän toukok. 31 p:nä 1929. Koko osasto lakkautettiin elok. 16 p:nä 1929. <sup>5)</sup> Avattiin v. 1913; vv. 1900—10 sisältyvät tähän tiedot Marian sairaalan kulkutautiosastosta ja siihen liittyvistä väliaikaisista kulkutautisairaaloista. <sup>6)</sup> Taulukossa on sairaala ja sen perhehoitosiirtola pidetty yhtenä kokonaisuutena. <sup>7)</sup> Aikaisemmin poliisilaitoksen suojeluosaston sairausosasto. <sup>8)</sup> Marraskuu v. 1943—helmikuu v. 1944 välisenä aikana oli Marian sairaalassa toiminnassa ylimääräinen kulkutautiosasto. Tähän otettiin v. 1943 180 (31 mp., 149 np.) ja v. 1944 60 (9 mp., 51 np.) uutta potilasta. Hoidettuja potilaita oli vastaavasti 180 ja 98 sekä hoitopäiviä 2 793 ja 1 542. Kaikki nämä tiedot sisältyvät yhteensä sarakkeeseen.

De kommunala sjukhusen <sup>1)</sup> åren 1900—44

## Under året intagna patienter

Sjukhus <sup>2)</sup>	Kulkutauti- sairaala <sup>3)</sup> Epidemi- sjukhuset <sup>3)</sup>		Nikkelän sairaala <sup>4)</sup> Nickby sjukhus <sup>4)</sup>		Tuberkuloosi- sairaala Tuberkulos- sjukhuset		Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema <sup>5)</sup> Upptagningsstationen för psykiskt sjuka <sup>5)</sup>		Yhteensä Summa			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 014
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 976
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5 564
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 145
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 523
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10 867
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 696
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 368
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 999
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16 790
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 883
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 333
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13 411
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15 658
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14 036

## Vårdade patienter och sjukvårdsdagar

Sjukhus <sup>2)</sup>	Kulkutauti- sairaala <sup>3)</sup> Epidemi- sjukhuset <sup>3)</sup>		Nikkelän sairaala <sup>4)</sup> Nickby sjukhus <sup>4)</sup>		Tuberkuloosi- sairaala Tuberkulos- sjukhuset		Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema <sup>5)</sup> Upptagningsstationen för psykiskt sjuka <sup>5)</sup>		Yhteensä Summa			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	89 307
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	145 505
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	277 140
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 539
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	488 147
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	556 744
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	754 909
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	915 940
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	971 903
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	986 466
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 017 474
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 981 988
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	998 876
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	991 305
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	946 405
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	954 605
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	913 282

<sup>1)</sup> Tillfälliga sjukhus ingår ej här. <sup>2)</sup> Ang. epidemiavdelningen se noten 5. <sup>3)</sup> Till den 1 okt. 1912 lasarettet vid arbets- och fattiggården. <sup>4)</sup> Inkl. Humlebergs sjukhus intill den 31 maj 1929. Hela avdelningen indrogs den 16 aug. 1929. <sup>5)</sup> Öppnades år 1913; för åren 1900—10 ingår här uppgifter för Maria sjukhus epidemiavdelning och till dessamma anslutna provisoriska epidemisjukhus. <sup>6)</sup> I tabellen äro sjukhuset och dess familjevårdskoloni behandlade som en helhet. <sup>7)</sup> Tidigare polisinsättningens skyddsavdelnings sjukavdelning. <sup>8)</sup> Under tiden november 1943—februari 1944 var en extra epidemisk avdelning i verksamhet vid Maria sjukhus. På denna intogs år 1943 180 (31 mk., 149 kk.) och år 1944 60 (9 mk., 51 kk.) nya patienter. De vårdade patienternas antal var 180 respektive 98 under 2 793 vård dagar år 1943 och 1 542 vård dagar år 1944. Samtliga dessa uppgifter ingår i summan.

Helsingin tilast. vuosik. 1945 • Statist. årsb. f. H:fors 1945

### 73. Tuberkuloosihuoltotoimisto vuosina 1905—43 Tuberkulosdispensären åren 1905—43

#### A. Huoltotoimistossa käyneet • Dispensärens klientel

Vuosi År	Huoltotoimistossa käyneitä henkilöitä • Personer, som besökt dispensären											Käyntejä • Besök				
	Aikaisemmin tutkittuja Tidigare undersökta				Vuod. varrella tulleita uusia Under året nyttillkomna				Kaikki Samtliga							
	Tuberkuloottisia Tuberkulösa	Tuberkuloottisiksi epäiltyjä • För tuber- kulösa misstänkta	Icke tuberkulösa	Tuberkuloositomia Icke tuberkulösa	Yhteensä Summa	Tuberkuloottisia Tuberkulösa	Tuberkuloottisiksi epäiltyjä • För tuber- kulösa misstänkta	Icke tuberkulösa	Tuberkuloositomia Icke tuberkulösa	Yhteensä Summa	Tuberkuloottisten Av tuberkulösa personer	Tuberkuloottisiksi epäiltyjen Av personer mis- stänkta för tuberkulösa	Tuberkuloositomien Av icke tuberkulösa personer	Tuberkuloottisten Av icke tuber- kulösa	Yhteensä Summa	
1905	36	1	8	45	147	35	274	456	183	36	282	501	675	86	420	1 181
1910	221	24	204	449	284	60	972	1 316	505	84	1 176	1 765	1 977	186	1 635	3 798
1915	442	59	455	956	396	46	1 031	1 473	838	105	1 486	2 429	3 101	227	2 406	5 734
1920	501	75	485	1 061	289	43	709	1 041	790	118	1 194	2 102	2 237	677	1 492	4 406
1925	885	89	546	1 520	584	80	2 886	3 550	1 469	169	3 432	5 070	4 462	1 386	3 874	9 722
1930	1 444	46	783	2 273	797	200	3 800	4 797	2 241	246	4 583	7 070	8 812	2 413	7 195	18 420
1935	•	•	•	•	842	514	7 594	8 950	•	•	•	•	12 502	1 435	13 222	27 159
1940	2 238	281	•	2 519	748	207	6 829	7 784	2 986	488	6 829	10 303	9 331	958	7 931	18 220
1941	2 093	356	•	2 449	772	240	8 048	9 060	2 865	596	8 048	11 509	9 109	1 266	10 085	20 460
1942	2 108	346	•	2 454	843	315	8 166	9 324	2 951	661	8 166	11 778	8 855	1 518	10 595	20 968
1943	2 053	564	•	2 617	809	368	12 853	14 030	2 862	932	12 853	16 647	7 903	2 016	16 374	26 293

#### B. Tuberkuloottisten rekisteri • Registret över tuberkulösa

Vuosi År	Vuoden kuluessa rekisteröityjä Under året registrerade								Rekisteristä poistettuja Avförda från registret								Vuoden päättyessä rekisterissä olevia Vid årets utgång kvarstående i registret			
	Vuoden alkaessa rekisterissä olevia Vid årets början antecknade i registret				Uusia tapauksia Nya fall				Vanhoja epäiltyjä, nyt todettuja tapauksia Tidigare misstänkta, nu konstate- rade fall				Oireetto- mia <sup>1)</sup> Symptom- fria <sup>1)</sup>		Poismuut- taneita Bortflyttade					Kuolleita Döda
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä Summa	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä Summa	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1930	1 347	1 585	2 932	455	506	31	37	1 029	57	66	54	96	259	217	749	1 463	1 749	3 212		
1935	2 046	2 310	4 356	330	351	27	37	745	44	63	27	38	243	170	585	2 089	2 427	4 516		
1940	1 659	1 830	3 489	464	352	11	16	843	36	51	2	4	301	208	602	1 795	1 935	3 730		
1941	1 795	1 935	3 730	388	508	16	17	929	47	76	6	14	276	184	603	1 870	2 186	4 056		
1942	1 870	2 186	4 056	462	598	7	8	1 075	41	78	22	46	298	190	675	1 978	2 478	4 456		
1943	1 978	2 478	4 456	533	675	11	15	1 234	90	126	93	82	279	194	864	2 060	2 766	4 826		

<sup>1)</sup> Vuonna 1943 tähän sisältyy 4 miestä ja 5 naista, jotka myöhemmin huomattiin oireettomiksi.

<sup>2)</sup> År 1943 ingår här 4 män och 5 kvinnor, som senare befunnits symptomfria.

### 74. Oulunkylän kesäpäiväparantola vuosina 1912—43 Sommardagsanatoriet i Äggelby åren 1912—43

Vuosi År	Hoidettuja Vårdade			Menoja <sup>1)</sup> Utgifter <sup>1)</sup>		Vuosi År	Hoidettuja Vårdade			Menoja <sup>1)</sup> Utgifter <sup>1)</sup>	
	Pohlia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Mk	p		Pohlia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	Mk	p
1912	48	73	121	6 755	47	1937	75	43	118	84 995	75
1915	95	105	200	11 909	98	1938	66	37	103	84 999	—
1920	54	56	110	36 927	35	1939	94	76	170	91 549	95
1925	78	71	149	76 270	95	1940	99	65	164	91 589	—
1930	75	64	139	88 412	20	1941	30	46	76	61 209	75
1935	76	50	126	84 998	15	1942	20	7	27	61 232	20
1936	77	53	130	84 991	40	1943 <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Tähän ei sisälly kaupungin v:sta 1935 veloittama (tilitysvuokra. <sup>2)</sup> Vuonna 1943 kokonaan suljettu.

<sup>1)</sup> Här ingår ej av staden fr. o. m. år 1935 debiterad (likvid-)hyra. <sup>2)</sup> År 1943 helt och hållet stängt.

## 75. Yhteensyntyneiden kuntien ylläpitämät sairaalat vuosina 1931—44 Interkommunala sjukhus åren 1931—44

Vuosi År	Mjölbolstad sanatorium					Kiljavannummen parantola					Kellokosken sairaala				
	Osuuksia Andelar		Helsingin Hätors stads	Sairaanhoitopäiviä Sjukvårdsdagar		Osuuksia Andelar		Helsingin Hätors stads	Sairaanhoitopäiviä Sjukvårdsdagar		Osuuksia Andelar		Uusia potilaita Nya patienter		Sairaanhoitopäiviä Sjukvårdsdagar
	Yhteensä Samtliga	Helsingin stads		Yhteensä Samtliga	A Hätors stads plåster	Helsingin paikkoilla Hätors stads	Yhteensä Samtliga		Helsingin stads	Yhteensä Samtliga	A Hätors stads plåster	Helsingin paikkoilla Hätors stads	Yhteensä Samtliga	Helsingin stads	
			Helsingin stads					Helsingin stads							Helsingin stads
1931	150	34	88	45 611	11 937	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1932	150	34	116	55 685	14 272	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	150	34	136	56 015	14 835	—	—	—	—	322	80	399	129	106 481	
1934	150	34	93	56 361	13 842	—	—	—	—	322	80	290	66	143 255	
1935	150	34	90	56 330	13 107	—	—	—	—	322	80	294	65	154 968	
1936	232	50	119	63 636	13 480	—	—	—	—	334	80	312	88	162 846	
1937	232	50	161	87 465	18 316	—	—	—	—	334	80	289	70	164 042	
1938	239	50	139	88 174	17 675	238	120	14 421	6 678	334	80	245	31	155 682	
1939	239	50	120	75 106	15 447	238	120	90 904	42 647	334	80	205	22	156 017	
1940	239	50	89	67 765	11 718	238	120	71 145	33 303	334	80	628	22	225 680	
1941	238	50	95	74 220	11 400	238	120	89 043	40 934	334	80	361	10	271 540	
1942	238	50	88	65 856	9 890	238	120	100 756	46 859	334	80	160	24	263 348	
1943	243	50	138	89 808	18 512	238	120	98 726	46 503	334	80	241	76	222 000	
1944	243	50	159	73 319	17 172	238	120	61 647	29 604	334	80	392	98	239 131	

## 76. Rokotus vuosina 1911—44 Vaccinationen åren 1911—44

Vuosi År	Julkisissa rokotustilaisuuksissa rokotettuja Vaccinerade vid de offentliga vaccinationstillfällena			
	Lapsia alle 2 v.	2—9 vuotisia lapsia	10-vuot. ja vanh. lapsia	Yhteensä Summa
	Barn under 2 år	Barn i åldern 2—9 år	Barn om 10 år och däröver	
1911—15.....	4 278	5 679	48	10 005
1916—20.....	2 909	2 404	5	5 318
1921—25.....	1 426	2 450	111	3 987
1926—30.....	367	2 765	141	3 273
1931—35.....	226	5 029	180	5 435
1936—40.....	3 293	10 716	688	14 697
1940.....	1 093	1 695	38	2 826
1941.....	1 052	1 309	101	2 462
1942.....	1 413	2 071	69	3 553
1943.....	1 171	2 089	42	3 302
1944.....	747	1 315	23	2 085

*Muist. 1:* Uusi rokotuslaki astui voimaan 1/1 1937. *Muist. 2:* Lukuihin eivät sisälly julkisissa tilaisuuksissa uudestaan rokotetut, joiden luku kuitenkin oli pieni, paitsi vv. 1913—19 ja vv. 1941—42. V. 1941 rokotettiin uudestaan 5 930, v. 1942 13 854, v. 1943 48 ja v. 1944 75 henkilöä.

*Anm. 1:* Ny lag om vaccinationen trädde i kraft 1/1 1937. *Anm. 2:* I siffrorna ingå ej personer, som vid de offentliga vaccinationstillfällena revaccinerats; deras antal var dock litet, med undantag för åren 1913—19 samt 1941—42. År 1941 revaccinerades 5 930, år 1942 13 854, år 1943 48 och år 1944 75 personer.

## 77. Terveystoimikunnan toimista suoritetut huoneiden desinfiointit<sup>1)</sup> vuosina 1910—44

### Av hälsovårdsnämnden ombesörjda rumsdesinfektioner<sup>1)</sup> åren 1910—44

Vuosi År	Desinfiointeja Desinfektioner		Yhteensä Summa	Desinfiointit huoneita	Desinfiointimateriaalia otettuja henkilöitä i desinfiointishärbärgen i intagna personer
	Tuberkuloosin johdosta På grund av tuberkulos	Muun taudin johdosta På grund av annan sjukdom eller av annan orsak			
1910	306	1 278	1 584	2 534	653
1915	415	928	1 343	1 896	1 394
1920	243	891	1 134	1 396	256
1925	676	323	999	1 290	363
1930	1 323	719	2 042	2 493	1 375
1935	894	570	1 464	1 933	1 215
1936	365	911	1 276	1 642	2 556
1937	313	958	1 271	1 605	2 822
1938	311	699	1 010	1 438	1 879
1939	261	376	637	826	857
1940	211	264	475	632	914
1941	214	144	358	463	1 375
1942	193	287	480	602	1 409
1943	183	430	613	755	2 555
1944	212	239	451	578	3 488

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät myöskin lysoolipuhdistukset.

<sup>1)</sup> Häri ingå även lysolrengöringar.

**78. Lääkärit ja hammaslääkärit vuosien 1935—44 päättyessä**  
**Läkare och tandläkare vid utgången av åren 1935—44**

Vuosi År	Lääkäreitä • Läkare							Hammas- lääkäreitä Tandläkare
	Valtion palveluksessa i statens tjänst	Kunnan palveluksessa i kommunens tjänst	Yksityisten, paiväliskessa i enskild tjänst	Vain yksityis- praktikkaa harjoittavia Ehbart med enskild praktik	Yhteensä Summa	10 000 asu- kahta kohden Pä 10 000 inwånare	10 000 asu- kahta kohden Pä 10 000 inwånare	
1935..	140	61	8	173	382	13.9	222	
1936..	136	63	9	184	392	14.0	240	
1937..	138	63	10	212	423	14.7	271	
1938..	132	68	10	214	424	14.2	291	
1939 <sup>1)</sup>	•	•	•	•	432	13.9	309	
1940..	127	71	13	275	486	15.3	352	
1941 <sup>1)</sup>	•	•	•	•	494	15.4	359	
1942 <sup>1)</sup>	•	•	•	•	512	15.8	383	
1943 <sup>1)</sup>	•	•	•	•	571	17.5	373	
1944 <sup>1)</sup>	•	•	•	•	595	18.1	382	

<sup>1)</sup> Tiedot sodan johdosta epätäydelliset.

<sup>2)</sup> Uppgifterna till följd av kriget ofullständiga.

**79. Apteekit <sup>1)</sup> vuosina 1905—44**  
**Apotek <sup>1)</sup> åren 1905—44**

Vuosi År	Luku vuoden pää- tyessä Antal vid årets utgång	Suoritetu- ja lääke- määrä- räyksä Expedierade recept
1905 ....	10	270 983
1910 ....	11	278 572
1915 ....	12	344 774
1920 ....	14	567 911
1925 ....	19	452 530
1930 ....	22	533 310
1935 ....	22	441 395
1939 ....	24	502 129
1940 ....	25	432 895
1941 ....	27	509 594
1942 ....	27	572 476
1943 ....	27	753 617
1944 ....	27	714 726

<sup>1)</sup> Sotiliasapteekki ei sisälly tähän.  
<sup>2)</sup> Militärapoteket ingår ej här.

**80. Tarkastetut puutteelliset asunnot vuosina 1921—44**  
**Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter åren 1921—44**

Puutteellisuuden laatu Bristfällighetens art	1921— 25	1926— 30	1931— 35	1936— 40	1943	1944	1943	1944	
	Puutteellisiksi todettuja asuntoja Konstaterade bristfälliga lägenheter						) <sup>1)</sup>		
Kosteus	Fukt .....	353	224	114	307	135	114	86	17
Kylmyys	Kyla .....	605	113	130	223	17	49	33	13
Riittämätön valaistus	Otillräcklig belysning ..	134	60	25	32	7	2	1	—
Puutteellinen tulisija	Bristfällig eldstad .....	487	83	86	71	15	2	24	8
Puutteellinen vesi- tai viemärijohto	Bristfällig vatten- eller avloppsledning .....	19	14	27	21	8	3	4	—
Puutteellinen käymälä tai W. C.	Bristfälligt avtråde eller W. C. ....	18	28	10	44	2	3	6	4
Vesikaton vuoto	Läcka i vattentaket .....	105	18	12	26	40	29	12	—
Huono hoito	Dålig skötsel .....	234	79	43	127	57	38	10	1
Rappiotila	Bofällighet .....	156	37	67	205	25	64	66	—
Syöpäläiset	Ohyra .....	27	17	26	95	16	8	5	2
Ympäristön aiheuttamat haitat:	Olägenheter från omgivningen:								
Melu	Buller .....	19	70	152	169	9	5	7	1
Häkä, kuumuus, löyhyä ja epäterveellinen ilma	Os, hetta, stank och osund luft .....	112	144	180	259	36	32	18	4
Puutteellinen tuuletus	Bristfällig ventilation ..					16	5	21	1
Muut puutteellisuudet ja epäkohdat	Andra bristfälligheter och missförhållanden	499	261	250	491	66	47	7	—
Luvatonta tilaa käytetty asuntona	Otillåtet utrymme använt som bostad .....	101	168	29	74	40	59	46	23
Asuntotarkastuksen hylkäämiä epäterveellisiä asuntoja	Av bostadsinspektionen utdömda hälsovådliga bostäder .....	95	135	73	76	2	1	81	18
Yhteensä • Summa		2 964	1 451	1 224	2 220	491	461	427	92

<sup>1)</sup> Edellisiltä vuosilta tarkkailun alaisina olevia asuntoja.

<sup>2)</sup> Från föregående år under observation stående lägenheter.

*Muist.:* Asunnot on kussakin eri tarkastuksessa merkitty vain kerran, päämuistutuksen kohdalle.

*Anm.:* Lägenheterna äro för varje särskild besiktning upptagna endast en gång, under huvudanmärkning.



## 81. Terveystoimituslautakunnan valvomat ruokatavaramyymälät sekä niissä toimitetut tarkastukset vuosina 1931—44

Under hälsovårdsnämndens tillsyn stående matvarubutiker och i dem förrättade inspektioner åren 1931—44

Vuosi År	Maitomyymälät Mjölkbutiker			Leipämyymälät Brödbutiker			Liha- ja leikkele- myymälät Kött- och charkuteri- butiker			Kalamyymälät Fiskbutiker			Siirtomaatavara- myymälät Kolonialvarubutiker		
	Myyntilöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar	Myyntilöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar	Myyntilöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar	Myyntilöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar	Myyntilöitä Butiker	Tarkastuksia Inspektioner	Tehtyjä muistutuksia Gjorda anmärkningar
1931....	509	8 370	82	.	714	2	220	3 734	39	11	245	2	516	7 938	55
1932....	527	9 027	67	56	817	—	232	4 073	35	15	251	1	526	8 393	54
1933....	576	9 461	109	53	821	5	244	4 359	70	17	282	1	510	8 199	61
1934....	600	9 027	79	54	776	6	241	4 316	43	19	280	4	503	7 605	43
1935....	634	9 770	72	52	813	3	240	4 514	60	23	337	1	520	7 485	62
1936....	666	9 486	91	54	769	—	243	3 874	73	27	329	8	499	7 208	57
1937....	685	9 989	87	51	772	4	253	4 008	61	30	427	5	513	7 146	42
1938....	718	9 889	80	53	719	1	261	4 003	89	32	383	5	530	7 027	37
1939....	719	9 036	83	51	610	6	268	3 759	86	31	400	2	536	6 419	37
1940....	668	8 364	63	47	563	—	271	3 943	66	30	362	2	501	5 852	23
1941....	655	7 036	49	46	499	1	255	3 376	36	49	563	7	489	5 364	14
1942....	641	6 314	29	44	412	1	242	3 066	24	54	511	5	471	5 362	20
1943....	614	8 092	104	41	505	1	246	3 822	51	49	685	10	467	6 699	28
1944....	597	7 206	57	37	422	1	251	3 362	27	42	477	1	467	6 009	19

## 82. Kaupunkiin tuodun kauppamaidon tarkastus vuosina 1931—44 Kontrollen av till staden införd handelsmjölk åren 1931—44

Vuosi År	Näytteitä, jolsta tutkittiin • Prov, som undersökts i avseende å												Kestävyys Medelhalt
	Rasvapitoisuus Fetthalt			Kestävyys Hållbarhet			Happamuus Surhet			Bakteeripitoisuus Bakteriehalt			
	Tutkit- tuja näyt- teitä Under- söktä prov	Siitä ala- arvoisia 1) Därv under- haltiga 1)		Tutkit- tuja näyt- teitä Under- söktä prov	Siitä ala- arvoisia 2) Därv under- haltiga 2)		Tutkit- tuja näyt- teitä Under- söktä prov	Siitä ala- arvoisia 3) Därv under- haltiga 3)		Tutkit- tuja näyt- teitä Under- söktä prov	Siitä ala- arvoisia Därv under- haltiga		
		Luku	%		Luku	%		Luku	%		Luku	%	
1931....	51 164	391	0.8	52 714	1 841	3.5	52 722	300	0.6	.	.	.	3.78
1932....	55 478	513	0.9	56 168	2 564	4.6	56 165	387	0.7	.	.	.	3.78
1933....	56 189	398	0.7	57 446	1 569	2.7	57 446	246	0.4	.	.	.	3.79
1934....	58 698	330	0.6	58 962	2 871	4.9	58 962	338	0.6	58 942	3 202	5.4	3.83
1935....	59 611	362	0.6	59 885	1 132	1.9	59 885	156	0.3	59 824	1 166	1.9	3.81
1936....	63 966	176	0.3	64 720	1 209	1.9	64 719	154	0.2	64 626	1 414	2.2	3.88
1937....	65 798	181	0.3	67 123	1 711	2.5	67 123	140	0.2	67 026	1 912	2.9	3.89
1938....	68 599	223	0.3	68 824	1 853	2.7	68 825	131	0.2	68 750	2 307	3.4	3.87
1939....	66 156	248	0.4	66 387	1 176	1.8	66 387	71	0.1	66 261	1 321	2.0	3.87
1940....	54 829	496	0.9	58 047	1 992	3.4	58 047	167	0.3	57 887	2 165	3.7	3.86
1941....	54 239	514	0.9	59 169	2 872	4.9	59 169	466	0.8	59 098	3 018	5.1	3.87
1942....	50 109	671	1.3	55 265	3 130	5.7	55 266	422	0.8	55 053	3 862	7.0	3.85
1943....	57 453	793	1.4	58 347	5 800	9.9	58 381	843	1.4	58 262	6 109	10.5	3.81
1944....	54 213	753	1.4	55 138	5 496	10.0	55 137	977	1.8	54 762	3 860	7.0	3.84

1) Näytteet, joiden rasvapitoisuus oli alle 3.2 %. 2) Näytteet, jotka menettivät värinsä 3 tunnin kuluessa. 3) Thörnerin mukaan yll 20 astetta.

1) Prov med en fetthalt under 3.2 %. 2) Prov, vilka vid reduktasprovet avfärgades inom 3 timmar. 3) Över 20 grader enligt Thörner.

## 83. Teurastamon toiminta kuukausittain vv. 1943—44. Verksamheten vid slakthuset månadsvis åren 1943—44

A, Vuonna 1943. År 1943

Kuukausi Månad	Sonneja ja härkiä Tjurar och oxar	Lehmiä Kor	Hiehoja ja isoja vasikoita Ungnöt och större kalvar	Pikkivasikoita Spädkalvar	Lampaita ja vuohia Får och getter	Sikoja Svin	Porsaita Grisar	Hevosia Hästar	Kösttyöken Ihnaa	Paloitettua keskipainon mukaan Inalles enligt medelvikt	Kaikkiaan keskipainon mukaan Inalles enligt medelvikt	Kaninier, st.	Kanilleja, kpl.		
	Ruhoja • Kroppar											kg	1/1		
	1/2	1/1	1/2	1/1	1/1	1/2	1/1	1/1	1/2	1/1	1/1				
<i>Teurastusastoilla teurastettuja ja tarkastettuja • Å slaktavdelningarna slaktade och besiktigade</i>															
Tammikuu	Januari	27	246	—	159	42	—	12	97	—	—	14	—	55 222	—
Helmikuu	Februari	12	140	—	74	28	—	10	114	—	—	13	—	36 317	—
Maaliskuu	Mars	24	207	—	94	46	—	6	117	—	1	2	—	45 327	—
Huhtikuu	April	29	146	—	112	37	—	8	72	—	—	2	—	35 195	—
Toukokuu	Maj	22	130	—	50	50	—	16	84	—	—	5	—	31 116	—
Kesäkuu	Juni	41	151	—	85	57	—	17	70	—	—	21	—	40 822	—
Heinäkuu	Juli	46	172	—	74	48	—	5	330	—	—	7	—	61 394	—
Elokuu	Augusti	24	147	—	75	42	—	14	179	—	—	2	—	41 783	—
Syyskuu	September	67	177	—	207	50	—	15	192	—	1	4	—	59 522	333
Lokakuu	Oktober	59	251	—	362	102	—	64	226	—	4	15	—	82 708	1 335
Marraskuu	November	56	342	—	269	140	—	91	321	—	2	71	—	111 450	1 544
Joulukuu	December	45	258	—	117	62	—	21	312	—	13	52	—	84 532	2 007
<i>Koko vuosi • Hela året</i>		452	2 367	—	1 678	704	—	279	2 114	—	21	208	—	685 388	5 219
<i>Lihantarkastusastoilla tarkastettuja <sup>1)</sup> • Å köttkontrollavdelningarna besiktigade <sup>1)</sup></i>															
Tammikuu	Januari	4	126	—	141	943	—	32	55	—	7	45	—	7 970	60 542
Helmikuu	Februari	3	109	—	174	1 297	—	43	53	—	5	39	—	2 400	58 843
Maaliskuu	Mars	5	163	—	309	1 347	—	70	58	1	1	27	—	2 835	70 304
Huhtikuu	April	4	111	1	128	1 893	—	31	45	—	4	23	—	3 763	62 843
Toukokuu	Maj	4	124	—	160	1 695	—	37	63	—	1	26	—	4 320	65 296
Kesäkuu	Juni	3	121	—	167	1 029	—	29	55	—	8	26	—	1 270	51 066
Heinäkuu	Juli	2	57	—	47	502	—	22	49	—	1	21	—	652	26 843
Elokuu	Augusti	1	44	—	52	320	—	11	39	—	10	22	—	1 630	23 059
Syyskuu	September	4	73	—	148	429	—	47	58	—	6	11	—	841	31 360
Lokakuu	Oktober	11	333	—	542	982	—	176	85	—	8	38	—	4 360	104 284
Marraskuu	November	9	286	—	393	997	—	162	160	—	11	54	—	3 380	100 006
Joulukuu	December	7	236	—	242	829	—	130	253	—	8	86	—	3 770	98 532
<i>Koko vuosi • Hela året</i>		57	1 783	1	2 503	12 263	—	790	973	1	70	418	—	37 191	752 978
<i>Kaikkiaan • Totalsumma</i>		509	4 150	1	4 181	12 967	—	1 069	3 087	1	91	626	—	37 191	1 438 366
<i>Näistä hylättiin • Av dessa kasserades</i>															
<i>Koko ruhoja <sup>2)</sup> • Hela kroppar <sup>2)</sup></i>		6	73	—	78	369	—	19	23	—	—	2	—	—	21 835
<i>Ruhonosia <sup>2)</sup> • Delar av kroppar <sup>2)</sup></i>		3	68	—	78	199	—	10	76	—	—	15	55.5	—	3 348
<i>Elimiä y. m. • Organ m. m. <sup>3)</sup></i>		29	538	—	111	235	—	34	302	—	2	17	—	—	14 665

<sup>1)</sup> Tilaston ulkopuolelle on jätetty 257 tarkastettua ketun ruhoa. <sup>2)</sup> Elimineen tai ilman niitä. <sup>3)</sup> Niiden eläinten lukumäärä, joista vain elimiä hylättiin.<sup>1)</sup> 257 besiktigade rävkroppar äro icke medräknade. <sup>2)</sup> Med eller utan organ. <sup>3)</sup> Antalet djur, av vilka endast vissa organ kasserades.

B. Vuonna 1944. År 1944

Kuukausi Månad	Sonneja ja härkiä Tjurar och oxar	Lehmiä Kor	Hiehoja ja iso- ja vasikoita Ungnöt och större kalvar	Pikkuvastikoita Spädkalvar	Lampaita ja vuohia Får och getter	Sikoja Svin	Por-saita Grisar	Hevosia Hästar	Kötslycken Ilihaa	Kalkkiaan keskipainojen mukaan Inalles enligt medelvikt	Paloitettua Ilihaa	Riäderä, ka- niner m.m., st. kg	Slipkarjaa, kaniney m. Köj. kg	
	Ruhoja • Kroppar													
	1/1	1/1	1/2	1/1	1/1	1/2	1/1	1/1	1/2	1/1	1/1		kg	1/1
<i>Teurastusastoilla teurastettuja ja tarkastettuja • Å slaktavdelningarna slaktade och besiktigade</i>														
Tammikuu Januari	24	228	—	70	51	—	8	194	—	2	25	—	58 807	1 040
Helmikuu Februari	43	214	—	63	34	—	9	292	—	13	14	—	64 568	1 217
Maaliskuu Mars	27	89	—	35	18	—	9	142	—	2	6	—	30 242	653
Huhtikuu April	29	174	—	80	77	—	5	237	—	6	8	—	52 925	282
Toukokuu Maj	47	186	—	148	111	—	24	233	—	—	13	—	61 666	98
Kesäkuu Juni	65	163	—	111	85	—	21	387	—	1	7	—	70 013	113
Heinäkuu Juli	68	100	—	79	116	—	11	122	—	2	10	—	39 932	371
Elokuu Augusti	117	305	—	224	64	—	23	280	—	4	11	—	92 569	838
Syyskuu September	189	356	—	373	124	—	62	140	—	19	10	—	105 854	945
Lokakuu Oktober	517	1 357	—	1 151	290	—	138	260	—	9	64	—	341 856	980
Marraskuu November	352	1 311	—	911	225	—	164	348	—	2	481	—	409 161	1 552
Joulukuu December	114	542	—	371	74	—	72	386	—	23	269	—	201 934	1 253
<i>Koko vuosi • Hela året</i>	<i>1 592</i>	<i>5 025</i>	<i>—</i>	<i>3 616</i>	<i>1 269</i>	<i>—</i>	<i>546</i>	<i>3 021</i>	<i>—</i>	<i>83</i>	<i>918</i>	<i>—</i>	<i>1 529 527</i>	<i>9 342</i>
<i>Lihantarkastusastoilla tarkastettuja • Å köttkontrollavdelningarna besiktigade</i>														
Tammikuu Januari	5	165	—	182	968	—	74	233	—	17	41	—	2 690	75 237
Helmikuu Februari	5	160	—	175	1 093	—	63	257	—	15	40	—	3 440	78 352
Maaliskuu Mars	6	201	—	185	1 464	—	135	357	—	11	35	—	2 820	96 093
Huhtikuu April	5	145	—	169	2 292	—	106	309	—	11	27	—	4 220	97 042
Toukokuu Maj	4	143	—	184	2 317	—	81	328	—	9	30	—	15 490	110 734
Kesäkuu Juni	4	125	—	145	1 045	—	40	139	—	4	12	—	3 160	55 640
Heinäkuu Juli	2	68	—	39	663	—	24	87	—	3	14	—	175	31 060
Elokuu Augusti	2	61	—	62	465	—	48	37	—	10	14	—	57	24 832
Syyskuu September	6	208	—	231	698	—	79	80	—	3	26	—	140	60 972
Lokakuu Oktober	16	537	—	853	1 304	—	211	170	—	10	61	—	760	157 671
Marraskuu November	19	620	—	639	1 722	—	378	231	—	43	197	—	1 690	206 068
Joulukuu December	16	530	—	375	1 147	—	218	195	—	64	286	—	3 345	192 540
<i>Koko vuosi • Hela året</i>	<i>90</i>	<i>2 963</i>	<i>—</i>	<i>3 239</i>	<i>15 178</i>	<i>—</i>	<i>1 457</i>	<i>2 423</i>	<i>—</i>	<i>200</i>	<i>783</i>	<i>37 987</i>	<i>1 186 241</i>	<i>1)</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>1 682</b>	<b>7 988</b>	<b>—</b>	<b>6 855</b>	<b>16 447</b>	<b>—</b>	<b>2 003</b>	<b>5 444</b>	<b>—</b>	<b>283</b>	<b>1 701</b>	<b>37 987</b>	<b>2 715 768</b>	<b>.</b>
<i>Näistä hylättiin • Av dessa kasserades</i>														
Koko ruhoja <sup>2)</sup> • Hela kroppar <sup>2)</sup>	4	65	—	88	409	—	73	28	—	4	69	—	31 299	—
Ruhonosia <sup>2)</sup> • Delar av kroppar <sup>2)</sup>	13	101	—	89	318	—	1	134	—	—	8	—	5 633	—
Elimiä y. m. • Organ m. m. <sup>3)</sup>	<sup>3)</sup> 87	<sup>3)</sup> 1 325	—	<sup>3)</sup> 352	<sup>3)</sup> 219	—	<sup>3)</sup> 51	<sup>3)</sup> 322	—	<sup>3)</sup> 4	<sup>3)</sup> 26	—	15 940	—

<sup>1)</sup> Siipikarjaa y.m. tarkastettiin yhteensä 130 270 kg, josta 2 108 kg hylättiin. <sup>2)</sup> Elimineen tai ilman niitä. <sup>3)</sup> Niiden eläinten lukumäärä, joista vain elimiä hylättiin.  
<sup>1)</sup> I allt besiktigades 130 270 kg fjäderä m.m., varav 2 108 kg kasserades. <sup>2)</sup> Med eller utan organ. <sup>3)</sup> Antalet djur, av vilka endast vissa organ kasserades.

### 84. Teurastamon toiminta vuosina 1935—44 Verksamheten vid slakthuset åren 1935—44

Vuosi År	Sonneja ja härkiä Tjurar och oxar		Lehmiä Kor		Hiehoja ja isoja vasikoita Ungnöt o. större kalvar		Pikkuvasikoita Späckkalvar		Lampaita ja vuohia Får och getter		Sikojä Svin		Porsaita Grisar		Hevosia Hästar		Paloiteltua lihaa Kött i stycken	Kaikkiaan keskipainon mukaan Inalles enligt medelvikt	Siipi-karjia, kaniineja y. m. kpl. Fjäderfå, kaniiner m. m. st.		
	Ruhoja • Kroppar																				
	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2	1/1	1/2				1/1	1/2
<i>Teurastuosastoilla teurastettuja ja tarkastettuja • Å slaktavdelningarna slaktade och besiktigade</i>																					
1935..	1 985	—	7 442	—	6 905	—	800	—	4 585	—	11 843	—	65	—	63	—	—	2 636 193	8 127		
1936..	3 101	—	10 573	—	9 219	—	1 158	—	5 475	—	16 313	—	59	—	83	—	—	3 671 194	24 478		
1937..	3 469	—	16 361	—	10 998	—	2 945	—	8 657	—	19 340	—	105	—	158	—	—	4 887 829	49 905		
1938..	4 439	—	20 015	—	17 294	—	4 271	—	14 039	—	24 901	—	200	—	207	—	—	6 358 057	36 219		
1939..	5 007	—	22 571	—	18 947	—	5 548	—	15 643	—	30 210	—	259	—	154	—	—	7 308 232	24 370		
1940..	4 677	—	34 771	—	22 538	—	5 623	—	14 055	—	15 560	—	148	—	1 477	—	—	8 103 185	—		
1941..	381	—	3 382	—	1 493	—	694	—	276	—	3 147	—	67	—	400	—	—	929 566	—		
1942..	182	—	2 253	—	548	—	315	—	79	—	1 164	—	31	—	140	—	—	476 504	—		
1943..	452	—	2 367	—	1 678	—	704	—	279	—	2 114	—	21	—	208	—	—	685 388	5 219		
1944..	1 592	—	5 025	—	3 616	—	1 269	—	546	—	3 021	—	83	—	918	—	—	1 529 527	9 342		
<i>Lihantarkastuosastoilla tarkastettuja • Å köttkontrollavdelningarna besiktigade</i>																					
1935..	433	2	5 330	28	16 813	5	23 421	41	14 768	8	8 364	217	294	—	141	—	132 910	2 832 908	—		
1936..	132	—	4 990	14	16 308	8	23 949	24	14 430	11	7 382	193	406	—	117	—	90 148	2 579 976	—		
1937..	152	—	5 089	20	15 021	10	28 180	25	15 561	9	7 222	225	393	—	208	—	87 499	2 648 269	—		
1938..	153	—	4 973	37	13 059	7	26 861	30	15 788	15	6 367	246	351	—	186	—	92 663	2 465 562	—		
1939..	174	—	5 485	27	14 027	5	30 524	37	14 424	3	7 374	192	281	—	285	—	93 660	2 709 180	—		
1940..	390	—	12 756	17	15 791	3	39 584	13	14 694	4	7 871	102	320	2	1 014	1	56 148	4 023 161	—		
1941..	159	—	5 250	1	5 430	3	11 324	1	2 681	1	1 307	4	162	1	766	—	7 890	1 412 547	—		
1942..	49	—	1 560	1	1 483	—	7 111	1	564	—	620	7	158	—	472	—	6 730	553 068	—		
1943..	57	—	1 783	1	2 503	—	12 263	—	790	—	973	1	70	—	418	—	37 191	752 978	—		
1944..	90	—	2 963	—	3 239	—	15 178	—	1 457	—	2 423	—	200	—	783	—	37 987	1 186 241	1)		

1) Ks. alav. 1 siv. 95 • 2) Se noten 1 å sid. 95.

### 85. Evankelis-luterilaisten seurakuntien hautausmaat vuosina 1935—44

#### De evangelisk-lutherska församlingarnas begravningsplatser åren 1935—44

Vuosi År	Haudatut 1) Gravsatta kistor 2)			Luovutet uudet hautauspaikat Upplätna nya gravplatser				
	Länti-nen hau-tausmaa Västra begravnings-platsen	Pohjoi-nen hau-tausmaa Norra begravnings-platsen	Yh-teensä Summa	Läntinen hautausmaa Västra begravnings-platsen		Pohjoinen hau-tausmaa Norra begravnings-platsen		Yh-teensä Summa
				Vanha ja uusi Gamla o. Sandudd	Hieta-niemi Sandudd	Perhe-hautoja Famille-gravar	Yksi-näishau-toja Ensam-gravar	
1935 ..	776	1 742	2 518	94	236	501	1 031	1 862
1936 ..	934	2 053	2 987	135	220	600	1 203	2 158
1937 ..	967	1 893	2 860	144	275	588	1 034	2 041
1938 ..	948	1 915	2 863	112	282	622	1 028	2 044
1939 ..	1 021	1 902	2 923	144	299	461	1 163	2 067
1940 ..	1 818	2 236	4 054	153	420	404	1 385	2 362
1941 ..	2 319	2 434	4 753	92	465	433	1 530	2 520
1942 ..	1 925	2 461	4 386	113	517	513	1 536	2 679
1943 ..	1 716	2 160	3 876	103	585	508	1 254	2 450
1944 ..	1 960	2 574	4 534	188	386	698	1 233	2 505

1) Tähän sisältyvät haudatut uurnat.

2) Inkl. gravsatta urnor.

### 86. Polttohautaukset vuosina 1935—44

#### Eldbegängelser åren 1935—44

Vuosi År	Kaikkiaan Inalles	Siitä Helsingissä asuneiden Därav personers, som varit bosatta i Helsingfors
1935 .....	304	247
1936 .....	315	261
1937 .....	290	250
1938 .....	332	273
1939 .....	312	260
1940 .....	352	259
1941 .....	379	305
1942 .....	339	254
1943 .....	335	266
1944 .....	338	264

## 87. Huoltoviraston toiminta vuosina 1930—44

### Verksamheten vid ämbetsverket för samhällsvård åren 1930—44

#### A. Huoltokansliain toiminta • Verksamheten å vårdkanslierna

Vuosi År	Vastaan- otettuja anomuksia <sup>1)</sup> Emottagna ansöknin- gar <sup>1)</sup>	Evättyjen anomusten ilmoituksia <sup>1)</sup> Meddelade avslag å an- sökningar <sup>1)</sup>	Lähetettä huoltolautau- kunnan alai- n laitoksiin Remisser till vård- nämnden underlydande anstalter	Annettuja maksusitou- muksia lai- toksiin ja hoitokotei- hin <sup>1)</sup> Utgivna be- tättningsför- bindelser till anstalter och utackorde- ringshem <sup>1)</sup>	Annettuja muita avustuksia Utgivna andra understöd			Annettuja varatto- muus- ja muita todis- tuksia <sup>1)</sup> Utgivna medellöshets- o. a. intyg <sup>1)</sup>	Muita asioita Andra ärenden
					Kotiavustuksia, lai- toshoido- ja elänteelle- antomuksia ynnä matka-avustuksia Hemunderstöd samt avgifter för anstalts- vård o. utackorde- ring inkl. rese- bidrag	Lääke- ja sairaan- hoitotar- vikkeita Läke- medel och sjuk- persedlar	Hau- taus- avus- tuksia Begrav- nings- hjälp		
1930..	31 475	9 784	1 687	6 207	97 707	9 081	364	3 541	15 439
1935..	76 347	7 410	1 610	8 041	289 992	15 434	319	14 355	35 806
1940..	54 149	2 578	1 058	2 338	127 466	8 303	328	16 192	15 987
1941..	43 949	2 280	611	2 125	116 600	8 199	244	12 633	13 457
1942..	36 162	1 503	491	1 330	73 936	6 326	271	9 631	9 684
1943..	28 728	966	388	1 270	48 798	5 393	232	11 049	6 967
1944..	23 755	748	379	1 168	34 209	5 217	216	7 963	5 459

#### B. Kotikäynnit. Rekisteri-, irtolais- ja alkoholistihuolto- sekä työttömyyshuoltokansliain toiminta Hembesök. Verksamheten å registerkansliet samt kanslierna för vården om lösdrivare och alkoholister samt arbetslösa

Vuosi År	Kotikäyntejä <sup>1)</sup> Hembesök <sup>2)</sup>		Rekisterkanslia Registerkansliet				Irtolais- ja alkoholistihuolto- kanslia Kansliet för vården om lösdrivare o. alkoholister			Työttömyyshuolto- kanslia Kansliet för arbets- löshetsvården	
	Kodissa- kävijäin suoritta- mia Hembesökarnas	Diakonis- sain suoritta- mia Diakonissornas	Rekisteröityjä uusia Inregistrerade nya	Annettuja uusia avustus- kortteja Utgivna nya under- stödskort	Vastauksia tie- duste- luihin Besv- rade för- frågnin- gar	Ilmoitettuja uusia Anmälda nya fall av	irtolais- tapauksia lösdriveri	alkoholisi- tapauksia alkoholism	Kodissakävijäin suorittamia kuu- lusteluja ja val- vontakäyntejä Av hembesök- karna verkstäl- lda förhör samt kontrollbesök	Vastaan- otettuja anomuksia Emot- tagna an- söknin- gar	Työttömyys- kortistoon loputllesit merkittyjä I registret över arbets- lösa defini- tivet införda
1930	32 832	20 049	5 749	6 230	2 495	8 858	—	—	—	—	—
1935	77 933	73 944	5 333	5 057	4 102	5 994	—	—	—	—	—
1940	58 671	22 608	8 290	6 834	2 005	5 295	291	595	•	2 420	2 321
1941	48 702	24 148	6 292	4 375	1 985	3 295	211	489	•	2 556	2 157
1942	40 023	20 309	3 409	2 511	1 425	2 795	230	553	•	549	489
1943	32 688	17 102	2 867	2 635	1 059	2 701	250	794	6 909	95	85
1944	27 134	13 098	6 273	6 152	625	2 259	131	428	4 656	48	38

#### C. Asiamiestoimiston toiminta • Verksamheten å ombudsmannabyrån

Vuosi År	Saapuneita kirjelmä Anlända skrivelser	Lähetettyjä kirjelmä Avsända skrivelser	Toimiston tekemä korvausvaatimuksia <sup>1)</sup> Av byrån framställda ersättningskrav <sup>2)</sup>					Siitä • Därav		Vierailta kunnilta saa- puneita kor- vausvaati- muksia <sup>3)</sup> Av främman- de kommu- ner fram- ställda ers- ättnings- krav <sup>4)</sup>	Velasta työ- laitokseen lähetettyjä henkilöitä Till arbets- inrättning för skuld inlösa personer
			Vieraille kunnille Gentemot främmande kommuner	Valtiolle Gentemot staten	Yksityisille henkilöille Gentemot enskilda personer	Kaikkiaan Inalles	Köyhäin- hoito- tapauksia <sup>5)</sup> Fattig- skyddsfall <sup>6)</sup>	Lasten- suojele- tapauksia Barn- skyddsfall			
1930..	8 767	11 187	3 018	473	10 898	14 389	12 087	2 302	1 761	513	
1935..	53 568	79 589	5 468	672	35 028	41 168	37 494	3 674	3 145	89	
1940..	37 733	60 597	3 697	898	26 706	31 301	28 257	3 044	2 655	232	
1941..	37 407	49 773	3 251	895	26 373	30 519	27 280	3 239	1 935	134	
1942..	28 460	45 683	2 350	903	24 534	27 787	24 314	3 473	1 420	48	
1943..	27 749	42 866	2 041	718	22 914	25 673	22 062	3 611	1 000	37	
1944..	23 698	28 199	1 802	774	21 351	23 927	20 173	3 754	1 402	21	

<sup>1)</sup> Rekisterkanslian käsiteltäviksi siirrettiin v:sta 1939 joukko asioita; ne eivät sisälly tähän. <sup>2)</sup> Lukuunottamatta irtolais- ja alkoholistihuoltokanslian toimesta suoritettuja. <sup>3)</sup> Kaikki saman perheen jäseniä koskevat korvausvaatimukset käsitellään tässä kunakin vuonna yhtenä tapauksena. <sup>4)</sup> Sekä huolto- että lastensuojelulautakunnan antamasta huollosta tehdyt korvausvaatimukset sisältyvät vain tähän eivätkä seuraavaan sarakkeeseen. <sup>5)</sup> V:sta 1940 luvut eivät ole täysin verrannolliset aikaisempien vuosien lukuihin.

<sup>6)</sup> Fr. o. m. år 1939 handlägges en del ärenden å registerkansliet och ingår därefter ej i denna tabell. <sup>7)</sup> Exkl. besök enligt uppdrag av kansliet för vården om lösdrivare och alkoholister. <sup>8)</sup> Alla ersättningskrav, som hänföra sig till medlemmar av samma familj, betraktas här för varje år som ett fall. <sup>9)</sup> Krav på ersättning för såväl fattigvård som barnskydd ingår i denna men ej i följande kolumn. <sup>10)</sup> Fr. o. m. år 1940 åro siffrorna ej fullt jämförbara med siffrorna för tidigare år.

### 88. Köyhäinhoidon avun- Fattigvårdens understöds-

Helsingin kaupungin köyhäinhoidon avunsaajat												
Varsinaisia avunsaajia • Egentliga												
Vuosi År	Kaupungin omissa laitoksissa huollettuja I stadens egna inrättningar vårdade				Muissa laitoksissa huollettuja I andra inrättningar vårdade						Yksityishoidossa olleita I enskild vård placerade	
	Kunnalliskodissa I kommunalhennet	Lastenkodissa I barnhem	Työlaitoksissa I arbetsinrättningar	Sairaaloissa ja sairaus- kodissa I sjukhus och vårdhem	Mielisairaaloissa I anstalter för sinnes- sjuka	Kesäsiirtoloissa I sommarkolonier	Työkodissa ja työ- siirtoloissa I arbetshem och arbets- kolonier	Vanhain- ja turva- kodissa I älderdömsstäm och ästyler	Sairaaloissa, parantoloissa y. m. s. I sjukhus, sanatorier o. a. dyl.	Mielisairaaloissa I anstalter för sinnes- sjuka		Sairaaloissa, parantoloissa y. m. s. I sjukhus, sanatorier o. a. dyl.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1 1900	564	—	187	4)	—	—	—	38	277	61	591	
2 1905	659	—	190	4)	—	—	—	9	464	79	572	
3 1910	1 084	—	198	4)	—	—	—	4	316	55	639	
4 1915	732	228	224	2 828	—	—	—	—	263	44	1 040	
5 1920	925	615	196	3 348	—	—	—	66	244	33	1 706	
6 1921	923	453	310	3 128	—	—	—	77	257	33	1 730	
7 1922	901	516	297	2 970	—	—	637	—	—	—	1 585	
8 1923	787	3)	262	2 912	—	—	674	—	—	—	1 110	
9 1924	859	—	336	3 051	—	42	527	—	—	—	64	
10 1925	1 036	—	413	3 199	41	88	467	—	—	—	98	
11 1926	1 194	—	416	3 158	52	89	439	—	—	—	119	
12 1927	1 174	—	427	3 512	58	108	37	225	291	—	34	
13 1928	1 195	—	383	3 609	33	100	27	185	268	—	63	
14 1929	1 227	—	522	4 069	46	103	33	207	233	—	96	
15 1930	1 245	—	746	4 625	7	101	65	281	246	—	20	
16 1931	1 320	—	712	5 361	16	176	30	434	325	—	18	
17 1932	1 323	—	664	5 872	32	268	188	1 326	333	—	28	
18 1933	1 264	—	711	4 652	39	386	227	1 795	424	—	50	
19 1934	1 403	—	555	4 942	26	398	259	1 454	469	—	26	
20 1935	1 290	—	451	4 348	37	246	245	1 523	453	—	22	
21 1936	1 328	—	545	4 124	49	113	303	1 351	478	—	18	
22 1937	1 275	—	548	3 618	35	59	355	1 246	413	—	16	
23 1938	1 305	—	579	3 182	29	53	300	1 037	316	—	13	
24 1939	1 515	—	599	2 648	31	28	281	994	338	—	10	
25 1940	1 447	—	451	2 341	22	13	219	756	259	—	8	
26 1941	1 206	—	496	1 933	17	24	215	832	239	—	8	
27 1942	1 061	—	115	1 305	3	12	202	520	222	—	6	
28 1943	961	—	99	1 237	—	11	214	482	226	—	7	
29 1944	977	—	91	1 069	—	10	333	347	202	—	6	

1) Avustuksen arvo vv. 1922—26 vähint. 100 mk, sen jälkeen vähint. 500 mk. 2) Avustuksen arvo vv. 1922—26 alle 100 mk sen jälkeen alle 500 mk. 3) Lastensuojelu siirretty lastensuojelulaitokunnalle. 4) Silloisen valvaston sairaalassa ja mielisairaalassa hoidetut sisältyvät sar. 2, muissa sairaaloissa hoidetut varattomat eivät olleet köyhäinhoidon avunsaajia. 5) Sisältyvät sar. 13—14. 6) Nämä jakautuvat virallisessa köyhäinhoitolaitostossa pääasiallisen avustuksen muodon mukaan seuraavasti: laitoksissa hoidettuja v. 1943 4 189 ja v. 1944 3 979, yksityishoidossa olleita v. 1943 7 ja v. 1944 5 ja yksinomaan kotivastusta saaneita v. 1943 2 776 ja v. 1944 2 275. 7) 1 alkoholistiparantolassa.

**Muist. 1:** Taulukkoihin 88—93 eivät sisälly työttömyysmäärärahoista avustusta saaneet henkilöt eivätkä myöskään huoltolautakunnan alaisissa työtuissa työskennelleet.

**Muist. 2:** Vv. 1900—32 avunsaaja on laskettu eri avustustapaukseksi joka kerta, kun hänet on otettu johonkin laitokseen. V:sta 1933 on näin menetetty ainoastaan silloin, kun laitokset ovat olleet eri laatuiset. Näin ollen ei laitoksiin sijoitettujen lukumäärää näinä kahtena eri ajanjaksona voi suoraan verrata toisiinsa.

### saajat vuosina 1900—44 tagare åren 1900—44

Fattigvårdens i Helsingfors understödstagare																		
understödstagare																		
Kotivastusta saaneita 1) Understödda i sina hem 1)		Yhteensä Summa					Välttömästi avustettuja henkilöitä Omedelbart understödda personer		Näistä henkilöitä, jotka saivat Därv personer, vilka erhöllö		Kah- tai luontovastuksesta vältti- sesti osallista perheensä Av penningunderstöd eller understöd i natura indirekte delaktiga familje- medlemmar		Tilapäistä avustusta välittömästi saaneita 2) Tillfälligt direkte understödda personer 2)		Lahjoitettujen varojen korolla avustettuja henkilöitä Med gåvor å donerade medel understödda personer		Muiden kuntien huoltoviranomaisten avustamia Helsingissä kotipaikkakunta avustamia nauttivia henkilöitä Av vårdnyttigheterna i andra kommuner understödda personer med hemortstat i Helsingfors	
Lääkkeitä y. m. s. ja hautausapua Med läke- medel o. a. dyl. samt begravnings- hjälp	Rahaa tai luontovastu- usta. Med pen- ningar eller i natura	Tapan- kissa, jolloin avus- tusta on annettu Understödfall	Kaikkiaan Inalles	laitoshuoltoa vård i anstalt	kotivastu- tusta understöd i sina hem	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
621	2 339	•	•	•	621	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
852	2 825	•	•	•	852	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1 279	3 575	•	•	•	1 279	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1 828	7 187	•	•	•	1 828	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3 323	10 456	•	•	•	3 323	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3 483	10 394	•	•	•	3 483	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
3 541	10 447	•	•	•	3 541	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
708	2 848	8 301	6 487	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
466	2 830	8 175	6 584	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
676	3 539	9 557	7 533	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
868	3 727	10 062	7 918	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1 060	2 723	9 649	7 466	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1 050	2 753	9 666	7 633	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1 263	4 336	12 135	9 116	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
2 851	6 449	16 636	11 499	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4 099	10 668	23 159	16 001	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4 817	16 013	30 864	22 197	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
6 212	19 053	36 178	25 343	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
5 036	13 971	29 955	20 612	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
4 779	12 850	27 662	19 174	9 166	13 677	9 916	6 465	270	1 042	20	20	20	20	20	20	20	20	20
5 092	11 684	26 564	17 753	8 720	12 491	8 947	5 746	210	1 077	21	21	21	21	21	21	21	21	21
4 105	9 413	22 582	14 994	8 121	10 054	6 548	3 878	234	983	22	22	22	22	22	22	22	22	22
3 386	7 413	19 137	12 853	7 585	7 972	4 878	3 288	236	924	23	23	23	23	23	23	23	23	23
3 040	6 950	18 065	12 249	7 324	7 421	4 372	3 804	39	1 380	24	24	24	24	24	24	24	24	24
2 957	8 207	18 240	13 021	6 448	8 619	4 870	3 636	324	2 655	25	25	25	25	25	25	25	25	25
2 901	7 488	16 973	11 942	5 948	7 903	4 812	2 482	247	1 935	26	26	26	26	26	26	26	26	26
649	4 751	10 283	8 388	4 589	5 149	2 186	1 166	181	1 420	27	27	27	27	27	27	27	27	27
300	3 560	8 376	6 972	4 189	3 835	1 267	700	192	1 000	28	28	28	28	28	28	28	28	28
160	3 102	7 536	6 259	3 979	3 262	909	509	182	1 402	29	29	29	29	29	29	29	29	29

1) Understödetts värde åren 1922—26 minst 100 mk, därefter minst 500 mk. 2) Understödetts värde åren 1922—26 under 100 mk, därefter under 500 mk. 3) Barnavården övertagen av barnskyddsnämnden. 4) Å dåvarande fattiggårdens lasarett o. sinnes-  
sjukhus vårdade ingå i kol. 2; å andra sjukhus intagna medellösa hörde ej till fattigvårdens understödstagare. 5) Ingå i kol. 13—14.  
6) Dessa fördelade sig enligt den officiella fattigvårdsstatistiken efter beskaffenheten av det huvudsakliga understödet på följande  
sätt: i anstalter vårdades år 1943 4 189 och år 1944 3 979, i enskild vård voro år 1943 7 och år 1944 5 och enbart understöd i  
hemmet erhöles år 1943 2 776 och år 1944 2 275. 7) 1 i alkoholistanstalt.

**Ann. 1:** I tab. 88—93 ingå ej personer, som erhållit understöd ur arbetslöshetsanslag, ej heller i vårdnämndens arbetsstugor sysselsatta personer.

**Ann. 2:** Åren 1900—32 har en understödstagare räknats som ett särskilt understödsfall varje gång han intagits i en anstalt. Fr. o. m. år 1933 har detta skett endast om anstalterna varit av olika slag. Sålunda äro uppgifterna om antalet i anstalter intagna icke direkte jämförbara för dessa två perioder.

## 89. Köyhäinhoidon avunsaajat vuosina 1935—44

### Fattigvårdens understödstagare åren 1935—44

#### A. Ammatin mukaan • Efter yrke

Vuosi År	Yhteensä Summa	Henkilöitä ilman varsinaisia tai tunnettuja ammatteja	Personer utan särskilt eller känt yrke	Mun elinkeinon harjoittajia	Idkare av annan näring	Yksityisten palvelijöitä	Tjänstefolk hos privata	Yhteisessä palveluksessa tai yksityisissä laitoksissa toimivia palveluskuntaa	Betjante i allmän tjänst eller vid privat inrättning	Merimiehiä ja kalastajia	Sjömän och fiskare	Muita työllisiä	Andra arbetare	Tehdas- y. m. ammattiyhdistyksiä	Fabriks- o. a. yrkesarbetare	Liikkeenalaisia ja työnjohtajia	Affärsbiträden och arbetsledare	Isonaisia liikkeenharjoittajia	Självständiga affärsledare	Henkilöitä, joiden toimialia oli maanviljelys sivuelinkeinonäköinen	Med jordbruk och dess biträningar sysselsatta personer	Virkamielisiä ja vapaiden ammatteiden harjoittajia	Tjänstemän och öfriga yrken																																																																																																	
<b>16 v. täyttäneet oman tai aviopuolisonsa ammatin mukaan</b> Personer om 16 år och däröver efter eget eller makens yrke																																																																																																																								
1935.....	310	124	558	1 119	6 236	6 167	214	575	2 228	366	520	18 417	280	119	631	1 045	6 024	5 547	211	314	2 109	331	495	17 106	256	116	1 445	797	4 225	4 219	131	258	1 997	311	595	14 350	228	88	1 315	687	3 520	3 558	97	214	1 809	310	494	12 320	231	78	1 212	682	3 437	3 374	79	179	1 673	276	553	11 774	239	87	1 278	729	3 852	3 548	95	200	1 764	288	538	12 618	214	86	1 172	617	3 485	3 248	89	183	1 605	274	538	11 511	170	55	887	414	2 176	2 312	51	138	1 312	234	473	8 222	145	47	719	373	1 754	1 878	42	105	1 122	201	431	6 817	135	41	668	334	1 585	1 650	36	92	1 026	164	428	6 159
<b>16 v. nuoremmat vanhempain ammatin mukaan • Barn under 16 år efter föräldrarnas yrke</b>																																																																																																																								
1935.....	4	8	30	42	328	222	12	29	66	10	6	757	4	4	29	35	297	202	7	12	45	9	3	647	10	8	53	33	270	194	7	14	49	5	1	644	3	5	49	26	228	153	2	9	57	1	—	533	1	1	33	23	209	121	3	6	50	2	26	475	3	4	31	22	187	98	2	7	41	6	2	403	2	7	24	34	197	108	2	8	44	3	2	431	2	1	21	6	68	42	1	3	22	—	—	166	1	2	12	7	81	31	—	3	17	—	1	155	—	1	3	3	48	12	—	6	22	—	5	100

#### B. 16 v. täyttäneet siviilisäädyn ja 16 v. nuoremmat syntyperän mukaan

#### Personer om 16 år och däröver efter civilstånd och under 16 år efter börd

Vuosi År	16 v. täyttäneet • Personer om 16 år och däröver								16 v. nuoremmat • Barn under 16 år				Kaikkiaan Total- summa
	Naimattomia Ogiffta		Naimettomia Giffta		Leskilä ja eronneita Änklingar, änkor och fränskilda		Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup>	Aviosyntyisiä Inom äktenskap födda		Aviottomia Utom äktenskap födda		Yhteensä Summa	
	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.		Poikia	Tyttöjä	Poikia	Tyttöjä		
	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Mk.	Kk.	Gossar	Flickor	Gossar	Flickor			
1935..	3 656	4 884	4 474	1 949	709	2 744	18 417	332	299	66	60	757	19 174
1936..	3 258	4 677	4 089	1 704	686	2 692	17 106	275	276	45	51	647	17 753
1937..	2 506	4 227	3 019	1 410	627	2 561	14 350	282	246	62	54	644	14 994
1938..	2 093	3 854	2 218	1 179	561	2 415	12 320	215	197	59	62	533	12 853
1939..	1 996	3 712	2 060	1 141	553	2 284	11 774	196	163	60	56	475	12 249
1940..	1 885	4 034	2 399	1 226	528	2 540	12 618	161	131	55	56	403	13 021
1941..	1 705	3 672	2 121	1 141	472	2 399	11 511	160	151	67	53	431	11 942
1942..	1 213	2 902	1 075	720	364	1 946	8 222	64	46	34	22	166	8 388
1943..	962	2 546	781	614	279	1 631	6 817	54	36	29	36	155	6 972
1944..	929	2 316	715	453	284	1 462	6 159	32	13	29	26	100	6 259

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät myös tapaukset, joista yksityiskohtaiset tiedot puuttuvat.

<sup>2)</sup> Här i ingå även de fall, för vilka detaljuppgifter saknas.

C. 16 v. täyttäneet avuntarpeen pääsyyin mukaan  
Personer om 16 år och däröver efter huvudorsaken till understödsbehovet

Vuosi År	Vanhuden- heikkous Alderdoms- svaghet	Vanhuden- sjukdom	Sairaus	Työpuute Arbetsbrist	Juoppous <sup>1)</sup> Dryckenskap <sup>2)</sup>	Työhäätömmus ja huolimatto- mus Arbetsovilla och vårdslöshet	Perheen lukuus Familiens tälrikhet	Försörjning av barn utom äktenskap	Hoitotilinen autonomista lapsista Försörjning av barn utom äktenskap	Elatusvelvollisen Den försörjningspliktiges				Muu syy Annans orsak	Yhteensä Summa
										välentynyt työkyky minskade arbets- förmåga	poistuminen avvikande	vapaus- rangaistus frihetsstraff	vapaus- rangaistus frihetsstraff		
1935..	1 900	7 998	5 937	198	10	196	450	48	463	68	4	1 145	18 417		
1936..	1 890	7 901	4 805	197	10	193	408	51	427	66	6	1 152	17 106		
1937..	1 965	7 874	2 379	21	56	158	319	40	338	46	19	1 135	14 350		
1938..	2 148	6 956	1 527	9	61	130	358	33	310	32	50	706	12 320		
1939..	2 199	6 509	1 624	12	32	89	317	35	293	32	18	614	11 774		
1940..	2 329	6 264	2 480	10	9	93	365	31	348	25	11	653	12 618		
1941..	2 251	5 867	1 802	8	9	77	349	19	340	62	3	724	11 511		
1942..	2 151	4 803	218	1	8	63	223	20	165	94	20	456	8 222		
1943..	1 951	4 082	20	—	7	37	135	16	102	99	7	361	6 817		
1944..	1 895	3 640	42	5	13	23	117	9	61	55	16	283	6 159		

<sup>1)</sup> Pääsyyin ohella juoppous usein oli lisäsyynä, v. 1943 14 ja v. 1944 13 tapauksessa.

<sup>2)</sup> Dessutom förekom dryckenskap ofta som en bidragande orsak, år 1943 i 14 och år 1944 i 13 fall.

D. 16 v. nuoremmat avuntarpeen pääsyyin mukaan  
Barn under 16 år efter huvudorsaken till understödsbehovet

Vuosi År	Lapsen sairaus tai vatsatauti Barnets sjukdom eller diarronit	Isän, äidin tai kummankin • Faderns, moderns eller bådas						Perheen lukuus Familiens tälrikhet	Muu syy Annans orsak	Yhteensä Summa			
		kuolema död	vapaus- rangaistus frihetsstraff	lapsensa hylläntien overgivande av barnet	työhäätömmus ja huolimatto- mus Arbetsovilla och vårdslöshet	juoppous dryckenskap	välentynyt työkyky minskade arbets- förmåga			poikia Gossar	tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa	
1935....	618	19	11	1	—	12	3	—	27	66	398	359	757
1936....	526	5	2	—	—	8	1	—	36	69	320	327	647
1937....	541	4	—	2	—	15	1	1	22	58	344	300	644
1938....	455	1	—	2	—	6	1	—	18	51	274	259	533
1939....	352	2	6	—	—	1	1	1	12	100	256	219	475
1940....	329	—	—	—	—	3	5	—	—	66	216	187	403
1941....	366	1	—	—	—	—	1	—	3	60	227	204	431
1942....	142	—	—	—	—	—	—	—	2	22	98	68	166
1943....	106	1	—	—	—	—	—	—	8	40	83	72	155
1944....	60	—	—	—	—	—	15	—	—	25	61	39	100

E. 16 v. täyttäneet iän<sup>1)</sup> mukaan • Personer om 16 år och däröver efter ålder<sup>1)</sup>

Vuosi År	Miehiä • Män						Naisia • Kvinnor						Molemmat sukupuolet Båge könen
	16—29	30—49	50—69	70—	Ikä tun- tematon Äldern okänd	Yhteensä Summa	16—29	30—49	50—69	70—	Ikä tun- tematon Äldern okänd	Yhteensä Summa	
vuotta • år													
1935..	2 639	4 155	1 688	358	—	8 840	2 507	3 236	2 694	1 140	—	9 577	18 417
1936..	2 189	3 851	1 628	365	—	8 033	2 117	3 069	2 712	1 175	—	9 073	17 106
1937..	1 234	3 006	1 544	367	1	6 152	1 619	2 646	2 662	1 271	—	8 198	14 350
1938..	903	2 260	1 337	372	—	4 872	1 330	2 311	2 542	1 265	—	7 448	12 320
1939..	776	2 178	1 300	356	4	4 614	1 262	2 149	2 414	1 316	19	7 160	11 774
1940..	712	2 271	1 458	375	—	4 816	1 246	2 481	2 720	1 354	1	7 802	12 618
1941..	597	2 056	1 277	368	—	4 298	1 016	2 245	2 613	1 339	—	7 213	11 511
1942..	255	1 073	972	353	—	2 653	601	1 526	2 145	1 297	—	5 569	8 222
1943..	198	825	730	273	—	2 026	531	1 217	1 802	1 241	—	4 791	6 817
1944..	174	811	698	245	—	1 928	440	992	1 549	1 250	—	4 231	6 159

<sup>1)</sup> Vv. 1935—36 ikäryhmien rajana oli 31, 51 ja 71 vuotta.

<sup>2)</sup> För åren 1935—36 var gränsen för åldersgrupperna 31, 51 och 71 år.



90. Katsaus köyhäinhoidon avunsaajiin vuosina 1937—44, ryhmitettyinä avun-  
tarpeen pääsyyn mukaan vuosina 1943—44

Översikt av fattigvårdens understödstagare åren 1937—44, fördelade efter  
huvudorsaken till understödsbehovet åren 1943—44

Vuosi ja avunstarpeen pääsy År samt huvudorsak till understödsbehovet	Säännöllistä avustusta <sup>1)</sup> saaneet Personer, som erhållit regelbundet understöd <sup>1)</sup>		Lyhytaikailta avustusta <sup>1)</sup> saaneet Personer, som erhållit kortvarigt understöd <sup>1)</sup>		Yhteensä Summa
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	
	<b>1944</b>				
<i>16 vuotta täyttäneet • Personer om 16 år och däröver</i>					
Avunsaajan • Understödstagarens					
vanhuudenheikkous • ålderdomssvaghet	197	1 126	132	440	1 895
sairaus • sjukdom	261	462	612	697	2 032
mielisairaus, tylsämielisyyt • sinnessjukdom, sinnesslöhet	431	892	80	97	1 500
sokeus, kuurous • blindhet, dövhet	14	15	7	2	38
raajarikkoisuus • vanförhet	12	22	20	16	70
työhaluttomuus, huolimattomuus • arbetsovilja, vårdslöshet	4	1	6	1	12
juoppous • dryckenskap	1	—	4	—	5
Aviopoulison • Makens (makans)					
sairaus, vähentynyt työkyky • sjukdom, minskade arbetsförmåga	—	1	1	7	9
työhaluttomuus, huolimattomuus • arbetsovilja, vårdslöshet	—	1	—	—	1
juoppous • dryckenskap	—	—	—	—	—
perheensä jättäminen • övergivande av sin familj	—	20	1	40	61
vapausrangaistus • frihetsstraff	—	6	1	48	55
kuolema • död	—	4	—	12	16
Perheen lukuisuus • Familjens talrikhet	—	1	8	14	23
Huolehtiminen aviottomista lapsista • Försörjning av barn utom äktenskap	—	9	—	108	117
Työnpuute • Arbetsbrist	1	1	25	15	42
Muu syy • Annan orsak	11	16	99	157	283
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>932</i>	<i>2 577</i>	<i>996</i>	<i>1 654</i>	<i>6 159</i>
<i>16 vuotta nuoremmat • Barn under 16 år</i>					
Lapsen sairaus, vajaakykyisyys t. -kuntoisuus • Barnets sjukdom, abnormitet l. vanförhet	1	—	37	22	60
Isän, äidin tai kummankin • Faderns, moderns eller bådas					
sairaus, vähentynyt työkyky • sjukdom, minskade arbetsförmåga	—	—	—	—	—
vapausrangaistus • frihetsstraff	—	—	—	—	—
kuolema • död	—	—	8	7	15
Perheen lukuisuus • Familjens talrikhet	—	—	—	—	—
Muu syy • Annan orsak	—	—	15	10	25
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1</i>	<i>—</i>	<i>60</i>	<i>39</i>	<i>100</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>933</b>	<b>2 577</b>	<b>1 056</b>	<b>1 693</b>	<b>6 259</b>
<b>1943</b>					
<i>16 vuotta täyttäneet • Personer om 16 år och däröver</i>					
Avunsaajan • Understödstagarens					
vanhuudenheikkous • ålderdomssvaghet	242	1 333	104	272	1 951
sairaus • sjukdom	327	682	618	781	2 408
mielisairaus, tylsämielisyyt • sinnessjukdom, sinnesslöhet	448	911	92	113	1 564
sokeus, kuurous • blindhet, dövhet	9	17	5	1	32
raajarikkoisuus • vanförhet	24	36	12	6	78
työhaluttomuus, huolimattomuus • arbetsovilja, vårdslöshet	4	—	1	—	5
juoppous • dryckenskap	—	—	—	—	—
Aviopoulison • Makens (makans)					
sairaus, vähentynyt työkyky • sjukdom, minskade arbetsförmåga	—	7	1	8	16
työhaluttomuus, huolimattomuus • arbetsovilja, vårdslöshet	—	—	—	2	2
juoppous • dryckenskap	—	—	—	—	—
perheensä jättäminen • övergivande av sin familj	—	50	—	52	102
vapausrangaistus • frihetsstraff	1	30	—	68	99
kuolema • död	—	3	—	4	7

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja avuntarpeen pääsyy År samt huvudorsak till understödsbehovet	Säännöllistä avustusta <sup>1)</sup> saaneet Personer, som erhållit regelbundet understöd <sup>1)</sup>		Lyhytaikaista avustusta <sup>1)</sup> saaneet Personer, som erhållit kortvarigt understöd <sup>1)</sup>		Yhteensä Summa
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	
	Perheen lukuisuus • Familjens talrikhet	2	17	8	
Huolehtiminen aviottomista lapsista • Försörjning av barn utom äktenskap	5	27	—	103	135
Työnpuute • Arbetsbrist	—	2	7	11	20
Muu syy • Annan orsak	12	41	104	204	361
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 074</b>	<b>3 156</b>	<b>952</b>	<b>1 635</b>	<b>6 817</b>
<i>16 vuotta nuoremmat • Barn under 16 år</i>					
Lapsen sairaus, vajaakykyisyys t. -kuntoisuus • Barnets sjukdom, abnormitet l. vanförhet	1	—	61	44	106
Isän, äidin tai kummankin • Faderns, moderns eller bädas sairaus, vähentynyt työkyky • sjukdom, minskade arbetsförmåga	—	—	1	—	1
vapausrangaistus • frihetsstraff	—	—	—	—	—
kuolema • död	—	—	2	6	8
Perheen lukuisuus • Familjens talrikhet	—	—	—	—	—
Muu syy • Annan orsak	1	1	17	21	40
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>81</b>	<b>71</b>	<b>155</b>
<b>Kalkkia • Totalsumma</b>	<b>1 076</b>	<b>3 157</b>	<b>1 033</b>	<b>1 706</b>	<b>6 972</b>
1942	1 389	3 746	1 362	1 891	8 388
1941	1 974	4 479	2 551	2 938	11 942
1940	2 073	4 456	2 959	3 533	13 021
1939	1 974	4 307	2 896	3 072	12 249
1938	2 198	4 532	2 948	3 175	12 853
1937	2 715	4 824	3 781	3 674	14 994

<sup>1)</sup> Säännölliseksi katsotaan avustus, jota on keskeytymättä annettu vähintään 6 kuukauden aikana tai välillä keskeytyen yhteensä vähintään 9 kuukautta; kaikki muu avustus on lyhytaikaista.

<sup>2)</sup> Understöd betraktas såsom regelbundet, ifall det utgått antingen i sammanhängande följd under minst 6 månader eller med avbrott under minst 9 månader; allt annat understöd betraktas som kortvarigt.

### 91. Köyhäinhoidollista kotiavustusta saaneet vuosina 1943—44 Personer, som av fattigvården erhållit understöd i sina hem åren 1943—44

Avustuksesta osallisia lapsia perhettä kohden Av understödet delaktiga barn per familj	Avunsaajat Understödsstagare								Avustuksesta osalliset Av understödet delaktiga						Kalkkiaan Totalsumma	
	Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Lapsia Barn		Yhteensä Summa		Avioloippoisoja Makar		Lapsia Barn		Yhteensä Summa			
	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944
	0	819	796	2 453	2 099	51	25	3 323	2 920	192	154	—	—	192	154	3 515
1	63	47	211	125	—	—	274	172	59	44	274	172	333	216	607	388
2	32	27	90	60	—	—	122	87	32	26	244	174	276	200	398	287
3	18	13	50	32	—	—	68	45	18	13	204	135	222	148	290	193
4	11	8	19	18	—	—	30	26	11	8	120	104	131	112	161	138
5	7	4	2	—	—	—	9	4	7	4	45	20	52	24	61	28
6	4	5	3	2	—	—	7	7	4	5	42	42	46	47	53	54
7	1	1	1	—	—	—	2	1	1	1	14	7	15	8	17	9
8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä Summa</b>	<b>955</b>	<b>901</b>	<b>2 829</b>	<b>2 336</b>	<b>51</b>	<b>25</b>	<b>3 835</b>	<b>3 262</b>	<b>324</b>	<b>255</b>	<b>943</b>	<b>654</b>	<b>1 267</b>	<b>909</b>	<b>5 102</b>	<b>4 171</b>

92. Köyhäinhoidon avunsaajat syntymäpaikan ja iän mukaan vuosina 1943—44  
Fattigvårdens understödstagare efter födelseort och ålder åren 1943—44

Ikä, vuotta Ålder, år	Uudenmaan lääni • Nylands län								Muut läänit • Andra län				Ulkomaat Utlandet		Syntymä- paikka tuntematon Födelse- ort okänd		Yhteensä Summa	
	Helsinki Helsingfors		Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors omgivning		Muut kaupungit Andra städer		Muut maalais- kunnat Andra lands- kommuner		Kaupungit Städer		Maalais- kunnat Lands- kommuner		Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp.	Np.
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp.	Np.	Mp.	Np.	Mp. Mk.	Np. Kk.
<b>1943</b>																		
Alle 2																		
Under 2..	31	35	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	1	—	—	1	34	37
2—6 ..	20	17	—	—	1	—	—	1	—	1	—	1	—	—	3	—	24	20
7—15 ..	21	12	—	—	—	—	1	—	—	3	1	—	—	—	2	—	25	15
16—19 ..	23	31	—	1	—	3	3	13	2	13	6	27	—	—	—	—	34	88
20—29 ..	81	103	3	2	2	8	11	42	18	46	43	231	5	6	1	5	164	443
30—39 ..	132	140	6	5	8	15	40	74	61	80	131	258	7	15	2	1	387	588
40—49 ..	113	113	8	15	13	6	39	84	62	89	185	301	18	20	—	1	438	629
50—54 ..	53	45	2	2	3	2	23	40	31	37	72	160	5	14	—	1	189	301
55—59 ..	26	44	6	12	1	5	35	60	23	48	91	233	20	15	1	—	203	417
60—64 ..	27	54	3	19	1	8	20	43	32	52	89	275	6	26	—	2	178	479
65— ..	57	181	15	40	9	40	73	313	45	223	191	943	39	104	4	2	433	1 846
Yhteensä Summa	584	775	43	96	38	87	246	670	274	592	810	2 430	101	200	13	13	2 109	4 863
<b>1944</b>																		
Alle 2																		
Under 2..	26	23	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	1	1	30	24
2—6 ..	7	9	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	8	10
7—15 ..	16	3	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	1	—	3	1	23	5
16—19 ..	15	28	—	2	—	2	1	5	—	10	5	30	—	—	—	—	21	77
20—29 ..	73	86	5	4	2	9	2	30	16	41	48	186	7	2	—	5	153	363
30—39 ..	119	113	6	5	5	10	31	59	59	67	108	204	10	14	—	1	338	473
40—49 ..	119	100	11	10	8	4	43	61	87	72	187	247	17	24	1	1	473	519
50—54 ..	43	48	1	4	4	6	18	35	33	42	74	122	9	11	—	—	182	268
55—59 ..	25	42	4	7	1	5	32	47	30	36	97	185	16	17	—	1	205	340
60—64 ..	27	41	3	16	2	8	18	39	23	45	74	221	11	27	1	1	159	398
65— ..	54	188	10	40	8	38	67	286	44	220	182	904	32	113	—	4	397	1 793
Yhteensä Summa	524	681	40	88	30	83	216	562	294	533	776	2 099	103	208	6	16	1 989	4 270

93. Köyhäinhoidon avunsaajat kotipaikkaoikeuden mukaan vuosina 1943—44  
Fattigvårdens understödstagare efter hemortsrätt åren 1943—44

Vuosi ja kunta, jossa avunsaajilla oli köyhäinhoidollinen kotipaikkaoikeus År och kommun, där understödstagarna enligt fattigvårdslagen åtnjöt hemortsrätt	Kaikki avunsaajat Samtliga understödstagare				Näistä huollettiin Av dessa erhöilo vård					
					Kunnalliskodissa I kommunalhemmet			Käpylän työläi- toksessa I arbets- inrätt- ningen i Kottby	Tervalammen työläitöksessa I Tervalami arbetsinrättning	
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Miehiä Män	Miehiä Män	Naisia Kvinnor
<b>1943</b>										
Uudenmaan lääni • Nylands län										
Helsinki • Helsingfors .....	1 649	3 783	106	5 538	292	465	8	67	33	13
Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors om- givning .....	37	106	—	143	—	1	—	—	—	—
Muut kaupungit • Andra städer	5	16	—	21	—	1	—	—	—	—
Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner .....	37	101	3	141	3	2	—	—	—	—
Muut läänit • Andra län										
Kaupungit • Städer .....	78	185	4	267	31	35	—	1	1	—
Maalaiskunnat • Landskommuner	77	184	8	269	12	23	3	—	—	—
Ulkomaat <sup>1)</sup> • Utlandet <sup>1)</sup> .....	52	145	1	198	8	20	1	—	—	—
Riidanalainen tai selvittämätön Omtvistad eller outredd .....	91	271	33	395	9	27	20	4	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>2 026</b>	<b>4 791</b>	<b>155</b>	<b>6 972</b>	<b>355</b>	<b>574</b>	<b>32</b>	<b>72</b>	<b>34</b>	<b>13</b>
<b>1944</b>										
Uudenmaan lääni • Nylands län										
Helsinki • Helsingfors .....	1 546	3 348	51	4 945	294	483	4	68	15	4
Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors om- givning .....	35	92	1	128	3	1	—	—	—	—
Muut kaupungit • Andra städer	7	13	—	20	1	2	—	—	—	—
Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner .....	31	66	3	100	5	3	1	—	—	1
Muut läänit • Andra län										
Kaupungit • Städer .....	87	163	6	256	27	32	—	—	—	—
Maalaiskunnat • Landskommuner	74	155	3	232	10	25	2	1	—	—
Ulkomaat <sup>1)</sup> • Utlandet <sup>1)</sup> .....	47	114	—	161	5	17	—	—	—	—
Riidanalainen tai selvittämätön Omtvistad eller outredd .....	101	280	36	417	8	36	18	5	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 928</b>	<b>4 231</b>	<b>100</b>	<b>6 259</b>	<b>353</b>	<b>599</b>	<b>25</b>	<b>74</b>	<b>15</b>	<b>5</b>

<sup>1)</sup> Näihin sisältyvät kaikki muutkin tapaukset, jolloin valtio korvaa huoltokustannukset.

<sup>1)</sup> Här i ingå alla förekommande fall, i vilka staten ersätter värdkostnaderna.

94. Laitoksissa huolletut köyhäinhoidon avunsaajat vuosina 1943—44  
 Fattigvårdens understödstagare, som erhållit vård i anstalt åren 1943—44

Vuosi ja laitos År och anstalt	Huollettuja • Vårdade				Huoltopäiviä <sup>1)</sup> • Vård dagar <sup>2)</sup>			
	Miehlä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Yhteensä Summa	Miesten Män	Naisten Kvinnor	Lasten Barn	Yhteensä Summa
<b>1943</b>								
<b>Kaikki laitokset • Samtliga anstalter</b>	<b>1 516</b>	<b>2 535</b>	<b>138</b>	<b>4 189</b>	<b>286 113</b>	<b>550 840</b>	<b>5 074</b>	<b>842 027</b>
<b>Kaupungin omat laitokset • Stadens egna anstalter</b>	<b>1 336</b>	<b>1 980</b>	<b>116</b>	<b>3 432</b>	<b>262 856</b>	<b>465 939</b>	<b>4 240</b>	<b>733 035</b>
<i>Huoltolautakunnan alaiset laitokset Anstalter, som underlyda vårdnämnden</i>	411	583	32	1 026	92 884	157 756	1 822	252 462
Kunnalliskoti • Kommunalhemmet ..	355	574	32	961	81 974	155 793	1 822	239 589
Käpylän työlaitos • Arbetsinrättningen i Kottby ..	72	—	—	72	5 580	—	—	5 580
Tervalammen työlaitos • Tervalampi arbetsinrättning ..	34	13	—	47	5 330	1 963	—	7 293
Sairaalat • Sjukhus ..	539	612	86	1 237	34 799	39 104	2 384	76 287
Mielisairaalat • Anstalter för sinnessjuka ..	447	831	1	1 279	135 173	269 079	34	404 286
<b>Muut laitokset • Andra anstalter</b>	<b>237</b>	<b>647</b>	<b>22</b>	<b>906</b>	<b>23 257</b>	<b>84 901</b>	<b>834</b>	<b>108 992</b>
Työkodit ja -siirtolat • Arbetshem och -kolonier ..	—	11	—	11	—	2 439	—	2 349
Vanhain- ja turvakodit • Älderdoms- och asyler ..	15	199	—	214	2 949	32 157	—	35 106
Sairaalat, parantolat y. m. s. • Sjukhus, sanatorier o. a. dyl. ..	148	313	21	482	6 556	11 356	563	18 475
Mielisairaalat • Anstalter för sinnessjuka ..	77	148	1	226	13 752	39 039	271	53 062
<b>1944</b>								
<b>Kaikki laitokset • Samtliga anstalter</b>	<b>1 434</b>	<b>2 462</b>	<b>83</b>	<b>3 979</b>	<b>279 044</b>	<b>564 608</b>	<b>3 081</b>	<b>846 733</b>
<b>Kaupungin omat laitokset • Stadens egna anstalter</b>	<b>1 260</b>	<b>1 893</b>	<b>75</b>	<b>3 228</b>	<b>256 393</b>	<b>462 628</b>	<b>2 294</b>	<b>721 315</b>
<i>Huoltolautakunnan alaiset laitokset Anstalter, som underlyda vårdnämnden</i>	412	601	25	1 038	92 297	160 279	958	253 534
Kunnalliskoti • Kommunalhemmet ..	353	599	25	977	82 458	159 417	958	242 833
Käpylän työlaitos • Arbetsinrättningen i Kottby ..	74	—	—	74	7 319	—	—	7 319
Tervalammen työlaitos • Tervalampi arbetsinrättning ..	15	5	—	20	2 520	862	—	3 382
Sairaalat • Sjukhus ..	494	522	53	1 069	29 119	35 329	1 336	65 784
Mielisairaalat • Anstalter för sinnessjuka ..	432	807	—	1 239	134 977	267 020	—	401 997
<b>Muut laitokset • Andra anstalter</b>	<b>220</b>	<b>638</b>	<b>10</b>	<b>868</b>	<b>22 651</b>	<b>101 980</b>	<b>787</b>	<b>125 418</b>
Työkodit ja -siirtolat • Arbetshem och -kolonier ..	—	10	—	10	—	2 002	—	2 002
Vanhain- ja turvakodit • Älderdoms- och asyler ..	25	308	—	333	2 820	50 621	—	53 441
Sairaalat, parantolat y. m. s. • Sjukhus, sanatorier o. a. dyl. ..	140	199	8	347	5 966	8 621	312	14 899
Mielisairaalat • Anstalter för sinnessjuka ..	56	143	2	201	13 818	40 736	475	55 029
Alkoholistiparant. • Alkoholistanstalter ..	1	—	—	1	47	—	—	47

<sup>1)</sup> Evakuoituina olleiden henkilöiden huoltopäivät on merkitty sen laitoksen kohdalle, josta heidät sodan ajaksi siirrettiin muualle.

<sup>2)</sup> Om en anstalt utrymts för krigstiden, äro de förflyttade internernas vård dagar inbegripna i det här uppgivna antalet vård dagar för samma anstalt.

## 95. Kunnalliskodin ja työlaitosten hoidokit vuosina 1920—44 Internier i kommunalhemmet och arbetsinrättningarna åren 1920—44

Vuosi År	Hoidokkeja • Internier														Yhteensä Summa	Huoltopäiviä Vård dagar
	Sukupuolen mukaan Efter kön				Syntymäpaikan mukaan Efter födelseort		län mukaan, vuotta <sup>2)</sup> Efter ålder, år <sup>2)</sup>							Tuntien Oskänd		
	Miehille <sup>1)</sup> Män <sup>1)</sup>	Naisille <sup>1)</sup> Kvinnor <sup>1)</sup>	Lapsia Barn	Helsinki Helsingfors	Muualla Andra orter	Alle 10 Under 10	10—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60—69	70—			
<b>Kunnalliskoti • Kommunalhemmet</b>																
1920	189	611	125	239	686	125	22	119	86	73	79	160	261	—	925	207 706
1925	259	740	37	177	859	36	11	46	79	82	133	227	421	1	1 036	245 687
1930	457	754	34	209	1 036	34	2	82	81	118	156	277	493	2	1 245	299 762
1935	545	715	30	211	1 079	30	10	62	116	145	206	250	471	—	1 290	321 898
1940	571	833	43	•	•	43	13	49	99	141	184	305	613	—	1 447	311 095
1942	411	635	15	155	906	15	3	23	56	87	129	233	515	—	1 061	255 404
1943	355	574	32	124	837	32	2	29	49	88	119	198	444	—	961	239 589
1944	353	599	25	126	851	25	5	19	46	88	116	198	480	—	977	242 833
<b>Käpylän työlaitos • Arbetsinrättningen i Kottby</b>																
1920	196	—	—	56	140	—	9	19	34	53	41	26	14	—	196	35 815
1925	413	—	—	97	316	—	4	30	60	98	71	100	50	—	413	75 095
1930	746	—	—	181	565	—	6	104	157	208	154	88	29	—	746	86 320
1935	451	—	—	129	322	—	5	59	128	132	98	22	7	—	451	72 326
1940	430	—	—	•	•	—	1	25	78	136	103	49	38	—	430	28 626
1942	68	—	—	20	48	—	—	3	8	25	22	10	—	—	68	3 092
1943	72	—	—	23	49	—	—	1	10	22	28	11	—	—	72	5 580
1944	74	—	—	19	55	—	—	—	2	25	35	12	—	—	74	7 319
<b>Tervalammen työlaitos • Tervalampi arbetsinrättning</b>																
1940	120	—	—	•	•	—	1	8	34	42	23	9	3	—	120	12 336
1941	294	—	—	•	•	—	—	11	56	64	51	53	59	—	294	28 575
1942	45	22	—	18	49	—	—	2	11	20	22	10	2	—	67	11 320
1943	34	13	—	19	28	—	—	3	7	15	17	5	—	—	47	7 293
1944	15	5	—	13	7	—	—	2	2	6	6	4	—	—	20	3 382

<sup>1)</sup> V. 1920 15-vuotiaita ja vanhempiä, v:sta 1925 16-vuotiaita ja vanhempiä. <sup>2)</sup> V. 1935 ikäryhmien rajana oli 10, 21, 31, 41 j. n. e. vuotta. <sup>3)</sup> För år 1920 personer om 15 år och däröver, från år 1925 personer om 16 år och däröver. <sup>4)</sup> För år 1935 var gränsen för åldersgrupperna 10, 21, 31, 41 o. s. v. år.

## 96. Huoltolautakunnan alaiset työtuvat vuosina 1931—44 Vårdsnämnden underlydande arbetsstugor åren 1931—44

Aika <sup>1)</sup> Tid <sup>1)</sup>	Työntekijöitä Arbetare			Aika <sup>1)</sup> Tid <sup>1)</sup>	Työntekijöitä Arbetare			Vuosi År	Työtupia Arbets- stugor	Työ- päiviä Arbets- dagar				
	Miehille Män	Naisille Kvinnor	Yhteensä Summa		Miehille Män	Naisille Kvinnor	Yhteensä Summa							
<b>1943</b>														
24/12 42—20/1	55	228	283	<b>1944<sup>2)</sup></b>										
21/1 —17/2	59	227	286	6/1 — 2/2	39	178	217	1931	8	204 339				
18/2 —17/3	53	235	288	3/2 —26/3	39	175	214	1932	5	190 411				
18/3 —14/4	49	229	278	27/2 —25/3	40	133	173	1933	5	147 260				
15/4 —12/5	49	219	268	28/3 —22/4	11	123	134	1934	5	135 403				
13/5 —9/6	48	210	258	23/4 —20/5	11	128	139	1935	5	132 839				
10/6 —7/7	40	197	237	21/5 —17/6	10	131	141	1936	5	117 695				
8/7 —4/8	40	169	209	18/6 —30/6	8	124	132	1937	5	99 635				
5/8 —1/9	35	175	210	1/8 —27/8	11	122	133	1938	5	84 487				
2/9 —29/9	33	184	217	28/8 —24/9	10	128	138	1939	<sup>3)</sup> 6	111 458				
30/9 —27/10	31	180	211	25/9 —22/10	11	138	149	1940	<sup>3)</sup> 6	116 144				
28/10 —24/11	33	184	217	23/10 —19/11	11	140	151	1941	<sup>3)</sup> 6	114 576				
25/11 —22/12	35	187	222	20/11 —17/12	11	147	158	1942	<sup>4)</sup> 3	82 563				
23/12 —5/1 44	36	180	216	18/12 —31/12	14	139	153	1943	3	66 784				
								1944	3	39 559				

<sup>1)</sup> Palkat maksetaan joka toinen viikko; tiedot ovat yleensä kahdelta palkanmaksukaudesta eli 4 viikolta. <sup>2)</sup> Työtuvat olivat suljettuina koko heinäkuun ajan. <sup>3)</sup> Lisäksi toimi 29/1—29/6 1939, 13/3—30/6 ja 16/8—31/12 1940 sekä 13/1—15/6 1941 välisenä aikana ylimääräinen työtupien C-osaston alaosasto. <sup>4)</sup> V:n 1942 lopulla työtuvat keskitettiin omaan taloon, jossa niillä oli 3 osastoa.

<sup>1)</sup> Lönerna betalas varannan vecka; uppgifterna avse i allmänhet två likvidperioder eller 4 veckor. <sup>2)</sup> Arbetsstugorna voro stängda hela, juul månad. <sup>3)</sup> Under tiden 29/1—29/6 1939, 13/3—30/6 och 16/8—31/12 1940 samt 13/1—15/6 1941 var dessutom en extra underavdelning i verksamhet vid arbetsstugornas C-avdelning. <sup>4)</sup> I slutet av år 1942 inflyttade arbetsstugorna i eget hus, där de arbetade på 3 avdelningar.

**97. Irtolaishuoltoon joutuneet henkilöt vuosina 1943—44**  
**Personer, som voro föremål för lösdrivarvård åren 1943—44**

*A. Huollon pääperusteen sekä viime huoltotoimenpiteen laadun ja irtolaisten iän mukaan*  
*Efter den huvudsakliga grunden för och arten av den senaste vårdtårgården samt lösdrivarnas ålder*

	Huollon peruste • Grunden för vårdtårgården										Yhteensä irtolaisia Summa lösdrivare		
	Kuljeksiva elämä Kringstry- kande liv		Työn vierok- suminen Arbets- ovilja		Kerjuu Tiggeri		Ammatti- haureus Prostitution		Muu Annan				
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
<b>1943</b>													
<i>Huoltotoimenpide • Vårdtårgård</i>													
Varoitus • Varning .....	—	3	13	13	3	—	—	131	5	1	21	148	169
Kotikuntaan lähettäminen • För- sändning till hemorten .....	—	—	—	1	—	—	—	5	—	—	—	6	6
Irtolaisvalvonta • Lösdriveriöver- vakning .....	—	1	3	4	1	—	—	73	2	—	6	78	84
Määräys työlaitokseen • Intagning i arbetsinrättning .....	1	—	9	6	3	—	—	236	3	—	16	242	258
Pakkotyö • Tvångsarbete .....	—	—	1	—	2	—	—	72	6	—	9	72	81
Jälkivalvonta • Efter uppsikt .....	1	—	6	1	6	—	—	64	7	1	20	66	86
Ei toimenpidettä • Ingen åtgärd ..	—	—	1	4	—	—	—	13	2	—	3	17	20
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>33</i>	<i>29</i>	<i>15</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>594</i>	<i>25</i>	<i>2</i>	<i>75</i>	<i>629</i>	<i>704</i>
<i>Ika, vuotta • Ålder, år</i>													
18—20 .....	—	—	2	8	—	—	—	53	—	—	2	61	63
21—29 .....	—	3	2	9	1	—	—	240	1	—	4	252	256
30—39 .....	2	1	10	6	1	—	—	187	12	—	25	194	219
40—49 .....	—	—	15	5	1	—	—	93	6	—	22	98	120
50—59 .....	—	—	2	1	6	—	—	20	4	—	12	21	33
60— .....	—	—	2	—	6	—	—	1	2	2	10	3	13
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2</i>	<i>4</i>	<i>33</i>	<i>29</i>	<i>15</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>594</i>	<i>25</i>	<i>2</i>	<i>75</i>	<i>629</i>	<i>704</i>
<i>Niistä rikoksista tuomittuja</i> <i>Därav för brott dömda ..</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>25</i>	<i>14</i>	<i>11</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>222</i>	<i>16</i>	<i>1</i>	<i>54</i>	<i>239</i>	<i>1)293</i>
<b>1944</b>													
<i>Huoltotoimenpide • Vårdtårgård</i>													
Varoitus • Varning .....	2	11	4	27	—	—	—	55	10	—	16	93	109
Kotikuntaan lähettäminen • För- sändning till hemorten .....	—	1	—	—	—	—	—	4	—	—	—	5	5
Irtolaisvalvonta • Lösdriveriöver- vakning .....	—	3	2	6	1	—	—	45	1	—	4	54	58
Määräys työlaitokseen • Intagning i arbetsinrättning .....	1	4	5	21	—	—	—	211	2	—	8	236	244
Pakkotyö • Tvångsarbete .....	—	—	1	1	3	—	—	63	3	—	7	64	71
Jälkivalvonta • Efter uppsikt .....	2	—	11	4	5	—	—	91	8	1	26	96	122
Ei toimenpidettä • Ingen åtgärd ..	—	7	1	3	—	—	—	13	1	—	2	23	25
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>5</i>	<i>26</i>	<i>24</i>	<i>62</i>	<i>9</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>482</i>	<i>25</i>	<i>1</i>	<i>63</i>	<i>571</i>	<i>634</i>
<i>Ika, vuotta • Ålder, år</i>													
18—20 .....	—	11	1	11	—	—	—	22	—	—	1	44	45
21—29 .....	—	10	—	25	—	—	—	183	1	—	1	218	219
30—39 .....	3	3	6	15	1	—	—	178	12	—	22	196	218
40—49 .....	2	2	14	8	1	—	—	82	8	—	25	92	117
50—59 .....	—	—	2	3	4	—	—	17	3	—	9	20	29
60— .....	—	—	1	—	3	—	—	—	1	1	5	1	6
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>5</i>	<i>26</i>	<i>24</i>	<i>62</i>	<i>9</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>482</i>	<i>25</i>	<i>1</i>	<i>63</i>	<i>571</i>	<i>634</i>
<i>Niistä rikoksista tuomittuja</i> <i>Därav för brott dömda ..</i>	<i>3</i>	<i>5</i>	<i>21</i>	<i>18</i>	<i>8</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>173</i>	<i>18</i>	<i>1</i>	<i>50</i>	<i>197</i>	<i>2)247</i>

<sup>1)</sup> Rikosten luku oli yhteensä 884, joista omaisuusrikoksia 533, yksilöön kohdistuvia 33, väkijoumalakia vastaan tehtyjä 116 ja muita rikoksia 202. <sup>2)</sup> Rikosten luku oli yhteensä 736, joista omaisuusrikoksia 478, yksilöön kohdistuvia 30, väkijoumalain-säädäntöön kohdistuvia 111 ja muita rikoksia 117.

<sup>1)</sup> Antalet brott uppgick till 884, varav 533 egendomsbrott, 33 brott mot individen, 116 brott mot lagen om alkoholdrycker och 202 andra brott. <sup>2)</sup> Antalet brott uppgick till 736, varav 478 egendomsbrott, 30 brott mot individen, 111 brott mot rusdrycks-lagstiftningen och 117 andra brott.

## B. Syntymäpaikan ja län mukaan • Efter födelseort och ålder

Vuosi ja syntymäpaikka År och födelseort	Ikä, vuotta • Ålder, år												Yhteensä irtolaisia Summa lösdrivare		
	18—20		21—29		30—39		40—49		50—59		60—		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.					
<b>1943</b>															
Uudenmaan lääni • Nylands län															
Helsinki • Helsingfors	1	11	1	31	8	22	1	10	3	2	1	—	15	76	91
Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors omg.	—	3	—	7	—	2	—	2	—	—	—	—	—	14	14
Muut kaupungit • Andra städer	—	—	—	5	—	1	—	1	—	—	—	—	—	7	7
Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner	1	9	—	27	2	16	2	12	2	1	1	1	8	66	74
Muut läänit • Andra län															
Kaupungit • Städer	—	11	1	37	5	49	6	18	2	5	1	—	15	120	135
Maalaiskunnat • Landskommuner	—	27	2	143	10	99	12	52	4	13	6	2	34	336	370
Ulkomaat • Utlandet	—	—	—	2	—	5	1	3	1	—	1	—	3	10	13
Yhteensä • Summa	2	61	4	252	25	194	22	98	12	21	10	3	75	629	704
<b>1944</b>															
Uudenmaan lääni • Nylands län															
Helsinki • Helsingfors	—	5	—	28	5	19	4	6	3	4	2	—	14	62	76
Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors omg.	—	2	—	7	1	4	—	1	—	—	—	—	1	14	15
Muut kaupungit • Andra städer	—	—	—	3	1	1	2	2	—	—	—	—	3	6	9
Muut maalaiskunnat • Andra landskommuner	1	7	—	19	—	6	2	10	1	—	—	1	4	43	47
Muut läänit • Andra län															
Kaupungit • Städer	—	3	1	32	4	44	4	18	2	3	1	—	12	100	112
Maalaiskunnat • Landskommuner	—	27	—	128	11	117	11	50	3	13	2	—	27	335	362
Ulkomaat • Utlandet	—	—	—	1	—	5 <sup>1)</sup>	2	5	—	—	—	—	1 <sup>1)</sup>	2	11
Yhteensä • Summa	1	44	1	218	22	196	25	92	9	20	5	1	63	571	634

## C. Siviilisäädyn ja lasten luvun mukaan • Efter civilstånd och antal barn

Vuosi ja siviilisäätö År och civilstånd	Lasten luku • Antal barn												Yhteensä irtolaisia Summa lösdrivare				
	0		1		2		3		4		5		6—		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.					
<b>1943</b>																	
Naimattomia • Ogifta	43	335	—	51	—	9	—	—	—	2	—	—	—	—	43	397	440
Naineita • Gifta																	
Puolison kanssa yhdessä asuvia • Sammanboende med maken	5	64	4	21	2	5	—	3	—	1	—	—	—	1	11	95	106
Puolisosta erossa asuvia Boende skilt från maken	4	40	5	15	—	6	2	1	1	—	1	1	—	—	13	63	76
Leskiä • Änklingar och änkor	2	14	—	6	—	1	—	3	—	—	—	1	—	—	2	25	27
Eronneita • Fränskilda	3	27	1	15	1	5	1	1	—	—	—	—	—	1	6	49	55
Yhteensä • Summa	57	480	10	108	3	26	3	8	1	3	1	2	—	2	75	629 <sup>2)</sup>	704
<b>1944</b>																	
Naimattomia • Ogifta	37	289	—	43	—	7	—	2	—	—	—	—	—	—	37	341	378
Naineita • Gifta																	
Puolison kanssa yhdessä asuvia • Sammanboende med maken	6	68	7	21	1	10	—	6	—	2	—	—	—	2	14	109	123
Puolisosta erossa asuvia Boende skilt från maken	2	36	2	12	—	5	1	1	1	1	—	—	—	—	6	55	61
Leskiä • Änklingar och änkor	—	8	1	5	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	1	17	18
Eronneita • Fränskilda	3	23	1	17	1	7	—	1	—	—	—	—	—	1	5	49	54
Yhteensä • Summa	48	424	11	98	2	31	1	12	1	3	—	—	—	3	63	571 <sup>2)</sup>	634

1) Näistä 1 tuntematon. 2) Laitonta yhdyselämää viettäviä oli näistä v. 1943 15 ja v. 1944 5.

1) Därav 1 okänd. 2) Därav år 1943 15 och år 1944 5 olagligt sammanboende.





## B. Syntymäpaikan ja iän mukaan • Efter födelseort och ålder

Vuosi ja syntymäpaikka År och födelseort	Ikä, vuotta • Ålder, år														Yhteensä alkoholisteja Summa alkoholister			
	Alle 18 Under 18		18—20		21—29		30—39		40—49		50—59		60—		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.				
<b>1943</b>																		
Uudenmaan lääni • Nylands län					11	6	43	2	51	5	17	1			122	14	136	
Helsinki • Helsingfors																		
Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors om- givning							6		2		3				11		11	
Muut kaupungit • Andra städer					3		5	1	9		1	1	1		19	2	21	
Muut maalaisk. • Andra landsk.					2	1	26	1	28	3	13	4	5		74	9	83	
Muut läänit • Andra län																		
Kaupungit • Städer					9	2	39	7	43	5	25		3		119	14	133	
Maalaiskunnat • Landskomm.			1		20	7	86	18	115	17	56	6	12	7	289	56	345	
Ulkomaat • Utlandet					1		5	3	4		4		2		16	3	19	
Yhteensä • Summa		1			46	16	210	32	252	30	119	12	23	7	650	98	748	
<b>1944</b>																		
Uudenmaan lääni • Nylands län					8	2	32	5	45	3	9		1		95	10	105	
Helsinki • Helsingfors																		
Helsinkiä ympäröivät kunnat Kommuner i Helsingfors om- givning							1		1		1				3		3	
Muut kaupungit • Andra städer					1	1	5	1	5		1				12	2	14	
Muut maalaisk. • Andra landsk.					2	1	16	3	23		10	6	4	1	55	11	66	
Muut läänit • Andra län																		
Kaupungit • Städer					7	3	35	9	42	1	27	2	5		116	15	131	
Maalaiskunnat • Landskomm.	1			1	12	9	71	23	85	21	34	12	9	3	213	68	281	
Ulkomaat • Utlandet							4	3	6		4		1		15	3	18	
Yhteensä • Summa	1		1		30	16	164	44	207	25	86	20	20	4	509	109	618	

## C. Siviilisäädyn ja lasten luvun mukaan • Efter civilstånd och antal barn

Vuosi ja siviilisääty År och civilstånd	Lasten luku • Antal barn														Yhteensä alkoholisteja Summa alkoholister			
	0		1		2		3		4		5		6—		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.						
<b>1943</b>																		
Naimattomia • Ogifta	215	22	4	8		1	1	1		1						220	33	253
Naineita • Gifta																		
Puolison kanssa yhdessä asuvia Sammanboende med maken	93	15	84	8	56	3	29	2	13	2	10		4	1	289	31	320	
Puolisosta erossa asuvia • Boende skilt från maken ..	26	4	17	1	9	4	4		1				2	1	59	10	69	
Leskiä • Änklingar och änkor....	7	5	8	3	2	4		1	1	1	2				20	14	34	
Eronneita • Fränskilda	27	4	18	4	8		5		2	1	2	1			62	10	72	
Yhteensä • Summa	368	50	131	24	75	12	39	4	17	5	14	1	6	2	650	98	748	
<b>1944</b>																		
Naimattomia • Ogifta	161	19	4	5				1							165	25	190	
Naineita • Gifta																		
Puolison kanssa yhdessä asuvia Sammanboende med maken	73	18	68	14	50	6	21	1	14	5	10		5		241	44	285	
Puolisosta erossa asuvia • Boende skilt från maken ..	12	8	12	3	5	1	2	1	1		1		3		36	13	49	
Leskiä • Änklingar och änkor ..	8	4	2	3	3	3	1	3	4	1				1	18	15	33	
Eronneita • Fränskilda	18	4	17	3	7	3	3	2	2		2				49	12	61	
Yhteensä • Summa	272	53	103	28	65	13	27	8	21	6	13		8	1	509	109	618	

) Laitonta yhdyselämää viettäviä oli näistä v. 1943 9 ja v. 1944 15 • ) Därav år 1943 9 och år 1944 15 olagligt sammanboende.

99. Irtolais- tai alkoholistihuoltoon joutuneet henkilöt vuosina 1940—44  
Personer, som voro föremål för lösdrivar- eller alkoholistvård åren 1940—44

A. Äidinkielen mukaan • Efter modersmål

Vuosi År	Irtolaiset • Lösdrivare							Alkoholistit • Alkoholister							
	Miehiä • Män			Naisia • Kvinnor				Miehiä • Män			Naisia • Kvinnor				Yhteensä Summa
	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muu kieli Annat språk	Suomi Finska	Svenska	Ruotsi Annat språk	Muu kieli Summa	Suomi Finska	Svenska	Ruotsi Annat språk	Muu kieli Summa	Suomi Finska	Svenska	Ruotsi Annat språk	
1940..	137	8	—	507	42	2	696	463	67	3	11	3	—	547	
1941..	101	10	1	542	34	3	691	374	49	3	9	3	—	438	
1942..	63	6	—	548	46	3	666	431	59	3	44	3	3	543	
1943..	71	4	—	574	51	4	704	580	64	6	89	8	1	748	
1944..	59	4	—	524	43	4	634	429	74	6	99	10	—	618	

B. Huollon päuperusteen mukaan • Efter den huvudsakliga grunden för vårdtården

Vuosi År	Irtolaiset • Lösdrivare							Alkoholistit • Alkoholister													
	Kuljeksiva elämä Kriingsrykande liv	Työn vieroksu- minen Arbetslöshet	Kerjuu Tiggeri	Prostitutio	Annattihäureus	Muu peruste Annat grund	Yhteensä Summa	Vaarallisuus Farligt för sig själv eller andra	Söstrand eller för- argelseväckande uppträdande	Häritö tai pänennus	Elastusvelvollisu- den laiminlyönti	Forsummad försörjningsplikt	stävande till fast turminen	raistuksen joutu- minen	Läheisen henkilö rastuuskseti jou- tuminen	Behov av förtig- vård	Köyhäinhuolto tarve	Annallanden för tylleri	Juonumuspidä- tyset	Vapaatetus Egen anhållan	Yhteensä Summa
<i>Miehiä • Män</i>																					
1940..	9	7	56	—	73	145	20	175	68	44	17	207	2	533							
1941..	4	14	50	—	44	112	3	83	63	43	10	224	—	426							
1942..	2	12	32	—	23	69	3	121	36	24	2	307	—	493							
1943..	2	33	15	—	25	75	6	151	33	24	7	422	7	650							
1944..	5	24	9	—	25	63	5	162	21	27	3	272	19	509							
<i>Naisia • Kvinnor</i>																					
1940..	—	—	4	539	11	551	—	6	1	1	1	5	—	14							
1941..	—	—	1	573	2	579	—	5	—	4	—	3	—	12							
1942..	3	1	1	589	3	597	—	12	—	5	—	33	—	50							
1943..	4	29	—	594	2	629	—	22	2	4	1	69	—	98							
1944..	26	62	—	482	1	571	—	25	1	4	1	78	—	109							

C. Viime huoltotoimenpiteen laadun mukaan • Efter arten av den senaste vårdtården

Vuosi År	Irtolaiset • Lösdrivare							Alkoholistit • Alkoholister							
	Varoitus Varning	Kotikuntaan lähetettiin Forsänding till hemorten	Irtolaisvalvonta Llösdrivaröver- vakning	Määräys työ- laitokseen Intagning i arbetsinrättning	Tvångsarbete	Pakkotyö	Jalkivalvonta Efteruppsikt	Ei toimenpidettä Ingen åtgärd	Yhteensä Summa	Varoitus Varning	Raittisuusvalvonta Nykteterns- uppsikt	Huoltolaohoito Anstaltsvård		Jalkivalvonta Efteruppsikt	Yhteensä Summa
<i>Miehiä • Män</i>															
1940..	31	1	24	26	15	37	11	145	153	237	1	12	130	533	
1941..	25	—	23	14	16	27	7	112	220	161	14	10	21	426	
1942..	9	1	10	11	15	18	5	69	296	155	12	16	14	493	
1943..	21	—	6	16	9	20	3	75	370	202	12	40	26	650	
1944..	16	—	4	8	7	26	2	63	201	188	26	46	48	509	
<i>Naisia • Kvinnor</i>															
1940..	149	5	122	114	59	58	44	551	6	5	—	—	3	14	
1941..	149	4	154	130	56	69	17	579	7	5	—	—	—	12	
1942..	149	3	99	185	69	66	26	597	40	10	—	—	—	50	
1943..	148	6	78	242	72	66	17	629	72	24	2	—	—	98	
1944..	93	5	54	236	64	96	23	571	69	40	—	—	—	109	

100. Irtolais- tai alkoholistihuoltoon joutuneet henkilöt koulusivistyksensä mukaan vuosina 1943—44

Personer, som voro föremål för lösdrivar- eller alkoholistvård, efter skolbildning, åren 1943—44

Koulusivistys Skolbildning	Irtolaiset • Lösdrivare			Alkoholistit • Alkoholister		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa
<b>1943</b>						
Ei mitään koulua • Ingen skola	9	39	48	61	18	79
Osa kansakoulua • Folkskola, delvis	8	62	70	83	18	101
Täydellinen kansakoulu • Folkskola, fullständig	49	466	515	396	53	449
Oppikoulua, 1—5 lk • Lärdomsskola, 1—5 kl.	2	24	26	22	1	23
Keskikoulu • Mellanskola	2	13	15	20	4	24
Oppikoulua, 6—8 lk • Lärdomsskola, 6—8 kl.	1	4	5	10	1	11
Ylioppilastutkinto • Studentexamen	—	—	—	4	—	4
Akateem. loppututkinto • Akademisk slutexamen	—	—	—	15	—	15
Kaupallinen oppilaitos • Handelsläroverk	—	9	9	13	2	15
Muu ammattioppilaitos • Annan fackskola	4	12	16	26	1	27
Tuntematon • Okänd	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>75</b>	<b>629</b>	<b>704</b>	<b>650</b>	<b>98</b>	<b>748</b>
<b>1944</b>						
Ei mitään koulua • Ingen skola	5	30	35	39	16	55
Osa kansakoulua • Folkskola, delvis	10	63	73	64	13	77
Täydellinen kansakoulu • Folkskola, fullständig	43	426	469	304	66	370
Oppikoulua, 1—5 lk • Lärdomsskola, 1—5 kl.	1	23	24	17	3	20
Keskikoulu • Mellanskola	1	7	8	22	3	25
Oppikoulua, 6—8 lk • Lärdomsskola, 6—8 kl.	—	3	3	9	—	9
Ylioppilastutkinto • Studentexamen	1	—	1	7	—	7
Akateem. loppututkinto • Akademisk slutexamen	—	—	—	11	—	11
Kaupallinen oppilaitos • Handelsläroverk	1	4	5	6	1	7
Muu ammattioppilaitos • Annan fackskola	1	15	16	29	5	34
Tuntematon • Okänd	—	—	—	1	2	3
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>63</b>	<b>571</b>	<b>634</b>	<b>509</b>	<b>109</b>	<b>618</b>

101. Huoltolautakunnan työttömyyskortistossa olleet henkilöt vuosina 1943—44  
Personer i vårdnämndens register över arbetslösa åren 1943—44

Kuukausi Månad	Kaupungin työttömyyshuoltolöissä olleita naisia Kvinnor i stadens arbeten för arbetslösa sysselsatta		Ilman työtä Utan arbete						Kaikkiaan kortistossa olleet henkilöt Inregistrerade inalles					
			1943			1944			1943			1944		
			1943	1944		Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Summa	Yh- teensä	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Summa	Yh- teensä	Miehiä Män
Tammikuu Januari	41	32	3	30	33	1	3	4	3	71	74	1	35	36
Helmikuu Februari	41	31	1	26	27	1	2	3	1	67	68	1	33	34
Maaliskuu Mars	41	31	2	23	25	1	2	3	2	64	66	1	33	34
Huhtikuu April	39	31	2	13	15	1	2	3	2	52	54	1	33	34
Toukokuu Maj	39	30	1	14	15	1	2	3	1	53	54	1	32	33
Kesäkuu Juni	39	30	1	6	7	1	2	3	1	45	46	1	32	33
Heinäkuu Juli	39	30	1	8	9	1	2	3	1	47	48	1	32	33
Elokuu Augusti	39	30	1	5	6	1	1	2	1	44	45	1	31	32
Syyskuu September	37	30	1	5	6	1	1	2	1	42	43	1	31	32
Lokakuu Oktober	36	30	2	7	9	1	1	2	2	43	45	1	31	32
Marraskuu November	36	30	2	7	9	1	1	2	2	43	45	1	31	32
Joulukuu December	35	—	1	4	5	—	—	—	1	39	40	—	—	—
<b>Koko vuosi • Hela året</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>80</b>	<b>85</b>	<b>1</b>	<b>37</b>	<b>38</b>

## 102. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset sekä sen valvoma muu toiminta vuosina 1925—44 Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn samt av densamma övervakad annan verksamhet åren 1925—44

Vuosi År	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Turvattomien lasten huolto Vården om värnlösa barn	Suojelukasvatus Skyddsoppfostran			Erytishuolto Specialvård						Työhuolto Arbetsvård				Muu toiminta Annan verksamhet				
			Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	Rekisteröimistöön ilmoitettuja huollon tarpeessa olevia lapsia *) A registerbyrån annanda vårdbehövande barn *)	
1925	1 033	1 979	—	415	—	2 611	—	211	—	—	—	—	—	—	—	—	—	215	619	118
1930	1 581	2 237	—	420	—	3 436	—	187	—	—	—	—	—	—	—	—	—	352	1 416	98
1935	1 403	2 530	—	356	—	3 335	—	159	1 749	—	—	—	—	—	—	—	—	311	2 327	108
1936	1 449	2 534	—	352	—	3 315	—	152	2 090	—	—	—	—	—	—	—	—	241	2 144	105
1937	1 820	2 835	—	360	—	3 377	274	74	2 224	—	—	—	—	—	—	—	—	312	1 821	98
1938	2 082	2 787	—	350	—	3 542	441	79	2 666	—	—	—	—	—	—	—	—	204	1 421	73
1939	1 971	2 617	—	351	—	3 441	429	50	2 810	1 038	—	—	—	—	—	—	—	253	1 726	44
1940	1 893	2 618	—	327	—	3 648	425	37	3 266	1 117	—	—	—	—	—	—	—	156	2 331	102
1941	2 362	2 486	—	322	—	3 619	480	35	3 484	2 029	—	—	—	—	—	—	—	1 169	1 390	100
1942	2 363	2 238	—	299	—	3 599	650	35	4 205	1 766	—	—	—	—	—	—	—	*) 318	1 100	40
1943	2 106	2 098	—	382	230	3 630	575	36	4 230	1 711	78	1 199	34	1 197	9	—	—	377	289	56
1944	1 959	1 864	503	298	•	3 613	594	28	4 234	1 920	•	1 640	186	1 626	18	—	—	779	210	65

\*) Lukuunottamatta suojelukasvatusoimistolle ilmoitettuja sekä kesäksi maalle toimitettaviksi ja leikkikentille ilmoittautuneita lapsia. \*) Tähän sisältyvät nuutamat yksinomaan raha-avustusta saaneet lapset; vrt. taul. 103. \*) Turvattomien lasten holhoajana toimi aikaisemmin myös lastensuojelun toimitusjohtaja, mutta vasta 1936 lähtien, jolloin viimeiset hänen holhoiteistaan olivat tulleet täysikasvuiksi, hoitaa lastenvalvoja yksinään kaikki ammittihoustopaukset. \*) Sosiaaliministeriön perustaman lastensuojelulautakunnan alaisena toimivan maalesiirtotoimiston välityksellä sijoitettiin lisäksi 3 020 lasta kesäkohteihin maaseudulle.

\*) Ekskl. barn, som anmäls å byrån för skyddsoppfostran, samt barn, för vilka ansökt om sommarhem eller sysselsättning på lekplanerna. \*) Häri ingår ett fåtal barn, som endast åtnjtit penningunderstöd; jämf. tab. 103. \*) Också verkställande direktören för barnskyddsverksamheten var tidigare förmyndare för värnlösa barn, men från och med år 1936, då de sista av hans myndlingar hade uppnått myndig ålder, handhar barnatillsyningsmannen ensam samtliga yrkesförmynderskap. \*) Den av socialministeriet grundade barnförflyttningsbyrån, som underlydde barnskyddsnämnden, kunde dessutom placera 3 020 barn i sommarhem på landet.

**Muist.:** Taul. 102—104 ja 106 tarkoitetaan turvattomilla lapsilla sellaisia, jotka ovat oikeutetut samaan köyhäinhoitoa.

**Anm.:** I tab. 102—104 och 106 avses med värnlösa barn sådana, som äro berättigade till fattigvård.

### 103. Lastensuojelulautakunnan huostaan otettujen lasten sijoitus vuosina 1943—44 Av barnskyddsämnden omhändertagna barn och deras placering åren 1943—44

A. Vuonna 1943. År 1943

Laitos tai holtokoti; muu huoltomuoto Anstalt eller fosterhem; annan vårdform	Jäljellä v:sta 1942		Uusia Ny- inskrivna		Yhteensä Summa			Poistet- tuja 1)		Jäljellä veen 1944		Huolto- päiviä Vård- dagar
	Kvar från år 1942							Utskrivna 1)		Kvar till år 1944		
	Gossar	Poikia Flickor Tyttöjä	Gossar	Poikia Flickor Tyttöjä	Gossar	Poikia Flickor Tyttöjä	Yhteensä Summa	Gossar	Poikia Flickor Tyttöjä	Gossar	Poikia Flickor Tyttöjä	
<b>Kaikki huostaan otetut lapset. Samt- liga omhändertagna barn</b> .....	<b>998</b>	<b>825</b>	<b>312</b>	<b>231</b>	<b>1 310</b>	<b>1 056</b>	<b>2 366</b>	<b>343</b>	<b>295</b>	<b>967</b>	<b>761</b>	<b>654 087</b>
<i>Turvattomat lapset. Värnlösa barn</i> ..	796	737	314	251	1 110	988	2 098	300	270	810	718	565 323
Niistä • Därav												
Kaupungin lasten- y. m. kodeissa • I stadens barn- o. a. hem												
Sofianlehto Sofielund .....	67	25	92	65	159	90	249	90	64	69	26	35 098
Reijola Grejus .....	22	12	51	36	73	48	121	54	34	19	14	12 128
Kullatorppa Kullatorp .....	21	16	13	9	34	25	59	16	12	18	13	12 100
Toivolankoulukoti Toivola skolhem	38	19	33	11	71	30	101	26	10	45	20	23 318
Vastaanottokoti Upptagn.hemmet	19	28	46	32	65	60	125	44	33	21	27	17 399
Ammattioppilaskoti Läringshemmet	—	—	1	—	1	—	1	—	—	1	—	38
Yksityisissä lastenkodeissa • I privata barnhem												
Helsingissä I Helsingfors ..	101	76	39	21	140	97	237	45	27	95	70	62 045
Muulla Annorstädes ....	189	200	70	65	259	265	524	65	73	194	192	142 286
Ammattikoulukodeissa • I yrkesskolin- ternat .....	2	—	1	2	3	2	5	2	1	1	1	756
Aistivallis- ja raajarikkoisten hoitoloissa I abnormskolor och vanförestalter	—	—	2	1	2	1	3	—	—	2	1	250
Vajaamielisten hoitoloissa • I anstalter för andesvaga .....	—	—	53	47	53	47	100	6	7	47	40	17 091
Sairaaloissa • I sjukhus .....	2	2	41	34	43	36	79	40	31	3	5	3 891
Yksityisperheissä • I privata familjer												
Helsingissä I Helsingfors ..	99	145	16	16	115	161	276	36	49	79	112	78 353
Muulla Annorstädes ....	236	214	40	33	276	247	523	60	50	216	197	160 570
Yksinomaan raha-avustusta saaneet lap- set • Barn, som erhållit enbart under- stöd i penningar .....	—	—	1	—	1	—	1	1	—	—	—	—
<b>Suojelukasvatusta tarvitsevat lapset Barn i behov av skyddsufffostran</b>	<b>202</b>	<b>88</b>	<b>69</b>	<b>23</b>	<b>271</b>	<b>111</b>	<b>382</b>	<b>114</b>	<b>68</b>	<b>157</b>	<b>43</b>	<b>88 764</b>
Niistä • Därav												
Kaupungin koulu- y. m. kodeissa • I sta- dens skol- o. a. hem												
Ryttylä .....	73	—	29	—	102	—	102	25	—	77	—	27 578
Toivonieni .....	—	28	—	6	—	34	—	11	—	—	23	8 955
Tavola .....	30	—	9	—	39	—	39	9	—	30	—	10 768
Toivola .....	8	—	9	—	17	—	17	11	—	6	—	1 371
Vastaanottokoti • Upptagn.hemmet ..	6	3	36	13	42	16	58	37	13	5	3	3 753
Ammattioppilaskoti • Läringshemmet	20	—	22	—	42	—	42	24	—	18	—	7 366
Ammattikoulukodeissa • I yrkesskolin- ternat .....	—	1	—	—	—	1	1	—	1	—	—	145
Aistivallis- ja raajarikkoisten hoitoloissa I abnormskolor och vanförestalter	3	1	2	—	5	1	6	5	1	—	—	539
Vajaamielisten hoitoloissa • I anstalter för andesvaga .....	47	39	7	1	54	40	94	54	40	—	—	15 543
Sairaaloissa • I sjukhus .....	1	1	14	3	15	4	19	13	4	2	—	912
Muussa laitoksissa • I andra anstalter ..	14	15	12	12	26	27	53	7	10	19	17	11 834

1) 9 poikaa ja 7 tyttöä poistettiin jo tammikuun 1 p:nä • 1) 9 gossar och 7 flickor utskrevos redan den 1 januari.

*Muist.:* 29 turvatonta lasta (9 poikaa ja 20 tyttöä) poistettiin ja otettiin uudelleen hoitoon samalle lasten-  
suojeluviraston osastolle; ne eivät sisälly uusien ja poistettujen sarakkeisiin.

*Anm.:* 29 värnlösa barn (9 gossar och 20 flickor) utskrevos och inskrevos på nytt vid samma avdelning  
av barnskyddsverket; de ingå ej här bland utskrivna och nyinskrivna.

## B. Vuonna 1944. År 1944

Laitos tai hoitokoti; muu huoltomuoto Anstalt eller fosterhem; annan vårdform	Jäljellä v:sta 1943 Kvar från år 1943		Uusia Ny- inskrivna		Yhteensä Summa			Poistetu- tuja <sup>1)</sup> Utskrivna <sup>1)</sup>		Jäljellä v:een 1945 Kvar till år 1945		Huolto- päiviä Vård- dagar
	Gossar	Tyttöjä Flickor	Gossar	Tyttöjä Flickor	Gossar	Polkka	Tyttöjä Flickor	Summa	Gossar	Polkka	Tyttöjä Flickor	
<b>Kaikki huostaan otetut lapset • Samtliga omhändertagna barn</b> .....	<b>967</b>	<b>761</b>	<b>224</b>	<b>188</b>	<b>1 191</b>	<b>949</b>	<b>2 140</b>	<b>339</b>	<b>280</b>	<b>852</b>	<b>669</b>	<b>587 058</b>
<i>Turvattomat lapset • Värnlösa barn</i> ..	<i>810</i>	<i>718</i>	<i>178</i>	<i>158</i>	<i>988</i>	<i>876</i>	<i>1 864</i>	<i>286</i>	<i>258</i>	<i>702</i>	<i>618</i>	<i>513 963</i>
Niistä • Därav												
Kaupungin lasten- y. m. kodeissa • I stadens barn- o. a. hem												
Sofianlehto Sofielund .....	69	26	71	73	140	99	239	92	60	48	39	27 610
Reijola Grejus .....	19	14	19	8	38	22	60	16	13	22	9	10 805
Kullatorppa Kullatorp .....	18	13	9	10	27	23	50	8	10	19	13	11 568
Toivolan koulukoti Toivola skolhem	45	20	16	13	61	33	94	23	14	38	19	23 279
Vastaanottokoti Upptagn.hemmet	21	27	45	35	66	62	128	38	40	28	22	13 085
Ammattioppilaskoti Läringshemmet	1	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	1
Yksityisissä lastenkodeissa • I privata barnhem												
Helsingissä I Helsingfors ..	95	70	17	18	112	88	200	41	28	71	60	49 086
Muualla Annorstådes ....	194	192	55	45	249	237	486	70	78	179	159	134 760
Ammattikoulukodeissa • I yrkesskolinternat	1	1	—	1	1	2	3	1	1	—	1	971
Aistivillisiä ja raajarikkoisten hoitoloissa												
I abnormskolor och vanförestalter	2	1	3	—	5	1	6	2	—	3	1	646
Vajaamielisten hoitoloissa • I anstalter för andesvaga	47	40	3	10	50	50	100	5	8	45	42	32 632
Sairaaloissa • I sjukhus	3	5	34	26	37	31	68	33	29	4	2	4 319
Yksityisperheissä • I privata familjer												
Helsingissä I Helsingfors ..	79	112	10	10	89	122	211	33	45	56	77	54 983
Muualla Annorstådes ....	216	197	39	28	255	225	480	66	51	189	174	150 218
<i>Suojelukasvatusta tarvitsevat lapset Barn i behov av skyddsuppfostran</i>	<i>157</i>	<i>43</i>	<i>64</i>	<i>34</i>	<i>221</i>	<i>77</i>	<i>298</i>	<i>71</i>	<i>26</i>	<i>150</i>	<i>51</i>	<i>73 095</i>
Niistä • Därav												
Kaupungin koulu- y. m. kodeissa • I stadens skol- o. a. hem												
Ryttylä .....	77	—	29	—	106	—	106	41	—	65	—	26 886
Toivoniemi .....	—	23	—	9	—	32	32	—	6	—	26	8 968
Tavola .....	30	—	9	—	39	—	39	6	—	33	—	11 591
Toivola .....	6	—	5	—	11	—	11	11	—	—	—	481
Vastaanottokoti • Upptagn.hemmet ..	5	3	34	30	39	33	72	34	24	5	9	4 384
Ammattioppilaskoti • Läringshemmet	18	—	27	—	45	—	45	12	—	33	—	8 195
Sairaaloissa • I sjukhus	2	—	7	1	9	1	10	9	—	—	1	283
Muissa laitoksissa • I andra anstalter ..	19	17	8	13	27	30	57	13	15	14	15	12 307
Yksinomaan raha-avustusta saaneet lapset • Barn, som erhållit enbart understöd i penningar	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—

<sup>1)</sup> 8 poikaa ja 5 tyttöä poistettiin jo tammikuun 1 p:nä • <sup>1)</sup> 8 gossar och 5 flickor utskrevs redan den 1 januari.

*Muist.:* 18 turvatonta lasta (8 poikaa ja 10 tyttöä) sekä 9 suojelukasvatusta tarvitsevaa lasta (6 poikaa ja 3 tyttöä) poistettiin ja otettiin uudelleen hoitoon samalle lastensuojeluviraston osastolle; ne eivät sisälly uusien ja poistettujen sarakkeisiin.

*Anm.:* 18 värnlösa barn (8 gossar och 10 flickor) samt 9 barn (6 gossar och 3 flickor) i behov av skyddsuppfostran utskrevs och inskrevs på nytt vid samma avdelning av barnskyddsverket; de ingå ej här bland utskrivna och nyinskrivna.

## 104. Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut lapset vuosina 1937—44

## Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn åren 1937—44

A. Katsaus v:iin 1937—44; huostaanottamisen synn mukaan vv. 1943—44  
Översikt för åren 1937—44; efter orsaken till omhändertagandet åren 1943—44

Vuosi ja lapsen huostaanottamisen syy År och orsaken till omhändertagandet	Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn			Niistä • Därav					
				Turvattomia lapsia Värnlösa barn			Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuffpostran		
	Aviosyn- tyisiä Inom äkten- skap födda	Aviotta- mia Utom äkten- skap födda	Yh- teensä Summa	Aviosyn- tyisiä Inom äkten- skap födda	Aviotta- mia Utom äkten- skap födda	Yh- teensä Summa	Aviosyn- tyisiä Inom äkten- skap födda	Aviotta- mia Utom äkten- skap födda	Yh- teensä Summa
<b>1944</b>									
Lapsen • Barnets									
sairaus • sjukdom	87	20	107	87	20	107	1	—	1
tylsämielisyys • sinnesslöhet	74	44	118	73	42	115	3	3	6
mielisairaus • sinnessjukdom	4	1	5	4	1	5	—	—	—
sokeus • blindhet	—	—	—	—	—	—	—	—	—
kuurous • dövhet	3	1	4	3	1	4	—	—	—
raajarikkoisuus • vanförhet	1	1	2	1	—	1	—	1	1
sopimaton ansiotoimi • olämpliga för- tjänstarbete	2	—	2	—	—	—	2	—	2
koulunkäynnin laiminlyönti • försum- mande av sin skolgång	37	8	45	7	3	10	30	5	35
koulun järjestyksen rikkominen • stö- rande av skolans ordning	3	1	4	1	1	2	2	—	2
rangaistava teko • straffbara handling	81	24	105	4	2	6	78	23	101
kerjääminen • tiggeri	4	—	4	1	—	1	3	—	3
irtolaisuus • lösdriveri	31	7	38	3	1	4	28	6	34
tapaaminen juopuneena • anträffande i berusat tillstånd	2	—	2	—	—	—	2	—	2
Vanhempien • Föräldrarnas									
kuolema • död	213	84	297	201	74	275	13	10	23
lapsen hylkääminen • övergiv. av barnet	77	134	211	74	123	197	3	11	14
sairaus • sjukdom	216	83	299	211	79	290	8	5	13
kasvatuskv. puute • odugl. som uppfostr.	99	491	590	88	475	563	13	21	34
huolimattomuus • vårdslöshet	5	4	9	4	4	8	1	—	1
työhaluttomuus • arbetsovilja	—	1	1	—	1	1	—	—	—
juoppous • dryckenskap	86	11	97	75	11	86	12	1	13
vähent. työkyky • minsk. arbetsförmåga	4	7	11	4	7	11	—	—	—
työnpuute • arbetsbrist	11	24	35	11	24	35	—	—	—
irtolaisuus • lösdriveri	1	9	10	1	8	9	1	1	2
vankilassa olo • vistelse i fängelse	48	15	63	48	15	63	—	—	—
lapsen pahoinpit. • misshandel av barnet	1	5	6	1	4	5	—	1	1
muu lapselle vaaranalainen tila • för barnet i övrigt skadliga förhållanden	5	4	9	5	2	7	—	2	2
Muu syy • Annan orsak	37	29	66	35	24	59	2	5	7
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 132</i>	<i>1 008</i>	<i>2 140</i>	<i>942</i>	<i>922</i>	<i>1 864</i>	<i>203</i>	<i>95</i>	<i>298</i>
<b>1943</b>									
Lapsen • Barnets									
sairaus • sjukdom	79	25	104	77	23	100	7	5	12
tylsämielisyys • sinnesslöhet	71	42	113	69	39	108	56	29	85
mielisairaus • sinnessjukdom	4	—	4	4	—	4	2	—	2
sokeus • blindhet	—	1	1	—	1	1	—	1	1
kuurous • dövhet	4	1	5	3	1	4	2	1	3
raajarikkoisuus • vanförhet	2	3	5	1	—	1	2	3	5
sopimaton ansiotoimi • olämpliga för- tjänstarbete	2	—	2	—	—	—	2	—	2
koulunkäynnin laiminlyönti • försum- mande av sin skolgång	32	7	39	6	2	8	27	5	32
koulun järjestyksen rikkominen • stö- rande av skolans ordning	3	1	4	1	1	2	2	—	2
rangaistava teko • straffbara handling	69	28	97	4	4	8	65	24	89
kerjääminen • tiggeri	6	—	6	1	—	1	5	—	5



## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja lapsen huostaanottamisen syy År och orsaken till omhändertagandet	Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn			Niistä • Därav					
				Turvattomia lapsia Värnlösa barn			Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsoppfostran		
	Aviosyn- tytslä Inom äkten- skap födda	Avlotta- mia Utom äkten- skap födda	Yh- teensä Summa	Aviosyn- tytslä Inom äkten- skap födda	Avlotta- mia Utom äkten- skap födda	Yh- teensä Summa	Aviosyn- tytslä Inom äkten- skap födda	Avlotta- mia Utom äkten- skap födda	Yh- teensä Summa
irtolaisuus • lösdriveri .....	19	4	23	2	2	4	17	2	19
tapaaminen juopuneena • anträffande i berusat tillstånd .....	1	—	1	—	—	—	1	—	1
<b>Vanhempien • Föräldrarnas</b>									
kuolema • död .....	265	102	367	252	91	343	14	15	29
lapsen hylkääminen • övergiv. av barnet	99	156	255	90	142	232	10	17	27
sairaus • sjukdom .....	269	95	364	262	92	354	7	5	12
kasvatuskäyt. puute • odugl. som uppfostr.	111	541	652	98	525	623	13	20	33
huolimattomuus • vårdslöshet .....	6	5	11	4	5	9	2	—	2
työhaluttomuus • arbetsvilja .....	—	1	1	—	1	1	—	—	—
juoppous • dryckenskap .....	102	11	113	90	11	101	14	1	15
vähent. työkyky • minsk. arbetsförmåga	9	8	17	8	8	16	1	—	1
työnpuute • arbetsbrist .....	13	30	43	13	29	42	—	1	1
irtolaisuus • lösdriveri .....	2	12	14	2	11	13	—	1	1
vankilassa olo • vistelse i fängelse .....	41	12	53	41	12	53	—	—	—
lapsen pahoinpit. • misshandel av barnet	3	5	8	3	5	8	—	1	1
muu lapselle vaarallinen tila • för barnet i övrigt skadliga förhållanden	5	3	8	5	2	7	—	1	1
Muu syy • Annan orsak .....	34	22	56	34	21	55	—	1	1
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 251</b>	<b>1 115</b>	<b>2 366</b>	<b>1 070</b>	<b>1 023</b>	<b>2 093</b>	<b>245</b>	<b>133</b>	<b>382</b>
1942 .....	1 267	1 240	2 507	1 010	1 117	2 127	271	139	410
1941 .....	1 440	1 330	2 770	1 174	1 194	2 368	286	154	440
1940 .....	1 499	1 407	2 906	1 235	1 263	2 498	287	160	447
1939 .....	1 557	1 354	2 911	1 301	1 218	2 519	283	166	449
1938 .....	1 681	1 431	3 112	1 394	1 287	2 681	296	160	456
1937 .....	1 742	1 401	3 143	1 464	1 263	2 727	309	159	468

## B. Iän mukaan vv. 1943—44 • Efter ålder åren 1943—44

Lapsen ikä, vuotta Barnets ålder, år	Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn			Niistä • Därav					
				Turvattomia lapsia Värnlösa barn			Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsoppfostran		
	Polkka Gossar	Tyttöjä Flickor	Yh- teensä Summa	Polkka Gossar	Tyttöjä Flickor	Yh- teensä Summa	Polkka Gossar	Tyttöjä Flickor	Yh- teensä Summa
<b>1943</b>									
Alle 2 • Under 2 .....	123	88	211	123	88	211	—	—	—
2—6 .....	320	244	564	320	244	564	9	1	10
7—8 .....	110	80	190	109	80	189	3	2	5
9—12 .....	310	255	565	281	251	532	49	13	62
13—15 .....	306	237	543	215	215	430	115	40	155
16—17 .....	114	120	234	56	94	150	72	32	104
18— .....	27	32	59	6	16	22	23	23	46
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 310</b>	<b>1 056</b>	<b>2 366</b>	<b>1 110</b>	<b>988</b>	<b>2 098</b>	<b>271</b>	<b>111</b>	<b>382</b>
<b>1944</b>									
Alle 2 • Under 2 .....	119	90	209	119	90	209	—	—	—
2—6 .....	246	196	442	246	196	442	—	—	—
7—8 .....	91	75	166	90	75	165	1	—	1
9—12 .....	264	205	469	242	203	445	30	4	34
13—15 .....	310	216	526	223	198	421	94	20	114
16—17 .....	135	130	265	65	93	158	73	37	110
18— .....	26	37	63	3	21	24	23	16	39
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 191</b>	<b>949</b>	<b>2 140</b>	<b>988</b>	<b>876</b>	<b>1 864</b>	<b>221</b>	<b>77</b>	<b>298</b>

## C. Vanhempien ammatin mukaan vv. 1943—44 • Efter föräldrarnas yrke åren 1943—44

Vanhempien ammatti Föräldrarnas yrke	Käikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn			Nilstä • Därav					
				Turvattomia lapsia Värnlösa barn			Suojelusvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuffpostran		
	Avio- syntyisiä Inom äkten- skap födda.	Aviot- tomia Utom äkten- skap födda	Yh- teensä Summa	Avio- syntyisiä Inom äkten- skap födda	Aviot- tomia Utom äkten- skap födda	Yh- teensä Summa	Avio- syntyisiä Inom äkten- skap födda	Aviot- tomia Utom äkten- skap födda	Yh- teensä Summa
<b>1943</b>									
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia • Tjänstemän o. idkare av fria yrken	28	4	32	25	3	28	3	2	5
Henkilöitä, joiden toimiala oli maanviljelys sivuelinkeinoineen • Med jordbruk och dess binärningar sysselsatta personer	23	7	30	20	5	25	4	2	6
Itsenäisiä liikkeenharjoittajia • Självständiga affärsidkare	94	81	175	87	73	160	14	12	26
Liikeapulaisia ja työnjohtajia • Affärsbiträden och arbetsledare	119	56	175	105	54	159	21	3	24
Tehdas- y. m. ammattityöntekijöitä • Fabriks- o. a. yrkesarbetare	546	335	881	454	315	769	123	30	153
Muita työntekijöitä • Andra arbetare	319	167	486	275	148	423	59	23	82
Merimiehiä ja kalastajia • Sjömän o. fiskare	16	3	19	10	3	13	6	—	6
Yleisessä palveluksessa tai yksityisissä laitoks. toimivaa palveluskuntaa • Betjänte i allmän tjänst eller vid privat inrättning	82	15	97	75	13	88	12	2	14
Yksityisten palvelijojia • Tjänstefolk hos privata	—	366	366	—	352	352	—	29	29
Muun elinkeinon harjoittajia • Idkare av annan näring	11	15	26	6	12	18	5	4	9
Henkilöitä ilman varsinaista tai tunnettua ammattia • Personer utan särskilt eller känt yrke	13	66	79	13	50	63	2	26	28
Yhteensä • Summa	1 251	1 115	2 366	1 070	1 028	2 098	249	133	382
<b>1944</b>									
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia • Tjänstemän o. idkare av fria yrken	32	4	36	28	3	31	4	1	5
Henkilöitä, joiden toimiala oli maanviljelys sivuelinkeinoineen • Med jordbruk och dess binärningar sysselsatta personer	24	10	34	21	7	28	3	3	6
Itsenäisiä liikkeenharjoittajia • Självständiga affärsidkare	103	64	167	94	54	148	10	10	20
Liikeapulaisia ja työnjohtajia • Affärsbiträden och arbetsledare	77	64	141	59	61	120	19	3	22
Tehdas- y. m. ammattityöntekijöitä • Fabriks- o. a. yrkesarbetare	530	305	835	431	287	718	107	22	129
Muita työntekijöitä • Andra arbetare	270	148	418	228	128	356	44	21	65
Merimiehiä ja kalastajia • Sjömän o. fiskare	11	2	13	7	2	9	4	—	4
Yleisessä palveluksessa tai yksityisissä laitoks. toimivaa palveluskuntaa • Betjänte i allmän tjänst eller vid privat inrättning	65	13	78	59	12	71	7	1	8
Yksityisten palvelijojia • Tjänstefolk hos privata	3	323	326	2	304	306	1	23	24
Muun elinkeinon harjoittajia • Idkare av annan näring	9	16	25	6	14	20	3	2	5
Henkilöitä ilman varsinaista tai tunnettua ammattia • Personer utan särskilt eller känt yrke	8	59	67	7	50	57	1	9	10
Yhteensä • Summa	1 132	1 008	2 140	942	922	1 864	203	95	298

D. Syntymäpaikan ja kotipaikkaoikeuden mukaan vv. 1943—44. Efter födelseort och hemortsrätt åren 1943—44

	Uudenmaan lääni • Nylands län				Muut läänit Andra län		Ulkomat Utländet	Tuntematön paikkakunta Okänd ort	Yhteensä Summa
	Helshki Helsingfors	Helshki Helsingfors	Helshki Helsingfors	Helshki Helsingfors	Kaupungit Städer	Maalaiskunnat Landskommuner			
<i>Syntymäpaikan mukaan • Efter födelseort</i>									
<b>1943 Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn</b>	1 805	19	48	67	159	209	8	51	2 366
Niistä • Därav									
Turvattomia lapsia • Värnlösa barn..	1 633	17	42	53	127	170	8	48	2 098
Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran	248	3	7	20	42	50	—	12	382
<b>1944 Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn</b>	1 610	17	37	51	164	201	8	52	2 140
Niistä • Därav									
Turvattomia lapsia • Värnlösa barn..	1 442	14	34	40	121	158	7	48	1 864
Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran	186	3	4	11	45	44	1	4	298
<i>Kunnan mukaan, jossa lapsella oli kotipaikkaoikeus Efter den kommun, där barnet hade hemortsrätt</i>									
<b>1943 Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn</b>	1 867	60	9	32	86	106	66	140	2 366
Niistä • Därav									
Turvattomia lapsia • Värnlösa barn..	1 653	53	7	31	77	97	59	121	2 098
Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran	300	8	2	1	15	21	15	20	382
<b>1944 Kaikki huostaan otetut lapset Samtliga omhändertagna barn</b>	1 612	53	7	26	81	103	66	192	2 140
Niistä • Därav									
Turvattomia lapsia • Värnlösa barn..	1 403	45	7	23	68	94	57	167	1 864
Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuppfostran	229	8	—	3	13	10	10	25	298

105. Maitopisarayhdistys vv. 1915—44. Föreningen Mjölkdroppen åren 1915—44

Vuosi År	Lastenhuolto • Barnavård							Äitityshuolto Moderskapsvård				Kaupungin myöntämä määräraha Anslag av staden Mk		
	Kirjoihin merkityjä lapsia Inskrivna barn	Maidon jakelu Mjölkkutdelning			Käyntejä asemilla • Besök å stationerna		Terveystieteen tekemä koti- käyntejä Hembesök av hälsosystemen	Valohuolto Ljusbehand- ling	Kirjoihin merkityjä äitejä Inskrivna mödrar	Käyntejä lääkärin luona Besök hos läkare	Terveystieteen tekemä koti- käyntejä Hembesök av hälsosystemen			
		Lapsia, jollie on annettu Barn, som erhållit mjölk-	At barn utdelade mjölk- portioner	Lapsille jaettuja maito- annoksia	Imettäville äidelle ja lapsille jaettu maito, litra Åt ammande mödrar och barn utdelad mjölk, liter	Lääkärin luona Hos läkaren							Terveystieteen luona *) Hos hälsosystemen *)	Hoitettuja lapsia Behandlade barn
1915 .....	112	384	298	946	3 337	•	•	•	—	—	—	—	9 000	
1920 .....	658	658	341	693	26 306	•	•	2 072	—	—	—	—	25 000	
1925 .....	1 101	355	184	378	10 467	3 271	•	2 517	—	—	—	—	80 000	
1930 .....	3 276	384	118	431	4 279	9 700	•	11 215	619	7 488	—	—	160 000	
1935 .....	3 398	173	49	575	28 321	11 909	7 411	13 832	371	3 604	107	540	46	170 000
1940 .....	4 159	84	21	077	10 599	8 515	14 808	11 904	187	1 761	468	1 251	1 052	150 000
1941 .....	3 887	73	18	070	8 480	9 091	17 111	14 631	289	3 013	496	1 207	928	200 000
1942 .....	4 060	33	5	429	10 128	9 778	18 478	17 738	318	3 583	305	813	183	200 000
1943 .....	4 170	7	1	245	12 552	11 522	18 613	16 237	526	5 711	422	1 145	815	240 000
1944 .....	4 277	—	—	—	6 168	7 596	15 295	11 769	433	3 273	1 161	1 240	658	264 000

) Puhelimitse annetut neuvot mukaanluettaina • \*) Inkl. rådgivning per telefon.

### 106. Lastensuojelulautakunnan huostaan otettujen lasten sijoitus vuosien 1925—44 päättyessä. Av barnskyddsnämnden omhändertagna barn och deras placering vid utgången av åren 1925—44

Vuosi År	Turvattomia lapsia Värnlösa barn										Suojelukasvatusta tarvitsevia lapsia Barn i behov av skyddsuffostran										Kaikkiaan Totalsumma	
	Kaupungin omissa laitoksissa I stadens egna anstalter										Kaupungin omissa laitoksissa I stadens egna anstalter											
	Lastenkodeissa I barnhemmen		Kullatorppa Kullatorp	Toivolan kouluksissa I Toivola skolhem	Vastaanottokodissa I upptagningshemmet	Ammattioppilaskodissa I lärlingshemmet	Yhteensä Summa	Yksityisperheissä I privata familjer	Aistiväitöis-, hoitoalustien y. m. s. I abnormskolor, anst. för ande- svaga o. a. d. anstalter	Yhteensä Summa	Koulukodeissa I skolhemmen				Vastaanottokodissa I upptagningshemmet	Ammattioppilaskodissa I lärlingshemmet	Yhteensä Summa	Muissa laitoksissa I andra anstalter	Yksityisperheissä I privata familjer	Yhteensä Summa		
	Sofielund	Reijola Grejus									Toivonieni	Bengtårn	Tavola	Muut Andra								Ryttylä
1925....	42	—	38	87	29	196	1 677	34	1 907	92	76	38	26	51	17	18	318	21	13	352	2 259	
1930....	89	32	29	77	37	264	477	62	1 194	197	151	84	37	22	7	20	321	30	8	359	2 356	
1935....	98	36	32	74	44	284	589	76	1 209	2 158	125	69	36	22	4	21	277	3	1	281	2 439	
1936....	98	33	33	77	50	291	613	80	1 199	2 183	123	56	31	23	4	2	260	9	1	270	2 453	
1937....	100	33	30	72	47	282	661	90	1 113	2 146	113	66	34	27	2	4	19	265	16	2	283	2 429
1938....	98	27	36	72	42	275	670	92	1 038	2 075	92	53	33	28	2	5	13	226	19	—	245	2 320
1939....	98	33	44	74	24	273	629	88	975	1 965	98	54	43	29	3	2	14	243	19	—	262	2 227
1940....	95	31	29	64	42	261	648	106	924	1 939	85	47	38	11	6	17	204	22	—	226	2 165	
1941....	93	30	33	51	62	269	606	98	849	1 822	76	—	33	30	7	10	177	35	—	212	2 034	
1942....	92	34	37	57	47	267	572	90	694	1 623	73	28	30	8	9	20	168	32	—	200	1 823	
1943....	95	33	31	65	48	273	561	90	604	1 528	77	—	23	30	6	8	162	38	—	200	1 728	
1944....	87	31	32	57	50	257	476	91	496	1 320	65	—	26	33	—	14	171	30	—	201	1 521	

1) Tähän sisältyvät yksityisperheisiin sijoitetut lapset. 2) Ks. edell. alav.  
1) Här ingår i privata familjer placerade barn. 2) Se föreg. not.

**107. Lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset aviottomat lapset vuosina 1925—44**  
**Under barnskyddsnämndens kontroll stående utom äktenskap födda barn åren 1925—44**

Vuosi År	Edellisestä vuodesta jäljellä olevia Kvar från föregående år	Uusia Nytilkomna	Kaikkiaan Inalles	Poistettuja • Utskrivna						Jäljellä vuoden päättyessä • Kvar vid årets slut									
				17 vuotta täyttäneitä Vid fyrtiå 17 år	Paikakunnalta muuttaneita; osotte tuntematon Från orten eller till okänd adress bortflyttade	Vanhemmat vihitty keuhkoihin Föräldrarna sammanvigda	Ottolapsiksi otettuja Adopterade	Kuolleita Döda	Yhteensä Summa	Aidin tai elämysvelvollisen huolessa Hos modern eller den försörj- ningspliktige	Hoitokodissa I fosterhem		Sairaaloissa y. m. laitoksissa I sjukhus o. a. anstalter	Yhteensä Summa	Naisia turvattomia Därav värnlösa				
1925	2 285	326	2 611	38	115	50	24	227	.	.	.	.	2 384	524					
1930	2 855	581	3 436	129	136	110	67	442	.	.	.	.	2 994	817					
1935	2 945	390	3 335	129	97	140	24	423	1 361	441	530	580	2 912	1 219					
1936	2 912	403	3 315	95	104	150	34	417	1 469	409	502	518	2 898	1 084					
1937	2 898	479	3 377	176	153	1) 86	41	21 477	1 305	381	565	649	2 900	1 183					
1938	2 900	642	3 542	205	183	146	39	41 614	1 276	575	426	651	2 928	1 199					
1939	2 928	513	3 441	105	92	54	36	32 319	1 597	554	428	543	3 122	1 018					
1940	3 122	526	3 648	168	126	166	55	41 556	1 616	347	528	601	3 092	1 002					
1941	3 092	527	3 619	140	114	133	65	53 505	1 581	297	2) 763	473	3 114	1 039					
1942	3 114	485	3 599	163	116	113	101	47 540	1 561	283	2) 624	591	3 059	889					
1943	3 059	571	3 630	153	172	112	163	64 664	1 623	252	538	553	2 966	770					
1944	2 962	647	3 613	159	166	91	117	81 614	1 702	229	532	536	2 999	650					

1) Näistä yksi julistettu aviolapsiksi. 2) Tähän sisältyy muutamia Ruotsiin tai Tanskaan siirrettyjä lapsia.

3) I ett fall har barnet förklarats vara av äkta börd. 4) Här ingår ett antal barn, som överförts till Sverige eller Danmark.

**108. Äitiysavustukset vuosina 1938—44 • Moderskapsunderstöd åren 1938—44**  
**A. Anotut ja myönnetyt äitiysavustukset • Ansökta och beviljade moderskapsunderstöd**

Vuosi År	Anomuksia • Inlämnade ansökningar						Kaksosien synnyttäjä Mödrar som nekommit med tvillingar	Myönnettyjä avustuksia Beviljade understöd			Vuoden varrella rostittu- jen avustusten rah-arvo, mik Värdet under året i rita understöd, mik
	Lastensuojelu- virastoon tehtyjä Till barnskydds- verket	Lastensuojelu- neuvoloihin tehtyjä Till rådgivnings- stationerna för barnavård	Av giftra mödrar	Naimneiden äitien tekemä	Av ogiftra mödrar	Naimetömmen äitien tekemä		Yhteensä Summa	Vaatemääräeria Klädnäket	Rahaa Peningar	
1938	135	984	847	272	1 119	21	443	559	1 002	416 000	
1939	158	1 000	891	267	1 158	16	705	349	1 054	487 750	
1940	550	869	1 072	347	1 419	19	633	588	1 221	508 800	
1941	1 112	1 245	2 016	341	2 357	26	1 123	1 074	2 197	1 089 750	
1942	379	1 386	1 504	261	1 765	23	.	.	1 722	1 073 400	
1943	379	1 409	1 509	279	1 788	34	.	.	1 749	1 045 829	
1944	956	1 116	1 720	352	2 072	37	.	.	2 013	1 901 840	

**B. Avustusta saaneet didit verotetun vuositulonsa mukaan • Mödrar, som lyft understöd, efter sin beskattade årsinkomst**

Vuosi År	Ei mitään Skattefri	—14 000 mk 1)	14 001— 17 500 mk 1)	17 501— 19 000 mk 2)	19 001— 21 000 mk 2)	21 001— 23 000 mk	23 001— 28 000 mk	Tietoja puuttua Uppgifter saknas	Äitejä kaikkiaan Summa mödrar
1938	295	609	—	—	—	—	—	—	904
1939	306	732	—	—	—	—	—	—	1 038
1940	285	729	—	—	—	—	—	—	1 117
1941	448	1 085	68	26	48	—	—	—	2 029
1942	428	906	106	42	142	—	—	—	1 766
1943	470	790	152	43	256	—	—	—	1 711
1944	527	821	—	—	199	83	290	—	1 920

1) V. 1944—17 000 mk. 2) V. 1944 17 001—21 000 mk. 3) År 1944—17 000 mk. 4) År 1944 17 001—21 000 mk.

**109. Lastenhoidonneuvolat <sup>1)</sup> vuosina 1931—44**  
**Rådgivningsstationer för barnvård <sup>1)</sup> åren 1931—44**

Vuosi ja neuvola År och station	Neuvolan valvonnan alaisia lapsia Barn under stationens tillsyn				Käyntejä neuvolassa Besök å stationen			Hoitajan tekemiä kotikäyntejä Hembesök av sköterskan							
	Nytilikomma	Uusia Inalles	Kaikkiaan Inalles	Jäljellä v:n päättyessä Kvar vid årets slut	Lääkäriin luona Hos läkaren		Hoitajan luona Hos sköterskan	Hos havande kvinnor	Raskaana olevien naisten luona	Aivottonien lasten luona <sup>2)</sup> (todda barn <sup>2)</sup> )	Hos utom äktenskap lingar o. a. barn	Hos stationens skydds- ingar o. a. barn	Neuvolan hoidokkien y.m. lasten luona	Muita käyntejä <sup>3)</sup> (Andra besök <sup>3)</sup> )	Kaikkiaan Inalles
					För barnvård	Ätityshuoltoa varten									
<b>1944</b>															
Kaupungin • Stadens Lastensairaalan <sup>4)</sup> • Vid barnsjukhuset <sup>4)</sup> .....	303	1 538	109	1 429	—	689	3 011	140	371	1 932	774	3 217			
Töölön <sup>4)</sup> • I Töölö <sup>4)</sup> .....	781	2 315	1 033	1 282	—	1 895	6 950	—	287	742	703	1 732			
Toukolan <sup>4)</sup> • I Majstad <sup>4)</sup> Marian sairaalan <sup>5)</sup> • Vid Maria sjukhus <sup>5)</sup> .....	77	381	100	281	62	448	1 660	168	524	558	484	1 734			
Kulkutautisairaalan <sup>5)</sup> • Vid epidemijukhuset <sup>5)</sup> ..	207	833	175	658	—	929	1 309	130	144	423	355	1 052			
Lastenlinnan <sup>6)</sup> • I Barnets borg <sup>6)</sup> .....	190	635	151	484	—	1 412	716	1	99	723	480	1 303			
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>2 100</b>	<b>6 726</b>	<b>1 522</b>	<b>5 872</b>	<b>62</b>	<b>5 943</b>	<b>16 310</b>	<b>637</b>	<b>1 532</b>	<b>5 258</b>	<b>3 475</b>	<b>10 902</b>			
<b>1943</b>															
Kaupungin • Stadens Lastensairaalan <sup>4)</sup> • Vid barnsjukhuset <sup>4)</sup> .....	467	1 553	318	1 235	—	3 200	4 139	—	396	3 701	1 162	5 259			
Töölön <sup>4)</sup> • I Töölö <sup>4)</sup> .....	860	2 220	686	1 534	—	2 780	12 829	—	416	2 273	1 173	3 862			
Toukolan <sup>4)</sup> • I Majstad <sup>4)</sup> Marian sairaalan <sup>5)</sup> • Vid Maria sjukhus <sup>5)</sup> .....	110	457	153	304	337	878	3 228	352	803	1 614	722	3 491			
Kulkutautisairaalan <sup>5)</sup> • Vid epidemijukhuset <sup>5)</sup> ..	253	811	185	626	—	1 990	1 542	100	154	437	300	991			
Lastenlinnan <sup>6)</sup> • I Barnets borg <sup>6)</sup> .....	259	475	30	445	—	1 645	1 156	4	164	703	435	1 306			
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>2 245</b>	<b>6 737</b>	<b>1 779</b>	<b>4 955</b>	<b>337</b>	<b>12 801</b>	<b>26 099</b>	<b>839</b>	<b>2 228</b>	<b>10 177</b>	<b>4 670</b>	<b>17 914</b>			
<b>1942</b>															
Kaupungin • Stadens Lastensairaalan <sup>4)</sup> • Vid barnsjukhuset <sup>4)</sup> .....	519	1 428	342	1 086	—	3 450	1 587	—	784	4 408	1 630	6 822			
Töölön <sup>4)</sup> • I Töölö <sup>4)</sup> .....	781	2 251	891	1 360	—	2 854	10 319	—	350	2 079	1 408	3 837			
Toukolan <sup>4)</sup> • I Majstad <sup>4)</sup> Marian sairaalan <sup>5)</sup> • Vid Maria sjukhus <sup>5)</sup> .....	110	526	179	347	337	951	2 700	250	788	1 213	675	2 926			
Kulkutautisairaalan <sup>5)</sup> • Vid epidemijukhuset <sup>5)</sup> ..	230	697	139	558	—	1 798	1 702	100	162	421	344	1 027			
Lastenlinnan <sup>6)</sup> • I Barnets borg <sup>6)</sup> .....	222	222	6	216	—	560	318	19	76	168	197	460			
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>2 280</b>	<b>6 552</b>	<b>2 060</b>	<b>4 492</b>	<b>337</b>	<b>12 477</b>	<b>20 810</b>	<b>628</b>	<b>2 531</b>	<b>9 700</b>	<b>5 260</b>	<b>18 119</b>			
1941 .....	2 038	5 207	935	4 272	552	9 261	17 640	897	2 144	6 245	3 016	12 302			
1940 .....	1 960	4 791	1 622	3 169	278	8 139	13 394	662	2 142	5 687	2 251	10 742			
1935 .....	1 131	2 580	869	1 711	87	7 263	5 369	600	1 754	7 949	1 625	11 928			
1931 .....	403	789	252	537	—	2 486	955	—	—	2 322	—	2 322			

<sup>1)</sup> Taulukosta puuttuvat Maitopisarayhdistyksen ylläpitämät neuvolat. <sup>2)</sup> Kulkutautisairaalan kohdalta sisältyvät tähän kaikki käynnit lastensuojelulautakunnan alaisen lasten luona. <sup>3)</sup> Näihin on v:sta 1935 alkaen laskettu myös hukkakäynnit. <sup>4)</sup> Lastensuojelulautakunnan alainen. <sup>5)</sup> Sairaalahallituksen alainen. <sup>6)</sup> Kenraali Mannerheimin lastensuojeluliiton ylläpitämä.

<sup>1)</sup> Exkl. av Föreningen Mjölkdroppen upprätthållna stationer. <sup>2)</sup> För epidemijukhusets vidkommande ingå här besök hos alla under barnskydds nämndens kontroll ställda barn. <sup>3)</sup> Fr.o.m. år 1935 ingå besök, som gjorts förgäves. <sup>4)</sup> Underlyder barnskydds nämnden. <sup>5)</sup> Underlyder sjukhustyrelsen. <sup>6)</sup> Upprätthållen av General Mannerheims barnskyddsförbund.

**110. Gustaf ja Maria Hyvösen lastenkoti vuosina 1930—44**

Gustaf och Maria Hyvörens barnhem åren 1930—44

Vuosi År	Hoidettuja lapsia Vårdade barn			Huoltopäivä Vård dagar	Menoja • Utgifter Mk 1)	
	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Yhteensä Summa		Kaikkiaan Inalles	Lasta ja päivää kohden Per barn och dag
1930 ..	15	15	30	9 537	345 755	36.25
1935 ..	15	18	33	12 045	350 670	29.11
1936 ..	14	18	32	11 194	336 629	30.07
1937 ..	13	19	32	11 122	338 726	30.46
1938 ..	17	18	35	11 203	343 380	30.65
1939 ..	18	20	38	11 680	371 608	31.82
1940 ..	18	21	39	13 590	377 758	27.80
1941 ..	19	14	33	11 040	427 235	38.70
1942 ..	16	14	30	10 950	466 966	42.65
1943 ..	20	17	37	11 040	624 614	56.58
1944 ..	19	15	34	10 767	611 347	56.78

1) Arvlotit vuokra sisältyy menolhin v:sta 1935.  
 2) Beräknad hyra ingår bland utgifterna fr. o. m. år 1935.

**111. Lastenhoito yhdistyksen laitokset vuosina 1915—44**

Barnavårdsföreningens inrättningar åren 1915—44

Vuosi År	Hoidettuja lapsia Vårdade barn	Lastenkodit Barnhemmen		Huohtopäivä Vård dagar	Kaikkiaan Inalles	Keskimäärin lasta kohden Medeltal per barn	Oleskepäivä Visteseidagar i barn- krubborna	Kaupungin myöntämä määrätalana Anslag av staden Mk
		Kaikkiaan Inalles	Medetkal per barn					
1915 ..	100	22 163	221.6	15 348	—	67	12 000	
1920 ..	97	19 494	201.0	17 146	—	72	43 000	
1925 ..	76	18 678	245.8	10 060	—	65	50 000	
1930 ..	80	23 336	291.7	12 017	25	66	74 000	
1935 ..	115	25 349	220.4	16 534	27	84	75 000	
1936 ..	119	27 793	233.6	19 376	26	110	90 000	
1937 ..	123	28 501	231.7	19 043	30	134	100 000	
1938 ..	117	32 032	273.8	18 184	27	149	110 000	
1939 ..	115	28 101	244.4	15 563	28	117	120 000	
1940 ..	127	19 929	156.9	12 039	28	133	100 000	
1941 ..	126	27 500	218.3	11 945	24	104	120 000	
1942 2)	129	31 294	242.6	12 404	22	85	120 000	
1943 2)	138	31 910	231.2	11 234	23	86	223 000	
1944 ..	125	19 559	156.5	3 253	19	89	158 400	

1) Vuoteen 1943 saakka oli laitoksen nimi »Pippingsköldin hoitolat». 2) Lastenkotelihin on viety Pippingsköldin hoitolan väli-osa.

3) T. o. m. år 1943 var anstaltens namn »Pippingskölds asyl». 2) Till barnhemmen har hänförs en provisorisk avdelning å Pippingskölds asyl.

**112. Kaupungin lastentarhat ja niihin liittyvät laitokset vuosina 1915—44  
 Stadens barnträdgårdar och till dem anslutna anstalter åren 1915—44**

Vuosi År	Laitosten luettelossa olleet lapset lokakuun 1 p:nä 1) • Inskrivna barn den 1 oktober 1)	Sukupuolen mukaa Efter kön	Laitosten luettelossa olleet lapset lokakuun 1 p:nä 1) • Inskrivna barn den 1 oktober 1)			Kokopäiväosastot 2) • Heltagsavdelningar 2)	Koululasten päiväkodit • Daghem för skolbarn ..	Lastenseimet • Barnkrubbor ..									
			Syntymä- paikan mu- kaan • Efter födelseort	Käidinkielen mukaan Efter modermä- l	jotka vuoden alkana täyttävät vilkka under året fylle				Sukupuolen mukaa Efter kön	Tyttöjä Flickor							
											0— vuotta år	1— vuotta år	2—3 vuotta år				
														4—5 vuotta år	6—7 vuotta år	8— vuotta år	
1915 ..	509	253	30	85	69	25	20	20	26	6	4	4	1	1	1	3	
1920 ..	428	218	—	69	109	31	11	13	17	4	4	1	1	1	1	1	4
1925 ..	108	57	—	25	25	11	16	8	5	4	4	1	1	1	1	1	3
1930 ..	35	20	—	—	—	—	—	—	2	4	4	1	1	1	1	1	7
1935 ..	46	26	—	—	—	—	—	—	2	4	4	1	1	1	1	1	7
1936 ..	509	253	30	85	69	25	20	20	26	6	4	4	1	1	1	3	
1937 ..	428	218	—	69	109	31	11	13	17	4	4	1	1	1	1	4	
1938 ..	108	57	—	25	25	11	16	8	5	4	4	1	1	1	1	7	
1939 ..	35	20	—	—	—	—	—	—	2	4	4	1	1	1	1	7	
1940 ..	46	26	—	—	—	—	—	—	2	4	4	1	1	1	1	7	
1941 ..	509	253	30	85	69	25	20	20	26	6	4	4	1	1	1	3	
1942 ..	428	218	—	69	109	31	11	13	17	4	4	1	1	1	1	4	
1943 ..	108	57	—	25	25	11	16	8	5	4	4	1	1	1	1	7	
1944 ..	46	26	—	—	—	—	—	—	2	4	4	1	1	1	1	7	

Vuosi ja laitokset  
 År och anstalter

1944  
**Kaksikieliset laitokset • Tvåspråkiga anstalter ..**  
 Varsin lastentarhaus • Egentl. barnträdgårdsavd.  
 Kokopäiväosastot 2) • Heltagsavdelningar 2) ...  
 Koululasten päiväkodit • Daghem för skolbarn ..  
 Lastenseimet • Barnkrubbor ..

<i>Suomenkieliset laitokset • Finska anstalter</i> . . . . .	19	95	1 819	954	865	44 373	758	371 273	1 779	33	7	1 344	280	166	242	1 216	
Varsin. lastentarhaos. • Egentl. barnträdgårdsavd.	17	64	1 443	696	747	— 352	758	333	—	1 414	22	7	1 179	264	159	224	1 060
Kokopäiväosastot <sup>2)</sup> • Heldagsavdelningar <sup>2)</sup> . . . . .	16	18	432	221	211	— 121	214	97	—	426	5	1	378	54	10	44	378
Koululasten päiväkodit • Daghem för skolbarn . . . . .	4	7	116	79	37	— —	—	27 89	115	1	—	105	11	7	7	102	
Lukutupa <sup>3)</sup> • Läsestuga <sup>3)</sup> . . . . .	1	2	195	142	53	— —	—	11 184	187	8	—	•	•	•	•	•	
Lastenseimet • Barnkrubbor . . . . .	4	4	65	37	28	44 21	—	—	—	—	—	60	5	—	11	54	
<i>Ruotsinkieliset laitokset • Svenska anstalter</i> . . . . .	6	26	429	196	233	— 107	227	84 11	58 363	8	383	46	77	124	228		
Varsin. lastentarhaos. • Egentl. barnträdgårdsavd.	6	20	415	188	227	— 107	227	81	—	56 351	8	371	44	77	124	214	
Kokopäiväosastot <sup>2)</sup> • Heldagsavdelningar <sup>2)</sup> . . . . .	4	5	88	43	45	— 31	42	15	—	16 70	2	81	7	4	28	56	
Koululasten päiväkodit • Daghem för skolbarn . . . . .	1	1	14	8	6	— —	—	3 11	2	12	—	12	2	—	—	14	
<b>Kaikki laitokset • Samtliga anstalter</b>	<b>31</b>	<b>147</b>	<b>2 757</b>	<b>1 406</b>	<b>1 351</b>	<b>74 565</b>	<b>1 204</b>	<b>577 337</b>	<b>2 311 430</b>	<b>16 2 167</b>	<b>395</b>	<b>274</b>	<b>415</b>	<b>1 873</b>			
<b>1943</b>																	
<i>Kaksikieliset laitokset • Tvåspråkiga anstalter</i> . . . . .	5	30	598	287	311	29 136	246	119 68	456 137	5	514	84	20	55	523		
Varsin. lastentarhaos. • Egentl. barnträdgårdsavd.	4	21	479	223	256	— 100	246	93 40	347 127	5	410	69	19	55	405		
Kokopäiväosastot <sup>2)</sup> • Heldagsavdelningar <sup>2)</sup> . . . . .	4	5	136	54	82	— 36	69	19 12	96 39	1	114	22	3	1	132		
Koululasten päiväkodit • Daghem för skolbarn . . . . .	1	2	54	32	22	— —	—	26 28	48 6	—	40 14	—	—	—	54		
Lastenseimet • Barnkrubbor . . . . .	2	2	65	32	33	29 36	—	—	61 4	—	64	1	1	—	64		
<i>Suomenkieliset laitokset • Finska anstalter</i> . . . . .	24	110	2 471	1 297	1 174	45 531	1 042	465 388	2 420	49	2	1 832	353	231	307	1 647	
Varsin. lastentarhaos. • Egentl. barnträdgårdsavd.	21	70	1 936	951	985	— 480	1 042	414	—	1 910	24	2 160	330	224	284	1 428	
Kokopäiväosastot <sup>2)</sup> • Heldagsavdelningar <sup>2)</sup> . . . . .	20	25	705	370	335	— 203	371	131	—	695	9	596	109	16	50	639	
Koululasten päiväkodit • Daghem för skolbarn . . . . .	4	8	153	88	65	— —	—	40 113	146	7	—	135 18	5	6	142		
Lukutupa <sup>3)</sup> • Läsestuga <sup>3)</sup> . . . . .	1	2	286	202	84	— —	—	11 275	270	16	—	—	•	•	•		
Lastenseimet • Barnkrubbor . . . . .	5	5	96	56	40	45 51	—	—	94	2	—	91	5	2	17	77	
<i>Ruotsinkieliset laitokset • Svenska anstalter</i> . . . . .	7	32	701	327	374	3 182	333	149 34	101 592	8	630	71	133	148	420		
Varsin. lastentarhaos. • Egentl. barnträdgårdsavd.	7	24	660	303	357	3 182	333	142	—	98 554	8	591	69	126	147	387	
Kokopäiväosastot <sup>2)</sup> • Heldagsavdelningar <sup>2)</sup> . . . . .	6	6	181	89	92	— 48	88	45	—	30 151	—	165 16	20	29	122		
Koululasten päiväkodit • Daghem för skolbarn . . . . .	1	2	41	24	17	— —	—	7 34	3 38	—	39	2	7	1	33		
<b>Kaikki laitokset • Samtliga anstalter</b>	<b>36</b>	<b>172</b>	<b>3 770</b>	<b>1 911</b>	<b>1 859</b>	<b>77 849</b>	<b>1 621</b>	<b>733 490</b>	<b>2 977 778</b>	<b>15 2 976</b>	<b>508</b>	<b>384</b>	<b>510</b>	<b>2 590</b>			
1942 . . . . .	35	169	3 455	1 832	1 623	96 697	1 437	645 580	2 771 665	19	2 628	432	420	499	2 141		
1941 . . . . .	35	165	3 019	1 548	1 471	48 500	1 302	693 476	2 356 652	11	2 286	457	280	420	2 043		
1940 . . . . .	35	164	3 844	1 941	1 903	39 637	1 594	874 700	3 031 806	7	2 769	601	280	546	2 544		
1935 . . . . .	30	142	3 500	1 711	1 789	40 448	1 509	860 643	2 616 867	17	2 719	356	264	729	2 082		
1930 . . . . .	28	136	3 445	1 754	1 691	27 321	1 312	1 069 716	2 512 913	20	2 337	605	205	965	1 772		
1925 . . . . .	25	126	2 858	1 379	1 479	15 402	1 134	906 224	2 018 824	16	2 349	332	149	619	1 913		
1920 . . . . .	22	115	2 226	1 085	1 141	205	1 079	934 8	1 487 735	4	1 984	242	42	367	1 817		
1915 . . . . .	17	83	2 072	1 001	1 071	•	•	•	1 218 854	—	•	•	•	•	•		

<sup>1)</sup> V. 1915 kevätlukukaudella, vv. 1920—30 helmikuun 1 p:nä ja v. 1944 joulukuun 1 p:nä. <sup>2)</sup> Kokopäiväosastojen kaikki lapset kävivät myös varsinaisissa lastentarhoissa ja on sen tähden luettu niissä olevien joukkoon. <sup>3)</sup> Tietoja puuttuu lukutuvan lasten syntymäpaikasta ja heidän vanhempiensa ammatista, v. 1925 sitä paitsi heidän iästään.

<sup>1)</sup> För år 1915 under värterminen, för åren 1920—30 den 1 februari och för år 1944 den 1 december. <sup>2)</sup> Alla barn å heldagsavdelningarna besökte jämväl de egentliga barnträdgårdarna och ingå i summorna för dessa. <sup>3)</sup> För barnen i läsestugan saknas uppgifter om födelseort och föräldrarnas yrke, för år 1925 dessutom om ålder.



### 113. Sedmigradskyn pientenlastenkoulut ja Marian turvakoti vuosina 1920—45 Sedmigradskys småbarnsskolor och Marias asyl åren 1920—45

Vuosi ja laitokset År och anstalter	Laitoksen luetteloissa olleet lapset lokakuun 20 p:nä <sup>1)</sup> • Inskrivna barn den 20 oktober <sup>1)</sup>																		
	Opettaja Lärare	Sukupuolen mukaan Efter kön		jotka vuoden aikana täyttivät vilka under året fyllde					Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Syntymäpaikan mukaan Efter födelseort		Vanhempien säädyn mukaan Efter föräldrarnas stånd					
		Kaikkiaan Inalles	Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	2—3	4	5	6—7	8	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muun kieli Annat språk	Helsingfors	Helsinki	Annorstades	Muualla	Pikkuliikeen harjoitt., palvelusmiehiä y. m. s. Mindre näringsidkare, betjänte o. a. d.	Virkamiestä suurliikkeen harjoitt., y. m. s. Tjänstemän, större näringsidkare o. a. d.	Työnteijöitä Arbetare
<b>1945<sup>1)</sup></b>																			
Sedmigradskyn koulu: Sedmigradskys skola:																			
I .....	3	63	32	31	—	44	19	—	9	51	3	57	6	25	24	14			
II .....	4	58	31	27	15	31	12	—	16	42	—	47	11	11	22	25			
Marian turvak. • Marias as.	2	36	17	19	1	15	20	—	9	24	3	32	4	12	14	10			
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>9</b>	<b>157</b>	<b>80</b>	<b>77</b>	<b>16</b>	<b>90</b>	<b>51</b>	<b>—</b>	<b>34</b>	<b>117</b>	<b>6</b>	<b>136</b>	<b>21</b>	<b>48</b>	<b>60</b>	<b>49</b>			
<b>1943</b>																			
Sedmigradskyn koulu: Sedmigradskys skola:																			
I .....	3	79	40	39	11	40	28	—	8	69	2	73	6	36	24	19			
II .....	5	71	39	32	10	41	20	—	18	53	—	62	9	17	26	28			
Marian turvak. • Marias as.	2	59	36	23	18	28	13	—	1	57	1	52	7	18	3	38			
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>10</b>	<b>209</b>	<b>115</b>	<b>94</b>	<b>39</b>	<b>109</b>	<b>61</b>	<b>—</b>	<b>27</b>	<b>179</b>	<b>3</b>	<b>187</b>	<b>22</b>	<b>71</b>	<b>53</b>	<b>85</b>			
1942 .....	9	147	76	71	30	71	46	—	30	116	1	138	9	46	48	53			
1941 .....	10	146	69	77	18	79	49	—	28	113	5	137	9	38	44	64			
1940 .....	10	203	92	111	22	116	65	—	83	114	6	182	21	65	63	75			
1935 .....	8	188	92	96	18	112	58	—	24	160	4	175	13	45	87	56			
1930 .....	6	147	70	77	9	75	63	—	16	125	6	121	26	54	80	13			
1925 .....	6	148	73	75	2	85	61	—	35	111	2	126	22	37	72	39			
1920 .....	6	180	89	91	3	87	89	1	79	101	—	171	9	27	74	79			

<sup>1)</sup> Vv. 1920—30 ja 1945 helmikuun 1 p:nä • <sup>2)</sup> För åren 1920—30 och 1945 den 1 februari.

*Muist.:* Marian turvakodin varoilla ylläpidetyt, mutta Sedmigradskyn pientenlastenkoulu II:n yhteydessä ja sen huoneistossa toimineet ulkoilma- ja kokopäiväosastot on tässä laskettu jälkimmäiseen kuuluviksi.

*Anm.:* En friluftss- och en heldagsavdelning, vilka upprätthållas med Marias asyls medel, men arbetar tillsammans med Sedmigradskys småbarnsskola II och i dess lokal, ha i denna tabell hänförs till den senare.

### 114. Yksityiset valmistavat koulut lukuvuosina 1924/25—1944/45<sup>1)</sup> Privata förberedande skolor läsåren 1924/25—1944/45<sup>1)</sup>

Lukuvuosi Läsår	Suomenkieliset koulut Finska skolor			Ruotsinkieliset koulut <sup>2)</sup> Svenska skolor <sup>2)</sup>			Kaikki koulut Samtliga skolor		
	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita Elever	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita Elever	Kouluja Skolor	Opettajia Lärare	Oppilaita Elever
1924/25 .....	9	35	1 103	14	49	822	23	84	1 925
1929/30 .....	11	57	1 204	17	61	803	28	118	2 007
1934/35 .....	10	43	715	15	52	499	25	95	1 214
1939/40 .....	11	50	734	11	45	401	22	95	1 135
1940/41 .....	11	50	664	12	46	389	23	96	1 053
1941/42 .....	9	33	605	12	44	344	21	77	949
1942/43 .....	8	35	637	12	44	352	20	79	989
1943/44 .....	8	34	722	9	39	414	17	73	1 136
1944/45 .....	8	31	701	8	27	310	16	58	1 011

<sup>1)</sup> Tiedot kohdistuvat helmikuun 1 p:nä. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy lukuvuoteen 1943/44 saakka 1 saksankielinen koulu, jossa lukuvuonna 1941/42 oli 9 opettajaa ja 66 oppilasta. Vastaavat luvut olivat lukuvuonna 1942/43 9 ja 79 sekä lukuvuonna 1943/44 11 ja 90.

<sup>3)</sup> Uppgifterna hänföra sig till den 1 februari. <sup>4)</sup> Här ingår t. o. m. läsåret 1943/44 i tysk skola med 9 lärare och 66 elever läsåret 1941/42, 9 lärare och 79 elever läsåret 1942/43 samt 11 lärare och 90 elever läsåret 1943/44.

## 115. Kouluhammasklinikka vuosina 1930—44. Skoltandkliniken ären 1930—44

Vuosi ja klinikka År och klinik	Tutkittuja lapsia • Undersökta barn						Yhteensä Summa	Mistä järjestelmällisesti tutkittuja lapsia, joiden pysyvät haampaat olivat hoidon tärpeessä Därav systematiskt undersökta barn i behov av vård för permanenta tänder	Lopullisesti käsitellyjä lapsia Barn, vilkas behandling slut-	Käynneitä Besök
	Politiinisesti käsitelyä <sup>1)</sup> Politikinsiskt behandlade <sup>1)</sup>	Tarkastukseen kutsuttuja lapsia Till undersökning inkallade barn								
		Suomenkielistä kansakouluista Från de finska folkskolorna	Ruotsinkielistä kansakouluista Från de svenska folkskolorna	Kaupungin lastentarhoista Från stadens barnträdgårdar	Kaupungin lasten- ja koulu-kodeista <sup>2)</sup> Från stadens barn- och skolhem <sup>2)</sup>	Ammattikoulujen oppilaat Elever i yrkes-skolor				
<b>1944</b>										
Keskusklin. • Centralklin. . .	121	1 090	364	—	30	—	1 605	902	726	1 879
Kallion haaraklinikka • Filiaikliniken i Berghäll . .	—	904	—	39	—	—	943	645	556	1 242
Vallilan haaraklinikka • Filiaikliniken i Vallgård . .	—	698	231	23	—	—	952	690	670	1 785
Lapinlahdenkadun haaraklinikka • Filiaikliniken vid Lappviksgatan . . . . .	—	732	88	—	—	—	820	520	512	1 037
Aleksis Kiven kansakoulun haaraklinikka • Filiaikliniken i Aleksis Kivi folkskola	—	822	—	—	—	—	822	605	609	1 590
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>121</i>	<i>4 246</i>	<i>683</i>	<i>62</i>	<i>30</i>	<i>—</i>	<i>5 142</i>	<i>3 362</i>	<i>3 073</i>	<i>7 533</i>
<b>1943</b>										
Keskusklin. • Centralklin. . .	358	2 229	999	225	139	251	4 201	1 977	1 915	5 257
Kallion haaraklinikka • Filiaikliniken i Berghäll . .	—	2 010	11	153	—	—	2 174	1 486	1 471	3 335
Vallilan haaraklinikka • Filiaikliniken i Vallgård . .	—	1 532	481	134	—	—	2 147	1 410	1 496	3 718
Lapinlahdenkadun haaraklinikka • Filiaikliniken vid Lappviksgatan . . . . .	—	1 029	192	42	—	124	1 387	964	1 227	3 684
Aleksis Kiven kansakoulun haaraklinikka • Filiaikliniken i Aleksis Kivi folkskola	—	2 372	—	—	—	—	2 372	1 547	1 595	3 982
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>358</i>	<i>9 172</i>	<i>1 683</i>	<i>554</i>	<i>139</i>	<i>375</i>	<i>12 281</i>	<i>7 384</i>	<i>7 704</i>	<i>19 976</i>
1942 . . . . .	556	11 535	1 916	1 072	119	—	15 198	10 368	10 028	28 876
1941 . . . . .	1 060	6 844	886	358	91	227	9 466	6 442	6 847	26 695
1940 . . . . .	624	8 631	1 870	736	109	—	11 970	8 728	7 037	24 674
1939 . . . . .	581	7 051	1 346	664	93	—	9 735	6 896	6 520	22 428
1938 . . . . .	899	9 989	1 977	1 196	214	—	14 275	10 034	8 888	29 383
1937 . . . . .	1 128	8 878	1 950	1 010	199	—	13 165	9 046	8 057	25 807
1936 . . . . .	1 286	8 415	1 959	823	141	—	12 624	7 802	7 422	23 182
1935 . . . . .	1 292	7 833	1 892	1 615	110	—	12 742	7 916	7 553	23 705
1934 . . . . .	1 300	8 418	1 983	1 377	152	—	13 230	8 322	7 597	23 690
1933 . . . . .	1 487	7 494	1 975	1 035	104	—	12 095	7 136	6 843	22 932
1932 . . . . .	1 853	4 788	1 289	753	120	—	8 803	4 868	4 538	16 692
1931 . . . . .	1 912	3 938	1 236	1 014	116	—	8 216	4 560	3 880	16 905
1930 . . . . .	2 530	2 665	834	571	127	—	6 727	3 102	2 467	14 163

<sup>1)</sup> Lapsia, jotka saadakse tilapäistä hoitoa saapuivat klinikkaan. <sup>2)</sup> Enimmäkseen vastaanottokodista ja Toivolan koulukodista. Muiden maaseudulla sijaitsevien koulukotien hoidokit tutkitaan asianomaisissa kodeissa eivätkä sisälly tähän tilastoon.

<sup>3)</sup> Barn, som för erhållande av tillfällig vård infunnit sig å kliniken. <sup>4)</sup> Till största delen från upptagningshemmet och Toivola skolhem. Internerna i stadens andra på landsbygden belägna skolhem undersöks i skolhemmen och ingår ej i föreliggande statistik.

116. Kaupungin kansakoulujen luokat ja opettajakunta lukuvuosina 1899/1900—1944/45  
Klasser och lärarpersonal i stadens folkskolor läsår 1899/1900—1944/45

Lukuvuosi ja koulut Läsår och skolor	Luokkia Klasser				Opettajia Lärare						Lukuvuosi Läsår	Suomenkieli- set koulut Finska skolor		Ruotsinkieli- set koulut Svenska skolor		
	Gosklasser	Flickklasser	Tyttöjen Samklasser	Yhteis- Summa	Vakinaisia <sup>1)</sup> Ordinarie <sup>1)</sup>		Sijaisia <sup>2)</sup> Vikarier <sup>2)</sup>		Tuntiopettajia Timlärare			Yhteensä <sup>3)</sup> Summa <sup>3)</sup>	Luokkia <sup>4)</sup> Klasser <sup>4)</sup>	Opettajia Lärare	Luokkia <sup>4)</sup> Klasser <sup>4)</sup>	Opettajia Lärare
					Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.						
<b>1944/45</b>																
<i>Suomenkieliset koulut • Finska skolor</i>																
	112	98	110	320	90	187	37	29	11	13	346	1899/1900	101	•	78	•
Alakoulut	—	—	97	97	—	88	—	8	—	—	96	1904/05	127	5) 162	84	5) 118
Yläkoulut	80	70	10	160	86	85	15	4	—	1	191	1909/10	189	259	101	143
Jatkokoulut	24	23	1	48	3	8	17	10	11	12	61	1914/15	222	283	104	151
Apukoulu	8	5	2	15	1	6	5	7	—	—	19	1919/20	253	301	102	153
<i>Ruotsinkieliset koulut • Svenska skolor</i>																
	9	8	34	51	20	41	—	—	—	1	62	1920/21	267	335	100	148
Alakoulut	—	—	14	14	—	16	—	—	—	—	16	1921/22	280	344	102	147
Yläkoulut	5	3	14	22	17	13	—	—	—	1	31	1922/23	261	322	103	155
Jatkokoulut	4	5	—	9	3	6	—	—	—	—	9	1923/24	249	318	101	149
Apukoulu	—	—	6	6	—	6	—	—	—	—	6	1924/25	231	300	95	136
<b>Kaikki koulut • Samtliga skolor</b>																
	121	106	144	371	110	228	37	29	11	14	408	1925/26	218	280	92	134
												1926/27	212	281	91	136
												1927/28	205	264	89	130
<b>1943/44</b>																
<i>Suomenkieliset koulut • Finska skolor</i>																
	119	108	116	343	100	194	23	41	14	11	361	1928/29	213	278	85	97
Alakoulut	—	—	105	105	—	88	—	16	—	—	104	1929/30	231	287	84	103
Yläkoulut	89	81	10	180	96	90	11	10	—	1	208	1930/31	243	293	91	120
Jatkokoulut	21	21	—	42	2	10	9	9	14	10	54	1931/32	246	266	90	107
Apukoulu	9	6	1	16	2	6	3	6	—	—	17	1932/33	254	275	87	105
<i>Ruotsinkieliset koulut • Svenska skolor</i>																
	12	14	47	73	22	44	1	6	—	7	80	1933/34	276	295	91	104
Alakoulut	—	—	26	26	—	18	—	6	—	—	24	1934/35	293	317	87	105
Yläkoulut	8	7	14	29	21	13	—	—	—	4	38	1935/36	314	340	83	101
Jatkokoulut	4	7	—	11	1	7	1	—	—	3	12	1936/37	318	344	83	100
Apukoulu	—	—	7	7	—	6	—	—	—	—	6	1937/38	332	357	85	103
<b>Kaikki koulut • Samtliga skolor</b>																
	131	122	163	416	122	238	24	47	14	18	441	1938/39	343	367	84	101
												1939/40	355	381	81	99
												1940/41	386	422	81	96
												1941/42	350	395	71	87
1942/43	132	123	145	400	130	245	22	23	13	17	434	1942/43	336	362	64	72
1941/42	127	130	164	421	135	256	23	50	—	9	482	1943/44	343	361	73	80
1940/41	147	146	174	467	122	238	64	81	1	25	518	1944/45	320	346	51	62
1939/40	139	132	165	436	111	234	54	65	3	26	480					
1934/35	116	115	149	380	107	234	27	36	11	17	422					
1929/30	87	86	142	315	85	226	14	49	2	14	390					
1924/25	99	100	127	326	110	263	3	37	4	19	436					
1919/20	87	93	175	355	93	238	19	82	3	19	454					
1914/15	78	84	164	326	96	244	12	54	3	25	434					

1909/10.....	73	83	134	290	74	196	30	73	9	20	402
1904/05.....	63	67	87	217	65	138	10	50	2	12	6) 277
1899/1900.....	49	54	82	185	54	121	6	24	7)	7)	205

<sup>1)</sup> Kokeeksi otetut opettajat mukaanluettuina. <sup>2)</sup> S:n tilapäiset apuopettajat. <sup>3)</sup> Eri kouluissa tai viroissa toimineet opettajat esiintyvät summassa vain kerran. <sup>4)</sup> Lukuvuosi 1899/1900—1904/05 sitä paitsi 6 kaksikielistä luokkaa. Kaksi yhteisessä luokkahuoneessa työskentelevää vuosiosastoa on lukuvuoden 1926/27 loppuun asti laskettu yhdeksi luokaksi, sen jälkeen kahdeksi. <sup>5)</sup> Lukuvuodelta 1904/05 puuttuu tietoja tuntiopettajain jakautumisesta suomen- ja ruotsinkielisten koulujen kesken. <sup>6)</sup> Näistä 17 suomen- ja ruotsinkielisten koulujen yhteistä opettajaa. <sup>7)</sup> Merkitty sijalsten joukkoon.

<sup>1)</sup> Inkl. på prov antagna lärare. <sup>2)</sup> D:o tillfälligt biträdande lärare. <sup>3)</sup> Lärare, som samtidigt undervisat i flere skolor eller innehåft olika befattningar, ingå endast en gång i summan. <sup>4)</sup> Läsaren 1899/1900—1904/05 dessutom 6 tvåspråkiga klasser. Två årsavdelningar, som arbetat i ett gemensamt klassrum, äro t. o. m. läsåret 1926/27 räknade som en klass, därefter som två klasser. <sup>5)</sup> För läsåret 1904/05 saknas uppgifter om timlärarnas fördelning på finska o. svenska skolor. <sup>6)</sup> Därav 17 lärare gemensamma för finska och svenska skolor. <sup>7)</sup> Inga bland vikarier.

## 117. Kouluikäiset lapset vuosina 1930—44. Barn i skolåldern åren 1930—44

	Rekisteröityjä kouluikäisiä lapsia • Inregistrerade barn i skolåldern									
	Suomenkielisessä luettelossa I finska registret					Ruotsinkielisessä luettelossa I svenska registret				
	19 <sup>1</sup> /30	19 <sup>20</sup> /35	19 <sup>20</sup> /40	19 <sup>20</sup> /43	19 <sup>1</sup> /44	19 <sup>1</sup> /30	19 <sup>20</sup> /35	19 <sup>20</sup> /40	19 <sup>20</sup> /43	19 <sup>1</sup> /44
<b>Lapsia, joita opetettiin: Barn, som undervisades i:</b>										
Helsingin kansakouluissa • Folkskolor i Helsingfors.....	7 874	10 557	12 567	9 459	6 940	2 423	2 473	2 290	1 780	940
Kansakoulussa muualla • Folkskola på annan ort.....	588	784	823	938	2 945	183	214	187	77	1 074
Valmistavassa koulussa tai muussa vastaavassa koulussa • Förberedande eller annan motsvarande skola.....	1 004	697	621	694	565	511	319	301	332	178
Oppikoulussa • Lärdomsskola.....	3 906	5 153	5 778	5 790	5 550	2 625	2 621	2 085	2 007	1 563
Ammattikoulussa tai muussa vastaavassa koulussa • Yrkesskola eller annan motsvarande skola.....	305	518	575	463	405	69	128	80	72	64
Kuuromykkäin- tai sokeainkoulussa • Dövstums- eller blindskola.....	10	15	7	12	5	3	6	4	2	2
Jossakin muussa koulussa • Annan skola.....	88	26	76	115	63	76	57	24	21	16
Kasvatuslaitoksessa • Uppfostringsanstalt.....	176	156	92	47	15	33	24	—	6	4
Kotona kansakoulujohtokunnan valvonnan alaisina • Hemmet under folkskoldirektionens uppsikt.....	—	13	11	22	16	—	6	7	6	2
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>13 951</b>	<b>17 919</b>	<b>20 550</b>	<b>17 540</b>	<b>16 504</b>	<b>5 923</b>	<b>5 848</b>	<b>4 978</b>	<b>4 303</b>	<b>3 843</b>
<b>Lapsia, jotka eivät nauttineet opetusta Barn, som icke åtnjötto undervisning</b>										
Oppivelvollisuus suoritettu • Läroplikten fullgjord.....	•	479	597	541	744	•	277	185	144	144
Oppivelvollisuus vielä suorittamatta • Läroplikten ännu icke fullgjord.....	•	91	109	550	387	•	11	9	29	15
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>•</b>	<b>570</b>	<b>706</b>	<b>1 091</b>	<b>1 131</b>	<b>•</b>	<b>288</b>	<b>194</b>	<b>173</b>	<b>159</b>
<b>Kouluikäisiä lapsia kaikkiaan • Samtliga barn i skolåldern</b>	<b>•</b>	<b>18 489</b>	<b>21 256</b>	<b>18 631</b>	<b>17 635</b>	<b>•</b>	<b>6 136</b>	<b>5 172</b>	<b>4 476</b>	<b>4 002</b>

**Muist.:** Tiedot koskevat kaupungissa asuvia sekä siellä työansioilla olevien vanhempiensa (huoltajiensa) kera olevia lapsia, jotka vuoden aikana täyttivät vähintään 7, enintään 15 vuotta.

**Anm.:** Siffrorna avse barn, som voro bosatta i staden eller jämte sina på arbetsförtjänst varande föräldrar (målsmän) uppehöllo sig därstädes och vilka under året fyllde minst 7, högst 15 år.

118. Kaupungin kansakoulujen oppilaat helmikuun 1 p:nä vv. 1920—30 ja lokakuun 20 p:nä vv. 1934—44  
Elever i stadens folkskolor den 1 februari åren 1920—30 och den 20 oktober åren 1934—44

Lukuvuosi ja koulut Läsår och skolor	Oppilaita lokakuun 20 p:nä) • Elever den 20 oktober)																		
	Kaikkiaan Inalles	Sukupuolen mukaan Efter kön		jotka vuoden aikana täyttivät vilka under året fylldt					Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Syntymäpaikan mukaan Efter födelseort		Kotipaikan mukaan Efter hemort		Vanhempien säädyn tai ammatin mukaan Efter föräldrarnas stånd eller yrke			
		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	6 vuotta • år	7—8 vuotta år	9—12 vuotta år	13—14 vuotta år	15 vuotta ja enemmän • 15 år och däröver	Suomi Finska	Svenska	Muut kieli Amat språk	Helsinki Helsingfors	Muualla Annorstädes	Helsinki Helsingfors	Muualla Annorstädes	Virkamiehiltä Ja suurliikkeen harjoittajilta Tjänstemän och större näringsidkare	Muiden näringsidkare och befattnings haverijärjestelmän harjoittajilta Ja pa- veitsväkää Mindre	Työntekijöitä Arbetare	
																			Virkamiehiltä Ja suurliikkeen harjoittajilta Tjänstemän och större näringsidkare
<b>1944/45</b>																			
<i>Suomenkieliset • Finska</i>																			
Alakoulut	Lägre skolor	2 307	1 221	1 086	173	1 982	152	—	—	2 279	26	2	1 791	516	2 177	130	371	568	1 368
Yläkoulut	Högre skolor	3 740	2 013	1 727	—	89	3 276	367	8	3 662	52	26	2 621	1 119	3 552	188	343	830	2 567
Jatkokoulut	Fortsättningsskolor	860	460	400	—	—	18	681	161	856	3	1	576	284	762	98	5	99	756
Apukoulu	Hjälpskolan	162	99	63	—	2	85	64	11	157	4	1	120	42	150	12	9	17	136
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>7 069</i>	<i>3 793</i>	<i>3 276</i>	<i>173</i>	<i>2 073</i>	<i>3 531</i>	<i>1 112</i>	<i>180</i>	<i>6 954</i>	<i>85</i>	<i>30</i>	<i>5 108</i>	<i>1 961</i>	<i>6 641</i>	<i>428</i>	<i>728</i>	<i>1 514</i>	<i>4 827</i>
<i>Ruotsinkieliset • Svenska</i>																			
Alakoulut	Lägre skolor	275	151	124	20	233	22	—	—	8	264	3	233	42	270	5	39	109	127
Yläkoulut	Högre skolor	491	290	201	—	10	418	63	—	19	470	2	403	88	479	12	36	160	295
Jatkokoulut	Fortsättningsskolor	156	73	83	—	—	4	109	43	1	155	—	120	36	139	17	1	21	134
Apukoulu	Hjälpskolan	40	26	14	—	1	15	15	9	2	38	—	33	7	37	3	1	7	32
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>962</i>	<i>540</i>	<i>422</i>	<i>20</i>	<i>244</i>	<i>459</i>	<i>187</i>	<i>52</i>	<i>30</i>	<i>927</i>	<i>5</i>	<i>789</i>	<i>173</i>	<i>925</i>	<i>37</i>	<i>77</i>	<i>297</i>	<i>588</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>		<b>8 031</b>	<b>4 333</b>	<b>3 698</b>	<b>193</b>	<b>2 317</b>	<b>3 990</b>	<b>1 299</b>	<b>232</b>	<b>6 984</b>	<b>1 012</b>	<b>35</b>	<b>5 897</b>	<b>2 134</b>	<b>7 566</b>	<b>465</b>	<b>805</b>	<b>1 811</b>	<b>5 415</b>
<b>1943/44</b>																			
<i>Suomenkieliset • Finska</i>																			
Alakoulut	Lägre skolor	3 146	1 652	1 494	121	2 764	261	—	—	3 078	59	9	2 299	847	3 046	100	413	691	2 042
Yläkoulut	Högre skolor	5 215	2 781	2 434	—	91	4 642	473	9	5 113	75	27	3 646	1 569	4 992	223	393	1 029	3 793
Jatkokoulut	Fortsättningsskolor	838	433	405	—	—	31	683	124	829	5	4	555	283	794	44	13	97	728
Apukoulu	Hjälpskolan	216	134	82	—	13	132	64	7	210	6	—	162	54	207	9	5	21	190
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>9 415</i>	<i>5 000</i>	<i>4 415</i>	<i>121</i>	<i>2 868</i>	<i>5 066</i>	<i>1 220</i>	<i>140</i>	<i>9 230</i>	<i>145</i>	<i>40</i>	<i>6 662</i>	<i>2 753</i>	<i>9 039</i>	<i>376</i>	<i>824</i>	<i>1 838</i>	<i>6 753</i>
<i>Ruotsinkieliset • Svenska</i>																			
Alakoulut	Lägre skolor	678	348	330	48	553	77	—	—	95	580	3	575	103	672	6	89	213	376
Yläkoulut	Högre skolor	880	470	410	—	52	747	80	1	72	805	3	704	176	867	13	46	246	588
Jatkokoulut	Fortsättningsskolor	150	63	87	—	—	5	119	26	4	145	1	110	40	136	14	1	25	124
Apukoulu	Hjälpskolan	72	41	31	—	4	38	24	6	4	68	—	53	19	64	8	3	10	59
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>1 780</i>	<i>922</i>	<i>858</i>	<i>48</i>	<i>609</i>	<i>867</i>	<i>223</i>	<i>33</i>	<i>175</i>	<i>1 598</i>	<i>7</i>	<i>1 442</i>	<i>338</i>	<i>1 739</i>	<i>41</i>	<i>139</i>	<i>494</i>	<i>1 147</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>		<b>11 195</b>	<b>5 922</b>	<b>5 273</b>	<b>169</b>	<b>3 477</b>	<b>5 933</b>	<b>1 443</b>	<b>173</b>	<b>9 405</b>	<b>1 743</b>	<b>47</b>	<b>8 104</b>	<b>3 091</b>	<b>10 778</b>	<b>417</b>	<b>963</b>	<b>2 332</b>	<b>7 900</b>

1942/43	10 785	5 651	5 134	118 2	938	6 077	1 464	188	9 040	1 693	52	7 826	2 959	10 402	383	876	2 261	7 648
1941/42	12 521	6 333	6 188	83	3 536	7 613	1 228	61	10 486	1 975	60	8 628	3 893	11 505	1 016	912	2 756	8 853
1940/41	14 876	7 531	7 345	111	4 043	8 139	2 185	398	12 385	2 411	80	9 793	5 083	12 824	2 052	1 002	3 342	10 532
1939/40	13 766	6 996	6 770	121	3 978	7 282	1 970	415	11 270	2 425	71	9 900	3 866	13 202	564	814	3 060	9 892
1934/35	12 844	6 601	6 243	303	3 778	6 801	1 789	173	9 906	2 845	93	8 753	4 091	12 496	348	897	3 862	8 085
1929/30	10 297	5 288	5 009	58	3 100	5 581	1 398	160	7 799	2 432	66	7 128	3 169	10 135	162	704	2 859	6 730
1924/25	10 860	5 470	5 390	44	2 452	6 234	1 943	187	8 137	2 680	43	8 662	2 198	10 579	281	299	2 708	7 853
1919/20	12 742	6 392	6 350	9	3 220	8 073	1 271	169	9 382	3 317	43	9 703	3 039	12 260	482	220	3 118	9 404

1) Vv. 1919/20—1929/30 helmikuun 1 p:nä, v. 1939/40 lokakuun 12 p:nä ja v. 1944/45 marraskuun 4 p:nä. 2) 4 lapsen vanhempien säädystä tai ammatista ei ole tietoja.

3) För åren 1919/20—1929/30 den 1 februari, för år 1939/40 den 12 oktober och för år 1944/45 den 4 november. 4) För 4 barn saknas uppgifter om föräldrarnas stånd eller yrke.

## 119. Kaupungin kansakoulujen oppilaat lukuvuosina 1889/90—1944/45 Elever i stadens folkskolor läsaren 1889/90—1944/45

Lukuvuosi Läsår	Koko oppilasmäärä • Hela elevantalet																Eronneita oppilaita Avgångna elever		Oppilaita 10 000 asukasta kohden kalenterivuosi 1889—1944 päätyessä Elever på 10 000 invånare vid utgången av kalenderåren 1889—1944				
	Edlillestä lukuvuodesta Kvar från föregående låsår	Uusia oppilaita Nyinskrivna				Yhteensä Summa	Sukupuolen mukaan Efter kön		Opetuskielen mukaan Efter undervisningsspråk				Koulujen mukaan Efter skolor							Utdimmitterade	Påståttröstaksen saaneita	Muita eronneita Övriga avgångna	
		I finska skolor	Suomenkielisissä kouluissa	I svenska skolor	Ruotsinkielisissä kouluissa		Poikia Gossar	Tyttöjä Flickor	Suomenkielisissä kouluissa I finska skolor		Ruotsinkielisissä kouluissa I svenska skolor		Alakoulu Lågre skolor	Yrkoulu Högre skolor	Yrkoulu Fortsättnings- skolor	Jätkokoulu Fortsättnings- skolor	Vaimistavat koulu Attoulu (1)	Hiljaiskoulu Hiljaiskolor för svaga barn					Apukoulu Apukolor Hiljaiskoulu Hiljaiskolor för svaga barn
									Antal	Luku %	Antal	Luku %											
1889/90	.	.	.	.	3 935	1 931	2 004	.	.	.	.	1 511	2 335	2) —	89	—	—	.	276	674.5			
1894/95	4 069	.	.	1 185	5 254	2 578	2 676	2 819	53.7	2 435	46.3	1 913	3 170	101	70	—	—	3) 529	275	735.1			
1899/1900	4 919	.	.	1 495	6 414	3 163	3 251	3 646	56.8	2 768	43.2	2 627	3 636	60	91	—	—	681	325	714.1			
1904/05	6 238	1 086	584	1 670	7 908	3 863	4 045	4 875	61.6	3 033	38.4	2 833	4 891	88	63	—	33	869	283	713.0			
1909/10	7 843	1 510	759	2 269	10 112	4 908	5 204	6 631	65.6	3 481	34.4	3 917	5 885	132	48	25	105	1 143	395	716.1			
1914/15	9 421	1 985	803	2 788	12 209	5 974	6 235	8 431	69.1	3 778	30.9	4 552	7 110	332	43	36	136	1 662	332	708.1			
1919/20	8 829	3 324	944	4 268	13 097	6 583	6 514	9 679	73.9	3 418	26.1	4 907	7 541	193	82	256	118	1 597	508	677.4			
1924/25	8 932	1 734	564	2 298	11 230	5 684	5 546	8 402	74.8	2 828	25.2	3 175	7 354	543	—	—	158	2 147	439	537.5			
1929/30	7 875	2 187	653	2 840	10 715	5 532	5 183	8 217	76.7	2 498	23.3	3 817	6 045	706	—	—	147	1 465	483	453.5			
1934/35	10 384	2 300	514	2 814	13 198	6 770	6 428	10 523	79.7	2 675	20.3	4 181	7 366	1 426	—	—	225	2 005	363	484.5			
1939/40 4)	10 940	2 338	576	2 914	13 854	7 043	6 811	11 524	83.2	2 330	16.8	4 425	7 429	1 754	—	—	246	2 085	88	438.9			
1940/41	11 120	4 058	578	4 636	15 756	7 970	7 786	13 365	84.8	2 391	15.2	4 568	8 921	2 004	—	—	263	2 477	972	492.5			
1941/42	10 194	2 367	383	2 750	12 944	6 550	6 394	11 036	85.3	1 908	14.7	4 038	7 989	655	—	—	262	1 613	1 387	401.6			
1942/43	8 770	2 239	495	2 734	11 504	6 051	5 453	9 747	84.7	1 757	15.3	3 409	6 575	1 254	—	—	266	1 860	412	354.3			
1943/44 5)	8 404	2 185	606	2 791	11 195	5 922	5 273	9 413	84.1	1 782	15.9	3 824	6 094	986	—	—	291	.	.	341.7			
1944/45	6 231	2 709	531	3 240	9 471	5 106	4 365	8 189	86.5	1 282	13.5	3 150	4 799	1 296	—	—	226	582	307	.			

1) Jatkokoulujen litaluokat sisältyvät sarakkeeseen Jatkokoulu. 2) Kaupunki otti jatkokoulu haltuunsa lukuvuodesta 1890/91 lukien. 3) Jatkokouluista puuttuu tietoja. 4) Lukuvuosi kesti syyskuun 1 p:nä lokakuun 12 p:nä, jolloin koulut suljettiin poikkeuksellisten olosuhteiden takia. 5) Lukuvuosi kesti lokakuun 1 p:nä helmikuun 6 p:nä, mutta oppilaita koskevia tilastotietoja on vain lokakuun 1 p:n ja 20 p:n väliseltä ajalta.

6) Fortsättningskolonnerna aftonklasser ingår under rubriken Fortsättningskolor. 7) Fortsättningskolonnerna övertogs av staden fr. o. m. läsåret 1890/91. 8) Uppgifter saknas för fortsättningskolonnerna. 9) Läsåret omfattade tiden från den 1 september till den 12 oktober, då skolorna på grund av rådande undantagsförhållanden stängdes. 10) Läsåret omfattade tiden 1 oktober—6 februari, men statistiska uppgifter om eleverna föreligger endast för tiden 1—20 oktober.

120. Kaupungin kansakoulujen oppilaiden vaihtuminen lukuvuonna 1944/45  
 Elevomsättningen i stadens folkskolor läsåret 1944/45

Koulut Skolor	Luokka • Klass	Koko oppilasmäärä Hela elevantalet			Lukuvuoden kuluessa eronneita oppilaita eroamisen syyn mukaan Under läsåret avgångna elever efter orsaken till avgången								Oppilaita lukuvuoden päättyessä Elever vid läsårets slut	Päätökirjan saaneita Utdimterade elever
		Edellisestä lukuvuodesta koulussa olevia Kvar från föregående läsåret	Uusia oppilaita Nyinskrivna	Yhteensä Summa	Holhoajan muutto toselle paikkakunnalle Månsman flyttat till annan ort	Atgard av läroverket	Oppiätköksen toimen- pide	Förvärsarbete	Ansioityö	Sairaus tai ruumiillinen heikkous • Sjukdom eller kroppslig svaghet	Kuolema • Döden	Muut syyt Andra orsaker		
<b>Suomenkieliset • Finska</b>														
Alakoulut } Lägre skolor	I II	57 973	1 374 309	1 431 1 282	49 23	1 —	— —	6 4	1 —	4 7	61 34	1 370 1 248	— —	
<b>Yhteensä • Summa</b>	—	<b>1 030</b>	<b>1 683</b>	<b>2 713</b>	<b>72</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>11</b>	<b>95</b>	<b>2 618</b>	<b>—</b>	
Yläkoulut } Högre skolor	III IV V VI	1 001 1 010 779 729	244 193 123 108	1 245 1 203 902 837	19 13 14 7	1 — 4 4	— — — —	7 2 5 1	1 1 — —	11 3 7 3	39 19 30 15	1 206 1 184 872 822	— — — —	
<b>Yhteensä • Summa</b>	—	<b>3 519</b>	<b>668</b>	<b>4 187</b>	<b>53</b>	<b>9</b>	<b>—</b>	<b>15</b>	<b>2</b>	<b>24</b>	<b>103</b>	<b>4 084</b>	<b>—</b>	
Jatkokoulut } Fortsättningsskolor	VII VIII	433 360	158 160	591 520	14 14	1 4	4 1	1 1	1 —	5 9	26 29	565 491	— 484	
<b>Yhteensä • Summa</b>	—	<b>793</b>	<b>318</b>	<b>1 111</b>	<b>28</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>55</b>	<b>1 056</b>	<b>484</b>	
Apukoulu } Hjälpskolan	I—VII	138	40	178	—	2	1	2	—	—	5	173	21	
<b>Kaikki koulut • Samtl. skolor</b>	—	<b>5 480</b>	<b>2 709</b>	<b>8 189</b>	<b>153</b>	<b>17</b>	<b>6</b>	<b>29</b>	<b>4</b>	<b>49</b>	<b>258</b>	<b>7 931</b>	<b>505</b>	
<b>Ruotsinkieliset • Svenska</b>														
Alakoulut } Lägre skolor	I II	13 108	221 95	234 203	6 4	— —	— —	4 1	— —	— 2	10 7	224 196	— —	
<b>Yhteensä • Summa</b>	—	<b>121</b>	<b>316</b>	<b>437</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>5</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>17</b>	<b>420</b>	<b>—</b>	
Yläkoulut } Högre skolor	III IV V VI	136 112 99 114	75 34 24 18	211 146 123 132	5 2 1 2	— — — —	— — — —	1 2 — —	— — — 1	4 — 4 3	10 4 5 129	201 142 118 129	— — — —	
<b>Yhteensä • Summa</b>	—	<b>461</b>	<b>151</b>	<b>612</b>	<b>10</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>8</b>	<b>22</b>	<b>590</b>	<b>—</b>	
Jatkokoulut } Fortsättningsskolor	VII VIII	68 67	38 12	106 79	2 1	— 1	— —	1 —	— —	4 —	7 2	99 77	— 70	
<b>Yhteensä • Summa</b>	—	<b>135</b>	<b>50</b>	<b>185</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>176</b>	<b>70</b>	
Apukoulu } Hjälpskolan	I—VII	34	14	48	—	—	—	1	—	—	1	47	7	
<b>Kaikki koulut • Samtl. skolor</b>	—	<b>751</b>	<b>531</b>	<b>1 282</b>	<b>23</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>10</b>	<b>1</b>	<b>14</b>	<b>49</b>	<b>1 233</b>	<b>77</b>	
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	—	<b>6 231</b>	<b>3 240</b>	<b>9 471</b>	<b>176</b>	<b>18</b>	<b>6</b>	<b>39</b>	<b>5</b>	<b>63</b>	<b>307</b>	<b>9 164</b>	<b>582</b>	

Muist.: Lukuvuodelta 1943/44 vastaavia tietoja ei ole saatu.

Ann.: För läsåret 1943/44 ha motsvarande uppgifter ej erhållits.

121. Kaupungin koulukotien kansakoulujen oppilaat lokakuun 20 p:nä vuosina 1934—44  
Elever i folkskolorna vid stadens skolhem den 20 oktober åren 1934—44

Lukuvuosi ja koulukoti Läsår och skolhem	Oppilaita lokakuun 20 p:nä • Elever den 20 oktober																						
	Kaikkiaan Inalles	Sukupuolen mukaan Efter kön		jotka vuoden aikana täyttivät som under året fyllde				Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Syntymäpaikan mukaan Efter födelseort			Kotipaikan mukaan Efter hemort		Koulujen mukaan Efter skolor							
		Kalkkiaan Inalles	Gossar	Tyttöjä Flickor	7—8 vuotta år	9—12 vuotta år	13—14 vuotta år	15 vuotta ja enemmän • 15 år och däröver	Suomi Finnska	Svenska	Ruotsi	Muu kieli Annat språk	Heisingfors	Heisingfors	Heisingfors	Muualla tai tuntematon Annorstades eller okänd	Muualla tai tuntematon Annorstades eller okänd	Lägre skola	Alakoulu	Välkoulu Högre skola	Jatkokoulu Forts. skola	Häjäpskola	Apukoulu Hjäpskola
<b>1944/45</b>																							
Ryttylä ....	62	62	—	—	8	18	36	59	3	—	—	34	28	56	6	—	—	25	37	—	—	—	—
Toivoniemi ..	22	—	22	—	3	7	12	22	—	—	—	17	5	21	1	—	—	9	13	—	—	—	—
Tavola .....	27	27	—	1	16	8	2	24	3	—	—	24	3	27	—	—	—	—	—	—	—	—	27
Toivola ....	56	36	20	6	25	20	5	55	1	—	—	39	17	49	7	—	11	27	18	—	—	—	—
<b>Yht. • Summa</b>	<b>167</b>	<b>125</b>	<b>42</b>	<b>7</b>	<b>52</b>	<b>53</b>	<b>55</b>	<b>160</b>	<b>7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>114</b>	<b>53</b>	<b>153</b>	<b>14</b>	<b>—</b>	<b>11</b>	<b>61</b>	<b>68</b>	<b>27</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>1943/44</b>																							
Ryttylä ....	63	63	—	—	9	22	32	58	4	1	—	38	25	61	2	—	—	28	35	—	—	—	—
Toivoniemi ..	18	—	18	—	4	3	11	18	—	—	—	12	6	18	—	—	—	9	9	—	—	—	—
Tavola .....	25	25	—	1	17	7	—	23	2	—	—	21	4	23	2	—	—	—	—	—	—	—	25
Toivola ....	53	38	15	3	26	17	7	53	—	—	—	44	9	53	—	—	6	28	19	—	—	—	—
<b>Yht. • Summa</b>	<b>159</b>	<b>126</b>	<b>33</b>	<b>4</b>	<b>56</b>	<b>49</b>	<b>50</b>	<b>152</b>	<b>6</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>115</b>	<b>44</b>	<b>155</b>	<b>4</b>	<b>—</b>	<b>6</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>25</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
1942/43 ....	158	124	34	4	52	60	42	150	6	2	120	38	154	4	—	—	8	68	57	25	—	—	—
1941/42 ....	168	129	39	8	54	58	48	156	9	3	126	42	167	1	—	—	8	79	56	25	—	—	—
1940/41 ....	174	129	45 <sup>1)</sup>	12	57	46	59	170	4	—	122	52	169	5	—	—	15	78	58	23	—	—	—
1939/40 ....	241	185	56	17	77	84	63	222	19	—	165	76	223	18	—	—	21	121	77	22	—	—	—
1934/35 ....	255	198	57	15	84	89	67	225	30	—	191	64	244	11	—	—	15	124	91	25	—	—	—

<sup>1)</sup> Näistä 1 6-vuotias • <sup>2)</sup> Därav 1 sexåring.

122. Kansakouluoppilaiden kesävirkestys vuosina 1915—44  
Folkskolelevernas sommarrekreation åren 1915—44

Vuosi År	Kesäsiirtolatoiminta • Koloniverksamheten										Perhehoitoon sijoit. lapsia i familjevård placerade barn		Kaupungin apuraha kesävirkestystä varten <sup>1)</sup> Stadens bidrag för sommarrekreation <sup>1)</sup>		
	Siirtolaita Kolonier		Lapsia Barn			Menoja Utgifter					Suomenkielisiä Finska	Suomenkielisiä Svenska	Suomenkielisiä oppilaille At finska elever	Suomenkielisiä oppilaille At svenska elever	Yhteensä Summa
	Suomenkielisiä Finska	Suomenkielisiä Svenska	Yhteensä Summa	Ruotsinkielisissä siirtoloissa i finska kolonier	Suomenkielisissä siirtoloissa i svenska kolonier	Yhteensä Summa	Suomenkielisten siirtoloiden För finska kolonier	Suomenkielisten siirtoloiden För svenska kolonier	Yhteensä Summa						
1915..	14	12	26	359	324	683	19 911	16 854	36 765	•	•	25 000	16 000	41 000	
1920..	21	<sup>2)</sup> 11	32	604	410	1 014	206 129	120 947	327 076	2 641	841	213 296	65 000	278 296	
1925..	28	12	40	444	300	744	321 116	216 182	537 298	1 586	335	344 000	115 136	459 136	
1930..	20	6	26	631	227	858	562 155	247 556	809 711	1 440	230	640 000	160 000	800 000	
1935..	31	7	38	947	214	1 161	745 618	245 295	990 913	2 052	309	700 000	150 000	850 000	
1940..	21	6	27	569	209	778	595 837	256 031	851 868	615	64	800 000	160 000	960 000	
1941..	30	6	36	803	183	986	1 388 059	334 971	1 723 030	2 012	492	1 293 775	265 000	1 558 775	
1942..	30	6	36	791	186	977	1 359 950	562 862	1 922 812	1 871	330	1 350 000	380 000	1 730 000	
1943..	31	6	37	808	177	985	1 744 638	653 207	2 397 845	1 671	351	1 676 600	430 000	2 106 600	
1944 <sup>3)</sup>	10	2	12	335	36	371	789 354	240 898	1 030 252	832	11	800 000	200 000	1 000 000	

<sup>1)</sup> Kaupunki sai valtionapua tätä toimintaa varten; ks. taul. 302. Tässä ilmoitetaan kaupungin bruttomenot. <sup>2)</sup> Siitä 1 päiväsiirtola.  
<sup>3)</sup> Tähän ei sisälly sosiaaliministeriön lastensiirtokomitean harjoittama toiminta.  
<sup>4)</sup> Staden fick statsunderstöd för denna verksamhet; se tab. 302. Här meddelas stadens bruttoutgifter. <sup>2)</sup> Därav 1 dagkoloni. <sup>3)</sup> Här ingår ej av socialministeriets barnflyttningsskommitté utövad verksamhet.

**Muist.:** Siirtolalla tarkoitetaan tässä lapsiryhmää, joka opettajan hoidossa on viettänyt määrätyn ajan maalla.  
**Anm.:** Med koloni avses här en grupp elever, som under lärares vård tillbragt en viss tid på landet.



123. Oppikoulut <sup>1)</sup> lukuvuosina 1919/20—1943/44  
 Läroverken <sup>1)</sup> läsåren 1919/20—1943/44  
 A. Lukuvuonna 1943/44 • Läsåret 1943/44

Lukuvuosi ja koulu Läsår och skola	Oppi- lajaksi- on pituus, vuotta Lärokursums längd, år	Luokkia Klasser	Opettaja Lärpersonal			Oppilaita <sup>2)</sup> • Elever <sup>2)</sup>										Koulun I ja II luokalle otettuja oppilaita Elever intagna å läro- verkets I och II klasser			
			Miehiä Män	Kvinnor	Yhteensä Summa	Sukupuolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål				Yhteensä Summa	Niistä Helsinki kotipaikkana Därav med hem- ort i Helsingfors		Yläkansakou- lusta Från högre folkkolor	Valmistavista koulusta Från förber- dande skolor	Muita Övriga		
						Pojkia Gossar	Tyttöjä Flickor	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muita kielet Andra språk	Luku Antal		%						
<b>1943/44</b>																			
<b>A. Valtion • Statens</b>																			
<i>Suomenkieliset • Finska</i>																			
Suomalainen normaalilyseo .....	8	23	29	4	33	749	—	712	34	3	749	707	94.4	69	8	10			
” lyseo .....	8	18	21	8	29	623	—	602	15	6	623	555	89.1	89	9	8			
Koelyseo .....	7	10	13	16	29	104	157	257	2	2	261	203	77.8	5	—	1			
Toinen suomalainen lyseo .....	6	10	7	6	13	233	—	230	2	1	233	210	90.1	84	—	1			
Tyttönormaalilyseo <sup>3)</sup> .....	9	21	11	40	51	—	653	630	19	4	653	627	96.0	60	12	8			
Suomalainen tyttökoulu .....	6	13	6	21	27	—	455	443	8	4	455	379	83.3	74	2	16			
Toinen suomalainen tyttökoulu .....	6	11	8	21	29	—	398	373	16	9	398	357	89.7	79	2	—			
Kolmas ” .....	4	10	—	19	19	—	353	342	10	1	353	288	81.6	138	—	—			
Tyttölukio .....	3	5	3	13	16	—	150	143	4	3	150	134	89.3	—	—	—			
<i>Yhteensä • Summa</i>	—	121	98	148	246	1709	2 166	3 732	110	33	3 875	3 460	89.3	598	33	44			
<i>Ruotsinkieliset • Svenska</i>																			
Svenska normallyceum .....	8	19	31	3	34	590	—	—	587	3	590	516	87.5	71	7	—			
” lyceum .....	8	8	17	2	19	219	—	12	200	7	219	150	68.5	44	1	4			
Andra svenska lyceum .....	6	9	8	15	23	123	137	6	253	1	260	184	70.8	25	—	2			
Svenska flicklyceum .....	9	18	9	23	32	—	449	10	431	8	449	358	79.7	79	4	4			
” flickskolan .....	6	6	3	13	16	—	203	11	192	—	203	129	63.5	43	1	6			
<i>Yhteensä • Summa</i>	—	60	68	56	124	932	789	39	1 663	19	1 721	1 337	77.7	262	13	16			
<i>Kaikki valtion koulut • Samtliga stats- skolor</i>	—	181	166	204	370	2 641	2 955	3 771	1 773	52	5 596	4 797	85.7	860	46	60			
<b>B. Yksityiset • Privata</b>																			
<i>Suomenkieliset • Finska</i>																			
Suomalainen yhteiskoulu .....	9	18	11	14	25	305	375	636	39	5	680	648	95.3	15	54	—			
Uusi yhteiskoulu .....	8	8	4	11	15	114	184	280	16	2	298	281	94.3	42	1	3			
Kallion ” .....	8	15	12	11	23	204	354	553	5	—	558	511	91.6	73	1	7			
Töölön ” .....	8	15	8	21	29	246	295	534	7	—	541	498	92.1	57	18	6			
Viides ” .....	8	9	4	12	16	180	194	354	16	4	374	353	94.4	8	32	6			
Suomalainen yksityislyseo .....	8	11	9	16	25	210	171	352	14	15	381	314	82.4	77	1	1			

Suomalaisen yksityislyseon iltalinja . . . . .	6	11	6	14	20	131	261	384	5	3	392	332	84.7	168	—	3
Yhteiskoulu ja reallukio . . . . .	8	8	3	12	15	125	160	265	10	10	285	207	72.6	39	2	3
Yhteislyseo . . . . .	8	8	10	10	20	144	170	303	10	1	314	278	88.5	36	2	3
Arkadian yhteislyseo <sup>4)</sup> . . . . .	8	10	17	17	34	187	219	391	11	4	406	330	81.3	31	5	—
Kulmakoulu . . . . .	8	8	7	12	19	155	152	286	19	2	307	265	86.3	27	10	9
Lapinpuiston yhteislyseo <sup>5)</sup> . . . . .	6	6	8	9	17	70	84	151	3	—	154	117	76.0	37	—	3
Vaasanrinteen yksityislyseo . . . . .	8	8	11	9	20	133	113	243	3	—	246	223	90.7	31	—	8
Tehtaanpuiston yhteiskoulu . . . . .	8	13	9	13	22	201	217	395	18	5	418	388	92.8	55	—	5
Iltayhteiskoulu . . . . .	3	4	5	4	9	33	102	134	—	1	135	106	78.5	82	—	10
Keskuksen yhteiskoulu . . . . .	4	8	5	12	17	167	199	362	3	1	366	322	88.0	89	—	12
Arkadian 3-luokk. yhteislyseo <sup>6)</sup> . . . . .	3	3	4	11	15	39	70	105	1	3	109	83	76.1	37	—	—
Käpylän yhteiskoulu . . . . .	8	12	7	14	21	151	251	384	18	—	402	346	86.1	15	54	—
Juutalainen yhteiskoulu <sup>7)</sup> . . . . .	6	6	11	8	19	30	22	17	29	6	52	52	100.0	—	8	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	—	<b>181</b>	<b>151</b>	<b>230</b>	<b>381</b>	<b>2 825</b>	<b>3 593</b>	<b>6 129</b>	<b>227</b>	<b>62</b>	<b>6 418</b>	<b>5 654</b>	<b>88.1</b>	<b>919</b>	<b>188</b>	<b>79</b>
<b>Ruotsinkieliset • Svenska</b>																
Nya svenska läroverket . . . . .	9	9	22	5	27	279	—	1	274	4	279	234	83.9	13	22	2
Läroverket för gossar och flickor . . . . .	9	9	12	16	28	121	218	2	335	2	339	306	90.3	11	26	9
Nya svenska samskolan . . . . .	9	9	12	15	27	144	201	1	340	4	345	298	86.4	18	15	6
Svenska samskolan . . . . .	9	9	8	15	23	83	106	2	184	3	189	170	89.9	3	10	—
Tölö svenska samskola . . . . .	9	9	8	12	20	85	93	3	168	7	178	150	84.3	1	14	1
Svenska privata läroverket för flickor . . . . .	9	9	2	15	17	—	141	13	124	4	141	103	73.0	6	13	1
Privata svenska flickskolan . . . . .	9	9	6	20	26	—	243	1	233	9	243	213	87.7	14	20	3
Nya svenska flickskolan . . . . .	8	8	6	15	21	—	152	1	148	3	152	111	73.0	19	4	1
<b>Yhteensä • Summa</b>	—	<b>71</b>	<b>76</b>	<b>113</b>	<b>189</b>	<b>712</b>	<b>1 154</b>	<b>24</b>	<b>1 806</b>	<b>36</b>	<b>1 866</b>	<b>1 585</b>	<b>84.9</b>	<b>85</b>	<b>124</b>	<b>23</b>
<b>Vieraskieliset • Med främmande undervisningsspråk</b>																
Deutsche Schule . . . . .	9	9	8	8	16	73	88	17	66	78	161	145	90.1	—	—	—
Venäläinen lyseo . . . . .	5	2	4	4	8	5	2	—	—	7	7	7	100.0	3	—	2
<b>Yhteensä • Summa</b>	—	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>24</b>	<b>78</b>	<b>90</b>	<b>17</b>	<b>66</b>	<b>85</b>	<b>168</b>	<b>152</b>	<b>90.5</b>	<b>3</b>	<b>—</b>	<b>2</b>
<b>Kaikki yksityiset koulut • Samtliga privata skolor</b>	—	<b>263</b>	<b>239</b>	<b>355</b>	<b>594</b>	<b>3 615</b>	<b>4 837</b>	<b>6 170</b>	<b>2 099</b>	<b>183</b>	<b>8 452</b>	<b>7 391</b>	<b>87.4</b>	<b>1 007</b>	<b>312</b>	<b>104</b>
<b>Kaikki oppikoulut Samtliga läroverk</b>	—	<b>444</b>	<b>405</b>	<b>559</b>	<b>964</b>	<b>6 256</b>	<b>7 792</b>	<b>9 941</b>	<b>3 872</b>	<b>235</b>	<b>14 048</b>	<b>12 188</b>	<b>86.8</b>	<b>1 867</b>	<b>358</b>	<b>164</b>

1) V:ita 1919/20 ei ole tietoja vieraskielisistä kouluista. 2) Tiedot kohdistuvat helmik. 1 p:ään. 3) Nimi keväeseen 1934 Suomalainen tyttölyseo. 4) Nimi syksyyn 1938 Koulukujan yhteislyseo. 5) Nimi syksyyn 1935 Helsingin maanviljelyslyseo. 6) Nimi syksyyn 1938 Koulukujan 3-luokk. yhteislyseo. 7) Opetuskielenä ennen ruotsi.  
1) För år 1919/20 ingå icke uppgifter om skolor med främmande undervisningsspråk. 2) Uppgifterna hänföra sig till den 1 februari. 3) Till våren 1934 benämnd Suomalainen tyttölyseo. 4) Till hösten 1938 benämnd Koulukujan yhteislyseo. 5) Till hösten 1935 benämnd Helsingin maanviljelyslyseo. 6) Till hösten 1938 benämnd Koulukujan 3-luokk. yhteislyseo. 7) Tidigare med svenskt undervisningsspråk.

**Muist.:** Opettaja joka opettaa useammissa kouluissa sisältyy tilastoon kerran jokaisen koulun kohdalta.  
**Anm.:** Lärare som undervisa i flera skolor ingå i uppgifterna en gång för varje skola.

B. Lukuvuonna 1942/43 • Läsåret 1942/43

Lukuvuosi ja koulu Läsår och skola	Oppjälksön piltus, vuotta Läroktens längd, år	Luokkia Klasser	Opettaja Lärarpersonal			Oppilaita) • Eleveri)										Koulun I ja II luokalle otettuja oppilaita Elever intagna å läro- verkets I och II klasser				
			Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Sukupuolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Yhteensä Summa	Niistä Helsinki kotipaikkana Därav med hem- ort i Helsingfors		Luku Antal	%	Välkansa- kouluita Från högre folkskolor	Vainstävsta kouluita Från förber- dande skolor	Muita Övriga		
						Gossar	Tyttöjä Flickor	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muut kielet Andra språk		%								
<b>1942/43</b>																				
<b>A. Valtion • Statens</b>																				
<b>Suomenkieliset • Finska</b>																				
Suomalainen normaalilyseo .....	8	23	34	2	36	720	—	698	20	2	720	666	92.5	66	11	1				
” lyseo .....	8	18	23	6	29	573	—	556	12	5	573	513	89.5	60	11	2				
Koelyseo .....	7	10	16	13	29	100	154	250	3	1	254	195	76.8	66	—	1				
Toinen suomalainen lyseo .....	6	8	7	5	12	193	—	190	3	—	193	176	91.2	63	—	—				
Tyttönormaalilyseo 2) .....	9	22	10	37	47	—	681	661	18	2	681	639	93.8	64	11	5				
Suomalainen tyttökoulu .....	6	13	7	21	28	—	438	420	13	5	438	378	86.3	97	3	7				
Toinen suomalainen tyttökoulu ..	6	11	6	16	22	—	378	351	18	9	378	339	89.7	67	4	4				
Kolmas ” .....	4	9	—	16	16	—	289	286	2	1	289	231	79.9	116	—	—				
Tyttölkoulu .....	3	6	6	10	16	—	149	143	5	1	149	128	85.9	—	—	—				
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>—</b>	<b>120</b>	<b>109</b>	<b>126</b>	<b>235</b>	<b>1 586</b>	<b>2 089</b>	<b>3 555</b>	<b>94</b>	<b>26</b>	<b>3 675</b>	<b>3 265</b>	<b>88.8</b>	<b>599</b>	<b>40</b>	<b>20</b>				
<b>Ruotsinkieliset • Svenska</b>																				
Svenska normallyceum .....	8	19	35	1	36	537	—	—	534	3	537	472	87.9	35	10	15				
” lyceum .....	8	8	19	1	20	195	—	4	185	6	195	133	68.2	16	2	4				
Andra svenska lyceum .....	6	9	9	14	23	114	111	7	217	1	225	165	73.3	77	—	2				
Svenska flicklyceum .....	9	18	9	21	30	—	410	10	390	10	410	323	78.8	53	5	2				
” flickskolan .....	6	8	4	13	17	—	209	12	196	1	209	147	70.3	13	—	3				
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>—</b>	<b>62</b>	<b>76</b>	<b>50</b>	<b>126</b>	<b>846</b>	<b>730</b>	<b>33</b>	<b>1 522</b>	<b>21</b>	<b>1 576</b>	<b>1 240</b>	<b>78.7</b>	<b>194</b>	<b>17</b>	<b>26</b>				
<b>Kaikki valtion koulut • Samtliga statsskolor .....</b>	<b>—</b>	<b>182</b>	<b>185</b>	<b>176</b>	<b>361</b>	<b>2 432</b>	<b>2 819</b>	<b>3 588</b>	<b>1 616</b>	<b>47</b>	<b>5 251</b>	<b>4 505</b>	<b>85.8</b>	<b>793</b>	<b>57</b>	<b>46</b>				
<b>B. Yksityiset • Privata</b>																				
<b>Suomenkieliset • Finska</b>																				
Suomalainen yhteiskoulu .....	9	18	11	16	27	313	368	634	42	5	681	649	95.3	12	55	—				
Uusi yhteiskoulu .....	8	8	4	11	15	112	187	285	12	2	299	277	92.6	29	7	—				
Kallion ” .....	8	14	13	12	25	199	352	543	4	4	551	497	90.2	72	4	—				

Töölön .....	8	15	8	19	27	262	292	535	19	—	554	520	93.9	60	19	1
Viides .....	8	9	6	12	18	165	190	343	9	3	355	329	92.7	7	33	—
Suomalainen yksityislyseo .....	8	12	9	16	25	184	169	334	12	7	353	287	81.3	65	3	6
Suomalaisen yksityislyseon iltalinja .....	6	11	5	10	15	135	215	347	1	2	350	315	90.0	142	—	8
Yhteiskoulu ja reaalilukio .....	8	8	3	12	15	141	149	274	8	8	290	218	75.2	37	2	—
Yhteislyseo .....	8	8	12	13	25	152	158	301	7	2	310	263	84.8	35	5	1
Arkadian yhteislyseo <sup>3)</sup> .....	8	10	11	12	23	153	209	345	14	3	362	301	83.1	27	10	1
Kuulmakoulu .....	8	8	9	11	20	143	154	278	17	2	297	260	87.5	27	9	3
Lapinpuiston yhteislyseo <sup>4)</sup> .....	6	6	8	11	19	67	77	140	4	—	144	101	70.1	38	—	2
Vaasanrinteen yksityislyseo .....	8	8	13	7	20	142	102	244	—	—	244	217	88.9	34	1	1
Tehtaanpuiston yhteiskoulu .....	8	12	8	10	18	198	191	361	21	7	389	354	91.0	64	10	1
Iltayhteiskoulu .....	2	3	5	4	9	33	64	96	1	—	97	78	80.4	81	—	—
Keskukseen yhteiskoulu .....	5	10	4	11	15	160	182	333	9	—	342	302	88.3	72	—	—
Arkadian 3-luokk. yhteislyseo <sup>5)</sup> .....	3	3	4	10	14	37	63	97	—	3	100	73	73.0	27	10	1
Käpylän yhteiskoulu .....	7	10	8	14	22	128	220	346	2	—	348	291	83.6	104	1	3
Juutalainen .. <sup>6)</sup> .....	6	6	11	6	17	31	21	21	28	3	52	52	100.0	—	7	—
<b>Yhteensä • Summa</b> .....	—	<b>179</b>	<b>152</b>	<b>217</b>	<b>369</b>	<b>2 755</b>	<b>3 363</b>	<b>5 857</b>	<b>210</b>	<b>51</b>	<b>6 118</b>	<b>5 384</b>	<b>88.0</b>	<b>933</b>	<b>176</b>	<b>28</b>
<b>Ruotsinkieliset • Svenska</b>																
Nya svenska läroverket .....	9	9	19	4	23	253	—	1	248	4	253	209	82.6	2	20	—
Läroverket för gossar och flickor .....	9	9	12	14	26	112	222	4	327	3	334	296	88.6	5	23	1
Nya svenska samskolan .....	9	9	11	14	25	141	205	—	340	6	346	312	90.2	12	9	2
Svenska samskolan .....	9	9	10	17	27	81	96	1	172	4	177	164	92.7	2	—	16
Töölö svenska samskola .....	9	9	8	13	21	88	98	4	175	7	186	154	82.8	4	12	4
Svenska privata läroverket för flickor .....	9	9	2	17	19	—	135	7	121	7	135	116	85.9	—	6	—
Privata svenska flickskolan .....	9	9	5	17	22	—	213	1	204	8	213	179	84.0	5	8	—
Nya svenska flickskolan .....	8	8	4	14	18	—	148	1	142	5	148	120	81.1	6	4	—
<b>Yhteensä • Summa</b> .....	—	<b>71</b>	<b>71</b>	<b>110</b>	<b>181</b>	<b>675</b>	<b>1 117</b>	<b>19</b>	<b>1 729</b>	<b>44</b>	<b>1 792</b>	<b>1 550</b>	<b>86.5</b>	<b>36</b>	<b>82</b>	<b>23</b>
<b>Vieraskieliset • Med främmande undervisningspråk</b>																
Deutsche Schule .....	9	9	10	8	18	67	90	21	48	88	157	142	90.4	—	21	—
Venäläinen lyseo .....	2	2	4	4	8	2	3	—	—	5	5	5	100.0	—	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b> .....	—	<b>11</b>	<b>14</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>69</b>	<b>93</b>	<b>21</b>	<b>48</b>	<b>93</b>	<b>162</b>	<b>147</b>	<b>90.7</b>	—	<b>21</b>	—
<b>Kaikki yksityiset koulut</b>																
<b>Samtliga privata skolor</b>																
—	—	<b>261</b>	<b>237</b>	<b>339</b>	<b>576</b>	<b>3 499</b>	<b>4 573</b>	<b>5 897</b>	<b>1 987</b>	<b>188</b>	<b>8 072</b>	<b>7 081</b>	<b>87.7</b>	<b>969</b>	<b>279</b>	<b>51</b>
<b>Kaikki oppikoulut</b>																
<b>Samtliga läroverk</b>																
—	—	<b>443</b>	<b>422</b>	<b>515</b>	<b>937</b>	<b>5 931</b>	<b>7 392</b>	<b>9 485</b>	<b>3 603</b>	<b>235</b>	<b>13 323</b>	<b>11 586</b>	<b>87.0</b>	<b>1 762</b>	<b>336</b>	<b>97</b>

1) Tiedot kohdistuvat helmik. 1 päivän. 2) Nimi kevääseen 1934 Suomalainen tyttölyseo. 3) Nimi syksyyn 1938 Koulukujan yhteislyseo. 4) Nimi syksyyn 1935 Helsingin maanviljelyslyseo. 5) Nimi syksyyn 1938 Koulukujan 3-luokk. yhteislyseo. 6) Opetuskielenä ennen ruotsi.

7) Uppgifterna hänföra sig till den 1 februari. 8) Till våren 1934 benämnd Suomalainen tyttölyseo. 9) Till hösten 1938 benämnd Koulukujan yhteislyseo. 4) Till hösten 1935 benämnd Helsingin maanviljelyslyseo. 6) Till hösten 1938 benämnd Koulukujan 3-luokk. yhteislyseo. 9) Tidigare med svenskt undervisningspråk.

C. Lukuvuonna 1941/42 • Läsåret 1941/42

Lukuvuosi ja koulu Läsår och skola	Oppi- jaksen pitämys, vuotta Läro kursens längd, år	Luokkia Klasser	Opettajia Lärarpersonal			Oppilaita <sup>1)</sup> • Elever <sup>1)</sup>										Koulun I ja II luokalle otettuja oppilaita Elever intagna å läro- verkets I och II klasser		
						Sukupuolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Yhteensä Summa	Niistä Helsinki kotipaikkana Därav med hem- ort i Helsingfors		Luku Antal	%			
			Yhteensä Summa	Pojkia Gossar	Tyttöjä Flickor	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muita kielet Andra språk	Luku	%								
			Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muita kielet Andra språk	Luku	%	Ylä- koulusta Från högre Folkskolor	Valmistavista koulusta Från förber- dande skolor	Muita Övriga						
<b>1941/42</b>																		
<b>A. Valtion • Statens</b>																		
<i>Suomenkieliset • Finska</i>																		
Suomalainen normaalilyseo .....	8	21	33	5	38	675	—	656	15	4	675	641	95.0	55	12	1		
lyseo .....	8	17	21	5	26	548	—	532	13	3	548	505	92.2	61	12	1		
Viipurin kaksoislyhteislyseo .....	8	16	29	10	39	299	170	458	5	6	469	409	87.2	70	—	—		
Koelyseo .....	9	10	7	15	22	111	130	238	2	1	241	185	76.8	—	—	—		
Toinen suomalainen lyseo .....	6	7	7	6	13	182	—	178	4	—	182	153	84.1	—	—	—		
Tyttönormaalilyseo <sup>2)</sup> .....	9	22	10	37	49	—	719	702	17	—	719	672	93.5	70	12	3		
Suomalainen tyttökoulu .....	6	13	6	18	24	—	429	406	17	6	429	387	90.2	69	4	2		
Toinen suomalainen tyttökoulu .....	6	11	6	20	26	—	383	359	15	9	383	325	84.9	66	4	3		
Kolmas " .....	4	8	—	18	18	—	262	258	2	2	262	193	73.7	—	—	—		
Tyttölukio .....	3	5	6	8	14	—	136	129	6	1	136	119	87.5	—	—	—		
<i>Yhteensä • Summa</i>	—	130	125	142	267	1 815	2 229	3 916	96	32	4 044	3 589	88.7	391	44	10		
<i>Ruotsinkieliset • Svenska</i>																		
Svenska normallyceum .....	8	19	27	3	30	219	316	—	532	3	535	488	91.2	62	8	—		
lyceum .....	8	8	19	3	22	221	—	1	215	5	221	144	65.2	16	—	—		
Andra svenska lyceum .....	6	9	10	11	21	108	91	6	190	3	199	159	79.9	—	—	—		
Svenska flicklyceum .....	9	18	10	24	34	—	422	11	402	9	422	325	77.0	38	3	16		
flickskolan .....	6	8	4	13	17	—	227	8	218	1	227	142	62.6	32	—	2		
<i>Yhteensä • Summa</i>	—	62	70	54	124	548	1 056	26	1 557	21	1 604	1 258	78.4	148	11	18		
<b>Kaikki valtion koulut • Samtliga stats- skolor .....</b>																		
	—	192	195	196	391	2 363	3 285	3 942	1 653	53	5 648	4 847	85.8	539	55	28		
<b>B. Yksityiset • Privata</b>																		
<i>Suomenkieliset • Finska</i>																		
Suomalainen yhteiskoulu .....	9	18	12	22	34	271	372	599	38	6	643	616	95.8	14	53	—		
Uusi yhteiskoulu .....	8	8	4	12	16	106	173	263	14	2	279	257	92.1	34	13	—		
Kallion .....	8	14	15	10	25	183	326	498	9	2	509	466	91.6	72	4	—		
Töölön .....	8	16	2	21	23	272	296	548	20	—	568	519	91.4	63	20	—		
Viides .....	8	9	5	12	17	160	189	326	21	2	349	323	92.6	12	30	1		
Suomalainen yksityislyseo .....	8	11	11	14	25	161	155	291	9	16	316	243	76.9	52	3	7		
Suomalaisen yksityislyseon iltalinja .....	6	9	7	12	19	120	175	288	3	4	295	271	91.9	—	—	—		
Yhteiskoulu ja reallukio .....	8	8	4	12	16	151	128	255	13	11	279	210	75.3	40	3	1		

Yhteislyseo .....	8	8	9	10	19	140	143	271	9	3	283	225	79.5	21	6	2
Arkadian yhteislyseo <sup>3)</sup> .....	8	9	11	12	23	156	195	334	10	7	351	287	81.8	35	4	2
Kulmakoulu .....	8	8	6	13	19	125	138	246	16	1	263	222	84.4	28	10	2
Lapinpuiston yhteislyseo <sup>4)</sup> .....	6	6	7	8	15	56	61	114	3	—	117	86	73.5	—	—	—
Vaasanrinteen yksityislyseo .....	8	8	10	10	20	141	61	199	2	1	202	148	73.3	45	—	1
Tehtaanpuiston yhteiskoulu .....	8	10	8	10	18	185	159	318	22	4	344	320	93.0	51	12	1
Karjalan yhteiskoulu .....	8	8	5	8	13	83	222	298	3	4	305	274	89.8	40	1	4
Keskuksen yhteiskoulu .....	5	10	9	12	21	160	181	330	9	2	341	301	88.3	69	3	2
Arkadian 3-luokk. yhteislyseo <sup>5)</sup> .....	3	3	7	9	16	28	56	82	2	—	84	59	70.2	—	—	—
Käpylän yhteiskoulu .....	5	6	6	7	13	88	125	210	3	—	213	188	88.3	76	—	1
Juutalainen yhteiskoulu <sup>6)</sup> .....	6	6	11	7	18	28	22	15	31	4	50	50	100.0	—	9	—
<b>Yhteensä • Summa</b> .....	—	<b>175</b>	<b>149</b>	<b>221</b>	<b>370</b>	<b>2 614</b>	<b>3 177</b>	<b>5 485</b>	<b>237</b>	<b>69</b>	<b>5 791</b>	<b>5 065</b>	<b>87.5</b>	<b>652</b>	<b>171</b>	<b>24</b>
<b>Ruotsinkieliset • Svenska</b>																
Nya svenska läroverket .....	9	9	20	3	23	242	—	1	239	2	242	203	83.9	6	8	—
Läroverket för gossar och flickor .....	9	10	13	13	26	123	227	3	342	5	350	215	61.4	5	30	1
Nya svenska samskolan .....	9	10	16	14	30	147	194	—	335	6	341	311	91.2	9	20	2
Svenska samskolan .....	9	9	9	17	26	81	95	—	170	6	176	157	89.2	—	9	—
Tölö svenska samskola .....	9	9	7	12	19	87	98	5	174	6	185	157	84.9	3	11	3
Svenska privata läroverket för flickor ..	9	9	2	16	18	—	163	10	146	7	163	140	85.9	3	8	—
Privata svenska flickskolan .....	9	9	5	17	22	—	204	—	196	8	204	177	86.8	2	6	—
Nya svenska flickskolan .....	8	8	4	15	19	—	134	—	130	4	134	110	82.1	11	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b> .....	—	<b>73</b>	<b>76</b>	<b>107</b>	<b>183</b>	<b>680</b>	<b>1 115</b>	<b>19</b>	<b>1 732</b>	<b>44</b>	<b>1 795</b>	<b>1 470</b>	<b>81.9</b>	<b>39</b>	<b>92</b>	<b>6</b>
<b>Vieraskieliset • Med främmande undervisningspråk</b>																
Deutsche Schule .....	9	9	8	7	15	72	78	21	45	84	150	147	98.0	—	21	—
Venäläinen lyseo .....	2	2	4	5	9	7	5	—	—	12	12	12	100.0	—	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b> .....	—	<b>11</b>	<b>12</b>	<b>12</b>	<b>24</b>	<b>79</b>	<b>83</b>	<b>21</b>	<b>45</b>	<b>96</b>	<b>162</b>	<b>159</b>	<b>98.1</b>	—	<b>21</b>	—
<b>Kaikki yksityiset koulut</b>																
<b>Samtliga privata skolor</b> .....	—	<b>259</b>	<b>237</b>	<b>340</b>	<b>577</b>	<b>3 373</b>	<b>4 375</b>	<b>5 525</b>	<b>2 014</b>	<b>209</b>	<b>7 748</b>	<b>6 694</b>	<b>86.4</b>	<b>691</b>	<b>284</b>	<b>30</b>
<b>Kaikki oppikoulut</b>																
<b>Samtliga läroverk</b> .....	—	<b>451</b>	<b>432</b>	<b>536</b>	<b>968</b>	<b>5 736</b>	<b>7 660</b>	<b>9 467</b>	<b>3 667</b>	<b>262</b>	<b>13 396</b>	<b>11 541</b>	<b>86.2</b>	<b>1 230</b>	<b>339</b>	<b>58</b>
1940/41 .....	—	464	440	476	916	6 269	7 480	9 659	3 824	266	13 749	12 070	87.8	1 420	416	173
1939/40 .....	—	456	433	450	883	13 419	—	9 366	3 786	267	13 419	•	•	•	•	•
1938/39 .....	—	412	440	437	877	5 575	6 270	7 760	3 760	325	11 845	10 359	87.5	1 376	476	163
1934/35 .....	—	386	382	402	784	5 250	6 008	6 972	3 974	312	11 258	10 009	88.9	1 060	539	169
1929/30 .....	—	352	364	396	760	4 854	5 810	6 425	3 930	309	10 664	9 397	88.1	779	730	213
1924/25 .....	—	307	330	355	685	4 464	5 184	5 207	4 083	358	9 648	8 357	86.6	742	769	134
1919/20 .....	—	220	261	298	559	3 238	3 680	3 335	3 477	106	6 918	5 969	86.3	616	613	188

<sup>1)</sup> Tiedot kohdistuvat helmik. 1 p:ään. <sup>2)</sup> Nimi kevääseen 1934 Suomalainen tyttölyseo. <sup>3)</sup> Nimi syksyyn 1938 Koulukujan yhteislyseo. <sup>4)</sup> Nimi syksyyn 1935 Helsingin maanviljelyslyseo. <sup>5)</sup> Nimi syksyyn 1938 Koulukujan 3-luokk. yhteislyseo. <sup>6)</sup> Opetuskielenä ennen ruotsi.

<sup>1)</sup> Uppgifterna hänföra sig till den 1 februari. <sup>2)</sup> Till våren 1934 benämnd Suomalainen tyttölyseo. <sup>3)</sup> Till hösten 1938 benämnd Koulukujan yhteislyseo. <sup>4)</sup> Till hösten 1935 benämnd Helsingin maanviljelyslyseo. <sup>5)</sup> Till hösten 1938 benämnd Koulukujan 3-luokk. yhteislyseo. <sup>6)</sup> Tidigare med svenskt undervisningspråk.

## 124. Ammattienedistämislaitos vuosina 1925—44 Anstalten för yrkenas främjande åren 1925—44

Vuosi År	Päiväkurssit Helsingissä • Dagkurser i Helsingfors							Iltakurssit Helsingissä • Aftonkurser i Helsingfors								
	Kursseja Kurser	Työaloja Branscher	Kurssilaisia Kursdeltagare			Luentotunteja Föreläsningstimmor	Harjoitustunteja Övningstimmor	Rekellytunteja Exkursions- timmor	Kursseja Kurser	Työaloja Branscher	Kurssilaisia Kursdeltagare			Luentotunteja Föreläsningstimmor	Harjoitustunteja Övningstimmor	Rekellytunteja Exkursions- timmor
			Kaikkiaan Inalles	Helsingistä Från Helsingfors	Helsingistä Från Helsingfors						Kaikkiaan Inalles	Helsingistä Från Helsingfors	Helsingistä Från Helsingfors			
1925....	14	9	338	32	703	647	74	7	4	295	284	245	24	—		
1930....	24	17	523	137	1 111	500	123	15	14	434	419	661	162	15		
1935....	46	33	907	240	4 949	3 183	164	23	14	662	633	1 058	271	16		
1936....	60	33	1 074	259	4 710	4 545	121	25	11	575	542	1 160	306	—		
1937....	56	30	1 009	245	4 115	4 376	223	39	17	1 054	998	1 096	722	—		
1938....	72	41	1 450	304	4 733	6 016	183	33	18	979	898	1 225	650	3		
1939....	68	36	1 269	4	4 339	7 507	132	42	24	1 195	1 195	1 382	817	15		
1940....	75	25	2 053	3	3 087	8 017	56	34	15	1 281	1 281	1 042	286	33		
1941....	70	31	1 347	335	4 886	14 825	117	21	7	566	522	810	245	35		
1942....	44	21	650	138	4 439	16 554	50	21	5	494	405	834	287	28		
1943....	54	27	973	225	4 881	12 413	29	27	13	639	555	865	552	23		
1944....	52	26	959	246	4 739	10 129	38	24	12	587	504	831	412	8		

## 125. Erikoisammattikoulut lukuvuosina 1925/26—1944/45 Fackskolorna läsåren 1925/26—1944/45

A. Kaikki koulut lukuvuonna 1943/44 • Samtliga skolor läsåret 1943/44

Koulu Skola	Koulut opetus- kielen mukaan Skolor efter undervisnings- språk		Oppilaita lukuvuoden päättyessä Elever vid läsårets slut									
			Opettajakunta • Lärarpersonal		Sukupuolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter mo- dersmål		Oppilaita yhteensä Summa elever		Niistä Hel- sinki koti- paikkana Därav med hemort i Helsingfors	
					Miehet Män	Naiset Kvinnor	Ruotsi Svenska	Suomi Finska			Muit kielat Andra språk	Luku • Antal
			Kaksikielisiä Tvåspråkiga	Ruotsinkiel. Svenska	Suomenkiel. Finska	Miehet Män	Naiset Kvinnor	Ruotsi Svenska	Suomi Finska	Muit kielat Andra språk	Luku • Antal	%
<b>Kauppaoppilaitokset • Handelsläroverk</b>												
Svenska handelsinstitutet (Ruotsinkielinen kauppaopisto) .....	—	1	—	13	11	31	—	42	—	42	16	38.1
Suomen liikemiesten kauppaopisto (Finska affärsmäns handelsinstitut) .....	1	—	—	12	10	104	•	•	•	114	53	46.5
Helsingin kauppiaitten kauppaoppilaitos (Affärsmännens i Helsingfors handelsläroverk):												
Kauppaopisto (Handelsinstitutet) .....	1	—	—	8	4	6	•	•	•	10	3	30.0
Kauppakoulu (Handelsskolan) .....	1	—	—		3	72	•	•	•	75	23	30.7
Helsingin kauppakoulu • Helsingfors handelsskola ..	—	—	1	10	15	140	94	61	—	155	30	19.4
Handelsbiträdesskolan (Liikeapulaiskoulu) .....	—	1	—	6	4	28	—	32	—	32	32	100.0
Suomen liikemiesyhdistyksen liikeapulaiskoulu (Finska affärsmannaföreningens handelsbiträdes- skola) .....	1	—	—	5	26	150	176	—	—	1) 176	167	94.9
Suomen osuuskauppakoulu • Finlands kooperativa handelsskola .....	—	—	1	13	17	60	56	21	—	2) 77	1	1.3
Helsingin yksityinen kauppakoulu (Helsingfors pri- vata handelsskola) .....	1	—	—	4	2	42	43	—	1	44	3	6.8
Myynti- ja mainoskoulu (Försäljnings- och reklam- skolan) .....	1	—	—	12	3	15	16	2	—	3) 18	•	•

1) Sitä paitsi 123 oppilasta 4 opettajan johdolla n. s. kielilioukilla (ruotsia, saksaa, englantia ja ranskaa). Pommituksien johdosta kielikurssit keskeytyivät maaliskuun alussa. Samasta syystä monet koulun oppilaista jäivät pois, joten oppilaiden lukumäärä tarkoittaa tilannetta kevätlukukaudella. 2) Sitäpaitsi järjestettiin suomenkieliset yleiset osuuskauppaopistot, joihin otti osaa 31 oppilasta. 3) Oppilaita säännöllisessä koulutuksessa. Sitäpaitsi eripituusilla erikoiskursseilla 238 ja kirjeellisillä erikoiskursseilla keskimäärin 817 oppilasta.

1) Dessutom 123 elever under ledning av 4 lärare å de s. k. språkklasserna (svenska, tyska, engelska och franska). På grund av bombardemang avbröts verksamheten vid språkkurserna i början av mars. Likaså uteblivo en stor del av skolans elever, varför elevantalet avser värterminen. 2) Dessutom anordnades finskspråkiga allmänna handelslagkurser med 31 deltagare. 3) Elever i regelbundet skolarbete. Dessutom vid specialkurser av olika längd 238 samt vid korrespondenskurser i medeltal 817 elever.

## Jatkoa • Fortsättning

Koulu Skola	Koulut opetuskielen mukaan Skolor efter undervisningsspråk			Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päättyessä Elever vid läsårets slut								
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska	Kaksikielisiä Tvåspråkiga		Sukupuolen mukaan Efter kön	Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Oppilaita yhteensä Summa elever	Niistä Helsingin kotipaikkana Därav med hemort i Helsingfors			
						Miespuolisia Män	Naispuolisia Kvinnor	Suomi Finnska		Ruotsi Svenska	Muita kieliä Andra språk	Antal	Luku %
<i>Teknilliset oppilaitokset • Tekniska läroverk</i>													
Tekniska läroverket (Teknillinen opisto) . . . . .	—	1	—	23	138	2	36	104	—	140	83	59.3	
Helsingin teknillinen koulu <sup>2)</sup> • Helsingfors tekniska skola <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	1	25	118	—	108	10	—	118	61	51.7	
<i>Ammatti- ja käsityöläiskoulut Yrkes- och hantverkskolor</i>													
Valmistava poikain ammattikoulu • Förberedande yrkesskolan för gossar . . . . .	—	—	1	19	336	—	279	57	—	336	244	72.6	
Valmistava tyttöjen ammattikoulu • Förberedande yrkesskolan för flickor . . . . .	—	—	1	32	—	272	234	38	—	272	171	62.9	
Kirjapainokoulu • Boktryckeriskolan . . . . .	—	—	1	10	41	25	51	14	1	66	56	84.8	
Yleinen ammattilaiskoulu <sup>4)</sup> • Allmänna yrkesskolan <sup>4)</sup> . . . . .	—	—	1	17	200	115	270	45	—	315	189	60.0	
Taideteollisuuskeskuskoulu • Centralskolan för konstflit:													
Yleinen ammattilaiskoulu taideteollisia ammatteja varten • Allmänna yrkesskolan för konstindustriella yrken . . . . .	—	—	1	38	91	189	220	59	1	280	173	61.8	
Taideteollisuuskoulu • Konstindustriella skolan . . . . .	—	—	1	43	8	129	106	31	—	137	53	38.7	
Kultaseppäkoulu <sup>5)</sup> • Guldsmiddsskolan <sup>5)</sup> . . . . .	—	—	1	3	13	6	15	4	—	19	6	31.6	
Oy. Strömberg ab:n ammattikoulu <sup>2)</sup> (Oy. Strömberg ab:s yrkesskola <sup>2)</sup> . . . . .	1	—	—	5	83	—	83	—	—	83	10	12.0	
Värtsilä-yhtymä oy:n konepajakoulu • Värtsilä-koncernen ab:s verkstadsskola . . . . .	—	1	—	5	52	—	50	2	—	52	11	21.2	
Valtionrautateiden konepajakoulu (Statsjärnvägar- nas verkstadsskola) . . . . .	1	—	—	8	29	—	28	1	—	29	18	62.1	
Maalariammattikoulu (Målaryrkesskolan) . . . . .	1	—	—	6	23	—	23	—	—	23	10	43.5	
Helsingin parturiammattikoulu <sup>6)</sup> (Helsingfors barberaryrkesskola <sup>6)</sup> . . . . .	1	—	—	4	—	49	45	4	—	49	42	85.7	
Helsingin naiskampaamokoulu <sup>6)</sup> • Helsingfors damfriseringskola <sup>6)</sup> . . . . .	—	—	1	7	—	31	23	8	—	31	28	90.3	
Verhoilija-ammattikoulu <sup>6)</sup> (Tapetseraryrkesskolan <sup>6)</sup> . . . . .	1	—	—	2	3	5	8	—	—	8	4	50.0	
Vaatturiammattikoulu <sup>6)</sup> (Skräddaryrkesskolan <sup>6)</sup> . . . . .	1	—	—	2	20	2	22	—	—	22	4	18.2	
Helsingin leikkupuisto • Helsingfors tillskärarinstitut Helsingin käsityöopisto • Helsingfors handarbets- institut:													
Käsityöseminaari • Handarbetsseminariet . . . . .	1	—	—	11	—	58	58	—	—	58	9	15.5	
Käsityökoulu (vuosikurssit) • Handarbetskolan (årskurser) . . . . .	—	—	1	5	—	38	36	2	—	38	13	34.2	
Kutomakoulu • Vävskolan . . . . .	—	—	1	2	—	4	3	1	—	4	2	50.0	
Ompelimo • Sömnadsateljén . . . . .	—	—	1	7	—	24	22	2	—	24	5	20.8	
Suomen hotelli- ja ravintolakoulu <sup>2)</sup> (Finlands hotell- och restaurangskola <sup>2)</sup> . . . . .	1	—	—	6	—	79	78	1	—	79	51	64.6	
Kasvatusopillinen talouskoulu (Pedagogiska hus- hällsskolan) . . . . .	1	—	—	11	—	72	72	—	—	72	21	29.2	

<sup>1)</sup> Varsinaisia kirjoissa olevia oppilaita. Äidinkieli tarkoittaa tässä opetuskieltä ennen laitokseen saapumista. <sup>2)</sup> Lukuvuosi = kalenteri-  
vuosi 1943. <sup>3)</sup> Lokakuun 20 p:nä 1943. <sup>4)</sup> Ks. alav. 6. <sup>5)</sup> Tietopuolista opetusta annettiin taideteollisuuskeskuskoulussa; koulun oppi-  
lasluku sisältyy näin ollen myös mainitun koulun oppilaslukuun. <sup>6)</sup> Tietopuolista opetusta annettiin yleisessä ammattilaiskoulussa; koulun  
oppilasluku sisältyy näin ollen myös mainitun koulun oppilaslukuun. <sup>7)</sup> Sitäpaitsi sotalaikkurssilla 16 oppilasta. <sup>8)</sup> Kevätlukukauden  
koko oppilasluku.

<sup>1)</sup> Ordinarie inskrivna elever. Modersmål avser här undervisningsspråk före inträde i läroverket. <sup>2)</sup> Läsår = kalenderåret 1943.  
<sup>3)</sup> 20 oktober 1943. <sup>4)</sup> Se noten 6. <sup>5)</sup> Den teoretiska undervisningen meddelades i centralskolan för konstflit; skolans elevantal ingår  
sålunda även i uppgifterna för nämnda skola. <sup>6)</sup> Den teoretiska undervisningen meddelades i allmänna yrkesskolan; skolans elevantal ingår  
sålunda även i uppgifterna för nämnda skola. <sup>7)</sup> Dessutom 16 elever vid kurs för krigsänkor. <sup>8)</sup> Hela elevantalet under värterminen.



## Jatkoa • Fortsättning

Koulu Skola	Koulut opetuskielen mukaan Skolor efter undervisningsspråk			Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päätyttyä Elever vid läsårets slut							
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska	Kaksikielisiä Tvåspråkiga		Sukupuolen mukaan Efter kön	Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Oppilaita yhteensä Summa elever	Niistä Helsingin kotipaikkana Därav med hemort i Helsingfors		
						Miespuolisia Män	Naispuolisia Kvinnor	Suomi Finnska		Ruotsi Svenska	Muut kielet Andra språk	Antal
<i>Muut erikoisammattikoulut • Andra fackskolor</i>												
Sibelius-akatemia • Sibelius-akademien	—	—	1	76	270	470	581	156	3	1) 740	548	74.1
Alkeiskoulu • Förskolan	—	—	—	14	149	287	332	103	1	1) 436	399	91.0
Musiikkikoulu ja sen jatko-osasto • Musikskolan och dess fortbildningsavdelning	—	—	—	62	70	183	202	49	2	1) 253	144	56.0
Sotilassoitto-osasto • Militärmusikavdelningen	—	—	—	•	51	—	47	4	—	1) 51	10	19.0
Sivistysjärjestöjen kansankonservatorio (Kulturorganisationernas folkkonservatorium)	—	—	1	29	153	565	•	•	•	1) 718	•	•
Helsingin kirkkomusiikkiopisto • Helsingfors kyrkomusikinstitut	—	—	1	8	23	7	28	2	—	—	30	4 13.3
Suomen näyttämöopisto (Finska teaterinstitutet)	1	—	—	11	3	12	15	—	—	—	15	5 33.3
Svenska teaterns elevskola (Ruotsalaisen teatterin oppilaskoulu)	—	1	—	9	2	6	—	8	—	—	8	4 50.0
Suomen taideakatemia koulu • Finlands konstakademiska skola	—	—	1	8	9	18	24	3	—	2) 27	14	51.9
Helsingin sairaanhoitajatarkoulu (valtion) <sup>3)</sup> • Helsingfors sjuksköterskeskola (statens) <sup>3)</sup>	—	—	1	7	—	267	237	30	—	—	267	61 22.8
Helsingin kaupungin sairaanhoitajatarkoulu <sup>3)</sup> • Helsingfors stads sjuksköterskeskola <sup>3)</sup>	—	—	1	4	—	157	100	57	—	—	157	59 37.6
Kätilöopisto • Barnmorskeinstitutet	—	—	1	12	—	106	106	—	—	—	106	2 1.9
Ebeneserkodin kasvatustarjousseminari • Ebeneserhemmets uppfostranseminarium	—	—	1	20	—	57	57	—	—	—	57	15 26.3
Sokeainkoulu • Blindskolan	—	—	1	14	11	8	19	—	—	—	19	1 5.3

1) Lukuvuoden koko oppilasmäärä. 2) Kevätlukukauden koko oppilasmäärä. 3) Lukuvuosi = kalenterivuosi 1943.

1) Hela elevantalet under läsåret 2) Hela elevantalet under vårterminen. 3) Läsåret = kalenderåret 1943.

## B. Kaikki koulut lukuvuonna 1944/45 • Samtliga skolor läsåret 1944/45

Koulu Skola	Koulut opetuskielen mukaan Skolor efter undervisningsspråk			Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päätyttyä Elever vid läsårets slut							
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska	Kaksikielisiä Tvåspråkiga		Sukupuolen mukaan Efter kön	Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Oppilaita yhteensä Summa elever	Niistä Helsingin kotipaikkana Därav med hemort i Helsingfors		
						Miespuolisia Män	Naispuolisia Kvinnor	Suomi Finnska		Ruotsi Svenska	Muut kielet Andra språk	Antal
<i>Kauppaoppilaitokset • Handelsläroverk</i>												
Svenska handelsinstitutet (Ruotsinkielinen kauppaopisto)	—	1	—	13	61	39	—	100	—	—	100	54 54.0
Suomen liikemiesten kauppaopisto (Finska affärsmäns handelsinstitutet)	1	—	—	15	98	110	•	•	•	—	208	• •
Helsingin kauppiaitten kauppaoppilaitos (Affärsmännens i Helsingfors handelsläroverk):												
Kauppaopisto (Handelsinstitutet)	1	—	—	8	12	5	•	•	•	—	17	2 11.8
Kauppakoulu (Handelsskolan)	1	—	—		13	83	•	•	•	—	96	23 24.0
Helsingin kauppakoulu • Helsingfors handelsskola	—	—	1	10	31	133	102	62	—	—	164	33 20.1
Handelsbiträdesskolan (Liikeapulaiskoulu)	—	1	—	5	3	18	—	21	—	—	21	100.0

## Jatkoa • Fortsättning

Koulu Skola	Koulut opetus- kielen mukaan Skolor efter undervisnings- språk			Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päätyessä Elever vid läsårets slut									
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska	Kaksikielisiä Tvåspråkiga Ruotsinkiel. Svenska		Suku- puolen mukaan Efter kön		Äidinkielen mukaan Efter modersmål				Oppilaita yhtensä Summa elever	Niistä Helsinki kotipaikkana Därav med hemort i Helsingfors		
					Miespuolisia Män	Naispuolisia Kvinnor	Suomi Finska	Ruotsi Svenska	Muut kielet Andra språk	Antal		Luku %		
Suomen liikemiesyhdistyksen liikeapulaiskoulu (Finska affärsmannaföreningens handelsbiträdes- skola)	1	—	—	6	10	126	135	1	—	1) 136	115	84.6		
Suomen osuuskauppakoulu • Finlands kooperativa handelsskola	—	—	1	14	20	34	38	16	—	2) 54	—	—		
Helsingin yksityinen kauppakoulu (Helsingfors pri- vata handelsskola)	1	—	—	4	2	42	44	—	—	44	4	9.1		
Myynti- ja mainoskoulu (Försäljnings- och reklam- skolan)	1	—	—	16	5	23	27	—	1	3) 28	•	•		
<i>Teknilliset oppilaitokset • Tekniska läroverk</i>														
Tekniska läroverket (Teknillinen opisto)	—	1	—	23	222	2	45	179	—	4) 224	130	58.0		
Helsingin teknillinen koulu 5) • Helsingfors tekniska skola 5)	—	—	1	32	221	—	212	9	—	221	101	45.7		
<i>Ammatti- ja käsityöläiskoulut Yrkes- och hantverksskolor</i>														
Valmistava poikain ammattikoulu • Förberedande yrkesskolan för gossar	—	—	1	20	321	—	271	50	—	321	204	63.6		
Valmistava tyttöjen ammattikoulu • Förberedande yrkesskolan för flickor	—	—	1	31	—	221	197	24	—	221	120	54.8		
Kirjapainokoulu • Boktryckeriskolan	—	—	1	10	133	27	128	32	—	160	148	92.5		
Yleinen ammattilaiskoulu 6) • Allmänna yrkesskolan 6)	—	—	1	21	174	77	234	17	—	251	138	55.0		
Taideteollisuuskeskuskoulu • Centralskolan för konstflit:	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Yleinen ammattilaiskoulu taideteollisia ammatteja varten • Allmänna yrkesskolan för konstin- dustriella yrken	—	—	1	43	258	223	393	79	9	481	311	64.7		
Taideteollisuuskoulu • Konstindustriella skolan	—	—	1	35	40	141	136	42	3	181	91	50.3		
Kultaseppäkoulu 7) • Guldmedsskolan 7)	—	—	1	3	28	7	29	6	—	35	15	42.9		
Oy. Strömberg ab:n ammattikoulu 5) (Oy. Ström- berg ab:s yrkesskola 5)	1	—	—	5	88	—	•	•	•	8) 88	6	6.8		
Värtsilä-yhtymä oy:n konepajakoulu • Värtsilä-kon- cernen ab:s verkstadsskola	—	—	1	5	33	—	32	1	—	9) 33	7	21.2		
Valtionrautateiden konepajakoulu (Statsjärnvägar- nas verkstadsskola)	1	—	—	8	129	—	129	—	—	129	18	14.0		
Maalariammattikoulu (Målaryrkesskolan)	1	—	—	6	23	—	23	—	—	23	10	43.5		
Helsingin parturiammattikoulu 10) (Helsingfors bar- beraryrkesskola 10)	1	—	—	4	—	57	53	4	—	57	47	82.5		
Helsingin naiskampaamokoulu 10) • Helsingfors dam- friseringskola 10)	—	—	1	7	—	41	33	8	—	11) 41	38	92.7		
Verhoilija-ammattikoulu 10) (Tapetseraryrkesskolan 10)	1	—	—	2	12	3	14	1	—	15	6	40.0		
Vaaturiammattikoulu 10) (Skräddaryrkesskolan 10)	1	—	—	5	50	9	59	—	—	59	8	13.6		
Helsingin leikkuuopisto • Helsingfors tillskärarinstitut	—	—	1	5	—	297	282	15	—	12) 297	237	79.8		

1) Sitäpaitsi 206 oppilasta 4 opettajan johdolla n.s. kieliluokilla (ruotsia, englantia, ranskaa ja saksaa). 2) Sitäpaitsi järjestettiin 2 asemieskursseja sekä ravintolaemäntien kurssit, joihin otti osaa 80 oppilasta. 3) Oppilaita säännöllisessä koulutyössä. Sitäpaitsi eripituisilla erikoiskursseilla 656 ja kirjeellisillä erikoiskursseilla keskimäärin 184 oppilasta. 4) Ks. alav. 1 siv. 141. 5) Lukuvuosi=kalenterivuosi 1944. 6) Ks. alav. 10. 7) Tietopuolista opetusta annettiin taideteollisuuskeskuskouluissa; koulun oppilasluku sisältyy näin ollen myös mainitun koulun oppilaslukuun. 8) Sitäpaitsi pikakoulutuskursseilla 43 oppilasta. 9) Sitäpaitsi 3 pikakoulutuskursseja. 10) Tietopuolista opetusta annettiin yleisessä ammattilaiskoulussa; koulun oppilasluku sisältyy näin ollen myös mainitun koulun oppilaslukuun. 11) Sitäpaitsi sotalieskikursseilla 26 oppilasta. 12) Kevätlukukauden koko oppilasluku.

1) Dessutom 206 elever under ledning av 4 lärare å de s.k. språkklasserna (svenska, engelska, franska och tyska). 2) Dessutom anordnades 2 kurser för från militärtjänst hemförlovade samt en kurs för restaurangföreståndarinnor, i vilka 80 elever deltog. 3) Elever i regelbundet skolarbete. Dessutom vid specialkurser av olika längd 656 samt vid korrespondenskurser i medeltal 184 elever. 4) Se noten 1 å sid. 141. 5) Läsar =kalenderåret 1944. 6) Se noten 10. 7) Den teoretiska undervisningen meddelades i centralskolan för konstflit; skolans elevantal ingår sålunda även i uppgifterna för nämnda skola. 8) Dessutom vid snabbkurser 43 elever. 9) Dessutom 3 snabbkurser. 10) Den teoretiska undervisningen meddelades i allmänna yrkesskolan; skolans elevantal ingår sålunda även i uppgifterna för nämnda skola. 11) Dessutom 26 elever vid kurs för krigsänkor. 12) Hela elevantalet under värmerternas.

## Jatkoa • Fortsättning

Koulu Skola	Koulut opetuskielen mukaan Skolor efter undervisnings-språk			Opettajakunta • Lärarpersonal	Oppilaita lukuvuoden päättyessä Elever vid läsårets slut							Niistä Helsinki kotipaikkana Därav med hemort i Helsingfors	
	Suomenkiel. Finska	Ruotsinkiel. Svenska	Kaksikielisiä Tvåspråkiga		Sukupuolen mukaan Efter kön	Äidinkielen mukaan Efter modersmål			Opilaita yhteensä Summa elever	Muit kieliet Andra språk	Antal	Luku %	
						Naispuolisia Kvinnorna	Miespuolisia Männen	Naissuomi Svenska					Ruotsi Svenska
Helsingin käsityöopisto: • Helsingfors handarbetsinstitut:													
Käsityöseminaari • Handarbetsseminariet .....	1	—	—	8	—	47	47	—	—	47	4	8.5	
Käsityökoulu (vuosikurssit) • Handarbetsskolan (årskurser) .....	—	—	1	6	—	32	29	2	1	32	8	25.0	
Kutomakoulu • Vävskolan .....	—	—	1	3	—	7	6	1	—	7	1	14.3	
Ompelimo • Sömnadsateljén .....	—	—	1	5	—	22	20	2	—	22	2	9.1	
Suomen hotell- ja ravintolakoulu <sup>1)</sup> (Finlands hotell- och restaurangskola <sup>1)</sup> ) .....	1	—	—	6	3	58	59	2	—	61	38	62.3	
Kasvatusopillinen talouskoulu (Pedagogiska hushållsskolan) .....	1	—	—	11	—	73	71	2	—	73	24	32.9	
<i>Muut erikoissammattikoulut • Andra fackskolor</i>													
Sibelius-akatemia • Sibelius-akademien .....	—	—	1	83	379	448	664	161	2	<sup>2)</sup> 827	596	72.1	
Alkeiskoulu • Förskolan .....	—	—	—	19	182	232	319	95	—	<sup>2)</sup> 414	391	94.4	
Musiikkikoulu ja sen jatko-osasto • Musikskolan och dess fortbildningsavdelning .....	—	—	—	64	146	216	298	62	2	<sup>2)</sup> 362	195	53.0	
Sotilassoitto-osasto • Militärmusikavdelningen .....	—	—	—	•	51	—	47	4	—	<sup>2)</sup> 51	10	19.6	
Sivistysjärjestöjen kansankonservatorio (Kulturorganisationernas folkkonservatorium) .....	—	—	1	33	200	519	•	•	•	<sup>2)</sup> 719	•	•	
Helsingin kirkkomusiikkiopisto • Helsingfors kyrkomusikinstitut .....	—	—	1	8	23	7	28	2	—	30	4	13.3	
Suomen näyttämöopisto (Finska teaterinstitutet) ..	1	—	—	11	4	12	16	—	—	16	5	31.3	
Svenska teaterns elevskola (Ruotsalaisen teatterin oppilaskoulu) .....	—	1	—	10	8	13	—	20	1	21	14	66.7	
Suomen taideakatemia koulu • Finlands konstakademiska skolan .....	—	—	1	8	30	31	53	8	—	<sup>3)</sup> 61	35	57.4	
Helsingin sairaanhoitajatarkoulu (valtion) <sup>1)</sup> • Helsingfors sjuksköterskeskola (statsens) <sup>1)</sup> .....	—	—	1	9	—	276	246	30	—	276	69	25.0	
Helsingin kaupungin sairaanhoitajatarkoulu <sup>1)</sup> • Helsingfors stads sjuksköterskeskola <sup>1)</sup> .....	—	—	1	4	—	160	105	55	—	160	60	37.5	
Kättilöopisto • Barnmorskeinstitutet .....	—	—	1	14	—	98	85	12	1	98	3	3.1	
Ebeneserkodin kasvattajatarseminaari <sup>1)</sup> • Ebeneserhemnets uppfostrarinneseminarium <sup>1)</sup> .....	—	—	1	20	—	61	61	—	—	61	13	21.3	
Sokeainkoulu <sup>4)</sup> • Blindskolan <sup>4)</sup> .....	—	—	1	13	24	22	46	—	—	46	3	6.5	

<sup>1)</sup> Lukuvuosi = kalenterivuosi 1944. <sup>2)</sup> Lukuvuoden koko oppilasmäärä. <sup>3)</sup> Kevätlukukauden koko oppilasluku. <sup>4)</sup> Toimi supistettuna huhtikuun 23 päivän saakka.

<sup>1)</sup> Läsår = kalenderåret 1944. <sup>2)</sup> Hela elevantalet under läsåret. <sup>3)</sup> Hela elevantalet under vårterminen. <sup>4)</sup> Verksamheten inskränkt t. o. m. den 23 april.

C. Kaupungin ammattikoulujen oppilaat lukuvuoden päättyessä vuosina 1925/26—1944/45  
Elever i stadens yrkesskolor vid utgången av läsåren 1925/26—1944/45

Vuosi År	Valm. polkain ammattikoulu Förb. yrkeskolan för gossar	Valm. tyttöjen ammattikoulu Förb. yrkeskolan för flickor	Kirjapainokoulu Boktryckeriskolan	Yleinen ammattilaiskoulu Allm. yrkeskolan	Vuosi År	Valm. polkain ammattikoulu Förb. yrkeskolan för gossar	Valm. tyttöjen ammattikoulu Förb. yrkeskolan för flickor	Kirjapainokoulu Boktryckeriskolan	Yleinen ammattilaiskoulu Allm. yrkeskolan
<sup>31/5</sup> 1926..	172	163	98	138	<sup>31/5</sup> 1936	244	269	76	277
1927..	188	164	100	200	1937	240	297	85	314
1928..	167	166	106	149	1938	242	280	94	342
1929..	170	154	126	164	1939	253	283	116	335
1930..	204	157	136	162	<sup>12/10</sup> 1939	261	267	155	333
1931..	227	191	135	218	<sup>31/5</sup> 1941	239	277	104	321
1932..	239	227	117	254	1942	217	252	30	201
1933..	214	234	102	274	1943	219	247	46	234
1934..	223	246	78	251	<sup>20/10</sup> 1943	336	272	66	315
1935..	224	251	90	262	<sup>31/5</sup> 1945	204	120	148	138

## 126 Korkeakoulujen oppilaat lukuvuosina 1899/1900—1944/45 Studerande vid högskolorna läsår 1899/1900—1944/45

Lukuvuosi Läsår	Yliopisto 1) Universitetet 1)		Teknillinen korkeakoulu 2) Tekniska högskolan 2)		Kauppakorkeakoulu 3)		Svenska handels-högskolan 4)		Yhteiskunnallinen korkeakoulu 5)		Svenska medborgarhögskolan 6)	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1899/1900	1 006	168	284	4	—	—	—	—	—	—	—	—
1904/05	1 088	219	380	14	—	—	—	—	—	—	—	—
1909/10	1 812	512	368	8	—	—	—	—	—	—	—	—
1914/15	2 302	704	489	27	63	15	54	11	—	—	—	—
1919/20	1 670	625	578	24	70	27	46	15	—	—	—	—
1924/25	1 982	851	716	12	80	18	54	10	—	—	—	—
1929/30	3 042	1 762	690	35	165	44	107	24	139		—	—
1934/35	3 940	2 201	802	94	183	74	80	53	113	86	—	—
1937/38	3 999	1 971	855	98	192	81	148	75	121	87	—	—
1938/39	4 037	2 090	917	101	203	68	158	81	103	89	—	—
1939/40	7) 4 206	7) 2 364	943	95	220	60	118	104	92	130	—	—
1940/41	3 310	2 321	755	99								
1941/42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1942/43	1 335	2 504	297	104	93	159	96	97	46	141	—	—
1943/44	1 580	2 874	375	168	185	173						
1944/45	4 251	3 470	1 229	146	9) 214	131	220	91	190	306	22	38

1) Kevätlukukausina läsnäolevia ylioppilaita. 2) Opiskelijoita lukuvuoden alkaessa; vv. 1900—1905 Polyteknillinen opisto. 3) Läsänolevia vakinaisia opiskelijoita lukuvuoden alkaessa; lukuvuonna 1939/41 kuitenkin opiskelijoita kaikkiaan. 4) Kirjoissa olevia vakinaisia opiskelijoita; lukuvuoden 1926/27 loppuun Högre svenska handelsläroverket'in korkeakouluosasto. 5) Kevätlukukausina läsnäolevia opiskelijoita; lukuvuoden 1929/30 loppuun Kansalaiskorkeakoulu. 6) Vakinaisia opiskelijoita lukuvuoden alkaessa. 7) Tiedot ovat syyslukukaudelta 1939. 8) Tähän sisältyy 190 sotapalveluksessa olevaa opiskelijaa, joilla ei ollut tilaisuutta seurata varsinaista opetusta. 9) Lisäksi 129 »rintamaopiskelijaa», jotka tilanahtauden johdosta eivät seuranneet varsinaista opetusta.

1) Under värterminerna närvarande studenter. 2) Studerande vid läsårets början; åren 1900—1905 Polytekniska institutet. 3) Närvarande ordinarie studerande vid läsårets början; för läsåret 1939/41 likväl samtliga studerande. 4) Inskrivna ordinarie studerande; t.o.m. läsåret 1926/27 Högre svenska handelsläroverkets högskolavdelning. 5) Under värterminerna närvarande studerande; t.o.m. läsåret 1929/30 Kansalaiskorkeakoulu. 6) Ordinarie studerande vid läsårets början. 7) Uppgifterna gälla höstterminen 1939. 8) Inkl. 190 i militärtjänst varande studerande, vilka icke voro i tillfälle att följa med den ordinarie undervisningen. 9) Dessutom 129 s.k. »frontstuderande», vilka på grund av utrymmesbrist ej voro i tillfälle att följa med den ordinarie undervisningen.

## 127. Käynnit museoissa, taidekokoelmissa ja valtionarkistossa vuosina 1930—44 Besök i museer, konstsamlingar och statsarkivet åren 1930—44

Vuosi ja kuukausi År och månad	Ateneumin taidekokoelmat 1) Konstsamlingarna i Ateneum 1)	Sinekyrchofin kokoelmat Sinebyrådska samlingarna	Helsingin Helsingfors Konsallil 1)	Helsingin Helsingfors Konsallil 1)	Kansallismuseo 2) Nationalmuseet 2)	Stadens museum	Kaupungin museo	Eiäntieteellinen museo Zoologiska museet	Krigsmuseet	Sotamuseo	Rautatienmuseo Järnvägmuseet	Ustälningarna för arbetsarkivet och välfärd 3)	Valtionarkisto Statsarkivet	Työväen-suojelija- ja huoltolaitteet 4)
1930	14 662	2 329	19 879	44 532	—	—	17 586	1 427	4 858	13 247	13 194	—	—	
1931	23 310	1 750	27 148	40 571	6 387	18 542	3 752	4 475	11 387	14 079	—	—	—	
1932	19 649	1 770	20 018	38 608	6 256	18 248	3 412	4 995	10 901	15 522	—	—	—	
1933	22 355	1 559	19 357	37 332	4 041	17 535	8 583	3 941	13 123	15 721	—	—	—	
1934	26 797	1 518	17 964	44 868	3 191	20 822	10 755	4 896	12 330	16 437	—	—	—	
1935	30 190	1 659	23 053	45 238	3 753	19 574	7 929	5 547	18 828	17 270	—	—	—	
1936	29 409	2 090	23 415	44 873	3 877	19 304	8 369	4 446	16 777	18 311	—	—	—	
1937	32 073	2 682	39 612	51 105	4 398	18 237	9 343	5 301	21 779	17 958	—	—	—	
1938	37 409	2 124	25 110	56 400	5 193	20 994	10 873	4 890	24 166	16 331	—	—	—	
1939	26 991	1 243	30 153	45 390	4 236	16 763	8 923	3 882	10 641	13 119	—	—	—	
1940	7 444	—	14 510	32 001	—	—	—	2 412	6 754	7 096	—	—	—	
1941	6 449	—	29 125	20 790	2 383	—	—	2 591	8 356	8 092	—	—	—	
1942	—	—	29 179	—	—	—	—	4) 110 000	1 415	4 424	5 060	—	—	
1943	22 039	—	34 207	8 879	—	—	—	—	8 119	5 701	—	—	—	
1944	25 241	—	19 424	2 702	188	—	—	—	—	5) 2 208	6) 1 753	—	—	

1) Myös tilapäisnäyttelyissä käyneet (vuosina 1943 ja 1944 oli Ateneumin kokoelmissa ainoastaan tilapäisnäyttelyjä). 2) Museossa on sitä paitsi ollut tilapäisnäyttelyjä, joissa 1. 1—31. 5. 43 välisenä aikana kävi 5 813 henkilöä. 3) Lukuihin sisältyvät myöskin erinäisillä näyttelyin huoneistossa pidetyillä kursseilla käyneet. 4) Sotamuistonäyttely Messuhallissa. — Luku ylimalkainen. 5) Näyttely oli suljettuna maaliskuun alusta marraskuun 1 p:ään saakka, minä aikana niissä sallittiin käydä ainoastaan erikoistapauksissa. 6) Tutkijain sali suljettuna 11. 2. 44 lähtien.

1) Inkl. tillfälliga utställningar (åren 1943 och 1944 i Ateneum endast tillfälliga utställningar. 2) I museet ha dessutom anordnats tillfälliga utställningar, vilka under tiden 1. 1—31. 5. 43 besökts av 5 813 personer. 3) I siffrorna ingår även besökande vid kurser, föredrag m. m., som anordnats i utställningens lokal. 4) Krigsmuseets utställning i Messhallen. — Antalet approximativt. 5) Utställningen var stängd från början av mars till 1 november, under vilken tid besök tillätos blott i undantagsfall. 6) Salen för forskare stängd fr. o. m. 11. 2. 44.

128. Kaupunginorkesteri vuosina 1914/15—1944/45  
Stadsorkestern åren 1914/15—1944/45

Soittokausi Spelår	Orkesterin Medlemmar i Orkesteren	Omat konsertit Egna konserter					Avustaminen Medverkan					Yhteensä Summa speittilfällen
		Sinfonikonserter Symfonikonserter	Populära konserter	Helipotajuisia konsertteja	Kansankonsertteja Folkkonserter	Muita konsertteja Övriga konserter	Yhteensä Summa	Teatteri- ja operetti- näytännöissä Vid teater- och operettiföreställningar	Ooppera- ja baletti- näytännöissä Vid opera- och balettföreställningar	Muissa näytännöissä Vid andra föreställningar	Yhteensä Summa	
1914/15	45	12	29	14	12	67	61	3	25	89	156	
1919/20	68	15	—	25	3	43	91	129	18	238	281	
1924/25	68	16	—	37	4	57	17	146	15	178	235	
1929/30	69	16	—	35	1	52	59	131	6	196	248	
1934/35	71	16	—	33	4	53	—	132	14	146	199	
1935/36	71	16	—	31	3	50	—	113	21	134	184	
1936/37	71	16	—	32	4	52	—	124	17	141	193	
1937/38	71	16	—	33	—	49	17	125	15	157	206	
1938/39	71	18	—	34	2	54	—	137	8	145	199	
1939/40	71	8	—	10	15	33	—	56	1	57	90	
1940/41	71	17	—	37	9	63	—	143	6	149	212	
1941/42	71	10	—	36	11	57	—	106	4	110	167	
1942/43	71	18	—	32	4	54	—	149	9	158	212	
1943/44	71	15	—	34	3	52	—	134	11	145	197	
1944/45	71	18	—	51	2	71	—	159	20	179	250	

Kalenterivuosi Kalenderår	Tulot • Inkomster					Menot • Utgifter			
	Omista konser- telista Egna konserter	Avustami- sesta näytännöissä Medverkan vid repre- sentationer	Muut Övriga	Yhteensä Summa	Valtion- apu Stats- bidrag	Palkat Löner	Konsertti- kustannukset Konsert- kostnader	Muut Övriga	Yhteensä Summa
M k									
1914/15 2)	31 418	26 285	295	57 998	—	92 021	16 203	9 673	117 897
1920	130 337	360 120	—	490 457	100 000	1 297 993	68 494	36 418	1 402 905
1925	237 755	374 140	—	611 895	500 000	2 275 137	120 993	14 167	2 410 297
1930	303 214	705 700	—	1 008 914	500 000	2 525 300	173 279	76 219	2 774 798
1935	273 547	568 131	—	841 678	450 000	2 705 221	157 082	112 290	2 974 593
1936	290 034	545 050	—	835 084	450 000	2 751 419	186 626	111 382	3 049 427
1937	282 273	582 000	—	864 273	450 000	3 046 909	201 160	111 521	3 359 590
1938	298 187	515 500	1 602	815 289	450 000	3 247 001	210 982	107 015	3 564 998
1939	288 547	444 965	—	733 512	450 000	3 530 043	212 835	144 668	3 887 546
1940	160 885	403 500	—	564 385	275 000	3 367 455	240 591	119 616	3 727 662
1941	341 725	327 583	—	669 308	200 000	3 724 239	263 874	129 032	4 117 145
1942	390 994	384 548	—	775 542	400 000	4 256 496	353 877	122 033	4 732 406
1943	447 008	517 600	4 230	968 838	400 000	4 916 833	367 177	129 533	5 413 543
1944	663 023	487 099	1 723	1 151 845	400 000	5 269 795	407 020	147 684	5 824 499

1) Tammik. 1 p:stä 1935. 2) Soittokausi.

1) Från den 1 januari 1935. 2) Spelår.

129. Työväenopistot lukuvuosina 1914/15—1943/44  
Arbetarinstitutens läsaren 1914/15—1943/44

Lukuvuosi Läsår	Estelminutisjärjittä Företrädsstäljare	Serieföreksare Lärotoppiin opettajia	Lärotoppiin opettajia Lärare vid kurserna	Opintopiiriin opettajia Föreläsningsserier	Lärotoppiin opetus- ainetta Läroamnen vid kurserna	Ilmoittautuneita oppilaita <sup>1)</sup> Anmälda elever <sup>1)</sup>						Näistä luento- ja opintopiireissä Därav å kurserna			Yhteensä henkilöitä Summa personer	Eri opintopiiriin yhteen- laskettu oppilasmäärä De olika kursernas sam- manräknade elevantal
						Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Työntekijöitä Arbetare	Muita Andra	Yhte Uppgjivet	Annattii tietymaton	Kalkkiaan Totalsumma	Miehiä Män	Naisia Kvinnor		
Suomenkielinen opisto <sup>2)</sup> • Finska institutet <sup>2)</sup>																
1914/15..	22	—	10	330	—	10	1 640	1 271	•	•	•	2 911	•	•	•	•
1919/20..	29	—	17	324	—	14	1 745	2 658	2 317	1 960	126	4 403	514	878	1 392	1 765
1924/25..	22	3	19	316	—	17	1 724	2 778	2 388	1 884	230	4 502	887	1 287	2 174	3 075
1929/30..	16	5	24	196	5	23	1 421	2 653	3 166	771	137	4 074	834	1 361	2 195	3 446
1934/35..	19	5	21	200	5	20	1 422	3 076	2 730	1 586	182	4 498	776	1 678	2 454	3 904
1939/40..	24	7	33	137	8	30	1 272	2 835	2 208	1 899	•	4 107	•	•	•	•
1940/41..	33	7	30	190	9	27	1 054	2 948	2 588	1 414	•	4 002	699	2 030	2 729	4 319
1941/42..	29	5	25	182	7	23	374	2 116	1 277	1 213	•	2 490	211	1 341	1 552	2 408
1942/43..	38	6	26	102	7	28	512	2 311	1 529	1 294	•	2 823	328	1 593	1 921	3 054
1943/44..	29	6	29	143	8	28	512	2 537	1 605	1 444	•	3 049	367	1 896	2 263	3 460
Ruotsinkielinen opisto <sup>4)</sup> • Svenska institutet <sup>4)</sup>																
1914/15..	20	—	6	276	—	7	•	•	•	•	•	820	•	•	100	•
1919/20..	18	—	7	202	—	8	260	566	183	581	62	826	37	120	157	•
1924/25..	21	—	9	138	—	8	414	760	244	808	122	1 174	93	314	407	626
1929/30..	26	—	12	104	—	11	353	939	346	908	38	1 292	239	641	880	1 325
1934/35..	28	—	17	102	—	14	504	1 154	475	1 139	44	1 658	428	807	1 235	1 850
1939/40..	15	—	24	37	—	19	355	1 020	233	1 142	•	1 375	283	773	1 056	•
1940/41..	31	—	22	93	—	21	391	1 131	232	1 290	•	1 522	295	780	1 075	1 181
1941/42..	26	—	15	105	—	15	169	836	129	876	•	1 005	102	619	721	920
1942/43..	27	—	22	81	—	18	205	926	200	931	•	1 131	131	697	828	1 042
1943/44..	21	—	21	59	—	20	205	992	172	1 025	•	1 197	128	790	918	1 334

<sup>1)</sup> Syyslukukauden ja v:sta 1940/41 koko lukuvuoden oppilasmäärä. <sup>2)</sup> Ennen v. 1929 suomenkielinen osasto. <sup>3)</sup> Tietoja puuttuu Käpylän opintopiiriin oppilaita. <sup>4)</sup> Ennen v. 1929 ruotsinkielinen osasto.

<sup>1)</sup> T. o. m. året 1939/40 under höstterminen, därefter under hela läsåret. <sup>2)</sup> Före år 1929 finska avdelningen. <sup>3)</sup> Uppgjifter saknas om antalet elever å kurserna i Kottby. <sup>4)</sup> Före år 1929 svenska avdelningen.

130. Sanomalehtiä ja aikakauskirjoja vuosien 1936—45 alkaessa  
Tidningar och tidskrifter vid ingången av åren 1936—45

Vuosi År	Sanomalehtiä Tidningar				Aikakauskirjoja ja kuvalehtiä Tidskrifter och illustr. tidningar				Lastenlehtiä Barntidningar		Muita säännöll. ilmet. julkaisuja • Andra period. publikationer				Yhteensä Summa
	Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä På finska och svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä På finska och svenska <sup>1)</sup>	Suomen- ja ruotsinkielisiä På finska och svenska <sup>1)</sup>	Muunkielisiä På andra språk	Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomenkielisiä På finska	Ruotsinkielisiä På svenska	Suomen- ja ruotsinkielisiä På finska och svenska <sup>1)</sup>	Muunkielisiä På andra språk	
1936	14	4	1	195	55	62	7	7	6	8	—	3	—	362	
1937	17	5	1	216	61	66	9	7	6	4	—	3	—	395	
1938	16	4	1	245	60	69	7	6	5	5	—	2	—	420	
1939	14	4	1	249	66	74	6	7	5	8	—	2	—	436	
1940	16	4	1	273	67	75	6	7	5	11	—	2	—	467	
1941	12	4	1	247	55	2) 62	5	6	4	9	2	2	1	410	
1942	15	5	1	220	57	3) 66	6	6	4	6	2	2	—	390	
1943	16	5	1	230	60	2) 66	6	5	4	6	2	2	—	403	
1944	16	4	1	235	59	4) 67	6	4	4	10	4	3	—	413	
1945	15	6	1	230	53	5) 64	4	5	4	11	2	2	—	397	

<sup>1)</sup> Saman julkaisun erilliset suomen- ja ruotsinkieliset painokset on merkitty yhdeksi tässä sarakkeessa. <sup>2)</sup> Näistä erillisiä suomen- ja ruotsinkielisiä julkaisuja 37. <sup>3)</sup> Samoin 38. <sup>4)</sup> Samoin 41. <sup>5)</sup> Samoin 34.

<sup>1)</sup> Om särskilda finska och svenska upplagor utgivits, är publikationen endast en gång upptagen i denna kolumn. <sup>2)</sup> Därav 37 med särskilda finska och svenska upplagor. <sup>3)</sup> D:o 38. <sup>4)</sup> D:o 41. <sup>5)</sup> D:o 34.

**Muist.:** Tieteellisten seurain vapaissa sarjoissa ilmestyvät julkaisut eivät sisälly tähän.

**Anm.:** Av lärda sällskap i fri följd utgivna publikationer ingå ej här.

### 131. Tieteelliset kirjastot vuosina 1910—44 Vetenskapliga bibliotek åren 1910—44

V u o s i Å r	Lainaaaja, joille annettiin Låntagare, som erhållit		Lainaaaja yhteensä Summa låntagare	Lainattuja nidoksia Volymer utgivna såsom		Käytettä- väksi annet- tuja nidoksia yhteensä Summa till begagnande utgivna volymer	Käyntejä lukusaleissa Besök i läse- salarna
	Kotilainoija Hemlån	Lainoija lukusaleihin Lån i läse- salarna		Kotilainoina Hemlån	Lukusaleihin Lån i läse- salarna		
<i>Eduskunnan kirjasto <sup>1)</sup> • Riksdagsbiblioteket <sup>1)</sup></i>							
1915	•	•	•	2 019	1 590	3 609	1 222
1920	•	•	•	2 997	1 964	4 961	3 445
1925	•	•	•	6 617	4 085	10 702	6 355
1930	•	•	•	10 526	6 328	16 854	9 929
1935	•	•	•	16 999	14 300	31 299	19 292
1940	•	•	•	7 104	4 953	12 057	8 389
1942	•	•	•	5 121	1 995	7 116	2 372
1943	•	•	•	7 917	3 316	11 233	4 654
1944	•	•	•	6 719	3 174	9 893	5 688
<i>Yliopiston yleinen kirjasto <sup>2)</sup> • Universitetets allmänna bibliotek <sup>2)</sup></i>							
1910	•	•	•	8 994	35 683	44 677	31 310
1915	5 021	14 078	19 099	12 287	51 498	63 785	32 634
1920	4 066	7 820	11 886	10 506	30 655	41 161	28 460
1925	6 268	11 552	17 820	15 675	37 103	52 778	43 358
1930	6 460	14 893	21 353	15 755	56 497	72 252	39 208
1935	10 673	18 872	29 545	31 059	67 505	98 564	29 486
1940	3 967	5 744	9 711	10 181	20 722	30 903	12 173
1942	5 347	5 719	11 066	14 143	22 574	36 717	8 996
1943	7 235	8 443	15 678	18 839	31 875	50 714	12 327
1944	5 002	3 328	8 330	13 929	12 268	26 197	6 428
<i>Tieteellisten seurain kirjasto • Vetenskapliga samfundens bibliotek</i>							
1910	489	489	489	1 244	1 244	838	—
1915	675	675	675	2 112	2 112	1 295	—
1920	325	325	325	869	869	725	—
1925	563	563	563	1 389	1 389	908	—
1930	698	698	698	2 339	2 339	1 760	—
1935	991	991	991	3 443	3 443	3 319	—
1940	1 233	1 233	1 233	2 219	2 219	1 216	—
1942	387	387	387	1 255	1 255	2 188	—
1943	1 414	1 414	1 414	3 533	3 533	481	—
1944	911	911	911	1 781	1 781	160	—
<i>Teknillisen korkeakoulun kirjasto • Tekniska högskolans bibliotek</i>							
1919/20	•	•	•	<sup>3)</sup> 2 224	•	•	•
1924/25	•	•	•	<sup>3)</sup> 1 950	•	•	•
1929/30	•	•	•	<sup>3)</sup> 2 679	•	•	•
1934/35	•	•	•	10 952	•	•	<sup>4)</sup> 5 666
1939/40	•	•	•	2 370	•	•	<sup>4)</sup> 970
1941/42	•	•	•	1 969	•	•	<sup>4)</sup> 288
1942/43	•	•	•	7 082	•	•	<sup>4)</sup> 980
1943/44 <sup>5)</sup>	•	•	•	•	•	•	•
<i>Yliopilaskunnan kirjasto • Studentkårens bibliotek</i>							
1910	•	—	•	12 757	—	12 757	—
1915	•	—	•	20 679	—	20 679	—
1920	•	—	•	8 991	—	8 991	—
1925	•	—	•	13 707	—	13 707	7 487
1930	•	—	•	26 265	—	26 265	10 231
1935	•	—	•	42 546	—	42 546	11 430
1940	•	—	•	22 513	—	22 513	2 365
1942	•	—	•	13 871	—	13 871	<sup>6)</sup> 261
1943	•	—	•	25 930	—	25 930	764
1944	•	—	•	25 577	—	25 577	786

<sup>1)</sup> V. 1920 valtion keskuskirjasto. <sup>2)</sup> Käsitteä v:sta 1925 myöskin kirjaston venäläisen osaston. <sup>3)</sup> Uusitulta lainoista ei ole tilastoa. <sup>4)</sup> Yksinomaan alkakauslehtilukusaleissa käyneitä. <sup>5)</sup> Pommitettu ja palanut helmikuussa 1944. <sup>6)</sup> Näihin eivät sisälly käynnit sanomalehtilukusaleissa.

<sup>1)</sup> År 1920 statens centralbibliotek. <sup>2)</sup> Omfattar från år 1925 även bibliotekets ryska avdelning. <sup>3)</sup> Exkl. förnyade lån. <sup>4)</sup> Enbart besök i tidskriftsläsalsen. <sup>5)</sup> Bombarderat och förstört i februari 1944. <sup>6)</sup> Håri ingå ej besök i tidsningsläsalsen.

## 132. Kaupunginkirjaston kirjavarasto vuosina 1900—44

## Stadsbibliotekets bokbestånd åren 1900—44

## A. Varaston vaihtuminen vv. 1943—44. Omsättningen åren 1943—44

Kirjallisuusryhmä 1) Litteraturfack 1)	Nidosten luku kielen mukaan • Antal band efter språk												
	Uusia Tillkomna			Poistettuja Avskrivna			Vuoden päätyessä Vid årets utgång						Yhteensä Summa
	Suomenkielisiä Finska	Skandinäv. kielisiä Skandinäv. språk	Muunkielisiä Andra språk	Suomenkielisiä Finska	Skandinäv. kielisiä Skandinäv. språk	Muunkielisiä Andra språk	Suomenkielisiä Finska		Skandinäv. kielisiä Skandinäv. språk		Muunkielisiä Andra språk		
							Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	
<b>V. 1944 • År 1944</b>													
000 .....	269	59	3	29	—	—	1 411	76.6	387	21.0	44	2.4	1 842
100 .....	291	98	27	2	—	—	1 049	66.1	342	21.5	197	12.4	1 588
200 .....	353	104	9	7	1	—	1 231	73.4	412	24.5	35	2.1	1 678
300 .....	404	131	22	31	—	—	2 874	80.7	587	16.5	100	2.8	3 561
400 .....	394	177	30	2	—	—	1 450	68.5	515	24.4	151	7.1	2 116
500 .....	245	132	25	3	3	—	1 092	67.1	370	22.7	165	10.2	1 627
600 .....	571	165	38	4	—	6	2 561	72.6	784	22.2	185	5.2	3 530
700 .....	366	85	89	12	2	—	1 502	70.5	297	14.0	331	15.5	2 130
800 .....	443	157	31	12	—	—	1 571	72.3	448	20.6	153	7.1	2 172
900 .....	599	412	40	16	4	—	2 358	53.1	1 827	41.2	252	5.7	4 437
0—9 .....	7 022	2 445	391	263	17	1	21 235	77.7	5 260	19.3	826	3.0	27 321
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>10 957</b>	<b>3 966</b>	<b>705</b>	<b>381</b>	<b>27</b>	<b>7</b>	<b>38 334</b>	<b>73.7</b>	<b>11 229</b>	<b>21.6</b>	<b>2 439</b>	<b>4.7</b>	<b>52 062</b>
I .....	—	—	—	172	18	—	5 603	63.7	3 096	35.2	95	1.1	8 794
II .....	—	—	—	454	59	—	11 749	45.8	12 531	48.8	1 386	5.4	25 666
III .....	—	—	—	369	46	—	6 412	45.1	7 206	50.7	588	4.2	14 206
IV .....	—	—	—	4 003	1 160	21	41 144	49.0	38 821	46.2	4 040	4.8	84 005
V .....	—	—	—	258	29	3	14 816	51.3	12 043	41.7	2 030	7.0	28 889
VI .....	—	—	—	193	50	1	7 506	49.3	7 327	48.1	394	2.6	15 227
VII .....	—	—	—	246	7	—	9 978	60.6	6 178	37.5	303	1.9	16 459
VIII .....	—	—	—	71	23	—	2 391	59.1	1 522	37.7	130	3.2	4 043
IX .....	—	—	—	256	53	—	9 406	59.8	5 712	36.3	606	3.9	15 724
X .....	—	—	—	307	17	4	16 320	54.5	12 463	41.7	1 142	3.8	29 925
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>6 329</b>	<b>1 462</b>	<b>29</b>	<b>125 325</b>	<b>51.6</b>	<b>106 899</b>	<b>44.0</b>	<b>10 714</b>	<b>4.4</b>	<b>242 938</b>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>10 957</b>	<b>3 965</b>	<b>705</b>	<b>6 710</b>	<b>1 489</b>	<b>36</b>	<b>163 659</b>	<b>55.5</b>	<b>118 128</b>	<b>40.0</b>	<b>13 153</b>	<b>4.5</b>	<b>294 940</b>
<b>V. 1943 • År 1943</b>	<b>9 464</b>	<b>3 745</b>	<b>651</b>	<b>5 363</b>	<b>2 838</b>	<b>247</b>	<b>159 412</b>	<b>55.4</b>	<b>115 652</b>	<b>40.2</b>	<b>12 484</b>	<b>4.4</b>	<b>287 548</b>

B. Nidosten luku kielen ja lainauspaikan mukaan vv:n 1900—44 päätyessä  
Antal band efter språk och utlåningsställe vid utgången av åren 1900—44

Vuosi År	Kielen mukaan • Efter språk						Lainauspaikan mukaan • Efter utlåningsställe										Yhteensä Summa
	Suomenkielisiä Finska		Skandinäv. kielisiä Skandinäv. språk		Muunkielisiä Andra språk		Paikittajasto Huvudbiblioteket	Haarakirjasto • Filialen I					Sattraa haarakirjasto Sjukhusfilialen				
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%		Kallion Berghall	Toivon Toiv	Valilan Vallgård	Käpylään Kottby	Pasilan Böle		Eteläisen Södra staden			
															Eteläisen Södra staden		
1900 .....	10 326	38.1	16 742	61.9	—	—	•	•	•	•	•	•	•	•	•	27 068	
1905 .....	14 661	39.7	22 287	60.3	—	—	•	•	•	•	•	•	•	•	•	36 948	
1910 .....	20 447	41.5	28 856	58.5	—	—	•	•	•	•	•	•	•	•	•	49 303	
1915 .....	32 629	44.2	40 359	54.6	862	1.2	•	•	•	•	•	•	•	•	•	73 850	
1920 .....	46 609	46.7	51 399	51.5	1 811	1.8	•	•	•	•	•	•	•	•	•	99 819	
1925 .....	62 570	48.0	64 602	49.6	3 118	2.4	•	•	•	•	•	•	•	•	•	130 290	
1930 .....	92 375	51.1	83 062	46.0	5 320	2.9	108 140	43 441	12 596	9 673	5 031	1 843	33	—	—	180 757	
1935 .....	114 613	52.4	96 659	44.1	7 659	3.5	128 725	52 864	15 341	11 986	6 555	3 370	40	—	—	218 881	
1940 .....	142 164	53.9	110 951	42.0	10 850	4.1	149 449	63 260	19 351	15 574	8 439	5 361	2 531	—	—	263 965	
1941 .....	150 075	54.6	113 217	41.2	11 700	4.2	153 789	65 459	20 385	16 479	9 070	5 854	3 956	—	—	274 992	
1942 .....	155 311	55.0	114 745	40.7	12 080	4.3	157 554	66 231	21 092	17 163	9 452	6 087	4 557	—	—	282 136	
1943 .....	159 412	55.4	115 652	40.2	12 484	4.4	158 850	68 726	20 198	17 963	10 008	5 452	6 351	—	—	287 548	
1944 .....	163 659	55.5	118 128	40.0	13 153	4.5	163 338	68 988	21 318	16 275	10 545	6 647	6 143	1 686	—	294 940	



**133. Kaupunginkirjastoa käyttäneet lainaajat vuosina 1930—44**  
**Låntagare vid stadsbiblioteket åren 1930—44**

Vuosi ja lainauspaikka År och utlåningsställe	Aikuiset • Vuxna					Lapset ja nuorisoo Barn och ungdom					Kaikkiaan Totalsumma	Aikuista % av samtliga	Lapsia ja nuorisoo % kaikkiaan Barn och ungdom i % av samtliga
	Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Yhteensä Summa	Poikia Gossar		Tyttöjä Flickor		Yhteensä Summa			
	Luku Antal	%	Luku Antal	%		Luku Antal	%	Luku Antal	%				
<b>1944</b>	<i>Suomenkielisiä lainaajia • Finska låntagare</i>												
Pääkirjasto Huvudbibl.	4 912	38.7	7 777	61.3	12 689	1 050	59.3	722	40.7	1 772	14 461	87.7	12.3
Haarakirjastot: Filiaalerna:													
Kallion Berghälls	2 965	37.6	4 916	62.4	7 881	989	55.8	782	44.2	1 771	9 652	81.7	18.3
Töölön Tölö	446	30.7	1 005	69.3	1 451	293	56.1	229	43.9	522	1 973	73.5	26.5
Vallilan Vallgårds	448	40.1	669	59.9	1 117	297	55.8	235	44.2	532	1 649	67.7	32.3
Käpylän Kottby	411	41.1	590	58.9	1 001	282	57.2	211	42.8	493	1 494	67.0	33.0
Pasilan Böle	90	37.8	148	62.2	238	70	51.1	67	48.9	137	375	63.5	36.5
Eteläinen Södra	226	34.6	427	65.4	653	142	58.2	102	41.8	244	897	72.8	27.2
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>9 498</b>	<b>37.9</b>	<b>15 532</b>	<b>62.1</b>	<b>25 030</b>	<b>3 123</b>	<b>57.1</b>	<b>2 348</b>	<b>42.9</b>	<b>5 471</b>	<b>30 501</b>	<b>82.1</b>	<b>17.9</b>
<i>Ruotsinkielisiä lainaajia • Svenska låntagare</i>													
Pääkirjasto Huvudbibl.	2 682	39.8	4 055	60.2	6 737	487	55.9	384	44.1	871	7 608	88.8	11.4
Haarakirjastot: Filiaalerna:													
Kallion Berghälls	232	37.0	395	63.0	627	76	55.1	62	44.9	138	765	82.0	18.0
Töölön Tölö	174	31.7	375	68.3	549	113	52.3	103	47.7	216	765	71.8	28.2
Vallilan Vallgårds	110	56.7	84	43.3	194	46	56.8	35	43.2	81	275	70.5	29.5
Käpylän Kottby	76	37.4	127	62.6	203	21	51.2	20	48.8	41	244	83.2	16.8
Pasilan Böle	16	38.1	26	61.9	42	10	62.5	6	37.5	16	58	72.4	27.6
Eteläinen Södra	84	38.0	137	62.0	221	40	48.2	43	51.8	83	304	72.7	27.3
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>3 374</b>	<b>39.4</b>	<b>5 199</b>	<b>60.6</b>	<b>8 573</b>	<b>793</b>	<b>54.8</b>	<b>653</b>	<b>45.2</b>	<b>1 446</b>	<b>10 019</b>	<b>85.6</b>	<b>14.4</b>
<i>Vieraskielisiä lainaajia • Övriga låntagare</i>													
Pääkirjasto • Huvudbibl.	99	52.7	89	47.3	188	4	100.0	—	—	4	192	97.9	2.1
<i>Lainajia kaikkiaan • Samtliga låntagare</i>													
Pääkirjasto Huvudbibl.	7 693	39.2	11 921	60.8	19 614	1 541	58.2	1 106	41.8	2 647	22 261	88.1	11.9
Haarakirjastot: Filiaalerna:													
Kallion Berghälls	3 197	37.6	5 311	62.4	8 508	1 065	55.8	844	44.2	1 909	10 417	81.7	18.3
Töölön Tölö	620	31.0	1 380	69.0	2 000	406	55.0	332	45.0	738	2 738	73.0	27.0
Vallilan Vallgårds	558	42.6	753	57.4	1 311	343	56.0	270	44.0	613	1 924	68.1	31.9
Käpylän Kottby	487	40.4	717	59.6	1 204	303	56.7	231	43.3	534	1 738	69.3	30.7
Pasilan Böle	106	37.9	174	62.1	280	80	52.3	73	47.7	153	433	64.7	35.3
Eteläinen Södra	310	35.5	564	64.5	874	182	55.7	145	44.3	327	1 201	72.8	27.2
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>12 971</b>	<b>38.4</b>	<b>20 820</b>	<b>61.6</b>	<b>33 791</b>	<b>3 920</b>	<b>56.6</b>	<b>3 001</b>	<b>43.4</b>	<b>6 921</b>	<b>40 712</b>	<b>83.0</b>	<b>17.0</b>
<b>1943</b>	<i>Suomenkielisiä lainaajia • Finska låntagare</i>												
Pääkirjasto Huvudbibl.	4 289	36.3	7 533	63.7	11 822	1 262	61.0	808	39.0	2 070	13 892	85.1	14.9
Haarakirjastot: Filiaalerna:													
Kallion Berghälls	2 850	36.3	5 010	63.7	7 860	1 380	58.6	973	41.4	2 353	10 213	77.0	23.0
Töölön Tölö	344	33.0	698	67.0	1 042	362	61.8	224	38.2	586	1 628	64.0	36.0
Vallilan Vallgårds	540	38.8	852	61.2	1 392	403	53.9	345	46.1	748	2 140	65.0	35.0
Käpylän Kottby	333	40.4	491	59.6	824	285	53.7	246	46.3	531	1 355	60.8	39.2
Pasilan Böle	81	37.2	137	62.8	218	66	46.2	77	53.8	143	361	60.4	39.6
Eteläinen Södra	156	33.5	309	66.5	465	130	56.0	102	44.0	232	697	66.7	33.3
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>8 593</b>	<b>36.4</b>	<b>15 030</b>	<b>63.6</b>	<b>23 623</b>	<b>3 888</b>	<b>58.4</b>	<b>2 775</b>	<b>41.6</b>	<b>6 663</b>	<b>30 286</b>	<b>78.0</b>	<b>22.0</b>
<i>Ruotsinkielisiä lainaajia • Svenska låntagare</i>													
Pääkirjasto Huvudbibl.	2 912	38.6	4 626	61.4	7 538	643	57.8	470	42.2	1 113	8 651	87.1	12.9
Haarakirjastot: Filiaalerna:													
Kallion Berghälls	276	41.6	387	58.4	663	87	54.0	74	46.0	161	824	80.5	19.5
Töölön Tölö	202	35.8	362	64.2	564	172	52.1	158	47.9	330	894	63.1	36.9
Vallilan Vallgårds	73	34.0	142	66.0	215	69	54.3	58	45.7	127	342	62.9	37.1
Käpylän Kottby	69	35.0	128	65.0	197	27	49.1	28	50.9	55	252	78.2	21.8
Pasilan Böle	15	38.5	24	61.5	39	11	57.9	8	42.1	19	58	67.2	32.8
Eteläinen Södra	59	34.7	111	65.3	170	39	44.8	48	55.2	87	257	66.1	33.9
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>3 606</b>	<b>38.4</b>	<b>5 780</b>	<b>61.6</b>	<b>9 386</b>	<b>1 048</b>	<b>55.4</b>	<b>844</b>	<b>44.6</b>	<b>1 892</b>	<b>11 278</b>	<b>83.2</b>	<b>16.8</b>

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja lainauspaikka År och utlåningsställe	Aikuiset • Vuxna				Lapset ja nuoriso Barn och ungdom				Kalkkiaan Totalsumma	Lapsia ja nuortsea % kalkkiaan Barn och ungdom i % av samtliga Aikuista % kalkkiaan Vuxna i % av samtliga	Lapsia ja nuortsea % kalkkiaan Barn och ungdom i % av samtliga		
	Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Poikia Gossar		Tyttyöjä Flickor					Yhteensä Summa	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%					
<b>1943</b>	<i>Vieraskielisiä lainaajia • Övriga låntagare</i>												
<i>Pääkirjasto • Huvudbibl.</i>	107	55.4	86	44.6	193	1	16.7	5	83.9	6	199	97.0	3.0
	<i>Lainaaajia kaikkiaan • Samtliga låntagare</i>												
Pääkirjasto Huvudbibl.	7 308	37.4	12 245	62.6	19 553	1 906	59.8	1 283	40.2	3 189	22 742	86.0	14.0
Haarakirjastot: Filiaalena:													
Kallion Berghälls	3 126	36.7	5 397	63.3	8 523	1 467	58.4	1 047	41.6	2 514	11 037	77.2	22.8
Töölön Töölö	546	34.0	1 060	66.0	1 606	534	58.3	382	41.7	916	2 522	63.7	36.3
Vallilan Vallgårds	613	38.1	994	61.9	1 607	472	53.9	403	46.1	875	2 482	64.7	35.3
Käpylä Kottby	402	39.4	619	60.6	1 021	312	53.2	274	46.8	586	1 607	63.5	36.5
Pasilan Böle	96	37.4	161	62.6	257	77	47.5	85	52.5	162	419	61.3	38.7
Eteläinen Södra	215	33.9	420	66.1	635	169	53.0	150	47.0	319	954	66.6	33.4
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>12 306</b>	<b>37.1</b>	<b>20 896</b>	<b>62.9</b>	<b>33 202</b>	<b>4 937</b>	<b>57.7</b>	<b>3 624</b>	<b>42.3</b>	<b>8 561</b>	<b>41 763</b>	<b>79.5</b>	<b>20.5</b>
1942 .....	13 173	38.9	20 658	61.1	33 831	5 221	57.6	3 836	42.4	9 057	42 888	78.9	21.1
1941 .....	16 276	43.6	21 043	56.4	37 319	4 954	57.7	3 637	42.3	8 591	45 910	81.3	18.7
1940 .....	15 024	43.6	19 441	56.4	34 465	4 584	56.0	3 607	44.0	8 191	42 656	80.8	19.2
1935 .....	19 128	48.3	20 489	51.7	39 617	4 546	59.6	3 077	40.4	7 623	47 240	83.9	16.1
1930 .....	13 683	47.8	14 915	52.2	28 598	4 680	61.8	2 888	38.2	7 568	36 166	79.1	20.9

## 134. Kaupunginkirjaston lainausliike vuosina 1910—44

## Länerörelsen vid stadsbiblioteket åren 1910—44

## A. Lainatut kirjat kuukausittain vuosina 1943—44 • Utlånade böcker månadsvis åren 1943—44

Vuosi ja kuukausi År och månad	Tietokirjallisuus <sup>1)</sup> Studielitteratur <sup>1)</sup>		Kaunokirjallisuus <sup>1)</sup> Skönlitteratur <sup>1)</sup>		Kaikki kirjallisuusryhmät Samtliga litteraturfack								
	Lainattuja nidoksia • Utlånade band												
	Aikuisille Åt vuxna	Lapsille ja nuortseille Åt barn och ungdom	Kaikkiaan Inalles	Aikuisille Åt vuxna	Lapsille ja nuortseille Åt barn och ungdom	Kaikkiaan Inalles	Aikuisille Åt vuxna	Lapsille ja nuortseille Åt barn och ungdom	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	%		
<b>1943</b>													
Tammik. Jan.	20 491	5 902	26 393	10.0	36 057	14 689	50 746	9.1	56 548	20 591	77 139	2 571	9.4
Helmik. Febr.	19 829	6 744	26 573	10.1	35 763	18 005	53 768	9.7	55 592	24 749	80 341	2 869	9.8
Maalisk. Mars	20 357	6 264	26 621	10.1	37 469	16 990	54 459	9.8	57 826	23 254	81 080	2 615	9.9
Huhtik. April	18 839	5 401	24 240	9.2	34 349	13 988	48 337	8.7	53 188	19 389	72 577	2 590	8.9
Toukok. Maj	15 682	5 325	21 007	7.9	30 739	13 970	44 709	8.1	46 421	19 295	65 716	2 191	8.0
Kesäk. Juni	12 641	3 616	16 257	6.1	28 186	10 637	38 823	7.0	40 827	14 253	55 080	2 504	6.7
Heinäk. Juli	12 575	3 398	15 973	6.0	28 134	10 527	38 661	7.0	40 709	13 925	54 634	2 023	6.7
Elok. Aug.	13 043	4 219	17 262	6.5	28 819	12 117	40 936	7.4	41 862	16 336	58 198	2 236	7.1
Syysk. Sept.	13 907	5 574	19 481	7.4	29 156	15 965	45 121	8.1	43 063	21 539	64 602	2 153	7.9
Lokak. Okt.	17 848	5 455	23 303	8.8	32 341	13 646	45 987	8.3	50 189	19 101	69 290	2 245	8.4
Marrask. Nov.	18 330	6 666	24 996	9.5	33 190	16 339	49 529	8.9	51 520	23 005	74 525	2 484	9.1
Jouluk. Dec.	16 068	6 107	22 175	8.4	28 885	15 125	44 010	7.9	44 953	21 232	66 185	2 390	8.1
<b>Yht. • S:a</b>	<b>199 610</b>	<b>64 671</b>	<b>264 281</b>	<b>100.0</b>	<b>383 088</b>	<b>171 998</b>	<b>555 086</b>	<b>100.0</b>	<b>582 698</b>	<b>236 669</b>	<b>819 367</b>	<b>2 404</b>	<b>100.0</b>

1) Ks. alav. s. 153 • 1) Se noten å sid. 153.

## Åjav. taul. 132 • Not till tab. 132.

V. 1941 pantiin alulle kirjavaraston uudelleenryhmittely Deweyn järjestelmän pohjalla. Vv:n 1944 ja 1945 valhteessa oli luetteluita 52 002 nidosta, jotka jakautuivat seuraaviin kirjallisuusryhmiin: 000 ensyklopedia; 100 filosofia, kulttuurihistoria, kasvatustiede; 200 uskonto, mytologia; 300 yhteiskuntatieteet; 400 maantiede, matkat, kansatiede; 500 matematiikka, luonnontieteet; 600 lääketiede, tekniikka, talous; 700 taide, liikuntakasvatustieteet; 800 kirjallisuudenhistoria, kielitiede; 900 historia, elämäkerrat, sukututkimus; 0—9 kaunokirjallisuus. Kirjavaraston muu osa oli edelleenkin ryhmiteltyä entisen järjestelmän mukaisesti seuraaviin kirjallisuusryhmiin: I uskonto; II historia, arkeologia, elämäkerrat; III maantiede, kansatiede, antropologia, matkakertomukset; IV romaani, kertomukset, sadut; V runot, näytelmät, albumit, kirjallisuudenhistoria, taide; VI lääketiede, luonnontiede, matematiikka, teknologia; VII oikeus- ja valtiotiede, yhteiskunnalliset kysymykset, talous; VIII kielitiede; IX filosofia, siveysoppi, kasvatustiede, kirja- ja kirjastotiede, urheilu sekä muut ja sekalaiset aineet; X hakuteokset, sidotut sanoma- ja aikakauslehdet, alhoastant lukusalaisia.

Under år 1941 påbörjades en omgruppering av bokförrådet enligt Deweyns system. Vid årsskiftet 1944/45 hade 52 002 band katalogiserats fördelade på följande litteraturfack: 000 encyklopedier; 100 filosofi, kulturhistoria, pedagogik; 200 religion, mytologi; 300 samhällskunskap; 400 geografi, reseskildringar, etnografi; 500 matematik, naturvetenskaper; 600 medicin, teknologi, ekonomi; 700 konst, fysisk fostran; 800 litteraturhistoria, språkvetenskap; 900 historia, levnadsbeskrivningar, släktforskning; 0—9 skönlitteratur. Resten av boklagret var fortfarande grupperat enligt det tidigare följda systemet, som upptog följande litteraturfack: I religion; II historia, arkeologi, levnadsbeskrivningar; III geografi, etnografi, antropologi, reseskildringar; IV romaner, berättelser, sagor; V dikter, dramer, album, litteraturhistoria, konst; VI medicin, naturvetenskap, matematik, teknologi; VII rätts- och statskunskap, sociala frågor, ekonomi; VIII språkvetenskap, IX filosofi, sedelära, pedagogik, bokväsen idrott, samt övriga och blandade ämnen; X uppslagsverk, inbundna tidningar och tidskrifter, tillgängliga endast i läsesalarna.



C. Lainatut kirjat kielen sekä lainauspaikan mukaan vuosina 1910—44  
Utlånade böcker efter språk och utlåningsställe åren 1910—44

Vuosi ja lainattujen kirjain kieli År samt de utlånade böckernas språk	Pääkirjasto Huvudbiblioteket		Haarakirjasto • Filialen i												Pääkirjasto haara- kirjastoineen Huvudbiblioteket jämte filialer		
			Kallion Berghäll	Töölön Tölö	Vallilan Vallgård	Käpylän Köttby	Pasilan Böle	Eteläinen Södra staden									
	Lainattuja nidoksia • Utlånade band																
	Kaik- kiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaik- kiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaik- kiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaik- kiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaik- kiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaik- kiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaik- kiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	Kaikkiaan Inalles	Päivää kohden Per dag	
<b>1944</b>	<i>Tietokirjallisuus • Studielitteratur</i>																
Suomenkielisiä • Finska ..	65 935	186	45 275	131	6 811	19	3 442	63	7 267	21	2 952	8	6 103	17	137 785	445	
Skandinaviankielisiä Skandinaviska språk....	43 838	124	4 144	12	3 830	11	541	10	1 244	4	331	1	2 058	6	55 986	168	
Muunkielisiä • Andra språk	4 965	14	13	0	6	0	2	0	—	—	—	—	2	0	4 988	14	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>114 738</i>	<i>324</i>	<i>49 432</i>	<i>143</i>	<i>10 647</i>	<i>30</i>	<i>3 985</i>	<i>73</i>	<i>8 511</i>	<i>25</i>	<i>3 283</i>	<i>9</i>	<i>8 163</i>	<i>23</i>	<i>198 759</i>	<i>627</i>	
	<i>Kaunokirjallisuus<sup>1)</sup> • Skönlitteratur<sup>1)</sup></i>																
Suomenkielisiä • Finska ..	133 527	377	122 934	357	23 929	68	8 701	158	18 289	54	5 703	17	13 457	38	326 540	1 069	
Skandinaviankielisiä Skandinaviska språk....	63 684	180	11 298	33	10 377	29	1 575	29	2 920	8	738	2	4 488	13	95 080	294	
Muunkielisiä • Andra språk	12 564	36	150	0	71	0	22	0	—	—	—	—	1	0	12 808	36	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>209 775</i>	<i>593</i>	<i>134 382</i>	<i>390</i>	<i>34 377</i>	<i>97</i>	<i>10 298</i>	<i>187</i>	<i>21 209</i>	<i>62</i>	<i>6 441</i>	<i>19</i>	<i>17 946</i>	<i>51</i>	<i>434 428</i>	<i>1 399</i>	
	<i>Kaikkiaan • Inalles</i>																
Suomenkielisiä • Finska ..	199 462	563	168 209	488	30 740	87	12 143	221	25 556	75	8 655	25	19 560	55	464 325	1 514	
Skandinaviankielisiä Skandinaviska språk....	107 522	304	15 442	45	14 207	40	2 116	39	4 164	12	1 069	3	6 546	19	151 066	462	
Muunkielisiä • Andra språk	17 529	50	163	0	77	0	24	0	—	—	—	—	3	0	17 796	50	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>324 513</i>	<i>917</i>	<i>183 814</i>	<i>533</i>	<i>45 024</i>	<i>127</i>	<i>14 283</i>	<i>260</i>	<i>29 720</i>	<i>87</i>	<i>9 724</i>	<i>28</i>	<i>26 109</i>	<i>74</i>	<i>633 187</i>	<i>2 026</i>	
<b>1943</b>	<i>Tietokirjallisuus • Studielitteratur</i>																
Suomenkielisiä • Finska ..	85 435	250	59 927	176	8 865	26	13 602	40	5 209	15	3 393	10	5 749	17	182 180	534	
Skandinaviankielisiä Skandinaviska språk....	57 954	170	6 599	19	5 057	15	2 388	7	992	3	657	2	2 535	7	76 182	223	
Muunkielisiä • Andra språk	5 894	18	18	0	2	0	5	0	—	—	—	—	—	—	5 919	18	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>149 283</i>	<i>438</i>	<i>66 544</i>	<i>195</i>	<i>13 924</i>	<i>41</i>	<i>15 995</i>	<i>47</i>	<i>6 201</i>	<i>18</i>	<i>4 050</i>	<i>12</i>	<i>8 284</i>	<i>24</i>	<i>264 281</i>	<i>775</i>	
	<i>Kaunokirjallisuus<sup>1)</sup> • Skönlitteratur<sup>1)</sup></i>																
Suomenkielisiä • Finska ..	158 796	466	154 940	454	24 107	71	40 335	119	15 810	47	6 895	20	12 553	37	413 436	1 214	
Skandinaviankielisiä Skandinaviska språk....	84 001	246	16 254	48	12 473	37	6 536	19	2 785	8	1 162	3	3 916	12	127 127	373	
Muunkielisiä • Andra språk	14 123	41	222	1	49	0	129	0	—	—	—	—	—	—	14 523	42	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>256 920</i>	<i>753</i>	<i>171 416</i>	<i>503</i>	<i>36 629</i>	<i>108</i>	<i>47 000</i>	<i>138</i>	<i>18 595</i>	<i>55</i>	<i>8 057</i>	<i>23</i>	<i>16 469</i>	<i>49</i>	<i>555 086</i>	<i>1 629</i>	

Helsingin tilast. vuosik. 1945 • Statist. årsb. f. Hfors 1945

20

<sup>1)</sup> Lainausliike jakautui romaani- ja kertomuskirjallisuuden sekä muun kirjallisuuden kesken v:een 1940 saakka, mutta sen jälkeen laajennettiin edellinen ryhmä käsittämään kaunokirjallisuus kokonaisuudessaan, siis myöskin runot ja näytelmät.

<sup>1)</sup> Boklånen äro fördelade på romaner och berättelser samt annan litteratur t. o. m. år 1940, varefter den förra gruppen utvidgats till att omfatta all skönlitteratur, alltså även dikter och dramer.



<b>1944</b>																								
Pääkirjasto	Huvudbibl. .	5 368	1.7	8 491	2.6	4 243	1.3	6 846	2.1	17 124	5.3	10 082	3.1	13 224	4.1	9 818	3.0	12 827	4.0	26 715	8.2	209 775	64.6	324 513
Haarakirjasto	Filialen i																							
	Kallion Berghäll ..	2 903	1.6	2 010	1.1	1 055	0.6	2 615	1.4	9 622	5.2	4 423	2.4	5 505	3.0	4 776	2.6	4 242	2.3	12 281	6.7	134 382	73.1	183 814
	Töölön Töölö .....	581	1.3	623	1.4	113	0.2	547	1.2	1 786	4.0	1 076	2.4	1 046	2.3	925	2.1	1 074	2.4	2 876	6.4	34 377	76.3	45 024
	Vallilan Vallgård ..	510	3.6	127	0.9	75	0.5	434	3.0	712	5.0	358	2.5	399	2.8	309	2.2	255	1.8	806	5.6	10 298	72.1	14 283
	Käpylän Kottby.....	1 030	3.5	318	1.1	66	0.2	648	2.2	1 742	5.8	689	2.3	1 033	3.5	676	2.3	505	1.7	1 804	6.1	21 209	71.3	29 720
	Pasilan Böle.....	575	5.9	39	0.4	21	0.2	210	2.2	713	7.3	247	2.6	263	2.7	270	2.8	195	2.0	750	7.7	6 441	66.2	9 724
	Eteläinen Södra filialen	1 039	4.0	269	1.0	125	0.5	345	1.3	1 418	5.4	484	1.9	753	2.9	655	2.5	488	1.9	2 587	9.9	17 946	68.7	26 109
<b>Kaikki • Samtliga</b>		<b>12 006</b>	<b>1.9</b>	<b>11 877</b>	<b>1.9</b>	<b>5 698</b>	<b>0.9</b>	<b>11 645</b>	<b>1.8</b>	<b>33 117</b>	<b>5.2</b>	<b>17 359</b>	<b>2.7</b>	<b>22 223</b>	<b>3.5</b>	<b>17 429</b>	<b>2.8</b>	<b>19 586</b>	<b>3.1</b>	<b>47 819</b>	<b>7.6</b>	<b>434 428</b>	<b>68.6</b>	<b>633 187</b>
<b>Siitä • Därav</b>																								
Suomenkiel. kirjoja • Finska böcker .....		11 324	2.4	8 035	1.7	4 061	0.9	9 592	2.1	21 723	4.7	11 386	2.5	15 834	3.4	13 167	2.8	13 832	3.0	28 831	6.2	326 540	70.3	464 325
Skandinav. kielisiä kirjoja • Skandinav. böcker .....		617	0.4	3 382	2.2	1 563	1.0	1 886	1.3	10 708	7.1	5 613	3.7	5 815	3.9	3 581	2.4	4 951	3.3	17 870	11.8	95 080	62.9	151 066
Muunkielisiä kirjoja • Övriga böcker .....		65	0.4	460	2.6	74	0.4	167	0.9	686	3.9	360	2.0	574	3.2	681	3.8	803	4.5	1 118	6.3	12 808	72.0	17 796
<b>1943</b>																								
Pääkirjasto	Huvudbibl. .	7 487	1.8	10 197	2.5	5 180	1.3	11 620	2.9	22 456	5.5	13 350	3.3	16 064	3.9	11 234	2.8	14 450	3.6	37 245	9.2	256 920	63.2	406 203
Haarakirjasto	Filialen i																							
	Kallion Berghäll ..	5 357	2.3	2 400	1.0	1 169	0.5	4 029	1.7	12 713	5.3	5 878	2.5	6 894	2.9	5 212	2.2	4 768	2.0	18 124	7.6	171 416	72.0	237 960
	Töölön Töölö .....	960	1.9	652	1.3	199	0.4	1 519	3.0	2 389	4.7	1 130	2.2	1 001	2.0	1 131	2.2	1 017	2.0	3 926	7.8	36 629	72.5	50 553
	Vallilan Vallgård ..	1 313	2.1	542	0.9	216	0.3	1 796	2.8	2 699	4.3	1 259	2.0	1 322	2.1	1 212	1.9	867	1.4	4 769	7.6	47 000	74.6	62 995
	Käpylän Kottby.....	430	1.7	129	0.5	47	0.2	690	2.8	1 330	5.4	508	2.1	674	2.7	428	1.7	354	1.4	1 611	6.5	18 595	75.0	24 796
	Pasilan Böle.....	662	5.5	32	0.3	33	0.3	482	4.0	742	6.1	336	2.8	228	1.9	232	1.9	188	1.5	1 115	9.2	8 057	66.5	12 107
	Eteläinen Södra filialen	879	3.6	181	0.7	136	0.6	747	3.0	1 390	5.6	495	2.0	647	2.6	577	2.3	351	1.4	2 881	11.7	16 469	66.5	24 753
<b>Kaikki • Samtliga</b>		<b>17 088</b>	<b>2.1</b>	<b>14 133</b>	<b>1.7</b>	<b>6 980</b>	<b>0.9</b>	<b>20 883</b>	<b>2.6</b>	<b>43 719</b>	<b>5.3</b>	<b>22 956</b>	<b>2.8</b>	<b>26 830</b>	<b>3.3</b>	<b>20 026</b>	<b>2.4</b>	<b>21 995</b>	<b>2.7</b>	<b>69 671</b>	<b>8.5</b>	<b>555 086</b>	<b>67.7</b>	<b>819 367</b>
<b>Siitä • Därav</b>																								
Suomenkiel. kirjoja • Finska böcker .....		16 133	2.7	9 536	1.6	4 812	0.8	18 097	3.0	28 432	4.8	14 661	2.5	18 822	3.2	14 512	2.4	15 059	2.5	42 116	7.1	413 436	69.4	595 616
Skandinav. kielisiä kirjoja • Skandinav. böcker .....		883	0.4	4 062	2.0	2 058	1.0	2 583	1.3	14 461	7.1	7 798	3.9	7 518	3.7	4 812	2.4	5 947	2.9	26 060	12.8	127 127	62.5	203 309
Muunkielisiä kirjoja • Övriga böcker .....		72	0.4	535	2.6	110	0.5	203	1.0	826	4.1	497	2.4	490	2.4	702	3.4	989	4.8	1 495	7.3	14 523	71.1	20 442
1942.....		17 637	2.1	13 711	1.6	6 495	0.8	15 388	1.8	45 147	5.3	22 619	2.7	26 091	3.1	17 068	2.0	21 321	2.5	74 396	8.8	586 692	69.3	846 565
1941.....		10 844	1.1	8 906	0.9	6 865	0.7	19 144	2.0	58 911	6.1	21 142	2.2	32 828	3.4	17 840	1.9	58 093	6.1	88 690	9.3	636 355	66.3	959 618

1) Kaikki kirjalainat on ryhmitelty Deweyn järjestelmän mukaisesti, vaikkakaan kirjavaraston luettelointia mainitun järjestelmän pohjalla ei vielä ole suoritettu loppuun.

1) Samtliga lån ha grupperats enligt Deweyns system trots att katalogiseringen av bokförrådet enligt detta system ännu icke slutförts.

135. Käynnit kaupunginkirjaston lukusaleissa vuosina 1915—44  
Besök i stadsbibliotekets läsesalar åren 1915—44

Vuosi ja kuukausi År och månad	Pääkirjasto Huvudbiblioteket					Haarakirjasto • Filialen i										Kaikki lukusalit Samtliga läsesalar		Lasten lukusalit Läse- salarna för barn
	Opinto- sali Studie- salen	Yleinen lukusali Allmänna läsesalen	Sanoma- lehtisali Tidnings- salen	Lasten lukusali Läsesalen för barn	Yhteensä Summa	Kallion • Berghäll					Töölön <sup>1)</sup> Töls <sup>1)</sup>	Vallila- lan <sup>1)</sup> Vall- gård <sup>1)</sup>	Käpy- län <sup>1)</sup> Kottby <sup>1)</sup>	Pasi- lan <sup>1)</sup> Böle <sup>1)</sup>	Eteläi- nen <sup>1)</sup> Södra staden <sup>1)</sup>	Kaikkiaan Total- summa	Keski- määrin päivää kohden I medel- tal per dag	
						Aikuisten lukusali Läsesalen för vuxna	Sanoma- lehtisali Tidnings- salarna	Lasten lukusali Läsesalen för barn	Yhteensä Summa	Aikuisten lukusali Läsesalen för vuxna								
<b>1944</b>																		
Tammik. Jan. ...	2 583	3 238	12 732	3 000	21 553	1 913	11 249	4 901	18 063	4 195	14 630	12 104	1 637	4 118	76 300	2 461	16 170	
Helmik. Febr. ...	1 905	2 055	9 693	1 681	15 334	684	4 726	1 173	6 583	3 590	5 795	10 062	1 471	3 236	46 071	2 005	8 000	
Maalisk. Mars ...	1 990	2 064	4 325	451	8 830	434	2 045	327	2 806	3 799	—	8 112	1 505	3 412	28 464	1 146	2 686	
Huhtik. April ...	2 271	2 405	10 161	816	15 653	1 391	4 745	1 046	7 182	3 292	—	8 102	1 452	3 005	38 686	1 289	3 553	
Toukok. Maj ...	2 301	2 165	9 377	1 238	15 081	1 399	5 468	1 543	8 410	3 251	—	7 869	989	2 861	38 461	1 240	4 335	
Kesäk. Juni ...	1 835	2 346	6 446	1 258	11 885	1 342	6 114	1 932	9 388	2 680	—	8 663	1 029	3 090	36 735	1 313	5 387	
Heinäk. Juli ...	1 538	2 141	7 151	1 145	11 975	1 349	6 553	1 603	9 505	3 102	—	10 109	896	3 320	38 907	1 256	5 999	
Elok. Aug. ...	1 809	2 326	7 348	1 548	13 031	1 651	6 901	2 118	10 670	3 190	—	9 088	946	3 242	40 167	1 293	6 876	
Syysk. Sept. ...	1 932	2 619	7 903	2 294	14 748	1 864	7 270	3 776	12 910	3 801	—	11 102	1 324	3 655	47 540	1 584	10 065	
Lokak. Okt. ...	2 697	3 145	9 050	3 450	18 342	2 378	8 261	6 297	16 936	4 770	—	14 751	1 542	4 237	60 578	1 953	15 257	
Marrask. Nov. ...	3 215	3 548	10 894	2 597	20 254	2 406	10 189	5 420	18 015	4 241	—	15 232	1 947	4 150	63 839	2 127	14 732	
Jouluk. Dec. ...	3 104	3 333	9 878	2 700	19 015	2 578	9 719	4 964	17 261	4 219	—	14 263	1 110	3 610	59 478	2 056	14 217	
<i>Koko vuosi Hela året</i>	<i>27 180</i>	<i>31 385</i>	<i>104 958</i>	<i>22 178</i>	<i>185 701</i>	<i>19 389</i>	<i>83 240</i>	<i>35 100</i>	<i>137 729</i>	<i>44 130</i>	<i>20 425</i>	<i>129 457</i>	<i>15 848</i>	<i>41 936</i>	<i>575 226</i>	<i>2 029</i>	<i>107 277</i>	
<b>1943</b>																		
Tammik. Jan. ...	2 662	3 284	14 915	3 312	24 173	1 825	11 012	4 480	17 317	4 065	11 807	9 528	1 490	4 147	72 527	2 352	12 156	
Helmik. Febr. ...	2 586	3 255	12 045	4 186	22 072	1 719	10 852	6 641	19 212	3 732	10 995	9 363	1 565	4 353	71 292	2 544	15 522	
Maalisk. Mars ...	2 674	3 729	11 089	3 448	20 940	1 890	11 772	5 552	19 214	4 185	15 078	12 261	1 819	4 998	78 495	2 533	13 861	
Huhtik. April ...	2 594	3 398	13 477	3 098	22 567	1 578	10 980	4 686	17 244	3 664	14 998	11 010	1 385	4 495	75 363	2 510	12 354	
Toukok. Maj ...	2 613	3 099	10 324	3 032	19 068	1 398	10 251	4 641	16 290	3 659	12 276	9 761	1 228	4 217	66 499	2 145	11 447	
Kesäk. Juni ...	1 717	2 096	7 583	1 996	13 392	991	7 666	2 978	11 635	2 586	9 701	8 492	1 102	4 194	51 102	1 823	7 580	
Heinäk. Juli ...	1 806	2 296	8 118	1 470	13 690	1 126	8 259	2 327	11 712	2 604	11 657	7 891	1 112	4 784	53 450	1 724	6 633	
Elok. Aug. ...	2 125	2 875	8 690	2 032	15 722	1 314	10 054	3 839	15 207	3 268	12 766	8 624	1 111	5 202	61 900	2 007	8 995	
Syysk. Sept. ...	2 218	2 484	9 160	3 165	17 027	1 328	10 369	5 934	17 631	3 735	12 587	10 389	1 327	4 937	67 633	2 256	13 131	
Lokak. Okt. ...	2 885	3 254	9 228	3 141	18 508	1 963	11 219	6 207	19 389	4 275	15 763	13 125	1 573	5 140	77 773	2 507	16 847	
Marrask. Nov. ...	2 841	3 044	9 226	3 722	18 833	1 691	10 893	7 238	19 822	4 311	14 573	12 936	1 710	4 880	77 065	2 570	18 523	
Jouluk. Dec. ...	2 292	2 574	8 420	3 546	16 832	1 404	9 587	7 227	18 218	4 021	13 721	12 456	1 467	3 896	70 611	2 445	18 078	
<i>Koko vuosi Hela året</i>	<i>29 013</i>	<i>35 388</i>	<i>122 275</i>	<i>36 148</i>	<i>222 824</i>	<i>18 227</i>	<i>122 914</i>	<i>61 750</i>	<i>202 891</i>	<i>44 105</i>	<i>155 922</i>	<i>125 836</i>	<i>16 889</i>	<i>55 243</i>	<i>823 710</i>	<i>2 285</i>	<i>155 127</i>	

1942	21 603	29 172	150 756	43 262	244 793	17 755	129 116	54 851	201 722	46 152	140 259	112 431	15 040	55 023	815 420	2 278	149 238
1941	24 757	35 711	235 021	56 249	351 738	23 381	203 725	50 787	277 893	61 908	173 126	118 220	18 496	100 581	1 101 962	3 124	163 581
1940	23 899	32 809	180 598	53 583	290 889	24 379	187 804	49 211	261 394	59 873	146 640	80 962	15 508	68 695	923 961	3 260	152 351
1935	43 780	50 934	287 352	74 131	456 197	35 471	348 063	66 513	450 047	170 224	193 277	73 565	41 778	218 126	1 603 214	4 523	205 613
1930	23 205	53 997	279 952	50 633	407 787	37 770	203 519	62 906	304 195	113 738	134 121	39 887	20 962	125 861	1 146 551	3 307	181 634
1925	16 611	51 664	229 866	51 092	349 233	34 687	139 345	63 768	237 800	.	.	—	—	.	.	.	.
1920	17 519	48 657	306 438	14 100	386 714	24 996	81 693	94 022	200 711	.	.	—	—	.	.	.	.
1915	17 245	44 720	266 181	22 130	350 276	13 798	81 052	58 207	153 057	.	.	—	—	.	.	.	.

1) Sanomalehtisali ja lasten lukusali • 2) Tidningssal och läsesal för barn.

### 136. Raastuvanoikeuden ratkaisemat jutut ja asiat vuosina 1900—42 Av rädstuvurätten avgjorda mål och ärenden åren 1900—42

Vuosi År	Riita-asioita <sup>1)</sup> • Tvistemål <sup>2)</sup>										Yhteensä Summa	Varaikk- ja perinnönluovutus- jutuja Konkurs- och utarvanat	Hakemus- ja ilmoitusasioita Ansöknings- och anmälningsärenden										Rikosasioita Brottmål											
	Mai angående fast egendom	Kiinteää omaisuutta kos- kevia jutuja	Vuokra- jutuja Hyysämäl	Arvs- och testamentimäl	Perintö- ja testamentti- jutuja	Merkkeusjutuja Störtsämäl	Mäi angående ävervinning	Takaisinaantia koskevia jutuja	Mäi angående ävervinning	Övriga fordringsmäl			Muita velsallituttia Växemäl	Muita velkomsjuttuja	Övriga fordringsmäl	Avioerojutuja Äktenskapskänlindämäl	Peserojutuja Boskänlindämäl	Muita velkomsjuttuja	Övriga fordringsmäl	Yhteensä Summa	Inteckningsärenden	Klimintyrsalotta	Läihudutusasioita Lagärtsärenden	Ärend. ang. äktenskapsförord	Avioeroasioita	Förmyndarskapsärenden	Hoitousasioita	Ärend. ang. fastbehev	Klimnetryja kosk. asioita	Valantekoa kosk. asioita Ärend. ang. edgång	Testamenttiasioita Andra	Testamentsärenden	Muita Andra	Yhteensä Summa
1900	1	73	16	5	4	334	723	6	85	1 247	58	441	202	61	261	1 226	2 191	5 444	5 218															
1905	4	68	17	6	4	558	932	10	82	1 681	52	831	393	51	279	1 215	2 769	2 941	2 698															
1910	2	50	23	7	5	862	1 539	13	127	2 628	91	1 372	846	100	396	1 255	3 969	8 595	8 249															
1915	3	62	4	5	4	576	1 505	4	213	2 376	86	1 184	385	127	405	929	3 030	1 374	1 171															
1920	4	319	7	19	4	333	1 007	5	276	1 974	21	2 384	312	149	453	598	3 896	10 140	9 814															
1925	3	268	13	28	11	925	1 569	65	4   363	3 249	63	1 731	349	287	471	1 495	4 333	18 896	18 417															
1930										5 887	159	375	222	265	397	42   1 960	255	236	3 752	23 905	23 505													
1931										5 691	210	1 069	342	287	372	87   2 279	282	290	5 008	15 717	15 395													
1932										6 105	220	1 083	189	293	527	4   1 596	273	284	4 249	9 218	8 941													
1933										4 874	161	1 122	140	295	332	—	851	259	271	3 270	11 130	10 758												
1934										3 528	75	1 278	149	232	416	—	535	296	236	3 142	9 131	8 834												
1935										3 267	50	1 304	98	261	448	—	492	250	197	3 050	6 977	6 692												
1936										3 093	55	1 499	105	301	407	—	546	293	224	3 375	8 954	8 635												
1937										2 863	47	1 914	161	324	480	—	469	334	204	3 886	9 235	8 960												
1938										3 240	34	1 642	153	348	469	—	515	317	233	3 677	9 179	8 871												
1939										2 811	44	1 145	153	296	462	—	550	270	254	3 130	7 996	7 618												
1940										1 917	41	1 031	67	306	486	—	430	431	320	3 071	6 868	6 363												
1941										2 289	35	1 155	135	334	433	—	412	394	514	3 377	8 296	7 872												
1942										1 675	13	972	83	316	478	—	438	467	492	3 246	12 502	12 043												

<sup>1)</sup> Ks. muist. siv. 158 • <sup>2)</sup> Se ann. å sid. 159.



137. Raastuvanoikeuden käsittelemät asiat vuosina 1941 ja 1942

Vuosi ja raastuvanoikeuden osasto	Riita-asiolta • Tvistemål							Vararikko- ja perinnönlouputusasioita Konkurs- och urarvmål							Hakemus-Ansöknings-																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
	Edelliseltä vuodelta jatkettuja	Vuoden kuluessa tullut	Yhteensä	Tutkittavaksi otettuja	Ej upptagna till prövning	Sovittuja tai muuten rauennetta	Ratkaistuja	Avdömda	Hakemuksia • Ansökningar							Hovioloikeuten vedottuja juttuja	Ehdellisiä vuodelta jatkettuja	Edelliset ja nyt ratkaistuja																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
									Uusi vuodelta jatkettuja	Uusi vuodelta jatkettuja	Yhteensä	Ehdelliset ja nyt ratkaistuja	Uusi vuodelta jatkettuja	Uusi vuodelta jatkettuja	Yhteensä				Ratkaistuja	Ehdelliset ja nyt ratkaistuja																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																							
																					Tilillä olevat ratkaistut		Tilillä olevat ratkaistut		Tilillä olevat ratkaistut		Tilillä olevat ratkaistut																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Yhteensä							Yhteensä							Yhteensä																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
<b>1941</b>																		I .....	13	462	475	150	—	309	16	24	—	—	—	—	—	—	—	2983	—	II .....	9	472	481	96	—	382	3	20	—	—	—	—	—	—	84	415	—	III .....	37	389	426	127	—	272	27	54	—	—	—	—	—	—	2	9	—	IV .....	34	397	431	117	—	270	44	55	—	—	—	—	—	—	—	3	—	V .....	76	791	867	304	—	504	59	92	—	—	—	—	—	—	—	21	—	VI .....	55	786	841	243	—	552	46	98	—	—	—	—	—	—	—	20	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
I .....	13	462	475	150	—	309	16	24	—	—	—	—	—	—	—	2983	—	II .....	9	472	481	96	—	382	3	20	—	—	—	—	—	—	84	415	—	III .....	37	389	426	127	—	272	27	54	—	—	—	—	—	—	2	9	—	IV .....	34	397	431	117	—	270	44	55	—	—	—	—	—	—	—	3	—	V .....	76	791	867	304	—	504	59	92	—	—	—	—	—	—	—	21	—	VI .....	55	786	841	243	—	552	46	98	—	—	—	—	—	—	—	20	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																		
II .....	9	472	481	96	—	382	3	20	—	—	—	—	—	—	84	415	—	III .....	37	389	426	127	—	272	27	54	—	—	—	—	—	—	2	9	—	IV .....	34	397	431	117	—	270	44	55	—	—	—	—	—	—	—	3	—	V .....	76	791	867	304	—	504	59	92	—	—	—	—	—	—	—	21	—	VI .....	55	786	841	243	—	552	46	98	—	—	—	—	—	—	—	20	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																				
III .....	37	389	426	127	—	272	27	54	—	—	—	—	—	—	2	9	—	IV .....	34	397	431	117	—	270	44	55	—	—	—	—	—	—	—	3	—	V .....	76	791	867	304	—	504	59	92	—	—	—	—	—	—	—	21	—	VI .....	55	786	841	243	—	552	46	98	—	—	—	—	—	—	—	20	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																						
IV .....	34	397	431	117	—	270	44	55	—	—	—	—	—	—	—	3	—	V .....	76	791	867	304	—	504	59	92	—	—	—	—	—	—	—	21	—	VI .....	55	786	841	243	—	552	46	98	—	—	—	—	—	—	—	20	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																								
V .....	76	791	867	304	—	504	59	92	—	—	—	—	—	—	—	21	—	VI .....	55	786	841	243	—	552	46	98	—	—	—	—	—	—	—	20	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																										
VI .....	55	786	841	243	—	552	46	98	—	—	—	—	—	—	—	20	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																												
VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																														
VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																
IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																		
<b>Yht. • S.a</b>	<b>224</b>	<b>3297</b>	<b>3521</b>	<b>1037</b>	<b>—</b>	<b>2289</b>	<b>195</b>	<b>343</b>	<b>12</b>	<b>26</b>	<b>114</b>	<b>140</b>	<b>103</b>	<b>—</b>	<b>35</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																				
<b>1942</b>																		I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																						
I .....	16	170	186	53	—	118	15	16	—	—	—	—	—	—	—	2980	—	II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																								
II .....	3	513	516	142	—	344	30	23	—	—	—	—	—	—	—	156	237	III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																																										
III .....	27	298	325	83	—	217	25	47	—	—	—	—	—	—	—	2	—	IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																																																												
IV .....	44	291	335	69	—	223	43	41	—	—	—	—	—	—	—	5	—	V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																																																																														
V .....	59	606	665	235	—	368	62	52	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																
VI .....	46	574	620	175	—	405	40	84	—	—	—	—	—	—	—	12	—	VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
VII .....																		VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
VIII .....																		IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
IX .....																		<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
<b>Yht. • S.a</b>	<b>195</b>	<b>2452</b>	<b>2647</b>	<b>757</b>	<b>—</b>	<b>1675</b>	<b>215</b>	<b>263</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>71</b>	<b>73</b>	<b>58</b>	<b>—</b>	<b>13</b>	<b>2</b>	<b>2</b>																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																										

1) Niistä rangaistumääräyksiin tuomittuja 2399. 2) Samoin 2376. 3) Samoin 3263. 4) Samoin 3259.

138. Raastuvanoikeuden ratkaisemat riita-asiat vuosina 1930—42

Vuosi	Asiolta, jotka koskivat									
	Avio-oukeudellisia suhteita		Vanhempien ja lasten välisiä suhteita		Holhousta ja uskontoa niistä koskevia riita-asiolia		Kliinteän omaisuuden käyttö- ja tuotto-oukeutta		Kliinteän omaisuuden	
1930	201	110	77	39	2	19	35	648	23	4
1935	463	94	68	27	5	17	14	422	4	6
1938	470	84	68	36	3	14	2	287	13	3
1939	451	64	36	28	1	12	7	279	11	—
1940	544	88	42	19	—	10	4	372	—	—
1941	535	96	60	20	—	10	7	533	2	1
1942	620	70	78	16	1	21	8	417	1	—

1) Sisältyvät ryhmään "muuta riita-asiolia". Muist.: Entisen ryhmittymisen mukaisia tietoja sisältyy taul. 136.

Av rüstuvurätten handlagda ärenden åren 1941 och 1942

Ja ilmoitusasioita o. anmälningsärenden	Talous- ja hallinto-asiolta • Ekonomi- och förvaltningsärenden							Rikosasioilta • Brottsmål									
	Vuoden kuluessa vireille pantuja	Uusi vuodelta jatkettuja	Yhteensä	Edelliset ja nyt ratkaistuja	Uusi vuodelta jatkettuja	Yhteensä	Uusi vuodelta jatkettuja	Nilistä • Därav		Lopullisen toimenpiteen alaiseksi saatettuja		Uusi vuodelta jatkettuja	Yhteensä	Uusi vuodelta jatkettuja	Uusi vuodelta jatkettuja		
Kuolemansyyn tutkimista, kun ketään ei ole syytetty								Uudensyönkinng av dödsosak utan att någon åtalats	Tuomioistuimen siltrettöjät	Etter rannsöknng till annan dömsforövrsade							
2983	2981	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
499	343	156	4	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	3	—	24	389	413	29	30	328	358	3	3	23	33	3	3	3	3
9	9	—	23	411	434	50	17	338	355	7	7	22	52	7	7	7	7
21	21	—	2	117	119	9	6	93	99	—	—	11	14	—	—	—	—
20	20	—	8	108	116	11	5	90	95	—	—	10	12	—	—	—	—
—	—	—	19	3345	3364	72	—	3266	3266	—	—	26	73	—	—	—	—
—	—	—	4	3302	3306	104	—	3192	3192	—	—	10	77	—	—	—	—
—	—	—	24	644	668	130	29	475	504	—	—	25	63	—	—	—	—
<b>3535</b>	<b>3377</b>	<b>158</b>	<b>180</b>	<b>179</b>	<b>1</b>	<b>108</b>	<b>8317</b>	<b>8425</b>	<b>405</b>	<b>87</b>	<b>7785</b>	<b>7872</b>	<b>19</b>	<b>129</b>	<b>382</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
2982	2969	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
393	245	148	—	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2	2	—	23	367	390	22	1	346	347	19	2	92	92	—	—	—	—
5	5	—	22	339	361	18	2	327	329	—	—	14	47	—	—	—	—
12	12	—	11	230	241	23	—	201	201	2	15	32	32	—	—	—	—
12	12	—	10	186	196	12	1	178	179	1	4	29	29	—	—	—	—
—	—	—	26	5437	5463	127	—	5304	5304	—	—	32	134	—	—	—	—
—	—	—	10	5360	5370	161	—	5192	5192	—	—	17	89	—	—	—	—
—	—	—	25	580	605	68	6	485	491	6	40	62	62	—	—	—	—
<b>3407</b>	<b>3246</b>	<b>161</b>	<b>226</b>	<b>226</b>	<b>—</b>	<b>129</b>	<b>12501</b>	<b>12630</b>	<b>431</b>	<b>10</b>	<b>12033</b>	<b>12043</b>	<b>28</b>	<b>128</b>	<b>485</b>	<b>4</b>	<b>20</b>

1) Därav dömda medelst strafforder 2399. 2) D:o 2376. 3) D:o 3263. 4) D:o 3259.

Av rüstuvurätten avdömda tvistemål åren 1930—42

Mål angående		Yhteensä riita-asiolia	Muuta riita-asiolia	Andra tvistemål
Irtainta omaisuutta sekä alneettomia varallisuus-oukeuksia koskevia suhteita	Lösegendom och immateriella förmögenhetsrätter			
1008	302	146	380	2228
489	91	57	346	707
532	236	70	376	619
443	190	77	354	506
178	27	66	131	250
205	73	47	170	285
64	14	49	96	83

1) Ingå i gruppen "andra tvistemål". Anm.: Uppgifter enligt tidigare gruppering ingå i tab. 136.

139. Raastuvanoikeudessa syytetyt henkilöt vuosina 1900—43  
Vid rådstuvurätten åtalade personer åren 1900—43

Vuosi År	Syypääksi tuomitsematta jätettyjä Ej sakfällda							Syypääksi tuomittuja Sakfällda											Yhteensä syytetyjä Summa åtalade			Useista erilaista rikoksista syypääksi tuomit- tuja henkilöitä <sup>1)</sup> Personer, sak- fällda för flere förbrytelser av olika slag <sup>1)</sup>	
	Vapau- tettuja Fri- kända		Joita ei ole voitu tuomita tai joita vastaan syytettyä ei ole jätetty Viika ej kunnat sakfällas eller mot vilka åtalet ej fullföljts			Yhteensä Summa			Tuomittu Dömda till				Yhteensä Summa			Siitä ehdollisesti tuomittuja Därav villkorligt dömda till				Mp. Mk.	Np. Kk.		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Vankus- rangastukseen Fängelsestråf	Kurtushuone- rangastukseen Tuktusstråf	Sakkoihin Böter	Muihin rangai- tukseen Andra stråf	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Kurtushuone- rangastukseen Tuktusstråf	Vankusran- gastukseen Fängelsestråf	Vankeusran- gastukseen Sakkoihin						
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.											Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	
1900....	80	20	262	19	342	39	381	.	.	.	.	5 808	111	5 919	—	—	—	6 150	150	6 300	1 977	15	
1905....	92	27	295	32	387	59	446	.	.	.	.	2 886	132	3 018	—	—	—	3 273	191	3 464	1 242	16	
1910....	226	40	376	58	602	98	700	.	.	.	.	8 689	273	8 962	—	—	—	9 291	371	9 662	1 582	29	
1915....	124	32	213	18	337	50	387	.	.	.	.	1 208	137	1 345	—	—	—	1 545	187	1 732	143	10	
1920....	316	67	358	62	674	129	803	.	.	.	.	10 783	393	11 176	.	.	.	11 457	522	11 979	2 093	59	
1925....	212	42	763	90	975	132	1 107	219	301	18 466	10	17 573	1 423	18 996	15	103	5	18 548	1 555	20 103	1 781	57	
1930....	366	58	393	64	759	122	881	305	554	23 283	6	22 310	1 838	24 148	39	200	5	23 069	1 960	25 029	1 560	45	
1931....	369	87	256	61	625	148	773	420	619	15 061	6	14 622	1 484	16 106	38	210	12	15 247	1 632	16 879	713	56	
1932....	392	98	264	67	656	165	821	405	650	8 246	10	8 387	924	9 311	24	196	9	9 043	1 089	10 132	343	44	
1933....	442	92	297	65	739	157	896	400	777	9 810	4	9 786	1 205	10 991	31	200	11	10 525	1 362	11 887	506	42	
1934....	324	117	267	56	591	173	764	349	709	7 941	15	8 148	866	9 014	20	200	22	8 739	1 039	9 778	384	43	
1935....	385	95	314	43	699	138	837	420	594	5 566	12	6 034	558	6 592	11	151	5	6 733	696	7 429	335	34	
1936....	314	65	256	57	570	122	692	327	626	7 385	7	7 737	608	8 345	19	197	9	8 307	730	9 037	352	36	
1937....	304	76	262	35	566	111	677	342	672	8 157	—	8 490	681	9 171	22	233	24	9 056	792	9 848	390	33	
1938....	471	81	280	42	751	123	874	328	643	8 082	4	8 392	665	9 057	20	216	12	9 143	788	9 931	418	27	
1939....	430	87	301	44	731	131	862	273	595	6 781	3	7 086	566	7 652	24	234	12	7 817	697	8 514	394	16	
1940....	270	53	524	69	794	122	916	328	534	5 485	5	5 404	948	6 352	14	203	3	6 198	1 070	7 268	260	49	
1941....	308	91	358	75	666	166	832	445	994	6 730	3	6 371	1 801	8 172	36	380	39	7 037	1 967	9 004	362	48	
1942....	356	140	419	113	775	253	1 028	397	969	10 604	6	8 387	3 589	11 976	44	382	45	9 162	3 842	13 004	255	77	
1943....	392	238	417	166	809	404	1 213	421	1 358	9 595	26	7 256	4 144	11 400	28	487	40	8 065	4 548	12 613	321	166	

<sup>1)</sup> Veen 1934 luvut tarkoittavat rikosten lukumäärää, senjälkeen syypääksi tuomittujen henkilöiden lukua.

<sup>2)</sup> T. o. m. år 1934 avse uppgifterna antalet brott, därefter antalet sakfällda personer.

## 140. Raastuvanoikeuden myöntämät, uudistamat ja kuolettamat kiinnitykset vuosina 1895—1943 Av rådstuvurätten beviljade, förnyade och dödade inteckningar åren 1895—1943

Vuosi År	Klinteistökiinnityksiä • Inteckningar i fast egendom											Irtaimistokiinnityksiä • Lösöreinteckningar									
	Käsittelyä asioita Handlagda ärenden		Myönnettyjä kiinnityksiä Beviljade inteckningar				Uudistettuja kiinnityksiä Förnyade inteckningar				Kuolettettuja kiinnityksiä Dödade inteckningar			Käsittelyä asioita Handlagda ärenden	Myönnettyjä kiinnityksiä Beviljade inteckningar		Uudistettuja kiinnityksiä Förnyade inteckningar		Kuolettettuja kiinnityksiä Dödade inteckningar		
			Saata- vasta För fordran	Nautin- taoikeu- desta För nyttjan- derätt	Juridisk person	Juridisten henkilö- den omansuuten I egendom, tillhörig person	Yksityisten henkilöi- den omansuuten I egendom, tillhörig ensklid person	Yhteensä Summa	Juridisk person	Juridisten henkilö- den omansuuten I egendom, tillhörig person	Yksityisten henkilöi- den omansuuten I egendom, tillhörig ensklid person	Yhteensä Summa	Juridisk person		Juridisten henkilö- den omansuuten I egendom, tillhörig ensklid person	Yksityisten henkilöi- den omansuuten I egendom, tillhörig ensklid person	Yhteensä Summa	Luku Antal	1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk
	1 000 mk																				
1895	733	15	2 560	14 126	16 686	42	3 817	3 859	3 319	7 697	11 016	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1900	423	18	5 655	4 525	10 180	1 992	3 531	5 523	1 282	1 443	2 725	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1905	786	45	11 644	6 652	18 296	4 186	14 026	18 212	2 703	1 769	4 472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1910	1 189	183	14 359	13 256	27 615	4 485	3 649	8 134	3 989	3 558	7 547	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1915	1 099	85	6 914	7 953	14 867	16 622	8 853	25 475	7 539	5 917	13 456	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1920	2 240	144	108 008	20 225	128 233	22 391	14 715	37 106	5 053	2 892	7 945	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1925	1 463	196	223 657	32 828	256 485	35 440	6 354	41 794	18 666	3 616	22 282	72	64	12 598	—	—	—	—	—	—	—
1930	290	4	321 222	32 563	353 785	121 964	12 919	134 883	59 681	8 815	68 496	81	69	23 648	3	645	9	3 943	5	3 943	—
1931	999	—	310 327	36 533	346 860	124 194	10 408	134 602	76 916	7 820	84 736	70	58	20 910	7	6 100	5	4 382	9	4 382	—
1932	1 031	—	155 011	24 118	179 129	172 888	16 252	189 140	142 209	5 876	148 085	52	40	12 014	8	9 215	4	1 900	—	—	—
1933	1 070	—	96 617	22 199	118 816	167 677	15 598	183 275	119 615	11 811	131 426	52	35	4 733	6	1 185	11	17 711	—	—	—
1934	1 218	—	187 822	18 569	206 391	200 526	19 870	220 396	94 477	6 364	100 841	60	43	13 169	10	3 915	7	3 037	—	—	—
1935	1 258	5	276 128	21 145	297 273	296 304	24 652	320 956	55 597	5 780	61 377	41	32	12 223	5	3 120	4	10 440	—	—	—
1936	1 455	—	348 355	23 659	372 014	349 208	18 648	367 856	59 934	4 002	63 936	44	38	9 135	4	2 590	2	460	—	—	—
1937	1 864	—	636 081	33 469	669 550	886 228	35 609	921 837	98 288	3 255	101 543	50	34	9 182	11	3 285	5	1 540	—	—	—
1938	1 594	—	524 803	35 889	560 692	758 971	24 550	783 521	73 215	4 025	77 240	48	37	13 060	6	8 425	5	2 410	—	—	—
1939	1 100	—	556 414	29 441	585 855	338 011	28 724	366 735	23 574	6 741	30 315	45	31	8 853	9	13 594	5	2 868	—	—	—
1940	992	—	183 497	7 607	191 104	351 517	40 328	391 845	8 163	3 362	11 525	39	25	8 715	9	1 410	5	4 600	—	—	—
1941	1 114	5	320 850	14 415	335 265	340 445	15 826	356 271	13 995	3 113	17 108	36	20	8 650	9	5 550	7	2 973	—	—	—
1942	927	8	199 220	28 411	227 631	240 672	22 200	262 872	10 180	967	11 147	37	24	10 875	8	5 529	5	2 075	—	—	—
1943	1 039	4	204 769	36 141	240 910	260 331	31 397	291 728	9 616	946	10 562	35	27	31 450	5	2 270	3	3 950	—	—	—

141. Kiinteistöjen luovutukset, joille raastuvanoikeus myönsi lainhuudon, kaupunginosittain vuosina 1942—43

Överlåtelse av fast egendom, för vilka rådstuvurätten beviljat uppbud, stadsdelsvis åren 1942—43

A. Vuonna 1942. År 1942

Kaupungin- osa	Luovutukset vapaaehtoisen myynnin kautta Överlåtelse på grund av frivillig försäljning															
	Rakentamattomat kiinteistöt			Kiinteistöt, joille oli kokonaan tai osaksi rakennettu puu- tai pieniä kivirakennuksia Helt och hållet eller delvis med trähus eller små stenhus bebyggda fastigheter						Kiinteistöt, joille oli rakennettu suuria kivirakennuksia Med stora stenhus bebyggda fastigheter						
	Obebyggda fastigheter															
Stadsdel	Tonttien luku Antal tomtar	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttien luku Antal tomtar	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttien luku Antal tomt- andelar	Tonttisauk- sien luku Antal tomt- andelar	Pinta- ala <sup>1)</sup> Areal <sup>1)</sup> m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttien luku Antal tomtar	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttisauk- sien luku Antal tomt- andelar	Pinta- ala <sup>1)</sup> Areal <sup>1)</sup> m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk
I	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 965	20 900	1	620	3 895
III	—	—	—	1	874	3 850	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV	—	—	—	1	637	3 200	—	—	—	—	1	1 362	6 500	—	—	—
V	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VI	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VII	—	—	—	1	497	1 700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2 911	15 000	—	—	—
X	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XI	—	—	—	1	1 652	3 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XII	3	2 608	1 021	1	1 350	1 960	—	1	686	60	—	—	—	—	—	—
XIII	—	—	—	1	912	1 212	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XV	1	5 450	2 764	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XVI	1	9 970	3 360	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XVIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XXII	32	63 757	23 556	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yht. • S:a	37	81 785	30 701	6	5 922	15 422	1	686	60	3	6 238	42 400	1	620	3 895	

Kaupungin- osa	Muut myynnit Andra försäljningar			Kaikki myynnit Samtliga försäljningar			Luovutukset perinnön, testa- mentin tai lahjan perusteella Överlåtelse på grund av arv, testamente eller gåva			Muut luovutukset Andra överlåtelse			Kaikkiaan Inalles			
	Tonttien luku Antal tomtar	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttien luku Antal tomtar	Tonttisauk- sien luku Antal tomt- andelar	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>	Tonttien luku Antal tomtar	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Tonttisauk- sien luku Antal tomt- andelar	Pinta- ala <sup>1)</sup> Areal <sup>1)</sup> m <sup>2</sup>	Tonttien luku Antal tomtar	Tonttisauk- sien luku Antal tomt- andelar	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Tonttien osuksia Tonttien Tomter	Tonttien osuksia Tonttien Tomter	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>
I	—	—	—	—	—	—	1	1 853	—	—	1	—	1 945	2	—	3 798
II	—	—	—	1	1	2 585	—	—	1	1 858	—	—	—	1	2	4 443
III	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1 062	1	—	2 681	1	4	3 743
IV	—	—	—	1	—	874	—	—	1	44	2	2	3 901	3	3	4 819
V	1	2 024	5 096	3	—	4 023	—	6	3 203	—	—	—	—	3	6	7 226
VI	—	—	—	—	—	—	2	1 746	—	—	—	—	—	2	—	1 746
VII	—	—	—	1	—	497	1	677	—	—	1	—	2 110	3	—	3 284
VIII	—	—	—	1	—	2 911	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2 911
X	—	—	—	—	—	—	—	—	1	133	—	—	—	—	1	133
XI	1	1 289	2 080	2	—	2 941	2	2 805	—	—	—	—	—	4	—	5 746
XII	—	—	—	4	1	4 644	1	1 872	—	—	3	—	4 576	8	1	11 092
XIII	—	—	—	1	—	912	—	—	—	—	2	1 080	1	2	1 992	
XV	—	—	—	1	—	5 450	—	—	—	—	—	—	1	—	5 450	
XVI	—	—	—	1	—	9 970	—	—	—	—	—	—	1	—	9 970	
XVIII	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1 221	1	—	1 221
XXII	—	—	—	32	—	63 757	—	—	—	—	—	—	—	32	—	63 757
Yht. • S:a	2	3 313	7 176	48	2	98 564	7	8 953	13	6 300	9	4	17 514	64	19	131 331

<sup>1)</sup> Suhteellisesti laskettu • <sup>2)</sup> Proportionsvis uträknad.

## B. Vuonna 1943 • Ar 1943

Kaupunginosa	Luovutukset vapaaehtoisen myynnin kautta Överlåtelse på grund av frivillig försäljning															
	Rakentamattomat kilinteistöt			Kiinteistöt, joille oli kokonaan tai osaksi rakennettu puu- tai pienlä kivirakennuksia Helt och hållet eller delvis med trähus eller små stenhus bebyggda fastigheter						Kiinteistöt, joille oli rakennettu suuria kivirakennuksia Med stora stenhus bebyggda fastigheter						
	Obebyggda fastigheter															
Stadsdel	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttien lukua Antal tomter	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta- ala <sup>1)</sup> Areal <sup>1)</sup> m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta- ala <sup>1)</sup> Areal <sup>1)</sup> m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk
I.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IV.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
V.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VI.....	—	—	—	1	725	1 400	1	422	525	—	—	—	—	—	—	—
VII.....	1	1 156	741	1	2 177	4 700	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VIII.....	—	—	—	1	3 660	1 800	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
IX.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
X.....	1	1 500	1 100	—	—	—	1	1 770	708	—	—	—	—	—	—	—
XI.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XII.....	1	742	275	1	1 812	1 500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XIII.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XIV.....	1	1 481	295	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XV.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
XXII.....	3	5 235	2 580	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Yht. • S:a	7	10 114	4 991	4	8 374	9 400	2	2 192	1 233	—	—	—	—	—	—	—

Kaupunginosa	Muut myynnit Andra försäljningar			Kalkki myynnit Samtliga försäljningar			Luovutukset perinnön, testa- mentin tai lahjan perusteella Överlåtelse på grund av arv, testamente eller gåva				Muut luovutukset Andra överlåtelse		Kalkklaan Inalics			
	Stadsdel	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Hinta Pris 1 000 mk	Tonttien lukua Antal tomter	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta- ala Areal m <sup>2</sup>	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta- ala <sup>1)</sup> Areal <sup>1)</sup> m <sup>2</sup>	Tonttien lukua Antal tomter	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>	Tonttien lukua Antal tomter	Tonttien osuuksia Tomtandelar	Pinta-ala Areal m <sup>2</sup>
I.....	—	—	—	—	—	—	1	630	—	—	—	—	—	1	—	630
II.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3 005	1	—	3 005	
IV.....	—	—	—	—	—	—	3	3 852	5	871	—	—	3	5	4 723	
V.....	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1 307	—	1	—	5	1 307	
VI.....	—	—	—	—	1	1 147	—	—	1	300	2	8 297	3	2	9 744	
VII.....	—	—	—	—	2	3 333	—	—	3	1 136	1	1 282	3	3	5 751	
VIII.....	—	—	—	—	—	—	2	3 009	—	—	—	—	2	—	3 009	
IX.....	—	—	—	—	1	3 660	—	—	—	—	—	—	1	—	3 660	
X.....	—	—	—	—	1	3 270	—	—	6	1 601	3	5 817	4	7	10 688	
XI.....	—	—	—	—	—	—	—	—	9	2 821	—	—	—	9	2 821	
XII.....	—	—	—	—	2	2 554	—	—	—	—	1	696	3	—	3 250	
XIII.....	—	—	—	—	—	—	1	920	7	867	3	3 006	4	7	4 793	
XIV.....	—	—	—	—	1	1 481	—	—	—	—	1	1 089	2	—	2 570	
XV.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1 015	1	—	1 015	
XXII.....	—	—	—	—	3	5 235	—	—	—	—	1	1 057	4	—	6 292	
Yht. • S:a	—	—	—	—	11	20 680	7	8 411	36	8 903	14	25 264	32	38	63 258	

<sup>1)</sup> Suhteellisesti laskettu • <sup>1)</sup> Proportionsvis uträknad.

142. Raastuvanoikeuden syypääksi tuomitsemat henkilöt rikosten laadun mukaan sekä rikosten luku vuosina 1942—43

Av rådstuvurätten sakfällda personer efter brottens art samt antal brott åren 1942—43

Rikoslain luku Kap. i strafflagen	Rikokset Brott	1942				1943			
		Syypääksi tuomittuja Sakfällda			Suoritet- tuja rikoksia Utförda brott	Syypääksi tuomittuja Sakfällda			Suoritet- tuja rikoksia Utförda brott
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa	
	<b>I. Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset • Brott mot strafflagen</b>								
12	Maanpetos • Landsförräderi	—	—	—	—	—	—	—	—
16	Väkivalta virkamiestä vastaan • Våld mot tjänsteman	26	1	27	25	15	—	15	15
	Väärän nimen y. m. käyttäminen viranomaisen erehdyttämiseksi • Begagnande av falskt namn m. m. i avsikt att vilseleda myndighet	34	26	60	58	12	13	25	30
	Muut rikokset julkista viranomaista ja yleistä järjestystä vastaan • Övriga brott mot offentlig myndighet och allmän ordning	49	36	85	85	53	26	79	74
17	Väärä vala, väärä todistus • Mened, falskt vittnesmål	1	1	2	1	1	—	1	2
18	Aviopesos • Äktenskapssvek	1	—	1	1	1	—	1	1
19	Huoruus • Hor	41	52	93	74	66	70	136	124
	Muut aviorikokset • Övriga äktenskapsbrott	2	—	2	2	—	1	1	1
20	Siveellisyyserikokset • Sedlighetsbrott	7	1	8	7	20	5	25	28
21	Murha • Mord	1	—	1	1	5	—	5	3
	Tahallinen tappo • Viljadråp	2	1	3	4	4	1	5	6
	Kuoleman aiheuttanut pahoinpitely (myös tappelussa) • Misshandel med dödlig påföljd (även vid slagsmål)	7	—	7	6	4	1	5	5
	Törkeä tahallinen pahoinpitely (myös tappelussa) • Grov, uppsätlig misshandel (även vid slagsmål)	5	—	5	5	7	2	9	10
	Törkeätä lievempi tahallinen pahoinpitely • Uppsätlig misshandel, varav mindre lyte följt	30	3	33	33	28	3	31	33
	Lievä tahallinen pahoinpitely • Uppsätlig misshandel, varav ringa eller ingen skada följt	47	7	54	59	61	16	77	72
	Kuolemantuottamus • Vållande till annans död	1	4	5	6	5	8	13	15
	Vaikean ruumiinvamman tuottamus • Vållande till svår kroppsskada	1	—	1	1	—	—	—	—
	Vähäisemmän ruumiinvamman tuottamus • Vållande till mindre kroppsskada	1	1	2	2	11	1	12	12
	Aseen tai hengenvaarallisen lyömävälineen nostaminen • Resande av vapen eller livsfarligt tillhygge	2	—	2	2	4	—	4	4
22	Lapsenmurha, sikiön lähettäminen ja heitteellepaneminen y. m. • Barnamord, fosters fördrivande och utsättande etc.	4	34	38	24	20	139	159	80
24	Rauhanrikkominen • Fridsbrott	6	—	6	6	1	—	1	1
25	Väkinmakaaminen ja muut toisen vapautta vastaan tehdyt rikokset • Våldtäkt och övriga brott mot annans frihet	3	—	3	2	1	—	1	1
26	Väärä tai todistamaton ilmianto • Falsk eller ostrykt angivelse	1	1	2	2	—	2	2	3
27	Kunnianloukkkaus • Årekränkning	16	18	34	34	11	25	36	38
28	Näpistelemine • Snatteri	79	37	116	164	101	64	165	260
	Tavallinen varkaus • Enkel stöld	288	221	509	596	356	295	651	912
	Törkeä varkaus, murto • Grov stöld, inbrott	221	50	271	382	195	50	245	446
29	Löytötavaran salaaminen, huostaan uskot. tavaran kavalt. tai hukkaaminen • Döljande av hittegods, försnilning och förskingning av anförtrött gods	70	49	119	131	100	71	171	216

30	Pesänkavaltaminen • Bodräkt	2	—	2	2	8	3	11	13
31	Ryöstö ja kiristäminen • Rån och utpressning	28	—	28	29	15	2	17	14
32	Varastetun tavaran kätkeminen • Döljande av tjuvgods	100	20	120	99	125	49	174	161
	Muu luvaton ryhtyminen rikoksella hankittuun tavarahan • Annan olovlig befattning med gods, som åtkommit genom brott	60	15	75	60	80	21	101	94
33	Haaskaus t. luvaton kaskeaminen toisen maalla • Åverkan eller olovligt svedjande å annans mark	—	—	—	—	4	1	5	5
34	Murhapoltto • Mordbrand	—	—	—	—	—	—	—	—
	Muut yleistä vaaraa tuottavat rikokset • Övriga brott, vilka innebära allmän fara	16	6	22	21	14	8	22	21
35	Omaisouden vahingoittaminen • Skadegörelse å egendom	12	3	15	15	5	3	8	11
36	Petos (myös vakuutus-) • Bedrägeri (även försäkrings-)	91	22	113	854	88	48	136	283
	Asiakirjan väärentäminen • Förfälskning av urkund	124	142	266	266	113	160	273	282
37	Raharikos • Myntbrott	—	—	—	—	1	—	1	1
38	Epärehellisyys • Oredlighet	1	—	1	1	1	—	1	1
	Tullimaksun kavaltaminen • Tullförsnilling	—	—	—	—	—	—	—	—
	Muu veronkavaltaminen • Annan skatteförsnilling	—	—	—	—	2	—	2	1
	Salakuljetus • Lurendrejeri	34	10	44	44	107	9	116	113
	Luvaton irtaimen omaisuuden käyttö • Olovligt användande av lösegendom	4	1	5	5	5	1	6	5
	Muu rangaistava voitonpyyntö • Annan straffbar egennytt	6	5	11	10	8	1	9	9
40	Virkamiehen virkarikos • Tjänstemans brott i tjänsten	9	—	9	8	27	4	31	33
42	Meluaminen, kiroileminen tai muu ilkeältä julkisessa paikassa • Oljud, ofog eller annan förargelse å offentligt ställe	37	4	41	37	44	5	49	47
	Muu yleistä järjestystä koskevain määräysten rikkominen • Övriga brott mot bestämmelser angående allmän ordning	37	4	41	42	11	1	12	12
43	Juopumus • Fylleri	2 525	276	2 801	2 805	1 516	241	1 757	1 758
	Muu hyviä tapoja koskevain määräysten rikkominen • Övriga brott mot bestämmelser angående god sed	3	—	3	3	9	—	9	7
44	Hengen, terveyden tai omaisuuden suojelemiseksi annettujen määräysten rikkominen • Brott mot föreskrift till skydd för liv, hälsa eller egendom	14	2	16	15	16	3	19	19
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>4 049</i>	<i>1 053</i>	<i>5 102</i>	<i>6 029</i>	<i>3 281</i>	<i>1 353</i>	<i>4 634</i>	<i>5 282</i>
<b>II. Väkiuomalakia vastaan tehdyt rikokset Brott mot lagen om alkoholdrycker</b>									
	Alkoholiaineiden luvaton valmistus • Olovlig tillverkning av alkoholhaltigt ämne	18	1	19	19	8	—	8	8
	Alkoholiaineiden luvaton myynti • Olovlig försäljning av alkoholhaltigt ämne	34	18	52	46	380	61	441	440
	Alkoholiaineiden luvaton maahantuonti • Olovlig införsel av alkoholhaltigt ämne	1	—	1	1	—	—	—	—
	Alkoholiaineiden luvaton kuljetus • Olovlig transport av alkoholhaltigt ämne	23	8	31	31	—	—	—	—
	Alkoholiaineiden luvaton hallussapito • Olovligt innehav av alkoholhaltigt ämne	29	9	38	38	80	44	124	119
	Muut väkiuomalakia vastaan tehdyt rikokset • Övriga brott mot lagen om alkoholdrycker	31	3	34	36	10	34	44	45
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>136</i>	<i>39</i>	<i>175</i>	<i>171</i>	<i>478</i>	<i>139</i>	<i>617</i>	<i>612</i>
<b>III. Muut rikokset • Övriga brott</b>									
Rikokset: Brott:									
	asevelvollisuuslakia ja -asetuksia vastaan • mot värnpliktslagen och -författningarna	135	—	135	135	169	—	169	172
	metsästyslakia vastaan • mot jaktlagen	—	—	—	—	6	2	8	6
	kalastussääntöä vastaan • mot fiskeristadgan	1	—	1	1	—	—	—	—
	elinkeinolakia vastaan • mot näringslagen	1	—	1	1	28	19	47	47
	verolakeja ja -asetuksia vastaan • mot skattelagar och -författningar	—	—	—	—	1	—	1	1

Rikosaain luku Kap. I strafflagen	Rikokset Brott	1942				1943			
		Syypääksi tuomittuja Sakfällda			Suoritet- tuja rikoksia Utförda brott	Syypääksi tuomittuja Sakfällda			Suoritet- tuja rikoksia Utförda brott
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa	
	kauppaliikkeiden ja toimistojen työoloista ja aukioloajoista annettuja lakeja vastaan • mot lagen ang. arbetsförhållandena inom handelsrörelser och å kontor samt mot lagen om tiden för öppenhållande av handels- och särskilda andra rörelser samt affärskontor .....	1	2	3	3	1	—	1	1
	kahdeksan tunnin työaikalakia vastaan • mot lagen om åtta timmars arbetsdag	—	—	—	—	—	—	—	—
	muita työväensuojelulakeja ja -asetuksia vastaan • mot övriga lagar och författningar ang. skydd för arbetare .....	—	—	—	—	1	—	1	1
	painovapauslakia vastaan • mot tryckfrihetslagen .....	1	—	1	1	—	—	—	—
	radiolaitteista annettua lakia vastaan • mot lagen angående radioanläggningar ..	3	2	5	5	4	—	4	4
	mitoista ja painoista annettua lakia vastaan • mot lagen om mått och vikter ..	—	—	—	—	1	—	1	1
	ampuma-aseista ja ampumatarpeista annettua lakia ja asetusta vastaan • mot lagen och förordningen angående skjutvapen och skjutförnödenheter .....	79	2	81	82	87	6	93	88
	liikennejärjestyssääntöä vastaan • mot trafikstadgan .....	207	8	215	216	258	14	272	277
	järjestyksen ja turvallisuuden tehostamisesta annettua lakia vastaan • mot lagen om effektivare upprätthållande av ordning och säkerhet .....	1	—	1	1	—	—	—	—
	väestön toimeentuloa vaarantavien rikosten rankaisemisesta ann. lakia vastaan • mot lagen om bestraffning av brott, som äventyra befolkningens utkomst ..	512	563	1 075	1 070	986	795	1 781	1 809
	Rikokset sotatilalakia vastaan • Brott mot lagen om krigstillstånd .....	3 149	1 918	5 067	5 136	1 649	1 590	3 239	3 312
	Moottoriajoneuvon kuljettaminen juopuneena • Framförande av motorfordon som drucken .....	24	—	24	28	37	—	37	37
	Muut rikokset moottoriajoneuvoliikenteestä annettua lakia ja asetusta vastaan • Övriga brott mot lagen och förordningen ang. trafik med motorfordon .....	231	1	232	243	308	1	309	330
	Muut rikokset yleistä lakia vastaan • Övriga brott mot allmän lag .....	128	53	181	179	305	402	707	715
	Muut rikokset talous- ja politia-asetuksia vastaan • Övriga brott mot ekonomie- och politieförordningar .....	57	40	97	95	27	21	48	47
	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>4 530</i>	<i>2 589</i>	<i>7 119</i>	<i>7 196</i>	<i>3 868</i>	<i>2 850</i>	<i>6 718</i>	<i>6 848</i>
	<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>8 715</b>	<b>3 681</b>	<b>12 396</b>	<b>13 396</b>	<b>7 627</b>	<b>4 342</b>	<b>11 969</b>	<b>12 742</b>
	Erilaatuisiin sivurikoksiin syypääksi tuomittujen luku • Antalet förolikartade bibrott dömda	328	92	420	—	371	198	569	—
	Syypääksi tuomittuja henkilöitä • Sakfällda personer .....	8 387	3 589	11 976	—	7 256	4 144	11 400	—

*Muist.:* Henkilö, joka on tuomittu samalla kertaa useammasta kuin yhdestä rikoksesta, on otettu taulukkoon kunkin sellaisen rikoksen kohdalla.

*Ann.:* Samtidigt för mer än ett brott sakfälld person är i tabellen införd en gång för varje sådant brott.



## 143. Maistraatin käsittelemät ulosottoasiat vuosina 1903—43

## Av magistraten handlagda utsökningsmål åren 1903—43

## A. Loppuun käsitellyt asiat • Slutbehandlade mål

Vuosi ja ulosottoasiain laatu År och utsökningsmålens art	Tutkimatta jätettyjä Icke upptagna till prövning	Rauennetta Förfallna	Riittävästi tuomioistimen käsiteltäväksi siirrettyjä Som tvistiga hänskjutna till domstols behandling	Kokonaan t. osittain myönteisesti ratkaistuja Helt i. delvis i positiv riktning avgjorda	Hyättyjä Förkastade	Yhteensä Summa
<b>1942</b>						
Lainhaku • Lagsökning .....	4	317	4	183	9	517
Takavarikko tai muu vakuustoimenpide ilman lainhakuja <sup>1)</sup> • Kvarstad eller annan säkerhetsåtgärd utan lagsökning <sup>1)</sup> ..	3	30	—	14	7	54
Häätö • Avhysning .....	1	12	—	17	4	34
Muu virka-apu • Annan handräckning .....	1	6	—	3	1	11
Valitus ulosottomiehen menettelystä • Klagan över utmätnings- mans förfarande .....	1	5	4	2	14	26
Muu toimenpide • Annan åtgärd .....	1	10	—	15	8	34
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>11</i>	<i>380</i>	<i>8</i>	<i>234</i>	<i>43</i>	<i>676</i>
<b>1943</b>						
Lainhaku • Lagsökning .....	2	79	3	190	—	274
Takavarikko tai muu vakuustoimenpide ilman lainhakuja <sup>1)</sup> • Kvarstad eller annan säkerhetsåtgärd utan lagsökning <sup>1)</sup> ..	8	19	—	19	8	54
Häätö • Avhysning .....	4	6	1	16	5	32
Muu virka-apu • Annan handräckning .....	2	3	—	4	4	13
Valitus ulosottomiehen menettelystä • Klagan över utmätnings- mans förfarande .....	3	3	12	6	2	26
Muu toimenpide • Annan åtgärd .....	1	10	—	30	4	45
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>20</i>	<i>120</i>	<i>16</i>	<i>265</i>	<i>23</i>	<i>444</i>

<sup>1)</sup> Ilman että saatavaa, jota takavarikko tai kielto varmistaisi, samalla uloshaettiin.

<sup>2)</sup> Utan att den fordran, vars säkerställande avsetts, tillika utsökt.

## B. Kaikki käsiteltävänä olleet asiat • Samtliga handlagda mål

Vuosi År	Ed. vuodelta siirrettyjä Kvarständer fr. föreg. år	Vuoden kuluessa saapuneita Under året Inkomna	Yhteensä Summa	Tutkimatta jätettyjä Icke upptagna till prövning	Rauennetta Förfallna	Ratkaistuja • Avgjorda			Yhteensä Summa	Seur. vuoteen siirryneitä Kvarständer till följ. år	Maksamaan tuom. velansia Gäldenärer, som älagts betalnings- skyld.	Maksetta- vaksi tuom. pääomamäärä Till utbetal- ning dömda kapitalbelopp	
						Till domstol hänskjutna	Myönteisesti ratkaistuja i positiv rik- ting avgjorda	Hyättyjä Förkastade					Mk
1903..	50	442	492	10	90	331	431	61	236	—	192 280		
1905..	54	542	596	5	37	446	488	108	255	—	588 988		
1910..	327	1 392	1 719	35	326	980	1 341	378	803	—	1 714 380		
1915..	873	1 884	2 757	56	352	1 423	1 831	926	987	—	2 748 737		
1920..	404	1 022	1 426	86	200	704	990	436	411	—	8 168 064		
1925..	363	1 090	1 453	47	231	848	1 126	327	569	—	10 830 928		
1930..	443	2 472	2 915	155	308	2 052	2 515	400	1 843	—	68 793 994		
1934..	422	1 555	1 977	81	306	1 322	1 709	268	1 164	—	48 374 000		
1935..	268	1 336	1 604	101	237	1 013	1 351	253	874	—	9 762 000		
1936..	253	1 354	1 607	55	251	1 035	1 341	266	891	—	8 719 000		
1937..	266	1 267	1 533	83	242	908	1 233	300	825	—	21 547 000		
1938..	300	1 375	1 675	64	224	26	997	49	1 360	315	839	774	31 065 500
1939..	315	1 240	1 555	71	235	19	891	37	1 253	302	867	768	17 159 900
1940..	302	955	1 257	39	309	10	422	38	818	439	394	350	8 562 600
1941..	439	1 091	1 530	50	345	10	665	43	1 113	417	651	551	6 897 800
1942..	417	419	836	11	380	8	234	43	676	160	210	183	6 654 200
1943..	160	460	620	20	120	16	265	23	444	176	318	190	4 889 000

144. Raastuvanoikeudessa valvottaviksi ilmoitetut avioehdot vuosina 1930—43  
Vid rådstuvurätten till bevakning anmälda äktenskapsförord åren 1930—43

Vuosi År	Vuonna 1930 ja myöhemmin solmitut avioliitot År 1930 och senare ingångna äktenskap												Yhteensä Summa
	Avioehtosopimuksia • Äktenskapsförord												
	Ennen avioliittoa tehtyjä sopimuksia, joissa avio-oukeudesta on luopunut			Avioliiton aikana tehtyjä sopimuksia, jotka ovat tarkoittaneet			Avio-oukeuden yksipuolisia poistamisvaatimuksia, jotka on tehnyt		Avioliiton varalta annettuja lahjoja <sup>1)</sup> , jotka on antanut				
	Mies Mannen	Nainen Kvinnan	Kumpikin Vardera	Ennen avioliittoa tehtyjä sopimuksia, joissa avio-oukeudesta on luopunut	Avioliiton aikana tehtyjä sopimuksia, jotka ovat tarkoittaneet	Avio-oukeudesta yksipuolisia poistamisvaatimuksia, jotka on tehnyt	Mies Mannen	Nainen Kvinnan	Mies Mannen	Nainen Kvinnan	För äktenskaps skull givna gåvor <sup>1)</sup> , vilka givits av		
1930	74	143	6	42	—	—	—	—	—	—	—	265	
1931	47	163	6	71	—	—	—	—	—	—	—	287	
1932	59	153	7	29	38	—	—	—	—	7	—	293	
1933	85	97	5	43	54	—	—	—	—	10	—	295	
1934	26	107	3	41	51	—	—	—	—	3	—	232	
1935	25	116	4	52	60	—	—	—	—	4	—	261	
1936	37	107	4	81	67	—	—	—	—	5	—	301	
1937	39	96	3	108	71	—	—	—	—	6	—	324	
1938	20	139	4	64	118	—	—	—	—	1	—	348	
1939	27	93	2	106	65	—	—	—	—	2	—	296	
1940	15	101	4	95	87	—	—	—	—	1	—	306	
1941	19	103	2	109	97	—	—	—	—	2	—	334	
1942	17	88	3	112	91	—	—	—	—	3	—	316	
1943	19	41	5	97	151	—	—	—	—	2	—	318	

<sup>1)</sup> Avioliittolain 45 § • <sup>2)</sup> Äktenskapslagen 45 §.

146. Oikeusaputoimisto  
Rättshjälpsbyrån

Vuosi År	Asioita												
	Avunhakijoita Hjälpsökande												
	Ajanjakson kuluessa saapuneita, Under perioden inkomna, efter												
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S.a.	Velvoiteoukeuteen kuuluvia Till obligationsrätten hörande		Perheoukeuteen kuuluvia Till familjerätten hörande		Esioukeuteen kuuluvia Till sakrätten hörande		Hoitoukselliset Förmyndarskapständer			
1 1911—15 <sup>2)</sup>	1 514	29 924	1 217	3 050	4 267	—	157	671	1 606	130	900		—
2 1916—20 <sup>4)</sup>	1 440	18 787	763	2 446	3 209	34	194	521	648	130	88	128	19
3 1921—25 <sup>4)</sup>	1 504	23 393	652	2 153	2 805	18	73	697	412	32	57	242	19
4 1926—30 <sup>4)</sup>	1 516	37 357	1 145	4 042	5 187	11	115	2 069	412	71	111	402	8
5 1931—35 <sup>4)</sup>	1 507	61 251	2 952	6 581	9 533	78	149	2 872	742	102	54	724	—
6 1936—40 <sup>4)</sup>	1 503	59 754	2 748	7 151	9 899	89	238	1 829	334	114	101	569	—
7 1940.....	303	11 609	514	1 128	1 642	25	92	338	53	35	7	123	—
8 1941.....	297	10 064	367	1 064	1 431	52	72	216	52	29	24	102	—
9 1942.....	304	8 952	425	951	1 376	21	41	108	30	16	12	103	—
10 1943.....	302	8 322	369	808	1 177	21	41	78	59	2	14	114	—
11 1944.....	302	8 763	413	772	1 185	16	21	110	25	19	27	145	—

<sup>1)</sup> Taulukkoon ei sisälly tietoja työväenasiain lautakunnan sihteerin neuvotoiminnasta toimistossa vv. 1911—13. <sup>2)</sup> Tiedot v:ita 1911 koskevat alkaa kesäk. 17 p:stä vuoden loppuun. <sup>3)</sup> Vv. 1912—13 sisältyvät tähän myös edelliseltä vuodelta vireillä olevat jutut (vast. 34 ja 16). <sup>4)</sup> Oikeusaputoimisto oli suljettuna tammik. 29 p:stä huhtik. 22 p:ään 1918.

145. Raastuvanoikeuden toimesta holhouksen alaisiksi asetetut sekä täysivaltaisiksi julistetut henkilöt vuosina 1930—43  
Av rådstuvurätten under förmynderskap ställda samt myndigförklarade personer åren 1930—43

Vuosi År	Holhouksenalaiseksi julistettuja • Ställda under förmynderskap																Alaikäisiä, jotka asetettiin erityisen holhouksen alaisiksi, koska omyndiga, som ställts under särskilt tillförordnad förmyndare till följd av			
	Siltä • Därav																isä • faderns		äiti • moderns	
	Omasta hakemuksista På egen ansökan																kuoli tai julistettiin holhouksenalaiseksi död eller omyndigförklarande			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.		
1930	4	3	8	3	5	5	17	11	3	3	14	8	1	1	2	1	38	32	32	45
1931	10	13	—	—	—	—	10	13	—	—	10	13	3	3	2	1	32	35	27	23
1932	4	14	1	—	—	—	5	14	1	3	4	11	3	3	2	1	33	28	34	21
1933	7	12	4	1	—	2	11	15	1	5	10	10	1	1	—	—	18	13	10	7
1934	11	15	2	—	—	—	13	15	4	3	9	12	—	—	—	—	38	17	14	11
1935	9	7	4	1	—	—	13	8	1	2	12	6	—	—	—	—	17	21	16	16
1936	9	16	2	—	—	—	11	18	3	5	8	13	—	—	—	—	20	15	21	19
1937	10	19	1	—	—	—	12	20	4	2	8	18	4	—	—	—	27	19	17	21
1938	11	14	3	—	—	—	14	16	2	1	12	15	1	—	—	—	12	10	10	5
1939	6	19	2	—	—	—	8	19	1	6	7	13	1	—	—	—	10	10	6	8
1940	12	23	1	—	—	—	13	23	1	2	12	21	—	—	—	—	8	15	12	14
1941	12	13	1	—	—	—	13	13	1	2	12	11	—	—	—	—	18	2	6	9
1942	7	15	2	—	—	—	9	16	2	2	7	14	—	—	—	—	8	10	8	11
1943	10	29	1	—	—	—	11	29	1	3	10	26	—	—	—	—	8	9	7	13

vuosina 1911—44<sup>1)</sup>  
åren 1911—44<sup>1)</sup>

Vuosi År	Ärenden												Kirjallisia toimituskirjoja								
	laatussa mukaan ärendenas art												Siltä hakemuskirjoja								
	Ajanjakson kuluessa poistettuja Under perioden avförda												Därav inlagor								
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa	Velvoiteoukeuteen kuuluvia Till obligationsrätten hörande		Perheoukeuteen kuuluvia Till familjerätten hörande		Esioukeuteen kuuluvia Till sakrätten hörande		Hoitoukselliset Förmyndarskapständer		Yhteensä		Yhteensä							
38	—	32	49	40	—	192	372	4 187	4 137	—	—	—	—	—	—	—	4 103	34	4 431	1 146	1
86	3	3	46	26	—	109	468	3 078	3 112	687	397	61	1 365	478	106	3 094	18	4 014	1 117	2	
53	9	—	53	5	41	42	612	2 744	2 762	655	493	72	576	869	86	2 751	11	3 748	1 497	3	
133	16	—	259	26	381	77	686	5 250	5 262	2 062	697	40	632	1 544	208	5 183	78	5 477	2 309	4	
180	21	—	321	42	1 427	18	2 432	9 666	9 744	3 001	1 518	22	733	4 185	196	9 655	89	11 574	4 664	5	
207	30	—	533	106	3 110	19	4 657	12 579	12 668	2 519	928	30	419	8 515	205	12 616	52	14 118	9 172	6	
64	9	—	95	22	332	2	300	1 631	1 656	535	149	5	66	806	43	1 604	52	1 943	1 034	7	
44	5	—	93	32	287	—	326	1 458	1 510	427	153	3	56	790	60	1 489	21	1 625	807	8	
57	8	—	103	17	518	2	241	1 404	1 425	283	125	6	40	920	30	1 404	21	1 647	929	9	
45	11	—	130	23	238	3	344	1 257	1 278	268	128	10	46	772	38	1 262	16	1 306	889	10	
67	18	—	144	38	97	8	361	1 213	1 229	329	128	5	26	689	25	1 202	27	1 361	856	11	

<sup>1)</sup> I tabellen ingår ej uppgifter om den konsulentverksamhet sekreteraren i nämnden för arbetarangelägenheter åren 1911—13 utövade vid byrån. <sup>2)</sup> Uppgifterna för år 1911 hänföra sig till tiden fr. o. m. den 17 juni till årets slut. <sup>3)</sup> För åren 1912—13 inkl. från föregående år beroende ärenden (resp. 34 och 16). <sup>4)</sup> Rättshjälpsbyrån var stängd från den 29 januari till den 22 april 1918.  
Helsingin tilast. vuosik. 1945 • Statist. årsb. f. H:fors 1945.

**147. Holhouslautakunnan alaiset holhous-  
ja uskotunmiehen toimet vuosien  
1900—44 päättyessä**

Under förmyndarnämndens inseende  
stående förmynderskap och godmanskap  
vid utgången av åren 1900—44

Vuosi År	Holhoustoimia Förmynderskap			Uskotun- miehen toimia Godman- skap	Kalk- kiaan Total- summa
	Laki- määräistä Lag- bestämde	Määräk- seen perus- tuvia Grundade på förord- nande	Yhteensä Summa		
1900..	88	182	270	28	298
1905..	155	223	378	48	426
1910..	202	230	432	48	480
1915..	248	336	584	64	648
1920..	284	352	636	121	757
1925..	337	394	731	134	865
1930..	344	534	878	153	1 031
1935..	343	561	904	185	1 089
1940..	446	597	1 043	191	1 234
1941..	453	662	1 115	168	1 283
1942..	467	617	1 084	214	1 298
1943..	467	612	1 079	227	1 306
1944..	501	602	1 103	244	1 347

**148. Ensimmäiselle kaupungin-  
voudille jätetyt täytäntöönpano-  
kirjat vuosina 1900—45**

Till förste stadsfogden inlämnade  
exekutorial åren 1900—45

Kuukausi Månad	Täytäntöön- panokirjoja Exekutorial		Vuosi År	Täytäntöön- pano- kirjoja Exeku- torial
	1943	1944		
Tammik. Jan. . .	216	241	1900..	2 072
Helmik. Febr. . .	315	196	1905..	2 074
Maalisk. Mars . .	265	208	1910..	4 056
Huhtik. April . .	207	178	1915..	4 670
Toukok. Maj . . .	282	225	1920..	2 933
Kesäk. Juni . . .	267	219	1925..	4 742
Heinäk. Juli . . .	242	188	1930..	7 753
Elok. Aug. . . .	247	188	1935..	5 453
Syysk. Sept. . . .	255	147	1940..	3 178
Lokak. Okt. . . .	252	203	1941..	3 803
Marrask. Nov. . .	254	209	1942..	2 656
Jouluk. Dec. . . .	222	224	1943..	3 024
Yhteensä • S:a	3 024	2 426	1944..	2 426
			1945..	4 390

**149. Poliisin toimeenpanemat juopuneiden pidätykset vuosina 1943—44  
Av polisen företagna anhållanden för fylleri åren 1943—44**

Vuosi ja kuukausi År och månad	Vartiopiiri • Vakt-distrikt						Yhteensä Summa	Siitä Därav		
	I	II	III	IV	V	VI		Miehii Män	Naisia Kvinnor	
<b>1943</b>										
Tammikuu	Januari . . . . .	210	410	406	507	112	59	1 704	1 446	258
Helmikuu	Februari . . . . .	205	421	380	455	116	46	1 623	1 356	267
Maaliskuu	Mars . . . . .	222	496	376	489	214	65	1 862	1 577	285
Huhtikuu	April . . . . .	234	628	388	491	194	43	1 978	1 675	303
Toukokuu	Maj . . . . .	312	750	406	511	225	54	2 258	1 901	357
Kesäkuu	Juni . . . . .	232	490	310	392	238	41	1 703	1 405	298
Heinäkuu	Juli . . . . .	263	581	351	420	216	57	1 888	1 577	311
Elokuu	Augusti . . . . .	288	455	331	364	173	50	1 661	1 384	277
Syyskuu	September . . . . .	221	400	250	397	171	58	1 497	1 259	238
Lokakuu	Oktober . . . . .	229	447	280	385	190	32	1 563	1 295	268
Marraskuu	November . . . . .	206	415	287	347	156	35	1 446	1 199	247
Joulukuu	December . . . . .	198	540	280	309	135	35	1 497	1 235	262
Yhteensä • Summa		2 820	6 033	4 045	5 067	2 140	575	20 680	17 309	3 371
<b>1944</b>										
Tammikuu	Januari . . . . .	184	378	207	288	135	36	1 228	991	237
Helmikuu	Februari . . . . .	95	260	162	196	98	35	846	694	152
Maaliskuu	Mars . . . . .	137	394	239	283	110	30	1 193	971	222
Huhtikuu	April . . . . .	189	373	267	270	125	46	1 270	1 057	213
Toukokuu	Maj . . . . .	178	396	240	191	124	20	1 149	957	192
Kesäkuu	Juni . . . . .	163	238	209	195	85	21	911	753	158
Heinäkuu	Juli . . . . .	84	96	85	75	37	3	380	284	96
Elokuu	Augusti . . . . .	175	334	261	239	127	42	1 178	964	214
Syyskuu	September . . . . .	152	210	230	178	112	32	914	761	153
Lokakuu	Oktober . . . . .	197	316	345	220	84	33	1 195	993	202
Marraskuu	November . . . . .	98	164	159	131	40	10	602	500	102
Joulukuu	December . . . . .	319	418	783	411	133	91	2 155	1 904	251
Yhteensä • Summa		1 971	3 577	3 187	2 677	1 210	399	13 021	10 829	2 192

### 150. Juopumuksesta pidätetyt, kaupungissa asuvat henkilöt vuosina 1937—44 För fylleri anhängna, i staden bosatta personer åren 1937—44

#### A. Juopumuspidatyket • Anhänganden för fylleri

	Tammikuu Januari	Februari	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året			Näistä syytteen johtaneita Av dessa ledde t. Åtal	
												Miesten Män	Naiasten Kvinnor	Yht. Sa		
1937	1 200	1 146	1 326	1 849	1 982	1 232	1 590	1 921	1 782	1 649	1 352	1 174	16 903	1 300	18 203	3 219
1938	1 309	1 258	1 433	1 439	1 831	1 471	1 771	1 816	1 812	1 910	1 577	1 441	17 860	1 208	19 068	2 774
1939	1 300	1 504	1 576	1 612	1 665	1 651	1 852	1 838	1 421	1 338	1 114	413	16 275	1 009	17 284	2 974
1940	615	732	527	1 261	1 077	1 617	1 662	1 888	1 739	1 624	1 439	1 320	14 200	1 301	15 501	1 725
1941	1 092	1 204	1 399	1 570	1 896	1 344	834	1 104	872	891	863	716	12 275	1 510	13 785	1 818
1942	935	966	1 378	1 504	1 061	1 454	1 522	1 749	1 283	1 293	1 030	1 104	12 910	2 369	15 279	2 491
1943	1 419	1 322	1 496	1 570	1 936	1 406	1 633	1 454	1 187	1 266	1 137	1 109	13 712	3 223	16 935	1 732
1944	1 091	720	1 031	1 022	911	789	420	989	848	949	557	2 033	9 173	2 187	11 360	1 346

#### B. Juopumuksesta pidätetyt henkilöt • Personer, som anhängits för fylleri

1944 Ikä, vuotta Ålder, år	Henkilöitä, jotka vuoden varrella pidätettiin Personer, som under året anhängits														Kalkkiaan Inalles			Näistä syytteeeseen asetettuja Av dessa åtalades		
	1 kerta 1 gång		2		3		4		5		6—9		10—		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Summa
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.						
—17.....	30	7	9	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	41	7	48	11	—	11	
18—20.....	108	47	16	6	6	2	1	1	—	1	—	—	—	131	57	188	22	4	26	
21—29.....	607	235	119	55	43	20	9	16	8	7	6	8	3	1 795	342	1 137	86	32	118	
30—39.....	1 264	296	233	66	96	34	70	20	31	7	29	15	9	8 173	446	2 178	263	46	309	
40—49.....	1 283	138	257	42	113	19	54	9	44	7	57	11	24	11 832	227	2 059	382	31	413	
50—59.....	746	61	152	13	49	5	16	—	10	2	11	5	4	3 988	89	1 077	149	15	164	
60—.....	210	13	22	4	6	3	1	4	3	—	6	1	2	250	25	275	33	1	34	
<b>Yht. • Summa</b>	<b>4 248</b>	<b>797</b>	<b>808</b>	<b>186</b>	<b>314</b>	<b>83</b>	<b>152</b>	<b>50</b>	<b>96</b>	<b>24</b>	<b>109</b>	<b>40</b>	<b>42</b>	<b>13 576</b>	<b>1 193</b>	<b>6 962</b>	<b>946</b>	<b>129</b>	<b>1 075</b>	
1943 Ikä, vuotta Ålder, år																				
—17.....	41	12	5	3	4	1	1	—	1	—	—	—	—	52	16	68	2	—	2	
18—20.....	99	39	11	10	5	9	2	2	—	1	1	—	—	118	61	179	8	8	16	
21—29.....	392	239	88	57	41	23	15	21	11	7	16	16	16	4 579	367	946	101	52	153	
30—39.....	1 373	270	369	85	154	38	83	36	55	13	107	28	60	18 201	488	2 689	351	68	419	
40—49.....	1 253	123	349	42	153	26	92	16	56	8	103	21	69	20 075	256	2 331	420	54	474	
50—59.....	597	53	180	12	69	12	35	5	22	4	48	4	24	6 975	96	1 071	181	24	205	
60—.....	189	19	43	9	16	2	7	2	6	1	13	—	9	1 283	34	317	63	10	73	
<b>Yht. • Summa</b>	<b>3 944</b>	<b>755</b>	<b>1 045</b>	<b>218</b>	<b>442</b>	<b>111</b>	<b>235</b>	<b>82</b>	<b>151</b>	<b>34</b>	<b>288</b>	<b>69</b>	<b>178</b>	<b>49 628</b>	<b>1 318</b>	<b>7 601</b>	<b>1 126</b>	<b>216</b>	<b>1 342</b>	
1942.....	3 999	697	943	172	418	81	192	48	141	35	228	49	176	27 609	1 109	7 206	1 638	210	1 848	
1941.....	4 279	530	982	142	397	64	201	29	139	17	202	24	115	106 315	816	7 131	1 328	111	1 439	
1940.....	5 013	479	1 115	126	437	59	213	27	168	12	235	15	158	107 339	728	8 067	1 339	57	1 396	
1939.....	4 909	392	1 317	95	563	38	333	16	194	13	319	22	180	37 815	579	8 394	2 219	49	2 268	
1938.....	5 096	409	1 336	102	577	48	330	22	226	19	377	23	228	88 170	631	8 801	2 104	48	2 152	
1937.....	4 749	426	1 241	118	539	47	283	28	200	13	368	25	209	107 589	667	8 256	2 181	83	2 264	

151. Irtolaisuus vuosina 1910—44

Lösdriveriet åren 1910—44

A. Vuosina 1943—44. Åren 1943—44

Vuosi ja kotipaikka År och hemort	Poliisin käsittelemiä irtolaisia tai irtolaisuustapauksia Av polisen behandlade lösdrivare resp. fall av lösdriveri										Siitä rikoksista rangaistuja Därav straffade för brott			% koko luvusta 1 % av hela antalet	Keskittynyt vuosittain käsitellyt henkilöitä tai tapauksia Av polisen behandlade tiggare resp. fall av tiggern		
	Miehiltä Män	Naisista Kvinnor	0—17	18—24	25—39	60—	Naimatonnia Ogiftra	Naimalla Giftra	Lestitä ja eronneita Kvinnor, änkor och transida	Yhteensä Summa	Miehiltä Män	Naisista Kvinnor	Yhteensä Summa				
																1 % av hela antalet	
																%	
<b>1943</b>													<i>Käsitellyjä henkilöitä • Behandlade personer</i>				
Helsinki • Helsingfors	480	986	135	320	980	31	809	507	150	1 466	62	134	196	13.4	17		
Uudenmaan lääni, paitsi Helsinki • Nylands län, utom Helsingfors	28	92	27	35	54	4	91	20	9	120	3	10	13	10.8	2		
Turun ja Porin lääni • Åbo och Björneborgs län..	11	30	6	21	14	—	31	8	2	41	1	3	4	9.8	1		
Ahvenanmaan maak. • Landskapet Åland.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Hämeen lääni Tavastehus län	14	47	10	25	26	—	49	11	1	61	2	6	8	13.1	3		
Viipurin " Viborgs "	55	104	21	48	86	4	113	33	13	159	11	13	24	15.1	6		
Mikkelin " St Michels "	3	16	4	8	7	—	14	3	2	19	1	1	2	10.5	—		
Kuopion " Kuopio "	15	24	20	9	10	—	34	4	1	39	3	3	6	15.4	—		
Vaasan " Vasa "	8	30	11	17	10	—	30	7	1	38	2	2	4	10.5	—		
Oulun " Uleåborgs "	8	16	8	11	5	—	23	1	—	24	—	2	2	8.3	—		
Lapin " Lapplands "	—	5	2	1	2	—	3	2	—	5	—	—	—	—	—		
Ulkomaat Utlandet	9	2	—	5	6	—	8	1	2	11	4	1	5	45.5	—		
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>631</i>	<i>1 352</i>	<i>244</i>	<i>500</i>	<i>1 200</i>	<i>39</i>	<i>1 205</i>	<i>597</i>	<i>181</i>	<i>1 983</i>	<i>89</i>	<i>175</i>	<i>264</i>	<i>13.3</i>	<i>29</i>		
<b>1944</b>													<i>Käsitellyjä tapauksia • Behandlade fall</i>				
Helsinki • Helsingfors	485	933	154	278	962	24	779	495	144	1 418	46	78	124	8.7	12		
Uudenmaan lääni, paitsi Helsinki • Nylands län, utom Helsingfors	30	96	29	48	46	3	84	26	16	126	4	8	12	9.5	—		
Turun ja Porin lääni • Åbo och Björneborgs län..	6	28	4	13	17	—	19	14	1	34	1	1	2	5.9	1		
Ahvenanmaan maak. • Landskapet Åland.....	—	3	—	3	—	—	—	3	—	3	—	—	—	—	—		
Hämeen lääni Tavastehus län.....	22	40	13	23	24	2	37	20	5	62	4	9	13	21.0	2		
Viipurin " Viborgs "	76	126	28	56	115	3	144	35	23	202	13	8	21	10.4	2		
Mikkelin " St Michels "	2	9	1	6	3	1	9	1	1	11	—	1	1	9.1	—		
Kuopion " Kuopio "	5	24	5	15	9	—	23	4	2	29	1	2	3	10.3	—		
Vaasan " Vasa "	7	21	6	7	15	—	18	10	—	28	—	1	1	3.6	—		
Oulun " Uleåborgs "	5	16	5	9	7	—	20	—	1	21	1	—	1	4.8	—		
Lapin " Lapplands "	—	9	—	2	7	—	4	4	1	9	—	1	1	11.1	—		
Ulkomaat Utlandet	35	7	4	18	20	—	34	5	3	42	1	—	1	2.4	—		
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>673</i>	<i>1 312</i>	<i>249</i>	<i>478</i>	<i>1 225</i>	<i>33</i>	<i>1 171</i>	<i>617</i>	<i>197</i>	<i>1 985</i>	<i>71</i>	<i>109</i>	<i>180</i>	<i>9.1</i>	<i>17</i>		
1943.....	926	2 983	363	1 069	2 427	50	2 314	1 221	374	3 909	167	462	629	16.1	36		
1944.....	901	2 539	389	884	2 130	37	2 027	1 054	359	3 440	91	252	343	10.0	21		

## B. Vuosina 1910—44. Åren 1910—44

Vuosi År	Pöllisin käsitteliä irtolaisia tai irtolaisuustapauksia Av polisen behandlade lösdrivare resp. fall av lösdriveri											Kerjuna vuoksi käsiteltäviä henkilöitä tai tapauksia Av polisen behandlade följare resp. fall av följare			
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	0—17	18—24	25—59	60—	Naimattomia Ogifta	Naimetta Gifta	Leskiä ja eronneita Anklingar, ankör och fränskilda	Yhteensä Summa	Siiitä rikoksista rangaistuja Därav straffade för brott				
											Miehiä Män		Kvinnor	Naisia Summa	Yhteensä Summa
	<b>Käsiteltyjä henkilöitä • Behandlade personer</b>														
1944	673	1 312	249	478	1 225	33	1 171	617	197	1 985	71	109	180	9.1	17
1943	631	1 352	244	500	1 200	39	1 205	597	181	1 983	89	175	264	13.3	29
1942	407	1 117	196	458	836	34	1 006	390	128	1 524	39	103	142	9.3	46
1941	536	1 015	126	423	972	30	1 060	361	130	1 551	81	63	144	9.3	57
1940	730	996	120	432	1 137	37	1 181	402	143	1 726	125	101	226	13.1	119
1935	1 468	1 224	859		1 760	73	1 813	654	225	2 692	241	148	389	14.5	225
1930	2 860	1 499	1 653		2 584	122	3 066	1 042	251	4 359	220	74	294	6.7	245
1925	1 763	2 023	1 720		1 990	76	2 884	588	314	3 786	149	97	246	6.5	114
	<b>Käsiteltyjä tapauksia • Behandlade fall</b>														
1944	901	2 539	389	884	2 130	37	2 027	1 054	359	3 440	91	252	343	10.0	21
1943	926	2 983	363	1 069	2 427	50	2 314	1 221	374	3 909	167	462	629	16.1	36
1942	581	2 407	341	926	1 676	45	2 003	722	263	2 988	79	223	302	10.1	58
1941	775	2 207	210	890	1 835	47	2 076	644	262	2 982	150	150	300	10.1	89
1940	1 183	1 988	182	913	2 031	45	2 173	709	289	3 171	252	214	466	14.7	216
1935	2 556	3 333	1 984		3 799	106	4 127	1 294	468	5 889	469	348	817	13.9	467
1930	3 933	3 076	2 500		4 305	204	4 798	1 719	492	7 009	311	150	461	6.6	376
1925	2 947	3 969	2 794		3 973	149	5 387	1 094	435	6 916	296	150	446	6.4	165
1920	2 905	3 741	3 585		2 947	114	5 496	878	272	6 646	456	154	610	9.2	178
1915	13 636	3 308	8 407		8 374	163	11 429	5 098	417	16 944	832	241	1 073	6.3	215
1910	4 133	2 375	2 578		3 749	181	5 135	1 014	359	6 508	1 013	456	1 469	22.6	367

152. Poliisilaitoksen passitoimiston toiminta vuosina 1910—44  
Passexpeditionens vid pollsinrättningen verksamhet åren 1910—44

Vuosi År	Tarkastettuja ulkomaalaisten passia ja kontrollerede pass för utlänningar	Tarkastetuksi merkityt pass Viserade pass		Ulkomaalaisten ololippuja Vistelsebiljetter för utlänningar		Ulkomaalaisten matkotodistuksia Utländares reseintyg för utlänningar	Ulkomaalaisille matkotodistuksia Utländares reseintyg för utlänningar	Ulkomaalaisille matkotodistuksia Utländares reseintyg för utlänningar	Ulkomaalaisille matkotodistuksia Utländares reseintyg för utlänningar	Annettua esteettömyystodistuksia Utländares hinderlöshetsintyg		Ulkomaalaisille matkotodistuksia Utländares reseintyg för utlänningar	Annettua matkakoortteja Utländares resekort till Skandinavien och Estland	Annettua muita todistuksia Utländares andra intyg
		Ulkomaalaisten Utlänningars	Suomen kansalaisten Finska medborgares	Anottuja Ansökta	Ulkomaalaisten Utländares					Annettua Utländares	Ulkomaalaisten Utländares			
1910..	—	4 180	3 109	.	4 228	—	—	—	—	2 941	.	1 878	—	9 940
1915..	—	5 529	2 165	.	2 583	—	—	—	—	20 990	.	15 018	—	32 847
1920..	5 989	7 120	4 442	5 418	3 875	3 958	4 834	—	—	4 271	.	32 938	—	7 183
1925..	11 508	2 349	4 960	4 102	3 881	118	496	—	—	3 128	514	3 597	—	602
1930..	10 453	2 200	8 382	4 717	4 222	159	—	—	—	2 199	806	2 646	6 967	74
1935..	16 151	1 839	3 322	1 564	1 439	59	8 734	—	—	2 521	1 187	1 057	6 436	12
1940..	11 302	—	3 177	2 788	108	2 549	—	—	—	2 170	1 659	53 444	3 665	1 087
1941..	11 558	—	2 998	1 026	2 458	837	—	—	—	3 474	701	21 294	1 845	4 533
1942..	13 310	—	2 752	2 099	1 672	2 043	—	—	—	8 713	845	22 774	—	4 307
1943..	8 131	—	1 932	2 837	2 437	3 056	—	—	—	2 577	1 011	27 362	—	3 099
1944..	7 422	—	3 240	2 621	2 566	2 984	—	—	—	10 685	1 291	19 650	—	1 970



Muut rikokset RL:n 22 lukua vastaan • Övriga brott mot 22 kapitel i SL .....	98	83	2	4	9	1	144	104	3	9	28	1
Muut yksilöön kohdistuneet rikokset • Övriga brott mot individen .....	66	20	10	26	10	—	59	19	8	24	8	6
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 109</i>	<i>347</i>	<i>64</i>	<i>551</i>	<i>147</i>	<i>15</i>	<i>1 083</i>	<i>376</i>	<i>61</i>	<i>488</i>	<i>158</i>	<i>19</i>
<i>C. Omaisuusrikokset • Egendomsbrott</i>												
Tavallinen varkaus, näpistelemine • Enkel stöld, snatteri	7 427	1 292	632	531	4 972	147	7 682	1 588	815	581	4 698	259
Törkeä varkaus, murto • Grov stöld, inbrott .....	3 764	927	99	198	2 540	79	3 139	779	111	209	2 040	132
Kavaltaminen • Försnillning .....	638	239	148	11	240	33	718	297	202	13	206	72
Ryöstö • Rån .....	271	39	7	17	208	—	332	41	13	24	254	7
Kiristäminen • Utpressning .....	16	3	3	—	10	—	17	5	2	—	10	—
Varastetun tavaran kätkeminen • Döljande av tjuvgods	176	39	23	28	86	4	188	153	8	3	24	63
Petos • Bedrägeri .....	766	341	148	16	261	58	826	392	225	14	195	75
Muut omaisuusrikokset • Övriga egendomsbrott .....	749	70	124	224	331	5	2 512	151	1 492	172	697	84
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>13 807</i>	<i>2 950</i>	<i>1 184</i>	<i>1 025</i>	<i>8 648</i>	<i>326</i>	<i>15 414</i>	<i>3 406</i>	<i>2 868</i>	<i>1 016</i>	<i>8 124</i>	<i>692</i>
<b>II-III. Väkiuomalakia vastaan tehdyt sekä muut rikokset • Brott mot lagen om alkoholdrycker samt övriga brott</b>												
Väkijuomien luvaton valmistus • Olovlig tillverkning av alkoholhaltiga ämnen .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Väkijuomien luvaton myynti • Olovlig försäljning av alkoholhaltiga ämnen .....	100	94	2	4	—	—	317	271	19	22	5	—
Muut väkiuomalakirikokset • Övriga brott mot lagen om alkoholdrycker .....	352	242	17	93	—	—	687	487	58	120	22	—
Moottoriajoneuvorikokset • Brott mot lagen ang. trafik med motorfordon .....	1 246	510	43	680	13	—	1 500	788	23	648	41	—
Säännöstelyrikokset • Brott mot reglementeringen .....	1 878	1 056	253	24	545	196	2 647	1 995	369	32	251	509
Muut rikokset • Övriga brott .....	12 602	6 156	67	6 119	260	52	16 583	5 619	332	9 626	1 006	47
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>16 178</i>	<i>8 058</i>	<i>382</i>	<i>6 920</i>	<i>818</i>	<i>248</i>	<i>21 734</i>	<i>9 160</i>	<i>801</i>	<i>10 448</i>	<i>1 325</i>	<i>556</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>50 475</b>	<b>14 820</b>	<b>1 873</b>	<b>23 971</b>	<b>9 811</b>	<b>628</b>	<b>60 195</b>	<b>16 610</b>	<b>3 901</b>	<b>29 915</b>	<b>9 769</b>	<b>1 303</b>

<sup>1)</sup> Myös tappelussa • <sup>2)</sup> Även vid slagsmål.



**154. Poliisilaitoksen rikospoliisiosaston toiminta vuosina 1925—44**  
**Kriminalpolisavdelningens vid polisinrättningen verksamhet åren 1925—44**

Vuosi ja kuukausi År och månad	Ilmoitettuja rikoksia Anmälda brott	Selvitetyt rikoksia Utredda brott		Vangittuja henkilöitä Häktade personer	Syytetyt henkilöitä Åtalade personer	Tuomioistuimeen siirrettyjä rikosasioita Till domstol förvisade brottmål	Rikoksen kautta kadonneen omaisuuden arvo, mk Värdet av genom brott förlorad egendom, mk	Takaisin saadun omaisuuden arvo Värdet av tillrättas skaffad egendom	
		Luku Antal	%					Mk	%
<b>1944</b>									
Tammik. Jan. ....	1 315	891	67.8	88	499	533	2 768 860	1 437 302	51.9
Helmik. Febr. ....	1 164	759	65.2	68	417	409	3 424 277	1 268 414	37.0
Maalisk. Mars ....	1 217	784	64.4	80	445	404	2 476 055	572 590	23.1
Huhtik. April ....	1 395	886	63.5	69	410	427	2 322 809	747 799	32.2
Toukok. Maj ....	1 411	880	62.4	83	524	488	3 483 548	1 215 915	34.9
Kesäk. Juni ....	1 316	837	63.6	76	456	449	2 180 135	1 485 205	68.1
Heinäk. Juli ....	1 134	777	68.5	54	502	402	2 217 389	1 194 844	53.9
Elok. Aug. ....	1 266	870	68.7	56	500	429	2 310 474	1 428 874	61.8
Syysk. Sept. ....	1 418	919	64.8	66	436	379	3 377 518	1 727 570	51.1
Lokak. Okt. ....	1 787	942	52.7	98	499	506	5 075 830	1 560 907	30.8
Marrask. Nov. ....	1 851	886	47.9	96	437	404	7 855 456	1 884 991	24.0
Jouluk. Dec. ....	2 280	992	43.5	121	480	508	6 861 519	3 091 970	45.1
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>17 554</i>	<i>10 423</i>	<i>59.4</i>	<i>955</i>	<i>5 605</i>	<i>5 338</i>	<i>44 353 870</i>	<i>17 616 381</i>	<i>39.7</i>
<b>1943</b>									
Tammik. Jan. ....	1 688	1 047	62.0	63	422	388	2 107 714	1 044 391	49.6
Helmik. Febr. ....	1 611	965	59.9	99	407	375	1 972 102	1 222 682	62.0
Maalisk. Mars ....	1 965	1 301	66.2	101	412	422	1 807 238	785 271	43.5
Huhtik. April ....	1 573	1 035	65.8	115	366	335	2 199 972	740 139	33.6
Toukok. Maj ....	1 663	1 037	62.4	114	954	954	1 844 037	661 046	35.8
Kesäk. Juni ....	1 482	950	64.1	71	603	501	1 808 497	560 812	31.0
Heinäk. Juli ....	1 554	885	56.9	96	476	468	2 123 808	639 479	30.1
Elok. Aug. ....	1 635	1 008	61.7	96	504	456	3 037 442	809 250	26.6
Syysk. Sept. ....	1 539	871	56.6	74	563	458	2 659 140	929 860	35.0
Lokak. Okt. ....	1 705	1 063	62.3	90	645	576	3 524 750	1 401 929	39.8
Marrask. Nov. ....	1 682	1 119	66.5	74	565	593	2 893 600	2 029 723	70.1
Jouluk. Dec. ....	1 526	996	65.3	82	541	530	4 444 582	3 387 165	76.2
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>19 623</i>	<i>12 277</i>	<i>62.6</i>	<i>1 075</i>	<i>6 458</i>	<i>6 056</i>	<i>30 422 882</i>	<i>14 211 747</i>	<i>46.7</i>
1942.....	17 280	8 414	48.7	978	4 774	4 736	21 846 467	7 319 347	33.5
1941.....	13 516	6 852	50.7	807	3 732	3 690	11 487 536	3 860 072	33.6
1940.....	11 599	5 538	47.7	640	2 210	2 768	10 420 047	3 875 407	37.2
1935.....	8 769	5 801	66.2	645	2 089	2 409	8 034 644	3 695 229	46.0
1930.....	7 857	5 174	65.9	563	1 446	1 482	16 094 393	11 762 007	73.1
1925.....	5 802	3 814	65.7	431	1 306	1 525	9 442 444	5 798 479	61.4

*Muist.:* Rikospoliisiosastolle ilmoitetut ja sen selvittämät rikokset eivät aina tarkoita samoja rikoksia, vaan yleensä vuoden kuluessa ilmoitettuja ja selvitettyjä.

*Anm.:* Å kriminalpolisavdelningen anmälda och av densamma utredda brott avse ej alltid samma, utan i allmänhet under året anmälda och utredda brott.

**155. Rikospoliisin toimesta syytetyt vuosina 1940—44 iän ja sukupuolen mukaan**  
**Av kriminalpolisens åtalade personer åren 1940—44 efter ålder och kön**

Vuosi År	Miehiä • Män				Yht. S:a	Naisia • Kvinnor				Yht. S:a	Kalkkiaan Summa
	0—14	15—17	18—20½	21—)		0—14	15—17	18—20½	21—)		
v u o t t a • å r											
1940.....	45	144	1 669	1 858	7	15	330	352	2 210		
1941.....	51	241	2 475	2 767	3	60	902	965	3 732		
1942.....	123	331	2 783	3 237	12	109	1 416	1 537	4 774		
1943.....	98	247	136   3 765	4 246	6	87	178   1 941	2 212	6 458		
1944.....	12	183	93   3 454	3 742	1	36	134   1 692	1 863	5 605		

1) Vuoteen 1942 käytettiin ryhmitystä »18 v. ja vanhempia» T. o. m. år 1942 användes grupperingen »Över 18 års.

156. Tulipalot palopaikan mukaan sekä kaupunginosittain ja kuukausittain vuosina 1901—44

Eldsvådor efter brandplatser samt stadsdelsvis och månadsvis åren 1901—44

	1901 —05	1906 —10	1911 —15	1916 —20	1921 —25	1926 —30	1931 —35	1936 —40	1942	1943	1944	<i>Kaupunginosa tai alue Stadsdel eller område</i>			1942	1943	1944
<i>Kivitalot • Stenhus</i>																	
Asuinhuoneistoja • Bostadslägenheter .....	95	113	149	146	142	255	230	219	46	39	45	I kaup.osa • stadsd.....	17	13	56		
Julkisia huoneistoja, hotelleja, teattereita y. m. s. • Offentliga lokaler, hotell, teatrar o. a. d. ....	—	4	11	11	8	13	31	28	5	3	6	II " " .....	20	14	44		
Teollisuuslaitoksia, työpajoja, liikehuoneis- toja, rakenteilla olevia taloja y. m. s. • In- dustriella inrättningar, verkstäder, affärs- lokaler, hus under uppförande o. a. d. ....	38	100	116	116	112	290	169	231	42	54	55	III " " .....	11	9	14		
Ullakoita, kellareita, porrashuoneita, pesu- tupia y. m. s. • Vindar, källare, trapphus, tvättstugor o. a. d. ....	8	50	79	71	70	125	95	156	31	20	39	IV " " .....	24	30	47		
Kattilahuoneita, autovajoja, bensiininjaku- asemia y. m. s. • Pannrum, garage, bensin- utminuteringsstationer o. a. d. ....	—	—	19	27	29	49	28	69	18	19	21	V " " .....	17	8	18		
Ulkohuoneita, varastosuojia, kioskeja y. m. s. Uthus, magasin, kiosker o. a. d. ....	12	11	11	9	13	21	18	30	8	6	7	VI " " .....	18	28	40		
<i>Puutalot • Trähus</i>																	
Asuinhuoneistoja • Bostadslägenheter .....	122	124	141	138	126	121	89	85	22	12	11	VII " " .....	14	10	37		
Julkisia huoneistoja, hotelleja, teattereita y. m. s. • Offentliga lokaler, hotell, teatrar o. a. d. ....	1	1	3	1	—	3	8	—	—	—	—	VIII " " .....	14	13	32		
Teollisuuslaitoksia, työpajoja, liikehuoneis- toja, rakenteilla olevia taloja y. m. s. • In- dustriella inrättningar, verkstäder, affärs- lokaler, hus under uppförande o. a. d. ....	14	40	39	27	27	28	31	28	12	5	9	IX " " .....	2	6	7		
Ullakoita, kellareita, porrashuoneita, pesu- tupia y. m. s. • Vindar, källare, trapphus, tvättstugor o. a. d. ....	3	22	38	30	20	30	39	19	6	7	3	X " " .....	50	29	48		
Kattilahuoneita, autovajoja, bensiininjaku- asemia y. m. s. • Pannrum, garage, bensin- utminuteringsstationer o. a. d. ....	—	—	4	—	1	7	2	2	—	1	2	XI " " .....	32	23	33		
Ulkohuoneita, varastosuojia, kioskeja y. m. s. Uthus, magasin, kiosker o. a. d. ....	49	41	45	60	47	67	57	79	12	20	11	XII " " .....	17	13	26		
<i>Laivoja, autoja, hiili- ja halkovarastoja, ulkosalla olevia esineitä y. m. s. • Fartyg, bilar, kol- o. vedupplag, föremål i det fria o. a. d. ....</i>																	
	56	52	110	105	88	251	291	586	135	114	123	XIII " " .....	10	20	22		
												XIV " " .....	15	16	30		
												XV " " .....	5	5	5		
												XVI " " .....	13	2	6		
												XX " " .....	17	23	41		
												XXI " " .....	4	5	13		
												XXII " " .....	20	15	23		
												XXIII " " .....	1	8	10		
												XXV " " .....	9	5	5		
												XXVI " " .....	2	2	3		
												Pasila • Böle och Fredriksberg	—	—	3		
												Meilahti • Mejlans .....	—	—	1		
												Saaret • Holmarna .....	1	—	—		
												Palopiirien ulkopuol. • Utom brandområdet .....	4	3	1		
												Yhteensä • Summa	337	300	565		
												Kaukoavustus • Fjärrhjälp ....	6	3	8		
												<i>Kuukausi • Månad</i>					
												Tammikuu Januari .....	67	30	29		
												Helmikuu Februari .....	21	10	243		
												Maaliskuu Mars .....	26	38	20		
												Huhtikuu April .....	20	27	26		
												Toukokuu Maj .....	31	29	26		
												Kesäkuu Juni .....	24	19	30		
												Heinäkuu Juli .....	17	18	28		
												Elokuu Augusti .....	23	20	47		
												Syyskuu September .....	19	30	23		
												Lokakuu Oktober .....	24	23	34		
												Marraskuu November .....	31	26	24		
												Joulukuu December .....	34	30	35		
												Koko vuosi • Hela året	337	300	565		

1) Tähän sisältyy 231 pommitusten aiheuttamaa tulipaloa, joiden palopaikoista ei ole saatu tietoja.

2) Häiri ingå 231 eldsvådor, som uppstått efter bombardemang, för vilka uppgifter om brandplats ej kunnat erhållas.

**157. Tulipalot syyn mukaan vuosina 1901—44**  
**Eldsvådor efter brandorsaker åren 1901—44**

Tulipalojen syyt Brandorsaker	1901 —05	1906 —10	1911 —15	1916 —20	1921 —25	1926 —30	1931 —35	1936 —40	1942	1943	1944
Avotulen (lampun, tulitikkujen y. m.) varomaton käsittely • Ovarsamhet med bar eld (lampa, tändstickor m. m.)	59	80	81	54	59	63	87	158	9	16	21
Räjähätäminen • Explosion	32	40	46	33	18	11	17	17	3	5	4
Tulisijan tai kamiinan huolimaton hoito tai sijoitus • Vårdslöst skött eller olämpligt placerad eldstad eller kamin	53	72	151	140	120	123	145	195	22	7	12
Puhalluslampun tai uuttauskojeen varomaton käsittely • Ovarsamhet med blåslampa eller svetsningsapparat	2	23	38	14	21	58	49	97	31	9	10
Puutteellinen tulisija tai savujohto • Bristfällig eldstad eller rökledning	32	48	58	71	88	255	62	65	17	11	5
Tulensekainen tuhka tai koksi • Eldblandad aska eller koks	6	13	17	25	18	13	22	40	35	14	12
Tulenarkojen aineiden varomaton käsittely • Ovarsamhet med eldfarliga ämnen	18	33	34	66	68	110	144	99	29	39	33
Itsesytytytys • Självantändning	9	19	18	23	13	52	63	216	32	20	58
Oikosulku • Kortslutning	7	7	18	33	30	67	70	148	21	24	37
Räjähdysmoottori tai moottoriajoneuvot • Explosionmotor eller motorfordon	—	—	—	—	—	47	83	79	28	29	22
Sähkölaitteiden varomaton käsittely • Ovarsamhet med elektriska apparater	—	—	—	—	7	25	26	18	2	16	17
Varomaton tupakointi • Vårdslös tobaksrökning	12	9	25	7	11	31	43	94	7	12	7
Ilmapommitus • Bombardemang	—	—	—	—	—	—	—	25	8	7	231
Murhapolitto • Mordbrand	6	8	9	6	5	23	14	8	1	8	1
Sekalaiset syyt • Diverse orsaker	7	20	51	62	40	52	87	169	30	36	50
Epävarma tai selvilleesaamaton syy • Osäker eller outredd orsak	155	186	219	207	185	330	176	104	62	47	45
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>398</b>	<b>558</b>	<b>765</b>	<b>741</b>	<b>683</b>	<b>1 260</b>	<b>1 088</b>	<b>1 532</b>	<b>337</b>	<b>300</b>	<b>565</b>

**158. Kaupungin luovuttamat perunapalstat vuosina 1941—44**  
**Av staden upplåttna jordlotter för potatisodling åren 1941—44**

Vuosi År	Kilinteistötoimiston kaupunkialueelta ja sen lähiympäristöltä luovuttamat palstat			
	Av fastighetskontoret utgivna lotter inom stadsområdet och i närmaste omnejd			
	Yksityisille henkilöille Åt enskilda personer		Yhdistyksille, toiminnille y. m. s. Åt föreningar, firmor o. a. d.	
	Palstoja Lotter	Pinta-ala, Areal, m <sup>2</sup>	Viljelysalueita Odlingsområden	Pinta-ala, Areal, m <sup>2</sup>
1941	4 507	790 135	29	659 400
1942	6 160	1 119 730	54	816 400
1943	6 920	1 248 350	58	938 400
1944	5 993	1 067 945	49	686 740

*Muist.:* Sitä paitsi viljelyspalstattoimikunta on luovuttanut viljelyspalstoja, joista tilastoa ei ollut saatavissa.  
*Anm.:* Dessutom har parcellodlingskommissionen utgivit odlingslotter, ang. vilka statistik ej stått till buds.

159. Siirtolapuutarhat vuosien 1943—44 päättyessä  
Koloniträdgårdarna vid utgången av åren 1943—44

Vuosi ja siirtolapuutarha Ar och koloniträdgård	Pinta-ala • Areal ha		Palstoja Lotter		Vuokraajat ammattin mukaan Arrendatorer efter yrke							
	Kaikkiaan Inalles	Siltä viljeltyä Datav under odling	Kaikkiaan Inalles	Niistä rakennettuja Datav bebyggda	Virranmiehiä liike- miehiä, vanhojen ammattien parit- Täntsenan, affärs- män, idkare av tita- yrken	Liikepäänsia ja työnohjaaja Affärsbiträden och arbetsledare	Betfänte i olika inrättningar	Eri laisissa toimivaa palvelu- kunta	Tekni- ja ammat- tityöntekijöitä Föniks- och yrkes- arbetare	Tehtas- ja amat- tityöntekijöitä	Muita työntekijöitä Andra arbetare	Muun elinkeiton harjoittajia Idkare av annan hänings yrke
<b>1943</b>												
Ruskeasuo <sup>1)</sup> Brunakärr <sup>1)</sup>	6.0	4.5	163	115	40	12	41	27	5	5	15	
Kumpula Gumtäckt ..	12.0	7.5	263	258	27	7	14	86	14	5	110	
Vallila Vallgård ..	7.0	5.3	168	165	1	3	3	35	7	—	119	
Herttoniemi Hertonas ..	8.0	6.8	182	182	19	1	2	43	—	1	116	
Tali ..	15.0	9.3	241	229	15	7	5	83	11	—	120	
Oulunkylä Äggelby ..	13.5	8.3	209	123	11	6	19	78	16	—	79	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>61.5</i>	<i>41.7</i>	<i>1 226</i>	<i>1 072</i>	<i>113</i>	<i>36</i>	<i>84</i>	<i>352</i>	<i>53</i>	<i>11</i>	<i>559</i>	
<b>1944</b>												
Ruskeasuo <sup>1)</sup> Brunakärr <sup>1)</sup> ..	6.0	4.5	163	115	40	12	41	27	5	5	15	
Kumpula Gumtäckt ..	12.0	7.5	263	258	32	7	14	80	12	4	114	
Vallila Vallgård ..	7.0	5.3	168	165	4	3	3	33	8	—	117	
Herttoniemi Hertonas ..	8.0	6.8	182	182	19	1	2	44	—	1	115	
Tali ..	15.0	9.3	241	229	15	7	5	82	11	—	121	
Oulunkylä Äggelby ..	13.5	8.3	209	123	10	7	17	82	16	—	77	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>61.5</i>	<i>41.7</i>	<i>1 226</i>	<i>1 072</i>	<i>120</i>	<i>37</i>	<i>82</i>	<i>348</i>	<i>52</i>	<i>10</i>	<i>559</i>	

<sup>1)</sup> Ruskeasuo siirtolapuutarha on vuokrattu yhteisvuokraajille siten, että 50 palstaa on Svenska kvinnotförbundetin, 58 palstaa Helsingin ruotsinkielisen Marthayhdistyksen ja 55 palstaa ruotsinkielisten kansakoulujen oppilaitiloin Fylgian hallinnassa.

<sup>2)</sup> Koloniträdgårderna i Brunakärr är utgivna åt kollektivvarrendatorer sålunda, att Svenska kvinnotförbundet innehar 50 lotter, Helsingfors svenska Marthaförening 58 lotter och de svenska folkskolornas elevförbund Fylgia 55 lotter.

160. Puhtaanapitolaitoksen työntekijät, apuvälineet<sup>1)</sup> ja työtunnit vuosina 1925—44  
Arbetare, materiel<sup>1)</sup> och arbetstimmar vid renhållningsverket åren 1925—44

Vuosi År	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Moottoriajoneuvoja Motorfordon	Muita välineitä Annan materiel							Käytettyjä työtunteja, tuhansia <sup>2)</sup> Använda arbetstimmar, tusental <sup>2)</sup>					Malmiin kaatopaikka <sup>4)</sup> ja Avstjältningsplatsen i Malm <sup>5)</sup> , samt Verkstaden		
			Käytettyjä För gaturenhållningen	Käytettyjä För fastighetsrenhållning	Lumensulatuskoneita Purgatorrattar Svömsättningsmaskiner		Lumiauroja Snöplogar	Hevos- vetämiä För häst	Hevos- vid- bil-	Henkilö- vid fot-	Hevos- vid häst-	Auto- vid bil-					
					Käytettyjä För gaturenhållningen	Käytettyjä För fastighetsrenhållning											
1925	287	148	2	22	31	14	—	42	•	•	•	•	•	•	•	•	•
1930	253	121	42	9	126	5	4	24	250.8	18.0	23.1	89.5	47.7	88.9	66.2	•	•
1935	252	122	55	1	126	—	7	57	458.0	59.6	39.7	99.3	18.0	89.0	72.3	•	•
1940 <sup>5)</sup>	185	129	62	1	126	—	7	77	418.4	6.1	18.1	117.3	14.4	99.6	73.0	•	•
1941 <sup>5)</sup>	361	154	61	1	126	—	7	77	831.6	36.0	22.7	194.6	27.4	89.9	70.6	•	•
1942 <sup>5)</sup>	267	170	61	1	126	—	7	77	556.5	39.0	9.5	180.8	44.0	95.2	85.8	•	•
1943 <sup>5)</sup>	175	164	61	1	126	—	7	77	354.2	9.3	9.6	213.5	47.2	98.1	25.6	•	•
1944 <sup>5)</sup>	224	171	61	1	126	—	7	77	338.8	6.8	15.8	211.3	45.0	94.4	69.7	•	•

<sup>1)</sup> Tiedot kohdistuvat vain laitoksen omiin välineisiin. <sup>2)</sup> Päitti varastossa. <sup>3)</sup> Malmiin kaatopaikan työntekijät mukaanluettuna.

<sup>4)</sup> Ka. alav. 2 s. 180. <sup>5)</sup> Sotapalvelukseen kutsuttuja ei ole otettu huomioon.

<sup>6)</sup> Uppgifterna gälla endast verkets egen materiel. <sup>7)</sup> Exkl. vid förrådet. <sup>8)</sup> Inkl. arbetare vid avstjältningsplatsen i Malm. <sup>9)</sup> Se not 2 å sid. 180. <sup>10)</sup> Exkl. i militärtjänst inkallade.

161. Puhtaanapitolaitoksen hoitama katujen puhtaanapito vuosina 1925—44  
Av renhållningsverket ombesörjd gaturenhållning åren 1925—44

Vuosi År	Puhtaanapidetty pinta-ala Renhållen areal			Kasteitu pinta-ala Begjuten areal		Kasteluun käytetty För begjutning förbrukat					Kustannukset Kostnader			
	Yksityisten katuosuudet Privata gatuandelar	Kaupungin omat katu- osuudet Stadens egna gatu- andelar	Yhteensä Summa	Sulfitti- lipeällä Med sul- fitlut	Kalsium- tai magne- siumklori- diilla Med kal- cium- eller magnesium- klorid	Sulfitti- lipeää Sulfitlut	Kalsium- kloridia Kalcium- klorid	Magnesium- kloridia Magnesium- klorid	Merivettä Havsvatten	Vesijohto- vettä Vattenled- ningsvatten	Hiekan käyttö För- brukad sand	Kaik- kiaan Inalles	m <sup>2</sup> :ltä puhtaanapidet- tyä pinta- alaa Per m <sup>2</sup> renhållen areal	
													1 000 mk	p
1925	176 400	1 870 800	2 047 200	—	—	—	—	—	—	58 818	3 220	6 271	306	
1930	208 990	1 876 380	2 085 370	22 400	244 200	10 456	40 900	—	29 059	21 128	3 477	10 328	495	
1935	350 000	2 000 000	2 350 000	—	42 800	—	—	8 568	22 409	18 795	5 896	8 359	356	
1940	417 000	2 083 000	2 500 000	—	—	—	—	—	—	2 457	3 377	8 323	333	
1941	417 000	2 083 000	2 500 000	—	—	—	—	—	—	700	3 655	15 811	632	
1942	417 000	2 083 000	2 500 000	—	—	—	—	—	—	—	—	740	16 549	
1943	417 000	2 083 000	2 500 000	—	—	—	—	—	—	—	1 104	14 037	561	
1944	417 000	2 083 000	2 500 000	—	—	—	—	—	—	—	1 222	14 006	560	

162. Puhtaanapitolaitoksen hoitama kiinteistöjen puhtaanapito vuosina 1925—44  
Av renhållningsverket ombesörjd fastighetsrenhållning åren 1925—44

Vuosi År	Puhtaanapidettyjä Renhållna					Kuljetettuja jätteitä Forslat avfall								Poltto-uunissa hävitettiin tai maahan kaivettiin <sup>3)</sup> I förbränningsugn förstördes eller i marken nedgrävdes <sup>3)</sup>		Kustan- nukset Kostnader
	Kiin- teistöjä Fastig- heter	Yleisiä makkeja <sup>1)</sup> Allmänna av- träden <sup>1)</sup>		Vedenheitto- paikkoja <sup>1)</sup> Pissoarer <sup>1)</sup>		Rikkoja ja talous- jätteitä Sopor och hushålls- avfall	Makki- lantaa Latrin	Hevos- lantaa Häst- spilling	Hajoitus- kaivo- jätteitä Avfall från dekomposi- tionsbrunnar	Tuhkaa Aska	Rakennus- y. m. jät- teitä Byggnads- o. a. avfall	Yhteensä Summa	Siitä Malmiin <sup>2)</sup> kaatopaikalle Därav till avstj.-platsen i Malm <sup>2)</sup>	Pilaantunutta lihaa Förskämt kött	Raatoja Kadaver	
		Mie- hille För män	Naisille För kvinnor	Miehille För män	Naisille För kvinnor											
1925	1 561	29	27	63	13	64 932	7 639	9 281	8 149	3 012	5 734	98 747	88 365	•	287	4 559
1930	1 866	29	27	63	13	121 555	5 173	2 097	8 615	9 158	4 490	151 088	52 048	•	490	6 557
1935	1 827	29	27	63	13	101 073	5 462	634	4 988	15 085	650	127 892	19 510	3 460	511	5 769
1940	2 069	29	27	63	13	130 803	3 045	7	3 212	10 687	200	147 954	11 404	61 530	202	7 187
1941	2 108	28	26	61	13	134 044	2 998	—	2 460	14 531	213	154 246	8 195	6 353	210	8 862
1942	2 103	28	26	61	13	136 335	2 994	—	1 983	13 594	648	155 554	7 491	4 033	203	10 003
1943	2 086	28	26	61	13	131 022	2 879	—	1 360	12 838	735	148 834	6 417	970	165	11 410
1944	2 037	28	26	61	13	126 725	2 276	—	1 085	9 812	201	140 099	11 867	300	67	12 013

<sup>1)</sup> Laitosta, jossa on sekä makkeja että vedenheittopaikkoja ja erillisiä miesten ja naisten osastoja, ei ole laskettu yhdeksi yksiköksi vaan niinä moneksi, kuin niinä on osastoja.  
<sup>2)</sup> Malmiin kaatopaikan toiminta lopetettiin toukokuun 1 p:nä 1944 ja sen tilalle järjestettiin uusi kaatopaikka Tuomarinkylän kartanon alueelle. <sup>3)</sup> Poltto-uuni oli toiminnassa vv. 1930—43.  
<sup>4)</sup> Etablissement med både avträden och pissorarer samt särskilda avdelningar för män och kvinnor äro räknade lika många gånger, som de ha avdelningar. <sup>5)</sup> Avstjälpningsplatsen i Malm indrogs den 1 maj 1944 och i dess ställe anordnades en ny avstjälpningsplats i Domarby. <sup>6)</sup> Förbränningsugnen var i verksamhet åren 1930—43.

**163. Teollisuustoiminta vuosina 1910—43**  
**Den industriella verksamheten åren 1910—43**

Vuosi År	Teollisuuslaji • Industriart														Yhteensä Summa			
	Metalliteollisuus Metallindustri			Kutoma- ja vaatetus- teollisuus Textil- och beklädnads- industri			Ravinto- ja nautintoaine- teollisuus Närings- och njutnings- medelsindustri			Graafinen teollisuus Grafsk industri			Muu teollisuus Övrig industri			Työntekijöitä keskimäärin 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin 1 000 mk
	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työntekijöitä keskimäärin 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen			
1910..	22	2 788	12 586.7	11	590	3 459.3	60	3 080	36 939.9	31	1 601	6 377.9	62	2 879	16 807.0	186	10 938	76 170.8
1915..	48	6 220	46 230.2	30	674	4 812.3	81	3 539	50 654.5	34	1 549	7 852.9	80	3 684	29 899.7	273	15 666	139 449.6
1920..	84	5 252	225 893.9	59	1 275	62 479.5	70	2 372	352 277.1	43	1 984	69 010.6	141	4 240	211 524.4	397	15 123	921 185.5
1925..	108	6 456	376 776.4	55	1 290	77 325.8	76	3 235	512 967.6	48	2 439	103 271.5	127	3 651	292 345.1	414	17 071	1 362 686.4
1930..	127	7 142	454 574.2	70	2 475	158 751.9	85	3 074	645 312.4	55	2 681	158 284.1	156	4 433	377 403.1	493	19 805	1 794 325.7
1931..	124	6 302	378 910.2	71	2 446	139 546.1	85	2 863	554 061.4	52	2 621	144 697.1	152	3 898	327 052.2	484	18 130	1 544 267.0
1932..	133	6 409	363 052.3	78	2 713	156 852.1	89	2 818	556 007.2	53	2 518	129 351.0	141	3 604	250 510.7	494	18 062	1 455 773.3
1933..	141	6 561	375 115.9	84	3 143	192 623.8	86	2 828	653 726.3	53	2 464	132 042.5	141	3 921	270 604.5	505	18 917	1 624 113.0
1934..	155	7 450	509 047.4	98	3 751	251 022.5	85	2 942	691 273.3	53	2 511	136 175.1	144	4 196	303 012.7	535	20 850	1 890 531.0
1935..	163	8 154	597 021.0	107	4 348	279 338.2	91	3 167	703 061.0	57	2 698	151 013.8	156	4 715	339 676.9	574	23 082	2 070 110.9
1936..	167	8 803	660 284.3	115	4 681	314 338.5	91	3 435	863 480.1	61	2 827	166 730.4	157	4 937	371 321.9	591	24 683	2 376 155.2
1937..	186	10 440	939 355.8	124	5 816	422 310.8	91	3 722	1 012 960.7	59	3 020	190 320.5	163	5 431	449 940.9	623	28 429	3 014 888.7
1938..	197	11 451	1 064 744.5	139	6 370	458 261.1	96	4 201	1 132 710.5	63	3 311	229 504.4	184	5 980	501 092.6	679	31 313	3 386 313.1
1939..	199	12 141	1 136 928.7	128	5 955	422 184.4	92	4 547	1 167 123.8	65	3 576	234 134.3	172	5 876	488 164.5	656	32 095	3 448 535.7
1940..	219	12 028	1 280 210.5	142	5 691	494 731.0	99	4 118	1 457 214.5	68	3 094	214 684.8	188	5 830	587 375.7	716	30 761	4 034 216.5
1941..	229	13 141	1 521 989.1	151	5 785	573 571.3	104	4 122	1 569 474.0	69	3 218	294 733.2	201	6 419	783 266.0	754	32 685	4 743 033.6
1942..	243	14 002	1 990 455.4	154	5 338	641 030.0	106	3 703	1 547 654.3	73	3 311	367 068.7	218	7 099	1 082 407.1	794	33 453	5 628 615.5
1943..	261	14 073	2 396 365.3	163	5 107	796 738.3	102	3 355	1 641 188.0	78	3 347	483 195.3	241	7 858	1 396 738.4	845	33 740	6 714 225.3

**Muist. taul. 163—171.** Näissä taulukoissa teollisuudella tarkoitetaan vain tehdasteollisuutta; tilastoa käsi- ja pienteollisuusyrityksistä on toimitettu vain määrävuosittain, viimeksi v. 1934 (ks. v:n 1936 vuosikirjan taul. 202). Työpaikalla tarkoitetaan tehdasta tai tehtaan osastoa, jossa harjoitetaan ainoastaan yhtä teollisuuden lajia.

**Anm. till tabb. 163—171.** I dessa tabeller avses med industri endast fabriksmässigt bedriven industri; statistik över hantverks- och småindustrieföretag har insamlats blott vissa år, senast år 1934 (se tab. 202 i 1936 års årsbok). Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas.

164. Teollisuustoiminta  
Den industriella verk-  
A. Vuonna 1942

Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbeiställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal					Yhteensä Summa
		Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			
		Mp. Mk.	Np. Kk.	—14	15—17	18—	
<b>II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset Smält- och metallförädlingsverk</b>							
1 Naula- ja rautalankatehtaat ynnä metallikutomot • Spik- och järntrådsfabriker samt metallduksväverier	2	12	37	—	—	49	49
2 Metallinappi- ja vetoketjutehtaat • Metallknapps- och dragläs-fabriker	1	6	32	—	—	38	38
3 Rautasänkytehtaat • Järnsängsfabriker	7	262	265	1	46	480	527
4 Joustintehtaat • Fjäderfabriker	3	14	3	—	2	15	17
5 Karkeataetehtaat • Grovsmidesfabriker	1	7	28	1	4	30	35
6 Vaski-, läkki- ja levysepäntehtaat • Koppar-, bleck- och plåt-slagerier	15	264	303	—	29	538	567
7 Galvanoimis- ja emaljoimistehtaat • Galvaniserings- och emal-jeringsfabriker	1	9	39	—	—	48	48
8 Veitsi- y. m. s. hienotaetehtaat • Kniv- o. a. d. finsmidesfabriker	1	56	39	—	30	65	95
9 Messinki- ja tinavalimot • Mässings- och tennjuterier	2	8	4	—	—	12	12
10 Tuubitehtaat • Tubfabriker	1	2	24	—	—	26	26
11 Taidetakomot • Konstsmiderier	6	59	55	—	13	101	114
12 Kultasepäntöypajat • Guldsmedsverkstäder	11	89	76	2	11	152	165
13 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>51</b>	<b>788</b>	<b>905</b>	<b>4</b>	<b>135</b>	<b>1 554</b>	<b>1 693</b>
<b>III. Konepajat • Mekaniska verkstäder</b>							
14 Valimot, konepajat ja rautalaivaveistämöt • Gjuterier, meka-niska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg	80	5 917	1 663	20	546	7 014	7 580
15 Kaapelitehtaat • Kabelfabriker	1	130	252	—	—	382	382
16 Sähkökone- ja -laitetehtaat • Fabriker för tillverkning av elektriska maskiner och apparater	22	446	1 001	5	169	1 273	1 447
17 Sähkölaitteiden asennus- ja korjausliikkeet • Elektriska instal-lationsaffärer och reparationsverkstäder	5	102	49	3	49	99	151
18 Putkijohtojen asennusliikkeet • Affärer för installering av rör-ledningar	12	601	11	—	16	596	612
19 Autokorjaamot • Automobilreparationsverkstäder	21	554	33	3	65	519	587
20 Itsenäiset korjauspajat • Självständiga reparationsverkstäder	15	316	33	1	21	327	349
21 Muiden tehtaiden yhteydessä olevat korjauspajat • Reparations- verkstäder i samband med andra fabriker	15	721	73	—	28	766	794
22 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>171</b>	<b>8 787</b>	<b>3 115</b>	<b>32</b>	<b>894</b>	<b>10 976</b>	<b>11 902</b>
<b>IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri</b>							
23 Pianotehtaat • Pianofabriker	2	23	1	—	1	23	24
24 Muut soitintehtaat • Övriga musikinstrumentfabriker	1	2	—	—	1	1	2
25 Radiokojetehtaat • Fabriker för tillverkning av radioapparater	4	91	66	—	36	121	157
26 Hienomekaaniset tehtaat • Finmekaniska verkstäder	14	158	66	1	39	184	224
27 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>21</b>	<b>274</b>	<b>133</b>	<b>1</b>	<b>77</b>	<b>329</b>	<b>407</b>
<b>V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus Sten-, ler-, glas- och torvindustri</b>							
28 Kivenhakkaamot ja -hiomot • Stenhuggerier och -sliperier	8	44	4	—	—	48	48
29 Muurauslaastitehtaat • Murbruksfabriker	1	21	3	—	—	24	24

vuosina 1942—43  
samheten åren 1942—43  
År 1942

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal	Insinöörejä, piirustajia, Insenjörer, ritare, arbetstälare	Konttorihenkilökunta Kontorspersonal	Yhteensä Summa	Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehtäskoneilla välittömästi käytävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-ainesten arvo • Råämnenas värde 1 000 mk					Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk
						Kotimaiset raaka-aineet Inhemska råämnen	Kotimaiset puolivalmiit teollisuustuotteet Inhemska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet	Produktionsvärde 1 000 mk	
3	6	9	1 125.1	134	—	154.1	2 281.9	2 436.0	9 684.6	1	
1	4	5	839.5	14	—	80.6	845.3	925.9	3 765.4	2	
27	48	75	17 876.3	745	69.2	12 014.7	41 916.9	54 000.8	98 914.3	3	
—	3	3	583.2	21	—	29.9	776.7	806.6	2 522.2	4	
2	1	3	429.4	27	—	600.0	600.0	1 200.0	2 200.0	5	
34	50	84	17 886.0	680	25.0	3 454.2	14 100.7	17 579.9	63 977.0	6	
1	—	1	1 116.2	17	—	500.0	2 715.0	3 215.0	6 564.6	7	
5	5	10	2 793.2	78	—	141.1	325.2	466.3	3 782.9	8	
—	—	—	320.1	10	876.2	—	—	876.2	1 836.6	9	
4	—	4	441.0	39	122.1	—	495.9	618.0	1 876.7	10	
1	9	10	4 143.2	96	200.0	2 789.9	1 543.2	4 533.1	13 749.1	11	
1	12	13	5 675.9	190	—	262.9	23 421.8	23 684.7	43 223.1	12	
79	138	217	53 229.1	2 051	1 292.5	20 027.4	89 022.6	110 342.5	252 096.5	13	
458	514	972	277 709.8	20 777	20 297.7	239 781.9	243 892.1	503 971.7	1 086 404.9	14	
13	34	47	12 335.8	3 044	—	33 438.7	46 085.0	79 523.7	130 940.0	15	
70	106	176	35 337.8	1 162	38.4	64 823.5	34 627.0	99 488.9	204 928.8	16	
8	13	21	2 890.2	101	—	9 501.5	4 588.0	14 089.5	25 197.0	17	
57	96	153	26 883.4	254	—	40 271.4	23 613.8	63 885.2	118 137.8	18	
10	72	82	23 067.2	518	—	25 931.2	13 634.6	39 565.8	83 776.7	19	
10	18	28	11 870.8	603	—	4 771.0	5 198.2	9 969.2	29 154.1	20	
30	26	56	27 163.8	584	—	—	—	—	—	21	
656	879	1 535	417 258.3	27 043	20 336.1	418 519.2	371 638.7	810 494.0	1 678 539.3	22	
—	2	2	765.6	26	—	240.7	200.0	440.7	1 380.0	23	
—	—	—	149.2	4	—	7.5	—	7.5	256.3	24	
24	31	55	5 316.7	69	—	7 160.3	7 652.7	14 813.0	30 452.1	25	
15	29	44	7 609.2	251	—	3 236.1	3 807.6	7 043.7	27 731.2	26	
39	62	101	13 840.7	350	—	10 644.6	11 660.3	22 304.9	59 819.6	27	
5	8	13	1 928.0	301	344.0	—	1 216.5	1 560.5	4 418.5	28	
1	19	20	1 012.0	661	1 448.2	1 832.4	—	3 280.6	6 195.7	29	

## Jatkoa • Fortsättning

Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal					Yhteensä Summa
		Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			
		Mp. Mk.	Np. Kk.	—14	15—17	18—	
1 Myllynkivitehtaat • Kvarnstensfabriker	1	—	3	—	1	2	3
2 Eristysainetehtaat • Isoleringsmassefabriker	2	10	7	—	—	17	17
3 Posliini- ja fajanssitehtaat • Porslins- och fajansfabriker	1	469	953	—	30	1 392	1 422
4 Sementtivalimot • Cementgjuterier	5	43	16	—	—	59	59
5 Asfaltitehtaat • Asfaltfabriker	1	2	—	—	—	2	2
6 Lasinleikkaamot ja kuvastintehtaat • Glasmästarverkstäder	7	27	78	—	5	100	105
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>26</b>	<b>616</b>	<b>1 064</b>	<b>—</b>	<b>36</b>	<b>1 644</b>	<b>1 680</b>
<b>VI. Kemiallinen teollisuus Kemisk industri</b>							
7 Lakka-, vernissa-, väri- ja polituuritehtaat • Lack-, ferniss-, färg- och polityrfabriker	3	10	13	—	—	23	23
8 Voitelu- y. m. s. öljytehtaat • Smörj- o. a. d. oljefabriker	3	15	4	—	—	19	19
9 Hiilihappotehtaat • Kolsyrefabriker	1	15	—	—	—	15	15
10 Lääke- ja teknokemialliset tehtaat • Medicin- och teknokemiska fabriker	39	126	645	4	44	723	771
12 Tekomassatehtaat <sup>1)</sup> • Konstmassefabriker <sup>1)</sup>	3	26	35	—	9	52	61
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>49</b>	<b>192</b>	<b>697</b>	<b>4</b>	<b>53</b>	<b>832</b>	<b>889</b>
<b>VII. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus Läder-, gummi- o. a. d. industri</b>							
14 Turkistehtaat ja värjäämöt • Pälsverksfabriker och färgerler	1	—	36	—	1	35	36
15 Jalkineitehtaat • Skofabriker	13	114	264	—	10	368	378
16 Valjas- ja nahkateostehtaat • Seldons- och lädervarufabriker	18	30	371	—	47	354	401
17 Kumikorjaamot • Gummireparationsverkstäder	3	28	6	—	6	28	34
18 Harja- ja sivellintehtaat • Borst- och penselfabriker	1	9	47	—	2	54	56
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>36</b>	<b>181</b>	<b>724</b>	<b>—</b>	<b>66</b>	<b>839</b>	<b>905</b>
<b>VIII. Kutoma- ja vaatusteollisuus Textil- och beklädnadsindustri</b>							
20 Villatehtaat • Yllefabriker	2	18	186	—	—	204	204
21 Silkki- ja puuvillakutomot • Siden- och bomullsväverier	10	35	394	1	6	422	429
22 Nauhakutomot ja nyöripunomot • Bandväverier och snörmarkerier	3	15	176	1	3	187	191
23 Matto- ja nukkakangaskutomot • Matt- och plyschväverier	1	1	29	—	—	30	30
24 Trikoon- ja sukankutomot • Trikä- och strumpväverier	13	28	642	—	14	656	670
25 Alusvaatetehtaat • Fabriker för tillverkning av underkläder	17	12	598	—	17	593	610
26 Vuodevaatetehtaat • Fabriker för tillverkning av sängkläder	3	3	51	—	3	51	54
27 Olkaintehtaat • Hängselfabriker	1	2	14	—	—	16	16
28 Kurellivitehtaat • Korsettfabriker	5	—	49	—	4	45	49
29 Pukutehtaat ja räätälintyöpajat • Beklädnadsfabriker och skräderier	31	181	1 207	—	15	1 373	1 388
30 Naisten pukimot • Damkonfektionsaffärer	36	8	845	—	35	818	853
31 Solmotehtaat <sup>2)</sup> • Kravattfabriker <sup>2)</sup>	7	3	85	—	16	72	88

<sup>1)</sup> 1 tekomassatehtaalla oli henkilökunta ja käyttövoima yhteiset konepajan kanssa. <sup>2)</sup> 1 solmotehtaalla oli henkilökunta ja palkat yhteiset valjas- ja nahkateostehtaan kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal	Yhteensä Summa	Työntekijän palkat Arbetslönens avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välittömästi käytävä voima, hv. Kraft för omedelbart drift av maskiner, hkr.	Raaka-aineiden arvo • Råämnenas värde 1 000 mk					Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk
				Kotimaiset raaka-aineet Inhemiska råämnen	Kotimaiset puoliavainmit teollisuustuotteet Inhemiska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puoliavainmit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet	Ulkomaiset raaka-aineet ja puoliavainmit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	
—	1	1	60.8	5	—	—	102.0	102.0	442.0
1	1	2	617.9	20	8.9	1 630.6	268.8	1 908.3	3 208.3
62	76	138	40 359.5	2 920	905.0	1 973.0	24 428.8	27 306.8	171 675.4
5	13	18	1 702.7	67	544.3	1 728.5	305.1	2 577.9	5 657.8
—	—	—	78.8	28	—	212.2	125.0	337.2	494.4
—	10	10	2 513.8	224	—	3 277.4	3 188.6	6 466.0	14 316.7
<b>74</b>	<b>128</b>	<b>202</b>	<b>48 273.5</b>	<b>4 226</b>	<b>3 250.4</b>	<b>10 654.1</b>	<b>29 634.8</b>	<b>43 539.3</b>	<b>206 408.8</b>
2	3	5	702.2	44	—	2 019.5	3 314.2	5 333.7	12 891.5
4	3	7	534.1	71	—	94.9	1 030.8	1 125.7	3 311.6
—	3	3	742.3	100	—	—	557.0	557.0	3 861.0
121	127	248	15 985.9	676	1 421.6	53 451.1	58 661.5	113 534.2	219 247.2
2	4	6	2 370.9	67	—	1 011.2	3 270.1	4 281.3	12 832.4
<b>129</b>	<b>140</b>	<b>269</b>	<b>20 335.4</b>	<b>958</b>	<b>1 421.6</b>	<b>56 576.7</b>	<b>66 833.6</b>	<b>124 831.9</b>	<b>252 143.7</b>
1	5	6	583.9	8	9 546.9	—	139.9	9 686.8	13 305.2
14	43	57	8 721.0	264	170.0	21 779.1	165.8	22 114.9	38 735.3
7	36	43	6 898.7	81	—	13 723.9	6 118.4	19 842.3	40 846.5
—	4	4	1 312.4	29	—	120.4	45.3	165.7	3 073.1
1	3	4	1 065.0	51	448.0	427.0	511.1	1 386.1	5 920.0
<b>23</b>	<b>91</b>	<b>114</b>	<b>18 581.0</b>	<b>433</b>	<b>10 164.9</b>	<b>36 050.4</b>	<b>6 980.5</b>	<b>53 195.8</b>	<b>101 880.1</b>
6	7	13	4 070.7	495	—	92.3	11 250.5	11 342.8	21 141.5
19	39	58	8 065.4	359	162.5	1 320.2	22 628.3	24 111.0	57 731.0
4	16	20	3 648.4	116	—	2 882.7	1 445.6	4 328.3	14 952.6
—	2	2	561.0	21	—	685.8	—	685.8	1 524.2
28	36	64	11 878.7	480	—	10 834.7	40 948.3	51 783.0	88 716.4
15	30	45	10 687.5	165	—	13 617.7	15 667.4	29 285.1	65 952.3
2	4	6	1 165.2	41	455.6	2 593.0	1 909.8	4 958.4	9 070.6
1	1	2	261.5	6	—	1 081.9	717.6	1 799.5	3 426.7
—	6	6	790.7	7	—	816.3	2 456.9	3 273.2	5 983.3
18	67	85	31 608.7	133	—	53 262.8	41 806.8	95 069.6	163 588.6
13	57	70	19 115.4	37	—	31 743.3	24 709.3	56 452.6	99 924.1
3	13	16	1 707.6	15	—	2 952.0	10 234.3	13 186.3	24 807.8

<sup>1)</sup> 1 konstmassefabrik hade personal och drivkraft gemensam med mekanisk verkstad. <sup>2)</sup> 1 kravattfabrik hade personal och löner gemensamma med seldons- och lädervarufabrik.



Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbeetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal					Yhteensä Summa
		Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			
		Mp. Mk.	Np. Kk.	—14	15—17	18—	
1 Hattutehtaat • Hattfabriker	5	29	132	—	7	154	161
2 Lakkitehtaat • Mössfabriker	7	3	194	—	2	195	197
3 Sadetakitehtaat • Regnrocksfabriker	1	3	28	—	—	31	31
4 Purje- ja laskuvarjotehtaat <sup>1)</sup> • Segel- och fallskärmsfabriker <sup>1)</sup>	4	8	33	—	—	41	41
5 Sateen- ja päivänvarjotehtaat • Paraply- o. parasollfabriker	1	4	10	—	1	13	14
6 Kierrekahdintehtaat • Rullgardinsfabriker	1	7	8	—	1	14	15
7 Värjäämöt • Färgerier	6	43	254	14	9	274	297
8 <i>Yhteensä • Summa</i>	154	403	4 935	16	133	5 189	5 338
<i>IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri</i>							
9 Asfalttihuopatehtaat • Asfalttillfabriker	1	10	2	—	—	12	12
10 Kirjekuori- ja paperipussitehtaat • Kuv- och påsfabriker	1	3	21	—	—	24	24
11 Rasia-, laatikko- ja kotelotehtaat sekä kirjansitomot <sup>2)</sup> • Ask-, lād- och kartongfabriker samt bokbinderier <sup>2)</sup>	28	300	1 535	18	144	1 673	1 835
12 Muut paperinjalostustehtaat • Övriga pappersförädlingsfabriker	8	75	211	—	6	280	286
13 <i>Yhteensä • Summa</i>	38	388	1 769	18	150	1 989	2 157
<i>X. Puuteollisuus • Träindustri</i>							
14 Erilliset höyläämöt • Självständiga hyvlerier	7	22	8	—	—	30	30
15 Halkosahat <sup>3)</sup> • Vedsågar <sup>3)</sup>	4	12	3	—	—	15	15
16 Faneeritehtaat • Fanerfabriker	1	9	16	—	—	25	25
17 Puulaiva- ja veneveistämöt • Skepps- och båtvarv för fartyg av trä	2	7	1	—	—	8	8
18 Puusepäni- ja huonekalutehtaat • Snickerier och möbelfabriker	31	331	126	1	16	440	457
19 Muut sorvaustehtaat • Övriga svarverier	1	4	—	—	—	4	4
20 Autokoritehtaat • Automobilkarosserifabriker	1	54	7	—	6	55	61
21 Tynnyritehtaat • Tunnbinderier	1	8	6	—	1	13	14
22 Laatikkotehtaat • Lādfabriker	5	43	96	—	1	138	139
23 Suksi- ja urheiluvälinetehtaat • Fabriker för tillverkning av skidor och sportartiklar	1	4	18	—	3	19	22
24 Kehys- ja listatehtaat • Ram- och listfabriker	1	2	1	—	—	3	3
25 <i>Yhteensä • Summa</i>	55	496	282	1	27	750	778
<i>XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus Närings- och njutningsmedelsindustri</i>							
26 Jauho- ja suurimomylyt • Mjöl- och grynkvagnar	4	140	56	—	—	196	196
27 Mallastehtaat • Maltfabriker	1	12	16	—	—	28	28
28 Leipätehtaat ja leipomot • Brödfabriker och bagerier	45	310	876	—	5	1 181	1 186
29 Keksitehtaat • Kexfabriker	1	11	39	—	—	50	50
30 Makaronitehtaat • Makaronifabriker	1	1	11	—	—	12	12
31 Margariinitehtaat • Margarinfabriker	4	22	28	—	—	50	50
32 Makkaratehtaat • Korvfabriker	7	62	45	—	1	106	107
33 Säilyketehtaat • Konservfabriker	4	13	76	—	—	89	89
34 Suoliliikkeet • Tarmrensningfabriker	2	11	12	—	1	22	23
35 Sokeritehtaat • Sockerbruk	1	107	58	—	—	165	165
36 Makeistehtaat • Sötsaksfabriker	5	166	371	—	1	536	537

<sup>1)</sup> 1 purjetehtaalla oli henkilökunta, käyttövoima ja palkat yhteiset jalkinehtaan kanssa. <sup>2)</sup> 1 kirjansitomolla oli henkilökunta, käyttövoima ja palkat yhteiset kirjapainon kanssa. <sup>3)</sup> 1 halkosahalla oli henkilökunta, käyttövoima ja palkat yhteiset erillisen höyläämön kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal	Työntekijän palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehtaskoneita välittömästi käytettävää voimaa, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-ainesten arvo • Råämnenas värde 1000 mk					Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
			Yhteensä Summa	Kotimaiset raaka-aineet Inhemiska råämnen	Kotimaiset puoli- ja teollisuustuotteet Inhemiska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puoli- ja teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet		
9	47	56	4 334.0	149	411.3	496.1	11 942.4	12 849.8	27 930.6
3	10	13	3 987.9	68	—	3 796.1	6 035.0	9 831.1	19 430.9
—	2	2	675.0	11	—	2 180.2	313.1	2 493.3	3 500.0
2	4	6	850.9	20	—	2 982.7	5 037.4	8 020.1	13 729.4
—	2	2	320.1	2	—	—	991.2	991.2	1 389.6
—	1	1	412.4	4	—	57.1	397.3	454.4	864.4
7	13	20	6 049.4	270	—	915.2	2 155.5	3 070.7	17 366.0
130	357	487	110 190.5	2 399	1 029.4	132 310.1	200 646.7	333 986.2	641 030.0
1	5	6	641.7	—	10.1	2 751.2	1 570.0	4 331.3	7 335.1
—	1	1	537.0	18	—	3 600.0	140.0	3 740.0	7 275.0
18	42	60	39 829.7	934	—	34 929.0	9 000.3	43 929.3	129 900.6
3	23	26	7 850.4	296	—	49 873.3	2 745.5	52 618.8	83 563.8
22	71	93	48 858.8	1 248	10.1	91 153.5	13 455.8	104 619.4	228 074.5
—	19	19	1 022.6	583	—	5 824.4	—	5 824.4	7 577.8
—	4	4	422.1	31	5 121.6	—	—	5 121.6	5 903.5
1	2	3	676.3	79	1 400.0	—	375.0	1 775.0	6 400.0
—	2	2	185.1	27	—	157.4	9.5	166.9	658.4
15	27	42	17 634.1	698	—	16 383.2	2 339.3	18 722.5	47 468.3
—	—	—	160.6	6	—	80.5	—	80.5	336.1
2	6	8	3 070.1	51	—	613.0	2 254.0	2 867.0	8 705.5
—	2	2	471.4	25	—	1 038.1	—	1 038.1	1 812.5
—	5	5	3 506.2	267	—	9 402.2	—	9 402.2	16 051.6
—	2	2	311.6	13	—	491.3	—	491.3	935.9
—	1	1	96.5	—	—	95.5	11.4	106.9	215.3
18	70	88	27 556.6	1 780	6 521.6	34 085.6	4 989.2	45 596.4	96 064.9
11	17	28	6 952.5	2 221	57 610.2	—	231 008.3	288 618.5	330 310.4
5	1	6	773.5	90	7 010.9	—	3 033.4	10 044.3	11 410.0
10	49	59	28 678.4	988	970.2	155 170.3	6 660.0	162 800.5	246 307.9
2	—	2	1 160.4	153	—	2 933.5	6 123.7	9 057.2	17 319.8
1	—	1	195.1	130	—	477.4	2 100.5	2 577.9	3 579.7
5	12	17	587.6	480	35.8	750.0	6 268.9	7 054.7	12 018.0
2	14	16	3 727.9	633	20 386.7	163.1	858.9	21 408.7	29 543.4
1	10	11	1 487.0	82	1 808.1	2 827.4	185.3	4 820.8	9 035.0
2	14	16	296.6	65	438.9	—	1 103.6	1 542.5	3 017.0
5	4	9	4 414.0	343	—	37 668.5	80 023.3	117 691.8	130 201.2
21	59	80	10 070.9	1 073	1 674.3	15 385.3	63 894.0	80 953.6	113 797.8

<sup>1)</sup> 1 segelfabrik hade personal, drivkraft och löner gemensamma med skofabrik. <sup>2)</sup> 1 bokbinderi hade personal, drivkraft och löner gemensamma med boktryckeri. <sup>3)</sup> 1 vedsåg hade personal, drivkraft och löner gemensamma med självständigt hyvleri.

## Jatkoa • Fortsättning

	Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal					Yhteensä Summa
			Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			
			Mp. Mk.	Np. Kk.	—14	15—17	18—	
1	Kahvipaahtimot • Kafferosterier	10	62	170	—	3	229	232
2	Kivennäisvesi- ja virvoitusjuomatehtaat • Mineralvatten- och läskdrycksfabriker	7	41	149	—	—	190	190
3	Viini- ja mehutehtaat • Vin- och saftfabriker	5	5	21	—	1	25	26
4	Mallasjuomapanimot • Maltdrycksbryggerier	5	162	183	—	4	341	345
5	Muut väkijuomatehtaat • Övriga spritdrycksfabriker	2	16	31	—	—	47	47
6	Tupakkatehtaat • Tobaksfabriker	2	77	343	—	4	416	420
7	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>106</b>	<b>1 218</b>	<b>2 485</b>	<b>—</b>	<b>20</b>	<b>3 683</b>	<b>3 703</b>
<b>XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus</b>								
<i>Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri</i>								
8	Kaasutehtaat • Gasverk	2	358	46	—	6	398	404
9	Sähkövalaistus- ja voimansiirtolaitokset • Elektriska belysnings- och kraftöverföringsverk	2	77	—	—	—	77	77
10	Vesijohtolaitokset • Vattenledningsverk	1	92	7	—	3	96	99
11	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>5</b>	<b>527</b>	<b>53</b>	<b>—</b>	<b>9</b>	<b>571</b>	<b>580</b>
<b>XIII. Graafinen teollisuus</b>								
<i>Grafisk industri</i>								
12	Kirjapainot • Boktryckerier	59	1 337	1 337	19	138	2 517	2 674
13	Kivipainot <sup>1)</sup> • Stentryckerier <sup>1)</sup>	7	249	222	—	22	449	471
14	Syväpainot • Djuptryckerier	1	45	22	—	7	60	67
15	Kemigraafiset laitokset • Kemigrafiska inrättningar	6	89	10	2	22	75	99
16	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>73</b>	<b>1 720</b>	<b>1 591</b>	<b>21</b>	<b>189</b>	<b>3 101</b>	<b>3 311</b>
<b>XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus</b>								
<i>Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper</i>								
17	Leikkikalutehtaat • Leksaksfabriker	2	11	29	—	2	38	40
18	Leimasintehtaat • Stämpelfabriker	2	15	15	—	6	24	30
19	Muut tehtaat • Övriga fabriker	5	1	39	—	6	34	40
20	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>9</b>	<b>27</b>	<b>83</b>	<b>—</b>	<b>14</b>	<b>96</b>	<b>110</b>
21	<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>794</b>	<b>15 617</b>	<b>17 836</b>	<b>97</b>	<b>1 803</b>	<b>31 553</b>	<b>33 453</b>

<sup>1)</sup> I kivipainolla oli henkilökunta ja palkat yhtelset kirjapainon kanssa.

	Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal			Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välittömästi käytävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-ainesten arvo • Råämnenas värde 1 000 mk				Tuotantiarvo Produktionsvärde 1 000 mk	
	Insinööri, piirtäjä, työnohjatija Ingenjör, ritare, arbetsledare	Konttorihenkilökunta Kontorspersonal	Yhteensä Summa			Kotimaiset raaka-aineet Inhemiska råämnen	Kotimaiset puolivalmiit teollisuustuotteet Inhemiska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet		
1	11	44	55	5 768.0	566	61 438.5	—	83 935.0	145 373.5	272 331.0	1
2	7	28	35	4 990.4	119	—	2 390.5	4 684.2	7 074.7	38 628.1	2
3	3	5	8	597.4	31	1 333.3	1 873.1	2 118.0	5 324.4	10 933.0	3
4	19	27	46	9 608.1	1 284	—	7 630.7	5 681.2	13 311.9	60 757.3	4
5	3	13	16	1 127.9	50	—	14 461.6	37 155.7	51 617.3	67 071.5	5
6	5	19	24	10 488.8	428	—	19 543.2	109 662.4	129 205.6	191 393.2	6
7	<b>113</b>	<b>316</b>	<b>429</b>	<b>90 924.5</b>	<b>8 736</b>	<b>152 706.9</b>	<b>261 274.6</b>	<b>644 496.4</b>	<b>1 058 477.9</b>	<b>1 547 654.3</b>	<b>7</b>
8	36	112	148	16 812.0	1 474	656.9	4 646.0	74 823.8	80 126.7	132 864.6	8
9	16	95	111	3 766.9	2 541	—	—	—	—	15 817.9	9
10	14	19	33	3 983.3	3 025	—	—	—	—	38 205.8	10
11	<b>66</b>	<b>226</b>	<b>292</b>	<b>24 562.2</b>	<b>7 040</b>	<b>656.9</b>	<b>4 646.0</b>	<b>74 823.8</b>	<b>80 126.7</b>	<b>186 888.3</b>	<b>11</b>
12	74	166	240	84 818.0	3 625	—	111 370.7	5 441.0	116 811.7	283 402.6	12
13	15	66	81	15 120.3	499	—	16 593.4	6 441.7	23 035.1	53 420.9	13
14	1	1	2	2 018.3	139	—	11 585.8	1 400.1	12 985.9	20 532.4	14
15	2	19	21	3 520.6	38	—	491.8	991.3	1 483.1	9 712.8	15
16	<b>92</b>	<b>252</b>	<b>344</b>	<b>105 477.2</b>	<b>4 301</b>	<b>—</b>	<b>140 041.7</b>	<b>14 274.1</b>	<b>154 315.8</b>	<b>367 068.7</b>	<b>16</b>
17	—	3	3	626.9	5	—	552.6	177.0	729.6	1 762.7	17
18	2	10	12	834.2	14	—	119.1	351.8	470.9	3 239.1	18
19	2	3	5	1 081.4	41	—	1 493.6	483.0	1 976.6	5 945.0	19
20	<b>4</b>	<b>16</b>	<b>20</b>	<b>2 542.5</b>	<b>60</b>	<b>—</b>	<b>2 165.3</b>	<b>1 011.8</b>	<b>3 177.1</b>	<b>10 946.8</b>	<b>20</b>
21	<b>1 445</b>	<b>2 746</b>	<b>4 191</b>	<b>981 630.3</b>	<b>60 625</b>	<b>197 390.4</b>	<b>1 218 149.2</b>	<b>1 529 468.3</b>	<b>2 945 007.9</b>	<b>5 628 615.5</b>	<b>21</b>

<sup>1)</sup> I stentryckeri hade personal och löner gemensamma med boktryckeri.

Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbeitsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal					Yhteensä Summa	
		Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år				
		Mp. Mk.	Np. Kk.	—14	15—17	18—		
<b>II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset Smält- och metallförädlingsverk</b>								
1 Naula- ja rautalankatehtaat ynnä metallikutomot • Spik- och järntrådsfabriker samt metallduksväverier	2	13	43	—	2	54	56	
2 Muut karkea- ja mustataetehtaat • Övriga grov- o. svartsmidesfabriker	2	10	35	—	5	40	45	
3 Metallinappi- ja vetoketjutehtaat • Metallknapps- och draglås-fabriker	1	6	24	—	—	30	30	
4 Rautasänkytehtaat • Järnsängsfabriker	6	299	268	1	30	536	567	
5 Joustintehtaat • Fjäderfabriker	3	14	3	—	2	15	17	
6 Vaski-, läkki- ja levysepäntehtaat • Koppar-, bleck- och plåt-slagerier	13	206	318	—	21	503	524	
7 Galvanoimis- ja emaljoimistehtaat • Galvaniserings- och emal-geringsfabriker	2	10	36	—	1	45	46	
8 Messinki- ja tinavalimot • Mässings- och tenngjuterier	2	4	2	—	—	6	6	
9 Tuubitehtaat • Tubfabriker	1	2	18	—	1	19	20	
10 Taidetakomot • Konstsmiderier	6	60	114	—	19	155	174	
11 Kultasepäntöyöajat • Guldsmedsverkstäder	13	134	119	2	36	215	253	
	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>51</b>	<b>758</b>	<b>980</b>	<b>3</b>	<b>117</b>	<b>1 618</b>	<b>1 738</b>
<b>III. Konepajat • Mekaniska verkstäder</b>								
13 Valimot, konepajat ja rautalaivaveistämöt • Gjuterier, meka-niska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg	90	5 827	1 891	20	499	7 199	7 718	
14 Kaapelitehtaat • Kabelfabriker	1	144	300	—	—	444	444	
15 Sähkökone- ja -laitetehtaat <sup>1)</sup> • Fabriker för tillverkning av elektriska maskiner och apparater <sup>1)</sup>	32	454	932	10	212	1 164	1 386	
16 Sähkölaitteiden asennus- ja korjausliikkeet • Elektriska instal-lationsaffärer och reparationsverkstäder	3	51	8	2	18	39	59	
17 Putkijohtojen asennusliikkeet • Affärer för inställering av rör-ledningar	13	483	21	1	21	482	504	
18 Autokorjaamot • Automobilreparationsverkstäder	24	818	111	4	102	823	929	
19 Itsenäiset korjauspajat • Självständiga reparationsverkstäder	16	290	21	3	21	287	311	
20 Muiden tehtaiden yhteydessä olevat korjauspajat • Reparations- verkstäder i samband med andra fabriker	14	657	90	2	25	720	747	
	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>193</b>	<b>8 724</b>	<b>3 374</b>	<b>42</b>	<b>898</b>	<b>11 158</b>	<b>12 098</b>
<b>IV. Hienempi koneteollisuus • Finare maskinindustri</b>								
22 Pianotehtaat • Pianofabriker	2	21	1	2	2	18	22	
23 Muut soitintehtaat • Övriga musikinstrumentfabriker	1	6	2	—	1	7	8	
24 Hienomekaaniset tehtaat ja nikkelöimislaitokset • Finmekaniska verkstäder och förnickligningsfabriker	14	144	63	4	27	176	207	
	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>17</b>	<b>171</b>	<b>66</b>	<b>6</b>	<b>30</b>	<b>201</b>	<b>237</b>
<b>V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus Sten-, ler-, glas- och torvindustri</b>								
26 Kivenhakkaamot ja -hiomot • Stenhuggerier och -sliperier	9	60	9	—	1	68	69	
27 Muurauslaastitehtaat • Murbruksfabriker	1	19	3	—	—	22	22	

<sup>1)</sup> 1 sähkölaitetehtaalalla oli käyttövoima, henkilökunta ja palkat yhteiset toisen sähkölaitetehtaan kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal	Yhteensä Summa	Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehtaskoneita valittomasti käytävä voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-ainesten arvo • Råämnenas värde 1 000 mk					Tuotantovoima Produktionsvärde 1 000 mk
				Kotimaiset raaka-aineet Inhemiska råämnen	Kotimaiset puolivalmiit teollisuustuotteet Inhemiska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuus- tuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet	—	
3	6	9	1 563.8	137	—	183.8	3 770.0	3 953.8	11 979.3
1	4	5	669.7	44	—	791.1	—	791.1	2 864.0
1	4	5	684.9	14	—	165.3	792.0	957.3	2 642.9
12	42	54	23 891.0	916	112.0	20 650.5	42 146.9	62 909.4	133 715.6
—	3	3	647.9	20	—	—	1 123.3	1 123.3	3 448.8
27	42	69	19 432.4	610	—	3 552.0	13 194.1	16 746.1	69 244.9
1	5	6	1 445.9	75	—	268.4	1 954.4	2 222.8	8 418.4
—	—	—	224.4	10	920.1	—	—	920.1	1 960.2
—	3	3	492.9	38	—	—	326.8	326.8	1 328.9
3	10	13	6 208.0	102	175.0	3 976.5	2 002.7	6 154.2	24 780.4
5	26	31	10 135.4	233	—	2 574.3	42 051.1	44 625.4	77 421.4
<b>53</b>	<b>145</b>	<b>198</b>	<b>65 396.3</b>	<b>2 199</b>	<b>1 207.1</b>	<b>32 161.9</b>	<b>107 361.3</b>	<b>140 730.3</b>	<b>337 804.8</b>
503	552	1 055	340 189.3	22 423	19 510.9	326 147.8	234 928.3	580 587.0	1 211 510.2
15	30	45	14 612.6	3 963	—	30 404.1	41 666.9	72 071.0	188 280.0
117	166	283	42 766.0	1 116	348.7	55 620.6	74 707.4	130 676.7	278 648.3
6	6	12	2 306.2	82	—	2 398.3	925.0	3 323.3	7 802.5
60	100	160	24 907.4	264	—	44 402.2	21 003.9	65 406.1	137 365.8
21	121	142	43 494.4	812	—	55 157.5	20 127.5	75 285.0	167 333.7
8	25	33	14 537.3	658	—	6 118.4	5 710.1	11 828.5	37 501.2
34	37	71	30 831.7	626	—	—	—	—	—
<b>764</b>	<b>1 037</b>	<b>1 801</b>	<b>513 644.9</b>	<b>29 944</b>	<b>19 859.6</b>	<b>520 248.9</b>	<b>399 069.1</b>	<b>939 177.6</b>	<b>2 028 441.7</b>
—	2	2	1 002.1	24	—	376.8	187.4	564.2	2 394.2
—	—	—	247.8	—	—	31.5	—	31.5	272.7
15	25	40	8 707.7	261	—	4 827.7	2 815.5	7 643.2	27 451.9
<b>15</b>	<b>27</b>	<b>42</b>	<b>9 957.6</b>	<b>285</b>	<b>—</b>	<b>5 236.0</b>	<b>3 002.9</b>	<b>8 238.9</b>	<b>30 118.8</b>
5	10	15	3 231.5	248	834.8	—	1 116.8	1 951.6	8 009.6
1	16	17	1 063.2	661	1 326.5	1 322.8	—	2 649.3	4 887.0

<sup>1)</sup> 1 fabrik för tillverkning av elektriska apparater hade drivkraft, personal och löner gemensamma med annan liknande fabrik.

## Jatkoa • Fortsättning

Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal					Yhteensä Summa
		Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			
		Mp. Mk.	Np. Kk.	—14	15—17	18—	
1 Myllynkivitehtaat • Fabriker för tillverkning av kvarnstenar ..	1	2	2	—	—	4	4
2 Eristysainetehtaat • Isoleringssmassfabriker .....	2	11	6	—	—	17	17
3 Posliini- ja fajanssitehtaat • Porslins- och fajansfabriker .....	1	376	1 100	—	46	1 430	1 476
4 Sementtivalimot • Cementgjuterier .....	5	47	22	—	—	69	69
5 Asfalttitehtaat • Asfaltfabriker .....	1	2	—	—	—	2	2
6 Lasinleikkaamot ja kuvastintehtaat • Glasmästarverkstäder ..	8	28	90	—	7	111	118
7 <i>Yhteensä • Summa</i>	28	545	1 232	—	54	1 723	1 777
<i>VI. Kemiallinen teollisuus Kemisk industri</i>							
8 Lakka-, vernissa-, väri- ja polituuritehtaat • Lack-, ferniss-, färg- och polityrfabriker .....	2	11	17	—	1	27	28
9 Voitelu- y. m. s. öljytehtaat • Smörj- o. a. d. oljefabriker .....	2	10	2	—	—	12	12
10 Hiilihapotehtaat • Kolsyrefabriker .....	1	16	—	—	—	16	16
11 Lääke- ja teknokemialliset tehtaat • Medicin- och teknokemiska fabriker .....	41	131	748	2	49	828	879
12 Tekomassatehtaat • Konstmassfabriker .....	4	49	83	1	11	120	132
13 <i>Yhteensä • Summa</i>	50	217	850	3	61	1 003	1 067
<i>VII. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus Läder-, gummi- o. a. d. industri</i>							
14 Turkistehtaat ja -värjäämöt • Pälsverksfabriker och -färgerier ..	3	4	44	—	1	47	48
15 Jalkinetehtaat • Skofabriker .....	14	123	270	1	4	388	393
16 Valjas- ja nahkateostehtaat • Seldons- och lädervarufabriker ..	17	35	382	2	30	385	417
17 Kumikorjaamot • Gummireparationsverkstäder .....	6	24	19	1	4	38	43
18 Harja- ja sivellintehtaat • Borst- och penselfabriker .....	1	6	39	—	1	44	45
19 <i>Yhteensä • Summa</i>	41	192	754	4	40	902	946
<i>VIII. Kutoma- ja vaateusteollisuus Textil- och beklädnadsindustri</i>							
20 Villatehtaat • Yllefabriker .....	2	21	163	—	—	184	184
21 Silkki-, puuvilla- ja villakutomot • Siden-, bomulls- och ylle- väverier .....	10	33	336	1	9	359	369
22 Nauhakutomot ja nyörinpunomot • Bandväverier och snör- makerier .....	3	18	195	—	3	210	213
23 Matto- ja nukkakangaskutomot • Matt- och plyschväverier ..	1	2	38	—	3	37	40
24 Neuletehtaat • Trikäfabriker .....	14	19	709	—	24	704	728
25 Alusvaateetehtaat • Fabriker för tillverkning av underkläder ..	17	6	504	—	18	492	510
26 Vuodevaateetehtaat • Fabriker för tillverkning av sängkläder ..	4	2	49	—	2	49	51
27 Olkaintehtaat • Hängselfabriker .....	1	2	14	—	—	16	16
28 Kurellivitehtaat • Korsettfabriker .....	5	—	42	—	3	39	42
29 Pukutehtaat ja räätälintyöpajat • Beklädnadsfabriker och skräd- derier .....	33	155	1 093	1	13	1 234	1 248
30 Naisten pukimot • Damkonfektionsaffärer .....	43	11	969	—	39	941	980
31 Solmiotehtaat <sup>1)</sup> • Kravattfabriker <sup>1)</sup> .....	7	3	73	1	9	66	76
32 Hattutehtaat • Hattfabriker .....	5	34	152	—	9	177	186
33 Lakkitehtaat • Mössfabriker .....	6	1	101	1	2	99	102

) 1 solmiotehtaalla oli henkilökunta ja palkat yhteiset lakkitehtaan kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal	Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlön 1 000 mk	Yhteensä Summa	Tehdasrakennetta valittomasti käyttävää voimaa, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-ainesten arvo • Råämnenas värde 1 000 mk					Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk
				Kotimaiset raaka-aineet Inhemska råämnen	Kotimaiset puolivalmiit teollisuustuotteet Inhemska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet	—	
—	153.5	1	5	—	—	144.5	144.5	850.0	
1	586.8	2	24	22.4	1 449.3	213.6	1 685.3	3 117.8	
69	55 292.4	137	3 100	2 04.7	3 119.0	32 220.1	37 386.8	202 126.4	
4	2 681.5	8	83	65.7	2 706.3	623.6	3 987.6	9 287.2	
—	67.8	—	28	—	294.4	17.3	311.7	511.1	
—	3 425.7	12	224	—	6 743.9	4 315.9	11 059.8	20 822.0	
80	66 502.2	196	4 373	4 889.1	15 635.7	38 651.8	59 176.6	249 611.1	
1	1 076.1	4	38	—	4 517.8	3 781.7	8 299.5	22 517.0	
4	473.0	6	67	—	107.2	1 336.9	1 444.1	2 578.0	
—	897.1	5	165	—	—	908.8	908.8	5 307.4	
93	22 965.1	243	693	9 868.2	83 061.9	72 165.8	165 095.9	297 868.8	
8	4 999.5	17	121	18.7	1 447.6	4 485.4	5 951.7	22 445.5	
106	30 410.8	275	1 084	9 886.9	89 134.5	82 678.6	181 700.0	350 716.7	
1	1 085.3	7	34	8 860.1	83.7	10.4	8 954.2	14 957.4	
11	13 667.7	54	290	—	24 468.7	2 133.6	26 602.3	47 504.2	
7	12 181.9	32	93	—	20 068.8	6 757.5	26 826.3	59 702.9	
2	1 998.4	12	38	—	911.5	955.0	1 866.5	6 752.2	
1	1 085.0	4	51	352.2	220.2	1 252.3	1 824.7	4 800.0	
22	30 018.3	109	506	9 212.3	45 752.9	11 108.8	66 074.0	133 716.7	
6	5 357.5	14	495	921.5	—	20 268.8	21 190.3	33 372.2	
19	8 986.5	65	278	—	4 743.3	26 111.0	30 854.3	72 360.1	
4	5 485.0	20	120	—	2 923.4	2 864.4	5 787.8	17 015.6	
1	720.0	3	65	—	1 500.0	—	1 500.0	4 286.4	
28	16 958.6	62	511	—	7 914.6	55 044.6	62 959.2	119 603.4	
14	11 568.7	48	171	—	17 841.7	15 492.8	33 334.5	66 624.5	
2	1 267.4	5	48	913.7	4 629.6	1 456.7	7 000.0	11 876.0	
1	281.9	2	6	—	1 141.6	796.2	1 937.8	3 926.2	
—	859.2	6	7	—	862.9	1 722.8	2 585.7	4 570.7	
17	36 680.2	87	169	—	99 695.8	37 001.9	136 697.7	220 072.7	
16	25 247.7	85	58	—	43 573.9	30 332.0	73 905.9	134 993.3	
—	1 567.8	14	15	—	2 013.2	9 403.0	11 416.2	22 059.2	
9	5 034.5	53	149	499.0	2 142.4	15 255.2	17 896.6	37 520.9	
3	2 211.9	12	50	—	4 031.6	981.4	5 013.0	11 961.2	

) 1 kravattfabrik hade personal och löner gemensamma med mössfabrik.

## Jatkoa • Fortsättning

Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal					Yhteensä Summa
		Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år			
		Mp. Mk.	Np. Kk.	—14	15—17		
					18—		
1 Purje- ja laskuvarjotehtaat <sup>1)</sup> • Segel- och fallskärmsfabriker <sup>1)</sup>	4	7	26	—	—	33	33
2 Sateen- ja päivänvarjotehtaat • Paraply- o. parasollfabriker ..	1	2	7	—	—	9	9
3 Kierrekaidintehtaat • Rullgardinsfabriker .....	1	5	6	—	—	11	11
4 Värjäämöt • Färgerier .....	6	30	279	8	7	294	309
5 <i>Yhteensä • Summa</i>	163	351	4 756	12	141	4 954	5 107
<i>IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri</i>							
6 Asfalttihuopatehtaat • Asfalttillfabriker .....	1	15	4	—	—	19	19
7 Kirjekuori- ja paperipussitehtaat • Kuvert- och påsfabriker ..	2	3	34	—	—	37	37
8 Rasia-, laatikko- ja kotelotehtaat sekä kirjansitomot <sup>2)</sup> • Ask-, låd- och kartongfabriker samt bokbinderler <sup>2)</sup> .....	29	260	1 532	15	130	1 647	1 792
9 Muut paperinjalostustehtaat • Övriga pappersförädlingsfabriker	13	97	404	1	30	470	501
10 <i>Yhteensä • Summa</i>	45	375	1 974	16	160	2 173	2 349
<i>X. Puuteollisuus • Träindustri</i>							
11 Erilliset höyläämöt • Självständiga hyvlerier .....	7	56	16	—	—	72	72
12 Halkosahat <sup>3)</sup> • Vedsågar <sup>3)</sup> .....	4	20	6	—	—	26	26
13 Faneeritehtaat • Fanerfabriker .....	1	13	23	—	2	34	36
14 Puulaiva- ja veneveistämöt • Skepps- och båtvarv för fartyg av trä .....	2	6	1	—	—	7	7
15 Puusepäni- ja huonekalutehtaat • Snickerier och möbelfabriker	28	369	188	2	14	541	557
16 Muut sorvaustehtaat • Övriga svarverier .....	2	7	1	—	1	7	8
17 Autokoritehtaat • Automobilkarosserifabriker .....	1	57	11	—	6	62	68
18 Tynnyritehtaat • Tunnbinderier .....	1	7	5	—	—	12	12
19 Laatikkotehtaat <sup>4)</sup> • Lådfabriker <sup>4)</sup> .....	5	40	65	—	—	105	105
20 Suksi- ja urheiluvälinetehtaat • Fabriker för tillverkning av skidor och sportartiklar .....	1	2	15	—	—	17	17
21 Lesti- ja puuvarustehtaat • Läst- och träskafffabriker .....	1	6	3	—	—	9	9
22 Kehys- ja listatehtaat • Ram- och listfabriker .....	2	3	39	—	—	42	42
23 <i>Yhteensä • Summa</i>	55	586	373	2	23	934	959
<i>XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus Närings- och nyttningsmedelsindustri</i>							
24 Jauho- ja suurimomyllyt • Mjöl- och grynkvagnar .....	4	146	60	—	—	206	206
25 Mallastehtaat • Maltfabriker .....	1	10	21	—	—	31	31
26 Leipätehtaat • Leipomot • Brödfabriker och bagerier .....	43	274	757	1	6	1 024	1 031
27 Keksitehtaat • Kexfabriker .....	2	20	116	—	—	136	136
28 Makaronitehtaat • Makaronifabriker .....	1	—	8	—	—	8	8
29 Margariinitehtaat • Margariinifabriker .....	2	7	8	—	—	15	15
30 Makkaratehtaat • Korvfabriker .....	7	62	33	—	1	94	95
31 Einesvalmistamot • Tillverkning av charkuterivaror .....	1	—	29	—	—	29	29
32 Säilyketehtaat • Konservfabriker .....	3	7	51	—	2	56	58
33 Suoliliikkeet • Tarmrensningfabriker .....	1	2	7	—	—	9	9

<sup>1)</sup> 1 purjetehtaalla oli henkilökunta, käyttövoima ja palkat yhteiset jalkinetehtaan kanssa. <sup>2)</sup> 1 kirjansitomolla oli henkilökunta, käyttövoima ja palkat yhteiset kirjapainon kanssa. <sup>3)</sup> 1 halkosahalla oli henkilökunta, käyttövoima ja palkat yhteiset erillisen höyläämön kanssa. <sup>4)</sup> 1 laatikkotehtaalla oli raaka-aineet ja valmisteet yhteiset toisen laatikkotehtaan kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal	Työntekijöiden palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehtaskoneita välittömästi käytävää voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-aineliden arvo • Råämnenas värde 1 000 mk					Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk
			Yhteensä Summa	Kotimaiset raaka-aineet Inhemiska råämnen	Kotimaiset puoli- ja teollisuustuotteet Inhemiska halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puoli- ja teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet	
1	7	8	785.6	—	2 355.4	3 441.5	5 796.9	11 142.1
1	—	1	352.9	—	497.2	497.2	1 009.2	2
—	1	1	385.5	—	88.5	388.1	476.6	1 000.1
7	16	23	7 746.4	—	968.2	2 589.8	3 558.0	23 244.5
129	380	509	131 497.3	2 334.2	196 426.1	223 647.4	422 407.7	796 738.3
1	6	7	989.7	12.0	4 569.3	2 690.1	7 271.4	11 156.6
1	3	4	1 337.0	—	3 046.7	—	3 046.7	6 671.0
23	44	67	48 567.7	—	43 450.5	8 125.4	51 575.9	157 688.8
8	32	40	12 989.5	—	69 476.8	3 118.7	72 595.5	113 555.0
33	85	118	63 883.9	12.0	120 543.3	13 934.2	134 489.5	289 071.4
—	21	21	1 942.8	—	13 225.9	—	13 225.9	16 658.7
—	6	6	1 040.7	10 410.7	—	—	10 410.7	11 968.0
1	2	3	960.7	874.0	626.4	125.1	1 625.5	2 900.0
—	1	1	258.6	—	157.7	30.5	188.2	580.4
17	39	56	24 797.7	—	22 713.8	3 936.2	26 650.0	76 868.7
—	2	2	267.7	—	436.2	—	436.2	1 413.5
2	5	7	3 699.5	—	519.0	1 852.0	2 371.0	9 336.0
—	1	1	542.9	—	1 076.5	—	1 076.5	2 215.5
1	10	11	3 039.2	—	11 488.9	—	11 488.9	16 623.4
1	1	2	307.8	—	2 919.0	—	2 919.0	3 903.4
2	1	3	376.4	329.1	—	—	329.1	2 523.0
—	1	1	684.6	—	1 659.1	4.6	1 663.7	2 658.0
24	90	114	37 918.6	11 613.8	54 822.5	5 948.4	72 384.7	147 648.6
10	20	30	8 664.7	2 765	114 784.3	—	217 627.9	378 700.9
3	2	5	988.5	90	10 536.6	—	3 789.0	14 325.6
8	48	56	31 321.0	892	840.3	158 753.4	4 408.8	164 002.5
2	2	4	3 309.7	162	—	22 912.6	3 585.6	26 498.2
1	—	1	45.2	130	—	993.5	—	993.5
1	7	8	452.4	135	—	2 539.2	551.9	3 091.1
3	17	20	3 884.1	626	24 865.7	132.8	686.3	25 684.8
—	—	—	497.9	21	987.4	452.2	320.2	1 759.8
1	6	7	1 601.3	99	1 946.0	3 420.4	1 661.0	7 027.4
2	7	9	300.0	54	172.8	82.4	806.9	1 062.1

<sup>1)</sup> 1 segelfabrik hade personal, drivkraft och löner gemensamma med skofabrik. <sup>2)</sup> 1 bokbinderi hade personal, drivkraft och löner gemensamma med boktryckeri. <sup>3)</sup> 1 vedsåg hade personal, drivkraft och löner gemensamma med självständigt hyvleri. <sup>4)</sup> 1 lådfabrik hade råämnen och produkter gemensamma med annan lådfabrik.

## Jatkoa • Fortsättning

Teollisuuslaji Industriart	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal						Yhteensä Summa
		Sukupuoli Kön		Ikä, vuotta Ålder, år				
		Mp. Mk.	Np. Kk.	—14	15—17		18—	
1 Sokeritehtaat • Sockerbruk	1	78	42	—	—	120	120	
2 Makeistehtaat • Sötsaksfabriker	4	82	216	—	—	298	298	
3 Kahvipaahittimot • Kafferosterier	10	114	200	—	8	306	314	
4 Kivennäisvesi- ja virvoitusjuomatehtaat • Mineralvatten- och läskdrycksfabriker	7	59	165	—	4	220	224	
5 Viini- ja mehutehtaat • Vin- och saftfabriker	6	8	27	1	1	33	35	
6 Mallasjuomapanimot • Malttdrycksbryggerier	5	138	198	—	7	329	336	
7 Muut väkijuomatehtaat <sup>1)</sup> • Övriga sprittdrycksfabriker <sup>1)</sup>	2	16	45	—	—	61	61	
8 Tupakkatehtaat • Tobaksfabriker	2	70	279	—	1	348	349	
9 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>102</b>	<b>1 093</b>	<b>2 262</b>	<b>2</b>	<b>30</b>	<b>3 323</b>	<b>3 355</b>	
<b>XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri</b>								
10 Kaasutehtaat • Gasverk	4	363	79	—	7	435	442	
11 Sähkövalaistus- ja voimansiirtolaitokset • Elektriska belysnings- och kraftöverföringsverk	2	73	—	—	—	73	73	
12 Vesijohtolaitokset • Vattenledningsverk	1	102	7	—	1	108	109	
13 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>7</b>	<b>538</b>	<b>86</b>	<b>—</b>	<b>8</b>	<b>616</b>	<b>624</b>	
<b>XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri</b>								
14 Kirjapainot • Boktryckerier	63	1 234	1 518	20	152	2 580	2 752	
15 Kivipainot <sup>2)</sup> • Stentryckerier <sup>2)</sup>	7	198	220	2	19	397	418	
16 Syväpainot • Djuptryckerier	1	48	23	—	6	65	71	
17 Kemigraafiset laitokset • Kemigrafiska inrättningar	7	96	10	3	24	79	106	
18 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>78</b>	<b>1 576</b>	<b>1 771</b>	<b>25</b>	<b>201</b>	<b>3 121</b>	<b>3 347</b>	
<b>XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper</b>								
19 Leluttehtaat • Leksaksfabriker	4	17	36	—	2	51	53	
20 Leimasintehtaat • Stämpelfabriker	2	8	10	—	4	14	18	
21 Muut tehtaat • Övriga fabriker	9	7	58	—	11	54	65	
22 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>15</b>	<b>32</b>	<b>104</b>	<b>—</b>	<b>17</b>	<b>119</b>	<b>136</b>	
23 <b>Kalkkiaian • Totalsumma</b>	<b>845</b>	<b>15 158</b>	<b>18 582</b>	<b>115</b>	<b>1 780</b>	<b>31 845</b>	<b>33 740</b>	

<sup>1)</sup> 1 väkijuomatehtaalla oli käyttövoima, henkilökunta ja palkat yhteiset toisen väkijuomatehtaan kanssa. <sup>2)</sup> 1 kivipainolla oli henkilökunta ja palkat yhteiset kirjapainon kanssa.

Muu henkilökunta keskimäärin Övrig personal i medeltal	Työntekijän palkat Arbetarnas avlöning 1 000 mk	Tehdaskoneita välittömästi käytävää voima, hv. Kraft för omedelbar drift av maskiner, hkr.	Raaka-aineen arvo • Råämnenas värde 1 000 mk					Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk		
			Korjaukset raaka-aineet Inhemskt råämnen	Korjaukset puolivalmiit teollisuustuotteet Inhemskt halvfabrikat	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat	Koko arvo Hela värdet	Ulkomaiset raaka-aineet ja puolivalmiit teollisuustuotteet Utländska råämnen och halvfabrikat			
4	5	9	3 628.0	343	—	8 469.9	84 661.2	93 131.1	107 780.4	1
20	48	68	7 433.2	1 072	4 450.2	13 451.7	47 163.8	65 065.7	98 748.2	2
12	47	59	9 002.2	660	91 053.4	—	55 954.3	147 007.7	286 836.6	3
8	29	37	7 066.6	130	—	3 896.2	1 679.9	5 576.1	32 407.0	4
2	6	8	900.2	40	3 416.1	3 745.5	5 908.6	13 070.2	19 681.2	5
16	28	44	11 530.6	1 287	—	8 169.0	11 740.8	19 909.8	85 384.1	6
3	13	16	1 785.5	50	—	32 340.3	36 461.2	68 801.5	105 293.4	7
5	19	24	9 842.7	428	—	14 457.8	97 879.6	112 337.4	161 525.0	8
<b>101</b>	<b>304</b>	<b>405</b>	<b>102 253.8</b>	<b>8 984</b>	<b>253 052.8</b>	<b>273 816.0</b>	<b>574 887.0</b>	<b>1 101 756.7</b>	<b>1 641 188.0</b>	<b>9</b>
38	124	162	20 180.0	1 609	868.7	5 088.0	87 445.3	93 402.0	169 029.5	10
14	79	93	3 782.7	2 517	—	—	—	—	124.3	11
14	19	33	4 314.3	3 025	—	—	—	—	39 810.4	12
<b>66</b>	<b>222</b>	<b>288</b>	<b>28 277.0</b>	<b>7 151</b>	<b>868.7</b>	<b>5 088.0</b>	<b>87 445.3</b>	<b>93 402.0</b>	<b>208 964.2</b>	<b>13</b>
74	176	250	103 736.2	3 671	—	148 484.3	6 369.1	154 853.4	380 904.6	14
24	67	91	18 014.6	502	—	22 498.4	6 183.1	28 681.5	66 631.0	15
2	—	2	2 471.6	139	—	14 180.5	1 615.2	15 795.7	24 266.3	16
5	19	24	4 588.4	39	—	173.3	1 722.6	1 895.9	11 393.4	17
<b>105</b>	<b>262</b>	<b>367</b>	<b>128 810.8</b>	<b>4 351</b>	<b>—</b>	<b>185 336.5</b>	<b>15 890.0</b>	<b>201 226.5</b>	<b>483 195.3</b>	<b>18</b>
—	4	4	973.0	16	—	719.2	177.0	896.2	2 507.1	19
2	11	13	820.1	13	—	497.0	62.2	559.2	3 579.1	20
—	3	3	2 139.6	39	—	4 239.8	1 360.1	5 599.9	10 923.5	21
2	18	20	3 932.7	68	—	5 456.0	1 599.3	7 055.3	17 009.7	22
<b>1 500</b>	<b>2 942</b>	<b>4 442</b>	<b>1 212 504.2</b>	<b>64 655</b>	<b>312 936.5</b>	<b>1 549 659.2</b>	<b>1 565 224.1</b>	<b>3 427 819.8</b>	<b>6 714 225.3</b>	<b>23</b>

<sup>1)</sup> 1 sprittdrycksfabrik hade drivkraft, personal och löner gemensamma med annan sprittdrycksfabrik. <sup>2)</sup> 1 stentryckeri hade personal och löner gemensamma med boktryckeri.

165. Teollisuustyöpaikat ja -työntekijät sekä tuotantoarvo  
Arbetsställen och arbetare samt produktionsvärde vid

Teollisuustyyppi Industriart	Yksityiset henkilöt Enskilda personer			Osuus- An- Arbetsställen
	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktions- värde 1 000 mk	
<b>1942</b>				
II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metall- förädlingsverk	19	185	42 004.0	—
III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	23	440	72 475.7	6
IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri	5	62	4 898.2	—
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindusti	5	87	10 805.6	—
VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	11	104	18 287.6	2
VII. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	6	102	9 441.7	—
VIII. Kutoma- ja vaateusteollisuus • Textil- och beklädnads- industri	36	694	70 370.5	9
IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	7	347	16 586.3	3
X. Puuteollisuus • Träindustri	17	94	9 739.1	2
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njut- ningsmedelsindustri	23	184	27 534.4	13
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belys- nings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	—	—	—	—
XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	8	54	4 157.6	2
XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	1	4	671.4	—
<b>Yhteensä • Summa</b>				
	161	2 357	286 972.1	37
Siitä • Därav kommo å ägare av				
1 työpaikan omistajan osalle 1 arbetsställe	161	2 357	286 972.1	4
2 " " " 2 arbetsställen	—	—	—	—
3 " " " 3 " "	—	—	—	—
4 " " " 4 " "	—	—	—	—
5 " " " 5 " "	—	—	—	10
10 " " " 10 " "	—	—	—	10
12 " " " 12 " "	—	—	—	—
13 " " " 13 " "	—	—	—	13
<b>1943</b>				
II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metall- förädlingsverk	17	180	57 863.7	—
III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	25	464	83 964.5	5
IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri	6	75	7 076.0	—
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindusti	6	93	16 138.3	—
VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	10	63	16 821.1	2
VII. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	6	95	11 981.1	—
VIII. Kutoma- ja vaateusteollisuus • Textil- och beklädnads- industri	33	521	66 027.0	9
IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	7	329	17 378.7	3
X. Puuteollisuus • Träindustri	15	83	14 677.4	2
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njut- ningsmedelsindustri	20	113	20 297.8	13
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belys- nings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	—	—	—	—
XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	9	61	5 992.6	2
XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	4	25	1 881.0	—
<b>Yhteensä • Summa</b>				
	158	2 102	320 099.2	36

) Työntekijät yhteisiä kirjapainon kanssa.

liikkeiden laadun ja omistajain mukaan vuosina 1942—43  
industriella företag efter dessas art och ägare åren 1942—43

kunnat delslag	Osake- ja muut yhtiöt Aktie- och övriga bolag			Kunta Kommunen			Valtio Staten			
	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktions- värde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktions- värde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktions- värde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	
—	—	—	32	1 508	210 092.5	—	—	—	—	1
213	20 917.0	132	8 818	1 331 699.0	5	323	9 467.8	5	2 108	243 979.8
—	—	15	335	54 361.4	—	—	—	1	10	560.0
—	—	20	1 589	195 284.5	1	4	318.7	—	—	—
77	12 921.5	36	708	220 934.6	—	—	—	—	—	—
—	—	30	803	92 438.4	—	—	—	—	—	—
798	81 715.7	109	3 846	488 943.8	—	—	—	—	—	—
103	13 372.1	27	1 707	194 719.0	—	—	—	1	1)	3 397.1
30	2 916.5	33	639	78 044.6	3	15	5 364.7	—	—	—
714	373 634.6	69	2 795	1 143 928.6	—	—	—	1	10	2 556.7
—	—	1	24	12 712.6	3	551	173 804.8	1	5	370.9
48	6 700.0	59	2 773	323 782.6	—	—	—	4	436	32 428.5
—	—	8	106	10 275.4	—	—	—	—	—	—
1 983	512 177.4	571	25 651	4 357 217.0	12	893	188 956.0	13	2 569	283 293.0
217	40 777.5	498	18 475	3 139 523.1	—	—	—	—	—	—
—	—	46	4 089	729 383.7	—	—	—	—	—	—
—	—	18	2 199	328 669.0	—	—	—	—	—	—
—	—	4	610	130 289.7	—	—	—	—	—	—
564	113 622.1	5	278	29 351.5	—	—	—	—	—	—
604	197 167.6	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
598	160 610.2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	34	1 558	279 941.1	—	—	—	—	—	—
164	23 369.4	153	8 815	1 579 615.4	5	271	10 171.7	5	2 384	331 320.7
—	—	10	153	22 142.8	—	—	—	1	9	900.0
—	—	21	1 675	231 691.4	1	9	1 781.4	—	—	—
78	14 737.1	38	926	319 158.5	—	—	—	—	—	—
—	—	35	851	121 735.6	—	—	—	—	—	—
703	93 511.0	121	3 883	637 200.3	—	—	—	—	—	—
101	12 852.8	34	1 919	254 915.9	—	—	—	1	1)	3 924.0
26	3 021.2	35	824	118 342.6	3	26	11 607.4	—	—	—
722	422 921.2	68	2 511	1 195 005.0	—	—	—	1	9	2 964.0
—	—	2	28	14 139.0	3	586	190 428.3	2	10	4 396.9
56	9 049.2	63	2 861	429 508.7	—	—	—	4	369	38 644.8
—	—	11	111	15 128.7	—	—	—	—	—	—
1 850	579 461.9	625	26 115	5 218 525.0	12	892	213 988.8	14	2 781	382 150.4

) Arbetarna gemensamma med boktryckeri.

Jatkoa • Fortsättning

Teollisuuslaji Industriart	Yksityiset henkilöt Enskilda personer			Osuus- An-
	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbete i medeltal	Produktions- värde Tuotantoarvo 1 000 mk	
Siitä • Därav kommo å ägare av				
1 1 työpaikan omistajan osalle 1 arbetsställe.....	158	2 102	320 099.2	2
2 2 " " " 2 arbetsställen .....	—	—	—	2
3 3 " " " 3 " .....	—	—	—	—
4 4 " " " 4 " .....	—	—	—	—
5 5 " " " 5 " .....	—	—	—	10
6 9 " " " 9 " .....	—	—	—	9
7 12 " " " 12 " .....	—	—	—	—
8 13 " " " 13 " .....	—	—	—	13
9 14 " " " 14 " .....	—	—	—	—

### 166. Teollisuusliikkeet ja -työntekijät liikkeiden Industriella företag och arbetare vid dem

Teollisuusliikkeiden omistajat De industriella företagens ägare	Teollisuusliikkeitä, joiden tuotantoarvo oli, mk Antal industriella företag, vilkas produktionsvärde var, mk								
	— 50 000	50 001—100 000	100 001—500 000	500 001—1 000 000	1 000 001—5 000 000	5 000 001—10 000 000	10 000 001—20 000 000	20 000 001—	Ilmoittamaton Ouppgivet
<b>1942</b>									
1 Yksityinen henkilö • Enskild person .....	—	—	48	40	64	5	—	3	1
2 Osuuskunta • Andelslag .....	—	—	—	—	1	—	3	3	1
3 Yhtiö • Bolag .....	—	—	44	72	253	87	29	39	5
4 Kunta • Kommunen .....	—	—	1	—	4	1	1	2	3
5 Valtio • Staten .....	—	—	1	2	3	1	—	4	2
6 Yhteensä • Summa .....	—	—	94	114	325	94	33	51	12
<b>1943</b>									
7 Yksityinen henkilö • Enskild person .....	—	—	42	45	60	6	1	3	1
8 Osuuskunta • Andelslag .....	—	—	—	—	—	1	2	4	—
9 Yhtiö • Bolag .....	—	—	39	56	284	105	50	44	4
10 Kunta • Kommunen .....	1	—	—	—	4	2	—	2	3
11 Valtio • Staten .....	—	—	1	2	4	—	1	4	2
12 Yhteensä • Summa .....	1	—	82	103	352	114	54	57	10

kunnat delslag	Osake- ja muut yhtiöt Aktie- och övriga bolag			Kunta Kommunen			Valtio Staten		
	Työntekijöitä keskimäärin Arbete i medeltal	Tuotantoarvo Produktions- värde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbete i medeltal	Tuotantoarvo Produktions- värde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbete i medeltal	Tuotantoarvo Produktions- värde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen
102	18 264.7	554	19 356	3 936 592.3	—	—	—	—	—
113	21 387.7	34	3 476	571 274.4	—	—	—	—	—
—	—	24	2 249	467 370.8	—	—	—	—	—
—	—	8	770	198 611.4	—	—	—	—	—
544	132 823.5	5	264	44 676.1	—	—	—	—	—
498	211 967.9	—	—	—	—	—	—	—	—
593	195 018.1	—	—	—	12	892	213 988.8	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	14	2 781
—	—	—	—	—	—	—	—	—	382 150.4

### omistajain ja tuotantoarvon mukaan vuosina 1942—43 efter ägare och produktionsvärde åren 1942—43

Teollisuusliikkeitä yhteensä Summa industriella företag	Työntekijöitä keskimäärin teollisuusliikkeissä, joiden tuotantoarvo oli, mk Medeltantal arbetare vid industriella företag, vilkas produktionsvärde var, mk								Työntekijöitä keski- määrin kaikissa Medeltantal arbetare över huvud	
	— 50 000	50 001—100 000	100 001—500 000	500 001—1 000 000	1 000 001—5 000 000	5 000 001—10 000 000	10 000 001—20 000 000	20 000 001—		Ilmoittamaton Ouppgivet
161	—	—	251	370	1 075	446	—	211	4	2 357
8	—	—	—	—	64	—	250	1 660	9	1 983
529	—	—	232	681	5 276	4 414	2 162	12 412	474	25 651
12	—	—	4	—	67	68	72	479	203	893
13	—	—	5	15	45	80	—	2 386	38	2 569
723	—	—	492	1 066	6 527	5 008	2 484	17 148	728	33 453
158	—	—	200	330	920	333	64	252	3	2 102
7	—	—	—	—	—	67	143	1 640	—	1 850
582	—	—	231	439	4 760	4 183	3 867	12 145	490	26 115
12	68	—	—	—	73	82	—	518	151	892
14	—	—	5	15	45	—	82	2 593	41	2 781
773	68	—	436	784	5 798	4 665	4 156	17 148	685	33 740



167. Teollisuustyöpaikat teollisuuslajittain tuotanto-  
Industriella arbetsställen efter industrins art,

Vuosi ja teollisuuslaji År och industriart	Työpaikkoja, Arbetsställen,							
	—100 000		100 001—500 000		500 001—1 000 000			
	Niissä työntekijöitä							
	10—99	9	10—99	Yhteensä Summa	9	10—99	Yhteensä Summa	
<b>1942</b>								
1 II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metallförädlingsverk	—	9	—	9	8	2	10	
2 III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	—	16	2	18	9	8	17	
3 IV. Hienompi koneiteollisuus • Finare maskinindustri	—	6	2	8	1	2	3	
4 V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	—	8	—	8	6	1	7	
5 VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	—	4	—	4	4	2	6	
6 VII. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	—	2	—	2	5	3	8	
7 VIII. Kutoma- ja vaateusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	—	4	4	1) 9	11	4	15	
8 IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	—	1	1	2	1	4	5	
9 X. Puuteollisuus • Träindustri	—	15	1	16	11	2	1) 14	
10 XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	—	9	—	9	19	4	23	
11 XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	—	1	—	1	—	—	—	
12 XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	—	7	2	9	7	4	11	
13 XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	—	3	—	3	1	1	2	
14	<i>Yhteensä • Summa</i>							—
	—	85	12	1) 98	83	37	1) 121	
<b>1943</b>								
15 II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metallförädlingsverk	—	9	1	10	6	—	6	
16 III. Konepajat • Mekaniska verkstäder	—	15	2	17	13	8	21	
17 IV. Hienompi koneiteollisuus • Finare maskinindustri	—	4	—	4	6	—	6	
18 V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	—	7	—	7	5	1	6	
19 VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	—	2	—	2	6	1	7	
20 VII. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	—	3	1	4	8	—	8	
21 VIII. Kutoma- ja vaateusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	—	7	5	12	5	5	1) 11	
22 IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri	—	—	2	2	1	6	7	
23 X. Puuteollisuus • Träindustri	—	9	—	1) 10	7	1	8	
24 XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	—	8	—	8	15	—	15	
25 XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	1	1	—	1	1	—	1	
26 XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri	—	4	—	4	8	3	11	
27 XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper	—	4	1	5	4	—	4	
28	<i>Yhteensä • Summa</i>							1
	—	73	12	1) 86	85	25	1) 111	

- 1) 1 työpaikan työntekijöiden luku yhteinen toisen työpaikan kanssa.  
2) 2  
3) 3  
4) 4  
5) 6  
6) 7

arvon ja työntekijöiden luvun mukaan vuosina 1942—43  
produktionsvärdet och antalet arbetare åren 1942—43

joiden tuotantoarvo oli, mk vilkas produktionsvärde var, mk														Työpaikkoja, joiden työntekijöiden luku oli		Työpaikkoja kaikkiaan Hela antalet arbetsställen														
1 000 001—5 000 000				5 000 001—10 000 000		10 000 001—20 000 000		20 000 001—		Tuntematon Okänt		Arbetsställen med nedanstående antal arbetare																		
Arbetare vid dem																														
9	10—99	100—500	Yhteensä Summa	9	10—99	100—499	Yhteensä Summa	9	10—99	100—499	Yhteensä Summa	9	10—99	100—499	500—999	1 000—	Yhteensä Summa	9	10—99	100—499	500—999	1 000—	Yhteensä Summa							
7	14	—	21	—	7	—	7	—	—	—	—	—	—	1	3	—	4	—	—	—	—	—	—	24	23	1	3	—	51	1
10	60	—	70	1	24	—	25	—	8	1	9	3	9	2	3	17	6	7	2	15	42	112	12	2	3	171	2			
1	5	—	6	—	3	—	3	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	13	—	—	—	21	3			
2	4	—	6	—	2	—	2	—	2	—	2	—	—	1	1	—	—	—	—	—	16	9	—	—	—	1	26	4		
15	12	—	1) 28	1	8	—	9	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	24	23	1	—	—	1) 49	5			
1	18	—	19	—	6	—	6	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	28	—	—	—	—	36	6		
9	84	—	1) 94	—	17	3	20	—	8	3	11	—	5	—	—	—	—	—	—	—	24	117	11	—	—	2) 154	7			
2	17	—	1) 20	—	4	1	5	—	1	4	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	4	27	6	—	—	1) 38	8			
6	13	—	19	—	5	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	33	21	—	—	1) 55	9			
19	19	—	38	1	11	—	12	—	6	1	7	10	6	1	—	—	—	—	—	—	48	50	7	1	—	106	10			
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	11		
4	31	—	1) 36	—	5	1	6	—	1	4	5	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1) 73	12			
—	4	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	13		
76	281	—	1) 361	3	92	5	100	—	30	13	43	17	28	6	4	55	7	7	2	16	254	476	48	6	4	5) 794	14			
8	15	—	23	—	4	—	4	—	3	1	4	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	51	15		
14	56	—	1) 71	—	33	—	33	—	13	5	18	6	8	3	2	19	4	9	1	14	46	127	14	3	2	1) 193	16			
1	5	—	6	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	6	—	—	—	—	17	17		
4	9	—	13	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	11	—	—	—	—	28	18		
15	8	—	23	2	10	—	12	—	3	—	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	25	23	2	—	—	—	50	19		
5	17	—	22	—	5	—	5	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	24	1	—	—	—	41	20		
13	78	—	1) 92	—	27	1	28	—	10	5	15	1	4	—	—	—	—	—	—	—	25	126	10	—	—	2) 163	21			
2	18	—	1) 21	—	6	2	8	—	2	3	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	34	7	—	—	1) 45	22			
12	13	—	25	—	9	—	9	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	25	—	—	—	1) 55	23			
27	14	—	41	2	10	—	12	—	6	1	7	12	6	—	—	—	—	—	—	—	52	42	7	—	—	1) 102	24			
1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	25		
5	32	—	1) 38	—	12	—	12	—	2	4	6	1	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1) 78	26		
2	4	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	5	—	—	—	—	15	27		
109	269	—	1) 382	4	117	3	124	—	44	19	63	22	34	3	3	1) 63	5	9	1	15	276	499	57	3	3	1) 845	28			

- 1) För 1 arbetsställe antalet arbetare gemensamt med annat arbetsställe.  
2) 2 arbetsställen  
3) 3  
4) 4  
5) 6  
6) 7

168. Teollisuustyöntekijät neljännesvuosittain vuosina 1931—43  
Industriarbetare kvartalsvis åren 1931—43

Vuosi ja teollisuuslaji År och industriart	Tammikuun 1 päivä Den 1 januari	Huhtikuun 1 päivä Den 1 april	Heinäkuun 1 päivä Den 1 juli	Lokakuun 1 päivä Den 1 oktober
<b>1943</b>				
II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metallförädlingsverk .....	1 755	1 716	1 711	1 718
III. Konepajat • Mekaniska verkstäder .....	11 881	12 118	12 022	12 246
IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri .....	224	237	242	236
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri .....	1 712	1 771	1 817	1 804
VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri .....	959	1 041	1 113	1 089
VII. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri .....	817	925	941	1 086
VIII. Kutoma- ja vaateusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri ..	4 906	5 216	4 438	5 110
IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri .....	2 355	2 370	2 294	2 345
X. Puuteollisuus • Träindustri .....	939	944	925	998
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och nyttningsmedelsindustri .....	3 400	3 451	3 364	3 118
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri .....	618	619	635	618
XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri .....	3 305	3 328	3 320	3 375
XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper .....	106	126	143	145
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>32 977</i>	<i>33 862</i>	<i>32 965</i>	<i>33 888</i>
<b>1942</b>				
II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metallförädlingsverk .....	1 613	1 680	1 634	1 743
III. Konepajat • Mekaniska verkstäder .....	11 199	11 769	11 896	12 409
IV. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri .....	371	394	431	408
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri .....	1 408	1 665	1 789	1 845
VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri .....	724	826	898	886
VII. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri .....	872	818	777	877
VIII. Kutoma- ja vaateusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri ..	5 212	5 476	4 474	5 272
IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri .....	2 059	2 111	2 179	2 265
X. Puuteollisuus • Träindustri .....	698	723	767	802
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och nyttningsmedelsindustri .....	3 840	3 695	3 677	3 332
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri .....	534	543	602	639
XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri .....	3 194	3 267	3 331	3 411
XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus • Industri, som ej är att hänföra till föregående grupper .....	86	94	114	124
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>31 810</i>	<i>33 061</i>	<i>32 569</i>	<i>34 013</i>
1941 .....	34 023	34 941	28 663	31 221
1940 .....	24 651	28 787	31 183	34 095
1939 .....	30 591	32 123	32 220	32 524
1938 .....	29 543	31 276	31 080	32 444
1937 .....	25 748	28 003	28 296	30 620
1936 .....	22 488	24 380	24 522	26 415
1935 .....	20 702	22 794	22 787	24 241
1934 .....	18 681	20 223	21 139	22 252
1933 .....	17 408	18 511	18 982	19 710
1932 .....	17 044	17 785	17 850	18 500
1931 .....	17 532	18 198	17 966	17 840

169. Teollisuustoiminta lähiympäristön kunnissa vuosina 1926—43  
Den industriella verksamheten i kommuner i stadens omnejd åren 1926—43

Vuosi År	Helsingin mlk • Helsinge			Huopalahti • Hoplaks			Haagan kauppal Haga köping			Oulunkylä • Äggelby			Espoo • Esbo			Kauniaisten kauppal Grankulla köping		
	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk	Työpaikkoja Arbetsställen	Työntekijöitä keskimäärin Arbetare i medeltal	Tuotantoarvo Produktionsvärde 1 000 mk
1926	25	495	71 074.1	2	93	8 362.4	5	91	1 906.4	5	26	1 993.3	9	407	8 235.0	1	12	1 401.9
1927	27	565	100 021.7	1	19	3 603.2	3	16	655.3	5	24	1 649.7	8	217	9 158.9	2	39	1 986.8
1928	32	697	120 776.2	1	19	3 603.2	3	22	1 202.4	5	26	1 940.5	9	384	12 631.6	1	16	1 543.9
1929	39	733	106 983.7	—	—	—	5	22	1 489.3	5	25	2 608.4	10	367	10 009.6	1	16	1 620.0
1930	39	679	87 346.2	—	—	—	7	32	1 571.7	4	23	1 986.0	7	192	7 000.2	1	13	1 499.2
1931	39	610	67 381.9	—	—	—	5	22	2 152.8	5	31	2 027.1	8	173	5 979.8	1	18	1 334.3
1932	36	624	70 636.7	—	—	—	3	12	1 532.1	5	30	1 825.2	6	97	5 988.9	1	20	1 524.7
1933	37	635	73 570.1	—	—	—	4	45	5 891.8	5	33	2 144.8	11	287	11 823.9	1	19	1 471.9
1934	34	802	86 798.8	1	6	1 715.9	6	107	11 167.9	5	28	1 787.7	14	407	22 533.9	1	19	1 446.1
1935	38	1 693	158 785.7	1	6	1 654.8	4	66	10 916.4	3	14	1 081.8	15	447	24 307.4	1	22	1 489.3
1936	45	1 899	213 723.3	2	16	2 321.4	5	83	2 598.9	3	18	1 196.8	15	515	31 622.8	1	21	1 516.4
1937	52	2 464	299 224.2	3	50	4 984.3	6	158	5 931.6	4	41	2 953.3	13	486	41 324.6	2	65	3 169.3
1938	66	3 196	350 176.6	8	179	18 543.0	8	148	15 489.5	3	36	2 921.9	14	552	38 116.8	2	69	3 001.7
1939	65	3 177	328 254.7	13	442	40 451.1	9	181	9 314.8	2	43	2 757.7	15	515	43 496.5	2	76	2 656.4
1940	71	3 097	352 976.1	15	552	69 503.1	11	164	13 701.8	4	71	4 639.0	13	325	29 755.5	2	59	3 581.4
1941	72	3 566	414 834.3	15	829	101 363.4	10	157	12 733.6	6	68	6 130.8	12	403	28 348.7	2	101	5 138.7
1942	75	3 717	484 089.0	17	933	143 317.5	10	123	11 815.4	3	40	4 297.4	12	315	32 529.8	2	77	4 449.4
1943	77	3 927	610 962.6	20	1 018	180 481.3	11	149	20 048.2	3	34	5 971.1	14	402	46 623.4	2	57	4 738.4



B. Vuonna 1943 • År 1943

Teollisuuslaji Industriart	Primäärimoottoreja • Primärmotorer							Primäärimoottoreja, joita käytettiin Primärmotorer använda för										Sähkömoottoreja Elektriska motorer	
	Vesiturbiineja Vattenturbiner	Höyrykoneita Ångmaskiner		Öljy- ja kaasuo- moottoreja Olje- och gas- motorer	Yhteensä teh. hv. Summa eff. hkr.	Koneiden välittömään käyttöön Omedelbar drift av maskiner				Sähkögeneraattorien käyttöön Drivande av elektricitets- generatorer						Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.		
		Mäntä- koneita Kolvmaskiner	Turbiineja Turbiner			Yhteensä Summa	Ylij- ja kaasuo- moottoreja Olje- och gas- motorer	Höyrykoneita ja turbiineja Ångmaskiner och -turbiner	Vesiturbiineja Vattenturbiner	Yhteensä Summa	Ylij- ja kaasuo- moottoreja Olje- och gas- motorer	Höyrykoneita ja turbiineja Ångmaskiner och -turbiner	Yhteensä Summa						
	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal									Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.			
II. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Smält- och metallförädlingsverk																	793	2 199	
III. Konepajat • Mekaniska verkstäder		2	58	1	3 250	3	78	3 386		58		58		3 250	78	3 328	6 268	29 886	
IV. Hienempi koneteollisuus • Finare maskin- industri																	190	285	
V. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri						2	7	7		7		7					807	4 366	
VI. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri		1	60					60		60		60					435	1 024	
VII. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri																	420	506	
VIII. Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri																	2 042	2 451	
IX. Paperiteollisuus • Pappersindustri																	619	1 301	
X. Puuteollisuus • Träindustri																	404	1 958	
XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och nyttningsmedelsindustri		8	781	1	200			981		624		624		357		357	1 793	8 360	
XII. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteoll. Belysnings-, kraftöverförings- och vatten- ledningsindustri	3	450	10	78	8 99 235			99 763	150	113		263	300	99 200		99 500	477	6 888	
XIII. Graafinen teollisuus • Grafisk industri																	1 659	4 351	
XIV. Edellisiin ryhmiin kuulumaton teollisuus Industri, som ej är att hänföra till före- gående grupper																	57	68	
Yhteensä • Summa	3	450	21	977	10 102 685	5	85	104 197	150	855	7	1 012	300	102 807	78	103 185	15 964	63 643	

171. Teollisuuden käyttövoima vuosina 1910—43  
Inom industrin använd drivkraft åren 1910—43

V u o s i Å r	Primäärimoottoreja • Primärmotorer										Sähkömoottoreja Elektriska motorer	
	Vesiturbiineja Vattenturbiner		Höyrykoneita Ångmaskiner				Öljy- ja kaasumootoreja Olje- och gasmotorer		Yhteensä Summa			
			Mäntäkoneita Kolvmaskiner		Turbiineja Turbiner							
	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku • Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.	Luku Antal	Teh. hv. Eff. hkr.		
1910	2	150	114	6 111	11	6 950	33	1 139	14 350	623	6 759	
1915	7	470	85	4 222	15	11 551	23	953	17 196	1 573	18 066	
1920	3	450	59	2 846	14	19 300	26	2 162	24 758	2 237	13 115	
1925	2	150	55	3 948	13	32 583	9	1 185	37 666	3 531	39 888	
1930	2	150	57	3 094	6	44 665	2	55	47 964	5 494	30 300	
1933	2	150	43	1 974	8	47 735	—	—	49 859	6 107	34 666	
1934	2	150	45	2 301	7	47 660	—	—	50 111	6 606	36 033	
1935	2	150	45	2 151	6	47 635	1	20	49 956	7 012	38 468	
1936	2	150	44	2 151	6	47 635	—	—	49 936	7 567	40 552	
1937	2	150	44	1 476	6	47 635	—	—	49 261	8 600	44 427	
1938	2	150	42	1 437	7	48 935	—	—	50 522	10 341	47 559	
1939	3	450	24	1 136	7	66 035	5	97	67 718	10 754	48 083	
1940	3	450	23	1 181	7	66 035	4	68	67 734	12 110	53 014	
1941	3	450	22	981	9	99 435	4	68	100 934	13 206	55 099	
1942	3	450	22	981	9	98 985	4	68	100 484	14 691	59 548	
1943	3	450	21	977	10	102 685	5	85	104 197	15 964	63 643	

172. Vesijohtolaitoksen vedennosto kuukausittain vuosina 1891—1944  
Vattenledningsverkets vattenuppfordring månadsvis åren 1891—1944

V u o s i Å	Tammikuu Januari	Heinäkkuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Augusti	Elokuu August	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	December	Joulukuu December	Hela året	Koko vuosii	Keskim. kuukausen Keskim. månadsvis	Keskim. kuukausen Keskim. månadsvis
	1 000 m <sup>3</sup>																	
<i>Keskimmään vuodessa • I medeltal per år</i>																		
1891—95	105	106	132	133	131	124	126	128	122	124	113	105	1449	121				
1896—1900	123	122	136	135	152	150	158	154	155	161	149	143	1 738	145				
1901—05	174	162	179	179	204	189	194	197	204	207	192	188	2 269	189				
1906—10	268	248	271	274	311	298	305	311	325	335	314	305	3 565	297				
1911—15	423	400	439	443	484	445	481	464	460	470	459	463	5 431	453				
1916—20	570	537	605	582	613	547	545	525	541	569	558	580	6 772	564				
1921—25	587	559	620	613	656	581	581	585	607	629	610	621	7 249	604				
1926—30	905	852	935	893	939	844	850	868	896	954	930	942	10 808	901				
1931—35	1 094	1 022	1 131	1 095	1 128	1 016	989	1 031	1 091	1 145	1 117	1 119	12 978	1 082				
1936—40	1 322	1 281	1 457	1 491	1 507	1 377	1 357	1 467	1 490	1 489	1 453	1 361	17 052	1 421				
<i>Vuosittain • Ettårsvis</i>																		
1935	1 175	1 085	1 208	1 181	1 212	1 072	1 059	1 091	1 178	1 274	1 252	1 221	14 008	1 167				
1936	1 214	1 184	1 283	1 265	1 298	1 205	1 159	1 221	1 306	1 362	1 255	1 307	15 059	1 255				
1937	1 313	1 262	1 381	1 444	1 433	1 307	1 257	1 366	1 407	1 431	1 454	1 479	16 534	1 378				
1938	1 441	1 349	1 473	1 440	1 500	1 318	1 347	1 480	1 516	1 580	1 526	1 560	17 530	1 461				
1939	1 606	1 508	1 650	1 592	1 686	1 583	1 499	1 683	1 661	1 404	1 379	881	18 132	1 511				
1940	1 034	1 101	1 501	1 714	1 618	1 472	1 524	1 584	1 558	1 670	1 650	1 577	18 003	1 500				
1941	1 707	1 769	1 970	1 836	1 824	1 462	1 362	1 350	1 381	1 557	1 492	1 586	19 296	1 608				
1942	1 777	2 032	2 644	2 310	1 727	1 479	1 426	1 473	1 448	1 574	1 507	1 531	20 928	1 744				
1943	1 548	1 463	1 623	1 558	1 598	1 502	1 504	1 537	1 563	1 678	1 610	1 645	18 829	1 569				
1944	1 598	1 474	1 385	1 350	1 483	1 441	1 494	1 556	1 474	1 586	1 605	1 658	18 104	1 509				

### 173. Vesijohtolaitoksen vedennosto sekä vedenkulutus vuosina 1890—1944 Vattenledningsverkets vattenuppfördring samt vattenförbrukningen åren 1890—1944

Vuosi År	Vedennosto • Vattenuppfördringen						Maksavia kuluttajia Betalande konsumenter		Vedenkulutus Vattenförbrukningen 1 000 m <sup>3</sup>					Vedenkulutus keskimäärin asukasta ja vuorokautta kohden, litraa Vattenförbrukning i medeltal per invånare och dygn, liter				
	Koko vedennosto Hela uppfördringen 1 000 m <sup>3</sup>			Vedennosto vuorokautta kohden Uppfördring per dygn m <sup>3</sup>			Yhteensä Summa	Siltä kaivot y. m. Därav stadens egna gårdar, brunnar m. m.	Mittarien laskema kulutus Av mätare uppmätt förbrukning <sup>1)</sup>			Ovrig förbrukning <sup>2)</sup>	Muun kulutus <sup>3)</sup>	Yhteensä Summa	Koko vedenkulutus Total förbrukning	Enskild förbrukning	Yksityinen vedenkulutus Enskild förbrukning	
	Turbinpumppu-laitos	Grundvattenverk <sup>1)</sup>	Pohjavesilaitos <sup>1)</sup>	Keskikolospumput Centrifugalpum-patta	Yhteensä Summa	Suurin Maximum			Pienin Minimum	Keskimäärin i medeltal	Yksityinen kulutus Enskild förbrukning							Vesijohtolaitoksen oma ja maaston Vattenledningsver-kets egen samt gratis-förbrukning
	Turbinpumppu-laitos	Grundvattenverk <sup>1)</sup>	Pohjavesilaitos <sup>1)</sup>	Keskikolospumput Centrifugalpum-patta	Yhteensä Summa	Suurin Maximum	Pienin Minimum	Keskimäärin i medeltal	Yksityinen kulutus Enskild förbrukning	Vesijohtolaitoksen oma ja maaston kulutus Vattenledningsver-kets egen samt gratis-förbrukning	Kaupungin maksama kulutus <sup>2)</sup> Av stadens betald förbrukning <sup>2)</sup>	Vesijohtolaitoksen omia ja maaston kulutus Vattenledningsver-kets egen samt gratis-förbrukning	Kaupungin maksama kulutus <sup>2)</sup> Av stadens betald förbrukning <sup>2)</sup>	Vesijohtolaitoksen omia ja maaston kulutus Vattenledningsver-kets egen samt gratis-förbrukning	Kaupungin maksama kulutus <sup>2)</sup> Av stadens betald förbrukning <sup>2)</sup>	Vesijohtolaitoksen omia ja maaston kulutus Vattenledningsver-kets egen samt gratis-förbrukning	Kaupungin maksama kulutus <sup>2)</sup> Av stadens betald förbrukning <sup>2)</sup>	Vesijohtolaitoksen omia ja maaston kulutus Vattenledningsver-kets egen samt gratis-förbrukning
1890	1 039	360	—	1 399	6 119	1 128	3 834	1 131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1895	1 435	43	—	1 478	7 081	1 920	4 051	1 173	—	846	—	846	—	846	—	—	—	—
1900	1 908	105	—	2 013	7 905	2 660	5 515	1 286	—	1 312	—	1 312	—	1 312	—	—	—	—
1905	2 499	96	—	2 595	9 556	3 870	7 110	1 452	—	1 786	—	1 786	—	1 786	—	—	—	—
1910	3 029	372	855	4 256	14 856	6 623	11 660	1 670	—	2 832	—	2 832	—	2 832	—	—	—	—
1915	2 960	2	3 421	6 383	23 619	11 163	17 487	2 106	146	4 963	542	20	858	6 383	99.5	77.4	—	—
1920	2 482	3	4 178	6 663	23 915	9 583	18 206	2 159	162	5 361	471	41	790	6 663	93.3	75.1	—	—
1925	3 144	—	5 194	8 338	28 818	12 633	22 844	2 445	190	6 898	623	50	767	8 338	108.3	89.6	—	—
1930	3 050	—	9 200	12 250	40 704	19 388	33 562	2 922	223	10 587	718	75	870	12 250	139.9	120.9	—	—
1935	2 564	—	11 444	14 008	46 705	21 206	38 378	3 140	261	12 028	992	89	899	14 008	139.5	119.8	—	—
1940	1 896	136	15 971	18 003	66 766	26 296	49 189	3 984	312	15 307	1 138	70	1 488	18 003	154.8	131.6	—	—
1941	2 153	103	17 040	19 296	77 273	25 986	52 865	4 045	382	16 977	1 034	78	1 207	19 296	164.6	144.8	—	—
1942	808	113	20 007	20 928	100 275	32 624	57 338	4 209	326	16 488	1 039	69	3 332	20 928	177.2	139.6	—	—
1943	2 297	133	16 399	18 829	73 378	33 242	51 588	4 319	321	17 355	1 089	77	3 08	18 829	158.2	145.8	—	—
1944	2 346	181	15 577	18 104	74 851	30 109	49 463	4 187	299	16 836	1 122	74	72	18 104	150.2	139.6	—	—

<sup>1)</sup> V:een 1920 •Höyrypumpulaitos. <sup>2)</sup> Vedenkulutuksesta kaupungin taloissa y. m. velotetaan kaupunkia v:sta 1911. <sup>3)</sup> Vedenkulutus putkiverkon huuhteluihin, vesisäiliön puhdistamiseen, tulipalojen sammutuksiin sekä uusien katujen tasoitustöihin; siihen sisältyy myöskin vuotanut ja mittareissa merkitsemättä jäänyt vesi.

<sup>1)</sup> T. o. m. år 1920 •Ångpumpverket. <sup>2)</sup> Staden debiteras för vattenförbrukningen i sina egna gårdar m. m. fr. o. m. år 1911 <sup>3)</sup> Vatten-åtgången till spolning av rörnätet, rengöring av vattenreservoaren, släckning av eldsvådor samt vid planering av nya gator; däri ingår jämväl det utläkta och av mätarna icke registrerade vattnet.

### 174. Vesijohtolaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1900—44 päättyessä Vattenledningsverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—44

V u o s i Å r	Vanhan-kaupungin vesijohtolaitteet Anläggningen i Gammel-staden	Vesisäiliöt Vattenbor-garna	Työpaja Verkstaden	Putkiverkko ja vesipostit Rörnät och vatten-poster	Vesimittarit Vatten-mätare	Kalusto Inventarier	Yhteensä Summa
1900	809	86	37	2 320	181	48	3 481
1905	803	228	37	2 907	219	54	4 248
1910	1 578	230	37	4 449	214	72	6 580
1915	1 190	399	34	5 592	149	87	7 451
1920	596	388	32	7 613	57	55	8 741
1925 <sup>1)</sup>	1 456	373	105	12 822	244	167	15 167
	6 418	3 810	356	47 346	244	200	58 374
1930	32 111	11 780	33	64 585	942	1 348	110 799
1935	26 589	10 496	33	64 420	796	951	103 285
1940	34 743	20 536	698	103 251	1 372	227	160 827
1941	34 260	20 044	506	108 688	1 340	168	165 006
1942	32 851	19 552	314	115 538	1 218	142	169 615
1943	33 314	19 061	139	116 575	1 359	125	170 573
1944	31 950	18 569	139	117 308	1 162	113	169 241

<sup>1)</sup> Alempi rivi tarkoittaa uudestiarvioitua pääoma-arvoa.

<sup>2)</sup> Nedre raden anger kapitalvärdet enligt omvärdering.

### 175. Kaasunvalmistus vuosina 1901—44 Gastillverknigen åren 1901—44

Vuosi År	Valmistettua kaasua Tillverkad gas				Ostettu metaani- kaasua <sup>1)</sup> Inköpt methan- gas <sup>1)</sup>	Hillenkulu- tus kivi- hiilikaasun valmistuk- sessa, ton- nia Kolätgång vid tillver- ningen av stenkolsgas, ton	Kaasunsaanti Gasutbyte m <sup>3</sup>		Saatuja sivutuotteita Erhållna biprodukter			
	Kivihiili- kaasua Stenkol- gas	Vesi- kaasua Vattengas	Puu- kaasua Trägas	Yhteensä Summa			100 kg:sta hiiliä På 100 kg kol	100 kg:sta halkoja På 100 kg ved	Koksia Koks	Kivihiili- tervaa Stenkol- tjära	Ammo- niakkia Ammo- niak	Ben- solia <sup>2)</sup> Ben- sol <sup>2)</sup>
1901..	1 335	—	—	1 335	—	4 756	28.1	—	—	—	—	—
1905..	2 388	2	—	2 390	—	8 615	27.7	—	6 031	317	—	—
1910..	4 934	—	—	4 934	—	16 729	29.5	—	11 710	734	—	—
1915..	1 612	1 167	3 260	6 039	—	5 161	31.2	29.2	4 227	248	42	—
1920..	2 144	—	5 646	7 790	—	5 393	39.8	41.8	3 482	189	8	—
1925..	10 020	309	—	10 329	—	29 196	34.3	—	24 774	1 229	185	128
1930..	21 753	—	—	21 753	—	63 919	34.0	—	48 379	1 987	122	143
1935..	23 599	—	—	23 599	125	69 050	34.2	—	54 359	2 080	<sup>2)</sup> 155	242
1940..	29 449	—	—	29 449	116	84 930	34.6	—	66 871	2 671	222	217
1941..	34 837	—	—	34 837	198	99 637	35.0	—	84 541	2 203	189	167
1942..	33 512	—	—	33 512	206	95 948	34.9	—	83 731	2 550	222	188
1943..	35 395	—	—	35 395	119	100 006	35.4	—	82 251	2 705	242	193
1944..	29 219	—	—	29 219	38	81 868	35.7	—	69 938	1 903	226	160

<sup>1)</sup> Kylä- ja Rajasaaren vedenpuhdistuslaitoksista. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy ammoniumsulfittia 6,479 kg. <sup>3)</sup> Tähän sisältyy v:sta 1935 jäteöljyä y. m., v. 1943 33 683 kg ja v. 1944 21 555 kg.

<sup>1)</sup> Från vattenreningsstationerna å By- och Råholmarna. <sup>2)</sup> Inkl. ammoniumsulfit 6,479 kg. <sup>3)</sup> Fr. o. m. år 1935 inkl. avfallsolja m. m., år 1943 33 683 kg och år 1944 21 555 kg.

### 176. Kaasunkulutus vuosina 1901—44 Gasförbrukningen åren 1901—44

Vuosi År	Kaupungin koulussa, sairaaloissa Stadens förbrukning i skolor, sjukhus (m. m. <sup>1)</sup> )	Katu- ja satamavalitus Gatu- och hamnbelysningen	Yksityinen kulutus Emskild förbrukning	Kaasulaitoksen oma kulutus Gasverket egen förbrukning	Läckeage och kondensation	Vuoto ja tiivistyminen Summa	Mittaren kautta myyty kaasu Omnom mätare försäld gas	Suurin kulutus Största förbrukning per dygn	Pienin kulutus Minsta förbrukning per dygn	% koko kaasunkulutuksesta 1 % av hela gasförbrukningen										Kaasunkulutus keskimäärin asukasta kohden Gasförbrukning i medeltal per invånare m <sup>3</sup>					
										Katu- ja satamavalitus Gatu- och hamnbelysningen	Yksityinen kulutus Emskild förbrukning	Kaasulaitoksen oma kulutus Gasverket egen förbrukning	Läckeage och kondensation	Vuoto ja tiivistyminen Summa	Mittaren kautta myyty kaasu Omnom mätare försäld gas	Suurin kulutus Största förbrukning per dygn	Pienin kulutus Minsta förbrukning per dygn	Katu- ja satamavalitus Gatu- och hamnbelysningen	Yksityinen kulutus Emskild förbrukning	Kaasulaitoksen oma kulutus Gasverket egen förbrukning	Läckeage och kondensation	Vuoto ja tiivistyminen Summa	Yhteensä Summa	Koko kulutus Total förbrukning	Yksityinen kulutus Emskild förbrukning
1901..	323	•	821	31	160	1 335	821	7	1	24.2	•	61.5	2.3	12.0	100.0	14.0	8.6								
1905..	403	•	1 775	53	158	2 389	1 775	12	1	16.9	•	74.3	2.2	6.6	100.0	21.0	15.6								
1910..	688	92	3 803	94	246	4 923	3 895	23	4	14.0	1.9	77.2	1.9	5.0	100.0	34.1	26.4								
1915..	379	119	5 053	110	371	6 032	5 172	24	7	6.3	2.0	83.8	1.8	6.1	100.0	34.3	28.8								
1920..	569	102	6 654	91	364	7 780	6 756	30	9	7.3	1.3	85.5	1.2	4.7	100.0	39.8	34.0								
1925..	1 101	91	8 196	114	641	10 143	8 287	40	10	10.9	0.9	80.8	1.1	6.3	100.0	48.1	38.9								
1930..	1 804	278	18 128	214	1 334	21 758	18 406	83	20	8.3	1.3	83.3	1.0	6.1	100.0	90.7	75.6								
1935..	1 983	418	20 245	135	951	23 732	20 663	92	23	8.3	1.8	85.3	0.6	4.0	100.0	86.3	73.6								
1940..	660	338	24 473	268	3 801	29 540	24 811	145	26	2.2	1.1	82.9	0.9	12.9	100.0	93.0	77.0								
1941..	537	414	33 080	272	744	35 047	33 494	128	37	1.5	1.2	94.4	0.8	2.1	100.0	109.1	103.0								
1942..	73	375	30 867	241	2 143	33 699	31 242	135	44	0.2	1.1	91.6	0.7	6.4	100.0	104.2	95.4								
1943..	65	389	33 677	253	1 150	35 534	34 066	153	42	0.2	1.1	94.8	0.7	3.2	100.0	108.9	103.3								
1944..	28	286	27 535	265	1 123	29 237	27 821	131	40	0.1	1.0	94.2	0.9	3.8	100.0	88.9	83.6								

<sup>1)</sup> Sisältyy vv. 1901—05 yksityiseen kulutukseen.

<sup>1)</sup> För åren 1901—05 inräknad bland emskild förbrukning.



177. Kaasulaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1900—44 päättyessä  
Gasverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—44

Vuosi År	Kaasulaitoksen tontti Gasverkets tontt	Rakennukset Byggnader	Päiputiverkko Huvudröret	Katuvalistuslaitteet Gatubelysningsanlägg- ningar	Littymisjohdot Servisleddningar	Uunit varusteineen Ugnar och armatur	Maskiner och apparater	Kaasusäiliöt Gaslockor	Kiviniilien purkamis- laitteet, rautatie, erinäiset johdot y. m. m.	Kollisionsansamordningar, jännväg, diverse röred- ningar m. m.	Kaasunittarit Gasnätare	Kalusto Inventarier	Yhteensä Summa
1900.....	300	527	275	121	20	90	63	22	—	—	11	17	1 446
1905.....	300	377	382	156	43	96	46	16	114	99	16	16	1 645
1910.....	300	83	1 150	139	47	21	18	275	—	220	38	2	2 291
1915.....	207	1 383	1 160	223	55	824	636	338	69	312	71	5	5 278
1920.....	152	1 323	1 034	147	56	733	669	264	20	163	72	4	6 633
1925 <sup>2)</sup> .....	152	1 277	2 187	1 103	150	2 274	2 687	169	136	1 541	317	11	9 933
1930.....	—	15 509	6 596	1 636	349	3 396	1 878	1 382	2 475	2 454	340	36	36 015
1935.....	—	14 393	10 501	1 096	685	19 158	9 201	8 329	3 381	8 806	620	76	76 170
1935.....	—	10 666	13 400	485	654	15 843	5 313	5 754	1 568	8 876	459	63	63 018
1940.....	—	9 805	15 483	289	668	7 102	3 705	3 855	453	10 947	146	52	52 453
1941.....	—	9 561	16 019	241	677	5 414	4 282	3 474	308	9 866	91	49	49 933
1942.....	—	8 600	19 626	200	648	4 060	4 076	3 094	228	9 124	65	49	49 721
1943.....	—	7 638	19 702	161	638	17 106	3 966	2 715	191	8 431	365	60	60 913
1944.....	—	6 747	18 828	124	565	15 387	3 561	2 335	178	8 662	434	56	56 821

1) Öljykaasulaitos. 2) Alempi rivi tarkoittaa uudestilarvioitua pääoma-arvoa.

1) Oljegasverket. 2) Nedre raden anger kapitalvärdet enligt omvärdering.

*Muist.:* Vasta 1915 sisältyy taulukkoon Sörnäisten uuden kaasutehtaan arvo, jonka käyttö alkoi elok. 24 p:nä 1910.

*Anm.:* Fr. o. m. år 1915 ingår värdet av det nya gasverket i Sörnäs, där driften begynte den 24 augusti 1910.

178. Sähkölaitoksen kirjattu pääoma-arvo vuosien 1912—44 päättyessä  
Elektricitetsverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1912—44

Vuosi År	Tontit Tomter	Rakennukset ja konelaitteet Byggnader och maskin- anläggningar	Muun- tajat Transfor- matorer	Kaapeli- verkko Kabelnätet	Ilmaverkko Luftnätet	Talojohdot Servis- ledningar	Katu- valaistus Gatu- belysningen	Sähkö- mittarit Elektrici- tetsmätare	Kalusto Inven- tarier	Yhteensä Summa
1912..	411	3 884	30	1 859	427	173	117	387	89	7 377
1915..	564	4 501	31	2 301	393	229	179	545	87	8 830
1920..	564	5 447	31	2 423	302	280	138	694	41	9 920
1925 <sup>1)</sup> .....	564 2 145	20 085 52 030	958 791	12 100 24 019	1 115 2 086	600 600	577 970	2 328 2 500	183 200	38 510 85 341
1930..	2 145	62 277	—	—	45 097	—	6 509	5 921	1 212	123 161
1935..	2 145	54 543	—	—	40 757	—	5 737	5 305	1 011	109 498
1940..	2 145	64 442	—	—	56 182	—	6 603	7 313	—	136 685
1941..	2 145	71 814	—	—	54 718	—	5 958	6 561	—	141 196
1942..	2 145	68 587	—	—	52 859	—	5 861	6 315	—	135 767
1943..	2 145	68 689	—	—	50 529	—	6 527	6 045	—	133 935
1944..	2 145	72 830	—	—	48 182	—	6 319	5 355	—	134 831

1) Alempi rivi tarkoittaa uudestilarvioitua pääoma-arvoa.

1) Nedre raden anger kapitalvärdet enligt omvärdering.

### 179. Sähkölaitokseen liittymiset vuosien 1910—44 päättyessä Anslutningen till elektricitetsverket vid utgången av åren 1910—44

Vuosi År	Talotohoja Husanslutningar	Tilaaaja Abonnenter		Liitettyjä lampuja Anslutna lampor					Liitettyjä moottoreja y. m. Anslutna motorer m. m.			Liittymisarvo yhteensä Summa anslutningsvärde (kW <sup>1)</sup> )	
		Kaikkiaan Inalles	1 000 asukaasta kohden På 1 000 invånare	Katuvalaistus Gatubelysning			Muu valaistus Övrig belysning		Moottoreja Motorer	Ketto- y. m. kojeita Kök- m. n. apparater	Liittymisarvo Anslutningsvärde kW		
				Henkilampuja Gjodlampor	Kaariampuja Bäglampor	Kaariampuja Anslutningsvärde kW	Henkilampuja Gjodlampor	Kaariampuja Bäglampor					Liittymisarvo Anslutningsvärde kW
1910..	629	4 732	32.1	—	—	—	67 826	125	2 380	649	145	1 479	3 859
1915..	1 742	24 091	134.6	1 308	134	207	286 506	—	6 508	2 954	586	10 029	16 744
1920..	2 143	31 513	159.3	1 549	20	147	358 197	—	8 518	3 841	949	13 738	22 403
1925..	2 821	43 043	202.2	2 158	—	196	504 466	—	13 312	5 551	3 963	19 609	33 117
1930..	3 404	67 847	278.6	3 484	—	616	842 500	—	24 451	12 480	43 380	50 763	75 830
1935..	4 067	79 049	284.6	4 391	—	759	935 887	—	28 101	15 922	58 328	60 390	89 250
1940..	4 927	95 193	297.5	5 732	—	1 010	1 245 240	—	41 101	26 301	69 533	109 419	151 530
1941..	5 190	96 539	299.5	5 822	—	1 043	1 272 983	—	42 216	27 416	72 088	115 160	158 419
1942..	5 214	97 865	302.5	5 879	—	1 047	1 292 032	—	42 807	27 883	72 757	117 527	161 381
1943..	5 091	98 446	301.8	6 148	—	1 065	1 300 830	—	43 262	28 854	74 384	119 855	164 182
1944..	5 149	99 280	301.4	6 331	—	1 077	1 324 465	—	44 251	29 827	70 769	129 420	174 748

<sup>1)</sup> Vasta 1930 tähän ei sisälly raitioteiden, jälleenmyyjien ja laitoksen oman liittymisen arvo.

<sup>2)</sup> Fr. o. m. år 1930 ingår härli icke värdet av spårvägarnas, återförsäljares och verkets egen anslutning.

### 180. Sähkölaitoksen kehittämä tai saama sähkövirta ja sen kulutus vuosina 1910—44

Av elektricitetsverket alstrad eller erhållen elektrisk ström samt dess förbrukning åren 1910—44

Vuosi År	Kehitetty tai saatu virtamäärä Alstrad eller erhållen ström					Kulutettu virtamäärä • Förbrukat ström							
	Hyöryvoimalla kehitetty Med ångkraft alstrad	Vesivoimaa saatu Erhållen vattenkraft		Malmien Sähkölaitos oy:tä Av Malm Elektricitets- verk ab.	Pienlämpövoimaa saatu Från olika håll erhållen lägsjänd ström	Yhteensä Summa	Sisävalaistukseen För inne belysning	Katu- ja satama- valaistukseen För gatu- och hamn- belysning	Moottorikäyttöön ) För motoridrift *)	Raitioiteilla För spårvägsdrift	Laitoksen omin tarpeisiin För verkets eget behov	Valo- ja voimatarkeit- ukseen, yhteisen tariffin För belysning och kraft enligt gemensam tariff	Yhteensä Summa
		Et-Suomen Voima oy- Sydänska Kraft ab.	Imatran Voima oy.										
1910 <sup>1)</sup>	2 714	—	—	—	2 714	1 101	—	736	—	—	72	1 909	
1915..	14 244	—	—	—	14 244	3 412	154	2 280	2 050	3 270	293	11 459	
1920..	19 066	3 567	—	—	22 633	6 365	337	4 218	3 659	3 856	285	18 720	
1925..	11 634	26 153	—	—	37 787	9 309	422	5 218	6 601	9 877	326	31 753	
1930..	3 963	18 424	43 928	—	66 315	15 828	1 404	22 217	10 704	3 822	530	54 505	
1935..	2 329	27 141	53 286	—	82 756	13 662	1 730	34 009	12 112	9 830	876	72 219	
1940..	5 697	61 293	47 903	2 639	117 585	20 512	1 611	54 235	13 393	11 935	1 399	103 085	
1941..	26 575	37 776	62 424	3 126	130 209	25 219	1 527	59 055	14 363	13 412	2 405	115 981	
1942..	26 777	48 331	56 790	3 598	135 921	28 030	435	62 841	12 654	13 579	2 833	120 372	
1943..	38 111	280 34 016	4 162	3 14	149 810	33 870	652	66 159	13 992	15 379	1 644	131 696	
1944..	935	105 651	48 947	5 004	160 538	36 321	886	70 775	13 155	16 880	1 731	139 748	

<sup>1)</sup> Sähkölaitoksen säännöllinen käyttö alkoi heinäk. 14 p:nä 1909. <sup>2)</sup> Tähän on siirretty vasta 1930 suurin osa aikaisempina vuosina valo- ja voimatarkeitukseen sisältyvästä virrasta.

<sup>3)</sup> Elektricitetsverkets regelbundna drift begynte den 14 juli 1909. <sup>4)</sup> Hit har fr. o. m. år 1930 överförts största delen av den under tidigare år till belysning och kraft hänfödda förbrukningen.

181. Teknillisten laitosten tulot ja menot vuosina 1915—44  
De tekniska verkens inkomster och utgifter åren 1915—44

Vuosi År	Tuloja • Inkomster				Menoja • Utgifter					Bruttosäästö <sup>2)</sup> Bruttobehållning <sup>2)</sup>		Nettovoitto Nettovinst		Uudistyt, jotka ovat lisänneet pääoma-arvoa Nyanläggningar, som ökat kapitalvärdet	
	Jaetusta vedestä, kaasusta, sähköstä <sup>1)</sup>	Yksit. las- kuun teh- dyistä töistä, myynnistä y. m. Av för privat räkning ut- förda arbe- ten, försäljn. m. m.	Muita Övriga	Yhteensä Summa	Käyttö ja hallinto Drift och förvaltning	Yksitysten töiden työ- ja tarveaine- kustannuksia Arbets- och material- kostnader för privata arbeten	Pääoma- arvon korko Ränta å kapital- värdet	Pääoma- arvon kueletus Amortering av kapital- värdet	Yhteensä Summa	Mk	1 % pääoma-arvoista viuden alkaessa 1 % av kapitalvärdet vid årets början	Mk	1 % pääoma-arvoista viuden alkaessa 1 % av kapitalvärdet vid årets början	Laina- varoilla tehdyt Med länmedel utförda	Muilla varoilla tehdyt Med andra medel utförda
<i>Vesijohtolaitos • Vattenledningsverket</i>															
1915	1 568 914	153 666	1 627	1 724 207	455 288	118 015	379 178	204 562	1 157 043	1 150 904	15.3	567 164	7.5	71 623	38 300
1920	3 241 928	738 054	59 090	4 039 072	2 634 369	454 042	370 285	180 776	3 639 472	950 661	12.8	399 600	5.4	1 466 591	48 995
1925	10 185 869	2 171 942	316 073	12 673 884	4 407 089	1 760 738	642 257	335 619	7 145 703	6 506 057	52.9	5 528 181	44.9	340 823	2 853 416
1930	21 216 969	2 136 074	365 032	23 718 075	7 025 625	1 646 982	7 400 050	3 973 866	20 046 523	15 045 468	14.2	3 671 552	3.5	4 732 406	4 325 560
1935	28 095 460	2 520 084	454 884	31 070 428	7 523 525	2 044 107	7 446 305	4 499 225	21 513 162	21 502 796	20.4	9 557 266	9.0	—	2 119 725
1940	34 467 039	3 899 368	607 828	38 974 235	14 066 037	3 040 942	10 683 459	5 102 615	32 893 053	21 867 256	15.3	6 081 182	4.3	23 305 715	—
1942	37 837 343	3 120 608	624 747	41 582 698	21 667 692	2 203 143	11 661 773	5 578 681	41 111 289	17 711 863	10.7	471 409	0.3	10 187 281	—
1943	39 810 366	2 479 501	654 820	42 944 687	21 243 752	2 147 351	11 984 375	5 706 260	41 081 738	19 553 584	11.5	1 862 949	1.1	6 664 260	—
1944	38 699 312	3 338 578	894 517	42 932 407	25 809 994	2 726 149	11 940 075	5 744 550	46 220 768	14 396 264	8.4	-3 288 361	-1.9	4 412 550	—
<i>Kaasulaitos • Gasverket</i>															
1915	1 312 290	92 967	405 145	1 810 402	1 123 863	54 624	272 846	185 311	1 636 644	631 915	11.6	173 758	3.2	1 150	5 136
1920	8 798 954	665 994	3 170 442	12 635 390	10 234 494	356 614	231 944	253 789	11 076 841	2 044 282	44.1	1 558 549	33.6	199 427	48 447
1925	12 011 371	3 224 886	10 469 721	25 705 978	18 212 136	2 138 548	408 829	615 978	21 375 491	5 355 294	65.5	4 330 487	53.0	575 000	3 856 977
1930	25 519 672	3 111 491	16 762 835	45 393 998	29 146 641	2 373 520	4 729 962	5 407 505	41 657 628	13 873 837	20.5	3 736 370	5.5	5 250 000	8 756 556
1935	27 012 217	3 076 076	18 100 866	48 189 159	29 074 806	2 350 922	4 588 965	6 762 302	42 776 995	16 763 431	25.6	5 412 164	8.3	—	4 224 059
1940	30 575 856	2 784 314	62 691 891	96 052 061	81 786 432	2 199 286	3 796 432	6 605 461	94 387 611	12 066 343	22.2	1 664 450	3.1	873 512	3 949 752
1942	45 900 680	1 743 683	81 827 381	129 471 744	132 859 019	1 537 100	3 495 341	6 017 518	143 908 978	-4 924 375	-9.9	-14 437 234	-28.9	3 120 953	2 684 524
1943	71 404 404	1 137 356	80 064 128	152 605 888	153 812 355	1 047 208	3 480 498	6 104 392	164 444 453	-2 253 675	-4.5	-11 838 565	-23.8	5 630 015	11 665 531
1944	65 512 570	987 914	59 193 355	125 693 839	141 131 028	981 719	4 263 879	6 516 544	152 893 170	-16 418 908	-27.0	-27 199 331	-44.7	—	2 424 875
<i>Sähkölaitos • Elektricitetsverket</i>															
1915	2 835 059	269 578	50 509	3 155 146	1 240 407	177 682	452 343	378 247	2 248 679	1 737 057	19.2	906 467	10.0	77 564	83 494
1920	18 387 812	2 083 490	133 261	20 604 563	15 292 177	1 614 946	444 180	609 694	17 960 997	3 697 440	41.6	2 643 566	29.8	300 975	1 345 224
1925	40 463 804	7 560 929	1 021 553	49 046 286	16 913 409	7 298 907	1 478 366	2 461 057	28 151 739	24 833 970	84.0	20 894 547	70.7	—	11 404 058
1930	69 113 313	13 206 976	2 559 984	84 880 273	25 340 842	12 660 278	7 749 919	12 177 902	57 928 941	46 879 153	42.3	26 951 332	24.3	24 625 734	—
1935	81 419 242	9 067 830	3 866 271	94 353 343	26 776 536	8 717 119	7 941 202	11 937 197	55 372 054	58 859 688	51.8	38 981 289	34.9	7 989 134	—
1940	115 029 984	13 715 109	3 555 819	132 300 912	63 788 036	12 953 373	9 360 401	12 237 217	98 339 027	55 559 503	41.5	33 961 885	25.4	15 201 802	—
1942	151 785 802	9 725 644	3 205 093	164 716 539	91 624 054	9 165 319	9 883 692	11 039 389	121 712 454	63 927 166	45.3	43 004 085	30.5	5 610 965	—
1943	166 486 266	10 918 507	7 438 828	184 843 601	83 621 040	10 327 061	9 503 702	11 188 979	114 640 782	90 895 500	66.9	70 202 819	51.7	9 356 609	—
1944	178 587 646	14 655 788	8 442 225	201 685 659	96 939 490	13 950 370	9 375 437	11 401 103	131 666 400	90 795 799	67.8	70 019 259	52.3	12 297 205	—

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät myös mittarien vuokrat. <sup>2)</sup> Tuloista on vähennetty menot (korkoa ja kuoletusta lukuunottamatta).

<sup>3)</sup> Häri ingår även mätarhyra. <sup>4)</sup> Inkomster efter avdrag av utgifter (oberäknat ränta och amortering).

182. Osakeyhtiöt osakepääomien suuruuden  
Aktiebolagen efter storleken av deras aktie-

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde		Osakeyhtiöt, joiden					
		—20 000		21 000—50 000		51 000—100 000	
		Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk
<b>1944</b>							
1	Kiinteistöjen omistus • Fastighetsbesittning	194	2 548	424	15 973	540	43 731
2	Maatalous • Lantbruk	27	327	36	1 464	35	3 163
3	Kalastus • Fiskeri	—	—	1	50	1	100
4	Malmnosto, sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Malm- uppföring, smält- och metallförädlingsverk	12	172	31	1 212	24	2 075
5	Konepajat • Mekaniska verkstäder	23	282	53	2 101	52	4 670
6	Hienompi kone-teollisuus • Finare maskinindustri	11	151	20	775	16	1 395
7	Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	11	151	23	906	16	1 520
8	Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	20	200	41	1 654	30	2 820
9	Nahka-, kumi- ja harjateollisuus • Läder-, gummi- och borstindustri	14	218	30	1 310	30	2 650
10	Kutoma- ja vaate-teollisuus • Textil- och beklädnads- industri	45	622	74	2 947	55	5 055
11	Paperiteollisuus • Pappersindustri	3	43	11	495	2	160
12	Puuteollisuus • Träindustri	26	364	36	1 457	47	4 220
13	Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutnings- medelsindustri	36	408	37	1 535	43	3 790
14	Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	1	20	8	285	4	335
15	Graafinen teollisuus • Grafisk industri	74	856	67	2 604	51	4 568
16	Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri	20	270	29	1 250	28	2 610
17	Teollisuuskompleksit • Industrikomplex	6	101	7	275	12	1 015
18	Muu teollisuus • Övrig industri	29	368	44	1 639	40	3 620
19	Kirjakaupat • Bokhandel	11	145	9	360	5	450
20	Rohdos- ja kemikaalikaupat • Drog- och kemikalieaffärer	14	207	11	425	10	845
21	Muu kauppa • Annan handel	268	3 324	378	15 003	325	30 245
22	Välitystoiminta • Förmedlingsverksamhet	142	1 685	179	7 064	131	12 365
23	Arkkitehti-, asianajo- ja insinööri-toimistot • Arkitektur-, advokat- och ingenjörbyråer	47	513	37	1 357	23	2 184
24	Luottolaitokset • Kreditanstalter	1	20	1	50	4	375
25	Vakuutus • Försäkringsrörelse	—	—	1	30	3	300
26	Liikenne • Samfärdsel	42	449	57	2 154	58	5 238
27	Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värdshusrörelse	136	1 789	124	4 929	52	4 490
28	Teatterit y.m. taidelaitokset • Teatrar o.a. konstinrättningar	17	220	23	884	9	715
29	Muut • Övriga	72	843	66	2 460	48	4 396
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>1 302</b>	<b>16 296</b>	<b>1 858</b>	<b>72 648</b>	<b>1 694</b>	<b>149 100</b>

mukaan vuosien 1930—44 päättyessä  
kapital vid utgången av åren 1930—44

osakepääoma oli • Aktiebolag, vilkas aktiekapital utgjorde Mk													
101 000— 200 000		201 000— 300 000		301 000— 1 000 000		1 001 000— 2 000 000		2 001 000— 5 000 000		5 001 000—		Yhteensä Summa	
Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk
440	66 367	231	61 505	290	175 056	143	209 312	109	320 766	16	143 158	2 387	1 038 416
14	2 355	10	2 735	10	5 850	2	2 320	1	5 000	1	50 000	136	73 214
—	—	—	—	1	1 000	1	1 500	2	7 500	—	—	6	10 150
13	2 300	15	4 000	21	13 625	12	19 050	4	15 500	2	16 050	134	73 984
32	5 378	30	8 479	45	31 135	14	19 295	10	34 500	11	223 700	270	329 540
15	2 347	5	1 450	5	2 860	1	1 500	1	5 000	—	—	74	15 478
15	2 490	11	3 200	18	12 293	5	7 900	6	24 500	3	106 030	108	158 990
20	3 440	13	3 745	23	15 840	4	6 890	2	6 450	7	188 800	160	229 839
24	4 100	9	2 650	12	8 404	3	4 400	2	7 100	1	175 000	125	205 832
41	6 565	33	9 170	46	31 235	10	17 500	13	38 800	2	13 200	319	125 094
9	1 460	10	2 790	12	6 870	2	2 520	1	5 000	2	111 000	52	130 338
36	5 973	33	9 370	31	20 830	11	17 000	3	10 500	4	42 000	227	111 714
24	4 258	14	4 050	29	19 060	9	16 120	8	25 475	7	398 300	207	472 996
3	479	2	550	15	10 150	7	10 375	1	2 200	5	711 000	46	735 394
32	5 335	23	6 365	27	17 515	6	8 300	7	20 320	4	45 700	291	111 563
12	2 100	15	4 381	17	12 600	7	12 700	3	9 500	1	5 500	132	50 911
7	1 155	2	550	7	4 100	2	3 500	—	—	1	75 000	44	85 696
21	3 270	8	2 300	5	2 720	2	3 700	1	4 500	1	5 160	151	27 277
2	280	2	600	5	2 280	—	—	—	—	1	12 000	35	16 115
9	1 660	7	2 050	5	3 900	3	5 860	—	—	—	—	59	14 947
205	35 660	149	41 990	231	155 149	67	109 838	36	132 250	28	751 750	1 687	1 275 209
75	13 295	55	15 500	64	42 365	9	13 950	4	14 400	2	16 400	661	137 024
14	2 225	6	1 650	8	5 700	1	2 000	—	—	2	36 000	138	51 629
4	670	2	550	17	9 350	6	10 500	3	11 988	14	1 582 650	52	1 616 153
1	200	—	—	5	3 900	4	7 500	4	16 000	8	99 000	26	126 930
41	6 829	41	11 758	73	47 163	11	17 520	16	51 375	8	219 100	347	361 586
37	6 010	24	6 875	13	7 450	3	5 300	—	—	1	18 000	390	54 843
13	2 450	5	1 463	13	6 886	1	2 000	—	—	—	—	81	14 618
21	3 483	11	2 935	9	4 864	4	6 390	2	7 000	2	11 500	235	43 871
<b>1 180</b>	<b>192 134</b>	<b>766</b>	<b>212 661</b>	<b>1 057</b>	<b>680 150</b>	<b>350</b>	<b>544 740</b>	<b>239</b>	<b>775 624</b>	<b>134</b>	<b>5 055 998</b>	<b>8 580</b>	<b>7 699 351</b>

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Osakeyhtiöt, joiden					
	—20 000		21 000—50 000		51 000—100 000	
	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk
<b>1943</b>						
1 Kiinteistöjen omistus • Fastighetsbesittning	185	2 400	417	15 645	523	42 184
2 Maatalous • Lantbruk	30	382	37	1 514	32	2 929
3 Kalastus • Fiskeri					1	100
4 Malminnost, sulatet ja metallien jalostuslaitokset • Malm- uppfordring, smält- och metallförädlingsverk	11	152	30	1 182	23	1 975
5 Konepajat • Mekaniska verkstäder	22	272	49	1 921	46	4 160
6 Hienompi kone-teollisuus • Finare maskinindustri	10	131	21	825	14	1 235
7 Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	11	151	23	906	13	1 220
8 Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	20	200	39	1 550	27	2 530
9 Nahka-, kumi- ja harjateollisuus • Läder-, gummi- och borst- industri	15	233	29	1 260	27	2 350
10 Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	46	632	73	2 891	56	5 125
11 Paperiteollisuus • Pappersindustri	3	43	10	445	3	260
12 Puuteollisuus • Träindustri	26	364	35	1 427	43	3 860
13 Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och nyttnings- medelsindustri	34	386	35	1 460	39	3 455
14 Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belys- nings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri	1	20	8	285	4	335
15 Graafinen teollisuus • Grafisk industri	75	873	68	2 654	48	4 268
16 Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri	19	250	27	1 190	25	2 310
17 Teollisuuskompleksit • Industrikomplex	6	101	6	245	10	815
18 Muu teollisuus • Övrig industri	30	388	41	1 509	35	3 130
19 Kirjakaupat • Bokhandel	11	145	9	360	6	550
20 Rohdos- ja kemikaalikaupat • Drog- och kemikaliefärfär	15	227	9	345	8	685
21 Muu kauppa • Annan handel	271	3 338	371	14 778	306	28 445
22 Välytystoiminta • Förmedlingsverksamhet	139	1 645	176	6 989	127	11 965
23 Arkkitehti-, asianajo- ja insinööritoimistot • Arkitektur-, advokat- och ingenjörbyråer	45	488	38	1 407	19	1 784
24 Luottolaitokset • Kreditanstalter	2	30	2	90	4	375
25 Vakuutus • Försäkringsrörelse			1	30	3	300
26 Liikenne • Samfärdsel	41	439	56	2 089	56	5 038
27 Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värdshusrörelse	133	1 756	113	4 404	49	4 215
28 Teatterit y. m. taidelaitokset • Teatrar o. a. konstinrättningar	14	180	21	809	8	615
29 Muut • Övriga	72	843	63	2 305	40	3 696
30 Yhteensä • Summa	1 287	16 069	1 807	70 515	1 595	139 909
31 1942	1 303	16 260	1 797	70 083	1 545	134 837
32 1941	1 344	16 843	1 843	71 790	1 562	136 330
33 1940	1 330	16 727	1 799	69 983	1 525	133 196
34 1939	1 072	13 486	1 419	55 364	1 196	104 237
35 1938	1 029	12 864	1 358	52 973	1 139	99 209
36 1937	972	12 096	1 275	50 026	1 072	93 366
37 1936	890	11 094	1 160	45 501	998	87 113
38 1935	845	10 508	1 087	42 625	938	81 746
39 1934	759	9 384	1 023	40 228	879	76 583
40 1933	673	8 285	962	37 918	838	73 062
41 1932	587	7 232	884	35 109	815	71 014
42 1931	558	6 886	837	33 161	793	69 195
43 1930	509	6 241	756	29 965	760	66 133

<sup>1)</sup> V:een 1936 101 000—150 000. <sup>2)</sup> V:een 1936 151 000—250 000, 251 000—500 000 ja 501 000—1 000 000.

osakepääoma oli • Aktiebolag, vilkas aktiekapital utgjorde											Kaikki osakeyhtiöt Samtliga aktiebolag		
M k													
1) 101 000— 200 000		2) 201 000— 300 000		301 000— 1 000 000		1 001 000— 2 000 000		2 001 000— 5 000 000		5 001 000—			
Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk	Luku Antal	Osakepääoma Aktiekapital 1 000 mk
421	62 980	219	58 297	264	161 423	137	199 393	103	305 546	15	134 884	2 284	982 752
12	2 005	9	2 525	7	4 450	2	2 320	—	—	1	50 000	130	66 125
—	—	—	—	1	1 000	1	1 500	1	5 000	—	—	4	7 600
11	1 900	13	3 500	20	12 475	9	14 350	4	15 500	3	26 050	124	77 084
30	5 058	20	5 580	42	28 375	12	17 015	12	41 000	9	208 000	242	311 381
13	2 047	4	1 150	3	1 960	1	1 500	1	5 000	—	—	67	13 848
13	2 220	8	2 270	15	10 343	5	7 900	5	19 500	3	106 030	96	150 540
19	3 290	14	3 995	22	15 140	5	8 240	1	2 400	5	155 300	152	192 645
23	3 900	11	3 200	7	4 404	3	4 400	2	7 100	1	175 000	118	201 847
37	5 885	31	8 650	41	27 385	8	13 802	10	28 700	2	13 200	304	106 270
5	850	7	1 940	9	4 610	1	1 320	1	5 000	1	10 000	40	24 468
31	5 163	23	6 630	19	11 800	6	9 900	5	16 000	1	10 000	189	65 144
21	3 788	10	2 800	23	15 210	5	8 320	6	19 975	6	383 300	179	438 694
2	318	1	300	7	4 950	6	9 275	1	2 200	4	693 000	34	710 683
30	5 015	19	5 315	18	12 800	5	6 300	8	22 420	4	45 700	275	105 345
7	1 280	10	2 931	14	10 900	4	7 500	3	9 500	1	5 500	110	41 361
3	405	2	550	5	3 150	1	1 500	—	—	—	—	33	6 766
20	3 120	9	2 530	4	2 520	1	1 900	1	4 500	1	5 160	142	24 757
2	280	2	600	4	1 680	—	—	—	—	1	12 000	35	15 615
7	1 310	6	1 750	4	2 900	1	1 960	—	—	—	—	50	9 177
183	31 660	132	36 970	200	135 904	60	99 438	34	121 850	26	729 750	1 583	1 202 133
77	13 495	51	14 275	58	38 840	10	15 100	4	16 500	2	16 400	644	135 209
14	2 225	6	1 650	5	3 750	1	2 000	—	—	2	19 000	130	32 304
2	350	2	550	18	10 450	6	10 500	3	11 988	14	1 222 650	53	1 256 983
1	200	—	—	4	3 200	4	7 500	3	10 000	8	99 000	24	120 230
36	5 839	33	9 468	58	36 038	11	17 520	13	42 875	10	254 100	314	373 406
35	5 660	23	6 575	9	5 150	3	5 300	—	—	1	18 000	366	51 060
13	2 450	4	1 163	11	5 936	1	2 000	—	—	—	—	72	13 153
19	3 133	10	2 635	11	6 064	3	5 190	1	3 000	2	11 500	221	38 366
1 087	175 826	679	187 799	903	582 807	312	482 943	222	715 554	123	4 403 524	8 015	6 774 946
1 035	166 213	653	179 619	885	568 236	299	464 281	208	663 266	117	3 611 194	7 842	5 873 989
1 037	166 925	648	177 785	868	556 842	300	468 047	220	692 778	111	3 668 313	7 933	5 955 653
1 014	163 567	615	169 050	850	546 318	296	459 337	210	656 571	103	3 163 475	7 742	5 378 224
806	129 110	465	126 949	647	422 091	251	385 308	189	604 032	82	2 693 701	6 127	4 534 278
761	122 375	420	114 713	620	400 830	242	371 229	185	592 619	81	2 597 201	5 835	4 364 013
724	116 719	396	107 943	600	386 508	241	369 089	174	562 417	79	2 539 601	5 533	4 237 765
372	51 143	—	1 250 532 854	—	—	—	—	398 902 808	—	—	—	—	—
350	48 053	—	1 209 516 312	—	—	—	—	388 883 923	—	—	—	—	—
338	46 370	—	1 177 501 828	—	—	—	—	387 884 351	—	—	—	—	—
326	44 618	—	1 138 488 435	—	—	—	—	381 863 644	—	—	—	—	—
309	42 243	—	1 132 490 853	—	—	—	—	386 868 507	—	—	—	—	—
304	41 589	—	1 132 493 301	—	—	—	—	392 884 127	—	—	—	—	—
289	39 396	—	1 124 482 569	—	—	—	—	392 877 750	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> T. o. m. år 1936 101 000—150 000. <sup>2)</sup> T. o. m. år 1936 151 000—250 000, 251 000—500 000 och 501 000—1 000 000.

183. Osakeyhtiöt ja niiden osakepääomien muutokset vuosina 1930—44  
Aktiebolagen och förändringarna i deras aktiekapital åren 1930—44

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Vuoden kuluessa perustetut yhtiöt Under året grundade bolag		Yhtiöt, joiden osakepääoma Bolag, vilkas aktiekapital			Toimintansa lopettaneet yhtiöt Bolag, som upphörde med sin verksamhet			Yhtiöt vuoden päätyessä Bolag vid årets utgång		
	Uusi yhtiöt Antal		korotettiin Antal			alennettiin Antal			Yhtiöt vuoden päätyessä Antal		
	Luku	Osakep. Aktiekap. p. 1000 mk	Osakep. Aktiekap. 1000 mk	Osakep. Aktiekap. 1000 mk	Osakep. Aktiekap. 1000 mk	Luku	Osakep. Aktiekap. 1000 mk	Luku	Osakep. Aktiekap. 1000 mk	Luku	Osakep. Aktiekap. 1000 mk
<b>1944<sup>1)</sup></b>											
Kiinteistöjen omistus • Fastighetsbesittning	133	58 873	5	894	—	30	4 103	2 387	1 038	416	
Maatalous • Lantbruk	12	7 634	1	40	—	6	585	136	73	214	
Kalastus • Fiskeri	2	2 550	—	—	—	—	—	6	10	150	
Malminnost, sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Malmupporing, smält- o. metallförädlingsverk	12	4 310	4	10 850	—	2	18 260	134	73	984	
Konepajat • Mekaniska verkstäder	32	15 259	14	21 600	—	4	18 700	270	329	540	
Hienompi koneiteollisuus • Finare maskinindustri	7	1 210	3	420	—	—	—	74	15	478	
Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	14	9 820	2	230	1	600	2 1 000	108	158	990	
Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	10	34 515	4	3 200	—	2	521	160	229	839	
Nahka-, kumi- ja harjateollisuus • Läder-, gummi- och borstindustri	9	3 200	3	1 100	—	2	315	125	205	832	
Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	18	15 921	7	3 088	—	3	185	319	125	094	
Paperiteollisuus • Pappersindustri	12	105 470	2	400	—	—	—	52	130	338	
Puuteollisuus • Träindustri	42	51 330	3	920	—	4	5 680	227	111	714	
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	30	34 402	1	150	—	2	250	207	472	996	
Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverf- och vattenledn. industri	13	23 661	1	3 000	—	1	1 950	46	735	394	
Graafinen teollisuus • Grafisk industri	20	7 905	11	3 243	—	4	4 930	291	111	563	
Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri	22	8 350	2	1 200	—	—	—	132	50	911	
Teollisuuskompleksit • Industriekomplex	12	79 030	—	—	—	1	100	44	85	696	
Muu teollisuus • Övrig industri	12	1 640	6	1 680	—	3	800	151	27	277	
Kirjakaupat • Bokhandel	1	450	2	500	—	1	450	35	16	115	
Rohdos- ja kemik. kaupat • Drog- och kemik. affärer	9	3 930	4	1 840	—	—	—	59	14	947	
Muu kauppa • Annan handel	119	61 170	34	24 291	—	15	12 385	1 687	1 275	209	
Välitystoiminta • Förmedlingsverksamhet	25	3 215	15	5 000	—	8	6 400	661	137	024	
Arkkitehti-, asianajo- ja insinööri-toimistot • Arkitekt-, advokat- och ingenjörbyråer	10	1 805	4	17 600	—	2	80	138	51	629	
Luottolaitokset • Kreditanstalter	2	700	3	360 080	—	3	1 610	52	1 616	153	
Vakuutus • Försäkringsrörelse	2	5 700	1	1 000	—	—	—	26	126	930	
Liikenne • Samfärdsel	46	25 550	3	500	—	13	37 870	347	361	586	
Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värdshusrörelse	27	4 313	—	—	—	3	530	390	54	843	
Teatteri y. m. taidelait. • Teatrar o. a. konstinrättn.	11	1 715	—	—	—	2	250	81	14	618	
Muut • Övriga	17	5 585	3	550	—	3	630	235	43	871	
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>681</b>	<b>579 213</b>	<b>138</b>	<b>463 376</b>	<b>1</b>	<b>600</b>	<b>116</b>	<b>117 584</b>	<b>8 580</b>	<b>7 699 351</b>	

<sup>1)</sup> Osakeyhtiöiden ryhmittäminen toimialan mukaan on tarkistettu. <sup>2)</sup> Se määrä, jolla osakepääoma korotettiin tai alennettiin.

<sup>3)</sup> Aktiebolagens fördelning efter verksamhetsområden har reviderats. <sup>4)</sup> Det belopp med vilket aktiekapitalet höjdes eller sänktes.

**Muist.:** Toimialaa muuttaneet osakeyhtiöt (v. 1943 15, osakepääoma 10.2 milj. mk. ja v. 1944 12, osakepääoma 9.0 milj. mk) sisältyvät sekä vuoden kuluessa perustettuihin että toimintansa lopettaneisiin yhtiöihin. Toiselta paikkakunnalta Helsinkiin muuttaneet yhtiöt (v. 1943 2, osakepääoma 0.1 milj. mk ja v. 1944 492, osakepääoma 469.1 milj. mk; viimeksimainituista olivat Viipurin läänistä 485, osakepääoma 465.4 milj. mk) sisältyvät vuoden kuluessa perustettuihin ja Helsingistä muualle muuttaneet yhtiöt (v. 1943 147, osakepääoma 101.5 milj. mk ja v. 1944 37, osakepääoma 45.6 milj. mk) toimintansa lopettaneisiin osakeyhtiöihin.

**Anm.:** Bolag, som övergått till annat verksamhetsområde (år 1943 15, aktiekap. 10.2 milj. mk och år 1944 12, aktiekap. 9.0 milj. mk), ingår såväl bland de under året grundade bolagen som bland de bolag, vilka upphört med sin verksamhet. De från annan ort till Helsingfors överflyttade bolagen (år 1943 2, aktiekap. 0.1 milj. mk och år 1944 492, aktiekap. 469.1 milj. mk; av dessa flyttade från Viborgs län 485, aktiekap. 465.4 milj. mk) ingår bland de under året grundade bolagen och de från Helsingfors till annan ort överflyttade (år 1943 147, aktiekap. 101.5 milj. mk och år 1944 37, aktiekap. 45.6 milj. mk) bland de bolag, som upphört med sin verksamhet.

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Vuoden kuluessa perustetut yhtiöt Under året grundade bolag		Yhtiöt, joiden osakepääoma Bolag, vilkas aktiekapital			Toimintansa lopettaneet yhtiöt Bolag, som upphörde med sin verksamhet			Yhtiöt vuoden päätyessä Bolag vid årets utgång		
	Uusi yhtiöt Antal		korotettiin Antal			alennettiin Antal			Yhtiöt vuoden päätyessä Antal		
	Luku	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk	Luku	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk	Luku	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk	Luku	Osakep. Aktiekap. 1 000 mk
<b>1943</b>											
Kiinteistöjen omistus • Fastighetsbesittning	15	8 245	11	6 452	—	55	15 282	2 284	982	752	
Maatalous • Lantbruk	2	225	4	1 480	—	8	2 160	130	66	125	
Kalastus • Fiskeri	—	—	—	—	—	—	—	4	7	600	
Malminnost, sulatot ja metallien jalostuslaitokset • Malmupporing, smält- o. metallförädlingsverk	12	4 000	8	6 655	—	2	1 010	124	77	084	
Konepajat • Mekaniska verkstäder	25	84 575	21	27 235	—	10	2 410	242	311	381	
Hienompi koneiteollisuus • Finare maskinindustri	4	7 300	3	970	—	3	5 550	67	13	848	
Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri	9	61 385	4	11 420	—	4	1 320	96	150	540	
Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	20	107 390	7	10 780	—	5	5 100	152	192	645	
Nahka-, kumi- ja harjateollisuus • Läder-, gummi- och borstindustri	9	2 500	8	4 875	—	2	200	118	201	847	
Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri	16	9 850	11	4 830	—	3	1 415	304	106	270	
Paperiteollisuus • Pappersindustri	4	680	3	1 050	—	2	1 260	40	24	468	
Puuteollisuus • Träindustri	23	3 400	14	5 240	—	9	8 550	189	65	144	
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri	6	4 360	3	400	—	13	24 717	179	438	694	
Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverf- och vattenledn. industri	2	9 500	3	250 150	—	9	21 211	34	710	683	
Graafinen teollisuus • Grafisk industri	16	3 820	15	13 380	1	360	5 935	275	105	345	
Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri	6	2 530	5	2 500	—	2	900	110	41	361	
Teollisuuskompleksit • Industriekomplex	1	60	—	—	—	5	570	33	6	766	
Muu teollisuus • Övrig industri	11	1 980	6	285	—	3	280	142	24	757	
Kirjakaupat • Bokhandel	3	210	2	4 080	—	—	—	35	15	615	
Rohdos- ja kemik. kaupat • Drog- o. kemik. affärer	7	1 425	—	—	—	1	30	50	9	177	
Muu kauppa • Annan handel	92	26 380	65	134 030	—	31	9 320	1 583	1 202	133	
Välitystoiminta • Förmedlingsverksamhet	45	6 745	31	5 480	—	10	2 050	644	135	209	
Arkkitehti-, asianajo- ja insinööri-toimistot • Arkitekt-, advokat- och ingenjörbyråer	8	614	8	2 495	—	2	220	130	32	304	
Luottolaitokset • Kreditanstalter	4	1 500	5	130 050	—	1	6 000	53	1 256	983	
Vakuutus • Försäkringsrörelse	1	3 000	3	17 000	—	—	—	24	120	230	
Liikenne • Samfärdsel	9	2 210	12	17 360	1	72	30	13 740	314	373 406	
Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värdshusrörelse	27	3 372	4	380	—	5	398	366	51	060	
Teatteri y. m. taidelait. • Teatrar o. a. konstinrättn.	5	1 325	1	24	—	1	50	72	13	153	
Muut • Övriga	18	7 645	4	1 810	—	6	570	221	38	366	
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>400</b>	<b>366 226</b>	<b>261</b>	<b>660 411</b>	<b>2</b>	<b>432</b>	<b>227</b>	<b>125 248</b>	<b>8 015</b>	<b>6 774 946</b>	
1942	370	212 006	264	366 212	6	2 343	282	613 714	7 842	5 873 989	
1941	304	410 792	244	287 449	6	6 371	113	114 441	7 933	5 955 653	
1940	1 682	886 776	75	46 866	3	54 316	67	35 380	7 742	5 378 224	
1939	378	78 916	113	131 751	5	5 791	86	34 611	6 127	4 534 278	
1938	378	66 650	150	143 916	7	4 486	76	79 832	5 835	4 364 013	
1937	446	60 737	141	312 034	7	5 568	58	128 752	5 533	4 237 765	
1936	309	60 919	103	112 722	10	10 565	55	27 970	5 145	3 999 314	
1935	326	56 743	93	63 363	9	4 450	69	32 233	4 891	3 864 208	
1934	314	52 032	62	56 543	9	174 981	69	22 112	4 634	3 780 785	
1933	339	42 274	37	49 770	6	5 000	137	84 540	4 389	3 869 303	
1932	354	446 245	59	98 651	3	1 705	253	357 792	4 187	3 866 799	
1931	318	329 951	54	43 668	4	5 017	135	380 147	4 086	3 681 400	
1930	251	66 600	97	97 054	5	5 710	102	54 137	3 903	3 692 945	

## 184. Uudet toiminimet vuosina 1911—44 Nya firmor åren 1911—44

Vuosi År	Osakeyhtiöt Aktiebolag										Muut yhtiöt Övriga bolag						Osuus-kunnat Andelslag										
	Banki- ja vakuutusyhtiöt	Kuljetusyhtiöt	Teollisuusyhtiöt	Handels- och agenturbolag	Kauppaja välitysyhtiöt	Stadsastignesbolag	Kaupunkikirjasto-yhtiöt	Maaiskintestitoisuus-kuntia	Landsastignesbolag	Muita osuus-kuntia	Yhteensä Summa	Vakutusyhtiöt	Transportbolag	Industriella bolag	Handels- och agenturbolag	Kauppaja välitysyhtiöt	Teollisuusyhtiöt	Industriella andelslag	Osuuskunnat	Handelsandelslag	Osuskunnat	Kaupunkikirjasto-yhtiöt	Stadsastignesandelslag	Maaiskintestitoisuus-kuntia	Landsastignesandelslag	Muita osuus-kuntia	Yhteensä Summa
1911—15 ..	5	14	115	149	201	15	93	592	1	—	32	69	22	124	2	2	2	2	2	2	—	—	—	—	—	4	10
1916—20 ..	19	43	193	362	314	34	94	1 059	1	—	48	165	36	249	2	3	23	2	3	23	1	—	—	—	—	4	34
1921—25 ..	10	37	172	446	254	17	67	1 003	1	—	39	142	32	214	—	5	9	—	5	9	6	—	—	—	—	4	24
1926—30 ..	3	17	344	523	386	7	99	1 379	3	—	80	131	18	232	—	2	2	—	2	2	7	—	—	—	—	4	17
1931—35 ..	12	69	509	521	273	24	187	1 595	7	—	68	78	15	171	—	2	2	—	2	2	6	—	—	—	—	1	11
1936—40 ..	11	62	511	435	497	14	177	1 707	2	—	36	87	34	159	—	3	—	—	3	—	7	—	—	—	—	2	13
1940 <sup>1)</sup> .....	3	14	84	72	37	3	29	242	—	—	14	17	11	42	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	2
1941 .....	1	9	94	102	54	5	25	290	—	—	4	12	14	6	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1
1942 .....	—	23	130	118	28	6	30	335	—	—	6	15	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3
1943 .....	4	9	156	143	13	2	56	383	—	—	25	16	10	51	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	5
1944 .....	2	6	79	47	4	1	38	177	—	—	8	2	5	16	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	3

Vuosi År	Yhdistykset Föreningar		Yksityiset elinkeinonharjoittajat Enskilda näringsidkare										Kalkki Samtliga										
	Vakutusyhtiöitä Forsäkringsföreningar	Muita toiminnia Övriga firmor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Muita toiminnia Övriga firmor	Kauppaja välitystoiminnia Handels- och agenturfirmor	Teollisuus-toiminnia Industriella firmor	Kuljetustoiminnia Transportfirmor	Yhteensä Summa	Muita toiminnia Övriga firmor	Kauppaja välitystoiminnia Handels- och agenturfirmor	Teollisuus-toiminnia Industriella firmor	Kuljetustoiminnia Transportfirmor	Yhteensä Summa	Banki- ja vakuutus-toiminnia Bank- och försäkringsfirmor	Kuljetustoiminnia Transportfirmor	Industriella firmor	Teollisuus-toiminnia Handels- och agenturfirmor	Kauppaja välitystoiminnia Handels- och agenturfirmor	Kaupunkikirjasto-toiminnia Stadsastignesfirmor	Maaiskintestitoiminnia Landsastignesfirmor	Muita toiminnia Övriga firmor
1911—15	—	2	4	121	374	118	613	—	33	22	131	66	219	27	8	14	303	790	201	15	304	1 635	
1916—20	6	3	9	170	449	145	764	—	32	177	35	244	14	37	27	43	436	1 133	315	35	345	2 334	
1921—25	3	3	6	145	451	58	654	—	32	177	35	244	14	37	27	43	393	1 228	260	17	198	2 147	
1926—30	2	2	4	10	216	489	96	811	1	51	261	69	382	8	28	693	1 413	390	7	290	2 829		
1931—35	1	8	10	10	293	457	83	843	5	86	214	88	393	22	87	958	1 284	273	24	375	3 023		
1936—40	1	2	3	18	170	525	184	897	6	55	322	163	546	17	86	772	1 378	498	14	563	3 328		
1940 <sup>1)</sup> .....	—	—	—	11	53	123	32	219	3	15	48	18	84	3	28	166	261	37	3	91	589		
1941 .....	—	1	1	8	82	132	29	251	2	33	70	22	127	1	23	221	319	54	5	83	706		
1942 .....	—	1	1	5	52	95	23	175	1	25	68	27	121	—	35	223	291	28	6	89	672		
1943 .....	—	2	2	1	66	81	13	161	2	32	62	16	112	4	12	279	309	13	2	95	714		
1944 .....	—	2	3	3	38	31	20	92	—	8	34	12	54	2	10	134	117	4	1	77	345		

<sup>1)</sup> Sotavahinkoyhdistys, Irtalmiston sotavahinkoyhdistys ja Säästöpankkien selvitystoimisto sekä Helsingin siirtyneet toiminimet eivät sisälly tähän.

<sup>2)</sup> Härli ingå ej Krigsskadeföreningen, Krigsskadeföreningen för löseendom och Sparbankernas utredningsbyrå, ej heller firmor, vilka överflyttat till Helsingfors.

**Muist. taul. 182—184.** Tiedot tarkoittavat ainoastaan helsinkiläisiä kaupparekisteriin ilmoitettuja toiminimiä.

**Anm. till tab. 182—184.** Uppgifterna avse endast till handelsregistret anmälda firmor med hemort i Helsingfors.

185. Uudet elinkeinonharjoittajat ja elinkeinonsa lopettaneet vuosina 1913—44  
Nya näringsidkare och sådana, som upphört med sitt näringsyrke åren 1913—44

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen alkamisesta Anmälningar om vidtagande av näringsyrkes utövande				Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta Anmälningar om upphörande av näringsyrkes utövande					
	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Muuta yhtymää Andra sällningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Muuta yhtymää Andra sällningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		
			Miehiä Män	Naisia Kvinnor				Miehiä Män	Naisia Kvinnor	
<b>1944</b>										
<i>I. Käsityö ja teollisuus • Hantverk och industri</i>										
<i>Metalliteollisuus • Metallindustri</i>										
Läkki-, levy- ja vaskisepänilikkeitä • Bleck-, plåt- och kopparslagerier	—	—	2	—	2	—	—	1	—	1
Korjauspajoja • Reparationsverkstäder	2	—	3	—	5	—	—	—	—	—
Hienomekaanikkoja • Finmekaniker	3	—	4	—	7	—	—	1	—	1
Sähkö- ja radiotyöpajoja • Elektriska och radioverkstäder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	3	—	—	—	3	—	—	—	—	—
<i>Kivi-, savi- ja lasiteollisuus • Sten-, ler- och glasindustri</i>										
Kivenhakkaamoja • Stenhuggerier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lasinleikkausliikkeitä • Glasmästerier	—	2	3	—	5	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	2	—	1	—	3	—	—	—	—	—
<i>Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri</i>										
Teknokemiallisten tuotteiden valmistajia • Tillverkare av teknokemiska preparat	3	—	1	1	5	—	—	2	—	2
<i>Öljy- ja väriteollisuus • Olje- och färgindustri</i>										
Maalausliikkeitä • Målerier	—	—	4	—	4	—	—	1	—	1
<i>Nahka- ja kumiteollisuus • Läder- och gummiindustri</i>										
Suutareita ja jalkinekorjaamoja • Skomakare och skoreparationsverkstäder	—	—	9	—	9	—	—	1	—	1
Turkis- ja nahkatuotteiden valmistajia • Tillverkare av skinn- och läderartiklar	—	—	1	1	2	—	—	—	—	—
Kumikorjaamoja • Gummireparationsverkstäder	1	—	2	—	3	—	—	—	—	—
<i>Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklädnadsindustri</i>										
Ompelimoja ja vaatturinliikkeitä • Syateljéer och skrädderier	—	1	10	14	25	—	1	4	2	7
Muita • Övriga	1	—	—	4	5	—	—	—	1	1
<i>Paperiteollisuus • Pappersindustri</i>										
Kirjansitomaita • Bokbinderier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Koteloiden valmistajia • Asktilverkare	—	—	1	1	2	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Puuteollisuus • Träindustri</i>										
Rakennus- ja huonekalupuseppiä • Byggnads- och möbelsnickare	2	2	2	—	6	—	—	2	—	2
Muita • Övriga	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—
<i>Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri</i>										
Leipomoita • Bagerier	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
<i>Graafinen teollisuus • Grafisk industri</i>										
Filmaus- ja valokuvausliikkeitä • Film- och fotografiateljéer	—	—	3	2	5	—	—	1	1	2
Kirjapainoja • Boktryckerier	—	—	—	—	—	2	1	—	—	3
<i>Muu käsityö ja teollisuus • Hantverk och industri av annat slag</i>										
Puhtaanapito • Rengöring	6	—	1	3	10	—	2	—	3	5
Parturiliikkeitä ja kampaamoja • Barberare och damfriseringar	—	—	2	18	20	—	—	—	7	7
Saunalaitoksia • Badinrättningar	1	—	—	2	3	—	—	—	—	—
Pesu- ja siilityslaitoksia • Tvätt- och strykinrättningar	—	—	1	7	8	—	—	—	—	—



## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen alkamisesta Anmälningar om vidtagande av näringsyrkes utövande					Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta Anmälningar om upphörande av näringsyrkes utövande						
	Osakeyhtiöitä Aktieföretag	Muuta yhtiymä Andra samman- slutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer			Yhteensä Summa	Osakeyhtiöitä Aktieföretag	Muuta yhtiymä Andra samman- slutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer			Yhteensä Summa
			Miehiä Män	Kvinnor	Naisia				Miehiä Män	Kvinnor	Naisia	
<b>II. Kauppa • Handel</b>												
Kone-, rauta- ja urheilutarpeiden kauppooja • Maskin-, järnvaru- och sportaffärer	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	1
Taloustarvikkeiden kauppooja • Affärer för hushållsartiklar	1	—	1	1	3	—	—	—	—	1	—	1
Sähkö- ja radioliikkeitä • Elektriska och radioaffärer	2	3	3	—	8	—	—	—	—	1	—	1
Kemikaalikauppooja • Kemikaliebutiker	1	—	1	2	4	—	—	—	—	1	2	3
Nahka-, turkis- ja jalkinekauppooja • Läder-, päls- och skoaffärer	—	1	2	1	4	1	—	—	—	—	2	3
Kangas- ja lyhyttavara-kauppooja • Tyg- och kortvaru- affärer	2	—	3	7	12	1	—	—	—	1	—	2
Vaatuskauppooja • Beklädnadsaffärer	1	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	2
Hattukauppooja • Hattaffärer	—	1	—	7	8	—	—	—	—	1	—	5
Kirja- ja paperikauppooja • Bok- och pappersaffärer	—	—	1	2	3	—	—	—	—	—	1	1
Puutavaliikkeitä • Trävaruaffärer	3	1	6	3	13	1	—	—	—	2	—	3
Leipä- ja maitokauppooja • Bröd- och mjölkbutiker	—	1	1	10	12	—	—	—	—	2	—	2
Lihakauppooja • Köttbutiker	—	—	3	2	5	—	—	—	—	2	—	2
Kalakauppooja • Fiskbutiker	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Hedelmä- ja siirtomaantavara-kauppooja • Frukt- och kolonialvarubutiker	1	—	1	5	7	—	—	—	—	1	2	3
Muita ravintoainekauppooja (pääasiallisesti torilla) Andra matvarubutiker (huvudsakligen på torget)	—	—	1	2	3	—	—	—	—	2	—	2
Virvoitusjuoma-, hedelmä- y. m. kauppooja (kioskeja)	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1
Affärer för läskdrycker, frukter m. m. (kiosker)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tupakkakauppooja • Tobaksbutiker	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kukkakauppooja • Blomsterbutiker	—	—	1	1	2	—	—	—	—	—	1	1
Sekalaisten tavarain kauppooja • Diverseaffärer	1	—	3	5	9	—	—	—	—	3	4	7
Tukkukauppooja sekä asioimis- ja välitysluokkeita Partiaffärer samt agentur- och förmedlingsbyråer	11	3	12	1	27	4	1	—	—	8	1	14
Muita kauppooja • Övriga affärer	5	—	1	—	6	—	—	—	—	2	—	2
<b>III. Muu elinkeino • Annan näring</b>												
Asianajo- ja etsiväintomistooja • Advokat- och de- tektivbyråer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Arkkitehti-, insinööri- ja rakennustoimistooja • Arki- tektur- och ingenjörbyråer samt byggnadskontor	2	—	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Kahviloita ja ruokaloita • Kaféer och matserveringar	8	3	1	21	33	2	2	—	—	—	4	8
Hotelleja ja matkustajakoteja • Hotell och resande- hem	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Elokuvateattereita • Biografer	1	—	—	1	2	—	—	—	—	1	—	1
Muita • Övriga	1	1	8	7	17	2	1	—	—	—	—	3
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>66</b>	<b>19</b>	<b>100</b>	<b>135</b>	<b>320</b>	<b>14</b>	<b>9</b>	<b>39</b>	<b>40</b>	<b>102</b>		

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen alkamisesta Anmälningar om vidtagande av näringsyrkes utövande					Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta Anmälningar om upphörande av näringsyrkes utövande				
	Osakeyhtiöitä Aktiebolag	Muuta yhtymä Andra samman- slutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa	Osakeyhtiöitä Aktiebolag	Muuta yhtymä Andra samman- slutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa
			Miehiä Män	Kylinnör Naisia				Miehiä Män	Kylinnör Naisia	
<b>1943</b>										
<b>I. Käsiyö ja teollisuus • Hantverk och industri</b>										
<b>Metalliteollisuus • Metallindustri</b>										
Läkki-, levy- ja vaskisepänilikkeitä • Bleck-, plåt- och kopparslagerier	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Korjauspajoja • Reparationsverkstäder	2	1	6	—	9	—	—	2	—	2
Hienomekaanikkoja • Finmekaniker	3	1	5	—	9	—	—	2	—	2
Sähkö- ja radiotyöpajojen • Elektriska och radio- verkstäder	3	2	7	—	12	1	—	2	1	4
Muita • Övriga	10	2	10	—	22	—	—	—	—	—
<b>Kivi-, savi- ja lasiteollisuus • Sten-, ler- och glas- industri</b>										
Kivenhakkaamoja • Stenhuggerier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lasinleikkausliikkeitä • Glasmästerier	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	2	—	—	—	2	—	—	2	—	2
<b>Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri</b>										
Teknokemiallisten tuotteiden valmistajia • Tillver- kare av teknokemiska preparat	5	1	2	—	8	—	1	—	—	1
<b>Öljy- ja väriteollisuus • Olje- och färgindustri</b>										
Maalausliikkeitä • Målerier	—	—	3	—	3	—	—	—	1	1
<b>Nahka- ja kumiteollisuus • Läder- och gummiindustri</b>										
Suutareita ja jalkinekorjaamoja • Skomakare och skoreparationsverkstäder	2	—	11	6	19	1	—	5	—	6
Turkis- ja nahkatuotteiden valmistajia • Tillverkare av skinn- och läderartiklar	6	—	5	6	17	—	—	—	1	1
Kumikorjaamoja • Gummireparationsverkstäder	—	—	2	—	2	—	—	1	—	1
<b>Kutoma- ja vaatetusteollisuus • Textil- och beklä- nadsindustri</b>										
Ompelimoja ja vaatturinliikkeitä • Syateljéer och skrädderier	9	6	10	39	64	—	—	4	1	5
Muita • Övriga	1	—	—	3	4	—	—	2	2	4
<b>Paperiteollisuus • Pappersindustri</b>										
Kirjansitomoita • Bokbinderier	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Koteloiden valmistajia • Asktilverkare	—	—	3	—	3	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	—	3	3	2	8	—	—	—	—	—
<b>Puuteollisuus • Träindustri</b>										
Rakennus- ja huonekalupuuseppiä • Byggnads- och möbelsnickare	—	—	9	2	11	—	—	—	—	—
Muita • Övriga	3	2	6	1	12	—	—	2	—	2
<b>Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri</b>										
Leipomoita • Bagerier	2	—	2	1	5	—	—	2	1	3
Muita • Övriga	—	1	—	1	2	—	—	1	2	3
<b>Graafinen teollisuus • Grafisk industri</b>										
Filmaus- ja valokuvausliikkeitä • Film- och foto- grafiateljéer	—	1	5	4	10	—	—	—	2	2
Kirjapainoja • Boktryckerier	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—
Muu käsiyö ja teollisuus • Hantverk och industri av annat slag	2	2	9	8	21	—	1	—	2	3
<b>Puhtaanapito • Rengöring</b>										
Parturiliikkeitä ja kampaamoja • Barberare och damfriseringar	—	4	4	54	62	1	—	2	10	13
Saunalaitoksia • Badinrättningar	—	—	—	1	1	1	—	—	—	1
Pesu- ja silytyslaitoksia • Tvätt- och strykinrättningar	—	3	2	31	36	—	1	2	6	9

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja toimiala År och verksamhetsområde	Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen alkamisesta Anmälningar om vidtagande av näringsyrkes utövande					Ilmoituksia elinkeinon harjoittamisen lopettamisesta Anmälningar om upphörande av näringsyrkes utövande				
	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Muita yhtymä- Andra samman- slutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa	Osakeyhtiöt Aktiebolag	Muita yhtymä- Andra samman- slutningar	Yksityisiä henkilöitä Enskilda personer		Yhteensä Summa
			Miehiä Män	Kvinnor				Miehiä Män	Kvinnor	
<b>II. Kauppa • Handel</b>										
Kone-, rauta- ja urheilutarpeiden kauppooja • Maskin-, järvaru- och sportaffärer	—	—	5	—	5	—	—	—	—	—
Taloustarvikkeiden kauppooja • Affärer för hushålls-artiklar	2	—	1	1	4	—	—	2	1	3
Sähkö- ja radioliikkeitä • Elektriska och radioaffärer	1	—	2	3	6	—	—	3	—	3
Kemikaalikauppooja • Kemikaliebutiker	3	—	3	7	13	—	—	2	2	4
Nahka-, turkis- ja jalkinekauppooja • Läder-, päls- och skoaffärer	1	—	—	4	5	—	—	3	2	5
Kangas- ja lyhyttavara-kauppooja • Tyg- och kortvaru-affärer	4	—	7	7	18	—	—	3	6	9
Vaatekauppooja • Beklädnadsaffärer	1	—	1	3	5	—	—	2	1	3
Hattukauppooja • Hattaffärer	—	—	1	6	7	—	—	—	3	3
Kirja- ja paperikauppooja • Bok- och pappersaffärer	—	—	8	6	14	—	—	—	2	2
Puutavari- ja treravara-kauppooja • Trävaruaffärer	5	1	6	5	17	2	—	2	—	4
Leipä- ja maitokauppooja • Bröd- och mjölkbutiker	1	—	1	21	23	—	—	—	7	7
Lihakauppooja • Köttbutiker	—	—	1	4	5	—	—	—	2	2
Kalakauppooja • Fiskbutiker	—	1	1	5	7	—	—	—	1	1
Hedelmä- ja siirtomaantavara-kauppooja • Frukt- och kolonialvarubutiker	2	1	1	6	10	—	—	4	—	4
Muita ravintoainekauppooja (pääasiallisesti torilla) Andra matvarubutiker (huvudsakligen på torget)	1	—	1	18	20	—	—	—	1	1
Virvoitusjuoma-, hedelmä- y. m. kauppooja (kioskeja) Affärer för läskdrycker, frukter m. m. (kiosker)	—	—	—	10	10	—	—	1	—	1
Tupakkakauppooja • Tobaksbutiker	1	—	—	4	5	—	—	1	3	4
Kukkakauppooja • Blomsterbutiker	—	—	4	28	32	—	—	1	2	3
Sekalaisten tavarain kauppooja • Diverseaffärer	3	—	17	22	42	1	—	7	4	12
Tukkukauppooja sekä asioimis- ja välityiliikkeitä Partiaffärer samt agentur- och förmedlingsbyråer	26	4	28	4	62	2	2	4	3	11
Muita kauppooja • Övriga affärer	3	1	—	4	8	—	1	1	1	3
<b>III. Muu elinkeino • Annan näring</b>										
Asianajo- ja etsivätoimistoja • Advokat- och de- tektivbyråer	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Arkkitehti-, insinööri- ja rakennustoimistoja • Arki- tektur- och ingenjörbyråer samt byggnadskontor	1	1	3	—	5	—	—	1	—	1
Kahviloita ja ruokalaita • Kaféer och matserveringar	23	5	3	43	74	2	—	1	11	14
Hotelleja ja matkustajakoteja • Hotell och resande- hem	4	1	2	1	8	—	—	—	1	1
Elokvateattereita • Biografer	1	—	—	—	1	1	—	—	—	1
Muita • Övriga	8	2	18	5	33	7	—	5	—	12
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>141</b>	<b>47</b>	<b>221</b>	<b>376</b>	<b>785</b>	<b>19</b>	<b>6</b>	<b>72</b>	<b>82</b>	<b>179</b>
1942	101	28	288	444	861	26	9	70	90	195
1941	117	40	407	407	971	17	8	78	81	184
1936—40	592	218	1 893	2 511	5 214	62	50	281	371	764
1931—35	624	251	2 322	2 970	6 167	80	54	369	385	888
1926—30	334	242	1 739	2 145	4 460	69	84	415	411	979
1921—25	215	227	1 768	1 445	3 655	82	81	458	403	1 024
1916—20	129	269	2 020	1 637	4 055	65	115	662	576	1 418
1913—15	44	84	1 076	1 147	2 351	14	28	240	336	618

*Muist.*: Taulukko koskee ainoastaan niitä elinkeinonharjoittajia, jotka elinkeinolain II luvun 7 ja 10 §:n nojalla ovat tehneet elinkeinoilmoituksen maistraatille.

*Anm.*: Tabellen avser endast de näringsidkare som jämlikt II kap. 7 och 10 §§ i näringslagen gjort näringsanmälan hos magistraten.

186. Kuluttajain osuustoiminnalliset liikkeet vuosina 1930—44  
De kooperativa konsumentföretagen åren 1930—44

Vuosi År	Jäsenä Med- lemmar	Myymä- löitä 1) Butiker 1)		Henkilökunta 1) Personal 1)		Myynti Försäljning		Liikekulut Omkostnader				Varat 1) Tillgångar 1)		Velat 1) (vieraat pääomat) Skulder 1) (främmande kapi- tal)		Osuspaikoma 1) Insatskapital 1)	Omrat Rahastot 2) Egna Fonder 1)	Puhdas ylijäämä Nettoöverskott	Palautus osastille Återbäring åt köpare			
		Kahvilotta ja ruokalotta 1) Kafferi och matsalar 1)	Siitä kaup. ulkop. Därav utom staden	Kaikkiaan Inalles	Siitä • Därav	Kahviloiissa ja ruoka- loissa I kafferi och matsalar	Myynti- reissa ja varastoissa I butiker, kontor o. lager	Kaikkiaan Inalles	Siitä • Därav	Kaikkiaan 2) Inalles 2)	Siitä • Därav		Kaikkiaan Inalles	Muut Övriga	Omille jäsenille 3) Till egna med- lemmar 3)							
											Kaikkiaan Inalles	Kaikkiaan Inalles								Kaikkiaan Inalles	Kaikkiaan Inalles	
1000 m k																						
<i>Osuusliike Elanto • Andelsaffären Elanto</i>																						
1930	42 329	235	36	12	2 389	1 280	462	307 914	271 534	29 296	82 287	33 582	10 440	42 766	173 223	122 853	54 906	46 295	1 115	61 098	9 762	5 052
1935	49 736	293	52	15	2 560	1 513	375	316 797	284 628	22 262	70 463	35 605	7 031	41 854	175 821	128 037	53 107	44 200	9 339	59 544	9 610	5 463
1940	72 396	395	99	17	3 826	2 230	660	583 406	483 341	55 842	114 785	55 511	12 645	68 988	199 233	115 982	59 207	14 797	13 516	90 769	20 726	8 787
1941	74 919	412	112	19	3 603	2 019	749	598 625	480 230	69 921	141 564	65 428	16 689 4)	82 156	267 038	120 075	58 741	71 882	14 722	100 713	19 195	9 100
1942	77 415	413	113	20	3 825	2 079	860	597 574	457 964	80 982	150 556	71 975	21 422 4)	88 032	282 613	138 115	66 361	81 532	15 944	99 355	18 167	8 233
1943	77 567	415	115	21	3 680	2 035	766	722 731	576 601	83 529	162 462	81 645	24 345 4)	99 585	333 525	142 746	87 921	104 964	16 919	102 412	19 853	9 582
1944	77 679	410	115	22	3 808	2 045	923	787 246	620 652	112 276	180 018	81 330	33 577 4)	115 411	301 890	139 863	102 826	51 548	17 723	106 390	22 573	10 206
<i>Helsingin osuuskauppa</i>																						
1930	5 125	26	1	1	150	110	30	22 226	.	.	4 437	.	.	1 860	13 398	3 731	2 830	7 738	146	2 570	105	—
1935	8 043	41	4	3	305	194	85	36 895	.	.	5 070	.	.	1 763	11 806	4 539	3 594	4 154	201	2 921	920	450
1940	15 439	74	7	6	762	321	313	107 784	.	.	23 764	.	.	7 733	28 514	7 458	5 421	13 300	351	6 725	2 704	900
1941	16 941	80	7	6	846	380	312	140 027	.	.	30 932	.	.	11 665	28 531	6 212	4 353	13 049	382	8 000	2 716	1 150
1942	18 428	84	7	6	784	369	299	147 924	.	.	35 235	.	.	14 604	40 580	5 566	4 913	23 656	411	9 294	2 277	1 000
1943	19 147	83	7	8	819	382	329	169 606	.	.	39 686	.	.	17 114	46 836	8 755	6 598	27 594	427	10 598	1 609	1 000
1944	19 532	86	7	9	767	345	350	175 595	.	75 066	43 405	.	.	18 769	43 997	9 885	6 858	24 275	436	10 703	1 696	1 000
<i>Andelslaget Varuboden</i>																						
1930	4 903	21	8	—	94	94	—	21 658	21 658	—	3 402	3 402	—	1 485	4 073	966	—	1 596	794	1 071	593	—
1935	4 916	27	9	—	139	139	—	27 875	27 875	—	3 977	3 977	—	1 845	4 809	764	—	699	721	2 096	940	375
1940	6 393	38	10	—	196	196	—	46 180	46 180	—	6 580	6 580	—	3 155	9 770	4 136	—	3 697	853	4 316	819	588
1941	6 495	38	10	—	196	196	—	56 588	56 588	—	7 640	7 640	—	3 760	10 325	4 175	919	4 109	871	3 969	432	342
1942	6 568	37	10	—	132	132	—	51 591	51 591	—	7 367	7 367	—	3 797	9 935	4 043	—	5 289	880	3 671	89	—
1943	6 600	38	11	—	147	147	—	60 753	60 753	—	8 222	8 222	—	4 155	11 388	3 743	—	6 570	882	3 707	229	—
1944	6 616	38	11	—	138	138	—	61 871	61 871	—	8 681	8 681	—	4 519	10 866	3 539	—	6 312	883	3 813	249	—

1) Vuoden päätyessä. 2) Eroavat aikaisemmin ilmoitetuista numeroista sen johdosta, että korot, verot ja poistot on lisäetty. 3) Säästökassan tallettajat mukaan luettuina. 4) Lukuunottamatta reserviläisille maksettuja palkkoja.  
1) Vid årets utgång. 2) Avvika från tidigare publicerade uppgifter, på grund av att räntor, skatter och avskrivningar nu ha inräknats. 3) Inkl. deponenter i sparkassan. 4) Exklusive reservistlöner.

**187. Osuustoiminnallisten liikkeiden säästökassat vuosina 1919—1944**  
**Sparkasserörelsen vid kooperativa företag åren 1919—1944**

Vuosi År	Säästöönpanoja Insättningar		Säästöstäottoja Uttagningar		Enemmän panoja (+) tai ottoja (-) Överskott av insättningar (+) eller uttagnin- gar (-) 1 000 mk	Hyvitetty korke Gottgjord ränta 1 000 mk	Vuoden päätyessä • Vid årets utgång		
	Luku Antal	1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk			Vastakirjojen luku Antal motböcker	Säästöön- panojain saamiset Insättarnas behållning 1 000 mk	Saamisia keskimäärin vastakirjaa kohden Behållning i medeltal per motbok Mk
<b>Osuusliike Elanto r.l. • Andelsaffären Elanto m.b.t.</b>									
1919	1 574	644	365	158	+ 486	16	568	502	884
1920	3 684	3 624	1 269	1 207	+ 2 417	112	1 713	3 031	1 769
1921	5 669	5 464	3 603	3 461	+ 2 003	317	2 720	5 351	1 967
1922	6 501	6 933	5 135	5 650	+ 1 283	457	3 297	7 091	2 151
1923	24 865	12 534	7 153	7 808	+ 4 726	703	17 195	12 520	728
1924	18 900	19 300	14 336	14 954	+ 4 346	1 261	17 677	18 127	1 025
1925	19 838	20 607	18 457	17 421	+ 3 186	1 653	18 046	22 966	1 273
1926	24 184	27 628	20 796	22 166	+ 5 462	2 010	18 720	30 438	1 626
1927	26 406	32 055	24 388	27 858	+ 4 197	2 427	19 473	37 062	1 903
1928	29 134	37 316	26 757	33 907	+ 3 409	2 798	20 114	43 269	2 151
1929	28 740	32 865	29 783	33 059	— 194	3 462	22 404	46 537	2 077
1930	26 002	25 388	28 457	27 492	— 2 104	3 402	24 613	47 835	1 943
1931	22 420	24 539	29 656	28 969	— 4 430	2 958	26 421	46 363	1 755
1932	19 259	18 534	31 233	23 370	— 4 836	2 581	27 767	44 108	1 589
1933	18 062	15 829	28 600	18 831	— 3 002	2 190	28 153	43 296	1 538
1934	20 858	16 544	26 169	17 246	— 702	1 877	28 723	44 471	1 548
1935	23 148	19 800	27 858	18 436	+ 1 364	1 866	28 662	47 701	1 664
1936	24 542	21 218	26 262	19 950	+ 1 268	1 976	28 854	50 945	1 766
1937	27 159	26 658	26 343	23 167	+ 3 491	2 014	29 376	56 450	1 922
1938	29 046	29 798	27 535	25 360	+ 4 438	2 283	29 883	63 171	2 114
1939	22 622	22 280	32 775	32 856	— 10 576	2 349	30 126	54 944	1 824
1940	11 563	17 032	18 711	22 711	— 5 679	2 024	30 273	51 289	1 694
1941	14 935	19 211	15 769	22 149	— 2 938	1 883	30 658	50 234	1 639
1942	17 347	23 121	14 357	18 483	+ 4 638	2 027	31 400	56 899	1 812
1943	23 024	38 699	14 348	20 765	+ 17 934	2 583	32 644	77 416	2 372
1944	19 241	33 524	11 958	23 408	+ 10 116	3 109	33 330	90 641	2 720
<b>Helsingin Osuuskauppa</b>									
1927	•	•	•	•	•	•	27	275	10 185
1928	•	•	•	•	•	•	183	842	4 601
1929	•	•	•	•	•	•	298	2 114	7 094
1930	•	•	•	•	•	•	370	2 709	7 322
1931	•	•	•	•	•	•	394	2 886	7 325
1932	•	•	•	•	•	•	418	2 718	6 502
1933	•	•	•	•	•	•	426	2 655	6 232
1934	•	•	•	•	•	•	451	2 948	6 537
1935	863	1 421	1 164	1 240	+ 181	137	461	3 266	7 085
1936	890	1 702	1 262	1 352	+ 350	156	492	3 772	7 667
1937	951	2 592	1 165	1 666	+ 926	172	539	4 870	9 035
1938	1 015	2 616	1 218	2 115	+ 501	213	571	5 584	9 779
1939	935	2 115	1 416	2 647	— 532	224	622	5 276	8 482
1940	595	1 280	873	1 834	— 554	207	652	4 929	7 560
1941	869	1 495	1 105	2 512	— 1 017	180	680	4 092	6 018
1942	1 223	2 021	974	1 852	+ 169	174	721	4 435	6 151
1943	1 497	3 287	853	1 799	+ 1 488	216	760	6 139	8 078
1944	1 254	2 661	658	2 267	+ 394	259	773	6 792	8 787

## 188. Säästöpankkiliike vuosina 1826—1944

## Sparbanksrörelsen åren 1826—1944

A. Uudet säästöpanijat <sup>1)</sup> säädyn tai ammatin mukaan vuosina 1943—44Nya insättare <sup>1)</sup> efter stånd eller yrke åren 1943—44

Sääty tai ammatti Stånd eller yrke	Kaikki säästöpankit • Samtliga sparbanker							
	1943				1944			
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Kaikki säästöpanijat Samtliga insättare	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Lapsia Barn	Kaikki säästöpanijat Samtliga insättare
Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia • Tjänstemän och idkare av fria yrken	1 042	890	880	2 812	697	781	748	2 226
Talonomistajia ja tilallisia sekä maatalanvuokraajia • Gårdsägare och hemmansägare samt arrendatorer	97	72	144	313	91	105	249	445
Kauppiaita, käsityöläisiä ja muita itsenäisiä liikkeenharjoittajia • Handlande, hantverkare samt andra självständiga affärsidkare	385	313	259	957	303	240	357	900
Liikealalla toimivaa henkilökuntaa • Personal vid affärsföretag	657	1 168	840	2 665	520	646	470	1 636
Yleisessä palveluksessa ja yksityisissä laitoksissa toimivaa palveluskuntaa • Betjante i allmän tjänst och vid enskilda inrättningar	484	522	640	1 646	261	303	334	898
Torppareita ja maanviljelystyöväkeä • Torpare och jordbruksarbetare	144	123	144	411	57	75	181	313
Työväkeä teollisuuslaitoksissa • Arbetare vid industriella inrättningar	363	420	514	1 297	246	229	398	873
Muuta työväkeä • Andra arbetare	731	564	945	2 240	282	390	523	1 195
Palvelijoita • Tjänstefolk	45	280	58	383	13	199	55	267
Korkeampaa opetusta nauttivaa nuorisoa • Ungdom, som åtnjuter högre undervisning	166	165	7	338	111	94	17	222
Muita henkilöitä • Övriga personer	410	1 575	1 288	3 273	127	783	1 075	1 985
<i>Henkilöitä yhteensä • Summa personer</i>	<i>4 524</i>	<i>6 092</i>	<i>5 719</i>	<i>16 335</i>	<i>2 708</i>	<i>3 845</i>	<i>4 407</i>	<i>10 960</i>
<i>Yhdistyksiä ja rahastoja • Föreningar och fonder</i>	—	—	—	353	—	—	—	295
<b>Kaikki säästöpanijat • Samtliga insättare</b>	<b>4 524</b>	<b>6 092</b>	<b>5 719</b>	<b>16 688</b>	<b>2 708</b>	<b>3 845</b>	<b>4 407</b>	<b>11 255</b>

<sup>1)</sup> Säästö- ja karttuvien tilien • <sup>1)</sup> Å spar- och kapitalräkning.B. Säästöpanot <sup>1)</sup> suuruuden mukaan vuosina 1910—44Insättningsposterna <sup>1)</sup> efter storlek åren 1910—44

Vuosi År	Säästöpanoja, joiden suuruus oli, mk Insättningsposter efter storlek, mk					
	—100	101—500	501—2 000	2 001—10 000	10 001—	Yhteensä Summa
1910	35 302	12 192		2 436		49 930
1915	28 641	11 559		3 980		44 180
1920	17 898	15 991		13 781		47 670
1925	17 644	26 205	23 204	7 980		75 033
1930	44 356	54 639	43 972	18 008		160 975
1935	56 525	64 364	46 670	23 091		190 650
1940	25 060	28 236	32 026	28 338		113 660
1941	30 049	42 527	40 988	29 732		143 296
1942	31 024	55 762	51 900	37 369		176 055
1943	34 345	77 862	71 324	43 552	12 604	239 687
1944	24 086	62 418	59 901	40 305	9 184	195 894

<sup>1)</sup> Säästö- ja karttuvien tilien • <sup>1)</sup> Å spar- och kapitalräkning.

C. Säästöpankkien ottolainaus vuosina 1826—1944  
Sparbankernas inlåning åren 1826—1944

Vuosi År	Säästöpanoja Insättningar		Säästötaottoja Uttagningar		Enemmän panoja (+) tai ottoja (—) Överskott av in- sättningar (+) eller uttagningar (—) Mk	Hyvitetty korke Gottgjörd ränta Mk	Säästöpani- jain saamiset vuoden päät- tyessä Insättarnas behållning vid årets utgång Mk	Vastakirjoja <sup>1)</sup> Motböcker <sup>1)</sup>			Saamisia keskimäärin vastakirjaa <sup>1)</sup> kohden Behållning i medeltal per motbok <sup>1)</sup> Mk	
	Luku Antal	Mk	Luku Antal	Mk				Vuoden kuluessa Under året		Vuoden pääty- essä Vid årets utgång		
								Uusia avattu Nya	Lopetettu Avslutade			
<b>Helsingin säästöpankki • Helsingfors sparbank</b> <i>Säästötili <sup>2)</sup> • Sparräkning <sup>2)</sup></i>												
1826	.	12 992	.	242	+	12 750	281	13 031	.	.	.	.
1835	.	21 724	.	15 336	+	6 388	5 073	114 533	.	.	.	.
1845	.	82 094	.	38 457	+	43 637	17 886	412 926	.	.	.	.
1855	.	68 134	.	171 582	—	103 448	23 105	562 228	.	.	.	.
1865	.	135 097	.	126 469	+	8 628	41 930	902 491	.	.	.	.
1875	.	324 972	.	239 460	+	85 512	54 872	1 505 615	.	.	.	.
1885	.	947 610	.	747 109	+	200 501	118 436	3 266 696	1 800	1 184	7 086	461
1895	.	1 682 680	.	1 357 470	+	325 210	252 642	6 904 473	2 824	1 732	13 701	504
1900	.	2 475 521	.	2 292 479	+	183 042	494 861	10 422 300	3 950	3 132	19 333	539
1905	26 923	3 835 693	21 318	3 485 647	+	350 046	728 190	15 156 352	3 645	3 389	20 834	727
1910	35 249	5 403 975	29 888	5 348 730	+	55 245	1 044 760	21 876 370	3 906	2 786	26 349	830
1915	31 211	7 327 936	26 666	5 653 974	+	1 673 962	1 362 314	30 270 148	4 053	2 890	32 388	935
1920	31 952	19 791 616	23 951	14 997 892	+	4 793 724	3 180 062	58 508 381	3 117	2 280	40 394	1 448
1925	36 273	35 717 387	30 158	34 239 594	+	1 477 793	7 757 859	115 420 584	2 972	3 080	42 515	2 715
1930	57 012	81 003 044	47 000	73 311 017	+	7 692 027	18 633 935	272 290 262	5 054	3 512	46 610	5 842
1935	78 346	133 530 066	73 856	107 196 288	+	26 333 778	14 673 231	382 631 182	6 307	3 058	59 053	6 479
1940	50 192	144 202 688	78 224	212 035 672	—	67 832 984	18 910 516	472 578 385	4 776	3 644	72 234	6 542
1943	102 660	235 056 614	72 511	190 631 767	+	44 424 847	18 894 382	527 430 389	6 434	3 669	78 723	6 700
1944	85 339	230 340 169	66 405	192 179 073	+	38 161 096	21 025 958	586 617 443	4 553	3 959	79 317	7 396
<i>Juokseva tili • Löpande räkning</i>												
1920	162	1 008 355	201	865 639	+	142 716	5 897	148 614	39	12	27	5 504
1925	220	1 459 048	281	1 680 210	—	221 162	11 397	108 851	6	9	45	2 419
1930	1 112	10 316 601	701	8 126 914	+	2 189 687	76 767	4 874 622	28	20	93	52 415
1935	3 326	29 709 766	2 676	29 720 996	—	11 230	34 797	1 894 770	52	37	208	9 109
1940	7 504	106 473 553	5 542	66 540 688	+	39 932 865	239 179	47 228 466	154	55	491	96 188
1943	10 816	177 994 319	6 786	165 496 344	+	12 497 975	326 115	37 811 451	110	73	625	60 498
1944	10 670	154 689 836	6 244	142 659 922	+	12 029 914	538 112	50 379 477	72	47	650	77 507
<b>Suomalainen säästöpankki</b> <i>Säästötili • Sparräkning</i>												
1901	.	131 891	.	15 298	+	116 593	1 315	117 908	790	15	775	152
1905	5 915	845 455	4 109	584 868	+	260 587	69 743	1 541 196	1 039	348	4 236	364

<sup>1)</sup> Tai juoksevan tilin tileja. <sup>2)</sup> Tahan sisällytetyt myöskin karttuva tili; säästöpankin saamiset (vuoden päättyessä) olivat tällä tavalla v. 1943 45 363 797 mk ja v. 1944 64 401 760 mk.

*Muist. 1:* Helsingin säästöpankki aloitti toimintansa huhtik. 8 p:nä 1826, Suomalainen säästöpankki heinäk. 25 p:nä 1901 ja Työväen säästöpankki tammik. 16 p:nä 1909.  
*Muist. 2:* Juoksevaa tiliä vastaa nytemmin (n. v. 1940) shekkitili.

1910	12 036	1 826 047	9 005	1 546 244	+	279 803	196 043	4 235 618	1 432	621	9 594	441
1915	9 508	2 091 981	7 266	1 468 156	+	623 825	299 318	6 576 924	1 022	546	13 473	488
1920	10 509	6 506 389	8 105	5 100 640	+	1 405 749	972 044	18 679 410	923	557	17 232	1 084
1925	12 582	12 191 039	9 774	12 140 395	+	50 644	2 472 830	36 607 687	900	818	18 170	2 015
1930	33 933	47 830 123	27 251	47 826 341	+	3 782	7 722 896	112 748 665	2 198	1 144	27 678	4 074
1935	40 931	74 167 521	36 913	53 652 775	+	20 514 746	6 094 128	163 203 110	3 352	1 299	29 538	5 525
1940	28 352	85 569 101	41 118	108 797 843	-	23 228 742	9 843 738	252 069 173	3 484	1 950	39 598	6 366
1943	50 536	158 666 817	36 392	109 976 091	+	48 690 726	11 510 531	322 098 182	4 040	1 598	45 635	7 058
1944	41 325	157 596 823	31 439	131 479 836	+	26 116 987	13 094 204	361 309 373	2 674	1 814	46 495	7 771

*Karttuva tili • Kapitalräkning*

1940	6	17 500 000	4	950 000	+	16 550 000	412 464	17 768 464	2	—	3	5 922 821
1943	5 851	15 327 519	1 880	30 623 280	-	15 295 761	510 941	10 457 672	316	49	275	38 028
1944	4 342	45 305 267	1 766	13 793 906	+	31 511 361	1 189 809	43 158 842	46	188	133	324 503

*Juokseva tili • Löpande räkning*

1925	241	1 312 037	74	1 191 461	+	120 576	7 439	162 627	11	5	7	23 233
1930	2 434	30 124 785	2 930	30 169 290	-	44 505	364 067	7 366 907	59	32	193	38 171
1935	5 138	32 107 396	5 049	31 351 637	+	755 759	244 437	8 547 006	52	33	265	32 253
1940	10 343	90 737 128	5 988	84 661 377	+	6 075 751	109 870	12 152 938	144	56	493	24 651
1943	12 528	116 491 064	6 404	105 677 548	+	10 813 516	314 798	26 992 223	82	46	638	42 308
1944	10 745	127 339 680	5 601	111 091 938	+	16 247 742	458 515	43 698 480	77	51	664	65 811

*Työvään säästöpankki • Arbetarsparbanken*

*Säästötili • Sparräkning*

1910	2 645	454 476	1 497	221 672	+	232 804	15 957	463 801	551	63	1 233	376
1915	3 461	835 867	2 436	528 916	+	306 951	60 737	1 433 923	493	183	3 467	414
1920	5 209	7 200 260	2 896	2 591 880	+	4 608 380	322 311	8 667 060	880	59	6 058	1 431
1925	26 178	35 787 211	17 494	25 378 105	+	10 409 106	3 928 609	57 301 391	4 775	730	15 457	3 707
1930	70 030	88 067 079	66 690	96 889 431	-	8 822 352	11 440 627	160 346 557	7 043	3 285	45 227	3 545
1935	71 322	64 464 889	64 670	56 766 405	+	7 698 484	6 105 454	159 410 766	6 202	2 571	57 904	2 753
1940	34 937	70 891 982	55 258	96 799 921	-	25 907 939	8 402 800	212 680 769	3 575	2 463	76 217	2 790
1943	73 258	147 378 802	41 886	78 318 613	+	69 060 189	10 107 120	304 069 825	5 563	8 381	78 440	3 876
1944	58 795	142 189 084	37 245	93 134 828	+	49 054 256	12 490 024	365 614 105	3 914	1 557	80 797	4 525

*Karttuva tili • Kapitalräkning*

1935	51	1 216 060	53	513 012	+	703 048	285 356	7 230 133	11	6	116	62 329
1940	173	991 728	76	808 966	+	182 762	202 870	5 665 416	2	11	119	47 609
1943	7 382	1 644 057	1 677	1 354 465	+	289 542	239 254	6 332 126	335	50	403	15 712
1944	6 093	11 535 878	1 697	1 578 701	+	9 957 177	533 234	16 822 537	68	286	185	90 933

*Juokseva tili • Löpande räkning*

1920	334	6 364 106	428	4 992 878	+	1 371 228	23 975	1 506 060	72	7	78	19 308
1925	3 795	36 794 096	2 915	34 696 915	+	2 097 181	330 894	5 949 248	121	110	328	18 138
1930	4 454	54 284 387	3 931	59 146 341	-	4 861 954	540 227	8 930 573	55	50	313	28 532
1935	5 056	50 982 354	2 813	50 099 922	+	882 432	163 738	4 022 063	27	36	225	17 876
1940	6 809	77 951 046	3 918	62 247 227	+	15 703 819	205 191	25 298 661	90	40	296	85 468
1943	7 395	106 674 040	4 120	87 714 907	+	18 959 133	302 000	36 261 924	42	45	347	104 501
1944	7 136	126 704 782	4 037	125 662 977	+	1 041 805	401 999	37 705 728	24	19	352	107 119

Resp. konton å löpande räkning. \*) Hari ingår även kapitalräkning. Insättarnas tillgodohavanden (vid utgången av resp. år) voro å denna räkning år 1943 45 363 797 mk och år 1944 64 401 790 mk.

Ann. 1: Helsingfors sparbank begynte sin verksamhet den 8 april 1826, Suomalainen säästöpankki den 25 juli 1901 och Arbetarsparbanken den 16 januari 1909.  
Ann. 2: Löpande räkning motsvaras numera (fr. omkr. år 1940) av checkräkning utan kredit.



*D. Antolainaus vuosina 1910—44*  
*Utlåning åren 1910—44*

Vuosi Å r	Ännettujen lainojen Utgivna lån		Maksettujen ja pois- tettujen lainojen Återbetalda och avskrivna lån		Lainojen vuoden päätyessä Utestående lån vid årets utgång		Siitä • Därav						Keskimääräinen velkakirjan kohden Medelbelopp per skuldsedel Mk
							Klännitystä vastaan Mot inteckning		Takausta vastaan Mot borgen		Irtainta panttia vastaan Mot lös pant		
	Luku Antal	1 000 mk	Kokonaan maksettujen Helit åter- betalda	Maksettu *) määrä Återbetal- da) belopp 1 000 mk	Luku Antal	1 000 mk	1 000 mk	%	1 000 mk	%	1 000 mk	%	
<i>Helsingin säästöpankki • Helsingfors sparbank</i>													
1910..	177	3 267	76	1 721	841	21 359	13 810	64.7	2 264	10.6	5 285	24.7	25 398
1915..	83	1 132	162	3 177	1 015	24 822	16 402	66.1	2 410	9.7	6 010	24.2	24 456
1920..	220	15 841	264	7 846	681	30 622	9 274	30.3	1 326	4.3	20 022	65.4	44 967
1925..	221	16 364	135	5 882	1 164	93 940	69 716	74.2	3 973	4.2	20 251	21.6	80 704
1930..	579	47 756	335	32 713	2 037	236 202	190 589	80.7	12 808	5.4	32 805	13.9	115 956
1935..	888	95 412	494	50 901	3 468	333 198	269 144	80.8	17 586	5.3	46 468	13.9	96 078
1940..	150	13 095	666	35 445	4 482	516 291	433 568	84.0	25 094	4.8	57 629	11.2	115 192
1943..	337	35 424	536	25 714	3 606	485 236	422 058	87.0	18 254	3.8	44 924	9.2	134 564
1944..	350	53 796	506	26 737	3 450	512 295	449 738	87.8	16 826	3.3	45 731	8.9	148 491
<i>Suomalainen säästöpankki</i>													
1910..	83	834	36	679	324	3 709	3 300	89.0	298	8.0	111	3.0	11 447
1915..	70	858	58	711	552	5 786	5 316	91.9	328	5.7	142	2.4	10 482
1920..	142	2 328	142	737	632	14 829	12 477	84.2	909	6.1	1 443	9.7	23 464
1925..	146	4 954	93	1 752	1 012	33 659	28 650	85.1	1 626	4.8	3 383	10.1	33 260
1930..	87	2 938	195	6 509	1 993	74 587	51 566	69.1	6 147	8.3	16 874	22.6	37 425
1935..	563	36 669	504	14 866	2 399	110 203	87 586	79.5	7 770	7.0	14 847	13.5	45 937
1940..	75	5 125	377	12 694	2 275	245 194	218 627	89.2	13 892	5.6	12 675	5.2	107 778
1943..	268	47 817	366	12 039	1 830	278 046	256 513	92.2	11 060	4.0	10 473	3.8	151 938
1944..	295	86 702	349	25 274	1 776	339 474	317 165	93.4	10 692	3.2	11 617	3.4	191 145
<i>Työväen säästöpankki • Arbetarsparbanken</i>													
1910..	8	136	5	31	23	253	227	89.8	20	7.9	6	2.3	10 981
1915..	4	339	8	319	41	693	672	97.0	11	1.6	10	1.4	16 893
1920..	75	2 759	60	1 371	124	3 643	3 479	95.5	81	2.2	83	2.3	29 375
1925..	334	15 424	123	2 495	647	59 059	56 582	95.8	550	0.9	1 927	3.3	91 281
1930..	210	11 019	218	23 218	1 666	132 820	121 088	91.2	416	0.3	11 316	8.5	79 724
1935..	462	11 590	319	6 898	1 694	121 920	113 758	93.3	397	0.3	7 765	6.4	71 972
1940..	65	9 765	292	11 213	2 463	178 588	160 648	90.0	3 789	2.1	14 151	7.9	72 508
1943..	110	30 237	298	18 619	1 866	185 962	175 675	94.5	2 520	1.3	7 767	4.2	99 658
1944..	128	28 828	316	9 991	1 678	204 799	195 960	95.7	2 041	1.0	6 798	3.3	122 049

\*) Myös lyhennetty määrä • \*) Inkl. amorterade belopp.

*Muist.:* Säästöpankit myöntävät myös luottoa shekkitalilla (konttokuranttililla); vuosien 1943 ja 1944 päätyessä näiden tilien luku oli Helsingin säästöpankissa 70 ja 73 (tilinkäyttäjien velka 5 494 432 mk ja 5 702 736 mk sekä saatavat 196 704 mk ja 471 526 mk), Suomalaisessa säästöpankissa 10 ja 11 (tilinkäyttäjien velka 697 557 mk ja 1 054 113 mk ja saatavat 0 mk ja 2 357 mk), sekä Työväen säästöpankissa 1 ja 1 (tilinkäyttäjien saatavat 167 581 mk ja 162 329 mk).

Vv. 1919—33 säästöpankit sitä paitsi myönsivät kassakreditivluottoa sekä diskonttasivat vekseleitä (ks. v:n 1935 vuosikirjan taul. 243).

*Anm.:* Sparbankerna bevilja även kredit å checkräkning (kontokuranträkning); vid utgången av åren 1943 och 1944 var antalet sådana räkningar i Helsingfors sparbank 70 och 73 (räkningshavarnas skuld 5 494 432 mk och 5 702 736 mk samt fordringar 196 704 mk och 471 526 mk), i Suomalainen säästöpankki 10 och 11 (räkningshavarnas skuld 697 557 mk och 1 054 113 mk samt fordringar 0 mk och 2 357 mk) ävensom i Arbetarsparbanken 1 och 1 (räkningshavarnas fordringar 167 581 mk och 162 329 mk).

Åren 1919—33 beviljade sparbankerna dessutom kassakreditiv samt diskonterade växlar (se tab. 243 i 1935 års årsbok).

E. Nettovoitto ja rahastot vuosien 1910—44 päättyessä  
 Nettovinst och fonder vid utgången av åren 1910—44

Vuosi År	Helsingin säästöpankki Helsingfors sparbank				Suomalainen säästöpankki			Työväen säästöpankki Arbetsparbanken				
	Puhdas voitto Netto- vinst Mk	Rahastot <sup>1)</sup> • Fonder <sup>1)</sup>			Puhdas voitto Nettovinst Mk	Omat rahastot <sup>1)</sup> Egna fonder <sup>1)</sup>		Puhdas voitto Nettovinst Mk	Rahastot <sup>1)</sup> • Fonder <sup>1)</sup>			
		Omat rahastot Egna fonder Mk	Eläke- y. m. s. rahastot Pensions- o. a. dyl. fonder	% <sup>2)</sup>		Omat rahastot <sup>1)</sup> Egna fonder <sup>1)</sup> Mk	Eläke- y. m. s. rahastot Pensions- o. a. dyl. fonder		% <sup>2)</sup>	Omat rahastot Egna fonder Mk	Eläke- y. m. s. rahastot Pensions- o. a. dyl. fonder	% <sup>2)</sup>
1910	187 275	2 421 131	—	11.1	20 193	105 307	2.5	6 484	11 388	—	2.5	
1915	213 011	3 332 183	—	11.0	17 278	237 366	3.6	786	82 993	—	5.8	
1920	14 400	3 386 597	—	5.8	3 110	438 965	2.3	87 225	263 294	20 000	3.3	
1925	713 031	5 754 830	115 802	5.1	460 652	1 561 027	4.3	925 368	5 427 976	75 000	9.7	
1930	2 554 530	14 527 566	329 802	5.5	25 000	5 459 629	4.9	843 753	10 427 888	100 000	6.6	
1935	2 722 895	25 677 063	1 008 000	7.0	750 000	6 750 000	4.1	2 839 523	18 131 089	659 486	11.3	
1940	1 807 009	36 519 781	1 612 300	8.1	1 000 000	12 750 000	4.7	1 603 449	26 148 350	979 454	12.4	
1943	2 752 139	32 000 000	1 607 500	6.4	2 800 000	19 000 000	5.7	1 666 827	29 558 337	1 140 506	9.9	
1944	2 630 036	34 430 036	1 707 500	6.2	3 000 000	22 000 000	5.4	2 307 179	31 845 275	1 200 623	8.6	

<sup>1)</sup> Vuoden puhtaan voiton y. m. siirron jälkeen. <sup>2)</sup> Säästöpankin saamista säästö- ja karttuvalla tilillä.  
<sup>1)</sup> Efter överföring av årets nettovinst m. m. <sup>2)</sup> Av insättarnas tillgodohavanden å spar- och kapitalräkning.

189. Postisäästöpankkiliike vuosina 1940—44  
 Rörelsen vid postsparbankerna åren 1940—44

A. Säästöpankkiliike • Sparbanksrörelsen

Vuosi ja toimisto År och kontor		Panoja Insättningar		Ottoja Utgångningar		Enemmän panoja (+) tai ottoja (—) Överskott av insätt- ningar (+) eller ut- gångningar (—)
		Luku Antal	Mk	Luku Antal	Mk	
<b>1943</b>						
Helsinki, pääkonttori	Helsingfors, huvudkontoret	20 102	59 401 078	31 073	46 232 196	+ 13 168 882
" haaraosasto I	" filiaal I...	7 038	13 956 574	6 915	8 455 233	+ 5 501 341
" " II	" " II...	1 237	2 563 586	1 301	1 453 482	+ 1 110 104
" " III	" " III...	9 490	21 415 449	9 428	10 840 559	+ 10 574 890
" " IV	" " IV...	3 718	7 898 073	4 321	4 911 398	+ 2 986 675
" " V	" " V...	2 222	4 618 759	1 730	1 864 902	+ 2 753 857
" " VII	" " VII...	1 171	2 866 450	1 330	1 775 555	+ 1 090 895
" " XXVII	" " XXVII...	3 932	7 934 625	4 603	4 997 649	+ 2 936 976
Pasila	Böle	300	502 410	145	171 393	+ 331 017
Käpylä	Kottby	2 116	4 128 267	1 549	1 763 970	+ 2 364 298
Suomenlinna	Sveaborg	771	1 431 608	758	733 415	+ 698 192
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>52 097</b>	<b>126 716 879</b>	<b>63 153</b>	<b>83 199 752</b>	<b>+ 43 517 127</b>
<b>1944</b>						
Postisäästöpankin toimisto	Postsparbankens kontor.	.	32 210 727	.	59 126 168	— 26 915 441
Helsinki, pääpostikonttori	H:fors, huvudpostkontoret	20 156	65 253 637	35 288	58 750 292	+ 6 503 345
" haaraosasto I	Helsingfors, filiaal I..	6 416	15 187 820	8 781	12 170 954	+ 3 016 866
" " II	" " II..	821	2 181 908	983	1 271 589	+ 910 319
Kallio	III Berghäll " III..	8 517	22 496 844	11 226	17 106 202	+ 5 390 642
Töölö	IV Töölö " IV..	3 521	9 117 577	4 969	6 941 606	+ 2 175 971
Vallila, Harju	V Vallgård, Ås " V..	2 468	6 231 677	2 459	3 536 475	+ 2 695 202
Helsinki	VI Helsingfors " VI..	363	666 015	480	630 874	+ 35 141
" " VII	" " VII..	905	2 063 098	1 185	1 567 767	+ 495 331
" " XXVII	" " XXVII..	3 700	9 441 762	5 212	7 074 085	+ 2 367 677
" " XXX	" " XXX..	1 006	2 297 281	1 206	1 508 741	+ 788 540
Pasila	Böle	322	690 066	251	351 511	+ 338 555
Herttoniemi	Hertonäs	105	298 504	42	75 190	+ 223 314
Käpylä	Kottby	1 792	4 399 922	1 511	2 186 863	+ 2 213 059
Santahamina	Sandhamn	374	621 518	367	402 352	+ 219 166
Suomenlinna	Sveaborg	623	1 165 938	577	865 207	+ 300 731
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>.</b>	<b>174 324 294</b>	<b>.</b>	<b>173 565 876</b>	<b>+ 758 418</b>

V u o s i Ä r	Siirtoliike 1) Girorörelsen 1)		Huoltoliike • Intresserörelsen											
	Tillillepanoja Inbetalningar	Tililtäottoja Utbetalningar	Yleinen huoltoliike • Allmän intresserörelse								Merimieshuolto • Sjömanstjänst			
			Tililtäottoja • Utbetalningar								Tilien lukumäärä 31. 12 *)	Tilien lukumäärä 31. 12	Tilien lukumäärä 31. 12	
			Tillillepanoja Inbetalningar	Verot Skatter	Talletustilille siirrot Överföringar till depositions- konto	Vuokrat Hyror	Vakuutus- maksut ja lainat. Försäkrings- premier och lån	Sekalaiset Diverse	Yhteensä Summa	Tilien Inbetala- ningar				Tililtäottoja Utbetal- ningar
1 000 mk										1 000 mk				
1940.....	612 344	2 321 530	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1941.....	2 402 658	6 980 305	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1942.....	5 946 492	10 259 552	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1943.....	7 970 046	11 526 150	10 359	5 928	555	1 364	914	573	9 334	1 114	12 665	11 517	2 989	—
1944.....	9 361 719	13 075 302	14 719	6 495	2 111	2 169	1 460	1 770	14 005	1 317	8 829	9 777	3 201	—

1) Tähän ei sisälly siirtokorteilla tapahtuneita suorituksia. 2) Tilinmistajista oli valtion palveluksessa v. 1943 833 ja v. 1944 922.  
1) Häri ingä ej gireringar. 2) Av kontoinnehavarna voro i statstjänst år 1943 833 och år 1944 922.

### 190. Raastuvanoikeudessa vireillepannut vararikkoasiat vuosina 1925—44 Vid rådstuvurätten anhängiggjorda konkursmål åren 1925—44

Kuukausi Månad	Vararikkoahakemuksen tekijä Konkursansökan gjord av						Yhteensä vararikkoja Summa konkurser	Kaikkiaan Totalsumma	Vararikkovalallisen- toimiala Konkursgäldenärens näringgren						Vararikkoahakemuksen tekijä Konkursansökan gjord av						Yhteensä vararikkoja Summa konkurser	Kaikkiaan Totalsumma	Vararikkovalallisen- toimiala Konkursgäldenärens näringgren						Kaikki vararikot Alla konkurser																			
	Velallinen Gäldenären			Velkoja Fördrings- ägaren					Kvotluppesän osakas Delägare i stөрhus	Kaikkiaan Totalsumma	Velallinen Gäldenären			Velkoja Fördrings- ägaren			Kvotluppesän osakas Delägare i stөрhus	Kaikkiaan Totalsumma	Velallinen Gäldenären				Velkoja Fördrings- ägaren			Kvotluppesän osakas Delägare i stөрhus	Kaikkiaan Totalsumma	Vuosi Är	Yhteensä Summa	Muit Andra	Osakeyhtiöt Aktieföretag	Yksityiset Yksityinen Enskild																
	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild	Muu Annau	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild	Muu Annau					Velallinen Gäldenären	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild	Muu Annau	Velallinen Gäldenären	Osakeyhtiö Aktieföretag			Yksityinen Enskild	Muu Annau			Velallinen Gäldenären	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild								Muu Annau	Velallinen Gäldenären	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild	Muu Annau											
	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild	Muu Annau	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild	Muu Annau					Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild	Muu Annau	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild	Muu Annau			Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild			Muu Annau	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild								Muu Annau	Osakeyhtiö Aktieföretag	Yksityinen Enskild	Muu Annau												
	1 9 4 3																								1 9 4 4																							
I.....	—	1	—	6	1	—	2	8	2	—	10	—	4	1	5	—	—	—	—	3	—	—	6	—	1	—	5	1925	237	42	1 280																	
II.....	—	—	—	2	—	—	3	5	—	—	5	—	1	—	4	—	—	—	—	3	—	—	8	—	2	—	6	1930	523	129	7 659																	
III.....	—	—	—	4	—	—	2	5	—	—	6	—	3	—	3	—	—	—	—	2	—	—	2	—	—	—	2	1935	284	47	5 336																	
IV.....	1	2	—	2	—	—	2	5	2	—	7	—	4	1	2	—	—	—	—	1	—	—	9	—	—	—	7	1936	265	44	2 311																	
V.....	1	1	—	1	—	—	4	6	1	—	7	—	1	—	6	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1937	287	34	— 321																	
VI.....	—	—	—	3	—	—	2	5	—	—	5	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	2	1938	228	33	— 261																	
VII.....	—	—	—	6	—	—	1	7	—	—	7	—	4	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1939	221	38	— 259																	
VIII.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1940	101	33	2 136																	
IX.....	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	3	—	1	—	2	—	—	—	—	5	12	—	12	—	4	—	8	1941	98	13	— 111																	
X.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	7	—	1	—	6	1942	63	7	— 70																	
XI.....	—	1	—	4	—	—	4	8	1	—	9	—	3	1	5	—	—	—	—	1	—	—	5	—	1	—	4	1943	59	8	— 67																	
XII.....	—	2	—	1	—	—	5	6	2	—	8	—	2	—	6	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	4	1944	64	5	— 69																	
Yht. • S:a	2	7	—	29	1	—	28	59	8	—	67	—	23	3	41	2	3	—	—	28	2	—	34	—	5	—	69	—	12	4	53																	

## 191. Protestoidut vekselit vuosina 1943—44

## Protesterade växlar åren 1943—44

## A. Kuukausittain vuosina 1943—44. Månadsvis åren 1943—44

Kuukausi Månad	Vekseleitä Växlar		Trattoja Trattor		Yhteensä Summa		Vekseleitä Växlar		Trattoja Trattor		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Arvo Värde Mk	Luku Antal	Arvo Värde Mk	Luku Antal	Arvo Värde Mk	Luku Antal	Arvo Värde Mk	Luku Antal	Arvo Värde Mk	Luku Antal	Arvo Värde Mk
	<b>1943</b>						<b>1944</b>					
I .....	—	—	—	—	—	—	—	—	4	54 136	4	54 136
II .....	—	—	—	—	—	—	2	52 000	2	35 983	4	87 983
III .....	1	11 000	—	—	1	11 000	3	54 335	2	32 503	5	86 838
IV .....	—	—	—	—	—	—	—	—	2	75 651	2	75 651
V .....	1	10 000	2	34 045	3	44 045	1	25 000	1	350 000	2	375 000
VI .....	1	26 500	2	34 796	3	61 296	2	180 000	2	51 401	4	231 401
VII .....	2	11 372	—	—	2	11 372	2	40 000	1	61 983	3	101 983
VIII .....	—	—	1	112 700	1	112 700	1	28 727	5	110 710	6	139 437
IX .....	—	—	5	219 314	5	219 314	—	—	4	57 529	4	57 529
X .....	—	—	1	37 826	1	37 826	—	—	2	36 551	2	36 551
XI .....	2	94 229	1	4 000	3	98 229	2	36 000	—	—	2	36 000
XII .....	1	8 350	4	30 540	5	38 890	2	43 500	1	34 521	3	78 021
Yht. • S:a	8	161 451	16	473 221	24	634 672	15	459 562	26	900 968	41	1 360 530

Muist.: Sitä paitsi protestoitin v. 1943 1 lasku (arvo 2 840 mk).

Anm.: Dessutom protesterades år 1943 1 räkning (värde 2 840 mk).

## B. Arvon suuruuden mukaan vuosina 1943—44. Efter värdets storlek, åren 1943—44

Vuosi ja kuukausi År och månad	Arvo, mk • Värde, mk									
	—500	501— 1 000	1 001— 2 000	2 001— 5 000	5 001— 10 000	10 001— 20 000	20 001— 50 000	50 001— 100 000	100 001—	Yh- teensä Summa
<b>1943</b>										
Tammikuu	Januari	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Helmikuu	Februari	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Maaliskuu	Mars	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Huhtikuu	April	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Toukokuu	Maj	1	—	—	—	1	—	1	—	3
Kesäkuu	Juni	—	—	—	1	—	—	2	—	3
Heinäkuu	Juli	—	—	1	—	1	—	—	—	2
Elokuu	Augusti	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Syyskuu	September	1	—	—	2	—	—	1	—	5
Lokakuu	Oktober	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Marraskuu	November	—	—	—	1	—	—	1	1	3
Joulukuu	December	—	1	1	1	1	—	1	—	5
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>2</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>24</b>
<b>1944</b>										
Tammikuu	Januari	—	—	—	—	2	1	1	—	4
Helmikuu	Februari	—	—	1	—	—	1	2	—	4
Maaliskuu	Mars	—	—	—	2	1	—	2	—	5
Huhtikuu	April	—	—	—	1	—	—	—	1	2
Toukokuu	Maj	—	—	—	—	—	—	1	—	2
Kesäkuu	Juni	—	—	—	—	1	1	1	—	4
Heinäkuu	Juli	—	—	—	—	—	—	2	1	3
Elokuu	Augusti	—	—	—	1	1	1	2	1	6
Syyskuu	September	—	1	—	—	1	1	1	—	4
Lokakuu	Oktober	1	—	—	—	—	—	1	—	2
Marraskuu	November	—	—	—	—	—	—	1	—	2
Joulukuu	December	—	—	—	—	1	—	2	—	3
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>7</b>	<b>6</b>	<b>16</b>	<b>3</b>	<b>41</b>

## 192. Panttilainausliike vuosina 1940—44

A. Lainausliike vuosina 1943—44

Vuosi ja loppo År och inrättning		Alkamisvuosi Begyndelseår	Lainausliikkeen vuoden alkaessa Lånebestånd vid årets början			Annettujen lainojen • Utgivna lån			Maksettujen Lunastamien panttien Genom pantens inlösning		
			Pantteja Panter	Mk	Luku Antal	Lainamäärä Lånebelopp Mk	Keski- määrän Medel- belopp Mk	Lunastamalla pantti Genom pantens inlösning			
								Pantteja Panter	Mk		
<b>1943</b>											
<i>Helsingin panttiosakeyhtiö Helsingfors pantaktiebolag</i>											
1	Pääkonttori	Huvudkontoret	1882	17 627	7 277 988	59 654	28 582 933	479	28 999	12 498 675	
2	A-konttori	A-kontoret	1885	15 638	4 669 268	58 411	20 683 929	354	34 255	11 289 559	
3	B-konttori	B-kontoret	1892	29 923	7 962 315	122 263	38 290 035	313	72 885	21 898 015	
4	C-konttori	C-kontoret	1898	18 849	6 174 405	60 772	24 928 898	410	30 994	11 777 375	
5	Yhteensä • Summa		—	82 037	26 083 976	301 100	112 485 795	374	167 133	57 463 624	
<i>Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori</i>											
6	Pääkonttori	Huvudkontoret	1899	19 816	9 473 645	65 779	34 427 211	523	30 330	14 243 704	
7	Haarakonttori	Filialen	1898	20 530	6 233 162	76 817	29 552 795	385	38 663	13 812 889	
8	Yhteensä • Summa		—	40 346	15 706 807	142 596	63 980 006	449	68 993	28 056 593	
9	Kaikkiaan • Inalles		—	122 383	41 790 783	443 696	176 465 801	398	236 126	85 520 217	
<b>1944</b>											
<i>Helsingin panttiosakeyhtiö Helsingfors pantaktiebolag</i>											
10	Pääkonttori	Huvudkontoret	1882	17 560	8 889 360	31 613	20 208 949	639	22 945	12 311 699	
11	A-konttori	A-kontoret	1885	14 923	5 635 927	35 258	16 239 711	461	27 158	11 262 946	
12	B-konttori	B-kontoret	1892	30 724	10 345 935	69 891	28 281 655	405	56 976	21 215 163	
13	C-konttori	C-kontoret	1898	18 640	7 482 169	39 657	19 824 380	500	26 405	11 907 280	
14	Yhteensä • Summa		—	81 847	32 353 391	176 419	84 554 695	479	133 484	56 697 088	
<i>Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori</i>											
15	Pääkonttori	Huvudkontoret	1899	19 358	10 575 652	47 824	31 871 409	666	28 681	16 350 097	
16	Haarakonttori	Filialen	1898	22 736	9 313 264	59 580	29 682 967	498	35 712	16 826 485	
17	Yhteensä • Summa		—	42 094	19 888 916	107 404	61 554 376	573	64 393	33 176 582	
18	Kaikkiaan • Inalles		—	123 941	52 242 307	283 823	146 109 071	515	197 877	89 873 670	

B. Lainausliike vuosina 1940—44

Vuosi År	Vuoden kuluessa annettujen lainojen, joista panttina oli Under året utgivna lån mot pant av								Yhteensä Summa lån	Annetut lainamäärät, Utgivna lånebelopp			
	kauppatavaroita handelsvaror				huonekaluja möbler	sekalaisia diverse	arvopapereita värdpapper	Käsitellyt ja vaihtamattomat nyylien tavaroita handverkskap och minut-handlars varor		kauppatavaroita handelsvaror			
	varastoja ja varantteja varulager och varant	varastoja ja varantteja varulager och varant	varastoja ja varantteja varulager och varant	varastoja ja varantteja varulager och varant									
1940	27 750	—	1 496	224 326	134 221	8 570	922	54 360	451 645	19 198	—	1 194	
1941	30 365	—	631	230 502	168 478	9 958	916	46 302	487 152	20 600	—	700	
1942	27 098	—	358	206 186	184 249	6 668	671	27 579	452 809	20 048	—	364	
1943	23 134	—	354	202 017	181 425	5 919	676	30 171	443 696	16 111	—	334	
1944	12 459	—	107	137 910	101 365	4 149	621	27 212	283 823	12 188	—	648	

## Panttilänerörelsen åren 1940—44

Länerörelsen åren 1943—44

Ja poistettuja lainoja • Inlösta och avskrivna lån												Lainausliikkeen vuoden päättyessä Lånebestånd vid årets slut	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18
Uusimalla laina Genom lånets omsättning		Myydällä pantti Genom pantens försäljning		Luovuttamalla varas- tettu tavara Genom frångånget strålet stulet gods		Yhteensä Summa		% koko lainamäärästä 1 % av hela lånebeloppet		Lainausliikkeen Genom frångånget strålet stulet gods			
Pantteja Panter	Mk	Pant- teja Panter	Mk	Pant- teja Panter	Mk	Pantteja Panter	Mk	Lunastetut ja uusitut inlösta eller onsatta	Lunastetut ja uusitut inlösta eller onsatta	Pantteja Panter	Mk		
30 120	14 295 243	599	176 943	3	700	59 721	26 971 561	99.3	0.7	0.0	17 560	8 889 360	1
24 134	8 248 444	727	176 492	10	2 775	59 126	19 717 270	99.1	0.9	0.0	14 923	5 635 927	2
47 509	13 781 590	1 055	221 560	13	5 250	121 462	35 906 415	99.4	0.6	0.0	30 724	10 345 935	3
29 342	11 704 082	638	137 887	7	1 790	60 981	23 621 134	99.4	0.6	0.0	18 640	7 482 169	4
131 105	48 029 359	3 019	712 882	33	10 515	301 290	106 216 380	99.3	0.7	0.0	81 847	32 353 391	5
34 776	18 679 978	1 123	399 747	8	1 775	66 237	33 325 204	98.8	1.2	0.0	19 358	10 575 652	6
34 638	12 315 235	1 297	340 879	13	3 690	74 611	26 472 693	98.7	1.3	0.0	22 736	9 313 264	7
69 414	30 995 213	2 420	740 626	21	5 465	140 848	59 797 897	98.8	1.2	0.0	42 094	19 888 916	8
200 519	79 024 572	5 439	1 453 508	54	15 980	442 138	166 014 277	99.1	0.9	0.0	123 941	52 242 307	9
15 921	9 792 148	838	314 595	5	1 275	39 709	22 419 717	98.6	1.4	0.0	9 464	6 678 592	10
13 286	5 800 215	738	214 885	16	6 625	41 198	17 284 671	98.7	1.1	0.0	8 983	4 590 967	11
25 444	9 015 322	1 212	309 635	28	8 625	83 660	30 548 745	99.0	1.0	0.0	16 955	8 078 845	12
19 632	9 425 626	670	205 867	12	4 050	46 719	21 542 823	99.0	1.0	0.0	11 578	5 763 726	13
74 283	34 033 311	3 458	1 044 982	61	20 575	211 286	91 795 956	98.9	1.1	0.0	46 980	25 112 130	14
23 768	14 968 054	908	365 842	4	1 560	53 361	31 685 553	98.8	1.2	0.0	13 821	10 761 508	15
28 039	12 244 502	1 052	366 337	16	8 550	64 819	29 445 874	98.7	1.3	0.0	17 497	9 550 357	16
51 807	27 212 556	1 960	732 179	20	10 110	118 180	61 131 427	98.8	1.2	0.0	31 318	20 311 865	17
126 090	61 245 867	5 418	1 777 161	81	30 685	329 466	152 927 383	98.8	1.2	0.0	78 298	45 423 995	18

Länerörelsen åren 1940—44

Vuosi År	1 000 mk, joista panttina oli 1 000 mk, mot pant av										Lainausliikkeen Genom frångånget strålet stulet gods	Tuloja In- komster	Menoja Ut- gifter	Vuoden voitto Årets vinst		
	kauppatavaroita handelsvaror		huonekaluja möbler	sekalaisia diverse	arvopapereita värdpapper	Käsitellyt ja vaihtamattomat nyylien tavaroita handverkskap och minut-handlars varor	Lainamäärät yhteensä Summa lånebelopp 1 000 mk		Maksettuja ja poistettuja lainoja Inlösta och avskrivna lån						Lainausliikkeen vuoden päättyessä Lånebestånd vid årets slut	
	varastoja ja varantteja varulager och varant	varastoja ja varantteja varulager och varant					Pantteja Panter	1 000 mk	Pantteja Panter	1 000 mk						
1940	13 334	3 549	1 082	8 184	97 991	457 168	97 969	141 842	32 500	217	6 164	5 035	1 129	1		
1941	23 803	4 497	1 074	8 138	120 035	498 468	117 650	130 526	34 885	246	7 326	6 078	1 248	2		
1942	37 696	3 761	955	5 354	143 754	460 952	136 848	122 383	41 791	317	8 266	6 981	1 285	3		
1943	53 958	3 910	868	7 299	176 465	442 138	166 014	123 941	52 242	398	10 352	8 979	1 373	4		
1944	40 095	3 288	888	7 517	146 109	329 466	152 927	78 298	45 424	515	9 664	8 305	1 359	5		

C. Annetut lainat suuruuden mukaan vuosina 1940—44  
Utgivna lån, grupperade efter storlek, åren 1940—44

Vuosi ja laitos År och inrättning	Lainoja, joiden suuruus oli • Antal lån, vilkas storlek var						Yhteensä lainoja Summa lån
	—50 mk	51—100 mk	101—200 mk	201—500 mk	501—2 000 mk	2 001— mk	
<b>1944</b>							
<i>Helsingin panttiosakeyhtiö Helsingfors pantaktiebolag</i>							
Pääkonttori Huvudkontoret .....	407	1 468	4 861	13 756	10 166	955	31 613
A-konttori A-kontoret .....	426	2 764	7 478	16 401	7 701	488	35 258
B-konttori B-kontoret .....	717	16 949	20 809	18 303	12 759	354	69 891
C-konttori C-kontoret .....	932	2 641	8 569	17 472	9 437	606	39 657
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2 482</i>	<i>23 822</i>	<i>41 717</i>	<i>65 932</i>	<i>40 063</i>	<i>2 403</i>	<i>176 419</i>
<i>Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori</i>							
Pääkonttori Huvudkontoret .....	574	2 100	7 294	20 122	16 075	1 659	47 824
Haarakonttori Filialen .....	478	3 796	12 227	27 164	15 159	756	59 580
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 052</i>	<i>5 896</i>	<i>19 521</i>	<i>47 286</i>	<i>31 234</i>	<i>2 415</i>	<i>107 404</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>3 534</b>	<b>29 718</b>	<b>61 238</b>	<b>113 218</b>	<b>71 297</b>	<b>4 818</b>	<b>283 823</b>
<b>1943</b>							
<i>Helsingin panttiosakeyhtiö Helsingfors pantaktiebolag</i>							
Pääkonttori Huvudkontoret .....	1 817	5 667	11 591	27 154	12 445	980	59 654
A-konttori A-kontoret .....	2 318	7 556	15 443	25 110	7 498	486	58 411
B-konttori B-kontoret .....	1 431	26 441	36 556	44 865	12 576	394	122 263
C-konttori C-kontoret .....	2 753	6 640	12 104	30 873	7 795	607	60 772
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>8 319</i>	<i>46 304</i>	<i>75 694</i>	<i>128 002</i>	<i>40 314</i>	<i>2 467</i>	<i>301 100</i>
<i>Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori</i>							
Pääkonttori Huvudkontoret .....	1 816	5 260	13 572	28 177	15 560	1 394	65 779
Haarakonttori Filialen .....	1 613	8 805	20 404	33 512	11 942	541	76 817
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>3 429</i>	<i>14 065</i>	<i>33 976</i>	<i>61 689</i>	<i>27 502</i>	<i>1 935</i>	<i>142 596</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>11 748</b>	<b>60 369</b>	<b>109 670</b>	<b>189 691</b>	<b>67 816</b>	<b>4 402</b>	<b>443 696</b>
1942 .....	31 127	77 713	137 766	161 049	40 847	4 307	452 809
1941 .....	72 306	115 049	144 590	124 136	27 750	3 321	487 152
1940 .....	111 093	120 346	111 879	83 331	22 363	2 633	451 645

D. Lainaus tila kunkin kuukauden päättyessä vuosina 1940—44  
Lånebeståndet vid utgången av varje månad åren 1940—44

Vuosi År	Tammikuu Januari	Heinäk. u Februari	Maalisk. u Mars	Huhtik. u April	Toukok. u Maj	Kesäkuu Juni	Heinäk. u Juli	Augusti Augusti	Elokuu September	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marrasku November	Jouluku December
<i>Lainoja • Antal lån</i>													
1940 ..	142 923	139 740	135 357	134 148	141 077	141 188	151 864	149 596	145 266	143 697	143 392	141 842	141 842
1941 ..	149 387	148 690	146 933	147 255	161 060	156 343	156 606	154 814	148 614	141 844	137 548	130 526	130 526
1942 ..	130 330	127 421	125 350	127 016	133 003	137 864	142 355	142 988	137 543	130 005	125 492	122 383	122 383
1943 ..	123 087	121 149	119 773	119 648	127 271	132 003	136 197	136 640	133 303	128 041	95 529	123 941	123 941
1944 ..	123 890	97 265	79 394	77 225	81 204	78 356	76 407	76 246	76 388	78 529	74 784	78 298	78 298
<i>Lainamäärä, 1 000 mk • Lånebelopp, 1 000 mk</i>													
1940 ..	31 366	30 438	29 516	28 921	29 348	29 616	31 387	31 591	31 431	32 113	32 215	32 500	32 500
1941 ..	34 422	34 544	34 858	36 123	39 191	38 175	38 110	37 982	36 986	34 592	35 977	34 885	34 885
1942 ..	34 972	34 612	35 134	37 998	41 124	43 212	44 682	44 347	43 178	42 389	41 915	41 791	41 791
1943 ..	42 505	42 633	43 310	45 114	49 398	51 316	52 485	52 960	53 121	52 739	52 539	52 242	52 242
1944 ..	51 995	41 232	34 768	35 112	38 285	37 547	36 919	37 615	38 846	41 702	41 298	45 424	45 424

**193. Arvopaperipörssi vuosina 1912—44<sup>1)</sup>  
Fondbörsen åren 1912—44<sup>1)</sup>**

Vuosi År	Jäseniä ajanjakson päättyessä Medlemmar vid periodens slut				Osakeyhtiöitä, joiden osakkeet ajanjakson päättyessä olivat rekisteröidyt Aktiebolag, vilkas aktier vid periodens slut voro inregistrerade							Myynti • Försäljning				
	Pankkeja Banker	Tollimittia Firmor	Ensiklassia pesoner Yksityisiä henkilöitä	Yhteensä Summa	Pankkiyhtiöitä Bankbolag	Forsäkringsbolag	Vakuutusyhtiöitä Forsäkringsbolag	Kulkulaitosyhtiöitä Kommunikationsbolag	Teollisuusyhtiöitä Industriföretag	Muuta yhtiöitä Övriga bolag	Yhteensä Summa	Tehyitä kauppoja Avslutade köp	Osakkeita <sup>2)</sup> Aktier <sup>2)</sup>		Merkittsämisoikeuksia Teckningsrätter	Obligaatioita Obligationer
													Luku Antal	Myyntiarvo Saluvärde 1 000 mk		
1912—15	7	4	16	27	13	9	6	22	5	55	3 615	28 995	10 295	—	89	
1916—20	11	28	9	48	14	10	5	53	7	89	193 524	4 782 545	2 757 617	—	2	
1921—25	9	10	3	22	15	7	3	35	6	66	68 091	4 361 341	699 954	—	56 589	
1926—30	10	12	2	24	13	6	1	33	5	58	97 757	5 739 518	1 833 682	15 273	138 113	
1931—35	6	12	1	19	7	4	1	23	1	36	68 308	3 669 048	1 092 556	2 789	110 485	
1936—40	6	10	1	17	6	4	1	22	3	36	69 294	2 854 969	1 642 801	41 898	136 944	
1940....	6	10	1	17	6	4	1	22	3	36	12 600	511 467	328 610	1 795	—	
1941....	6	9	1	16	6	4	1	22	3	36	14 567	634 968	486 969	14 476	—	
1942....	6	9	1	16	8	4	1	31	4	48	14 123	507 595	495 515	26 372	—	
1943....	6	9	1	16	9	4	1	32	4	50	12 521	484 635	389 433	35 703	—	
1944....	6	8	1	15	8	4	1	31	3	47	12 497	631 944	486 840	877	—	

<sup>1)</sup> Arvopaperipörssi aloitti toimintansa lokak. 7 p:nä 1912; elok. 4 p:stä 1914 maalisk. 8 p:nä 1915 ja kesäk. 1 p:stä syysk. 1 p:nä viimeainmittuna vuonna pörssi oli suljettuna. <sup>2)</sup> Tähän sisältyvät debenturit.

<sup>1)</sup> Fondbörsen begynte sin verksamhet den 7 okt. 1912; från den 4 aug. 1914 till den 8 mars 1915 samt från den 1 juni till den 1 sept. sistnämnda år var börsen stängd. <sup>2)</sup> Här ingår debentures.

**194. Kaupungin tuonnin ja viennin arvo sekä tullinkanto koko maahan verattuna vuosina 1885—1944**

**Värdet av stadens import och export samt tulluppbörden i förhållande till hela landets åren 1885—1944**

Vuosi År	Tuonti • Import			Vienti • Export			Tullinkanto <sup>2)</sup> Tulluppbörd <sup>2)</sup>		
	Koko maa <sup>1)</sup> Hela landet <sup>1)</sup>	Helsinki Helsingfors		Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors		Koko maa Hela landet	Helsinki Helsingfors	
		1 000 mk	%		1 000 mk	%		1 000 mk	%
1885..	108 776	24 687	22.7	89 853	5 021	5.6	15 781	3 636	23.0
1890..	140 602	32 489	23.1	92 421	5 945	6.4	23 301	6 502	27.9
1895..	150 346	34 741	23.1	142 935	8 980	6.3	25 147	6 908	27.5
1900..	270 756	66 222	24.5	197 731	11 069	5.6	41 983	13 364	31.8
1905..	269 761	68 288	25.3	247 792	16 821	6.8	40 509	12 755	31.5
1910..	385 398	117 498	30.5	290 142	16 245	5.6	52 582	19 279	36.7
1915..	559 519	143 573	25.7	266 462	26 045	9.8	42 743	13 689	32.0
1920..	3 633 908	1 676 674	46.1	2 926 422	363 809	12.4	432 549	164 215	38.0
1925..	5 524 546	2 391 777	43.3	5 573 506	662 597	11.9	1 208 731	468 650	38.8
1930..	5 251 046	2 577 436	49.1	5 404 158	639 144	11.8	1 457 055	649 347	44.6
1935..	5 344 394	2 674 015	50.0	6 240 506	767 159	12.3	1 556 833	671 014	43.1
1940..	9 164 180	2 739 777	29.9	2 874 609	255 285	8.9	958 062	397 046	41.4
1941..	10 201 102	3 808 685	37.3	4 321 502	462 202	10.7	1 406 816	537 826	38.2
1942..	11 731 480	5 996 309	51.1	5 990 637	886 586	14.8	1 688 523	781 225	46.3
1943..	12 880 381	7 239 807	56.2	8 712 695	1 659 075	19.0	1 088 300	642 631	59.0
1944..	8 918 529	4 637 821	52.0	6 597 361	995 181	15.1	703 392	370 710	52.7

<sup>1)</sup> Tiedot vuolta 1905—30 eivät ole samat kuin virallisen tilaston vastaavat tiedot, koska tässä taulukossa koko maata samoin kuin myös Helsinkiä koskeviin lukuihin sisältyy maahan tuodun muuttotavaran arvo, mikä vasta 1903 on jätetty pois virallisen kauppatilaston luvuista. <sup>2)</sup> Palautuksia y. m. vähentämättä.

<sup>1)</sup> Uppgifterna för åren 1905—30 överensstämmer ej med motsvarande uppgifter i den officiella statistiken, emedan i siffrorna för hela landet, liksom även i siffrorna för Helsingfors, ingår värdet av importerat flyttgods, vars värde däremot fr. o. m. år 1903 utlämnats ur den officiella handelsstatistiken. <sup>2)</sup> Utan avdrag av restitutioner m. m.

195. Tuonnin ja viennin arvo  
Värdet av importen och exporten

Vuosi År	Tavararyhmät									
	I	II, IV	III	V, XIII	VI	VII	VIII	IX	X	XI
<b>T u o n n i</b>										
<i>Absoluuttiset luvut, 1 000 mk, vuosittain</i>										
1 1925	29 892	714 818	52 091	221 403	120 543	112 415	53 407	13 380	19 038	377 650
2 1926—30	41 155	606 724	56 123	346 069	150 691	118 705	79 074	18 161	29 766	491 815
3 1931—35	15 579	403 391	38 376	221 819	166 916	50 229	52 158	14 246	25 147	304 453
4 1936—40	38 763	557 526	49 999	401 257	283 404	65 479	71 091	18 906	39 092	513 132
5 1936	20 483	525 201	49 673	310 119	233 072	57 799	55 958	15 080	36 040	474 313
6 1937	30 845	630 913	67 735	499 428	315 039	100 713	110 228	24 837	42 834	694 872
7 1938	35 439	697 288	53 344	437 977	312 159	84 822	88 094	25 541	52 129	643 028
8 1939	28 770	341 646	190 945	42 487	395 796	47 825	316 682	71 235	75 952	26 795
9 1940	78 276	250 707	150 928	36 759	291 681	23 459	240 069	12 827	25 224	2 276
10 1941	102 212	278 602	224 985	24 965	269 669	47 566	382 137	29 585	20 707	4 781
11 1942	341 939	734 194	360 087	7 760	454 068	66 364	520 474	43 487	44 105	17 480
12 1943	252 610	832 345	426 026	69 725	637 870	92 596	799 232	143 877	95 495	14 885
13 1944	188 635	593 289	303 221	74 047	462 373	64 357	447 855	97 531	90 538	6 780
<i>Prosentteissa Helsingin tuonnin koko arvosta</i>										
14 1925	1.2	29.9	2.2	9.3	5.0	4.7	2.2	0.6	0.8	15.8
15 1926—30	1.4	20.1	1.9	11.5	5.0	3.9	2.6	0.6	1.0	16.3
16 1931—35	0.8	19.9	1.9	11.0	8.2	2.5	2.6	0.7	1.2	15.0
17 1936—40	1.0	14.2	1.3	10.2	7.2	1.7	1.8	0.5	1.0	13.1
18 1936	0.6	16.5	1.6	9.8	7.3	1.8	1.8	0.5	1.1	14.9
19 1937	0.6	13.1	1.4	10.4	6.5	2.1	2.3	0.5	0.9	14.4
20 1938	0.8	14.7	1.1	9.3	6.6	1.8	1.9	0.5	1.1	13.6
21 1939	0.7	8.2	4.6	1.0	9.6	1.2	7.6	1.7	1.8	0.6
22 1940	2.9	9.1	5.5	1.3	10.6	0.9	8.8	0.5	0.9	0.1
23 1941	2.7	7.3	5.9	0.7	7.1	1.3	10.0	0.8	0.6	0.1
24 1942	5.7	12.3	6.0	0.1	7.6	1.1	8.7	0.7	0.7	0.3
25 1943	3.5	11.5	5.9	1.0	8.8	1.3	11.0	2.0	1.3	0.2
26 1944	4.1	12.8	6.5	1.6	10.0	1.4	9.7	2.1	1.9	0.1
<i>Prosentteissa koko maan vastaavan tuonnin arvosta</i>										
27 1939	70.9	58.8	43.0	40.2	40.9	57.3	48.1	46.0	91.1	32.4
28 1940	56.7	40.6	36.0	28.3	33.8	58.9	37.9	9.6	25.8	22.8
29 1941	31.4	30.6	24.5	22.4	21.1	50.8	42.3	54.2	27.1	31.2
30 1942	50.9	39.1	40.8	64.1	29.5	64.6	53.1	80.5	32.4	60.0
31 1943	60.0	45.4	49.0	95.3	26.5	65.0	62.4	82.4	77.1	48.1
32 1944	39.8	43.0	37.1	84.5	30.1	66.3	56.9	67.7	74.5	61.3
<b>V i e n n i</b>										
<i>Absoluuttiset luvut 1 000 mk, vuosittain</i>										
33 1925	214 260	26 773	1 194	10 802	17 440	48 951	1 110	118 941	152 852	35 191
34 1926—30	148 488	24 251	759	7 540	12 329	36 091	13 035	144 659	254 609	12 576
35 1931—35	140 675	20 756	125	25 656	9 866	10 454	16 492	129 820	252 246	22 058
36 1936—40	155 204	26 424	790	47 568	21 900	17 507	9 162	139 936	248 137	58 553
37 1936	164 446	21 751	560	49 964	24 432	21 906	14 320	147 661	291 501	72 452
38 1937	182 424	27 476	2 533	57 986	25 102	23 378	16 730	237 306	393 400	85 065
39 1938	214 402	34 880	434	61 333	37 043	13 405	12 186	143 180	271 264	64 061
40 1939	196 361	18 162	2 074	422	5 561	49 991	16 221	22 838	2 365	119 875
41 1940	18 388	27 661	115	1	5 995	7 010	6 703	6 008	209	51 658
42 1941	6 492	254	—	1	7 761	7 914	9 414	6 332	34	103 442
43 1942	1 403	19 218	3 325	—	18 065	42 871	24 238	8 303	9	228 927
44 1943	6 605	121 725	9 851	1	24 208	58 900	40 360	25 428	86	373 225
45 1944	2 753	15 767	15 408	—	18 334	52 249	22 739	22 792	1	355 275

tavararyhmittäin vuosina 1925—44  
efter varugrupper åren 1925—44

Varugrupper	Kaikki tavararyhmät Samtliga varugrupper						Takaisviennin Reexport	Kaikkiaan Totalsumma
	XII	XIV, XV	XVI, XVII	XVIII	XIX	XX		
<b>I m p o r t</b>								
<i>Absoluta tal, 1 000 mk, per år</i>								
30 543	267 474	318 628	25 619	2 434	31 244	1 198	2 391 777	2 391 777
41 746	419 898	507 478	51 829	5 233	48 963	807	3 013 637	3 013 637
9 560	317 091	308 735	25 197	3 247	66 725	414	2 023 283	2 023 283
17 586	778 055	844 162	69 202	9 173	164 683	891	3 922 401	3 922 401
13 012	669 322	596 976	46 791	6 328	71 246	342	3 181 755	3 181 755
18 291	1 017 164	1 037 931	74 646	11 193	138 081	967	4 815 717	4 815 717
25 780	930 697	1 045 635	94 814	13 857	190 202	1 932	4 732 738	4 732 738
23 278	32 840	642 345	704 451	347 029	73 150	9 413	201 089	1 191
7 567	2 845	595 062	383 792	104 994	56 606	5 075	222 798	24
19 194	10 451	763 071	663 706	161 156	87 733	8 393	91 138	274
57 450	6 518	1 020 402	918 599	137 789	116 501	14 124	339 946	166
46 563	17 702	1 130 104	1 126 625	279 721	117 347	16 117	184 835	143
39 666	15 404	677 568	722 270	178 208	78 240	10 175	120 457	76
<i>1 % av totalvärdet för importen till Helsingfors</i>								
1.3	11.2	13.3	1.1	0.1	1.3	0.0	100.0	—
1.4	13.9	16.9	1.7	0.2	1.6	0.0	100.0	—
0.5	15.7	15.3	1.2	0.2	3.3	0.0	100.0	—
0.5	19.8	21.5	1.8	0.2	4.2	0.0	100.0	—
0.4	21.0	18.8	1.5	0.2	2.2	0.0	100.0	—
0.4	21.1	21.6	1.6	0.2	2.9	0.0	100.0	—
0.5	19.7	22.1	2.0	0.3	4.0	0.0	100.0	—
0.6	0.8	15.5	17.0	8.4	1.8	0.2	4.9	0.0
0.3	0.1	21.7	14.0	3.8	2.1	0.2	8.1	0.0
0.5	0.3	20.0	17.4	4.2	2.3	0.2	2.4	0.0
1.0	0.1	17.0	15.3	2.3	1.9	0.2	5.7	0.0
0.6	0.2	15.6	15.6	3.9	1.6	0.2	2.6	0.0
0.9	0.3	14.6	15.6	3.8	1.7	0.2	2.6	0.0
<i>1 % av värdet för motsvarande import till hela landet</i>								
71.6	74.1	59.0	69.0	63.5	85.3	76.2	36.9	69.0
18.5	83.3	41.5	52.6	31.0	81.6	80.1	8.6	73.5
78.2	83.7	39.1	55.4	35.8	77.9	54.6	17.8	80.9
91.2	85.9	57.4	67.5	50.8	84.5	74.9	65.4	35.8
87.9	91.4	62.9	79.5	78.7	88.5	86.5	73.9	27.4
90.6	98.7	61.0	76.7	78.1	89.0	91.8	49.5	12.9
<b>E x p o r t</b>								
<i>Absoluta tal, 1 000 mk, per år</i>								
320	7 052	12 029	2 126	28	—	161	174	649 404
308	9 262	12 675	2 304	22	—	551	532	679 991
745	10 990	10 554	8 033	37	—	629	167	659 303
2 069	35 999	25 644	6 424	1 421	1 956	1 775	1 071	801 540
208	23 996	17 632	5 935	144	—	1 161	179	858 248
429	60 974	38 333	2 625	491	—	1 263	307	1 155 822
465	37 322	25 428	1 962	336	—	1 280	735	919 716
8 945	1 946	35 385	36 099	15 592	4 314	5 454	4 647	3 958
297	1 050	19 321	10 728	6 005	1 820	4 325	526	175
53	920	61 249	4 458	8 303	310	2 930	1 303	45
4 324	159	39 561	11 898	186 557	1 089	22 265	1 738	101
20 379	2 085	59 451	23 025	161 876	869	17 933	8 508	116
29 611	6 026	42 652	10 991	19 463	3 117	6 693	10 729	1 243
649 404	13 193	662 597	649 404	13 193	662 597	649 404	13 193	662 597
679 991	28 996	708 987	679 991	28 996	708 987	679 991	28 996	708 987
659 303	38 494	697 797	659 303	38 494	697 797	659 303	38 494	697 797
801 540	59 919	861 459	801 540	59 919	861 459	801 540	59 919	861 459
858 248	51 506	909 754	858 248	51 506	909 754	858 248	51 506	909 754
1 155 822	81 318	1 237 140	1 155 822	81 318	1 237 140	1 155 822	81 318	1 237 140
919 716	46 934	966 650	919 716	46 934	966 650	919 716	46 934	966 650
818 631	—	818 631	818 631	—	818 631	818 631	—	818 631
255 285	—	255 285	255 285	—	255 285	255 285	—	255 285
462 202	—	462 202	462 202	—	462 202	462 202	—	462 202
886 586	—	886 586	886 586	—	886 586	886 586	—	886 586
1 659 075	—	1 659 075	1 659 075	—	1 659 075	1 659 075	—	1 659 075
995 181	—	995 181	995 181	—	995 181	995 181	—	995 181



## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi Ar	Tavararyhmät											
	I	II, IV	III	V, XIII	VI	VII	VIII	IX	X	XI		
<i>Prosentissa Helsingin viennin koko arvosta</i>												
1 1925...	33.0	4.1	0.2	1.7	2.7	7.5	0.2	18.3	23.5	5.4		
2 1926—30	21.8	3.6	0.1	1.1	1.8	5.3	1.9	21.3	37.4	1.9		
3 1931—35	21.3	3.2	0.0	3.9	1.5	1.6	2.5	19.7	38.3	3.3		
4 1936—40	19.4	3.3	0.1	5.9	2.7	2.2	1.1	17.5	31.0	7.3		
5 1936....	19.2	2.5	0.1	5.8	2.8	2.6	1.7	17.2	34.0	8.4		
6 1937....	15.8	2.4	0.2	5.0	2.2	2.0	1.5	20.5	34.0	7.4		
7 1938....	23.3	3.8	0.0	6.7	4.0	1.5	1.3	15.6	29.5	7.0		
8 1939....	24.0	2.2	0.3	0.0	0.7	6.1	2.0	2.8	0.3	14.6	25.8	7.0
9 1940....	7.2	10.8	0.0	0.0	2.4	2.7	2.6	2.4	0.1	20.2	28.7	5.5
10 1941....	1.4	0.1	—	0.0	1.7	1.7	2.0	1.4	0.0	22.4	51.8	0.3
11 1942....	0.2	2.2	0.4	—	2.0	4.8	2.7	0.9	0.0	25.8	30.1	0.6
12 1943....	0.4	7.3	0.6	0.0	1.5	3.6	2.4	1.5	0.0	22.5	36.7	5.7
13 1944....	0.3	1.6	1.5	—	1.8	5.2	2.3	2.8	0.0	35.7	26.3	9.8
<i>Prosentissa koko maan vastaavan viennin arvosta</i>												
14 1939....	30.6	45.7	64.1	24.9	25.8	69.7	25.6	18.2	71.0	4.2	6.2	55.6
15 1940....	24.0	44.8	24.3	0.2	7.4	27.5	20.9	7.0	21.3	4.2	7.6	28.7
16 1941....	37.6	0.8	—	1.9	4.9	24.9	23.0	12.1	7.7	6.8	11.8	5.5
17 1942....	24.7	34.3	99.8	—	8.6	67.1	33.8	14.4	2.7	9.8	11.8	16.9
18 1943....	41.4	41.3	74.0	13.9	4.5	80.0	34.6	19.0	73.5	12.2	17.5	61.8
19 1944....	67.2	11.0	100.0	—	3.3	76.4	24.1	14.1	1.7	16.0	10.4	46.1

I. Elävät eläimet ja eläinkunnan tuotteet. II. Kasvikunnan tuotteet. III. Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt; niiden hajoittamistuotteet; valmistetut ravintorasvat; eläin- ja kasvivaivat. IV. Ravintoaineteollisuuden tuotteet; kaakao; juomat; etikka; tupakka. V. Kivennäisaineet ja -tuotteet. VI. Kemialliset ja farmaseuttiset aineet ja tuotteet; valokuvaustarvikkeet; parkitusuutteet; värit ja vernissat; hajuaineet; saippua ja kynttilät; liimat; räjähdysaineet ja tulitikut; lannoitteet. VII. Vuodat, nahat ja turkisinahat; nahka- ja turkisteokset. VIII. Kautsu ja kautsuteokset. IX. Puu ja korkki; puu- ja korkkiteokset; palmikoima- ja koriteokset. X. Paperivanuke, pahvi ja paperi; niistä valmistetut teokset. XI. Tekstiiliaineet ja tekstiilitavarat. XII. Jalkineet; hattupalmikko; päähineet; sateen- ja päivänvarjot; erinäiset muotitavarat. XIII. Kivi- ja kivennäisaineteokset; keraamiset tavarat; lasi ja lasiteokset. XIV. Oikeat helmet, jalokivet ja jalot metallit; niistä valmistetut teokset; metalliraha. XV. Epäjalot metallit; niistä valmistetut teokset. XVI. Koneet ja laitteet; sähkötarvikkeet. XVII. Kuljetusneuvot. XVIII. Kojeet; kellot ja kellokoneistot; soittimet. XIX. Aseet ja ammuksot. XX. Muualle kuulumattomat tavarat. XXI. Taideteokset; kokoelmat ja kokoelmaesineet.

*Muist.:* Tavararyhmien numerot ja nimet ovat samat kuin v. 1939 käytäntöön otetussa virallisessa tuonti- ja vientitavarain nimikkeistössä. Samoin vastaa tilastoaineiston ryhmitys vuosien 1939—44 osalta täsmälleen uuden nimikkeistön ryhmitystä, jonka mukaisesti myös vuosien 1925—38 tilastoaineistot on, mikäli mahdollista, uudelleen ryhmitetty. Suuremman yhdenmukaisuuden aikaansaamiseksi on sitäpaitsi ryhmät II ja IV, V ja XIII, XIV ja XV sekä XVI ja XVII vuosien 1925—38 osalta yhdistetty.

Varu- grupper	Varu- grupper									Kaikki tavara- ryhmät Samtliga varu- grupper	Takaisin- vienti Reexport	Kaikkiaan Totalsumma	
	XII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	XIX	XX	XXI				
<i>I % av totalvärdet för exporten från Helsingfors</i>													
1	0.1	1.1	1.9	0.3	0.0	—	0.0	0.0	100.0	—	—	1	
2	0.0	1.4	1.9	0.3	0.0	—	0.1	0.1	100.0	—	—	2	
3	0.1	1.7	1.6	1.2	0.0	—	0.1	0.0	100.0	—	—	3	
4	0.3	4.5	3.2	0.8	0.2	0.2	0.2	0.1	100.0	—	—	4	
5	0.0	2.8	2.1	0.7	0.0	—	0.1	0.0	100.0	—	—	5	
6	0.0	5.3	3.3	0.2	0.1	—	0.1	0.0	100.0	—	—	6	
7	0.0	4.1	2.8	0.2	0.0	—	0.1	0.1	100.0	—	—	7	
8	1.1	0.2	4.3	4.4	1.9	0.5	0.7	0.6	100.0	—	—	8	
9	0.1	0.4	7.6	4.2	2.4	0.7	1.7	0.2	100.0	—	—	9	
10	0.0	0.2	13.2	1.0	1.8	0.1	0.6	0.3	100.0	—	—	10	
11	0.5	0.0	4.5	1.4	21.1	0.1	2.5	0.2	100.0	—	—	11	
12	1.2	0.1	3.6	1.4	9.8	0.1	1.1	0.5	100.0	—	—	12	
13	3.0	0.6	4.3	1.1	2.0	0.3	0.7	1.1	100.0	—	—	13	
<i>I % av värdet för motsvarande export från hela landet</i>													
14	68.1	83.1	14.7	59.4	65.1	78.7	11.8	35.6	73.9	10.6	—	10.6	14
15	18.7	72.1	9.2	46.9	68.2	52.2	27.3	14.5	8.6	8.9	—	8.9	15
16	15.6	43.0	34.1	7.5	11.7	29.0	3.5	16.6	3.4	10.7	—	10.7	16
17	86.3	100.0	16.1	43.0	34.8	81.7	30.4	27.6	54.3	14.8	—	14.8	17
18	99.9	100.0	19.3	60.3	48.5	50.8	16.8	58.6	53.6	19.0	—	19.0	18
19	91.2	100.0	20.7	55.3	7.0	84.1	17.2	44.1	19.0	15.1	—	15.1	19

I. Levande djur och produkter av animaliska ämnen. II. Produkter av vegetabiliska ämnen. III. Animaliska och vegetabiliska fettarter och oljor; spaltningssprodukter av dem; berett näringsfett; djur- och växtvax. IV. Produkter av livsmedelsindustrin; kakao; drycker; ättika; tobak. V. Mineraliska ämnen och produkter. VI. Kemiska och farmaceutiska ämnen och produkter; fotografiska förnödenheter; garvämnesextrakter; färger och färgämnen; parfymersämnen; tvål och ljus; lim; sprängämnen och tändstickor; gödningsmedel. VII. Hudar, skinn och pälsverk; läderarbeten och arbeten av pälsverk. VIII. Kautschuk och kautschuksarbeten. IX. Trä och kork; trä och korkarbeten; flättnings- och korgarbeten. X. Pappersmassa, papp och papper; arbeten av dem. XI. Textilämnen och textilvaror. XII. Skodon; hattflåtor; huvudbonader; paraplyer och parasoller; vissa modevaror. XIII. Arbeten av sten och andra mineraliska ämnen; keramiska varor; glas och glasvaror. XIV. Äkta pärlor, ädelstenar och ädla metaller; arbeten, tillverkade av dem; metallmynt. XV. Oädlade metaller; arbeten tillverkade av dem. XVI. Maskiner och apparater; elektriska förnödenheter. XVII. Transportmedel. XVIII. Instrument; ur och urverk; musikinstrument. XIX. Vapen och ammunition. XX. Varor, ej annorstädes hänförliga. XXI. Konstverk; samlingar och föremål till samlingar.

*Anm.:* Varu-gruppernas numrering och benämningar äro desamma som i den år 1939 införda officiella nomenklaturen över import- och exportvaror. I grupperingen av det statistiska materialet för åren 1939—44 har likaså grupperingen i den nya nomenklaturen noggrant iakttagits, varjämte materialet för åren 1925—38 för att motsvara denna nomenklatur i mån av möjlighet omgrupperats. För vinnande av större enhetlighet ha dessutom grupperna II och IV, V och XIII, XIV och XV samt XVI och XVII för åren 1925—38 sammanslagits.

196. Tärkeimmät tuonti- ja vientitavarat vuosina 1939—44  
De viktigaste import- och exportvarorna åren 1939—44

Tavaralaji Varuslag	1939	1940	1941	1942	1943	1944
	Tonnia • Ton					
<b>Tuonti • Import</b>						
Hedelmiä, tuoreita • Frukter, färska .....	15 009	1 823	3 580	2 495	2 796	886
Hedelmiä, kuivattuja • Frukter, torkade .....	2 597	627	547	537	993	48
Kahvia, paahattamatonta • Kaffe, obränt .....	18 573	10 378	5 251	191	94	6
Vehniä, jauhattomia • Vete, omalen .....	3 962	18 796	18 261	28 428	4 266	30 398
Rukiita, " " • Råg, " " .....	3 126	14 026	—	27 865	64 628	54 869
Maissia, " " • Majs, " " .....	5 881	779	—	209	891	394
Vehnäjauhoja, lestyjä • Vetemjöl, siktat .....	4 063	3 473	3 245	1	3	1 617
Riisijauhoja, -ryynejä ja -hiutaleita • Rismjöl, -gryn och -flingor	1 185	176	93	493	0.1	0.0
Vehnäleseitä ja rehujauhoja • Vetekli och fodermjöl .....	872	99	—	—	—	—
Pellavansiemeniä • Linfrö .....	4 972	401	88	25	589	120
Sokeria, puhdistamatonta • Socker, raffinerat .....	27 510	15 134	15 360	12 801	9 199	2 951
Öljykkakkuja, -kakkuja ja rouheita • Oljekakor, -kaks- mjöl och -kross .....	5 275	2 869	975	259	10 089	376
Lehtitupakkaa, valmistamatonta • Bladtobak, oarbetad .....	1 171	1 131	1 540	1 156	734	446
Kivihiliä • Stenkol .....	320 425	253 826	209 905	224 848	323 856	240 589
Koksia • Koks .....	159 407	71 335	43 551	77 732	119 094	74 893
Kivennäisöljyä, raakaa, sekä sen raakatisleitä • Mineralolja, rå, samt rådestillat av mineralolja .....	23 618	177	1 062	3 357	2 740	197
Bensiiniä ja raskabensiiniä • Bensin och tungbensin .....	60 754	10 963	6 193	12 239	3 327	2 275
Petrolia • Petroleum .....	27 490	2 229	15	2 017	816	—
Kivennäisvoiteluöljyjä • Mineralsmörjoljor .....	10 229	802	1 475	4 735	7 171	5 015
Kalsinoitua soodaa • Kalcinerad soda .....	4 164	4 644	5 112	5 470	6 710	6 594
Natriumsulfaattia (glauversuolaa) • Natriumsulfat (glauber- salt) .....	4 967	2 787	1 181	1 199	1 967	579
Kalsiumkloriidiä • Kalciumklorid .....	3 413	1 474	268	787	1 423	78
Orgaanisia, keinotekoisia ja erinäisiä muita värejä sekä väriaineita • Organiska, konstgjorda och särskilda andra färger och färgämnen .....	747	361	498	400	513	293
Vuotia ja nahkoja • Hudar och skinn .....	2 381	166	85	168	2 287	593
Kautsua, guttaperkkaa ja balataa • Kautschuk, guttaperka och balata .....	1 785	278	40	380	416	569
Automobilinrenkaita • Automobilringar .....	787	151	150	14	306	267
Silkikankaita • Vävnader av silke .....	95	17	105	212	351	152
Villaa • Ull .....	1 361	489	103	475	783	294
Villalankaa • Garn av ull .....	305	77	77	112	97	76
Villakankaita sekä huopaa • Vävnader av ull samt filt ..	944	164	574	449	337	166
Puuvillalankaa • Garn av bomull .....	681	178	256	301	308	176
Puuvillakankaita • Vävnader av bomull .....	1 656	201	806	603	363	89
Köyttä ja nuoraa; side- ja purjelankaa • Tågvirke och rep; bind- och segelgarn .....	323	35	72	101	110	50
Linoleumia y. m. samanlaisia tuotteita • Linoleum och andra dylika tillverkningar .....	1 957	366	594	650	462	106
Lumppuja ja muita tekstiilitavaran jätteitä • Lump och annat avfall av textilvaror .....	2 226	2 825	398	154	153	46
Muuri- y. m. tiiliä • Mur- och annat tegel .....	17 335	2 213	4 929	5 829	7 869	4 540
Takkirautaa • Tackjärn .....	23 405	4 670	1 830	6 030	12 037	900
Tankorautaa ja -terästä • Stångjärn och -stål .....	33 786	28 010	31 217	44 149	50 022	20 007
Rauta- ja teräslankaa • Järn- och ståltråd .....	2 530	5 411	5 330	3 167	2 333	1 468
Levyä, rauta- ja teräs- • Plåt, järn- och stål .....	29 565	16 031	16 823	24 368	21 809	11 159
Putkia ja putkenosia, rauta- ja teräs- • Rör och rördelar, järn- och stål .....	15 811	7 787	11 366	7 880	6 107	4 228
Rautatie- ja raitiotietarvikkeita • Järnvägs- och spårvägs- materiel .....	3 836	544	2 164	2 329	2 765	2 998
Kuparitankoja • Kopparstänger .....	5 198	4 179	476	140	77	4
Lyijyä, valmistamatonta • Bly, obearbetad .....	4 564	2 877	526	1 611	1 467	2 100

## Jatkoa • Fortsättning

Tavaralaji Varuslag	1939	1940	1941	1942	1943	1944
	Tonnia <sup>1)</sup> • Ton <sup>1)</sup>					
Sinkkiä, valmistamatonta • Zink, obearbetad .....	1 691	613	669	805	251	8
Tinaa, valmistamatonta, myös valettuina tankoina • Tenn, obearbetad, även i gjutna stänger .....	311	130	11	110	70	41
Maatalous- ja meijerikoneita sekä -laitteita • Lanthushäll- nings- och mejerimaskiner samt -apparater .....	1 974	504	995	1 822	2 297	1 323
Suutarin- ja räätälin- sekä ompelukoneita • Skomakeri- och skrädderi- samt symaskiner .....	480	111	214	121	195	100
Koneita ja laitteita paperivanukkeen, paperin, pahvin sekä paperi- ja pahviteosten valmistusta varten • Maskiner och apparater för tillverkning av pappersmassa, papper, papp samt pappers- och papparbeten .....	262	215	106	115	202	80
Sähkökoneita, -laitteita ja -tarvikkeita; niiden irrallisia osia • Elektriska maskiner, apparater och förnödenheter; lösa delar till dem .....	7 741	3 543	4 992	5 011	5 947	3 105
Automobiileja <sup>2)</sup> • Automobiler <sup>2)</sup> .....	4 569	423	189	486	266	176
Automobiilien alustoja <sup>2)</sup> • Underreden till automobiler <sup>2)</sup> ..	2 190	711	1 389	433	160	104
<b>Vienti • Export</b>						
Stanlihaa, tuoretta, suolattua tai savustettua • Flåsk, färskt, saltat eller rökt .....	916	—	—	—	—	—
Voita dritteleissä • Smör i drittlar .....	3 584	—	—	—	—	—
Juustoa • Ost .....	4 757	553	35	—	—	—
Jäkälää • Renlav .....	991	1 183	6	1 589	1 590	344
Puolukoita • Lingon .....	2 597	3 055	—	1	5 821	2
Nautaeläinten nahkoja, muokkaamattomia • Nötkreaturs skinn, oberedda .....	876	85	23	—	—	—
Paperipuita <sup>3)</sup> • Pappersved <sup>3)</sup> .....	18 240	38 896	45 149	31 436	4 102	6 640
Lankkuja, höyläämättömiä <sup>3)</sup> • Plankor, ohyvlade <sup>3)</sup> .....	4 799	81	2 769	6 102	17 300	8 027
Soiroja, höyläämättömiä <sup>3)</sup> • Battens, ohyvlade <sup>3)</sup> .....	20 020	1 902	2 149	470	5 659	3 438
Lautoja, höyläämättömiä <sup>3)</sup> • Bräder, ohyvlade <sup>3)</sup> .....	31 427	3 346	5 024	8 886	8 940	3 560
Lautoja, höylättyjä <sup>3)</sup> • Bräder, hyvlade <sup>3)</sup> .....	17 657	—	—	—	—	0
Laatikkolautoja, höyläämättömiä <sup>3)</sup> • Lådbräder, ohyvlade <sup>3)</sup> Faneeriviiluja ja faneeria, ristiinliimattua <sup>3)</sup> • Fanerskivor och faner, korslimmat <sup>3)</sup> .....	11 434	104	1 767	3 748	2 717	1 181
Lankarullia • Trådrullar .....	20 756	8 548	18 423	20 264	17 623	10 085
Puuhioketta, kuivaa • Slipmassa, torr .....	505	61	504	204	370	374
Sulfiittiselluloosaa, kuivaa • Sulfitcellulosa, torr .....	9 618	0	2 003	2 069	2 733	3 845
Sulfaattiselluloosaa, kuivaa • Sulfatcellulosa, torr .....	17 377	3 261	26 979	5 267	7 375	4 097
Kartonkia • Kartong .....	5 702	2 953	17 421	13 536	2 330	1 148
Pahvia, erikseen mainitsematonta • Papp, ej särskilt nämnd: valkoista • vit .....	1 714	712	1 829	741	2 071	2 860
ruskeata • brun .....	6 832	1 259	5 113	4 079	3 394	2 088
Sanomalehtipaperia • Tidningspapper .....	1 653	2 195	5 565	5 280	3 421	561
Kirjoitus- ja painopaperia, muuta • Skriv- och tryckpapper, annat .....	13 548	447	6 513	3 650	9 005	2 688
Voima- ja luonnonruskeata käärepaperia • Kraft- och natur- brunt omslagspapper .....	2 262	56	353	3 693	3 159	2 842
Pergamentti- ja pergamiinipaperia • Pergament- och perga- minpapper .....	8 636	3 901	10 258	6 111	3 932	1 260
Muuta käärepaperia, silkki- ja savukepaperia • Annat om- slagspapper, silkes- och cigarettpapper .....	2 722	594	1 208	2 519	2 801	278
Puuvillalankaa • Garn av bomull .....	3 798	480	2 312	2 375	1 059	319
Pellava-, hamppu- ja juutilankaa • Garn av lin, hampa och jute Teoksia graniitista tai muusta kovasta kivistä, hioltuja tai kiilloitettuja • Arbeten av granit eller annan hård sten, slipade eller polerade .....	785	—	—	—	—	—
Hygieenisia ja sanitääri- sekä talouksesineitä, keraamisia • Hygieniska och sanitära artiklar samt hushållsföremål, keramiska .....	475	181	17	—	—	—
	2 349	10	8	3	31	9
	4 018	416	526	1 858	2 609	2 145

<sup>1)</sup> Ks. alav. 2 ja 3. <sup>2)</sup> Paljous ilmoitettu kappaleittain. <sup>3)</sup> Paljous ilmoitettu kuutiometreissä.<sup>1)</sup> Se noterna 2 och 3. <sup>2)</sup> Kvantiteten uppgiven i stycketal. <sup>3)</sup> Kvantiteten uppgiven i kubikmeter.

197. Ulkomailta kaupunkiin meritse saapunut ja ulkomaille meritse lähetetty tavara vuosina 1941—44  
Från utlandet till staden sjöledes anlant och till utlandet sjöledes avsant gods åren 1941—44

A. Saapunut tavara • Anlant gods

Vuosi ja kaakausi År och månad	Viljaa Spannmål			Kivihiltä ja koksia Stenkol och koks			Koneita, rautaa y. m. raskasta tavaraa Maskiner, järn o. a. tungt gods			Kappaletavaraa Styckegods			Öljyä Oljor			Muuta tavaraa Annat gods		
	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa
Tonnia • Ton																		
<b>1941</b>																		
Tammik. Jan. . .	—	—	—	33 880	—	33 880	3 178	1 880	5 058	6 303	10 818	17 121	—	—	—	2 834	3 373	6 207
Helmik. Febr. . .	—	—	—	6 389	—	6 389	—	—	—	682	—	682	—	—	—	968	—	968
Maalisk. Mars . .	—	—	—	14 041	—	14 041	—	—	—	2 261	3 342	5 603	—	—	—	1 857	—	1 857
Huhtik. April . .	4 759	—	4 759	37 727	14 194	51 921	103	1 239	1 342	13 832	23 120	36 952	—	—	—	5 792	1 931	7 723
Toukok. Maj . . .	10 472	—	10 472	39 682	44 846	84 528	50	2 244	2 294	18 226	24 271	42 497	1 008	1 008	—	13 371	5 301	18 672
Kesäk. Juni . . .	4 495	—	4 495	18 873	4 459	23 332	300	152	452	8 437	12 652	21 089	660	650	1 310	8 460	4 234	12 694
Heinäk. Juli . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Elok. Aug. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Syysk. Sept. . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lokak. Okt. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 567	2 567	—	—	—	—	—	—
Marrask. Nov. . . .	—	—	—	1 857	—	1 857	—	—	—	—	10 336	10 336	—	—	—	—	—	—
Jouluk. Dec. . . .	3 896	—	3 896	44 179	—	44 179	229	2 919	3 148	5 444	2 420	7 864	1 276	39	1 315	11 329	1 000	12 329
<b>Yht. • Summa</b>	<b>23 622</b>	<b>—</b>	<b>23 622</b>	<b>196 628</b>	<b>63 499</b>	<b>260 127</b>	<b>3 860</b>	<b>8 434</b>	<b>12 294</b>	<b>55 185</b>	<b>89 526</b>	<b>144 711</b>	<b>1 936</b>	<b>1 697</b>	<b>3 633</b>	<b>44 611</b>	<b>15 839</b>	<b>60 450</b>
<b>1942</b>																		
Tammik. Jan. . . .	1 200	—	1 200	17 958	—	17 958	20	735	755	6 026	—	6 026	600	—	600	4 449	—	4 449
Helmik. Febr. . . .	1 660	—	1 660	7 719	—	7 719	—	—	—	2 257	1 142	3 399	—	—	—	50	—	50
Maalisk. Mars . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	525	—	525	—	—	—	—	—	—
Huhtik. April . . .	3 464	—	3 464	2 111	—	2 111	—	549	549	1 400	577	1 977	—	107	107	—	151	151
Toukok. Maj . . . .	13 591	1 084	14 675	10 840	—	10 840	172	1 461	1 633	20 868	14 098	34 966	300	739	1 039	16 934	2 253	19 187
Kesäk. Juni . . . .	15 250	—	15 250	35 191	7 273	42 464	25	1 013	1 038	14 756	17 933	32 689	657	334	991	14 313	2 733	17 046
Heinäk. Juli . . . .	18 461	—	18 461	34 441	—	34 441	355	3 709	4 064	12 006	10 193	22 199	695	218	913	9 387	3 381	12 768
Elok. Aug. . . . .	517	—	517	35 526	—	35 526	779	1 802	2 581	8 819	25 249	34 068	667	339	1 006	6 614	4 101	10 715
Syysk. Sept. . . . .	12 828	—	12 828	34 685	1 947	36 632	2 044	9 875	11 919	8 576	10 120	18 696	—	119	119	9 245	3 169	12 414
Lokak. Okt. . . . .	16 710	—	16 710	29 962	—	29 962	369	7 112	7 481	10 988	10 647	21 635	—	270	270	7 025	1 370	8 395
Marrask. Nov. . . .	543	—	543	46 602	1 255	47 857	1 599	5 478	7 077	9 542	6 969	16 511	511	319	830	8 063	1 934	9 997
Jouluk. Dec. . . .	22 762	—	22 762	42 414	1 000	43 414	2 490	6 169	8 659	14 314	12 127	26 441	—	680	680	8 194	1 535	9 729
<b>Yht. • Summa</b>	<b>106 986</b>	<b>1 084</b>	<b>108 070</b>	<b>297 449</b>	<b>11 475</b>	<b>308 924</b>	<b>7 853</b>	<b>37 903</b>	<b>45 756</b>	<b>110 077</b>	<b>109 055</b>	<b>219 132</b>	<b>3 430</b>	<b>3 125</b>	<b>6 555</b>	<b>84 274</b>	<b>20 627</b>	<b>104 901</b>

1943																			
Tammik.	Jan.	4 509	—	4 509	41 357	—	41 357	164	3 448	3 612	9 114	7 442	16 556	2 010	13	2 023	4 466	1 071	5 537
Helmik.	Febr.	19 587	404	19 991	40 654	—	40 654	—	7 845	7 845	11 196	5 499	16 695	—	265	265	1 378	2 798	4 176
Maalisk.	Mars	19 171	—	19 171	58 361	4 146	62 507	—	1 539	1 539	6 724	15 423	22 147	—	20	20	20 820	4 621	25 441
Huhtik.	April	924	200	1 124	42 856	—	42 856	141	5 722	5 863	9 951	6 425	16 376	—	113	113	16 676	1 141	17 817
Toukok.	Maj	354	—	354	22 305	328	22 633	1 011	1 747	2 758	9 572	12 749	22 321	—	132	132	19 362	2 219	21 581
Kesäk.	Juni	—	—	—	16 682	—	16 682	1 883	6 048	7 931	9 481	8 779	18 260	125	152	277	11 638	5 983	17 621
Heinäk.	Juli	4 993	—	4 993	24 084	320	24 404	1 527	3 882	5 409	8 440	10 826	19 266	—	70	70	7 937	8 993	16 930
Elok.	Aug.	13 632	—	13 632	33 677	570	34 247	898	2 003	2 901	5 797	13 921	19 718	—	—	—	7 307	4 937	12 244
Syysk.	Sept.	6 272	—	6 272	35 929	—	35 929	1 805	4 552	6 357	5 082	13 753	18 835	—	301	301	7 306	5 016	12 322
Lokak.	Okt.	—	—	—	26 226	620	26 846	—	4 545	4 545	6 164	13 434	19 598	105	—	105	4 984	1 627	6 611
Marrask.	Nov.	2 150	—	2 150	41 966	182	42 148	2	7 658	7 660	6 621	6 251	12 872	—	605	605	3 758	1 744	5 502
Jouluk.	Dec.	10 037	—	10 037	44 141	855	44 996	750	5 046	5 796	7 387	4 182	11 569	279	800	1 079	3 518	350	3 868
<i>Yht. • Summa</i>		81 629	604	82 233	428 238	7 021	435 259	8 181	54 035	62 216	95 529	118 684	214 213	2 519	2 471	4 990	109 150	40 500	149 650
1944																			
Tammik.	Jan.	11 617	—	11 617	42 235	1 449	43 684	—	376	376	1 616	8 966	10 582	—	607	607	3 660	2 329	5 989
Helmik.	Febr.	8 238	—	8 238	28 867	—	28 867	—	1 610	1 610	8 564	4 513	13 077	71	115	186	2 422	1 473	3 895
Maalisk.	Mars	—	—	—	37 016	3 201	40 217	513	2 250	2 763	3 060	12 494	15 554	60	483	543	7 590	1 031	8 621
Huhtik.	April	215	—	215	40 120	—	40 120	1 650	3 051	4 701	4 531	4 137	8 668	398	22	420	7 845	1 270	9 115
Toukok.	Maj	3 682	—	3 682	47 340	—	47 340	481	4 403	4 884	6 322	8 428	14 750	165	325	490	10 663	1 704	12 367
Kesäk.	Juni	1 067	—	1 067	30 014	—	30 014	83	193	276	5 026	6 361	11 387	—	114	114	6 537	2 542	9 079
Heinäk.	Juli	14 515	—	14 515	31 912	—	31 912	50	120	170	5 469	8 058	13 527	—	360	360	6 514	1 410	7 924
Elok.	Aug.	18 930	—	18 930	38 273	2 781	41 054	530	402	932	7 117	4 416	11 533	800	—	800	9 527	1 223	10 750
Syysk.	Sept.	—	—	—	4 974	—	4 974	—	—	—	1 264	—	1 264	—	—	—	2 710	—	2 710
Lokak.	Okt.	500	—	500	—	—	—	—	—	—	100	—	100	—	—	—	—	—	—
Marrask.	Nov.	10 577	2 101	12 678	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	235	235	—	1 011	1 011
Jouluk.	Dec.	2 387	7 865	10 252	—	11 597	11 597	—	—	—	—	—	—	—	227	227	1 055	1 900	2 955
<i>Yht. • Summa</i>		71 728	9 966	81 694	300 751	19 028	319 779	3 307	12 405	15 712	43 069	57 373	100 442	1 494	2 488	3 982	58 523	15 893	74 416

B. Lähetetty tavara • Avsant gods

Vuosi ja kuukausi År och månad	Sahattua puutavaraa Sågvirke			Paperipuita ja propseja Pappersved och props			Muuta puutavaraa Andra trävaror			Paperia, selluloosaa ja puumassaa Papper, cellulosa och trämassa			Kappaletavaraa Styckegods			Muuta tavaraa Annat gods		
	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa	Suomalaisilla aluksilla Med finska fartyg	Ulkomailla aluksilla Med utländska fartyg	Yhteensä Summa
<b>1941</b>																		
Tammik. Jan. ...	592	43	635	—	—	—	6	—	6	214	1 903	2 117	495	1 045	1 540	721	426	1 147
Helmik. Febr. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	290	—	290	60	—	60
Maalisk. Mars ...	—	18	18	—	4 542	4 542	—	—	—	1 750	7 064	8 814	350	192	542	1 005	298	1 303
Huhtik. April ...	504	589	1 093	7 799	—	7 799	—	—	—	19 131	12 946	32 077	2 767	604	3 371	7 727	5 458	13 185
Toukok. Maj ...	25	700	725	15 801	6 983	22 784	2 450	3 075	5 525	11 340	13 426	24 766	2 376	2 817	5 193	17 280	11 008	28 288
Kesäk. Juni ...	25	26	51	6 951	1 444	8 395	—	1 605	1 605	2 137	815	2 952	768	434	1 202	5 630	283	5 913
Heinäk. Juli ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Elok. Aug. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Syysk. Sept. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lokak. Okt. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Marrask. Nov. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jouluk. Dec. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	180	—	180	286	—	286	865	—	865
<i>Yht. • Summa</i>	<i>1 146</i>	<i>1 376</i>	<i>2 522</i>	<i>30 551</i>	<i>12 969</i>	<i>43 520</i>	<i>2 456</i>	<i>4 680</i>	<i>7 136</i>	<i>34 752</i>	<i>36 154</i>	<i>70 906</i>	<i>7 332</i>	<i>5 092</i>	<i>12 424</i>	<i>33 288</i>	<i>17 473</i>	<i>50 761</i>
<b>1942</b>																		
Tammik. Jan. ...	—	58	58	—	—	—	—	—	—	2 384	2 432	4 816	513	386	899	3 114	1 686	4 800
Helmik. Febr. ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	50	—	50	675	—	675	460	—	460
Maalisk. Mars ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	—	25	175	—	175	240	—	240
Huhtik. April ...	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Toukok. Maj ...	755	388	1 143	10 876	2 769	13 645	385	—	385	14 098	5 004	19 102	2 391	478	2 869	15 102	3 771	18 873
Kesäk. Juni ...	45	202	247	1 500	2 064	3 564	—	—	—	1 230	567	1 797	1 193	1 336	2 529	3 186	232	3 418
Heinäk. Juli ...	831	36	867	600	2 576	3 176	536	—	536	1 033	1 350	2 383	2 407	1 485	3 892	414	496	910
Elok. Aug. ...	70	84	154	—	—	—	—	—	—	1 090	1 162	2 252	3 919	1 514	5 433	636	209	845
Syysk. Sept. ...	93	100	193	—	—	—	350	—	350	1 171	1 165	2 336	2 271	1 757	4 028	1 706	268	1 974
Lokak. Okt. ...	303	274	577	—	6 463	6 463	533	—	533	1 012	527	1 539	1 761	1 075	2 836	1 676	627	2 303
Marrask. Nov. ...	35	305	340	—	2 199	2 199	—	—	—	992	480	1 472	1 408	1 584	2 992	2 150	869	3 019
Jouluk. Dec. ...	559	6	565	500	—	500	—	34	34	1 600	1 431	3 031	2 029	831	2 860	1 807	997	2 804
<i>Yht. • Summa</i>	<i>2 691</i>	<i>1 453</i>	<i>4 144</i>	<i>13 476</i>	<i>16 071</i>	<i>29 547</i>	<i>1 804</i>	<i>34</i>	<i>1 838</i>	<i>24 685</i>	<i>14 118</i>	<i>38 803</i>	<i>18 742</i>	<i>10 446</i>	<i>29 188</i>	<i>30 491</i>	<i>9 155</i>	<i>39 646</i>

1943																			
Tammik.	Jan.	74	13	87	—	—	—	—	—	4 861	6 136	10 997	1 544	3 384	4 928	3 586	2 654	6 240	
Helmik.	Febr.	601	20	621	3 729	—	3 729	—	—	18 011	3 915	21 926	1 902	287	2 189	5 963	2 461	8 424	
Maalisk.	Mars.	901	22	923	4 678	—	4 678	—	90	4 785	3 277	8 062	2 112	1 799	3 911	787	1 419	2 206	
Huhtik.	April.	500	51	551	—	—	—	100	—	1 760	1 117	2 877	2 793	543	3 336	649	588	1 237	
Toukok.	Maj.	265	—	265	—	—	—	120	—	1 132	650	1 782	1 984	411	2 395	840	330	1 170	
Kesäk.	Juni.	43	640	683	1 016	—	1 016	305	—	685	454	1 139	3 241	1 027	4 268	591	809	1 400	
Heinä.	Juli.	766	553	1 319	—	—	—	80	—	1 160	400	1 560	2 437	1 679	4 116	1 141	1 859	3 000	
Elok.	Aug.	58	664	722	—	—	—	—	—	850	530	1 380	1 858	1 208	3 066	866	70	936	
Syysk.	Sept.	—	725	725	4 094	—	4 094	1 085	—	585	—	585	2 519	1 893	4 412	3 349	1 147	4 496	
Lokak.	Okt.	360	514	874	736	—	736	—	—	762	355	1 117	3 849	2 140	5 989	3 195	1 324	4 519	
Marrask.	Nov.	—	459	459	465	—	465	—	—	266	935	1 201	2 812	1 544	4 356	856	298	1 154	
Jouluk.	Dec.	541	404	945	—	—	—	—	—	1 200	625	1 825	4 554	536	5 090	747	477	1 224	
<b>Yht. • Summa</b>		<b>4 109</b>	<b>4 065</b>	<b>8 174</b>	<b>14 718</b>	<b>—</b>	<b>14 718</b>	<b>1 690</b>	<b>90</b>	<b>1 780</b>	<b>36 057</b>	<b>18 394</b>	<b>54 451</b>	<b>31 605</b>	<b>16 451</b>	<b>48 056</b>	<b>22 570</b>	<b>13 436</b>	<b>36 006</b>
1944																			
Tammik.	Jan.	440	200	640	545	—	545	—	—	1 605	533	2 138	3 108	584	3 692	1 711	1 150	2 861	
Helmik.	Febr.	330	140	470	—	—	—	—	14	215	491	706	1 898	1 593	3 491	2 871	2 225	5 096	
Maalisk.	Mars.	—	50	50	—	—	—	—	—	725	1 165	1 890	3 057	1 283	4 340	864	419	1 283	
Huhtik.	April.	634	50	684	—	—	—	584	9	593	—	—	3 199	584	3 783	832	365	1 197	
Toukok.	Maj.	250	—	250	—	—	—	—	167	167	770	350	1 120	2 478	955	3 433	1 302	2 295	
Kesäk.	Juni.	155	248	403	—	188	188	164	—	164	4 138	605	4 743	2 016	431	2 447	5 800	275	6 075
Heinä.	Juli.	—	456	456	—	8 847	8 847	28	—	28	3 268	1 666	4 934	3 463	1 854	5 317	3 231	1 897	5 128
Elok.	Aug.	75	80	155	—	—	—	210	—	210	736	1 704	2 440	1 488	382	1 870	3 281	320	3 601
Syysk.	Sept.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	125	125	508	300	808	251	200	451
Lokak.	Okt.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	201	—	201	485	—	485	—	—	—
Marrask.	Nov.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	110	—	110
Jouluk.	Dec.	430	—	430	—	—	—	—	—	—	400	—	400	—	—	—	—	—	—
<b>Yht. • Summa</b>		<b>2 314</b>	<b>1 224</b>	<b>3 538</b>	<b>545</b>	<b>9 035</b>	<b>9 580</b>	<b>986</b>	<b>190</b>	<b>1 176</b>	<b>12 058</b>	<b>6 639</b>	<b>18 697</b>	<b>21 700</b>	<b>7 966</b>	<b>29 666</b>	<b>19 944</b>	<b>8 153</b>	<b>28 097</b>

*Muist. 1:* Tämän taulukon alkutiedot on saatu alusten päälliköiltä (tai meklareilta), jolloin paljousmäärät enimmäkseen on ilmoitettu konnosementtien mukaan.

*Muist. 2:* Lastin on alkutiedoissa useimmiten ilmoitettu olevan kappaletavaraa, kun pienehköjä, taulukossa erikoisesti mainittuja paperi-, puutavara- y. m. eriä on laivattu yhdessä muun tavarankanssa. Taulukossa erikseen mainittujen tavaralajien tuonti- ja vientimäärät ovat sen vuoksi minimimääriä.

*Anm. 1:* Primäruppgifterna för denna tabell ha avgivits av fartygens befälhavare (eller mäklare), varvid kvantitetsuppgifterna i regel angivits enligt konnosementen.

*Anm. 2:* Då smärre partier papper, trävaror o. a. i tabellen specificerade varor utskäpats tillsammans med annat gods, har vid avgivandet av primäruppgifterna lasten i dess helhet ej sällan betecknats som styckegods. Siffrorna för införseln och utförseln av de specificerade varuslagen äro därför minimisiffror.

198. Helsingin makasiinosakeyhtiö vuosina 1900—44  
Helsingfors magasinssaktiebolag åren 1900—44

Vuosi År	Varastoon pantuja tavaraita Insatta varor		Varastosta otettuja tavaraita Uttagna varor		Tavaroita vuoden päättyessä Vid årets utgång inneliggande varor			Yleisen varaston tallettajille annettuja Åt insättare å allmänt upplag utfärdade.		Laiturihuolto Kajkontroll		Kanto Uppbörd		Makasiinosakeyhtiön Magasinsaktiebolagets				
	Panujen lukumäärä Insättningposter	Tavaramäärä Varumängd	Otosten lukumäärä Uttagningsposter	Tavaramäärä Varumängd	Yhteensä Summa	Tullivarastossa Å tullinredatag	Yleisessä talletusvarastossa Å allmänt upplag	Enklia motagningsbevis	Yksinkertaisia vastaan- ottotodistuksia	Upplagsbevis jämte warrantis	Talletustodistuksia ynnä varantreja	Behandlade varuförsändelser	Kasitetyja tavaralahetyksia	Tonnia	Tullimaksuja (Tullavgifter <sup>1)</sup> )	Tuulaa- ki- ja liikenne- maksuja Tolags- och trafik- avgifter	Tulot In- komster	Menot Utgif- ter
1 000 kg		1 000 kg		1 000 kg			1 000 kg			1 000 mk		1 000 mk			1 000 mk			
1900	921	10 574	4 113	8 971	6 501	—	6 501	858	337	—	—	—	—	1 735	72	74	47	27
1905	1 201	8 058	6 401	8 622	4 171	206	4 377	1 088	225	—	—	—	—	2 208	89	80	47	33
1910	3 268	14 431	12 853	13 234	6 934	465	7 399	2 964	144	—	—	—	—	4 076	162	174	90	84
1915	1 485	7 995	5 474	9 190	2 097	50	2 147	1 383	34	—	—	—	—	2 433	95	192	138	54
1920	1 591	10 904	3 492	10 503	5 709	55	5 764	1 401	182	—	—	—	—	32 861	837	907	697	210
1925	8 156	27 616	24 262	28 175	8 584	19	8 603	7 472	617	—	—	—	—	89 367	3 449	4 221	3 242	979
1930	8 027	25 144	25 673	24 112	8 982	33	9 015	7 388	523	—	—	—	—	125 584	4 328	7 203	5 973	1 230
1935	7 828	22 820	28 926	18 132	12 138	457	12 595	7 629	140	97 331	185 429	92 628	3 420	8 698	7 517	1 181	—	—
1940	918	17 829	5 898	20 169	10 436	—	—	903	15	20 575	83 659	61 389	2 070	8 291	8 289	—	—	2
1941	1 640	20 875	4 803	24 280	7 031	—	—	1 636	42	1 022	94 493	45 182	3 361	9 077	9 048	—	—	29
1942	1 723	14 360	5 291	14 759	6 632	—	—	1 699	24	38 112	191 796	75 080	2 746	10 034	9 935	—	—	99
1943	1 981	12 615	5 957	12 225	7 022	—	—	1 952	29	47 844	210 151	55 248	2 246	11 405	11 344	—	—	61
1944	1 227	11 491	5 170	14 168	4 345	—	—	1 207	20	24 896	109 736	29 862	1 057	9 302	10 902	—	—	1 600

<sup>1)</sup> Yleisessä varastossa tullikäsiteltyjen tavaroiden • <sup>1)</sup> För varor tullbehandlade i allmänna upplagsmagasin.

199. Yleisten satamanosturien ja satamajäänsärkijäin käyttö vuosina 1930—44  
Anlitan det av de allmänna lyftkranarna i hamnarna samt av hamnisbrytarna åren  
1930—44

Vuosi År	Nosturien käyttö Anlitan det av lyftkranarna						Aluksia, jolta avusti Fartyg, assisterade av		
	Rahapajan- makasiini- nosturit Kranarna å Mynt- och Magasinskajen	Makasiini- rannan 25-tonnin nosturi 25-tonns kranen å Magasins- kajen	Laivarannan nosturit Kranarna å Skeppskajen	Saukonlaiturin hiilinnosturit Kolkranarna å Utterkajen			Safama- hinaaja Hercules Hamn- bogserängaren Hercules	Satama- hinaaja Turso Hamnbogser- ängaren Turso	Satamajään- särkijä Otso Hamn- isbrytaren Otso
				Käyttö- tunteja Driftstimmar	Laivoista purettu kivi- hiiltä ja koksia Lossat stenkol och koks från fartyg	Hillitarhoista kuormattu kivi- hiiltä ja koksia Lastat stenkol och koks från kolgårdarna			
1930	5 287	421	9 190	9 445	241 841	32 178	46	—	—
1935	5 619	317	9 659	9 848	270 318	38 556	55	—	—
1940	10 110	245	11 333	8 973	235 064	22 120	22	—	—
1941	9 632	133	11 331	8 186	163 073	64 133	141	—	165
1942	18 549	384	23 879	10 848	258 049	55 634	251	—	250
1943	22 243	222	25 920	15 621	348 147	85 301	469	—	134
1944	12 091	288	13 603	11 697	244 492	119 334	113	372	14



## 200. Kauppalaivasto vuosina 1938—44 Handelsflottan åren 1938—44

### A. Kauppalaivaston kokoonpano • Handelsflottans sammansättning

Vuosi ja aluksen laatu År och fartygets art	Vuoden alkaessa Vid årets början			Lisäys vuoden kuluessa Ökning under året			Vähennys vuoden kuluessa Minskning under året			Vuoden päättyessä Vid årets slut		
	Aluksia Fartyg	Brutto- tonnia	Netto- tonnia	Aluksia Fartyg	Brutto- tonnia	Netto- tonnia	Aluksia Fartyg	Brutto- tonnia	Netto- tonnia	Aluksia Fartyg	Brutto- tonnia	Netto- tonnia
<b>1944</b>												
Höyryaluksia    Ängfartyg ..	124	168 283	92 169	6	6 380	3 089	20	28 988	16 168	110	145 675	79 090
Moottorialuksia    Motorfartyg	10	12 946	6 431	2	253	111	1	3 270	1 690	11	9 929	4 852
Purjealuksia <sup>1)</sup> Segelfartyg <sup>1)</sup>	4	825	587	1	48	23	—	—	—	5	873	610
Purjealuksia    Segelfartyg	—	—	—	1	35	29	—	—	—	1	35	29
Proomuja        Pråmar .....	42	5 663	5 015	—	—	2	8	558	514	34	5 105	4 503
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>180</b>	<b>187 717</b>	<b>104 202</b>	<b>10</b>	<b>6 716</b>	<b>3 254</b>	<b>29</b>	<b>32 816</b>	<b>18 372</b>	<b>161</b>	<b>161 617</b>	<b>89 084</b>
<b>1943</b>												
Höyryaluksia    Ängfartyg ..	125	166 569	91 437	8	8 469	4 429	9	6 755	3 697	124	168 283	92 169
Moottorialuksia    Motorfartyg	10	12 927	6 436	1	78	32	1	59	37	10	12 946	6 431
Purjealuksia <sup>1)</sup> Segelfartyg <sup>1)</sup>	3	662	470	1	163	117	—	—	—	4	825	587
Proomuja        Pråmar .....	43	5 720	5 096	2	191	149	3	248	230	42	5 663	5 015
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>181</b>	<b>185 878</b>	<b>103 439</b>	<b>12</b>	<b>8 901</b>	<b>4 727</b>	<b>13</b>	<b>7 062</b>	<b>3 964</b>	<b>180</b>	<b>187 717</b>	<b>104 202</b>
<b>1942</b>												
Höyryaluksia    Ängfartyg ..	126	185 901	103 386	12	5 789	3 189	13	25 121	15 138	125	166 569	91 437
Moottorialuksia    Motorfartyg	11	18 318	9 501	1	59	37	2	5 450	3 101	10	12 927	6 436
Purjealuksia <sup>1)</sup> Segelfartyg <sup>1)</sup>	2	593	413	3	312	220	2	243	163	3	662	470
Proomuja        Pråmar .....	35	4 087	3 645	10	1 722	1 536	2	89	85	43	5 720	5 096
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>174</b>	<b>208 899</b>	<b>116 944</b>	<b>26</b>	<b>7 882</b>	<b>4 982</b>	<b>19</b>	<b>30 903</b>	<b>18 487</b>	<b>181</b>	<b>185 878</b>	<b>103 439</b>
<b>1941</b>												
Höyryaluksia    Ängfartyg ..	115	185 306	103 502	17	17 943	10 351	6	17 348	10 467	126	185 901	103 386
Moottorialuksia    Motorfartyg	12	21 898	11 631	1	3 377	1 690	2	6 957	3 821	11	18 318	9 500
Purjealuksia <sup>1)</sup> Segelfartyg <sup>1)</sup>	3	943	690	1	449	311	2	799	588	2	593	413
Proomuja        Pråmar .....	32	3 849	3 439	3	238	206	—	—	—	35	4 087	3 645
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>162</b>	<b>211 996</b>	<b>119 262</b>	<b>22</b>	<b>22 007</b>	<b>12 558</b>	<b>10</b>	<b>25 104</b>	<b>14 876</b>	<b>174</b>	<b>208 899</b>	<b>116 944</b>
1940 .....	151	214 412	119 890	29	12 345	7 836	18	14 761	8 464	162	211 996	119 262
1939 .....	161	233 407	132 176	13	15 390	8 194	23	34 385	20 480	151	214 412	119 890
1938 .....	162	223 301	127 446	7	14 756	7 879	8	4 650	3 149	161	233 407	132 176

### B. Kauppalaivaston suuruus • Handelsflottans storlek

Vuosi ja suuruusluokat, bruttorek.-tonnia År och dräktighetsgrupper, bruttoreg.-ton	Höyryaluksia Ängfartyg		Moottorialuksia Motorfartyg		Purjealuksia Segelfartyg		Proomuja Pråmar		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal	Luku Antal	Tonni- määrä Tontal
1941 19— 99 .....	5	323	1	70	—	—	19	866	25	1 259
100— 199 .....	11	1 726	1	170	1	144	13	1 934	26	3 974
200— 499 .....	14	4 165	3	829	1	449	2	751	20	6 194
500— 999 .....	13	10 177	1	679	—	—	1	536	15	11 392
1 000—1 499 .....	29	36 334	1	1 224	—	—	—	—	30	37 558
1 500—1 999 .....	21	37 002	—	—	—	—	—	—	21	37 002
2 000—2 999 .....	25	58 729	1	2 063	—	—	—	—	26	60 792
3 000— .....	8	37 445	3	13 283	—	—	—	—	11	50 728
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>126</b>	<b>185 901</b>	<b>11</b>	<b>18 318</b>	<b>1)</b>	<b>2)</b>	<b>35</b>	<b>4 087</b>	<b>174</b>	<b>208 899</b>

<sup>1)</sup> Apukonein • <sup>2)</sup> Med hjälpmaskin.

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja suuruusluokat, bruttoreg.-tonnia År och dräktighetsgrupper, bruttoreg.-ton	Höyryaluksia Ångfartyg		Moottorialuksia Motorfartyg		Purjealuksia Segelfartyg		Proomuja Pråmar		Yhteensä Summa	
	Luku	Tonni- määrä Tontal	Luku	Tonni- määrä Tontal	Luku	Tonni- määrä Tontal	Luku	Tonni- määrä Tontal	Luku	Tonni- määrä Tontal
	Antal		Antal		Antal		Antal		Antal	
1942 19— 99.....	5	323	2	129	1	41	17	777	25	1 270
100— 199.....	15	2 409	1	170	1	172	22	3 137	39	5 888
200— 499.....	14	3 999	2	436	1	449	2	751	19	5 635
500— 999.....	14	10 782	1	679	—	—	2	1 055	17	12 516
1 000—1 499.....	31	39 167	1	1 224	—	—	—	—	32	40 391
1 500—1 999.....	21	37 002	—	—	—	—	—	—	21	37 002
2 000—2 999.....	19	44 153	1	2 063	—	—	—	—	20	46 216
3 000—.....	6	28 734	2	8 226	—	—	—	—	8	36 960
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>125</i>	<i>166 569</i>	<i>10</i>	<i>12 927</i>	<i>1) 3</i>	<i>662</i>	<i>43</i>	<i>5 720</i>	<i>181</i>	<i>185 878</i>
1943 19— 99.....	5	323	2	148	1	41	16	716	24	1 228
100— 199.....	14	2 169	1	170	2	335	22	3 141	39	5 815
200— 499.....	12	3 288	2	436	1	449	2	751	17	4 924
500— 999.....	14	10 782	1	679	—	—	2	1 055	17	12 516
1 000—1 499.....	33	41 617	1	1 224	—	—	—	—	34	42 841
1 500—1 999.....	20	34 784	—	—	—	—	—	—	20	34 784
2 000—2 999.....	20	46 682	1	2 063	—	—	—	—	21	48 745
3 000—.....	6	28 638	2	8 226	—	—	—	—	8	36 864
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>124</i>	<i>168 283</i>	<i>10</i>	<i>12 946</i>	<i>1) 4</i>	<i>825</i>	<i>42</i>	<i>5 663</i>	<i>180</i>	<i>187 717</i>
1944 19— 99.....	5	323	3	208	3	124	10	451	21	1 106
100— 199.....	10	1 518	2	362	2	335	20	2 848	34	5 063
200— 499.....	13	3 434	2	436	1	449	3	1 270	19	5 589
500— 999.....	13	10 237	1	680	—	—	1	536	15	11 453
1 000—1 499.....	28	35 110	1	1 224	—	—	—	—	29	36 334
1 500—1 999.....	20	34 584	—	—	—	—	—	—	20	34 584
2 000—2 999.....	16	36 813	1	2 063	—	—	—	—	17	38 876
3 000—.....	5	23 656	1	4 956	—	—	—	—	6	28 612
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>110</i>	<i>145 676</i>	<i>11</i>	<i>9 929</i>	<i>2) 6</i>	<i>908</i>	<i>34</i>	<i>5 105</i>	<i>161</i>	<i>161 617</i>

1) Apukonein. 2) Siitä 5 apukonein varustettua alusta.  
1) Med hjälpmaskin. 2) Därav 5 fartyg med hjälpmaskin.

201. Tullikamarin ulkomaisessa kauppamerenkulussa selvittämät alukset vuosina 1920—44  
Av tullkammaren i utrikes handelssjöfart klarerade fartyg åren 1920—44  
A. Vuosina 1920—44. Åren 1920—44

Vuosi År	Tuloselvitetyt alukset • Inklarerade fartyg						Lähtösuoritetut alukset • Utklarerade fartyg					
	Kaikki Samtliga		Niistä • Därav				Kaikki Samtliga		Niistä • Därav			
			Tuoden lastia Helsinkiin Med last till Helsingfors		Suomalaisia Finska				Vieden lastia Helsingistä Med last från Helsingfors		Suomalaisia Finska	
	Luku Antal	Tonni- määrä 1) Tontal 1)	Luku Antal	Tonni- määrä 1) Tontal 1)	Luku Antal	Tonni- määrä 1) Tontal 1)	Luku Antal	Tonni- määrä 1) Tontal 1)	Luku Antal	Tonni- määrä 1) Tontal 1)	Luku Antal	Tonni- määrä 1) Tontal 1)
1920 ..	1 402	534 584	1 072	494 537	622	207 795	1 387	446 898	883	392 236	712	194 456
1925 ..	1 843	974 034	1 721	929 297	660	328 708	1 365	647 241	886	584 441	532	261 783
1930 ..	1 985	1 525 754	1 900	1 460 771	921	583 520	1 626	1 264 057	1 203	1 010 691	762	455 457
1935 ..	1 764	1 579 775	1 662	1 499 518	961	640 676	1 527	1 433 307	1 330	1 256 403	886	588 335
1940 ..	670	432 224	598	392 428	405	237 807	663	432 088	320	179 265	401	241 905
1941 ..	378	381 976	355	367 784	207	177 381	357	362 187	190	150 450	189	158 381
1942 ..	637	728 631	596	700 152	416	331 354	642	735 189	320	241 394	417	330 443
1943 ..	819	736 291	717	667 853	522	404 910	831	743 674	447	324 262	532	407 773
1944 ..	455	350 570	386	306 409	358	261 679	456	350 783	243	169 348	362	265 009

1) Nettorekisteritonnia • 1) Nettoregister-ton.

## B. Vuosina 1941—44. Åren 1941—44

Vuosi ja aluksen kotimaa; lähtö- tai määrämaa År och fartygets hemland; avgångs- eller destinationsland		Tuloselvitetyt alukset Inklarerade fartyg				Lähtösuoritetut alukset Utklarerade fartyg			
		Kaikki Samtliga		Niistä tuoden lastia Helsinkiin Därav med last till Helsingfors		Kaikki Samtliga		Niistä vieden lastia Helsingistä Därav med last från Helsingfors	
		Luku Antal	Tonni- määrä <sup>2)</sup> Tontal <sup>2)</sup>	Luku Antal	Tonni- määrä <sup>2)</sup> Tontal <sup>2)</sup>	Luku Antal	Tonni- määrä <sup>2)</sup> Tontal <sup>2)</sup>	Luku Antal	Tonni- määrä <sup>2)</sup> Tontal <sup>2)</sup>
<b>1941</b>									
<i>Kotimaan mukaan • Efter hemland</i>									
Suomi	Finland	207	177 381	195	169 862	189	158 381	107	82 041
Ruotsi	Sverige	6	1 925	6	1 925	6	1 925	4	1 535
Tanska	Danmark	5	2 418	5	2 418	5	2 418	1	834
Viro	Estland	1	344	1	344	1	344	1	344
Latvia	Lettland	1	1 182	1	1 182	1	1 182	—	—
Saksa	Tyskland	154	195 053	143	188 380	151	194 264	77	65 696
Alankomaat	Nederländerna	4	3 673	4	3 673	4	3 673	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>		378	381 976	355	367 784	357	362 187	190	150 450
<i>Lähtö- tai määrämaan <sup>1)</sup> mukaan Efter avgångs- eller destinationsland <sup>1)</sup></i>									
Ruotsi	Sverige	46	27 110	46	27 110	46	44 517	16	9 329
Norja	Norge	4	2 127	4	2 127	—	—	—	—
Tanska	Danmark	30	14 453	28	13 435	37	21 399	22	14 518
Venäjä	Ryssland	3	2 834	3	2 834	6	6 533	—	—
Viro	Estland	47	99 886	45	97 760	46	100 881	2	1 084
Latvia	Lettland	2	553	1	383	9	7 319	2	629
Saksa	Tyskland	242	231 340	224	220 462	190	161 715	134	111 928
Alankomaat	Nederländerna	3	450	3	450	23	19 823	14	12 962
Belgia	Belgien	1	3 223	1	3 223	—	—	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>		378	381 976	355	367 784	357	362 187	190	150 450
Siitä suoraan ulkomailta tai ulkomaille • Därav direkte från eller till utlandet		352	359 764	338	351 165	233	263 127	143	111 510
<b>1942</b>									
<i>Kotimaan mukaan • Efter hemland</i>									
Suomi	Finland	416	331 354	390	316 666	417	330 443	211	140 642
Ruotsi	Sverige	1	1 787	1	1 787	1	1 787	—	—
Tanska	Danmark	4	592	4	592	4	592	—	—
Viro	Estland	1	278	1	278	1	278	—	—
Saksa	Tyskland	214	393 882	200	380 829	218	401 351	108	100 014
Alankomaat	Nederländerna	1	738	—	—	1	738	1	738
<i>Yhteensä • Summa</i>		637	728 631	596	700 152	642	735 189	320	241 394
<i>Lähtö- tai määrämaan <sup>1)</sup> mukaan Efter avgångs- eller destinationsland <sup>1)</sup></i>									
Ruotsi	Sverige	51	16 094	49	15 744	75	68 926	33	11 632
Norja	Norge	5	4 854	4	3 896	—	—	—	—
Tanska	Danmark	40	15 630	40	15 630	116	70 648	57	33 246
Viro	Estland	100	280 017	89	273 208	97	283 096	7	3 506
Latvia	Lettland	2	1 731	1	734	3	1 680	—	—
Liettua	Litauen	1	624	—	—	—	—	—	—
Danzig	Danzig	38	36 533	35	34 016	14	10 024	5	3 132
Saksa	Tyskland	390	358 946	371	345 832	298	260 275	193	165 270
Alankomaat	Nederländerna	10	14 202	7	11 092	39	40 540	25	24 608
<i>Yhteensä • Summa</i>		637	728 631	596	700 152	642	735 189	320	241 394
Siitä suoraan ulkomailta tai ulkomaille • Därav direkte till eller från utlandet		545	640 467	530	629 548	310	450 378	166	108 432

1) Se maa, jossa viimeinen laustaus- ja ensimmäinen purkaussatama sijaitsee. 2) Nettorekisteritonnia.

1) Det land, varest sista lastnings- och första lossningshamnen är belägen. 2) Nettoregistersterten.

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja aluksen kotimaa; lähtö- tai määrämaa År och fartygets hemland; avgångs- eller destinationsland		Tuloselvitetyt alukset Inklarerade fartyg				Lähtösuoritetyt alukset Utklarerade fartyg			
		Kaikki Samtliga		Niistä tuoden lastia Helsinkiin Därav med last till Helsingfors		Kaikki Samtliga		Niistä vieden lastia Helsingistä Därav med last från Helsingfors	
		Luku Antal	Tonni- määrä <sup>2)</sup> Tontal <sup>2)</sup>	Luku Antal	Tonni- määrä <sup>2)</sup> Tontal <sup>2)</sup>	Luku Antal	Tonni- määrä <sup>2)</sup> Tontal <sup>2)</sup>	Luku Antal	Tonni- määrä <sup>2)</sup> Tontal <sup>2)</sup>
<b>1943</b>									
<i>Kotimaan mukaan • Efter hemland</i>									
Suomi	Finland	522	404 910	455	361 729	532	407 773	286	177 272
Ruotsi	Sverige	2	102	1	9	3	111	2	102
Viro	Estland	1	216	1	216	—	—	—	—
Saksa	Tyskland	289	323 461	260	305 899	291	328 188	154	139 286
Alankomaat	Nederländerna	5	7 602	—	—	5	7 602	5	7 602
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>819</i>	<i>736 291</i>	<i>717</i>	<i>667 853</i>	<i>831</i>	<i>743 674</i>	<i>447</i>	<i>324 262</i>
<i>Lähtö- tai määrämaan <sup>1)</sup> mukaan Efter avgångs- eller destinationsland <sup>1)</sup></i>									
Ruotsi	Sverige	68	15 493	60	13 645	110	95 355	41	7 018
Norja	Norge	6	4 843	6	4 843	13	8 030	4	2 030
Tanska	Danmark	55	23 492	52	22 030	99	57 065	53	30 044
Viro	Estland	139	190 673	104	172 657	140	178 185	29	9 615
Latvia	Lettland	6	4 022	2	330	3	1 108	—	—
Saksa	Tyskland	530	481 974	479	439 662	421	361 433	288	248 161
Alankomaat	Nederländerna	15	15 794	14	14 686	45	42 498	32	27 394
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>819</i>	<i>736 291</i>	<i>717</i>	<i>667 853</i>	<i>831</i>	<i>743 674</i>	<i>447</i>	<i>324 262</i>
Siitä suoraan ulkomailta tai ulkomaille • Därav direkte till eller från utlandet		669	604 968	628	582 724	485	462 673	284	181 072
<b>1944</b>									
<i>Kotimaan mukaan • Efter hemland</i>									
Suomi	Finland	358	261 679	301	230 371	362	265 009	175	103 642
Ruotsi	Sverige	14	9 789	14	9 789	10	6 523	—	—
Viro	Estland	2	58	2	58	2	58	1	28
Saksa	Tyskland	81	79 044	69	66 191	82	79 193	67	65 678
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>455</i>	<i>350 570</i>	<i>386</i>	<i>306 409</i>	<i>456</i>	<i>350 783</i>	<i>243</i>	<i>169 348</i>
<i>Lähtö- tai määrämaan <sup>1)</sup> mukaan Efter avgångs- eller destinationsland <sup>1)</sup></i>									
Ruotsi	Sverige	71	26 087	56	20 208	88	48 490	47	8 649
Norja	Norge	3	1 814	2	1 644	7	3 511	4	980
Tanska	Danmark	33	13 162	30	12 113	67	40 805	27	14 512
Venäjä	Ryssland	8	6 249	—	—	20	15 787	7	4 977
Viro	Estland	21	5 812	7	2 052	17	8 536	5	2 464
Latvia	Lettland	4	4 036	—	—	5	2 562	3	1 498
Puola	Polen	1	1 003	1	1 003	—	—	—	—
Saksa	Tyskland	297	273 214	274	251 544	234	212 853	142	128 536
Alankomaat	Nederländerna	17	19 193	16	17 845	18	18 239	8	7 732
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>455</i>	<i>350 570</i>	<i>386</i>	<i>306 409</i>	<i>456</i>	<i>350 783</i>	<i>243</i>	<i>169 348</i>
Siitä suoraan ulkomailta tai ulkomaille • Därav direkte från eller till utlandet		368	283 657	330	262 220	254	180 355	176	106 403

<sup>1)</sup> Se maa, jossa viimeinen lastaus- ja ensimmäinen purkaussatama sijaitsee. <sup>2)</sup> Nettofrekisteritonnia.

<sup>1)</sup> Det land, varest sista lastnings- och första lossningshamnen är belägen. <sup>2)</sup> Nettoregistrerton.

**Muist. taul. 201 • Anm. till tab. 201.**

*Muist.:* Vv. 1920—30 eivät ulkomailta toisen Suomen sataman kautta tulleet, eivätkä ulkomaille toisen Suomen sataman kautta lähteneet, yksinomaan kauttakululastia kuljettaneet alukset sisälly lukuihin.

*Anm.:* För åren 1920—30 ingå icke från utlandet via annan hamn i Finland ankomma fartyg med enbart genomgående last och ej heller till utlandet via annan hamn i Finland avgångna fartyg med enbart genomgående last.

## 202. Saapuneet alukset vuosina 1941—44 • Ankomna fartyg åren 1941—44

A. Erikoistietoja vuodelta 1944<sup>1)</sup> • Detaljuppgifter för år 1944<sup>1)</sup>

S a t a m a H a m n	Ulkomainen merenkulku Utrikes sjöfart		Rannikkoliikenne Kusttrafik		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Luku Antal	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton
	Sörnåsten satama • Sörnås hamn	83	53 911	123	6 661	206
Sörnåsten rantatien laiturit • Bryggorna vid Sörnås strandväg	—	—	23	6 807	23	6 807
Hakaniemen- ja Siltavuorenrannat • Hagnäs- och Brobergskajerna	—	—	294	7 282	294	7 282
Pohjoissatama • Norra hamnen	—	—	133	3 416	133	3 416
Katajanokka • Skatudden	214	149 369	37	2 508	251	151 877
Muut Eteläsataman osat • Övriga delar av Södra hamnen	99	62 634	719	29 915	818	92 549
Merisatama • Havshamnen	—	—	68	1 728	68	1 728
Saukonlaituri • Utterkajen	163	157 950	—	—	163	157 950
Muut Länsisataman osat • Övriga delar av Västra hamnen	299	260 133	206	18 095	505	278 228
Muut satamat ja laiturit • Övriga hamnar och kajer	33	31 285	119	3 097	152	34 382
Reti <sup>2)</sup> • Redden <sup>2)</sup>	147	130 328	4	2 460	151	132 788
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 038</b>	<b>845 610</b>	<b>1 726</b>	<b>81 969</b>	<b>2 764</b>	<b>927 579</b>
Siitä • Därav						
19 nettorek-tonnin vetoisia ja sitä suurempia aluksia • Fartyg om 19 nettoreg- och däröver	1 025	841 363	1 076	69 086	2 101	910 449
Koneella kulkevia • Maskindrivna	8	4 188	141	7 631	149	11 819
Muita • Andra	—	—	—	—	—	—
Alle 19 nettorek-tonnin vetoisia aluksia • Fartyg under 19 nettoreg-ton	5	59	508	5 242	513	5 301
Koneella kulkevia • Maskindrivna	—	—	1	10	1	10
Muita • Andra	—	—	—	—	—	—

1) Vv:n 1941—43 erikoistietoja ei ole laskettu. 2) Tähän on laskettu myöskin Pihlajasaaarella ja Håkansvikissä käyneet tankkilaivat.

3) Detaljuppgifter för åren 1941—43 ha ej uträknats. 2) Hit ha hänförs även de tankfartyg, som anlöpt Rönnskär och Håkansvik.

## B. Kuukausittain vuosina 1941—44 • Månadsvis åren 1941—44

Kuukausi Månad	Ulkomainen merenkulku Utrikes sjöfart		Rannikkoliikenne Kusttrafik		Yhteensä Summa		Ulkomainen merenkulku Utrikes sjöfart		Rannikkoliikenne Kusttrafik		Yhteensä Summa	
	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton
			<b>1 9 4 1</b>						<b>1 9 4 2</b>			
I	52	45 367	3	1 141	55	46 508	27	19 543	—	—	27	19 543
II	8	5 803	—	—	8	5 803	11	9 408	—	—	11	9 408
III	11	11 347	—	—	11	11 347	1	407	—	—	1	407
IV	55	57 112	—	—	55	57 112	5	4 858	—	—	5	4 858
V	128	100 475	196	8 773	324	109 248	67	53 059	175	11 383	242	64 442
VI	78	48 519	353	16 401	431	64 920	113	104 879	362	21 118	475	125 997
VII	—	—	85	2 199	85	2 199	97	68 022	424	22 838	521	90 860
VIII	—	—	157	4 175	157	4 175	175	219 855	366	21 037	541	240 892
IX	—	—	195	8 691	195	8 691	128	145 580	422	22 063	550	167 643
X	10	14 374	213	7 997	223	22 371	111	118 566	334	16 627	445	135 193
XI	37	72 264	58	2 977	95	75 241	116	92 204	234	12 376	350	104 580
XII	59	53 812	5	110	64	53 922	115	132 899	68	5 597	183	138 496
<b>Yht. • Sa</b>	<b>438</b>	<b>409 073</b>	<b>1 265</b>	<b>52 464</b>	<b>1 703</b>	<b>461 537</b>	<b>966</b>	<b>969 280</b>	<b>2 385</b>	<b>133 039</b>	<b>3 351</b>	<b>1 102 319</b>
Siitä H:stä Därav från H:fors	175	136 718	46	5 979	221	142 697	395	286 547	210	17 788	605	304 335

Muist.: Tähän taulukkoon eivät sisälly saaristossa ja kaupungin lähimmässä ympäristössä kulkevat alukset eivätkä kalastajaveneet.

Anm.: I denna tabell ingår ej fartyg, som trafikera skärgården och stadens närmaste omgivning, ej heller fiskarbåtar.

## Jatkoa • Fortsättning

Kunkaus Månad	Ulkomainen merenkulku Utrikes sjöfart		Rannikkoliikenne Kusttrafik		Yhteensä Summa		Ulkomainen merenkulku Utrikes sjöfart		Rannikkoliikenne Kusttrafik		Yhteensä Summa	
	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton	Aluksia Fartyg	Nettorek- tonnia Nettoreg- ton
I	65	72 179	11	1 549	76	73 728	72	63 461	13	1 178	85	64 639
II	47	41 988	—	—	47	41 988	67	57 260	3	241	70	57 501
III	75	70 696	—	—	75	70 696	66	53 799	—	—	66	53 799
IV	78	58 164	69	3 609	147	61 773	73	56 042	11	1 949	84	57 991
V	93	58 526	300	13 473	393	71 999	135	97 999	212	7 652	347	105 651
VI	117	56 279	319	17 217	436	73 496	150	124 518	258	11 907	408	136 425
VII	131	87 925	339	18 632	470	106 557	113	88 221	298	13 267	411	101 488
VIII	134	112 109	305	16 894	439	129 003	105	70 684	319	16 454	424	87 138
IX	130	103 963	287	12 596	417	116 559	50	56 203	272	12 336	322	68 539
X	115	88 537	268	14 252	383	102 789	22	18 990	111	5 751	133	24 741
XI	104	64 907	141	9 241	245	74 148	91	77 743	173	7 871	264	85 614
XII	91	64 414	45	4 101	136	68 515	94	80 690	56	3 363	150	84 053
<b>Yht. • S.a</b>	<b>1 180</b>	<b>879 687</b>	<b>2 084</b>	<b>111 564</b>	<b>3 264</b>	<b>991 251</b>	<b>1 038</b>	<b>845 610</b>	<b>1 726</b>	<b>81 969</b>	<b>2 764</b>	<b>927 579</b>
Siitä H.stä Därav från H.fors ..	481	339 606	224	23 517	705	363 123	475	363 716	205	12 688	680	376 404

203. Halkojen tuonti meritse kotimaan paikkakunnilta vuosina 1941—44  
Införseln av ved sjöledes från inrikes orter åren 1941—44

Lääni ja kunta Län och kommun	Määrä • Mängd m <sup>3</sup>				Lääni ja kunta Län och kommun	Määrä • Mängd m <sup>3</sup>			
	1941	1942	1943	1944		1941	1942	1943	1944
<b>Uudenmaan lääni</b> <b>Nylands län</b>					<b>Lappeenranta • Villman- strand</b>	—	—	373	—
Bromarv	—	200	2 020	4 579	Viipuri • Viborg	—	—	500	—
Tammisaari • Ekenäs	—	1 339	86	1 246	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 853</b>	<b>1 588</b>	<b>7 206</b>	<b>332</b>
Tenhola • Tenala	—	—	1 428	789	<b>Mikkelin lääni</b> <b>S:t Michels län</b>				
Pohja • Pojo	—	—	—	763	Ristiina	—	500	—	—
Snappertuna	624	3 161	4 267	2 594	Anttola	—	—	2 320	—
Inkoo • Ingå	2 105	3 892	4 663	3 532	Juva • Jockas	—	734	—	—
Degerby	1 007	260	311	401	Puumala	—	1 423	4 801	—
Siuntio • Sjundea	—	320	—	360	Sulkava	—	2 201	9 776	518
Kirkkonummi • Kyrkslätt	1 826	1 009	180	1 539	Rantasalmi	—	756	—	—
Espoo • Esbo	—	124	80	—	Kangaslampi	—	450	1 521	—
Sipoo • Sibbo	932	946	1 270	690	Sääminki	—	2 040	—	1 010
Porvoo • Borgå	3 939	2 969	4 447	7 564	Savonlinna • Nyslott	—	475	1 610	—
Pernaja • Pernå	3 077	5 115	3 778	6 240	Kerimäki	—	1 030	410	—
Loviisa ja Valkom • Lovisa och Valkom	2 716	9 100	210	9 883	Enonkoski	—	—	500	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>16 226</b>	<b>28 435</b>	<b>22 740</b>	<b>40 180</b>	Heinävesi	—	—	440	—
<b>Turun ja Porin lääni</b> <b>Åbo och Björneborgs län</b>					Savonranta	—	11 095	1 360	—
Viipurin lääni Viborgs län					Muut • Övriga	—	—	446	—
Kotka	1 853	—	—	—	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>—</b>	<b>20 704</b>	<b>23 642</b>	<b>1 528</b>
Pyhtää • Pyttis	—	83	—	—	<b>Kuopion lääni</b> <b>Kuopio län</b>				
Hamina • Fredrikshamn	—	—	494	332	—	7 284	2 630	240	
Vehkalahti	—	—	500	—	<b>Ilmoittam. (Saimaan seudut) • Oppgivet (orter vid Saimen)</b>	—	430	5 513	510
Vtrolahti	—	380	1 445	—	<b>Kaikkilaan • Inalles</b>	<b>18 079</b>	<b>59 336</b>	<b>65 310</b>	<b>45 785</b>
Säkkijärvi	—	1 005	2 974	—					
Koivisto • Björkö	—	120	920	—					

## 204. Matkustajaliikenne aluksilla suoraan ulkomailta ja ulkomaille vuosina 1935—44

### Passagerartrafiken med fartyg direkte från och till utlandet åren 1935—44

Vuosi År	Kansalaisuuden mukaan Efter medborgarskap		Aluksen kotimaan mukaan Efter fartygets hemland					Yhteensä Summa
	Suomen kansalaisia Finska medborgare	Ulkomaalaisia Utlänningar	Suomi Finland	Viro Estland	Ruotsi Sverige	Saksa Tyskland	Muut maat Andra länder	
<i>Saapuneita matkustajia • Anlända passagerare</i>								
1935	11 931	30 202	23 384	1 212	3 458	6 917	7 162	42 133
1936	15 199	35 769	23 965	7 047	4 036	8 241	7 679	50 968
1937	16 771	38 423	22 719	10 309	3 555	9 014	9 597	55 194
1938	21 327	39 614	26 163	13 100	3 559	10 321	7 798	60 941
1939	19 838	28 246	24 150	11 617	3 251	7 243	1 823	48 084
1940	467	827	566	451	2	136	139	1 294
1941	82	182	147	9	—	108	—	264
1942	95	332	72	—	—	355	—	427
1943	110	288	216	—	—	182	—	398
1944	99	90	180	5	—	4	—	189
<i>Lähteneitä matkustajia • Avresta passagerare</i>								
1935	11 590	28 030	22 837	1 227	2 897	5 869	6 790	39 620
1936	15 366	33 772	24 616	6 201	3 606	7 458	7 257	49 138
1937	17 125	37 475	24 136	9 698	3 313	8 553	8 900	54 600
1938	21 306	37 345	26 617	13 016	3 173	9 115	6 730	58 651
1939	19 253	28 099	24 488	11 136	3 248	6 984	1 496	47 352
1940	444	671	441	371	1	274	28	1 115
1941	639	469	961	—	—	147	—	1 108
1942	150	394	16	—	57	465	6	544
1943	41	521	97	—	1	464	—	562
1944	9	85	93	1	—	—	—	94

*Muist. 1:* Tähän sisältyvät Helsingin—Tukholman linjan vuorolaivoilla matkustaneet niissäkin tapauksissa, jolloin laivat ovat poikenneet Hankoon. *Muist. 2:* Kaupungin satamassa käyneiden turistilaivojen matkustajat sisältyvät sekä saapuneiden että lähteneiden matkustajien lukuihin.

*Anm. 1:* Häri ingå passagerarna å turbatarna på linjen Helsingfors—Stockholm även i de fall, då fartygen anlöpt Hangö. *Anm. 2:* Passagerare å turistfartyg, som anlöpt stadens hamn, ingå bland såväl ankomma som avresta passagerare.

## 205. Hotelleihin ja matkustajakoteihin<sup>1)</sup> saapuneet matkustajat vuosina 1910—44 Till hotell och resandehem<sup>1)</sup> anlända resande åren 1910—44

Vuosi År	Tammikuu Januari	Heinäkkuu Februari	Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Mai	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkkuu Juli	Augusti	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Oktober	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Koko vuosi Hela året
1910	5 473	4 930	6 256	5 898	6 386	6 110	6 462	7 674	7 724	6 871	6 103	5 411	75 298			
1915	7 507	8 400	10 202	10 078	9 380	8 895	8 841	9 815	11 207	10 687	11 026	9 540	115 578			
1920	6 039	5 512	6 731	6 488	6 295	6 435	5 514	7 120	7 817	8 207	8 560	7 527	82 245			
1925	9 810	8 370	9 398	8 714	9 278	9 362	8 569	10 268	10 685	9 855	8 983	7 856	111 148			
1930	11 246	9 162	11 569	11 941	12 260	12 528	11 696	13 216	14 455	12 259	11 036	10 777	142 145			
1935	12 122	10 262	12 595	11 846	13 108	11 934	13 645	15 671	14 451	13 929	12 022	11 434	153 019			
1940	7 247	8 660	13 667	23 553	24 612	19 847	20 145	20 436	24 134	22 918	21 155	19 099	225 473			
1941	20 584	16 777	22 270	23 965	20 320	14 942	5 155	9 400	13 397	17 726	16 615	18 329	199 480			
1942	18 861	16 999	19 540	19 269	18 666	19 199	18 606	20 352	19 344	21 358	18 704	17 819	228 717			
1943	19 734	18 164	20 657	19 436	20 084	19 891	19 898	20 952	20 467	19 705	19 089	17 179	235 256			
1944	20 210	11 820	11 541	13 362	17 187	13 781	12 395	17 571	18 643	18 972	15 578	16 786	187 846			

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät yömajat y. m. s. <sup>1)</sup> Inkl. natthärbärgen o. a. dyl.

206. Säännöllinen lentoliikenne vuosina 1935—44  
Den reguljära flygtrafiken åren 1935—44

Vuosi ja lentolinjat År och luftfartsleder	Lento- matkat 1) Flyg- sträckor 1)  km	Kuljetettu • Transport av						
		Matkustajia Passagerare		Postia • Post kg		Matka- ja rahti- tavaraa Res- och fraktgods kg		
		Helsing- istä Från Hel- singsfors	Helsing- kiin Till Hel- singsfors	Helsing- istä Från Hel- singsfors	Helsing- kiin Till Hel- singsfors	Helsing- istä Från Hel- singsfors	Helsing- kiin Till Hel- singsfors	
<b>1944</b>								
<i>Aero oy.</i>								
Helsinki—Turku 2) Helsinki—Åbo 2) . . . . .	110 673	101	238	—	49	636	2 488	
Helsinki—Tukholma 2) Helsinki—Stockholm 2) . . . . .		1 914	1 044	21 338	35 565	27 544	33 414	
Helsinki—Turku—Pori 3) Helsinki—Åbo—Björne- borg 3) . . . . .		6 592	213	235	—	3	3 268	2 012
Helsinki—Rovaniemi 4) Helsinki—Rovaniemi 4) . . . . .		43 774	302	306	—	—	4 821	869
Helsinki—Berliini 5) Helsinki—Berlin 5) . . . . .		333 595	2 649	2 579	50 425	54 923	66 675	81 520
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>494 634</i>	<i>5 179</i>	<i>4 402</i>	<i>71 763</i>	<i>90 540</i>	<i>102 944</i>	<i>120 303</i>	
<i>Ulkomaiset yhtiöt • Utländska bolag</i>								
Helsinki—Turku—Maa- Helsinki—Åbo—Marie- rianhamina 6) hamn 6) . . . . .	306 338	401	814	1	48	2 671	7 323	
Helsinki—Tukholma 6) Helsinki—Stockholm 6) . . . . .		4 849	3 302	48 482	79 574	77 584	96 517	
Helsinki—Berliini 7) Helsinki—Berlin 7) . . . . .		242 373	918	965	34 091	27 467	24 361	32 773
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>548 711</i>	<i>6 168</i>	<i>5 081</i>	<i>82 574</i>	<i>107 089</i>	<i>104 616</i>	<i>136 613</i>	
<i>Kaikki yhtiöt • Samtliga bolag</i>								
Kotimainen liikenne Inrikes trafik . . . . .	50 700	1 017	1 593	1	100	11 396	12 692	
Helsinki—Tukholma Helsinki—Stockholm . . . . .	416 677	6 763	4 346	69 820	115 139	105 128	129 931	
Helsinki—Berliini Helsinki—Berlin . . . . .	575 968	3 567	3 544	84 516	82 390	91 036	114 293	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 043 345</i>	<i>11 347</i>	<i>9 483</i>	<i>154 337</i>	<i>197 629</i>	<i>207 560</i>	<i>256 916</i>	
<b>1943</b>								
<i>Aero Oy.</i>								
Helsinki—Turku Helsinki—Åbo . . . . .	195 458	233	396	0	63	1 331	2 902	
Helsinki—Tukholma Helsinki—Stockholm . . . . .		2 673	2 287	11 292	58 890	39 772	69 303	
Helsinki—Rovaniemi 8) Helsinki—Rovaniemi 8) . . . . .		94 209	632	615	—	—	8 893	6 573
Helsinki—Berliini 9) Helsinki—Berlin 9) . . . . .		537 248	6 339	5 821	54 754	56 952	157 530	178 607
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>826 915</i>	<i>9 877</i>	<i>9 119</i>	<i>66 046</i>	<i>115 905</i>	<i>207 526</i>	<i>257 385</i>	
<i>Ulkomaiset yhtiöt • Utländska bolag</i>								
Helsinki—Turku 10) Helsinki—Åbo 10) . . . . .	173 046	216	297	1	17	1 027	2 310	
Helsinki—Tukholma 10) Helsinki—Stockholm 10) . . . . .		2 395	2 266	22 090	60 526	37 147	66 394	
Helsinki—Berliini 11) Helsinki—Berlin 11) . . . . .		316 780	1 670	1 896	35 190	39 283	42 138	72 841
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>489 826</i>	<i>4 281</i>	<i>4 459</i>	<i>57 281</i>	<i>99 826</i>	<i>80 312</i>	<i>141 545</i>	
<i>Kaikki yhtiöt • Samtliga bolag</i>								
Kotimainen liikenne Inrikes trafik . . . . .	94 877	1 081	1 308	1	80	11 251	11 785	
Helsinki—Tukholma Helsinki—Stockholm . . . . .	367 836	5 068	4 553	33 382	119 416	76 919	135 697	
Helsinki—Berliini Helsinki—Berlin . . . . .	854 028	8 009	7 717	89 944	96 235	199 668	251 448	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 316 741</i>	<i>14 158</i>	<i>13 578</i>	<i>123 327</i>	<i>215 731</i>	<i>287 838</i>	<i>398 930</i>	

1) Lennetyn matkan kummankin suunnan pituus. 2) Liikenne peruutettu lokakuussa ja marraskuussa. 3) Liikennöitiin kesäkuussa ja heinäkuussa. 4) Liikennöitiin tammikuu—heinäkuu välisenä aikana. Väli-laskupaikat: Pori, Vaasa ja Kemi. 5) Berliiniin ja sieltä takaisin maaliskuu—heinäkuu välisenä aikana; tammikuussa, helmikuussa ja elokuussa oli Königsberg päätepaikka. Väli-laskupaikat: Tallinna, Riika, Königsberg ja Danzig. 6) Ruotsalainen yhtiö Ab. Aerotransport. Väli-lasku Maarianhaminassa ainoastaan joulukuussa. 7) Deutsche Lufthansa. Liikennöitiin maaliskuu—syyskuu välisenä aikana. 8) Väli-laskupaikat: Pori, Vaasa ja Kemi. 9) Väli-laskupaikat: Tallinna, Riika, Königsberg ja Danzig. Berliiniin ja Danzigiin ainoastaan maaliskuu—lokakuu välisenä aikana. 10) Ab. Aerotransport. Ainoastaan maaliskuusta alkaen. 11) Deutsche Lufthansa. Berliiniin ja sieltä takaisin helmikuu—lokakuu välisenä aikana. Tammikuussa ja marraskuussa oli Königsberg päätepaikka.

1) Sammanräknade längden av flygsträckan i dess båda riktningar. 2) Trafiken inställd i oktober och november. 3) Trafikerades juni—juli. 4) Trafikerades januari—juli. Mellanlandningsplatser: Björneborg, Vasa och Kemi. 5) Till och från Berlin mars—juli; under januari, februari och augusti var Königsberg ändpunkt. Mellanlandningsplatser: Reval, Riga, Königsberg och Danzig. 6) Det svenska bolaget Ab. Aerotransport. Mellanlandning i Mariehamn endast i december. 7) Deutsche Lufthansa. Trafikerades mars—september. 8) Mellanlandningsplatser: Björneborg, Vasa och Kemi. 9) Mellanlandningsplatser: Reval, Riga, Königsberg och Danzig. Till Berlin och Danzig endast mars—oktober. 10) Ab. Aerotransport. Endast fr. o. m. mars. 11) Deutsche Lufthansa. Till och från Berlin februari—oktober. Under januari och november var Königsberg ändpunkt.



## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja lentolinjat År och luftfartsleder	Lento- matkat Flyg- sträckor km	Kuljetettu • Transport av							
		Matkustajia Passagerare		Postia • Post kg		Matka- ja rahti- tavaraa Res- och fraktgods kg			
		Helsing- istä Från Hel- singsfors	Helsing- kiin Till Hel- singsfors	Helsing- istä Från Hel- singsfors	Helsing- kiin Till Hel- singsfors	Helsing- istä Från Hel- singsfors	Helsing- kiin Till Hel- singsfors		
<b>1942</b>									
<i>Aero oy.</i>									
Helsinki—Turku	Helsingfors—Åbo ....	.	200	345	2	34	1 055	2 513	
Helsinki—Rovaniemi <sup>1)</sup>	Helsingfors—Rovaniemi <sup>1)</sup> .....	70 270	178	181	—	—	2 931	3 169	
Helsinki—Berliini <sup>2)</sup>	Helsingfors—Berlin <sup>2)</sup> ..	348 038	3 015	3 214	60 834	68 847	78 509	159 046	
Helsinki—Tukholma	Helsingfors—Stockholm	237 873	2 952	2 368	11 598	51 336	45 272	81 930	
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>656 181</i>	<i>6 345</i>	<i>6 108</i>	<i>72 434</i>	<i>120 217</i>	<i>127 767</i>	<i>246 658</i>	
<i>Ulkomaiset yhtiöt • Utländska bolag</i>									
Helsinki—Pori— Tukholma <sup>3)</sup>	Helsingfors—Björneborg —Stockholm <sup>3)</sup> .....	5 508	32	31	—	—	333	670	
Helsinki—Turku— Tukholma <sup>4)</sup>	Helsingfors—Åbo— Stockholm <sup>4)</sup> .....	182 273	2 735	2 438	10 538	48 861	39 147	86 767	
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>187 781</i>	<i>2 767</i>	<i>2 469</i>	<i>10 538</i>	<i>48 861</i>	<i>39 480</i>	<i>87 437</i>	
<i>Kaikki yhtiöt • Samtliga bolag</i>									
Kotimainen liikenne	Inrikes trafik .....	71 163	527	766	2	75	5 065	8 143	
Helsinki—Berliini	Helsingfors—Berlin ..	348 038	3 015	3 214	60 834	68 847	78 509	159 046	
Helsinki—Tukholma	Helsingfors—Stockholm	424 761	5 570	4 597	22 136	100 156	83 673	166 906	
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>843 962</i>	<i>9 112</i>	<i>8 577</i>	<i>82 972</i>	<i>169 078</i>	<i>167 247</i>	<i>334 095</i>	
<b>1941</b>									
<i>Aero oy.</i>									
Helsinki—Turku	Helsingfors—Åbo ....	.	45	50	2	9	597	416	
Helsinki—Petsamo <sup>5)</sup>	Helsingfors—Petsamo <sup>5)</sup>	24 532	82	77	35	32	1 639	1 149	
Helsinki—Tukholma	Helsingfors—Stockholm	123 211	1 703	1 562	8 730	19 437	27 349	54 496	
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>147 743</i>	<i>1 830</i>	<i>1 689</i>	<i>8 767</i>	<i>19 478</i>	<i>29 585</i>	<i>56 061</i>	
<i>Ulkomaiset yhtiöt • Utländska bolag</i>									
Helsinki—Berliini <sup>6)</sup>	Helsingfors—Berlin <sup>6)</sup> ..	29 136	108	105	3 737	3 747	2 219	5 684	
Helsinki—Tukholma <sup>4)</sup>	Helsingfors—Stockholm <sup>4)</sup>	141 916	1 881	1 858	16 168	26 268	34 787	63 550	
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>171 052</i>	<i>1 989</i>	<i>1 963</i>	<i>19 905</i>	<i>30 015</i>	<i>37 006</i>	<i>69 234</i>	
<i>Kaikki yhtiöt • Samtliga bolag</i>									
Kotimainen liikenne	Inrikes trafik .....	24 532	202	199	39	51	3 023	2 571	
Helsinki—Berliini	Helsingfors—Berlin ....	29 136	108	105	3 737	3 747	2 219	5 684	
Helsinki—Tukholma	Helsingfors—Stockholm	265 127	3 509	3 348	24 896	45 695	61 349	117 040	
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>318 795</i>	<i>3 819</i>	<i>3 652</i>	<i>28 672</i>	<i>49 493</i>	<i>66 591</i>	<i>125 295</i>	
1940 .....		433 634	4 906	5 239	25 126	29 387	76 056	132 833	
1939 .....		879 149	10 453	9 876	70 620	77 617	157 162	185 197	
1938 .....		833 707	11 835	11 664	64 380	80 679	183 338	220 043	
1937 .....		731 734	11 450	10 826	48 537	66 775	149 137	181 766	
1936 .....		337 239	5 914	5 742	20 658	22 164	87 304	104 228	
1935 .....		312 416	4 814	4 687	15 777	17 876	72 984	86 412	

<sup>1)</sup> Ainoastaan heinäkuusta alkaen. Väiläskupaikat: Pori, Vaasa ja Kemi. <sup>2)</sup> Väiläskupaikat: Tallinna, Riika, Königsberg ja Danzig; Berliiniin ja sieltä takaisin ainoastaan elo-, syys- ja lokakuussa sekä Danzigiin ja sieltä takaisin ainoastaan huhti-, syys- ja lokakuussa. <sup>3)</sup> Deutsche Lufthansa; ainoastaan tammikuussa. <sup>4)</sup> Ab. Aerotransport. <sup>5)</sup> Väiläskupaikat: Vaasa, Kemi ja Rovaniemi. <sup>6)</sup> Deutsche Lufthansa yhdessä Aero oy:n kanssa.

<sup>1)</sup> Endast från och med juli. Mellanlandningsställen: Björneborg, Vasa och Kemi. <sup>2)</sup> Mellanlandningsställen: Reval, Riga, Königsberg och Danzig; till och från Berlin endast i augusti, september och oktober samt till och från Danzig endast i april, september och oktober. <sup>3)</sup> Deutsche Lufthansa endast i januari. <sup>4)</sup> Ab. Aerotransport. <sup>5)</sup> Mellanlandningsställen: Vasa, Kemi och Rovaniemi. <sup>6)</sup> Deutsche Lufthansa i samarbete med Aero oy.

*Muist.:* Sitäpaitsi suoritettiin lapsilentoja, jotka eivät sisälly näihin lukuihin.

*Anm.:* Dessutom utfördes barnflygningar, som icke ingå i ovanstående uppgifter.



## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	III. Muihin teollisuuksiin luettavia tavaralajeja (jatk.) Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.)							IV. Ravinto- ja Närings- och		
	26	27	28	29	30	31	32	33		
	Kehruunaineita, lankoja, krysia, kankaita ja vaateuseineita Sotaausmnen, parri, täs- virte, värunder och bekläd- nadsartiklar	Vuotia ja nahkoja Hudar och läder	Kemikaalitoja y. m. s. Kemikalier m. m. dyl.	Oljor, tervolja, asfaltta ja valastusaineita Oljor, tjäror, asfalt och lysamen	Muita Övriga	Yhteensä • Summa	Kaloja • Fisk	Suola • Salt	Tonnia	
<b>1943</b>										
1	Helsinki	Helsingfors	998	75	7 859	2 408	7 290	52 597	602	408
2	Katajanokka	Skatudden	2 373	1 568	15 422	3 709	10 103	77 114	1 676	7 035
3	Länsisatama	Västra hamnen	794	954	7 952	3 322	8 318	184 847	—	17 686
4	Sörnäinen	Sörnäs	33	242	509	4 229	4 981	44 112	16	12
5	Pasila	Fredriksberg	3	—	19	7	282	2 316	—	—
6	Vallila	Vallgård	1 269	27	4 505	2 937	7 263	33 977	56	392
7	<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>5 470</b>	<b>2 866</b>	<b>36 266</b>	<b>16 612</b>	<b>38 237</b>	<b>394 963</b>	<b>2 350</b>	<b>25 533</b>
<b>1942</b>										
8	Helsinki	Helsingfors	1 114	29	7 208	1 627	6 210	46 784	264	404
9	Katajanokka	Skatudden	1 700	10	10 494	4 745	13 722	65 805	103	7 693
10	Länsisatama	Västra hamnen	578	13	6 519	1 091	3 056	142 018	185	13 304
11	Sörnäinen	Sörnäs	47	311	483	4 205	5 291	38 127	9	434
12	Pasila	Fredriksberg	2	—	17	12	709	2 290	—	—
13	Vallila	Vallgård	990	13	3 387	2 716	5 476	26 884	142	347
14	<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>4 431</b>	<b>376</b>	<b>28 108</b>	<b>14 396</b>	<b>34 464</b>	<b>321 908</b>	<b>703</b>	<b>22 182</b>
<b>1941</b>										
15	Helsinki	Helsingfors	968	65	6 121	1 696	5 990	48 363	439	384
16	Katajanokka	Skatudden	2 025	98	11 387	1 355	5 077	54 356	345	2 987
17	Länsisatama	Västra hamnen	322	21	3 316	608	2 321	145 066	5	2 504
18	Sörnäinen	Sörnäs	144	500	577	3 615	3 488	33 187	—	125
19	Pasila	Fredriksberg	7	—	19	27	918	1 435	8	—
20	Vallila	Vallgård	1 825	38	3 471	2 139	5 664	29 236	161	439
21	<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>5 291</b>	<b>722</b>	<b>24 891</b>	<b>9 440</b>	<b>23 458</b>	<b>311 643</b>	<b>958</b>	<b>6 439</b>
22	1940		5 078	1 425	25 635	13 948	30 761	346 102	389	18 137
23	1939		10 315	5 065	35 853	60 469	30 882	503 925	393	23 331
24	1938		9 132	4 780	33 782	51 329	29 776	467 620	499	14 063
25	1937		13 795	5 336	46 790	62 661	29 040	608 596	362	12 142
26	1936		11 683	4 173	36 650	41 277	23 163	454 460	549	12 291
27	1935		10 688	4 953	31 494	45 519	19 024	382 632	809	12 398
28	1930		5 968	2 971	23 042	48 992	13 202	350 231	1 392	9 061
29	1925		4 529	3 609	17 019	33 651	10 092	231 166	2 038	8 711
30	1920		3 908	1 838	21 174	20 987	7 735	164 867	4 179	8 822
31	1915		1 387	1 682	5 746	16 865	5 620	67 937	781	3 969
32	1910		2 223	1 685	5 755	13 261	4 705	99 533	2 206	5 012
<b>Saapunut tavara</b>										
33	1940		7 660	1 099	12 339	12 095	22 607	310 469	1 388	9 255
34	1939		5 492	2 443	11 766	15 191	23 410	452 126	2 177	8 766
35	1938		6 751	2 648	11 157	10 795	27 124	520 386	1 582	4 960
36	1937		7 362	2 848	13 368	13 741	28 313	551 300	1 561	4 751
37	1936		6 551	2 343	12 180	16 086	23 613	474 446	1 478	5 031
38	1935		5 837	1 813	9 954	11 878	20 764	412 403	1 084	4 563
39	1930		2 715	1 951	6 971	5 920	13 525	242 753	731	1 059
40	1925		3 229	2 352	2 312	5 802	14 685	270 549	656	1 312
41	1920		3 804	1 198	5 888	5 964	9 207	202 348	2 625	2 556
42	1915		6 894	2 474	6 786	10 063	7 726	168 401	2 582	2 884
43	1910		1 789	1 064	1 687	3 451	6 313	222 556	838	855

34		35	36	37	38	39	40-43				44
nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja nautintonsmedel, utom förut nämnda		Yhteensä • Summa		V. Muita tavaralajeja Övriga varuslag	Yhteensä tavallista rahtitavaraa Summa vanligt fraktgods	Poikkeusluokkien luettavia tavarointa Undantagskategorier av gods				Kalkkiaan • Totalsumma	
Siirtomaantavaroita Koloniavaro	Juonina Drycker	Muita Övriga	Yhteensä • Summa		Pikatavaraa (paitsi muita poikkeusluokkia ja mattoa) Ligods (utom övriga undan- tagskategorier och mjölk)	Muuttotavaraa Flyttgods	Sotilastavaraa luotolla (paitsi halkoja y. m.) Militärgods på kredit (utom ved m. m.)	Läpikuluttavaraa Transitgods			
<b>Ton</b>											
<b>Ausant gods</b>											
7 707	5 332	573	14 622	4 362	78 789	20 811	1 197	30 955	—	131 752	1
8 562	—	1 859	19 132	17 365	155 412	74	117	37 041	—	192 644	2
6 882	4 986	338	29 892	41	333 775	110	153	49 270	—	383 308	3
38	260	104	430	1 366	78 000	24	73	35 532	—	113 629	4
—	6	5	11	133	3 111	35	33	145	—	3 324	5
4 003	90	194	4 735	210	44 784	2 034	252	6 713	—	53 783	6
27 192	10 674	3 073	68 822	23 477	693 871	23 088	1 825	159 656	—	878 440	7
6 911	4 774	832	13 185	3 614	70 368	18 254	2 355	29 635	—	120 612	8
7 078	4	637	15 515	580	136 144	252	202	56 524	—	193 122	9
7 847	5 128	1 278	27 742	29	265 605	129	222	52 950	—	318 906	10
48	267	—	758	1 856	66 517	33	60	52 550	—	119 160	11
—	18	5	23	99	3 487	28	24	81	—	3 620	12
3 025	730	178	4 422	275	36 061	2 187	525	8 488	—	47 261	13
24 909	10 921	2 930	61 645	6 453	578 182	20 883	3 388	200 228	—	802 681	14
8 942	4 268	661	14 694	2 976	74 112	14 501	1 670	16 901	—	107 184	15
11 303	—	647	15 282	114	100 592	66	298	15 115	77	116 148	16
7 230	2 069	119	11 927	30	199 528	476	164	20 423	—	220 591	17
107	2	46	280	3 198	62 186	—	71	36 040	—	98 297	18
63	73	6	150	178	3 798	23	30	23	—	3 874	19
5 964	697	256	7 517	367	44 525	3 390	283	176	—	48 374	20
33 609	7 109	1 735	49 850	6 863	484 741	18 456	2 516	88 678	77	594 468	21
36 446	6 797	2 386	64 155	8 381	564 741	20 398	2 639	54 917	12	642 707	22
57 205	6 523	5 096	92 548	6 874	718 309	14 631	1 615	21 212	1 774	757 541	23
52 776	10 799	6 137	84 274	6 451	738 923	16 165	1 565	10 798	5 702	773 153	24
34 859	16 016	9 597	72 976	6 997	888 058	15 229	1 772	10 179	19 628	934 866	25
38 997	14 595	8 103	74 535	6 131	721 333	13 258	1 694	9 865	7 244	753 394	26
33 655	14 209	8 280	69 351	4 943	609 040	11 639	1 634	8 056	2 221	632 590	27
29 253	3 806	7 552	51 064	4 087	584 309	15 437	1 938	7 503	834	610 021	28
27 818	9 398	9 330	57 295	5 131	507 906	14 247	1 883	16 101	1 921	542 058	29
13 216	1 514	3 203	30 934	16 437	346 829	7 249	1 794	11 389	—	367 261	30
16 437	1 804	3 722	26 713	3 063	226 017	6 045	1 699	14 864	30 525	279 150	31
10 627	1 898	4 342	24 085	2 089	216 794	4 135	2 122	2 385	1 115	226 551	32
<b>Anlant gods</b>											
24 825	6 936	10 587	52 991	19 779	1 218 723	11 847	3 878	61 449	—	1 295 897	33
28 333	5 116	5 931	50 323	17 184	930 810	6 641	1 558	8 107	22	947 138	34
29 687	4 639	6 859	47 727	13 159	969 717	7 362	1 950	4 727	—	983 756	35
21 017	3 244	6 841	37 414	17 968	1 060 036	8 185	1 780	6 852	1	1 076 854	36
25 741	3 553	6 755	42 558	12 886	972 680	7 506	1 597	5 743	83	987 609	37
19 492	4 532	6 383	36 054	10 953	891 793	7 564	1 782	4 857	2	905 998	38
3 437	1 246	2 738	9 211	20 176	652 650	12 190	2 107	4 467	3	671 417	39
2 410	2 228	7 702	14 308	20 675	788 614	13 412	2 112	4 609	222	808 969	40
4 773	2 044	3 775	15 773	21 890	749 595	8 242	2 416	18 139	—	778 392	41
13 292	5 257	2 944	26 959	67 670	756 412	9 527	1 626	287 135	15 214	1 069 914	42
1 658	2 172	6 326	11 849	18 788	567 388	3 422	1 586	2 607	—	575 003	43

208. Tavaraliikenne rautatieasemilla vuosina 1890—1943  
Godstrafiken å järnvägsstationerna åren 1890—1943

Vuosi År	Lähetettyä pika- ja rahtitavaraa • Avsânt il- och fraktgods							Saapunutta pika- ja rahtitavaraa • Anlänt il- och fraktgods						
	Heisingfors	Helsinki	Skatudden	Katajanokka	Västra hamnen	Länsätarna	Yhteensä Summa	Heisingfors	Helsinki	Skatudden	Katajanokka	Västra hamnen	Länsätarna	Yhteensä Summa
	1 000 t.							1 000 t.						
1890	30			25	—	55		239			84	—		323
1895	54			16	—	70		165			80	—		245
1900	95			26	—	121		252			109	—		361
1905	109			22	2	133		310			77	31	418	
1910	186			36	5	227		367			168	40	575	
1915	173			100	6	279		807			237	26	1 070	
1920	289			72	6	367		498			240	40	778	
1925	114	193	149	77	9		542	209	83	187	236	94		809
1930	96	195	216	92	4	7	610	187	83	157	180	15	49	671
1935	90	203	244	59	4	33	633	194	152	282	189	19	70	906
1936	99	192	357	65	4	36	753	195	173	319	203	31	67	988
1937	114	221	452	98	5	45	935	175	213	348	208	53	80	1 077
1938	112	208	321	82	6	44	773	174	124	353	185	60	88	984
1939	105	176	330	98	6	43	758	175	134	308	195	50	85	947
1940	103	133	255	97	7	48	643	301	133	388	316	35	123	1 296
1941	107	116	221	98	4	48	594	.	.	.	.	.	.	.
1942	121	193	319	119	4	47	803	.	.	.	.	.	.	.
1943	132	193	383	113	3	54	878	.	.	.	.	.	.	.

209. Tavaraliikenne rautatieasemilla kuljetustavan mukaan vuosina 1890—1943  
Godstrafiken å järnvägsstationerna efter arten av transporten åren 1890—1943

Vuosi År	Varsinaista tavaraa • Egentligt gods							Lähetettyä kiitotavaraa Avsânt expressgods	Lähetettyjä paketteja Avsända paket	
	Lähetetty • Avsânt			Saapunut Anlänt	Kaikkiaan Inalles	Lähetetyn tavarain Avsânt gods	Saapuneen tavarain Anlänt gods			Yhteensä Summa
	Pika- tavaraa Ilgods	Rahti- tavaraa Frakt- gods	Yhteensä Summa							
	Tonnia • Ton							1 000 tonnikilometriä • 1 000 tonkilometer	kg	kpl • st
1890	285	55 011	55 296	322 544	377 840	7 383	27 494	34 877	—	40 333
1895	383	69 585	69 968	244 899	314 867	11 483	25 425	36 908	—	46 369
1900	1 444	119 836	121 280	361 236	482 516	22 367	44 302	66 669	—	121 397
1905	2 295	130 818	133 113	417 665	550 778	19 222	42 356	61 578	—	260 820
1910	4 135	222 416	226 551	575 003	801 554	27 003	55 800	82 803	—	186 882
1915	6 045	273 105	279 150	1 069 914	1 349 064	51 033	276 258	327 291	—	71 343
1920	7 249	360 012	367 261	778 392	1 145 653	79 114	155 613	234 727	—	74 375
1925	14 247	527 811	542 058	808 969	1 351 027	95 302	140 195	235 497	—	142 661
1930	15 437	594 584	610 021	671 417	1 281 438	108 781	122 302	231 083	603 144	260 316
1931	10 963	507 842	518 805	835 673	1 354 478	84 749	144 428	229 177	685 097	234 144
1932	8 344	477 812	486 156	767 816	1 253 972	69 628	145 833	215 461	570 341	255 418
1933	8 898	557 678	566 576	761 357	1 327 933	87 421	138 629	226 050	522 962	358 344
1934	11 134	601 090	612 224	927 483	1 539 707	101 667	163 320	264 987	501 488	461 389
1935	11 639	620 951	632 590	905 998	1 538 588	104 223	158 523	262 746	499 226	503 913
1936	13 258	740 136	753 394	987 609	1 741 003	122 919	177 244	300 163	580 798	548 104
1937	15 229	919 637	934 866	1 076 854	2 011 720	170 158	206 496	376 654	773 219	623 191
1938	16 165	756 988	773 153	983 756	1 756 909	138 125	168 572	306 697	869 964	648 218
1939	14 631	742 910	757 541	947 138	1 704 679	140 592	177 129	317 721	1 050 932	543 283
1940	20 398	622 309	642 707	1 295 897	1 938 604	.	.	.	1 716 270	384 588
1941	18 456	576 012	594 468	.	.	.	.	.	1 696 747	403 232
1942	20 883	781 798	802 681	.	.	.	.	.	1 243 592	389 304
1943	23 088	855 352	878 440	.	.	.	.	.	1 006 485	373 335

## 210. Myytyjä matkalippuja Helsingin ja lähiympäristön rautatieasemilla vuosina 1939—44

Försälda biljetter å järnvägsstationerna i Helsingfors och i stadens närmaste omgivning åren 1939—44

Vuosi År	Helsinki Helsingfors	Pasila Fredriks- berg	Oulunkylä Äggeby	Malmi Malm	Pitäjän- mäki Socken- backa	Huopalahti Hoptaks	Yhteensä Summa	Siitä • Därav		
								I luokassa I I klass	II luokassa I II klass	III luokassa I III klass
1939	3 479 260	184 121	346 693	629 319	245 012	98 717	4 983 122	880	237 834	4 744 408
1940	3 803 966	221 153	359 802	750 758	356 568	123 138	5 615 385	228	234 062	5 381 095
1941	5 616 236	348 465	284 875	645 169	403 596	161 572	7 459 913	373	317 800	7 141 740
1942	6 176 066	408 771	340 387	871 720	525 291	171 997	8 494 232	12	483 141	8 011 079
1943	4 636 164	366 065	335 521	850 242	470 368	158 468	6 816 828	6	540 733	6 276 089
1944	7 900 375	437 176	422 595	1 095 931	654 316	173 810	10 684 203	—	903 921	9 780 282

1) Tämän lisäksi Herttoniemen asemalta siirtoväen tilapäiskuljetuksessa 2 429 henkilöä.

1) Dessutom avreste från Hertonäs i en tillfällig evakueringstransport 2 429 personer.

**Muist.:** Taulukkoon eivät sisälly kiertomatka-, kuponki-, konduktöörinshekki- ja nauhalipuilla matkustaneet, eivätkä sotilait ja vangit. Vuosina 1941—44 on meno- ja paluulippu laskettu kahtena yksinkertaisena lippuna myyntiasemalta.

**Anm.:** I tabellen ingå ej resande med rundrese-, kupong- och bandbiljett eller konduktörcheck, ej heller militär och fångar. Under åren 1941—44 har tur- och returbiljett betraktats som två enkla biljetter från den station där den sålts.

## 211. Rautatieasemien tulot vuosina 1890—1943 Inkomsterna å järnvägsstationerna åren 1890—1943

Vuosi År	Helsinki Helsingfors	Kataja- nokka Skatudden	Länsi- satama Västra hamnen	Sörnäinen Sörmäs	Pasila Fredriks- berg	Vällila Vallgård	Yhteensä Summa	Siitä • Därav			% valtion- rautateiden koko tulosta I % av stats- järnvägarnas totalinkomst
								Matkus- tjalijenne Passagerar- trafiken	Tavara- liikenne Gods- trafiken	Muut tulot Övriga inkomster	
1 000 mk											
1890	1 236	—	—	160	—	—	1 396	743	635	18	11.8
1895	1 706	—	—	116	—	—	1 822	845	959	18	11.8
1900	3 280	—	—	186	—	—	3 466	1 774	1 658	34	12.5
1905	3 733	—	—	198	9	—	3 940	2 228	1 666	46	12.4
1910	5 066	—	—	302	57	—	5 425	3 052	2 300	73	12.3
1915	6 447	—	—	825	82	—	7 354	3 855	3 315	184	9.0
1920	50 164	—	—	4 668	448	—	55 280	25 593	28 612	1 075	14.6
1925	76 406	11 400	7 693	9 834	752	—	106 085	50 645	54 030	1 410	14.6
1930	85 240	14 309	9 155	13 433	630	292	123 059	58 615	63 110	1 334	15.6
1931	71 959	11 648	7 056	10 842	311	361	102 177	50 280	50 548	1 349	14.7
1932	63 187	10 822	6 038	9 167	363	415	89 992	44 195	44 599	1 198	13.3
1935	70 653	16 005	8 802	5 281	351	6 498	107 590	46 655	59 714	1 221	12.6
1936	75 910	15 679	12 002	4 894	410	7 933	116 828	49 609	65 889	1 330	12.6
1937	88 274	18 849	18 081	8 757	511	9 658	144 130	56 802	85 867	1 461	13.5
1938	98 299	17 287	13 737	7 769	531	10 856	148 479	64 453	82 666	1 360	13.2
1939	99 021	15 640	15 791	9 279	615	10 708	151 054	67 052	82 704	1 298	13.1
1940	116 222	12 298	11 934	8 642	980	12 789	162 865	81 491	79 342	2 032	12.8
1941	142 009	13 233	14 241	9 353	1 053	13 622	193 511	98 547	92 151	2 813	12.2
1942	194 912	24 495	22 904	13 713	1 397	13 897	271 318	130 883	135 715	4 720	11.2
1943	230 898	22 653	22 900	12 483	1 446	15 863	306 243	164 255	136 918	5 070	10.0

## 212. Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiö vuosina 1900—44 Spårvägs- och omnibusaktiebolaget i Helsingfors åren 1900—44

A. Liienne eri linjoilla vuosina 1943—44 • Trafiken på de olika linjerna åren 1943—44

Vuosi ja linja År och linje	Liikennepäivä Trafikdagar	Liikennepäivien vuo- den päättyessä, km Traffikång vid årets utgång, km	Vaunukilometrejä Vagnkilometer				Matkustajia Passagerare	
			Moottori- vaunut Motor- vagnar	Pä- vaunut Släp- vagnar	Yhteensä Summa	Keskim. päivä- ssä I medel- tal per dag	Kaikkiaan Inalles	Keskim. päivä- ssä I medeltal per dag
<b>1943</b>								
<b>Raitiotiet • Spårvägarna</b>								
<i>Kaupunkilinjojen päiväliikenne Dagtrafik å stadslinjerna</i>								
1 Telakkak.—Arabia • Docksg.—Arabia	7.56	365	931 686	1 009 828	1 941 514	5 319	11 884 490	32 560
2 Runebergink.—Hakaniemi • Rune- bergsg.—Hagnäs	4.14	365	517 686	516 287	1 033 973	2 833	7 933 584	21 736
3 Porvoonk.—Kaivopuisto (kiertolinja) • Borgåg.—Brunnsparken (ringlinje)	11.54	365	1 516 383	1 665 696	3 182 079	8 718	28 092 410	76 966
4 Ruoholahdenranta—Meilahti • Gräs- vikskajen—Mejlans	5.70	365	709 463	810 657	1 520 120	4 165	10 026 567	27 470
5 Runebergink.—Katajanokka • Rune- bergsg.—Skatudden	2.98	365	409 627	539 520	949 147	2 600	10 420 699	28 550
6 Lapinlahdenk.—Hämeentie • Lapp- viksg.—Tavastvägen	5.49	365	676 323	676 368	1 352 691	3 706	11 670 282	31 973
7 Kirurgi—Diakonissalaitos • Kirurgen— Diakonissanstalten	3.68	365	453 585	452 904	906 489	2 484	7 397 897	20 268
8 Ruoholahti—Sturenkatu • Gräsviken— Sturegatan	6.01	365	718 187	742 691	1 460 878	4 002	8 109 416	22 218
9 Erottaja—Ruskeasuo • Skillnaden— Brunakärr	5.01	365	307 537	307 537	615 074	1 685	3 835 339	10 508
10 Nordenskiöldink.—Pasila • Norden- skiöldsg.—Böle	1.03	365	62 255	—	62 255	171	520 144	1 425
K Käpylän linja • Kottbylinjen	6.85	365	946 697	965 822	1 912 519	5 240	9 937 495	27 226
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>59.99</i>	<i>—</i>	<i>7 249 429</i>	<i>7 687 310</i>	<i>14 936 739</i>	<i>40 923</i>	<i>109 828 323</i>	<i>300 900</i>
<i>Kaupunkilinjojen yöliikenne Nattrafik å stadslinjerna</i>								
1 Kauppatori—Arabia • Salutorget—Arabia	5.26	365	25 908	25 908	51 816	142	191 933	526
3 Porvoonk.—Kaivopuisto (kiertolinja) • Borgåg.—Brunnsparken (ringlinje)	11.54	365	55 377	55 376	110 753	303	844 296	2 313
K Käpylän linja • Kottbylinjen	6.85	365	15 711	15 711	31 422	86	123 588	338
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>23.65</i>	<i>—</i>	<i>96 996</i>	<i>96 995</i>	<i>193 991</i>	<i>531</i>	<i>1 159 817</i>	<i>3 177</i>
<b>Kaup.linjat yht. Summa för stadslinj.</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>7 346 425</b>	<b>7 784 305</b>	<b>15 130 730</b>	<b>41 454</b>	<b>110 988 140</b>	<b>304 077</b>
<i>Esikaupunkilinjojen päiväliikenne Dagtrafik å förortslinjerna</i>								
KB Kulosaaren linja • Brändölinjen	6.06	365	280 395	253 054	533 449	1 462	2 044 388	5 601
H Haagan linja • Hagalinjen	1.37	365	84 819	—	84 819	232	1 009 765	2 767
M Munkkiniemen linja • Munksnäslinjen	6.39	365	394 266	410 416	804 682	2 005	3 671 574	10 059
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>13.82</i>	<i>—</i>	<i>759 480</i>	<i>663 470</i>	<i>1 422 950</i>	<i>3 899</i>	<i>6 725 727</i>	<i>18 427</i>
<i>Esikaupunkilinjojen yöliikenne Nattrafik å förortslinjerna</i>								
KB Kulosaaren linja • Brändölinjen	6.06	365	8 307	8 307	16 614	45	13 595	37
H Haagan linja • Hagalinjen	6.33	365	9 115	9 115	18 230	50	23 811	65
M Munkkiniemen linja • Munksnäslinjen	6.39	365	12 955	12 955	25 910	71	68 194	187
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>18.78</i>	<i>—</i>	<i>30 377</i>	<i>30 377</i>	<i>60 754</i>	<i>166</i>	<i>105 600</i>	<i>289</i>
<b>Esikaup.linjat yhteensä Summa för förortslinjerna</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>789 857</b>	<b>693 847</b>	<b>1 483 704</b>	<b>4 065</b>	<b>6 831 327</b>	<b>18 716</b>
<b>Raitiotieliikenne yhteensä Summa för spårvägstrafiken</b>	<b>73.81</b>	<b>—</b>	<b>8 136 282</b>	<b>8 478 152</b>	<b>16 614 434</b>	<b>45 519</b>	<b>117 819 467</b>	<b>322 793</b>

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja linja Å r och linje	Liikennepäivä Traffikdaggar	Liikennepäivien vuo- den pältävissä, km Tärfkängd vid årens utgång, km	Vaunukilometrejä Vagnkilometer				Matkustajia Passagerare	
			Moottori- vaunut Motor- vagnar	Perä- vaunut Släp- vagnar	Yhteensä Summa	Keskim. päivä- ssä I medeltal per dag	Kaikkiaan Inalles	Keskim. päivässä I medeltal per dag
<b>Linja-autot • Omnibussarna</b> <i>Kaupunkilinjojen yöliikenne</i> <i>Nattrafik å stadslinjerna</i> . . . . .	—	77	1 120	—	1 120	15	3 480	45
<i>Esikaupunkilinjojen päiväliikenne</i> <i>Dagtrafik å förortslinjerna</i>								
20 Lauttasaaren linja • Drumsölinjen . . . . .	3.3	365	281 123	—	281 123	770	1 452 157	3 979
23 Salmisaari—Ruoholahti • Sundholmen —Gräsviken . . . . .	1) 1.4	59	14 122	—	14 122	239	135 676	2 300
23 Lauttasaari—Salmisaari • Drumsö— Sundholmen . . . . .	2.2	306	120 107	—	120 107	393	746 793	2 441
33 Marjanien linja • Maruddslinjen . . . . .	6.5	365	87 331	—	87 331	239	322 497	884
37 Hevossalmen linja • Hästrässundlinjen Ylim. maaseutulinjat • Extra landsortslinjer	7.0	365	103 963	—	103 963	285	601 081	1 647
	—	259	167 851	—	167 851	648	171 213	661
<i>Yhteensä • Summa</i>	19.0	—	774 497	—	774 497	2 122	3 429 417	9 396
<i>Tavarankuljetus • Godstransport</i> . . . . .	—	359	412 746	—	412 746	1 150	—	—
<b>Linja-autoliikenne yhteensä</b> <b>Summa för omnibustrafiken</b>	19.0	—	1 188 363	—	1 188 363	3 256	3 432 897	9 405
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	92.81	—	9 324 645	8 478 152	17 802 797	48 775	121 252 364	332 198
<b>1944</b>								
<b>Raitiotiet • Spårvägarna</b> <i>Kaupunkilinjojen päiväliikenne</i> <i>Dagtrafik å stadslinjerna</i>								
1 Telakkak.—Arabia • Docksg.—Arabia	7.56	362	854 688	854 978	1 709 666	4 723	10 900 180	30 111
2 Runebergink.—Hakaniemi • Rune- bergsg.—Hagnäs . . . . .	4.14	363	470 159	469 816	939 975	2 589	8 058 056	22 199
3 Porvoonk.—Käivopuisto (kiertolinja) • Borgåg.—Brunnsparken (ringlinje) . . . . .	11.54	366	1 461 369	1 515 705	2 977 074	8 134	26 029 903	71 120
4 Ruoholahdenranta—Meilahti • Gräs- vikskajen—Mejlans . . . . .	5.70	366	705 978	886 545	1 592 523	4 351	11 083 489	30 283
5 Runebergink.—Katajanokka • Rune- bergsg.—Skatudden . . . . .	2.98	365	435 922	526 693	962 615	2 637	9 840 076	26 959
6 Lapinlahdenk.—Hämeentie • Lapp- viksg.—Tavastvägen . . . . .	5.49	362	687 566	685 040	1 372 606	3 792	12 297 538	33 971
7 Kirurgi—Diakonissalaitos • Kirurgen— Diakonissanstalten . . . . .	3.68	365	459 713	459 447	919 160	2 518	7 549 929	20 685
8 Ruoholahti—Sturenkatu • Gräsviken— Sturegatan . . . . .	6.01	363	730 813	730 511	1 461 324	4 026	8 331 233	22 951
9 Erottaja—Ruskeasuo • Skillnaden— Brunakärr . . . . .	5.01	366	312 012	312 012	624 024	1 705	4 051 438	11 070
10 Nordenskiöldink.—Pasila • Norden- skiöldsg.—Böle . . . . .	1.03	363	63 743	—	63 743	176	482 390	1 329
11 Hermanni—Kauppatori • Hermanstad —Salutorget . . . . .	2) 4.11	66	21 700	21 700	43 400	658	157 382	2 385
12 Töölön tulli—Eroittaja • Töölö tull- Skillnaden . . . . .	3.39	243	165 013	165 013	330 026	1 358	2 175 825	8 954
K Käpylän linja • Kottbylinjen . . . . .	6.85	362	954 827	955 315	1 910 142	5 277	9 694 608	26 781
<i>Yhteensä • Summa</i>	63.38	—	7 323 503	7 582 775	14 906 278	40 728	110 652 047	302 328

1) 1/1—28/2. 2) 1/4—22/8.

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja linja År och linje	Liikennepäivien vuoden päätyessä, km Trafiklängd vid årets utgång, km	Liikennepäivien Trafikdagar	Vaunukilometreja Vagnkilometer				Matkustajia Passagerare	
			Moottori- vaunut Motor- vagnar	Perä- vaunut Släp- vagnar	Yhteensä Summa	Keskim. päivässä I medeltal per dag	Kalkklaan Inalles	Keskim. päivässä I medeltal per dag
<i>Kaupunkilinjojen yöliikenne Natttrafik å stadslinjerna</i>								
1 Kauppatori—Arabia • Salutorget—Arabia	5.26	355	17 225	17 225	34 450	97	150 721	425
3 Porvoonk.—Kaivopuisto (kiertolinja) • Borgåg.—Brunnsparken (ringlinje) ...	11.54	361	41 170	41 170	82 340	228	749 726	2 077
4 Ruoholahdenranta—Meilahti • Gräs- vikskajen—Mejlans.....	1) 4.35	26	679	679	1 358	52	4 082	157
K Käpylän linja • Kottbylinjen .....	6.85	359	14 320	14 320	28 640	80	109 658	305
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>23.65</i>	—	<i>73 394</i>	<i>73 394</i>	<i>146 788</i>	<i>401</i>	<i>1 014 187</i>	<i>2 771</i>
<b>Kaup.linj. yht. • Summa för stadslinj.</b>	—	—	<b>7 396 897</b>	<b>7 656 169</b>	<b>15 053 066</b>	<b>41 129</b>	<b>111 666 234</b>	<b>305 099</b>
<i>Esikaupunkilinjojen päiväliikenne Dagtrafik å förortslinjerna</i>								
KB Kulosaaren linja • Brändölinjen ....	6.06	363	173 382	139 173	312 555	861	1 101 428	3 034
H Haagan linja • Hagalinjen .....	1.37	366	87 189	—	87 189	238	882 585	2 411
M Munkkiniemen linja • Munksnäslinjen	6.39	366	318 239	311 502	629 741	1 721	3 251 724	8 884
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>13.82</i>	—	<i>578 810</i>	<i>450 675</i>	<i>1 029 485</i>	<i>2 813</i>	<i>5 235 737</i>	<i>14 305</i>
<i>Esikaupunkilinjojen yöliikenne Natttrafik å förortslinjerna</i>								
KB Kulosaaren linja • Brändölinjen ....	6.06	269	4 983	4 983	9 966	37	7 135	27
H Haagan linja • Hagalinjen .....	6.33	362	9 152	9 152	18 304	51	23 418	65
M Munkkiniemen linja • Munksnäslinjen	6.39	326	13 446	13 460	26 906	83	58 212	179
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>18.78</i>	—	<i>27 581</i>	<i>27 595</i>	<i>55 176</i>	<i>151</i>	<i>88 765</i>	<i>243</i>
<b>Esikaup. linjat yhteensä Summa för förortslinjerna</b>	—	—	<b>606 391</b>	<b>478 270</b>	<b>1 084 661</b>	<b>2 963</b>	<b>5 324 502</b>	<b>14 548</b>
<b>Raitiotieliikenne yhteensä Summa för spårvägstrafiken</b>	<b>77.20</b>	—	<b>8 003 288</b>	<b>8 134 439</b>	<b>16 137 727</b>	<b>44 092</b>	<b>116 990 736</b>	<b>319 647</b>
<i>Linja-autot • Omnibussarna Kaupunkilinjojen päiväliikenne Dagtrafik å stadslinjerna</i>								
14 Eira—Töölöntori • Eira—Töölötorg ...	2.95	49	31 231	—	31 231	637	236 065	4 818
18 Rautatientori—Linnankoskenk. • Järn- vägstorget—Linnankoskig. ....	2.50	41	2 274	—	2 274	55	15 703	383
50 Käpylä—Kaisaniemi • Koitby—Kaisa- niemi .....	5.50	41	7 224	—	7 224	176	22 662	553
53 Helsingink.—Kauppatori • Helsingeg. —Salutorget .....	2) 3.00	8	522	—	522	65	1 570	196
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>10.95</i>	—	<i>41 251</i>	—	<i>41 251</i>	<i>113</i>	<i>276 000</i>	<i>754</i>
<i>Kaupunkilinjojen yöliikenne Natttrafik å stadslinjerna</i>								
—	—	103	1 410	—	1 410	14	4 300	42
<b>Kaup. linjat yht. • Summa för stads- linjerna</b>	—	—	<b>42 661</b>	—	<b>42 661</b>	<b>117</b>	<b>280 300</b>	<b>766</b>

1) Maaliskuu—huhtikuu. 2) 10—21/11.  
1) Mars—april. 2) 10—21/11.

*Muist.:* Laskettaessa eri ryhmien keskimääriä päivää kohden on liikennepäivien luvun otaksuttu olevan 365 v. 1943 ja 366 v. 1944.

*Anm.:* Vid beräkningen av medeltal per dag för de olika grupperna har antalet trafikdagar antagits utgöra 365 år 1943 och 366 år 1944.



## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja linja År och linje	Liikennepäivien Läsnäpäivien Trafikdagarna Trafikdagar Trafikdagar vid Årets utgång, km	Liikennepäivien Läsnäpäivien Trafikdagarna Trafikdagar Trafikdagar	Vaunukilometrejä Vagnkilometer				Matkustajia Passagerare	
			Moottori- vaunut Motor- vagnar	Perä- vaunut Släp- vagnar	Yhteensä Summa	Keskim. päivässä I medeltal per dag	Kaikkiaan Inalles	Keskim. päivässä I medeltal per dag
<i>Esikaupunkilinjojen päiväliikenne Dagtrafik å förortslinjerna</i>								
20 Lauttasaaren linja • Drumsölinjen ..	3.3	366	194 935	—	194 935	533	1 425 187	3 894
23 Lauttasaari—Salmisaari • Drumsö— Sundholmen .....	2.2	366	63 636	—	63 636	174	396 426	1 083
33 Marjanien linja • Maruddlinjen ..	8.8	366	102 192	—	102 192	279	280 605	767
37 Hevossalmen linja • Hästnässund- linjen .....	9.3	366	129 034	—	129 034	352	573 965	1 568
Ylim. liikenne • Extra trafik .....	—	366	278 553	—	278 553	761	393 856	1 076
<i>Esikaup. linjat yhteensä Summa för förortslinjerna</i>	23.6	—	768 350	—	768 350	2 099	3 070 039	8 388
<i>Tavarankuljetus • Godstransport ..</i>	—	343	470 335	—	470 335	1 371	—	—
<i>Linja-autoliikenne yhteensä Summa för omnibustrafiken</i>	34.55	—	1 281 346	—	1 281 346	3 501	3 350 339	9 154
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>111.75</b>	<b>—</b>	<b>9 284 634</b>	<b>8 134 439</b>	<b>17 419 073</b>	<b>47 593</b>	<b>120 341 075</b>	<b>328 801</b>

B. Raitiotieyhtiön liikenteessä sattuneet henkilövahingot vuosina 1911—44  
Personskador i spårvägsbolagets trafik åren 1911—44

Tapaturmissa vahingoittuneita Vid olycksfall skadade	Raitiotieliikenteessä I spårvägstrafiken								Linja-auto- liikenteessä I omnibus- trafiken	
	1911 —15	1916 —20 <sup>1)</sup>	1921 —25	1926 —30	1931 —35	1936 —40	1943	1944	1943	1944
<i>Henkilökuntaan kuuluvia • Till personalen hörande</i>	15	53	65	56	36	43	22	36	—	—
<i>Muita henkilöitä • Andra personer</i>										
Yliajettaessa Vid överkörning .....	144	184	107	180	136	227	89	75	4	5
Vaunuun noustaessa tai siitä poistuttaessa Vid på- eller avstig- ning .....	147	239	188	304	277	400	151	108	7	—
Yhteenajossa muiden ajoneu- vojen kanssa Vid kollision med annat åkdon .....	29	62	40	59	24	47	17	1	2	2
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>335</i>	<i>538</i>	<i>400</i>	<i>599</i>	<i>473</i>	<i>717</i>	<i>279</i>	<i>220</i>	<i>13</i>	<i>7</i>
<b>Tapaturmissa kuolleita Vid olycksfall dödade</b>										
<i>Muita henkilöitä • Andra personer</i>										
Yliajettaessa Vid överkörning .....	12	17	20	18	8	9	18	1	2	—
Vaunuun noustaessa tai siitä poistuttaessa Vid på- eller avstig- ning .....	6	14	11	4	3	8	5	4	—	—
Yhteenajossa muiden ajoneu- vojen kanssa Vid kollision med annat åkdon .....	1	1	5	—	2	2	1	—	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>19</i>	<i>32</i>	<i>36</i>	<i>22</i>	<i>13</i>	<i>19</i>	<i>24</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>—</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>354</b>	<b>570</b>	<b>436</b>	<b>621</b>	<b>486</b>	<b>736</b>	<b>303</b>	<b>225</b>	<b>15</b>	<b>7</b>
Vahingoittuneista pysyvän vamman saaneita Av de skadade erhöllo bestående men .....	3	40	52	65	48	69	9	5	—	1

<sup>1)</sup> Tietoja puuttuu ajalta 28/1—12/4 1918 • <sup>2)</sup> Uppgifter saknas för tiden 28/1—12/4 1918.

C. Raitiotieliikenne vuosina 1900—44

Vuosi År	Raidepituus (kaksoisraidetta) <sup>1)</sup> Spårlängd (dubbelt spår) <sup>1)</sup> m	Liikenne- pituus vuoden päättyessä Trafiklängd vid årets utgång km	Liikenne- päiviä Trafikdagar	Vaunukilometrejä Vagnkilometer				Laskettuja vaunukilo- metrejä <sup>2)</sup> Beräknade vagnkilo- meter <sup>2)</sup>
				Moottori- vaunut Motor- vagnar	Perä- vaunut Släp- vagnar	Yhteensä Summa	Keskimäärin päivässä Medeltal per dag	
1900	•	12.30	364	712 408	—	712 408	1 957	712 408
1905	•	13.45	358	1 548 057	—	1 548 057	4 324	1 548 057
1910	•	17.42	365	2 523 324	225 681	2 749 005	7 532	2 636 165
1915	17 511	23.25	364	3 619 322	248 528	3 867 850	10 626	3 743 586
1920	17 511	23.24	366	3 834 021	2 374 882	6 208 903	16 964	5 021 462
1925	23 925	31.70	365	4 982 011	4 093 487	9 075 498	24 864	7 028 754
1930	36 003	74.48	365	8 077 967	6 188 690	14 266 657	39 087	11 172 312
1935	37 298	70.09	365	7 990 314	5 827 966	13 818 280	37 858	10 904 297
1940	39 350	71.73	366	7 706 638	7 793 337	15 499 975	42 350	11 603 306
1941	39 680	72.86	365	8 033 541	8 163 370	16 196 911	44 375	12 115 226
1942	39 724	72.86	365	7 589 213	7 748 578	15 337 791	42 021	11 463 502
1943	40 517	73.81	365	8 136 282	8 478 152	16 614 434	45 519	12 375 356
1944	40 817	77.20	366	8 003 288	8 134 439	16 137 727	44 092	12 070 507

<sup>1)</sup> Vuoden päättyessä. <sup>2)</sup> 1 perävaunukm = ½ moottorivaunukm.

D. Tulot ja menot vuosina 1925—44

Vuosi År	Edellisen vuoden säästö Behållning från före- gående år Mk	Tulot, mk • Inkomster, mk				Hallinto Förvaltning	Liikenne Raitiotiet Spårvägarna
		Liikenteestä • Av trafiken		Muut tulot <sup>1)</sup> Övriga inkomster <sup>1)</sup>	Yhteensä Summa		
		Raitiotiet Spårvägarna	Linja-autot Omnibussarna				
1925	340 109	35 056 184	—	200 749	35 256 933	935 181	24 598 138
1930	225 913	48 876 164	—	236 273	49 112 437	889 790	38 981 519
1935	152 533	49 021 574	—	1 051 883	50 073 457	860 982	38 753 964
1939	808 129	59 365 396	25 749 794	1 234 251	86 349 441	2 453 943	46 852 300
1940	1 083 247	78 642 517	8 096 212	1 155 615	87 894 344	2 884 164	54 991 218
1941	300 244	107 063 875	14 872 006	1 859 169	123 795 050	3 377 713	68 548 422
1942	485 076	120 204 987	19 344 115	1 702 289	141 251 391	3 819 980	74 362 745
1943	70 452	142 095 250	21 223 923	2 356 496	165 675 669	4 683 147	84 687 478
1944	29 074	138 492 452	26 101 828	4 572 802	169 167 082	5 905 123	89 097 920

<sup>1)</sup> V:sta 1935 asuntokäinteistöjen tulot ja menot sisältyvät kokonaisuudessaan tilinpäätökseen eikä vain ylijäämä tai vajaus, kuten aikaisemmin. <sup>2)</sup> V. 1925 veroihin sisältyvät myös vakuutusmaksut.

E. Varat ja velat vuosien 1925—44 päättyessä

Vuosi År	Varat, mk • Tillgångar, mk						Muut Övriga
	Pankkitilit ja käteisvarat Bankräk- ningar och kontanter	Kiinteistöt Fastigheter	Raitiotiet, kaapelit ja johdot Spår, kablar och ledningar	Vaunusto • Vagnparken		Kalusto ja tarveaineet Inventarier och material	
				Raitiotie- vaunut Spårvagnar	Linja-autot Omnibussar		
1925	3 826	21 793 367	15 117 864	24 173 301	—	5 956 257	13 300
1930	217 562	31 471 954	28 178 978	45 310 773	—	8 035 949	291 438
1935	5 290 868	31 562 500	29 875 000	45 601 567	680 000	7 762 731	412 425
1939	459 916	40 280 000	34 052 000	49 770 000	28 092 000	9 395 265	19 705 648
1940	354 120	43 836 000	34 052 000	54 722 400	43 577 000	10 964 260	13 625 687
1941	109 146	43 836 000	34 182 000	67 445 400	46 924 500	13 068 082	4 926 402
1942	355 780	43 836 000	34 182 000	71 290 000	46 804 800	13 504 432	9 318 244
1943	358 517	45 096 000	35 382 000	71 267 600	46 804 800	19 832 372	25 213 109
1944	2 249 422	45 140 000	35 382 000	71 267 600	45 372 800	19 631 764	26 957 358

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy uudishankintoja varten varattu 17 907 517 mk. <sup>2)</sup> Samoin 20 260 097 mk.

Spårvägstrafiken åren 1900—44

Aurakilometrejä Plogkilometer		Matkustajia Passagerare			Tuloja liikenteestä Inkomster av trafiken				
Säännöllisellä vuoro- vaunulla Med ordi- narie tur- vagn	Ylimääräisillä vaunuilla Med extra vagnar	Kaikkiaan Inalles	Keskimäärin • I medeltal		Kaikkiaan Inalles Mk	Keskimäärin • I medeltal			
			Päivässä Per dag	Vaunun kohden Per vagn- km		Päivässä Per dag Mk	Vaunun kohden Per vagnkm p		
•	•	1 956 646	5 375	2.75	2.75	278 677	766	39	39
3 606	•	3 734 984	10 433	2.41	2.41	529 178	1 478	34	34
8 070	812	8 283 189	22 694	3.01	3.14	1 206 213	3 305	44	46
22 149	5 149	14 602 246	40 116	3.78	3.90	2 222 530	6 106	57	59
5 504	2 888	40 441 407	110 496	6.51	8.05	19 028 806	51 991	306	379
7 803	22 324	51 775 809	141 852	5.71	7.37	35 056 184	96 044	386	499
6 133	15 269	63 458 960	173 860	4.45	5.68	48 876 164	133 907	343	437
18 136	24 479	55 658 838	152 490	4.03	5.10	49 021 574	134 306	355	450
6 761	28 061	73 814 123	201 678	4.76	6.36	78 642 517	214 870	507	678
15 832	50 437	86 687 922	237 501	5.35	7.16	107 063 875	293 326	661	884
19 619	39 263	98 800 469	270 686	6.44	8.62	120 204 987	329 329	784	1 049
5 041	18 319	117 819 467	322 793	7.09	9.52	142 095 250	389 302	855	1 148
9 680	21 179	116 990 736	319 647	7.25	9.69	138 492 452	378 395	858	1 147

<sup>1)</sup> Vid årets utgång. <sup>2)</sup> 1 släpvaunukm = ½ motorvaunukm.

Inkomster och utgifter åren 1925—44

Menot, mk • Utgifter, mk						Ylijäämä, mk Överskott, mk	
Trafiken	Verot <sup>1)</sup> Skatter <sup>2)</sup>	Poistot Avskrivningar	Siirrot rahas- toik:ln Överföring till fonder	Muut menot <sup>1)</sup> Övriga ut- gifter <sup>1)</sup>	Yhteensä Summa	Kaikkiaan Inalles	Siitä jaettu osinkoina Därav utdelats i dividend
—	1 781 675	6 403 000	840 000	439 531	34 997 525	599 517	337 500
—	1 135 382	6 036 800	—	1 234 647	48 278 138	1 060 212	937 500
—	1 039 558	6 148 100	614 961	1 368 651	48 786 216	1 439 774	937 500
23 481 649	1 455 950	7 749 605	730 691	3 350 185	86 074 323	1 083 247	—
11 301 667	1 670 143	6 094 785	737 604	9 685 266	87 364 847	1 612 744	1 312 500
19 216 612	4 172 579	11 700 574	735 624	14 108 694	121 860 218	2 235 076	1 250 000
27 044 315	4 460 122	10 486 159	—	20 555 194	140 728 515	1 007 952	937 500
24 451 468	3 743 336	21 234 341	—	25 979 777	164 779 547	966 574	937 500
27 245 476	4 796 635	11 033 804	—	30 179 698	168 258 656	937 500	937 500

<sup>1)</sup> Fr. o. m. år 1935 ingår i bokslutet inkomsterna och utgifterna för bostadsfastigheterna i sin helhet och icke, såsom tidigare varit fallet, endast saldobeloppet. <sup>2)</sup> För år 1925 ingår bland skatterna även försäkringsavgifterna.

Tillgångar och skulder vid utgången av åren 1925—44

Velat, mk • Skulder, mk							Säästö seura- vaan vuoteen Behållning till följande år
Yhteensä Summa	Osakepääoma Aktiekapital	Eläkerahasto Pensions- fonden	Muut rahastot Övriga fonder	Kuoletukset Amorteringar	Muut Övriga	Yhteensä Summa	
67 057 915	1 875 000	5 838 233	40 545 900	12 197 000	6 002 265	66 458 398	599 517
113 506 654	1 875 000	11 000 000	46 604 900	46 317 900	6 648 642	112 446 442	1 060 212
121 185 091	18 750 000	12 669 626	29 729 900	57 958 700	637 091	119 745 317	1 439 774
181 754 829	18 750 000	14 752 081	29 729 900	92 171 000	25 268 601	180 671 582	1 083 247
201 131 467	18 750 000	14 712 474	29 729 900	97 974 400	38 351 949	199 518 723	1 612 744
210 491 530	18 750 000	14 410 114	29 729 900	109 358 400	36 008 040	208 256 454	2 235 076
219 291 256	18 750 000	14 910 114	27 479 170	119 631 200	37 512 820	218 283 304	1 007 952
243 954 398	18 750 000	14 910 113	25 278 830	140 472 200	43 576 681	242 987 824	966 574
246 000 944	18 750 000	14 910 113	20 878 150	149 696 200	40 828 981	245 063 444	937 500

<sup>1)</sup> Häri ingår för nyanskaffningar reserverade 17 907 517 mk. <sup>2)</sup> D: o 20 260 097 mk.

## F. Linja-autoliikenne vuosina 1940—44 • Omnibustrafiken åren 1940—44

Vuosi År	Liikenne- pituus <sup>1)</sup> vuoden päätyessä <sup>2)</sup> Trafik- längd <sup>1)</sup> vid årets utgång km	Liikenne- päiviä Trafik- dagar	Vaunukilometrejä Vagnkilometer		Matkustajia Passagerare			Tuloja liikenteestä <sup>2)</sup> Inkomster av trafiken <sup>2)</sup> mk		
			Kaikkiaan Inalles	Päivässä <sup>3)</sup> Per dag <sup>3)</sup>	Kaikkiaan Inalles	Päivässä <sup>3)</sup> Per dag <sup>3)</sup>	Vaunu- km kohden Per vagnkm	Kaikkiaan Inalles	Päivässä <sup>3)</sup> Per dag <sup>3)</sup>	Vaunu- km kohden Per vagnkm
<b>Kaupunkilinjat • Stadslinjerna</b>										
1940	18.800	200	206 693	1 033	1 067 743	5 339	5.17	1 428 913	7 145	6.91
1941	20.200	365	269 664	739	1 802 266	4 938	6.68	1 892 668	5 185	7.02
1942	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1943	—	77	1 120	15	3 480	45	3.11	34 800	452	31.07
1944	21.900	152	42 661	281	280 300	1 844	6.57	758 830	4 992	17.79
<b>Esikaupunkilinjat • Förortslinjerna</b>										
1940	126.800	366	757 229	2 069	2 206 716	6 029	2.91	6 339 279	17 320	8.37
1941	92.500	365	963 143	2 639	3 045 489	8 344	3.16	10 796 045	29 578	11.21
1942	79.400	365	614 024	1 682	3 618 132	9 913	5.89	6 735 504	18 453	10.97
1943	38.000	365	774 497	2 122	3 429 417	9 396	4.43	10 800 231	29 590	13.94
1944	47.200	366	768 350	2 099	3 070 039	8 388	4.00	14 961 522	40 878	19.47
<b>Tavarankuljetus • Godstransport</b>										
1941	•	•	165 883	•	—	—	—	1 781 727	•	10.74
1942	•	365	607 644	1 665	—	—	—	12 592 420	34 500	20.72
1943	•	359	412 746	1 150	—	—	—	10 351 286	28 834	25.08
1944	•	343	470 335	1 371	—	—	—	10 035 262	29 257	21.34

<sup>1)</sup> Tarkoittaa liikennelinjan kummankin suunnan yhteenlaskettua pituutta. <sup>2)</sup> Siltamaksut huomiota ottaen. <sup>3)</sup> Liikennepäivä.  
<sup>1)</sup> Avser sammanlagda längden av trafiklinjen i dess båda riktningar. <sup>2)</sup> Exkl. broavgifter. <sup>3)</sup> Trafikdag.

## G. Liikenne kuukausittain vuosina 1943—44 • Trafiken månadsvis åren 1943—44

Vuosi ja kuukausi År och månad	Raitiotiet • Spårvägarna						Linja-autot • Omnibussarna			
	Vaunukilometrejä Vagnkilometer			Matkustajia Passagerare	Tuloja Inkomster Mk	Vaunu- kilometre- jä <sup>1)</sup> Vagnkilo- meter <sup>1)</sup>	Matkustajia Passagerare	Tuloja <sup>1)</sup> Inkomster <sup>1)</sup> Mk		
	Moottori- vaunut Motor- vagnar	Perä- vaunut Släp- vagnar	Yhteensä Summa							
<b>1943</b>										
Tammikuu	Januari	672 828	686 800	1 359 628	8 841 947	11 604 263	84 909	308 912	952 258	
Helmikuu	Februari	603 333	632 962	1 236 295	9 010 231	10 572 626	85 957	291 614	1 704 722	
Maaliskuu	Mars	659 794	694 099	1 353 893	10 003 910	11 704 537	105 152	285 981	1 782 055	
Huhtikuu	April	667 640	698 095	1 365 735	9 851 146	12 081 766	92 364	261 744	2 249 016	
Toukokuu	Maj	692 283	735 997	1 428 280	10 352 468	12 480 835	98 899	291 923	1 653 319	
Kesäkuu	Juni	667 114	694 806	1 361 920	9 204 345	11 228 590	115 208	316 672	1 757 500	
Heinäkuu	Juli	713 172	735 949	1 449 121	8 607 100	11 043 527	109 373	301 288	1 841 051	
Elokuu	Augusti	700 568	721 986	1 422 554	9 139 312	11 201 398	102 796	274 288	2 065 014	
Syyskuu	September	683 242	706 767	1 390 009	9 800 667	11 793 017	112 163	262 722	2 099 340	
Lokakuu	Oktober	710 157	738 309	1 448 466	10 834 647	13 050 465	111 123	274 189	1 863 898	
Marraskuu	November	688 999	724 498	1 413 497	11 252 484	12 892 436	83 002	280 506	1 663 384	
Joulukuu	December	677 152	707 884	1 385 036	10 921 210	12 441 790	87 417	283 058	1 592 366	
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>8 136 282</b>	<b>8 478 152</b>	<b>16 614 434</b>	<b>117 819 467</b>	<b>142 095 250</b>	<b>1 188 363</b>	<b>3 432 897</b>	<b>21 223 923</b>	
<b>1944</b>										
Tammikuu	Januari	699 285	702 879	1 402 164	10 717 631	14 223 145	81 891	292 945	1 331 252	
Helmikuu	Februari	539 240	545 070	1 084 310	8 540 865	9 425 719	110 552	288 463	2 161 275	
Maaliskuu	Mars	656 318	648 068	1 304 386	7 451 608	8 949 666	109 671	231 972	1 858 383	
Huhtikuu	April	671 699	663 675	1 335 374	8 197 894	9 799 842	99 442	217 054	2 219 044	
Toukokuu	Maj	695 354	697 688	1 393 042	9 841 672	11 604 340	102 163	254 479	2 481 261	
Kesäkuu	Juni	666 195	681 381	1 347 576	8 898 274	10 458 816	107 463	266 251	2 034 094	
Heinäkuu	Juli	681 826	696 813	1 378 639	8 591 512	10 557 085	103 123	242 781	2 353 904	
Elokuu	Augusti	686 703	703 770	1 390 473	9 400 492	11 023 832	94 201	233 227	2 340 495	
Syyskuu	September	656 407	669 548	1 325 955	9 735 866	11 428 140	136 301	229 879	1 974 471	
Lokakuu	Oktober	698 250	723 606	1 421 856	11 226 482	13 543 495	122 107	250 017	1 847 625	
Marraskuu	November	673 164	702 081	1 375 245	12 215 592	13 889 417	102 524	298 714	2 504 796	
Joulukuu	December	678 847	699 860	1 378 707	12 172 848	13 588 955	111 908	544 557	2 995 228	
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>8 003 288</b>	<b>8 134 439</b>	<b>16 137 727</b>	<b>116 990 736</b>	<b>138 492 452</b>	<b>1 281 346</b>	<b>3 350 339</b>	<b>26 101 828</b>	

<sup>1)</sup> Tavarankuljetus mukaanluettuna. • <sup>1)</sup> Inklusive godstrafiken.

H. Raitiotie- ja linja-autoliikenteen laskettu kannattavuus vuosina 1937—44  
Spårvägs- och omnibustrafikens beräknade räntabilitet åren 1937—44

Vuosi År	Raitiotieliikenne • Spårvägstrafiken				Linja-autoliikenne • Omnibustrafiken			
	Menot 1) • Utgifter 1)		Voitto • Vinst		Menot 1) • Utgifter 1)		Tappio • Förlust	
	mk	p/lask. vaunukm p/ber. vagnkm	mk	p/lask. vaunukm p/ber. vagnkm	mk	p. vaunu- km kohden p. per vagnkm	mk	p. vaunukm kohden p. per vagnkm
1937	52 249 385	477	2 300 834	21	7 426 250	581	1 672 326	131
1938	56 749 112	496	1 982 674	17	24 262 521	472	2 179 008	42
1939	55 592 985	498	3 757 791	33	30 481 338	567	4 738 584	88
1940	72 937 892	629	5 704 624	49	14 426 954	1 497	6 330 742	657
1941	93 046 672	768	14 017 203	116	28 813 545	2 060	13 941 539	997
1942	103 678 491	904	16 526 496	145	37 050 024	3 033	17 705 909	1 450
1943	126 748 290	1 024	15 345 960	124	37 117 877	3 123	15 893 854	1 337
1944	129 729 366	1 075	8 763 086	73	36 614 161	2 857	10 512 333	820

1) Yhtiön kaikki kustannukset, suhteellisesti jaettuina raitiotie- ja linja-autoliikenteeseen.

2) Bolagets samtliga omkostnader, fördelade proportionellt på spårvägs- och omnibustraffik.

I. Uudishankinnat ja poistot vuosina 1934—44  
Nyanskaffningar och avskrivningar åren 1934—44

Vuosi År	Uudishankinnat 1) • Nyanskaffningar 1)					Poistot 2) • Avskrivningar 2)						
	Kiinteis- töjä Fastig- heter	Rata- verkkoa Spår- vägsnät	Raitio- vaunus- toa Spår- vagnar	Omnibus- vaunus- toa Omni- bussar	Yhteensä Summa	Lii- kenne- kiinteis- töt Trafikfas- tigheter	Asunto- kiinteis- töt Bostads- fastigheter	Raiteet Spår	Johdot ja kaapelit Ledningar och kablär	Raitio- vaunus- to Spår- vagnar	Omnibus- vaunus- to Omni- bussar	Yhteensä Summa
	1 000 mk											
1934	—	210	—	—	210	357	206	1 059	112	2 280	—	4 014
1935	—	635	—	680	1 315	714	206	953	86	3 192	—	5 151
1936	—	—	—	2 618	2 618	714	206	2 597	162	3 192	450	7 321
1937	—	92	50	10 463	10 605	714	206	2 661	162	3 192	2 752	9 687
1938	449	505	519	13 793	15 266	732	206	2 718	163	3 244	4 133	11 196
1939	8 269	3 580	3 600	539	15 988	820	206	1 110	165	1 209	4 159	7 669
1940	3 565	—	4 952	15 485	23 993	1 205	205	1 220	177	1 320	1 676	5 803
1941	—	130	12 723	3 348	16 201	1 205	205	1 225	178	1 686	6 885	11 384
1942	—	—	3 845	—	3 845	602	137	612	178	1 744	7 000	10 273
1943	1 430	1 200	—	—	2 630	784	205	2 386	285	7 820	9 361	20 841
1944	44	—	—	—	44	786	205	1 114	214	2 850	4 055	9 224

1) Valmistuneita ja käytäntöön otettuja uudishankintoja. 2) Epäsuorat poistot (poistotili).

1) Under året i bruk tagna nyanskaffningar. 2) Indirekta avskrivningar (avskrivningskonto).

### 213. Moottoriajoneuvot, joilla oli ajolupa ja niiden suorittama matka kuukausittain vuonna 1945

Motorfordon, som erhållit kör tillstånd och av dem tillryggalagd väg månadsvis år 1945

Kuukausi Månad	Ajoneuvoja kuukauden päättyessä Fordon vid utgången av månaden						Suoritettu matka kuukauden aikana Tillryggalagd väg under månaden						
	Henkilöautoja Personbilar	Linja-autoja Omnibussar	Kuorma-autoja Lastbilar	Pakettiautoja Paketbilar	Moottoripyörä Motorcyklar	Yhteensä Summa	Henkilöauto Personbilar	Linja-autot Omnibussar	Lastbilar	Kuorma- autot	Pakettiautot Paketbilar	Moottori- pyörät Motorcyklar	Yhteensä Summa
	1 000 km												
Tammik.	Januari	705	183	2 002	189	4	3 083	901	503	2 731	167	3	4 305
Helmik.	Februari	716	189	2 020	194	4	3 123	750	499	2 703	219	3	4 174
Maalisk.	Mars	713	177	2 184	219	4	3 297	800	516	3 379	297	3	4 995
Huhtik.	April	760	155	2 016	219	4	3 154	802	585	3 534	311	2	5 234
Toukok.	Maj	733	161	2 337	226	4	3 461	835	578	3 655	298	3	5 369
Kesäk.	Juni	895	161	2 315	280	4	3 655	935	698	4 295	313	3	6 244
Heinäk.	Juli	870	161	2 348	280	4	3 663	919	691	4 181	339	6	6 136
Elok.	Augusti	898	163	2 350	280	7	3 698	916	683	4 388	394	5	6 386

### 214. Liikennetapaturmat vuosina 1935—44. Trafikolyckor åren 1935—44

A. Liikennetapaturmat vuosina 1935—44. Trafikolyckor åren 1935—44

Vuosi År	Liikennetapaturmiin osallistuneet ajoneuvot i trafikolyckor invecklade fordon																		
	Yhteensä tapaturmia Summa olycksfall	Moottoriajoneuvoja • Motorfordon										Yhteensä moottori- ajoneuvoja Summa motorfordon	Polkupyörä Cykel	Hevosajoneuvoja Hästarfordon	Käsintyönnettävää ajoneuvoja Med handkrävt framfört fordon	Muuta ajoneuvoja Annat fordon	Yhteensä ajoneuvoja Summa fordon		
		Ratitovavuu Sparvagn	Henkilöauto Personbil, hyres-	Henkilöauto, yksityis- Personbil, privat	Linja-auto Omnibus	Kuorma-auto Lastbil	Sotilaisauto Militärbil	Paloauto Brandbil	Polisi- Polisvagn	Polisi- Polisvagn	Muita moottoriajoneuvoja Annat motorfordon							Moottoripyörä Motorcykel	
1944 a) ..	399	153	41	61	30	304	126	1	14	—	3	4	584	46	6	6	8	—	803
b) ..	154	52	9	12	5	42	16	—	—	—	—	6	91	8	3	—	—	—	154
c) ..	167	69	7	19	5	64	30	—	1	1	1	3	131	5	4	4	1	—	214
<b>Yht. • S:a</b>	<b>720</b>	<b>274</b>	<b>57</b>	<b>92</b>	<b>40</b>	<b>410</b>	<b>172</b>	<b>1</b>	<b>16</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>13</b>	<b>806</b>	<b>59</b>	<b>13</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>—</b>	<b>1 171</b>
1943 a) ..	507	183	57	81	41	413	108	2	8	—	—	5	715	92	17	13	9	1	1 030
b) ..	280	125	8	33	8	56	19	—	1	—	1	3	129	23	1	—	2	—	280
c) ..	173	58	8	21	7	85	25	—	4	—	2	1	153	15	1	1	4	—	232
<b>Yht. • S:a</b>	<b>960</b>	<b>366</b>	<b>73</b>	<b>135</b>	<b>56</b>	<b>554</b>	<b>152</b>	<b>2</b>	<b>13</b>	<b>—</b>	<b>3</b>	<b>9</b>	<b>997</b>	<b>130</b>	<b>19</b>	<b>14</b>	<b>15</b>	<b>1</b>	<b>1 542</b>
1942 a) ..	566	185	70	137	42	332	192	3	13	—	1	6	796	111	32	11	8	3	1 146
b) ..	221	83	7	37	6	40	15	—	2	—	—	3	110	25	1	—	—	2	221
c) ..	197	46	14	22	9	98	42	—	2	—	—	3	191	24	6	4	4	2	277
<b>Yht. • S:a</b>	<b>984</b>	<b>314</b>	<b>91</b>	<b>196</b>	<b>57</b>	<b>470</b>	<b>249</b>	<b>3</b>	<b>17</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>12</b>	<b>1 097</b>	<b>160</b>	<b>39</b>	<b>15</b>	<b>12</b>	<b>7</b>	<b>1 644</b>
1941 .....	997	329	76	181	113	449	223	8	8	7	—	10	1 075	191	36	17	13	—	1 661
1940 .....	757	163	92	130	78	441	74	6	12	6	—	4	843	210	17	9	15	—	1 257
1939 .....	1 591	211	500	443	199	873	42	5	23	74	3	12	2 174	310	21	—	13	—	2 729
1938 .....	1 604	258	567	454	225	802	16	8	5	83	—	14	2 174	270	29	—	15	—	2 746
1937 .....	1 633	219	518	555	188	848	22	4	12	49	—	9	2 205	328	38	1	20	—	3 214
1936 .....	1 339	161	439	517	164	625	22	2	—	53	1	9	1 832	253	28	—	11	—	2 286
1935 .....	1 080	144	301	411	115	539	20	1	4	53	5	8	1 457	206	24	8	6	—	1 851

Muist. 1: a) = yhteenajot; b) = jalankulkijoiden ja eläinten ylläajot; c) = muut tapaturmat.

Anm. 1: a) = kollisioner; b) = överkörningar av fotgängare och djur; c) = andra olycksfall.

B. Liikennetapaturmat tapahtuma-ajan mukaan vuosina 1942—44  
 Trafikolyckor efter tiden för olycksfallet åren 1942—44

Kuukausi Månad	Absol. luku Absolut antal	Keskimäärin pätvää kohden I medeltal per dag	Viikonpäivä Veckodag	Absol. luku Absolut antal	Keskimäärin pätvää kohden I medeltal per dag	Tid av dygnet Voro-kauden aika	Luku Antal	Tid av dygnet Voro-kauden aika	Luku Antal	
<b>1942</b>			<b>1942</b>			<b>1942</b>				
Tammik. Jan. . .	108	3.5	Sunnuntai Söndag . .	67	1.3	0—1	6	13—14 . . . . .	91	
Helmik. Febr. . .	81	2.9	Maanantai Måndag . .	140	2.7	1—2	3	14—15 . . . . .	83	
Maalisk. Mars . .	120	3.9	Tiistai Tisdag . . . . .	140	2.7	2—3	2	15—16 . . . . .	91	
Huhtik. April . . .	62	2.1	Keskiviikko Onsdag . .	163	3.1	3—4	1	16—17 . . . . .	104	
Toukok. Maj . . . .	64	2.1	Torstai Torsdag . . . .	154	2.9	4—5	1	17—18 . . . . .	73	
Kesäk. Juni . . . .	52	1.7	Perjantai Fredag . . . .	148	2.8	5—6	3	18—19 . . . . .	64	
Heinäk. Juli . . . .	76	2.5	Lauantai Lördag . . . . .	172	3.3	6—7	22	19—20 . . . . .	46	
Elok. Aug. . . . .	63	2.0	<b>Yht. • Summa</b>		<b>984</b>	<b>2.7</b>	7—8	25	20—21 . . . . .	32
Syysk. Sept. . . . .	73	2.4	<b>1943</b>			8—9	41	21—22 . . . . .	21	
Lokak. Okt. . . . .	94	3.0	Sunnuntai Söndag . . . .	68	1.3	9—10	44	22—23 . . . . .	18	
Marrask. Nov. . . .	108	3.6	Maanantai Måndag . . . .	120	2.3	10—11	61	23—24 . . . . .	21	
Jouluk. Dec. . . . .	83	2.7	Tiistai Tisdag . . . . .	152	2.9	11—12	55	Tuntem. • Okänd	—	
<b>Koko vuosi Hela året</b>			Keskiviikko Onsdag . . . .	139	2.7	12—13	76	<b>Yht. • Summa</b> 984		
<b>1943</b>			Torstai Torsdag . . . . .	149	2.9	<b>1943</b>				
Tammik. Jan. . . . .	99	3.2	Perjantai Fredag . . . . .	159	3.0	0—1	6	13—14 . . . . .	81	
Helmik. Febr. . . . .	69	2.5	Lauantai Lördag . . . . .	173	3.3	1—2	4	14—15 . . . . .	101	
Maalisk. Mars . . . .	84	2.7	<b>Yht. • Summa</b>		<b>960</b>	<b>2.6</b>	2—3	3	15—16 . . . . .	92
Huhtik. April . . . .	69	2.3	<b>1944</b>			3—4	2	16—17 . . . . .	106	
Toukok. Maj . . . . .	77	2.5	Sunnuntai Söndag . . . . .	44	0.8	4—5	1	17—18 . . . . .	66	
Kesäk. Juni . . . . .	72	2.4	Maanantai Måndag . . . .	103	2.0	5—6	1	18—19 . . . . .	54	
Heinäk. Juli . . . . .	80	2.6	Tiistai Tisdag . . . . .	110	2.1	6—7	20	19—20 . . . . .	33	
Elok. Aug. . . . .	57	1.8	Keskiviikko Onsdag . . . .	114	2.2	7—8	35	20—21 . . . . .	29	
Syysk. Sept. . . . .	81	2.7	Torstai Torsdag . . . . .	113	2.2	8—9	44	21—22 . . . . .	21	
Lokak. Okt. . . . .	84	2.7	Perjantai Fredag . . . . .	110	2.1	9—10	40	22—23 . . . . .	20	
Marrask. Nov. . . . .	94	3.1	Lauantai Lördag . . . . .	126	2.4	10—11	62	23—24 . . . . .	21	
Jouluk. Dec. . . . .	94	3.1	<b>Yht. • Summa</b>		<b>720</b>	<b>2.0</b>	11—12	60	Tuntem. • Okänd	2
<b>Koko vuosi Hela året</b>			<b>1944</b>			12—13	56	<b>Yht. • Summa</b> 960		
<b>1944</b>			<i>Muist.: V. 1942 oli 53 torstaita, v. 1943 53 perjantaita sekä v. 1944 53 lauantaita ja sunnuntaita.</i>			0—1	3	13—14 . . . . .	55	
Tammik. Jan. . . . .	56	1.8	<i>Anm.: r 1942 var antalet torsdagar, år 1943 antalet fredagar samt år 1944 antalet lördagar och söndagar 53.</i>			1—2	6	14—15 . . . . .	55	
Helmik. Febr. . . . .	53	1.8				2—3	1	15—16 . . . . .	70	
Maalisk. Mars . . . .	57	1.8				3—4	2	16—17 . . . . .	91	
Huhtik. April . . . .	41	1.4				4—5	2	17—18 . . . . .	49	
Toukok. Maj . . . . .	45	1.5				5—6	1	18—19 . . . . .	29	
Kesäk. Juni . . . . .	44	1.5				6—7	7	19—20 . . . . .	24	
Heinäk. Juli . . . . .	42	1.4				7—8	17	20—21 . . . . .	26	
Elok. Aug. . . . .	50	1.6				8—9	43	21—22 . . . . .	18	
Syysk. Sept. . . . .	58	1.9				9—10	25	22—23 . . . . .	19	
Lokak. Okt. . . . .	90	2.9				10—11	49	23—24 . . . . .	13	
Marrask. Nov. . . . .	77	2.6				11—12	49	Tuntem. • Okänd	4	
Jouluk. Dec. . . . .	107	3.5				12—13	62	<b>Yht. • Summa</b> 720		
<b>Koko vuosi Hela året</b>										

**Muist. taul. 214.**

Taulukkoon sisältyvät ainoastaan ne tapaturmat, jotka ovat tulleet poliisin tietoon ja joihin jotkut ajoneuvot osallistuivat.

Yhteenajoihin osallistuneiden ajoneuvojen luku on suurempi kuin yhteenajojen kaksinkertainen luku, koska muutamiin yhteenajoihin osallistui useampia kuin kahdet ajoneuvot.

**Anm. till tab. 214.**

I tabellen ingå endast sådana olycksfall, som kommit till polisens kännedom och i vilka fordon av något slag varit invecklade.

Hela antalet fordon, som varit delaktiga i kollisioner, är större än dubbla antalet kollisioner, emedan i några kollisioner varit invecklade flere än två fordon.

C. Liikennetapaturmiin osallistuneet moottoriajoneuvot rekisteröimispaikan mukaan vuosina 1935—44

I trafikolyckor invecklade motorfordon efter registreringsort åren 1935—44

	Helsingfors	Helsjida	Muu paikka-kunta	Tuutematun paikkakunta Okänd ort	Yhteensä Summa
<b>1944</b>					
Henkilöauto, yksityis- • Personbil, privat	49	8	—	—	57
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres-	87	5	—	—	92
Linja-auto • Omnibus	15	25	—	—	40
Kuorma-auto • Lastbil	368	33	9	—	410
Sotilasauto • Militärbil	172	—	—	—	172
Paloauto • Brandbil	1	—	—	—	1
Poliisilaitoksen auto • Polis-inrättningens bil	16	—	—	—	16
Sairasauto • Ambulansbil	2	—	—	—	2
Moottoripyörä • Motorcykel	1	—	—	—	1
Muu moottoriajoneuvo • Annat motorfordon	—	—	—	2	2
Laatu ilmoittamaton • Ouppgivet slag	—	—	—	13	13
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>711</b>	<b>71</b>	<b>24</b>	<b>806</b>	
<b>1943</b>					
Henkilöauto, yksityis- • Personbil, privat	63	10	—	—	73
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres-	134	1	—	—	135
Linja-auto • Omnibus	20	33	3	—	56
Kuorma-auto • Lastbil	514	21	19	—	554
Sotilasauto • Militärbil	152	—	—	—	152
Paloauto • Brandbil	2	—	—	—	2
Poliisilaitoksen auto • Polis-inrättningens bil	13	—	—	—	13
Moottoripyörä • Motorcykel	—	—	—	—	—
Muu moottoriajoneuvo • Annat motorfordon	3	—	—	—	3
Laatu ilmoittamaton • Ouppgivet slag	3	—	—	6	9
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>904</b>	<b>65</b>	<b>28</b>	<b>997</b>	
<b>1942</b>					
Henkilöauto, yksityis- • Personbil, privat	79	12	—	—	91
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres-	191	4	1	—	196
Linja-auto • Omnibus	27	28	2	—	57
Kuorma-auto • Lastbil	432	30	8	—	470
Sotilasauto • Militärbil	249	—	—	—	249
Paloauto • Brandbil	3	—	—	—	3
Poliisilaitoksen auto • Polis-inrättningens bil	17	—	—	—	17
Muu moottoriajoneuvo • Annat motorfordon	2	—	—	—	2
Laatu ilmoittamaton • Ouppgivet slag	1	—	—	11	12
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 001</b>	<b>74</b>	<b>22</b>	<b>1 097</b>	
1941	940	108	27	1 075	
1940	723	103	17	843	
1939	1 825	316	33	2 174	
1938	1 816	329	29	2 174	
1937	1 894	282	29	2 205	
1936	1 549	256	27	1 832	
1935	1 241	202	14	1 457	

D. Liikennetapaturmissa kuolleet tai loukkaantuneet henkilöt vuosina 1935—44

Vid trafikolyckor dödade eller skadade personer åren 1935—44

	Kuolleet Dödade	Loukkaantuneita Skadade		Yhteensä Summa
		Vakavasti Svårt	Lindrigt	
<b>1944</b>				
Miehiä Män	12	67	73	152
Naisia Kvinnor	8	62	59	129
Lapsia Barn	3	11	7	21
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>23</b>	<b>140</b>	<b>139</b>	<b>302</b>
<b>1943</b>				
Miehiä Män	23	100	106	229
Naisia Kvinnor	28	74	89	191
Lapsia Barn	3	17	25	45
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>54</b>	<b>191</b>	<b>220</b>	<b>465</b>
<b>1942</b>				
Miehiä Män	12	78	118	208
Naisia Kvinnor	5	68	89	162
Lapsia Barn	2	10	31	43
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>19</b>	<b>156</b>	<b>238</b>	<b>413</b>
1941	32	120	285	437
1940	18	101	219	338
1939	25	150	401	576
1938	24	157	380	561
1937	24	140	368	532
1936	13	120	312	445
1935	17	112	258	387

Muist.: Tapaturmatapauksia, joissa henkilöitä kuoli tai loukkaantui, oli v. 1935 363, v. 1936 419, v. 1937 413, v. 1938 505, v. 1939 519, v. 1940 310, v. 1941 379, v. 1942 366, v. 1943 388 ja v. 1944 281.

Anm.: Antalet trafikolyckor, vid vilka människor dödade eller skadats, var år 1935 363, år 1936 419, år 1937 413, år 1938 505, år 1939 519, år 1940 310, år 1941 379, år 1942 366, år 1943 388 och år 1944 281.

## E. Yhteenajot ajoneuvojen kesken vuosina 1942-44. Kollisioner mellan fordon åren 1942-44

	Moottoriajoneuvot							Yhteensä yhteenajota Summa kollisioner					
	Motorfordon												
	Raitiovaunu Spårvagn	Henkilöauto, yksityis- Personbil, privat	Henkilöauto, vuokra- Personbil, hyres-	Linja-auto Omnibus	Kuorma-auto Lastbil	Sotilasauto Militärbil	Moottoripyörä Motorcykel	Polkupyörä Cykel	Hästfordon	Hevosajoneuvot	Övriga fordon	Muut ajoneuvot	
<b>1942</b>													
<i>2 ajoneuvon yhteenajot Kollisioner mellan 2 fordon</i>													
Moottoriajoneuvot • Motorfordon													
Henkilöauto, yksityis- • Personbil, privat	8	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres-	15	11	8	—	—	—	—	—	—	—	—	1	35
Linja-auto • Omnibus	6	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	12
Kuorma-auto • Lastbil	86	17	35	11	41	—	—	—	—	—	—	—	190
Sotilasauto • Militärbil	43	16	32	6	46	5	—	—	17	6	—	3	174
Paloauto • Brandbil	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	3
Poliisilaitoksen auto • Polisrätningens bil	3	1	3	—	4	1	—	—	1	—	—	—	13
Muu moottoriajoneuvo • Annat motorfordon	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Laatu ilmoittamaton • Ouppgivet slag	1	—	—	—	1	—	—	—	3	—	—	1	6
Polkupyörä • Cykel	6	3	15	4	29	—	—	—	12	—	—	—	69
Hevosajoneuvot • Hästfordon	11	—	3	6	5	—	—	—	—	—	—	—	25
Juna • Bantåg	1	1	—	1	5	—	—	—	—	—	—	—	8
Muut ajoneuvot • Övriga fordon	2	1	1	—	3	—	—	—	—	—	—	—	7
<i>3 ajoneuvon yhteenajot Kollisioner mellan 3 fordon</i>													
2 kuorma-autoa • 2 lastbilar	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2
2 polkupyörää • 2 cyklar	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2
2 henkilöautoa, yksityis- • 2 personbilar, privata	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
2 sotilasautoa • 2 militärbilar	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	3
Linja-auto, henk. auto, vuokra- • Omnibus, pers. bil, hyres-	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Sotilasauto, polkupyörä • Militärbil, cykel	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Raitiovaunu, kuorma-auto • Spårvagn, lastbil	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
„ henk. auto, vuokra- „ pers. bil, hyres-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Henkilöauto, yks., polkup. • Pers. bil, privat, cykel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
„ vuokra-, kuorma-auto „ hyres-, lastbil	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>183</b>	<b>58</b>	<b>99</b>	<b>29</b>	<b>136</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>36</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>566</b>
<b>1943</b>													
<i>2 ajoneuvon yhteenajot Kollisioner mellan 2 fordon</i>													
Raitiovaunu • Spårvagnar	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Moottoriajoneuvot • Motorfordon													
Henkilöauto, yksityis- • Personbil, privat	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres-	10	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
Linja-auto • Omnibus	14	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19
Kuorma-auto • Lastbil	96	30	30	13	65	—	—	—	—	—	—	—	234
Sotilasauto • Militärbil	29	10	6	—	36	2	—	—	8	2	4	—	97
Paloauto • Brandbil	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2
Poliisilaitoksen auto • Polisrätningens bil	—	—	—	—	7	1	—	—	—	—	—	—	8
Laatu ilmoittamaton • Ouppgivet slag	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	5
Polkupyörä • Cykel	7	4	13	3	40	—	—	—	6	—	—	—	73
Hevosajoneuvot • Hästfordon	6	—	1	—	6	—	—	—	—	—	—	—	13
Juna • Bantåg	—	1	—	1	3	3	—	—	1	—	—	—	9
Muut ajoneuvot • Övriga fordon	—	—	2	2	4	—	—	—	—	—	—	—	8
<i>3 ajoneuvon yhteenajot Kollisioner mellan 3 fordon</i>													
2 raitiovaunua • 2 spårvagnar	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2
2 linja-autoa • 2 omnibussar	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
2 kuorma-autoa • 2 lastbilar	3	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	5
Raitiovaunu, kuorma-auto • Spårvagn, lastbil	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
„ henkilöauto, vuokra- • „ personbil, hyres-	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
„ hevosajoneuvot „ hästfordon	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Linja-auto, kuorma-auto • Omnibus, lastbil	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Kuorma-auto, henkilöauto, vuokra- • Lastbil, personbil, hydr.	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	3
„ polkup. • Lastbil, cykel	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>174</b>	<b>52</b>	<b>61</b>	<b>19</b>	<b>163</b>	<b>11</b>	<b>—</b>	<b>18</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>507</b>



## Jätkoa • Forsättning

	Raitiovaunu Spärvagn	Moottoriajoneuvot Motorfordon						Polkupyöriä Cykel	Hevosajoneuvot Hästfordon	Muut ajoneuvot Övriga fordon	Yhteensä yhteensä Summa kollisioner
		Henkilöauto, yksityis- Personbil, privat	Henkilöauto, vuokra- Personbil, hyres-	Linja-auto Omnibus	Lastbil	Kuorma-auto	Militärbil				
<b>1944</b> <i>2 ajoneuvon yhteenajot Kollisioner mellan 2 fordon</i>											
Moottoriajoneuvot • Motorfordon											
Henkilöauto, yksityis- • Personbil, privat .....	6	1	3	1	16	11	—	2	—	40	
Henkilöauto, vuokra- • Personbil, hyres- .....	7	—	—	—	—	14	—	4	2	27	
Linja-auto • Omnibus .....	4	—	2	—	—	—	—	1	—	7	
Kuorma-auto • Lastbil .....	89	—	20	17	44	—	—	18	—	188	
Sotilaisauto • Militärbil .....	37	—	—	3	37	7	—	4	—	88	
Polisilaitoksen auto • Polisnrätningens bil .....	1	—	5	—	3	4	—	1	—	14	
Sairasauto • Ambulansbil .....	1	—	—	—	—	1	—	—	—	2	
Laatu ilmoittamaton • Ouppgivet slag .....	1	—	1	—	—	—	—	1	1	4	
Polkupyöriä • Cykel .....	2	—	—	—	—	—	—	6	1	9	
Hevosajoneuvot • Hästfordon .....	3	—	—	—	—	—	—	—	—	3	
Juna • Bantåg .....	—	—	—	—	7	1	—	—	—	8	
Muut ajoneuvot • Övriga fordon .....	1	—	1	—	2	—	—	—	—	4	
<i>3 ajoneuvon yhteenajot Kollisioner mellan 3 fordon</i>											
2 henkilöautoa, vuokra- • 2 personbilar, hyres- ..	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	
2 linja-autoa • 2 omnibussar .....	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	
2 kuorma-autoa • 2 lastbilar .....	1	—	—	—	—	—	—	—	1	2	
Paloauto, kasteluvaunu • Brandbil, bevattningsvagn	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	
<i>Yhteensä • Summa</i>	153	1	32	21	112	38	—	37	3	399	

*Muist.:* Niiden yhteenajojen luku, joihin määrätynlaatuiset ajoneuvot ovat osallistuneet, saadaan kun niihin lukuihin, jotka ilmaisevat k. o. ajoneuvojen lukun sarakkeessa „yhteensä yhteenajoja“, laskeaan yhteen taulukossa esiintyvän vastaavaa ajoneuvoa osoittavan sarakkeen summa.

*Anm.:* Hela antalet kollisioner, i vilka fordon av visst slag varit invecklade, erhålles genom att till de tal, som för ifrågavarande slag av fordon uppges i kolumnen „summa kollisioner“, addera det tal, som förekommer såsom summa i en lika rubricerad kolumn i tabellen.

## 215. Voimassa olevat ajokortit vuoden 1944 päättyessä Gällande körkort vid utgången av år 1944

Vuosi, jolloin ajokortti annettiin tai viimeksi uudistettiin År, då körkortet utgavs eller senast förnyades	Yksityisajoa varten För privat- körning	Ammattil- ajoa varten För yrkes- körning	Yhteensä Summa	Siitä • Därav	
				Naisille <sup>1)</sup> För kvin- nor <sup>1)</sup>	Ajolupia <sup>2)</sup> Körtill- stånd <sup>2)</sup>
1940 .....	973	1 718	2 691	108	210
1941 .....	840	1 439	2 279	73	63
1942 .....	1 033	1 642	2 675	99	20
1943 .....	1 161	1 842	3 003	118	10
1944 .....	1 316	2 348	3 664	142	47
<i>Yhteensä • Summa</i>	5 323	8 989	14 312	540	350

<sup>1)</sup> Naisille on pääasiassa annettu vain yksityisajokortteja. <sup>2)</sup> Helsingin ulkopuolella annettuja ammattiajokortteja, joiden omistajat ovat saaneet ajoluvan Helsingin kaupungissa.

<sup>1)</sup> Åt kvinnor ha körkort huvudsakligen utgivits endast för privatkörning. <sup>2)</sup> Utom Helsingfors utgivna yrkeskörkort, vilkas innehavare erhållit körtillstånd i Helsingfors.

*Muist.:* Ajokorttien katsotaan olevan voimassa siinäkin tapauksessa, että niiden käyttäminen on joko määrääjäksi tai ainiaksi kielletty. V. 1943 annettiin 194 tapauksessa ja v. 1944 148 tapauksessa tällainen kielto.

*Anm.:* Körkorten betraktas som gällande även i de fall, då deras innehavare för viss tid eller för alltid förbjudits att använda dem. År 1943 utfärdades i 194 fall och år 1944 i 148 fall sådant förbud.,

## 216. Liikenne Kulosaaren sillalla vuosina 1930—44

### Trafiken på Brändö bro åren 1930—44

Vuosi ja kuukausi År och månad		Ylittäjiä • Trafikanter				Tuloja • Inkomster av				
		Henkilöitä Personer	Henkilö- ajo- neuvoja Person- fordon	Kuor- ma-ajo- neuvoja Last- fordon	Linja- autoja Omni- bussar	Henki- löistä Personer	Henkilöajo- neuvoista Person- fordon	Kuorma- ajoneu- voista Last- fordon	Linja- autoista Omni- bussar	Yhteensä Summa
M k										
<b>1 9 4 4</b>										
Tammikuu	Januari ..	149 690	4 100	4 000	4 002	74 845	4 100	6 000	21 303	106 248
Helmikuu	Februari ..	100 032	3 300	4 300	4 920	50 016	3 300	6 450	20 640	80 406
Maaliskuu	Mars ....	52 756	3 400	4 800	4 330	26 378	3 400	7 200	21 795	58 773
Huhtikuu	April ....	112 900	3 800	4 100	4 118	56 450	3 800	6 150	20 627	87 027
Toukokuu	Maj ....	159 604	5 700	5 300	4 474	79 802	5 700	7 950	23 031	116 483
Kesäkuu	Juni ....	184 644	6 500	5 200	4 224	92 322	6 500	7 800	21 126	127 748
Heinäkuu	Juli .....	222 850	6 900	5 100	4 303	111 425	6 900	7 650	21 585	147 560
Elokuu	Augusti ..	207 454	6 700	6 200	4 514	103 727	6 700	9 300	22 581	142 308
Syyskuu	September	165 164	5 800	5 700	4 219	82 582	5 800	8 550	20 609	117 541
Lokakuu	Oktober ..	164 096	6 000	6 700	4 270	82 048	6 000	10 050	21 025	119 123
Marraskuu	November	165 160	4 900	6 000	4 195	82 580	4 900	9 000	20 912	117 392
Joulukuu	December	162 937	5 900	6 100	4 018	81 468	5 900	9 150	21 327	117 845
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>1 847 287</b>	<b>63 000</b>	<b>63 500</b>	<b>51 587</b>	<b>923 643</b>	<b>63 000</b>	<b>95 250</b>	<b>256 561</b>	<b>1 338 454</b>
<b>1 9 4 3</b>										
Tammikuu	Januari ..	129 990	4 300	4 700	2 804	64 995	4 300	7 050	17 092	93 437
Helmikuu	Februari ..	125 192	3 100	3 700	3 074	62 596	3 100	5 550	16 970	88 216
Maaliskuu	Mars ....	151 100	4 300	5 500	3 714	75 550	4 300	8 250	21 211	109 311
Huhtikuu	April ....	127 268	4 900	5 700	3 324	63 634	4 900	8 550	20 116	97 200
Toukokuu	Maj ....	231 978	7 200	7 400	3 658	115 989	7 200	11 100	20 787	155 076
Kesäkuu	Juni ....	251 736	8 800	7 200	4 692	125 868	8 800	10 800	26 248	171 716
Heinäkuu	Juli .....	238 252	9 500	8 200	4 588	119 126	9 500	12 300	26 092	167 018
Elokuu	Augusti ..	224 048	8 100	8 300	4 850	112 024	8 100	12 450	26 825	159 399
Syyskuu	September	196 048	6 700	9 200	4 516	98 024	6 700	13 800	24 794	143 318
Lokakuu	Oktober ..	180 773	6 700	7 600	4 528	90 387	6 700	11 400	23 282	131 769
Marraskuu	November	152 804	5 600	5 700	4 116	76 402	5 600	8 550	21 984	112 536
Joulukuu	December	148 090	5 200	5 000	4 196	74 045	5 200	7 500	22 104	108 849
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>2 157 279</b>	<b>74 400</b>	<b>78 200</b>	<b>48 060</b>	<b>1 078 640</b>	<b>74 400</b>	<b>117 300</b>	<b>267 505</b>	<b>1 537 845</b>
1942	.....	2 151 296	53 200	58 300	12 082	1 075 647	53 200	87 450	18 123	1 234 420
1941	.....	2 179 304	37 231	67 457	36 926	1 089 652	37 231	101 185	55 389	1 283 457
1940	.....	1 899 553	34 500	55 928	24 256	949 777	34 500	83 892	36 384	1 104 553
1939	.....	2 373 279	215 200	129 700	120 836	1 186 640	215 200	194 550	181 254	1 777 644
1938	.....	2 555 528	239 600	131 500	138 428	1 277 764	239 600	197 250	207 642	1 922 256
1937	.....	2 154 380	211 800	110 400	68 455	1 077 191	211 800	165 600	102 683	1 557 274
1936	.....	1 762 908	172 350	76 400	57 850	881 454	172 350	114 600	86 775	1 255 179
1935	.....	1 586 132	146 476	72 190	61 199	793 066	146 476	108 285	91 799	1 139 626
1934	.....	1 230 375	107 045	60 685		615 188	107 045	91 027		813 260
1933	.....	1 233 724	106 440	64 705		616 862	106 440	97 058		820 360
1932	.....	1 119 087	97 462	59 882		559 544	97 462	89 823		746 829
1931	.....	1 198 379	118 120	56 083		599 189	118 120	84 125		801 434
1930	.....	1 000 965	135 160	58 231		500 483	135 160	87 346		722 989

*Muist.*: Tähän sisältyvät ainoastaan maksavat sillan ylittäjät. Henkilöstä kannettiin 50 p:ää, sitäpaitsi henkilöajoneuvosta 1 mk, kuormaajoneuvosta ja kaupungin linja-autosta 1 mk 50 p:ää sekä v. 1943 alkaen yksityisistä linja-autosta 10 mk; kuljettajista sekä linja-autojen ja raitiovaunujen henkilökunnasta ei kannettu maksua. Kausi- ja alennuslipuilla tapahtuneen liikenteen suuruus on v:n 1934 loppuun arvioitu ja otettu huomioon. V. 1943 olivat tulot myydyistä kausi- ja alennuslipuista sekä sotilasliikenteestä 192 081 mk ja v. 1944 159 703 mk; nämä tiedot eivät sisälly taulukkoon.

*Anm.*: Här äro endast betalande personer och fordon upptagna. För person uppbars 50 p, dessutom för personfordon 1 mk, för lastfordon och stadens omnibussar 1 mk 50 p samt för enskilda omnibussar fr o m. år 1943 10 mk; för chaufförer samt omnibussars och spårvagnars personal uppbars icke avgift. Storleken av trafiken med säsongkort och rabattbiljetter har t. o. m. år 1934 uppskattats och beaktats. År 1943 stego inkomsterna av försälda säsongkort och rabattbiljetter samt av militärtrafiken till 192 081 mk och år 1944 till 159 703 mk, vilka uppgifter icke ingå i tabellen.

217. Sännöllinen laivaliikenne kansanpuistoihin vuosina 1925—44  
Den reguljära trafiken sjöledes till folkparkerna åren 1925—44

Vuosi År	Myytyjä matkalippuja seuraaviin kansanpuistoihin, meno- ja paluuliput erikseen laskettuina Försålda enkla biljetter för resa till eller från nedannämnda folkparker															Försålda biljetter inalles Myytyjä matkalippuja Kaikkiaan	Kaupungin tulot liikenteestä, mk Stadens inkomster av trafiken, mk
	Seura- ja Mustasaari Fölisön och Svartholmen			Korkeasaari Högholmen			Mustikkamaa Blåbärslandet			Kivinokka Stenudden			Pihlaja- ja Lauttasaari Rönnskär och Drumsö				
	Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa	Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa	Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa	Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa	Täysi- kasv. F. vuxna	Lapsille F. barn	Yht. Summa		
1925....	48 772	8 679	57 451	308 415	61 515	369 930	262 147	33 870	296 017	—	—	—	—	—	—	723 398	165 240
1930....	42 709	4 949	47 658	362 020	66 002	428 022	180 789	20 648	201 437	—	—	—	98 353	6 154	104 507	781 624	464 473
1931....	39 944	3 269	43 213	287 049	60 592	347 641	305 272	45 476	350 748	—	—	—	116 786	6 330	123 116	864 718	383 765
1932....	32 033	3 048	35 081	212 800	40 007	252 807	375 568	132 519	508 087	—	—	—	115 089	6 306	121 395	917 370	327 098
1933....	26 945	3 130	30 075	230 472	39 432	269 904	303 175	110 737	413 912	—	—	15 000	85 268	5 353	90 621	819 512	298 308
1934....	24 467	3 601	28 068	301 746	48 710	350 456	365 270	101 505	466 775	21 984	3 226	25 210	83 148	4 467	87 615	958 124	328 932
1935....	25 757	2 494	28 251	299 766	49 489	349 255	302 625	77 467	380 092	17 973	2 956	20 929	61 511	3 555	65 066	843 593	294 031
1936....	29 194	2 463	31 657	335 096	54 383	389 479	345 130	94 437	439 567	32 744	8 039	40 783	93 721	5 070	98 791	1 000 277	337 051
1937....	32 533	2 533	35 066	409 875	64 526	474 401	409 713	131 092	540 805	45 974	11 459	57 433	92 900	5 236	98 136	1 205 841	296 932
1938....	30 766	2 327	33 093	443 292	64 907	508 199	555 848	73 436	629 284	29 000	7 190	36 190	102 632	4 869	107 501	1 314 267	304 216
1939....	29 472	1 416	30 888	427 327	66 990	494 317	558 825	81 001	639 826	28 822	6 788	35 610	112 499	6 973	119 472	1 320 113	320 312
1940....	30 259	2 286	32 545	313 481	58 042	371 523	442 646	71 954	514 600	—	—	—	77 885	5 463	83 348	1 002 016	201 975
1941....	3 624	459	4 083	124 888	22 433	147 321	203 174	65 268	268 442	—	—	—	210	19	229	420 075	—
1942....	—	—	—	234 687	47 127	281 814	110 995	19 995	130 990	—	—	—	35 120	1 550	36 670	449 474	—
1943....	—	—	—	308 294	73 712	382 006	139 593	45 622	185 215	—	—	—	37 270	1 722	38 992	606 213	154 147
1944....	—	—	—	223 993	34 181	258 174	178 298	31 311	209 609	—	—	—	—	—	—	467 783	110 441

**Muist.:** Kaupungin sekä yllä mainittujen kansanpuistojen välisen liikenteen harjoittamisen yksinoikeuden kaupunki on määrätystä korvauksesta luovuttanut yksityisille höyrypursien ja moottoriveneiden omistajille, jota paitsi kaupunki v:een 1936 on omalla höyryaluksellaan välittänyt liikennettä Pihlajasaareen ja Lauttasaareen. Taulukosta ilmenee näiden alusten välittämä liikenne. Seurasaareen, Kivinokkaan ja Lauttasaareen yleisö voi päästä myöskin maitse, kaikkiin kansanpuistoihin lisäksi omilla aluksillaan; tällä tavoin kansanpuistoihin tulleiden lukumäärästä ei ole tarkkoja tietoja eikä myöskään Tuurholmassa, Varsasaareessa eikä Satamasaarissa käyneistä.

**Anm.:** Ensamrätten att förmedla trafiken mellan staden och ovannämnda folkparker har staden mot viss ersättning överlåtit åt privata ägare av ångslupar och motorbåtar, varjämte staden t. o. m. år 1936 med egen ångslup idkat trafik till Rönnskär och Drumsö. Tabellen utvisar den trafik, som dessa båtar förmedlat. Till Fölisön, Stenudden och Drumsö kan allmänheten även komma landvägen, till samtliga folkparker därjämte med egna farkoster; beträffande antalet besökande, som på detta sätt kommit till folkparkerna, saknas exakta uppgifter, liksom öck angående antalet besökande å Turholm, Fölisöholmen och Hamnholmarna.

## 218. Helsingin puhelin yhdistys vuosina 1895—1944 Helsingfors telefonförening åren 1895—1944

### A. Puhelinverkko Telefonnätet

### B. Keskusten suorat liittymät vuosina 1943—44 Direkta anslutningar till centralerna åren 1943—44

Vuosi År	Kaape- lien pituus Kabel- längd	Vastaava kaksois- johtojen pituus Motsva- rande längd dubbel- ledning	Ilmajoh- tojen pituus Luftled- ningarnas längd
	km	km	km
1895	—	—	•
1900	8	624	2 874
1905	32	3 958	3 414
1910	77	11 660	1 553
1915	166	17 611	411
1920	187	20 161	696
1925	253	31 506	893
1930	424	57 162	588
1935	664	71 230	1 803
1940	1 140	118 846	1) 1 248
1941	1 212	123 876	1) 1 273
1942	1 250	126 528	1) 1 308
1943	1 279	127 791	1) 1 252
1944	1 285	129 574	1) 1 276

1) Kaksilankainen.  
1) Dubbelledning.

		1943	1944	Muulla kaupungin ulkopuolella • Annor- städes utom staden		1943	1944
<b>Kaupungissa Inom staden</b>							
Keskusta	Centrum	25 120	25 217	Malmi	Malm	608	615
Töölö	Tölö	13 903	13 969	Mellunkylä	Mellungsby	88	88
Sörnäineri	Sörnäs	5 771	5 806	Kallvik		64	64
Käpylä	Kottby	1 514	1 525	Marjaniemi	Marudd	64	66
				Ostersundom		56	59
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>46 308</b>	<b>46 517</b>	Tikkurila	Dickursby	259	272
<b>Kaupungin ulkop. vapaa-alueella</b>				Korso		95	96
<b>Utom staden inom frizonen</b>				Heikinlaakso	Henriksdal	77	82
Pakila	Baggböle	151	154	Hanala	Hanaböle	41	42
Munkkin.	Munksnäs	1 556	1 531	Helsingin kk.	Helsinge k.by	62	63
Haaga	Haga	377	384	Vantaa	Vanda	65	68
Lauttasaari	Drumsö	865	867	Leppävaara	Alberga	275	280
Kulosaari	Brändö	314	315	Viherlaakso	Gröndal	163	172
Herttonie- mi	Hertonäs	129	133	Vapaaaniemi	Frisans	123	123
Oulunkylä	Äggelby	333	341	Gräsa		134	138
Degerö		164	175	Bemböle		50	53
				Pitäjänmäki	Sockenbacka	185	186
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>3 889</b>	<b>3 900</b>	Sommarö		94	97
				Stensvik		46	48
				Sökö		50	62
				Nuukio	Noux	61	61
				Träskända		43	45
				Espoo	Esbo	129	130
				Muut	Övriga	173	175
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>3 005</b>	<b>3 085</b>				
<b>Kalkkia • Totalsumma</b>		<b>53 202</b>	<b>53 502</b>				

### C. Liittymät • Anslutningar

Vuosi År	Suoria liittymiä 1) Direkta anslutningar 1)					Sivupuhellimia Bitefoner				
	Jäsenten Till med- lemmar	Vuokra- tilaajien Till hyres- abbonnenter	Virka- puhelimia y. m. Tjänste- telefoner m. m.	Yhteensä Summa	Siitä • Därav			Jäsenten Hos med- lemmar	Vuokra- tilaajien 2) Hos hyres- abbonnen- ter 2)	Yhteensä Summa
					Kaupun- gissa Inom staden	Vapaa- alueella 2) Inom frizonen 2)	Vapaa- alueen ulko- puolella Utänför frizonen			
1895	496	1 515	—	2 011	2 011	—	45	135	180	
1900	1 138	2 521	—	3 659	3 659	—	51	94	145	
1905	1 676	3 608	—	5 284	5 284	—	69	125	194	
1910	3 287	4 705	—	7 992	7 992	—	88	142	230	
1915	6 000	4 302	—	10 302	10 302	—	169	122	291	
1920	8 605	3 792	—	12 397	12 397	—	2 314	504	2 818	
1925	11 000	6 349	95	17 444	16 986	458	4 009	959	4 968	
1930	14 193	10 418	273	24 884	24 254	467	6 809	1 725	8 534	
1935	14 876	14 800	395	30 071	28 140	1 003	8 577	2 055	10 632	
1940	25 456	18 203	929	44 588	39 765	2 565	12 914	3 755	16 669	
1941	26 760	20 582	985	48 327	42 756	3 018	13 689	4 456	18 145	
1942	28 945	22 656	880	52 481	45 888	3 707	14 510	4 943	19 453	
1943	30 793	21 534	875	53 202	46 308	3 889	15 743	5 071	20 814	
1944	31 587	20 975	940	53 502	46 517	3 900	16 235	5 245	21 480	

1) Valitset sisältyvät tähän niin monta kertaa kuin oli olemassa johtoja niihin. 2) Tähän on viety ne liittymät, jotka kunakin vuonna ovat olleet vapaa-alueella. 3) Tähän sisältyy myöskin virkapuhelimia.

1) Växlarina ingå här med det antal ledningar, som varit anslutet till dem. 2) Hit ha hänförs de anslutningar, vilka under resp. år befunnit sig inom frizonen. 3) Här ingå även tjänstetelefoner.

## 219. Puhelinliike vuosina 1915—44 · Telefontrafiken åren 1915—44

Vuosi År	Kaikki menevät puhelit Samtliga utgående samtal	Maaseutu- puheluja <sup>1)</sup> Landsorts- samtal <sup>1)</sup>		Meneviä, maksullisia kaukopuheluja <sup>2)</sup> Utgående, avgift underkastade interurbana samtal <sup>2)</sup>																	
		Meneviä Utgående	Tullevia Inkommande	Tavallisia Vanliga			Pika- li-		Eritt. kiir. Extra brådsk.		Aika- ja tilaus- • Tids- och abonn.-		Virka- tjänste-		Muita Övriga		Yhteensä Summa		Siitä ulko- maille • Därav till utlandet		
				Antal	Luku	Perioder	Antal	Luku	Antal	Perioder	Antal	Luku	Antal	Perioder	Antal	Luku	Antal	Perioder	Antal	Luku	Minuutteja Minuter
Tuhansia • Tusental																					
1915	•	•	•	•	753	•	115	—	—	—	•	99	—	—	•	967	—	—	—		
1920	•	•	•	•	446	•	615	—	—	—	•	58	—	—	•	1 119	•	•	20		
1925	•	•	•	•	459	655	304	432	251	348	22	37	52	78	—	1 088	1 550	•	29		
1930	•	•	•	•	857	1 461	366	602	374	607	45	83	75	131	4	13	1 721	2 897	60		
1935	•	•	•	•	1 197	2 195	542	903	279	472	99	190	89	151	4	8	2 210	3 919	46		
1940	92 085	749	762	1 327	2 639	1 191	2 196	—	—	—	49	131	290	591	26	55	2 883	5 612	68		
1941	106 277	858	880	1 690	3 415	1 238	2 277	—	—	—	72	178	354	721	28	61	3 382	6 652	53		
1942	116 918	1 005	958	1 684	3 485	1 542	3 075	—	—	—	32	82	447	907	41	100	3 746	7 649	52		
1943	128 115	1 113	953	1 742	3 567	1 730	3 464	5	11	22	53	465	939	44	101	4 008	8 135	56			
1944	125 145	1 399	959	1 013	2 186	2 446	5 159	15	39	7	21	398	898	57	142	3 936	8 445	114			

<sup>1)</sup> Maaseutukeskuksiin on liitetty puhelinyhdistyksen vapaa-alueen ulkopuolella olevat käsikeskukset sekä eräät muut kaupungin ympäristössä olevat keskukset. <sup>2)</sup> Aikayksikkö kestää 3 minuuttia.

<sup>1)</sup> Till ländscentralerna äro anslutna telefonföreningens manuella centraler utanför frizonen samt ett antal andra centraler i stadens omnejd. <sup>2)</sup> En period räcker 3 minuter.

220. Lennätinliike <sup>1)</sup> vuosina 1890—1944 · Telegramtrafiken <sup>1)</sup> åren 1890—1944

Vuosi År	Maksullisia sähkösanomia Taxerade telegram				Maksuttomia sähkö- sanomia (virkasähkösanomia)		Yhteensä Summa	Toistoja Repetitioner	Kaikkiaan toimituksia Inalles expeditioner	Siitä yöllä Därav nattetid
	Kotimaisia <sup>2)</sup> Inhemiska <sup>2)</sup>		Ulkomaisia Utländska		Avgiftsfria telegram (tjänstetelegram)					
	Lähe- tettyjä Avsända	Saapuneita Anlönda	Lähe- tettyjä Avsända	Saapuneita Anlönda	Lähe- tettyjä Avsända	Saapuneita Anlönda				
1890	36 890	39 884	12 317	12 819	3 628	10 146	115 684	149 789	265 473	•
1895	32 729	38 686	17 995	18 441	3 734	10 666	122 251	176 720	298 971	•
1900	39 295	46 666	31 673	33 909	4 556	11 661	167 760	242 948	410 708	•
1905	38 357	48 265	37 486	37 709	5 968	12 453	180 238	329 794	510 032	•
1910	51 912	78 860	58 102	61 979	7 116	18 623	276 592	484 306	760 898	•
1915	95 665	114 445	46 129	43 400	12 686	23 940	336 265	597 454	933 719	•
1920	102 513	107 234	259 201	281 411	5 669	7 322	763 350	470 736	1 234 086	•
1925	126 593	120 355	285 057	283 063	4 861	7 464	827 393	462 848	1 290 241	•
1930	109 024	79 655	246 947	239 790	4 188	6 280	685 884	606 678	1 292 562	21 233
1935	85 994	85 086	196 290	211 253	4 895	6 581	590 099	659 077	1 249 176	16 508
1940	101 256	117 938	175 564	174 058	5 861	7 337	582 014	640 250	1 222 264	70 772
1941	116 608	121 082	174 927	174 842	6 928	7 800	602 187	534 525	1 136 712	43 219
1942	139 833	133 484	131 789	156 380	6 080	6 819	574 385	768 456	1 342 841	54 304
1943	167 191	144 353	139 448	180 554	6 425	7 112	645 083	976 457	1 621 540	70 627
1944	197 171	157 137	115 505	132 569	7 293	7 466	617 141	1 086 136	1 703 277	59 062

<sup>1)</sup> Kaupungin ulkopuolella olevien, Helsingin postikonttorin alaisten postitoimistojen liike mukaanluettuna. <sup>2)</sup> V. een 1915 myös Venäjän paikkakunnille ja paikkakunnilta.

<sup>1)</sup> Inkl. trafiken vid Helsingfors postkontor underlydande postanstalter utom staden. <sup>2)</sup> T. o. m. år 1915 även till och från orter i Ryssland.

## 221. Postiliike vuosina 1895—1944 • Poströrelsen åren 1895—1944

Vuosi År	Lähetettyjä virka- lähetyksiä			Lähetettyjä maksullisia lähetyksiä • Avgångna portopliktiga försändelser											Yhteensä Summa	Kalkkiaan postilähetyksiä Inalles postförsändelser	Tilitus-, saapuneita sanoma- lehtiä ja aikakauskirjoja *) Prenumerate, ankomna tidningar och tidskrifter *)
	Avgångna tjänste- försändelser			Tavallisia • Vanliga					Kirjattuja Rekommenderade		Vakuutet- tuja Assurerade		Posti- ja postinmakko- osituksia • Post- och post- försökansvinningar				
	Kirjeitä Brev	Paketteja Paket	Yhteensä Summa	Kirjeitä Brev	Postikort- teja	Ristisiteitä Korsband Handlingar	Tavara- näytteitä Varprov	Asiakirjoja Handlingar	Paketteja Paket	Kirjeitä Brev	Paketteja *) Paket *)	Kirjeitä Brev		Paketteja Paket			
Tuhansia • Tusental																	
1895	196	7	203	1 348	227	437	17	9	33	99	5	32	1	2 208	2 411	•	
1900	568	11	579	1 690	376	900	34	10	51	154	5	46	5	3 271	3 850	•	
1905	401	8	409	2 304	1 253	1 009	27	12	76	194	8	41	38	4 962	5 371	•	
1910	689	18	707	3 548	1 371	1 762	92	20	150	278	17	31	134	7 403	8 110	•	
1915	892	28	920	3 221	1 668	2 263	150	17	245	270	20	34	266	8 154	9 074	•	
1920	1 173	44	1 217	6 536	2 213	2 764	134	62	255	472	23	39	133	12 631	13 848	•	
1925	1 460	53	1 513	8 643	2 512	4 601	163	89	525	677	18	25	2	119	17 374	18 887	5 029
1930	2 226	83	2 309			21 796			1 075	862	18	11	1	179	23 944	26 253	10 917
1935	3 147	111	3 258			21 542			569	674	18	11	3	195	23 012	26 270	13 975
1940	5 440	185	5 625			27 319			1 192	590	24	9	3	257	29 394	35 019	18 350
1941	5 717	354	6 071			31 022			2 157	645	40	10	4	259	34 137	40 208	16 422
1942	12 703	719	13 422			24 040			2 321	693	130	11	7	322	27 524	40 946	19 945
1943	8 916	578	9 494			35 015			2 082	861	279	13	13	348	38 611	48 105	20 750
1944	7 023	313	7 336			32 026			1 811	810	509	17	22	394	35 589	42 925	16 556

Vuosi År	Lähetettyjen lähetysten arvo • Avgångna försändelsers värde						Kanto • Uppbörd							
	Virka lähetyksiä Tjänsteförsändelser		Maksullisia lähetyksiä Portopliktiga försändelser				Yhteensä Summa	Postimerkkejä *) Fimarken *)	Linnamerkkejä Stämpelmarken	Intrådesbilletter *)	Veromerkkejä Skattemarken	Övriga inkomster *)	Muuta tuloja *)	Yhteensä Summa
	Kirjeitä Brev	Paketteja Paket	Vakuutettuja Kirjeitä Assurerade brev	Vakuutettuja paketteja Assurerade paket	Posti- ja postinmakko- osituksia Post- och post- försökansvin- ningar									
1 000 m k														
1895	20 341	12 130	13 520	281	58	46 330	•	—	—	—	—	•	442	
1900	30 565	19 866	16 071	317	209	67 028	•	—	—	—	—	•	665	
1905	53 817	7 746	14 209	661	2 685	79 118	•	—	—	—	—	•	889	
1910	68 892	5 621	15 382	607	26 376	116 878	•	—	—	—	—	•	1 447	
1915	111 660	81 759	27 679	996	27 522	249 616	2 146	—	—	—	—	667	2 813	
1920	235 843	397 594	42 316	2 384	35 559	713 696	12 062	49 935	—	—	—	8 147	70 144	
1925	389 142	545 775	51 950	4 919	38 356	1 030 142	20 916	39 687	8 909	—	—	6 733	76 245	
1930	691 923	675 137	50 069	6 216	66 958	1 490 303	36 261	34 700	8 710	—	—	9 149	88 820	
1935	627 080	889 762	62 154	8 406	61 251	1 648 653	40 127	26 629	4 053	—	—	13 454	84 263	
1940	3 016 249	2 507 173	38 953	19 565	141 323	5 723 263	44 913	40 842	4 861	—	—	19 222	109 838	
1941	8 083 354	5 672 166	66 257	28 763	154 421	14 004 961	63 781	63 148	9 915	—	—	29 420	166 264	
1942	12 368 863	4 140 703	72 465	56 839	223 980	16 862 850	78 903	79 581	13 208	—	—	33 287	204 979	
1943	16 609 794	6 277 307	98 778	126 937	316 319	23 429 135	89 336	62 103	25 801	—	—	120 936	298 176	
1944	16 567 215	6 529 041	152 120	320 287	446 858	24 015 521	102 841	42 289	39 157	115 599	—	174 369	474 255	

\*) Veen 1920 sisältyy tähän eräitä muita kirjattuja lähetyksiä, jotka myöhemmin on laskettu kirjeisiin. \*) Numerokappaleita. \*) Tähän sisältyy v. 1915 ja 1920 postilaitoksen välityksellä kannettu huvivero. \*) Huvivieron kantoa varten. \*) Tähän sisältyy posti- ja lennätinhallituksen pääkassan tuloja, v. 1940 7 558 094 mk, v. 1941 16 128 827 mk, v. 1942 18 192 138 mk, v. 1943 102 596 839 mk ja v. 1944 155 398 832 mk.

\*) T. o. m. år 1920 ingår här en del andra rekommenderade försändelser, vilka senare överförts till gruppen brev. \*) Nummerexemplar. \*) Här ingår åren 1915 och 1920 genom postverket uppburden nöjesskatt. \*) För uppbörderna av nöjesskatt. \*) Här ingår inkomster vid post- och telegrafstyrelsens huvudkassa, år 1940 med 7 558 094 mk, år 1941 med 16 128 827 mk, år 1942 med 18 192 138 mk, år 1943 med 102 596 839 mk och år 1944 med 155 398 832 mk.

**Muist.:** Virallisessa postitilastossa ei anneta tietoja erikseen Helsingin postkonttorin alaisista, lähikunnissa olevista II luokan postitoimistoista ja postiasemista. Lukuihin sisältyy tämän johdosta myös tiedot seuraavien postitoimistojen postiliikkeestä: v. 1895 Espoo, v. 1900 Malmi ja Espoo, v. 1905 Sockenbacka, v. 1910 Huopalahti ja vv. 1915—25 Kulosaari.

**Anm.:** I den officiella poststatistiken meddelas ej särskilda uppgifter för under Helsingfors postkontor lydande, men i angränsande kommuner belägna postexpeditioner av II klass och poststationer. I siffrorna ingår därför även uppgifter angående poströrelsen å följande postanstalter: år 1895 Esbo, år 1900 Malm och Esbo, år 1905 Sockenbacka, år 1910 Hoplaks samt åren 1915—25 Brändö.

**222. Helsingin postikonttorissa ja sen alaisissa postitoimipaikoissa myytyjen huvitilaisuuksien pääsylippujen yhteydessä kannettu vero vuosina 1935—44 Vid Helsingfors postkontor och underlydande postanstalter uppburan skatt för försälda inträdesbiljetter till nöjestillställningar åren 1935—44**

*A. Kuukausittain • Månadsvis*

Kuukausi		1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944
Månad		1 000 mk									
Tammikuu	Januari	315	349	418	441	566	131	781	865	1 553	4 195
Helmikuu	Februari	362	442	489	518	518	197	1 034	773	1 486	2 334
Maaliskuu	Mars	470	417	454	591	667	384	1 251	1 084	1 668	2 295
Huhtikuu	April	369	487	613	688	658	355	1 194	1 115	2 015	3 536
Toukokuu	Maj	272	323	299	378	350	303	1 234	1 156	1 281	3 260
Kesäkuu	Juni	157	120	198	336	338	359	519	675	1 183	2 864
Heinäkuu	Juli	118	171	225	215	269	356	204	691	1 158	1 943
Elokuu	Augusti	286	392	385	354	331	562	600	1 048	1 341	2 854
Syyskuu	September	364	486	589	566	536	506	637	1 119	1 817	3 359
Lokakuu	Oktober	395	601	557	597	376	532	732	1 659	4 280	3 553
Marraskuu	November	465	431	448	500	433	580	868	1 356	3 712	3 953
Joulukuu	December	480	536	595	554	67	596	861	1 667	4 307	5 011
Yhteensä • Summa		4 053	4 755	5 270	5 738	5 109	4 861	9 915	13 208	25 801	39 157

*B. Veroluokan mukaan • Efter skatteklass*

Veroluokka	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944
Skatteklass	1 000 mk									
10 %	2 325	2 515	2 880	3 199	2 821	3 196	1 529	2 174	2 066	5
15 "	124	550	860	905	921	253	6 602	8 548	7 332	56
20 "	—	—	—	—	—	—	634	2 196	5 387	5 127
25 "	784	705	453	473	459	551	11	—	33	81
30 "	761	879	977	1 040	844	779	1 092	233	8 478	28 852
35 "	—	—	—	—	—	—	4	24	2 256	4 430
40 "	59	106	100	121	64	82	43	33	249	497
45 "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	109
Yhteensä • Summa	4 053	4 755	5 270	5 738	5 109	4 861	9 915	13 208	25 801	39 157

*Muist.:* Kotimaiset elokuvat olivat verovapaat 25. 1. 41 saakka. Tämän jälkeen kannettiin veroa taidefilmeistä 10 % ja muista 15 % sekä 1. 10. 43 alkaen vastaavasti 25 ja 35 %. Ulkomaisista elokuvista oli vero 25. 1. 41 saakka 15 ja 30 %, 1. 10. 43 saakka 20 ja 35 % sekä tämän jälkeen 35 ja 50 %. Erinäisissä tapauksissa vero kuitenkin vähenee tai kohoaa 5 %:lla. — Moottoripyörä ja auto-kilpailuista vero 1. 10. 43 saakka oli 15 %, tästä alkaen edellisistä 10 ja jälkimmäisistä 20 %. — Tanssiaisista, tivoli- y. m. tilaisuuksista vero on 40 % (1. 10. 43 saakka yhdistysten järjestämistä tanssiaisista kuitenkin 30 %). — Ulkomaalaisten järjestämistä konserteista, operetti- ja tanssinäytöksistä on vero 15 %.

*Anm.:* Inhemiska filmer voro skattefria t. o. m. 25. 1. 41. Härefter uppbars skatt för konstfilmer 10 % och för andra 15 %, samt fr. o. m. 1. 10. 43 25 respektive 35 %. För utländska filmer var skatten till 25. 1. 41 15 och 30 %, till 1. 10. 43 20 och 35 % samt därefter 35 och 50 %. I vissa fall nedsattes eller höjdes skatten likväl med 5 %. — För motorcykel- och biltävlingar utgjorde skatten till 1. 10. 43 15 %, därefter för de förstnämnda 10 och för de sistnämnda 20 %. — Vid danstillställningar samt tivoli- o. dyl. tillställningar är skatten 40 % (till 1. 10. 43 likväl 30 % vid av förening anordnad dans). — Vid av utlänning anordnad konsert, operett- eller dansföreläsning är skatten 15 %.

223. Kaupungin työntekijöille maksetut palkat y. m. s. vuosina 1920—43  
Utbetalade löner m. m. åt stadens arbetare åren 1920—43

Vuosi År	Rakennustoimisto • Byggnadskontoret						Puhtaana- pitolaitos Renhållnings- verket	Vesijohto- laitos Vattenled- ningsverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elektricitets- verket	Kaikkiaan Inalles
	Satama- rakennus- osasto Hamn- byggnads- avdelningen	Talo- rakennus- osasto Hus- byggnads- avdelningen	Katu- rakennus- osasto Gatu- byggnads- avdelningen	Puisto- osasto <sup>1)</sup> Parkavdel- ningen <sup>1)</sup>	Varasto- osasto Förråds- avdelningen	Yhteensä Summa					
	M k										
1920	3 165 280	2 532 690	8 276 223	541 078	—	14 515 271	4 209 926	838 043	1 854 445	2 521 144	23 938 829
1921	5 617 428	1 126 501	7 270 196	557 102	819 152	15 390 379	5 737 635	1 043 909	2 462 986	3 113 905	27 748 814
1922	4 646 706	3 442 839	4 887 585	608 894	791 961	14 377 985	5 976 587	1 804 918	2 531 124	3 539 506	28 230 120
1923	4 458 064	4 910 039	3 467 136	832 596	805 714	14 473 549	6 242 811	1 364 128	2 641 136	3 179 741	27 901 365
1924	5 401 657	5 420 493	8 160 277	991 923	1 041 483	21 015 833	7 881 445	1 620 877	3 499 260	3 271 907	37 289 322
1925	10 078 570	5 598 317	13 203 403	1 274 630	1 111 097	31 266 017	7 842 422	1 919 587	4 661 445	3 988 679	49 678 150
1926	8 321 576	6 265 114	13 102 183	1 366 337	1 143 340	30 198 550	9 326 404	5 593 315	5 438 638	4 376 729	54 933 636
1927	7 588 024	4 721 273	14 390 310	1 884 345	1 177 681	29 761 633	8 472 471	4 159 556	5 560 909	4 912 216	52 866 785
1928	7 055 790	6 839 656	18 579 279	1 993 424	1 325 248	35 793 397	9 324 220	4 051 391	6 977 423	6 304 422	62 450 853
1929	8 728 980	9 159 251	32 616 349	3 067 254	1 678 179	55 250 013	9 404 614	4 432 218	7 799 301	7 214 022	84 100 168
1930	14 219 139	9 925 688	45 971 288	3 617 637	2 192 990	75 926 742	9 065 792	3 663 570	7 367 919	7 321 833	103 345 856
1931	14 887 711	7 565 370	33 735 403	3 161 404	2 258 738	61 608 626	13 567 571	3 098 104	5 983 943	7 257 065	91 515 309
1932	13 381 260	3 729 089	22 930 269	1 608 524	2 255 867	43 905 009	8 170 326	2 006 206	5 050 535	6 088 640	65 220 716
1933	14 851 428	4 708 622	23 681 343	1 619 572	1 868 249	46 729 214	6 032 438	1 830 594	4 970 226	5 634 589	65 197 061
1934	13 185 340	6 681 951	20 769 619	1 990 732	1 971 531	44 599 173	7 153 370	2 023 493	5 104 271	5 693 815	64 574 122
1935	11 448 779	5 200 409	19 689 296	2 266 801	2 086 258	40 691 543	8 249 742	2 452 371	5 381 061	6 321 723	63 096 440
1936	9 723 420	5 456 159	20 623 005	2 325 839	2 768 564	40 896 987	9 331 089	2 856 776	6 041 874	6 415 349	65 542 075
1937	10 233 579	6 113 486	25 631 244	2 901 033	2 940 536	47 819 878	9 638 163	3 281 745	6 913 451	7 009 720	74 662 957
1938	11 298 689	7 933 028	33 660 495	3 605 400	3 307 476	59 805 088	11 999 787	3 832 221	7 705 607	8 206 673	91 549 376
1939	15 701 394	12 281 073	45 556 650	3 718 480	4 022 784	82 280 381	11 191 463	4 576 311	8 029 196	9 552 759	115 630 110
1940	12 411 650	13 173 396	42 178 206	4 098 015	3 902 547	75 763 814	10 149 909	4 114 022	7 992 542	10 143 855	108 164 142
1941	13 349 259	8 939 240	47 780 942	4 085 278	4 324 192	78 478 911	18 723 700	5 307 290	10 981 967	10 222 592	123 714 460
1942	12 977 968	7 735 441	37 877 436	4 023 343	3 889 957	66 504 145	17 854 626	4 927 172	15 550 037	10 972 131	115 808 111
1943	13 854 693	7 319 051	36 104 894	4 069 914	4 518 300	65 866 852	15 976 289	5 344 268	18 795 890	10 941 144	116 924 443

<sup>1)</sup> V:een 1930 myös geodeettinen osasto • <sup>1)</sup> T. o. m. år 1930 även geodetiska avdelningen.

*Muist.:* Taul. 223—225 ja 228—229 sisältyvät normaalityöajalta ja ylityöstä maksetut tuntipalkat, urakkapalkat, kesäloman ja sairauden ajalta sekä itsenäisyyspäivältä maksetut palkat ynnä hautausapu sekä palkat sotaväen kertausharjoitusten ajalta v:n 1939 loppuun asti. V. 1940 on otettu huomioon niiden sotaväessä olleiden työntekijäin palkat, jotka koko ajan ovat saaneet täyden palkan, mutta vv. 1941—43 ei kenenkään sotaväessä olleen sinä aikana nauttimia palkkaetuja ole otettu mukaan.

*Ann.:* I tab. 223—225 och 228—229 ingå timlön för arbete på ordinarie och övertid, ackordlön, lön under semester och sjukledighet samt för självständighetsdagen, ävensom begravningshjälp och lön under militärens repetitionsövningar till utgången av år 1939. År 1940 ha de arbetares löner medtagits, vilka varit i krigstjänst och därunder hela tiden uppburit full lön, men åren 1941—43 ha inga löneformåner, som uppburits av personer inkallade i militärtjänst medtagits för den tid de varit inkallade.



## 224. Kaupungin työntekijöille maksetut palkat ammattiryhmittäin vuosina 1942—43

## Utbetalade löner åt stadens arbetare efter yrkesgrupper åren 1942—43

A. Vuonna 1942. År 1942

A m m a t t i r y h m ä Y r k e s g r u p p	V a k i n a i s s i a t ö i s s ä • I o r d i n a r i e a r b e t e n											
	R a k e n n u s t o i m i s t o • B y g g n a d s k o n t o r e t						P u h t a a n a - p i t o l a i t o s R e n h ä l l - n i n g s v e r k e t	V e s i j o h t o - l a i t o s V a t t e n - l e d n i n g s - v e r k e t	K a a s u l a i t o s G a s v e r k e t	S ä h k ö l a i t o s E l e k t r i - c i t e t s v e r k e t	Y h t e e n s ä S u m m a	
	S a t a m a - r a k e n n u s - o s a s t o H a m n - b y g g n a d s - a v d e l n i n g e n	T a l o r a k e n - n u s o s a s t o H u s b y g g - n a d s a v d e l - n i n g e n	K a t u r a k e n - n u s o s a s t o G a t u b y g g - n a d s a v d e l - n i n g e n	P u i s t o - o s a s t o P a r k a v d e l - n i n g e n	V a r a s t o - o s a s t o F ö r r ä d s - a v d e l n i n g e n	Y h t e e n s ä S u m m a						
	M k											
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>												
Työnjoht., esimieh. • Arbetsled., för- o. kvartersmän	95 892	15 770	—	46 391	129 444	287 497	—	187 948	43 619	40 302	559 366	
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskri- vare, ritare, materialförvaltare	539 385	60 612	1 382 471	355 841	40 282	2 378 591	—	—	24 731	14 741	2 418 063	
Apurit, ulko- ja sekatyöl., merimieh., varastom. Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar	4 663 300	1 643 291	5 512 938	1 173 941	899 164	13 892 634	9 933 606	1 172 377	4 072 628	1 217 967	30 289 212	
Porarit, lataajat • Borrare, laddare	705 783	294 042	3 576 089	—	—	4 575 914	—	—	—	—	4 575 914	
Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	1 025 252	97 771	10 782 300	—	—	11 905 323	—	—	—	—	11 905 323	
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare	—	788 939	1 152 574	—	—	1 941 513	—	—	903 759	76 158	2 921 430	
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän	1 968 726	2 925 873	2 611 572	—	161 731	7 667 902	148 677	154 693	225 654	381 998	8 578 924	
Sepät, viilaaj., sorvarit, valaj., peltisep., putkenlask. Smeder, filare, svarvare, gjut., plätstag., rörlägg.	306 752	32 609	2 579 491	—	1 421 660	4 340 512	463 679	681 245	2 214 419	567 561	8 267 416	
Koneenhoit., montt., rasvaaj., vintturimieh. y. m. Maskinister, montörer, smörj., vinschkarlar m. fl.	1 373 661	102 416	1 633 464	—	764 235	3 873 776	2 786 156	1 810 160	4 161 145	5 424 591	18 055 828	
Lämmittäjät • Eldare	142 230	301 468	—	—	13 474	457 172	71 543	—	1 895 500	768 833	3 193 048	
Vahdit • Vakter	989 409	30 139	1 997 345	415 583	210 961	3 643 437	153 367	165 420	278 790	600 567	4 841 581	
Sukeltajat • Dykare	299 345	—	—	—	—	299 345	—	—	—	—	299 345	
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar	—	—	—	—	—	—	81 831	—	—	—	81 831	
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken	35 240	10 479	—	—	126 334	172 053	118 820	—	254 760	40 226	585 859	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>12 144 975</i>	<i>6 303 409</i>	<i>31 228 244</i>	<i>1 991 756</i>	<i>3 767 285</i>	<i>55 435 669</i>	<i>13 757 679</i>	<i>4 171 843</i>	<i>14 075 005</i>	<i>9 132 944</i>	<i>96 573 140</i>	
<i>Oppi- ja asiapojat<sup>1)</sup> • Lärlingar, springgossar<sup>1)</sup></i>	<i>3 008</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>40 059</i>	<i>43 067</i>	<i>893</i>	<i>70 923</i>	<i>47 152</i>	<i>260 554</i>	<i>422 589</i>	
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat Utbeterskor, Städerskor</i>	<i>130 636</i>	<i>1 011 317</i>	<i>811 602</i>	<i>1 661 234</i>	<i>82 613</i>	<i>3 697 402</i>	<i>2 552 490</i>	<i>405 152</i>	<i>1 427 880</i>	<i>1 446 465</i>	<i>9 529 389</i>	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>12 278 619</i>	<i>7 314 726</i>	<i>32 039 846</i>	<i>3 652 990</i>	<i>3 889 957</i>	<i>59 176 138</i>	<i>16 311 062</i>	<i>4 647 918</i>	<i>15 550 037</i>	<i>10 839 963</i>	<i>106 525 118</i>	
<i>Kuorma-ajurit<sup>2)</sup> • Formän<sup>2)</sup></i>	<i>21 728</i>	<i>64 951</i>	<i>1 583 495</i>	<i>370 353</i>	<i>—</i>	<i>2 040 527</i>	<i>1 500 148</i>	<i>145 196</i>	<i>—</i>	<i>132 168</i>	<i>3 818 039</i>	
<i>Autonkuljettajat<sup>3)</sup> • Bilchaufförer<sup>3)</sup></i>	<i>677 621</i>	<i>355 764</i>	<i>4 254 095</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>5 287 480</i>	<i>43 416</i>	<i>134 058</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>5 464 954</i>	
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>12 977 968</b>	<b>7 735 441</b>	<b>37 877 436</b>	<b>4 023 343</b>	<b>3 889 957</b>	<b>66 504 145</b>	<b>17 854 626</b>	<b>4 927 172</b>	<b>15 550 037</b>	<b>10 972 131</b>	<b>115 808 111</b>	

<sup>1)</sup> Myös työntekijät alle 18 v. <sup>2)</sup> Mies ja hevonen. <sup>3)</sup> Mies ja auto • <sup>1)</sup> Även arbetare under 18 år. <sup>2)</sup> Häst och karl. <sup>3)</sup> Bil och karl.

B. Vuonna 1943. År 1943

Ammattiryhmä Yrkesgrupp	Vakinäisissä töissä • I ordinarie arbeten											
	Rakennustoimisto • Byggnadskontoret						Puhtaana- pitolaitos Renhäll- ningsverket	Vesijohto- laitos Vattenled- ningsverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elektricitets- verket	Yhteensä Summa	
	Satama- rakennus- osasto Hamn- byggnads- avdelningen	Taloraken- nusosasto Husbygg- nadsavdel- ningen	Katuraken- nusosasto Gatubygg- nadsavdel- ningen	Puisto- osasto Parkavdel- ningen	Varasto- osasto Förråds- avdelningen	Yhteensä Summa						
	M k											
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>												
Työnjoht., esimieh. • Arbetsled., för- o. kvartersmän	87 581	—	171 820	—	121 816	381 217	—	247 268	225 529	—	854 014	
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat • Tidskri- vare, ritare, materialförvaltare . . . . .	500 924	83 811	1 580 341	251 016	52 201	2 468 293	16 071	29 237	—	41 569	2 555 170	
Apurit, ulko- ja sekatyöl., merimieh., varastom. Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar . .	5 052 562	960 029	10 763 540	1 130 955	858 064	18 765 150	9 085 009	854 885	3 499 351	868 523	33 072 918	
Porarit, lataajat • Borrare, laddare . . . . .	631 300	192 228	2 243 387	—	—	3 066 915	—	—	—	—	3 066 915	
Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare . . . . .	504 047	88 243	1 879 183	—	—	2 471 473	—	—	101 093	—	2 572 566	
Muurarit, rapparit, sementtiyöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare . . . . .	92 409	953 767	2 072 929	—	—	3 119 105	—	—	791 974	48 042	3 959 121	
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän Sepät, viilaaj., sorvarit, valaj., peltisep., putkenlask.	2 014 826	2 992 687	2 918 960	—	171 340	8 097 813	169 080	199 236	383 498	455 736	9 305 363	
Smeder, filare, svarvare, gjut., plåtslag., rörlägg. Koneenhoit., montt., rasvaaj., vintturimieh. y.m.	272 238	22 713	2 728 664	—	1 819 522	4 843 137	511 953	1 173 898	2 912 629	595 871	10 037 488	
Maskinister, montörer, smörj., vinschkarlar m.fl.	1 804 653	62 042	1 781 809	41 864	985 223	4 675 591	3 004 226	1 665 773	4 804 704	6 067 179	20 217 473	
Lämmittäjät • Eldare . . . . .	166 685	313 769	—	—	879	481 333	43 481	—	2 615 434	657 025	3 797 273	
Vahdit • Vakter . . . . .	882 665	18 427	2 546 074	403 800	244 149	4 095 115	223 267	217 758	424 637	649 814	5 610 591	
Sukeltajat • Dykare . . . . .	247 324	—	—	—	—	247 324	—	—	—	—	247 324	
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar . . . . .	1 135	860	20 422	5 099	—	27 516	49 846	—	—	—	77 362	
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken . . . . .	41 405	781	23 220	—	131 834	197 240	96 650	—	260 658	95 507	650 055	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>12 299 754</i>	<i>5 689 357</i>	<i>28 730 349</i>	<i>1 832 734</i>	<i>4 385 028</i>	<i>52 937 222</i>	<i>13 199 583</i>	<i>4 388 055</i>	<i>16 019 507</i>	<i>9 479 266</i>	<i>96 023 633</i>	
<i>Oppi- ja asiapojat<sup>1)</sup> • Lärlingar, springgossar<sup>1)</sup></i>	—	—	—	—	19 591	19 591	31 471	41 126	174 817	192 491	459 496	
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat Utarbeterskor, städerskor . . . . .</i>	<i>123 926</i>	<i>1 145 997</i>	<i>934 133</i>	<i>1 778 363</i>	<i>113 681</i>	<i>4 096 100</i>	<i>1 373 371</i>	<i>415 417</i>	<i>2 601 566</i>	<i>1 009 375</i>	<i>9 495 829</i>	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>12 423 680</i>	<i>6 835 354</i>	<i>29 664 482</i>	<i>3 611 097</i>	<i>4 518 300</i>	<i>57 052 913</i>	<i>14 604 425</i>	<i>4 844 598</i>	<i>18 795 890</i>	<i>10 681 132</i>	<i>105 978 958</i>	
<i>Kuorma-ajurit<sup>2)</sup> • Formän<sup>2)</sup> . . . . .</i>	<i>10 220</i>	—	<i>1 639 400</i>	<i>411 147</i>	—	<i>2 060 767</i>	<i>1 315 749</i>	<i>189 815</i>	—	<i>260 012</i>	<i>3 826 343</i>	
<i>Autonkuljettajat<sup>3)</sup> • Bilchaufförer<sup>3)</sup> . . . . .</i>	<i>1 420 793</i>	<i>483 697</i>	<i>4 801 012</i>	<i>47 670</i>	—	<i>6 753 172</i>	<i>56 115</i>	<i>309 855</i>	—	—	<i>7 119 142</i>	
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>13 854 693</b>	<b>7 319 051</b>	<b>36 104 894</b>	<b>4 069 914</b>	<b>4 518 300</b>	<b>65 866 852</b>	<b>15 976 289</b>	<b>5 344 268</b>	<b>18 795 890</b>	<b>10 941 144</b>	<b>116 924 443</b>	

<sup>1)</sup> Myös työntekijät alle 18 v. <sup>2)</sup> Mies ja hevonen. <sup>3)</sup> Mies ja auto • <sup>1)</sup> Även arbetare under 18 år. <sup>2)</sup> Häst och karl. <sup>3)</sup> Bil och karl.

225. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän vuosiansionsa ammattiryhmittäin vuosina 1942—43  
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras årsförtjänst efter yrkesgrupper åren 1942—43

A. Vuonna 1942. År 1942

A m m a t t i r y h m ä Y r k e s g r u p p	Yksinomaan vakinaisissa töissä olleet työntekijät • Arbetare, som varit anställda enbart i ordinarie arbeten												
	Rakennustoimisto Byggnadskontoret		Puhtaanapitolaitos Renhållningsverket		Vesijohtolaitos Vattenledningsverket		Kaasulaitos Gasverket		Sähkölaitos Elektricitetsverket		Yhteensä Summa		
	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Keski- määräi- nen vuosi- ansio Medelårs- förtjänst Mk
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>													
Työnjoht., esimieh. • Arbetsled., för- o. kvartersmän	5	238 871	—	—	4	187 948	1	43 619	1	40 302	11	510 740	46 431
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskrivare, ritare, materialförvaltare .....	40	1 534 791	—	—	—	—	—	—	—	—	40	1 534 791	38 370
Apurit, ulko- ja sekatyöil., merimiehet, varastomiehet	253	7 780 864	155	5 412 960	23	816 725	40	1 736 563	24	957 442	495	16 704 554	33 747
Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar ....	70	2 923 033	—	—	—	—	—	—	—	—	70	2 923 033	41 758
Porarit, lataajat • Borrare, laddare .....	232	7 675 446	—	—	—	—	—	—	—	—	232	7 675 446	33 084
Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat • Sten- arbetare, stenhuggare, gatläggare .....	31	1 152 398	—	—	—	—	3	167 278	1	54 543	35	1 374 219	39 263
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät • Murare, rapp- pare, cementarbetare .....	135	5 168 022	4	148 677	3	121 128	4	177 319	7	295 523	153	5 910 669	38 632
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän ....	89	3 300 160	11	432 593	15	610 924	31	1 297 001	9	419 276	155	6 059 954	39 096
Sepät, viillaajat, sorvarit, valaj., peltisep., putkenlask. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslag., rörlägg. Koneenhoit., montöörit, rasvaajat, vintturimieh. y. m.	64	2 557 199	45	1 780 351	25	1 313 567	74	3 129 516	101	4 559 037	309	13 339 670	43 170
Maskinister, montörer, smörjäre, vinschkarlar m. fl.	9	327 745	1	39 911	—	—	22	1 055 366	13	715 259	45	2 138 281	47 517
Lämmittäjät • Eldare .....	78	2 549 956	4	113 232	3	94 419	6	215 796	14	489 691	105	3 463 094	32 982
Vahdit • Vakter .....	5	267 568	—	—	—	—	—	—	—	—	5	267 568	53 514
Sukeltajat • Dykare .....	—	—	1	47 626	—	—	—	—	—	—	1	47 626	47 626
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar .....	4	150 426	2	77 901	—	—	5	177 052	1	40 226	12	445 605	37 134
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken .....													
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 015</i>	<i>35 626 479</i>	<i>223</i>	<i>8 053 251</i>	<i>73</i>	<i>3 144 711</i>	<i>186</i>	<i>7 599 510</i>	<i>171</i>	<i>7 571 299</i>	<i>1 668</i>	<i>62 395 250</i>	<i>37 407</i>
<i>Oppi- ja asiapojat <sup>1)</sup> • Läringar, springgossar <sup>1)</sup></i>	<i>1</i>	<i>22 971</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>7</i>	<i>177 638</i>	<i>8</i>	<i>200 609</i>	<i>25 076</i>
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoajat • Ut- arbeterskor, städerskor .....</i>	<i>57</i>	<i>1 546 301</i>	<i>17</i>	<i>472 693</i>	<i>8</i>	<i>210 368</i>	<i>10</i>	<i>297 161</i>	<i>23</i>	<i>616 496</i>	<i>115</i>	<i>3 143 019</i>	<i>27 331</i>
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>1 073</b>	<b>37 195 751</b>	<b>240</b>	<b>8 525 944</b>	<b>81</b>	<b>3 355 079</b>	<b>196</b>	<b>8 296 671</b>	<b>201</b>	<b>8 365 433</b>	<b>1 791</b>	<b>65 738 878</b>	<b>36 705</b>
<i>Kuorma-ajurit <sup>2)</sup> • Formän <sup>2)</sup> .....</i>	<i>13</i>	<i>918 383</i>	<i>1</i>	<i>84 589</i>	<i>2</i>	<i>135 958</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>2</i>	<i>132 168</i>	<i>18</i>	<i>1 271 098</i>	<i>70 617</i>
<i>Autonkuljettajat <sup>3)</sup> • Bilchaufförer <sup>3)</sup> .....</i>	<i>13</i>	<i>2 079 460</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>13</i>	<i>2 079 460</i>	<i>159 958</i>

<sup>1)</sup> Myös työntekijät alle 18 v. <sup>2)</sup> Mies ja hevonen. <sup>3)</sup> Mies ja auto • <sup>1)</sup> Även arbetare under 18 år. <sup>2)</sup> Häst och karl. <sup>3)</sup> Bil och karl.

*Muist.*: Kuorma-ajurien ja autonkuljettajien keskimääräistä vuosiansiota ei voida laskea tässä julkistujen tietojen nojalla, koska muutamat heistä ajoittain ovat käyttäneet useita hevosia tai autoja ja palkkaamiaan ajomiehiä, mikä ei aina ilmene käytettävänä olevasta aineistosta.

*Anm.*: Medelårsförtjänsten för formän och bilchaufförer kan icke ur här meddelade uppgifter uträknas, emedan en del av dem tidtals arbetat med flere hästar eller bilar och med av dem själva avlönade körkarlar, vilket ej alltid framgår av till buds stående primäruppgifter.

A m m a t t i r y h m ä Y r k e s g r u p p	Yksinomaan vakinaisissa töissä olleet työntekijät • Arbetare, som varit anställda enbart i ordinarie arbeten												
	Rakennustoimisto Byggnadskontoret		Puhtaanapito- Renhållningsverket		Vesijohtolaitos Vattenledningsverket		Kaasulaitos Gasverket		Sähkölaitos Elektricitetsverket		Yhteensä Summa		
	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Yhteen- laskettu vuosiansio Sammanlagd årsförtjänst Mk	Keski- määräi- nen vuosi ansio Medelårs- förtjänst- Mk
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>													
Työnjoht., esimieh. • Arbetsled., för- o. kvartersmän	6	300 049	—	—	4	247 268	1	64 431	—	—	11	611 748	55 613
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskrivare, ritare, materialförvaltare	35	1 621 104	—	—	—	—	—	1	41 569	36	1 662 673	46 185	
Apurit, ulko- ja sekatyöl., merimiehet, varastomiehet • Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar	269	9 443 232	184	7 246 985	12	468 425	44	1 937 973	17	732 726	526	19 829 341	37 698
Pörrarit, lataajat • Borrare, laddare	28	1 201 135	—	—	—	—	—	—	—	28	1 201 135	42 898	
Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat • Sten- arbetare, stenhuggare, gatläggare	25	1 042 698	—	—	—	—	1	38 584	—	—	26	1 081 282	41 588
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät • Murare, rap- pare, cementarb. tare	25	1 098 366	—	—	—	—	6	368 291	1	48 042	32	1 514 699	47 334
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän	127	5 613 915	4	169 080	4	199 236	6	334 117	8	369 357	149	6 685 705	44 871
Sepät, viilajat, sorvarit, valaj., peltisep., putkenlask. Smeder, filare, svarvare, gitare, plåtslag., rörlägg. Koneenhoit., monttöörit, rasvaajat, vintturimiehet y. m.	77	3 403 246	10	453 814	22	1 091 487	46	2 328 453	9	445 707	164	7 722 707	47 090
Maskinister, montörer, smörjäre, vinschkarlar m. fl.	70	3 332 363	61	2 711 754	26	1 328 199	92	4 546 573	104	5 393 188	353	17 312 077	49 043
Lämmittäjät • Eldare	10	400 819	1	43 481	—	—	34	1 884 639	11	627 884	56	2 956 823	52 800
Vahdit • Vakter	69	2 601 292	5	166 599	4	149 747	7	298 334	11	436 075	96	3 652 047	38 042
Sukeltajat • Dykare	3	184 817	—	—	—	—	—	—	—	—	3	184 817	61 606
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar	—	—	1	49 846	—	—	—	—	—	—	1	49 846	49 846
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken	3	135 669	2	96 650	—	—	6	246 660	2	95 507	13	574 486	44 191
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>747</i>	<i>30 378 705</i>	<i>268</i>	<i>10 938 209</i>	<i>72</i>	<i>3 484 362</i>	<i>243</i>	<i>12 048 055</i>	<i>164</i>	<i>8 190 055</i>	<i>1 494</i>	<i>65 039 386</i>	<i>43 534</i>
<i>Oppi- ja asiapojat<sup>1)</sup> • Lärlingar, springgossar<sup>1)</sup></i>	<i>1</i>	<i>13 719</i>	<i>1</i>	<i>30 656</i>	—	—	—	—	<i>3</i>	<i>84 690</i>	<i>5</i>	<i>129 065</i>	<i>25 813</i>
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat • Ut- arbeterskor, städerskor</i>	<i>72</i>	<i>2 225 102</i>	<i>17</i>	<i>549 602</i>	<i>9</i>	<i>278 870</i>	<i>60</i>	<i>2 144 762</i>	<i>23</i>	<i>692 048</i>	<i>181</i>	<i>5 890 384</i>	<i>32 544</i>
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>820</b>	<b>32 617 526</b>	<b>286</b>	<b>11 518 467</b>	<b>81</b>	<b>3 763 232</b>	<b>303</b>	<b>14 192 817</b>	<b>190</b>	<b>8 966 793</b>	<b>1 680</b>	<b>71 058 835</b>	<b>42 297</b>
<i>Kuorma-ajurit<sup>2)</sup> • Formän<sup>2)</sup></i>	<i>11</i>	<i>799 422</i>	<i>4</i>	<i>319 614</i>	<i>1</i>	<i>84 080</i>	—	—	<i>2</i>	<i>260 012</i>	<i>18</i>	<i>1 463 128</i>	<i>81 285</i>
<i>Autonkuljettajat<sup>3)</sup> • Bilchaufförer<sup>3)</sup></i>	<i>21</i>	<i>4 142 156</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	<i>21</i>	<i>4 142 156</i>	<i>197 246</i>

1) Myös työntekijät alle 18 v. 2) Mies ja hevonen. 3) Mies ja auto • 1) Även arbetare under 18 år. 2) Häst och karl. 3) Bil och karl.

**Muist.:** Kuorma-ajurien ja autonkuljettajien keskimääräistä vuosiansiota ei voida laskea tässä julkaistujen tietojen nojalla, koska muutamat heistä ajoittain ovat käyttäneet useita hevosia tai autoja ja palkkaamiaan ajomiehiä, mikä ei aina ilmene käytettävänä olevasta aineistosta.

**Anm.:** Medelårsförtjänsten för formän och bilchaufförer kan icke ur här meddelade uppgifter uträknas, emedan en del av dem tidtals arbetat med flere hästar eller bilar och med av dem själva avlönade körkarlar, vilket ej alltid framgår av till buds stående primäruppgifter.

226. Kaupungin työntekijäin vakinaisen työajan tuntipalkat vuosina 1942—43  
För arbete på ordinarie tid erlagd timlön åt stadens arbetare under åren 1942—43

A. Vuonna 1942 • År 1942

288

A m m a t t i r y h m ä Y r k e s g r u p p	V a k i n a i s s i s s a t ö i s s ä • I o r d i n a r i e a r b e t e n										
	Rakennustoimisto Byggnadskontoret		Puhtaanapitolaitos Renhållningsverket		Vesijohtolaitos Vattenledningsverket		Kaasulaitos Gasverket		Sähkölaitos Elektricitetsverket		Yhteensä Summa
	Työtunteja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Työtun- teja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Työ- tunteja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Työ- tunteja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Työ- tunteja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>											
Työnjoht., esimieh. • Arbetsled., för- o. kvartersmän	13 152	246 695	—	—	7 803	145 607	210	3 335	2 262	37 712	433 349
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskri- vare, ritare, materialförvaltare .....	128 202	1 971 491	—	—	—	—	1 548	21 238	1 220	13 704	2 006 433
Apurit, ulko- ja sekatyöl., merimieh., varastomieh. Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar	800 625	10 556 640	619 110	8 577 902	68 047	876 527	167 362	2 066 680	64 308	922 126	22 999 875
Porarit, lataajat • Borrare, laddare .....	167 384	2 698 942	—	—	—	—	—	—	—	—	2 698 942
Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare .....	586 188	8 016 152	—	—	—	—	—	—	—	—	8 016 152
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare .....	79 387	1 221 503	—	—	—	—	36 367	671 298	2 849	45 499	1 938 300
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän ..	341 667	5 459 899	8 301	133 431	7 253	119 155	10 408	173 089	18 830	307 030	6 192 604
Sepät, viilaaj., sorvar., valaj., peltisep., putkenlask. Smeder, filare, svarvare, gjut., plåtslag., rörlägg. Koneenhoit., montt., rasvaajat, vintturimieh. y. m.	229 816	3 503 973	24 047	403 743	33 125	489 074	106 757	1 654 322	25 076	419 724	6 470 836
• Maskinister, mont., smörjare, vinschkarlar m. fl.	195 860	3 000 992	141 454	2 295 497	73 600	1 200 357	193 751	3 026 111	253 357	4 268 252	13 791 209
Lämmittäjät • Eldare .....	26 220	353 569	3 924	61 796	—	—	73 845	1 134 790	26 795	450 830	2 000 985
Vahdit • Vakter .....	200 947	2 623 061	11 710	133 548	12 315	143 608	14 454	180 991	33 951	453 245	3 534 453
Sukeltajat • Dykare .....	10 796	264 607	—	—	—	—	—	—	—	—	264 607
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar .....	—	—	1 983	28 733	—	—	—	—	—	—	28 733
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken .....	8 121	134 283	6 086	103 303	—	—	7 630	118 514	2 181	37 072	393 172
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2 788 365</i>	<i>40 051 807</i>	<i>816 615</i>	<i>11 737 953</i>	<i>202 143</i>	<i>2 974 328</i>	<i>612 332</i>	<i>9 050 368</i>	<i>430 829</i>	<i>6 955 194</i>	<i>70 769 650</i>
<i>Oppi- ja asiapojat<sup>1)</sup> • Lärlingar, springgossar<sup>1)</sup></i>	<i>3 973</i>	<i>34 243</i>	<i>96</i>	<i>893</i>	<i>6 791</i>	<i>69 944</i>	<i>2 722</i>	<i>24 510</i>	<i>22 901</i>	<i>223 678</i>	<i>353 268</i>
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat •</i> <i>Utarbeterskor, städerskor .....</i>	<i>286 692</i>	<i>3 248 766</i>	<i>202 050</i>	<i>2 271 584</i>	<i>32 869</i>	<i>380 188</i>	<i>76 931</i>	<i>892 582</i>	<i>106 570</i>	<i>1 254 252</i>	<i>8 047 372</i>
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>3 079 030</b>	<b>43 334 816</b>	<b>1 018 761</b>	<b>14 010 430</b>	<b>241 803</b>	<b>3 424 460</b>	<b>691 985</b>	<b>9 967 460</b>	<b>560 300</b>	<b>8 433 124</b>	<b>79 170 290</b>
<i>Kuorma-ajurit<sup>2)</sup> • Formän<sup>2)</sup> .....</i>	<i>46 390</i>	<i>1 349 114</i>	<i>40 130</i>	<i>1 171 556</i>	<i>5 233</i>	<i>138 210</i>	—	—	<i>4 208</i>	<i>124 732</i>	<i>2 783 612</i>
<i>Autonkuljettajat<sup>3)</sup> • Bilchaufförer<sup>3)</sup> .....</i>	<i>49 595</i>	<i>3 818 060</i>	<i>632</i>	<i>41 664</i>	<i>1 688</i>	<i>134 058</i>	—	—	—	—	<i>3 993 782</i>

<sup>1)</sup> Myös työntekijät alle 18 v. <sup>2)</sup> Mies ja hevonen. <sup>3)</sup> Mies ja auto • <sup>1)</sup> Även arbetare under 18 år. <sup>2)</sup> Häst och karl. <sup>3)</sup> Bil och karl

B. Vuonna 1943 • År 1943

Helsingin tilast. vuosik. 1945 • Statist. årsb. f. Hfors 1945

A m m a t t i r y h m ä Y r k e s g r u p p	Vakinäisissä töissä • I ordinarie arbeten										
	Rakennustoimisto Byggnadskontoret		Puhtaanapitolaitos Renhållningsverket		Vesijohtolaitos Vattenledningsverket		Kaasulaitos Gasverket		Sähkölaitos Elektricitetsverket		Yhteensä Summa
	Työtunteja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Työtun- teja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Työ- tunteja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Työ- tunteja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Työ- tunteja Arbets- timmar	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk	Maksetut tuntipalkat yhteensä Utbetalade timlöner inalles Mk
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>											
Työnjoht., esimieh. • Arbetsled., för- o. kvartersmän	16 359	320 564	—	—	6 416	137 247	6 971	146 582	—	—	604 393
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskri- vare, ritare, materialförvaltare	111 795	2 023 521	930	14 973	1 548	27 177	—	—	2 108	37 848	2 103 519
Apurit, ulko- ja sekatyöl., merimieh., varastomieh. Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar	910 595	13 778 046	494 858	8 144 766	41 263	591 666	141 882	2 065 341	39 978	671 940	25 251 759
Porarit, lataajat • Borrare, laddare	116 393	2 142 478	—	—	—	—	—	—	—	—	2 142 478
Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare	105 715	1 787 091	—	—	—	—	5 097	83 706	—	—	1 870 797
Muurarit, rapparit, sementityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare	100 117	1 744 717	—	—	—	—	28 481	568 164	1 897	37 682	2 350 563
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän	318 211	5 860 315	8 184	150 830	7 805	145 838	14 849	279 383	20 765	388 895	6 825 261
Sepät, viilaaj., sorvar., valaj., peltisep., putkenlask. Smeder, filare, svarvare, gjut., plåtslag., rörlägg.	218 808	3 790 285	23 642	458 521	46 022	812 461	119 035	2 135 059	24 256	470 562	7 666 888
Koneenhoit., montt., rasvaajat, vintturimieh. y. m. Maskinister, mont., smörjare, vinschkarlar m. fl.	208 889	3 678 097	141 798	2 607 563	68 293	1 240 324	200 041	3 626 216	252 967	4 905 206	16 057 406
Lämmittäjät • Eldare	23 039	351 936	2 039	36 757	—	—	93 881	1 632 309	21 678	447 206	2 468 208
Vahdit • Vakter	192 275	2 865 368	15 845	210 672	13 885	188 476	19 806	284 417	29 013	451 974	4 000 907
Sukeltajat • Dykare	7 395	206 801	—	—	—	—	—	—	—	—	206 801
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar	947	16 744	7	234	—	—	—	—	—	—	16 978
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken	8 245	158 448	4 098	82 003	—	—	5 920	104 464	4 307	86 117	431 032
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>2 338 783</b>	<b>38 724 411</b>	<b>691 401</b>	<b>11 706 319</b>	<b>185 232</b>	<b>3 143 189</b>	<b>635 963</b>	<b>10 925 641</b>	<b>396 969</b>	<b>7 497 430</b>	<b>71 996 990</b>
<i>Oppi- ja asiapojat<sup>1)</sup> • Lärlingar, springgossar<sup>1)</sup></i>	1 977	18 579	2 256	29 450	3 282	35 183	13 671	143 303	14 968	162 695	389 210
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat • Utbetterskor, städerskor</i>	273 115	3 578 579	91 601	1 217 703	28 473	381 544	128 976	1 685 095	66 825	895 719	7 758 640
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>2 613 875</b>	<b>42 321 569</b>	<b>785 258</b>	<b>12 953 472</b>	<b>216 987</b>	<b>3 559 916</b>	<b>778 610</b>	<b>12 754 039</b>	<b>478 762</b>	<b>8 555 844</b>	<b>80 144 840</b>
<i>Kuorma-ajurit<sup>2)</sup> • Formän<sup>2)</sup></i>	49 084	1 718 552	37 476	1 292 335	5 404	187 478	—	—	7 206	252 665	3 451 030
<i>Autonkuljettajat<sup>3)</sup> • Bilchaufförer<sup>3)</sup></i>	63 446	5 659 190	669	56 115	3 455	308 585	—	—	—	—	6 023 890

<sup>1)</sup> Myös työntekijät alle 18 v. <sup>2)</sup> Mies ja hevonen. <sup>3)</sup> Mies ja auto • <sup>1)</sup> Även arbetare under 18 år. <sup>2)</sup> Häst och karl. <sup>3)</sup> Bil och karl.

227. Kaupungin työntekijäin vakinaisen työajan keskimääräiset tuntipalkat vuosina 1938—43  
För arbete på ordinarie tid erlagda medeltimlöner åt arbetare i stadens arbeten åren 1938—43

A m m a t t i r y h m ä Y r k e s g r u p p	1938		1939		1940		1941		1942		1943	
	Työtunteja Arbets- timmar	Keski- määräi- nen tun- tipalkka Medel- timlön Mk	Työtunteja Arbets- timmar	Keski- määräi- nen tun- tipalkka Medel- timlön Mk	Työtunteja Arbets- timmar	Keski- määräi- nen tun- tipalkka Medel- timlön Mk	Työtunteja Arbets- timmar	Keski- määräi- nen tun- tipalkka Medel- timlön Mk	Työtunteja Arbets- timmar	Keski- määräi- nen tun- tipalkka Medel- timlön Mk	Työtunteja Arbets- timmar	Keski- määräi- nen tun- tipalkka Medel- timlön Mk
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>												
Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvarters- män .....	66 547	13 12	44 793	13 71	34 362	14 07	40 230	15 60	23 427	18 50	29 746	20 32
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskrivare, ritare, materialförvaltare .....	225 609	9 86	261 986	10 69	221 824	11 16	204 899	12 85	130 970	15 32	116 381	18 07
Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimiehet, varastomie- het • Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar ..	2 125 943	8 02	2 611 623	8 97	2 254 471	9 78	2 897 326	11 17	1 719 452	13 38	1 628 576	15 51
Porarit, lataajat • Borrare, laddare .....	160 117	10 22	172 401	11 34	224 091	12 10	257 640	14 —	167 384	16 12	116 393	18 41
Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat • Stenar- betare, stenhuggare, gatläggare .....	573 698	8 83	665 210	9 52	685 682	10 36	289 942	12 30	586 188	13 68	110 812	16 88
Muurarit, rapparit, sementityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare .....	102 616	10 34	114 586	11 01	151 608	11 86	282 246	12 87	118 603	16 34	130 495	18 01
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän .....	472 118	10 15	580 614	11 29	637 374	11 96	545 960	13 48	386 459	16 02	369 814	18 46
Sepät, viilaaajat, sorvarit, valajat, peltisepät, putken- laskijat • Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare .....	929 933	10 28	1 000 715	10 98	609 749	12 —	585 230	13 28	418 821	15 45	431 763	17 76
Koneenhoitajat, montöörit, rasvaajat, vintturimiehet y.m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m.fl. ...	972 197	10 85	1 028 527	11 53	1 147 065	11 81	942 586	13 47	858 022	16 07	871 988	18 41
Lämmitäjät • Eldare .....	97 232	10 65	98 641	11 31	85 488	11 74	132 423	13 19	130 784	15 30	140 637	17 55
Vahdit • Vakter .....	263 346	7 12	299 941	8 81	298 212	9 51	352 499	11 07	273 377	12 93	270 824	14 77
Sukeltajat • Dykare .....	18 629	18 73	26 791	20 66	19 101	20 48	15 685	21 80	10 796	24 51	7 395	27 96
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar .....	27 692	9 69	25 485	10 26	31 596	11 50	25 125	12 33	1 983	14 49	954	17 80
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken .....	29 846	11 24	35 261	11 43	40 566	12 23	38 472	13 43	24 018	16 37	22 570	19 10
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>6 065 523</i>	<i>9 34</i>	<i>6 966 574</i>	<i>10 16</i>	<i>6 441 189</i>	<i>10 90</i>	<i>6 610 263</i>	<i>12 26</i>	<i>4 850 284</i>	<i>14 59</i>	<i>4 248 348</i>	<i>16 95</i>
<i>Oppi- ja asiapojat<sup>1)</sup> • Lärlingar, springgossar<sup>1)</sup> . . .</i>	<i>105 389</i>	<i>5 14</i>	<i>114 757</i>	<i>6 38</i>	<i>81 328</i>	<i>6 29</i>	<i>80 113</i>	<i>7 94</i>	<i>36 483</i>	<i>9 68</i>	<i>36 154</i>	<i>10 77</i>
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat • Utar- berskor, städerskor .....</i>	<i>369 524</i>	<i>6 68</i>	<i>444 527</i>	<i>7 54</i>	<i>512 092</i>	<i>8 27</i>	<i>647 521</i>	<i>9 88</i>	<i>705 112</i>	<i>11 41</i>	<i>588 990</i>	<i>13 17</i>
<i>Kuorma-ajurit<sup>2)</sup> • Formän<sup>2)</sup> . . . . .</i>	<i>175 863</i>	<i>14 30</i>	<i>128 651</i>	<i>15 78</i>	<i>99 133</i>	<i>16 90</i>	<i>158 568</i>	<i>22 33</i>	<i>95 961</i>	<i>29 01</i>	<i>99 170</i>	<i>34 80</i>
<i>Autonkuljettajat<sup>3)</sup> • Bilchaufförer<sup>3)</sup> . . . . .</i>	<i>199 278</i>	<i>32 69</i>	<i>208 369</i>	<i>34 77</i>	<i>170 825</i>	<i>36 05</i>	<i>127 086</i>	<i>62 72</i>	<i>51 915</i>	<i>76 93</i>	<i>67 570</i>	<i>89 15</i>

<sup>1)</sup> Myös työntekijät alle 18 v. <sup>2)</sup> Mies ja hevonen. <sup>3)</sup> Mies ja auto.  
<sup>1)</sup> Även arbetare under 18 år. <sup>2)</sup> Häst och karl. <sup>3)</sup> Bil och karl.

228. Kaupungin töissä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän keskimääräinen vuosiansionsa vuosina 1938—43  
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras medelårsförtjänst åren 1938—43

Ammattiryhmä Yrkesgrupp	1938		1939		1940		1941		1942		1943	
	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst Mk	Työntekijöitä Arbetare	Keskimääräinen vuosiansio Medelårsförtjänst Mk
<i>Miespuoliset työntekijät • Manliga arbetare</i>												
Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvartersmän . . . . .	26	32 703	20	35 395	11	39 472	9	43 972	11	46 431	11	55 613
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat • Timskrivare, ritare, materialförvaltare . . . . .	91	24 972	113	26 570	92	26 995	60	31 607	40	38 370	36	46 185
Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimiehet, varastomiehet • Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar . . . . .	635	20 035	801	21 997	723	22 510	530	27 139	495	33 747	526	37 698
Porarit, lataajat • Borrare, laddare . . . . .	83	25 110	91	26 903	86	28 409	53	34 681	70	41 758	28	42 898
Kivityömiehet, kivenhakkajat, kadunlaskijat • Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare . . . . .	290	21 720	319	22 859	310	23 750	72	29 923	232	33 084	26	41 588
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät • Murare, rappare, cementarbetare . . . . .	53	27 866	62	31 360	54	29 795	62	32 480	35	39 263	32	47 334
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän . . . . .	205	25 258	213	28 187	268	27 814	136	33 242	153	38 632	149	44 871
Sepät, viilaaajat, sorvarit, valajat, peltisepät, putkenlaskijat • Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare . . . . .	422	25 630	471	27 050	271	30 175	170	34 285	155	39 096	164	47 090
Koneenhoitajat, monttöörit, rasvaajat, vintturimiehet y.m. • Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl. . . . .	431	27 624	478	29 414	512	29 369	249	35 880	309	43 170	353	49 043
Lämmittäjät • Eldare . . . . .	41	26 518	41	27 975	35	30 230	37	36 982	45	47 517	56	52 800
Vahdit • Vakter . . . . .	124	19 170	124	21 691	130	23 119	127	27 511	105	32 982	96	38 042
Sukeltajat • Dykare . . . . .	7	42 557	11	43 864	8	44 458	4	50 616	5	53 514	3	61 606
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar . . . . .	14	24 025	13	25 398	14	27 425	11	30 604	1	47 626	1	49 846
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken . . . . .	15	26 010	17	26 669	21	28 083	16	31 952	12	37 134	13	44 191
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2 437</i>	<i>23 838</i>	<i>2 774</i>	<i>25 566</i>	<i>2 535</i>	<i>26 299</i>	<i>1 536</i>	<i>31 171</i>	<i>1 668</i>	<i>37 407</i>	<i>1 494</i>	<i>43 534</i>
<i>Oppi- ja asiapojat<sup>1)</sup> • Larlingar, springgossar<sup>1)</sup>..</i>	<i>31</i>	<i>14 320</i>	<i>39</i>	<i>17 006</i>	<i>21</i>	<i>15 866</i>	<i>12</i>	<i>18 467</i>	<i>8</i>	<i>25 076</i>	<i>5</i>	<i>25 813</i>
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat • Utarbeterskor, städerskor . . . . .</i>	<i>83</i>	<i>15 701</i>	<i>78</i>	<i>17 229</i>	<i>79</i>	<i>18 879</i>	<i>90</i>	<i>22 583</i>	<i>115</i>	<i>27 331</i>	<i>181</i>	<i>32 544</i>

<sup>1)</sup> Myös työntekijät alle 18 v. • <sup>1)</sup> Även arbetare under 18 år.



229. Kaupungin vakinaisissa töissä koko vuoden olleet työntekijät ammatti- I stadens ordinarie arbeten hela året anställda arbetare efter

A m m a t t i r y h m ä Y r k e s g r u p p	1 9 4 2																		
	Työntekijät, joiden vuosiansio oli Arbetare med en årsinkomst av Mk																		
	—25 000		25 001— 30 000		30 001— 35 000		35 001— 40 000		40 001— 45 000		45 001—								
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%					
<i>Miespuoliset työntekijät Manliga arbetare</i>																			
Työnjohtajat, esimiehet • Arbetsledare, för- och kvartersmän .....	—	—	—	—	—	—	—	—	3	27.3	8	72.7							
Tuntikirjurit, piirtäjät, varastonhoitajat Tmskrivare, ritare, materialförvaltare	1	2.5	1	2.5	7	17.5	15	37.5	13	32.5	3	7.5							
Apurit, ulko- ja sekatyöläiset, merimiehet, varastomiehet • Hantlangare, utarbetare, sjömän, lagerkarlar .....	9	1.8	122	24.7	211	42.6	104	21.0	22	4.4	27	5.5							
Porarit, lataajat • Borrare, laddare .....	—	—	1	1.4	8	11.4	17	24.8	23	32.9	21	30.0							
Kivityömiehet, kivenhakkaajat, kadunlaskijat • Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare .....	2	0.9	72	31.0	95	40.9	38	16.4	10	4.3	15	6.5							
Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät Murare, rappare, cementarbetare .....	—	—	1	2.9	8	22.8	17	48.6	3	8.6	6	17.1							
Puusepät, kirvesmiehet • Snickare, timmermän .....	—	—	2	1.3	22	14.4	90	58.8	29	19.0	10	6.5							
Sepät, viilaajat, sorvarit, valajat, peltisepät, putkenlaskijat • Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare	—	—	4	2.6	31	20.0	57	36.8	41	26.4	22	14.2							
Konehoitajat, montöörit, rasvaajat, vintturimiehet y.m. • Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl. ....	—	—	6	1.9	26	8.4	62	20.1	113	36.6	102	33.0							
Lämmittäjät • Eldare .....	—	—	—	—	4	8.9	4	8.9	6	13.3	31	68.9							
Vahdit • Vakter .....	2	1.9	11	10.5	74	70.5	17	16.2	1	0.9	—	—							
Sukeltajat • Dykare .....	—	—	—	—	—	—	—	—	1	20.0	4	80.0							
Rengit, ajomiehet • Drängar, körkarlar ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	100.0							
Sekalaiset ammatit • Diverse yrken .....	—	—	—	—	5	41.7	2	16.7	5	41.6	—	—							
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>14</b>	<b>0.8</b>	<b>220</b>	<b>13.2</b>	<b>491</b>	<b>29.4</b>	<b>423</b>	<b>25.4</b>	<b>270</b>	<b>16.2</b>	<b>250</b>	<b>15.0</b>							
<i>Oppi- ja asiapoijat<sup>1)</sup> • Lärlingar, springgossar<sup>1)</sup> .....</i>	4	50.0	3	37.5	1	12.5	—	—	—	—	—	—							
<i>Naisp. ulko- ja sekatyöntekijät, siivoojat • Utarbeterskor, städarskor ..</i>	14	12.2	85	73.9	14	12.2	2	1.7	—	—	—	—							
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>32</b>	<b>1.8</b>	<b>308</b>	<b>17.2</b>	<b>506</b>	<b>28.3</b>	<b>425</b>	<b>23.7</b>	<b>270</b>	<b>15.1</b>	<b>250</b>	<b>13.9</b>							

<sup>1)</sup> Myös alle 18 v. työntekijät

ryhmittäin ja vuosiansionsa suuruuden mukaan vuosina 1942—43 yrkesgrupper och årsförtjänstens storlek åren 1942—43.

Yhteensä Summa	1 9 4 3														Yhteensä Summa				
	Työntekijät, joiden vuosiansio oli Arbetare med en årsinkomst av Mk																		
	—30 000		30 001— 35 000		35 001— 40 000		40 001— 45 000		45 001— 50 000		50 001— 55 000		55 001— 60 000			60 001—			
	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%	Luku Antal	%		Luku Antal	%		
11	—	—	—	—	—	1	9.1	1	9.1	—	—	4	36.4	1	9.1	4	36.4	11	1
40	—	—	1	2.8	3	8.3	15	41.7	13	36.1	2	5.5	1	2.8	1	2.8	36	2	
495	17	3.2	150	28.5	234	44.5	86	16.3	25	4.8	7	1.3	5	1.0	2	0.4	526	3	
70	—	—	1	3.6	7	25.0	12	42.8	4	14.3	3	10.7	1	3.6	—	—	28	4	
232	—	—	3	11.6	10	38.5	9	34.6	2	7.7	—	—	1	3.8	1	3.8	26	5	
35	—	—	1	3.1	6	18.8	9	28.1	6	18.8	7	21.9	—	—	3	9.3	32	6	
153	1	0.7	3	2.0	14	9.4	74	49.7	33	22.1	13	8.7	7	4.7	4	2.7	149	7	
155	—	—	3	1.8	29	17.7	32	19.5	51	31.1	25	15.2	15	9.2	9	5.5	164	8	
309	—	—	1	0.3	37	10.5	81	22.9	79	22.4	86	24.4	45	12.7	24	6.8	353	9	
45	—	—	—	—	5	8.9	7	12.5	—	—	15	26.8	23	41.1	6	10.7	56	10	
105	—	—	14	14.6	64	66.7	17	17.7	1	1.0	—	—	—	—	—	—	96	11	
5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	33.3	—	—	—	—	3	12	
1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	13
12	—	—	—	—	3	23.1	3	23.1	6	46.1	1	7.7	—	—	—	—	13	14	
1 668	18	1.2	177	11.8	413	27.6	346	23.2	221	14.8	164	11.0	99	6.6	56	3.8	1 494	15	
8	3	60.0	1	20.0	1	20.0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	16	
115	45	24.9	94	51.9	32	17.7	9	5.0	1	0.5	—	—	—	—	—	—	181	17	
1 791	66	3.9	272	16.2	446	26.6	355	21.1	222	13.2	164	9.8	99	5.9	56	3.3	1 680	18	

<sup>1)</sup> Även arbetare under 18 år.

230. Kunnallinen ammattientarkastus vuosina 1920—44  
Den kommunala yrkesinspektionen åren 1920—44

Vuosi År	Tarkastettuja työpaikkoja Inspekterade arbetsplatser	Vastausia tar- kasta- tus- tuksia Egentliga inspektioner på arbetsplatser	Tarkastuksia työväen- asunnoissa Inspektioner i arbetarostäder	Käytettyä tila- stusta vä- ranta vä- ranta Besök för insamling av statistik	Tarkastuksia annettuja ohjeita (ja neuvoja) Vid inspektionerna meddelade råd och anvisningar <sup>1)</sup>	Valituksia • Klagoimål				
						Toiselle viranomaiselle siirrettyjä Som överförts till annan myndighet Tjänstens johantena Som föranlett ålägg	Aiheuttomia Grundlösa	Yhteensä Summa		
1920	2 895	3 870	581	653	1 067	•	•	•	•	
1925	6 015	7 922	1	915	1 975	52	12	27	91	
1930	9 625	11 613	41	868	2 657	91	6	27	124	
1935	9 277	12 552	16	734	921	84	9	50	143	
1940	8 964	10 284	27	805	1 264	74	4	21	99	
1941	7 995	10 136	34	1 124	1 083	81	4	49	134	
1942	8 036	9 090	33	1 145	637	26	1	8	35	
1943	8 619	10 518	39	1 202	608	18	1	11	30	
1944	8 792	10 135	25	1 253	363	17	—	13	30	

<sup>1)</sup> Tähän eivät sisälly kansliasta joko puhelimitse tai henkilökohtaisilla tiedustelukäynnillä annetut ohjeet ja neuvot.  
<sup>2)</sup> Häiri ingä ej de anvisningar och råd, vilka givits å kansliet per telefon och vid personliga besök.

Muist. taul. 227—228: Verrattaessa taulukoissa esiintyviä lukuja on huomattava, että v. 1938 oli paljon varatöitä, joissa palkat maksettiin alemman perusteen mukaan, kun sitävastoin vv. 1939—40 ja 1942—43 ei varatöitä toimeenpantu ollenkaan ja v. 1941 niin vähän, että ne on jätetty tauluihin huomioon ottamatta.

Ann. till tab. 227—228: Vid jämförelse mellan tabellernas siffror bör märkas, att år 1938 reservarbeten, vid vilka lönerna erlades efter lägre grundtaxa än vid ordinarie arbeten, i stor utsträckning förekommo, medan åren 1939—40 och 1942—43 reservarbeten ej utfördes och år 1941 sådana förekommo i så liten utsträckning, att de icke beaktats i tabellerna.

**231. Rakennustoimiston työntekijät kuukausien päättyessä, vuosina 1936—45**  
**Byggnadskontorets arbetare vid utgången av varje månad åren 1936—45**  
**A. Ryhmitys toimiston osastojen ja työntekijäin eri töihin sijoittamisen mukaan vuosina 1943—45**  
**Fördelning efter kontorets olika avdelningar samt arbetarnas placering i olika arbeten åren 1943—45**

Vuosi ja kuukausi		Sätmärakennusosasto Hamböbyggnads- avdelningen	Katurakennusosasto Gatubyggnads- avdelningen	Tälorakennusosasto Husbyggnads- avdelningen	Parkavdelningen	Varasto-osasto Förrädsavdelningen	Rakennustoimiston omissa töissä i byggnadskontorets egna arbeten	Kaupungin muiden virastojen töissä i arbeten för stadens andra verk	Toissa yksityisten laskun i arbeten för privat räkning	Sotapalveluksessa i militärljänst	Työpalveluksessa i arbetstjänst	Med tillstånd frånvarande	Työntekijöitä kaikkiaan Samtliga arbetare
År och månad													
1943	Tammikuu	Januari ..	568	1 617	296	91	1 482	150	26	646	425	6	2 735
	Helmi	Februari ..	566	1 616	291	88	1 377	245	15	647	434	4	2 722
	Maalis	Mars ....	569	1 605	285	111	1 367	210	46	645	460	3	2 731
	Huhti	April ....	560	1 599	281	255	1 537	186	22	647	461	3	2 856
	Touko	Maj .....	558	1 570	280	231	1 481	148	42	642	480	6	2 799
	Kesä	Juni .....	559	1 552	278	224	1 498	113	21	639	497	8	2 776
	Heinä	Juli .....	548	1 529	291	210	1 394	150	25	637	530	4	2 740
	Elo	Augusti ..	546	1 525	291	194	1 355	127	35	634	562	4	2 717
	Syys	September	529	1 516	287	151	1 131	139	38	637	692	7	2 644
	Loka	Oktober ..	525	1 517	288	145	1 120	124	59	640	685	4	2 632
	Marrasku	November	522	1 506	284	138	1 118	139	43	643	663	2	2 608
	Joulukuu	December	519	1 490	285	109	1 106	153	73	637	588	3	2 560
1944	Tammikuu	Januari ..	514	1 474	285	90	1 098	150	53	637	578	5	2 521
	Helmi	Februari ..	510	1 473	277	87	1 052	68	114	640	612	20	2 506
	Maalis	Mars ....	508	1 473	280	90	1 027	132	101	643	600	5	2 508
	Huhti	April ....	505	1 461	280	191	1 204	80	70	647	584	7	2 592
	Touko	Maj .....	505	1 455	279	233	1 189	69	102	646	614	5	2 625
	Kesä	Juni .....	505	1 440	275	203	1 173	56	68	687	587	5	2 576
	Heinä	Juli .....	507	1 442	270	188	1 050	52	146	703	601	3	2 555
	Elo	Augusti ..	503	1 419	270	187	1 020	76	90	705	630	6	2 527
	Syys	September	492	1 410	275	181	1 032	67	79	697	627	7	2 509
	Loka	Oktober ..	500	1 390	288	168	1 477	230	53	550	178	10	2 498
	Marrasku	November	507	1 393	307	121	1 901	269	44	127	122	18	2 481
	Joulukuu	December	542	1 470	311	107	2 119	260	24	60	106	15	2 584
1945	Tammikuu	Januari ..	560	1 640	299	90	2 193	389	23	38	90	2	2 735
	Helmi	Februari ..	601	1 626	294	91	2 285	337	15	32	90	4	2 763
	Maalis	Mars ....	629	1 666	307	92	2 374	349	10	28	85	6	2 852
	Huhti	April ....	640	1 650	319	248	2 579	309	20	17	85	5	3 015
	Touko	Maj .....	611	1 620	328	267	2 576	282	33	17	84	3	2 995
	Kesä	Juni .....	589	1 497	332	245	2 536	235	43	17	—	5	2 836
	Heinä	Juli .....	575	1 471	331	239	2 489	230	38	15	—	12	2 784
	Elo	Augusti ..	571	1 417	320	233	2 274	388	27	15	—	11	2 715
	Syys	September	440	1 383	311	211	2 100	328	61	15	—	13	2 517

*Muist.:* Työntekijäin palkat maksetaan päättyneen työviikon jälkeisellä viikolla ja yllä olevat tiedot on saatu maksettaessa käytetyistä palkkalistoista. Ennen vakituista palkanmaksupäivää työstä eronneille työntekijöille on maksettu palkka heidän erotessaan ja he ovat — koska eivät ole merkittyinä listoihin — jääneet tilaston ulkopuolelle.

*Anm.:* Arbetarna erhålla likvid under den vecka, som följer på en avslutad arbetsvecka, och ovanstående uppgifter äro hämtade ur de därvid använda lönelistorna. Arbetare, som före den ordinarie likviddagen lämnat arbetet, ha vid avskedet utfått sin lön och ha — då de icke äro upptagna i listorna — blivit utanför denna statistik.

## B. Katsaus vuosiin 1936—45. Översikt för åren 1936—45

Kuukausi Månad		1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945
Tammikuu	Januari	2 040	2 015	2 174	2 597	3 108	3 316	2 959	2 735	2 521	2 735
Helmikuu	Februari	2 165	2 088	2 247	2 678	3 117	3 184	2 939	2 722	2 506	2 763
Maaliskuu	Mars	2 066	2 048	2 364	2 738	3 112	3 125	2 880	2 731	2 508	2 852
Huhtikuu	April	1 904	2 234	2 674	3 180	3 428	3 542	3 060	2 856	2 592	3 015
Toukokuu	Maj	2 003	2 053	2 382	3 311	3 446	3 757	3 116	2 799	2 625	2 995
Kesäkuu	Juni	1 872	2 110	2 306	3 434	3 469	3 203	3 024	2 776	2 576	2 836
Heinäkuu	Juli	1 805	2 018	2 329	3 374	3 691	3 262	3 008	2 740	2 555	2 784
Elokuu	Augusti	1 773	1 929	2 427	3 470	3 855	3 198	2 969	2 717	2 527	2 715
Syyskuu	September	1 763	1 831	2 370	3 525	3 865	3 187	2 912	2 644	2 509	2 517
Lokakuu	Oktober	1 824	2 019	2 537	3 460	3 840	3 060	2 848	2 632	2 498	.
Marraskuu	November	1 745	2 088	2 686	3 434	3 718	3 013	2 788	2 608	2 481	.
Joulukuu	December	1 816	2 123	2 598	3 034	3 563	2 961	2 749	2 560	2 584	.

232. Kaupungin työvälistöimiston toiminta vuosina 1920—45  
Verksamheten vid stadens arbetsförmedlingsbyrå åren 1920—45

Vuosi År	Työnhakijoina Arbets-sökande	Työnhakemuksia Arbets-ansökningar	Työpaikkatarjouksia Lediga platser	Välityksiä Tillsatta platser		Työnhakemuksia 100 työpaikkatarjousta kohden Arbetsansökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnhakemuksista kohden Tillsatta platser på 100 arbets- ansökningar	Välityksiä 100 työ- paikkatarjousta kohden Tillsatta platser på 100 lediga
				Kaikkiaan Inalles	Siltä tilapäisiä toimia Därav till- fällig an- ställning			
<i>Miesten työvälistöiminta • Arbetsförmedling för män</i>								
1920	3 539	8 758	5 292	4 456	2 402	165.5	50.9	84.2
1925	5 593	12 227	5 658	5 466	3 027	216.1	44.7	96.6
1930	12 315	24 662	7 728	7 596	2 653	319.1	30.8	98.3
1935	12 778	28 100	5 408	5 324	2 225	519.6	18.9	98.4
1940	16 447	34 645	18 605	17 017	5 586	186.2	49.1	91.5
1941	11 954	27 362	15 305	13 463	7 042	178.8	49.2	88.0
1942	4 384	12 965	10 908	9 400	6 167	118.9	72.5	86.2
1943	2 981	9 363	9 068	7 207	5 065	103.3	77.0	79.5
1944	13 295	20 376	9 617	7 771	4 153	211.9	38.1	80.8
1945	13 948	32 221	18 540	16 166	6 610	173.8	50.2	87.2
<i>Naisten työvälistöiminta • Arbetsförmedling för kvinnor</i>								
1920	6 448	13 992	12 418	10 029	4 693	112.7	71.7	80.8
1925	8 903	22 119	17 579	15 318	6 391	125.8	69.3	87.1
1930	8 436	22 739	18 811	16 448	7 890	120.9	72.3	87.4
1935	6 703	18 387	14 177	11 783	6 679	129.7	64.1	83.1
1940	11 389	29 004	18 372	14 788	7 935	157.9	51.0	80.5
1941	10 776	28 836	22 662	17 065	8 736	127.2	59.2	75.3
1942	7 083	20 159	19 288	13 586	8 105	104.5	67.4	70.4
1943	5 040	12 969	13 058	9 003	5 318	99.3	69.4	68.9
1944	4 032	9 179	8 181	5 334	3 093	112.2	58.1	65.2
1945	5 866	16 094	13 645	9 275	5 337	117.9	57.6	68.0
<i>Koko työvälistöiminta • Hela arbetsförmedlingsverksamheten</i>								
1920	9 987	22 750	17 710	14 485	7 095	128.5	63.7	81.8
1925	14 496	34 346	23 237	20 784	9 418	147.8	60.5	89.4
1930	20 751	47 401	26 539	24 044	10 543	178.6	50.7	90.6
1935	19 481	46 487	19 585	17 107	8 904	237.4	36.8	87.3
1940	27 836	63 649	36 977	31 805	13 521	172.1	50.0	86.0
1941	22 730	56 198	37 967	30 528	15 778	148.0	54.3	80.4
1942	11 467	33 124	30 196	22 986	14 272	109.7	69.4	76.1
1943	8 021	22 332	22 126	16 210	10 383	100.9	72.6	73.3
1944	17 327	29 555	17 798	13 105	7 246	166.1	44.3	73.6
1945	19 814	48 315	32 185	25 441	11 947	150.1	52.7	79.0

### 233. Kaupungin työnvälitystoimiston toiminta vuosina 1944—45 Verksamheten vid stadens arbetsförmedlingsbyrå åren 1944—45

Vuosi ja osasto År och avdelning	Työnha- kijoita Arbets- sökande	Työn- hake- muksia Arbets- ansök- ningar	Työ- paikka- tarjouk- sia Lediga platser	Välityksiä Tillsatta platser		Työnhake- muksia 100 työpaikka- tarjousta kohden Arbetsan- sökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnha- kemusta kohden Tillsatta platser på 100 arbets- ansökning- gar	Välityksiä 100 työ- paikka- tarjousta kohden Tillsatta platser på 100 lediga
				Kaikkiaan Inalles	Siitä tilapäisiä toimia Därav till- fällig an- ställning			
<b>1944</b>								
<b>Yleiset osastot</b>								
<b>Allmänna avdelningarna</b>								
<i>Miesten alaosastot</i>								
<i>Underavd. för män</i>								
Rakennusammattimiesten • Bygg- nadsarbetare .....	2 606	3 219	866	642	156	371.7	19.9	74.1
Metalliammattimiesten • Metallarb. Sekatyömiesten • Grovarbetare ..	3 692	4 569	804	472	125	568.3	10.3	58.7
	1 895	6 143	5 417	5 220	3 799	113.4	85.0	96.4
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>8 193</i>	<i>13 931</i>	<i>7 087</i>	<i>6 334</i>	<i>4 080</i>	<i>196.6</i>	<i>45.5</i>	<i>89.4</i>
<i>Naisten alaosastot</i>								
<i>Underavd. för kvinnor</i>								
Kotiapulaisten • Hembiträden ....	290	395	1 105	190	—	35.7	48.1	17.2
Ravintola-, tehdas- ja ammattityönt. Restaurangpersonal, fabriks- och yrkesarbeterskor .....	495	634	796	324	14	79.6	51.1	40.7
Puhdistus- ja aputyöläisten • Ren- göris- och hjälparbeterskor ..	277	3 553	3 922	3 354	3 042	90.6	94.4	85.5
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 062</i>	<i>4 582</i>	<i>5 823</i>	<i>3 868</i>	<i>3 056</i>	<i>78.7</i>	<i>84.4</i>	<i>66.4</i>
<b>Erikoisosastot</b>								
<b>Specialavdelningarna</b>								
<i>Henkisen työn osasto</i>								
<i>Avd. för intellektuellt arbete</i>								
Miesten • För män .....	2 672	3 130	258	225	—	1 213.2	7.2	87.2
Naisten • För kvinnor .....	1 973	3 181	1 012	797	16	314.3	25.1	78.8
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>4 645</i>	<i>6 311</i>	<i>1 270</i>	<i>1 022</i>	<i>16</i>	<i>496.9</i>	<i>16.2</i>	<i>80.5</i>
<i>Nuoriso-osasto • Ungdomsavd.</i>								
Poikien • För gossar .....	711	1 004	838	511	27	119.8	50.9	61.0
Tyttöjen • För flickor .....	601	771	831	444	19	92.8	57.6	53.4
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 312</i>	<i>1 775</i>	<i>1 669</i>	<i>955</i>	<i>46</i>	<i>106.4</i>	<i>53.8</i>	<i>57.2</i>
<i>Merimiesosasto • Sjömansavd.</i>								
Miesten • För män .....	1 499	2 057	1 203	603	46	171.0	29.3	50.1
Naisten • För kvinnor .....	294	532	186	156	1	286.0	29.3	83.9
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 793</i>	<i>2 589</i>	<i>1 389</i>	<i>759</i>	<i>47</i>	<i>186.4</i>	<i>29.3</i>	<i>54.6</i>
<i>Maatalousosasto</i>								
<i>Lantbruksavdelningen</i>								
Miesten • För män .....	220	254	231	98	—	110.0	38.6	42.4
Naisten • För kvinnor .....	102	113	329	69	1	34.3	61.1	21.0
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>322</i>	<i>367</i>	<i>560</i>	<i>167</i>	<i>1</i>	<i>65.5</i>	<i>45.5</i>	<i>29.8</i>
<b>Kaikki osastot • Samtliga avd.</b>	<b>17 327</b>	<b>29 555</b>	<b>17 798</b>	<b>13 105</b>	<b>7 246</b>	<b>166.1</b>	<b>44.3</b>	<b>73.6</b>

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja osasto År och avdelning	Työnha- kijoita Arbets- sökande	Työn- hake- muksia Arbets- ansök- ningar	Työ- paikka- tarjouk- sia Lediga platser	Välityksiä		Työnhake- muksia 100 työpaikka- tarjousta kohden Arbetsan- sökningar på 100 ledi- ga platser	Välityksiä 100 työn- hakemusta kohden Tillsatta platser på 100 arbets- ansökning- gar	Välityksiä 100 työ- paikka- tarjousta kohden Tillsatta platser på 100 lediga
				Tillsatta Kaikkiaan Inalles	Siitä tilapäisiä tolmia Därav till- fällig an- ställning			
<b>1945</b>								
<b>Yleiset osastot</b>								
<b>Allmänna avdelningarna</b>								
<i>Miesten alaosastot</i>								
<i>Underavd. för män</i>								
Rakennusammattimiesten • Bygg- nadsarbetare .....	2 151	3 639	1 072	746	77	339.5	20.5	69.6
Metalliammattimiesten • Metallarb.	3 286	5 924	1 235	916	105	479.7	15.5	74.2
Sekatyömiesten • Grovarbetare ..	1 579	9 278	11 537	10 943	6 256	80.4	117.9	94.9
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>7 016</i>	<i>18 841</i>	<i>13 844</i>	<i>12 605</i>	<i>6 438</i>	<i>136.1</i>	<i>66.9</i>	<i>91.1</i>
<i>Naisten alaosastot</i>								
<i>Underavd. för kvinnor</i>								
Kotiapulaisten • Hembiträden ....	349	528	1 745	265	1	30.3	50.2	15.2
Ravintola-, tehdas- ja ammattityönt. Restaurangpersonal, fabriks- och yrkesarbeterskor .....	677	982	1 340	570	13	73.3	58.0	42.5
Puhdistus- ja aputyöläisten • Ren- göörings- och hjälparbeterskor ..	490	6 833	6 666	6 031	5 214	102.5	88.3	90.5
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 516</i>	<i>8 343</i>	<i>9 751</i>	<i>6 866</i>	<i>5 228</i>	<i>85.6</i>	<i>82.3</i>	<i>70.4</i>
<b>Erikoisosastot</b>								
<b>Specialavdelningarna</b>								
<i>Henkisen työn osasto</i>								
<i>Avd. för intellektuellt arbete</i>								
Miesten • För män .....	3 699	7 089	1 503	1 217	35	471.7	17.2	81.0
Naisten • För kvinnor .....	3 005	5 796	2 006	1 461	46	288.9	25.2	72.8
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>6 704</i>	<i>12 885</i>	<i>3 509</i>	<i>2 678</i>	<i>81</i>	<i>367.2</i>	<i>20.8</i>	<i>76.3</i>
<i>Nuoriso-osasto • Ungdomsavd.</i>								
Poikien • För gossar .....	1 267	2 205	1 435	1 075	59	153.7	48.8	74.9
Tyttöjen • För flickor .....	942	1 239	1 184	679	51	104.6	54.8	57.3
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2 209</i>	<i>3 444</i>	<i>2 619</i>	<i>1 754</i>	<i>110</i>	<i>131.5</i>	<i>50.9</i>	<i>67.0</i>
<i>Merimiesosasto • Sjömansavd.</i>								
Miesten • För män .....	1 652	3 678	692	636	68	531.5	17.3	91.9
Naisten • För kvinnor .....	226	487	104	94	2	468.3	19.3	90.4
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 878</i>	<i>4 165</i>	<i>796</i>	<i>730</i>	<i>70</i>	<i>523.2</i>	<i>17.5</i>	<i>91.7</i>
<i>Maatalousosasto</i>								
<i>Lantbruksavdelningen</i>								
Miesten • För män .....	314	408	1 066	633	10	38.3	155.1	59.4
Naisten • För kvinnor .....	177	229	600	175	10	38.2	76.4	29.2
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>491</i>	<i>637</i>	<i>1 666</i>	<i>808</i>	<i>20</i>	<i>38.2</i>	<i>126.8</i>	<i>48.5</i>
<b>Kaikki osastot • Samtliga avd.</b>	<b>19 814</b>	<b>48 315</b>	<b>32 185</b>	<b>25 441</b>	<b>11 947</b>	<b>150.1</b>	<b>52.7</b>	<b>79.0</b>

## 234. Kaupungin työnvälitystoimiston toiminta kuukausittain vuosina 1944—45 Verksamheten vid stadens arbetsförmedlingsbyrå månadsvis åren 1944—45

Vuosi ja kuukausi År och månad	Työnhakijojen Arbetsökande	Työnhakemuksia Arbetsansökningar			Työpaikkatarjouksia Lediga platser			Välityksiä Tillsatta platser			Työnhakemuksia 100 työpaikka- tarjousta kohden Arbetsansökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnhakemuksia kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar	Välityksiä 100 työpaikka- tarjousta kohden Arbetsansökningar på 100 lediga platser
		Edellisestä siirrettyjä Kvar från föregående månad	Kuukauden alkana Under månaden ingivna	Summa	Edellisestä siirrettyjä Kvar från föregående månad	Kuukauden alkana Under månaden erhindna	Summa	Kaikkiaan Inalles	Siitä Helsingin piireille Därav å orter utom Helsingfors				
										Yhteensä			
<b>1944</b>													
<i>Miesten työllisyys • Arbetsförmedling för män</i>													
Tammik. Jan. . . . .	300	—	658	658	—	601	601	448	13	109.5	68.1	74.5	
Helmik. Febr. . . . .	276	108	603	711	81	667	748	509	5	95.1	71.6	68.0	
Maalisk. Mars . . . . .	279	102	608	710	84	654	738	502	20	96.2	70.7	68.0	
Huhtik. April . . . . .	306	112	494	606	78	491	569	355	9	106.5	58.6	62.4	
Toukok. Maj . . . . .	260	81	499	580	69	552	621	393	14	93.4	67.8	63.3	
Kesäk. Juni . . . . .	262	89	403	492	63	414	477	302	17	103.1	61.4	63.3	
Heinäk. Juli . . . . .	251	88	353	441	47	376	423	246	19	104.3	55.8	58.2	
Elok. Aug. . . . .	242	77	355	432	52	311	363	244	22	119.0	56.5	67.2	
Syysk. Sept. . . . .	251	66	368	434	33	307	340	235	13	127.6	54.1	69.1	
Lokak. Okt. . . . .	827	75	1 241	1 316	53	944	997	708	42	132.0	53.8	71.0	
Marrask. Nov. . . . .	6 695	391	7 161	7 552	164	2 276	2 440	2 033	666	309.5	26.9	83.3	
Jouluk. Dec. . . . .	9 874	4 331	7 633	11 964	105	2 024	2 129	1 796	125	562.0	15.0	84.4	
Yht. • S.a) 1) 13 295	—	20 376	—	—	9 617	—	7 771	965	211.9	38.1	80.8		
<i>Naisten työllisyys • Arbetsförmedling för kvinnor</i>													
Tammik. Jan. . . . .	502	—	856	856	—	976	976	430	19	87.7	50.2	44.1	
Helmik. Febr. . . . .	551	167	683	850	365	585	950	384	23	89.5	45.2	40.4	
Maalisk. Mars . . . . .	507	146	575	721	235	471	706	312	29	102.1	43.3	44.2	
Huhtik. April . . . . .	516	150	624	774	141	483	624	352	15	124.0	45.6	56.4	
Toukok. Maj . . . . .	656	145	779	924	176	696	872	425	28	106.0	46.0	48.7	
Kesäk. Juni . . . . .	570	184	696	880	277	494	771	368	21	114.1	41.8	47.7	
Heinäk. Juli . . . . .	434	164	468	632	251	393	644	292	20	98.1	46.2	45.3	
Elok. Aug. . . . .	432	124	459	583	205	477	682	358	8	85.5	61.4	52.5	
Syysk. Sept. . . . .	518	115	703	818	223	534	757	392	12	108.1	47.9	51.8	
Lokak. Okt. . . . .	801	178	1 009	1 187	174	812	986	503	41	120.4	42.4	51.0	
Marrask. Nov. . . . .	1 029	189	1 336	1 525	201	1 215	1 416	792	52	107.7	51.9	55.9	
Jouluk. Dec. . . . .	875	265	991	1 256	354	1 045	1 399	726	26	89.8	57.8	51.9	
Yht. • S.a) 1) 4 032	—	9 179	—	—	8 181	—	5 334	294	112.2	58.1	65.2		
<i>Koko työllisyystoiminta • Hela arbetsförmedlingsverksamheten</i>													
Tammik. Jan. . . . .	802	—	1 514	1 514	—	1 577	1 577	878	32	96.0	58.0	55.7	
Helmik. Febr. . . . .	827	275	1 286	1 561	446	1 252	1 698	893	28	91.9	57.2	52.6	
Maalisk. Mars . . . . .	786	248	1 183	1 431	319	1 125	1 444	814	49	99.1	56.9	56.4	
Huhtik. April . . . . .	822	262	1 118	1 380	219	974	1 193	707	24	115.7	51.2	59.3	
Toukok. Maj . . . . .	916	226	1 278	1 504	245	1 248	1 493	818	42	100.7	54.4	54.8	
Kesäk. Juni . . . . .	832	273	1 099	1 372	340	908	1 248	670	38	109.9	48.8	53.7	
Heinäk. Juli . . . . .	685	252	821	1 073	298	769	1 067	538	39	100.6	50.1	50.4	
Elok. Aug. . . . .	674	201	814	1 015	257	788	1 045	602	30	97.1	59.3	57.6	
Syysk. Sept. . . . .	769	181	1 071	1 252	256	841	1 097	627	25	114.1	50.1	57.2	
Lokak. Okt. . . . .	1 628	253	2 250	2 503	227	1 756	1 983	1 211	83	126.2	48.4	61.1	
Marrask. Nov. . . . .	7 724	580	8 497	9 077	365	3 491	3 856	2 825	718	235.4	31.1	73.3	
Jouluk. Dec. . . . .	10 749	4 596	8 624	13 220	459	3 069	3 528	2 522	151	374.7	19.1	71.5	
Yht. • S.a) 1) 17 327	—	29 555	—	—	17 798	—	13 105	1 259	166.1	44.3	73.6		

1) Työnhakijoina olleiden eri henkilöiden lukumäärä v. 1944. Kuukausierittelyssä samat henkilöt voivat esiintyä useam-  
pien kuukausien luvuissa.

2) Antal olika arbetsökande år 1944. I månadspecificationen är en person medräknad varje gång han under olika  
månader sökt arbete.

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja kuukausi År och månad	Työnhakijointa Arbetsökande	Työnhakemuksia Arbetsansökningar			Työpaikkatarjouksia Lediga platser			Välityksiä Tillsatta platser		Työnhakemuksia 100 työpaikka- tarjousta kohden Arbetsansökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnhakemuksia kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar	Työnhakemuksia 100 työpaikka- tarjousta kohden Arbetsansökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työnhakemuksia kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar
		Edellisestä kuukaudesta siltirelyjä Kvar från föregående månad	Under månaden ingivna tehtyjä	Kuukauden aikana tehtyjä	Yhteensä Summa	Edellisestä kuukaudesta siltirelyjä Kvar från föregående månad	Under månaden erbjudna tehtyjä	Kuukauden aikana tehtyjä	Yhteensä Summa				
<b>1945</b>													
<i>Miesten työllisyys • Arbetsförmedling för män</i>													
Tammik. Jan. . .	6 835	—	8 177	8 177	—	2 990	2 990	2 343	232	273.5	28.7	78.4	
Helmik. Febr. . .	5 298	3 233	3 393	6 626	408	2 213	2 621	2 117	223	252.8	31.9	80.8	
Maalisk. Mars . .	3 747	2 230	3 005	5 235	296	1 608	1 904	1 645	205	274.9	31.4	86.4	
Huhtik. April . .	3 150	1 268	2 959	4 227	129	1 627	1 756	1 383	197	240.7	32.7	78.8	
Toukok. Maj . . .	2 509	1 076	2 561	3 637	265	1 675	1 940	1 427	130	187.5	39.2	73.6	
Kesäk. Juni . . .	2 113	989	1 933	2 922	324	1 391	1 715	1 127	72	170.4	38.6	65.7	
Heinäk. Juli . . .	1 462	539	1 643	2 182	380	1 100	1 480	915	65	147.4	41.9	61.8	
Elok. Aug. . . . .	1 467	491	1 767	2 258	233	1 093	1 326	962	83	170.3	42.6	72.5	
Syysk. Sept. . . .	1 319	457	1 615	2 072	215	1 277	1 492	1 037	62	138.9	50.0	69.5	
Lokak. Okt. . . .	1 487	491	1 912	2 403	251	1 315	1 566	1 174	88	153.4	48.9	75.0	
Marrask. Nov. . .	1 446	540	1 798	2 338	280	1 288	1 568	1 081	114	149.1	46.2	68.9	
Jouluk. Dec. . . .	1 301	532	1 458	1 990	272	963	1 235	955	88	161.1	48.0	77.3	
Yht. • S:a <sup>1)</sup>	13 948	—	32 221	—	—	18 540	—	16 166	1 559	173.8	50.2	87.2	
<i>Naisten työllisyys • Arbetsförmedling för kvinnor</i>													
Tammik. Jan. . . .	1 013	—	1 477	1 477	—	1 746	1 746	806	50	84.6	54.6	46.2	
Helmik. Febr. . . .	929	291	1 086	1 377	424	959	1 383	605	40	99.6	43.9	43.7	
Maalisk. Mars . . .	937	345	1 257	1 602	469	961	1 430	687	38	112.0	42.9	48.0	
Huhtik. April . . .	1 055	213	1 372	1 585	445	1 193	1 638	720	28	96.8	45.4	44.0	
Toukok. Maj . . . .	1 159	375	1 426	1 801	561	1 190	1 751	749	43	102.9	41.6	42.8	
Kesäk. Juni . . . .	1 063	404	1 252	1 656	596	1 144	1 740	874	68	95.2	52.8	50.2	
Heinäk. Juli . . . .	807	242	1 265	1 507	453	1 055	1 508	817	65	99.9	54.2	54.2	
Elok. Aug. . . . .	1 081	226	1 567	1 793	374	1 297	1 671	947	32	107.3	52.8	56.7	
Syysk. Sept. . . . .	1 157	310	1 533	1 843	446	1 221	1 667	847	53	110.6	46.0	50.8	
Lokak. Okt. . . . .	1 144	324	1 588	1 912	517	1 110	1 627	860	57	117.5	45.0	52.9	
Marrask. Nov. . . .	1 096	360	1 374	1 734	443	1 047	1 490	821	45	116.4	47.3	55.1	
Jouluk. Dec. . . . .	738	279	897	1 176	394	722	1 116	542	8	105.4	46.1	48.6	
Yht. • S:a <sup>1)</sup>	5 866	—	16 094	—	—	13 645	—	9 275	527	117.0	57.6	68.0	
<i>Koko työllisyystoiminta • Hela arbetsförmedlingsverksamheten</i>													
Tammik. Jan. . . . .	7 848	—	9 654	9 654	—	4 736	4 736	3 149	282	203.8	32.6	66.5	
Helmik. Febr. . . . .	6 227	3 524	4 479	8 003	832	3 172	4 004	2 722	263	199.9	34.0	68.0	
Maalisk. Mars . . . .	4 684	2 575	4 262	6 837	765	2 569	3 334	2 332	243	205.1	34.1	69.9	
Huhtik. April . . . .	4 205	1 481	4 331	5 812	574	2 820	3 394	2 103	225	171.2	36.2	62.0	
Toukok. Maj . . . . .	3 668	1 451	3 987	5 438	826	2 865	3 691	2 176	173	147.3	40.0	59.0	
Kesäk. Juni . . . . .	3 176	1 393	3 185	4 578	920	2 535	3 455	2 001	140	132.5	43.7	57.9	
Heinäk. Juli . . . . .	2 269	781	2 908	3 689	833	2 155	2 988	1 732	130	123.5	47.0	58.0	
Elok. Aug. . . . . .	2 548	717	3 334	4 051	607	2 390	2 997	1 909	115	135.2	47.1	63.7	
Syysk. Sept. . . . . .	2 476	767	3 148	3 915	661	2 498	3 159	1 884	115	123.9	48.1	59.6	
Lokak. Okt. . . . . .	2 631	815	3 500	4 315	768	2 425	3 193	2 034	145	135.1	47.1	63.7	
Marrask. Nov. . . . .	2 542	900	3 172	4 072	723	2 335	3 058	1 902	159	133.2	46.7	62.2	
Jouluk. Dec. . . . . .	2 039	811	2 355	3 166	666	1 685	2 351	1 497	96	134.7	47.3	63.7	
Yht. • S:a <sup>1)</sup>	19 814	—	48 315	—	—	32 185	—	25 441	2 086	150.1	52.7	79.0	

<sup>1)</sup> Ks. alav. s. 298.<sup>2)</sup> Se noten å sid. 298.

235. Työnhakemukset kaupungin työnvälitystoimistossa kuukausittain vuosina 1936—45  
Arbetsansökningar å stadens arbetsförmedlingsbyrå månadsvis åren 1936—45

Kuukausi Månad	Työnhakemuksia • Arbetsansökningar										Välityksiä 100 työnhakemusta kohden Tillsatta platser på 100 arbetsansökningar									
	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945
<i>Miehet • Män</i>																				
Tammikuu Jan. . .	6 040	3 725	2 694	2 605	1 677	4 316	1 329	825	658	8 177	11.8	6.8	21.2	25.0	56.8	37.9	62.0	71.9	68.1	28.7
Helmikuu Febr. . .	5 504	5 178	2 508	2 680	1 467	5 158	1 682	968	711	6 526	21.9	12.6	15.7	15.8	48.0	29.3	67.1	63.9	71.6	31.9
Maaliskuu Mars . .	4 946	3 348	2 541	2 983	1 515	5 653	1 659	1 004	710	5 235	11.0	21.5	18.1	21.3	50.8	24.2	53.0	58.7	70.7	31.4
Huhtikuu April . .	4 432	2 947	2 446	2 919	2 919	4 940	1 481	977	606	4 227	11.2	22.1	18.5	26.8	47.4	26.2	48.7	66.3	58.6	32.7
Toukokuu Maj . . .	3 462	2 639	2 616	2 908	4 408	5 361	1 515	1 748	580	3 637	17.5	23.8	28.8	42.0	24.7	36.4	55.8	68.9	67.8	39.2
Kesäkuu Juni . . .	2 532	2 519	2 260	2 764	5 627	3 540	1 304	814	492	2 922	24.8	32.4	32.9	47.0	38.9	41.9	61.1	63.4	61.4	38.6
Heinäkuu Juli . . .	1 929	2 072	1 923	1 958	5 134	1 954	1 183	720	441	2 182	31.6	27.2	31.3	44.7	33.4	52.8	59.6	63.8	55.8	41.9
Elokuu Aug. . . .	1 949	2 089	2 147	2 421	5 365	960	1 108	714	432	2 258	22.1	31.1	30.2	47.3	43.3	45.0	53.2	66.2	56.5	42.6
Syyskuu Sept. . .	2 566	2 604	2 542	3 105	5 091	966	994	769	434	2 072	20.1	27.0	30.4	37.8	32.0	58.6	64.0	74.6	54.1	50.0
Lokakuu Okt. . . .	3 043	2 974	3 049	3 640	4 732	1 174	1 055	734	1 316	2 403	13.4	23.1	26.1	41.8	37.3	57.8	68.6	71.0	53.8	48.9
Marraskuu Nov. . .	3 358	2 832	3 180	2 642	4 384	1 180	1 052	719	7 552	2 338	9.7	16.9	19.7	22.0	28.1	54.7	70.3	72.9	26.9	46.2
Joulukuu Dec. . .	3 585	2 822	2 928	2 669	3 754	1 276	1 055	718	11 964	1 990	11.0	26.0	23.3	32.6	33.5	66.8	76.9	67.7	15.0	48.0
Koko vuosi Hela året	23 041	23 034	20 492	24 375	34 645	27 362	12 965	9 363	20 376	32 221	29.8	32.7	36.6	45.9	49.1	49.2	72.5	77.0	38.1	50.2
<i>Naiset • Kvinnor</i>																				
Tammikuu Jan. . .	2 446	2 047	1 816	2 131	1 131	2 518	2 071	1 069	856	1 477	33.1	35.4	54.7	52.0	32.3	50.4	60.4	61.5	50.2	54.6
Helmikuu Febr. . .	2 342	1 626	1 930	2 268	1 207	3 076	2 273	1 213	850	1 377	30.4	48.0	58.0	51.1	24.9	38.6	57.6	56.6	45.2	43.9
Maaliskuu Mars . .	2 487	1 884	2 000	2 620	1 606	3 089	2 418	1 354	721	1 602	42.3	57.7	61.2	54.5	35.9	47.1	57.8	58.9	43.3	42.9
Huhtikuu April . .	2 418	2 151	2 003	2 563	4 553	3 464	2 713	1 153	774	1 585	49.4	64.2	64.3	57.2	41.4	49.8	51.6	58.4	45.5	45.4
Toukokuu Maj . . .	2 282	2 150	2 236	3 048	4 390	3 749	2 930	2 307	924	1 801	63.2	73.7	73.3	62.2	39.2	52.7	47.0	73.0	46.0	41.6
Kesäkuu Juni . . .	2 009	2 044	1 848	2 551	3 300	2 656	2 218	1 111	880	1 656	66.0	68.3	73.8	59.0	40.8	56.0	64.7	61.7	41.8	52.8
Heinäkuu Juli . . .	1 591	1 585	1 691	1 756	3 190	2 475	1 814	1 072	632	1 507	60.6	64.5	64.9	64.9	41.3	39.8	62.1	74.2	46.2	54.2
Elokuu Aug. . . .	2 007	2 249	2 297	2 697	3 408	2 329	1 874	1 153	583	1 793	71.7	65.1	66.6	61.4	44.0	37.4	54.2	64.0	61.4	52.8
Syyskuu Sept. . .	2 359	2 691	2 916	3 133	3 770	2 870	1 480	1 179	818	1 843	70.0	63.5	63.8	60.7	44.0	49.5	61.1	55.4	47.9	46.0
Lokakuu Okt. . . .	1 972	2 287	2 342	2 629	3 764	3 251	1 362	1 204	1 187	1 912	54.5	57.5	58.5	51.4	40.6	54.8	60.3	48.0	42.4	45.0
Marraskuu Nov. . .	1 897	2 142	2 415	2 526	3 280	2 904	1 392	1 230	1 525	1 734	51.2	55.4	52.1	40.7	37.0	54.8	63.0	48.8	51.9	47.3
Joulukuu Dec. . .	1 532	1 937	2 816	1 115	2 469	2 040	1 019	840	1 256	1 176	55.4	61.4	49.3	20.6	55.7	64.5	65.5	54.3	57.8	46.1
Koko vuosi Hela året	18 058	20 339	21 557	24 929	29 004	28 836	20 159	12 969	9 179	16 094	74.7	73.0	74.8	63.6	51.0	59.2	67.4	69.4	58.1	57.6



**236. Työvelvollisuuslain määräämä toiminta vuosina 1942—44  
På arbetspliktslagen grundad verksamhet åren 1942—44**

	1942			1943			1944		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
Tarkastukseen kutsuttuja • Inkallade .. Niistä määrättyjä • Därav beordrade till	13 328	5 803	19 131	14 239	20 757	34 996	10 525	21 527	32 052
Valtion töihin • Statens arbeten ..	3 390	—	3 390	2 310	68	2 378	744	884	1 628
Maataloustöihin • Lantbruksarbeten	145	5 282	5 427	8	4 793	4 801	—	3 761	3 761
Metsä- ja turvetöihin • Skogs- och torvarbeten .....	—	—	—	2 481	163	2 644	3 729	415	4 144
Muihin töihin • Andra arbeten ....	272	22	294	472	742	1 214	402	3 563	3 965
Yhteensä • Summa	3 807	5 304	9 111	5 271	5 766	11 037	4 875	8 623	13 498
Työhön sidottaviksi anottuja työnteki- jöitä • Arbetare, som arbetsgivaren önskat binda vid arbetet .....	5 595	2 268	7 863	926	1 587	2 513	1 253	303	1 556
Työhön sitomista koskevia määräyk- siä • Arbetare, som förstädigats att kvarstå i arbetet .....	1 885	2 146	4 031	828	1 166	1 994	1 151	267	1 418

**237. Yhdistysten ylläpitämät työnvälitystoimistot vuosina 1943—44  
Av föreningar upprätthållna arbetsförmedlingsbyråer åren 1943—44**

Vuosi ja yhdistys År och förening	Työn- hake- muksia Arbets- ansök- ningar	Työ- paikka- tarjouk- sia Lediga platser	Välityksiä Besatta platser		Työnhake- muksia 100 työpaikka- tarjousta kohden Arbetsan- sökningar på 100 lediga platser	Välityksiä 100 työn- hakemusta kohden Besatta platser på 100 arbets- ansökningar	Välityksiä 100 työ- paikka- tarjousta kohden Besatta platser på 100 lediga
			Kaikkiaan Inalles	Siitä tilapäisiin toimiin Därav till- fällig an- ställning			
<b>1943</b>							
S:n farmas.-liitto • Finl:s farmaceutföb. ...	181	131	26	—	138.2	14.4	19.8
S:n ravintol:n liitto • Finl:s rest.-förbund	277	554	150	35	50.0	54.2	27.1
Suomen sairaanhoitajatarliitto .....	326	537	231	113	60.7	70.9	43.0
S:n sairaanh. yhd. • Finl:s sjuksk. förening	452	732	452	—	61.7	100.0	61.7
Kontorens platsförmedling .....	154	138	68	9	111.6	44.2	49.3
S:n muusikeriliitto • Finl:s musikerförbund	27	17	12	—	158.8	44.4	70.6
Vankeusyhdistys • Fängelseföreningen ..	153	85	85	—	180.0	55.8	100.0
Kulutusosuuskuntien keskusliitto .....	1 007	298	298	—	337.9	29.6	100.0
Yleinen osuuskauppojen liitto • Allmänna handelslagsförbundet .....	3 062	818	710	—	374.3	23.2	86.8
Ekonomiyhdistys .....	86	120	60	—	71.7	69.8	50.0
Sotainvaliidiiden työnvälitys .....	2 421	2 279	1 928	—	106.2	79.6	84.6
<i>Koko vuosi • Hela året</i>	<i>8 146</i>	<i>5 709</i>	<i>4 020</i>	<i>157</i>	<i>142.7</i>	<i>49.3</i>	<i>70.4</i>
Siitä • Därav: Miesten • För män .....	4 188	2 808	2 346	3	149.1	56.0	83.5
Naisten • För kvinnor .....	3 958	2 901	1 674	154	136.4	42.3	57.7
<b>1944</b>							
S:n farmas.-liitto • Finl:s farmaceutföb. ...	149	159	31	—	93.7	20.8	19.5
S:n ravintol:n liitto • Finl:s rest.-förbund	439	575	147	12	76.3	33.5	25.6
Suomen sairaanhoitajatarliitto .....	344	372	184	92	92.5	53.5	49.5
S:n sairaanh. yhd. • Finl:s sjuksk. förening	277	369	275	—	75.1	99.3	74.5
Kontorens platsförmedling .....	161	135	52	6	119.3	32.3	38.5
S:n muusikeriliitto • Finl:s musikerförbund	51	39	19	9	130.8	37.3	48.7
Vankeusyhdistys • Fängelseföreningen ..	329	220	220	—	149.5	66.9	100.0
Kulutusosuuskuntien keskusliitto .....	1 582	426	426	—	371.4	26.9	100.0
Yleinen osuuskauppojen liitto • Allmänna handelslagsförbundet .....	2 883	710	583	—	406.1	20.2	82.1
Ekonomiyhdistys .....	135	121	80	—	111.6	59.3	66.1
Sotainvaliidiiden työnvälitys .....	1 870	1 891	1 440	—	98.9	77.0	76.2
<i>Koko vuosi • Hela året</i>	<i>8 220</i>	<i>5 017</i>	<i>3 457</i>	<i>119</i>	<i>163.8</i>	<i>42.1</i>	<i>68.9</i>
Siitä • Därav: Miesten • För män .....	4 160	2 582	1 962	9	161.1	47.2	76.0
Naisten • För kvinnor .....	4 060	2 435	1 495	110	166.7	36.8	61.4

### 238. Työvään y. m. eläke- Pensionskassor för arbe-

Vuosi År	Kassoja Kassor	Osakkaita vuoden päätyessä Delägare vid utgången av året			Maksettu ja eläkkeitä Utbetalade pensioner							
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteen- sä Summa	Vanhuuden tai työkyvyttömyy- den tähden För ålder eller invaliditet		Leskille Åt änkor		Lapsille Åt barn		Yhteensä Summa	
					Eläk- keen- saajia Pensions- tagare	Eläkkei- den määrä Pensions- belopp Mk	Eläk- keen- saajia Pensions- tagare	Eläkkei- den määrä Pensions- belopp Mk	Eläk- keen- saajia Pensions- tagare	Eläkkei- den määrä Pensions- belopp Mk	Eläk- keen- saajia Pensions- tagare	Eläkkei- den määrä Pensions- belopp Mk
1 1920.....	6	614	92	706	127	13 613	178	14 062	1	150	306	27 825
2 1925.....	7	1 394	752	2 146	136	32 829	191	14 735	3	230	330	47 794
3 1930.....	9	1 935	1 059	2 994	154	85 541	204	94 460	32	25 467	390	205 468
4 1935.....	8	2 325	1 233	3 558	191	385 742	203	203 803	80	89 498	474	679 043
5 1936.....	9	2 650	1 300	3 950	209	478 262	220	258 984	97	99 313	526	836 559
6 1937.....	8	2 794	1 402	4 196	156	528 270	187	322 137	104	114 754	447	965 161
7 1938.....	2) 6	2 851	1 434	4 285	157	640 249	169	374 041	110	121 789	436	1 136 079
8 1939.....	7	2 953	1 495	4 448	186	715 922	201	433 568	117	123 683	504	1 273 173
9 1940.....	7	2 782	1 485	4 267	199	829 014	241	560 986	157	155 031	597	1 545 031
10 1941.....	7	2 844	1 690	4 534	208	993 493	256	647 622	160	156 233	624	1 797 348

1) Yhden kassan tiedot olivat vaillinaiset; ainoastaan eläkkeensaajien yhteinen luku ja eläkkeiden yhteinen määrä ilmoitettu. 2) Lisäksi 1 kassa, josta tiedot puuttuvat. 3) Tästä siirto eläkerahastoon v. 1938 7 981 000 mk ja v. 1939 11 344 000 mk. 4) 1 kassan tulojen ja menojen summa sama. 5) Tästä siirto sairaus- ja hautausapukassaan 742 918 mk.

### 239. Työvään apurenkaat Understödsringar för arbetare

Vuosi År	Ren- kaita Ringar	Jäseniä vuoden päätyessä Medlemmar vid utgången av året			Sairaustapaukset, -päivät ja -apu Sjukdomsfall, sjukdagar och -hjälp					
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteen- sä Summa	Sairausten syynä ei ollut työssä sattunut tapaturma Sjukdom, som icke för- orsakats av olycksfall i arbetet		Sairausten syynä oli työssä sattunut tapaturma Sjukdom, förorsakad av olycksfall i arbetet			
					Sairaustapauk- sia Sjuk- doms- fall	Sairaus- päiviä Sjuk- dagar	Sairaus- apua Sjuk- hjälp Mk.	Sairaustapauk- sia Sjuk- doms- fall	Sairaus- päiviä Sjuk- dagar	Sairaus- apua Sjuk- hjälp Mk.
<b>1941</b>										
1	Hautausapurenkaat • Begravningshjälp- ringar Ero- ja hautausapurenkaat • Avgångs- och be- gravningshjälp- ringar	24	5 890	4 431	10 321	—	—	—	—	—
2		7	12 783	2 100	14 883	—	—	—	—	—
3	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>31</i>	<i>18 673</i>	<i>6 531</i>	<i>25 204</i>	—	—	—	—	—
4	1940.....	32	18 443	6 470	24 913	—	—	—	—	—
5	1939.....	34	19 007	6 681	25 688	—	—	—	—	—
6	1938.....	34	18 393	6 712	25 105	—	—	—	—	—
7	1937.....	34	17 525	6 692	24 217	—	—	—	—	—
8	1936.....	34	17 302	6 661	23 963	—	—	—	—	—
9	1935.....	34	16 866	6 583	23 449	—	—	—	—	—
10	1930.....	38	8 749	6 192	14 941	13	301	1 720	—	—
11	1925.....	41	9 159	5 925	15 084	4	105	300	3	77
12	1920.....	69	7 983	7 301	15 284	—	—	—	—	—

1) Yhden renkaan tulojen ja menojen summa oli sama.

**Muist.:** Apurenkaat eivät ole suorittaneet hautausapua kaikista kuolemantapauksista. Renkaat keräävät maksamansa avustukset erikseen kunakin kertana tapahtuvalla verotuksella, kun taas apukassat (ks. taul. 240) kantavat jäseniltään säännöllisiä jäsenmaksuja.

### kassat vuosina 1920—41 tore m. fl. åren 1920—41

Pääsy- ja osakosten maksuja Inträdes- och delägar- avgifter	Korkoja Räntor	Muita tuloja Övriga inkomster	Yhteensä Summa	Menoja • Utgifter Mk				Tulojen ylijäämä Överskott av inkomster		Vajaus Brist						
				Eläkkeitä Pensioner	Tilapäästä apua Tillfälliga understöd	Hallinto- kustannus- ia Förvalt- nings- kostnader	Muita menoja Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Kasso- ja Kas- sor	Mk	Kasso- ja Kas- sor	Mk				
1 430	38 895	20 788	61 113	27 825	620	2 320	264	31 029	5	31 756	1	1 672				
453 113	984 954	1 686 698	3 124 765	47 794	200	16 916	29 471	94 381	6	3 030 942	1	558				
1 989 677	1 280 655	3 390 938	6 661 270	205 468	3 500	186 485	1 539 728	1 935 181	9	4 726 089	—	—				
2 505 818	2 358 792	3 475 057	8 339 667	679 043	2 060	232 569	1 354 789	2 268 461	5	6 084 925	3	13 719				
2 769 707	2 715 478	3 907 868	9 393 053	836 559	6 210	213 620	916 325	1 972 714	4	7 429 998	5	9 659				
3 043 743	2 927 290	4 568 152	10 539 185	965 161	6 790	306 607	974 593	2 253 151	4	8 298 982	4	12 948				
7 788 706	3 358 182	2 293 432	13 440 320	1 135 720	3 280	211 747	3 920 398	10 554 736	4	2 897 862	2	12 278				
8 654 002	3 880 517	2 187 707	14 722 226	1 273 173	4 920	216 918	12 778 835	14 273 846	4) 4	459 405	2	11 025				
7 833 144	3 929 110	2 259 267	14 021 521	1 545 031	3 740	243 712	3 973 864	5 766 347	4	8 269 406	3	14 232				
8 454 678	1 556 417	5 432 257	15 443 352	1 797 908	4 140	246 899	1 625 044	3 673 991	4	11 794 415	3	25 054				

1) För en kassa ofullständiga uppgifter; endast totalantalet pensionstagare samt pensionernas totalbelopp har uppgivits. 2) Dessutom 1 kassa för vilken uppgifter saknas. 3) Härav överföring till pensionsfonden år 1938 7 981 000 mk och år 1939 11 344 000 mk. 4) I en kassa balanserade inkomster och utgifter med samma belopp. 5) Härav överföring till sjuk- och begravningshjälpkassa 742 918 mk.

### vuosina 1920—41 åren 1920—41

Kuoleman- tapauksia Döds- fall	Pääsy- ja jäsenten maksuja Inträdes- och medlems- avgifter	Korkoja Räntor	Muita tuloja Övriga inkomster	Yhteensä Summa	Menoja • Utgifter Mk				Tulojen ylijäämä Överskott av inkomster		Vajaus Brist							
					Sairaus- apua Sjuk- hjälp	Hautaus- apua Begravningshjälp	Eroapua Avgångs- hjälp	Hallinto- kustannus- ia Förvalt- nings- kostnader	Muita menoja Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Ren- kaita Ringar	Mk	Ren- kaita Ringar	Mk				
279	377 620	44 706	12 615	434 941	—	326 474	—	39 599	9 922	375 995	16	66 868	8	7 922				
180	2 980 834	213 329	33 556	3 227 719	—	1 464 419	574 153	262 694	7 226	2 308 492	6	919 703	1	476				
459	3 358 454	258 035	46 171	3 662 660	—	1 790 893	574 153	302 293	17 148	2 684 487	22	986 571	9	8 398				
551	3 381 560	222 070	167 636	3 771 266	—	1 995 010	1 473 614	287 630	5 577	3 761 861	19	306 904	12	297 499				
415	2 877 213	186 641	92 774	3 156 628	—	1 219 773	498 715	269 107	34 224	2 021 819	20	1 163 980	13	29 171				
419	2 955 222	177 214	91 999	3 224 435	—	1 227 740	1 294 112	255 277	27 759	2 804 888	19	456 219	15	36 672				
449	2 858 113	160 818	142 016	3 160 947	—	1 394 454	1 010 194	248 507	18 016	2 671 171	25	537 884	9	48 108				
417	2 400 514	156 825	3 869	2 561 208	—	1 127 490	954 466	226 223	7 417	2 315 596	25	300 099	9	54 487				
382	2 182 016	141 389	2 294	2 325 699	—	1 039 357	571 659	166 694	8 160	1 785 870	20	556 236	14	16 407				
321	396 655	91 087	21 092	508 834	1 720	333 028	—	37 477	46 891	419 116	27	103 897	11	14 179				
286	374 389	34 199	60 529	469 117	520	191 618	—	23 978	68 071	284 187	31	195 159	10	10 229				
423	119 233	13 403	2 237	134 873	—	92 089	—	15 339	7 178	114 606	32	27 336	36	7 069				

1) I en ring balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

**Anm.:** Understödsringarna ha ej utbetalat begravningshjälp för samtliga dödsfall. Ringarna insamlar i understöd utbetalade medel genom för varje gång verkställd uttaxering, medan understödkassorna (se tab. 240) av sina medlemmar uppbära regelbundna medlemsavgifter.

### 240. Työvään sairaus- ja hautaus- Sjuk- och begravningshjälpkassor

Vuosi ja apukassa År och hjälpkassa	Kassojen Kassor	Osakkaita vuoden päättyessä Delägare vid utgången av året			Sairaustapaukset, -päivät ja -apu Sjukdomsfall, sjukdagar och -hjälp						Kuolontapaukset Dödsfall	Pääsy- ja osakasten maksuja Inträdes- och delägaravgifter	
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä 1) Summa 1)	Sairauden syynä ei ollut työssä sattunut tapaturma Sjukdom, som icke förorsakats av olycksfall i arbetet			Sairauden syynä oli työssä sattunut tapaturma Sjukdom, förorsakad av olycksfall i arbetet					
					Sairaustapaukset Sjukdomsfall	Sairauspäiviä Sjukdagar	Sairausapua Sjukhjälp Mk	Sairaustapaukset Sjukdomsfall	Sairauspäiviä Sjukdagar	Sairausapua Sjukhjälp Mk			
<b>1941</b>													
1	Hautausapukassat • Begravningshjälpkassor	2	214	247	461	—	—	—	—	—	—	7	11 151
2	Sairaus- ja hautausapukass. Sjuk- o. begravningshjälpk.	24	5 087	3 136	10 277	1 236	34 735	1 038 684	83	1 103	46 948	112	738 908
3	Sairausapukass. • Sjukhjälpk.	2	547	405	952	67	1 903	30 580	2	17	170	3	7 855
4	<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>28</i>	<i>5 848</i>	<i>3 788</i>	<i>11 690</i>	<i>1 303</i>	<i>36 638</i>	<i>1 069 264</i>	<i>85</i>	<i>1 120</i>	<i>47 118</i>	<i>122</i>	<i>757 914</i>
5	1940	28	5 628	3 253	11 458	1 258	40 071	1 083 065	99	1 532	46 301	184	731 995
6	1939	28	4 156	2 499	12 881	1 799	43 814	959 835	127	1 649	44 833	116	685 892
7	1938	29	5 947	3 847	12 977	1 907	46 360	1 037 779	127	1 536	32 677	123	695 709
8	1937	30	5 755	3 881	12 399	1 552	42 572	809 153	120	1 674	37 084	117	667 344
9	1936	32	5 556	3 664	11 597	1 470	39 648	646 878	97	1 284	24 669	113	658 082
10	1935	32	5 381	3 442	10 770	1 214	37 925	749 790	102	1 210	30 382	88	636 935
11	1934	34	5 358	3 176	10 136	1 114	35 848	606 255	90	2 239	33 835	99	735 742

1) Numerot eivät aina vastaa miesten ja naisten summaa, koska useassa tapauksessa tietoja puuttuu osakkaiden sukupuolesta. 2) Eräissä kassoissa tulojen ja menojen summa oli sama.

### 241. Työnseisaukset työpaikan Arbetsinställelser efter arbets-

Vuosi År	Kaikki työnseisaukset Samtliga arbetsinställelser			Työnseisauksia, joista on tietoja järjestyneistä työntekijöistä Arbetsinställelser med uppgift om organiserade arbetare			
	Työnseisauksia Arbetsinställelser	Työnseisauksen alaisia työntekijöitä Av arbetsinställelserna berörda arbetare	Työnseisauksen alaisia työntekijöitä Av arbetsinställelserna berörda arbetsgivarna	Työnseisauksia Arbetsinställelser	Lakon tehneitä tai työssä suljetuista työntekijöistä Arbetare, som inställt arbetet eller utstångs från detta	Näistä järjestyneistä Av dessa organiserade	
						Luku Antal	%
1	8	49	1 808	5	1 736	1 092	62.9
2	5	243	1 135	5	1 135	494	43.5
3	10	146	1 251	9	1 231	694	56.4
4	6	69	3 429	5	3 376	2 687	79.6
5	7	51	805	7	805	465	57.8
6	11	78	1 049	8	853	558	65.4
7	1	1	28	1	28	6	21.4
8	2	31	177	2	177	125	70.6

Muist. taul. 241—243. Vuosina 1942—44 ei sattunut työnseisauksia.

### apukassat vuosina 1934—41 för arbetare åren 1934—41

Tuloja • Inkomster Mk				Menoja • Utgifter Mk							Tulojen yllijäämä 2) Överskott av inkomster 2)		Vajaus 2) Brist 2)	
Työnantajan apumaksuja Bidrag av arbets- givare	Korkoja Räntor	Muuta tuloja Övriga in- komster	Yhteensä Summa	Sairaus- apua Sjuk- hjälp	Hautaus- apua Begravnings- hjälp	Tilipästä apua Tillfälliga understöd	Lää- kärin, lääke- ja sairas- hoidon kustannus- Kostnader för läkare, medicin och sjuk- vård	Hallinto- kustannus- Förvaltnings- kostnader	Muita menoja Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Kas- soja Kas- sor	Mk	Kas- soja Kas- sor	Mk
—	3 562	—	14 713	—	8 450	—	—	2 020	—	10 470	2	4 243	—	—
52 238	123 463	757 846	1 672 455	1 085 632	201 841	3 800	75 724	78 294	48 211	1 493 502	10	204 449	13	25 496
102 805	10 153	—	120 813	30 750	600	—	—	40 379	47 488	119 217	1	1 596	—	—
<i>155 043</i>	<i>137 178</i>	<i>757 846</i>	<i>1 807 981</i>	<i>1 116 382</i>	<i>210 891</i>	<i>3 800</i>	<i>75 724</i>	<i>120 693</i>	<i>95 699</i>	<i>1 623 189</i>	<i>13</i>	<i>210 288</i>	<i>13</i>	<i>25 496</i>
151 883	123 122	1 041 008	2 048 008	1 129 366	519 284	5 650	53 858	103 351	53 308	1 864 817	12	219 021	14	35 830
148 395	111 051	647 969	1 593 307	1 004 468	171 959	1 255	85 439	92 234	45 807	1 401 162	17	205 576	9	13 431
161 931	108 965	733 463	1 700 068	1 070 454	202 999	3 100	112 446	91 043	54 005	1 534 047	14	191 161	13	25 140
107 842	108 400	554 489	1 438 075	846 237	165 228	3 400	96 277	81 423	151 932	1 344 497	17	214 913	12	121 335
126 292	109 435	434 957	1 328 766	671 547	173 576	3 300	104 000	78 650	49 403	1 080 476	20	255 999	10	7 709
109 182	97 046	474 523	1 317 686	780 172	123 851	3 200	86 005	78 382	33 173	1 104 783	21	217 308	8	4 405
143 863	155 120	198 325	1 233 050	640 090	100 290	3 973	82 356	137 006	44 091	1 007 806	17	277 695	14	52 451

1) Stämmer ej alltid med summan av män och kvinnor, emedan i åtskilliga fall uppgift saknas om delägarnas kön. 2) I några kassar balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

### laadun mukaan vuosina 1934—41 platsens beskaffenhet åren 1934—41

Työnseisauksia, joiden pääsyyntä oli Arbetsinställelser, huvudsakligen förorsakade av										Työnseisauksen tulos Arbetsinställelsernas resultat					Kestämisaika, päävää Varaktighet, dagar		Menetettyjä työpäiviä Förlorade arbetsdagar			
Palkkatyöryhmittelyt Lönegrupper	Työpaikka Arbetsstället	Urakkatyö Ackordarbete	Työehtosopimus Kollektivarvikel	Työntekijän erottaminen Arbets- eller arbetsledares avskedande	Työntekijän tai työnjohtajan erottaminen Arbets- eller arbetsledares avskedande	Jostain työstä kietäytyminen Vagnan att utföra visst arbete	Lakon tai sulun kannatus Understödnad av strejk eller lockout	Muun tai tuntematon syy Övrig eller okänd orsak	Työnseisauksia Arbets- inställelser	Sopimus Överens- kommelse	Työntekijän ehdot hyväksytyt Arbetsvilkor godkända		Työnantajan ehdot hyväksytyt Arbetsvilkor godkända		Ratkaise- matta Oavgjort		Kalkkiaan Inalles	Keskimäärin 1 medeltal	Kalkkiaan Inalles	Työntekijää kohtien Per arbetare
											Työntekijöitä Arbete	Työnseisauksia Arbets- inställelser	Työntekijöitä Arbete	Työnseisauksia Arbets- inställelser	Työntekijöitä Arbete	Työnseisauksia Arbets- inställelser				
3	—	1	4	—	—	—	—	—	6	1 790	—	—	1	14	175	21.9	48 529	26.8		
3	—	—	2	—	—	—	—	—	2	1 043	1	10	2	82	267	53.4	38 128	33.6		
5	—	—	4	—	—	—	—	—	5	1 074	3	146	2	31	228	22.8	12 120	9.7		
4	—	—	2	—	—	—	—	—	5	3 376	—	—	1	53	251	41.8	113 256	33.0		
5	1	—	—	—	—	—	—	—	5	777	1	14	1	14	80	11.4	7 391	9.2		
7	—	—	4	—	—	—	—	—	5	760	4	69	2	220	603	54.8	53 091	50.6		
1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	28	—	—	—	—	10	10.0	24	0.9		
2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	177	—	—	—	—	6	3	458	2.6		

Anm. till tab. 241—243. Under åren 1942—44 ha arbetsinställelser ej inträffat.

## 242. Työnseisaukset kuukausittain vuosina 1907—41 Arbetsinställelser månadsvis åren 1907—41

Vuosi År	Tammikuu Januari	Februari Februari	Huhtikuu Mars	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	Siitä • Därav			
												Yksinomaan paikallisia Enbart lokala	Myös muita paikkakuntia koskevia Även andra orter berörande		
1907—10	4	3	4	9	6	1	2	1	—	6	1	1	38	37	1
1911—15	4	—	2	5	3	1	2	3	—	2	—	—	23	21	2
1916—20 <sup>1)</sup>	2	—	4	15	31	15	13	3	9	8	5	—	111	110	1
1921—25	—	2	2	3	8	4	4	5	2	6	2	—	44	44	—
1926—30	1	1	5	4	9	5	4	2	—	1	1	—	37	34	3
1931—35	1	—	4	4	4	1	1	—	—	—	—	—	15	13	2
1936—40	1	2	4	3	9	5	4	2	2	1	1	—	35	33	2
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1
1934	—	—	2	1	4	1	—	—	—	—	—	—	8	8	—
1935	—	—	2	2	—	1	—	—	—	—	—	—	5	4	1
1936	—	—	1	—	3	2	—	—	—	—	—	—	10	10	—
1937	—	1	—	1	2	—	3	1	—	—	1	—	6	5	1
1938	—	—	—	1	3	—	1	1	—	—	—	—	7	7	—
1939	1	1	3	1	1	3	—	—	—	1	—	—	11	10	1
1940	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
1941	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—

*Muist.:* Työnseisaukset on laskettu siihen kuukauteen ja vuoteen, jolloin ne alkoivat.  
*Anm.:* Arbetsinställelserna ha hänförts till den månad och det år, då de började.

## 243. Työnseisaukset kestämisajan mukaan vuosina 1907—41 Arbetsinställelser efter varaktighet åren 1907—41

Vuosi År	Työnseisauksia, joiden kestämisajaksi oli Arbetsinställelser, som varade							Yhteensä työnseisauksia Summa arbetsinställelser	Menetettyjä työpäiviä Förlorade arbetsdagar		Keskimääräinen kestävyys päivää Varaktighet i medeltal, dagar	Keskimääräinen kestävyys päivää Varaktighet i medeltal, dagar	
	—7	8—14	15—21	22—30	31—60	61—90	91—120		121—	tuntenaon okant aikat dagar			Kalkkiaan Totalsumma
1907—10	14	7	2	2	4	3	1	1	3	37	391 590	10 583.5	22.8
1911—15	8	1	2	2	2	4	1	1	1	21	378 719	18 034.2	28.4
1916—20 <sup>1)</sup>	46	22	11	6	13	7	2	3	—	110	396 729.5	3 606.6	21.5
1921—25	20	7	3	2	8	1	1	2	—	44	220 261	5 005.9	28.1
1926—30	13	3	2	4	7	1	1	6	—	2) 37	511 921	13 835.7	53.3
1931—35	3	2	2	—	3	3	1	1	—	2) 15	90 281	6 018.7	43.2
1936—40	9	8	5	2	5	2	2	2	—	35	185 882	5 310.9	33.5
1932	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1933	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2) 2	3 624	3 624.0	103.0
1934	3	1	2	—	1	1	—	—	—	8	48 529	6 066.1	21.9
1935	—	1	—	—	2	1	1	—	—	2) 5	38 128	7 625.6	53.4
1936	2	3	3	—	1	1	—	—	—	10	12 120	1 212.0	22.8
1937	1	1	1	—	2	—	—	1	—	6	113 256	18 876.0	41.8
1938	3	2	—	2	—	—	—	—	—	7	7 391	1 055.9	11.4
1939	3	1	1	—	2	1	2	1	—	11	53 091	4 826.5	54.8
1940	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	24	24	10.0
1941	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2	458	229.0	3.0

<sup>1)</sup> Taul. 242—243 ei sisälly 2 yleistä kunnallislakkoa ja sitä paitsi puuttuu tietoja yhdestä työnseisauksesta. <sup>2)</sup> Muillekin palkkakunnille ulottuneiden työnseisauksien kestämisajaksi ja menetettyjä työpäiviä koskevat tiedot kohdistuvat ainoastaan Helsinkiin. <sup>3)</sup> Yksi työnseisauksia aiheutti vain työntekijöiden vaihdon ilman sanottavaa työn keskeytystä.

<sup>1)</sup> I tabb. 242—243 ingår ej 2 allmänna kommunalstrejker och dessutom saknas uppgifter om en arbetsinställelse. <sup>2)</sup> Uppgifterna om varaktighet och förlorade arbetsdagar hänföra sig blott till Helsingfors, även om de berörde andra orter. <sup>3)</sup> En arbetsinställelse föranledde blott ombyte av arbetare utan väsentligt avbrott i arbetet.

Ks. muist. siv. 304. Se anm. å sid. 305.

## 244. Yösuojat vuosina 1935—45 • Natthärbärgena åren 1935—45

Vuosi ja kuukausi År och månad	Helsingin vieraskoti ja yömaja Helsingfors gästhem och natthärbärke				Pelastusarmeija Frälsningsarmén		N. M. K. V. Finska K. F. U. M.	Kristillinen ylioppilas- liitto	Yhteensä Summa		
	Pursimiehenk. 10 • Båtsmansg. 10				Alppik. 25 <sup>1)</sup> Alpg. 25 <sup>1)</sup>	Papin- kuja 1 <sup>2)</sup> Präst- gränden 1 <sup>2)</sup>		Unionink. 43 <sup>3)</sup>		Kristliga student- förbundet	
	Vieraskoti Gästhemmet		Yömaja Natthärbärgat				Unionink. 43 <sup>3)</sup>	Vilhon- vuorenk. 20		Vilhelms- bergsg. 20	
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Miehiä Män	Miehiä Män					
<i>Kuukausittain • Månadsvis</i>											
1943	Tammik.	Jan.	1 320	358	5 284	1 828	10 721	2 034	—	—	21 545
	Helmik.	Febr.	1 224	331	4 793	1 698	10 005	1 638	—	—	19 689
	Maalisk.	Mars	1 294	343	5 008	1 892	9 651	1 668	—	—	19 856
	Huhtik.	April	1 246	330	4 578	1 763	9 762	1 605	—	—	19 284
	Toukok.	Maj	1 195	307	4 153	1 680	11 764	1 778	—	—	20 877
	Kesäk.	Juni	1 297	285	4 361	1 502	8 454	1 446	—	—	17 345
	Heinäk.	Juli	1 339	261	4 341	1 521	9 720	1 085	—	—	18 267
	Elok.	Aug.	1 448	237	4 244	1 312	7 981	1 571	—	—	16 793
	Syysk.	Sept.	1 726	319	4 511	1 681	8 440	1 507	—	—	18 184
	Lokak.	Okt.	1 764	378	5 046	1 891	10 700	2 093	—	—	21 872
	Marrask.	Nov.	1 737	355	5 224	1 848	8 841	1 675	—	—	19 680
	Jouluk.	Dec.	1 810	366	5 533	1 930	11 232	1 626	—	—	22 497
1944	Tammik.	Jan.	1 731	321	5 406	1 795	9 558	2 228	—	—	21 039
	Helmik.	Febr.	1 644	292	4 878	1 577	9 024	1 611	—	—	19 026
	Maalisk.	Mars	1 747	251	4 609	1 357	9 958	1 364	—	—	19 286
	Huhtik.	April	1 675	238	4 598	1 217	8 229	1 803	—	—	17 760
	Toukok.	Maj	1 739	282	4 696	1 377	8 160	1 430	—	—	17 684
	Kesäk.	Juni	1 619	279	3 996	1 183	6 793	1 323	—	—	15 193
	Heinäk.	Juli	1 632	299	3 794	1 115	8 403	1 647	—	—	16 890
	Elok.	Aug.	1 685	301	3 805	1 120	6 946	1 221	—	—	15 078
	Syysk.	Sept.	1 774	290	4 668	1 276	9 384	1 302	—	—	18 694
	Lokak.	Okt.	1 824	314	6 447	1 591	9 934	1 913	—	—	22 023
	Marrask.	Nov.	1 891	367	7 073	1 846	11 386	1 935	—	—	24 498
	Jouluk.	Dec.	1 947	368	7 385	1 915	15 578	2 571	—	—	29 764
1945	Tammik.	Jan.	1 855	377	7 194	1 942	12 710	2 015	—	—	26 093
	Helmik.	Febr.	1 589	333	6 123	1 797	12 556	1 946	—	—	24 344
	Maalisk.	Mars	1 791	348	6 710	1 917	13 868	1 805	—	—	26 439
	Huhtik.	April	1 686	313	6 287	1 859	10 735	2 213	—	—	23 093
<i>Vuosittain • Årsvis</i>											
1935			15 239	4 113	89 491	14 389	70 269	6 049	25 185	5 741	230 476
1936			15 462	4 279	89 885	15 456	68 004	6 892	26 633	3 560	230 171
1937			16 056	4 112	93 947	14 839	94 862	9 272	11 783	3 461	248 332
1938			15 514	3 810	90 644	14 380	213 419	17 275	—	3 291	358 333
1939			15 037	3 882	88 538	12 820	157 918	16 487	—	2 552	297 234
1940			14 199	3 468	64 185	11 971	108 428	13 630	—	—	215 881
1941			15 621	3 599	68 626	13 473	110 746	16 215	—	—	228 280
1942			16 783	3 523	45 459	15 224	118 738	15 239	—	—	214 966
1943			17 400	3 870	57 076	20 546	117 271	19 726	—	—	235 889
1944			20 908	3 602	61 355	17 369	113 353	20 348	—	—	236 935

<sup>1)</sup> Jouluk. 10 p:ään 1937 Hämeentie 24. <sup>2)</sup> Jouluk. 1 p:ään 1937 Siltasaarenk. 24. <sup>3)</sup> Helmik. 9 p:ään 1937 Kampinkasarmi.  
<sup>1)</sup> Till den 10 dec. 1937 Tavastvägen 24. <sup>2)</sup> Till den 1 dec. 1937 Broholmig. 24. <sup>3)</sup> Till den 9 febr. 1937 Kampkasernen.

## 245. Kaupungin elintarvikekeskuksen toiminta vuosina 1935—44

### Verksamheten vid stadens livsmedelscentral åren 1935—44

A. Kuukausittain vuosina 1943—44 • Månadsvis åren 1943—44

Vuosi ja kuukausi  År och månad	Huoltotoimi • Samhällsvården					Kansakoulu Folkskolorna		Kansakoulujen opetus- kettit ja kassatilat Folkskolornas undervis- ningskott och sommar- kolonier	Valmistavat ammattikoulu Förberedande yrkesskolorna		Lasten- tarhat Barn- träd- gårdarna	Muut kaupun- gin lai- tokset Andra stadens inrättnin- gar	Omat ruokasalit Egna matsalar		Muut ruokasalit, puolustuslaitos y.m. Övriga matsalar, försvarsväsendet m. fl.		Muu myynti Övrig försäljning	Yhteensä Summa													
	Sairaalat Sjukhus	Työtuvat Arbets- stugorna	Suoranaisa avustuksia Direkta understöd	Koulun- ja lasten- koti Skol- och barn- hemmen	Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror		Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror			Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror			Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror	Raaka- aineita Råvaror								
																								Raaka-aineita Råvaror		Raaka-aineita Råvaror		Raaka-aineita Råvaror		Raaka-aineita Råvaror	
M k																															
<b>1943</b>																															
I . . . .	11 314	32 040	71 840	20 457	25 370	353 610	5 883	6 919	16 065	—	59 175	14 157	371 355	31 108	—	457 597	95 048	1 571 938													
II . . . .	30 658	85 484	75 508	18 500	24 750	329 220	6 731	4 287	19 530	—	75 627	2 676	380 329	20 415	10	341 044	29 940	1 444 709													
III . . . .	23 650	25 248	80 459	17 323	26 161	513 752	2 378	5 639	20 790	—	75 532	3 456	438 109	22 009	—	545 074	201 919	2 001 499													
IV . . . .	49 458	29 140	68 768	14 680	36 655	423 576	2 940	5 857	15 120	—	70 405	10 785	396 168	26 985	—	461 242	47 693	1 659 472													
V . . . .	79 591	9 442	70 161	13 473	18 101	333 994	520	283 653	9 765	—	43 010	3 595	396 125	21 628	—	335 289	477 294	2 095 641													
VI . . . .	28 209	7 100	57 116	10 302	23 277	—	197	14 755	—	—	15 471	94 675	351 892	73 655	20	368 236	2 151 239	3 196 144													
VII . . . .	32 912	28 717	55 485	8 625	42 149	—	—	12 627	24 196	—	4 972	16 277	366 458	112 255	—	883 251	339 242	1 927 166													
VIII . . . .	—	3 850	52 354	8 148	20 060	—	—	6 462	—	—	23 166	12 912	342 826	30 680	—	201 948	99 911	802 317													
IX . . . .	—	3 450	56 562	7 518	54 051	—	—	3 223	—	—	105 354	3 073	373 927	28 776	—	225 967	14 953	876 854													
X . . . .	—	12 505	58 577	9 622	21 084	561 330	22 118	9 601	22 225	—	92 803	9 296	404 504	28 574	—	572 869	27 769	1 852 877													
XI . . . .	20 696	25 260	58 347	8 092	31 823	525 123	6 173	5 584	15 300	—	73 980	1 275	362 983	26 653	—	620 145	194 187	1 975 621													
XII . . . .	—	23 000	59 001	8 037	30 153	358 050	4 161	3 053	31 045	—	56 227	2 496	308 133	37 747	—	573 340	28 142	1 522 585													
Yht. • S:a	276 488	285 236	764 178	144 777	353 634	3 398 655	51 101	361 660	174 036	—	695 722	174 673	4 492 809	460 485	30	5 586 002	3 707 337	20 926 823													
<b>1944</b>																															
I . . . .	—	13 950	57 758	6 475	19 685	442 920	8 942	5 052	8 850	—	64 003	2 144	323 235	22 844	—	525 529	51 306	1 552 693													
II . . . .	46 923	31 950	50 284	5 773	30 264	93 195	2 317	68 819	779	—	17 177	204	341 936	34 169	—	683 554	34 938	1 442 282													
III . . . .	138 902	29 988	40 236	2 150	11 150	—	-2 567	26 105	13 500	—	-3 671	1 640	369 103	42 727	75 932	674 500	276 241	1 695 936													
IV . . . .	148 528	14 584	31 473	2 435	5 817	—	—	14 200	—	937	-5 704	3 039	330 923	30 983	347 630	397 558	626 629	1 949 032													
V . . . .	82 123	13 020	35 943	2 370	18 716	—	—	42 691	—	—	—	3 608	311 751	33 764	52 936	714 324	749 133	2 060 879													
VI . . . .	30	26 610	37 149	3 160	20 847	—	—	12 218	—	—	-9 675	2 535	320 946	41 659	22 643	748 741	264 635	1 491 498													
VII . . . .	15 722	8 800	270	2 390	15 687	—	—	10 605	—	—	7 149	3 249	425 555	142 137	-990	669 459	112 159	1 412 192													
VIII . . . .	—	7 700	36 626	1 532	11 112	—	—	11 024	—	—	8 126	648	378 867	91 712	31 490	715 431	114 004	1 408 272													
IX . . . .	31	4 850	37 976	2 100	14 906	—	—	14 289	—	—	783	5 447	407 146	37 631	420	595 104	78 921	1 199 604													
X . . . .	30	10 673	41 320	4 175	31 146	—	—	3 846	—	1 500	72 482	3 287	455 131	35 345	129	611 735	58 406	1 329 205													
XI . . . .	30	10 450	42 861	6 320	39 714	400 562	4 256	10 274	21 252	—	84 157	1 554	471 007	43 986	—	1 135 929	129 562	2 401 914													
XII . . . .	15 840	6 850	37 350	12 550	25 389	293 308	—	7 486	17 909	—	69 553	17 651	473 934	52 574	—	53 218	200 643	627 293	1 911 548												
Yht. • S:a	448 159	179 425	449 246	51 430	244 433	1 229 985	12 948	226 609	62 290	2 937	304 380	45 006	4 609 534	609 531	583 408	7 672 507	3 123 227	18 855 055													



248. Alkoholijuomien myynti kuukausittain ja myymälöittäin, vuosina 1935—44  
Försäljningen av alkoholdrycker månadsvis och efter försäljningsställen åren 1935—44

1944		Väkeviä juomia Starka drycker		Viinejä Viner		Mallasjuomia Maltdrycker		Koko myynnin arvo Värdet av hela försäljningen
		Ltr	Mk	Ltr	Mk	Ltr	Mk	Mk
<i>Kuukausi • Månad</i>								
Tammikuu	Januari	220 502	77 524 655	59 176	14 224 280	—	—	91 748 935
Helmikuu	Februari	185 333	65 782 689	45 879	11 103 861	—	—	76 886 550
Maaliskuu	Mars	246 534	86 033 496	49 277	11 765 841	—	—	97 799 337
Huhtikuu	April	282 889	98 919 647	62 942	15 111 990	—	—	114 031 637
Toukokuu	Maj	245 605	86 782 159	51 770	12 374 248	—	—	99 156 407
Kesäkuu	Juni	167 266	62 055 821	40 909	10 481 249	—	—	72 537 070
Heinäkuu	Juli	41 805	21 956 507	24 803	6 966 770	—	—	28 923 277
Elokuu	Augusti	170 415	77 866 795	52 248	14 741 825	—	—	92 608 620
Syyskuu	September	256 902	112 192 306	51 969	14 638 992	—	—	126 831 298
Lokakuu	Oktober	257 746	111 173 021	44 490	12 519 157	56 196	2 808 792	126 500 970
Marraskuu	November	115 215	53 598 290	31 278	8 857 510	515	23 566	62 479 366
Joulukuu	December	457 315	194 000 950	80 883	22 817 365	50 328	2 513 376	219 331 691
<i>Koko vuosi • Hela året</i>		<i>2 647 527</i>	<i>1 047 886 336</i>	<i>595 624</i>	<i>155 603 088</i>	<i>107 039</i>	<i>5 345 734</i>	<i>1 208 835 158</i>
<i>Myymälät • Försäljningsställen</i>								
N:o 1 Aleksanterink. 40	N:o 1 Alexandersg. 40	51 257	34 065 492	57 755	17 326 267	—	—	51 391 759
„ 2 City kauppakuja	„ 2 City passagen	364 091	135 606 605	44 065	10 851 362	—	—	146 457 967
„ 3 Kaisaniemenk. 7	„ 3 Kaisaniemig. 7	164 142	60 241 762	18 125	4 482 206	—	—	64 723 968
„ 4 Albertink. 34	„ 4 Albertsg. 34	299 936	107 913 532	28 326	7 084 737	—	—	114 998 269
„ 5 Laivurinrinne 2	„ 5 Skepparebrinken 2	183 639	65 832 136	16 508	4 083 452	—	—	69 915 588
„ 6 Tehtaank. 11	„ 6 Fabriksk. 11	121 940	44 829 576	15 976	3 941 389	—	—	48 770 965
„ 7 Kustaank. 4	„ 7 Gustavsg. 4	293 369	101 741 797	21 814	5 359 765	—	—	107 101 562
„ 8 Siltasaarenk. 6	„ 8 Broholmsg. 6	223 857	79 076 699	19 862	4 944 137	—	—	84 020 836
„ 9 Museok. 10	„ 9 Museig. 10	147 979	55 789 355	17 731	4 430 103	—	—	60 219 458
„ 10 Käpylä	„ 10 Kottby	81 225	30 187 507	9 907	2 435 415	—	—	32 622 922
„ 11 Ruusank. 8	„ 11 Rosag. 8	147 855	54 285 104	16 935	4 198 973	—	—	58 484 077
„ 12 Itämerenk. 51	„ 12 Östersjög. 51	568 237	278 316 771	328 620	86 465 282	107 039	5 345 734	370 127 787
<i>Yhteensä • Summa</i>		<i>2 647 527</i>	<i>1 047 886 336</i>	<i>595 624</i>	<i>155 603 088</i>	<i>107 039</i>	<i>5 345 734</i>	<i>1 208 835 158</i>



1943

## Kuukausi • Månad

Tammikuu	Januari	233 291	65 967 309	37 527	7 952 731	—	—	73 920 040
Helmikuu	Februari	248 606	71 176 825	40 364	8 949 765	—	—	80 126 590
Maaliskuu	Mars	295 779	83 068 625	44 643	9 996 328	—	—	93 064 953
Huhtikuu	April	315 979	89 522 070	50 519	11 286 210	—	—	100 808 280
Toukokuu	Maj	304 119	85 890 772	47 109	10 419 634	—	—	96 310 406
Kesäkuu	Juni	317 376	88 906 799	46 190	10 386 084	—	—	99 292 883
Heinäkuu	Juli	310 308	89 856 179	46 218	10 385 868	—	—	100 242 047
Elokuu	Augusti	275 555	94 270 143	42 361	9 557 798	—	—	103 827 941
Syyskuu	September	288 222	97 389 187	44 001	10 159 372	—	—	107 548 559
Lokakuu	Oktober	291 010	98 931 459	51 572	12 379 012	—	—	111 310 471
Marraskuu	November	291 613	99 651 851	48 057	11 420 833	—	—	111 072 684
Joulukuu	December	358 963	123 936 635	89 840	21 509 899	—	—	145 446 534

*Koko vuosi • Hela året* 3 530 821 1 088 567 854 588 401 134 403 534 — — 1 222 971 388

## Myymälät • Försäljningsställen

N:o 1 Hämerenk. 51	N:o 1 Östersjög. 51	432 311	166 244 363	257 227	57 673 494	—	—	223 917 857
2 City kauppakuja	2 City passagen	598 206	178 955 186	62 502	14 158 649	—	—	193 113 835
3 Kaisaniemenk. 7	3 Kajsaniemig. 7	338 248	96 577 290	20 269	4 590 991	—	—	101 168 281
4 Albertink. 34	4 Albertsg. 34	383 366	109 811 652	24 100	5 462 182	—	—	115 273 834
5 Laivurinrinne 2	5 Skepparebrinken 2	284 959	81 287 909	17 243	3 897 287	—	—	85 185 196
6 Tehtaank. 11	6 Fabriksg. 11	199 268	57 943 869	17 170	3 876 256	—	—	61 820 125
7 Kustaank. 4	7 Gustavsg. 4	355 039	99 679 040	17 269	3 900 869	—	—	103 579 909
8 Siltasaarenk. 6	8 Broholmmsg. 6	375 982	105 468 204	19 242	4 350 605	—	—	109 818 809
9 Museok. 10	9 Museig. 10	136 253	44 739 164	33 626	8 126 074	—	—	52 865 238
10 Käpylä	10 Kottby	101 928	30 622 455	9 337	2 115 377	—	—	32 737 832
11 Ruusank. 8	11 Rosag. 8	192 592	56 552 663	16 486	3 740 417	—	—	60 293 080
12 Aleksanterink 40	12 Alexandersg. 40	132 669	60 686 059	93 930	22 511 333	—	—	83 197 392

*Yhteensä • Summa* 3 530 821 1 088 567 854 588 401 134 403 534 — — 1 222 971 388

1942	3 024 870	660 534 866	953 520	132 156 333	2 885 438	48 407 521	841 098 720
1941	2 180 314	304 390 345	731 335	66 715 115	7 933 519	111 459 765	482 565 225
1940	1 801 062	206 986 304	500 752	44 499 719	9 796 061	107 347 418	358 833 441
1939	1 823 036	146 451 819	464 991	30 344 336	8 395 180	66 302 337	243 098 492
1938	2 145 551	152 284 032	634 188	37 410 231	8 266 557	62 431 102	252 125 365
1937	1 938 143	125 565 802	531 293	31 826 565	8 379 818	60 856 922	218 249 289
1936	1 747 555	103 174 380	377 921	23 537 550	7 495 824	51 765 828	178 477 758
1935	1 848 054	98 156 870	298 008	19 788 871	6 222 884	43 483 194	161 428 935

*Muist.:* Vuonna 1944 olivat kaikki myymälät suljettuina 19/6—16/8, 29/9—6/10 ja 8/11—6/12 välisinä aikoina.

*Anm.:* År 1944 voro samtliga alkoholbutiker stängda under tiden 19/6—16/8, 29/9—6/10 och 8/11—6/12.

249. Alkoholijuomien myynti juomalajeittain vuosina 1935—44  
Försäljningen av alkoholdrycker efter varuslag åren 1935—44

Vuosi ja juomalaji År och varuslag		Vähittäismyynti Minutförsäljning		Myynti ravintoloihin Försäljning till restauranger		Myynti apteekkeihin ja sairaaloihin Försäljning till apotek och sjukhus		Myynti vientiä varten Försäljning för export		Yhteensä Summa	
		Ltr	Mk	Ltr	Mk	Ltr	Mk	Ltr	Mk	Ltr	Mk
<b>1944</b>											
Viinaa, kotimaista	Brännvin, inhemskt..	1 801 762	597 006 965	252 523	93 953 825	—	—	—	—	2 054 285	690 960 790
"    ulkomaista	"    utländskt..	358	210 980	—	—	—	—	—	—	358	210 980
Jaloviinaa	Ädelbrännvin .....	232 752	138 290 910	154 099	89 723 330	—	—	—	—	386 851	228 014 240
Konjakkia	Konjak .....	12 404	12 325 579	28 985	27 556 133	—	—	—	—	41 389	39 881 712
Viskiviinaa	Whiskybrännvin .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Viskiä	Whisky .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Viinakkeita	Cocktail .....	2 625	804 105	47 185	14 111 075	—	—	—	—	49 810	14 915 180
Liköörejä, kotimaisia	Likörer, inhemska ..	15 607	11 082 841	26 195	18 937 209	—	—	—	—	41 802	30 020 050
"    ulkomaisia	"    utländska ..	7 279	6 090 274	11 630	9 887 480	—	—	—	—	18 909	15 977 754
Rommiviinaa	Rombrännvin .....	6	2 880	98	65 170	—	—	—	—	104	68 050
Rommia	Rom .....	800	679 264	1 993	1 647 716	—	—	—	—	2 793	2 326 980
Punssia, kotimaista	Punsch, inhemska ..	18 693	9 295 440	32 533	16 215 160	—	—	—	—	51 226	25 510 600
"    ulkomaista	"    utländsk .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kotimaisia viinejä:	Inhemska viner:										
väkeviä	starka .....	216 920	53 684 963	204 662	50 775 109	—	—	—	—	421 582	104 460 072
mietoja	svaga .....	10	1 520	—	—	—	—	—	—	10	1 520
kuohuvia	musserande .....	9	1 510	—	—	—	—	—	—	9	1 510
Ulkomaisia viinejä:	Utländska viner:										
väkeviä	starka .....	13 042	4 914 601	18 055	7 122 808	—	—	—	—	31 097	12 037 409
mietoja	svaga .....	33 754	8 991 763	81 509	20 829 177	—	—	—	—	115 263	29 820 940
kuohuvia	musserande .....	9 547	3 250 510	18 116	6 031 127	—	—	—	—	27 663	9 281 637
Olutta, II l.	Öl, II kl. ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
"    III l.	"    III kl. ....	444	15 984	106 595	5 329 750	—	—	—	—	107 039	5 345 734
Portteria	Porter .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Yhteensä • Summa</i>		2 366 012	846 650 089	984 178	362 185 069	—	—	—	—	3 350 190	1 208 835 158

		1943									
Viinaa, kotimaista	Brännvin, inhemskt..	2 677 423	725 788 395	255 796	78 701 963	—	—	—	—	2 933 219	804 490 358
"  ulkomaista	"  utländskt..	33	15 708	63	38 894	—	—	—	—	96	54 602
Jaloviinaa	Ädelbrännvin .....	208 887	101 704 510	136 359	66 698 300	—	—	—	—	345 246	168 402 810
Konjakkia	Konjak .....	13 382	10 633 826	26 156	21 012 515	—	—	—	—	39 538	31 646 341
Viskiviinaa	Whiskybrännvin .....	1	245	—	—	—	—	—	—	1	245
Viskia	Whisky .....	6	4 244	4	20 597	—	—	—	—	10	24 841
Viinakkeita	Cocktail .....	28 769	6 660 746	59 450	14 885 501	—	—	—	—	88 219	21 546 247
Liköörejä, kotimaisia	Likörer, inhemska ..	11 875	7 290 380	20 996	13 118 623	—	—	—	—	32 871	20 409 003
"  ulkomaisia	"  utländska ..	5 348	3 906 998	10 948	7 990 756	—	—	—	—	16 296	11 897 754
Rommiviinaa	Rombrännvin .....	6 089	2 413 764	962	403 464	—	—	—	—	7 051	2 817 228
Rommia	Rom .....	501	324 312	855	629 180	—	—	—	—	1 356	953 492
Punssia, kotimaista	Punsch, inhemska .....	25 241	9 928 760	41 677	16 396 173	—	—	—	—	66 918	26 324 933
"  ulkomaista	"  utländskt....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kotimaisia viinejä:	Inhemska viner:										
väkeviä	starka .....	192 235	43 961 144	228 870	51 650 851	—	—	—	—	421 105	95 611 995
mietoja	svaga .....	—	—	27	7 395	—	—	—	—	27	7 395
kuohuvia	musserande .....	—	—	14	2 202	—	—	—	—	14	2 202
Ulkomaisia viinejä:	Utländska viner:										
väkeviä	starka .....	14 557	4 661 340	9 894	3 474 495	—	—	—	—	24 451	8 135 835
mietoja	svaga .....	40 508	8 155 147	87 938	18 255 450	—	—	—	—	128 446	26 410 597
kuohuvia	musserande .....	4 673	1 406 837	9 685	2 828 673	—	—	—	—	14 358	4 235 510
Olutta, II l.	Öl, II kl. ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
"  III l.	"  III kl. ....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Portteria	Porter .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>		<b>3 229 528</b>	<b>926 856 356</b>	<b>889 694</b>	<b>296 115 032</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>4 119 222</b>	<b>1 222 971 388</b>
1942 .....		3 138 251	582 158 057	3 725 157	258 929 721	84	7 980	336	2 962	6 863 828	841 098 720
1941 .....		2 717 526	269 186 376	8 123 216	213 261 474	948	93 815	3 478	23 560	10 845 168	482 565 225
1940 .....		2 599 432	173 587 125	9 491 303	184 904 351	2 340	308 344	4 800	33 621	12 097 875	358 833 441
1939 .....		2 633 724	123 697 247	8 030 468	119 029 577	2 665	279 870	16 350	91 798	10 683 207	243 098 492
1938 .....		2 981 702	131 003 386	8 035 421	120 781 047	1 895	192 392	27 278	148 540	11 046 296	252 125 365
1937 .....		2 671 963	108 483 976	8 143 650	109 464 095	1 305	130 004	32 336	171 214	10 849 254	218 249 289
1936 .....		2 472 156	92 444 062	7 118 771	85 764 076	1 250	122 840	29 123	146 780	9 621 300	178 477 758
1935 .....		2 482 380	91 012 921	5 857 155	70 167 312	1 102	105 801	28 309	142 901	8 368 946	161 428 935

**250. Alkoholiliikkeen myymäläkortit sekä myyntikiellot vuosina 1943—44**  
**Alkoholbolagets butikskort samt utfärdade inköpsförbud åren 1943—44**  
**A. Myymäläkortit <sup>1)</sup> ja myyntikiellot myymälöittäin • Butikskort <sup>1)</sup> och inköpsförbud butiksviis**

Myymälä Butik	Postitetut myymäläkortit • Postade butikskort					<sup>31/12</sup> 1944 mennessä annetut myyntikiellot			
	Kaupunkilaisille För stadsbor	Maaseutalaisille För landsbor	Yhteensä Summa	Myymälän vaihdos Ombyte av butik	Annetut kortit vuoden päättyessä Utgivna kort vid årets utgång	T. o. m. <sup>31/12</sup> 1944 utfärdade inköpsförbud			
						Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	% <sup>2)</sup>
2. City kauppakuja City passagen	24 020	16 481	40 501	211	40 290	266	177	443	1.1
3. Kaisaniemenk. 7 Kajsaniemig. 7	15 520	2 280	17 800	175	17 625	135	64	199	1.1
4. Albertink. 34 Albertsg. 34..	22 086	1 449	23 535	456	23 079	533	339	872	3.8
5. Laivurinrinne 2 Skepparebr. 2	12 015	583	12 598	178	12 420	197	164	361	2.9
6. Tehtaank. 11 Fabriksg. 11..	12 214	515	12 729	209	12 520	102	53	155	1.2
7. Kustaank. 4 Gustavsg. 4..	22 306	993	23 299	380	22 919	495	425	920	4.0
8. Siitasaarenk. 6 Broholmseg. 6	19 622	1 353	20 975	308	20 667	431	298	729	3.5
9. Museokatu 10 Museig. 10..	13 473	667	14 140	204	13 936	55	33	88	0.6
10. Käpylä Kottby .....	6 073	1 790	7 863	164	7 699	56	23	79	1.0
11. Ruusankatu 8 Rosagatan 8..	13 953	422	14 375	237	14 138	92	47	139	1.0
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>161 282</b>	<b>26 533</b>	<b>187 815</b>	<b>2 522</b>	<b>185 293</b>	<b>2 362</b>	<b>1 623</b>	<b>3 985</b>	<b>2.2</b>

<sup>1)</sup> Lisäksi n. 1 000 suoraan korttikansilasta annettua korttia. <sup>2)</sup> Annetulista myymäläkorteista.

<sup>1)</sup> Dessutom ca 1 000 kort, som utgivits direkt från kortkansliet. <sup>2)</sup> Av utgivna butikskort.

**B. Myyntikiellot vv. 1943—44 <sup>1)</sup>**  
**Utfärdade inköpsförbud åren 1943—44 <sup>1)</sup>**

Myyntikiellon tärkein peruste Huvudorsak till inköpsförbudet	Voimassa <sup>31/12</sup> 1943 I kraft <sup>31/12</sup> 1943		Vuoden 1944 aikana Under år 1944		Voimassa <sup>31/12</sup> 1944 I kraft <sup>31/12</sup> 1944	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
	Väkiuomien hankkiminen korvausta vastaan • Anskaffning av rusdrycker mot ersättning .....	—	—	256	401	126
S:n sekä tuomio rikkomuksesta alkoholilakia vastaan • D:o samt dom för brott mot alkohollagen .....	87	70	161	140	227	198
Juopottelu • Fylleri .....	89	25	1 672	876	1 455	778
Suhteettoman suuret ostot • Oproportionerligt stora inköp .....	—	—	5	23	4	20
Tarkkailijan harhaan johtaminen • Vilseledande av kontrollör. ....	—	—	103	87	101	84
Myymäläkortin luovuttaminen toiselle • Överlåtelse av butikskortet åt annan person .....	—	—	14	3	9	—
Myymälän järjestyksen häiritseminen humalaisena • Störande av ordningen i butiken i berusat tillstånd .....	—	—	2	—	2	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>176</b>	<b>95</b>	<b>2 213</b>	<b>1 530</b>	<b>1 924</b>	<b>1 329</b>
Niistä koski: Därav för:						
Helsingissä asuvia • I Helsingfors bosatta .....	165	92	2 122	1 460	1 899	1 316
Toisella paikkakunnalla asuvia • På annan ort bosatta .....	11	3	91	70	25	13

**C. Annettujen myyntikieltojen pituus <sup>1)</sup> • Varaktigheten av utfärdade i inköpsförbud <sup>1)</sup>**

Pituus Varaktighet	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.
12 kk • mån.	1 897	1 473	3 370
9 " "	3	1	4
6 " "	423	152	575
3 " "	50	15	65
<b>Yht. • S:a</b>	<b>2 373</b>	<b>1 641</b>	<b>4 014</b>

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy 18 Haagan ja 11 Kaunlaisten kauppaloissa annettua kieltä.

<sup>1)</sup> Häril ingå 18 i Haga och 11 i Grankulla köping utfärdade förbud.

*Muist.:* Ostokorttijärjestelmä otettiin käytäntöön <sup>1/1</sup> 1944, mutta korttien jakelu samoin kuin myyntikieltojen antaminen alkoi jo v. 1943.

*Anm.:* Systemet med köpkort togs i bruk <sup>1/1</sup> 1944, men kortutdelningen och utfärdandet av inköpsförbud vidtog redan år 1943.

**251. Helsingin lihantuonti vuosina 1935—44**  
**Tillförseln av kött till Helsingfors åren 1935—44**

Vuosi ja kuukausi År och månad	Helsingkiläisissä teurastamoissa teurastettujen ja tarkastettujen eläinten lihaa Kött av djur, som slaktats och besiktigats i slaktinrättningar i Helsingfors	Muulla teurastettujen eläinten lihaa Kött av annorstädes slaktade djur		Yhteensä Summa	Helsingistä vietyä lihaa Från Helsingfors utfört kött	Nettokulutus Helsingissä Nettokonsumtion i Helsingfors	Kaupungin teurastamon tukkumyynnillä hallissa myytyä lihaa I stadens slakthus partiförsäljningshall försäld kött	Kaupungin teurastamossa tarkastettua <sup>1)</sup> lihaa %:ssa koko tuonnista I stadens slakthus besiktigat <sup>1)</sup> kött i % av hela tillförseln
		Helsingissä tarkastettua I Helsingfors besiktigat	Muulla tarkastettua Annorstädes besiktigat					
Kg arviolta • Kg i approximativa siffror							kg	
<b>1944</b>								
Tammik. Januari ..	126 457	75 237	153 716	355 410	242	355 168	183 308	37.7
Helmik. Februari ..	122 664	78 352	162 169	363 185	5 329	357 856	195 147	39.4
Maalisk. Mars ....	71 441	96 093	180 537	348 071	11 732	336 339	193 496	36.3
Huhtik. April ....	99 661	97 042	233 239	429 942	191	429 751	213 873	34.9
Toukok. Maj ....	115 579	110 734	195 569	421 882	114	421 768	227 770	40.9
Kesäk. Juni ....	112 227	55 640	201 512	369 379	231	369 148	298 582	34.0
Heinäk. Juli ....	73 680	31 060	146 140	250 880	250	250 630	219 860	28.3
Elok. Augusti ..	164 201	24 832	112 375	301 408	106	301 302	181 024	39.0
Syysk. September	175 509	60 972	199 904	436 385	466	435 919	274 613	38.2
Lokak. Oktober ..	618 220	157 671	307 446	1 083 337	5 362	1 077 975	597 111	46.1
Marrask. November	783 577	206 068	364 130	1 353 775	3 968	1 349 807	790 808	45.4
Jouluk. December	329 244	192 540	318 125	839 909	21 063	818 846	570 035	47.0
<i>Koko v. • Hela året</i>	<i>2 792 460</i>	<i>1 186 241</i>	<i>2 574 862</i>	<i>6 553 563</i>	<i>49 054</i>	<i>6 504 509</i>	<i>3 945 627</i>	<i>41.4</i>
<b>1943</b>								
Tammik. Januari ..	152 017	60 542	110 568	323 127	19 687	303 440	148 710	35.8
Helmik. Februari ..	66 051	58 843	152 326	277 220	7 263	269 957	131 677	34.3
Maalisk. Mars ....	107 451	70 304	135 718	313 473	23 008	290 465	140 985	36.9
Huhtik. April ....	100 269	62 843	114 910	278 022	32	277 990	132 414	35.3
Toukok. Maj ....	90 903	65 296	195 840	352 039	16	352 023	197 134	27.4
Kesäk. Juni ....	74 605	51 066	140 950	266 621	31 691	234 930	163 993	34.5
Heinäk. Juli .....	102 701	26 843	98 952	228 496	11 312	217 184	85 262	38.6
Elok. Augusti ..	64 662	23 059	64 338	152 059	—	152 059	96 554	42.6
Syysk. September	84 999	31 360	99 906	216 265	—	216 265	131 327	42.0
Lokak. Oktober ..	135 419	104 284	314 182	553 885	48	553 837	364 284	33.8
Marrask. November	211 027	100 006	269 546	580 579	12 112	568 467	363 773	36.4
Jouluk. December	184 032	98 532	222 036	504 600	276	504 324	309 953	36.3
<i>Koko v. • Hela året</i>	<i>1 374 136</i>	<i>752 978</i>	<i>1 919 272</i>	<i>4 046 386</i>	<i>105 445</i>	<i>3 940 941</i>	<i>2 266 066</i>	<i>35.5</i>
1942.....	1 381 462	553 068	2 085 648	4 020 178	445 262	3 574 916	1 571 025	25.6
1941.....	2 048 509	1 412 547	2 954 480	6 415 536	1 314 245	5 101 291	3 377 678	36.6
1940.....	11 236 749	4 023 161	4 950 621	20 210 531	1 502 882	18 707 649	15 104 154	60.0
1939.....	10 466 483	2 709 180	6 139 424	19 315 087	1 652 105	17 662 982	15 053 801	51.9
1938.....	9 388 167	2 465 562	6 530 035	18 383 764	1 598 616	16 785 148	14 233 108	48.0
1937.....	7 687 816	2 648 269	6 687 916	17 024 001	1 835 264	15 188 737	12 636 932	44.3
1936.....	5 986 340	2 579 976	6 423 324	14 989 640	1 325 992	13 663 648	10 714 408	41.7
1935.....	4 251 436	2 832 908	8 642 552	15 726 896	1 313 428	14 413 468	9 033 433	34.8

<sup>1)</sup> Huomioon on otettu sekä teurastamossa teurastettujen eläinten liha että siellä yksinomaan tarkastettu liha.

<sup>2)</sup> Vid uträkningen har beaktats såväl köttet av å slakthuset slaktade djur som därstädes endast besiktigat kött.

**Muist.:** Ylläolevaan tilastoon sisältyy ainoastaan helsingkiläisissä teurastamoissa teurastettujen ja tarkastettujen eläinten liha, teurastamon raiteeseen ja kaupungin rautatieasemille saapunut, muualla teurastettujen eläinten liha sekä ulkomailta tuotu liha. Vienti käsittää rautateitse ja meritse viedyt määrät. Painot ovat osaksi keskipainojen mukaan laskettuja, osaksi punnituksen osoittamia.

**Anm.:** I tabellen har observerats endast kött av djur, som slaktats och besiktigats i slaktinrättningar i Helsingfors, kött av annorstädes slaktade djur, vilket anlänt till järnvägsspåret vid stadens slakthus eller järnvägsstationerna i staden ävensom från utlandet infört kött. Exporten avser per järnväg och sjöledes utförda köttmängder. Den angivna vikten är dels beräknad medelvikt, dels exakt vikt.

**252. Maidon ja kerman tuonti vuosina 1925—44**  
**Tillförseln av mjölk och gräde åren 1925—44**

*A. Vuosittain • Årssiffror*

Vuosi År	Maitoa • Mjölk					Kermaa • Gräde	
	Tarkastus- maitoa Kontroll- mjölk	Tilau- smaitoa Betings- mjölk	Muuta kauppa- maitoa Annan handelsmjölk	Yhteensä Summa	Päivää kohden Per dag	Kalkkia Inalles	Päivää kohden Per dag
	1 000 ltr						
1925	2 443	106	55 333	57 882	159	1 792	5
1930	3 620	884	76 425	80 929	222	2 194	6
1935	4 054	1 350	90 160	95 564	262	2 032	6
1939	1) 3 384	636	102 841	106 861	293	2 192	6
1940	1) 1 758	493	73 939	76 190	208	1 781	5
1941	2 829	273	59 140	62 242	171	1 661	5
1942	2 338	262	49 524	52 124	143	1 331	4
1943	2 329	294	49 514	52 137	143	936	3
1944	2 442	236	46 260	48 938	134	756	2

1) Tarkastusmaitoa ei tuotu jouluk. 1939—toukok. 1940. • Ingen tillförsel av kontrollmjölk i dec. 1939—maj 1940.

*B. Kuukausittain • Månadsvis*

Kuukausi Månad	Maitoa • Mjölk								Kermaa Gräde			
	Tarkastusmaitoa Kontrollmjölk		Tilau- smaitoa Betingsmjölk		Muuta kauppa- maitoa Annan handels- mjölk		Yhteensä Summa		Päivää kohden Per dag		Kermaa Gräde	
	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1943	1944
Tammik. Jan. . .	168	184	23	25	3 692	3 875	3 883	4 084	125	132	89	61
Helmik. Febr. . .	146	175	24	22	3 375	3 316	3 545	3 513	127	121	77	55
Maalisk. Mars. . .	150	197	26	20	3 749	3 029	3 925	3 246	127	105	90	49
Huhtik. April . .	186	210	24	19	3 952	3 386	4 162	3 615	139	121	81	48
Toukok. Maj . . .	213	214	24	18	4 344	3 890	4 581	4 122	148	133	87	60
Kesäk. Juni . . .	266	260	26	19	4 981	4 576	5 273	4 855	176	162	91	72
Heinäk. Juli . . .	247	276	23	19	4 465	4 772	4 735	5 067	153	163	87	83
Elok. Aug. . . . .	229	244	24	18	4 799	4 743	5 052	5 005	163	161	84	82
Syysk. Sept. . . .	217	223	24	18	4 700	4 516	4 941	4 757	165	159	73	78
Lokak. Okt. . . . .	173	168	26	20	3 943	3 571	4 142	3 759	134	121	66	56
Marrask. Nov. . . .	158	143	24	19	3 705	3 272	3 887	3 434	130	114	54	51
Jouluk. Dec. . . .	176	148	26	19	3 809	3 314	4 011	3 481	129	112	57	61
Yht. • Summa	2 329	2 442	294	236	49 514	46 260	52 137	48 938	143	134	936	756

**253. Koko maan virallinen elinkustannusindeksi vuosina 1921—44**  
**Officiell levnadskostnadsindex för hela landet åren 1921—44**

(V:n 1914 ensi puolisko=100) • (Förra halvåret 1914=100)

Vuosi År	Tammikuu Januari	Huhtikuu April	Heinäk. Juli	Lokakuu Oktober	Koko vuosi Hela året	Vuosi År	Tammikuu Januari	Huhtikuu April	Heinäk. Juli	Lokakuu Oktober	Koko vuosi Hela året
	1921	1 136	1 085	1 214	1 279		1 171	1933	1 011	994	1 001
1922	1 124	1 109	1 142	1 176	1 139	1934	974	974	967	998	983
1923	1 150	1 116	1 111	1 193	1 147	1935	993	980	996	1 021	997
1924	1 155	1 121	1 154	1 219	1 170	1936	992	989	988	1 008	998
1925	1 199	1 201	1 218	1 228	1 212	1937 <sup>1)</sup>	1 020	1 041	1 052	1 091	1 051
1926	1 166	1 163	1 183	1 197	1 183	1938	1 079	1 065	1 061	1 086	1 072
1927	1 187	1 173	1 203	1 237	1 207	1939	1 090	1 084	1 083	1 144	1 100
1928	1 216	1 212	1 236	1 254	1 233	1940	1 204	1 294	1 321	1 388	1 302
1929	1 242	1 219	1 223	1 236	1 225	1941	1 449	1 512	1 541	1 592	1 546
1930	1 181	1 134	1 128	1 109	1 129	1942	1 671	1 758	1 791	1 943	1 827
1931	1 071	1 050	1 021	1 013	1 039	1943	1 997	2 017	2 037	2 134	2 060
1932	1 046	1 028	1 012	1 015	1 025	1944	2 158	2 173	2 182	2 201	2 182

1) Uusi baasibudjetti • 1) Ny basisbudget.

## 254. Koko maan virallinen elinkustannusindeksi vuosina 1940—45 Officiell levnadskostnadsindex för hela landet åren 1940—45

(Elokuu 1938—heinäkuu 1939=100) • (Augusti 1938—juli 1939=100)

### A. Vuosineljänneksittain • Kvartalsvis

Vuosi ja kuukausi År och månad		Ravinto Föda	Asunto Bostad	Lämpö ja Värme och lys	Vaatteet Beklädnad	Verot Skatter	Mut menot Övriga utgifter	Kokonais- indeksi Totalindex
Elinkustannusryhmien osuus kokonaiskulutuksesta <sup>1)</sup> % Resp. levnadskostnadsgrupperns andel i totalförbrukningen <sup>1)</sup> %		47.9	14.1	4.5	12.5	4.6	16.4	100.0
<b>1941</b>	Tammikuu Januari	138	107	164	142	114	134	134
	Huhtikuu April	144	107	165	158	114	138	139
	Heinäkuu Juli	149	107	168	160	114	138	142
	Lokakuu Oktober	151	112	173	169	114	147	146
<b>1942</b>	Tammikuu Januari	157	112	178	186	137	153	154
	Huhtikuu April	162	112	227	197	137	164	162
	Heinäkuu Juli	165	112	222	203	137	174	165
	Lokakuu Oktober	187	112	222	220	137	181	179
<b>1943</b>	Tammikuu Januari	191	112	227	229	166	183	184
	Huhtikuu April	192	112	232	234	166	186	186
	Heinäkuu Juli	193	112	233	239	181	186	187
	Lokakuu Oktober	195	118	276	247	192	208	196
<b>1944</b>	Tammikuu Januari	195	118	279	258	194	211	199
	Huhtikuu April	196	118	278	266	194	213	200
	Heinäkuu Juli	196	118	284	269	197	216	201
	Lokakuu Oktober	196	118	284	276	197	220	203
<b>1945</b>	Tammikuu Januari	197	118	284	281	195	221	204
	Huhtikuu April	198	125	297	282	195	224	207
	Heinäkuu Juli	303	125	363	316	340	284	281
	Lokakuu Oktober	460	125	616	371	432	338	387
<i>Vuotuiset keskimäärät • Årsmedeltal</i>								
1940	.....	126	105	144	121	103	119	120
1941	.....	148	108	168	161	114	142	142
1942	.....	173	112	216	205	137	170	168
1943	.....	193	114	246	239	176	194	189
1944	.....	196	118	281	269	195	215	201
1945	.....	306	123	417	324	291	276	282

<sup>1)</sup> Työläis- ja toimenhaltijaperheiden keskimääräinen kulutus koko maassa vuosina 1938—1939.

<sup>2)</sup> Genomsnittsförbrukningen i arbetar- och befattningshavarfamiljer i hela landet åren 1938—39.

### B. Ravintoindeksi ja kokonaisindeksi kuukausittain • Index tal för föda och totalindex månadsvis

		Ravintoindeksi • Index tal för föda					Kokonaisindeksi Totalindex				
		1941	1942	1943	1944	1945	1941	1942	1943	1944	1945
Tammikuu	Januari	138	157	191	195	197	134	154	184	199	204
Helmikuu	Februari	142	158	191	196	197	138	155	184	199	204
Maaliskuu	Mars	144	161	192	195	198	139	159	185	199	205
Huhtikuu	April	144	162	192	196	198	139	162	186	200	207
Toukokuu	Maj	143	162	193	196	198	139	164	186	200	210
Kesäkuu	Juni	144	164	193	196	263	139	165	187	200	243
Heinäkuu	Juli	149	165	193	196	303	142	165	187	201	281
Elokuu	Augusti	153	189	194	195	352	145	177	190	202	313
Syyskuu	September	153	189	195	195	354	146	179	195	202	325
Lokakuu	Oktober	151	187	195	196	460	146	179	196	203	387
Marraskuu	November	157	188	195	195	473	150	180	196	203	398
Joulukuu	December	157	188	196	196	474	150	181	197	203	404

## 255. Helsingin virallinen elinkustannusindeksi vuosina 1940—45

## Officiell levnadskostnadsindex för Helsingfors åren 1940—45

(Elokuu 1938—heinäkuu 1939=100) • (Augusti 1938—juli 1939=100)

## A. Vuosineljänneksittäin • Kvartalsvis

Vuosi ja kuukausi År och månad		Ravinto Föda	Asunto Bostad	Värmö ja lyse	Lämpö ja valo	Vaateus Beklädnad	Verot Skatter	Muut menot Övriga utgifter	Kokonais- indeksi Totalindex
Elinkustannusryhmien osuus kokonaiskulutuksesta <sup>1)</sup> , % Resp. levnadskostnadsgruppers andel i totalförbrukningen <sup>1)</sup> , %		44.1	18.9	4.9	13.3	4.0	14.8	100.0	
1941	Tammikuu . . . . . Huhtikuu . . . . . Heinäkuu . . . . . Lokakuu . . . . .	136 144 149 149	105 105 105 112	157 160 160 160	141 156 157 163	129 129 129 129	135 139 139 148	132 137 140 144	
1942	Tammikuu . . . . . Huhtikuu . . . . . Heinäkuu . . . . . Lokakuu . . . . .	155 159 163 185	112 112 112 112	160 199 195 195	179 182 188 201	167 167 167 167	154 173 174 181	150 158 160 173	
1943	Tammikuu . . . . . Huhtikuu . . . . . Heinäkuu . . . . . Lokakuu . . . . .	188 189 191 192	112 112 112 118	196 203 203 243	208 208 212 220	191 191 208 222	183 187 187 209	176 178 179 188	
1944	Tammikuu . . . . . Huhtikuu . . . . . Heinäkuu . . . . . Lokakuu . . . . .	193 193 193 194	118 118 118 118	243 243 243 246	229 236 237 242	223 223 191 191	213 215 217 221	190 191 191 192	
1945	Tammikuu . . . . . Huhtikuu . . . . . Heinäkuu . . . . . Lokakuu . . . . .	194 195 301 474	118 125 125 125	246 315 406 533	252 245 271 320	192 192 359 455	222 227 280 345	194 199 268 370	
<i>Vuotuiset keskimäärät • Årsmedeltal</i>									
1940	.....	126	105	144	122	104	120	120	
1941	.....	147	107	159	158	129	143	140	
1942	.....	170	112	191	191	167	172	163	
1943	.....	191	114	216	213	203	194	181	
1944	.....	193	118	244	239	207	217	192	
1945	.....	306	123	394	280	300	279	268	

<sup>1)</sup> Työläis- ja toimenhaltijaperheiden keskimääräinen kulutus Helsingissä vuosina 1938—39.<sup>1)</sup> Genomsnittsförbrukningen i arbetar- och befattningshvarfamiljer i Helsingfors åren 1938—39.

## B. Ravintoindeksi ja kokonaisindeksi, kuukausittain • Index tal för föda och totalindex, månadsvis

Kuukausi Månad		Ravintoindeksi • Index tal för föda					Kokonaisindeksi Totalindex				
		1941	1942	1943	1944	1945	1941	1942	1943	1944	1945
Tammikuu	Januari	136	155	188	193	194	132	150	176	190	194
Helmikuu	Februari	141	156	189	193	195	136	152	176	190	194
Maaliskuu	Mars	144	158	189	193	195	137	154	177	191	194
Huhtikuu	April	144	159	189	193	195	137	158	178	191	199
Toukokuu	Maj	142	160	190	193	195	137	158	178	191	200
Kesäkuu	Juni	143	162	190	193	262	137	160	179	191	235
Heinäkuu	Juli	149	163	191	193	301	140	160	179	191	268
Elokuu	Augusti	154	187	192	193	349	144	171	181	191	296
Syyskuu	September	151	187	193	193	353	143	173	187	191	308
Lokakuu	Oktober	149	185	192	194	474	144	173	188	192	370
Marraskuu	November	155	186	193	194	484	146	174	188	193	378
Joulukuu	December	155	186	193	194	479	147	174	189	194	380



256. Eräiden tärkeiden säännöstelyn alaisten elintarvikkeiden ja nautinto-  
aineiden annokset vuosina 1939—45

Utdelade ransoner av vissa viktigare närings- och njutningsmedel, som varit  
föremål för reglementering, åren 1939—45

Vuosi ja kuukausi År och månad	Viljatuotteita <sup>1)</sup> Spannmåls- produkter <sup>1)</sup>		Ravinto- ja ruokarasvaa <sup>2)</sup> Matfett <sup>2)</sup>		Maitoa ja kermaa <sup>3)</sup> Mjök och grädde <sup>3)</sup>		Lihaa • Kött <sup>3)</sup>		Kahvia, kahvin korvi- keitä ja vastikkeita <sup>4)</sup> Kaffe, kaffeurrogat och -ersättning <sup>4)</sup>	Sokeria • Socker <sup>5)</sup>		Tupak- kaa <sup>6)</sup> (savuk- keitä) Tobak <sup>6)</sup> (cigar- retter) askar
	Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson	Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson	Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson	Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson		Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson	
	kg				l		mk			kg		
<b>1939</b>												
<i>A. Kuukausittain • Månadsvis</i>												
Lokak. Okt. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	0.080	0.800	—	—
Marrask. Nov. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	0.270	1.100	—	—
Jouluk. Dec. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	0.280	1.100	—	—
<b>1940</b>												
Tammik. Jan. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	0.270	1.100	—	—
Helmik. Febr. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	0.250	1.000	—	—
Maalisk. Mars. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	0.280	1.100	—	—
Huhtik. April. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	0.270	1.100	—	—
Toukok. Maj . . . . .	1.5	3.0	—	—	—	—	—	—	0.280	0.700	—	—
Kesäk. Juni . . . . .	9.0	18.0	—	—	—	—	—	—	0.280	0.500	—	—
Heinäk. Juli . . . . .	9.0	18.0	—	—	—	—	—	—	0.280	0.900	—	—
Elok. Aug. . . . .	9.0	18.0	—	—	—	—	—	—	0.280	1.200	—	—
Syysk. Sept. . . . .	9.0	18.0	—	—	—	—	—	—	0.340	0.700	—	—
Lokak. Okt. . . . .	7.5	18.0	0.750	1.200	5.25	12.6	—	—	0.340	0.750	—	—
Marrask. Nov. . . . .	7.5	18.0	0.750	1.200	7.5	18.0	—	—	0.370	0.750	—	—
Jouluk. Dec. . . . .	7.5	18.0	0.750	1.200	9.3	18.6	30	—	0.630	1.000	—	—
<b>1941</b>												
Tammik. Jan. . . . .	7.5	18.0	0.750	1.200	9.3	18.6	30		0.500	0.700	—	—
Helmik. Febr. . . . .	7.5	18.0	0.750	1.200	8.4	16.8	24	48	0.375	0.750	—	—
Maalisk. Mars. . . . .	7.5	18.0	0.750	1.200	9.3	18.6	24	48	0.375	0.750	—	—
Huhtik. April. . . . .	7.5	18.0	0.850	1.575	9.0	18.0	24	48	0.375	1.000	—	—
Toukok. Maj . . . . .	7.5	18.0	0.975	1.575	9.3	18.6	24	48	0.375	1.000	—	—
Kesäk. Juni . . . . .	6.0	12.8	0.850	1.575	9.0	18.0	12	36	0.250	1.000	—	—
Heinäk. Juli . . . . .	6.0	12.8	0.750	1.575	9.3	18.6	12	36	0.250	2.000	—	—
Elok. Aug. . . . .	6.0	12.8	0.750	1.575	9.3	18.6	12	36	0.190	1.750	—	—
Syysk. Sept. . . . .	6.0	12.8	0.750	1.575	9.0	18.0	12	24	0.180	1.000	—	—
Lokak. Okt. . . . .	6.0	12.8	0.750	1.575	8.2	16.6	17	29	0.190	1.000	—	—
Marrask. Nov. . . . .	6.0	12.8	0.600	1.200	6.0	18.0	40	58	0.190	1.250	—	—
Jouluk. Dec. . . . .	6.0	12.8	0.150	1.300	6.2	18.6	20	38	0.375	1.500	—	—
<b>1942</b>												
Tammik. Jan. . . . .	6.0	12.8	0.300	0.800	6.2	18.6	12	24	0.125	1.250	—	—
Helmik. Febr. . . . .	7.5	15.3	0.300	0.800	5.6	16.8	12	24	0.250	1.500	—	—
Maalisk. Mars. . . . .	6.0	12.8	0.300	0.800	6.2	18.6	12	24	0.125	1.000	—	—
Huhtik. April. . . . .	6.0	13.5	0.400	1.000	6.0	18.0	12	20	0.125	1.000	—	—
Toukok. Maj . . . . .	6.0	13.5	0.400	1.000	6.2	18.6	12	20	—	1.000	—	—
Kesäk. Juni . . . . .	6.0	13.5	0.400	1.000	6.0	18.0	12	20	—	1.000	—	—
Heinäk. Juli . . . . .	6.0	13.5	0.400	1.000	6.2	18.6	8	16	0.125	0.750	—	—
Elok. Aug. . . . .	6.0	13.5	0.400	1.000	6.2	18.6	8	16	0.125	1.000	—	—
Syysk. Sept. . . . .	6.0	13.5	0.400	1.000	6.0	18.0	8	16	0.250	0.750	—	—
Lokak. Okt. . . . .	6.0	13.5	0.400	1.000	6.2	18.6	8	16	0.250	0.500	0.750	4
Marrask. Nov. . . . .	7.5	15.0	0.500	1.100	6.0	18.0	16	24	0.250	0.500	0.750	8
Jouluk. Dec. . . . .	7.5	15.0	0.600	1.100	6.2	18.6	8	16	0.500	0.750	1.000	9

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja kuukausi År och månad	Viljatuotteita <sup>1)</sup> Spannmåls- produkter <sup>1)</sup>		Ravinto- ja ruokarasvaa <sup>2)</sup> Matfett <sup>2)</sup>		Maitoja ja kermää <sup>3)</sup> Mjök och grädde <sup>3)</sup>		Lihaa • Kött <sup>4)</sup>		Kahvia, kahvin korvi- kelta ja -vastiketta <sup>4)</sup> Kaffe, kaffesurrogat och ersättning <sup>4)</sup>	Sokeria • Socker <sup>5)</sup>		Tupak- kaa <sup>6)</sup> (savuk- keita) laat. Tobak <sup>6)</sup> (cigar- retter) askar
	Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson	Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson	Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson	Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson		Perus- annos Grund- ranson	Suurin annos Största ranson	
	kg				l		mk		kg			
<b>1943</b>												
Tammik. Jan. . .	7.5	15.0	0.500	1.100	6.2	18.6	8	16	0.250	0.500	0.750	11
Helmik. Febr. . .	7.5	15.0	0.500	1.100	5.6	16.8	8	16	0.250	0.500	0.750	8
Maalisk. Mars . .	7.5	15.0	0.500	1.100	6.2	18.6	8	16	0.250	0.500	0.750	8
Huhtik. April . .	7.5	15.0	0.500	1.300	6.0	18.0	9.2	16.4	0.250	0.250	0.500	8
Toukok. Maj . . .	7.5	15.0	0.500	1.300	9.3	21.7	8	14	0.250	0.250	0.500	8
Kesäk. Juni . . .	7.5	15.0	0.500	1.300	9.0	21.0	11.6	15.2	0.250	0.250	0.500	8
Heinäk. Juli . . .	6.0	13.6	0.500	1.300	9.3	21.7	4.8	9.6	0.250	0.500	0.950	8
Elok. Aug. . . . .	6.75	13.6	0.700	1.500	9.3	21.7	2.4	4.8	0.250	0.500	0.700	8
Syysk. Sept. . . .	7.5	13.6	0.800	1.600	9.0	21.0	7.2	14.4	0.250	0.250	0.350	8
Lokak. Okt. . . .	7.5	13.6	0.500	1.250	9.3	21.7	18	36	0.250	0.250	0.500	8
Marrask. Nov. . .	7.5	13.6	1.000	1.750	9.0	21.0	26	44	0.250	0.250	0.500	8
Jouluk. Dec. . . .	7.5	13.6	0.750	1.500	9.3	21.7	20	32	0.500	0.500	0.750	10
<b>1944</b>												
Tammik. Jan. . . .	7.5	13.6	0.550	1.500	9.3	21.7	28	40	0.250	0.250	0.500	8
Helmik. Febr. . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	8.7	26.1	20	32	0.250	0.250	0.500	8
Maalisk. Mars . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	9.3	27.9	22	34	0.250	0.250	0.500	8
Huhtik. April . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	9.0	27.0	26	38	0.250	0.250	0.500	8
Toukok. Maj . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	9.3	27.9	32	44	0.250	0.250	0.500	8
Kesäk. Juni . . . .	7.5	13.5	0.600	1.500	9.0	27.0	40	60	0.250	0.250	0.500	8
Heinäk. Juli . . . .	7.5	13.5	0.400	1.000	9.3	27.9	12	24	0.250	0.250	0.500	6
Elok. Aug. . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	9.3	27.9	24	44	0.250	0.500	0.800	6
Syysk. Sept. . . . .	7.5	13.5	0.700	1.750	9.0	27.0	24	44	0.250	0.500	0.700	6
Lokak. Okt. . . . .	7.5	13.5	0.800	2.000	6.2	24.8	60	80	0.250	0.250	0.500	6
Marrask. Nov. . . .	7.5	13.5	—	—	6.0	24.0	76	96	0.250	0.250	0.500	6
Jouluk. Dec. . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	6.2	24.8	40	60	0.250	0.500	0.750	7
<b>1945</b>												
Tammik. Jan. . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	6.2	24.8	20	30	0.250	0.250	0.500	7
Helmik. Febr. . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	5.6	22.4	12	18	0.250	0.250	0.500	6
Maalisk. Mars . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	6.2	24.8	12	18	0.250	0.250	0.500	6
Huhtik. April . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	6.0	24.0	12	18	0.250	0.250	0.500	6
Toukok. Maj . . . . .	6.75	10.5	0.500	1.250	6.2	24.8	12	18	0.250	0.170	0.340	6
Kesäk. Juni . . . . .	6.75	10.5	0.500	1.250	9.0	27.0	8	12	0.250	0.160	0.320	6
Heinäk. Juli . . . . .	6.75	10.5	0.500	1.250	9.3	27.9	24	34	0.250	0.170	0.340	6
Elok. Aug. . . . .	6.75	10.5	0.500	1.250	9.3	27.9	36	48	0.250	0.250	0.500	6
Syysk. Sept. . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	6.0	24.0	40	60	0.250	0.250	0.500	8
Lokak. Okt. . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	6.2	24.8	64	96	0.250	0.250	0.500	8
Marrask. Nov. . . . .	7.5	13.5	0.500	1.250	6.0	24.0	16	24	0.500	0.250	0.500	8
Jouluk. Dec. . . . .	8.1	14.1	1.000	1.750	6.2	24.8	24	36	0.500	0.500	1.000	10

Alaviitat ovat siv. 321 • Noterna å sid. 321.

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi ja vuosineljännes År och kvartal	Viljatuotteita 1) Spannmåls- produkter 1)		Ravinto- ja ruokaravuaa 2) Maffett 2		Maitoa ja kermaa 3) Mjolk och grädde 3)		Lihaa • Kött 3)		Kahvia, kahvin korviketta ja vastiketta 4) Kaffe, kaffesurrogat och ersättning 4)	Sokeria • Socker 5)		Tupakkaa 6) (savukkeita) laa. Tobak 6) (cigaretter) askar
	Perusannos Grundranson	Suurin annos Största ranson	Perusannos Grundranson	Suurin annos Största ranson	Perusannos Grundranson	Suurin annos Största ranson	Perusannos Grundranson	Suurin annos Största ranson		Tupakkakortin saaneille För pers. som erhållit tobakskort	Muille För andra personer	
	kg				l		mk		kg			
<b>B. Vuosineljännesittäin • Kvartalsvis</b>												
1939 IV.....	—	—	—	—	—	—	—	—	0.630	3.000	—	
1940 I.....	—	—	—	—	—	—	—	—	0.800	3.200	—	
II.....	10.5	21.0	—	—	—	—	—	—	0.830	2.300	—	
III.....	27.0	54.0	—	—	—	—	—	—	0.900	2.800	—	
IV.....	22.5	54.0	2.250	3.600	22.050	49.200	30		1.340	2.500	—	
1941 I.....	22.5	54.0	2.250	3.600	27.000	54.000	78	126	1.250	2.200	—	
II.....	21.0	48.8	2.675	4.725	27.300	54.600	60	132	1.000	3.000	—	
III.....	18.0	38.4	2.250	4.725	27.600	55.200	36	96	0.620	4.750	—	
IV.....	18.0	38.4	1.500	4.075	20.400	55.200	77	125	0.755	3.750	—	
1942 I.....	19.5	40.9	0.900	2.400	18.000	54.000	36	72	0.500	3.750	—	
II.....	18.0	40.5	1.200	3.000	18.200	54.600	36	60	0.125	3.000	—	
III.....	18.0	40.5	1.200	3.000	18.400	55.200	24	48	0.500	2.500	—	
IV.....	21.0	43.5	1.500	3.200	18.400	55.200	32	56	1.000	1.750	2.500	
1943 I.....	22.5	45.0	1.500	3.300	18.000	54.000	24	48	0.750	1.600	2.250	
II.....	22.5	45.0	1.500	3.900	24.300	60.700	28.8	45.6	0.750	0.750	1.500	
III.....	20.25	40.8	2.000	4.400	27.600	64.400	14.4	28.8	0.750	1.250	2.000	
IV.....	22.5	40.8	2.250	4.500	27.600	64.400	64	112	1.000	1.000	1.750	
1944 I.....	22.5	40.6	1.750	4.000	27.300	75.700	70	106	0.750	0.750	1.500	
II.....	22.5	40.5	1.600	4.000	27.300	81.900	98	142	0.750	0.750	1.500	
III.....	22.5	40.5	1.600	4.000	27.600	82.800	60	112	0.750	1.250	2.000	
IV.....	22.5	40.5	1.300	3.250	18.400	73.600	176	236	0.750	1.000	1.750	
1945 I.....	22.5	40.5	1.500	3.750	18.000	72.000	44	66	0.750	0.750	1.500	
II.....	21.0	34.5	1.500	3.750	21.200	75.800	32	48	0.750	0.580	1.160	
III.....	21.0	34.5	1.500	3.750	24.600	79.800	100	142	0.750	0.670	1.340	
IV.....	23.1	41.1	2.000	4.250	18.400	73.600	104	156	1.250	1.000	2.000	

1) Säännöstely alkoi 27. 5. 40. 2) Samoin 30. 9. 40. 3) Samoin 2. 12. 40. 4) Samoin 23. 10. 39. Kesäkuun 2 p:ään v. 1940 kahvipitoisuus vähintään 25 %, sen jälkeen 25 %. 26. 8. 40—31. 5. 41 1/3 annoksesta oli kahvia, 2/3 kahvinkorviketta; 1. 6.—30. 11. 41 1/2 kahvia ja 1/2 kahvinkorviketta; 1. 12. 41—31. 8. 42 ainoastaan kahvinkorviketta; 1. 9. 42—28. 2. 43 1/2 kahvinkorviketta, 1/2 kahvinnastiketta; 1. 3. 43 alkaen yksinomaan kahvinnastiketta. N. k. verokahvia myytiin lyhyehkön ajan säännöstelyn ulkopuolella. 5) Säännöstely alkoi 9. 10. 39. 6) Samoin 1. 10. 42.

1) Reglementering infördes 27. 5. 40. 2) D:o 30. 9. 40. 3) D:o 2. 12. 40. 4) D:o 23. 10. 39. Intill 2. 6. 40 kaffealt minst 25 %, därefter 25 %. 26. 8. 40—31. 5. 41 1/3 av ransonen kaffe, 2/3 kaffesurrogat; 1. 6.—30. 11. 41 1/2 kaffe och 1/2 surrogat; 1. 12. 41—31. 8. 42 endast kaffesurrogat; 1. 9. 42—28. 2. 43 1/2 kaffesurrogat, 1/2 kaffeersättning; från 1. 3. 43 endast kaffeersättning. Vid sidan om reglementeringen såldes en kortare tid s. k. skattekaffe. 5) Reglementering infördes 9. 10. 39. 6) D:o 1. 10. 42.

**Muist.** Perusannos tarkoittaa henkistä tai keveää ruumiillista työtä tekeväälle täyskasvuiselle henkilölle kuuluvaa annosta. Erittäin raskaassa työssä oleville on annettu lisäannoksina etupäässä viljatuotteita ja lihaa; raskaana oleville ja imettäville naisille on annettu suurimmat rasva- ja maitoannokset. — Maidon päiväannoksesta on 1 dl ollut vaihtoehtoinen 1/2 dl kerman kanssa, usein koko annosta ei ole saatu maitona. — Ylimääräisiä juustoannoksia on silloin tällöin jaettu, mutta nämä eivät sisälly ylläolevaan taulukkaan.

**Anm.** Grundransonen avser den ranson, som tillkommer fullvuxen person i intellektuellt eller lättare kroppsarbete. Största ranson av spannmålsprodukter och kött tillkommer person i särskilt tungt kroppsarbete; av maffett och mjölk ges största ranson åt havande och ammande kvinnor. — Av den dagliga mjölkransonen har 1 dl givits alternativt mot 1/2 dl grädde, varvid ransonen ofta ej i sin helhet erhållits som mjölk. — Extra ostransoner ha emellanåt utdelats, men dessa ingå ej i ovanstående sammanställning.

257. Elintarvikkeiden y. m. keskihinnat kuukausittain marras-  
Medelpris å livsfrönödenheter m. m. månadsvis från november

Tavaralaji Varuslag	Määrä Kvantitet	1943				
		Marraskuu November	Joulukuu December	Tammikuu Januari	Heinäk. Februari	
1 Maito, kuorimaton	Mjöl, oskummad	1	3.60	3.60	3.60	3.60
2 Voi: pöytä- (meijeri-)	Smör: bords- (mejeri-)	kg	54.00	54.00	54.00	54.00
3 ” ruoka- (maalais-)	” mat- (bond-)	”	—	—	—	51.00
4 Margariini	Margarin	”	—	—	—	—
5 Paistinrasva	Stekfett (lard)	”	—	—	24.25	—
6 Juusto, kokorasvainen	Ost, helfet	”	40.00	40.00	40.00	40.00
7 Juustoke	Surrogatost	”	—	—	17.50	17.50
8 Munat, tuoreet	Ägg, färska	”	—	—	48.50	48.50
9 Perunat: vanhat	Potatis: gammal	5 l	9.12	9.50	9.80	9.98
10 ” uudet	” ny-	”	—	—	—	—
11 Lantut	Kålrotter	kg	2.15	2.27	2.32	2.35
12 Porkkanat	Morötter	”	3.05	3.48	3.52	—
13 Punajuuret	Rödbetor	”	3.05	3.30	3.52	—
14 Kaali, (valko-)	Kål, (vit-)	”	4.15	4.63	4.75	—
15 Herneet, kuivatut	Ärter, torkade	”	—	—	—	9.08
16 Jauhot: vehnä-, ulkom. parh.	Mjöl: vete-, utl. prima	”	7.25	7.25	7.25	7.25
17 ” ruis-, tavalliset	” råg-, vanligt	”	5.15	5.15	5.15	5.15
18 ” ohra-	” korn-	”	—	5.75	5.75	5.75
19 Suurimot: kaura-, litist. ja höyryt.	Gryn: havre-, mangl. och ångpress.	”	7.55	7.55	7.55	7.55
20 ” ohra-	” korn-	”	7.15	7.15	7.15	7.15
21 ” riisi-	” ris-	”	—	—	—	—
22 ” manna-	” manna-	”	8.55	8.55	8.55	8.55
23 Ruisleipä: kova (näkkileipä)	Rågbröd: hårt (knäckebröd)	”	9.72	9.72	9.72	9.72
24 ” pehmeä (halvin laji)	” mjukt (billigaste slag)	”	6.00	6.00	6.00	6.00
25 Hiivaleipä, sekajauhoista	Jästbröd, av blandmjöl	”	{ <sup>1)</sup> 7.00 <sup>2)</sup> 7.50}	7.25	—	—
26 ” ohraleipä	” kornbröd	”	—	—	7.50	7.50
27 Vehnäleipä: pehmeä, halvin laji (ranskanleipä)	Vetebröd: mjukt, billigaste slag (franskt bröd)	”	8.30	8.30	8.30	8.30
28 ” pehmeä, halvin laji (kahvileipä)	” mjukt, billigaste slag (kaffebröd)	”	—	—	—	—
29 Leivokset	Bakelser	kpl. st.	—	—	1.00	1.00
30 Naudanliha: tuore (paisti)	Nötkött: färskt (stek)	kg	29.00	29.00	29.00	29.00
31 ” ” (liemiliha)	” ” (soppkött)	”	19.67	19.67	19.67	19.67
32 Vasikanliha: juotto-	Kalvkött: gödkalv	”	—	—	—	—
33 ” juottamaton	” spädkalv	”	—	13.75	—	—
34 Lampaanliha: tuore (paisti)	Fårkött: färskt (stek)	”	32.50	32.50	32.50	32.50
35 ” palv. tai savust.	” palvat l. rökt	”	—	—	—	—
36 Sianliha: tuore (kylkilaha)	Fläsk: färskt (sidfläsk)	”	35.50	35.50	35.50	35.50
37 ” palvattu tai savustettu	” palvat l. rökt	”	—	—	—	—
38 ” suolattu	” saltat	”	—	—	35.67	35.67
39 Makkara: ”Suomi“	Korv: ”Suomi“	”	28.00	28.00	28.00	28.00
40 ” ”Halpa“	” ”Billig“	”	25.00	25.00	25.00	25.00
41 Veri	Blod	l	—	—	—	—

1) Hiivaleipä. 2) Grahamleipä.

kuusta 1943 joulukuuhun 1945 sekä vuosittain 1938—45  
1943 till december 1945 samt årsvis 1938—45

Maaliskuu Mars	Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäk. Juli	Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December	1944				1945				
										Tammikuu Januari	Heinäk. Februari	Maaliskuu Mars	M k	Tammikuu Januari	Heinäk. Februari	Maaliskuu Mars	M k	
3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	3.60	1
54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	54.00	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	40.00	6
17.50	17.50	17.50	17.50	17.50	17.50	17.50	18.20	18.21	18.21	17.50	17.50	—	—	—	—	—	—	7
48.50	48.50	42.25	38.50	38.50	38.50	38.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8
10.24	10.50	10.50	10.50	—	—	—	8.75	9.10	9.52	10.33	10.68	11.03	—	—	—	—	—	9
—	—	—	—	—	21.80	9.63	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
2.40	2.45	2.45	—	—	—	2.98	2.22	2.15	2.25	2.28	2.35	2.40	—	—	—	—	—	11
—	—	—	—	—	11.05	—	3.05	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
—	—	—	—	—	7.05	3.35	—	—	3.60	3.30	—	—	—	—	—	—	—	13
—	—	—	—	—	9.25	5.63	4.50	4.53	4.50	—	—	—	—	—	—	—	—	14
9.12	9.35	9.35	9.35	9.35	—	—	—	—	—	—	8.80	8.80	—	—	—	—	—	15
7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	7.25	16
5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	5.15	17
5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	5.75	18
7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	7.55	19
7.15	7.22	7.22	7.22	7.22	7.22	7.15	7.15	7.15	7.15	7.15	7.37	7.37	—	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21
8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	8.55	22
9.74	9.74	9.74	9.74	9.74	9.74	9.81	9.83	9.83	9.83	9.83	9.83	9.83	9.83	9.83	9.83	9.83	9.83	23
6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	24
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.50	8.75	8.75	—	—	—	—	—	25
7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50	—	—	—	—	—	—	—	—	26
8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	8.30	27
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28
1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	29
29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	29.00	30.33	30.25	30.00	31.37	—	—	—	—	30
19.67	19.67	19.67	19.67	19.67	19.67	19.67	19.67	19.67	19.67	22.00	22.00	22.00	22.96	—	—	—	—	31
—	—	—	—	—	—	—	30.50	30.50	32.00	32.00	32.00	32.00	32.00	—	—	—	—	32
—	—	—	—	—	—	—	13.17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33
32.75	33.00	33.00	33.16	33.33	33.33	32.50	32.50	32.50	34.00	34.00	—	—	—	—	—	—	—	34
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35
35.50	35.50	35.50	35.50	35.50	35.50	35.50	35.88	35.50	35.75	35.91	36.17	37.25	—	—	—	—	—	36
—	—	56.00	61.00	61.00	61.00	61.00	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
35.67	35.67	35.67	35.67	35.67	35.67	35.50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	28.00	39
25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	25.00	40
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	41

1) Jästbröd. 2) Grahambröd.

## Jatkoa • Fortsättning.

Tavaralaji Varuslag	Määrä Kvantitet	Huhtikuu	Toukokuu	Kesäkuu	Helmäkuu	
		April	Mai	Juni	Juli	
1 Maito, kuorimaton	Mjolk, oskummad	l.	3.60	3.60	<sup>1)</sup> 5.00 7.00	<sup>1)</sup> 5.00 7.00
2 Voi: pöytä- (meijeri-)	Smör: bords- (mejeri-)	kg	54.00	54.00	110.00	110.00
3 " ruoka- (maalais-)	" mat- (bond-)	"	51.00	51.50	—	—
4 Margariini	Margarin	"	28.00	28.00	28.00	64.00
5 Paistinrasva	Stekfett (lard)	"	—	—	—	—
6 Juusto, kokorasvainen	Ost, helfet	"	40.00	40.00	96.67	96.67
7 Juustoke	Surrogatost	"	—	18.25	19.00	—
8 Munat, tuoreet	Ägg, färska	"	48.50	—	56.25	74.00
9 Perunat: vanhat	Potatis: gammal	5 l	—	—	—	—
10 " uudet	" ny-	"	—	—	—	—
11 Lantut	Kålrötter	kg	2.48	—	—	—
12 Porkkanat	Morötter	"	—	—	—	—
13 Punajuuret	Rödbetor	"	—	—	—	—
14 Kaali, (valko-)	Kål, (vit-)	"	—	—	—	—
15 Herneet, kuivatut	Ärter, torkade	"	8.80	8.87	8.87	9.45
16 Jauhot: vehnä, parh.	Mjöl: vete-, prima	"	7.25	7.32	7.35	7.35
17 " ruis-, tavalliset	" råg-, vanligt	"	5.15	5.22	5.25	5.50
18 " ohra-	" korn-	"	5.75	5.82	5.85	5.80
19 Suurimot: kaura-, litist. ja höyryt.	Gryn: havre-, mangl. och ångpress.	"	7.55	7.62	7.65	7.75
20 " ohra-	" korn-	"	7.37	7.39	7.47	7.75
21 " riisi-	" ris-	"	—	—	—	—
22 " manna-	" manna-	"	8.55	8.62	8.65	8.50
23 Ruisleipä: kova (näkkileipä)	Rågbröd: hårt (knäckebröd)	"	9.83	10.25	10.25	10.25
24 " pehmeä (halvin laji)	" mjukt (billigaste slag)	"	6.00	6.00	6.00	6.00
25 Hiivaleipä, sekajauhoista	Jästbröd, av blandmjöl	"	8.75	8.44	8.44	8.44
26 " ohraleipä	" kornbröd	"	—	—	—	—
26 Vehnäleipä: pehmeä, halvin laji	Vetebröd: mjukt, billigaste slag	"	8.30	8.30	8.30	8.30
(ranskanleipä)	(franskt bröd)	"	—	—	—	—
27 " pehmeä, halvin laji	" mjukt, billigaste slag	"	—	—	—	—
28 (kahvileipä)	(kaffebröd)	"	—	—	—	—
29 Leivokset	Bakelser	kpl. st.	1.00	1.25	1.25	1.25
30 Naudanliha: tuore (paisti)	Nötkött: färskt (stek)	kg	31.38	31.13	42.33	53.33
31 " " (liemiliha)	" " (soppkött)	"	23.00	23.25	34.25	43.67
32 Vasikanliha: juotto-	Kalvkött: gödkalv	"	32.00	—	—	—
33 " juottamaton	" spädkalv	"	—	—	—	—
34 Lampaanliha: tuore (paisti)	Färkött: färskt (stek)	"	35.67	35.83	41.39	56.00
35 " palv. tai savust.	" palv. l. rökt	"	—	—	—	—
36 Sianliha: tuore (kylkiliha)	Fläsk: färskt (sidfläsk)	"	37.25	37.50	62.25	85.00
37 " palvattu tai savustettu	" palvat l. rökt	"	—	—	—	—
38 " suolattu	" saltat	"	—	—	—	—
39 Makkara: „Suomi“	Korv: „Suomi“	"	28.00	28.00	28.00	70.00
40 " „Halpa“	" „Billig“	"	25.00	25.00	25.00	—
41 Veri	Blod	"	—	—	—	—

1) Lastenkortilla. 2) Tullta.

1945						Vuotuiset keskihinnat • Årliga medelpris								
Elokuu Augusti	Syyskuu September	Lokakuu Oktober	Marraskuu November	Joulukuu December		1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945	
M k														
<sup>1)</sup> 5.00 7.00 110.00	<sup>1)</sup> 5.30 7.30 110.00	<sup>1)</sup> 5.30 7.30 110.00	<sup>1)</sup> 5.30 7.30 110.00	<sup>1)</sup> 5.30 7.30 110.00		1.75	1.79	2.10	2.47	3.13	3.60	3.60	<sup>1)</sup> 4.52 5.68	
—	—	—	—	—		29.75	29.67	35.68	39.98	48.17	54.00	54.00	86.67	
—	—	—	—	—		27.65	28.11	—	—	—	—	—	—	
64.00	64.00	64.00	64.00	64.00		15.08	16.54	21.05	20.55	19.11	—	—	52.00	
—	—	—	—	—		14.77	15.99	21.43	18.68	24.16	24.25	—	—	
96.67	97.50	97.50	96.00	97.50		23.11	23.83	27.11	29.85	38.58	40.36	40.00	73.21	
—	48.00	48.00	—	—		—	—	—	—	—	—	—	30.15	
74.00	74.00	720.79	745.15	710.20	<sup>2)</sup> 21.06	<sup>2)</sup> 21.22	<sup>2)</sup> 27.88	34.20	34.00	36.91	43.36	312.86	8	
—	—	20.21	22.70	23.35	4.18	4.88	5.18	5.33	7.16	9.58	9.88	16.38	9	
51.03	42.05	—	—	—	5.12	5.40	—	10.27	13.63	14.48	15.72	46.54	10	
15.00	9.00	7.75	8.00	9.40	1.49	1.57	2.93	2.18	2.07	3.24	2.40	6.52	11	
31.00	22.75	19.00	13.65	13.88	2.43	2.91	5.22	3.67	3.18	4.50	—	20.06	12	
19.00	19.00	17.50	25.00	26.00	2.52	2.73	3.93	•	3.18	4.31	—	18.30	13	
15.67	11.33	18.25	21.20	29.00	2.91	2.94	5.82	•	4.25	5.39	5.53	19.09	14	
20.25	20.25	20.25	20.25	20.25	5.50	5.94	6.78	7.10	—	7.61	9.27	14.08	15	
15.75	15.75	15.75	15.75	15.75	5.31	5.36	6.25	6.00	6.45	7.25	7.25	10.81	16	
12.25	12.25	12.25	12.25	12.25	3.03	3.13	3.93	4.01	4.62	5.15	5.15	8.15	17	
12.80	12.80	12.90	12.90	12.90	—	—	—	—	—	—	—	5.75	18	
16.80	16.80	16.80	16.80	16.80	4.37	4.48	6.33	6.50	6.96	7.55	7.55	11.44	19	
15.55	15.55	15.55	15.55	15.55	4.72	4.50	5.27	5.12	6.59	7.18	7.18	10.80	20	
—	—	—	—	—	6.02	6.56	8.15	—	—	—	—	—	21	
17.40	17.40	17.40	17.40	17.40	6.01	6.13	7.20	6.90	8.27	8.55	8.55	12.25	22	
21.68	21.68	23.00	23.00	23.00	6.65	6.72	7.92	8.01	9.13	9.55	9.77	15.20	23	
13.60	13.60	14.03	14.03	14.03	4.18	3.97	4.24	4.32	5.12	6.00	6.00	9.27	24	
14.69	14.69	16.53	16.53	16.53	6.06	5.94	5.96	5.92	6.40	6.88	—	11.50	25	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7.50	26	
16.50	16.50	17.25	17.25	17.25	8.46	7.96	7.85	7.40	8.03	8.30	8.30	11.90	27	
—	—	—	—	—	13.49	13.36	14.08	12.07	—	—	—	—	28	
2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	—	—	—	—	—	—	—	1.00	1.48	
54.00	49.31	49.63	51.00	54.45	12.85	14.01	15.67	21.22	23.07	26.14	29.11	42.35	30	
44.07	40.30	40.59	41.17	42.90	10.74	9.98	12.02	18.06	18.90	19.17	19.86	33.35	31	
—	44.00	—	—	—	16.74	17.56	23.08	23.26	23.85	22.13	—	34.40	32	
—	—	—	—	—	10.26	9.86	12.26	•	—	15.52	—	—	33	
58.00	56.00	56.00	56.00	58.00	15.47	16.28	24.79	31.71	32.73	32.44	32.92	47.54	34	
—	—	—	—	—	24.17	24.19	32.33	—	—	—	—	—	35	
88.00	86.00	86.00	86.00	87.75	16.02	16.47	26.04	34.66	34.65	35.50	35.55	63.76	36	
—	—	—	—	—	24.21	24.75	35.36	—	—	—	60.00	—	37	
—	—	—	—	—	16.04	16.42	26.13	36.58	44.15	—	35.65	—	38	
70.50	70.67	71.00	70.50	70.50	15.36	15.67	17.61	21.55	23.12	25.08	28.00	49.26	39	
—	—	—	—	—	12.63	13.00	14.67	17.65	18.87	21.35	25.00	25.00	40	
—	—	—	—	—	4.92	4.39	5.06	—	—	—	—	—	41	

1) På barnkort. 2) Per tjög.



## Jatkoa • Fortsättning

Tavaralaji Varuslag		Määrä Kvantitet	1 9 4 5					
			Huhtikuu April	Toukokuu Maj	Kesäkuu Juni	Heinäkuu Juli	Elokuu Augusti	
1	Kala: tuore, hauki	Fisk: färsk, gädda	—	27.00	—	—	—	—
2	" " turska	" " torsk	—	14.75	—	—	—	—
3	" " made	" " lake	29.25	29.50	—	—	—	—
4	" " ahven	" " abborre	19.50	19.63	12.94	—	—	—
5	" " kuha	" " gös	—	—	—	—	—	—
6	" " lahna	" " braxen	27.00	27.00	—	—	—	—
7	" " lohi	" " lax	—	—	—	—	—	—
8	" " silakka	" " strömming	10.50	10.29	10.00	12.50	—	—
9	" " muikku	" " siklöja	—	—	—	—	—	—
10	" suol., silli	" salt-, sill	18.50	18.50	18.50	—	30.33	—
11	" " silakka	" " strömming	12.67	12.67	12.67	20.25	20.80	—
12	" " siika	" " sik	—	—	—	—	—	—
13	" " lohi	" " lax	—	—	—	—	—	—
14	" " muikku	" " siklöja	—	—	—	—	—	—
15	Kahvin vastike	Kaffeersättning	38.00	38.00	38.00	40.00	45.00	—
16	Palasokeri	Bitsocker	24.45	24.52	24.55	26.00	29.00	—
17	Kidesokeri	Kristallsocker	22.20	22.40	22.50	23.50	25.00	—
18	Luumut	Plommon	—	—	—	—	—	—
19	Hedelmät, tuoreet	Frukt, färsk	—	—	—	—	—	—
20	Sekahedelmät	Blandfrukt	—	—	—	—	—	—
21	Sipulit	Lök	56.00	60.00	—	—	83.33	—
22	Suola, hieno	Salt, fint	2.35	2.17	2.17	3.45	4.10	—
23	Kalja	Svagdricka	5.50	5.50	5.50	6.50	6.50	—
24	Saippua, pyykki-	Tvål, byk	16.16	16.15	19.00	20.00	20.00	—
25	Mäntysuopa	Tallsäpa	6.80	7.43	9.00	9.50	9.75	—
26	Pesupulveri	Tvättpulver	3.60	3.60	3.60	3.80	3.80	—
27	Pesu, mankeloituna	Tvätt, manglad	13.00	13.00	13.00	16.15	18.50	—
28	Halot: koivu-	Ved: björk-	1 278.00	1 278.00	1 640.00	1 640.00	1 640.00	—
29	" havu-	" barr-	1 238.00	1 238.00	1 600.00	1 600.00	1 600.00	—
30	" seka-	" bland-	1 178.00	1 178.00	1 540.00	1 540.00	1 540.00	—
31	Koksi, kaasulaitoksen	Koks, gasverkets	—	—	—	—	—	—
32	Paloöljy (petrooli)	Petroleum	—	—	—	—	—	—
33	Sähkö	Elektricitet	2.20	2.20	2.20	2.20	2.20	—
34	Kaasu	Gas	3.75	3.75	3.75	5.70	5.70	—
35	Miehen puku, tilattaessa	Manskostym, på beställning	4 657.14	4 657.14	4 657.14	4 920.00	5 350.00	—
36	Miehen puku, valm. ostettaessa	Manskostym, färdig köpt	2 327.94	2 331.33	2 454.44	2 595.00	2 595.00	—
37	Tav. miehen nahkakengät	Vanliga herrkängor av läder	377.36	381.42	399.10	425.10	435.88	—
38	Miesten kenkien puolipoh-	Halvsulning och klackning av herrkängor	—	—	—	—	—	—
39	Miesten kenkien kumikorot, kiinnitettyinä	Gummiklackar för herrkängor, fastsatta	28.25	28.25	28.25	29.00	40.00	—
40	Tupakka, savukkeet, tav. laji	Tobak, cigarett., vanl. slag	20.00	20.00	20.00	30.00	35.00	—
41	Verot: kunnallis-, 100 mk kohden	Utskyld.: kommun., på 100 mk	3) 7.75	7.75	7.75	4) 9.00	9.00	—
42	Verot: kirkollis-	Utskyld.: kyrko-	0.65	0.65	0.65	0.65	0.65	—

1) Puhdas kahvi. 2) Korvike (johon sisältyy puhdasta kahvia). 3) V:n 1943 tulojen perusteella. 4) V:n 1944 tulojen perusteella.

Vuotuiset keskihinnat • Årliga medelpris	1938-1945							
	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945
M k	—	—	—	—	—	—	—	—
Syyskuu September	—	—	—	—	—	—	—	—
Lokakuu Oktober	110.00	162.75	168.54	12.56	12.29	16.29	21.44	—
Marraskuu November	34.63	49.34	40.00	4.56	4.03	6.70	8.99	8.83
Joulukuu December	151.33	162.50	10.00	11.59	15.33	—	—	9.29
—	111.67	102.50	8.63	9.20	11.85	—	—	11.40
—	160.00	—	15.13	14.18	19.36	26.41	—	26.00
—	158.00	163.75	9.01	9.55	14.45	17.89	—	20.16
—	—	—	45.01	38.54	55.30	140.85	—	161.00
—	22.13	21.61	—	3.76	4.13	7.30	7.62	8.75
—	150.00	150.00	5.61	6.64	—	—	—	9.24
—	30.50	—	7.75	9.03	12.93	—	—	—
—	21.25	29.75	28.00	4.97	5.15	6.98	7.67	10.15
—	275.00	300.00	325.00	19.76	19.01	23.28	—	—
—	—	—	307.00	52.71	51.73	78.66	—	181.20
—	—	—	—	9.64	9.88	14.42	—	—
—	50.00	58.00	58.00	20.08	28.19	21.48	26.10	35.64
—	65.00	65.00	65.00	8.34	9.48	13.00	17.48	23.55
—	57.50	57.50	57.50	5.86	6.95	11.12	15.62	21.35
—	—	—	—	7.56	9.19	17.10	—	—
—	—	—	—	11.12	11.18	—	—	—
—	—	—	—	14.88	15.29	—	—	—
—	77.00	83.00	76.25	83.00	—	—	—	40.61
—	4.23	3.95	3.88	3.88	0.80	0.89	1.19	1.50
—	6.50	6.50	6.50	11.00	3.08	3.08	3.19	3.87
—	20.00	29.00	29.00	29.00	6.30	6.38	11.72	14.19
—	9.75	14.00	14.00	14.00	3.00	3.03	4.30	5.63
—	3.80	6.75	6.75	6.75	2.50	2.53	3.82	—
—	18.50	22.00	22.00	22.00	3.72	3.91	4.81	5.98
—	2 180.00	2 180.00	2 180.00	2 180.00	394.93	428.34	559.17	610.00
—	2 100.00	2 100.00	2 100.00	2 100.00	341.39	370.28	525.84	570.00
—	2 040.00	2 040.00	2 040.00	2 040.00	36.67	35.28	—	—
—	—	—	—	—	1.77	1.85	3.83	6.43
—	2.20	2.20	3.75	3.75	2.00	2.00	2.02	2.20
—	5.70	5.70	5.70	9.00	1.30	1.30	1.33	1.50
—	5 387.50	5 650.00	5 650.00	6 005.56	1 490.83	1 507.50	1 952.08	2 851.75
—	2 595.00	2 597.08	2 597.08	2 850.00	850.75	856.56	1 031.88	1 420.65
—	506.92	535.62	538.54	602.89	199.73	194.50	217.54	251.62
—	156.50	173.20	173.20	173.20	37.38	38.69	46.94	57.36
—	40.00	46.40	46.40	46.40	10.94	11.44	12.88	14.94
—	35.00	35.00	38.33	40.00	4.30	4.60	6.85	8.83
—	9.00	9.00	9.00	9.00	7.50	7.00	7.00	8.50
—	0.65	0.65	0.65	0.65	0.60	0.60	0.60	0.65

1) Rent kaffe. 2) Surrogat (i vilket ingår rent kaffe). 3) Enligt inkomsterna år 1943. 4) Enligt inkomsterna år 1944.

## 258. Pienten asuinhuoneistojen keskimääräinen kuukausivuokra vuosina 1931—45

### Månadshyra i genomsnitt för små bostadslägenheter åren 1931—45

V u o s i Å r	Tiedustelu- kuukausi Enkät- månad	Keskimääräinen kuukausivuokra Månadshyra i genomsnitt Mk				Indeksiluvut • Indextal (1926 = 100)			
		1 huone 1 rum	2 huone- 2 rum	3 huone- 3 rum	4 huone- 4 rum	1 huone 1 rum	2 huone- 2 rum	3 huone- 3 rum	4 huone- 4 rum
		<b>Keskuslämmityksellä • Med centralvärme</b>							
<i>Lämpökustannuksineen • Inkl. uppvärmningskostnader</i>									
1932	IX	539	776	1 158	1 479	96.4	78.9	78.8	81.1
1933	VI	494	713	1 028	1 321	88.4	72.5	70.0	72.4
1934	VI	481	697	980	1 282	86.1	70.9	66.7	70.3
1935	VI	489	716	970	1 297	87.6	72.8	66.0	71.1
1936	IX	492	720	988	1 326	88.0	73.2	67.2	72.7
1937	IX	522	741	1 051	1 398	93.3	75.4	71.5	76.7
1938	IX	558	792	1 103	1 496	99.8	80.6	75.1	82.0
1939	IX	585	837	1 175	1 575	104.7	85.1	80.0	86.1
1940 <sup>1)</sup>	IX	576	833	1 168	1 584	103.1	84.8	79.5	86.7
1941 <sup>1)</sup>	IX	622	915	1 291	1 753	111.3	93.1	87.9	95.9
<i>Lämpökustannukset vähennettyinä • Exkl. uppvärmningskostnader</i>									
1931	VI	571	840	1 162	1 603	107.4	90.6	83.9	93.4
1932	IX	511	720	1 074	1 368	96.3	77.7	77.5	79.7
1933	VI	466	657	945	1 209	87.8	70.9	68.2	70.4
1934	VI	453	641	897	1 171	85.3	69.2	64.7	68.2
1935	VI	462	660	886	1 186	86.9	71.2	64.0	69.0
1936	IX	464	664	904	1 215	87.4	71.6	65.3	70.7
1937	IX	494	685	968	1 287	93.0	73.9	69.8	75.0
1938	IX	531	737	1 020	1 385	100.0	79.5	73.6	80.7
1939	IX	557	781	1 092	1 464	104.9	84.3	78.8	85.2
1940 <sup>1)</sup>	IX	548	778	1 085	1 473	103.3	83.9	78.3	85.8
1941 <sup>1)</sup>	IX	594	860	1 207	1 642	111.9	92.7	87.1	95.6
<b>Ilman keskuslämmitystä • Utan centralvärme</b>									
1931	VI	336	592	956	1 287	93.3	92.7	95.3	93.0
1932	IX	316	546	878	1 193	87.8	85.5	87.6	86.3
1933	VI	290	497	742	970	80.5	78.0	74.0	70.1
1934	VI	273	469	700	910	75.7	73.4	69.8	65.8
1935	VI	282	463	699	897	78.4	72.5	69.6	64.8
1936	IX	290	479	719	945	80.5	75.0	71.7	68.3
1937	IX	301	495	732	947	83.7	77.6	73.0	68.4
1938	IX	310	513	758	1 007	86.1	80.4	75.6	72.8
1939	IX	325	536	783	1 059	90.3	84.1	78.1	76.6
1940 <sup>1)</sup>	IX	320	538	787	1 041	89.0	84.3	78.4	75.3
1941 <sup>1)</sup>	IX	330	560	826	1 129	91.7	87.7	82.3	81.7

<sup>1)</sup> Keskuslämmityksellä varustettujen huoneistojen luku eri huoneistoryhmissä oli prosentteissa kaikista ryhmään kuuluvista huoneistoista v. 1940 seuraava: 1 huoneen 57.2 %, 2 huoneen 77.2 %, 3 huoneen 76.2 % ja 4 huoneen 73.3 % ja v. 1941 seuraava: 1 huoneen 58.0 %, 2 huoneen 77.2 %, 3 huoneen 75.9 % ja 4 huoneen 74.9 %.

<sup>2)</sup> Antalet med centralvärme försedda lägenheter inom de olika lägenhetsgrupperna var i procent av samtliga till gruppen hörande lägenheter år 1940 följande: 1-rums 57.2 %, 2-rums 77.2 %, 3-rums 76.2 % och 4-rums 73.3 % och år 1941 följande: 1-rums 58.0 %, 2-rums 77.2 %, 3-rums 75.9 % och 4-rums 74.9 %.

**Muist. 1:** Vuokratiedusteluissa kerättiin tietoja määrättyissä kortteleissa sijaitsevien vuokrattujen asuinhuoneistojen vuokrasta. Keittiö on luettu huoneeksi.

**Muist. 2:** Vv. 1942—1945 ei vuokratiedustelua vuokrasäännöstelyn vuoksi toimitettu; korkeimmat sallitut vuokrankorotukset v:n 1939 kesäkuun 1 p:n vuokriin verraten olivat v:n 1942 syyskuun 1 p:stä alkaen uunilämmitystaloissa 3 % ja keskuslämmitystaloissa 20 %, v:n 1943 syyskuun 1 p:stä alkaen vastaavasti 8 % ja 22 % sekä v:n 1945 huhtikuun 1 p:stä alkaen vastaavasti 15 % ja 30 %.

**Anm. 1:** Vid hyresenkätterns insamlades uppgifter om hyrorna för uthyrda bostadslägenheter belägna i vissa kvarter. Kök har betraktats som rum.

**Anm. 2:** Åren 1942—1945 anordnades till följd av hyresreglementeringen ingen hyresenkät; de största medgivna hyresförhöjningarna i förhållande till hyrorna den 1 juni 1939 utgjorde från den 1 september 1942 3 % i hus med ugnsuppvärmning och 20 % i hus med centralvärme, från den 1 september 1943 resp. 8 % och 22 % samt från den 1 april 1945 resp. 15 % och 30 %.



**259. Rakennuskustannusindeksi vuosina 1922—45**  
**Byggnadskostnadsindex åren 1922—45**  
*(1935=100)*

Kustannusten laji Kostnadernas art	Punnus 1) Vägningstal 1)	1922	1925	1930	1935	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945
		Kiviaineet • Stenmaterial . . . . .	200	100	108	105	100	104	113	117	121	146	170	213	251
Puuaineet • Trämateriäl . . . . .	67	99	102	124	100	110	162	157	161	193	271	347	372	376	609
Metalliaineet • Metaller . . . . .	56	122	91	87	100	98	131	116	127	218	249	275	275	275	516
Eristys- ja peiteaineet • Isolering- och täck- material . . . . .	38	110	108	97	100	97	97	120	120	135	166	223	279	312	355
<b>1. Kaikki rakennusaineet • Allt byggnads- material . . . . .</b>	<b>377</b>	<b>105</b>	<b>104</b>	<b>105</b>	<b>100</b>	<b>103</b>	<b>122</b>	<b>124</b>	<b>128</b>	<b>162</b>	<b>196</b>	<b>243</b>	<b>277</b>	<b>299</b>	<b>484</b>
<b>2. Liikkeiden urakatyöt • Underentrepren- nadarbeten . . . . .</b>	<b>223</b>	<b>121</b>	<b>133</b>	<b>122</b>	<b>100</b>	<b>106</b>	<b>118</b>	<b>124</b>	<b>133</b>	<b>170</b>	<b>199</b>	<b>231</b>	<b>253</b>	<b>265</b>	<b>396</b>
Ammattityöt • Fackarbeten . . . . .	120	.	.	126	100	108	119	138	144	157	182	205	227	249	388
Sekatyöt • Hantlangararbeten . . . . .	55	.	.	135	100	116	129	145	151	166	204	236	263	291	512
<b>3. Kaikki työpalkat • Samtliga arbetslöner</b>	<b>190</b>	<b>77</b>	<b>123</b>	<b>129</b>	<b>100</b>	<b>110</b>	<b>122</b>	<b>140</b>	<b>146</b>	<b>159</b>	<b>188</b>	<b>214</b>	<b>237</b>	<b>262</b>	<b>423</b>
Työnjohto ja sosiaaliset menot • Arbetsled- ning och sociala kostnader . . . . .	32	.	.	110	100	111	120	135	139	140	147	184	200	209	335
Muut kulut • Övriga kostnader . . . . .	23	.	.	145	100	100	103	105	114	141	177	209	252	262	422
<b>4. Työmaan yleiskulut • Allm. kostnader på arbetsplatsen . . . . .</b>	<b>60</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>123</b>	<b>100</b>	<b>106</b>	<b>113</b>	<b>121</b>	<b>128</b>	<b>140</b>	<b>159</b>	<b>194</b>	<b>220</b>	<b>229</b>	<b>368</b>
<b>Rakentajan kustannusindeksi • Bygga- rens kostnadsindex . . . . .</b>	<b>935</b>	<b>100</b>	<b>116</b>	<b>116</b>	<b>100</b>	<b>106</b>	<b>120</b>	<b>127</b>	<b>134</b>	<b>162</b>	<b>192</b>	<b>230</b>	<b>257</b>	<b>276</b>	<b>436</b>
<b>5. Arkkitehtipalkkiot • Arkitektarvode . . . . .</b>	<b>30</b>	<b>100</b>	<b>109</b>	<b>116</b>	<b>100</b>	<b>106</b>	<b>113</b>	<b>119</b>	<b>126</b>	<b>142</b>	<b>162</b>	<b>186</b>	<b>201</b>	<b>212</b>	<b>320</b>
<b>6. Rakennuspäädöman korot • Ränta på byggnadskapital . . . . .</b>	<b>28</b>	<b>149</b>	<b>186</b>	<b>168</b>	<b>100</b>	<b>104</b>	<b>116</b>	<b>122</b>	<b>128</b>	<b>155</b>	<b>184</b>	<b>219</b>	<b>245</b>	<b>263</b>	<b>415</b>
<b>Rakennuttajan kustannusindeksi • Bygg- herrens kostnadsindex . . . . .</b>	<b>65</b>	<b>125</b>	<b>144</b>	<b>139</b>	<b>100</b>	<b>105</b>	<b>115</b>	<b>121</b>	<b>128</b>	<b>150</b>	<b>174</b>	<b>205</b>	<b>226</b>	<b>241</b>	<b>374</b>
<b>Rakennuskustannusindeksi • Byggnads- kostnadsindex . . . . .</b>	<b>1 000</b>	<b>102</b>	<b>118</b>	<b>117</b>	<b>100</b>	<b>106</b>	<b>120</b>	<b>127</b>	<b>134</b>	<b>161</b>	<b>191</b>	<b>228</b>	<b>255</b>	<b>273</b>	<b>432</b>

1) Ryhmien 1, 3 ja 4 punnuksiin sisältyy 16, 15 ja 5, rakentajan indeksin punnukseen 85 sekä rakennuttajan indeksin punnukseen 7 pistettä erittelemättömistä kustannuksista.

1) I vägningstalen för grupperna 1, 3 och 4 ingår resp. 16, 15 och 5, i vägningstalet för byggarens index 85 och i vägningstalet för byggherrens index 7 poäng för icke specificerade kostnader.

## 260. Huoneenvuokralautakuntien toiminta vuosina 1944 ja 1945

### Hyresnämndernas verksamhet åren 1944 och 1945

#### A. Asunnonsaantihakemukset ja asunnonvälitys Bostadsansökningar och bostadsförmedling

Vuosi ja kuukausi År och månad	Asunnonsaantihakemuksia Bostadsansökningar						Tarjolla olevia asuntoja kuukauden aikana Tillbudsstående bostäder under månaden						Välitettyä asuntoja Förmedlade bostäder			
	Jätetty kuukauden kuluessa inlämnade under månaden	Voimassa kuukauden päättyessä Bestånd vid månadens utgång					Kaikki Inalles	Vapaita Lediga	Vainiota varien tarjottuja Till utbyte erbjödna	Vainiota sop. varien Tillfalligt avtal	Yhteensä Summa	Vapaita asuntoja Lediga bostäder	Vainiota Genom bytte	Vainiota sop. kautta Tillfalligt, enligt avtal	Yhteensä Summa	
		A I-	A II-	B-	C-	D-										
		kortisto • registret <sup>1)</sup>														
<b>1945</b>																
Tammik. Jan. ...	1 958	.	.	.	.	5 405	375	261	27	663	367	186	3	556		
Helmik. Febr. ...	1 378	321	3 508	1 985	325	6 139	252	237	41	530	281	162	12	455		
Maalisk. Mars ...	1 285	599	3 256	1 683	293	5 831	323	277	45	645	312	203	15	530		
Huhtik. April ...	1 441	868	3 360	1 842	362	6 432	366	288	40	694	274	196	17	487		
Toukok. Maj ...	1 110	759	3 036	2 049	341	6 185	430	304	48	782	399	162	32	593		
Kesäk. Juni ...	1 147	146	593	3 016	1 951	330	6 036	371	326	60	757	452	162	39	653	
Heinäk. Juli ...	1 128	199	673	2 760	1 888	315	5 835	234	240	36	510	310	211	30	551	
Elok. Aug. ...	1 249	266	836	2 782	1 970	410	6 264	188	353	33	574	190	280	14	484	
Syysk. Sept. ...	1 039	274	768	2 526	1 860	404	5 832	177	363	36	576	174	328	21	523	
Lokak. Okt. ...	997	284	785	2 509	1 595	277	5 450	201	373	43	617	207	289	26	522	
Marrask. Nov. ...	866	251	701	2 320	1 147	182	4 601	190	316	28	534	184	252	12	448	
Jouluk. Dec. ...	641	224	664	2 072	1 047	128	4 135	185	199	25	409	202	152	18	372	
<b>Yht. • S:a</b>	<b>14 239</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	<b>3 352</b>	<b>2 583</b>	<b>239</b>	<b>6 174</b>		

<sup>1)</sup> A I-kortisto käsittää välttämättömästi asunnon tarpeessa olevat monilapsiset perheet, A II-kortisto lapsiperheet ja ensimmäistä lastaan odottavat perheet, erikoisasemaan asetetut häädetyt perheet, helsinkiläisperheet, jotka sodan takia ovat luopuneet kodistaan tai joiden koti on pommituksessa tuhoutunut sekä perheet, jotka kauan ovat odottaneet asuntoa, C-kortisto lapsettomat perheet ja nuoret parit sekä D-kortisto yksinäiset henkilöt. B-kortisto käsittää muut hyväksytyt anomukset.

<sup>2)</sup> A I-registrit upptager familjer med många barn, vilka äro i nödvändigt behov av bostad, A II-registret familjer med barn eller vilka vänta sitt första barn, vräkt familjer, som beviljats förmånsrätt, Helsingforsfamiljer, vilka på grund av kriget avstått från sina lokaler eller vilkas hem förstörts genom bombardemang, samt familjer, vilkas ansökningar länge legat inne, C-registret barnlösa familjer och nygifta par samt D-registret ensamstående personer. B-registret upptager övriga godkända ansökningar.

#### B. Käsitellyt asumislupa-anomukset Behandlade ansökningar om bostadsrätt

Vuosi ja kuukausi År och månad	Anomuksia • Ansökningar			Henkilöitä, joille anottiin asumislupa • Personer, för vilka ansökts om bostadsrätt				Asumisluvan saaneet Personer som erhållit bostadsrätt				
	Yhteensä Summa	Siitä • Därav		Yhteensä Summa	ja joiden anomukset • och vilkas ansökningar		Hyväksytyt % kaikista Godkända i % av samtliga	Opiskelijoita Studerande	Siirtoväkeä Krigsflyttade	Virkamiehiä Tjänstemän	Muita Övriga	
		hyväksyttiin godkändes	hylättiin avböjdes		hyväksyttiin godkändes	hylättiin avböjdes						
<b>1945</b>												
Tammik. Jan. ....	.	.	.	5 310	4 790	520	90.2	2 311	870	602	1 007	
Helmik. Febr. ....	2 368	1 669	699	3 135	2 178	957	69.5	502	622	594	460	
Maalisk. Mars ....	1 765	1 372	393	2 480	1 879	601	75.8	359	536	562	422	
Huhtik. April ....	1 745	1 357	388	2 534	1 977	557	78.0	237	485	386	869	
Toukok. Maj ....	1 835	874	961	2 557	1 259	1 298	49.2	116	393	248	502	
Kesäk. Juni ....	1 927	1 006	921	2 647	1 428	1 219	53.9	173	436	268	551	
Heinäk. Juli ....	1 764	992	772	2 647	1 464	1 183	55.3	143	461	205	655	
Elok. Aug. ....	2 476	1 549	927	3 385	2 012	1 373	59.4	632	393	329	658	
Syysk. Sept. ....	5 684	4 843	841	6 379	5 264	1 115	82.5	3 450	451	534	829	
Lokak. Okt. ....	3 078	2 019	1 059	3 796	2 522	1 274	66.4	990	394	447	691	
Marrask. Nov. ....	2 187	1 249	938	2 868	1 632	1 236	56.9	310	390	378	554	
Jouluk. Dec. ....	1 763	978	785	2 267	1 231	1 036	54.3	196	271	309	455	
<b>Yhteensä • Summa</b>	.	.	.	<b>40 005</b>	<b>27 636</b>	<b>12 369</b>	<b>69.1</b>	<b>9 419</b>	<b>5 702</b>	<b>4 862</b>	<b>7 653</b>	

*Muist.:* Helsingistä muuttaneiksi ilmoitettiin 13 419 henkilöä.

*Anm.:* Såsom bortflyttade anmäldes 13 419 personer.

C. Liikehuoneistoista luovutettavaksi määrätty huonetila<sup>1)</sup>  
 Uttrymme, om vars avskiljande från affärslokaler förordnande utfärdats: 1)

Vuosi ja kuukausi År och månad	Varsinaisista liikehuoneistoista Från egentliga affärslokaler				Asuinhuoneistoja <sup>2)</sup> Bostadslägenheter <sup>2)</sup>		
	Koko huoneistoja Hela lokaler	Osa huoneistoista Lokaldelar	Huoneita Rum	Pinta-ala, m <sup>2</sup> Areal, m <sup>2</sup>	Huoneistoja Lägenheter	Huoneita Rum	Pinta-ala, m <sup>2</sup> Areal, m <sup>2</sup>
<b>1944</b>							
Jouluk. Dec. ....	10	25	69	1 859	59	167	3 954
<b>1945</b>							
Tammik. Jan. ....	19	37	109	3 628	69	170	3 962
Helmik. Febr. ...	8	19	64	1 899	63	163	3 963
Maalisk. Mars ...	2	13	36	819	47	112	2 695
Huhtik. April ...	19	12	62	1 713	18	53	1 163
Toukok. Maj ....	20	3	51	1 214	34	84	1 784
Kesäk. Juni ...	4	8	24	752	27	58	1 220
Heinäk. Juli ...	9	1	41	1 315	17	41	863
Elok. Aug. ...	10	10	45	1 248	43	81	1 882
Syysk. Sept. ...	3	5	18	558	40	120	2 683
Lokak. Okt. ...	2	14	34	1 092	26	55	1 195
Marrask. Nov. ...	6	1	25	760	10	21	433
Jouluk. Dec. ...	1	1	6	182	10	27	635
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>103</b>	<b>124</b>	<b>515</b>	<b>15 180</b>	<b>404</b>	<b>985</b>	<b>22 478</b>

<sup>1)</sup> V:n 1945 aikana luovutettiin asumistarkoituksiin 330 huoneistosta 807 huonetta, pinta-alaltaan 17 923 m<sup>2</sup>. <sup>2)</sup> Liiketarkoitukseen käytettyjä asuinhuoneistoja.

<sup>1)</sup> År 1945 avskiljdes för bostadsändamål från 330 lokaler 807 rum om 17 923 m<sup>2</sup>. <sup>2)</sup> För affärsändamål använda bostadslägenheter.

E. Pakkoalivuokraus  
 Tvångsinkvartering av underhyresgäster

Vuosi ja kuukausi År och månad	Tarkast. taloja Inspekt. gårdar	Tarkast. huoneistoja Inspekt. lägenheter	Huoneistoja, joihin on otettava alivuokralaisia Lägenheter, vilka äro tilläggs mottagna underhyresgäster	Vuokratavvia huoneita Rum, som måste uthyras	Alivuokralaisiksi otettavien Minsta antalet		Puhelimitte annettut neuvot Per telefon givna råd
					perheiden familjer	henkilöiden personer	
<b>1944</b>							
Jouluk. Dec. ...	90	95	295	315	26	427	
<b>1945</b>							
Tammik. Jan. ...	212	209	641	716	53	916	
Helmik. Febr. ...	209	237	440	471	59	592	
Maalisk. Mars ...	189	314	305	329	58	464	
Huhtik. April ...	76	305	1 044	185	78	292	
Toukok. Maj ...	29	216	547	77	39	127	
Kesäk. Juni ...	27	333	435	42	23	82	
Heinäk. Juli ...	51	715	596	117	47	196	
Elok. Aug. ...	57	810	530	133	48	202	
Syysk. Sept. ...	96	129	695	290	313	561	
Lokak. Okt. ...	120	590	1 197	236	247	417	
Marrask. Nov. ...	106	216	899	204	208	441	
Jouluk. Dec. ...	38	91	178	54	58	88	
<b>Yht. • Summa</b>	<b>1 210</b>	<b>4 165</b>	<b>11 477</b>	<b>2 714</b>	<b>2 916</b>	<b>797</b>	<b>4 378</b>

<sup>1)</sup> 18—81/1

D. Erillisiksi huoneistoiksi julistettuja  
 huoneita  
 För särskilda lägenheter förklarade rum

Kuukausi Månad	1944		1945	
	Käsitellyt lägenheter	Julistettu erillisiksi huoneistoiksi För särskilda lägenheter förklarade	Käsitellyt lägenheter	Julistettu erillisiksi huoneistoiksi För särskilda lägenheter
Tammik. Jan. ...	•	•	202	60
Helmik. Febr. ...	•	•	321	76
Maalisk. Mars ...	65	4	166	45
Huhtik. April ...	56	10	97	48
Toukok. Maj ...	146	18	52	25
Kesäk. Juni ...	126	21	80	34
Heinäk. Jull ...	78	20	56	16
Elok. Aug. ...	135	27	20	5
Syysk. Sept. ...	95	21	32	15
Lokak. Okt. ...	108	36	32	14
Marrask. Nov. ...	82	43	29	6
Jouluk. Dec. ...	111	21	21	5
<b>Yht. • Summa</b>	<b>•</b>	<b>•</b>	<b>1 108</b>	<b>349</b>

F. Neuvontatoiminta  
 Rådgivningsverksamheten

Vuosi ja kuukausi År och månad	Käyntejä • Besök		Puhelimitte annettut neuvot Per telefon givna råd
	Asuminohjelmusta Ånsökn. om bostad	Muita asioita Övriga ärenden	
<b>1944</b>			
Jouluk. Dec. ...	4 327	2 151	•
<b>1945</b>			
Tammik. Jan. ...	3 298	2 216	1) 1 988
Helmik. Febr. ...	2 937	2 374	3 815
Maalisk. Mars ...	2 403	2 930	3 867
Huhtik. April ...	2 462	2 312	2 878
Toukok. Maj ...	2 596	2 202	2 522
Kesäk. Juni ...	2 503	2 105	1 994
Heinäk. Juli ...	2 459	1 787	•
Elok. Aug. ...	2 325	2 403	2 324
Syysk. Sept. ...	2 416	2 741	2 183
Lokak. Okt. ...	3 328	2 519	2 361
Marrask. Nov. ...	2 437	2 283	2 148
Jouluk. Dec. ...	1 790	1 553	1 725
<b>Yht. • Summa</b>	<b>30 954</b>	<b>27 425</b>	<b>•</b>

## 261. Valtiolliset vaalit vuosina 1917—45 • Politiska val åren 1917—45

## A. Äänestysalueet ja kaupungissa äänioikeutetut • Röstningsområden och i staden röstberättigade

Vuosi År	Äänestysalueita Antal röstnings- områden	Äänioikeutettuja • Röstberättigade					Äänioikeutettuja % henkikirjoissa olevasta väkiluvusta Röstberättigade i % av den mantals- skrivna folkmängden		
		Miehiä • Män		Naisia • Kvinnor		Molemmat sukupuolet Bägge könen	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Molemmat sukupuolet Bägge könen
		Luku • Antal	%	Luku • Antal	%				
<i>Eduskuntavaaleissa • Vid riksdagsmannaval</i>									
1917.....	30	36 854	42.7	49 384	57.3	86 238	53.8	59.6	57.0
1919.....	35	40 276	42.5	54 548	57.5	94 824	65.7	65.7	65.7
1922.....	35	37 173	39.8	56 205	60.2	93 378	57.1	62.5	60.3
1924.....	35	39 433	39.4	60 573	60.6	100 006	60.0	66.6	63.8
1927.....	38	41 633	39.3	64 328	60.7	105 961	55.4	62.9	59.8
1929.....	38	44 418	39.3	68 555	60.7	112 973	51.5	59.5	56.1
1930.....	52	52 470	40.8	76 084	59.2	128 554	60.3	64.0	62.5
1933.....	52	56 324	39.8	85 126	60.2	141 450	61.9	67.4	65.1
1936.....	52	60 029	39.0	93 897	61.0	153 926	62.4	69.9	66.8
1939.....	68	67 110	39.3	103 790	60.7	170 900	61.9	69.4	66.2
1945.....	70	73 515	37.1	124 376	62.9	197 891	1) 71.3	1) 80.3	1) 76.7
<i>Valitsijamiesten vaaleissa • Vid electorsval</i>									
1925.....	35	40 465	39.3	62 525	60.7	102 990	59.9	66.1	63.5
1931.....	52	54 686	40.9	79 114	59.1	133 800	62.3	65.1	63.9
1937.....	52	61 684	38.9	96 873	61.1	158 557	62.6	70.1	67.0

1) Koska vaaliluettelot on laadittu vuoden 1943 henkikirjan mukaan, on äänioikeutettuja verrattu mainitun vuoden henkikirjoissa oleviin väkilukuihin.

2) Emedan vallängderna uppgjorts enligt 1943 års mantalslängd, har de röstberättigades antal jämförts med nämnda års mantalskrivna folkmängd.

## B. Helsingissä äänioikeutetut äänestäneet • I Helsingfors röstberättigade röstande

Vuosi År	Äänioikeutettujen luku, jotka käyttivät äänioikeuttaan Röstberättigade, som röstade i									Äänestäneitä yhteensä Hela antalet röstande			Äänestäneitä % äänioikeutetuista Röstande i % av röstberättigade		
	omassa äänestysalueessa eget röstningsområde			toisessa vaalipiirin kuu- luvassa äänestysalueessa annat röstningsområde inom egen valkrets			toisessa vaalipiirissä annan valkrets			Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.						
<i>Eduskuntavaalit • Riksdagsvalen</i>															
1917	23 883	31 672	55 555	381	562	943	1 358	1 232	2 590	25 622	33 466	59 088	69.5	67.8	68.5
1919	23 039	36 405	59 444	488	616	1 104	1 312	1 496	2 808	24 839	38 517	63 356	61.7	70.6	66.8
1922	22 423	29 523	51 946	666	1 515	2 181	1 384	2 596	3 980	24 473	33 634	58 107	65.8	59.8	62.2
1924	22 767	33 781	56 548	162	306	468	676	696	1 372	23 605	34 783	58 388	59.9	57.4	58.4
1927	23 488	30 296	53 784	619	1 437	2 056	1 491	2 615	4 106	25 598	34 348	59 946	61.5	53.4	56.6
1929	22 350	29 126	51 476	691	1 467	2 158	1 625	2 668	4 293	24 666	33 261	57 927	55.5	48.5	51.3
1930	33 211	48 566	81 777	313	379	692	984	789	1 773	34 508	49 734	84 242	65.8	65.4	65.5
1933	34 424	45 521	79 945	993	2 049	3 042	2 131	3 828	5 959	37 548	51 398	88 946	66.7	60.4	62.9
1936	38 228	50 515	88 743	1 102	2 459	3 561	2 564	4 642	7 206	41 894	57 616	99 510	69.8	61.4	64.6
1939	41 905	57 557	99 462	1 213	2 478	3 691	2 918	5 275	8 193	46 036	65 310	111 346	68.6	62.9	65.2
1945	58 427	96 785	155 212	635	1 008	1 643	2 441	3 246	5 687	61 503	101 039	162 542	83.7	81.2	82.1
<i>Valitsijamiesten vaalit • Electorsvalen</i>															
1925	19 003	27 570	46 573	166	213	379	496	549	1 045	19 665	28 332	47 997	48.6	45.3	46.6
1931	31 232	45 015	76 247	170	210	380	697	546	1 243	32 099	45 771	77 870	58.7	57.9	58.2
1937	41 881	62 789	104 670	219	292	511	870	829	1 699	42 970	63 910	106 880	69.7	66.0	67.4

## C. Helsingissä äänestäneet • I Helsingfors röstande personer

Vuosi År	Uudenmaan läänin vaalipiiristä • Från Nylands läns valkrets									Muista vaali- piireistä			Kaikkiaan Inalles		
	Omassa äänestysalueessa Inom eget röstnings- område			Muissa äänestys- alueissa Inom annat röstnings- område			Yhteensä Summa			Från övriga valkretsar					
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.
<i>Eduskuntavaaleissa • Vid riksdagsmannaval</i>															
1917..	23 883	31 672	55 555	656	635	1 291	24 539	32 307	56 846	2 140	1 586	3 726	26 679	33 893	60 572
1919..	23 039	36 405	59 444	516	727	1 243	23 555	37 132	60 687	1 767	2 004	3 771	25 322	39 136	64 458
1922..	22 423	29 523	51 946	370	403	773	22 793	29 926	52 719	676	635	1 311	23 469	30 561	54 030
1924..	22 767	33 781	56 548	491	653	1 144	23 258	34 434	57 692	1 595	1 572	3 167	24 853	36 006	60 859
1927..	23 488	30 296	53 784	496	441	937	23 984	30 737	54 721	1 008	751	1 759	24 992	31 488	56 480
1929..	22 350	29 126	51 476	773	706	1 479	23 123	29 832	52 955	1 694	1 476	3 170	24 817	31 308	56 125
1930..	33 211	48 566	81 777	621	806	1 427	33 832	49 372	83 204	2 057	2 180	4 237	35 889	51 552	87 441
1933..	34 424	45 521	79 945	377	376	753	34 801	45 897	80 698	715	687	1 402	35 516	46 584	82 100
1936..	38 228	50 515	88 743	604	524	1 128	38 832	51 039	89 871	1 034	988	2 022	39 866	52 027	91 893
1939..	41 905	57 557	99 462	841	739	1 580	42 746	58 296	101 042	1 841	1 584	3 425	44 587	59 880	104 467
1945..	58 427	96 785	155 212	1 185	1 491	2 676	59 612	98 276	157 888	6 296	5 868	12 164	65 908	104 144	170 052
<i>Valitsijamiesten vaaleissa • Vid elektorval</i>															
1925..	19 003	27 570	46 573	418	537	955	19 421	28 107	47 528	1 089	1 174	2 263	20 510	29 281	49 791
1931..	31 232	45 015	76 247	415	521	936	31 647	45 536	77 183	1 330	1 356	2 686	32 977	46 892	79 869
1937..	41 881	62 789	104 670	537	575	1 112	42 418	63 364	105 782	1 756	1 622	3 378	44 174	64 986	109 160

**Muist. taul. 261 D.** Ne eri puolueiden asettamat ehdokaslistat, jotka jostain syystä ovat jääneet asianomaisten vaaliliittojen ulkopuolelle, on tässä eri puolueiden saamia ääniä laskettaessa otettu huomioon.

Niissä tapauksissa, joissa kaksi tai useampia puolueita on ollut vaaliliitossa, on eri puolueiden ehdokaslistojen saama äänimäärä voitu erikseen ilmoittaa, paitsi v. 1917 suomalaisten porvarillisten puolueiden vaaliliittoon nähden. Eduskuntavaaleista v. 1927 ja valitsijamiesten vaaleista v. 1931 ei kuitenkaan vastaavaa ryhmitelyä ole voitu suorittaa, koska vaalitulosten laskemisessa laadittuja primääritaulukkoja ei ole löydetty keskuslautakunnan arkistosta. Vaaliliittoihin nähden mainittakoon seuraavaa. Ruotsalainen porvarillinen vasemmisto on joka vaalissa v:sta 1919 paitsi vv. 1930 ja 1939, ollut vaaliliitossa ruotsalaisen kansanpuolueen kanssa; v:n 1931 presidentin valitsijamiesten vaaleihin puolue ei ottanut osaa omilla listoilla. V. 1919 kansallinen edistyspuolue, maalaisliitto ja kristillinen työväenpuolue olivat vaaliliitossa (tasavaltainen vaaliliitto), johon lisäksi oli liittynyt erillinen kieltolakilista. Vv. 1924 ja 1939 kansallinen edistyspuolue ja maalaisliitto olivat vaaliliitossa. Vv. 1930 ja 1933 kansallinen kokoomuspuolue ja isänmaallinen kansanliike olivat vaaliliitossa. V. 1945 kansallinen kokoomuspuolue ja maalaisliitto olivat vaaliliitossa.

**Anm. till tab. 261 D.** Sådana av de olika partierna uppställda kandidatlistor, som av någon anledning kommit att stå utanför resp. valförbund, ha här medräknats vid angivande av det antal röster, som avgivits till förmån för resp. partier.

I de fall, då två eller flere partier ingått valförbund med varandra, har det antal röster, som avgivits till förmån för de av ettvar parti uppställda kandidatlistorna, här kunnat särskilt angivas, utom beträffande det av de borgerliga finska partierna år 1917 ingångna valförbundet. För riksdagsvalen 1927 och elektorvalen 1931 har en sådan uppdelning ej kunnat i alla avseenden genomföras, emedan de vid uträkningen av valresultatet tillkomna primärtabellerna ej kunnat återfinnas i centralnämndens arkiv. Beträffande ingångna valförbund är att märka följande. Den svenska borgerliga vänstern har vid alla val från år 1919 utom åren 1930 och 1939 ingått valförbund med svenska folkpartiet; i 1931 års val av elektor för utseende av president deltog partiet ej med egna listor. År 1919 hade nationella framstegspartiet, agrarförbundet och kristliga arbetarpartiet ingått valförbund (republikanska valförbundet), i vilket dessutom ingick en fristående förbudslogslista. Åren 1924 och 1939 hade nationella framstegspartiet och agrarförbundet ingått valförbund med varandra. Åren 1930 och 1933 hade nationella samlingspartiet och fosterländska folkrorelsen ingått valförbund med varandra. År 1945 hade nationella samlingspartiet och agrarförbundet ingått valförbund.

## D. Annetut vaaliliput vaalilutoittain • Avgivna valsedlar grupperade efter valförbund

Vuosi År	Hyväksytyt vaalilippuja • Godkända valsedlar													Kalkkaan Samliga	Hytettyjä vaalilippuja Kasserade valsedlar		
	Sosialidemokraattinen puolue (Socialdemokratiska partiet)		Sosialistinen työväenpuolue (Socialistiska arbetarpartiet)		Kansan demokraattinen vaaliliitto (Folkets demokr. valförb.)		(Ruotsalainen kansanpuolue) Svenska folkpartiet		(Ruots. part. väsamistio) Svenska borgersliga vänstern		Kansallinen kokoomuspuolue (Nationella samlingspartiet)		Kansallinen edistyspuolue (Nationella framstegspartiet)				
	Suomenkieliset listat Finska listor	Svenska listor <sup>1)</sup>	Ruotsinkieliset listat <sup>1)</sup>	Svenska listor	Suomal. listat Finska listor	Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Svenska listor	Suomal. listat Finska listor	Svenska listor	Ruotsal. listat Svenska listor	Svenska listor	Maalailitto (Agnarförbundet)			Maalailitto (Agnarförbundet)	
<b>Absoluuttiset luvut • Absoluta tal</b>																	
<i>Eduskuntavaaleissa • Vid riksdagsmannaval</i>																	
1917	25 112	1 896	—	—	—	18 303	—	10 585			—	687	44	56 627	219	56 846	
1919	24 006	1 047	—	—	—	19 638	2 183	8 197	4 927	66	—	437	35	60 536	151	60 687	
1922	8 660	510	13 682	—	—	16 308	2 047	7 502	3 727	76	—	—	27	52 539	180	52 719	
1924	13 295	690	8 807	—	—	17 072	3 176	9 872	4 466	61	—	—	41	57 480	212	57 692	
1927	13 821		9 306	—	—	18 312		8 476	4 463	156	—	—	37	54 571	150	54 721	
1929	11 625	926	9 278	—	—	14 278	3 882	7 626	5 006	143	—	—	51	52 836	119	52 955	
1930	27 065	2 252	3 547	—	—	19 975	4 941	13 921	8 603	319	2 108	154	72	82 957	247	83 204	
1933	30 447	2 842	2 076	—	—	19 347	2 766	8 071	8 883	309	2 707	2 965	24	80 437	261	80 698	
1936	37 559	3 183	—	—	—	21 328	3 699	8 438	9 748	465	5 085	174	43	89 722	149	89 871	
1939	44 217	3 462	—	—	—	23 467	2 423	12 981	9 483	368	4 135	265	58	100 859	183	101 042	
1945	30 523	2 371	—	40 394	904	29 863	3 410	28 580	18 099	872	—	—	2 371	118	157 505	383	157 888
<i>Valitsijamiesten vaaleissa • Vid elektorsval</i>																	
1925	10 587	336	5 115	—	—	15 400	1 692	9 151	5 000	106	—	—	32	47 419	109	47 528	
1931	18 115	—	—	—	—	18 783	—	<sup>3)</sup> 14 508	<sup>4)</sup> 25 079	333	—	—	20	76 838	345	77 183	
1937	27 215	1 739	—	—	—	21 557	5 141	<sup>3)</sup> 18 592	<sup>4)</sup> 24 173	1 424	<sup>5)</sup> 5 785	—	33	105 659	123	105 782	
<b>Prosenttiluvut • Procenttal</b>																	
<i>Eduskuntavaaleissa • Vid riksdagsmannaval</i>																	
1917	44.3	3.4	—	—	—	32.3	—	18.7			—	1.2	0.1	100.0	0.4		
1919	39.7	1.7	—	—	—	32.5	3.6	13.5	8.1	0.1	—	0.7	0.1	100.0	0.2		
1922	16.5	1.0	26.0	—	—	31.0	3.9	14.3	7.1	0.1	—	—	0.1	100.0	0.3		
1924	23.1	1.2	15.3	—	—	29.7	5.5	17.2	7.8	0.1	—	—	0.1	100.0	0.4		
1927	25.3		17.0	—	—	33.6		15.5	8.2	0.3	—	—	0.1	100.0	0.3		
1929	22.0	1.8	17.6	—	—	27.0	7.3	14.4	9.5	0.3	—	0.0	0.1	100.0	0.2		
1930	32.6	2.7	4.3	—	—	24.1	5.9	16.8	10.4	0.4	2.5	0.2	0.1	100.0	0.3		
1933	37.9	3.5	<sup>2)</sup> 2.6	—	—	24.1	3.4	10.0	11.0	0.4	3.4	3.7	0.0	100.0	0.3		
1936	41.9	3.5	—	—	—	23.8	4.1	9.4	10.9	0.5	5.7	0.2	0.0	100.0	0.2		
1939	43.8	3.4	—	—	—	23.3	2.4	12.9	9.4	0.4	4.1	0.3	0.0	100.0	0.2		
1945	19.4	1.5	—	25.6	0.6	19.0	2.2	18.1	11.5	0.5	—	1.5	0.1	100.0	0.2		
<i>Valitsijamiesten vaaleissa • Vid elektorsval</i>																	
1925	22.3	0.7	10.8	—	—	32.5	3.6	19.3	10.5	0.2	—	—	0.1	100.0	0.2		
1931	23.6		—	—	—	24.5	—	<sup>3)</sup> 18.9	<sup>4)</sup> 32.6	0.4	—	—	0.0	100.0	0.4		
1937	25.8	1.6	—	—	—	20.4	4.9	<sup>3)</sup> 17.6	<sup>4)</sup> 22.9	1.3	<sup>5)</sup> 5.5	—	0.0	100.0	0.1		

<sup>1)</sup> Ruotsalaisia sosialidemokraattisia ehdokkaita on tavallisesti ollut myöskin suomalaisilla ehdokaslistoilla. <sup>2)</sup> »Työkansan puolesta». <sup>3)</sup> Vaaliliitto P. E. Svinhufvud. <sup>4)</sup> K. J. Ståhlbergin vaaliliitto. <sup>5)</sup> »Presidentti Svinhufvud valtakunnan päämieheksi». <sup>6)</sup> Svenska socialdemokratiska kandidater ha vanligen varit upptagna även på finska kandidatlistor. <sup>7)</sup> »För det arbetande folket». <sup>8)</sup> Valförbundet P. E. Svinhufvud. <sup>9)</sup> K. J. Ståhlbergs valförbund. <sup>10)</sup> »President Svinhufvud till rikets överhuvud».

**262. Osanotto vuoden 1945 eduskuntavaaleihin äänioikeutettujen ja äänestäneiden syntymävuoden mukaan**  
**Delta Gandet i riksdagsvalet år 1945 enligt de röstberättigades och röstandes födelseår**

Syntymä- vuosi Födelseår	Äänioikeutettuja Röstberättigade					Omassa alueessa äänestäneitä Inom eget område röstande					Vaaliotteen ottaneita 1) Uttagit vallängdsutdrag 1)					Ei äänestäneitä Icke röstande							
	Miehiä • Män		Naisia • Kvinnor		Yhteensä Summa	Miehiä • Män		Naisia Kvinnor		Yhteensä Summa		Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Yhteensä Summa		Miehiä Män		Naisia Kvinnor		Yhteensä Summa	
	Luku Antal	%	Luku Antal	%		Luku Antal	% 2)	Luku Antal	% 2)	Luku Antal	% 2)	Luku Antal	% 2)	Luku Antal	% 2)	Luku Antal	% 2)	Luku Antal	% 2)	Luku Antal	% 2)	Luku Antal	% 2)
—1868	692	0.9	2 543	2.0	3 235	403	58.2	1 337	52.6	1 740	53.8	23	3.3	84	3.3	107	3.3	266	38.5	1 122	44.1	1 388	42.9
1869—73	1 099	1.5	3 032	2.4	4 131	795	72.3	2 108	69.5	2 903	70.3	43	3.9	107	3.5	150	3.6	261	23.8	817	27.0	1 078	26.1
1874—78	1 948	2.6	4 489	3.6	6 437	1 495	76.8	3 385	75.4	4 880	75.8	59	3.0	154	3.4	213	3.3	394	20.2	950	21.2	1 344	20.9
1879—83	3 067	4.2	6 144	5.0	9 211	2 477	80.8	4 953	80.6	7 430	80.7	77	2.5	161	2.6	238	2.6	513	16.7	1 030	16.8	1 543	16.7
1884—88	4 763	6.5	8 103	6.5	12 866	4 052	85.0	6 721	82.9	10 773	83.7	118	2.5	193	2.4	311	2.4	593	12.5	1 189	14.7	1 782	13.9
1889—93	6 080	8.3	9 701	7.8	15 781	5 050	83.1	8 302	85.6	13 352	84.6	177	2.9	209	2.1	386	2.5	853	14.0	1 190	12.3	2 043	12.9
1894—98	7 331	10.0	11 709	9.4	19 040	6 079	82.9	9 883	84.4	15 962	83.8	305	4.2	298	2.6	603	3.2	947	12.9	1 528	13.0	2 475	13.0
1899—03	9 147	12.4	13 535	10.9	22 682	7 615	83.2	11 564	85.4	19 179	84.5	346	3.8	375	2.8	721	3.2	1 186	13.0	1 596	11.8	2 782	12.3
1904—08	11 186	15.2	16 299	13.1	27 485	9 069	81.1	13 671	83.9	22 740	82.7	480	4.3	530	3.2	1 010	3.7	1 637	14.6	2 098	12.9	3 735	13.6
1909—13	12 084	16.4	18 021	14.5	30 105	9 417	77.9	14 272	79.2	23 689	78.7	684	5.7	872	4.8	1 556	5.2	1 983	16.4	2 877	16.0	4 860	16.1
1914—18	9 183	12.5	16 395	13.2	25 578	6 733	73.3	11 696	71.3	18 429	72.1	627	6.8	991	6.1	1 618	6.3	1 823	19.9	3 708	22.6	5 531	21.6
1919—23	6 893	9.4	14 276	11.5	21 169	5 054	73.3	8 622	60.4	13 676	64.6	322	4.7	766	5.4	1 088	5.1	1 517	22.0	4 888	34.2	6 405	30.3
Tuntemat. Okänd	42	0.1	129	0.1	171	15	(35.7)	45	(34.9)	60	(35.1)	1	(2.4)	3	(2.3)	4	(2.3)	26	(61.9)	81	(62.8)	107	(62.6)
<b>Kaikki Samtliga</b>	<b>73 515</b>	<b>100.0</b>	<b>124 376</b>	<b>100.0</b>	<b>197 891</b>	<b>58 254</b>	<b>79.3</b>	<b>96 559</b>	<b>77.6</b>	<b>154 813</b>	<b>78.2</b>	<b>3 262</b>	<b>4.4</b>	<b>4 743</b>	<b>3.8</b>	<b>8 005</b>	<b>4.1</b>	<b>11 999</b>	<b>16.3</b>	<b>23 074</b>	<b>18.6</b>	<b>35 073</b>	<b>17.7</b>

1) Lukuunottamatta palautettuja otteita. 2) Saman ikäryhmän äänioikeutetuista.  
 1) Exkl. returnerade utdrag. 2) Av antalet röstberättigade i samma åldersgrupp.

**Muist.** Vaaliluetteloihin tehtyjen virheellisten merkintöjen johdosta nämä vaaliluetteloista saadut luvut jonkin verran eroavat seuraavissa taulukoissa esiintyvistä luvuista, jotka ovat annettujen vaalilippujen nojalla tehdystä virallisesta tilastosta. — Tiedot perustuvat 34 äänestysalueen täydellisesti tarkastettuihin vaaliluetteloihin.

**Anm.** På grund av felaktiga anteckningar i vallängderna avvika dessa ur vallängderna erhållna siffror i någon mån från uppgifterna i följande tabeller, vilka grunda sig på den enligt de ingivna valseklarna uppgjorda officiella statistiken. — Uppgifterna grunda sig på 34 röstningsområdets vallängder, vilka i sin helhet genomgått och kontrollerats.

263. Äänioikeutetut ja äänestäneet eduskuntavaaleissa vuonna 1945  
Röstberättigade och röstande vid riksdagsmannavalet år 1945

Äänestys- alue Röstnings- område	Äänestäneitä • Röstande														
	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Uudenmaan läänin vaalipiiristä Från Nylands läns valkrets						Muista vaalipiireistä Från övriga valkretsar		Kaikkiaan Inalles			
				Omassa äänestys- alueessa Inom eget röstningsområde		Muista äanes- tysalueista Från annat röstningsomr.		Yhteensä Summa							
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	
1.	1 557	1 432	2 989	636	833	60	54	696	887	343	226	1 039	1 113	2 152	
2.	1 071	1 763	2 834	842	1 381	17	23	859	1 404	114	93	973	1 497	2 470	
3.	1 091	2 113	3 204	878	1 579	13	23	891	1 602	98	122	989	1 724	2 713	
4.	1 228	2 059	3 287	968	1 587	17	31	985	1 618	65	69	1 050	1 687	2 737	
5.	957	1 937	2 894	754	1 422	33	35	787	1 457	228	163	1 015	1 620	2 635	
6.	706	1 331	2 037	563	1 016	61	53	624	1 069	311	244	935	1 313	2 248	
7.	920	1 568	2 488	717	1 197	21	25	738	1 222	129	90	867	1 312	2 179	
8.	908	1 736	2 644	724	1 326	22	24	746	1 350	80	55	826	1 405	2 231	
9.	810	1 525	2 335	638	1 179	9	18	647	1 197	77	60	724	1 257	1 981	
10.	1 069	1 943	3 012	850	1 499	36	37	886	1 536	88	64	974	1 600	2 574	
11.	1 133	1 935	3 068	868	1 476	27	24	895	1 500	103	80	998	1 580	2 578	
12.	1 147	2 022	3 169	891	1 530	11	19	902	1 549	47	34	949	1 583	2 532	
13.	926	1 795	2 721	744	1 387	33	39	777	1 426	110	87	887	1 513	2 400	
14.	883	1 648	2 531	701	1 277	13	17	714	1 294	108	63	822	1 357	2 179	
15.	893	1 792	2 685	715	1 363	40	35	755	1 398	162	121	917	1 519	2 436	
16.	1 142	2 135	3 277	879	1 614	19	24	898	1 638	90	60	988	1 698	2 686	
17.	1 165	2 115	3 280	929	1 597	17	12	946	1 609	82	66	1 028	1 675	2 703	
18.	971	1 479	2 450	673	1 101	17	25	690	1 126	55	34	745	1 160	1 905	
19.	860	1 452	2 312	695	1 096	14	10	709	1 106	25	18	734	1 124	1 858	
20.	1 037	1 857	2 894	834	1 458	10	25	844	1 483	51	57	895	1 540	2 435	
21.	942	1 944	2 886	781	1 494	30	46	811	1 540	143	169	954	1 709	2 663	
22.	901	1 522	2 423	741	1 208	15	20	756	1 228	98	80	854	1 308	2 162	
23.	696	1 400	2 096	546	1 071	29	43	575	1 114	99	105	674	1 219	1 893	
24.	1 443	2 474	3 917	1 178	1 998	10	10	1 188	2 008	34	49	1 222	2 057	3 279	
25.	518	1 069	1 587	409	831	25	33	434	864	149	162	583	1 026	1 609	
26.	619	1 392	2 011	495	1 069	22	32	517	1 101	63	84	580	1 185	1 765	
27.	666	1 024	1 690	450	789	15	20	465	809	139	106	604	915	1 519	
28.	690	1 318	2 008	560	954	20	20	580	974	119	66	699	1 040	1 739	
29.	1 636	2 515	4 151	1 295	1 926	12	20	1 307	1 946	67	69	1 374	2 015	3 389	
30.	1 103	1 655	2 758	853	1 249	13	8	866	1 257	82	64	948	1 321	2 269	
31.	1 008	1 837	2 845	786	1 392	7	16	793	1 408	34	52	827	1 460	2 287	
32.	1 187	1 936	3 123	940	1 474	2	5	942	1 479	27	28	969	1 507	2 476	
33.	1 261	2 069	3 330	1 031	1 573	10	14	1 041	1 587	67	72	1 108	1 659	2 767	
34.	1 129	2 189	3 318	883	1 586	7	15	890	1 601	24	63	914	1 664	2 578	
35.	1 337	1 799	3 136	988	1 403	4	9	992	1 412	54	56	1 046	1 468	2 514	
36.	1 343	1 970	3 313	1 094	1 533	14	8	1 108	1 541	93	43	1 201	1 584	2 785	
37.	1 293	1 832	3 125	1 103	1 479	5	3	1 108	1 482	26	27	1 134	1 509	2 643	
38.	1 466	2 188	3 654	1 195	1 732	13	10	1 208	1 742	67	50	1 275	1 792	3 067	
39.	1 416	2 146	3 562	1 109	1 647	4	6	1 113	1 653	54	43	1 167	1 696	2 863	
40.	1 038	1 496	2 534	868	1 207	11	7	879	1 214	65	36	944	1 250	2 194	
41.	944	1 496	2 440	771	1 189	18	10	789	1 199	102	81	891	1 280	2 171	
42.	1 606	2 426	4 032	1 286	1 915	3	2	1 289	1 917	11	13	1 300	1 930	3 230	
43.	1 154	1 723	2 877	950	1 319	7	7	957	1 326	38	30	995	1 356	2 351	
44.	1 512	2 079	3 591	1 202	1 627	7	4	1 209	1 631	25	31	1 234	1 662	2 896	
45.	610	968	1 578	507	776	12	17	519	793	22	27	541	820	1 361	
46.	747	1 592	2 339	610	1 309	32	57	642	1 366	300	246	942	1 612	2 554	
47.	1 033	2 017	3 050	868	1 639	16	15	884	1 654	60	58	944	1 712	2 656	
48.	937	1 742	2 679	784	1 431	32	38	816	1 469	155	158	971	1 627	2 598	
49.	926	1 819	2 745	753	1 469	31	35	784	1 504	184	188	968	1 692	2 660	
50.	855	1 747	2 602	711	1 433	18	24	729	1 457	80	128	809	1 585	2 394	
51.	846	1 775	2 621	689	1 453	17	31	706	1 484	103	130	809	1 614	2 423	
52.	868	1 891	2 759	731	1 556	11	29	742	1 585	65	66	807	1 651	2 458	



## Jatkoa • Fortsättning

Äänestys- alue Röstnings- område	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä • Röstande														
				Uudenmaan läänin vaalipiiristä Från Nylands läns valkrets						Muista äänes- tysalueista Från annat röstningsomr.		Yhteensä Summa		Muista vaalipiireistä Från övriga valkretsar		Kaikkiaan Inalles		
				Omassa äänestys- alueessa Inom eget röstningsområde			Mp. Kk.											
				Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.
53.....	834	1 546	2 380	688	1 282	19	29	707	1 311	102	162	809	1 473	2 282				
54.....	973	1 772	2 745	832	1 500	14	22	846	1 522	83	98	929	1 620	2 549				
55.....	707	1 904	2 611	542	1 397	11	17	553	1 414	54	93	607	1 507	2 114				
56.....	914	1 688	2 602	768	1 374	23	34	791	1 408	98	137	889	1 545	2 434				
57.....	1 653	2 708	4 361	1 350	2 095	13	18	1 363	2 113	72	92	1 435	2 205	3 640				
58.....	1 016	1 921	2 937	855	1 538	16	24	871	1 562	94	101	965	1 663	2 628				
59.....	1 302	2 170	3 472	1 038	1 679	14	20	1 052	1 699	74	64	1 126	1 763	2 889				
60.....	1 025	1 778	2 803	832	1 380	18	21	850	1 401	52	86	902	1 487	2 389				
61.....	768	1 474	2 242	563	1 049	19	27	582	1 076	164	119	746	1 195	1 941				
62.....	1 572	2 184	3 756	1 220	1 723	6	4	1 226	1 727	25	27	1 251	1 754	3 005				
63.....	1 039	1 434	2 473	902	1 217	5	4	907	1 221	28	27	935	1 248	2 183				
64.....	1 022	1 465	2 487	876	1 234	1	3	877	1 237	20	7	897	1 244	2 141				
65.....	884	1 280	2 164	740	1 080	4	11	744	1 091	40	33	784	1 124	1 908				
66.....	641	1 097	1 738	479	841	6	8	485	849	55	32	540	881	1 421				
67.....	1 383	1 913	3 296	1 152	1 560	8	10	1 160	1 570	28	33	1 188	1 603	2 791				
68.....	1 284	1 793	3 077	1 069	1 467	9	17	1 078	1 484	80	104	1 158	1 588	2 746				
69.....	1 220	1 760	2 980	992	1 365	5	24	997	1 389	52	76	1 049	1 465	2 514				
70.....	1 074	1 802	2 876	863	1 355	32	31	895	1 386	160	191	1 055	1 577	2 632				
Yht. • S:a	73 515	124 376	197 891	58 427	96 785	1 185	1 491	59 612	98 276	6 296	5 868	65 908	104 144	170 052				
				155 212		2 676		157 888		12 164								

## 264. Helsingissä annetut, Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvat vaaliliput, puolueittain, eduskuntavaaleissa vuonna 1945

## I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valsedlar, efter partier, vid riksdagsmannavalet år 1945

Äänestys- alue Röstnings- område	(Ruotsalainen vaaliliitto) Svenska valförbundet	Kans.kok. puol. ja maalaisliiton vaaliliitto (Nat. saml. part:s o. agr.förb. val- förb.)	Kansan demokr. vaaliliitto (Folkets demokr. valförbund)	Kans. edistyspuolueen vaaliliitto (Nat. framstegspartiet valförbund)	Sos.-dem. työväen ja pienvilj. vaali- liitto De soc.-dem. arbe- tarnas o. små- bruk:s valförbund	Muut puolueet ja listat 1) Övriga partier och listor 1)	Kifjoitettut listat Skrivna listor	Yhteensä Kassade valsedlar	Yhteensä vaalilippuja Summa godkända valsedlar	Hyöttyjä vaalilippuja Kasserade valsedlar	Yhteensä vaalilippuja Summa valsedlar				
												(Ruotsal. kansanpuolue) Svenska folkpartiet (Ruotsal. vasenministerio) Svenska vänstern	(Agrarförbundet)	Sos dem. oppositio (Soc. dem. oppositiönn)	Muut suomalaiset listat Övriga finska listor
1.....	51	329	379	16	36	227	6	247	255	16	16	3	1 581	2	1 583
2.....	64	675	496	20	48	209	11	324	351	29	33	—	2 260	3	2 263
3.....	53	777	755	19	47	181	6	301	294	26	28	1	2 488	5	2 493
4.....	67	504	540	21	93	399	13	381	522	31	28	1	2 600	3	2 603
5.....	45	498	567	9	43	280	9	330	389	19	44	3	2 236	8	2 244
6.....	31	437	467	13	33	168	9	200	279	34	22	—	1 693	—	1 693
7.....	74	772	374	9	28	165	10	216	239	33	31	1	1 952	8	1 960
8.....	49	520	469	10	41	295	12	281	344	37	35	3	2 096	2	2 098
9.....	44	392	351	15	52	323	12	183	401	24	32	9	1 838	6	1 844
10.....	86	430	319	11	77	448	22	349	602	40	27	—	2 411	11	2 422
11.....	67	482	363	18	64	415	17	338	530	44	51	1	2 390	5	2 395
12.....	66	560	416	12	61	458	24	299	466	31	50	3	2 446	5	2 451
13.....	52	734	490	16	40	192	2	250	338	44	34	1	2 193	10	2 203
14.....	53	775	399	12	22	191	23	193	249	46	37	1	2 001	7	2 008
15.....	63	605	409	9	47	309	14	256	384	22	30	2	2 150	3	2 153
16.....	94	622	486	20	50	410	16	271	460	43	54	2	2 528	8	2 536

1) Ks. alav. siv. 340 • 1) Se not å sid. 340.

## Jatkoa • Fortsättning

Äänestys- alue Röstnings- område	(Ruotsalainen vaaliliitto) Svenska valförbundet		Kans. kok. puol. ja maalaisliiton vaaliliitto (Nat. saml. partis o. agrarförbns valförbund)		Kansan demokraattinen vaaliliitto (Folkets demokratiska valförbund)			Kans edistyspuolueen vaaliliitto (Nationella framstegspartiets valförbund)	Sos.-dem. työväen ja pienvilj. vaali- liitto De soc.-dem. arbe- tarnas o. småbruk- arnas valförbund		Muut puolueet ja listat 1) Övriga partier och listor 1)	Kriitittut listat Skrivna listor	Yhteensä hyväksytyjä vaali- lippuja Summa godkända valsedlar	Hyvätytä vaalippuja Kasserade valsedlar	Yhteensä vaalippuja Summa valsedlar
	(Ruotsal. vaasemisto) Svenska vänstern	(Ruotsal. kansanpuolue) Svenska folkpartiet	Kansallinen kokoomuspuolue (Nat. samlings- partiet)	Maalaisliitto (Agrarförbundet)	Sos. dem. oppositio (Soc. dem. opposi- tionen)	Muut suomalaiset listat	Övriga finska listor		Suomal. listat Finska listor	Ruotsal. listat Svenska listor					
17.....	76	440	300	8	79	626	27	322	538	44	71	5	2 536	19	2 555
18.....	90	378	219	6	45	412	17	201	354	49	41	—	1 812	4	1 816
19.....	110	346	131	5	58	497	28	181	385	34	34	—	1 809	6	1 815
20.....	98	881	434	4	31	222	16	249	305	41	34	1	2 316	11	2 327
21.....	84	855	503	16	50	242	19	216	289	37	26	3	2 340	11	2 351
22.....	78	530	405	11	49	268	13	267	319	24	17	1	1 982	2	1 984
23.....	66	521	401	8	31	158	5	225	217	29	22	2	1 685	4	1 689
24.....	162	1 064	502	16	67	324	31	423	489	66	41	2	3 187	9	3 196
25.....	38	533	280	7	18	82	9	127	164	19	16	2	1 295	3	1 298
26.....	59	784	384	7	27	75	—	96	148	20	12	1	1 613	5	1 618
27.....	37	476	335	3	14	70	2	150	149	23	8	2	1 269	5	1 274
28.....	52	518	386	10	24	150	8	193	168	17	25	—	1 551	3	1 554
29.....	43	300	388	25	143	900	20	411	889	66	61	2	3 248	5	3 253
30.....	20	95	91	4	81	1 055	12	151	545	29	36	—	2 119	4	2 123
31.....	27	240	263	16	89	746	6	249	486	22	49	1	2 194	7	2 201
32.....	29	160	149	14	91	920	11	226	712	40	57	3	2 412	9	2 421
33.....	25	130	179	6	98	1 160	14	224	717	27	42	3	2 625	3	2 628
34.....	33	171	246	16	95	1 003	23	171	622	36	66	2	2 484	7	2 491
35.....	21	108	188	9	115	939	7	211	717	26	60	—	2 401	3	2 404
36.....	18	118	167	17	156	916	8	297	845	33	72	—	2 647	2	2 649
37.....	15	56	78	6	158	1 210	11	210	786	20	36	2	2 588	2	2 590
38.....	18	81	158	8	147	1 326	9	257	841	40	50	3	2 938	12	2 950
39.....	35	105	161	6	136	1 260	11	227	750	36	32	3	2 762	4	2 766
40.....	44	108	132	6	98	915	17	161	539	39	33	—	2 092	1	2 093
41.....	16	45	56	3	52	1 088	12	109	517	30	48	1	1 977	11	1 988
42.....	23	100	124	11	160	1 523	14	241	922	36	45	—	3 199	7	3 206
43.....	27	107	105	2	122	1 064	23	154	577	62	33	1	2 277	6	2 283
44.....	43	122	104	11	154	1 406	24	167	687	47	64	2	2 831	9	2 840
45.....	21	146	137	5	48	401	6	126	374	11	32	2	1 309	3	1 312
46.....	37	672	720	18	22	78	5	258	155	10	22	2	1 999	9	2 008
47.....	53	646	760	18	37	223	5	398	341	30	26	1	2 538	—	2 538
48.....	45	567	838	21	26	120	4	388	222	25	21	1	2 278	7	2 285
49.....	33	636	844	23	29	139	5	296	242	17	22	4	2 286	2	2 288
50.....	28	359	777	17	47	154	2	388	365	22	20	4	2 183	3	2 186
51.....	25	609	812	10	48	108	7	294	229	6	36	2	2 186	4	2 190
52.....	42	708	867	14	32	98	4	318	200	14	21	4	2 322	5	2 327
53.....	51	489	685	18	29	154	2	334	227	8	16	3	2 016	2	2 018
54.....	37	626	773	21	38	181	10	366	244	49	13	2	2 360	8	2 368
55.....	27	524	724	22	36	89	7	241	244	22	22	2	1 960	7	1 967
56.....	61	501	656	25	36	183	13	287	349	68	16	1	2 196	3	2 199
57.....	81	965	976	19	97	280	22	477	479	52	17	2	3 467	9	3 476
58.....	52	727	688	9	48	197	10	323	299	62	12	2	2 429	4	2 433
59.....	50	568	860	21	42	278	17	413	421	55	19	2	2 746	5	2 751
60.....	62	427	616	14	55	270	17	335	383	41	27	—	2 247	4	2 251
61.....	33	337	498	10	53	153	5	253	257	21	29	3	1 652	6	1 658
62.....	32	124	165	10	148	1 454	23	243	658	48	48	—	2 953	—	2 953
63.....	32	121	105	8	90	884	20	140	619	54	40	5	2 118	10	2 128
64.....	34	130	80	4	87	913	22	154	594	63	29	—	2 110	4	2 114
65.....	26	84	48	1	63	928	15	102	485	52	23	2	1 829	6	1 835
66.....	22	87	70	7	34	724	19	69	240	18	35	—	1 325	9	1 334
67.....	50	265	166	16	128	1 205	30	192	596	27	45	—	2 720	10	2 730
68.....	33	236	452	13	121	540	17	449	633	35	33	—	2 562	—	2 562
69.....	45	370	448	21	85	412	6	399	534	27	33	4	2 384	2	2 386
70.....	52	455	666	16	54	298	8	321	353	23	31	1	2 278	3	2 281
Yht. • S:a	3 410	29 863	28 580	872	4 703	35 691	904	18 099	30 523	2 371	2 371	118	157 505	383	157 888

1) Kokoomuspuolueen ja maalaisliiton vaaliliittoon kuuluvat vapaat kristilliset listat 1 473 sekä Radikaalinen kansanpuolue r. y. 898 ääntä.  
 1) Till samlingspartiets och agrarförbundets valförbund anslutna fria kristliga listor 1 473 och Radikala folkpartiet 898 röster.

265. Vuoden 1945 eduskuntavaalit Helsingin naapurikunnissa  
Riksdagsmannavalet år 1945 i Helsingfors grannkommuner

A. Äänestysalueet, äänioikeutetut ja äänestäneet • Röstningsområden, röstberättigade och röstande

Kunta Kommun	Äänestysalueita Röstningsområden	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänioikeutetuista äänestivät • Av de röstberättigade röstade												Äänestäneitä % äänioikeute- tuista			Röstande i % av röstberättigade			Kunnassa äänestäneitä Uudenmaan läänin vaalipiiristä. • I kom- munen röstande från Nylands läns valkrets	
					omassa äänestys- alueessa inom eget röstnings- område			toisessa vaalipiiri- in kuuluvassa äänestysalueessa inom annat röst- ningsområde inom egen valkrets			toisessa vaalipiirissä inom annan valkrets			kaikkiaan • inalles									Muista äanes- tysalueista Från övriga röstnings- områden	Yhteensä Summa
		Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B.k.					
Kulosaaren huv. kaup. • Brändö villastad . . . . .	1	326	529	855	278	395	673	9	10	19	16	26	42	303	431	734	92.9	81.5	85.8	25	698			
Haagan kauppala • Haga köping . . . . .	1	855	1 172	2 027	682	939	1 621	14	13	27	35	28	63	731	980	1 711	85.5	83.6	84.4	63	1 684			
Huopalahti • Hoplaks . . . . .	2	327	4 637	7 964	2 595	3 477	6 072	68	83	151	167	167	334	2 830	3 727	6 557	85.1	80.4	82.3	155	6 227			
Oulunkylä • Äggelby . . . . .	1	1 207	1 725	2 932	976	1 335	2 311	18	33	51	24	32	56	1 018	1 400	2 418	84.3	81.2	82.5	27	2 338			
Helsingin mlk • Helsinge	18	9 992	12 302	22 294	7 696	9 554	17 250	188	225	413	209	180	389	8 093	9 959	18 052	81.0	81.0	81.0	425	17 675			

B. Asianomaisissa kunnissa annetut, Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvat vaaliliput, puolueittain  
I vederbörande kommuner avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valsedlar, efter partier

Kunta Kommun	(Ruotsalainen vaaliliitto) Svenska valförbundet		Kans. kokoomuspuolueen ja Maalaisliiton vaaliliitto (Nationella samlings- partiets och agrarförb. valförbund)		Kansan- demokraattien vaaliliitto (Folkets demokratiska valförbund)	Kansallinen edistys- puolue (Nationella framstegs- partiet)	Sosialidemo- kraattisen työväen ja pienviljeli- jään vaali- liitto De social- demokratiska arbetarnas och småbru- karnas val- förbund	Radikaalinen kansan- puolue r.y. (Radikala folkpartiet)	Kirjotetut lisät Skrivna listor	Yhteensä hyväksytyjä vaalilippuja Summa godkända val- sedlar	Hyättyjä vaalilippuja Kasserade valsedlar	Yhteensä vaalilippuja Summa valsedlar
	(Ruotsalai- nen kansan- puolue) Svenska folkpartiet	(Ruotsalai- nen vasem- misto) Svenska vänstern	Kansallinen kokoomus- puolue (Nationella samlings- partiet)	Maalaisliitto (Agrar- förbundet)								
Kulosaaren huv. kaup. • Brändö villastad . . . . .	357	8	143	4	41	53	87	5	—	698	—	698
Haagan kauppala • Haga köping . . . . .	422	70	161	21	395	211	383	19	—	1 682	2	1 684
Huopalahti • Hoplaks . . . . .	1 617	173	1 718	81	949	764	885	20	8	6 215	12	6 227
Oulunkylä • Äggelby . . . . .	440	50	304	32	733	292	466	19	—	2 336	2	2 338
Helsingin mlk • Helsinge	3 173	377	1 363	225	6 562	1 764	4 033	135	1	17 633	42	17 675



## 267. Kaupunginvaltuutettujen vaalit vuosina 1918—45 Val av stadsfullmäktige åren 1918—45

*A. Äänioikeutetut ja äänestäneet henkilöt sekä annetut vaaliliput  
Röstberättigade och röstande personer samt avgivna valsedlar*

Vuosi År	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä Röstande			Äänestäneitä % äänioikeutetuista Röstande i % av röstberättigade			Annettuja vaalilippuja Avgivna valsedlar			Hylättyjä vaalilippuja Kasse- rade val- sedlar %
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Hyväk- syttyjä God- kända	Hylät- tyjä Kasse- rade	Yhteensä Summa	
1918	48 494	62 093	110 587	19 315	29 945	1) 49 260	39.8	48.2	44.5	48 731	553	49 284	1.1
1920 <sup>25-26/2</sup>	38 086	55 776	93 862	23 191	36 127	1) 59 318	60.9	64.8	63.2	58 101	1 227	59 328	2.1
1920 <sup>4-6/12</sup>	39 249	59 327	98 576	23 122	33 606	1) 56 728	58.9	56.6	57.5	56 351	387	56 738	0.7
1921	39 970	61 070	101 040	24 123	34 291	58 414	60.4	56.2	57.8	58 018	396	58 414	0.7
1922	40 566	62 092	102 658	21 984	31 382	53 366	54.2	50.5	52.0	53 172	194	53 366	0.4
1923	38 464	60 555	99 019	19 736	28 846	48 582	51.3	47.6	49.1	48 234	348	48 582	0.7
1924	38 300	61 839	100 139	18 334	26 666	45 000	47.9	43.1	44.9	44 749	251	45 000	0.6
1925	40 766	65 124	105 890	21 830	31 319	53 149	53.5	48.1	50.2	52 711	438	53 149	0.8
1928	49 892	76 486	126 378	27 597	38 880	1) 66 477	55.3	50.8	52.6	66 414	131	66 545	0.2
1930	54 483	84 641	139 124	26 814	37 966	1) 64 780	49.2	44.9	46.6	64 295	478	64 773	0.7
1933	56 321	92 290	148 611	32 268	49 200	81 468	57.3	53.3	54.8	81 149	319	81 468	0.4
1936	62 847	101 658	164 505	36 274	53 601	1) 89 875	57.7	52.7	54.6	89 886	138	90 024	0.2
1945 <sup>2)</sup>	94 778	146 574	241 352	60 595	90 835	151 430	63.9	62.0	62.7	150 909	521	151 430	0.3

<sup>1)</sup> Nämä vaalilautakuntien pöytäkirjoihin (v. 1928 vaaliluetteloihin) perustuvat luvut eroavat jonkin verran annettujen vaalilippujen luvusta. <sup>2)</sup> Helsingissä äänioikeutettuja olivat myöskin tammiik. 1 p:nä 1946 kaupungin liitettävällä alueella asuvat.

<sup>1)</sup> Dessa ur valnämndsprotokollen (år 1928 ur vallängderna) hämtade siffror avvika något från antalet avgivna valsedlar. <sup>2)</sup> Röstberättigade i Helsingfors voro även personer bosatta på det område, som den 1 januari 1946 införlivas med staden.

### B. Hyväksytyt vaaliliput puolueittain • Godkända valsedlar efter partier

Vuosi År	Hyväksytyt vaalilippuja Godkända valsedlar							% kaikista hyväksytyistä vaalilipuista i % av samtliga godkända valsedlar																																									
	Sos.-dem. puolue Sos.-dem. partiet	Sosialistinen työväenpuolue 1) (Socialistiska arbetarpartiet 1))	(Ruotsalainen kansanpuolue) Svenska folkpartiet	(Ruots. porv. väsenmittio) Svenska borg. vänster	(Kansallinen kokoomuspuolue ja isänmaallinen, kansanliike (Nation, samlingpartiet o. fosterl. folkföräns))	Kansallinen edistyspuolue (Nation, framstegspartiet)	Yhteensä Summa	Sos.-dem. puolue Sos.-dem. partiet	Sosialistinen työväenpuolue 1) (Socialistiska arbetarpartiet 1))	(Ruotsalainen kansanpuolue) Svenska folkpartiet	(Ruots. porv. väsenmittio) Svenska borg. vänster	(Kansallinen kokoomuspuolue ja isänmaallinen, kansanliike (Nat. samlingspartiet o. fosterl. folkföräns))	Kansallinen edistyspuolue (Nat. framstegspartiet)																																				
1918	21 344							17 164							9 829							2) 48 731							43.8							35.2							20.2						
1920 <sup>25-26/2</sup>	14 675	1 564	10 178	18 783	864	7 284	4 753	58 101	25.3	2.7	17.5	32.3	1.5	12.5	8.2																																		
1920 <sup>4-6/12</sup>	11 565	1 011	12 547	17 395	2 258	7 652	3 923	56 351	20.5	1.8	22.3	30.9	4.0	13.6	6.9																																		
1921	10 268	1 765	14 314	18 470	1 022	8 264	3 915	58 018	17.7	3.0	24.7	31.8	1.8	14.2	6.8																																		
1922	8 254	834	11 798	19 495		9 296	3 495	53 172	15.5	1.6	22.2	36.6		17.5	6.6																																		
1923	8 199	664	7 786	16 323	2 261	9 172	3 829	48 234	17.0	1.4	16.2	33.8	4.7	19.0	7.9																																		
1924	7 850	835	6 488	15 025	1 718	9 101	3 732	44 749	17.6	1.9	14.5	33.6	3.8	20.3	8.3																																		
1925	9 930	754	8 295	17 356	2 791	9 389	4 196	52 711	18.9	1.4	15.7	32.9	5.3	17.8	8.0																																		
1928	13 209	1 130	11 064	19 090	5 229	10 821	5 871	66 414	19.9	1.7	16.7	28.7	7.9	16.3	8.8																																		
1930	22 199	1 974	—	18 084	3 322	13 813	4 903	64 295	34.5	3.1	—	28.1	5.2	21.5	7.6																																		
1933	27 925	3 363	—	20 890	4 372	15 861	8 064	81 149	34.4	4.2	—	25.7	5.4	19.6	9.9																																		
1936	32 398	4 107	—	21 639	4 717	17 946	8 258	89 886	36.0	4.6	—	24.1	5.2	20.0	9.2																																		
1945	21 641	5 724	37 469	29 919	2 883	36 468	16 805	150 909	14.4	3.8	24.8	19.8	1.9	24.2	11.1																																		

<sup>1)</sup> V. 1945 Suomen kansan demokraattinen liitto. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy kristillinen työväenliitto 394 vaalilippua eli 0.8 % kaikista hyväksytyistä. <sup>3)</sup> Tähän sisältyy työtä ja oikeutta vaativien vaaliliitto (432 lippua) ja yksinäinen lista (242 lippua), yhteensä 0.8 % kaikista vaalilipuista. <sup>4)</sup> Isänmaallinen kansanliike 4 581 (5.1 %). <sup>5)</sup> Tähän sisältyvät lisäksi edellisiin sarakkeisiin sisällymättömät listat, 821, vaalilippuneen (0.8 %). <sup>6)</sup> Tähän sisältyvät ruotsalaiset listat 2 667, vaalilippuneen (1.8 %).

<sup>1)</sup> År 1945 Finlands folks demokratiska förbund. <sup>2)</sup> Här ingår kristliga arbetarförbundet med 394 valsedlar eller 0.8 % av samtliga godkända. <sup>3)</sup> Här ingår työ- och rättänskrävande vaaliliitto (432 valsedlar) och en fristående lista (242 valsedlar), inalles 0.8 % av samtliga valsedlar. <sup>4)</sup> Därav fosterländska folkföränsen 4 581 (5.1 %). <sup>5)</sup> Här ingår även i föreg. kolumner icke ingående listor med 821 valsedlar (0.8 %). <sup>6)</sup> Här ingår även svenska listor med 2 667 valsedlar (1.8 %).

## 268. Kaupunginvaltuutettujen vaalit vuonna 1945

## Val av stadsfullmäktige år 1945

A. Äänioikeutetut, äänestäneet ja annetut vaaliliput äänestysalueittain  
Röstberättigade, röstande och avgivna valseklar efter röstningsområden

Äänestys- alue Röstnings- område	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä Röstande			Äänestäneitä % äänioi- keutetuista Röstande i % av röst- berättigade			Annettuja vaalilippuja Avgivna valseklar			Hylät- tyjä % anne- tuista Kasse- rade i % av av- givna
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M.s. B. k.	Hyväk- syttyjä God- kända	Hylät- tyjä Kasse- rade	Yhteensä Summa	
1 a....	1 095	1 179	2 274	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 ....	727	996	1 723	419	543	962	57.6	54.5	55.8	957	5	962	0.5
2 ....	1 147	1 838	2 985	733	1 161	1 894	63.9	63.2	63.5	1 888	6	1 894	0.3
3 ....	1 156	2 132	3 288	828	1 409	2 237	71.6	66.1	68.0	2 231	6	2 237	0.3
4 ....	1 237	2 039	3 276	801	1 257	2 058	64.8	61.6	62.8	2 052	6	2 058	0.3
5 ....	1 003	1 835	2 838	645	1 141	1 786	64.3	62.2	62.9	1 780	6	1 786	0.3
6 ....	812	1 362	2 174	557	903	1 460	68.6	66.3	67.2	1 453	7	1 460	0.5
7 ....	1 053	1 598	2 651	676	1 003	1 679	64.2	62.8	63.3	1 668	11	1 679	0.7
8 ....	1 013	1 815	2 828	645	1 126	1 771	63.7	62.0	62.6	1 768	3	1 771	0.2
9 ....	884	1 537	2 421	562	975	1 537	63.6	63.4	63.5	1 525	12	1 537	0.8
10 ....	1 057	1 903	2 960	718	1 228	1 946	67.9	64.5	65.7	1 940	6	1 946	0.3
11 ....	1 226	1 889	3 115	743	1 076	1 819	60.6	57.0	58.4	1 810	9	1 819	0.5
12 ....	1 253	2 093	3 346	768	1 171	1 939	61.3	55.9	57.9	1 933	6	1 939	0.3
13 ....	994	1 784	2 778	674	1 172	1 846	67.8	65.7	66.5	1 840	6	1 846	0.3
14 ....	955	1 654	2 609	634	1 072	1 706	66.4	64.8	65.4	1 701	5	1 706	0.3
15 ....	1 009	1 831	2 840	627	1 099	1 726	62.1	60.0	60.8	1 718	8	1 726	0.5
16 ....	1 217	2 187	3 404	796	1 337	2 133	65.4	61.1	62.7	2 127	6	2 133	0.3
17 ....	1 274	2 054	3 328	778	1 171	1 949	61.1	57.0	58.6	1 941	8	1 949	0.4
18 ....	1 178	1 503	2 681	636	865	1 501	54.0	57.6	56.0	1 492	9	1 501	0.6
19 ....	944	1 425	2 369	598	828	1 426	63.3	58.1	60.2	1 420	6	1 426	0.4
20 ....	1 088	1 819	2 907	722	1 203	1 925	66.4	66.1	66.2	1 916	9	1 925	0.5
21 ....	1 035	1 991	3 026	738	1 343	2 081	71.3	67.5	68.8	2 073	8	2 081	0.4
22 ....	919	1 507	2 426	613	965	1 578	66.7	64.0	65.0	1 567	11	1 578	0.7
23 ....	742	1 389	2 131	515	948	1 463	69.4	68.3	68.7	1 457	6	1 463	0.4
24 ....	1 109	1 771	2 880	771	1 078	1 849	69.5	60.9	64.2	1 842	7	1 849	0.4
25 ....	1 005	1 764	2 769	706	1 198	1 904	70.2	67.9	68.8	1 902	2	1 904	0.1
26 ....	648	1 353	2 001	475	915	1 390	73.3	67.6	69.5	1 386	4	1 390	0.3
27 ....	667	947	1 614	399	623	1 022	59.8	65.8	63.3	1 020	2	1 022	0.2
28 ....	640	1 067	1 707	427	687	1 114	66.7	64.4	65.3	1 113	1	1 114	0.1
29 ....	1 189	1 739	2 928	732	1 125	1 857	61.6	64.7	63.4	1 850	7	1 857	0.4
30 ....	1 297	1 847	3 144	753	986	1 739	58.1	53.4	55.3	1 733	6	1 739	0.3
31 ....	1 009	1 663	2 672	644	1 029	1 673	63.8	61.9	62.6	1 665	8	1 673	0.5
32 ....	1 202	1 930	3 132	742	1 144	1 886	61.7	59.3	60.2	1 877	9	1 886	0.5
33 ....	998	1 393	2 391	655	844	1 499	65.6	60.6	62.7	1 494	5	1 499	0.3
34 ....	915	1 757	2 672	608	942	1 550	66.4	53.6	58.0	1 540	10	1 550	0.6
35 ....	1 252	1 540	2 792	735	994	1 729	58.7	64.5	61.9	1 721	8	1 729	0.5
36 ....	1 374	1 959	3 333	944	1 253	2 197	68.7	64.0	65.9	2 187	10	2 197	0.5
37 ....	1 142	1 586	2 728	825	1 058	1 883	72.2	66.7	69.0	1 879	4	1 883	0.2
38 ....	1 243	1 806	3 049	875	1 142	2 017	70.4	63.2	66.2	2 013	4	2 017	0.2
39 ....	1 305	1 869	3 174	859	1 158	2 017	65.8	62.0	63.5	2 003	14	2 017	0.7
40 ....	1 259	1 729	2 988	763	955	1 718	60.6	55.2	57.5	1 710	8	1 718	0.5
41 ....	1 213	1 689	2 902	776	1 021	1 797	64.0	60.4	61.9	1 797	—	1 797	—
42 ....	1 161	1 708	2 869	745	1 057	1 802	64.2	61.9	62.8	1 797	5	1 802	0.3
43 ....	1 171	1 702	2 873	807	1 012	1 819	68.9	59.5	63.3	1 810	9	1 819	0.5
44 ....	1 003	1 441	2 444	713	970	1 683	71.1	67.3	68.9	1 681	2	1 683	0.1
45 ....	893	1 246	2 139	447	617	1 064	50.1	49.5	49.7	1 061	3	1 064	0.3
46 ....	1 136	1 484	2 620	735	883	1 618	64.7	59.5	61.8	1 617	1	1 618	0.1
47 ....	1 016	1 230	2 246	630	775	1 405	62.0	63.0	62.6	1 401	4	1 405	0.3

## Jatkoa • Fortsättning

Äänestys- alue Röstnings- område	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä Röstande			Äänestäneitä % ääni- oikeutetuista Röstande i % av röst- berättigade			Annettuja vaalilippuja Avgivna valsedlar			Hylät- tyjä % anne- tuista Kasse- rade i % av av- givna
	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Mp. Mk.	Np. Kk.	M. s. B. k.	Hyväk- syttyjä God- kända	Hylät- tyjä Kasse- rade	Yhteensä Summa	
48	693	1 023	1 716	448	654	1 102	64.6	63.9	64.2	1 096	6	1 102	0.5
49	796	1 663	2 459	595	1 210	1 805	74.7	72.8	73.4	1 800	5	1 805	0.3
50	1 125	2 056	3 181	825	1 456	2 281	73.3	70.8	71.7	2 276	5	2 281	0.2
51	1 015	1 820	2 835	721	1 321	2 042	71.0	72.6	72.0	2 039	3	2 042	0.1
52	965	1 943	2 908	601	1 454	2 055	62.3	74.8	70.7	2 050	5	2 055	0.2
53	908	1 764	2 672	634	1 195	1 829	69.8	67.7	68.5	1 823	6	1 829	0.3
54	917	1 859	2 776	656	1 324	1 980	71.5	71.2	71.3	1 973	7	1 980	0.4
55	804	1 678	2 482	592	1 218	1 810	73.6	72.6	72.9	1 802	8	1 810	0.4
56	869	1 612	2 481	602	1 102	1 704	69.3	68.4	68.7	1 698	6	1 704	0.4
57	1 171	2 151	3 322	893	1 504	2 397	76.3	69.9	72.2	2 393	4	2 397	0.2
58	757	1 962	2 719	488	1 181	1 669	64.5	60.2	61.4	1 659	10	1 669	0.6
59	1 064	1 623	2 687	711	1 189	1 900	66.8	73.3	70.7	1 897	3	1 900	0.2
60	1 014	1 646	2 660	743	1 147	1 890	73.3	69.7	71.1	1 886	4	1 890	0.2
61	1 085	1 546	2 631	679	1 003	1 682	62.6	64.9	63.9	1 677	5	1 682	0.3
62	1 107	1 903	3 010	810	1 358	2 168	73.2	71.4	72.0	2 157	11	2 168	0.5
63	1 128	1 753	2 881	721	1 101	1 822	63.9	62.8	63.2	1 820	2	1 822	0.1
64	1 287	1 985	3 272	849	1 220	2 069	66.0	61.5	63.2	2 062	7	2 069	0.3
65	840	1 476	2 316	486	832	1 318	57.9	56.4	56.9	1 316	2	1 318	0.2
66	1 303	2 065	3 368	818	1 179	1 997	62.8	57.1	59.3	1 993	4	1 997	0.2
67	1 387	1 801	3 188	868	1 174	2 042	62.6	65.2	64.1	2 035	7	2 042	0.3
68	1 159	1 554	2 713	850	1 089	1 939	73.3	70.1	71.5	1 932	7	1 939	0.4
69	1 068	1 500	2 568	781	1 077	1 858	73.1	71.8	72.4	1 851	7	1 858	0.4
70	850	1 186	2 036	643	826	1 469	75.6	69.6	72.2	1 466	3	1 469	0.2
71	889	1 246	2 135	525	806	1 331	59.1	64.7	62.3	1 322	9	1 331	0.7
72	1 410	1 953	3 363	917	1 136	2 053	65.0	58.2	61.0	2 047	6	2 053	0.3
73	1 425	1 901	3 326	1 036	1 338	2 374	72.7	70.4	71.4	2 366	8	2 374	0.3
74	1 502	2 191	3 693	953	1 262	2 215	63.4	57.6	60.0	2 207	8	2 215	0.4
75 <sup>1)</sup>	850	1 272	2 122	392	622	1 014	46.1	48.9	47.8	1 010	4	1 014	0.4
76 <sup>1)</sup>	499	740	1 239	112	137	249	22.4	18.5	20.1	247	2	249	0.8
77	942	1 254	2 196	606	793	1 399	64.3	63.2	63.7	1 397	2	1 399	0.1
78	367	536	903	281	371	652	76.6	69.2	72.2	651	1	652	0.2
79	1 403	1 945	3 348	803	1 048	1 851	57.2	53.9	55.3	1 849	2	1 851	0.1
80	703	910	1 613	494	507	1 001	70.3	55.7	62.1	998	3	1 001	0.3
81	491	618	1 109	283	345	628	57.6	55.8	56.6	627	1	628	0.2
82	406	494	900	254	279	533	62.6	56.5	59.2	533	—	533	—
83	687	841	1 528	425	507	932	61.9	60.3	61.0	927	5	932	0.5
84	876	1 098	1 974	574	660	1 234	65.5	60.1	62.5	1 232	2	1 234	0.2
85	911	1 183	2 094	537	653	1 190	58.9	55.2	56.8	1 180	10	1 190	0.8
86	520	649	1 169	307	337	644	59.0	51.9	55.1	642	2	644	0.3
87	171	219	390	86	111	197	50.3	50.7	50.5	196	1	197	0.5
88	1 170	1 336	2 506	530	505	1 035	45.3	37.8	41.3	1 034	1	1 035	0.1
89	690	893	1 583	425	539	964	61.6	60.4	60.9	957	7	964	0.7
90	976	1 144	2 120	552	616	1 168	56.6	53.8	55.1	1 159	9	1 168	0.8
91 <sup>1)</sup>	142	212	354	16	25	41	11.3	11.8	11.6	41	—	41	—
92	1 051	1 420	2 471	667	822	1 489	63.5	57.9	60.3	1 485	4	1 489	0.3
93	900	1 224	2 124	569	804	1 373	63.2	65.7	64.6	1 371	2	1 373	0.1
94	647	877	1 524	443	579	1 022	68.5	66.0	67.1	1 019	3	1 022	0.3
95	973	1 269	2 242	602	757	1 359	61.9	59.7	60.6	1 355	4	1 359	0.3
Yht. • S:a	94 778	146 574	241 352	60 595	90 835	151 430	63.9	62.0	62.7	150 909	521	151 430	0.3

<sup>1)</sup> Siirtoväen alueita. <sup>2)</sup> Mukaanluettuna siirtoväkeä 88 mp. ja 122 np. Näistä äänestivät 28 mp. ja 35 np. (31.8 ja 28.7 %).

<sup>1)</sup> Områden för den förflyttade befolkningen. <sup>2)</sup> Inkl. förflyttad befolkning 88 m. och 122 kv. Av dessa röstade 28 m. och 35 kv. (31.8 och 28.7 %).

**Muist.:** Liitosalueella olivat seuraavat äänestysalueet: **77** Haaga, **78** Kulosaari, **79** Oulunkylä, **80** Malmn I, **81** Pukinmäki, **82** Malmin etel., **83** Tapaninkylä, **84** Tapanila, **85** Puistola, **86** Viik, **87** Santahamina, **88** Puotin-  
kylä, **89** Pitäjänmäki, **90** Pakila, **91** siirtoväki Helsingin mlk:ssa, **92** Munkkiniemen pohj., **93** Munkkiniemen  
etel., **94** Lauttasaaren länt. ja **95** Lauttasaaren it.

**Anm.:** På inkorporeringsområdet voro följande röstningsområden belägna: **77** Haga, **78** Brändö, **79** Äggelby, **80** Malm I, **81** Boxbacka, **82** Malm södra, **83** Staffansby, **84** Mosabacka, **85** Fastböle, **86** Viik, **87** Sandhamn, **88** Botby, **89** Sockenbacka, **90** Baggböle, **91** förflyttad befolkning i Helsinge, **92** Munks-  
näs norra, **93** Munksnäs södra, **94** Drumsö västra, och **95** Drumsö östra.

B. Hyväksytyt vaaliliput puolueittain ja äänestysalueittain  
Godkända valsedlar efter partier och röstningsområden

Äänestys- alue Röstnings- område	Hyväksytyt vaaliliput • Godkända valsedlar										% hyväksytyistä • % av godkända									
	Kans. vaali- liitto (Nation. samlingspartiets valförbund)	Työväen ja henkientyöntekijän vaali- liitto Kroppsarbetarnas och de intelle- tuellas valförbund				(Ruotsal. vaali- liitto) Svenska valförbundet				Kans. edistyspuolueen vaali- liitto (Nation. framstegspartiets valförbund.)	Yhteensä Summa	Kans. kok. puolue (Nation. samlingspartiet)		SKDL:n listat FFDF:s listor	SKDL:n listat FFDF:s listor	(Ruotsal. vaali- liitto) Svenska valförbundet	Kans. edistyspuolue (Nation. framstegspartiet)			
		Sos.-dem. listat Sos.-dem. listor		SKDL:n listat FFDF:s listor		(Ruotsal. vasenistio) Svenska folkpartiet		Kans. edistyspuolueen vaali- liitto (Nation. framstegspartiets valförbund.)				Suoma- laiset	Ruotsa- laiset					Sos.-dem. listat Sos.-dem. listor	Suoma- laiset	Ruotsa- laiset
		Suoma- laiset Finska	Ruotsa- laiset Svenska	Suoma- laiset Finska	Ruotsa- laiset Svenska	Suoma- laiset Finska	Ruotsa- laiset Svenska	(Ruotsal. kansanpuolue) Svenska folkpartiet	(Ruotsal. vasenistio) Svenska folkpartiet			(Ruotsal. vasenistio) Svenska folkpartiet	(Ruotsal. vasenistio) Svenska folkpartiet					Suoma- laiset Finska	Ruotsa- laiset Svenska	Suoma- laiset Finska
1	306	103	33	82	9	232	41	151	957	32.0	10.8	3.4	9.5	28.5	15.8					
2	575	168	58	176	25	583	53	250	1 888	30.5	8.9	3.1	10.6	33.7	13.2					
3	825	145	50	178	11	704	41	277	2 231	37.0	6.5	2.2	8.5	33.4	12.4					
4	577	278	71	318	32	408	46	322	2 052	28.1	13.5	3.5	17.1	22.1	15.7					
5	590	218	51	227	19	420	17	238	1 780	33.1	12.2	2.9	13.8	24.6	13.4					
6	470	164	48	150	21	372	30	198	1 453	32.3	11.3	3.3	11.8	27.7	13.6					
7	400	115	69	148	27	684	55	170	1 668	24.0	6.9	4.1	10.5	44.3	10.2					
8	525	183	46	254	35	459	36	230	1 768	29.7	10.4	2.6	16.3	23.0	13.0					
9	384	187	67	285	32	336	44	190	1 525	25.2	12.3	4.4	20.8	24.9	12.4					
10	357	315	79	392	54	359	65	319	1 940	18.4	16.2	4.1	23.0	21.9	16.4					
11	417	229	76	351	29	406	49	253	1 810	23.0	12.7	4.2	21.0	25.1	14.0					
12	500	224	64	343	32	469	65	236	1 933	25.9	11.6	3.3	19.4	27.6	12.2					
13	561	183	58	137	18	639	28	216	1 840	30.5	9.9	3.2	8.4	36.3	11.7					
14	412	125	75	132	31	708	38	180	1 701	24.2	7.3	4.4	9.6	43.9	10.6					
15	447	169	70	238	21	491	63	219	1 718	26.0	9.8	4.1	15.1	32.2	12.8					
16	536	237	93	340	41	569	83	228	2 127	25.2	11.1	4.4	17.9	30.7	10.7					
17	362	235	91	478	52	405	75	243	1 941	18.7	12.1	4.7	27.3	24.7	12.5					
18	258	216	85	360	36	328	62	147	1 492	17.3	14.5	5.7	26.5	26.1	9.9					
19	165	212	91	410	57	279	71	135	1 420	11.6	14.9	6.4	32.9	24.7	9.5					
20	482	150	63	183	31	720	88	199	1 916	25.1	7.8	3.3	11.2	42.2	10.4					
21	564	171	75	203	24	757	71	208	2 073	27.2	8.3	3.6	11.0	39.9	10.0					
22	464	155	52	201	28	451	47	169	1 567	29.6	9.9	3.3	14.6	31.8	10.8					
23	451	131	39	144	21	463	33	175	1 457	31.0	9.0	2.7	11.3	34.0	12.0					
24	368	183	87	200	57	636	80	231	1 842	20.0	9.9	4.7	14.0	38.9	12.5					
25	536	131	82	116	23	790	56	168	1 902	28.2	6.9	4.3	7.3	44.5	8.8					
26	399	40	32	53	21	704	45	92	1 386	28.8	2.9	2.3	5.3	54.1	6.6					
27	308	65	28	47	10	426	21	115	1 020	30.2	6.4	2.7	5.6	43.8	11.3					
28	321	69	31	95	14	397	25	161	1 113	28.8	6.2	2.8	9.8	37.9	14.5					
29	364	415	81	482	29	211	22	246	1 850	19.7	22.4	4.4	27.6	12.6	13.3					
30	249	378	84	614	35	138	23	212	1 733	14.4	21.8	4.8	37.5	9.3	12.2					
31	197	375	62	653	29	201	20	128	1 665	11.8	22.5	3.7	41.0	13.3	7.7					
32	232	397	104	774	49	135	6	180	1 877	12.4	21.2	5.5	43.8	7.5	9.6					
33	121	384	83	658	24	68	2	154	1 494	8.1	25.7	5.6	45.6	4.7	10.3					
34	307	292	50	555	41	149	27	119	1 540	19.9	19.0	3.3	38.7	11.4	7.7					
35	191	448	80	736	28	75	18	145	1 721	11.1	26.0	4.7	44.4	5.4	8.4					
36	227	677	105	775	29	114	17	243	2 187	10.4	30.9	4.8	36.8	6.0	11.1					
37	114	502	69	931	45	39	13	166	1 879	6.1	26.7	3.7	51.9	2.8	8.8					
38	167	509	76	998	30	44	8	181	2 013	8.3	25.3	3.8	51.0	2.6	9.0					
39	128	516	90	993	31	68	17	160	2 003	6.4	25.8	4.5	51.1	4.2	8.0					
40	97	369	82	955	42	57	5	103	1 710	5.7	21.6	4.8	58.3	3.6	6.0					
41	152	413	105	799	55	96	23	154	1 797	8.5	23.0	5.8	47.5	6.6	8.6					
42	120	469	74	887	33	49	16	149	1 797	6.7	26.1	4.1	51.2	3.6	8.3					
43	82	418	82	1 018	48	47	10	105	1 810	4.5	23.1	4.5	58.9	3.2	5.8					
44	116	413	82	838	38	62	11	121	1 681	6.9	24.6	4.9	52.1	4.3	7.2					
45	153	328	42	324	27	59	8	120	1 061	14.4	30.9	4.0	33.1	6.3	11.3					
46	85	423	90	821	40	72	10	76	1 617	5.3	26.1	5.6	53.2	5.1	4.7					
47	112	279	74	702	42	74	18	100	1 401	8.0	19.9	5.3	53.1	6.6	7.1					



## Jatkoa • Fortsättning

Äenestys- alue Röstnings- område	Hyväksytytjää vaalilippuja • Godkända valseklar										% hyväksytyistä • % av godkända					
	Työvään ja henkisentöntekijän vaaliilitto					(Ruotsal. vaali- liitto)					Kans. edistyspuolueen (Nation. framstegspartiet)	Kans. kok. puolue Nation. samlingspartiet	Sos.-dem. listat Soc.-dem. listor	SKDL:n listat FFDF:s listor	Ruotsal. vaaliilitto Svenska valförbundet	Kans. edistyspuolue Nation. framstegspartiet
	Kroppsarbetarnas och de intellektuella valförbundet		Svenska valförbundet			Kans. vaaliilitto (Nation. framstegspartiet)		Kans. vaaliilitto (Nation. framstegspartiet)								
	Sos.-dem. listat	Soc.-dem. listor	SKDL:n listat		FFDF:s listor	Kans. vaaliilitto (Nation. framstegspartiet)		Kans. vaaliilitto (Nation. framstegspartiet)			Suomalaiset	Ruotsalaiset	SKDL:n listat	FFDF:s listor	Suomalaiset	Ruotsalaiset
Suomalaiset	Ruotsalaiset	Suomalaiset	Ruotsalaiset	Suomalaiset	Ruotsalaiset	Suomalaiset	Ruotsalaiset	Suomalaiset	Ruotsalaiset	Suomalaiset	Ruotsalaiset	Suomalaiset	Ruotsalaiset	Suomalaiset	Ruotsalaiset	
Finska	Svenska	Finska	Svenska	Finska	Svenska	Finska	Svenska	Finska	Svenska	Finska	Svenska	Finska	Svenska	Finska	Svenska	
48	186	236	66	373	19	108	21	87	1 096	17.0	21.5	6.0	35.8	11.8	7.9	
49	743	79	30	64	12	624	26	222	1 800	41.3	4.4	1.7	4.2	36.1	12.3	
50	865	190	46	199	18	587	43	328	2 276	38.0	8.4	2.0	9.5	27.7	14.4	
51	919	116	29	93	21	514	54	293	2 039	45.1	5.7	1.4	5.6	27.8	14.4	
52	889	132	39	110	8	572	37	263	2 050	43.4	6.4	1.9	5.8	29.7	12.8	
53	783	224	35	141	13	304	24	299	1 823	43.0	12.3	1.9	8.4	18.0	16.4	
54	904	131	30	88	13	539	16	252	1 973	45.8	6.7	1.5	5.1	28.1	12.8	
55	794	87	19	86	14	559	22	221	1 897	44.1	4.8	1.1	5.5	32.2	12.3	
56	741	118	43	101	12	405	25	253	1 698	43.6	7.0	2.5	6.7	25.3	14.9	
57	984	154	63	181	20	670	33	288	2 393	41.1	6.4	2.6	8.4	29.4	12.1	
58	744	136	32	93	22	432	19	181	1 659	44.9	8.2	1.9	6.9	27.2	10.9	
59	670	220	110	137	38	435	46	241	1 897	35.3	11.6	5.8	9.2	25.4	12.7	
60	686	164	62	171	26	516	29	232	1 886	36.4	8.7	3.3	10.4	28.9	12.3	
61	582	140	111	167	35	427	34	181	1 677	34.7	8.3	6.6	12.1	27.5	10.8	
62	793	145	72	135	24	706	47	235	2 157	36.8	6.7	3.3	7.4	34.9	10.9	
63	701	189	71	209	25	320	43	262	1 820	38.5	10.4	3.9	12.9	19.9	14.4	
64	846	168	63	163	32	498	20	272	2 062	41.0	8.1	3.1	9.5	25.1	13.2	
65	549	136	30	143	11	258	20	169	1 316	41.7	10.3	2.3	11.7	21.1	12.9	
66	835	165	50	246	30	387	36	244	1 993	41.9	8.3	2.5	13.9	21.2	12.2	
67	159	433	112	1 036	42	80	25	148	2 035	7.8	21.3	5.5	53.0	5.1	7.3	
68	142	478	79	896	49	105	26	157	1 932	7.4	24.7	4.1	48.9	6.8	8.1	
69	80	420	111	967	66	91	18	98	1 851	4.3	22.7	6.0	55.8	5.9	5.3	
70	93	410	108	563	40	107	18	127	1 466	6.3	28.0	7.4	41.1	8.5	8.7	
71	164	196	63	659	54	87	22	77	1 322	12.4	14.8	4.8	53.9	8.3	5.8	
72	160	349	97	892	97	192	46	214	2 047	7.8	17.1	4.7	48.3	11.6	10.5	
73	608	490	93	505	22	219	30	399	2 366	25.7	20.7	3.9	22.3	10.5	16.9	
74	588	415	80	377	18	347	33	349	2 207	26.7	18.8	3.6	17.9	17.2	15.8	
75	570	151	8	166	7	18	—	90	1 010	56.4	15.0	0.8	17.1	1.8	8.9	
76	144	28	2	21	2	31	2	17	247	58.3	11.3	0.8	9.3	13.4	6.9	
77	234	219	112	236	35	401	27	133	1 397	16.8	15.7	8.0	19.4	30.6	9.5	
78	166	36	22	40	5	336	13	33	651	25.5	5.5	3.4	6.9	53.6	5.1	
79	349	287	44	518	37	413	21	180	1 849	18.9	15.5	2.4	30.0	23.5	9.7	
80	90	183	36	435	22	83	18	131	998	9.0	18.4	3.6	45.8	10.1	13.1	
81	102	88	15	192	10	104	11	105	627	16.3	14.0	2.4	32.2	18.3	16.8	
82	51	72	18	238	19	53	6	76	533	9.6	13.5	3.4	48.2	11.1	14.2	
83	69	150	30	418	20	131	17	92	927	7.4	16.2	3.2	47.3	16.0	9.9	
84	93	323	36	435	25	143	34	143	1 232	7.6	26.2	2.9	37.3	14.4	11.6	
85	135	207	58	519	19	105	9	128	1 180	11.4	17.5	4.9	45.6	9.7	10.9	
86	71	80	26	217	19	139	26	64	642	11.0	12.5	4.0	36.8	25.7	10.0	
87	134	20	2	11	—	8	2	19	196	68.4	10.2	1.0	5.6	5.1	9.7	
88	133	129	41	352	31	226	28	94	1 034	12.8	12.5	4.0	37.0	24.6	9.1	
89	48	189	59	278	30	247	30	76	957	5.0	19.8	6.2	32.2	28.9	7.9	
90	166	159	24	530	22	78	13	167	1 159	14.3	13.7	2.1	47.6	7.9	14.4	
91	16	10	2	10	—	—	—	3	41	39.0	24.4	4.9	24.4	—	7.3	
92	659	102	37	160	11	333	19	164	1 485	44.4	6.9	2.5	11.5	23.7	11.0	
93	605	78	45	92	9	365	23	154	1 371	44.1	5.7	3.3	7.4	28.3	11.2	
94	252	92	38	160	34	301	33	109	1 019	24.7	9.0	3.7	19.1	32.8	10.7	
95	399	111	46	225	23	362	36	153	1 355	29.4	8.2	3.4	18.3	29.4	11.3	
Yht. • S.a	36 468	21 641	5 724	34 802	2 667	29 919	2 883	16 805	150 909	24.2	14.4	3.8	24.8	21.7	11.1	

1) Siirtovään alueita. • 1) Områden för den förflyttade befolkningen.

Ks. muist. siv. 345. • Se anm. å sid. 345.

269. Likevaihtoverotus likeyritysten toimi-  
Omsättningsbeskattningen efter affärsföre-

A. Teollisuus ja käsityö sekä kauppa.

Toimiala ja yritysmuoto Verksamhetsart och företagsform	Tuottajat ja likevaihtoveron 7 §:ssä Producenter och i 7 § av lagen om omsätt- Verotetut Beskattade			
	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för fyra kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	Myynti jälleenmyyjille Försäljning till återförsäljare	
			Veron- alainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skattebelopp 10 %
<b>1942</b>				
<b>Teollisuus ja käsityö • Industri och hantverk</b>				
1				
<i>I. Malminnosto, sulatot y. m. metallien jalostuslaitokset • Malmuppföring, smält- och metallförädlingsverk</i>				
2	87.50	511 804	162 086	16 234 933
<i>II. Konepajat • Mekaniska verkstäder</i>				
3	107.50	1 047 206	209 695	20 967 333
<i>III. Hienompi koneteollisuus • Finare maskinindustri</i>				
4	26.25	178 566	82 812	8 292 533
<i>IV. Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri</i>				
5	49.00	497 912	169 348	16 942 337
<i>V. Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri</i>				
6	104.25	1 454 223	278 722	27 873 950
<i>VI. Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri</i>				
7	75.00	298 998	119 897	12 002 342
<i>VII. Kutoma- ja vaatetustavateollisuus • Textil- och beklädnadsvaruindustri</i>				
8	252.00	693 725	500 100	50 043 825
<i>VIII. Paperiteollisuus • Pappersindustri</i>				
9	39.75	465 438	66 413	6 645 669
<i>IX. Puuteollisuus • Träindustri</i>				
10	71.00	1 010 043	82 573	8 270 357
<i>X. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Närings- och njutningsmedelsindustri</i>				
11	75.25	3 342 746	1 128 012	112 804 557
<i>XI. Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri</i>				
12	2.50	60 930	344	34 251
<i>XII. Graafillinen teollisuus • Grafisk industri</i>				
13	144.50	664 490	162 276	16 053 917
<i>XIII. Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri</i>				
14	2.50	14 105	4 190	419 164
<i>XIV. Muu teollisuus • Övrig industri</i>				
15	33.75	57 994	18 311	1 838 825
<i>XV. Teollisuuskompleksit • Industrikomplex</i>				
16	3.50	247 197	61 500	6 150 038
<i>XVI. Puhdistus-, korjaus- ja kunnostamisliikkeet • Rengörings-, reparations- och installationsaffärer</i>				
17	0.50	1 217	88	8 856
<i>XVII. Parturit ja kampaamot y. m. s. • Rak- och frisersalonger o. a. d.</i>				

alan ja yritysmuodon mukaan vuosina 1941—42  
tagens verksamhetsart och företagsform åren 1941—42

Industri och hantverk samt handel

mainitut jälleenmyyjät ningsskatt nämnda återförsäljare				Kauppalikkeet ja niihin verrattavat liikkeet Handelsrörelser och med dem jämförliga företag							
Myyntisuoraan kulutukseen Försäljning direkte för konsumtion		Verottamattomat Obeskattade		Verotetut Beskattade				Verottamattomat Obeskattade			
		Veronalainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skattebelopp 13 %	Mediantal för fyra kvartal	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för fyra kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	Veronalainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skattebelopp 5 %	Mediantal för fyra kvartal	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för fyra kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning
1 000 mk	mk	1000 mk			1 000 mk	mk			1 000 mk		
215 126	27 966 339	8.00	8 523	36.50	30 450	26 052	1 300 873	16.75	1 836	1	
564 698	73 145 704	8.50	19 347	103.25	158 436	108 858	5 446 800	12.50	1 971	2	
71 296	9 269 665	2.75	23	10.50	9 092	4 357	219 844	2.75	12	3	
75 939	9 875 771	7.25	4 908	18.50	22 744	7 605	376 254	10.50	5 237	4	
79 208	10 397 747	9.00	2 296	8.50	18 863	9 998	500 448	5.25	14 646	5	
115 439	15 017 709	6.75	1 995	204.25	25 998	23 946	1 201 728	19.00	1 248	6	
114 153	14 846 424	19.25	7 577	282.25	66 066	62 053	3 129 996	41.25	3 362	7	
15 111	1 964 422	5.75	12 195	7.00	917	842	42 247	0.25	473	8	
125 913	16 345 637	7.75	18 821	34.00	40 787	5 671	285 319	8.50	1 152	9	
290 153	37 766 348	11.00	6 839	46.25	283 966	25 468	1 272 975	41.25	224 314	10	
1 714	222 867	—	—	1.50	28 330	4 624	231 205	—	—	11	
175 495	22 715 747	10.50	2 996	6.75	8 120	6 863	343 152	2.25	174	12	
6 490	843 657	1.00	—	4.00	3 664	989	50 091	3.25	4 101	13	
22 667	2 947 603	5.75	611	122.75	64 970	53 399	2 680 151	35.75	12 768	14	
54 701	7 111 157	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
57	7 406	—	—	215.75	31 818	31 499	1 587 698	1.50	31	16	
—	—	—	—	498.25	36 817	36 272	1 823 196	1.25	—	17	



## Jatkoa • Fortsättning

Toimiala ja yritysmuoto Verksamhetsart och företagsform	Tuottajat ja liikevaihtoveron 7 §:ssä Producenter och i 7 § av lagen om omsätt-			
	Verotetut Beskattade			
	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för fyra kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	Myynti jälleenmyyjille Försäljning till återförsäljare	
			Veron- alainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skattebelopp 10 %
	1 000 mk	mk		
<b>Vähittäiskauppa • Minuthandel</b>				
1 XXX. Rauta- ja rakennustarvikeliikkeet • Handel med järnvaror och byggnadsmaterial	10.75	564 065	24 506	2 451 176
2 XXXI. Kone-, koje- ja kuljetusvälineliikkeet • Handel med maskiner, apparater och transportmedel	21.75	876 631	90 418	9 053 078
3 XXXII. Apteekit ja kemikaalikaupat • Apotek och kemikalieaffärer	7.00	59 838	6 007	600 735
4 XXXIII. Vuota- ja nahkakaupat • Hud- och läderaffärer	1.75	7 625	1 359	135 944
5 XXXIV. Kutomatavara-, vaatetus- ja jalkineliikkeet • Handel med textil- och beklädnadsvaror samt skodon	33.25	98 160	63 471	6 363 644
6 XXXV. Huonekalukaupat y. m. s. • Möbelaffärer o. a. dyl.	8.00	3 152	89	8 891
7 XXXVI. Ruoka- ja siirtomaatavarakaupat • Mat- och kolonialvaruaffärer	3.75	115 925	68 427	6 842 667
8 XXXVII. Kirja- ja paperikaupat • Bok- och pappershandel	9.75	296 076	50 806	5 081 917
9 XXXVIII. Kukkakaupat ja kauppapuutarhurit • Blomsteraffärer och handelsträdgårdsmästare	0.25	180	179	17 868
10 XXXIX. Muut maataloustuotteiden kaupat • Annan handel med lantbruksprodukter	—	—	—	—
11 XXXX. Vuokrausliikkeet • Uthyrningsrörelser	0.50	1 218	454	45 360
12 XXXXI. Tavaratalot • Varuhus	—	—	—	—
13 XXXXII. Sekälaiset liikkeet • Diverse affärer	25.50	351 775	35 150	3 516 302
14 <b>Vähittäiskauppa yhteensä • Minuthandel inalles</b>	<b>122.25</b>	<b>2 374 645</b>	<b>340 866</b>	<b>34 117 582</b>
15 1. Fyysilliset henkilöt • Fysiska personer	45.00	278 218	49 872	4 993 591
16 2. Kotim. osakeyhtiöt • Inh. aktiebolag	61.00	1 848 719	181 145	18 138 011
17 3. Ulkom. osakeyhtiöt • Utl. aktiebolag	—	—	—	—
18 4. Osuuskunnat • Andelslag	4.25	96 077	49 466	4 946 680
19 5. Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	4.75	35 477	20 569	2 057 041
20 6. Jakamatt. kuolinpesät • Oskift. dödsbon	1.25	225	—	—
21 7. Yhdistykset y. m. • Föreningar m. m.	6.00	115 929	39 814	3 982 259

mainitut jälleenmyyjät ningskatt nämnda återförsäljare				Kauppaliikkeet ja niihin verrattavat liikkeet Handelsrörelser och med dem jämförliga företag							
Myynti suoraan kulutukseen Försäljning direkte för konsumtion				Verottamattomat Obeskattade		Verotetut Beskattade			Verottamattomat Obeskattade		
Veronalainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skattebelopp 13 %	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för fyra kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för fyra kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	Veronalainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skattebelopp 5 %	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för fyra kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning		
										1 000 mk	mk
97 217	12 637 306	3.00	64 914	24.75	72 029	21 265	1 063 844	17.00	42 686	1	
290 394	37 726 891	2.00	1 985	390.75	1 136 309	662 250	33 104 273	54.50	29 907	2	
10 190	1 324 071	0.25	409	204.00	217 292	155 776	7 825 004	18.50	29 658	3	
4 220	548 572	—	—	9.00	13 383	9 670	484 533	4.25	8 781	4	
24 403	3 173 338	2.25	22 317	749.00	664 823	567 566	28 378 783	80.00	74 789	5	
3 063	398 557	—	—	103.25	133 070	128 357	6 412 261	5.00	1 058	6	
7 301	949 083	0.25	—	589.75	1 686 805	617 814	30 894 736	38.75	56 064	7	
11 706	1 521 986	3.25	222	256.25	477 069	242 418	12 122 322	19.25	28 076	8	
2	216	—	—	95.00	62 064	49 641	2 505 230	6.00	1 975	9	
—	—	—	—	2.50	22 038	1 290	64 657	2.75	3 678	10	
764	99 557	0.50	190	26.00	77 345	75 397	3 777 862	2.25	54	11	
—	—	—	—	5.00	345 590	296 386	14 821 419	—	—	12	
51 071	6 640 526	5.50	49 638	770.00	1 087 394	625 564	31 406 530	262.50	150 812	13	
<b>500 331</b>	<b>65 020 103</b>	<b>17.00</b>	<b>139 675</b>	<b>3 225.25</b>	<b>5 995 211</b>	<b>3 453 394</b>	<b>172 861 454</b>	<b>510.75</b>	<b>427 538</b>	<b>14</b>	
33 681	4 378 514	2.75	6 348	2 356.75	1 322 349	963 145	48 186 581	341.50	146 842	15	
447 464	58 146 944	12.75	66 253	718.50	3 589 381	1 942 551	97 187 484	149.75	208 160	16	
—	—	—	—	1.50	22 360	20 270	993 948	0.25	—	17	
7 540	980 243	1.25	67 073	20.00	791 106	359 246	17 968 107	2.50	34 715	18	
6 201	806 481	—	—	56.00	94 037	61 493	3 194 134	10.50	5 524	19	
225	29 293	—	—	9.75	5 064	4 609	230 703	1.25	5 916	20	
5 220	678 628	0.25	1	62.75	170 914	102 080	5 100 497	5.00	26 381	21	

Toimiala ja yritysmuoto Verksamhetsart och företagsform	Tuottajat ja liikevaihtoveron 7 §:ss Producenter och i 7 § av lagen om omsätt			
	Verotetut Beskattade			
	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	Myynti jälleenmyyjille Försäljning till återförsäljare	
			Veron- alainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skattebelopp 10 %
	1 000 mk	mk		
<b>1 Kaikki toimialat • Samtliga verksamhetsarter</b>	<b>1 252.75</b>	<b>14 588 936</b>	<b>3 818 243</b>	<b>381 650 370</b>
1. Fyysilliset henkilöt • Fysiska personer	403.00	765 148	295 218	29 578 360
2. Kotim. osakeyhtiöt • Inh. aktiebolag	729.25	12 253 677	2 926 060	292 369 070
3. Ulkom. osakeyhtiöt • Utl. aktiebolag	—	—	—	—
4. Osuuskunnat • Andelslag	42.50	603 990	368 477	36 848 429
5. Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	33.00	324 335	143 286	14 334 685
6. Jakamatt. kuolinpesät • Oskift. dödsbon	7.00	16 467	8 829	882 575
7. Yhdistykset y. m. • Föreningar m. m.	38.00	625 319	76 373	7 637 251
<b>1941</b>				<b>6 %</b>
<b>9 Kaikki toimialat • Samtliga verksamhetsarter</b>	<b>905.75</b>	<b>7 531 567</b>	<b>2 455 812</b>	<b>147 425 580</b>

Muist.: Veronpalautuksia v. 1942 21 360 840 mk ja v. 1941 13 405 201 mk.

**B. Ravitsemis- ja majoitusliikkeet vuonna 1942**  
Förplågnings- och härbärgeringsrörelser år 1942

Toimiala ja yritysmuoto Verksamhetsart och företagsform	Verotetut Beskattade					Verottamattomat Obeskattade			
	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	Ravitsemisliikkeen Förplågningsrörelsens		Huoneiden vuokrauk- sesta kertyneet maksut y. m. Avgifter för uthyrning av rum m. m.	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för kvartal	Koko- naisliike- vaihto Total omsätt- ning		
			veron- alainen myynti skattbara försälj- ning	veromäärä skattebelopp 12 %, 4 %				Veron- alainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skatte- belopp 5 %
<b>XXXXIII. Anniskelu- ja tanssiravintolat</b> <b>Utskåningsrörelser och dansrestau- ranger</b>	<b>155.00</b>	<b>801 938</b>	<b>327 589</b>	<b>39 074 838</b>	<b>40 382</b>	<b>2 018 924</b>	<b>2.25</b>		
<b>XXXXIV. Muut ravintolat ja kahvilat</b> <b>Övriga restauranger och kaféer</b>	<b>425.50</b>	<b>372 176</b>	<b>333 656</b>	<b>13 403 659</b>	<b>15 276</b>	<b>755 227</b>	<b>5.25</b>		
<b>XXXXV. Majoitusliikkeet • Härbärgerings- rörelser</b>	<b>48.25</b>	<b>26 104</b>	<b>5 509</b>	<b>478 746</b>	<b>17 594</b>	<b>883 084</b>	<b>2.75</b>		
<b>Kaikki toimialat • Samtliga verksam- hetsarter</b>	<b>628.75</b>	<b>1 200 218</b>	<b>666 754</b>	<b>52 957 243</b>	<b>73 252</b>	<b>3 657 235</b>	<b>10.25</b>		
1. Fyysilliset henkilöt • Fysiska personer	333.25	168 141	109 224	6 715 392	13 180	651 711	3.75		
2. Kotim. osakeyhtiöt • Inh. aktiebolag	224.75	754 322	374 851	34 873 886	42 694	2 133 761	1.50		
3. Ulkom. osakeyhtiöt • Utl. aktiebolag	1.00	14 170	6 777	813 187	142	7 131	—		
4. Osuuskunnat • Andelslag	9.50	152 109	114 243	6 434 564	4 763	237 989	—		
5. Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	14.75	29 625	23 210	1 088 643	1 143	57 589	1.00		
6. Jakamatt. kuolinpesät • Oskift. dödsbon	2.75	876	646	50 195	105	5 252	—		
7. Yhdistykset y. m. • Föreningar m. m.	42.75	80 975	37 803	2 981 376	11 225	563 802	4.00		

Muist.: V. 1941 oli ravitsemis- ja majoitusliikkeiden koko veromäärä 29 797 897 mk.

Anm.: År 1941 var hela skattebeloppet för förplågnings- och härbärgeringsrörelser 29 797 897 mk.

mainitut jälleenmyyjät ningsskatt nämnda återförsäljare				Kauppalikkeet ja niihin verrattavat liikkeet Handelsrörelser och med dem jämförliga företag						
Myynti suoraan kulutukseen Försäljning direkte för konsumtion		Verottamattomat Obeskattade		Verotetut Beskattade			Verottamattomat Obeskattade			
Veronalainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skattebelopp 13 %	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	Veronalainen myynti Skattbar försäljning	Veromäärä Skattebelopp 5 %	Vuosineljänneksen keskiarvo Mediantal för kvartal	Kokonais- liikevaihto Total omsättning	
										1 000 mk
<b>2 891 342</b>	<b>375 126 320</b>	<b>121.75</b>	<b>227 009</b>	<b>5 042.25</b>	<b>15 792 513</b>	<b>4 696 773</b>	<b>235 098 637</b>	<b>822.25</b>	<b>1 355 639</b>	
179 793	23 387 302	39.25	20 226	3 783.50	1 753 480	1 169 942	58 572 623	529.25	276 225	
2 491 835	323 163 448	75.75	129 065	1 013.50	7 941 779	2 774 149	138 765 790	248.50	561 115	
75 799	9 854 159	3.25	76 050	1.50	22 360	20 270	993 948	0.25	—	
96 566	12 567 164	2.25	1 593	60.25	5 736 742	542 473	27 131 599	16.25	470 124	
4 972	646 350	0.25	74	100.75	123 789	73 929	3 837 318	19.00	13 135	
42 377	5 507 897	1.00	1	13.00	12 675	5 978	299 214	2.50	6 223	
				69.75	201 688	110 032	5 498 145	6.50	28 817	
<b>1 061 933</b>	<b>95 544 301</b>	<b>142.50</b>	<b>526 644</b>	<b>3 251.25</b>	<b>9 491 012</b>	<b>2 722 581</b>	<b>110 041 711</b>	<b>187.00</b>	<b>1 092 672</b>	

Anm.: Skatterestitutionser år 1942 21 360 840 mk och år 1941 13 405 201 mk.

**270. Kuolinpesät ja niiden säästö pesien suuruuden mukaan vuosina 1911—44**  
Arvsbon och deras behållning efter bonas storlek åren 1911—44

Vuosi År	Kuolinpesä, joiden säästö oli Arvsbon med en behållning av Mk					Yhteensä kuolinpesä Summa arvsbon	Säästö pesien suuruuden mukaan Behållning efter bonas storlek Mk				Yhteensä säästö Summa behållning
	— 6 000	6 001—50 000	50 001—500 000	500 001—	— 6 000		6 001—50 000	50 001—500 000	500 001—	— 6 000	
1911—15	453	913	407	234	17	2 024	1 511	8 217	33 294	20 776	63 798
1916—20	865	1 288	573	332	65	3 123	2 280	10 506	51 100	95 151	159 037
1921—25	832	945	841	523	117	3 258	1 826	17 172	81 145	221 244	321 387
1926—30	1 140	931	1 248	1 022	234	4 575	1 937	27 615	158 386	580 722	768 660
1931—35	1 643	1 063	1 329	1 192	311	5 538	2 245	29 965	182 951	658 345	873 506
1936—40	2 302	1 478	1 828	1 578	415	7 601	2 925	40 921	242 911	992 875	1 279 632
1935	365	216	254	218	48	1 101	422	5 651	34 950	124 107	165 130
1936	434	242	296	272	73	1 317	459	6 909	44 265	115 844	167 477
1937	431	277	290	292	65	1 355	558	6 713	44 893	110 611	162 775
1938	466	273	344	299	91	1 473	516	7 546	41 878	322 826	372 766
1939	411	265	313	265	77	1 331	500	6 975	44 112	137 117	188 704
1940	560	421	587	450	109	2 127	892	12 778	67 763	306 477	387 910
1941	450	325	504	389	71	1 739	748	10 912	57 844	263 002	332 506
1942	574	414	574	479	127	2 168	991	12 067	72 273	416 232	501 563
1943	470	356	534	486	131	1 977	911	11 933	73 269	464 598	550 711
1944	501	307	622	551	127	2 108	782	13 453	88 791	289 573	392 599

) Vv. 1911—19 alle 100 mk • ) Åren 1911—19 under 100 mk.

271. Kuolinpesät ja niiden säästö vuosina 1943—44, ryhmitettyinä  
Arvsbon och deras behållning åren 1943—44, fördelade efter

Lailiset perilliset <sup>1)</sup> , kun perinnönjättäjän jälkeen jäi eloon puoliso Laga arvingar <sup>1)</sup> , då arvlätaren efterlevdes av make eller maka										
Pesän säästö Boets behållning Mk	Puoliso <sup>2)</sup> Make eller maka <sup>2)</sup>		Rintaperilliset Bröstarvingar		Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn		Kaukaisemmat sukulaiset tai ei ketään perillistä Fjärrare släktingar eller inga arvingar		Yhteensä Summa	
	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk
<b>1943</b>										
Ei mitään tai velkoja Ingen eller skuld...	14	—	165	—	48	—	26	—	253	—
1 —100	1	71	3	171	2	111	—	—	6	353
3 101— 500	—	—	11	3 562	2	533	5	1 230	18	5 325
4 501— 1 000	2	1 849	12	10 099	4	3 131	3	1 823	21	16 902
5 1 001— 2 000	2	3 387	28	40 315	4	6 125	3	4 970	37	54 797
6 2 001— 3 000	1	2 659	19	45 743	5	12 466	2	5 204	27	66 072
7 3 001— 4 000	—	—	24	83 761	4	13 902	1	3 046	29	100 709
8 4 001— 5 000	—	—	13	57 171	5	22 551	4	18 815	22	98 537
9 5 001— 6 000	1	5 603	26	141 977	8	43 299	—	—	35	190 879
10 6 001— 10 000	6	46 951	39	314 280	15	117 512	5	36 407	65	515 150
11 10 001— 20 000	8	111 022	65	966 641	11	167 416	2	27 487	86	1 272 566
12 20 001— 30 000	9	226 451	26	658 183	5	115 261	—	—	40	999 895
13 30 001— 40 000	12	399 778	24	846 138	5	180 876	1	33 206	42	1 459 998
14 40 001— 50 000	12	536 773	19	865 225	3	130 512	1	49 288	35	1 581 798
15 50 001— 75 000	21	1 287 892	46	2 844 341	7	418 750	1	51 430	75	4 602 413
16 75 001— 100 000	15	1 270 263	34	2 903 237	2	171 465	1	89 851	52	4 434 816
17 100 001— 200 000	28	3 837 070	48	6 815 078	4	466 312	1	192 721	81	11 311 181
18 200 001— 300 000	8	1 936 401	19	4 548 198	1	261 811	—	—	28	6 746 410
19 300 001— 400 000	2	780 416	13	4 507 611	2	666 202	—	—	17	5 954 229
20 400 001— 500 000	1	405 015	7	3 175 673	1	428 844	—	—	9	4 009 532
21 500 001— 750 000	3	2 075 553	9	5 730 079	2	1 208 697	—	—	14	9 014 329
22 750 001— 1 000 000	4	3 680 658	9	7 814 926	—	—	—	—	13	11 495 584
23 1 000 001— 2 000 000	1	1 548 839	15	22 025 547	1	1 446 983	1	1 728 405	18	26 749 774
24 2 000 001— .....	3	11 397 861	19	254 396 935	—	—	—	—	22	265 794 796
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>154</b>	<b>29 554 512</b>	<b>693</b>	<b>318 794 891</b>	<b>141</b>	<b>5 882 759</b>	<b>57</b>	<b>2 243 883</b>	<b>1 045</b>	<b>356 476 045</b>
<b>1944</b>										
Ei mitään tai velkoja Ingen eller skuld...	6	—	179	—	43	—	31	—	259	—
27 —100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28 101— 500	—	—	7	2 653	2	610	4	1 359	13	4 622
29 501— 1 000	1	604	5	3 104	5	3 738	—	—	11	7 446
30 1 001— 2 000	1	1 662	19	27 247	3	4 108	3	4 094	26	37 111
31 2 001— 3 000	1	2 575	24	60 824	6	15 700	4	10 652	35	89 751
32 3 001— 4 000	—	—	15	52 928	5	18 257	4	13 593	24	84 778
33 4 001— 5 000	—	—	11	49 169	5	22 628	2	8 916	18	80 713
34 5 001— 6 000	1	5 688	14	76 908	5	26 453	1	5 250	21	114 299
35 6 001— 10 000	1	9 090	56	455 996	17	136 371	8	60 002	82	661 459
36 10 001— 20 000	6	97 185	94	1 316 555	22	323 144	10	135 575	132	1 872 459
37 20 001— 30 000	14	322 970	35	859 771	9	229 740	1	22 453	59	1 434 934
38 30 001— 40 000	7	245 434	33	1 157 365	5	168 046	1	37 069	46	1 607 914
39 40 001— 50 000	13	586 738	27	1 223 155	2	93 347	—	—	42	1 903 240

<sup>1)</sup> Kuolinpesät on tässä jaettu lähimpien lailisten perillisten sukulaisuusasteen mukaan, välittämättä siitä, että useassa tapauksessa lailinen perimisjärjestys on testamentilla muutettu (ks. kuitenkin alav. 2). <sup>2)</sup> Tähän on luettu kaikki tapaukset, jolloin puolisoiden tekemä keskinäinen testamentti on ollut olemassa.

säästön suuruuden ja lähimpien perillisten <sup>1)</sup> sukulaisuusasteen mukaan  
behållningens storlek och de närmaste arvingarnas <sup>1)</sup> skyldskapsgrad

Lailiset perilliset <sup>1)</sup> , kun perinnönjättäjän jälkeen ei jäänyt eloon puolisoa Laga arvingar <sup>1)</sup> , då arvlätaren ej efterlämnat make eller maka											Perillisten sukulaisuusasteen tuntematon Arvtagarnas skyldskapsgrad okänd		Kaikkiaan Totalsumma				
Pesän säästö Boets behållning Mk	Puoliso <sup>2)</sup> Make eller maka <sup>2)</sup>		Rintaperilliset Bröstarvingar		Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn		Kaukaisemmat sukulaiset tai ei ketään perillistä Fjärrare släktingar eller inga arvingar		Yhteensä Summa		Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	
	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk							
<b>1943</b>																	
Ei mitään tai velkoja Ingen eller skuld...	14	—	165	—	48	—	26	—	253	—	—	—	—	—	—	—	—
1 —100	1	71	3	171	2	111	—	—	6	353	—	—	—	—	—	—	—
3 101— 500	—	—	11	3 562	2	533	5	1 230	18	5 325	—	—	—	—	—	—	—
4 501— 1 000	2	1 849	12	10 099	4	3 131	3	1 823	21	16 902	—	—	—	—	—	—	—
5 1 001— 2 000	2	3 387	28	40 315	4	6 125	3	4 970	37	54 797	—	—	—	—	—	—	—
6 2 001— 3 000	1	2 659	19	45 743	5	12 466	2	5 204	27	66 072	—	—	—	—	—	—	—
7 3 001— 4 000	—	—	24	83 761	4	13 902	1	3 046	29	100 709	—	—	—	—	—	—	—
8 4 001— 5 000	—	—	13	57 171	5	22 551	4	18 815	22	98 537	—	—	—	—	—	—	—
9 5 001— 6 000	1	5 603	26	141 977	8	43 299	—	—	35	190 879	—	—	—	—	—	—	—
10 6 001— 10 000	6	46 951	39	314 280	15	117 512	5	36 407	65	515 150	—	—	—	—	—	—	—
11 10 001— 20 000	8	111 022	65	966 641	11	167 416	2	27 487	86	1 272 566	—	—	—	—	—	—	—
12 20 001— 30 000	9	226 451	26	658 183	5	115 261	—	—	40	999 895	—	—	—	—	—	—	—
13 30 001— 40 000	12	399 778	24	846 138	5	180 876	1	33 206	42	1 459 998	—	—	—	—	—	—	—
14 40 001— 50 000	12	536 773	19	865 225	3	130 512	1	49 288	35	1 581 798	—	—	—	—	—	—	—
15 50 001— 75 000	21	1 287 892	46	2 844 341	7	418 750	1	51 430	75	4 602 413	—	—	—	—	—	—	—
16 75 001— 100 000	15	1 270 263	34	2 903 237	2	171 465	1	89 851	52	4 434 816	—	—	—	—	—	—	—
17 100 001— 200 000	28	3 837 070	48	6 815 078	4	466 312	1	192 721	81	11 311 181	—	—	—	—	—	—	—
18 200 001— 300 000	8	1 936 401	19	4 548 198	1	261 811	—	—	28	6 746 410	—	—	—	—	—	—	—
19 300 001— 400 000	2	780 416	13	4 507 611	2	666 202	—	—	17	5 954 229	—	—	—	—	—	—	—
20 400 001— 500 000	1	405 015	7	3 175 673	1	428 844	—	—	9	4 009 532	—	—	—	—	—	—	—
21 500 001— 750 000	3	2 075 553	9	5 730 079	2	1 208 697	—	—	14	9 014 329	—	—	—	—	—	—	—
22 750 001— 1 000 000	4	3 680 658	9	7 814 926	—	—	—	—	13	11 495 584	—	—	—	—	—	—	—
23 1 000 001— 2 000 000	1	1 548 839	15	22 025 547	1	1 446 983	1	1 728 405	18	26 749 774	—	—	—	—	—	—	—
24 2 000 001— .....	3	11 397 861	19	254 396 935	—	—	—	—	22	265 794 796	—	—	—	—	—	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>154</b>	<b>29 554 512</b>	<b>693</b>	<b>318 794 891</b>	<b>141</b>	<b>5 882 759</b>	<b>57</b>	<b>2 243 883</b>	<b>1 045</b>	<b>356 476 045</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>1944</b>																	
Ei mitään tai velkoja Ingen eller skuld...	6	—	179	—	43	—	31	—	259	—	—	—	—	—	—	—	—
26 —100	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27 101— 500	—	—	7	2 653	2	610	4	1 359	13	4 622	—	—	—	—	—	—	—
28 501— 1 000	1	604	5	3 104	5	3 738	—	—	11	7 446	—	—	—	—	—	—	—
29 1 001— 2 000	1	1 662	19	27 247	3	4 108	3	4 094	26	37 111	—	—	—	—	—	—	—
30 2 001— 3 000	1	2 575	24	60 824	6	15 700	4	10 652	35	89 751	—	—	—	—	—	—	—
31 3 001— 4 000	—	—	15	52 928	5	18 257	4	13 593	24	84 778	—	—	—	—	—	—	—
32 4 001— 5 000	—	—	11	49 169	5	22 628	2	8 916	18	80							

Jatkoa • Fortsättning

Lailliset perilliset, kun perinnönjättäjän jälkeen jäi eloon puoliso Laga arvingar då arvlätaren efterlevdes av make eller maka												
Pesän säästö Boets behållning Mk	Puoliso Make eller maka		Rintaperilliset Bröstarvingar		Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn		Kaukaiset, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Fjärrare släktingar eller inga arvingar		Yhteensä Summa			
	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk		
1	50 001—	75 000	24	1 504 232	44	2 756 173	5	298 333	2	101 582	75	4 660 320
2	75 001—	100 000	12	1 040 314	32	2 728 265	4	348 118	—	—	48	4 116 697
3	100 001—	200 000	28	3 875 447	47	6 997 428	11	1 576 738	—	—	86	12 449 613
4	200 001—	300 000	14	3 330 284	28	6 558 255	—	—	1	289 181	43	10 177 720
5	300 001—	400 000	7	2 359 277	9	3 191 231	1	356 159	1	305 089	18	6 211 756
6	400 001—	500 000	6	2 678 245	9	4 063 683	2	902 201	—	—	17	7 644 129
7	500 001—	750 000	4	2 119 685	11	6 798 894	4	2 558 433	—	—	19	11 477 012
8	750 001—	1 000 000	1	848 888	7	5 967 986	1	819 775	—	—	9	7 636 649
9	1 000 001—	2 000 000	7	9 297 343	13	19 422 985	—	—	—	—	20	28 720 328
10	2 000 001—	—	1	2 055 086	13	10 425 302	4	12 625 409	3	16 565 222	21	135 491 019
11	Yhteensä • Summa		155	30 380 747	732	168 015 877	161	20 527 308	76	17 560 037	1 124	236 483 969

Muist.: Kuolinpesien säästö on ilmoitettu perintöverolautakunnan arvioinnin mukaan.

272. Perinnönsaajat, heidän saamansa perintömäärät  
Arvtagare, dem tillfallande arvsbelopp samt

Perintö- veroluokka	Perinnönsaaja											
	Puoliso *) Make eller maka *)			Rintaperilliset Bröstarvingar			Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn			Kaukaiset Fjärrare		
	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	
1	1943	2	1 693	—	54	44 464	—	37	16 502	—	14	3 598
2	2 000	1	1 330	—	163	123 194	—	106	76 931	—	3	4 125
3	4 000	—	—	—	37	65 470	—	49	60 524	—	4	9 408
4	5 000	1	2 802	—	67	93 288	—	41	55 027	—	—	—
5	8 000	4	12 781	—	149	250 982	2) 13 600	136	202 539	—	4	14 121
6	10 000	3	13 497	—	77	227 413	—	16	60 052	—	5	13 323
7	16 000	6	39 059	—	146	475 400	—	100	357 313	—	6	25 284
8	20 000	14	184 610	—	139	1 126 948	1 128	73	545 036	2 820	4	38 679
9	32 000	7	118 733	—	72	681 865	3 829	69	648 218	5 572	1	15 773
10	40 000	25	607 460	—	224	3 209 224	20 909	110	2 086 721	64 656	1	25 715
11	64 000	12	424 326	—	89	1 660 814	15 001	52	610 103	32 236	—	—
12	80 000	21	1 003 420	—	181	4 370 782	81 118	179	2 853 015	124 504	5	35 920
13	128 000	11	731 959	2 752	105	3 538 066	70 361	70	2 051 099	115 308	—	—
14	160 000	13	1 320 703	39 410	77	4 050 264	104 908	11	4 532 117	319 236	11	173 429
15	256 000	2	268 975	12 562	31	2 573 786	94 590	15	1 600 174	206 428	—	—
16	320 000	3	568 830	29 432	118	9 060 829	368 527	93	4 823 918	460 585	9	393 964
17	512 000	—	—	—	24	3 438 870	182 737	41	3 083 247	261 010	—	—
18	640 000	7	2 892 878	201 935	72	13 086 326	631 291	27	3 356 559	324 554	—	—
19	1 024 000	—	—	—	33	8 151 633	460 169	2	1 060 335	244 557	—	—
20	1 280 000	1	740 699	60 066	65	25 608 524	1 933 654	20	5 782 703	766 819	—	—
21	2 048 000	3	5 427 484	841 129	97	229 433 328	19 406 800	19	9 955 979	2 042 831	—	—
22	Yhteensä Summa		136	14 361 239	1 187 286	2 020 311 271 470	23 388 622	1 266	43 818 112	4 971 116	67	753 339

\*) Tähän sisältyy puolisolle keskinäisen tai muun testamentin perusteella langennut kuolinpesän osa, mutta ei hänen osuutensa siihen.  
2) Veroa aikaisemmin saadusta lahjasta.

Lailliset perilliset, kun perinnönjättäjän jälkeen ei jäänyt eloon puoliso Laga arvingar, då arvlätaren ej efterlämnat make eller maka										Perillisten suku- laisuusaste tunte- maton Arvtagnas skyld- skapsgrad okänd		Kaikkiaan Totalsumma			
Rintaperilliset Bröstarvingar		Vanhemmat sisa- ruukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn		Kaukaiset suku- laiset tai ei ketään perillistä Fjärrare släktingar eller inga arvingar		Yhteensä Summa									
Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk	Pesiä Bon	Pesien säästö Bonas behållning Mk
31	1 965 069	28	1 759 447	8	529 230	67	4 253 746	—	—	—	—	142	8 914 066	1	—
18	1 527 209	14	1 210 358	3	273 749	35	3 011 316	—	—	—	—	83	7 128 013	2	—
44	6 153 226	34	4 665 939	7	1 139 797	85	11 958 962	—	—	—	—	171	24 408 575	3	—
15	3 590 312	15	3 669 315	4	1 008 073	34	8 267 700	—	—	—	—	77	18 445 420	4	—
15	5 108 439	15	5 236 687	2	731 157	32	11 076 283	—	—	—	—	50	17 288 039	5	—
9	4 131 858	1	411 767	1	419 158	11	4 962 783	—	—	—	—	28	12 606 912	6	—
4	2 381 167	8	4 723 550	—	—	12	7 104 717	—	—	—	—	31	18 581 729	7	—
7	6 061 392	3	2 637 933	2	1 546 351	12	10 245 676	—	—	—	—	21	17 882 325	8	—
11	16 345 636	8	10 936 409	1	1 632 420	20	28 914 465	—	—	—	—	40	57 634 793	9	—
9	46 538 970	2	5 101 902	3	8 342 600	14	59 983 472	—	—	—	—	35	195 474 491	10	—
453	96 235 271	391	43 412 275	55	16 151 910	899	155 799 456	85	315 585	2 108	392 599 010	11	—	—	—

Anm.: Arvsbonas behållning är angiven enligt den värdering som verkställts av arvsskattenämnden.

sekä niistä veloitettu vero vuosina 1943—44  
debiterad skatt för dessa åren 1943—44

Arvtagare										Yhteensä Summa				
sukulaiset släktingar	Vierassukuliset Oskylda			Laitokset, säätiöt y. m. Inrättningar, stiftelser m.m.			Tuntemattomat Okända							
	Vero Skatt Mk	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp Mk	Vero Skatt Mk	
—	—	—	—	—	—	—	—	2	3 425	—	109	69 682	—	1
—	1	2 491	—	—	—	—	—	6	15 831	—	280	223 902	—	2
—	1	4 089	—	—	—	—	—	4	17 880	—	95	157 371	—	3
—	—	—	—	—	—	—	—	2	10 771	—	111	161 888	—	4
—	2	15 339	—	—	—	—	—	6	38 776	—	301	534 538	13 600	5
—	—	—	—	—	—	—	—	4	35 368	—	105	349 653	—	6
—	3	34 457	—	1	11 497	—	—	5	64 231	—	267	1 007 241	—	7
3 100	4	29 117	—	3	72 097	—	—	1	27 910	—	238	2 024 397	7 048	8
—	2	43 123	5 500	3	26 600	—	—	—	—	—	154	1 534 312	14 901	9
—	14	141 924	8 225	12	242 035	—	—	—	—	—	386	6 313 079	93 790	10
—	—	—	—	4	69 523	8 875	—	—	—	—	157	2 764 766	56 112	11
—	29	441 508	48 880	6	338 334	—	—	—	—	—	421	9 042 979	254 502	12
—	19	382 106	—	2	284 708	—	—	—	—	—	207	6 987 938	188 421	13
15 980	5	725 542	195 760	1	96 361	—	—	—	—	—	118	10 898 416	675 294	14
—	15	527 704	42 970	2	112 000	—	—	—	—	—	65	5 082 639	356 550	15
62 325	28	553 578	74 740	12	1 362 782	18 880	—	—	—	—	263	16 763 901	1 014 489	16
—	16	78 280	—	10	605 372	—	—	—	—	—	91	7 205 769	443 747	17
—	11	594 962	120 100	7	709 282	—	—	—	—	—	124	20 640 007	1 277 880	18
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	9 211 968	704 726	19
—	22	278 040	17 340	11	1 860 993	—	—	—	—	—	119	34 270 959	2 777 879	20
—	8	224 000	30 600	11	85 854 817	37 000	—	—	—	—	138	330 895 608	22 358 360	21
81 405	180	4 076 260	544 115	85	91 646 401	64 755	30	214 192	—	—	3 784	466 141 013	30 237 299	22

\*) Häri ingår den maken (maken) på grund av inbördes eller annat testamente tillfallna delen av arvsboet, men ej hennes (hans) andel i detsamma. 2) Skatt å en tidigare erhållen gåva.

## Jatkoa • Fortsättning

## P e r i n n ö n s a a j a

Perintö- veroluokka	P e r i n n ö n s a a j a											
	Puoliso <sup>1)</sup> Make eller maka <sup>1)</sup>			Rintaperilliset Bröstarvingar			Vanhemmat, sisarukset, sisarus- puolet ja heidän lapsensa Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn			Kaukaisemat Fjärmare		
	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt
Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	
1944												
1	1 000	1	831	—	82	31 682	—	48	23 701	—	3	2 047
2	2 000	1	1 288	—	144	110 131	—	71	69 730	—	10	19 081
3	4 000	—	—	—	47	51 242	—	21	29 177	—	2	4 458
4	5 000	1	2 844	—	85	164 676	—	36	54 063	—	14	33 291
5	8 000	1	4 545	—	113	288 845	—	87	205 448	—	3	21 270
6	10 000	3	21 283	—	223	686 432	1 479	119	393 146	—	10	71 387
7	16 000	3	27 309	—	82	400 308	—	94	371 635	—	1	9 557
8	20 000	15	172 880	—	138	1 148 192	1 336	141	962 499	7 260	1	10 665
9	32 000	6	103 919	—	97	989 567	708	62	510 952	2 240	5	51 726
10	40 000	28	719 474	—	158	2 617 291	47 360	155	1 829 059	58 288	—	—
11	64 000	12	411 289	—	124	2 451 084	27 804	99	1 269 016	34 244	—	—
12	80 000	22	1 133 242	—	156	4 643 840	86 586	114	3 337 883	176 039	—	—
13	128 000	9	664 238	3 004	78	2 869 562	61 625	24	1 187 310	80 914	—	—
14	160 000	16	1 569 362	44 473	147	8 464 856	268 654	132	4 490 891	324 664	—	—
15	256 000	6	847 985	38 046	50	3 778 560	122 828	66	1 849 778	99 219	—	—
16	320 000	11	2 163 510	93 438	79	10 435 366	456 713	96	7 056 403	565 549	—	—
17	512 000	4	1 018 976	57 824	17	3 561 280	181 798	33	2 173 470	242 740	—	—
18	640 000	2	879 772	63 288	66	12 422 878	623 301	24	4 095 547	410 852	—	—
19	1 024 000	2	1 038 405	77 538	24	6 825 907	442 266	7	3 884 082	595 064	—	—
20	1 280 000	4	2 940 781	240 845	53	20 676 803	1 752 480	40	5 229 145	791 160	—	—
21	2 048 000	1	984 916	86 939	66	96 734 906	17 903 472	51	12 781 361	3 177 715	—	—
22	<b>Yhteensä Summa</b>	<b>148</b>	<b>14 706 849</b>	<b>705 395</b>	<b>2 029</b>	<b>179 353 408</b>	<b>21 978 410</b>	<b>1 520</b>	<b>51 804 296</b>	<b>6 565 948</b>	<b>49</b>	<b>223 482</b>

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy puolisolle keskinäisen tai muun testamentin perusteella langennut kuolinpesän osa, mutta ei hänen osuutensa siihen.

**Muist. 1:** Perintöosuuksien suuruus on ilmoitettu perintöverolautakunnan laskennan mukaan. Tällöin on niissä tapauksissa, jolloin oli olemassa testamentti, joka ei vielä ollut saanut lainvoimaa, perintöosuudet laskettu ja vero määrätty niinkuin muutosta lain määräämässä perimisjärjestyksessä ei tulisi tapahtumaan.

**Muist. 2:** Perintöosuuksien summa ei ole yhtä suuri kuin kuolinpesien säästö, josta on vähennetty eloonjääneen puolison osuus yhteisestä pesästä, koska m. m. muutamissa tapauksissa perillistä verotetaan hallinta- y. m. oikeudesta, jolloin se arvioidaan siten, että vuotuinen tulo on otettu määrättyjä kertoja.

**Muist. taul. 270—273.** Tiedot kohdistuvat kuolinpesiin, joiden perunkirjoituskirjat vuoden varrella jätettiin perintöverolautakunnalle. Taul. 274 muist. mainitut kuolinpesät eivät sisälly tähän.

## A r v t a g a r e

sukulaiset släktingar	A r v t a g a r e												
	Vierassukuiset Oskylda			Laitokset, säätiöt y. m. Inrättningar, stiftelser m. m.			Tuntemattomat Okända			Yhteensä Summa			
	Vero Skatt	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt	Osuuk- sia Lotter	Perintö- määrä Arvsbelopp	Vero Skatt
Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	Mk	
—	—	—	—	—	—	—	—	4	5 109	—	138	63 370	—
—	—	—	—	—	—	—	—	10	31 789	—	236	232 019	—
—	1	4 688	—	—	—	—	—	4	17 372	—	75	106 937	—
—	—	—	—	—	—	—	—	5	26 767	—	141	281 641	—
—	—	—	—	—	—	—	—	5	42 112	—	209	562 220	—
—	—	—	—	—	—	—	—	8	105 527	—	364	1 288 319	1 479
—	—	—	—	—	—	—	—	3	56 755	—	183	865 564	—
—	11	168 480	8 840	—	—	—	—	1	24 817	—	308	2 513 723	17 436
4 620	2	18 209	—	—	—	—	—	—	—	—	172	1 674 373	7 568
—	29	609 137	66 845	4	103 594	—	—	—	—	—	374	5 878 555	172 493
—	7	312 670	58 350	11	11 000	—	—	—	—	—	253	4 455 059	120 398
—	51	573 163	55 514	4	35 706	—	—	—	—	—	347	9 723 834	318 139
—	18	307 906	35 620	—	—	—	—	—	—	—	129	5 029 016	181 163
—	14	287 566	48 415	11	682 391	—	—	—	—	—	320	15 495 066	686 206
—	14	427 661	41 700	5	385 336	—	—	—	—	—	141	7 289 320	301 793
—	13	319 013	26 935	13	1 240 270	—	—	—	—	—	212	21 214 562	1 142 635
—	5	334 859	75 330	—	—	—	—	—	—	—	59	7 088 585	557 692
—	35	1 171 376	302 832	11	1 695 697	14 750	—	—	—	—	138	20 265 270	1 415 023
—	5	873 927	229 400	—	—	—	—	—	—	—	38	12 622 321	1 344 268
—	6	1 194 680	299 020	23	3 789 709	424 930	—	—	—	—	126	33 831 118	3 508 435
—	—	—	—	25	10 856 642	172 030	—	—	—	—	143	121 357 825	21 340 156
4 620	211	6 603 335	1 248 801	109	18 835 706	611 710	—	40	311 621	—	4 106	271 838 697	31 114 884

<sup>1)</sup> Häri ingår den makan (maken) på grund av Inbördes eller annat testamente tillfallna delen av arvsboet, men ej hennes (hans) andel i detsamma.

**Anm. 1:** Arvslotternas storlek är angiven enligt den uträkning, som verkställts av arvsskattenämnden. Härvid ha i de fall, då testamente funnits men ännu ej vunnit laga kraft, arvslotterna uträknats och skatt påförts, som om ändring i laga arvsföljd ej komme att äga rum.

**Anm. 2:** Summan av arvslotterna överensstämmer ej med summan av arvsbonas behållning, med avdrag av efterlevande makas (makes) andel i det samfälliga boet, emedan bl. a. i en del fall arvinge beskattas för dispositions- o. a. rätt, varvid denna uppskattas till visst antal gånger den årliga avkastningen.

**Anm. till tabb. 270—273.** Uppgifterna hänföra sig till de arvsbon, för vilka bouppteckningsinstrument under året inlämnats till arvsskattenämnden. Arvsbon, som omnämns i anm. till tab. 274, ingå ej här.



273. Kuolinpesien varat pesien säästön suuruuden ja varojen laadun mukaan vuosina 1943—44  
Arvsbonas tillgångar efter storleken av bonas behållning och tillgångarnas beskaffenhet åren 1943—44

A. Vuonna 1943. År 1943

Pesän säästö Boets behållning Mk	Puhdasta rahaa ja talletuksia Reda penningar och depositioner	Osakkeita ja obligatioita Aktier och obligationer	Saatavia Fordringar	Kaupunki- kiinteistöjä Stadsfastig- heter	Maalais- kiinteistöjä kalustoiheen Landsfastig- heter med inventarier	Kalustoa ja huonekaluja Inventarier och möbler	Laivojen ja toiminimien osuuksia y. m. Del i fartyg, firmor o. dyl.	Henki- vakuutuksia Livförsäk- ringar	Muita ja erittelemät- tömiä varoja Övriga och ospecificera- de tillgångar	Yhteensä varoja Summa tillgångar
M k										
Ei mitään tai velkoja • Ingen eller skuld .....	594 315	682 157	317 814	—	316 150	3 275 494	310 022	522 518	144 349	6 162 819
—100 .....	25 340	—	11 649	—	—	64 428	—	11 420	500	113 337
101— 500 .....	62 122	1 300	15 596	—	—	228 226	8 500	11 272	7 747	334 763
501— 1 000 .....	72 362	82 467	11 444	—	—	270 814	—	32 875	11 300	481 262
1 001— 2 000 .....	133 809	19 821	76 704	—	—	368 022	—	21 505	4 800	624 661
2 001— 3 000 .....	162 132	24 318	104 176	—	—	394 069	—	30 810	39 565	755 070
3 001— 4 000 .....	155 790	55 600	11 172	—	3 000	500 811	1 330	12 641	45 717	786 061
4 001— 5 000 .....	134 667	42 050	3 765	—	20 063	346 158	—	26 163	3 500	576 366
5 001— 6 000 .....	130 171	209 888	2 325	—	37 000	446 960	19 442	73 609	5 000	924 395
6 001— 10 000 .....	564 968	132 125	103 339	87 500	116 500	1 335 678	42 982	155 818	66 034	2 604 944
10 001— 20 000 .....	1 267 845	859 638	115 438	32 650	172 500	2 004 580	25 947	339 319	172 359	4 990 276
20 001— 30 000 .....	836 528	1 041 727	92 155	—	379 485	1 046 031	168 181	144 721	47 858	3 756 686
30 001— 40 000 .....	1 210 932	1 963 457	96 847	30 000	271 600	1 345 131	30 990	44 307	110 786	5 104 050
40 001— 50 000 .....	1 276 483	2 022 829	161 144	50 000	348 177	948 612	—	170 145	249 003	5 226 393
50 001— 75 000 .....	2 168 535	4 473 448	380 870	488 083	1 351 880	1 740 443	28 038	540 914	191 038	11 363 249
75 001— 100 000 .....	1 690 575	5 244 210	331 133	50 000	1 157 020	1 424 064	552 045	370 730	313 575	11 133 352
100 001— 200 000 .....	5 201 484	14 853 947	1 073 051	1 561 667	2 339 939	4 188 439	1 192 006	768 711	949 937	32 129 181
200 001— 300 000 .....	2 308 690	6 296 335	619 154	861 000	2 881 868	1 715 175	53 000	246 475	460 682	15 442 379
300 001— 400 000 .....	2 516 921	6 390 683	407 906	725 000	1 426 989	1 553 369	174 263	360 347	298 067	13 853 545
400 001— 500 000 .....	1 931 290	6 138 333	852 817	583 333	1 610 800	871 825	15 781	67 159	498 653	12 569 991
500 001— 750 000 .....	4 015 214	9 664 846	661 429	1 548 500	3 133 034	1 545 793	42 359	99 280	78 874	20 789 329
750 001—1 000 000 .....	3 525 482	13 698 682	836 657	—	2 501 823	1 849 957	—	32 422	96 000	22 541 023
1 000 001—2 000 000 .....	5 426 197	32 631 807	3 411 290	12 685 850	4 431 202	3 555 578	920 945	237 932	1 564 500	64 865 301
2 000 001— .....	34 289 442	296 186 077	76 108 508	14 191 905	17 102 866	9 627 320	—	256 995	1 426 022	449 189 135
Yhteensä • Summa	69 701 294	402 715 745	85 806 383	32 895 488	39 601 896	40 646 977	3 585 831	4 578 088	6 785 866	686 317 568

B. Vuonna 1944 • År 1944

Pesän säästö Boets behållning Mk	Puhdasta rahaa ja talletuksia Reda penningar och depositioner	Osakkeita ja obligatioita Aktier och obligationer	Saatavia Fordringar	Kaupunki- kiinteistöjä Stadsfastig- heter	Maalais- kiinteistöjä kalustoinen Landsfastig- heter med inventarier	Kalustoa ja huonekaluja Inventarier och möbler	Laivojen ja toiminimien osuuksia y. m. Del i fartyg, firmor o. dyl.	Henki- vakuutuksia Livförsäk- ringar	Muita ja erittelemät- tömiä varoja Övriga och ospecificera- de tillgångar	Yhteensä varoja Summa tillgångar
Mk										
Ei mitään tai velkoja • Ingen eller skuld	941 142	1 768 768	575 436	—	300 300	4 865 193	133 061	487 413	188 654	9 259 967
—100	12 420	—	300	—	—	53 159	—	—	500	66 379
101— 500	83 286	13 200	—	—	—	195 808	—	5 000	11 880	309 174
501— 1 000	68 503	90 900	12 225	—	—	213 776	18 000	5 000	1 900	410 304
1 001— 2 000	163 921	24 520	6 851	—	—	383 338	—	34 565	14 873	628 068
2 001— 3 000	228 761	100 159	80 208	—	—	570 489	—	32 195	10 726	1 022 538
3 001— 4 000	199 916	54 650	3 802	—	28 000	399 437	3 850	42 248	4 453	736 356
4 001— 5 000	115 347	40 446	9 570	—	—	328 410	—	11 480	2 400	507 653
5 001— 6 000	154 221	4 000	2 929	—	—	313 877	5 000	41 782	13 075	534 884
6 001— 10 000	484 186	243 875	68 165	—	78 412	1 516 475	20	143 988	44 043	2 579 164
10 001— 20 000	1 432 893	978 050	177 432	40 000	312 285	3 038 262	176 000	360 857	105 481	6 621 260
20 001— 30 000	1 632 016	1 075 800	82 277	—	193 697	1 856 978	27 150	207 301	85 160	5 160 379
30 001— 40 000	1 357 967	1 274 217	165 894	77 500	254 000	1 225 414	—	201 497	116 671	4 673 160
40 001— 50 000	1 289 905	1 934 459	136 655	—	470 000	1 391 419	50 857	309 976	60 540	5 643 811
50 001— 75 000	2 643 818	4 411 401	223 336	470 000	1 931 286	2 512 315	192 786	414 947	68 998	12 868 887
75 001— 100 000	1 668 775	3 881 631	131 116	409 000	870 345	1 574 988	65 300	248 354	274 570	9 124 079
100 001— 200 000	6 310 386	14 944 645	644 604	398 125	3 082 996	3 470 517	421 179	296 479	778 574	30 347 505
200 001— 300 000	3 974 221	11 654 480	664 865	690 000	3 522 946	3 400 908	360 472	89 600	215 597	24 573 089
300 001— 400 000	2 868 246	11 463 236	714 548	600 000	1 540 000	2 482 013	2 800	169 000	240 145	20 079 988
400 001— 500 000	2 269 447	7 378 739	755 631	690 000	1 723 000	1 167 717	301 378	153 600	345 617	14 785 129
500 001— 750 000	2 024 216	11 757 396	1 361 874	175 000	3 363 430	1 707 325	474 658	54 849	1 011 602	21 930 350
750 001— 1 000 000	2 357 247	12 320 290	386 921	2 972 000	2 458 886	1 915 630	350 000	98 000	331 944	23 190 918
1 000 001— 2 000 000	6 778 560	38 993 730	3 379 187	6 322 881	7 536 573	4 339 743	1 664 361	278 995	1 081 126	70 375 156
2 000 001—	6 329 037	156 733 616	24 862 449	35 728 500	15 559 353	6 579 882	3 339 034	269 952	2 788 864	252 190 687
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>45 388 437</b>	<b>281 142 208</b>	<b>34 446 275</b>	<b>48 573 006</b>	<b>43 225 509</b>	<b>45 503 073</b>	<b>7 585 906</b>	<b>3 957 078</b>	<b>7 797 393</b>	<b>517 618 885</b>

*Muist.:* Pesän säästöön sisältyy puolison etuus jakamattomasta pesästä sekä jälkeenjääneen puolison osuus yhteisestä pesästä.

*Anm.:* I boets behållning inbegripes makes fördel av bo oskifto samt efterlevande makes andel i gemensamt bo.



## 276. Verotustyö ja sen tulokset vuosina 1935—44 Beskattningsarbetet och dess resultat åren 1935—44

Vuosi 1) År 1)	Kunnallistaksoitus • Kommunaltaxeringen						Tulo- ja omaisuusverotus Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen					
	Inlämnade Annettuja tulo- ilmoituksia deklarationer	Saapuneita patkan- tarkkailuilmoituksia 2) (Inkomma lönekontroll- anmätningar 2)	Taksotuslautakunnan veroittamia Av skatteförvaltningsnämnden beskattade	Tutkijalautakunnalle tehtyjä valituksia Hos prövningsnämnden anförda besvär			Inlämnade ilmoituksia Annettuja tulo- ilmoituksia deklarationer	Saapuneita patkan- tarkkailuilmoituksia 2) Inkomma lönekontroll- anmätningar 2)	Verotuslautakunnan veroittamia 2) Av skattenämnden beskattade 2)	Tutkijalautakunnalle tehtyjä valituksia Hos prövningsnämnden anförda besvär		
				Kokonaan tai osittain hyväksytyjä Helt och hållet eller delvis godkända	Hyllätyjä Förkastade	Yhteensä Summa				Kokonaan tai osittain hyväksytyjä Helt och hållet eller delvis godkända	Hyllätyjä Förkastade	Yhteensä Summa
1935..	136 907	4 588	119 087	1 624	1 673	3 297	130 256	4 993	74 890	129	81	210
1936..	143 464	4 831	125 985	1 379	2 130	3 509	137 414	5 167	57 366	170	82	252
1937..	149 557	6 021	132 950	1 051	1 427	2 478	142 105	6 474	64 510	236	95	331
1938..	156 695	7 307	143 592	1 007	1 673	2 680	148 837	7 975	76 217	241	220	461
1939..	167 025	8 149	157 153	1 246	1 813	3 059	158 794	8 650	90 024	140	205	345
1940..	148 421	22 483	160 745	2 197	839	3 036	141 809	23 397	94 650	338	358	696
1941..	163 357	11 599	151 286	1 802	1 112	2 914	154 731	12 572	95 987	253	411	664
1942..	159 150	16 335	149 665	1 374	1 208	2 582	163 899	19 173	111 759	367	334	701
1943..	165 773	13 500	156 022	1 259	995	2 254	160 980	13 604	124 353	332	660	992
1944..	165 031	15 741	158 238	493	504	997	162 538	15 649	129 877	•	•	1 240

1) Verotusvuosi. 2) Henkilöistä, jotka ovat laiminlyöneet ilmoitusvelvollisuutensa. 3) Tähän sisältyvät edellisiltä vuosilta jälki-  
verotetut.

1) Beskattningsår. 2) Betr. personer, som underlåtit att deklarerat. 3) Inkl. efterbeskattade från tidigare år.

## 277. Tulo- ja omaisuusverotus vuosina 1935—43 Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen åren 1935—43

Vuosi 1) År 1)	Tulovero Inkomst- skatt	Omaisuus- vero Förmögen- hetsskatt	Lisävero 23 a) §:n mukaan 2)	Lisävero 43 §:n mukaan 2)	Puolustuslato- ksen perus- hankintaverotus Skatt för för- svarsväsendets grund- anskaffningar	Yhteensä Summa	Jälkiverotus edell. vuo- silta Efterbeskatt- ning för tidigare år	Kaikkiaan Inalles
1 000 mk								
<i>Verotuslautakunnan määrämä vero • Av skattenämnden påford skatt</i>								
1935..	219 648	68 440	4 470	1 310	—	293 868	4 938	298 806
1936..	258 709	79 172	4 600	706	—	343 187	3 374	346 561
1937..	354 245	89 336	5 887	2 025	90 297	541 790	4 940	546 730
1938..	392 154	97 571	6 536	1 974	99 650	597 885	6 159	604 044
1939..	432 610	143 445	19 794	903	119 349	716 101	2 347	718 448
1940..	626 220	148 516	19 495	3 122	159 469	956 822	14 074	970 896
1941..	1 005 998	286 021	32 173	1 932	265 223	1 591 347	10 134	1 601 481
1942..	1 676 150	359 397	43 289	3 294	416 424	2 498 554	32 067	2 530 621
1943 4)	1 580 026	201 097	—	4 747	—	1 785 870	161 455	1 947 325
<i>Tarkastuslautakunnan määrämä vero • Av prövningsnämnden påford skatt</i>								
1935..	219 388	68 353	4 317	1 116	—	293 174	5 023	298 197
1936..	257 756	79 010	4 574	703	—	342 043	3 273	345 316
1937..	352 898	89 176	5 775	2 001	89 969	539 819	4 815	544 634
1938..	391 492	97 449	6 509	1 767	99 446	596 663	5 624	602 287
1939..	430 905	142 891	19 557	837	118 833	713 023	2 338	715 361
1940..	623 366	148 202	19 328	3 062	158 668	952 626	13 407	966 033
1941..	1 004 326	282 987	32 124	1 912	264 262	1 585 611	10 110	1 595 721
1942..	1 671 290	358 922	43 181	3 121	415 305	2 491 819	31 402	2 523 221
1943..	•	•	••	••	•	•	•	•

1) Verovuosi (vuosi jolloin tulo on saatu). 2) N.s. poikamiesvero; poistettu 19/11 1943 annetussa laissa. 3) Laiminlyödyn ilmoitus-  
velvollisuuden perusteella v:n 1943 annetun lain 96 §:n mukaan. 4) Helsingin veropiiriin kuuluu v:n 1943 alusta lähtien myöskin  
Kulosaaren huvilakaupunki ja sisältyy tässä esitettyihin lukuihin.

1) Skatteår (det år då inkomsten erhållits). 2) Den s.k. ungarlsskatten; avskaffad genom 19/11 1943 utfärdad lag. 3) På  
grund av underlåten deklaration enligt 96 § i 1943 års lag. 4) Från början av år 1943 hör även Brändö villastad till Helsingfors  
skattedistrikt och ingår i de här meddelade siffrorna.

**Muist.:** Taul. 283—286 olevat, tulo- ja omaisuusveron määrää osoittavat luvut on osittain saatu las-  
kemalla, joten ne jonkin verran eroavat tässä taulukossa olevista todellisista veromääräistä.

**Anm.:** De siffror, som i tab. 283—286 utvisa beloppet av inkomst- och förmögenhetsskatten, ha  
delvis erhållits genom beräkning, varför de i någon mån avvika från de i denna tabell meddelade faktiska  
beloppen.

278. Tulo- ja omaisuusverotus vuodelta 1942; fyysiset henkilöt, joille on pantu Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen för år 1942; fysiska personer, som efter storleks-

Tuloluokka Inkomstklass	Omaisuusluokka Förmögenhetsklass					Verotettu Summa
	— 99 000 <sup>1)</sup>	100 000—149 000	150 000—299 000	300 000—599 000	600 000—899 000	
1 — 9 900 <sup>1)</sup>	—	772	799	272	48	48
2 10 000— 14 900	20 569	155	206	152	34	34
3 15 000— 29 900	44 576	558	596	350	167	167
4 30 000— 44 900	17 420	470	497	190	89	89
5 45 000— 59 900	9 843	537	686	292	97	97
6 60 000— 74 900	3 414	269	390	253	85	85
7 75 000— 89 900	1 514	154	304	208	69	69
8 90 000— 134 900	1 488	248	494	378	174	174
9 135 000— 179 900	339	80	186	216	100	100
10 180 000— 359 900	172	44	120	173	123	123
11 360 000— 539 900	16	1	10	19	19	19
12 540 000— 899 900	4	—	1	7	4	4
13 900 000— 1 499 900	1	—	—	1	1	1
14 1 500 000—	—	—	—	—	—	—
15 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>99 356</b>	<b>3 288</b>	<b>4 289</b>	<b>2 511</b>	<b>1 010</b>	
<i>Verotetut tulot, 1 000 mk</i>						
16 — 9 900 <sup>1)</sup>	—	—	—	—	—	—
17 10 000— 14 900	256 228.2	1 936.3	2 534.9	1 884.5	404.8	404.8
18 15 000— 29 900	964 729.2	12 403.7	13 458.8	7 726.2	3 857.1	3 857.1
19 30 000— 44 900	640 672.3	17 716.7	18 695.3	7 044.4	3 401.6	3 401.6
20 45 000— 59 900	502 383.0	27 717.5	35 567.7	15 535.7	5 087.2	5 087.2
21 60 000— 74 900	226 154.7	18 097.0	26 113.0	17 102.0	5 749.5	5 749.5
22 75 000— 89 900	123 985.3	12 558.6	24 951.6	17 033.9	5 669.4	5 669.4
23 90 000— 134 900	157 851.8	26 512.1	53 211.4	41 429.1	19 363.3	19 363.3
24 135 000— 179 900	51 415.5	12 204.8	28 517.2	33 036.7	15 531.2	15 531.2
25 180 000— 359 900	39 050.4	10 710.1	27 969.2	40 081.3	29 690.4	29 690.4
26 360 000— 539 900	7 039.0	395.5	4 236.7	8 037.2	8 195.2	8 195.2
27 540 000— 899 900	2 352.8	—	894.4	4 361.9	2 643.3	2 643.3
28 900 000— 1 499 900	1 170.3	—	—	1 387.8	988.8	988.8
29 1 500 000—	—	—	—	—	—	—
30 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>2973 032.5</b>	<b>140 252.3</b>	<b>236 150.2</b>	<b>194 660.7</b>	<b>100 581.8</b>	
<i>Verotettu omaisuus, 1 000 mk</i>						
31 — 9 900 <sup>1)</sup>	—	93 366	164 996	110 374	33 738	33 738
32 10 000— 14 900	—	18 779	43 719	61 879	24 097	24 097
33 15 000— 29 900	—	67 624	125 433	148 555	122 407	122 407
34 30 000— 44 900	—	56 788	101 370	79 139	65 523	65 523
35 45 000— 59 900	—	65 425	140 903	118 457	70 888	70 888
36 60 000— 74 900	—	32 820	83 973	105 421	61 600	61 600
37 75 000— 89 900	—	18 932	65 177	86 617	51 682	51 682
38 90 000— 134 900	—	30 855	107 571	157 905	127 992	127 992
39 135 000— 179 900	—	9 938	40 820	91 276	74 135	74 135
40 180 000— 359 900	—	5 496	27 042	75 655	90 197	90 197
41 360 000— 539 900	—	119	2 324	8 418	13 670	13 670
42 540 000— 899 900	—	—	163	3 246	3 023	3 023
43 900 000— 1 499 900	—	—	—	365	656	656
44 1 500 000—	—	—	—	—	—	—
45 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>—</b>	<b>400 142</b>	<b>903 491</b>	<b>1 047 307</b>	<b>739 608</b>	

1) Tuloverosta vapaa. 2) Omaisuusverosta vapaa.

veroa sekä heidän verotetut tulonsa ja verotettu omaisuutensa suuruusluokittain påförts skatt, samt deras beskattade inkomster och beskattade förmögenhet grupper

Yhteensä Summa	Verotettu omaisuus, 1 000 mk										Yhteensä Summa
	900 000— 1 199 000	1 200 000— 1 499 000	1 500 000— 1 799 000	1 800 000— 2 099 000	2 100 000— 2 399 000	2 400 000— 2 699 000	2 700 000— 2 999 000	3 000 000— 3 299 000	3 300 000— 3 599 000	3 600 000— 3 899 000	
1 1 956	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 956
2 21 138	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	21 138
3 46 378	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	46 378
4 18 810	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18 810
5 11 661	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11 661
6 4 611	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4 611
7 2 405	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2 405
8 3 166	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3 166
9 1 208	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 208
10 1 129	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 129
11 217	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	217
12 111	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	111
13 42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	42
14 16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16
15 <b>112 848</b>	<b>570</b>	<b>369</b>	<b>239</b>	<b>460</b>	<b>215</b>	<b>319</b>	<b>102</b>	<b>64</b>	<b>27</b>	<b>29</b>	<b>112 848</b>
<i>Beskattade inkomster, 1 000 mk</i>											
16 —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
17 263 264.7	122.9	27.8	25.3	73.5	13.7	—	—	—	—	—	263 264.7
18 1 005 158.7	1 384.7	703.2	192.2	446.0	153.3	104.3	—	—	—	—	1 005 158.7
19 692 964.3	1 776.5	1 584.0	521.0	816.8	238.5	454.0	43.2	—	—	—	692 964.3
20 597 145.1	2 715.7	2 338.4	1 757.6	2 616.9	896.1	430.6	—	98.7	—	—	597 145.1
21 306 630.6	3 931.6	2 578.3	1 999.0	2 804.7	1 027.2	878.8	125.6	69.2	—	—	306 630.6
22 197 063.9	3 053.2	1 888.5	1 789.1	2 381.7	1 592.3	1 993.9	166.4	—	—	—	197 063.9
23 340 870.7	9 578.6	7 315.2	4 456.3	8 633.4	4 774.2	5 473.8	1 835.8	339.1	96.6	—	340 870.7
24 185 372.6	11 597.1	5 547.1	3 615.6	9 628.0	3 432.3	7 152.5	2 858.0	516.3	159.2	161.1	185 372.6
25 274 432.8	23 501.3	13 668.2	10 931.9	26 550.8	12 799.1	23 119.3	8 514.0	5 366.2	2 480.6	—	274 432.8
26 94 493.5	6 446.9	6 389.4	5 017.1	12 817.3	7 497.8	10 412.3	6 792.5	5 867.9	2 314.8	3 033.9	94 493.5
27 75 893.6	5 649.8	2 158.9	2 698.7	10 557.6	4 177.1	18 207.9	4 324.4	7 887.3	4 959.8	5 019.7	75 893.6
28 47 183.1	2 207.3	2 395.3	974.8	1 944.0	4 018.4	12 016.6	5 153.4	3 420.4	—	11 506.0	47 183.1
29 40 328.2	—	—	—	2 585.3	—	5 655.3	1 712.4	11 973.5	8 980.8	9 420.9	40 328.2
30 <b>1 20 801.8</b>	<b>71 965.6</b>	<b>46 594.3</b>	<b>33 978.6</b>	<b>81 856.0</b>	<b>40 620.0</b>	<b>85 899.3</b>	<b>31 525.7</b>	<b>35 551.4</b>	<b>18 991.8</b>	<b>29 141.6</b>	<b>1 20 801.8</b>
<i>Beskattad förmögenhet, 1 000 mk</i>											
31 604 198	20 440	12 223	11 317	14 549	19 511	56 088	34 683	32 913	—	—	604 198
32 191 697	9 837	2 632	3 507	12 164	2 921	—	—	12 162	—	—	191 697
33 662 975	64 027	39 524	12 775	40 530	17 927	24 173	—	—	—	—	662 975
34 561 939	50 218	55 208	22 816	44 598	18 737	60 098	7 444	—	—	—	561 939
35 791 738	54 143	59 377	52 886	104 209	49 945	44 202	—	31 303	—	—	791 738
36 678 548	63 212	50 761	50 205	88 573	46 045	65 250	16 473	14 215	—	—	678 548
37 585 311	39 300	31 206	36 512	63 130	60 536	114 884	17 335	—	—	—	585 311
38 1 406 336	90 792	87 714	65 289	164 599	138 012	235 605	141 421	37 284	21 297	—	1 406 336
39 1 066 191	77 595	47 948	37 592	136 591	68 357	232 083	153 668	41 459	19 594	35 135	1 066 191
40 2 064 560	94 099	77 523	70 770	224 198	163 156	458 727	293 756	287 431	196 510	—	2 064 560
41 1 032 929	16 177	19 475	20 159	65 613	53 878	113 857	123 400	181 651	103 491	310 697	1 032 929
42 940 981	9 418	4 054	6 389	34 742	18 663	137 131	51 046	183 486	157 532	332 088	940 981
43 663 486	2 096	2 714	1 611	4 647	13 356	46 996	32 282	46 440	—	512 323	663 486
44 414 176	—	—	—	2 170	—	14 329	8 014	36 912	90 776	—	414 176
45 <b>11 665 065</b>	<b>591 354</b>	<b>490 359</b>	<b>391 828</b>	<b>1 000 313</b>	<b>671 044</b>	<b>1 603 423</b>	<b>879 522</b>	<b>905 256</b>	<b>589 200</b>	<b>1 452 218</b>	<b>11 665 065</b>

1) Fri från inkomstskatt. 2) Fri från förmögenhetsskatt.

279. Tulo- ja omaisuusverotus vuodelta 1942; fyysilliset  
Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen för år 1942; fysiska

		Syntymävuosi					
		1843-1852	1853-1862	1863-1872	1873-1882	1883-1892	1893-1902
<i>Tuloluokka • Inkomstklass</i>							
1	— 9 900 <sup>1)</sup> .....	2	54	343	432	287	175
2	10 000— 14 900.....	2	35	229	784	2 034	3 598
3	15 000— 29 900.....	2	78	668	2 142	5 478	10 274
4	30 000— 44 900.....	3	33	227	1 500	3 078	5 775
5	45 000— 59 900.....	4	22	177	995	2 229	3 503
6	60 000— 74 900.....	—	12	100	373	995	1 334
7	75 000— 89 900.....	1	2	60	240	559	709
8	90 000— 134 900.....	1	13	94	379	868	1 037
9	135 000— 179 900.....	—	10	36	188	382	368
10	180 000— 359 900.....	—	10	50	193	364	348
11	360 000— 539 900.....	—	1	10	34	77	72
12	540 000— 899 900.....	—	—	8	30	35	24
13	900 000—1 499 900.....	—	—	2	11	17	10
14	1 500 000—.....	—	—	1	4	4	6
15	<i>Yhteensä • Summa</i>	15	270	2 005	7 305	16 407	27 233
<i>Ammatti • Yrke</i>							
16	Kaupan- ja merenkulunharjoittajia • Handels- och sjöfartsidkare.....	—	2	83	354	910	989
17	Käsityöläisiä ja käsityöläistyöväkeä • Hantverkare och hantverkeriarbetare.....	—	2	53	518	1 818	3 127
18	Vapaiden ammattien harjoittajia • Idkare av fria yrken.....	—	2	65	203	583	679
19	Valtion ja kunnan virkailijoita ja virastoapulaisia • Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst.....	1	13	136	780	2 013	2 580
20	Virkamiehiä ja konttoriapulaisia kaupan ja teollisuuden palveluksessa • Tjänstemän och kontorsbiträden i handels och industr. tjänst.....	—	6	110	896	2 609	4 441
21	Työ- ja merimiehiä • Arbetare och sjömän.....	—	2	120	1 224	4 371	8 533
22	Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaisia • Betjänte och handelsbiträden.....	—	3	73	1 134	1 153	3 161
23	Muita • Övriga.....	14	240	1 365	2 196	2 950	3 723
24	<i>Yhteensä • Summa</i>	15	270	2 005	7 305	16 407	27 233

<sup>1)</sup> Tähän luokkaan kuuluvia verotettiin ainoastaan omaisuudesta.

henkilöt syntymävuoden sekä tuloluokan ja ammatin mukaan  
personer efter födelseår samt efter inkomstklasser och yrke

Födelseår					Yhteensä Summa	Siitä • Därav	
1903-1912	1913-1922	1923-1932	1933-1942	Tuntematon Okänt		Miehiä Män	Naisia Kvinnor
139	226	193	63	42	1 956	661	1 295
6 116	6 760	1 563	5	12	21 138	4 913	16 225
15 464	11 060	1 167	11	34	46 378	19 367	27 011
6 168	1 942	77	—	7	18 810	12 851	5 959
3 716	986	19	4	6	11 661	9 091	2 570
1 504	287	3	1	2	4 611	3 757	854
729	94	4	4	3	2 405	2 056	349
678	84	5	—	7	3 166	2 822	344
193	26	4	—	1	1 208	1 096	112
153	9	1	—	1	1 129	1 021	108
18	5	—	—	—	217	204	13
12	1	—	—	1	111	101	10
2	—	—	—	—	42	36	6
—	—	1	—	—	16	13	3
34 892	21 480	3 037	88	116	112 848	57 989	54 859
660	131	2	—	10	3 141	1 887	1 254
3 989	2 146	179	—	1	11 833	5 327	6 506
1 079	394	8	—	1	3 014	1 805	1 209
3 356	2 176	80	—	8	11 143	5 269	5 874
6 228	5 209	390	—	11	19 900	7 712	12 188
10 923	5 475	1 290	—	11	31 949	22 222	9 727
4 198	3 029	438	—	4	13 193	7 022	6 171
4 459	2 920	650	88	70	18 675	6 745	11 930
34 892	21 480	3 037	88	116	112 848	57 989	54 859

<sup>1)</sup> De till denna klass hänfödda beskattades endast för förmögenhet.

280. Valtion tuloverotuksessa vuodelta 1942 verotetut  
Vid statens inkomstbeskattning för år 1942 beskattade samt be-

Tuloluokka Inkomstklass	Fysilliset henkilöt • Fysiska personer						Kotimaiset osakeyhtiöt • Inhemiska aktiebolag								
	Luku Antal	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av hela antalet	Joka luokan osalle tulivat tulot % kaikista verotetuista tulosta Den på varje klass fallande in- komsten i % av samtlige beskattade inkomster	Luku Antal	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av hela antalet	Joka luokan osalle tulivat tulot % kaikista verotetuista tulosta Den på varje klass fallande in- komsten i % av samtlige beskattade inkomster	Luku Antal	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av hela antalet	Joka luokan osalle tulivat tulot % kaikista verotetuista tulosta Den på varje klass fallande in- komsten i % av samtlige beskattade inkomster
1	10 000—	14 900	21 138	263 264.7	191 697	19.1	6.4	278	3 420.6	404 147	8.7	0.1			
2	15 000—	29 900	46 378	1 005 158.7	662 975	41.8	24.4	670	14 761.5	1 130 356	21.0	0.6			
3	30 000—	44 900	18 810	692 964.3	561 939	17.0	16.8	437	16 221.2	849 939	13.7	0.6			
4	45 000—	59 900	11 661	597 145.1	791 738	10.5	14.5	295	15 330.3	641 903	9.2	0.6			
5	60 000—	74 900	4 611	306 630.6	678 548	4.2	7.4	182	12 199.7	391 961	5.7	0.5			
6	75 000—	89 900	2 405	197 063.9	585 311	2.2	4.8	124	10 225.7	308 426	3.9	0.4			
7	90 000—	134 900	3 166	340 870.7	1 406 336	2.8	8.3	275	30 144.5	548 593	8.6	1.1			
8	135 000—	179 900	1 208	185 372.6	1 066 191	1.1	4.5	172	26 993.4	303 889	5.4	1.0			
9	180 000—	359 900	1 129	274 432.8	2 064 560	1.0	6.7	311	79 175.3	670 605	9.8	2.9			
10	360 000—	539 900	217	94 493.5	1 032 929	0.2	2.3	125	55 130.9	468 418	3.9	2.0			
11	540 000—	899 900	111	75 893.6	940 981	0.1	1.8	126	87 137.5	700 657	4.0	3.2			
12	900 000—	1 499 900	42	47 183.1	663 486	0.0	1.1	83	96 067.0	619 803	2.6	3.5			
13	1 500 000—	.....	16	40 328.2	414 176	0.0	1.0	112	2 265 086.8	8 471 249	3.5	83.5			
14	<b>Kaikki • Samtlige</b>		<b>110 892</b>	<b>4 120 801.8</b>	<b>11 060 867</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>3 190</b>	<b>27 118 94.4</b>	<b>15 509 946</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>			

sekä verotetut tulot ja verotettu omaisuus tuloluokittain  
skattade inkomster och beskattad förmögenhet efter inkomstklasser

Luku Antal	Muut yhtymät • Övriga sammanslutningar				Kaikki verotetut • Samtlige beskattade							
	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av hela antalet	Joka luokan osalle tulivat tulot % kaikista verotetuista tulosta Den på varje klass fallande in- komsten i % av samtlige beskattade inkomster	Luku Antal	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av hela antalet	Joka luokan osalle tulivat tulot % kaikista verotetuista tulosta Den på varje klass fallande in- komsten i % av samtlige beskattade inkomster	Verotetut tulot % verotetuista omaisuudesta Beskattad inkomst i % av den beskattade förmögenheten	Verotetut tulot % verotetuista omaisuudesta Beskattad inkomst i % av den beskattade förmögenheten	Tulot verotettua kohden Inkomst per beskattad
130	1 586.9	37 183	14.3	0.6	21 546	268 272.2	633 027	18.8	3.8	42.4	12 451	
219	4 770.2	105 424	24.0	1.7	47 267	1 024 690.4	1 898 755	41.1	14.4	54.0	21 679	
107	3 943.7	79 824	11.7	1.4	19 354	713 129.2	1 491 702	16.8	10.0	47.8	36 847	
83	4 287.0	68 526	9.1	1.5	12 039	616 762.4	1 502 167	10.5	8.7	41.1	51 230	
46	3 117.7	56 880	5.0	1.1	4 839	321 948.0	1 127 389	4.2	4.5	28.6	66 532	
36	2 958.1	53 596	4.0	1.1	2 565	210 247.7	947 333	2.2	3.0	22.2	81 968	
87	9 752.9	153 320	9.6	3.5	3 528	380 768.1	2 108 249	3.1	5.4	18.1	107 927	
53	8 209.3	102 304	5.8	3.0	1 433	220 575.3	1 472 384	1.3	3.1	15.0	153 926	
77	20 053.9	263 823	8.5	7.2	1 517	373 662.0	2 998 988	1.3	5.3	12.5	246 316	
18	8 114.0	107 672	2.0	2.9	360	157 738.4	1 609 019	0.3	2.2	9.8	438 162	
23	16 015.8	219 292	2.5	5.8	260	179 046.9	1 860 930	0.2	2.5	9.6	688 642	
14	16 234.0	364 014	1.5	5.8	139	159 484.1	1 647 303	0.1	2.2	9.7	1 147 368	
18	178 967.9	2 222 662	2.0	64.4	146	2 484 382.9	11 108 087	0.1	34.9	22.4	17 016 321	
911	278 011.4	3 834 520	100.0	100.0	114 993	7 110 707.6	30 405 333	100.0	100.0	23.4	61 836	

281. Valtion omaisuusverotuksessa vuodelta 1942 verotetut  
Vid statens förmögenhetsbeskattning för år 1942 beskattade samt be-

Omaisuusluokka Förmögenhetsklass	Fysilliset henkilöt • Fysiska personer				Kotimaiset osakeyhtiöt • Inhemiska aktiebolag						
	Luku Antal	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av samtlige	Luku Antal	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av samtlige			
									1 000 mk		Mk
1	100 000—	149 000	3 288	400 142	140 252.3	24.4	121 698	297	35 553	7 080.4	7.6
2	150 000—	299 000	4 289	903 491	236 150.2	31.8	210 653	523	112 515	22 072.1	13.4
3	300 000—	599 000	2 511	1 047 307	194 660.7	18.6	417 088	520	222 621	41 058.1	13.4
4	600 000—	899 000	1 010	739 608	100 581.8	7.5	732 285	305	225 668	35 859.9	7.8
5	900 000—	1 199 000	570	591 354	71 965.6	4.2	1 037 463	251	262 193	26 004.0	6.5
6	1 200 000—	1 499 000	369	490 359	46 594.3	2.7	1 328 886	177	240 134	29 000.4	4.6
7	1 500 000—	1 799 000	239	391 828	33 978.6	1.8	1 639 448	182	298 620	24 040.5	4.7
8	1 800 000—	2 699 000	460	1 000 313	81 856.0	3.4	2 174 593	426	953 432	62 742.4	11.0
9	2 700 000—	3 599 000	215	671 044	40 620.0	1.6	3 121 135	300	940 063	48 157.2	7.7
10	3 600 000—	7 199 000	319	1 603 423	85 899.3	2.4	5 026 404	624	3 079 621	112 303.0	16.0
11	7 200 000—	10 799 000	102	879 522	31 525.7	0.7	8 622 765	129	1 100 616	84 810.2	3.3
12	10 800 000—	17 999 000	64	905 256	35 551.4	0.5	14 144 625	75	1 049 136	73 151.0	1.9
13	18 000 000—	29 999 000	27	589 200	18 991.8	0.2	21 822 222	37	902 284	85 294.7	1.0
14	30 000 000—	.....	29	1 452 218	29 141.6	0.2	50 076 483	43	7 952 309	2 040 263.8	1.1
15	<b>Kaikki • Samtlige</b>		<b>13 492</b>	<b>11 665 065</b>	<b>1 147 769.3</b>	<b>100.0</b>	<b>864 591</b>	<b>3 889</b>	<b>17 374 765</b>	<b>2 691 837.7</b>	<b>100.0</b>

sekä verotetut tulot ja verotettu omaisuus omaisuusluokittain  
skattade inkomster och beskattad förmögenhet efter förmögenhetsklasser

Luku Antal	Muut yhtymät • Övriga sammanslutningar				Kaikki verotetut • Samtlige beskattade							
	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av samtlige	Omaisuus verotettua kohden Förmögenhet per beskattad	Luku Antal	Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet	Verotetut tulot Beskattade inkomster	Verotetut % koko lukumäärästä Beskattade i % av samtlige	Omaisuus verotettua kohden Förmögenhet per beskattad	Verotetut tulot % verotetuista omaisuudesta Den beskattade inkomsten i % av den beskattade förmögenheten	Verotetut tulot % verotetuista omaisuudesta Den beskattade inkomsten i % av den beskattade förmögenheten	Omaisuus verotettua kohden Förmögenhet per beskattad
119 707	195	23 858	3 462.4	17.3	122 349	3 780	459 553	150 795.1	20.4	32.8	121 575	
215 134	277	59 756	7 663.7	24.6	215 726	5 089	1 075 762	265 886.0	27.5	24.7	211 390	
428 117	206	86 204	10 995.9	18.3	418 466	3 237	1 356 132	246 714.7	17.5	18.2	418 947	
739 895	90	67 983	4 397.1	8.0	755 367	1 405	1 033 259	140 838.8	7.6	13.6	735 416	
1 044 594	64	65 009	4 118.3	5.7	1 015 766	885	918 556	102 088.4	4.8	11.1	1 037 916	
1 356 684	43	58 822	2 029.9	3.8	1 367 953	589	789 315	77 624.6	3.2	9.8	1 340 093	
1 640 769	34	54 600	2 823.3	3.0	1 605 882	455	745 048	60 842.4	2.4	8.2	1 637 468	
2 238 103	60	128 182	10 591.7	5.3	2 136 367	946	2 081 927	155 190.1	5.1	7.5	2 200 768	
3 133 543	24	73 858	2 630.0	2.1	3 077 417	539	1 684 965	91 407.2	2.9	5.4	3 126 095	
4 935 290	64	316 306	12 815.4	5.7	4 942 281	1 007	4 999 350	211 017.7	5.4	4.2	4 964 598	
8 531 907	21	181 600	6 168.6	1.9	8 647 619	252	2 161 738	122 504.5	1.4	5.7	8 578 325	
13 988 480	21	290 322	8 527.2	1.9	13 824 857	160	2 244 714	117 229.6	0.9	5.2	14 029 463	
24 386 054	7	163 442	11 730.8	0.6	23 348 857	71	1 654 926	116 017.3	0.4	7.0	23 308 817	
184 937 419	20	2 537 759	174 112.5	1.8	126 887 950	92	11 942 286	2 243 517.9	0.5	18.8	129 807 457	
4 467 669	126	4 107 701	262 067.3	100.0	3 648 047	18 507	33 147 531	4 101 674.3	100.0	12.4	1 791 081	

282. Valtion tulo- ja omaisuusverotuksessa vuodelta 1942 verotetut sekä verotetut tulot ja verotettu omaisuus, ammatti- tai toimialaryhmittäin  
Vid statens inkomst- och förmögenhetsbeskattning för år 1942 beskattade samt beskattade inkomster och beskattad förmögenhet, efter yrke eller verksamhetsgren

Ammatti tai toimiala Yrke eller verksamhetsgren	Tuloista verotetut För inkomst beskattade		Omaisuudesta verotetut För förmögenhet beskattade		
	Luku Antal	Verotetut tulot	Verotettu omaisuus	Luku Antal	Verotettu tulot
		Beskattade inkomster	Beskattad förmögenhet		Beskattade inkomster
		1 000 mk		1 000 mk	
<i>Fyysilliset henkilöt • Fysiska personer</i>					
Maanviljelijöitä • Jordbrukare .....	54	3 454.5	80 958	33	81 142
Talonomistajia • Gärdägare .....	182	12 543.0	286 152	174	296 321
Koroillaaneläjiä ja eläkkeennauttijoita • Rentierer och pensionstagare .....	1 813	94 613.1	2 297 161	1 401	2 405 916
Teollisuudenharjoittajia • Industriidkare ..	49	21 673.2	336 328	43	340 186
Kauppa- ja merenkulunharjoittajia • Han- dels- och sjöfartsidkare .....	3 079	259 068.8	916 319	1 130	950 093
Käsityöläisiä ja käsityöläistyöväkeä • Hant- verkare och hantverkeriarbetare .....	11 789	303 795.9	136 493	479	143 823
Vapaiden ammattien harjoittajia • Idkare av fria yrken .....	2 951	174 523.7	1 045 302	809	1 068 880
Valtion ja kunnan virkailijoita ja virasto- apulaisia • Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst .....	11 081	578 289.3	1 721 804	2 171	1 749 181
Virkamiehiä ja konttoriapulaisia kaupan ja teollisuuden palveluksessa • Tjänste- män och kontorsbiträden i handels och industrins tjänst .....	19 811	1 009 291.5	2 832 383	3 046	2 876 662
Muita virkamiehiä • Övriga tjänstemän ..	871	45 212.4	168 673	222	170 928
Työnjohtajia, tekniikoita y. m. s. • Arbets- ledare, tekniker o. a. dyl. ....	3 956	191 619.3	320 850	529	347 269
Työ- ja merimiehiä • Arbetare och sjömän	31 896	870 777.7	105 175	641	113 965
Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaisia • Be- tjännte och handelsbiträden .....	13 177	330 323.3	90 698	467	93 057
Henkilökohtaisia palvelijoita • Personlig betjäning .....	6 369	127 492.8	11 727	95	16 695
Muita • Övriga .....	3 764	95 023.0	616 200	2 216	913 165
Tuntematon • Okänt .....	50	3 100.3	94 644	36	97 782
<i>Yhteensä • Summa</i> <sup>1)</sup>	110 892	4 120 801.8	11 060 867	13 492	11 665 065
<i>Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiebolag</i>					
Malminnosto, sulatot ja metallien jalos- tuslaitokset • Malmuppfodring, smält- och metallförädlingsverk .....	43	18 956.1	98 754	48	112 845
Konepajat • Mekaniska verkstäder .....	133	93 610.5	464 940	146	479 573
Hienoppi koneiteollisuus • Finare maskin- industri .....	18	2 738.5	15 267	19	16 302
Kivi-, savi-, lasi- ja turveteollisuus • Sten-, ler-, glas- och torvindustri .....	28	21 917.3	121 062	37	171 295
Kemiallinen teollisuus • Kemisk industri	52	35 521.7	169 473	61	192 472
Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri .....	44	24 679.2	375 329	41	376 020

<sup>1)</sup> Sitä paitsi verotettiin 1 956 henkilöä ainoastaan omaisuudesta; heidän verotettu omaisuutensa oli 604 198 000 mk. <sup>2)</sup> Sitä paitsi verotettiin 99 356 henkilöä ainoastaan tuloista; heidän verotetut tulonsa olivat 2 973 032 500 mk.  
<sup>1)</sup> Dessutom beskattades 1 956 personer endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var 604 198 000 mk. <sup>2)</sup> Dessutom beskattades 99 356 personer endast för inkomst; deras beskattade inkomst var 2 973 032 500 mk.

## Jatkoa • Fortsättning

Ammatti tai toimiala Yrke eller verksamhetsgren	Tulosta verotetut För inkomst beskattade			Omaisuudesta verotetut För förmögenhet beskattade		
	Luku Antal	Verotetut tulot	Verotettu omaisuus	Luku Antal	Verotettu tulot	Verotetut tulot
		Beskattade inkomster	Beskattad förmögenhet		Beskattade förmögenhet	Beskattade inkomster
		1 000 mk		1 000 mk		
Kutoma- ja vaateustavateollisuus • Tex- til- och beklädnadsvaruindustri .....	143	33 584.3	185 591	143	189 601	32 819.3
Paperiteollisuus • Pappersindustri .....	18	37 695.6	367 889	20	369 833	37 676.4
Puuteollisuus • Träindustri .....	60	15 365.3	76 723	63	120 480	14 753.0
Ravinto- ja nautintoaineteollisuus • Nä- rings- och njutningsmedelsindustri ..	54	50 238.1	786 049	74	819 048	49 954.5
Valaistus-, voimansiirto- ja vesijohtoteol- lisuus • Belysnings-, kraftöverförings- o. vattenledningsindustri .....	10	23 802.5	426 661	11	428 155	23 729.2
Graafinen teollisuus • Grafisk industri ..	55	25 103.6	228 734	66	233 477	24 893.1
Rakennusteollisuus • Byggnadsindustri ..	32	16 705.1	86 071	41	97 760	16 371.1
Muu teollisuus • Övrig industri .....	40	6 303.3	28 568	40	33 442	6 092.8
Teollisuuskompleksit • Industrikomplex ..	2	191.2	9 995	4	10 283	191.2
Maatalous sivuelinkeinoineen • Lantbruk jämte binäringar .....	22	1 585.6	24 539	29	66 094	1 293.2
Kiinteimistön omistus • Fastighetsbesitt- ning .....	1 218	60 312.1	4 238 772	1 792	5 630 825	57 811.0
Kauppa • Handel .....	838	2 044 973.2	3 912 345	868	4 032 261	2 039 720.6
Arkkitehti-, asianajo- ja insinööri- toimisto Arkitektur-, advokat- och ingenjör- byråer .....	46	6 261.0	35 037	54	40 822	6 042.3
Luottoliike ja vakuutuslaitokset • Kredit- och försäkringsväsen .....	43	111 840.8	2 953 726	46	2 961 442	105 514.6
Liikenne • Samfärdsel .....	114	54 177.9	771 180	140	841 027	54 053.0
Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värds- husrörelse .....	124	18 581.0	79 218	97	82 465	17 179.7
Teatterit y. m. taidelaitokset • Teatrar o. a. konstnärligheter .....	18	5 508.5	22 419	20	24 276	5 377.2
Muut • Övriga .....	35	2 242.0	31 604	29	44 967	1 946.8
<i>Yhteensä • Summa</i> <sup>1)</sup>	3 190	2 711 894.4	15 509 946	3 889	17 374 765	2 691 837.7
<i>Muut yhtymät Övriga sammanslutningar</i>						
Ulkomaiset osakeyhtiöt • Utländska aktie- bolag .....	9	4 396.8	15 034	6	16 646	3 997.3
Yhteisveroilmoituksen tehneet • Samdek- laranter .....	104	15 387.7	365 416	108	378 402	14 688.2
Kuolinpesät • Sterbhus .....	415	21 751.2	502 951	657	625 258	19 314.6
Osuuskunnat • Andelslag .....	110	140 865.3	2 264 760	131	2 294 252	138 654.0
Avoimet yhtiöt • Öppna bolag .....	227	89 498.7	584 890	122	641 617	80 023.4
Yhdistykset, säätiöt y. m. • Föreningar, stiftelser m. m. ....	46	6 111.7	101 469	102	151 526	5 389.8
<i>Yhteensä • Summa</i> <sup>2)</sup>	911	278 011.4	3 834 520	1 126	4 107 701	262 067.3
<i>Kaikki • Samtliga</i>	114 993	7 110 707.6	30 405 333	18 507	33 147 531	4 101 674.3

<sup>1)</sup> Sitä paitsi verotettiin 1 034 osakeyhtiötä ainoastaan omaisuudesta; niiden verotettu omaisuus oli 1 864 819 000 mk. <sup>2)</sup> Sitä paitsi verotettiin 454 muuta yhtymää ainoastaan omaisuudesta; niiden verotettu omaisuus oli 273 181 000 mk. <sup>3)</sup> Sitä paitsi verotettiin 335 osakeyhtiötä ainoastaan tulosta; niiden verotetut tulot olivat 20 056 700 mk. <sup>4)</sup> Sitä paitsi verotettiin 239 muuta yhtymää ainoastaan tulosta; niiden verotetut tulot olivat 15 944 100 mk.

<sup>1)</sup> Dessutom beskattades 1 034 aktiebolag endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var 1 864 819 000 mk. <sup>2)</sup> Dessutom beskattades 454 övriga sammanslutningar endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var 273 181 000 mk. <sup>3)</sup> Dessutom beskattades 335 aktiebolag endast för inkomst; deras beskattade inkomst var 20 056 700 mk. <sup>4)</sup> Dessutom beskattades 239 övriga sammanslutningar endast för inkomst; deras beskattade inkomst var 15 944 100 mk.



**283. Valtion tuloverotuksessa vuosilta 1920—42 verotetut, heidän verotetut tulonsa ja heille määrätty vero**  
**Vid statens inkomstbeskattning för åren 1920—42 beskattade, deras beskattade inkomster och dem påförd skatt**

Vuosi År	Verotetut Beskattade				Verotetut tulot Beskattade inkomster					Vero <sup>1)</sup> Skatt <sup>1)</sup>			
	Fyysiselliset henkilöt Fysiske personer	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiebolag	Muut yhtiymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa	Fyysiselliset henkilöt Fysiske personer	Inhemiska aktiebolag	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiebolag	Muut yhtiymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa	Fyysiselliset henkilöt Fysiske personer	Inhemiska aktiebolag	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiebolag	Muut yhtiymät Övriga sammanslutningar
	1 000 mk												
1920 <sup>2)</sup>	50 499	1 070	304	51 873	771 860	395 131	34 537	1 201 528	32 798	95 293	5 269		133 360
1921	67 646	1 109	367	69 122	1 158 434	286 498	49 580	1 494 512	52 317	59 560	8 010		119 887
1922	69 979	1 235	348	71 562	1 313 038	333 133	63 625	1 709 796	60 441	69 130	10 640		140 211
1924	69 314	1 069	372	70 755	1 501 331	238 741	51 519	1 791 591	52 828	41 894	7 109		101 831
1926	58 210	1 447	477	60 134	1 487 449	319 008	101 439	1 907 896	68 213	56 199	15 946		140 358
1929	73 378	1 326	590	75 294	1 977 527	355 519	127 700	2 460 746	94 950	61 810	20 539		177 299
1931	61 444	1 194	605	63 243	1 645 460	233 656	97 491	1 976 607	79 074	39 212	14 962		133 248
1934	59 198	1 648	548	61 394	1 526 565	439 454	113 474	2 079 493	68 119	106 781	18 769		193 669
1935	50 295	1 542	488	52 325	1 542 069	494 186	115 943	2 152 198	74 188	126 313	19 091		219 592
1937	67 487	2 046	544	70 077	2 135 013	864 305	153 917	3 153 235	110 989	217 046	26 185		354 220
1938	80 497	2 257	624	83 378	2 503 810	929 471	179 319	3 612 600	126 513	234 651	30 558		391 722
1942	110 892	3 190	911	114 993	4 120 802	2 711 894	278 012	7 110 708	299 161	1 305 400	71 197		1 675 758

**284. Valtion omaisuusverotuksessa vuosilta 1920—42 verotetut, heidän verotettu omaisuutensa ja heille määrätty vero**  
**Vid statens förmögenhetsbeskattning för åren 1920—42 beskattade, deras beskattade förmögenhet och dem påförd skatt**

Vuosi År	Verotetut Beskattade				Verotettu omaisuus Beskattad förmögenhet					Vero <sup>1)</sup> Skatt <sup>1)</sup>			
	Fyysiselliset henkilöt Fysiske personer	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiebolag	Muut yhtiymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa	Fyysiselliset henkilöt Fysiske personer	Inhemiska aktiebolag	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiebolag	Muut yhtiymät Övriga sammanslutningar	Yhteensä Summa	Fyysiselliset henkilöt Fysiske personer	Inhemiska aktiebolag	Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiebolag	Muut yhtiymät Övriga sammanslutningar
	1 000 mk												
1920 <sup>2)</sup>	6 571	1 503	306	8 380	1 713 159	3 209 975	200 908	5 124 042	3 340	14 897	638		18 875
1921	7 852	1 552	356	9 760	1 972 161	2 853 319	266 785	5 092 265	8 370	24 923	1 892		35 185
1922	8 078	1 565	346	9 989	2 125 189	3 090 802	403 691	5 619 682	4 474	13 647	1 684		19 805
1924	6 188	1 677	341	8 206	2 310 348	3 550 728	477 851	6 338 927	5 418	18 989	2 416		26 823
1926	9 745	1 943	423	12 111	3 834 829	5 282 106	775 673	9 892 608	10 568	28 528	4 278		43 374
1929	12 756	2 299	522	15 577	5 303 775	8 242 792	1 102 913	14 649 480	15 293	47 821	6 655		69 769
1931	12 100	2 301	557	14 958	4 834 334	7 459 472	1 136 794	13 430 600	13 259	43 262	7 031		63 552
1934	11 555	2 404	603	14 562	4 699 971	7 072 035	1 549 800	13 321 806	13 204	41 403	10 360		64 967
1935	6 572	2 108	429	9 109	4 661 679	7 273 246	1 671 294	13 606 219	14 504	42 608	11 317		68 429
1937	8 038	2 541	518	11 097	6 333 414	8 867 659	2 129 840	17 330 913	22 060	52 666	14 639		89 365
1938	8 979	2 821	560	12 360	6 955 472	9 713 691	2 873 397	19 542 560	24 029	57 233	20 329		101 591
1942	13 492	3 889	1 126	18 507	11 665 065	17 374 765	4 107 701	33 147 531	90 046	214 778	54 510		359 334

<sup>1)</sup> Kotimaisiin osakeyhtiöihin nähden on ilmoitettu veloitettu veromäärä, muihin verotettuihin nähden laskettu veromäärä.

<sup>2)</sup> Tiedot tarkoittavat kaikkia verotettuja osakeyhtiöitä, mutta muihin verotettuihin nähden ainoastaan niitä, jotka ovat ilmoittaneet tulonsa ja omaisuutensa verotettavaksi.

<sup>3)</sup> För inhemiska aktiebolag har det debiterade skattebeloppet uppgivits, för andra beskattade det beräknade skattebeloppet.

<sup>4)</sup> Uppgifterna avse samtliga beskattade aktiebolag, men beträffande övriga beskattade endast dem, som deklarerat sina inkomster och sin förmögenhet.

*Muist.:* Vuosilta 1923, 1925, 1927, 1928, 1930, 1932, 1933, 1936 sekä 1939—41 ei ole laadittu tilastoja.

*Anm.:* För åren 1923, 1925, 1927, 1928, 1930, 1932, 1933, 1936 och 1939—41 har statistik ej utarbetats.

**285. Vuoden 1942 tuloista verotettujen laskettu tai maksuunpantu valtion tulovero <sup>1)</sup>, tuloluokittain**  
**Beräknad eller debiterad <sup>1)</sup> inkomstskatt till staten för inkomst under år 1942, efter inkomstklasser**

Tuloluokka Inkomstklass	Fyysilliset henkilöt	Kotimaiset osakeyhtiöt	Muut yhtymät Övriga samman- slutningar	Kalkki verotetut Samtliga beskattade	Kotim. osake- yhtiöiden yhdis- tetty tulo- ja omaisuusvero Sammanlagd inkomst- och förmögenhets- skatt för inh. aktiebolag
	Fysiska personer	Inhemska aktiebolag			
Mk					
— 9 900 .....	—	—	—	—	16 161 396
10 000— 14 900 .....	3 464 723	48 286	20 536	3 533 545	3 004 899
15 000— 29 900 .....	24 362 041	403 947	116 110	24 882 098	9 037 379
30 000— 44 900 .....	26 578 822	694 073	151 327	27 424 222	7 617 313
45 000— 59 900 .....	31 215 535	944 285	226 034	32 385 854	6 574 003
60 000— 74 900 .....	20 645 631	958 318	213 889	21 817 838	4 517 044
75 000— 89 900 .....	16 281 794	1 000 163	245 087	17 527 044	3 942 847
90 000— 134 900 .....	35 712 126	3 818 262	1 050 822	40 581 210	8 877 329
135 000— 179 900 .....	24 919 824	4 478 317	1 111 632	30 509 773	7 031 986
180 000— 359 900 .....	49 710 456	18 321 216	3 751 353	71 783 025	24 425 477
360 000— 539 900 .....	21 317 250	14 990 578	1 851 000	38 158 828	19 827 221
540 000— 899 900 .....	19 410 984	26 902 032	4 113 476	50 426 492	35 147 411
900 000—1 499 900 .....	13 443 170	33 518 447	4 655 730	51 617 347	41 304 437
1 500 000— .....	12 098 460	1 199 321 956	53 690 370	1 265 110 786	1 332 709 734
<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>299 160 816</i>	<i>1 305 399 880</i>	<i>71 197 366</i>	<i>1 675 758 062</i>	<i>1 520 178 206</i>

**286. Joulukuun 31 p:n 1942 omaisuudesta verotettujen laskettu tai maksuunpantu valtion omaisuusvero <sup>1)</sup>, omaisuusluokittain**  
**Beräknad eller debiterad förmögenhetsskatt <sup>1)</sup> till staten för förmögenhet den 31 december 1942, efter förmögenhetsklasser**

Omaisuusluokka Förmögenhetsklass	Fyysilliset henkilöt	Kotimaiset osakeyhtiöt	Muut yhtymät Övriga samman- slutningar	Kalkki verotetut Samtliga beskattade	Kotim. osake- yhtiöiden yhdis- tetty tulo- ja omaisuusvero Sammanlagd inkomst- och förmögenhets- skatt för inh. aktiebolag
	Fysiska personer	Inhemska aktiebolag			
Mk					
— 99 000 .....	—	—	—	—	3 891 129
100 000— 149 000 .....	141 445	12 427	8 466	162 338	757 800
150 000— 299 000 .....	569 509	72 144	38 467	680 120	3 553 665
300 000— 599 000 .....	1 308 257	284 699	108 005	1 700 961	8 475 127
600 000— 899 000 .....	1 504 032	463 472	142 340	2 109 844	9 069 301
900 000— 1 199 000 .....	1 669 982	745 406	179 730	2 595 118	6 501 214
1 200 000— 1 499 000 .....	1 759 385	879 366	217 119	2 855 870	9 620 332
1 500 000— 1 799 000 .....	1 727 287	1 317 618	235 679	3 280 584	7 821 415
1 800 000— 2 699 000 .....	5 628 605	5 472 319	712 148	11 813 072	23 229 990
2 700 000— 3 599 000 .....	4 874 163	6 848 767	530 662	12 253 592	20 545 334
3 600 000— 7 199 000 .....	15 739 531	29 969 547	3 080 246	48 789 324	61 346 773
7 200 000—10 799 000 .....	10 547 232	13 151 616	2 179 840	25 878 688	41 488 826
10 800 000—17 999 000 .....	12 443 501	14 385 976	3 970 209	30 799 686	37 490 639
18 000 000—29 999 000 .....	8 897 280	13 938 025	2 503 333	25 338 638	41 897 934
30 000 000— .....	23 235 488	127 236 944	40 604 144	191 076 576	1 244 488 727
<i>Kaikki • Samtliga</i>	<i>90 045 697</i>	<i>214 778 326</i>	<i>54 510 388</i>	<i>359 334 411</i>	<i>1 520 178 206</i>

<sup>1)</sup> Ks. alav. i siv. 374 • <sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 374.

**Muist. taul. 287 g:** Verovelvollinen, joka ei pääasiallisesti elätä muita läheisiään kuin aviopuolisoaan, maksaa, jos hän on 24 v. täyttänyt eikä ole vähintään 16 v. edellä tarkoitettua elatusta antanut, lisäveroa 20 % siitä verosta, joka hänelle tulosta ja omaisuudesta määrätään.

**Anm. till tab. 287 g:** Skattskyldig, som icke huvudsakligen underhåller andra närstående personer än sin maka, skall, om han fyllt 24 år och icke under minst 16 år fullgjort sådan underhållsskyldighet, som ovan avses, erlägga i tilläggsskatt 20 % av det skattebelopp, som åsatts honom i inkomst- och förmögenhetsskatt.

## 287. Huoltovelvollisuudesta vapaiden lisäverotus tulo- ja omaisuusverotuksessa vuosilta 1937, 1938 ja 1942

Beskattade, som icke varit försörjningspliktiga och därför påförts tilläggsskatt vid inkomst- och förmögenhetsbeskattningen för åren 1937, 1938 och 1942

A. Verotetut ammatittain • Beskattade efter yrke

A m m a t t i Y r k e	Verotettu ja • Beskattade				Heidän verotetut tulonsa		Lisävero Tilläggsskatt	
	Luku Antal		% verotettu- jen kokonais- luvusta 1 % av total- antalet beskat- tade		Deras beskattade inkomster		Mk	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
<b>1942</b>								
Maanviljelijöitä ja talonmistajia • Jordbrukare och gårdsägare	52	29	29.7	33.3	2 655.0	1 439.6	462 055	151 215
Koroillaaneläjiä ja eläkkeennauttijoita • Rentier och pensionstagare	224	600	29.5	48.4	9 469.2	18 795.1	776 026	1 916 970
Teollisuudenharjoittajia • Industriidkare	7	2	14.9	50.0	1 627.5	1 899.3	396 214	288 777
Kauppa- ja merenkulunharjoittajia • Handels- och sjöfartsidkare	725	701	38.4	55.9	51 476.9	32 905.3	3 027 557	1 295 505
Käsityöläisiä ja käsityöläistyöväkeä • Hantverkare och hantverkeriarbetare	2 420	4 321	45.4	66.4	76 882.4	76 286.3	1 400 909	696 670
Vap. ammattien harjoitt. • Idkare av fria yrken	749	783	41.5	64.8	39 829.7	25 695.6	1 935 206	740 790
Valtion ja kunnan virkailijoita ja virastopulaisia • Tjänstemän och -biträden i statens och kommunens tjänst	1 931	3 998	36.6	68.1	107 045.1	125 081.3	3 650 095	2 221 059
Virkamiehiä ja konttoriap. kaupan ja teollisuuden palveluksessa • Tjänstemän och kontorsbiträden i handels och industrins tjänst	3 209	7 859	41.6	64.5	192 528.9	227 636.3	8 307 406	3 598 476
Muita virkamiehiä • Övriga tjänstemän	199	285	39.3	75.8	11 406.2	9 414.4	467 739	190 034
Työnjohtajia, teknikoita y. m. s. • Arbetsledare, tekniker o. a. dyl.	1 503	193	40.7	69.7	66 563.8	4 252.3	1 555 536	48 876
Työ- ja merimiehiä • Arbetare och sjömän	10 809	5 741	48.6	59.0	330 547.1	101 047.8	5 118 299	851 827
Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaisia • Betjänte och handelsbiträden	2 874	3 553	40.9	57.6	82 376.1	67 297.1	1 132 178	626 908
Henkilökoht. palvelijoita • Personlig betjän.	91	4 282	53.5	68.7	3 910.9	81 866.9	88 737	907 723
Muita • Övriga	367	1 464	27.5	39.6	7 832.8	24 747.0	224 401	526 201
Tuntematon • Okänt	34	8	59.6	66.7	2 500.2	120.1	686 705	1 396
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>25 194</b>	<b>33 819</b>	<b>43.4</b>	<b>61.6</b>	<b>986 651.8</b>	<b>798 484.4</b>	<b>29 229 063</b>	<b>14 062 427</b>
1938	24 632	12 526	44.0	48.6	657 398.8	255 457.4	5 114 615	1 421 354
1937	20 442	10 828	43.3	50.7	550 981.6	220 160.2	4 623 756	1 272 260

B. Verotetut vuonna 1942 tuloluokan ja syntymävuoden mukaan  
Beskattade år 1942 efter inkomstklass och födelseår

Tuloluokka Inkomstklass	Syntymävuosi • Födelseår									Yhteensä Summa
	1852—	1853— 1862	1863— 1872	1873— 1882	1883— 1892	1893— 1902	1903— 1912	1913— 1922	Tunte- maton Okänt	
— 9 900	2	20	129	198	131	102	78	77	31	768
10 000— 14 900	2	13	108	471	1 415	2 410	4 330	3 057	8	11 814
15 000— 29 900	2	32	298	1 020	3 169	6 050	10 256	6 063	26	26 916
30 000— 44 900	—	13	94	549	1 456	2 853	3 528	1 250	3	9 746
45 000— 59 900	2	11	53	347	942	1 572	2 012	629	2	5 570
60 000— 74 900	—	1	31	136	346	494	743	181	—	1 932
75 000— 89 900	—	1	19	74	152	249	335	61	1	892
90 000— 134 900	—	4	18	87	218	246	256	43	4	876
135 000— 179 900	—	3	7	33	63	78	58	8	—	250
180 000— 359 900	—	1	11	31	48	62	35	5	—	193
360 000— 539 900	—	—	3	4	8	11	4	1	—	31
540 000— 899 900	—	—	1	6	2	4	3	—	—	16
900 000— 1 499 900	—	—	2	—	2	2	—	—	—	6
1 500 000—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	3
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>8</b>	<b>99</b>	<b>774</b>	<b>2 957</b>	<b>7 953</b>	<b>14 134</b>	<b>21 638</b>	<b>11 375</b>	<b>75</b>	<b>59 013</b>

**288. Tulo- ja omaisuusverotuksessa vuosilta 1931, 1934, 1935, 1937, 1938 ja 1942 maksuunpantu, pidätetyillä osingoilla suoritettu vero**  
**Vid inkomst- och förmögenhetsbeskattningen för åren 1931, 1934, 1935, 1937, 1938 och 1942 påford skatt, som erlagts med innehållna dividendbelopp**

Pidätetyt osinkomäärät Innehållna dividendbelopp  Mk	Fyysilliset henkilöt Fysiska personer			Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiefbolag			Muut yhtymät Övriga sammanslutningar			Yhteensä Summa		
	Luku Antal	Lasketut osinkotulot Beräknade dividend- inkomster	Pidätetyt osinkomäärät Innehållna dividendbelopp	Luku Antal	Lasketut osinkotulot Beräknade dividend- inkomster	Pidätetyt osinkomäärät Innehållna dividendbelopp	Luku Antal	Lasketut osinkotulot Beräknade dividend- inkomster	Pidätetyt osinkomäärät Innehållna dividendbelopp	Luku Antal	Lasketut osinkotulot Beräknade dividend- inkomster	Pidätetyt osinkomäärät Innehållna dividendbelopp
<b>1942</b>												
—20 .....	333	19.0	3 793	3	0.2	39	18	1.1	220	354	20.3	4 052
21—100 .....	1 222	350.3	70 068	18	5.3	1 063	40	12.5	2 508	1 280	368.1	73 639
101—200 .....	867	639.7	127 928	20	14.6	2 926	31	23.2	4 641	918	677.5	135 495
201—1 000 .....	2 291	5 775.7	1 155 132	58	159.6	31 928	94	261.2	52 243	2 443	6 196.5	1 239 303
1 001—4 000 .....	1 638	16 994.1	3 398 834	58	585.8	117 152	81	832.5	166 494	1 777	18 412.4	3 682 480
4 001—10 000 .....	693	21 566.3	4 313 248	28	931.1	186 228	59	1 807.9	361 580	780	24 305.3	4 861 056
10 001—20 000 .....	298	20 834.0	4 166 814	24	1 608.3	321 650	19	1 383.9	276 778	341	23 826.2	4 765 242
20 001—40 000 .....	154	21 137.8	4 227 561	14	1 996.0	399 199	15	1 930.9	386 179	183	25 064.7	5 012 939
40 001— .....	111	58 302.7	11 660 544	21	30 941.4	6 188 281	13	9 070.2	1 814 039	145	98 314.3	19 662 864
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>7 607</i>	<i>145 619.6</i>	<i>29 123 922</i>	<i>244</i>	<i>36 242.3</i>	<i>7 248 466</i>	<i>370</i>	<i>15 323.4</i>	<i>3 064 682</i>	<i>8 221</i>	<i>197 185.3</i>	<i>39 437 070</i>
1938 .....	6 417	161 049.0	12 883 921	214	44 498.3	3 559 867	234	10 836.1	866 888	6 865	216 283.4	17 310 676
1937 .....	6 010	143 140.8	11 451 260	197	36 230.7	2 898 459	222	9 200.0	736 000	6 429	188 571.5	15 085 719
1935 .....	5 627	121 077.1	9 686 168	178	25 842.0	2 067 357	186	7 922.3	633 781	5 991	154 841.4	12 387 306
1934 .....	5 381	110 306.6	8 824 528	161	20 852.0	1 668 166	183	6 557.0	524 557	5 725	137 715.6	11 017 251
1931 .....	5 315	127 495.3	10 199 624	154	16 112.3	1 288 982	196	10 575.5	846 043	5 665	154 183.1	12 334 649

*Muist.:* Tähän taulukkoon sisältyy tietoja kaikista henkilöistä ja yhtymistä, jotka ovat antaneet verotuslautakunnalle todistuksen siitä, että osinkoa on pidätetty tulo- ja omaisuusveron suorittamista varten, niistäkin, joille ei ole pantu tulo- ja omaisuusveroa.

*Ann.:* I denna tabell ingå uppgifter om samtliga de personer och sammanslutningar, vilka till skattenämnden inlämnat intyg över att dividendbelopp innehållits för erläggande av inkomst- och förmögenhetsskatt, även i händelse inkomst- och förmögenhetsskatt icke påförts dem.

### 289. Kunnallsverotuksissa vuosien 1900—43 tulojen perusteella Vid kommunaltaxeringarna på grund av inkomster under åren 1900—43 be-

Vuosi, jolloin tulo saatiin År, då inkomsten förvärvades	Verotettuja <sup>1)</sup> , joilla oli tuloja Beskattade <sup>1)</sup> med en inkomst av Mk								Verotettuja yhteensä Summa beskattade	
	—2 000	2 001—	6 001—	10 001—	20 001—	30 001—	50 001—	100 001—		500 001—
<b>Absoluuttiset luvut</b>										
1 1900	6 920	3 279	738	368	90	50	11 445			
2 1906	9 724	4 606	958	499	91	50	15 928			
3 1910	19 824	5 557	1 191	662	149	76	27 459			
4 1915	30 530	8 844	1 447	1 008	217	167	42 213			
5 1920	2 220	16 430	20 176	23 819	3 828	2 751	1 460	995	71 679	
6 1925	4 260	17 098	12 146	24 745	13 314	6 090	3 727	2 228	234	83 842
7 1926	5 667	17 486	11 187	24 961	15 063	6 759	3 983	2 514	301	87 921
8 1927	5 826	17 605	12 035	26 068	17 956	8 432	4 718	3 059	363	96 062
9 1928	5 064	18 108	12 680	27 309	20 742	10 505	5 383	3 532	438	103 761
10 1929	15 044	19 665	14 067	29 991	21 506	10 270	5 445	3 476	382	119 846
11 1930	9 903	27 668	16 375	26 631	19 383	9 197	5 193	3 273	385	118 008
12 1932	14 509	28 113	15 493	22 994	13 245	6 883	4 267	2 731	246	108 481
13 1933	15 610	28 149	15 218	23 240	12 509	6 676	4 227	2 700	240	108 569
14 1936	16 124	30 217	19 304	29 810	18 710	8 947	5 516	3 629	359	132 616
15 1937	11 967	30 329	21 791	37 432	28 291	13 795	7 046	4 714	597	155 962
16 1941	6 788	23 134	19 503	34 817	28 961	21 738	9 073	5 461	795	150 270
17 1943	3 272	11 715	12 011	31 886	26 713	40 618	21 429	8 824	1 071	157 539
<b>Prosenttiluvut</b>										
18 1900	60.5	28.7	6.4	3.2	0.8	0.4	100.0			
19 1906	61.0	28.9	6.0	3.2	0.6	0.3	100.0			
20 1910	72.2	20.2	4.3	2.4	0.6	0.3	100.0			
21 1915	72.3	21.0	3.4	2.4	0.5	0.4	100.0			
22 1920	3.1	22.9	28.2	33.2	5.4	3.8	2.0	1.4	100.0	
23 1925	5.1	20.4	14.5	29.5	20.8	2.3	4.5	2.6	0.3	100.0
24 1926	6.5	19.9	12.7	28.4	17.1	7.7	4.5	2.9	0.3	100.0
25 1927	6.1	18.3	12.5	27.1	18.7	8.8	4.9	3.2	0.4	100.0
26 1928	4.9	17.5	12.2	26.3	20.0	10.1	5.2	3.4	0.4	100.0
27 1929	12.6	16.4	11.7	25.0	17.9	8.6	4.6	2.9	0.3	100.0
28 1930	8.4	23.4	13.9	22.6	16.4	7.8	4.4	2.3	0.3	100.0
29 1932	13.4	25.9	14.3	21.2	12.2	6.4	3.9	2.5	0.2	100.0
30 1933	14.4	25.9	14.0	21.4	11.5	6.2	3.9	2.5	0.2	100.0
31 1936	12.2	22.8	14.5	22.5	14.1	6.7	4.2	2.7	0.3	100.0
32 1937	7.7	19.5	14.0	24.0	18.1	8.8	4.5	3.0	0.4	100.0
33 1941	4.5	15.4	13.0	23.2	19.3	14.5	6.0	3.6	0.5	100.0
34 1943	2.1	7.4	7.6	20.2	17.0	25.8	13.6	5.6	0.7	100.0

<sup>1)</sup> Vv. 1926—28 on henkilöt, joita on verotettu useassa kaupunginosassa, otettu tilastoon kaksi kertaa tai useammin; heidän veroäyrinsä yhteistä lukumäärää ei ole voitu saada selville. Ensimmäiseen ryhmään on tulovuodesta 1926 sijoitettu verotetut, joilla oli 1—20 veroäyriä, vaikka siihen oikeastaan olisi pitänyt sijoittaa verotetut, joilla oli 1—19 äyriä; v:n 1925 ja varhaisemman vuosien luvut toiselta puolelta v:n 1926 ja seuraavien vuosien luvut toiselta puolelta eivät siis ole täysin verrannollisia. Tämä pitää vastaavasti paikkansa myös muhin tuloryhmiin nähden. Näitä epäohjonmukaisuuksia ei kuitenkaan alkuaikain käsittelyssä nykyään noudatettua menetelmää vauksi ole voitu korjata.

**Muist. 1:** Tiedot osoittavat verotettujen ja veroäyrien lukua tutkijalautakunnan ratkaistua verotuksesta tehdyt valitukset. V:sta 1926 eivät aikaisempien vuosien tulojen jälkiverotuksessa määrätty veroäyrit sisälly tilastoon.

**Muist. 2:** V:sta 1926 verotustilasto on laadittu koneellisesti; tällöin saatu veroäyrien luku eroaa jonkin verran taksoituksesta määrättyjen veroäyrien todellisesta lukumäärästä (ks. taul. 292), mitä seikkaa ei ole voitu välttää.

**Muist. 3:** V:n 1920 loppuun asti veroäyri vastasi 400 mk:n verotettavaa tuloa; se, jolle oli pantu 1 veroäyri, oli sen suorittamisesta vapaa, ja ne, joille oli pantu 2 tai 3 veroäyriä, maksoivat vain 1 tai 2 äyristä. V:sta 1921 veroäyri vastaa 100 mk:n verotettavaa tuloa; henkilöille, joiden verotettavat tulot eivät ylitä 20 000 mk, ja henkilöille, jotka ovat olleet velvolliset elättämään lapsiaan, on myönnetty erinäisiä vähennyksiä. Ilmoitusvelvollisuus on ollut voimassa v:n 1919 verotuksesta alkaen.

**Muist. 4:** Vv:n 1905, 1931, 1934, 1935, 1938, 1939, 1940 ja 1942 tuloja koskevasta verotuksesta ei ole laadittu tilastoa.

### verotetut ja heille määrätty maksavat veroäyrit, tuloryhmittäin skattade och dem påförda betalande skattören, fördelade i inkomstgrupper

Maksavia veroäyriä <sup>1)</sup> allamainituissa tuloluokissa Betalande skattören <sup>1)</sup> i nedanstående inkomstgrupper Mk									Summa betalande skattören Mk	Maksavia veroäyriä yhteensä Summa betalande skattören
	—2 000	2 001—	6 001—	10 001—	20 001—	30 001—	50 001—	100 001—		
<b>Absoluta tal</b>										
11 685	34 543	24 103	26 254	15 034	25 625	137 244				
16 451	47 924	31 326	36 424	15 211	37 052	184 388				
32 876	56 859	39 513	47 869	25 103	56 979	259 199				
53 386	82 530	48 149	74 056	36 877	144 387	439 385				
6 151	156 818	380 965	779 524	486 635	244 611	1 125 369	3 180 073			
49 839	642 296	932 761	3 557 634	3 160 030	2 272 708	2 511 098	4 378 503	3 345 958	20 850 827	
75 074	715 990	892 814	3 650 394	3 632 501	2 579 650	2 753 791	5 102 930	4 204 848	23 607 992	
76 084	724 809	960 597	3 816 292	4 360 029	3 206 655	3 270 061	6 142 524	5 684 466	28 241 517	
68 151	752 056	1 014 908	4 025 597	5 036 311	3 996 274	3 711 049	7 129 846	6 657 184	32 391 376	
253 894	811 568	1 122 641	4 362 464	5 219 877	3 874 883	3 742 752	6 896 786	5 813 958	32 098 823	
137 412	1 072 764	1 296 512	3 885 591	4 676 429	3 474 784	3 572 361	6 431 418	5 407 029	29 954 300	
192 817	1 082 845	1 222 690	3 334 052	3 208 046	2 623 466	2 941 375	5 243 225	4 172 477	24 020 993	
197 773	1 080 086	1 198 916	3 358 882	3 017 190	2 537 436	2 896 919	5 147 408	3 909 550	23 344 160	
208 137	1 166 731	1 521 347	4 377 640	4 500 936	3 391 543	3 793 351	7 155 744	5 423 062	31 538 491	
162 059	1 182 939	1 731 000	5 511 009	6 860 809	5 181 378	4 862 515	9 338 140	8 970 308	43 800 157	
91 618	933 717	1 556 078	5 089 801	7 159 377	8 165 689	6 187 801	10 993 284	14 258 758	54 436 123	
43 256	486 081	967 928	4 801 750	6 618 196	15 740 094	14 190 636	16 810 430	21 703 959	81 362 330	
<b>Procenttal</b>										
8.5	25.2	17.6	19.1	10.9	18.7	100.0				
8.9	26.0	17.0	19.7	8.3	20.1	100.0				
12.7	21.9	15.2	18.5	9.7	22.0	100.0				
12.1	18.8	11.0	16.8	8.4	32.9	100.0				
0.2	4.9	12.0	24.5	15.3	7.7	35.4	100.0			
0.2	3.1	4.5	17.1	21.9	4.2	12.0	20.9	16.1	100.0	
0.3	3.0	3.8	15.5	15.4	10.9	11.7	21.6	17.8	100.0	
0.3	2.6	3.4	13.5	15.4	11.4	11.6	21.7	20.1	100.0	
0.2	2.3	3.1	12.4	15.6	12.3	11.5	22.0	20.6	100.0	
0.8	2.5	3.5	13.6	16.3	12.0	11.7	21.5	18.1	100.0	
0.5	3.6	4.3	13.0	15.6	11.6	11.9	21.5	18.0	100.0	
0.8	4.5	5.1	13.9	13.4	10.9	12.2	21.8	17.4	100.0	
0.9	4.6	5.1	14.4	12.9	10.9	12.4	22.1	16.7	100.0	
0.7	3.7	4.8	13.9	14.3	10.7	12.0	22.7	17.2	100.0	
0.4	2.7	3.9	12.6	15.7	11.8	11.1	21.3	20.5	100.0	
0.2	1.7	2.9	9.3	13.1	15.0	11.4	20.2	26.2	100.0	
0.1	0.6	1.2	5.9	8.1	19.3	17.4	20.7	26.7	100.0	

<sup>1)</sup> För åren 1926—28 ingå personer, vilka beskattats i flere stadsdelar, i statistiken två eller flere gånger; sammanlagda antalet dem påförda skattören har ej kunnat utränas. Till den första inkomstgruppen ha fr. o. m. inkomståret 1926 hänförs beskattade med 1—20 skattören, medan hit rätteligen hade hört beskattade med 1—19 skattören; siffrorna för åren t. o. m. 1925 å ena sidan samt för åren fr. o. m. 1926 å den andra äro därför icke exakt jämförbara. Samma förhållande äger rum även i avseende å övriga inkomstgrupper. Dessa inadvartenser ha på grund av den numera i bruk tagna metoden för primärmaterialens bearbetning icke kunnat rättas.

**Anm. 1:** Uppgifterna avse antalet beskattade och skattören efter det prövningsnämnden avgjort anförda besvär över beskattningen. Skattören, som påförts vid efterbeskattning av tidigare års inkomster, ingår fr. o. m. år 1926 ej i statistiken.

**Anm. 2:** Fr. o. m. år 1926 uppgöres beskattningsstatistiken på maskinell väg; smärre avvikelser från det vid taxeringen påförda verkliga antalet skattören (se tab. 292) uppstå därvid, men har detta icke kunnat undvikas.

**Anm. 3:** T. o. m. år 1920 motsvarade skattören en skattbar inkomst av 400 mk; den, som påförts 1 skattören, var fritagen från dess erläggande och den, som påförts 2 resp. 3 skattören, betalade för 1 resp. 2 ören. Fr. o. m. år 1921 motsvarar 1 skattören en skattbar inkomst av 100 mk; för personer, vilkas skattbara inkomst understiger 20 000 mk, ävensom för personer, som ägt försörja barn, äro vissa avdrag medgivna. Deklarationsplikt föreligger fr. o. m. taxeringen för år 1919.

**Anm. 4:** Statistik har ej uppgjorts över beskattningen av 1905, 1931, 1934, 1935, 1938, 1939, 1940 och 1942 års inkomster.

290. Kunnallisverotuksessa vuoden 1943 tulojen perusteella verotetut  
Vid kommunaltaxeringen för inkomst under år 1943 beskattade

Ammatti tai toimiala Yrke eller verksamhetsgren	Verotettuja • Beskattade										Yhteensä Summa	Siitä Mp. Mk.
	Joilla oli allamainittu luku veroäyriä Med nedannämmt antal skattören											
	1-20	21-50	51-100	101-150	151-200	201-300	301-500	501-1 000	1 001-5 000	5 001-		
<i>Fyysilliset henkilöt Fysiska personer</i>												
1 Maanviljelijöitä • Jordbrukare	—	1	8	6	9	11	21	3	4	1	64	60
2 Talonmistajia • Gårdsägare	8	27	54	38	30	41	76	84	26	7	391	244
Koroillaan eläjiä ja eläkkeennaut- tijoita • Rentierer och pensions- tagare	33	93	148	154	133	308	361	197	107	10	1 544	752
3 Teollisuudenharjoittajia • Industri- idkare	—	—	—	1	—	1	2	9	18	10	41	38
4 Kaupan- ja merenkulunharjoittajia Handels- och sjöfartsidkare	32	64	153	194	214	510	979	968	682	84	3 880	2 065
5 Käsityöläisiä • Hantverkare	263	753	1 508	2 260	2 174	3 838	3 740	1 566	167	—	16 269	5 700
6 Vapaiden ammattien harjoittajia Idkare av fria yrken	61	143	259	236	195	454	805	1 045	612	23	3 833	2 022
7 Valtion ja kunnan virkailijoita ja virastoapulaisia • Tjänstemän och -biträden i statens och kommu- nens tjänst	57	122	268	436	603	2 320	4 559	3 510	1 611	9	13 495	5 709
8 Virkamiehiä ja konttoriapulaisia kaupan ja teollisuuden palveluk- sessa • Tjänstemän och kontors- biträden i handels och indust- rins tjänst	161	387	932	1 388	1 644	3 972	7 279	4 066	2 419	130	22 378	7 905
9 Muita virkamiehiä • Övriga tjänste- män	11	56	69	77	78	92	184	241	108	1	917	522
10 Työnjohtajia, teknikoita y. m. s. Arbetsledare, tekniker o. a. dyl.	28	53	142	203	197	442	1 356	1 904	244	2	4 571	4 029
11 Työmiehiä • Arbetare	739	1 758	3 122	4 507	4 638	8 374	13 275	5 038	152	—	41 603	24 468
12 Palvelusmiehiä ja kauppa-apulaisia Betjante och handelsbiträden	388	846	1 861	2 304	2 171	3 417	5 430	1 068	17	—	17 502	7 990
13 Henkilökohtaisia palvelijoita • Per- sonlig betjäning	617	2 670	4 977	3 750	1 962	1 714	1 110	503	46	—	17 349	190
14 Muita • Övriga	760	1 190	1 482	1 096	726	886	885	419	173	15	7 632	1 694
15 Tuntematon ammatti • Okänt yrke	6	5	9	5	6	12	19	11	2	—	75	75
16 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>3 164</b>	<b>8 168</b>	<b>14 992</b>	<b>16 655</b>	<b>14 780</b>	<b>26 392</b>	<b>40 081</b>	<b>20 632</b>	<b>6 388</b>	<b>292</b>	<b>151 544</b>	<b>63 463</b>
<i>Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiebolag</i>												
18 Malminnosto, sulatot y. m. s. me- tallien jalostuslaitokset • Malm- uppföring, smält- och metall- förädlingsverk	—	1	4	2	2	4	7	17	25	12	74	—
19 Konepajat • Mekaniska verkstäder	1	1	6	5	3	5	17	22	67	44	171	—
20 Hienompi kone-teollisuus • Finare maskinindustri	—	—	2	2	1	3	3	7	8	2	28	—
21 Kivi-, savi-, lasi- ja turveteolli- suus • Sten-, ler-, glas- och torv- industri	—	1	3	—	3	3	7	9	13	5	44	—
22 Kemiallinen teollisuus • Kemisk in- dustri	2	2	4	2	5	4	4	8	18	17	66	—
23 Nahka-, kumi- y. m. s. teollisuus • Läder-, gummi- o. a. d. industri	—	—	—	2	1	2	8	11	26	7	57	—
24 Kutoma- ja vaate-tuoteteollisuus Textil- och beklädnadsvaruin- dustri	1	2	9	7	4	11	17	29	86	29	195	—

ja heille määrättyt veroäyrit ammatti- tai toimialaryhmittäin  
och dem påförda skattören efter yrke eller verksamhetsgrenar

Därav Np. Kk.	Veroäyriä • Skattören										Yhteensä Summa
	Allamainituissa veroäyriyryhmissä Inom nedanstående skattöresgrupper										
	1-20	21-50	51-100	101-150	151-200	201-300	301-500	501-1 000	1 001-5 000	5 001-	
4	—	48	603	828	1 611	2 447	8 345	1 854	11 381	12 514	39 631
147	83	1 153	3 750	4 808	5 291	10 540	30 099	59 035	53 860	81 730	250 349
792	494	3 309	11 116	19 759	23 241	76 546	138 771	129 068	184 277	88 654	675 235
3	—	—	150	—	289	959	5 566	39 195	139 745	185 904	
1 815	431	2 346	12 299	24 733	38 600	128 564	389 625	674 485	1 271 292	788 334	3 330 709
10 569	3 570	27 135	115 651	289 449	385 929	938 063	1 454 748	993 790	247 599	—	4 455 934
1 811	844	5 139	19 198	30 190	35 169	112 900	316 640	750 840	1 057 231	194 848	2 522 999
7 786	775	4 361	20 326	55 952	108 208	588 732	1 772 579	2 405 871	2 531 923	63 889	7 552 616
14 473	2 122	13 442	70 610	176 419	292 553	998 556	2 793 478	2 770 404	4 408 364	1 108 342	12 634 290
395	143	1 936	4 964	10 044	13 724	22 795	74 087	168 364	157 405	9 371	462 833
542	396	1 783	11 078	26 243	35 053	109 148	555 642	1 269 510	332 553	20 219	2 361 625
17 135	9 632	62 846	237 226	576 269	822 545	2 070 867	5 130 696	3 114 857	193 906	—	12 218 844
9 512	5 381	29 388	139 850	293 769	385 597	847 400	2 084 374	630 438	20 374	—	4 436 571
17 159	8 606	98 719	370 005	463 308	344 937	407 804	426 581	328 466	60 021	—	2 508 447
5 938	9 235	41 262	109 269	137 196	128 265	218 645	334 749	280 762	318 430	152 357	1 730 170
—	90	184	596	621	1 072	2 954	7 328	7 129	3 077	—	23 051
<b>88 081</b>	<b>41 802</b>	<b>293 051</b>	<b>1 126 541</b>	<b>2 109 738</b>	<b>2 621 795</b>	<b>6 536 250</b>	<b>15 518 701</b>	<b>13 590 439</b>	<b>10 890 888</b>	<b>2 660 003</b>	<b>55 389 208</b>

Ammatti tai toimiala Yrke eller verksamhetsgren	Verotettuja • Beskattade										Yhteensä Summa	Siitä Mp. Mk.
	Joilla oli allamainittu luku veroäyryjä Med nedannämmt antal skattören											
	1-20	21-50	51-100	101-150	151-200	201-300	301-500	501-1 000	1 001-5 000	5 001-		
1 Paperiteollisuus • Pappersindustri	—	—	—	—	1	1	4	8	16	9	39	—
2 Puuteollisuus • Träindustri	—	1	2	2	2	4	17	16	22	11	77	—
3 Ravinto- ja naut. aineiteoll. • Närings- och nyttningsmedelsindustri	—	1	2	1	—	3	14	13	23	20	77	—
4 Valaistus-, voimansiirto- ja vesi- johtoteollisuus • Belysnings-, kraftöverförings- och vattenled- ningsindustri	—	—	—	—	—	—	1	—	—	3	4	—
5 Graafinen teollisuus • Grafisk in- dustri	2	1	1	3	2	4	2	13	26	18	72	—
6 Rakennusteollisuus • Byggnadsin- dustri	2	2	1	3	1	4	4	7	19	8	51	—
7 Muu teollisuus • Övrig industri	—	—	3	4	5	4	7	12	26	6	67	—
8 Teollisuuskompleksit • Industri- komplex	—	—	—	—	—	—	—	1	3	12	16	—
9 Maatalous sivuelinkeinoineen • Lantbruk jämte binäringar	—	—	1	1	2	2	2	—	5	1	14	—
10 Kiinteimistön omistus • Fastighets- besittning	2	21	18	18	23	34	79	190	1 243	176	1 804	—
11 Kauppa • Handel	10	24	46	38	55	70	136	197	403	209	1 188	—
12 Arkkitehti-, insinööri-, asianajo- ja muut toimistot • Arkitektur-, in- geniör-, sakkörar- o. andra byråer	1	7	7	6	2	5	10	17	21	5	81	—
13 Luottoliike ja vakuutuslaitokset • Kred- it och försäkringsväsen	—	—	1	2	1	4	1	2	13	27	51	—
14 Liikenne • Kommunikationer	3	3	6	4	5	5	12	16	38	37	129	—
15 Hotelli- ja ravintolaliike • Hotell- och värdshusrörelse	—	1	10	7	10	24	34	32	46	23	187	—
16 Teatterit y. m. taidelaitokset • Teat- rar o. a. konstinrättningar	—	—	1	—	—	1	1	2	8	6	19	—
17 Muut osakeyhtiöt • Övriga aktie- bolag	1	4	5	4	4	4	12	13	13	6	66	—
18 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>25</b>	<b>72</b>	<b>132</b>	<b>113</b>	<b>132</b>	<b>201</b>	<b>399</b>	<b>642</b>	<b>2 168</b>	<b>693</b>	<b>4 577</b>	—
19 <b>Muut yhtymät Övriga sammanslutningar</b>												
19 Ulkomaiset osakeyhtiöt • Utländska aktiebolag	—	—	1	1	—	—	—	7	1	1	10	—
20 Yhteisveroilmoituksen tehneet Samdeklaranter	1	2	19	25	9	13	17	28	42	10	166	—
21 Kuolinpesät • Sterbhus	74	157	134	84	51	78	62	52	44	6	742	—
22 Osuuskunnat • Andelslag	2	4	1	2	2	5	3	8	18	36	81	—
23 Avoimet yhtiöt • Öppna bolag	1	11	16	9	11	19	47	56	112	16	298	—
24 Valtio • Staten	1	2	3	—	—	1	1	—	8	1	17	—
25 Seurakunnat • Församlingar	—	—	—	1	—	—	1	1	3	2	8	—
26 Säästöpankit • Sparbanker	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—
27 Yhdistykset, säätiöt y. m. • Före- ningar, stiftelser m. m.	4	6	6	7	4	4	7	10	34	11	93	—
28 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>83</b>	<b>182</b>	<b>180</b>	<b>129</b>	<b>77</b>	<b>120</b>	<b>138</b>	<b>155</b>	<b>268</b>	<b>86</b>	<b>1 418</b>	—
29 <b>Kaikki • Totalsumma</b>	<b>3 272</b>	<b>8 422</b>	<b>15 304</b>	<b>16 897</b>	<b>14 989</b>	<b>26 713</b>	<b>40 618</b>	<b>21 429</b>	<b>8 824</b>	<b>1 071</b>	<b>157 539</b>	—

Därav Np. Kk.	Veroäyryjä • Skattören										Yhteensä Summa	
	Allamainituissa veroäyryryhmissä Inom nedanstående skattöresgrupper											
	1-20	21-50	51-100	101-150	151-200	201-300	301-500	501-1 000	1 001-5 000	5 001-		
—	—	—	—	—	200	250	1 465	6 011	36 212	106 436	150 574	1
—	—	29	169	300	400	985	6 967	11 592	52 153	157 890	230 485	2
—	—	25	192	150	—	804	5 932	9 118	61 720	882 676	960 617	3
—	—	—	—	—	—	400	—	—	—	175 645	176 045	4
—	38	50	90	396	353	943	980	10 465	61 730	846 777	921 822	5
—	33	75	76	416	178	1 116	1 693	5 422	43 697	123 972	176 678	6
—	—	—	227	580	955	1 110	3 026	9 162	47 028	72 922	135 010	7
—	—	—	—	—	—	—	—	515	9 064	240 671	250 250	8
—	—	—	100	150	365	440	754	—	15 812	12 344	29 965	9
—	35	800	1 311	2 350	4 259	8 517	32 824	148 348	3 075 745	1 390 394	4 664 583	10
—	119	929	4 092	5 333	10 437	18 037	56 538	149 113	1 000 814	5 085 426	6 330 838	11
—	15	326	586	842	369	1 420	3 884	13 090	53 144	43 726	117 402	12
—	—	—	100	238	191	986	330	2 000	39 606	2 201 077	2 244 528	13
—	38	99	510	560	936	1 287	5 189	12 900	93 082	1 059 277	1 173 878	14
—	—	45	942	995	1 877	6 502	14 149	24 436	97 727	271 191	417 864	15
—	—	—	100	—	—	252	302	1 538	23 520	61 346	87 058	16
—	10	186	500	503	737	1 099	4 856	9 609	27 470	58 234	103 204	17
—	<b>348</b>	<b>2 845</b>	<b>11 494</b>	<b>15 541</b>	<b>24 868</b>	<b>52 153</b>	<b>166 159</b>	<b>489 498</b>	<b>5 337 286</b>	<b>16 091 165</b>	<b>22 191 357</b>	18
—	—	—	80	124	—	—	—	16 223	25 542	41 969	19	
—	15	60	1 490	3 144	1 569	3 262	7 143	20 300	89 310	103 342	229 635	20
—	1 001	5 507	9 877	10 429	8 993	19 118	23 982	34 483	83 744	56 519	253 653	21
—	25	177	76	251	311	1 233	1 273	5 891	49 190	2 200 965	2 259 392	22
—	4	468	1 321	1 146	2 012	4 847	19 351	42 086	236 858	302 022	610 115	23
—	18	100	240	—	—	212	321	—	19 740	9 026	29 657	24
—	—	—	—	140	—	—	363	866	6 277	15 091	22 737	25
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	89 693	89 693	26
—	43	232	450	991	698	1 121	2 801	7 073	80 914	150 591	244 914	27
—	<b>1 106</b>	<b>6 544</b>	<b>13 534</b>	<b>16 225</b>	<b>13 583</b>	<b>29 793</b>	<b>55 234</b>	<b>110 699</b>	<b>582 256</b>	<b>2 952 791</b>	<b>3 781 765</b>	28
—	<b>43 256</b>	<b>302 440</b>	<b>1 151 569</b>	<b>2 141 504</b>	<b>2 660 246</b>	<b>6 618 196</b>	<b>15 740 094</b>	<b>14 190 636</b>	<b>16 810 430</b>	<b>21 703 959</b>	<b>81 362 330</b>	29

291. Kunnallisverotuksessa vuoden 1943 tulojen perusteella verotetut ja heille määrättyt veroäyrit veroryhmittäin. Vid kommunaltaxeringen för inkomster under år 1943 beskattade och dem påförda skattören efter skattöresgrupper

Veroäyriyhämät Skattöresgrupper	Fyysilliset henkilöt • Fysiska personer							Kotimaiset osakeyhtiöt Inhemiska aktiefölag	Muut yhtymät Övriga sammanslutningar			Yhteensä Summa		
	Verotettuja • Beskattade							Verotettuja Beskattade	Av provingsnäm- den påförda skatt- ören	Tukijalautakunnan määrämiä vero- äyriä	Tukijalautakunnan määrämiä vero- äyriä	Tukijalautakunnan määrämiä vero- äyriä	Verotettuja Beskattade	Tukijalautakunnan määrämiä vero- äyriä
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yhteensä Summa	Näistä antoivat vero- ilmoituksensa Av dessa inlämnades skattedeklaration		Tukijalautakunnan määrämiä vero- äyriä	Tukijalautakunnan määrämiä vero- äyriä							
1— 30	1 384	4 420	5 804	4 668	1 136	109 593	46	888	143	2 643	5 993	113 124		
31— 40	544	2 665	3 209	2 593	616	115 699	15	549	58	2 049	3 282	118 297		
41— 50	335	1 984	2 319	1 914	405	109 561	36	1 756	64	2 958	2 419	114 275		
51— 60	598	2 639	3 237	2 623	614	180 538	13	715	41	2 268	3 291	183 521		
61— 70	533	2 290	2 823	2 289	534	183 094	13	862	33	2 164	2 869	186 120		
71— 80	397	1 861	2 258	1 859	399	173 675	21	1 594	43	3 348	2 322	178 617		
81— 90	602	3 646	4 248	3 557	691	360 487	11	947	21	1 716	4 280	363 150		
91— 100	475	1 951	2 426	2 017	409	228 747	74	7 376	42	4 038	2 542	240 161		
101— 110	521	2 625	3 146	2 630	516	333 260	8	848	28	2 961	3 182	337 069		
111— 120	676	3 226	3 902	3 238	664	450 578	17	2 001	28	3 218	3 947	455 797		
121— 130	434	1 553	1 987	1 636	351	246 812	15	1 899	21	2 646	2 023	251 357		
131— 140	607	2 674	3 281	2 726	555	446 208	11	1 501	26	3 544	3 318	451 253		
141— 150	784	3 555	4 339	3 610	729	632 880	62	9 292	26	3 856	4 427	646 028		
151— 160	407	1 286	1 693	1 396	297	263 069	9	1 411	16	2 492	1 718	266 972		
161— 170	638	2 920	3 558	2 938	620	588 699	13	2 152	18	2 981	3 589	593 832		
171— 180	640	2 913	3 553	2 953	600	622 946	24	4 243	9	1 580	3 586	628 769		
181— 190	453	1 797	2 250	1 877	373	418 737	9	1 688	13	2 401	2 272	422 826		
191— 200	719	3 007	3 726	3 068	658	728 344	77	15 374	21	4 129	3 824	747 847		
201— 210	644	2 414	3 058	2 536	522	626 207	15	3 099	14	2 874	3 087	632 180		
211— 220	531	1 828	2 359	1 969	390	510 978	19	4 108	11	2 367	2 389	517 453		
221— 230	781	2 739	3 520	2 921	599	793 430	15	3 379	22	4 958	3 557	801 767		
231— 240	560	1 740	2 300	1 868	432	539 513	15	3 577	12	2 836	2 327	545 926		
241— 250	856	2 205	3 061	2 550	511	755 435	39	9 984	9	2 215	3 109	767 634		
251— 275	2 305	5 380	7 685	6 208	1 477	2 036 739	30	7 722	25	6 924	7 740	2 051 385		
276— 300	1 601	2 808	4 409	3 532	877	1 273 948	68	20 284	27	7 619	4 504	1 301 851		
301— 350	5 750	7 222	12 972	10 239	2 733	4 193 013	79	26 744	35	11 433	13 086	4 231 190		
351— 400	6 233	4 744	10 977	8 388	2 589	4 114 273	130	50 258	42	14 627	11 149	4 179 158		
401— 500	11 206	4 926	16 132	12 587	3 545	7 211 415	190	89 157	61	29 174	16 383	7 329 746		
501— 750	13 174	3 783	16 957	12 057	4 900	10 349 394	366	253 093	108	68 785	17 431	10 671 272		
751— 1 000	3 142	533	3 675	2 567	1 108	3 241 045	276	236 405	47	41 914	3 998	3 519 364		
1 001— 5 000	5 678	710	6 388	3 878	2 510	10 890 888	2 168	5 337 286	268	582 256	8 824	16 810 430		
5 001— 10 000	198	25	223	109	114	1 494 205	375	2 543 157	32	214 978	630	4 252 340		
10 001— 15 000	40	6	46	19	27	546 534	109	1 312 572	14	166 074	169	2 025 180		
15 001—	17	6	23	10	13	619 264	209	12 235 436	40	2 571 739	272	15 426 439		
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>63 463</b>	<b>88 081</b>	<b>151 544</b>	<b>119 030</b>	<b>32 514</b>	<b>55 389 208</b>	<b>4 577</b>	<b>22 191 357</b>	<b>1 418</b>	<b>3 781 765</b>	<b>157 539</b>	<b>81 362 330</b>		



**292. Veroäyrit ja maksettavaksi pantu veromäärä kunnallisverotuksissa vuosien 1885—1943 tulojen perusteella**  
**Skattören och uttaxerat belopp vid kommunaltaxeringarna på grund av 1885—1943 års inkomster**

Vuosi, jolloin tulo saatiin <sup>1)</sup> År, då inkomsten förvärvades <sup>1)</sup>	Veroäyriä <sup>2)</sup> Skattören <sup>2)</sup>				Maksettavaksi pantu veromäärä <sup>3)</sup> Uttaxerat belopp <sup>3)</sup>				
	Taksolituslautakunnan asettamia Av taxeringsnämnden påförda	Tutkijalautakunnan Av prövningsnämnden			Siltä maksavia Därav betalande	Kaikkiaan Inalles	100 mk:n verotettua tuloa kohden På 100 mk beskattad inkomst	Keskimmään verotettua kohden I medeltal per beskattad	
		Alentamisia Nedsatta	Lisäämiä Ökade	Vahvistamisia Fastställda				Mk ja p Mk och p	
1885.....	69 139	1 475	—	67 664	62 745	689 651	10	2 75	87 44
1890.....	85 520	1 705	—	83 815	79 306	791 475	38	2 50	98 54
1895.....	90 111	2 590	—	87 521	83 787	1 172 367	18	3 50	152 33
1900.....	148 776	5 589	—	143 187	137 244	1 771 284	15	3 23	154 76
1905.....	181 555	2 461	—	179 094	171 461	2 238 834	90	3 27	151 39
1910.....	287 719	11 402	—	276 317	259 199	4 327 869	15	4 18	157 61
1915.....	512 607	46 965	—	465 642	439 385	7 359 384	75	4 19	174 34
1920.....	3 252 043	70 835	—	3 181 208	3 180 073	101 762 171	10	8 —	1 419 69
1925.....	21 058 861	208 034	—	20 850 827	—	145 955 789	—	7 —	1 740 84
1930.....	30 314 747	262 495	148	30 052 400	—	195 340 600	—	6 50	1 655 32
1935.....	28 054 706	123 087	1 056	27 932 675	—	220 668 132	50	7 90	. .
1939.....	43 707 027	295 953	2 156	43 413 230	—	369 012 455	—	8 50	. .
1940.....	46 401 060	374 727	743	46 027 076	—	432 654 514	40	9 40	. .
1941.....	54 679 472	310 042	45 482	54 414 912	—	462 526 752	—	8 50	3 077 97
1942.....	68 584 885	478 701	2 078	68 108 262	—	561 893 161	50	8 25	. .
1943.....	81 937 283	474 579	4 290	81 466 994	—	631 311 974	—	7 75	4 007 34

<sup>1)</sup> Vero suoritetiin seuraavana vuonna. <sup>2)</sup> Ks. taul. 289, muist. 2 ja 3. <sup>3)</sup> Lukuunottamatta tonttiveroa, joka veloitetaan samalla kertaa kuin kunnallisverot.

<sup>1)</sup> Skatten uppbars det därpå följande året. <sup>2)</sup> Se tab. 289, anm. 2 och 3. <sup>3)</sup> Exkl. tomtören, vilka debiteras på samma gång som de kommunala utskylderna.

**293. Kunnallisverotuksissa vuosien 1885—1943 tulojen perusteella verotettujen taksoitetut vuositulot laadun mukaan**  
**De kommunalt beskattades taxerade årsinkomster efter inkomsternas natur enligt kommunaltaxeringarna på grund av 1885—1943 års inkomster**

Vuosi, jolloin tulo saatiin <sup>1)</sup> År, då inkomsten förvärvades <sup>1)</sup>	Tuloja talosta, tontista ja maasta Inkomst av hus, tomt och jord		Tuloja elinkeinosta tai ammatista Inkomst av näring eller yrke		Palkka-, eläke- tai muita tuloja Lön, pension eller annan inkomst		Yhteensä Summa	Tuloja keskimäärin verotettua kohden Medelinkomst per beskattad
	Mk	%	Mk	%	Mk	%		
	Mk		Mk		Mk		Mk	Mk
1885.....	6 061 200	22.4	7 986 400	29.5	13 018 000	48.1	27 065 600	3 432
1890.....	6 964 000	20.8	11 458 400	34.2	15 103 600	45.0	33 526 000	4 174
1895.....	7 332 000	20.9	11 343 200	32.4	16 333 200	46.7	35 008 400	4 549
1900.....	11 224 000	19.6	21 079 600	36.8	24 971 200	43.6	57 274 800	5 004
1905.....	13 492 800	18.8	24 758 800	34.6	33 386 000	46.6	71 637 600	4 844
1910.....	20 493 600	18.6	37 058 000	33.5	52 975 200	47.9	110 526 800	4 025
1915.....	27 380 400	14.7	76 647 600	41.2	82 228 800	44.1	186 256 800	4 412
1920.....	45 897 200	3.8	441 825 200	34.7	784 760 800	61.7	1 272 483 200	17 753
1925.....	277 617 300	13.3	480 313 400	23.0	1 327 152 000	63.7	2 085 082 700	24 869
1930.....	405 876 600	13.5	588 014 900	19.6	2 011 348 500	66.9	3 005 240 000	25 466
1935.....	354 855 700	12.7	563 082 600	20.2	1 875 329 200	67.1	2 793 267 500	. .
1939.....	477 399 800	11.0	982 926 300	22.6	2 880 996 900	66.4	4 341 323 000	. .
1940.....	506 411 800	11.0	1 259 590 500	27.4	2 836 705 300	61.6	4 602 707 600	. .
1941.....	562 374 000	10.3	1 529 405 000	28.1	3 349 712 200	61.8	5 441 491 200	36 211
1942.....	591 411 400	8.7	1 877 203 800	27.6	4 342 211 000	63.7	6 810 826 200	. .
1943.....	637 151 500	7.8	2 441 145 200	30.0	5 068 402 700	62.2	8 146 699 400	51 712

<sup>1)</sup> Ks. taul. 292 alav. 1 • <sup>1)</sup> Se noten 1 till tab. 292.

### 294. Vuosien 1935—44 kunnallisverojen maksuunpano, kan- Debitering, uppbörd och avkortning av kommunala utskylder

Allamainittujen vuosien kunnallisverot Kommunala utskylder för nedannämnda år	Maksuunpano • Debitering				Kannanta • Uppbörd	
	Alkuperäinen taksoitus- summa 1)	Valituksen perusteella På grund av besvär		Oikaistu taksoitussumma Korrigerad uttaxerings- summa (2—3—4)	Kannanta- tilaisuuksissa maksetut erät Vid uppbörds- tillfällena in- flutna belopp	Myöhemmin perityt erät Senare indrivna belopp
		Poistettut erät Avkortade belopp	Palautettut erät Restituerade belopp			
	Ursprunglig uttaxerings- summa 1)					
M k						
1	2	3	4	5	6	7
<b>31/12 1943</b>						
1 1935	206 988 389	728 310	490 541	205 769 538	167 600 887	28 076 567
2 1936	220 673 359	402 687	522 405	219 748 267	179 015 839	30 206 129
3 1937	236 511 185	413 260	1 314 703	234 783 222	195 599 562	29 173 735
4 1938	266 978 016	341 721	1 117 648	265 518 647	221 258 661	31 299 441
5 1939	306 332 603	1 019 980	1 352 166	303 960 457	236 635 055	42 702 778
6 1940	369 018 113	479 521	1 142 311	367 396 281	286 912 401	42 289 128
7 1941	432 660 202	—	1 115 641	431 544 561	348 285 581	39 352 075
8 1942	462 532 935	—	818 232	461 714 703	388 072 633	28 510 564
9 1943	561 899 423	—	72 325	561 827 098	2) 473 333 551	7 049 133
<b>31/12 1944</b>						
10 1935	206 988 389	728 310	490 541	205 769 538	167 600 887	28 076 567
11 1936	220 673 359	402 687	522 405	219 748 267	179 015 839	30 206 129
12 1937	236 511 185	413 260	1 318 453	234 779 472	195 599 562	29 173 735
13 1938	266 978 016	341 721	1 121 399	265 514 896	221 258 661	31 571 823
14 1939	306 332 603	1 019 980	1 357 884	303 954 739	236 635 055	44 851 446
15 1940	369 018 113	479 521	1 220 370	367 318 222	286 912 401	45 462 433
16 1941	432 660 202	—	1 187 301	431 472 901	348 285 581	44 068 941
17 1942	462 532 935	—	1 481 783	461 051 152	388 072 633	37 269 582
18 1943	561 899 423	—	910 061	560 989 362	473 333 551	26 954 729
19 1944	631 317 251	—	39 639	631 277 612	2) 505 394 706	16 995 897

1) Tonttivero mukaanluettuna; v. 1935 5 173 mk, v. 1936 5 227 mk, v. 1937 5 284 mk, v. 1938 5 429 mk, v. 1939 5 575 mk, v. 1940 5 658 mk, v. 1941 5 688 mk, v. 1942 6 183 mk, v. 1943 6 262 mk ja v. 1944 5 277 mk. 2) Tästä kertyi rahatoimistoon v. 1943 17,5 % ja v. 1944 14,6 % sekä pankkeihin v. 1943 82,5 % ja v. 1944 85,4 %.

**Muist.:** Vuosittain maksuunpantu määrä merkitään kaupungin kirjanpidossa kokonaisuudessaan tulona, kertymättä jäänyt osa tästä kirjataan jäämäksi taseessa vuoden päättyessä. Kun jäämiä myöhemmin maksetaan tai poistetaan — viimeksimainittu voi tapahtua joko perimisesteen vuoksi tai sen johdosta, että verotusta on tehtyjen valitusten johdosta alennettu — vähenee jäämä vuosi vuodelta, kunnes koko maksuunpantu määrä on joko maksettu tai poistettu.

Verovelvollinen, joka on valittanut maksuunpanosta, on siitä huolimatta velvollinen maksamaan veron. Jos näin käy ja valitus sittemmin kokonaan tai osittain hyväksytään, palautetaan mahdollisesti liikaa maksettu erä. Palautukset kirjataan menona poistotilille, sitävastoin niitä ei pidä huomioida jäämissä, koska ne jo aikaisemmin maksettaessa on poistettu näistä. Voi myös sattua, että aikaisemmin poistettuja veroja maksetaan, jolloin ne v. 1937 on huomioitu tulona poistotilillä sekä sen jälkeen tulona talousarvion ulkopuolella; ei myöskään näitä ole otettava lukuun laskettaessa jäämiä, koska ne jo poistoina on vähennetty näistä.

Asiallisesti katsottuna vähentävät hyväksytyjen valitusten johdosta poistettut verot ja jo maksettujen verojen palautukset alkuperäistä maksuunpanoa. Samoin lisäävät aikaisemmin poistettuja, mutta myöhemmin kertyneet määrät asiallisesti katsoen myös kertynyttä veromäärää, kun taas palautukset vähentävät sitä. Edellä sanotun vuoksi on esillä olevaa taulukkoa laadittaessa laskettu oikaistut maksuunpano- ja kannantaluvut, joita on käytetty perusteena prosenttilaskuissa.

### nanta ja poisto tiliaseman mukaan vuosien 1943 ja 1944 päättyessä för åren 1935—44, enligt ställningen vid utgången av åren 1943 och 1944

Oikaistu kannanta Korrigerad uppbörd (6+7-4+10)	Poisto • Avkortning			Jäämät Rester 31/12 (5-8-11)	Kannanta Uppbörd	Poisto Avkortning	Jäämät Rester 31/12
	Perimisesteen vuoksi tehdyt poistot På grund av utmätningshinder gjorda avkort- ningar	Maksetut, aikaisemmin poistettut erät Inbetalade belopp som tidigare avkortats	Oikaistu poistosumma Korrigerad avkortnings- summa (9-10)				
				M k			
	8	9	10	11	12	13	14
196 122 439	10 522 617	935 526	9 587 091	60 008	95.3	4.7	[0.02]
209 287 194	10 747 169	587 631	10 159 538	301 535	95.3	4.6	0.1
223 776 546	8 978 341	317 952	8 660 389	2 346 287	95.3	3.7	1.0
251 441 454	145 926	1 000	144 926	13 932 267	94.7	0.1	5.2
277 985 667	—	—	—	25 974 790	91.5	—	8.5
328 059 218	—	—	—	39 337 063	89.3	—	10.7
386 522 015	—	—	—	45 022 546	89.6	—	10.4
415 764 965	—	—	—	45 949 738	90.0	—	10.0
480 310 359	—	—	—	81 516 739	85.5	—	14.5
196 122 855	10 582 625	935 942	9 646 683	—	95.3	4.7	—
209 289 806	11 048 704	590 243	10 458 461	—	95.2	4.8	—
223 775 664	11 324 628	320 820	11 003 808	—	95.3	4.7	—
251 710 085	145 926	1 000	144 926	13 659 885	94.8	0.1	5.1
280 128 617	—	—	—	23 826 122	92.2	—	7.8
331 154 464	—	—	—	36 163 758	90.2	—	9.8
391 167 221	—	—	—	40 305 680	90.7	—	9.3
423 860 432	—	—	—	37 190 720	91.9	—	8.1
499 378 219	—	—	—	61 611 143	89.0	—	11.0
522 350 964	—	—	—	108 926 648	82.7	—	17.3

1) Inkl. tomtören; år 1935 5 173 mk, år 1936 5 227 mk, år 1937 5 284 mk, år 1938 5 429 mk, år 1939 5 575 mk, år 1940 5 658 mk, år 1941 5 688 mk, år 1942 6 183 mk, år 1943 6 262 mk och år 1944 5 277 mk. 2) Därav inflöte till drätselkontoret år 1943 17,5 % och år 1944 14,6 % samt till bankerna år 1943 82,5 % och år 1944 85,4 %.

**Anm.:** Det varje år uttaxerade beloppet observeras i stadens bokföring i sin helhet som inkomst, och vad som icke under uppbördsåret influtit upptages i bilansen pr 31 dec. såsom rest. I den mån skatten sedermera indrives eller avkortas, vilket senare kan ske dels emedan skattebeloppet på grund av anförda besvär nedsatts, dels emedan skatten ej kunnat indrivas, minskas restbeloppet år för år, tills hela skattesumman antingen inbetalats eller avkortats.

Skattskyldig, som besvärat sig över taxeringen, skall det oaktat erlagga skatten. Har detta skett och besvären sedermera helt och hållet eller delvis godkänts, restitueras det erlagda, överskjutande beloppet. Restitutionerna bokföras som utgift på avkortningskontot, men få icke vid en kalkyl av restbeloppet observeras, emedan de redan vid inbetalningen avdragits från detta. Likaså händer det, att redan avkortade utskylder inflyta, och ha dessa belopp t. o. m. år 1937 i stadens bokföring observerats som inkomst på avkortningskontot, därefter bland inkomster utöver stat; ej heller dessa belopp få beaktas vid kalkyleringen av restbeloppet, emedan de redan vid avkortningen avdragits från detta.

Sakligt sett utgöra på grund av godkända besvär avkortade skatter och restituerade belopp av tidigare erlagda skatter en minskning av den ursprungliga uttaxeringssumman. Likaså utgöra avkortade belopp, som senare kunnat indrivas, sakligt sett en ökning av den kontant uppburna skatten, medan restitutionerna utgöra en minskning av denna. Vid utarbetandet av föreliggande tabell ha därför med beaktande häruv uträknats korrigerade tal för såväl debitering som uppbörd, vilka tal även lagts till grund för procentberäkningarna.

295. Kunnallisverojen ja kaupungille tulevien maksujen lyhennykset ja poistot <sup>1)</sup> vuosina 1916—44  
Avkortade och avskrivna <sup>1)</sup> kommunala utskylder och avgifter till staden åren 1916—44

Vuosi År	Kunnallis- veroja Kommunala utskylder	Maan- vuokria Arrende- avgifter	Vuok- ria Hyror	Halli- tori- ja kioski- paikko- jen vuokria Hyror för hall- torg- och kiosk- platser	Raken- nuslaj- nojen korkoja Räntor å byggnads- lånen	Tontin- lunastus- maksuja ja niiden korkoja Tomtlösen och räntor å tomt- lösen	Koiraveroa Hundskatt	Sairaala- maksuja Sjukhus- avgifter	Köy- hän- hoidon saatavia Fattig- vårdens tillgodo- havanden	Kadun- erilleen aitaa- maksuja Avgifter för intag- ning av gata	Raken- nuskont- torin ve- loittamia maksuja Av bygg- nadskon- toret de- biterade avgifter	Puha- taana- pito- maksuja Renhäll- nings- avgifter	Satama- tuulaaki- ja lii- kenne- maksuja Hamn- tolags- och trafik- avgifter	Vesi- johto- laitoksen saatavia Vatten- lednings- verkets fordrin- gar	Kaasu- laitoksen saatavia Gas- verketts fordrin- gar	Sähkö- laitoksen saatavia Elektri- citetts- verketts fordrin- gar	Muita Övriga	Yhteensä Summa	
	Mk																		
1916	375 268	8 856	—	—	—	6 967	—	—	—	—	1 148	1 370	—	—	—	—	11 774	405 383	
1920	66 873	70 261	6 377	—	—	20	—	—	—	16 515	56 127	32 385	—	—	—	287	102 801	351 646	
1925	26 354 095	148 443	10 941	—	6 620	21 400	25 811	68 415	12 900	23 332	38 900	24 772	—	—	—	6 035	11 723	26 765 991	
1928	13 606 323	115 563	7 000	—	—	40 640	16 217	12 576	14 124	457	30 147	1 240	—	—	—	9 703	9 349	25 464	13 976 173
1929	15 662 537	41 891	—	—	—	4 100	37 932	6 463	2 761	22 774	915	26 600	—	—	—	16 907	5 153	43 649	15 871 682
1930	46 694 559	28 492	—	—	1 622 061	156 160	80 208	—	101 353	3 195	5 616	16 653	147	—	—	22 488	9 937	27 303	48 768 172
1931	11 418 940	58 820	—	—	1 760 937	99 250	78 027	—	81 616	15 667	—	29 499	30 774	—	—	15 388	5 459	<sup>2)</sup> 245 864	13 840 236
1932	40 125 319	317 421	32 248	81 661	5 685 571	67 825	14 391	—	109 498	113 556	19 662	52 663	13 172	149 743	37 091	<sup>3)</sup> 419 533	47 238 954		
1933	24 072 111	345 534	98 459	16 968	93 992	220 025	86 063	13 116	—	51 313	84 600	5 361	87 974	451	56 406	41 929	<sup>4)</sup> 82 627	25 356 929	
1934	26 745 399	13 076	93 376	21 667	9 113	896 762	112 700	176 272	—	—	160	16 790	34 021	3 530	25 966	15 903	15 247	28 179 982	
1935	16 269 219	46 765	19 875	43 671	13 926	29 816	81 150	135 115	—	—	12 062	160	39 978	6 980	21 754	2 864	<sup>5)</sup> 75 154	16 798 489	
1936	10 559 648	14 011	2 695	14 157	2 623	—	40 126	50 248	—	11 378	2 706	2 390	39 323	—	9 984	23 289	<sup>6)</sup> 256 710	11 029 288	
1937	8 181 595	10 074	26 716	5 841	—	70 000	32 150	20 194	—	3 354	10 949	3 885	21 844	50	6 785	4 443	166 794	8 564 674	
1938	17 658 646	5 756	149 979	45 670	1 088	—	42 670	24 163	—	457	481	—	33 191	—	4 817	1 838	<sup>7)</sup> 303 806	18 272 562	
1939	3 691 598	36 662	5 631	2 730	1 091	4 000	4 200	24 682	—	6 976	3 174	—	33 114	—	2 710	21 627	<sup>8)</sup> 27 110	3 865 305	
1940	1 111 276	2 492	22 518	53 512	—	—	46 825	68 838	—	32 046	12 362	—	18 212	1 269	731	411	<sup>9)</sup> 545 317	1 915 809	
1941	2 717 577	2 200	56 737	1 905	29 091	52 584	30 128	19 352	—	38 591	—	—	19 390	—	4 054	22 206	<sup>9)</sup> 311 398	3 305 213	
1942	1 977 218	4 575	70 056	10 360	—	406 650	8 073	74 195	—	1 922	—	—	30 026	—	5 354	81	6 527	2 595 037	
1943	1 636 180	—	62 667	5 100	—	241 995	11 200	110 060	—	—	—	—	154 461	—	2 992	2 305	27 633	2 254 593	
1944	4 411 689	—	42 816	7 378	—	—	154 009	76 389	—	—	—	—	22 119	—	304	217	34 576	4 749 497	

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät myös palautukset. <sup>2)</sup> Siitä 201 389 mk kavallettuja varoja. <sup>3)</sup> Siitä halkokonttorin tappio 349 741 mk. <sup>4)</sup> Siitä 78 756 mk maatalousosaston laskuja. <sup>5)</sup> Siitä 51 695 mk maatalousosaston laskuja. <sup>6)</sup> Siitä 240 000 mk saamatta jäänyt, mutta v. 1935 tulona kirjattu osa Ryttylän koulukodin rakennuksen valtionavusta. <sup>7)</sup> Siitä 296 961 mk kavallettuja varoja. <sup>8)</sup> Siitä korvaussaatavia 529 113 mk. <sup>9)</sup> Siitä 157 174 mk saamatta jäänyttä työväenopistojen valtionavustusta v:ksi 1938.

<sup>1)</sup> Här ingå även restitutioner. <sup>2)</sup> Därav 201 389 mk försnillade medel. <sup>3)</sup> Därav vedkontorets förlust 349 741 mk. <sup>4)</sup> Därav 78 756 mk lantbruksavdelningens räkningar. <sup>5)</sup> Därav 51 695 mk lantbruksavdelningens räkningar. <sup>6)</sup> Därav 240 000 mk icke influten, men år 1935 som inkomst bokförd del av statsbidrag för en byggnad vid Ryttylä skolhem. <sup>7)</sup> Därav 296 961 mk försnillade medel. <sup>8)</sup> Därav 529 113 mk ersättningsfordringar. <sup>9)</sup> Därav 157 174 mk icke influtna statsbidrag för arbetarinstitutionen för år 1938.

*Muist.*: Tähän on merkitty kunakin vuonna todellisesti poistetut verot ja maksut. Kaupungin talousarvioon otetuista poistojen määrärahoista on osa joka vuosi siirretty seuraavaan vuoteen, minkä vuoksi tässä esiintyvät luvut eivät ole yhtäpitäviä taul. 299 (siv. 403) julkaistujen lukujen kanssa.

*Anm.*: Här äro upptagna de under varje år faktiskt avkortade skatterna och avgifterna. Av de i stadens budget förekommande avkortningsanslagen har en del varje år överförs till följande år, varför de här meddelade siffrorna ej stämma överens med motsvarande siffror i tab. 299 (sid. 403).

## 296. Verojen ja maksujen pakkoperintä vuosina 1935—43

## Den exekutiva indrivningen av skatter och avgifter åren 1935—43

A. Kunnallisveroja, valtion tulo- ja omaisuusveroja sekä kirkollisveroja koskevat Helsingin veroliput i Helsingfors utställda debetsedlar å resterande kommunala utskylder, statens inkomst- och förmögenhets-skatt samt kyrkoutskylder

1. Toiselle kaupunginvoudille perittäviksi lähetetyt veroliput • Åt andra stadsfogden till indrivning överlämnade debetsedlar

Vuosi År	Jätjellä edellisestä vuodesta. Kvar från föregående år		Vuoden varrella saapuneita verolippuja • Under året inkomna debetsedlar å										Verolippuja kaikkiaan Debetsedlar inalles	
			Kunnallisverojen Kommunala utskylder		Valtion tulo- ja omaisuusverojen Statens inkomst- och förmögenhetsskatt		Kirkollisverojen Kyrkoutskylder		Kaikkien verolajien Samtliga skatteslag					
	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk	Lukumäärä Antal	Rahamäärä Belopp 1 000 mk		
1935....	72 559	60 868.6	60 338	45 269.0	19 537	10 339.3	60 991	3 578.5	140 866	59 186.8	213 425	120 055.4		
1940....	115 446	98 640.1	45 227	43 291.0	31 988	29 740.1	89 908	8 462.0	167 123	81 493.1	282 569	180 133.2		
1941....	144 286	108 104.3	53 490	58 077.9	31 262	32 156.3	86 266	7 159.5	171 018	97 393.7	315 304	205 498.0		
1942....	195 533	132 004.0	59 249	77 675.2	34 697	47 797.0	89 257	6 715.6	183 203	132 187.8	378 736	264 191.8		
1943....	223 375	177 889.2	54 615	71 209.3	30 803	65 097.4	66 628	6 592.4	152 046	142 899.1	375 421	320 788.3		

2. Täydelleen perityt sekä kokonaan tai osittain maksamattomina, estetodistuksella varustettuina palautetut veroliput • Debetsedlar, vilkas belopp till fullo indrivits, samt debetsedlar vilka helt och hållet eller delvis oindrivna returnerats med åtecknat hinderbetyg

Vuosi År	Täydelleen perityjä verolippuja Till fullo indrivna debetsedlar	Kokonaan tai osittain maksamattomina palautettuja verolippuja esteen mukaan Returnerade helt och hållet eller delvis oindrivna debetsedlar, efter hindrets art						Loppuun käsitellyjä verolippuja kaikkiaan Slutbehandlade debetsedlar inalles	Perityjä verojäämiä kaikkiaan sekä palautettujen verolippujen edustamat maksamattomat rahamäärät Indrivna skatterester inalles samt av returnerade debetsedlar representerat oindrivet belopp			Perityjä veronlisäyksiä Indrivna skatte-tillägg	Yhteensä Summa
		Verovelvollinen oli Den skattskyldige var		Muit esteet Andra hinder	Handräknintagar	Virka-apuvero- lippuja	Kaikkiaan Inalles		Perityjä Indrivna	Palautet- tuja Returne- rade	Yhteensä Summa		
		varaton medellös	löytymätön oanträffbar										
<i>Kunnallisveroja • Kommunala utskylder</i>													
1935....	26 549	14 902	7 913	2 739	3 444	28 998	55 547	25 427.3	17 716.0	43 143.3	1 914.1	45 057.4	
1940....	21 029	13 377	5 454	5 978	6 501	31 310	52 339	22 082.0	23 665.8	45 747.8	1 388.5	47 136.3	
1941....	25 511	9 063	4 403	1 218	6 662	21 346	46 857	30 363.7	18 508.5	48 872.2	1 962.1	50 834.3	
1942....	20 139	9 544	8 226	1 230	6 758	25 758	45 897	27 719.7	23 665.7	51 385.4	2 331.7	53 717.1	
1943....	27 352	8 515	5 363	778	4 486	19 142	46 494	37 271.2	19 549.0	56 820.2	3 611.9	60 432.1	
<i>Valtion tulo- ja omaisuusveroja • Statens inkomst- och förmögenhetsskatt</i>													
1935....	14 332	3 843	966	339	971	6 119	20 451	8 389.3	3 525.6	11 914.9	606.6	12 521.5	
1940....	9 587	2 719	1 378	563	2 530	7 190	16 777	14 301.0	5 730.9	20 031.9	584.4	20 616.3	
1941....	12 307	2 794	1 347	350	2 256	6 747	19 054	15 046.1	4 268.1	19 314.2	958.5	20 272.7	
1942....	13 134	3 660	3 061	548	2 948	10 217	23 351	18 410.1	9 069.0	27 479.1	1 331.6	28 810.7	
1943....	13 401	3 351	2 660	490	2 636	9 137	26 538	33 429.2	40 664.7	74 093.9	2 027.7	76 121.6	
<i>Kirkollisveroja • Kyrkoutskylder</i>													
1935....	29 989	19 619	12 023	705	3 360	35 707	65 696	2 737.6	1 457.6	4 195.2	—	4 195.2	
1940....	30 576	13 942	15 096	387	9 166	38 591	69 167	3 771.8	2 477.5	6 249.3	—	6 249.3	
1941....	27 022	10 677	9 929	519	5 713	26 838	53 860	3 522.6	1 785.0	5 307.6	—	5 307.6	
1942....	34 594	14 806	24 178	905	11 630	51 519	86 113	3 999.7	3 438.4	7 438.1	—	7 438.1	
1943....	28 589	10 554	14 770	1 090	7 558	33 972	62 561	4 279.9	2 340.7	6 620.6	—	6 620.6	

3. Vuonna 1942 perityt eri vuosien verojäämät veronlisäyksineen  
 År 1942 indrivna skatterester från olika år jämte skattetillägg

Vuosi, jolloin verotetut tulot År, då de beskattade inkomsterna inflöto	Kunnallisveroja Kommunala utskylder				Valtion tulo- ja omaisuusveroja Statens inkomst- och förmögenhetsskatt				Kirkollisveroja Kyrkoutskylder		Kaikki verolajit Samtliga skatteslag	
	Verolippuja Debetsedlar	Veromäärä Skattebelopp	Veronlisäys Skatte- tillägg	Yhteensä Summa	Verolippuja Debetsedlar	Veromäärä Skatte- belopp	Veronlisäys Skatte- tillägg	Yhteensä Summa	Verolippuja Debetsedlar	Veromäärä Skatte- belopp	Verolippuja Debetsedlar	Veromäärä lisäyksineen Skattebelopp jämte tillägg
—1938 ...	2 653	2 111.3	429.0	2 540.3	1 547	1 486.8	248.8	1 735.6	3 272	378.5	7 472	4 654.4
1939 ...	7 205	7 545.0	944.9	8 489.9	6 236	6 008.6	682.2	6 690.8	16 367	1 538.4	29 808	16 719.1
1940 ...	10 281	18 012.6	956.2	18 968.8	5 112	9 531.4	400.6	9 932.0	14 955	2 082.8	30 348	30 983.6
1941 ...	1)	50.8	1.6	52.4	239	1 383.3	0.0	1 383.3	—	—	239	1 435.7
Yht. • S:a	20 139	27 719.7	2 331.7	30 051.4	13 134	18 410.1	1 331.6	19 741.7	34 594	3 999.7	67 867	53 792.8

B. Muita veroja ja maksuja koskevat veroliput ja laskut  
 Debetsedlar å andra skatter och avgifter

Vuosi År	Perittyjä He singin verolippuja y. m., jotka koskivat Indrivna, i Helsingfors utställda debetsedlar m. m. å												
	Suhdanveroa Konjunkturskatt		Omaisuiden luovutusveroa Förmögenhets överlåtelseskatt		Ylimääräistä tuloveroa Extra inkomstskatt		Ylimääräistä metsäveroa Extra skogsskatt		Kansaneläkemaksuja Folkpensionsavgifter		Koiraveroa Hundskatt		
	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	
1935.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	419	92.1
1940.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	157	33.5
1941.....	179	1 254.9	27	60.4	—	—	—	—	—	—	—	415	89.4
1942.....	329	5 506.3	1 535	2 361.9	—	—	—	—	897	179.1	—	217	45.1
1943.....	284	11 668.0	3 489	9 028.2	1 091	3 980.3	42	103.8	26 789	3 568.0	—	350	79.8

Vuosi År	Perittyjä Helsingin verolippuja y. m., jotka koskivat Indrivna, i Helsingfors utställda debetsedlar m. m. å										Perittyjä, toisilta paikkakunnilta saapuneita verolippuja	
	Satama-, liikenne- ja tuulaakimaksuja Hamn-, trafik- och tolagsavgifter		Veroja eri seurakunnille Utskylder till olika församlingar		Radiolupa- maksuja Avgifter för radiolicenser		Muita maksuja Andra avgifter		Yhteensä Summa		Indrivna, från andra orter inkomna debetsedlar	
	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk	Luku- määrä Antal	Raha- määrä Belopp 1 000 mk
1935.....	695	69.8	657	120.0	271	27.1	1 794	132.4	3 836	441.4	8 910	4 375.1
1940.....	93	21.6	511	76.6	554	55.4	1 503	165.5	2 818	352.6	7 436	3 715.8
1941.....	1	0.1	433	85.4	519	62.3	1 062	127.3	2 636	1 679.8	7 759	4 715.9
1942.....	7	0.3	1 217	113.5	780	93.6	2 447	112.7	7 429	8 412.5	10 800	9 125.8
1943.....	128	26.6	763	90.7	1 214	145.7	1 539	122.9	35 689	28 814.0	14 650	9 999.1

1) Veroliput siirretään seuraavaan vuoteen, kun vain osa veromäärästä on maksettu.

2) Debetsedlarna överförs till följande år, då endast en del av skattebeloppet erlagts.

## 297. Kaupungin tulot ja menot vuosina 1905—44 Stadens inkomster och utgifter åren 1905—44

Vuosi År	Säästö (+) tai vajuus (-) edelli- seltä vuo- delta Behällning (+) eller brist (-) från före- gående år	Vuoden tulos • Årets resultat									Säästö (+) tai vajuus (-) vuoden päätyessä	
		Menot Utgifter	Tulot ilman verotusta ja lainoja Inkomster utom uttaxering och lån	Erotus menojen ja tulojen välillä Differens mellan utgifter och in- komster	Erotuksesta peitettiin För differensens täckning		Tulot yhteensä Summa in- komster	Enemmän tulota (+) tai menoja (-) Överskott av inkom- ster (+) eller utgifter (-)	Verotus % kaikista tulosta Ut- taxering i % av samtliga in- komster	Behällning (+) eller brist (-) vid årets utgång		
					laina- varoilla använda länemedel	vero- tuksella uttaxerat belopp				Siirryvä säästö tai vajuus Balansera- nde behällning eller brist	Palautettu laina- varoihin Återföring till län- medel	
1 000 m k												
1905	+ 1 643	6 729	3 972	2 757	356	1 914	6 242	-	487	30.7	+ 1 156	-
1906	+ 1 156	6 841	4 550	2 291	140	2 239	6 929	+	88	32.3	+ 1 244	-
1907	+ 1 244	8 913	5 219	3 694	1 105	2 443	8 767	-	146	27.9	+ 1 098	-
1908	+ 1 098	12 917	5 018	7 899	4 040	2 889	11 947	-	970	24.2	+ 128	-
1909	+ 128	14 657	5 880	8 777	5 614	3 480	14 974	+	317	23.2	+ 445	-
1910	+ 445	15 938	7 728	8 210	5 350	3 916	16 994	+	1 056	23.0	+ 1 501	-
1911	+ 1 397	17 654	10 525	7 129	4 045	4 328	18 898	+	1 244	22.9	+ 2 641	-
1912	+ 2 641	20 632	11 558	-9 074	4 008	4 548	20 114	-	518	22.6	+ 2 123	-
1913	+ 2 123	21 211	12 697	8 514	2 677	5 356	20 730	-	481	25.8	+ 1 642	-
1914	+ 1 642	32 105	12 223	19 882	13 333	5 901	31 457	-	648	18.8	+ 994	-
1915	+ 994	22 944	12 812	10 132	3 378	6 848	23 038	+	94	29.7	+ 1 088	-
1916	+ 1 088	24 101	15 758	8 343	702	7 360	23 820	-	281	30.9	+ 807	-
1917	+ 807	39 015	19 330	19 685	2 283	12 684	34 297	-	4 718	37.0	+ 3 911	-
1918	- 3 911	89 943	23 441	66 502	36 971	20 415	80 827	-	9 116	25.3	+ 13 027	-
1919	- 13 027	128 773	43 712	85 061	38 768	40 442	122 922	-	5 851	32.9	+ 18 878	-
1920	- 18 878	151 267	65 245	86 022	27 291	77 352	169 888	+	18 621	45.5	+ 257	-
1921	- 257	<sup>2)</sup> 255 739	122 504	133 235	35 105	101 762	259 371	+	3 632	39.2	+ 3 375	-
1922	+ 3 375	278 085	<sup>3)</sup> 144 452	133 633	36 015	127 727	308 194	+	30 109	41.4	+ 33 484	-
1923	+ 33 484	<sup>4)</sup> 273 980	157 795	116 185	<sup>4)</sup> 24 635	124 577	307 007	+	33 027	40.6	+ 66 511	-
1924	+ 66 511	316 345	161 684	154 661	26 436	112 351	300 471	-	15 874	37.4	+ 50 637	-
1925	+ 50 637	358 746	171 702	187 044	49 600	129 638	350 940	-	7 806	36.9	+ 42 831	-
1926	+ 42 831	<sup>5)</sup> 378 189	<sup>5)</sup> 205 391	172 798	<sup>5)</sup> 42 722	145 956	394 069	+	15 880	37.0	+ 58 270	441
1927	+ 58 270	402 680	234 229	168 451	46 100	162 781	443 110	+	40 430	36.7	+ 97 264	1 436
1928	+ 97 264	514 025	286 771	227 254	75 776	186 603	549 150	+	35 125	34.0	+ 132 317	72
1929	+ 132 317	575 894	296 576	279 318	72 560	204 828	573 964	-	1 930	35.7	+ 130 220	167
1930	+ 130 220	594 217	309 241	284 976	45 300	196 093	550 634	-	43 583	35.6	+ 86 449	188
1931	+ 86 449	608 928	317 101	291 827	70 086	195 341	582 528	-	26 400	33.5	+ 58 529	1 520
1932	+ 58 529	624 893	314 937	309 956	85 303	237 354	637 594	+	12 701	37.2	+ 69 974	1 256
1933	+ 69 974	587 658	329 412	258 242	55 665	228 284	613 361	+	25 703	37.2	+ 95 171	506
1934	+ 95 171	574 894	346 876	228 018	65 080	198 492	610 448	+	35 554	32.5	+ 130 277	448
1935	+ 130 277	675 080	418 594	256 486	32 899	206 983	658 476	-	16 604	31.4	+ 113 673	-
1936	+ 113 673	719 515	<sup>6)</sup> 459 366	260 149	36 000	220 668	716 034	-	3 481	30.8	+ 110 179	13
1937	+ 110 179	770 207	498 600	272 147	37 830	236 506	772 396	+	2 189	30.6	+ 111 968	400
1938	+ 111 968	847 007	535 640	311 367	36 174	266 973	838 787	-	8 220	31.8	+ 103 496	252
1939	+ 103 496	1 089 416	561 236	528 180	179 890	306 327	1 047 453	-	41 963	29.2	+ 60 710	823
1940	+ 60 710	1 053 726	569 321	484 405	57 072	369 012	995 405	-	58 321	37.1	+ 2 157	232
1941	+ 2 157	1 097 918	730 960	366 958	60 345	432 654	1 223 959	+	126 041	35.3	+ 123 285	4 913
1942	+ 123 285	1 162 774	704 527	458 247	8 088	462 527	1 175 142	+	12 368	39.4	+ 135 653	-
1943	+ 135 653	1 330 772	768 974	561 798	28 780	561 893	1 359 647	+	28 875	41.3	+ 164 528	-
1944	+ 164 528	1 443 816	790 653	653 163	50 200	631 312	1 472 165	+	28 349	42.9	+ 192 877	-

<sup>1)</sup> Säästöä käytettiin 104 224:09 mk sähkölaitoksen pääomavelan lyhentämiseksi. <sup>2)</sup> Tästä on vähennetty halkokonttorin siirryvä vajuus, 5 952 906:39 mk. Sitä vastoin tähän sisältyy 855 345:25 mk, jotka on palautettu lainavaroihin, koska k. o. erä esiintyy kirjoissa menona. <sup>3)</sup> Tästä on vähennetty halkokonttorin siirryvä tulos, 3 290 504:95 mk. <sup>4)</sup> Tähän on viety 1 944 000 mk:n valtiolaina työläis-asuntoja varten, mikä erä kirjolla esiintyy vain menopuolella. <sup>5)</sup> Tähän on viety 210 000 mk:n valtiolaina tuberkuloottisten henkilöiden asuinrakennuksia varten sekä 189 438:65 mk:n siirto erikoistililtä, mitkä erät esiintyvät tilinpäätöksessä vain menopuolella. <sup>6)</sup> Tähän on viety yhteensä 1 780 608:20 mk siirtoja talousarvion ulkopuolisilta tileiltä, mitkä erät esiintyvät tilinpäätöksessä vain menopuolella.

<sup>1)</sup> Av behällningen disponerades 104 224:09 mk för avskrivning av elektricitetsverkets kapitalskuld. <sup>2)</sup> Härifrån har avdragits vedkontorets balanserande förlust om 5 952 906:39 mk. Däremot ingår här ett belopp om 855 345:25 mk, som återförts till länemedel, emedan detsamma antecknats som utgift i böckerna. <sup>3)</sup> Härifrån har avdragits vedkontorets balanserande resultat 3 290 504:95 mk. <sup>4)</sup> Hit ha förts 1 944 000 mk statslån för arbetarbostäder, vilka i böckerna äro upptagna endast på utgiftssidan. <sup>5)</sup> Hit ha förts 210 000 mk statslån för bostadsbyggnader för tuberkulösa samt 189 438:65 mk överföring från specialkonti, vilka poster i bokslutet upptagits endast på utgiftssidan. <sup>6)</sup> Hit ha förts inalles 1 780 608:20 mk överföringar från konti utom budget, vilka poster i bokslutet upptagits endast på utgiftssidan.

**Muist.:** Vv. 1905—10 sisällyvät tähän vain kaasulaitoksen nettotulot.

**Anm.:** Åren 1905—10 ingå här för gasverket endast nettoinkomsterna.

298. Kaupungin vuosien 1943—44 menojen ja  
Sammandrag av stadens utgifter och  
A. Vuonna 1943.

Pääluokka ja osasto Huvudtitel och avdelning	Menot			
	Siirto vuodelta 1942 Balans från år 1942	Määräraha talousarvion mukaan Anslag enligt budgeten	Tilisiirrot <sup>1)</sup> Omföringar <sup>1)</sup>	Mk ja p
1 Säästö vuodelta 1942 • Behållning från år 1942	—	—	—	—
<b>Varsinaiset menot ja tulot Egentliga utgifter och inkomster</b>				
1 Yleinen kunnallishallinto • Allmän kommunalförvaltning	309 244 85	42 649 228	+ 1 097 629 25	
2 Oikeus- ja järjestystoimi • Rätts- och ordningsväsendet	—	29 449 020	+ 4 378 175 75	
3 Palotoimi • Brandväsendet	273 020 85	9 537 463	+ 2 442 344	
4 Terveystoimi • Hälsovården	—	16 055 264	+ 3 823 335	
5 Sairaanhoidon • Sjukvården	6 328 50	99 990 437	+ 18 029 016 30	
6 Huoltotoimi • Vårdverksamheten	—	75 073 917	+ 6 483 147 85	
7 Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	—	22 231 205	+ 2 415 881 45	
8 Erinäiset sosiaaliset tehtävät • Särskilda sociala uppgifter	—	29 638 731	+ 1 368 987 20	
9 Opetustoimi • Undervisningsverksamheten	—	73 470 517	+ 13 180 670 95	
10 Sivistystoimi • Bildningsverksamheten	20 862 02	11 217 228	+ 3 093 355 35	
11 Kiinteistö • Fastigheterna	1 979 095 90	49 299 237	+ 2 036 443 45	
12 Yleiset työt • Allmänna arbeten	2 250 480 35	60 895 049	+ 1 923 484 10	
13 Puhtaanapito • Renhållningen	535 735	23 327 116	+ 2 696 299	
14 Satamat • Hamnarna	—	24 773 305	+ 1 802 853 10	
15 Teurastamo • Slakthuset	—	6 943 586	+ 828 182	
16 Elintarvikekeskus • Livsmedelscentralen	—	17 248 048	+ 865 532 85	
17 Teknilliset laitokset • Tekniska verken	—	476 175	—	
18 Sekalaiset yleiset menot • Diverse allmänna utgifter	96 257 80	96 305 000	— 66 553 239 60	
19 Sekalaiset yleiset tulot • Diverse allmänna inkomster	—	—	—	
20 Korot ja lainakustannukset • Räntor och lånekostnader	58 706 668 44	84 692 324	—	
21 Korot ja osingot • Räntor och dividender	—	—	—	
22 Verojen poistot ja palautukset • Avkortning och resti- tution av skatter	119 921 881 64	41 601 000	—	
23 Verot • Skatter	—	—	—	
24 Talousarvion ulkopuolella • Utom budgeten	—	—	—	
25 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>184 099 575 35</b>	<b>814 873 850</b>	<b>— 87 902</b>	
<b>Pääomamenot ja -tulot Kapitalutgifter och -inkomster</b>				
21 Tuloa tuottavat pääomamenot • Inkomstbringande ka- pitalutgifter	12 384 766 96	138 502 000	—	
22 Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot • Kapital- inkomster av stadens egendom	—	—	—	
23 Tuloa tuottamattomat pääomamenot • Icke inkomstbrin- gande kapitalutgifter	33 650 124 95	24 494 292	+ 87 902	
24 Lainavarat • Lånemedel	—	—	—	
25 Velan kuoletus • Amortering å gäld	29 684 637 50	74 468 100	—	
26 Talousarvion ulkopuolella • Utom budgeten	—	—	—	
27 <b>Yhteensä • Summa</b>	<b>75 719 529 41</b>	<b>237 464 392</b>	<b>+ 87 902</b>	
28 <b>Kaikkiaan • Inalles</b>	<b>259 819 104 76</b>	<b>1 052 338 242</b>	<b>—</b>	

<sup>1)</sup> Talousarviossa on useissa pääluokissa käytettävissä arvaamattomien tarkoituksiin, minkä lisäksi vielä 18. pääluokassa on yleisiä käyttövaroja. Mikäli näistä varoista myönnetty määrärahat ovat lisäyksiä talousarvion määrärahoihin, ne on kirjandossa siirretty näille. Sama koskee myös määrärahoja, jotka on myönnetty 1. pääluokassa olevilta, mahdollisten uusien virkojen ja sairausloma- y. m. sijaisten palkkaukseen sekä uusia ikälisiä ja paikkakorotuksia varten varatuilta määrärahoilta. Sitä paitsi kaupunginhallitus on oikeutettu osittamaan jossakin määrärahasa syntyneen säästön käytettäväksi saman luvun kohdalle merkityssä toisessa samanlaatuisessa määrärahasa syntyneen vajauksen täyttämiseen. Tässä sarakkeessa on ilmaistu kunkin pääluokan tällaisten siirtojen nettomäärä. Taul. 299 on siitä paitsi sellaiset käyttövaroitista myönnetty määrärahat, joita ei kirjandossa ole katsottu lisämääräroiksi, siirretty siihen menoryhmään, johon ne luonnostaan kuuluvat.

Muist.: Säästö v:een 1944 oli 164 527 654:34 mk.

tulojen yhdistelmä, tilinpäätöksen mukaan  
inkomster åren 1943—44, enligt bokslutet  
År 1943

Utgifter				Tulot • Inkomster		
Määrärahat yhteensä Summa anslag	Menot tilien mukaan Utgifter enligt böckerna	Siirto vuoteen 1944 Balans till år 1944	Säästö (+) tai menoylijitys (—) Besparing å anslag (+) eller överskridna anslag (—)	Talousarvion mukaan Enligt budgeten	Tilien mukaan Enligt böckerna	Ylittulot (+) tai vajaus (—) Merinkomst (+) eller brist (—)
—	—	—	—	85 000 000	135 652 882 66	+ 50 652 882 66
44 056 102 10	49 087 152 77	1 141 174 38	— 6 172 225 05	289 000	551 202 50	+ 262 202 50
33 827 195 75	35 933 135 95	—	— 2 105 940 20	398 200	319 504	— 78 696
12 252 827 85	11 931 421 85	321 084 35	+ 321 65	830 000	933 171 60	+ 103 171 60
19 878 599	20 824 342 50	—	— 945 743 50	2 663 716	2 750 314 35	+ 86 598 35
118 025 781 80	122 904 492 85	—	— 4 878 711 05	36 611 684	41 925 747 35	+ 5 314 063 35
81 557 064 85	64 093 441 70	—	+ 17 463 623 15	19 355 056	22 305 561 40	+ 2 950 505 40
24 647 086 45	24 169 075 40	—	+ 478 011 05	8 719 143	10 793 000 20	+ 2 073 857 20
31 007 718 20	43 415 457 45	—	— 12 407 739 25	2 331 000	2 405 238 70	+ 74 238 70
86 651 187 95	84 377 839 65	—	+ 2 273 348 30	14 549 086	16 808 997 05	+ 2 259 911 05
14 331 445 37	14 129 092 55	32 380 82	+ 169 972	1 471 470	1 627 964 45	+ 156 494 45
53 314 776 35	43 529 131 75	2 539 898 90	+ 7 245 745 70	68 919 222	78 261 706 20	+ 9 342 484 20
65 069 013 45	66 177 934 35	1 932 268 85	— 3 041 189 75	6 715 448	8 853 401	+ 2 137 953
26 559 150	25 446 699 75	910 271 45	+ 202 178 80	20 209 270	20 422 564 60	+ 213 294 60
26 576 158 10	22 492 274 55	—	+ 4 083 883 55	42 549 812	44 678 427 50	+ 2 128 615 50
7 771 768	6 648 739	—	+ 1 123 029	3 580 480	3 584 775	+ 4 295
18 113 580 85	20 131 921 15	—	— 2 018 340 30	18 900 000	21 446 219 40	+ 2 546 219 40
476 175	11 846 215 25	—	— 11 370 040 25	45 755 889	71 318 388 05	+ 25 562 499 05
29 848 018 20	9 098 417 65	215 117 55	+ 20 534 483	—	—	—
143 398 992 44	59 741 635 05	78 812 302 34	+ 4 845 055 05	4 200 000	4 777 230 40	+ 577 230 40
—	—	—	—	52 851 142	57 003 500 96	+ 4 152 358 96
161 522 881 64	1 647 380 30	159 875 501 34	—	—	—	—
—	375	—	— 375	546 775 077	567 421 700 85	+ 20 646 623 85
—	—	—	—	—	4 726 709 62	+ 4 726 709 62
998 885 523 35	737 626 176 47	245 779 999 98	+ 15 479 346 90	897 674 695	982 915 325 18	+ 85 240 630 18
150 886 766 96	45 153 736 45	105 529 861 86	+ 203 168 65	—	—	—
—	—	—	—	40 883 547	51 666 002 20	+ 10 782 455 20
58 232 318 95	20 567 425 95	36 334 517	+ 1 330 376	—	—	—
104 152 737 50	51 577 553 25	52 575 182 50	+ 1 175	28 780 000	28 780 000	—
—	647 534 90	—	— 647 534 90	—	1 486 327 90	+ 1 486 327 90
313 271 823 41	117 946 250 55	194 439 561 36	+ 886 011 50	69 663 547	81 932 330 10	+ 12 268 783 10
1 312 157 346 76	855 572 427 02	440 219 561 34	+ 16 365 358 40	1 052 338 242	1 200 500 537 94	+ 148 162 295 94

<sup>1)</sup> I budgeten förekomma under en del huvudtitlar dispositionsmedel för bestridande av oförutsedda utgifter, varjämte i 18. huvudtiteln förekomma allmänna dispositionsmedel. I den mån av dessa medel beviljades anslag utgåra tillskott till budgetanslag, ha de i bokföringen överförts till dessa. Detsamma gäller anslag, som beviljats ur medel, vilka i 1. huvudtiteln reserverats för avlösnande av eventuella nya befattningar samt sjuk- o. a. vikarier ävensom för nya ålderstillägg och löneförhöjningar. Därjämte har stadsstyrelsen rätt att anvisa en å visst anslag uppkommen besparing för täckande av en i samma kapitel å ett likartat anslag uppkommen brist. I denna kolumn meddelas för varje huvudtitel nettoresultatet av sådana omförföringar. I tab. 299 ha dessutom sådana anslag ur dispositionsmedel, som icke i bokföringen betraktats som tillskottsanslag, sammanförts med de utgiftsgrupper till vilka de enligt sin natur höra.

Anm.: Behållningen till år 1944 utgjorde 164 527 654:34 mk.

## B. Vuonna 1944.

Ar 1944

Pääluokka ja osasto Huvudtitel och avdelning	Menot			
	Siirto vuodelta 1943 Balans från år 1943	Määräraha talousarvion mukaan Anslag enligt budgeten	Tilisiirrot <sup>1)</sup> Omföringar <sup>1)</sup>	Mk ja p
<b>Säästö vuodelta 1943 • Behållning från år 1943</b>	—	—	—	—
<b>Varsinaiset menot ja tulot Egentliga utgifter och inkomster</b>				
1 Yleinen kunnallishallinto • Allmän kommunalförvaltning	1 141 174 38	53 979 303	+ 5 436 351 50	
2 Oikeus- ja järjestystoimi • Rätts- och ordningsväsendet	—	42 294 835	+ 6 258 877 55	
3 Palotoimi • Brandväsendet	321 084 35	10 931 495	+ 3 416 131 —	
4 Terveydenhoito • Hälsovården	—	18 251 833	+ 5 081 513 80	
5 Sairaanhoido • Sjukvården	—	116 540 082	+ 20 783 479 40	
6 Huoltotoimi • Vårdverksamheten	—	71 092 185	+ 7 114 756 85	
7 Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	—	24 596 752	+ 2 889 627 55	
8 Erinäiset sosiaaliset tehtävät • Särskilda sociala uppgifter	—	39 903 238	+ 696 764 50	
9 Opetustoimi • Undervisningsverksamheten	—	86 674 420	+ 13 793 431 70	
10 Sivistystoimi • Bildningsverksamheten	32 380 82	13 095 510	+ 3 919 159 90	
11 Kiinteistöt • Fastigheterna	2 345 926 95	47 462 510	+ 2 802 410 70	
12 Yleiset työt • Allmänna arbeten	1 932 268 85	74 310 702	+ 2 189 405 30	
13 Puhtaanapito • Renhållningen	910 271 45	26 215 907	+ 1 123 597 —	
14 Satamat • Hamnarna	—	27 982 397	+ 2 279 467 55	
15 Teurastamo • Slakthuset	—	7 198 282	+ 920 182 65	
16 Elintarvikekeskus • Livsmedelscentralen	—	20 826 607	+ 692 317 35	
17 Teknilliset laitokset • Tekniska verken	—	8 869 174	—	
18 Sekalaiset yleiset menot • Diverse allmänna utgifter	215 117 55	122 092 300	— 79 397 474 30	
19 Sekalaiset yleiset tulot • Diverse allmänna inkomster	—	—	—	
20 Korot ja lainakustannukset • Räntor och lånekostnader	78 812 302 34	80 926 094	—	
21 Korot ja osingot • Räntor och dividender	—	—	—	
22 Verojen poistot ja palautukset • Avkortning och restitution av skatter	159 875 501 34	40 001 000	—	
23 Verot • Skatter	—	—	—	
24 Talousarvion ulkopuolella • Utom budgeten	—	—	—	
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>245 586 028 03</b>	<b>933 244 626</b>		
<b>Pääomamenot ja -tulot Kapitalutgifter och -inkomster</b>				
21 Tuloa tuottavat pääomamenot • Inkomstbringande kapitalutgifter	11 611 854 76	135 807 623	—	
22 Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot • Kapitalinkomster av stadens egendom	—	—	—	
23 Tuloa tuottamattomat pääomamenot • Icke inkomstbringande kapitalutgifter	55 873 457 75	69 936 198	—	
24 Lainavarat • Lånemedel	—	—	—	
25 Velan kuoletus • Amortering å gäld	52 575 182 50	79 501 653	—	
26 Talousarvion ulkopuolella • Utom budgeten	—	—	—	
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>120 060 495 01</b>	<b>285 245 474</b>		
<b>Kaikkiaan • Inalles</b>	<b>365 646 523 04</b>	<b>1 218 490 100</b>		

<sup>1)</sup> Ks. alav. siv. 392.

Muist.: Säästö v:een 1945 oli 192 876 628: 53.

Utgifter				Tulot • Inkomster		
Määrärahat yhteensä Summa anslag	Menot tilien mukaan Utgifter enligt böckerna	Siirto vuoteen 1945 Balans till år 1945	Säästö (+) tai menoylitys (—) Besparing å anslag (+) eller överskridna anslag (—)	Talousarvion mukaan Enligt budgeten	Tilien mukaan Enligt böckerna	Ylitulot (+) tai vajaus (—) Merinkomst (+) eller brist (—)
—	—	—	—	118 000 000	164 527 654 34	+ 46 527 654 34
60 556 828 88	61 886 914 85	1 349 217 63	— 2 679 303 60	319 000	190 717 85	— 128 282 15
48 553 712 55	46 213 817 75	—	+ 2 339 894 80	469 060	298 196 50	— 170 863 50
23 333 346 80	22 782 920 70	529 584 35	— 164 601 40	755 000	972 624 80	+ 217 624 80
14 668 710 35	14 303 727 40	—	+ 550 426 10	2 735 155	2 858 697 80	+ 123 542 80
137 323 561 40	133 266 043 10	800 550	+ 3 256 968 30	44 102 123	42 529 907 10	— 1 572 215 90
78 206 941 85	65 966 641 20	—	+ 12 240 300 65	24 577 406	21 637 660 35	— 2 939 745 65
27 486 379 55	25 725 635 30	—	+ 1 760 744 25	10 772 708	10 892 609 20	+ 119 901 20
40 600 002 50	60 079 623 55	—	— 19 479 621 05	8 682 254	8 445 741 80	— 236 512 20
100 467 851 70	82 672 280 40	—	+ 17 795 571 30	16 799 067	16 146 137 40	— 652 929 60
17 047 050 72	16 815 006 75	36 863 37	+ 195 180 60	1 551 470	1 807 613 10	+ 256 143 10
52 610 847 65	40 357 378 60	2 760 894 75	+ 9 492 574 30	89 552 550	93 377 265 70	+ 3 824 715 70
78 432 376 15	70 398 052 75	3 234 987	+ 4 799 336 40	13 146 461	18 353 633 40	+ 5 207 172 40
28 249 775 45	26 228 712 60	910 271 45	+ 1 110 791 40	21 972 948	21 803 329 75	— 169 618 25
30 261 864 55	22 540 104 80	—	+ 7 721 759 75	46 245 208	28 391 281 20	— 17 853 926 80
8 118 464 65	8 514 292 45	—	— 395 827 80	4 546 940	4 614 872	+ 67 932
21 518 924 35	18 521 488 30	—	+ 2 997 436 05	22 400 000	20 340 029 80	— 2 059 970 20
8 869 174	30 856 116 90	—	— 21 986 942 90	56 640 008	70 019 259 45	+ 13 379 251 45
42 909 943 25	13 334 073 40	334 192 55	+ 29 241 677 30	—	—	—
159 738 396 34	55 282 336 17	103 552 063 44	+ 903 996 73	4 500 000	4 637 445 55	+ 137 445 55
199 876 501 34	4 565 698 05	195 310 803 29	—	52 036 405	61 624 243 50	+ 9 587 838 50
—	28 000	—	— 28 000	575 936 271	637 243 555 75	+ 61 307 284 75
—	—	—	—	—	1 380 699 11	+ 1 380 699 11
<b>1 178 830 654 03</b>	<b>820 338 865 02</b>	<b>308 819 427 83</b>	<b>+ 49 672 361 18</b>	<b>997 740 034</b>	<b>1 067 565 521 11</b>	<b>+ 69 825 487 11</b>
147 419 477 76	36 356 340 70	106 929 750 86	+ 4 133 386 20	—	—	—
—	—	—	—	52 550 066	66 597 320 25	+ 14 047 254 25
125 809 655 75	12 319 521 75	110 278 437 80	+ 3 211 696 20	—	—	—
132 076 835 50	51 799 332 95	80 277 502 50	+ — 05	50 200 000	50 200 000	—
—	77 419 60	—	— 77 419 60	—	5 536 208 80	+ 5 536 208 80
<b>405 305 969 01</b>	<b>100 552 615</b>	<b>297 485 691 16</b>	<b>+ 7 267 662 85</b>	<b>102 750 066</b>	<b>122 333 529 05</b>	<b>+ 19 583 463 05</b>
<b>1 584 136 623 04</b>	<b>920 891 480 02</b>	<b>606 305 118 99</b>	<b>+ 56 940 024 03</b>	<b>1 218 490 100</b>	<b>1 354 426 704 50</b>	<b>+ 135 936 604 50</b>

<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 393.

Anm.: Behållningen till år 1945 utgjorde 192 876 628: 53 mk.



### 299. Kaupungin menot pää-Stadens utgifter efter huvud-

Vuosi År	Yleinen kunnallishallinto • Allmän kommunalförvaltning								
	Kaupunginvaltuusto ja hallitus Stadsfullmäktige och styrelsen	Rahatoimisto Drätselkontoret	Tilasto- toimisto Statistiska byrån	Revisio- laitos Revisions- verket	Verotus- valmistelu- virasto Skatte- berednings- verket	Eläkkeet ja apurahat sekä hau- tausapu <sup>1)</sup> Pensioner och under- stöd samt begravnings- hjälp <sup>1)</sup>	Irtaimiston ja puhelinten hankinta ja kunnossapito <sup>1)</sup> Anskaffning och underhåll av lösegen- dom och telefoner <sup>1)</sup>	Vaalikus- tannukset Valkostnader	Muut menot Övriga utgifter
M k									
1 1935	3 438 772	2 648 571	1 155 721	838 056	2 101 330	5 739 156	577 303	—	735 543
2 1936	3 650 944	2 808 175	1 136 668	787 450	2 177 945	6 053 080	917 472	866 172	1 073 698
3 1937	3 491 747	2 827 005	1 212 985	802 235	2 012 259	6 667 520	759 192	328 028	1 222 307
4 1938	3 970 219	2 979 575	1 459 020	862 036	2 252 847	7 111 625	1 028 242	—	1 288 383
5 1939	4 228 062	3 371 180	1 532 226	1 045 071	2 649 709	8 020 100	1 184 115	633 122	1 014 180
6 1940	4 165 305	3 896 428	1 556 792	1 065 709	2 916 798	8 915 719	909 081	108 037	1 026 837
7 1941	4 560 769	5 903 597	1 683 946	1 169 427	3 891 173	11 476 805	1 307 121	—	910 963
8 1942	4 914 523	8 176 170	1 943 458	1 282 385	6 414 298	15 020 069	1 139 205	—	1 028 813
9 1943	5 759 203	9 681 968	2 368 308	1 510 528	7 544 362	20 848 280	1 544 477	—	1 121 392
10 1944	6 660 697	13 178 470	2 501 079	1 673 636	8 739 274	28 455 948	1 413 292	—	1 916 485

Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Yhteensä Summa	Terveystenhoito							
		Terveystenhoitolautakunta Hälsövärd- nämnden	Terveystoimien valvonta Sanitär övervakning	Eläinlääkintä- osasto ja mal- döntarkastamo Veterinär- avdelningen och mjölk- kontrollen	Terveystoimien tutkimus- laboratorio Laboratoriet för sanitära undersök- ningar	Asuntojen- tarkastus Bostads- inspektionen	Ammattien- tarkastus Yrkesinspek- tionen	Tuberkuloosihoito • Tuber- kulosvården	
M k									
1 1935	19 531 106	1 466 557	652 339	1 167 395	356 874	223 098	280 963	825 173	485 789
2 1936	19 928 069	1 560 227	653 485	1 168 536	373 645	218 669	284 771	909 110	526 238
3 1937	19 693 516	1 692 715	667 754	1 256 078	453 360	228 064	278 986	945 605	562 329
4 1938	20 375 044	1 771 930	705 618	1 378 317	494 567	298 588	309 785	994 587	529 087
5 1939	21 475 759	2 061 647	774 424	1 492 931	527 642	319 149	371 219	1 087 793	520 078
6 1940	21 647 031	1 806 268	780 378	1 587 235	535 149	280 598	368 672	994 635	528 895
7 1941	23 645 989	2 156 672	849 231	1 618 755	563 380	319 836	429 302	1 100 887	620 747
8 1942	30 229 790	2 457 289	943 519	1 826 665	649 855	367 876	497 609	1 411 692	651 287
9 1943	35 961 462	2 916 153	1 110 000	2 145 643	812 056	414 429	561 715	1 582 603	838 797
10 1944	46 414 925	3 189 802	1 217 151	2 566 330	941 603	412 111	613 142	1 757 289	1 096 357

<sup>1)</sup> Koko hallinto, teknillisiä laitoksia lukuunottamatta. <sup>2)</sup> Erinäiset, poliisilaitoksen kiinteistöistä aiheutuneet menot sisällyvät tässä taulukossa otsakkeeseen Kiinteistöt, jota vastoin ne taul. 306 on laskettu poliisilaitoksen menoiksi; toiselta puolen on tässä otettu huomioon erinäisiä pieniä järjestystoimen menoja, jotka eivät ole poliisilaitoksen menoja ja jotka sentähden eivät sisälly taul. 306. <sup>3)</sup> V:sta 1944 lähtien on terveys-toimisto muutettu I veneeristen tautien poliklinikaksi.

**Muist.** Tämän yhdistelmän perustaksi on pantu se jako pääluokkiin ja lukuihin, joka otettiin käytäntöön v:n 1935 talousarviossa. Teknillisten laitosten menot on tähän otettu bruttona. Poikkeuksen tässä suhteessa muodostavat naisten työtupa — vv. 1935—38 — ja teknillisten laitosten tulot yksityisten laskuun suoritetuista töistä, jotka kaikki on tähän otettu vain nettoluokina; v. 1939 yhdistettiin naisten työtupa huoltolautakunnan alaisiin työtupiin ja noudatetaan sen jälkeen senkin osalta bruttolousarviomenetelmää.

Tiedot tarkoittavat a. o. vuoden osalle kirjattuja menoja, jolloin siis siirto edelliseltä vuodelta on vähennetty ja siirto seuraavaan vuoteen huomioitu. Määrärahat, jotka on myönnetty kaupunginvaltuuston tai kaupungin-hallituksen käyttövaroista, on jaettu a. o. hallintohaarojen kesken.

### ryhmittäin vuosina 1935—44 grupper åren 1935—44

Yhteensä Summa	Oikeus- ja järjestystoimi • Rätts- och ordningsväsendet									
	Maistraatti Magistraten	Ulosotto- laitos Exekutions- verket	Rakennus- tarkastus ja julkisivu- piirustusten tarkastus Byggnads- inspektionen och gransk- ning av fasad- ritningar	Raastuvan- oikeus Rådstuvu- rätten	Syyttäjistö sekä raati- huoneen arkisto Åklagare samt rådhus- arkivet	Poliisilaitos Polisinrättningen		Holhouslau- takunta ja määräraha henkikirjoit- tajalle Förmyndar- nämnden och anslag för mantals- skrivaren	Huoneen- vuokralauta- kunta Hyres- nämnden	
M k										
17 234 452	1 071 865	4 146 413	686 001	3 730 671	624 518	6 647 257	2 547 836	76 545	—	1
19 471 604	1 141 549	4 129 754	704 780	3 721 572	676 579	6 978 750	2 516 690	58 395	—	2
19 323 278	1 073 894	4 199 799	824 792	3 901 653	703 765	7 010 066	1 919 208	60 339	—	3
20 951 947	1 102 542	4 454 864	941 964	4 042 558	730 529	7 099 479	1 943 644	59 464	—	4
23 677 765	1 171 716	4 720 346	1 108 634	4 288 200	774 054	7 368 733	1 977 336	66 740	—	5
24 560 706	1 234 485	4 801 424	942 486	4 187 138	830 071	7 469 935	2 031 870	75 155	74 467	6
30 903 801	1 410 156	5 184 614	963 482	4 666 646	886 060	7 523 272	2 191 250	83 288	737 221	7
39 918 921	1 659 361	5 877 209	1 016 565	5 443 883	1 082 426	10 562 213	2 372 294	88 537	2 127 302	8
50 378 518	1 848 508	7 047 545	1 041 521	6 435 337	1 281 572	13 372 953	2 466 098	127 656	2 340 272	9
64 538 881	2 252 475	7 920 007	1 190 426	7 734 061	1 530 712	17 015 165	4 789 997	135 702	3 846 380	10

## Hälsövärdn

Parantola- hoito Sanatorievård	Sielullisesti sairaiden vastaan- ottoasema Upptagnings- stationen för psykiskt sjuka	Sielullisesti sairaiden huoltotoimisto ja keskuskodit Hjälpbyrån och centralhemmen för psykiskt sjuka	Koulu- hammas- klinikka Skol tand- kliniken	Veneeristen tautien poliklinikat <sup>2)</sup> Poliklinikerna för veneriska sjukdomar <sup>2)</sup>	Desinfioimis- laitos Desinfektions- inrättningen	Avustukset Understöd	Yhteensä Summa	
								M k
1 544 588	250 910	421 320	754 311	604 087	152 099	195 369	9 380 872	1
1 397 059	285 223	418 447	734 753	593 576	152 798	207 047	9 483 584	2
1 587 905	321 321	557 815	939 910	755 757	174 870	230 701	10 653 170	3
1 434 577	448 764	639 688	1 080 401	830 847	183 083	188 295	11 288 134	4
2 666 930	479 922	695 417	1 326 824	887 284	181 097	188 357	13 580 714	5
2 631 528	478 615	701 835	1 421 759	923 649	204 426	143 988	13 387 630	6
2 808 354	536 739	819 772	1 656 653	1 089 185	230 650	153 925	14 954 088	7
2 707 091	613 037	976 869	1 967 984	1 335 676	285 440	135 498	16 827 387	8
3 704 999	711 287	1 093 855	2 129 960	1 923 943	361 611	194 950	20 502 001	9
4 192 152	858 902	1 172 542	2 172 612	2 135 326	508 787	214 435	23 048 541	10

<sup>1)</sup> Hela förvaltningen utom tekniska verken. <sup>2)</sup> En del utgifter för polisens fastigheter ingår under rubriken Fastigheter i denna tabell, medan de i tab. 306 är medtagna; å andra sidan ingår här en del smärre utgifter för polisändamål, vilka icke utgöra kostnader för polisrinrättningen och av denna orsak icke ingår i tab. 306. <sup>3)</sup> Fr. o. m. år 1944 ombildades sanitetsbyrån till I veneriska polikliniken.

**Anm.** Till grund för denna sammanställning har lagts den indelning av utgifterna i huvudtitlar och kapitel, som genomfördes i 1935 års budget. För de tekniska verken ha här införts bruttoutgifterna. Arbetsstugan för kvinnor — åren 1935—38 — och de tekniska verkens inkomster av arbeten för privat räkning utgöra ett undantag härutinnan, i det för dem genomgående nettosiffror meddelas; år 1939 sammanslogs arbetsstugan för kvinnor med de under värdnämnden lydande arbetsstugorna; även för den tillämpas därefter bruttobudgetsystem.

Uppgifterna avse de på resp. år bokförda utgifterna, varvid från föregående år balanserade anslag avdragits och till följande år överförda anslag medtagits. Anslag, som beviljats ur stadsfullmäktiges och stadsstyrelsens dispositionsmedel, ha fördelats på resp. förvaltningsgrenar.

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Sairaanhoido • Sjukvården								
	Sairaala- hallitus ja sairaalan tillvirasto Sjukhussty- relsen och sjukhusens räkenskaps- verk	Marian sairaala Maria sjukhus	Kulkutauti- sairaala Epidemi- sjukhuset	Kivelän sairaala Stengårds sjukhus	Nikkilän sairaala Nickby sjukhus	Tuberku- loosi- sairaala Tuberkulos- sjukhuset	Sairaan- hoitaja- tarkoulu Sjukskö- terske- skolan	Maksu Suo- men punaisen ristin sairaal- alle Avgift till Finlands röda kors sjukhus	Avustukset ynnä muut menot Understöd samt övriga utgifter
1 1935	469 461	9 728 183	5 701 135	11 845 702	13 731 861	9 407 286	702 833	3 465 353	500 115
2 1936	464 715	10 169 480	6 622 759	13 377 519	13 327 469	9 021 954	763 556	3 414 534	455 000
3 1937	483 800	10 540 692	7 331 657	15 294 901	14 225 685	9 662 875	949 805	3 495 038	475 000
4 1938	490 824	11 386 818	7 900 025	16 261 018	15 793 560	10 049 978	967 867	3 592 657	454 000
5 1939	535 883	12 240 453	8 053 977	16 610 563	17 291 312	10 455 488	1 006 860	4 056 798	459 000
6 1940	548 382	12 840 390	9 404 745	18 157 376	19 135 831	12 534 708	1 094 381	4 333 521	575 000
7 1941	567 888	13 535 933	8 652 812	19 608 007	21 030 753	11 890 789	1 105 269	4 548 258	1 011 637
8 1942	621 431	16 416 176	12 450 310	25 763 518	25 232 961	14 978 157	1 176 643	4 783 296	1 616 763
9 1943	732 653	17 377 283	17 198 544	29 406 042	30 550 419	16 995 001	1 378 934	5 982 578	3 449 192
10 1944	824 124	20 148 226	18 018 745	31 816 656	31 432 829	19 446 262	1 778 766	5 799 693	4 801 292

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten						Erinäiset sosiaaliset tehtävät •			
	Lastensuo- jelu- lautau- kunta Barn- skydds- nämnden	Lasten- huolto- laitokset Barna- vårds- inrättningarna	Yksityis- hoito ja jatko- opetus Utackorde- ring och fortsätt- ningsunder- visning	Muut menot ja avustukset Övriga utgifter och understöd	Maatilat Lägen- heterna	Yhteensä Summa	Oikeus- apu- toimisto Rätts- hjälp- byrån	Työn- vällitys- toimisto Arbets- förmed- lingsbyrån	Työ-(vel- vollisuus-) voima- lauta- kunta Arbets- (plikts-) krafts- nämnden	Väestön- suoje- lu Befolk- ningskydd
1 1935	974 461	6 794 167	4 556 727	1 669 359	1 593 654	15 588 368	157 449	984 633	—	—
2 1936	977 561	6 963 331	4 639 996	1 743 836	1 816 805	16 141 529	163 195	981 043	—	—
3 1937	1 019 807	7 268 166	4 615 758	1 845 164	1 869 458	16 618 353	190 835	1 155 257	—	164 024
4 1938	1 106 414	7 494 765	4 765 270	1 954 119	2 206 662	17 527 230	199 335	1 392 004	—	500 000
5 1939	1 267 966	7 865 421	4 808 201	2 056 902	2 271 687	18 270 177	224 964	1 622 477	14 915	5 707 698
6 1940	1 354 570	7 468 908	4 561 753	1 988 041	1 917 354	17 290 626	224 139	1 711 225	169 320	9 755 627
7 1941	1 533 588	8 823 734	5 099 755	2 998 052	1 893 614	20 348 743	237 067	2 022 238	446 009	6 151 315
8 1942	1 924 757	9 733 279	5 138 707	2 600 425	2 282 212	21 679 380	276 407	3 624 247	264 286	8 016 729
9 1943	2 529 523	11 040 242	5 383 023	3 539 333	2 645 869	25 137 990	320 102	8 601 446	563 182	23 523 761
10 1944	2 728 039	11 232 745	5 734 114	4 046 830	2 864 976	26 606 704	324 933	3 547 408	923 866	42 343 154

<sup>1)</sup> V:sta 1939 sisältyy tähän naisten työtuvan bruttomenot. <sup>2)</sup> Tähän sarakkeeseen sisältyvät naisten työtuvan nettomenot v:teen 1938. V. 1939 yhdistettiin työtupa huoltolautakunnan alaisiin työtupiin ja noudatetaan sen jälkeen senkin osalta bruttotaloussarviomenetelmää (vrt. alav. 1). Sitävastoin tähän eivät sisälly huoltolautakunnan työttömyysavustuksina jakamat varat (vrt. ryhmään Huoltotoimi) eivätkä myöskään köyhäinhoidollisiin varatoihin sekä vapautuneiden vankien töihin käytetyt varat (vrt. ryhmään Tuloa tuottamattomat pääomamenot); vrt. taul. 307 Vv. 1935—39 sisältyy tähän myöskin virastovaraita varten käytetyt varat; v:sta 1940 nämä menot on jaettu eri virastoille.

## Huoltotoimi • Vårdverksamheten

Yhteensä Summa	Huoltolau- kunta ja huol- tovirasto Vårdnämnden och ämbets- verket för sammällsvård	Kunnalliskoti laitokseen Kommunal- hemmet och därmed före- nade inrätt- ningar	Terva- lammen työlaitos ja maatala Tervalampi arbetsin- rättning och lantegendom	Työtuvat <sup>1)</sup> Arbets- stugorna <sup>1)</sup>	Sairaan- hoitokustan- ukset ja lääkkeet Sjukvårds- kostnader och läke- medel	Suoranaiset avustukset (kotiaavustuk- set, päivä- hoito y. m.) Direkta understöd (understöd i hemmen, dag- vård m. m.)	Muut menot sekä avustuk- set työttömille ja yhdistyk- sille Övriga ut- gifter samt understöd åt arbetslösa och föreningar	Yhteensä Summa
55 551 929	5 544 653	10 766 653	—	3 172 205	11 262 676	31 368 977	371 055	62 486 219
57 616 986	5 825 359	10 918 348	1 166 794	2 998 934	10 966 303	29 047 409	406 275	61 329 422
62 459 453	6 039 648	11 220 113	1 743 945	2 954 007	10 799 927	24 615 246	304 301	57 677 187
66 896 747	6 669 173	11 382 017	2 033 307	2 616 005	10 535 925	20 926 907	306 611	54 469 945
70 710 334	7 820 929	12 106 858	2 196 215	5 695 971	10 039 917	19 672 864	330 523	57 863 277
78 624 334	8 270 388	11 970 820	2 555 847	6 019 953	9 841 011	22 855 814	544 980	62 058 813
81 951 346	9 396 012	13 483 216	2 785 228	7 645 811	9 868 267	24 790 750	704 449	68 673 733
103 039 255	10 760 778	15 029 635	3 066 386	6 259 561	8 564 396	19 090 488	637 363	63 408 607
123 070 646	12 149 446	15 415 412	4 476 636	6 041 980	8 406 785	17 018 448	646 904	64 155 611
134 066 593	12 822 378	16 103 604	5 485 169	4 847 240	10 255 714	14 823 336	1 723 782	66 061 223

## Särskilda sociala uppgifter.

Kansan- huolto- lautau- kunta Folkför- sörjnings- nämnden	Työttömyy- den aiheutta- mat erinäiset toimenpi- teet <sup>2)</sup> Diverse av arbetslöshe- ten påkallade åtgärder <sup>2)</sup>	Yleishyö- dyllisten yritysten avustukset Understöd åt allmän- nyttiga företag	Urhellulau- takunta ja urheilu- avustukset Idrotts- nämnden och understöd för idrotts- ändamål	Muut menot Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Sivistystoimi • Bildningsverksamheten				
						Kaupungin- kirjasto Stadsbiblio- teket	Kaupungin- museum Stadens museum	Musiikki- lautakunta ja kaupun- ginorkesteri Musik- nämnden och stads- orkestern	Teatterien, orkesterien y. m. avustukset Understöd åt teatrar, orkestrar m. fl.	Yhteensä Summa
—	2 125 063	286 000	194 051	—	3 747 196	3 309 853	200 044	3 096 875	883 317	7 490 089
—	842 508	286 000	269 445	—	2 542 191	3 270 857	203 567	3 175 952	898 000	7 548 376
—	494 813	380 000	296 991	—	2 681 920	3 400 743	199 120	3 500 122	1 053 000	8 152 985
—	904 406	462 000	411 995	—	3 869 740	3 584 539	208 880	3 711 868	1 046 000	8 551 287
430 779	332 349	492 000	411 077	—	9 236 259	3 828 161	210 747	4 043 362	1 528 000	9 610 270
3 843 197	276 623	279 400	458 636	—	16 718 167	3 946 353	194 980	3 886 104	839 750	8 867 187
5 967 025	45 879	338 150	334 381	314 517	15 856 581	4 404 762	211 974	4 286 829	1 159 000	10 062 565
9 527 388	55 000	410 000	334 370	119 408	22 627 835	5 480 557	250 232	4 914 022	1 720 350	12 365 161
9 940 766	18 000	582 000	396 037	—	43 945 294	6 676 019	248 120	5 648 472	1 710 500	14 283 111
11 943 196	167 398	464 200	438 218	42 421	60 194 794	8 664 013	370 494	6 085 587	1 832 600	16 952 694

<sup>1)</sup> Fr. o. m. år 1939 ingår här arbetsstugans för kvinnor bruttoutgifter. <sup>2)</sup> I denna kolumn ingår arbetsstugans för kvinnor nettoutgifter t. o. m. år 1938. Fr. o. m. år 1939 är arbetsstugan sammanslagen med de under vårdnämnden lydande arbetsstugorna; för den tillämpas där-  
efter bruttobudgetsystemet (se not 1). Däremot ingår här icke av vårdnämnden för arbetslöshetsunderstöd disponerade medel (jfr gruppen  
Vårdverksamheten), ej heller för reservarbeten av fattigvårdsnatur samt arbeten för frivilliga fångar använda medel (jfr gruppen icke in-  
komstbringande kapitalutgifter); jfr tab. 307. Under åren 1935—39 ingår här dessutom för reservarbeten i stadens verk disponerade medel;  
fr. o. m. år 1940 äro dessa fördelade på de olika verken.

## Jatkoa • Fortsättning

V u o s i Å r	Opetustoimi • Undervisningsverksamheten						Kilnteistö- lautakunta ja -toimisto Fastighets- nämnden och -kontoret	Maatalous Lantbruket
	Kansakoulu Folkskolorna	Työväen- opistot Arbetar- instituten	Ammatti- opetus Yrkesunder- visningen	Lastentarhat Barnträd- gårdarna	Avustukset Understöd	Yhteensä Summa		
	M k							
1 1935	31 567 543	965 252	4 045 912	8 345 900	1 238 808	46 163 415	3 087 675	3 094 768
2 1936	31 496 762	1 073 749	4 360 857	8 527 492	1 357 538	46 816 398	3 322 554	3 558 075
3 1937	32 794 374	1 132 433	4 434 405	9 021 562	1 520 888	48 903 662	3 545 321	4 406 032
4 1938	34 703 320	1 228 555	4 700 609	9 770 415	1 554 938	51 957 837	3 987 124	5 010 832
5 1939	37 524 469	1 216 498	4 742 130	10 217 782	1 800 700	55 501 579	5 411 004	4 992 913
6 1940	40 693 500	1 192 230	4 240 686	10 137 310	1 682 598	57 946 324	5 906 221	5 599 411
7 1941	47 168 246	1 371 487	4 619 808	11 895 514	1 824 714	66 879 769	6 518 934	6 111 591
8 1942	52 896 755	1 435 737	5 140 137	14 028 195	2 278 327	75 779 151	6 996 304	7 395 509
9 1943	57 005 447	1 813 080	5 940 591	17 212 420	2 665 603	84 637 141	8 350 254	9 353 545
10 1944	56 611 692	1 882 201	6 202 213	16 533 111	2 427 744	83 656 961	8 706 741	10 414 716

## Jatkoa • Fortsättning

V u o s i Å r	Yleiset työt • Allmänna arbeten							
	Rakennus- toimisto ja sen tilivirasto Byggnads- kontoret och dess räk- enskapsverk	Korjaus ja kunnossapito Reparation och underhåll	Kadut ja tiet • Gator och vägar Puhtaanapito Renhållning	Valaistus (kulutus ja hoito) Belysning (förbrukning och skötsel)	Yleiset vesi- postit (kulutus ja hoito) Allmänna vattenposter (förbrukning och skötsel)	Viemärit (korjaus ja kunnossapito) Avlopps- ledningar (reparation och underhåll)	Istutukset (korjaus ja kunnossapito) Planteringar (reparation och underhåll)	Varasto ja konepajat Förrådet och verkstäderna
	M k							
1 1935	4 609 754	3 262 737	4 468 492	5 798 897	140 229	1 736 027	3 006 262	3 002 700
2 1936	5 017 709	4 402 203	4 922 600	6 034 898	145 526	2 376 275	3 274 435	3 632 502
3 1937	5 317 441	5 437 471	5 318 063	5 927 244	139 059	2 305 251	3 785 983	2 939 607
4 1938	6 284 341	5 252 570	5 415 388	5 868 044	137 321	2 591 954	4 208 280	3 679 565
5 1939	7 312 627	5 764 438	5 714 345	5 241 863	111 610	2 638 587	5 006 214	5 063 127
6 1940	7 454 612	5 093 484	5 298 752	4 863 058	146 601	3 082 420	4 742 056	5 476 887
7 1941	8 002 255	1 821 028	6 526 275	4 447 797	158 110	3 789 203	5 058 938	3 927 932
8 1942	8 512 317	4 440 661	7 658 340	2 693 555	171 242	4 567 904	5 122 541	3 127 496
9 1943	10 421 489	5 118 904	7 880 950	3 245 394	190 836	4 703 017	5 208 586	2 676 826
10 1944	11 178 094	5 935 744	8 353 230	3 577 977	179 623	5 232 228	5 081 670	3 358 339

) Laitosten suorittamien yksityisten töiden tulot on tässä yhdistelmässä merkitty nettomäärinä.

Kilnteistöt • Fastigheterna					Teknilliset laitokset *) • Tekniska verken)				
Kaupunki- kilnteistöt Stads- fastigheterna	Kansanpuistot, siirtola- puutarhat ja urheilukentät Folkparkerna, koloniträdgår- darna och idrottsplanerna	Kilnteistöjen korjaukset Reparation av fastigheterna	Muut menot Övriga utgifter	Yhteensä Summa	Vesijohtolaitos Vatten- ledningsverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elektricitets- verket	Yhteensä Summa	
	M k								
3 880 952	3 251 788	5 366 990	1 321 480	20 003 653	19 469 055	40 426 073	46 614 589	106 509 717	
4 485 080	3 629 714	5 844 351	613 899	21 453 673	19 802 991	40 710 151	49 864 869	110 378 011	
4 831 729	3 796 039	7 088 814	768 392	24 436 327	21 123 676	44 760 286	54 170 828	120 054 790	
5 567 027	3 881 769	7 766 979	798 619	27 012 350	22 455 625	55 431 302	58 122 567	136 009 494	
5 544 146	5 049 197	7 327 496	531 746	28 856 502	26 510 585	56 015 679	62 559 103	145 085 367	
6 677 468	4 817 493	5 340 534	1 015 048	29 356 175	29 852 111	92 188 325	85 385 655	207 426 091	
7 718 631	5 057 027	4 955 946	864 154	31 226 283	33 889 364	125 273 992	106 959 832	266 123 188	
7 997 254	5 607 364	6 763 201	2 364 306	37 123 938	38 908 145	142 371 878	112 548 735	293 828 758	
8 104 328	6 159 053	6 389 391	6 659 305	45 015 876	38 959 284	163 397 245	104 313 721	306 670 250	
9 991 472	6 078 118	4 922 804	1 538 566	41 652 417	43 494 619	151 911 451	117 716 029	313 122 099	

Puhtaanapito • Renhållningen								
Työntekijäin erinäiset edut Diverse förmåner åt arbetare	Yhteensä Summa	Puhtaanapito- laitos ja sen tilivirasto Renhållnings- verket och dess räkenskapsverk	Kaupungin katuosuudet Stadens gatuandelar	Kaupungin kilnteistöt Stadens fastigheter	Yksityisten katuosuudet Enskildas gatuandelar	Yksityisten kilnteistöt Enskildas fastigheter	Muut menot Övriga utgifter	Yhteensä Summa
	M k							
2 690 515	28 715 613	577 243	5 853 533	1 110 857	1 413 272	4 046 361	97 497	13 098 763
2 664 424	32 470 572	593 759	6 591 303	1 360 087	1 488 056	3 782 796	95 632	13 911 633
2 857 071	34 027 190	582 377	8 010 308	1 144 048	1 763 505	4 787 212	1 385	16 288 835
3 715 083	37 152 546	822 545	8 417 402	1 842 750	2 007 877	3 743 110	597 934	17 431 618
8 860 359	45 713 170	663 997	7 567 968	1 780 057	1 652 825	4 341 485	876 858	16 883 190
13 860 182	50 018 052	979 847	6 308 302	1 867 889	1 368 952	4 739 569	845 577	16 110 136
17 769 671	51 501 209	1 096 013	12 854 741	2 785 402	2 190 816	5 726 159	17 500	24 670 631
24 319 424	60 613 480	1 291 993	13 314 800	3 591 376	2 247 455	5 967 620	697 000	27 110 244
26 021 110	65 467 112	1 435 809	10 630 907	3 870 363	2 376 554	6 907 603	600 000	25 821 236
28 281 607	71 178 512	1 588 904	10 533 357	3 722 231	2 481 533	7 639 116	53 043	26 018 184

) Inkomsterna av de av verken utförda privata arbetena äro i denna sammanställning upptagna med nettobelopp.

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Palotoimi Brand- väsendet	Teuras- tamo Slakt- huset	Elintarvike- keskus Livsmedels- centralen	Satamat • Hamnarna							Yhteensä Summa
				Satama- laut- kunta ja hallinto- toimisto Hamn- nämnden och för- valtnings- kontoret	Satama- liikenne Hamn- trafiken	Satama- alueiden puh- taanapito ja valaistus Renhållning och belysning av hamnom- rådena	Satama- kannanta Hamnupp- börden	Satamien korjaus ja kunnossapito Reparation och underhåll av hamnarna	Muut menot Övriga utgifter		
M k											
1	1935	6 893 736	5 329 692	6 629 298	224 691	2 029 557	1 806 854	3 584 880	4 645 521	50 609	12 342 112
2	1936	6 774 323	3 517 264	6 572 452	265 869	2 004 495	1 962 078	3 782 251	3 779 735	49 955	11 844 383
3	1937	7 181 564	3 963 245	6 273 933	299 953	3 746 970	2 170 403	3 933 102	3 965 386	47 204	14 163 018
4	1938	8 008 588	4 704 315	7 388 293	379 620	3 824 234	2 229 023	4 720 115	4 030 629	61 361	15 244 982
5	1939	7 769 952	4 628 132	7 622 372	369 750	4 016 778	2 150 271	4 663 980	4 566 327	69 118	15 836 224
6	1940	10 575 469	6 580 720	9 548 855	321 096	3 116 226	1 796 734	4 636 387	5 074 781	36 194	14 981 418
7	1941	9 813 554	6 545 832	11 812 140	367 621	5 152 499	2 435 522	5 065 324	4 873 913	5 355	17 900 234
8	1942	10 460 097	5 561 343	15 285 581	383 718	7 836 414	2 634 952	5 713 319	6 099 986	59 784	22 728 173
9	1943	11 979 485	6 967 483	20 293 315	499 674	7 191 852	2 736 838	6 434 473	5 640 280	22 562	22 525 679
10	1944	14 527 727	8 514 293	18 543 964	552 264	7 127 826	2 891 705	6 011 028	5 920 859	36 423	22 540 105

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Tuloa tuottavat pääomamenot • Inkomstbringande kapitalutgifter								Yhteensä Summa	Talo- rakennukset Byggnader
	Satamat Hamnar	Vesijohto- laitos Vattenled- ningsverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elektricitets- verket	Talo- rakennukset Byggnader	Siltat rahastoihin Överföringar till fonder	Muut sijoitukset Andra investe- ringar			
M k										
1	1935	13 729 699	2 119 725	4 209 352	6 338 426	3 277 231	20 985 974	6 600	81 747 049	7 771 127
2	1936	25 808 538	12 379 843	2 318 593	7 330 421	965 039	26 070 285	838 050	86 904 169	12 845 480
3	1937	29 230 801	18 680 625	2 661 019	12 537 328	2 185 935	47 376 077	802 170	126 373 955	18 050 275
4	1938	34 151 888	16 785 695	6 965 877	35 672 145	504 917	41 600 749	157 500	137 556 465	38 427 176
5	1939	43 783 685	34 233 833	6 461 958	28 975 805	2 349 058	41 568 720	1 461 650	276 657 709	36 608 370
6	1940	26 297 572	8 344 449	6 020 514	19 275 943	3 311 732	12 627 931	100 000	76 288 141	25 472 998
7	1941	13 654 757	11 478 227	12 928 348	22 661 469	539 300	10 936 475	211 456	72 410 032	32 121 119
8	1942	12 547 002	17 774 147	13 139 597	7 350 142	4 501 869	767 468	800 000	60 586 424	14 167 920
9	1943	36 616 902	39 211 000	23 958 149	31 640 337	—	1 036 443	5 100 000	138 597 831	8 943 870
10	1944	14 863 183	15 950 419	6 071 354	50 800 402	41 044 593	775 496	169 023	131 674 237	30 179 426

<sup>1)</sup> Yksinomaan verojen poistot, muiden poistojen ollessa jaettuina eri hallintoaarojen kesken. <sup>2)</sup> Siitä 1 700 000 mk Ab. Bollplan nimisen yhtiön purkamiseen. <sup>3)</sup> Siitä yhteensä 3 422 033 mk v.v. 1941—43 kesälomien järjestelyyn. <sup>4)</sup> Siitä 25 milj. mk olympiakisojen aiheuttamia menoja.

Sekalaiset yleiset menot Diverse allmänna utgifter	Poistot ja palautukset <sup>1)</sup> Avkortningar och restitu- tioner <sup>1)</sup>	Korot ja lainakustannukset • Räntor och lånekostnader							Yhteensä Summa	Velan kuoletus Amortering av gäld	Kiinteistö- ostot Inköp av fastigheter
		Vakautetun velan korot Ränta å konsoliderad gäld	Tilapäis- luoton korot Ränta å tillfällig kredit	Kustannukset ja poistot Kostnader och avskrivningar			Yhteensä Summa				
		Korkojen kursitappiot Kursförluster å räntor	Kuoletusten kursitappiot Kursförluster å amorte- ringar	Leimaverot, provisiot y. m. kulut Stämpelskatt, provisjoner o. a. kost- nader							
M k											
1	967 411	28 300 000	53 841 309	2 630 831	6 299 803	3 798 554	1 683 118	68 253 615	11 401 805	31 080 042	
2	2 069 641	25 800 000	62 389 670	4 747 255	250 000	65 000	662 000	68 113 925	29 417 892	11 193 400	
3	1 039 656	20 100 000	63 331 909	2 330 216	125 000	35 000	923 270	66 745 395	31 631 397	12 900 000	
4	1 154 404	1 050 000	64 546 015	2 274 040	120 000	40 000	4 223 448	71 203 503	40 593 204	1 717 694	
5	<sup>2)</sup> 3 344 314	1 001 000	63 808 732	6 222 281	120 000	40 000	2 502 915	72 693 928	45 510 333	117 823 000	
6	1 806 011	17 001 000	70 438 795	5 867 388	1 485 000	560 000	1 522 611	79 873 794	66 073 606	310 000	
7	1 730 177	18 801 000	68 438 324	10 368 704	500 000	1 000	544 660	79 852 688	58 275 312	—	
8	1 956 884	35 001 000	73 383 068	4 704 888	500 000	1 000	61 000	78 649 956	68 243 414	3 706 199	
9	3 473 883	41 601 000	70 042 324	3 254 945	1 500 000	4 500 000	550 000	79 847 269	74 468 098	1 035 000	
10	<sup>3)</sup> 8 176 532	40 001 000	71 456 728	2 015 369	1 500 000	4 500 000	550 000	80 022 097	79 501 653	1 999 767	

Vuosi År	Tuloa tuottamattomat pääomamenot • Icke inkomstbringande kapitalutgifter								Yhteensä Summa	Kalkkiaa Totalsumma
	Kadut ja tiet Gator och vägar	Viemärit Avlopps- ledningar	Urheilu- kentät Idrotts- planer	Istutukset Plante- ringar	Yleiset varatyöt Allmänna reserv- arbeten	Perus- hankinnat Grundan- skaffningar	Väestön- suojelutyöt Befolknings- skydds- arbeten	Muut sijoitukset Andra investeringar		
M k										
1	9 645 415	16 311 235	1 246 991	1 230 486	10 522 592	986 174	—	—	47 714 020	675 080 130
2	14 687 654	10 514 613	557 551	1 303 335	14 522 299	4 978 181	—	—	59 409 113	719 515 210
3	8 200 727	16 925 213	855 971	1 310 874	5 534 089	886 776	—	—	51 763 925	770 206 754
4	16 555 186	21 562 676	1 026 452	2 768 905	4 500 000	1 768 913	—	—	86 609 308	847 006 981
5	29 495 171	24 471 232	11 954 435	1 640 106	913 931	2 095 762	5 108 497	<sup>4)</sup> 25 600 000	137 887 504	1 089 415 831
6	11 664 269	14 412 432	27 379 583	2 929 385	12 788 249	810 217	71 528 425	—	166 985 558	1 053 725 844
7	9 890 172	29 209 425	1 452 474	312 542	21 257 228	673 490	19 063 100	—	113 979 550	1 097 918 445
8	8 638 580	19 938 770	450 920	1 092 916	233 886	—	15 226 343	—	59 749 335	1 162 774 114
9	5 408 102	11 395 000	—	215 000	9 758	—	—	—	25 971 730	1 330 772 021
10	18 185 000	14 930 003	1 666 500	609 993	1 000	1 100 000	130 000	—	66 801 922	1 443 816 058

<sup>1)</sup> Enbart skatteavkortningar, medan övriga avkortningar äro fördelade mellan de olika förvaltningsgrenarna. <sup>2)</sup> Därav 1 700 000 mk för upplösning av Ab. Bollplan. <sup>3)</sup> Därav inalles 3 422 033 mk för reglering av sommarledigheterna för åren 1941—43. <sup>4)</sup> Därav 25 milj. mk för av de olympiska spelen påkallade utgifter.

### 300. Kaupungin tulot pää- Stadens inkomster efter

Vuosi År	Yleinen kunnallis- hallinto Allmän kommunal- förvaltning	Oikeus- ja järjestys- toimi Rätts- och ordnings- väsendet	Palolaitos Brand- väsendet	Terveys- hoito Hälsö- vården	Sairaanhoito • Sjukvården				Yhteensä Summa	
					Sairaalan ja poliklinik- kojen hoito- maksut Avgifter för vård å sjuk- hus och polikliniker	Huoltotoi- men suoritta- ma korvaus sairaanhoi- dosta Av samhälls- vården erlagd ersättning för sjukvård	Valtionapu Statsbidrag	Muut tulot Andra inkomster		
									M k	
1	1935	334 613	629 169	724 982	1 423 168	3 736 466	8 699 404	4 404 116	6 936 606	23 776 592
2	1936	315 548	811 793	733 881	1 431 224	4 182 406	8 673 854	4 919 097	7 830 307	25 605 664
3	1937	76 117	1 089 285	709 979	1 534 686	4 891 170	8 170 085	4 990 373	7 940 338	25 991 966
4	1938	90 804	1 197 663	507 299	1 817 232	5 807 380	8 074 357	5 032 642	8 363 759	27 278 138
5	1939	89 355	1 192 271	533 779	1 804 449	5 643 463	7 768 202	15 302 020	8 641 832	37 355 517
6	1940	139 681	292 169	544 471	2 264 971	8 147 170	7 696 645	5 333 868	9 103 139	30 280 822
7	1941	87 901	589 647	893 288	2 208 814	9 447 334	7 510 387	5 322 460	9 810 505	32 090 686
8	1942	345 669	365 466	789 940	2 442 322	14 615 204	6 604 131	4 774 284	11 391 712	37 385 331
9	1943	663 978	418 719	955 869	2 750 623	16 921 791	6 072 366	4 906 887	14 024 703	41 925 747
10	1944	190 718	395 967	973 380	2 859 240	14 215 116	7 940 355	6 099 461	14 274 975	42 529 907

### Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Erin. sosiaaliset tehtävät Särskilda sociala uppgifter				Opetustoimi Undervisningsväsendet			Sivistystoimi Bildnings- verksam- heten	Tonttien ja alueiden vuokrat Arrenden för tomter och områden	
	Työnvälitys, valtionapu Arbetsför- medlingen, statsbidrag	Kansan- huolto- lautakunta Folkför- sörjnings- nämnden	Muut tulot Andra inkomster	Yhteensä Summa	Valtionapu Statsbidrag	Muut tulot Andra inkomster	Yhteensä Summa			
									M k	
1	1935	125 865	—	—	125 865	9 644 991	1 651 714	11 296 705	1 454 337	7 978 794
2	1936	125 080	—	—	125 080	10 079 218	1 675 369	11 754 587	1 441 532	9 013 614
3	1937	153 900	—	—	153 900	10 229 590	1 827 648	12 057 238	1 470 318	9 961 724
4	1938	512 948	—	—	512 948	10 644 442	1 896 220	12 540 662	1 420 894	10 863 254
5	1939	676 587	—	—	676 587	11 134 766	1 634 464	12 769 230	1 352 423	11 710 456
6	1940	755 633	951 920	—	1 707 553	11 475 714	1 320 060	12 795 774	965 915	11 339 565
7	1941	836 019	5 201	31 399	872 619	11 546 341	1 730 938	13 277 279	1 065 493	12 611 488
8	1942	943 737	—	220 979	1 164 716	11 468 242	2 288 957	13 757 199	1 387 445	12 804 234
9	1943	7) 2 400 060	1 101 390	108 744	3 610 194	14 123 579	3 164 687	17 288 266	1 647 965	13 455 396
10	1944	7) 7 291 664	1 146 476	11 066	8 449 206	14 031 033	2 595 360	16 626 393	1 807 913	13 696 375

1) Tähän sarakkeeseen sisältyvät myös rakennus- ja korjaustöitä varten myönnetty valtionavut. 2) Tästä 600 000 mk rakennustöitä varten, mistä summasta kuitenkin 240 000 mk jäi saamatta. Tämä erä kirjattiin v. 1936 menolhin talousarvion ulkopuolella. 3) Tästä 2 500 000 mk valtionapua Tervalammen työlaitoksen perustamiskustannuksiin. 4) Tästä 10 milj. mk valtionapua tuberkuloosi- ja mielisairaalain rakennuskustannuksiin. 5) Tästä 2 milj. mk valtionapua Tervalammen työlaitoksen perustamiskustannuksiin. 6) Kiinteistöhallinnon järjestelyn ja siitä riippuvan tulojen kirjaamistavan vuosien varrella tultua huomattavasti muutetuksi eivät tähän otetut eri vuosien luvut ole suoraan verrannollisia. Varsinkin ovat kaupungin laitokset yhä enenevässä määrässä suorittaneet vuokraa hallitse- mistaan, kaupungin omistamista maa-alueista, rakennuksista ja huoneistoista. 7) Tähän sisältyy myöskin työvoimalautakunnan valtionapu.

### ryhmittäin vuosina 1935—44 huvudgrupper åren 1935—44

Huoltotoimi • Vårdverksamheten				Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten				
Kunnalliskoti, työlaitokset ja työtöivät Kommunal- hemmet, arbetsnrät- ningarna och arbetsstugorna	Korvaus annetusta yhteiskunn. huollosta Ersättning för meddelad samhällsvård	Muut tulot Andra inkomster	Yhteensä Summa	Lastenhoito- korvaukset Ersättning för barnavård	Koulukotien valtionapu 1) Statsbidrag för skol- hemmen 1)	Maatilat Lägenheterna	Muut tulot Andra inkomster	Yhteensä Summa
								M k
3 007 420	9 628 073	697 312	13 332 805	1 581 946	2) 2 392 335	1 544 800	867 550	6 386 631
3 472 984	11 093 494	666 538	15 233 016	1 962 423	1 711 119	1 809 756	874 745	6 358 043
4 516 757	9 008 798	724 459	14 250 014	1 863 419	2 066 589	2 003 882	1 029 456	6 963 346
4 319 129	9 279 417	3) 339 056	16 937 602	1 571 352	2 243 866	2 235 618	1 058 641	7 109 477
6 429 521	10 441 228	5) 2713 029	19 583 778	2 283 700	2 280 100	2 139 480	1 083 471	7 786 751
7 551 927	8 148 179	1 082 641	16 782 747	1 924 685	2 053 635	2 051 159	990 576	7 020 055
8 281 434	10 137 630	865 812	19 284 876	2 426 052	2 839 659	2 211 850	1 126 779	8 604 340
8 701 637	11 075 721	897 422	20 674 780	3 330 678	2 462 616	2 692 121	1 301 267	9 786 682
9 819 373	11 302 609	1 183 580	22 305 562	4 005 340	2 166 047	3 160 871	1 616 291	10 948 549
9 807 774	10 503 388	1 413 290	21 724 452	4 091 733	2 056 571	3 040 937	1 703 368	10 892 609

Kiinteistötoimi • Fastigheterna 6)								
Maatalous Lantbruket	Huoneenvuokrat Lokalhyror		Myynti- ja toripaik- kojen vuokrat Hyror för försälj- ningsstånd och torg- platser	Kansanpuol- stot, siirtolapu- utarhat ja urheilukentät Folkparkerna, koloniträd- gårdarna och idrottspla- nerna	Muut tulot Andra inkomster	Mulden kuin kiin- teistölautekunnan hoidossa olevien rakennusten vuokrat (tiilyksiä) Hyror för byggnader, som icke förvaltas av fastighetsnämnden (likvidposter)	Yhteensä Summa	Yleiset työt Allmänna arbeten
	Käteis- vuokrat Kontanta hyror	Tiily- vuokrat Likvid- hyror						
								M k
4 236 252	5 560 130	8 473 504	4 010 665	1 074 226	466 398	24 581 242	56 381 211	4 559 933
4 905 523	5 826 957	8 465 521	4 480 660	1 280 151	511 032	20 275 078	54 758 536	6 393 591
6 152 249	6 193 698	8 046 680	4 475 563	1 395 808	655 576	21 160 218	58 041 516	8 641 526
6 600 595	6 846 841	8 011 957	4 909 235	1 356 839	630 035	21 169 578	60 388 334	10 911 973
6 563 503	7 750 685	8 064 203	5 527 250	1 580 025	789 466	21 826 787	63 812 375	12 042 080
11 489 290	6 939 622	8 241 277	3 144 427	1 545 031	491 957	22 459 690	65 650 859	13 534 893
11 035 694	7 779 901	8 803 348	2 946 658	1 622 782	675 031	22 884 306	68 359 208	9 283 718
13 252 341	7 970 597	9 642 239	2 830 162	1 934 188	638 777	22 884 306	71 956 844	8 693 143
15 479 196	9 378 248	10 568 893	2 879 454	2 695 556	691 390	23 171 441	78 319 574	8 853 498
14 638 431	8 581 647	16 366 930	3 192 638	2 812 069	394 237	33 740 423	93 422 750	18 705 913

1) I denna kolumn ingår även för byggnads- och reparationsarbeten beviljade statsbidrag. 2) Härav 600 000 mk för byggnadsarbeten, varav dock 240 000 mk icke erhållits. Denna summa har år 1936 påförts utgifter utom budgeten. 3) Därav 2 500 000 mk statsbidrag för anläggningskostnader för Tervalampi arbetsnrättning. 4) Härav 10 milj. mk statsbidrag för tuberkulos- och sinnessjukhusens byggnadskostnader. 5) Därav 2 milj. mk statsbidrag för anläggningskostnader för Tervalampi arbetsnrättning. 6) Enär i fastighetsförvaltningsorganisation och därmed även i bokföringen av dess inkomster under årens lopp vidtagits betydande förändringar, är de här upptagna siffrorna för olika år ej direkt jämförbara. I synnerhet ha stadens verk i allt större utsträckning erlagt arrendeavgifter och hyror för av dem disponerade, i stadens ägo varande jordområden, byggnader och lokaler. 7) Här ingår även statsbidrag för arbetskraftsnämnden.

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Puhtaana- pito Renhållningen	Satamat <sup>1)</sup> Hamnarna <sup>1)</sup>	Teurastamo Slakthuset	Elintarvike- keskus Livsmedels- centralen	Teknilliset laitokset <sup>2)</sup> • Tekniska verken <sup>2)</sup>		
					Vesijohto- laitos Vattenled- ningsverket	Kaasulaitos Gasverket	Sähkölaitos Elektricitets- verket
M k							
1 1935	11 624 314	30 968 674	3 322 093	7 053 670	29 026 321	45 838 237	85 636 223
2 1936	12 343 010	33 607 138	4 020 450	6 753 080	31 019 938	46 960 936	92 882 212
3 1937	13 229 471	42 399 363	4 774 284	6 543 251	33 920 455	54 474 354	90 463 604
4 1938	13 662 803	45 008 227	5 224 240	7 712 812	36 866 056	60 471 388	100 601 472
5 1939	14 068 463	41 506 460	5 532 161	8 012 527	39 970 523	58 643 319	101 863 584
6 1940	13 493 444	21 142 533	6 231 876	11 128 860	35 933 294	93 852 775	119 347 539
7 1941	16 746 131	28 379 583	2 627 466	16 009 284	40 013 236	123 899 289	151 493 219
8 1942	18 762 301	43 206 969	3 261 153	18 537 813	39 379 555	127 934 644	155 551 220
9 1943	20 488 596	45 414 270	3 584 775	21 446 219	40 797 336	151 558 680	174 516 539
10 1944	21 804 102	28 391 281	4 616 212	20 340 030	40 206 258	124 712 120	187 735 289

## Jatkoa • Fortsättning

Vuosi År	Korot ja osingot • Räntor och dividender					Verot <sup>5)</sup> Skatter <sup>5)</sup>
	Korot Räntor	Osingot Dividender	Teknillisten laitosten pääoma-arvon korot Räntor å de tekniska verkens kapitalvärden	Agio	Yhteensä Summa	
M k						
1 1935	11 327 636	1 596 615	19 976 471	1 713 359	34 614 081	209 921 855
2 1936	13 192 393	1 778 815	19 367 384	3 014 133	37 352 725	223 674 519
3 1937	15 298 655	1 963 415	19 069 870	2 722 118	39 054 058	239 822 001
4 1938	20 471 684	2 241 795	19 018 435	4 626 279	46 358 193	270 262 894
5 1939	21 445 055	2 149 290	21 472 427	696 865	45 763 637	309 355 138
6 1940	26 693 084	709 744	23 840 293	996 153	52 239 274	371 760 867
7 1941	27 441 171	1 636 711	24 635 889	1 510 687	55 224 458	436 347 797
8 1942	31 584 150	1 533 576	25 040 806	1 732 865	59 891 397	466 409 622
9 1943	29 911 097	1 236 478	24 968 576	887 350	57 003 501	567 421 701
10 1944	32 577 823	1 318 577	25 579 391	3 048 452	62 524 243	637 243 556

<sup>1)</sup> Tulot meriliikenteen osalle tulevista maksuista on eritelty taul. 301. <sup>2)</sup> Bruttotulot. <sup>3)</sup> V:een 1937 kirjatut asianomaisten vero-  
tulojen tileille. <sup>4)</sup> V. 1936 sisältyy tähän kaupungin osuus poliisilaitoksen palkoissa tehtyihin vähennyksiin v. 1933. <sup>5)</sup> Kunnallinen  
tulovero näkyy taul. 292. <sup>6)</sup> Tästä 750 000 mk korvaus tehdaskortteihin muuttamisesta asuntokortteliksi ja 1 025 994 mk lastenhuolto-  
laitosten tiloita myydyistä metsästä.

## Sekalaiset yleiset tulot • Diverse allmänna inkomster

Yhteensä Summa	Kulosaaren siljan silta- maksut Broavgifter för Brändö bro	Siirtoja talous- arvion ulko- puolisilta tileiltä Överföringar från konti utom budgeten	Siirryneiden määrärahojen säätöt Besparing å balanserande anslag	Osuus väki- juomayhtiön vuosivoitosta Andel i alkohol- bolagets års- vinst	Kertyneitä alk. poistettuja kun- nallisveroja <sup>3)</sup> Influtna tidigare avkortade kommunala utskylder <sup>3)</sup>	Muut tulot <sup>4)</sup> Andra Inkomster <sup>4)</sup>	Yhteensä Summa
160 500 781	1 239 353	—	62 842	—	—	233 955	1 536 150
170 863 086	1 352 157	1 780 608	60 637	2 694 509	—	1 010 655	6 898 566
178 858 413	1 662 913	—	645 886	2 764 728	—	642 318	5 715 845
197 938 916	1 975 449	—	545 991	2 840 280	1 488 063	1 213 324	8 063 107
200 477 426	1 907 737	—	2 007 326	2 956 716	1 301 465	579 664	8 752 908
249 133 608	1 165 547	—	1 953 774	3 097 404	421 909	380 536	7 019 170
315 405 744	1 378 058	—	23 169 591	3 029 808	288 633	501 983	28 368 073
322 865 419	1 380 408	—	2 756 288	3 010 404	4 515	379 172	7 530 787
366 872 555	1 725 326	—	1 024 450	3 046 680	104 548	955 707	6 856 711
352 653 667	1 506 463	—	714 969	3 096 732	3 750	368 999	5 690 913

Kaupungin omaisuudesta saadut pääomatulot  
Kapitalinkomster av stadens egendom

Teknillisten lai- tosten kuoletuk- set De tekniska verkens amor- teringar	Tonttien ja omaisuuden myynti Försäljning av tomter och stadens tillhörig egendom	Myönnettyjen lainojen takaisinmaksu Återbetalning av utgivna lån	Siirrot rahastoista Överföring från fonderna	Yhteensä Summa	Lainavarat Länemedel	Kaikkiaan Totalsumma
23 198 659	22 411 418	—	—	45 610 077	32 898 943	658 476 649
23 499 400	32 066 947	3 992 486	—	59 558 833	36 000 000	716 033 902
23 003 171	49 248 216	938 296	—	73 189 683	37 830 000	772 396 260
21 685 667	44 982 286	1 001 232	—	67 669 185	36 174 000	838 787 403
23 874 248	48 700 393	2 520 504	—	75 095 145	179 890 000	1 047 452 460
23 945 293	23 758 016	6 500 423	—	54 203 732	57 071 600	995 404 874
23 081 174	59 619 950	2 186 721	23 000 000	107 887 845	60 345 000	1 223 959 250
22 635 588	33 306 634	1 896 777	—	57 838 999	8 088 000	1 175 141 997
22 999 631	26 098 041	2 992 249	—	52 089 921	28 780 000	1 359 646 793
23 662 196	32 271 835	14 188 849	—	70 122 880	50 200 000	1 472 165 032

<sup>1)</sup> Inkomsterna genom sjötrafiken åvälvda avgifter äro specificerade i tab. 301. <sup>2)</sup> Bruttoinkomster. <sup>3)</sup> Till år 1937 bokförda på  
resp. skatteinkomst- konti. <sup>4)</sup> För år 1936 ingår här stadens andel i år 1933 gjorda avdrag från löner utbetalade vid polisnärättning.  
<sup>5)</sup> Den kommunala inkomstskatten framgår av tab. 292. <sup>6)</sup> Därav 750 000 mk ersättning för ombildning av fabrikskvarter till bostads-  
kvarter och 1 025 994 mk för såld skog från barnavårdsnärättningarna underlydande lägenheter.

**301. Kaupungin tulot meriliikennemaksuista vuosina 1943—44**  
**Stadens inkomster genom sjötrafiken åvälvda avgifter åren 1943—44**

Muist.: Taulukko osoittaa kunkin vuoden ja kuukauden veloituksen. Anm.: Tabellen avser debiteringen under resp. år och månader.

Vuosi ja kuukausi År och månad	Tuulaakia • Tolag		Liikenne- maksuja Trafikavgifter	Paikan- vuokria Platshyror	Makasiini- vuokria Magasins- hyror	Satamamaksuja Hamnavgifter	Satama- jäansärkiä- ja hinaus- maksuja Hamn- isbrytar- och bogser- avgifter	Nosturi- maksuja Lyftkrans- avgifter	Yhteensä Summa
	Helsinkiin määrätyistä tavaroista För till Helsing- fors destinerade varor	Muihin kau- pungeihin mää- rättyistä tava- roista För till upp- stad destine- rade varor							
<b>1943</b>									
Tammik. Jan. ....	1 067 486	71 141 75	1 699 155 10	1 091 384 70	112 994	265 490 10	180 162	138 275	4 626 088 65
Helmik. Febr. ....	1 104 441	68 465 65	1 408 557 40	144 529 40	89 541	177 491 25	132 732	174 460	3 300 217 70
Maalisk. Mars ....	1 244 442	53 264 95	1 777 290 10	226 741 25	252 613	328 680 45	122 124	160 325	4 165 480 75
Huhtik. April ....	1 108 347	67 568 85	1 450 313 45	994 155 60	117 962	253 900 45	18 840	119 485	4 130 572 35
Toukok. Maj ....	1 307 836	88 947 15	1 636 510 60	118 841 20	79 463	184 289 80	42 426	106 155	3 564 468 75
Kesäk. Juni ....	1 062 720	122 502 40	1 335 884 20	184 024 60	130 590	166 403	10 500	106 255	3 118 879 20
Heinäk. Juli ....	1 113 859	48 032 85	1 596 765 05	1 009 080 90	125 542	311 503	34 926	124 915	4 364 623 80
Elok. Aug. ....	931 037	99 162 55	1 293 052 50	139 037 50	83 281	375 892	64 704	119 195	3 105 361 55
Syysk. Sept. ....	937 735	58 634 15	1 509 485 75	162 049 55	96 206	350 852	73 500	101 535	3 289 997 45
Lokak. Okt. ....	1 045 788	67 990 70	1 308 699 40	994 271 90	120 783	269 398	107 230	109 610	4 023 771
Marrask. Nov. ....	870 922	55 224 20	1 273 108 25	133 886	80 160	182 939 45	83 700	93 487	2 773 426 90
Jouluk. Dec. ....	873 656	35 665 25	1 070 164 05	194 623 20	139 272	257 705	84 162	100 867 50	2 756 115
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>12 668 269</i>	<i>836 600 45</i>	<i>17 358 985 85</i>	<i>5 392 625 80</i>	<i>1 428 407</i>	<i>3 124 544 50</i>	<i>955 006</i>	<i>1 454 564 50</i>	<i>43 219 003 10</i>
Palautus • Restitution ..	26 130 15	—	91 533 25	—	—	12 232	—	—	129 895 40
<i>Vuoden veloitus Årets debitering</i>	<i>12 642 138 85</i>	<i>836 600 45</i>	<i>17 267 452 60</i>	<i>5 392 625 80</i>	<i>1 428 407</i>	<i>3 112 312 50</i>	<i>955 006</i>	<i>1 454 564 50</i>	<i>43 089 107 70</i>
<b>1944</b>									
Tammik. Jan. ....	801 584	82 770 10	972 977 65	1 176 031 40	81 145	194 456	85 626	89 640	3 484 230 15
Helmik. Febr. ....	742 972	35 694 20	1 001 758 40	132 603	105 661	223 462	51 774	98 800	2 392 724 60
Maalisk. Mars ....	973 080	22 261 50	1 340 984 50	164 966 45	119 298	200 741	108 056	98 450	3 027 837 45
Huhtik. April ....	746 135	82 015 60	972 532 45	1 051 973 65	71 490	167 851	119 180	92 295	3 303 472 70
Toukok. Maj ....	880 761	26 613 35	1 078 400 25	118 976	68 798	191 827	108 676	73 955	2 548 006 60
Kesäk. Juni ....	647 928	34 640	905 780 60	185 193 35	56 568	126 365	104 536	96 445 50	2 157 456 45
Heinäk. Juli ....	563 628	73 101 10	805 055 40	1 019 636 90	93 975	176 533	97 454	96 422	2 925 805 40
Elok. Aug. ....	636 867	42 833 50	838 072 80	121 529	105 036	151 387	161 490	91 782	2 148 997 30
Syysk. Sept. ....	358 648	64 694 20	553 842 90	121 091	62 336	53 760	76 344	32 118 50	1 322 834 60
Lokak. Okt. ....	286 698	30 909	164 563	1 044 329 85	116 564	53 962	40 750	11 293 50	1 749 069 35
Marrask. Nov. ....	80 728	3 740	91 648	93 845	12 961	150 182	118 750	8 874	560 728
Jouluk. Dec. ....	557 467	2 373	121 799	128 589 45	52 053	182 820	128 400	30 130	1 203 631 45
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>7 276 496</i>	<i>501 645 55</i>	<i>8 847 414 95</i>	<i>5 358 765 05</i>	<i>945 885</i>	<i>1 873 346</i>	<i>1 201 036</i>	<i>820 205 50</i>	<i>26 824 794 05</i>
Palautus • Restitution ..	21 501	4 298	120 537 70	—	1 061	6 759	—	—	154 156 70
<i>Vuoden veloitus Årets debitering</i>	<i>7 254 995</i>	<i>497 347 55</i>	<i>8 726 877 25</i>	<i>5 358 765 05</i>	<i>944 824</i>	<i>1 866 587</i>	<i>1 201 036</i>	<i>820 205 50</i>	<i>26 670 637 35</i>

### 302. Kaupungin saamat valtionavut vuosille 1935—44 Åt staden beviljade statsbidrag för åren 1935—44

Vuosi År	Vuotuisen ylläpitoon <sup>1)</sup> • För årligt underhåll <sup>1)</sup>								
	Terveydenhoito Hälsövården			Sairaanhoito Sjukvården			Koulu- kodit Skol- hemmen	Työn- vältitys Arbetsför- medlingen	Kansakou- lut Folk- skolorna
	Terveyden- hoitotoimisto Hälsövärd- byrån	Veneeristen tautien poli- klinikka Polikliniken för veneriska sjukdomar	Kättilötoimi Barnmorske- verksam- heten	Tuberku- loisihoi- to Tuberkulos- vården	Mielisairashoito Sinnessjukvården				
				Sairaaloissa i sjukhus	Perhe- hoidossa i familjevård				
Mk									
1935	—	—	—	1 331 100	3 073 016	—	1 861 119	125 080	5 710 540
1936	—	—	—	1 302 957	3 094 560	521 580	2 066 589	153 900	5 789 860
1937	—	109 400	—	1 318 743	3 205 776	563 270	1 951 616	512 948	5 894 900
1938	—	109 400	—	1 256 319	3 356 448	569 980	2 016 822	676 587	6 022 060
1939	—	109 400	21 248	1 233 972	3 577 504	585 480	2 141 513	755 633	6 068 920
1940	—	109 400	14 998	791 550	3 923 128	619 190	1 492 781	836 019	6 757 920
1941	—	109 400	21 508	998 244	3 678 776	645 440	1 704 222	943 737	6 199 600
1942	—	109 400	27 718	866 412	3 333 672	574 200	1 820 971	2 400 060	5 064 840
1943	83 200	—	28 092	994 824	3 168 808	493 255	2 047 279	7 291 663	6 290 900
1944	89 600	—	51 654	1 137 000	4 506 436	456 025	2 111 961	1 169 421	5 462 250

Vuosi År	Vuotuisen ylläpitoon (jatk.) <sup>1)</sup> • För årligt underhåll (forts.) <sup>1)</sup>							
	Kansakoulu- opplaiden kesävirkestys Folkskol- elevernas sommars- rekreation	Työväenopistot Arbetsinstitutet		Ammattikoulu Yrkeskolorna			Lasten- tarhat Barnträd- gårdarna	
		Suomen- kielinen opisto Finska institutet	Ruotsin- kielinen opisto Svenska institutet	Valmistava koulu Förberedande skolan		Yleinen ammattikoulu Allmänna yrkeskolan		Kirkkopaino- koulu Boktryckeri- skolan
				poikien för gossar	tyttöjen för flickor			
Mk								
1935	222 206	407 470	114 919	400 000	475 000	93 000	72 500	2 144 705
1936	306 077	411 676	114 456	420 000	575 000	93 000	81 000	2 205 279
1937	304 680	430 749	118 914	400 000	600 000	95 000	75 000	2 307 435
1938	305 052	415 415	114 785	400 000	600 000	107 000	83 000	2 535 182
1939	431 268	476 030	146 000	440 000	680 000	104 000	85 000	2 688 088
1940	406 263	506 768	167 000	335 000	470 000	100 000	57 500	2 675 263
1941	523 817	455 865	142 343	430 000	580 000	104 300	85 000	3 025 416
1942	615 780	467 179	162 528	575 000	777 000	126 000	151 500	3 528 415
1943	651 420	596 298	192 334	618 500	1 063 840	145 000	214 250	3 890 537
1944	452 429	648 079	173 795	1 288 500	1 272 000	317 500	286 000	4 004 479

Vuosi År	Vuotuisen ylläpitoon (jatk.) <sup>1)</sup> För årligt underhåll (forts.) <sup>1)</sup>			Uudisrakennuksia varten <sup>2)</sup> För nybyggnader <sup>2)</sup>				Kaikkiaan Inalles
	Kaupungin- orkestri Stads- orkestern	Maantie- jätök Landsvägs- delar	Yhteensä Summa	Sairaalan rakennukset Byggnader för sjukhus	Koulukotien rakennukset Byggnader för skolhem	Huoltotoimen rakennukset Byggnader för sammhälls- vården	Yhteensä Summa	
Mk								
1935	450 000	95 072	16 575 727	—	—	—	—	<sup>3)</sup> 16 604 320
1936	450 000	149 350	17 735 284	—	360 000	—	360 000	18 095 284
1937	450 000	200 937	18 539 368	—	—	—	—	18 539 368
1938	450 000	306 733	19 324 783	—	142 251	2 500 000	2 642 251	21 967 034
1939	450 000	181 797	20 175 853	3 000 000	155 278	2 000 000	5 155 278	25 331 131
1940	275 000	155 372	19 693 152	—	100 000	—	100 000	19 793 152
1941	200 000	200 609	20 048 277	—	—	—	—	20 048 277
1942	400 000	256 030	21 256 705	7 462	32 091	—	39 553	21 296 258
1943	400 000	212 727	28 382 927	2 953 922	—	—	2 953 922	31 336 849
1944	400 000	183 744	24 010 873	500 000	—	—	500 000	24 510 873

<sup>1)</sup> Merkitty sen vuoden kohdalle, joksi avustus oli myönnetty. <sup>2)</sup> Merkitty sen vuoden kohdalle, jolloin avustus oli maksettu. <sup>3)</sup> Tästä 3 061 mk työttömien kuljetukseen varatyömaille sekä 25 532 mk helle järjestettäviä kursseja varten. <sup>4)</sup> Tähän sisältyy kaupungin Nummelan parantolasta vuokraamien sairauspaikkojen valtionapu (merkitty taul. 300, siv. 404, sarakkeeseen "Terveydenhoito" v:n 1938 tulona).

<sup>1)</sup> Observerade för det år, för vilket bidraget beviljats. <sup>2)</sup> Observerade för det år då bidraget utfallit. <sup>3)</sup> Härav 3 061 mk för transport av arbetslösa till reservarbetsplatser samt 25 532 mk för yrkeskurser anordnade för arbetslösa. <sup>4)</sup> Häril ingår statsbidrag för de av staden upphyrda platserna i Nummela sanatorium (ingå i tab. 300, sid. 404, i kolumnen "Hälsövården" som inkomst för år 1938).



### 303. Perityt korvaukset annetusta yhteiskunnallisesta huollosta vuosina 1935—44 Indrivna ersättningar för meddelad samhällsvård åren 1935—44

V u o s i Å r	Rahasuoritukset • Kontant indrivet				Työllä hyvitetty Med arbete gottgjort	Kaikkiaan Totalsumma
	Toisilta kunnilta peritty Av andra kommuner	Valtiolta peritty Av staten	Yksityisiltä peritty Av enskilda personer	Yhteensä Summa		
M k						
<i>Korvaukset huoltolautakunnan antamasta huollosta <sup>1)</sup> Ersättning för samhällsvård, som givits av vårdnämnden <sup>1)</sup></i>						
1935	6 791 756	1 554 429	1 281 888	9 628 073	345 462	9 973 535
1936	7 494 023	1 842 070	1 757 401	11 093 494	456 489	11 549 983
1937	5 421 432	1 632 415	1 954 951	9 008 798	633 232	9 642 030
1938	4 568 543	1 407 730	3 303 144	9 279 417	639 725	9 919 142
1939	4 375 874	1 756 065	4 309 289	10 441 228	771 517	11 212 745
1940	3 652 486	1 855 208	2 640 485	8 148 179	345 817	8 493 996
1941	4 469 894	2 193 814	3 473 922	10 137 630	420 837	10 558 467
1942	3 364 351	3 818 667	3 892 702	11 075 720	87 199	11 162 919
1943	2 756 501	2 924 289	5 621 818	11 302 608	104 446	11 407 054
1944	2 341 484	3 132 467	5 029 437	10 503 388	39 934	10 543 322
<i>Korvaukset lastensuojelulautakunnan antamasta huollosta Ersättning för samhällsvård, som givits av barnskyddsnämnden</i>						
1935	746 514	498 501	336 931	1 581 946	58 360	1 640 306
1936	1 029 062	448 194	485 167	1 962 423	55 913	2 018 336
1937	915 084	416 921	531 414	1 863 419	46 610	1 910 029
1938	738 661	135 787	696 904	1 571 352	83 600	1 654 952
1939	781 042	669 896	832 762	2 283 700	73 125	2 356 825
1940	605 329	524 828	794 528	1 924 685	32 902	1 957 587
1941	713 732	407 969	1 304 351	2 426 052	18 486	2 444 538
1942	801 510	848 775	1 680 393	3 330 678	15 854	3 346 532
1943	982 950	759 479	2 262 911	4 005 340	3 588	4 008 928
1944	929 405	828 388	2 333 940	4 091 733	4 456	4 096 189

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät, paitsi korvaukset köyhäinhoidosta, myös korvaukset alkoholisti- ja irtolaisuudesta.

<sup>1)</sup> Här ingår, förutom ersättning för fattigvård, även ersättning för vård om alkoholister och lösdrivare.

### 304. Kaupungin kansakoulujen menot vuosina 1935—44 Stadens utgifter för folkskolorna åren 1935—44

V u o s i Å r	Koulujen mukaan • Efter skolor			Menoryhmittäin • Efter utgiftsgrupper						Yhteensä Summa
	Suomen- kieliset kansakoulut De finska folkskolorna	Ruotsin- kieliset kansakoulut De svenska folkskolorna	Kansakoulu- jen yhteiset menot Folkskolornas gemensamma utgifter	Palkat ja palkkiot Löner och arvoden	Vuokrat y. m. huo- neistomenot Hyror o. a. utgifter för lokaler	Kalusto sekä opetus- ja koulutarvik- keet Inventarier samt und- ervisnings- och skolmaterial	Avustukset oppilaille Understöd åt elever	Oppilaiden kesävirkestys, terveyden- hoito y. m. s. Elevernas sommarrекре- ation, hälso- vård o. a. d.	Muut Övriga	
M k										
1935	23 336 845	7 962 347	268 351	18 571 723	8 549 000	1 184 018	1 496 973	1 659 499	107 330	31 567 543
1936	23 812 361	7 440 163	244 238	19 312 185	7 584 723	1 340 035	1 450 518	1 701 932	107 369	31 496 762
1937	24 940 684	7 553 179	300 511	20 105 852	7 760 578	1 507 030	1 441 054	1 859 815	120 045	32 794 374
1938	26 468 491	7 912 890	321 939	21 689 815	7 795 705	1 731 604	1 406 927	1 934 827	144 442	34 703 320
1939	28 809 899	8 372 055	342 515	24 771 139	7 917 161	1 573 331	1 048 668	2 108 056	106 114	37 524 469
1940	31 957 638	8 390 526	345 336	25 641 648	9 166 431	1 284 881	1 941 141	2 542 563	116 836	40 693 500
1941	37 282 831	9 462 042	423 373	29 231 097	10 380 410	1 458 818	2 748 261	3 218 137	131 523	47 168 246
1942	42 291 542	10 101 087	504 126	33 519 587	11 377 998	1 230 573	3 032 564	3 577 820	158 213	52 896 755
1943	45 684 474	10 711 580	609 393	36 989 843	9 757 422	1 755 065	4 181 823	4 085 171	236 123	57 005 447
1944	44 187 114	10 883 192	1 541 386	37 543 167	12 184 218	1 018 599	1 802 133	2 970 018	1 093 557	56 611 692

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy 820 969 mk vähävaraisten kansakouluoppilaiden maalesiirtoa varten.

<sup>1)</sup> Här ingår 820 969 mk för evakuering av obemedlade folkskolbarn till landet.

*Muist.:* Tähän taulukkoon eivät sisälly koulujen sisustuskustannukset eivätkä suurehkot perushankinnat, v. 1935 399 120 mk. ja v. 1936 430 762 mk.

*Anm.:* I denna tabell ingår icke kostnaderna för inredning av skolor samt större grundanskaffningar, år 1935 399 120 mk och år 1936 430 762 mk.

**305. Kaupungin rahatoimiston välittämät sotilasavustukset vuosina 1939—44**  
**Av stadens drättselkontor förmedlade militärunderstöd åren 1939—44**

Avustus Understödsart	Avustuksen peruste 1) Motiv för utbetalning 1)	1939	1940	1941	1942	1943	1944	Yhteensä Summa
		m k						
Omaisille maksettava sot. avustus • Mil- understöd åt anhö- riga .....	VS 9. 11. 39	2 486 549	5 705 350	213 030	56 078	23 670	3 355	8 488 032
Sotakuukausipalkka Krigsmånadslön ..	AF 9. 2. 40	—	49 556 744	119 526 140	173 051 159	181 235 603	205 030 365	728 400 011
Huitoraha • Under- hållsbidrag .....	AF 9. 2. 40	—	4 399 481	14 453 822	24 375 898	25 090 323	30 018 350	98 337 874
Sotainvalidiavustus Understöd åt krigs- invalider .....	AF 26. 7. 40	—	1 364 930	1 727 678	109 595	—	—	3 202 203
Vuokravelkojen jär- jestely • Reglering av hyresskuld ..	VS 29. 1. 42	—	—	—	4 039 223	4 323 953	217 789	8 580 965
Vuokraraaha • Hyres- penning .....	VS 29. 1. 42	—	—	—	10 675 038	21 240 006	27 797 546	59 712 590
Hautausapu • Begrav- ningshjälp .....	VS 9. 12. 43	—	—	—	—	—	214 000	214 000
Eroraha • Avgångs- penning .....	VS 27. 10. 44	—	—	—	—	—	7 650 620	7 650 620
Odotusraha • Vänte- penning .....	VS 23. 11. 44	—	—	—	—	—	154 720	154 720
<b>Kaikkiaan • Summa</b>	—	<b>2 486 549</b>	<b>61 026 505</b>	<b>135 920 670</b>	<b>212 306 991</b>	<b>231 913 555</b>	<b>271 086 745</b>	<b>914 741 015</b>

1) Lyhennys AF tarkoittaa asetusta ja VS Valtioneuvoston päätöstä. Päivämäärä kirjaimien jälessä tarkoittaa päivämäärää, jolloin asetus tai päätös asiassa ensimmäisen kerran annettiin.

1) Förkortningen AF avser förordning och VS Statsrådets beslut. Datum efter nämnda bokstäver avser den dag, då förordning eller beslut i ärendet första gången utfärdats.

**306. Poliisilaitoksen kustannukset vuosina 1925—44**  
**Kostnaderna för polisinnrättningen åren 1925—44**

Vuosi 1) År 1)	Kaupungin huoneistomenot Stadens utgifter för lokaler						Kaupungin tulo- toista 2) Stadens inkomster av lokaler 2)	Kaupungin nettokustannukset Stadens nettokostnader för lokaler	Kaupungin muut menot 3) Stadens andra utgifter 3)	Yhteensä kaupungin kustannuksia Stadens kostnader inalles	Valtion osuus yhteisistä menojista 4) Statens andel av gemensamma utgifter 4)	Kokonaiskustannukset Totala kostnader
	Omistamistään huoneistoista För egna lokaler		Vuokraamistään huoneistoista För upphyrda lokaler		Yhteensä Summa							
	Vuokra <sup>a)</sup> Hyra <sup>a)</sup>	Muut menot <sup>b)</sup> Andra utgifter <sup>b)</sup>	Vuokra Hyra	Muut menot Andra utgifter								
	1 000 m k											
1925	4 894	1 024	442	130	37	1 633	188	1 445	1	6 340	12 234	18 574
1930	5 855	1 468	583	151	34	2 236	465	1 771	62	7 688	14 638	22 326
1935	6 975	1 640	825	88	38	2 591	372	2 219	241	9 435	13 951	23 386
1936	7 010	1 550	846	87	37	2 520	397	2 123	257	9 390	14 020	23 410
1937	7 099	1 554	856	86	40	2 536	378	2 158	252	9 509	14 199	23 708
1938	7 369	1 557	1 004	86	23	2 670	371	2 299	276	9 944	14 737	24 681
1939	7 480	1 573	1 040	92	32	2 737	372	2 365	288	10 133	14 961	25 094
1940	7 523	1 675	1 349	92	46	3 162	422	2 740	324	10 587	15 047	25 634
1941	10 562	1 689	1 598	90	48	3 425	474	2 951	361	13 874	21 124	34 998
1942	13 373	1 779	1 592	90	56	3 517	476	3 041	425	16 839	26 746	43 585
1943	17 015	1 890	1 871	146	118	4 025	547	3 478	516	21 009	34 030	55 039
1944	18 194	4 136	2 730	208	85	7 159	654	6 505	585	25 284	36 389	61 673

Alav. ovat siv. 412 • Anm. å sid. 413.

### 307. Työttömyyden vastustamiseen sekä sen seurausten lieven- Dispositionen av anslag, som beviljats för bekämpande av

Vuosi År	Työttö- mien avus- tamiseksi asetettuja komiteoita (kuluja) Kommit- teer för understän- dande av arbetslösa (omkost- nader)	Huoltolautakun- nan käyttämät varat Av värd- nämndens disponerade medel	Työttömien kuljetus Transport av arbetslösa			Virasto- varatyöt Reserv- arbeten i ämbetsverk	Ammatti- ja opetuskurssija För yrkes- och undervisnings-		
			Köyhäinhol- dolliset vara- työt sekä työt vapautuneille vangeille		Naisten talous- y. m. kurssit Hushålls- o. a. kurser för kvinnor				
			Valtion vara- työmaille Till statens reservarbeten	Työsiirtoloi- hin ja kam- sanopistoihin Till arbets- kolonier och folkhögskolor	Reservarbeten av fattigvårds- natur samt arbeten för frigivna fångar		Naisten työ- tuvaissa jär- jestetyt Vid arbets- stugan för kvinnor anordnade	Kotitalous- lautakunnan järjestämät Av hemhus- hållnings- nämnden anordnade	Naisjärjestöjen järjestämät Av kvinnoorga- nisationer anordnade
Mk									
1 1925 . . .	—	242 916	—	—	—	—	—	—	—
2 1926 . . .	3 000	100 000	3 916	—	—	—	80 539	—	—
3 1927 . . .	3 000	30 000	3 292	—	—	—	145 618	—	—
4 1928 . . .	3 000	—	—	—	—	—	17 710	—	—
5 1929 . . .	10 280	400 000	—	—	—	—	174 129	—	—
6 1930 . . .	44 773	3 650 000	4 690	—	—	—	2 360 755	—	—
7 1931 . . .	51 050	1 000 000	3 000	—	—	—	1 234 163	26 714	—
8 1932 . . .	38 400	166 846	5) 82 810	—	—	—	1 310 452	—	—
9 1933 . . .	39 800	45 069	5) 738 697	—	—	—	1 058 598	—	75 000
10 1934 . . .	59 094	90 384	6) 912 716	84 717	347 173	—	642 576	39 418	17 500
11 1935 . . .	16 800	74 589	6) 597 662	63 644	854 545	9) 345 395	25 369	64 067	—
12 1936 . . .	10 850	85 666	6) 333 923	24 228	899 778	265 810	—	59 261	—
13 1937 . . .	—	19 063	—	3 054	477 239	235 660	—	—	—
14 1938 . . .	—	25 451	—	—	860 910	161 562	—	—	—
15 1939 . . .	—	21 599	—	—	913 931	97 874	—	—	—
16 1940 . . .	3 000	57 000	—	—	1 034 872	68 843	—	—	127 350
17 1941 . . .	7 500	10) 370 984	—	—	1 082 640	525 910	—	—	—
18 1942 . . .	—	10) 160 421	—	—	232 887	254 527	—	—	—
19 1943 . . .	—	122 169	—	—	8 758	—	—	—	—
20 1944 . . .	9 000	77 324	—	—	129 398	—	—	—	—

1) Tähän sisältyvät myöskin kustannukset kurssien osanottajien ruoasta. 2) Tähän sisältyvät myöskin kulut, v. 1932 2500 mk, v. 1933 4000 mk ja v. 1934 1500 mk. 3) Valtion naisten työttömyyden lieventämiseksi myöntämä avustus, joka käytettiin suoranaisiin vuokra-avustuksiin. 4) Sitä paitsi rakennustoimiston suorittamiin sisustustöihin 41 521 mk. 5) Lukuunottamatta huoltolautakunnan käyttämiä varoja. 6) Sitä paitsi rakennustoimiston suorittamiin korjauksiin 22 581 mk. 7) S:n 1 286 mk. 8) Tästä käytettiin v. 1934 88 865 mk, v. 1935 137 127 mk ja v. 1936 179 483 mk paikallis- ja perheisiin suoritettuihin työläisperheille. Ks. myös alav. 5. 9) Tähän sisältyy kaupungin osuus valtion henkisille työttömille järjestämien töiden aiheuttamista kustannuksista, 268 470 mk. 10) Paikallisissa käytettiin v. 1941 201 750 mk ja v. 1942 2 187 mk, jotka sisältyvät k. o. vuosien vastaaviin lukuihin.

**Muist.:** Tähän taulukkoon eivät sisälly naisten työtuvan varsinaiset menot, rakennustoimiston teettämien varatöiden määrärahat, eivätkä kaupungin järjestämiä talous- y. m. kursseja ja kaupunkilähetyksen työtupaa varten myönnettyt valtionavustukset. Ks. alav. 2 siv. 398.

#### Alav. taul. 306.

1) Tiedot kohdistuvat toimintavuoteen eivätkä siihen vuoteen, jona menot ja tulot on kirjattu. 2) Yhteisistä menoista kaupunki suoritti v. 1931 (t. v. mukaan) 2/7, sen jälkeen 1/2. 3) Tähän on otettu kaupungin omista kiinteistöissä sijaitsevista virkahuoneistoista kirjjanpidossa laskettu vuokra. Vv. 1935—36 tähän laskettuun vuokraan sisältyy korvaus vedenkulutuksesta, lämmöstä, valaistuksesta, silvoamisesta ja puhtaanapidosta, mutta tässä taulukossa on kaupungin kulut näistä suorituksista vähennetty ja huomioitu seuraavassa sarakkeessa. 4) Ks. edell. alav. V:een 1931 (t. v. mukaan) kaupunki ja valtio kustansivat yhteisesti silvouksen. 5) Tähän sisältyvät sekä kaupungin omista että vuokratuissa poliisikiinteistöissä sijaitsevista yksityisistä huoneistoista kertyneet vuokrat (v:sta 1935 myös tilitysvuokrat kaupungin omille laitoksille luovutetuista huoneistoista) sekä poliisikiinteistöjen henkilökunnan luontoisetujen korvaukset. 6) V:sta 1935 sisältyy tähän lääkärin-  
hoito ja pidätettyjen ylläpito, mitkä erät kaupunki ja valtio aikaisemmin suorittivat yhteisesti. 7) Ks. alav. 2. Valtiolle kertyneitä leima- ja toimitusmaksuja y. m. ei ole taulukossa otettu huomioon.

### tämiseen myönnettyjen määrärahojen käyttö vuosina 1925—44 arbetslösheten och lindrande av dess följder åren 1925—44

Miesten ammatti- ja opintokurssit • Yrkes- och undervisningskurser för män		Kaupunkilähetyksen naisten työtupaa varten myönnetty varat At stadsmissionen för dess arbetsstuga för kvinnor beviljade medel	Kunnalliseen ruokailuun käytetyt varat För kommunal gratisbespising använda medel	Konttoristiyhdistyksille ilmaiseen ruokailuun myönnetty varat At kontoristföreningar för gratisbespising beviljade medel 2)	Hyväntekeväisyysyhdistyksille y. m. s. varten myönnetty varat At välgörenhetsföreningar för natthärbärgen o. dyl. beviljade medel	Sekalaisiin tarkoituksiin käytetyt varat För diverse ändamål använda medel	Yhteensä Summa
Kaupungin järjestämät 1) Av staden anordnade 1)	Eri yhtymäin järjestämät Av olika sammanslutningar anordnade						

—	—	—	—	—	—	—	242 916	1
—	—	65 000	—	—	—	—	252 455	2
—	—	43 714	—	—	—	—	225 624	3
—	—	—	—	—	—	16 550	37 260	4
—	—	95 500	—	—	—	24 500	704 409	5
—	—	—	35 000	168 000	60 000	18 000	6 341 218	6
—	—	—	20 000	199 800	60 000	3 577	4) 2 766 459	7
—	—	—	119 571	266 400	3 744 263	142 500	6) 6 274 412	8
—	—	—	173 507	266 400	1 523 062	109 000	7) 4 426 042	9
—	—	—	6 310	98 943	—	34 500	59 900	10
—	—	—	11 626	53 026	—	—	77 844	11
—	—	—	—	148 446	—	—	67 999	12
—	—	—	—	66 000	—	—	24 000	13
—	—	—	—	—	—	—	24 000	14
—	—	—	—	—	—	—	24 000	15
—	—	—	—	—	—	—	27 000	16
—	—	—	—	—	—	—	33 000	17
—	—	—	—	—	—	—	55 000	18
—	—	—	—	—	—	—	18 000	19
—	—	—	—	—	—	—	38 000	20
—	—	—	—	—	—	—	254 557	—
—	—	—	—	—	—	—	2 274 591	—
—	—	—	—	—	—	—	702 835	—
—	—	—	—	—	—	—	148 927	—
—	—	—	—	—	—	—	253 722	—

1) Häri ingå även kostnader för mat åt kursdeltagare. 2) Häri ingå även omkostnader, år 1932 2500 mk, år 1933 4000 mk och år 1934 1500 mk. 3) Av staten för lindrande av arbetslösheten bland kvinnor beviljade medel, vilka använts till direkta hyresbidrag. 4) Dessutom för inredningsarbeten, som utförts av byggnadskontoret 41 521 mk. 5) Förutom av värdnämnden disponerade medel. 6) Dessutom för reparationsarbeten, som utförts av byggnadskontoret 22 581 mk. 7) D:o 1 286 mk. 8) Härav disponerades år 1934 88 865 mk, år 1935 137 127 mk och år 1936 179 483 mk för ords- och familjebidrag åt arbetarfamiljer. Se även noten 5. 9) Häri ingår stadens andel i kostnaderna för av staten anordnade reservarbeten för intellektuella arbetare, 268 470 mk. 10) För dyrorottstillägg disponerades år 1941 201 750 mk och år 1942 2 187 mk, vilka belopp ingå i resp. års här upptagna belopp.

**Anm.:** I denna tabell ingå icke arbetsstugans för kvinnor ordinarie utgifter, anslag för reservarbeten, som utförts av byggnadskontoret, samt av staten beviljade bidrag för av staden anordnade hushålls- o. a. kurser och för stadsmissionens arbetsstuga. Se not 2 å sid. 399.

#### Noter till tab. 306.

1) Uppgifterna hänföra sig till verksamhetsår, icke till det år på vilket utgifterna och inkomsterna bokförts. 2) Av gemensamma utgifter bestred staden t. o. m. år 1931 2/7, därefter 1/2. 3) Häri upptages den beräknade hyran för tjänstelokaler i stadens egna fastigheter med de i bokföringen upptagna beloppen. För åren 1935—36 är denna hyra kalkylerad inkl. ersättning för vattenförbrukning, värme, belysning, städning och renhållning, men i denna tabell ha stadens kostnader för dessa prestationer avdragits och observerats i följande kolumn. 4) Se föreg. not. T. o. m. år 1931 bekostades städningen av staden och staten gemensamt. 5) Häri ingå influtna hyror från privata lokaler i såväl stadens egna polisfastigheter som i för polisändamål upphyrd fastigheter (fr. o. m. år 1935 även likvidhyror för åt stadens egna inrättningar upplåtta lokaler) ävensom av vid polisfastigheterna anställd personal erlagd ersättning för åtnjutna naturaförmåner. 6) Fr. o. m. år 1935 ingå här läkarvård samt underhåll av anhållna personer, vilka poster tidigare bekostades av staden och staten gemensamt. 7) Se noten 2. Till statsverket influtna stämpelavgifter, expeditionslösen m. m. ha icke i tabellen observerats.

308. Kaupungin myöntämät määrärahat yhdistyksille ja yleishyödyllisille laitoksille y. m. vuosina 1936—45  
 Av staden beviljade anslag åt föreningar och allmännyttiga företag m. fl. åren 1936—45

A. Katsaus vuosiin 1936—45. Översikt för åren 1936—45

	1936	1937	1938	1939	1940	1941	1942	1943	1944	1945
	M k									
<i>Taloustarvion erikoismäärärahoista</i>										
<i>Ur i budgeten upptagna specialanslag</i>										
Terveyden- ja sairaanhoitoa varten • För hälso- och sjukvård .....	45 000	48 500	50 500	50 500	46 650	51 500	54 500	60 000	65 900	91 100
Lastensuojelua, nuorisohuoltoa ja hyväntekeväisyyttä varten • För barnskydd, ungdomsvård och välgörenhet .....	163 000	165 000	199 000	200 500	187 800	214 500	238 650	279 500	307 500	430 280
Opetustointa varten • För undervisning ..	15 500	14 000	12 500	12 500	10 000	17 850	20 350	25 000	27 500	38 300
Sivistystarkoituksiin • För bildningsändamål .....	28 000	44 000	48 000	58 500	34 950	46 150	46 500	57 500	63 300	69 600
Sekalaisiin tarkoituksiin • För diverse ändamål .....	34 500	109 000	152 000	170 000	170 000	170 000	220 000	305 000	336 000	369 600
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>286 000</i>	<i>380 500</i>	<i>462 000</i>	<i>492 000</i>	<i>449 400</i>	<i>500 000</i>	<i>580 000</i>	<i>727 000</i>	<i>800 200</i>	<i>998 880</i>
<i>Muut • Övriga</i>										
Terveyden- ja sairaanhoitoa varten • För hälso- och sjukvård .....	402 047	434 082	497 675	484 737	476 368	716 531	704 376	824 438	653 755	547 250
Lastensuojelua, nuorisohuoltoa ja hyväntekeväisyyttä varten • För barnskydd, ungdomsvård och välgörenhet .....	795 886	740 685	732 500	808 000	825 546	1 586 484	1 698 721	3 472 486	4 715 735	1 603 450
Opetustointa varten • För undervisning ..	1 292 538	1 434 308	1 497 988	1 737 475	1 624 598	1 771 714	1 956 827	2 447 603	2 192 044	2 743 642
Sivistystarkoituksiin • För bildningsändamål .....	948 000	1 125 000	1 094 700	1 713 000	867 250	1 194 000	1 713 600	1 718 000	2 150 600	2 015 860
Urheilutarkoituksiin • För idrottsändamål ..	259 000	287 000	284 000	392 737	204 000	305 304	322 977	382 000	427 000	458 000
Sekalaisiin tarkoituksiin • För diverse ändamål .....	457 997	457 037	514 642	805 312	700 799	926 339	1 127 910	1 442 830	2 090 740	812 920
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>4 155 468</i>	<i>4 478 112</i>	<i>4 621 505</i>	<i>5 941 261</i>	<i>4 698 561</i>	<i>6 503 372</i>	<i>7 524 411</i>	<i>10 287 357</i>	<i>12 229 874</i>	<i>8 181 122</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>4 441 468</b>	<b>4 858 612</b>	<b>5 083 505</b>	<b>6 433 261</b>	<b>5 147 961</b>	<b>7 003 372</b>	<b>8 104 411</b>	<b>11 014 357</b>	<b>13 030 074</b>	<b>9 180 002</b>

<sup>1)</sup> 500 mk yksityisen henkilön lahjoittamia varoja • <sup>2)</sup> 500 mk av enskild person donerade medel.

*Muist.:* Avustus on joissakin tapauksissa annettu tilitysvuokran muodossa, kun a. o. yhdistys tai laitos on saanut vapaan huoneiston jossakin kaupungin talossa. V:n 1945 avustukset on otettu tähän sen suuruisina kuin ne esiintyvät talousarviossa.

*Anm.:* Understöd utgå i en del fall i form av likvidhyra, då vederbörande förening eller inrättning erhållit fri lokal i någon stadens fastighet. Understöden för år 1945 ha upptagits med de belopp budgeten utvisar.

B. Erikoistietoja vuosilta 1943—45 • Detaljuppgifter för åren 1943—45

	1943	1944	1945		1943	1944	1945
	Mk				Mk		
<b>1. Talousarvion erikoismäärärahoista</b>							
<b>Ur i budgeten upptagna specialanslag</b>							
<i>Terveysten- ja sairaanhoitoa varten</i>							
<i>För hälso- och sjukvård</i>							
Suomen sokeain hierojain yhdistys .....	24 000	26 400	36 400	Pelustusarmeija • Frälsningsarmén .....	13 000	14 300	—
Suomen sairaanhoitajatarliitto .....	8 000	8 800	12 200	Suomen huonokuloisten huoltoliitto .....	1 000	1 100	1 500
Suomen sairaanhoitajatyöryhdistys • Finlands sjuk-				Heikkokuloisten suojaamisyhdistys • Skydds-			
sköterskeförening .....	4 000	4 400	6 100	föreningen för lomhörda .....	2 000	2 200	3 000
Caritas kesäsiirtola • Caritas sommarkoloni .....	3 000	3 300	4 700	Helsingin kuuromyökkäin auttajayhdistys .....	1 500	1 600	2 200
Työväen- y. m. yhdistykset, virkistystoimintaa				Suomen kirkon seurakuntatyön keskusliitto ..	—	—	10 000
varten • Arbetar- o. a. föreningar, för rekrea-				Helsingin teiniliitto .....	—	—	5 000
tionsverksamhet .....	21 000	23 000	31 700	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>279 500</b>	<b>307 500</b>	<b>430 280</b>
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>60 000</b>	<b>65 900</b>	<b>91 100</b>	<i>Opetustointia varten • För undervisning</i>			
<i>Lastensuojelua, nuorisonhuoltoa ja hyvän-</i>				Kottby privata svenska barnträdgård .....	4 000	4 400	6 100
<i>tekeväisyyttä varten</i>				Kuuromyökkäinyhdistys • Dövstumföreningen ..	4 000	4 400	6 100
<i>För barnskydd, ungdomsvård och välgörenhet</i>				Ruoanlaitto- ja kodinhoitokurssit • Matlagnings-			
Lastenkodit • Barnhem .....	28 000	30 400	48 000	och hemvårdskurser .....	17 000	18 700	26 100
Helsingfors svenska ungdomsråd .....	10 000	11 000	16 000	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>25 000</b>	<b>27 500</b>	<b>38 300</b>
Partiojärjestöt • Scoutorganisationer .....	22 000	24 200	29 280	<i>Sivistystarkoituksiin • För bildnings-</i>			
Nuorisoyhdistykset • Ungdomsföreningar .....	36 000	39 600	60 200	<i>ändamål</i>			
Nuorten miesten kristill. yhd. • Kristl. fören. av				Helsingin työväen sivistystoimikunta .....	14 000	15 400	22 000
unga män .....	27 000	29 700	41 500	Suomen työväen arkisto .....	9 500	10 500	15 000
Nuorten naisten kristill. yhd. • Kristl. fören. av				Kasvatusopillinen lukusali .....	4 000	4 400	6 100
unga kvinnor .....	16 000	17 600	24 200	Sivistysjärjestöjen kansankonservatorio .....	10 000	11 000	15 500
Palvelijattarien kodit • Hem för tjänarinnor .....	26 500	28 600	39 700	Suomen laulajain ja soittajain liitto .....	9 000	9 900	—
Sokeain hyväksi toimivat yhdistykset • Förening-				Föreningen Brage .....	7 000	7 700	11 000
gar, som verka för blinda .....	45 000	49 500	69 200	Helsingfors svenska sängarförbund .....	4 000	4 400	—
Helsingin kotiystävät • Helsingfors hemvänner ..	5 000	5 000	7 000	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>57 500</b>	<b>63 300</b>	<b>69 000</b>
Kaupunkilähetys • Stadsmissionen .....	21 000	23 100	32 000	<i>Sekalaisiin tarkoituksiin • För diverse</i>			
„Valkonauha“-yhdistys • Föreningen „Vita ban-				<i>ändamål</i>			
det“ .....	5 500	7 600	10 500	Raittiusjärjestöt • Nykterhetsorganisationer .....	305 000	336 000	369 000
Tuki ja työ-yhdistys • Föreningen Stöd och arbete	13 000	14 300	20 000	<b>Kaikkiaan • Inalles</b>	<b>727 000</b>	<b>800 200</b>	<b>998 880</b>
Vanhainkodin kannatusyhdistys .....	7 000	7 700	11 000				

	1943	1944	1945		1943	1944	1945
	Mk				Mk		
<b>2. Muut • Övriga</b>							
<i>Terveysten- ja sairaanhoitoa varten</i>							
<i>För hälso- och sjukvård</i>							
Invaliidisäätiön poliklinikka • Invalidstiftelsens poliklinik	13 750	30 000	30 000	Kalliolan vapaaopisto	60 000	66 000	80 000
Unioninkadun silmäpoliklinikka • Ögonpolikliniken vid Unionsgatan	41 620	47 000	47 500	Toimelan vapaaopisto	20 000	25 000	50 000
Korva-, nenä- ja kurkkutautien poliklinikka • Polikliniken för öron-, näs- och strupsjukdomar	69 878	76 705	78 500	Taideteollisuuskeskuskoulu • Centralskolan för konstflit	413 358	7 364	245 057
18 sairaansijaa varten prof. O. A. Boijen synnytyslaitoksessa • För 18 sjukplatser å prof. O. A. Boijes förlösningsanstalt	278 750	278 750	278 750	Wärtsilä-yhtymä oy:n konepajakoulu • Wärtsilä-koncernen ab:s verkstadsskola	50 000	55 000	60 500
Suomen huollon sairaala • Finlands folkhjälp sjukhus	161 640	—	—	Oy. Strömberg ab:n ammattikoulu • Oy. Strömberg ab:s yrkesskola	35 000	38 500	42 350
Hermo- ja mielitautien vastustamisyhdistys • Föreningen för bekämpande av nerv- och sinnessjukdomar	75 000	112 500	112 500	Maalariammattikoulu	37 000	49 680	49 680
Sairaanhoitajattarien lepokoti • Vilohem för sjuksköterskor	5 000	5 000	—	Helsingin parturiammattikoulu	21 045	19 250	21 175
Kunnan työntekijäin ammattiosaston kesäsiirtola • De kommunala arbetarnas fackförenings sommarkoloni	28 800	28 800	—	Verhoilija-ammattikoulu	—	—	—
Vallilan sos.-dem. naisyhdistys	—	20 000	—	Vaatturiammattikoulu	8 500	8 500	8 500
Invaliidien lomakoti Turholmassa • Invalidernas vilohem på Turholm	50 000	55 000	—	Kultaseppäkoulu • Guldsmedsskolan	28 200	23 500	23 500
Helsingin rintamamiesten viihdytystä varten • För Helsingfors frontmäns rekreation	100 000	—	—	Helsingin käsityöopisto • Helsingfors handarbetsinstitut	301 000	301 000	301 000
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>824 438</i>	<i>653 755</i>	<i>547 250</i>	Helsingin Marttakoulu	55 000	—	—
				Helsingin Marttayhdistyksen neuvonta-asema	—	80 000	88 000
				Helsingfors svenska Marthaförening	13 000	—	—
				Helsingin naiskampaamokoulu • Helsingfors damfriseringskola	10 000	11 000	12 100
				Ammattienedistämislaitos • Anstalten för yrkenas främjande	100 000	110 000	121 000
				Myynti- ja mainoskoulu	16 500	18 150	20 000
				<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2 447 603</i>	<i>2 192 044</i>	<i>2 743 642</i>
				<i>Sivistystarkoituksiin • För bildningsändamål</i>			
<i>Lastensuojelua, nuorisonhuoltoa ja hyväntekevüisyyttä varten</i>				Suomen kansallisteatteri	84 000	92 400	101 640
<i>För barnskydd, ungdomsvård och välgörenhet</i>				Svenska teatern	396 000	435 600	479 160
Suomen lastenhoitoyhdistys • Barnavårdsföreningen i Finland	194 000	253 574	220 000	Helsingin kansanteatteri	576 000	633 600	696 960
Maitopisarayhdistys • Föreningen Mjölkdroppen	240 000	264 000	290 400	Helsingin työvänteatteri	130 000	143 000	157 300
„Lasten työkodit“-yhdistys • Föreningen „Arbets-hem för barn“	210 000	165 000	181 500	Työväentalon näyttämö	29 000	31 900	35 090
Yhdistys „Koteja kodittomille lapsille“ • Föreningen „Hem åt hemlösa barn“	19 200	111 100	23 200	Ylioppilasteatteri	—	8 000	—
Mannerheimin lastensuojeluliitto • Mannerheims barnskyddsförbund	90 000	99 000	107 800	Suomalainen ooppera • Finska operan	116 000	127 600	140 360
Helsingin maatalouskerho yhdistys • Helsingfors lantbruksklubb förening	176 931	121 442	110 000	Lilla teatern	—	25 000	27 500
				Helsingin teatteriorkesteri	30 000	33 000	36 300
				Sibelius-akatemia • Sibelius-akademin	120 000	132 000	145 200
				Helsingin naisorkesteri • Helsingfors damorkester	12 000	13 200	14 520
				Helsingin työväenorkesteri	24 000	26 400	29 040
				Suomen työväen musiikkiliiton Uudenmaan piiri-järjestö	24 000	26 400	29 040
				Suomen teatterijärjestöjen keskusliitto	20 000	—	—

Helsingin lastenruokintakomitea • Helsingfors barnbespingsningskommitté . . . . .	242 437	149 812	—	Suomen laulajain ja soittajain liitto . . . . .	30 000	—	29 000
Diakonissalaitos Pitäjänmäen lastenkotia varten				Helsingfors svenska sängarförbund . . . . .	—	—	15 000
Diakonissanstalten för Sockenbacka barnhem	356 142	364 229	—	Helsingin taidehalli • Helsingfors konsthall . . . . .	30 000	33 000	36 300
Pasilan lastenseimi • Barnkrubban i Böle . . . . .	94 000	85 000	93 500	Helsinki-seura • Helsingfors-samfundet . . . . .	85 000	377 500	30 250
Töölön lastenseimi • Barnkrubban i Töölö . . . . .	62 000	68 200	75 020	Helsingin historyayhdistys • Föreningen för Helsingfors stads historia . . . . .	12 000	12 000	13 200
Työläisäitien ja lasten kotiyhdistyksen seimet • Työläisäitien ja lasten kotiyhdistys benämnda förenings barnkrubbor . . . . .	125 000	142 500	165 750	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 718 000</b>	<b>2 150 600</b>	<b>2 015 860</b>
Vankeusyhdistys • Fängelseföreningen . . . . .	48 000	52 800	58 080	<i>Urheilutarkoituksiin • För idrottsändamål</i>			
Kaupunkilähetys • Stadsmissionen . . . . .	36 000	64 600	55 000	Uimakoulu • Simskolor . . . . .	70 000	105 000	77 000
Pelastusarmeija • Frälsningsarmén . . . . .	18 000	19 800	21 700	Luistinseurat • Skridskoklubbar . . . . .	120 000	130 000	143 000
Pelastusarmeijan lämmittelytupaa varten • Frälsningsarmén för en värmestuga . . . . .	18 000	38 000	—	Voimisteluseurat • Gymnastikföreningar . . . . .	72 000	72 000	100 000
Helsingin vapaan huollon keskus • Centralen för den fria vården i Helsingfors . . . . .	200 000	1 300 000	—	Urheiluseurat • Idrottsföreningar . . . . .	120 000	120 000	138 000
Helsingin seurakuntain diakoniakeskus • Helsingfors församlingars diakoncentral . . . . .	—	36 084	—	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>382 000</b>	<b>427 000</b>	<b>458 000</b>
Helsingin työvalmiusnaiset • Helsingfors beredskapskvinnor . . . . .	60 000	—	—	<i>Sekalaisiin tarkoituksiin • För diverse ändamål</i>			
Kalliolan työkeskus • Arbetscentralen Kalliola . . . . .	—	—	20 000	Suojeluskunta • Skyddskåren . . . . .	600 000	660 000	—
Nuorten talkootoimikunta • De ungas talkokommitté . . . . .	157 776	145 594	—	Suomen aseveljien liitto • Finlands vapenbrödrarförbund . . . . .	122 370	—	—
Sotainvaliidiin veljesliitto • Krigsinvalidernas brödrarförbund . . . . .	950 000	1 045 000	—	Helsingin asevelipiiri • Helsingfors vapenbrödradistrikt . . . . .	400 000	940 000	484 000
Helsingin invalidiiden yhdistys • Helsingfors invalidiförening . . . . .	25 000	25 000	—	Propaganda aseveljet • Propaganda vapenbröder . . . . .	4 000	—	—
Helsingfors svenska vapenbröder . . . . .	100 000	110 000	121 000	Koulumatkatoimisto, sotilaiden lomakotia varten • Skolresebyrån, permissionshem för soldater . . . . .	76 500	71 500	—
Sokeain hyväksi toimivat yhdistykset • Föreningar, som verka för blinda . . . . .	50 000	55 000	60 500	Suomen-Matkat • Finlandsresor . . . . .	40 000	40 000	40 000
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>3 472 486</b>	<b>4 715 735</b>	<b>1 603 450</b>	Suomi-Filmi . . . . .	—	66 000	—
<i>Opetustointia varten • För undervisning</i>				Suomen palosuojeluyhdistys • Brandskyddsföreningen i Finland . . . . .	66 840	133 680	133 680
Sedmigradskyn pientenlastenkoulu ja Marian turvakoti • Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl . . . . .	50 000	—	—	Vapaaehtoiset palokunnat • Frivilliga brandkårer . . . . .	50 000	148 560	100 000
Kaupparkeakoulu . . . . .	125 000	137 500	200 000	Helsingin maidontarkastusyhdistys • Helsingfors mjölkkontrollförening . . . . .	1 620	—	3 240
Svenska handelshögskolan . . . . .	88 000	96 800	150 000	Merimieskatselmusmiehen toimisto • Mönstringsförrättarens byrå . . . . .	12 000	12 000	12 000
Svenska handelsinstitutet . . . . .	126 000	126 000	138 600	Helsingin suojeluskuntapiirin valistustoimisto • Helsingfors skyddskårsdistrikts upplysningsbyrå . . . . .	20 000	—	—
Suomen liikemiesten kauppapisto . . . . .	168 000	184 800	203 280	Fiskodlingens vänner . . . . .	4 500	10 000	40 000
Helsingin kauppiaitten kauppapilaitos . . . . .	150 000	165 000	181 500	Helsingin poliisien yhdistys . . . . .	25 000	—	—
Helsingin kauppakoulu • Helsingfors handelsskola } Handelsbiträdesskolan } . . . . .	185 000	203 500	223 850	Helsingin ammatillinen paikallisjärjestö . . . . .	—	9 000	—
Suomen liikemiesyhdistyksen liikeapulaisiltakurssit . . . . .	80 000	88 000	96 800	„Varo varasta“ nimisen näyttelyn avustaminen • Understöd för utställningen „Varnas för tjuvar“ . . . . .	20 000	—	—
Tekniska läroverket . . . . .	157 000	192 500	211 750	<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 442 830</b>	<b>2 090 740</b>	<b>812 920</b>
Yhteiskunnallinen korkeakoulu . . . . .	100 000	130 000	150 000	<b>Kaikkiaan • Inalles</b>	<b>10 287 357</b>	<b>12 229 874</b>	<b>8 181 122</b>
Samfundet för samhällsforskning och medborgarbildning (Medborgarhögskolan) . . . . .	50 000	55 000	65 000				

309. Henkilöt, jotka nauttivat eläkettä tai vuotuista avustusta kaupungilta, vuosien 1911—45 alkaessa

Personer, som åtnjöto pension eller årligt understöd av staden, vid ingången av åren 1911—45

A. Ryhmitys eläkemäärän mukaan • Fördelning efter pensionens storlek

Vuosi År	Henkilöt, jotka vuosittain saivat mk • Personer, vilka årligen uppbero mk											Yhteensä Summa	
	—500	501—1 000	1 001—2 000	2 001—3 000	3 001—4 000	4 001—5 000	5 001—7 000	7 001—10 000	10 001—15 000	15 001—20 000	20 001—25 000		25 001—30 000
<i>Miehiä • Man</i>													
1911	13	9	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	25
1916	21	22	3	7	—	—	1	—	—	—	—	—	54
1921	19	31	7	5	—	—	4	—	—	—	—	—	66
1926	—	1	—	1	9	9	29	16	14	10	1	3	94
1931	—	—	1	6	8	19	44	53	52	24	8	3	226
1936	—	—	1	5	10	12	31	59	70	89	45	9	347
1940	—	—	3	6	15	17	27	57	81	112	60	18	426
1941	—	—	3	6	13	15	23	62	87	118	63	21	445
1942	—	—	4	7	9	14	19	57	88	129	69	27	459
1943	—	—	4	6	8	10	18	54	84	135	77	27	463
1944	—	—	3	7	8	7	18	53	81	142	91	29	481
1945	—	—	3	2	8	6	19	64	97	159	108	37	554
<i>Naisia • Kvinnor</i>													
1911	26	5	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	37
1916	36	14	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	58
1921	40	16	16	3	2	—	1	—	—	—	—	—	78
1926	—	—	1	7	40	8	12	21	18	6	—	—	113
1931	1	1	7	13	56	41	25	34	30	17	2	—	227
1936	—	—	5	12	35	120	48	48	59	48	19	5	400
1940	—	—	6	12	37	180	54	69	69	67	45	14	555
1941	—	—	7	16	39	187	53	76	81	72	52	15	600
1942	—	—	4	15	38	197	49	78	81	78	53	18	613
1943	—	—	4	15	34	197	49	77	90	87	63	23	641
1944	—	—	3	14	39	196	47	76	96	95	70	30	670
1945	—	—	3	12	37	188	48	75	99	103	74	39	685
<i>Kaikki • Samtliga</i>													
1911	39	14	5	3	—	1	—	—	—	—	—	—	62
1916	57	36	9	9	—	—	1	—	—	—	—	—	112
1921	59	47	23	8	2	—	5	—	—	—	—	—	144
1926	—	1	1	8	49	17	41	37	32	16	1	3	207
1931	1	1	8	19	64	60	69	87	82	41	10	3	453
1936	—	—	6	17	45	132	79	107	129	137	64	14	747
1940	—	—	9	18	52	197	81	126	150	179	105	32	981
1941	—	—	10	22	52	202	76	138	168	190	115	36	1 045
1942	—	—	8	22	47	211	68	135	169	207	122	45	1 072
1943	—	—	8	21	42	207	67	131	174	222	140	50	1 104
1944	—	—	6	21	47	203	65	129	177	237	161	59	1 151
1945	—	—	6	14	45	194	67	139	196	262	182	76	1 239



B. Eläkkeensaajat vuosina 1942—45 ja heidän suhteensa kaupunkiin  
Pensionstagare dren 1942—45 och deras förhållande till staden

	Uusia v. 1942			Poistuneita v. 1942			Eläkkeensaajia 1/1 1943			Uusia v. 1943			Poistuneita v. 1943			Eläkkeensaajia 1/1 1944			Uusia v. 1944			Poistuneita v. 1944			Eläkkeensaajia 1/1 1945		
	Tillkomna år 1942			Avgångna år 1942			Pensionstagare 1/1 1943			Tillkomna år 1943			Avgångna år 1943			Pensionstagare 1/1 1944			Tillkomna år 1944			Avgångna år 1944			Pensionstagare 1/1 1945		
	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.	Mp.	Np.	Yht.
Ent. viranhaltijoita • F. d. befattningshavare																											
Vakin. eläkettä nauttivia • Med ordin. pension	20	45	65	16	17	33	182	311	493	22	48	70	18	14	32	186	345	531	32	46	78	17	29	46	201	362	563
Ylim. eläkettä nauttivia • Med extra pension	1	1	2	2	1	3	22	28	50	3	1	4	1	2	3	24	27	51	1	—	1	5	1	6	20	26	46
Ent. työntekijöitä • F. d. arbetare																											
Vakin. eläkettä nauttivia • Med ordin. pension	37	5	42	33	1	34	235	54	289	39	7	46	26	5	31	248	56	304	95	9	104	30	3	33	313	62	375
Ylim. eläkettä nauttivia • Med extra pension	1	1	2	3	—	3	16	7	23	2	—	2	2	1	3	16	6	22	1	—	1	1	—	1	16	6	22
Viranhaltijain leskiä • Befattningshavares änkor	—	2	2	—	4	4	—	104	104	—	1	1	—	6	6	—	99	99	—	5	5	—	4	4	—	100	100
Työntekijäin leskiä • Arbetares änkor	—	11	11	—	8	8	—	119	119	—	9	9	—	9	9	—	119	119	—	1	1	—	9	9	—	111	111
Viranhaltijain lapsia • Befattningshavares barn	—	—	—	1	5	6	11	14	25	—	—	—	1	1	2	10	13	23	—	—	—	3	—	3	7	13	20
Työntekijäin lapsia • Arbetares barn	—	—	—	1	—	1	5	6	11	1	—	1	—	1	1	6	5	11	—	—	—	2	—	2	4	5	9
Muita • Övriga	—	—	—	—	—	—	—	6	6	—	1	1	—	—	—	—	7	7	—	—	—	—	—	—	—	7	7
Yhteensä • Summa	59	65	124	56	36	92	471	649	1 120	67	67	134	48	39	87	490	677	1 167	129	61	190	58	46	104	561	692	1 253

*Muist. 1:* Tapaukset, joissa äiti lastensa kanssa tai alaikäiset lapset yhteisesti saivat eläkettä tai avustusta, on vain kerran otettu tähän taulukkaan. Muutamat ent. viranhaltijat ja työntekijät saivat sekä vakinaista että ylimääräistä eläkettä; he sisältyvät kahdesti taul. B.

*Muist. 2:* Vv. 1918—22 eläkkeensaajille maksettiin kalliinajanlisäyksiä. Tammik. 1 p:stä 1923 eläkkeiden perusmäärät korotettiin, jolloin ne olivat kiinteiksi. Tammik. 1 p:stä 1941 eläkkeensaajille taasen maksettiin kalliinajanlisäyksiä.

Ryhmitettäessä eläkkeensaajat eläkkeen suuruuden mukaan, ei vv. 1921 eikä 1941—45 ole otettu huomioon kalliinajanlisäyksiä, kun taas v. 1926 on mukana elinkustannusindeksin nousun aiheuttama eläkkeiden perusmäärien korotus.

*Anm. 1:* Fall, i vilka moder jämte barn eller minderåriga barn gemensamt uppbur pension eller understöd, äro här endast en gång upptagna. Några f. d. befattningshavare och arbetare uppbur både ordinarie och extra pension; de äro dubbelt upptagna i tab. B.

*Anm. 2:* Under åren 1918—22 erlades åt pensionstagarna dyrtidstillägg. Från den 1 jan. 1923 höjdes pensionernas grundbelopp, varvid dessa skulle utbetalas med ökade eller minskade belopp, beroende av levnadskostnadsindex. Från den 1 jan. 1928 höjdes pensionernas grundbelopp på nytt, varvid dessa blevo fasta. Från den 1 jan. 1941 erlades ånyo dyrtidstillägg åt pensionstagarna.

Vid fördelningen av pensionstagarna efter pensionens storlek ha för åren 1921 och 1941—45 dyrtidstilläggen icke beaktats, medan för år 1926 en på grund av stegringen av levnadskostnadsindex skedd höjning av pensionernas grundbelopp observerats.

## 310. Kaupungin kuukausipalkkaiset viranhaltijat tammikuussa vuonna 1944

## A. Hallintoaaroittain ja palkkaluokittain

Hallintoaara Förvaltningsgren	Sääntöpaikkaiset Ä stat upptagna be- fattningshavare											
	Kuukausipalkan suuruus • Mk											
	—899 (p.l. • l.kl. 62—55)		900—1199 (p.l. • l.kl. 54—49)		1200—1999 (p.l. • l.kl. 48—39)							
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.						
1 Yleinen kunnallishallinto ja oikeustoimi • Allmän kommunal- förvaltning och rättsväsen	—	1	—	4	20	155						
2 Kiinteistöhallinto • Fastighetsförvaltningen	6	11	2	—	49	20						
3 Satamahallinto • Hamnförvaltningen	—	—	—	5	57	8						
4 Teurastamo • Slakthuset	—	—	—	2	27	3						
5 Terveystenhoito • Hälsovården	—	1	—	19	5	52						
6 Sairaalat • Sjukhusen	—	—	—	433	134	443						
7 Huoltotoimi • Vårdverksamheten	—	—	—	72	52	141						
8 Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	—	—	—	41	15	46						
9 Suomenkieliset kansakoulut • Finska folkskolorna	—	31	—	34	21	3						
10 Ruotsinkieliset kansakoulut • Svenska folkskolorna	—	17	—	4	10	3						
11 Muut koulut ja sivistyslait. • Övriga skolor och bildningsanst.	1	91	—	69	12	34						
12 Puhtaanapitolaitos • Renhållningsverket	1	—	—	—	1	3						
13 Palolaitos • Brandverket	—	—	—	—	64	—						
14 Yleiset työt • Allmänna arbeten	—	—	—	—	3	28						
15 Teknilliset laitokset • De tekniska verken	—	—	—	—	66	108						
16 Sekalaiset laitokset • Diverse verk	—	—	—	36	5	6						
17 <b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>8</b>	<b>152</b>	<b>3</b>	<b>719</b>	<b>541</b>	<b>1 053</b>						
18 <b>Suoritetut palkat yhteensä • Summa utbet. löner, mk</b>	<b>215 717</b>		<b>1 393 025</b>		<b>5 288 371</b>							
19 <b>Siitä • Därav:</b>												
20 Varsinaisia palkkoja miesp. • Egentliga löner åt manl.	5 854		2 338		1 133 550							
21 Kalliinajanlisäyksiä • Dyrtidstillägg	3 349		1 806		701 293							
22 Varsinaisia palkkoja naisp. • Egentliga löner åt kvinnl.	120 816		823 679		2 087 054							
Kalliinajanlisäyksiä • Dyrtidstillägg	85 698		565 202		1 366 474							

Hallintoaara Förvaltningsgren	Luokittelemattomat viranhaltijat (jatk.) Icke klassificerade befattningshavare (forts.)											
	Kuukausipalkan suuruus Med en månadsavlönning av Mk											
	3000—4999		5 000—		Yhteensä Summa							
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a					
1 Yleinen kunnallishallinto ja oikeustoimi • Allmän kommunal- förvaltning och rättsväsen	48	4	16	—	99	117	216					
2 Kiinteistöhallinto • Fastighetsförvaltningen	2	1	—	—	53	53	106					
3 Satamahallinto • Hamnförvaltningen	16	—	—	—	27	3	30					
4 Teurastamo • Slakthuset	—	—	—	—	3	1	4					
5 Terveystenhoito • Hälsovården	—	1	—	—	4	19	23					
6 Sairaalat • Sjukhusen	—	—	—	—	8	119	127					
7 Huoltotoimi • Vårdverksamheten	—	1	—	—	4	33	37					
8 Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	—	—	—	—	1	2	3					
9 Suomenkieliset kansakoulut • Finska folkskolorna	1	—	—	—	12	29	41					
10 Ruotsinkieliset kansakoulut • Svenska folkskolorna	1	—	—	—	2	5	7					
11 Muut koulut ja sivistyslait. • Övriga skolor och bildningsanst.	—	—	—	—	2	41	43					
12 Puhtaanapitolaitos • Renhållningsverket	13	—	—	—	19	1	20					
13 Palolaitos • Brandverket	—	—	—	—	—	—	—					
14 Yleiset työt • Allmänna arbeten	95	—	11	1	130	22	152					
15 Teknilliset laitokset • De tekniska verken	2	—	—	—	38	51	89					
16 Sekalaiset laitokset • Diverse verk	32	—	10	—	76	179	255					
17 <b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>210</b>	<b>7</b>	<b>37</b>	<b>1</b>	<b>478</b>	<b>675</b>	<b>1 153</b>					
18 <b>Suoritetut palkat yhteensä • Summa utbet. löner, mk</b>	<b>1 196 253</b>		<b>317 169</b>		<b>3 389 356</b>							
19 <b>Siitä • Därav:</b>												
20 Varsinaisia palkkoja miesp. • Egentliga löner åt manl.	824 148		225 245		1 374 574							
21 Kalliinajanlisäyksiä • Dyrtidstillägg	331 341		84 685		585 378							
22 Varsinaisia palkkoja naisp. • Egentliga löner åt kvinnl.	28 240		5 075		864 484							
Kalliinajanlisäyksiä • Dyrtidstillägg	12 524		2 164		564 920							

## Stadens befattningshavare som uppburit månadslön i januari år 1944

## A. Efter förvaltningsgrenar och avlöningsklasser

viranhaltijat fattningshavare										Luokittelemattomat viranhaltijat Icke klassificerade befattningshavare									
Med en månadsavlönning av Mk										Kuukausipalkan suuruus • Med en månadsavlönning av Mk									
2000—2999 (p.l. • l.kl. 38—31)		3000—4999 (p.l. • l.kl. 30—21)		5000— (p.l. • l.kl. 20—1)		Yhteensä Summa			—899		900—1199		1200—1999		2000—2999				
Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.			
89	69	82	4	62	—	253	233	486	9	13	7	9	12	85	7	6			
21	6	30	2	17	1	125	40	165	27	42	4	3	10	7	10	—			
16	11	11	3	5	—	89	27	116	1	1	5	1	3	1	2	—			
6	1	3	1	4	—	40	7	47	—	—	2	—	1	1	—	—			
33	59	21	10	9	2	69	143	212	—	10	—	—	3	7	1	1			
58	164	44	4	13	4	249	1 048	1 297	—	16	1	18	6	84	1	1			
46	89	15	5	9	—	122	307	429	1	7	—	6	3	16	—	3			
17	39	7	7	5	—	44	133	177	—	—	—	1	1	1	—	—			
8	137	155	140	2	—	186	345	531	2	4	2	12	7	7	—	6			
2	23	27	29	1	—	40	76	116	1	4	—	—	—	1	—	—			
38	238	59	17	3	—	113	449	562	1	15	—	18	1	2	—	6			
3	3	4	—	4	—	13	6	19	—	—	1	1	2	—	3	—			
91	—	5	—	3	—	163	—	163	—	—	—	—	—	—	—	—			
18	5	34	—	36	—	91	33	124	4	13	—	6	1	2	19	—			
114	16	102	1	27	—	309	125	434	11	4	7	2	8	45	10	—			
1	—	2	1	1	—	9	43	52	8	8	2	20	9	139	15	12			
561	860	601	224	201	7	1 915	3 015	4 930	65	137	31	97	67	398	68	35			
6 069 070		5 066 184		2 189 941		20 222 308			188 051		200 003		1 120 874		367 006				
1 663 105		2 650 628		1 605 400		7 060 875			33 612		31 184		101 119		159 266				
825 901		1 107 364		522 477		3 162 190			14 475		12 878		53 873		88 126				
2 390 786		919 006		45 396		6 386 737			83 956		95 406		573 853		77 954				
1 189 278		389 186		16 668		3 612 506			56 008		60 535		392 029		41 660				

Sivuvirkojen haltijat Innehavare av bisysslor										Kaikki viranhaltijat Samtliga befattnings- havare										Suoritetut palkat • Utbetalade löner						
																				Varsinaiset palkat Egentliga löner			Kalliinajanlisäykset Dyrtidstillägg			Kaikkiaan Inalles
3000—4999		5 000—		Yhteensä Summa						Mp. • Mk.		Np. • Kk.		Yht. • S:a		Mp. • Mk.		Np. • Kk.		Yht. • S:a		Mk				
Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mk							
24	3	27	—	376	353	729	1 636	500	687 366	2 323 866	598 183	397 567	995 750	3 319 616	1											
1	—	1	—	179	93	272	476 376	125 693	602 069	214 979	77 548	292 527	894 596	2												
1	—	1	—	117	30	147	313 371	69 965	383 336	154 311	33 707	188 018	571 354	3												
2	—	2	—	45	8	53	126 434	24 484	150 918	56 473	13 212	69 685	220 603	4												
3	—	3	—	76	162	238	339 824	385 969	725 793	133 526	197 683	331 209	1 057 002	5												
3	—	3	—	260	1 167	1 427	848 470	1 976 388	2 824 858	462 149	1 308 859	1 771 008	4 595 866	6												
2	—	2	—	128	340	468	386 136	685 063	1 071 199	190 016	369 269	559 285	1 630 484	7												
1	—	1	—	46	135	181	137 936	269 159	407 095	63 863	154 628	218 491	625 586	8												
7	1	8	—	205	375	580	795 403	1 076 548	1 871 951	338 299	490 639	828 938	2 700 889	9												
1	—	1	—	43	81	124	161 715	229 995	391 710	68 353	106 810	175 163	566 873	10												
2	1	3	—	117	491	608	430 935	975 238	1 406 173	190 232	527 370	717 602	2 123 775	11												
1	—	1	—	33	7	40	117 284	15 592	132 876	50 848	8 792	59 640	192 516	12												
2	1	3	—	165	1	166	421 022	800	421 822	215 444	—	215 444	637 266	13												
—	—	—	—	221	55	276	907 100	97 689	1 004 789	381 403	59 039	440 442	1 445 231	14												
—	—	—	—	347	176	523	1 169 358	321 815	1 491 173	528 090	203 086	731 176	2 222 349	15												
3	—	3	—	88	222	310	275 985	313 688	589 673	101 399	229 217	330 616	920 289	16												
53	6	59	—	2 446	3 696	6 142	8 543 849	7 255 452	15 799 301	3 747 568	4 177 426</															

## B. Ammattiryhmittäin ja palkkaluokittain

Ammattiryhmä Yrkesgrupp	Sääntöpalkkalaiset Å stat upptagna be- Kuukausipalkan suuruus Mk					
	—899 (p.l. • l.kl. 62—55)		900—1199 (p.l. • l.kl. 54—49)		1200—1999 (p.l. • l.kl. 48—39)	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1 Lakimiehiä • Juridisk personal	—	—	—	—	1	—
2 Arkkitehtejä, insinöörejä, laboratoriohenkilökuntaa y. m. • Arki- tekteer, ingenjörer, laboratoriepersonal m. m.	—	—	—	—	—	7
3 Lääkäreitä, hammaslääkäreitä, eläinlääkäreitä • Läkare, tand- läkare, veterinärer	—	—	—	—	—	1
4 Toimisto- ja kansliahenkilökuntaa virastoissa ja konttoreissa Byrå- och kanslipersonal vid ämbetsverk och kontor	1	—	—	—	33	453
5 Opettajia, kasvattajia • Pedagoger, uppfostrare	—	—	—	—	1	9
6 Katsastusmiehiä, tarkastajia, rahastajia • Uppsyningsmän, kontrollörer, inkasserare	—	—	—	—	82	1
7 Rakennusmestareita, työnjohtajia • Byggmästare, arbetsledare	—	—	—	—	32	3
8 Koneenkäyttäjii, lämmittäjiä y. m. • Maskinister, eldare m. m.	1	—	1	—	59	—
9 Sairaanhoidajattaria, hoitajia • Sjuksköterskor, vårdare	—	—	—	—	1	491
10 Taloushenkilökuntaa • Ekonomipersonal	5	82	1	394	160	64
11 Agronomeja, puutarhureita, maanviljelystyöväkeä • Agrono- mer, trädgårdsmästare, jordbruksarbetare	—	—	—	1	13	3
12 Palopäällystä ja -miehistöä • Brandbefäl och -manskap	—	—	—	—	64	—
13 Laivapäällystä • Fartygsbefäl	—	—	—	—	—	—
14 Soittotaitelijoita • Musiker	—	—	—	—	—	—
15 Vahtimestareita, asiapoikia ja -tyttöjä • Vaktmästare, spring- gossar och -flickor	1	1	1	2	95	21
16 Siivoojia • Städningpersonal	—	69	—	322	—	—
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>8</b>	<b>152</b>	<b>3</b>	<b>719</b>	<b>541</b>	<b>1 053</b>

## B. Efter yrkesgrupper och avlöningsklasser

viranhaltijat fattningshavare									Luokittelemattomat viranhaltijat Icke klassificerade befattningshavare											
Med en månadsavlönning av Mk									Kuukausipalkan suuruus • Med en månadsavlönning av Mk											
2000—2999 (p.l. • l.kl. 38—31)			3000—4999 (p.l. • l.kl. 30—21)			5000— (p.l. • l.kl. 20—1)			Yhteensä Summa			—899		900—1199		1200—1999		2000—2999		
Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
—	—	—	37	1	40	—	—	78	1	79	1	—	2	—	4	—	—	1	—	1
6	1	7	34	1	75	2	115	11	126	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2
5	12	17	59	11	22	5	86	29	115	1	—	2	—	—	—	—	—	2	1	3
59	204	263	79	18	53	—	225	675	900	10	5	3	13	10	256	21	15	4	4	5
12	328	340	197	188	3	—	213	525	738	1	—	—	—	1	1	1	1	1	1	4
144	69	213	36	3	1	—	263	73	336	4	—	7	—	11	19	19	5	6	6	
40	1	41	74	—	—	—	146	4	150	—	—	1	—	4	—	14	—	7	7	
25	—	25	32	—	—	—	118	—	118	1	1	6	2	9	1	1	—	8	8	
47	220	267	—	—	—	—	48	711	759	—	10	—	6	—	77	—	3	9	9	
71	25	96	2	1	—	—	239	566	805	26	19	6	38	18	33	7	7	10	10	
13	—	13	3	1	2	—	31	5	36	—	—	—	—	—	—	—	1	—	11	
91	—	91	5	—	3	—	163	—	163	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	
—	—	—	1	—	1	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	
29	—	29	42	—	1	—	72	—	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
19	—	19	—	—	—	—	116	24	140	21	13	4	9	9	3	1	—	15	15	
—	—	—	—	—	—	—	—	391	391	—	89	—	29	—	8	—	—	16	16	
<b>561</b>	<b>860</b>	<b>1 421</b>	<b>601</b>	<b>224</b>	<b>201</b>	<b>7</b>	<b>1 915</b>	<b>3 015</b>	<b>4 930</b>	<b>65</b>	<b>137</b>	<b>31</b>	<b>97</b>	<b>67</b>	<b>398</b>	<b>68</b>	<b>35</b>	<b>17</b>	<b>17</b>	

Ammattiryhmä Yrkesgrupp	Luokittelemattomat viranhaltijat (jatk.) Icke klassificerade befattningshavare (forts.)					
	Kuukausipalkan suuruus Med en månadsavlönning av Mk				Yhteensä Summa	
	3000—4999		5 000—			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
1 Lakimiehiä • Juridisk personal	20	—	7	—	35	—
2 Arkkitehtejä, insinöörejä, laboratoriohenkilökuntaa y. m. • Arki- tekteer, ingenjörer, laboratoriepersonal m. m.	—	1	3	1	4	2
3 Lääkäreitä, hammaslääkäreitä, eläinlääkäreitä • Läkare, tand- läkare, veterinärer	2	1	—	—	7	2
4 Toimisto- ja kansliahenkilökuntaa virastoissa ja konttoreissa Byrå- och kanslipersonal vid ämbetsverk och kontor	42	5	17	—	103	294
5 Opettajia, kasvattajia • Pedagoger, uppfostrare	—	—	1	—	4	5
6 Katsastusmiehiä, tarkastajia, rahastajia • Uppsyningsmän, kontrollörer, inkasserare	22	—	—	—	63	24
7 Rakennusmestareita, työnjohtajia • Byggmästare, arbetsledare	108	—	9	—	136	—
8 Koneenkäyttäjii, lämmittäjiä y. m. • Maskinister, eldare m. m.	1	—	—	—	18	4
9 Sairaanhoidajattaria, hoitajia • Sjuksköterskor, vårdare	—	—	—	—	—	96
10 Taloushenkilökuntaa • Ekonomipersonal	14	—	—	—	71	97
11 Agronomeja, puutarhureita, maanviljelystyöväkeä • Agrono- mer, trädgårdsmästare, jordbruksarbetare	1	—	—	—	2	—
12 Palopäällystä ja -miehistöä • Brandbefäl och -manskap	—	—	—	—	—	—
13 Laivapäällystä • Fartygsbefäl	—	—	—	—	—	—
14 Soittotaitelijoita • Musiker	—	—	—	—	—	—
15 Vahtimestareita, asiapoikia ja -tyttöjä • Vaktmästare, spring- gossar och -flickor	—	—	—	—	35	25
16 Siivoojia • Städningpersonal	—	—	—	—	—	126
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>210</b>	<b>7</b>	<b>37</b>	<b>1</b>	<b>478</b>	<b>1 153</b>

Sivuvirkojen haltijat Innehavare av bisysslor	Kaikki viranhaltijat Samtliga befattnings- havare	Suoritetut palkat • Utbetalade löner											
		Varsinaiset palkat Egentliga löner			Kallinajanlisyökset Dyrtdstillägg			Kaikkiaan Inalles					
		Mp. • Mk.	Np. • Kk.	Yht. • S:a	Mp. • Mk.	Np. • Kk.	Yht. • S:a	Mp. • Mk.	Np. • Kk.	Yht. • S:a			
		Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a	Mk.	Kk.	S:a			
9	—	9	122	1	123	682 540	6 130	688 670	219 088	2 367	221 455	910 125	1
1	—	1	120	13	133	701 473	48 712	750 185	249 838	17 932	267 770	1 017 955	2
7	—	7	100	31	131	565 767	130 158	695 925	204 589	55 055	259 644	955 569	3
12	1	13	340	970	1 310	1 427 266	2 020 274	3 447 540	580 659	1 159 938	1 740 597	5 188 137	4
2	—	2	219	530	749	922 959	1 730 462	2 653 421	390 160	805 608	1 195 768	3 849 189	5
14	—	14	340	97	437	953 015	244 577	1 197 592	425 284	130 378	555 662	1 753 254	6
—	—	—	282	4	286	986 050	10 944	996 994	451 141	5 565	456 706	1 453 700	7
4	—	4	140	4	144	385 859	1 378	387 237	187 763	3 001	190 764	578 001	8
—	—	—	48	807	855	148 858	1 651 660	1 800 518	86 356	1 058 266	1 144 622	2 945 140	9
—	—	—	310	663	973	674 178	818 526	1 492 704	395 125	531 371	926 496	2 419 200	10
1	—	1	34	5	39	85 696	11 784	97 480	40 596	6 560	47 156	144 636	11
—	—	—	163	—	163	418 322	—	418 322	215 444	—	215 444	633 766	12
—	—	—	2	—	2	10 390	—	10 390	4 156	—	4 156	14 546	13
1	—	1	73	—	73	276 630	—	276 630	123 932	—	123 932	400 562	14
2	1	3	153	50	203	304 846	63 334	368 180	173 437	39 665	213 102	581 282	15
—	4	4	—	521	521	—	517 513	517 513	—	361 720	361 720	879 233	16
<b>53</b>	<b>6</b>	<b>59</b>	<b>2 446</b>	<b>3 696</b>	<b>6 142</b>	<b>8 543 849</b>	<b>7 255 452</b>	<b>15 799 301</b>	<b>3 747 568</b>	<b>4 177 426</b>	<b>7 924 994</b>	<b>23 724 295</b>	<b>17</b>

## 311. Kaupungin kuukausipalkkaiset viranhaltijat tammikuussa vuonna 1945

## A. Hallintohaaroittain ja palkkaluokittain

Hallintohaara Förvaltningsgren	Sääntöpalkkaiset A stat upptagna be- Kuukausipalkan suuruus • Mk					
	—899 (p.l. • l.kl. 59—55)		900—1199 (p.l. • l.kl. 54—49)		1200—1999 (p.l. • l.kl. 48—39)	
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
Yleinen kunnallishallinto ja oikeustoimi • Allmän kommunalförvaltning och rättsväsen	—	—	—	5	18	152
Kiinteistöhallinto • Fastighetsförvaltningen	5	10	1	1	41	17
Satamahallinto • Hamnförvaltningen	—	—	—	5	56	8
Teurastamo • Slakthuset	—	—	—	2	27	3
Terveydenhoito • Hälsovården	—	—	1	1	5	62
Sairaalat • Sjukhusen	—	—	—	396	133	481
Huoltotoimi • Vårdverksamheten	—	—	—	64	49	152
Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	—	—	—	39	15	48
Suomenkieliset kansakoulut • Finska folkskolorna	—	30	—	35	19	4
Ruotsinkieliset kansakoulut • Svenska folkskolorna	—	—	—	21	10	3
Muut koulut ja sivistyslaitokset • Övriga skolor och bildningsanstalter	1	77	—	71	12	43
Puhtaanapitolaitos • Renhållningsverket	1	—	—	—	1	3
Palolaitos • Brandverket	—	—	1	—	30	1
Yleiset työt • Allmänna arbeten	—	—	—	—	3	28
Teknilliset laitokset • De tekniska verken	—	—	—	—	43	111
Liikennelaitos • Trafikverket	—	—	—	—	—	—
Sekalaiset laitokset • Diverse verk	—	—	—	35	19	20
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>7</b>	<b>117</b>	<b>3</b>	<b>685</b>	<b>481</b>	<b>1 136</b>
<b>Suoritetut palkat yhteensä • Summa utbetalade löner, mk</b>	<b>207 363</b>	<b>1 643 773</b>	<b>5 787 995</b>			
Siitä • Därav: Varsinaisia palkkoja miesp. • Egentliga löner åt manl.	4 904	3 520	986 192			
Kalliinanjanlisäyksiä • Dyrtidstillägg	4 270	3 077	772 884			
Varsinaisia palkkoja naisp. • Egentliga löner åt kvinnl.	105 906	872 883	2 224 815			
Kalliinanjanlisäyksiä • Dyrtidstillägg	92 283	764 293	1 804 104			

Hallintohaara Förvaltningsgren	Luokittelemattomat viranhaltijat (jatk.) Icke klassificerade befattningshavare (forts.)					
	Kuukausipalkan suuruus Med en månadsavlönning av Mk				Yhteensä Summa	
	3000—4999		5 000—			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
Yleinen kunnallishallinto ja oikeustoimi • Allmän kommunalförvaltning och rättsväsen	37	4	32	1	146	223
Kiinteistöhallinto • Fastighetsförvaltningen	1	—	—	—	31	3
Satamahallinto • Hamnförvaltningen	4	—	3	—	146	28
Teurastamo • Slakthuset	—	—	—	—	1	1
Terveydenhoito • Hälsovården	1	1	—	—	12	22
Sairaalat • Sjukhusen	—	—	—	—	11	122
Huoltotoimi • Vårdverksamheten	—	—	—	—	7	34
Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	—	—	—	—	1	11
Suomenkieliset kansakoulut • Finska folkskolorna	—	—	—	—	11	4
Ruotsinkieliset kansakoulut • Svenska folkskolorna	—	—	—	—	3	3
Muut koulut ja sivistyslaitokset • Övriga skolor och bildningsanstalter	—	—	1	—	1	15
Puhtaanapitolaitos • Renhållningsverket	13	—	—	—	20	1
Palolaitos • Brandverket	—	—	—	—	14	1
Yleiset työt • Allmänna arbeten	132	1	2	—	162	17
Teknilliset laitokset • De tekniska verken	3	—	1	—	38	71
Liikennelaitos • Trafikverket	39	3	10	—	666	865
Sekalaiset laitokset • Diverse verk	44	4	10	—	76	186
<b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>274</b>	<b>14</b>	<b>59</b>	<b>1</b>	<b>1 346</b>	<b>1 607</b>
<b>Suoritetut palkat yhteensä • Summa utbetalade löner, mk</b>	<b>1 830 076</b>	<b>588 030</b>	<b>11 182 419</b>			
Siitä • Därav: Varsinaisia palkkoja miesp. • Egentliga löner åt manl.	1 134 142	401 248	3 926 516			
Kalliinanjanlisäyksiä • Dyrtidstillägg	609 093	177 354	2 470 918			
Varsinaisia palkkoja naisp. • Egentliga löner åt kvinnl.	55 300	6 355	2 612 414			
Kalliinanjanlisäyksiä • Dyrtidstillägg	31 541	3 073	2 172 571			

## Stadens befattningshavare som uppburit månadslön i januari år 1945

## A. Efter förvaltningsgrenar och avlöningsklasser

viranhaltijat företagshavare									Luokittelemattomat viranhaltijat Icke klassificerade befattningshavare							
Med en månadsavlönning av Mk						Yhteensä Summa			Kuukausipalkan suuruus • Med en månadsavlönning av Mk							
2000—2999 (p.l. • l.kl. 38—31)		3000—4999 (p.l. • l.kl. 30—21)		5000— (p.l. • l.kl. 20—1)					—899		900—1199		1200—1999		2000—2999	
Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.
91	74	82	4	62	—	253	235	488	3	19	12	12	21	173	41	14
11	6	29	2	18	—	105	36	141	—	—	1	—	9	2	20	1
15	12	11	3	5	—	87	28	115	3	—	1	5	85	20	50	3
6	1	3	1	4	—	40	7	47	—	—	—	—	1	1	—	—
34	60	23	8	9	2	72	143	215	—	7	1	4	2	8	8	2
59	163	43	3	13	4	248	1 047	1 295	—	1	—	33	9	88	2	—
44	91	15	5	9	—	117	312	429	—	5	—	6	6	19	1	3
16	39	6	6	7	—	44	132	176	1	5	—	2	—	—	—	3
9	139	143	145	2	—	173	353	526	2	—	—	2	8	2	1	—
2	17	25	28	1	—	38	69	107	1	1	—	1	2	1	—	—
38	239	60	17	3	—	114	447	561	—	8	—	1	—	3	—	3
3	3	4	—	4	—	13	6	19	—	—	—	1	2	—	5	—
128	—	7	—	3	—	169	1	170	—	—	1	1	12	—	1	—
18	5	34	—	36	—	91	33	124	5	7	—	1	1	8	22	—
130	19	104	1	28	—	305	131	436	13	2	4	2	7	67	10	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	4	828	613	24
11	—	3	1	3	—	36	56	92	6	8	1	19	3	141	12	14
<b>615</b>	<b>868</b>	<b>592</b>	<b>224</b>	<b>207</b>	<b>6</b>	<b>1 905</b>	<b>3 036</b>	<b>4 941</b>	<b>34</b>	<b>63</b>	<b>21</b>	<b>100</b>	<b>172</b>	<b>1 362</b>	<b>786</b>	<b>67</b>
<b>6 942 500</b>	<b>5 181 171</b>	<b>2 371 219</b>	<b>22 134 021</b>	<b>116 561</b>	<b>231 506</b>	<b>4 684 636</b>	<b>3 731 610</b>									
1 760 461	2 488 357	1 607 538	6 850 972	24 332	21 791	306 070	2 038 933									
1 169 309	1 361 247	705 302	4 016 089	18 371	7 927	237 714	1 420 459									
2 404 485	844 469	39 600	6 492 158	40 884	109 352	2 237 534	162 989									
1 608 245	487 098	18 779	4 774 802	32 974	92 436	1 903 318	109 229									

Sivuvirkkojen haltijat Innehavare av bisysslor	Kaikki viranhaltijat Samtliga befattningshavare						Suoritetut palkat • Utbetalade löner					
	Varsinaiset palkat Egentliga löner			Kalliinanjanlisäykset Dyrtidstillägg			Kaikkiaan Inalles					
	Mp. • Mk.	Np. • Kk.	Yht. • S:a	Mp. • Mk.	Np. • Kk.	Yht. • S:a	Mp. • Mk.	Np. • Kk.	Yht. • S:a			
	M k											
31	—	31	430	458	888	1 743 922	858 995	2 602 917	882 604	666 924	1 549 528	4 152 445
—	1	1	136	40	176	421 010	72 509	493 519	257 676	55 472	313 148	806 667
—	2	2	233	58	291	583 042	119 322	702 364	395 658	86 362	482 020	1 184 384
2	—	2	43	8	51	113 698	21 524	135 222	71 291	16 320	87 611	222 833
1	—	1	85	165	250	308 769	395 684	704 453	174 033	273 241	447 274	1 151 727
3	—	3	262	1 169	1 431	751 800	2 098 432	2 850 232	496 049	1 645 585	2 141 634	4 991 866
2	—	2	126	346	472	358 921	724 472	1 083 393	238 647	552 225	790 872	1 874 265
2	1	3	47	144	191	148 550	292 500	441 050	88 216	212 440	300 656	741 706
3	6	9	187	363	550	694 004	1 024 786	1 718 790	392 499	633 563	1 026 062	2 744 852
—	6	6	41	78	119	146 006	202 258	348 264	85 265	129 105	214 370	562 634
2	1	3	117	463	580	437 819	919 161	1 356 980	249 039	660 663	909 702	2 266 682
—	—	—	33	7	40	120 314	15 592	135 906	70 751	11 778	82 529	218 435
1	—	1	184	2	186	500 181	3 108	503 289	340 025	1 641	341 666	844 955
—	—	—	253	50	303	1 092 597	96 807	1 189 404	591 094	76 563	667 657	1 857 061
—	—	—	343	202	545	1 183 791	393 081	1 576 872	697 652	312 972	1 010 624	2 587 496
—	—	—	666	865	1 531	1 888 883	1 512 715	3 401 598	1 272 639	1 287 202	2 559 841	5 961 439
6	2	8	118	244	362	372 381	372 712	745 093	183 869	325 317	509 186	1 254 279
<b>53</b>	<b>19</b>	<b>72</b>	<b>3 304</b>	<b>4 662</b>	<b>7 966</b>	<b>10 865 688</b>	<b>9 123 658</b>	<b>19 989 346</b>	<b>6 487 007</b>	<b>6 947 373</b>	<b>13 434 380</b>	<b>33 423 726</b>
<b>107 286</b>	<b>33 423 726</b>											
88 200	10 865 688											
—	6 487 007											
19 086	9 123 658											
—	6 947 373											

## B. Ammattiryhmittäin ja palkkaluokittain

Ammattiryhmä Yrkesgrupp	Sääntöpalkkaiset Å stat upptagna be-											
	Kuukausipalkan suuruus Mk											
	—899 (p.l. • l.kl. 59—55)		900—1199 (p.l. • l.kl. 54—49)		1200—1999 (p.l. • l.kl. 48—39)							
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.						
1 Lakimiehiä • Juridisk personal.....	—	—	—	—	1	—						
2 Arkkitehtejä, insinöörejä, laboratoriohenkilökunta y.m. • Arki- tekteer, ingenjörer, laboratoriepersonal m.m.....	—	—	—	—	—	6						
3 Lääkäreitä, hammas- ja eläinlääk. • Läkare, tandläkare, veterin. Toimisto- ja kansliahenkilökuntaa virastoissa ja konttoreissa	—	—	—	—	—	1						
4 Byrå- och kanslipersonal vid ämbetsverk och kontor ....	1	—	—	—	29	457						
5 Opettajia, kasvattajia • Pedagoger, uppfostrare .....	—	—	—	—	1	10						
6 Katsastusmiehiä, tarkastajia, rahastajia • Uppsyningsmän, kon- trollörer, inkasserare .....	—	—	—	—	50	5						
7 Rakennusmestareita, työnjohtajia • Byggmästare, arbetsledare	—	—	—	—	9	3						
8 Koneenkäyttäjii, lämmittäjiä y.m. • Maskinister, eldare m.m.	1	—	—	—	84	—						
9 Sairaanhoidajattaria, hoitajia • Sjuksköterskor, vårdare .....	—	—	—	—	1	491						
10 Taloushenkilökuntaa • Ekonomipersonal .....	4	74	1	341	171	136						
11 Agronomeja, puutarhureita, maanviljelystyöväkeä • Agrono- mer, trädgårdsmästare, jordbruksarbetare .....	—	—	—	1	13	2						
12 Palopäällystöä ja -miehistöä • Brandbefäl och -manskap .....	—	—	—	—	30	—						
13 Raitiovaunukuljettajia • Spårvagnsförare .....	—	—	—	—	—	—						
14 Laivapäällystöä • Fartygsbefäl .....	—	—	—	—	—	—						
15 Soittotaitelijoita • Musiker .....	—	—	—	—	—	—						
16 Vahtimestareita, asiapoikia ja -tyttöjä • Vaktmästare, spring- gossar och -flickor .....	1	—	2	2	92	20						
17 Siivoojia • Städningpersonal .....	—	43	—	341	—	5						
18 <b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>7</b>	<b>117</b>	<b>3</b>	<b>685</b>	<b>481</b>	<b>1 136</b>						

## B. Efter yrkesgrupper och avlöningsklasser

viranhaltijat fattningshavare										Luokittelemattomat viranhaltijat Icke klassificerade befattningshavare									
Med en månadsavlöning av										Kuukausipalkan suuruus • Med en månadsavlöning av									
Mk					Yhteensä Summa					Mk									
2000—2999 (p.l. • l.kl. 38—31)		3000—4999 (p.l. • l.kl. 30—21)		5000— (p.l. • l.kl. 20—1)						—899		900—1199		1200—1999		2000—2999			
Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. Sa		Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.		
—	—	36	1	45	—	82	1	83	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	
7	3	35	1	77	1	119	11	130	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	
4	12	58	8	23	5	85	26	111	—	—	—	—	—	—	—	2	—	3	
61	214	88	17	48	—	227	688	915	2	—	5	5	15	411	67	51	4	4	
12	327	183	192	3	—	199	529	728	—	—	—	—	2	3	1	5	5		
165	68	39	3	2	—	256	76	332	4	—	9	—	16	812	100	2	6		
40	1	68	—	—	—	117	4	121	—	—	—	—	8	1	24	—	7		
26	—	31	—	—	—	142	—	142	4	—	—	—	14	1	39	—	8		
47	218	—	—	—	—	48	709	757	—	2	—	3	—	84	—	5	9		
66	25	3	1	—	—	245	577	822	—	7	2	39	92	28	35	4	10		
12	—	2	1	4	—	31	4	35	—	—	—	—	—	1	5	—	11		
126	—	5	—	3	—	164	—	164	—	—	—	—	12	—	—	—	12		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	504	—	13	
—	—	2	—	1	—	3	—	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	14	
29	—	42	—	1	—	72	—	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	
20	—	—	—	—	—	115	22	137	24	14	5	6	15	4	6	2	16		
—	—	—	—	—	—	—	389	389	—	40	47	—	18	—	—	—	—	17	
<b>615</b>	<b>868</b>	<b>592</b>	<b>224</b>	<b>207</b>	<b>6</b>	<b>1 905</b>	<b>3 036</b>	<b>4 941</b>	<b>34</b>	<b>63</b>	<b>21</b>	<b>100</b>	<b>172</b>	<b>1 362</b>	<b>786</b>	<b>67</b>	<b>18</b>		

Ammattiryhmä Yrkesgrupp	Luokittelemattomat viranhaltijat (jatk.) Icke klassificerade befattningshavare (forts.)									
	Kuukausipalkan suuruus Med en månadsavlöning av Mk						Yhteensä Summa			
	3000—4999		5 000—							
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a			
1 Lakimiehiä • Juridisk personal.....	18	2	14	—	32	4	36			
2 Arkkitehtejä, insinöörejä, laboratoriohenkilökuntaa y.m. • Arki- tekteer, ingenjörer, laboratoriepersonal m.m.....	6	1	12	—	18	1	19			
3 Lääkäreitä, hammas- ja eläinlääk. • Läkare, tandläkare, veterin. Toimisto- ja kansliahenkilökuntaa virastoissa ja konttoreissa	1	1	—	—	3	1	4			
4 Byrå- och kanslipersonal vid ämbetsverk och kontor ....	43	7	28	1	160	475	635			
5 Opettajia, kasvattajia • Pedagoger, uppfostrare .....	2	—	—	—	5	3	8			
6 Katsastusmiehiä, tarkastajia, rahastajia • Uppsyningsmän, kon- trollörer, inkasserare .....	29	3	3	—	161	817	978			
7 Rakennusmestareita, työnjohtajia • Byggmästare, arbetsledare	163	—	—	—	195	1	196			
8 Koneenkäyttäjii, lämmittäjiä y.m. • Maskinister, eldare m.m.	6	—	—	—	63	1	64			
9 Sairaanhoidajattaria, hoitajia • Sjuksköterskor, vårdare .....	—	—	—	—	94	94	—			
10 Taloushenkilökuntaa • Ekonomipersonal .....	3	—	—	—	132	78	210			
11 Agronomeja, puutarhureita, maanviljelystyöväkeä • Agrono- mer, trädgårdsmästare, jordbruksarbetare .....	3	—	1	—	9	1	10			
12 Palopäällystöä ja -miehistöä • Brandbefäl och -manskap .....	—	—	—	—	12	—	12			
13 Raitiovaunukuljettajia • Spårvagnsförare .....	—	—	—	—	504	—	504			
14 Laivapäällystöä • Fartygsbefäl .....	—	—	1	—	2	—	2			
15 Soittotaitelijoita • Musiker .....	—	—	—	—	—	—	—			
16 Vahtimestareita, asiapoikia ja -tyttöjä • Vaktmästare, spring- gossar och -flickor .....	—	—	—	—	50	26	76			
17 Siivoojia • Städningpersonal .....	—	—	—	—	—	105	105			
18 <b>Kaikki • Samtliga</b>	<b>274</b>	<b>14</b>	<b>59</b>	<b>1</b>	<b>1 346</b>	<b>1 607</b>	<b>2 953</b>			

Sivuvirkojen haltijat Innehavare av bisysslor	Kaikki viranhaltijat Samtliga befattningshavare	Suoritetut palkat • Utbetalade löner											
		Varsinaiset palkat Egentliga löner					Kalliinanjanisäykset Dyrtdstillägg					Kaikkiaan Inalles	
		Mp. • Mk.		Np. • Kk.		Yht. • S:a		Mp. • Mk.		Np. • Kk.			Yht. • S:a
		Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mk					
17	—	17	131	5	136	777 284	17 505	794 789	343 028	10 455	353 483	1 148 272	1
1	—	1	138	12	150	880 497	37 204	917 701	407 912	23 454	431 366	1 349 067	2
7	1	8	95	28	123	456 467	126 718	583 185	218 455	66 860	285 315	868 500	3
7	2	9	394	1 165	1 559	1 551 684	2 404 917	3 956 601	842 821	1 864 944	2 707 765	6 664 366	4
1	—	1	205	532	737	828 720	1 616 223	2 444 943	462 881	1 011 768	1 474 649	3 919 592	5
15	—	15	432	893	1 325	1 235 044	1 628 511	2 863 555	749 828	1 357 206	2 107 034	4 970 589	6
—	—	—	312	5	317	1 193 048	12 644	1 205 692	685 119	9 157	694 276	1 899 968	7
1	—	1	206	1	207	521 563	1 900	523 463	354 666	1 588	356 254	879 717	8
—	—	—	48	803	851	127 506	1 706 355	1 833 861	93 064	1 268 850	1 361 914	3 195 775	9
1	10	11	378	665	1 043	826 062	920 630	1 746 692	611 545	773 681	1 385 226	3 131 918	10
—	—	—	40	5	45	115 029	6 820	121 849	69 701	5 817	75 518	197 367	11
—	—	—	176	—	176	481 528	—	481 528	329 259	—	329 259	810 787	12
—	—	—	504	—	504	1 266 560	—	1 266 560	909 581	—	909 581	2 176 141	13
—	—	—	5	—	5	9 695	—	9 695	5 140	—	5 140	14 835	14
—	—	—	72	—	72	285 475	—	285 475	161 277	—	161 277	446 752	15
3	1	4	168	49	217	309 526	64 869	374 395	242 730	51 488	294 218	668 613	16
—	5	5	—	499	499	—	579 362	579 362	—	502 105	502 105	1 081 467	17
<b>53</b>	<b>19</b>	<b>72</b>	<b>3 304</b>	<b>4 662</b>	<b>7 966</b>	<b>10 865 688</b>	<b>9 123 658</b>	<b>19 989 346</b>	<b>6 487 007</b>	<b>6 947 373</b>	<b>13 434 380</b>	<b>33 423 726</b>	<b>18</b>

### 312. Kaupungin kuukausipalkkaiset viranhaltijat hallintoaarojen mukaan Stadens befattningshavare som uppburit månadslön i januari 1914, 1921,

Hallintoaara Förvaltningsgren	Viranhaltijat								
	1914			1921			1931		
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a
1 Yleinen hallinto ja oikeustoimi • Allmän förvaltning och rättsväsen	129	30	159	167	104	271	258	165	423
2 Kiinteistöhallinto <sup>1)</sup> • Fastighetsförvaltningen <sup>1)</sup>	—	—	—	—	—	—	97	31	128
3 Satamahallinto <sup>2)</sup> • Hamnförvaltningen <sup>2)</sup>	69	13	82	56	14	70	73	26	99
4 Teurastamo • Slakthuset	—	—	—	—	—	—	—	—	—
5 Terveystenhoito • Hälsovården	48	27	75	62	42	104	83	80	163
6 Sairaalat • Sjukhusen	58	208	266	144	447	591	199	783	982
7 Huoltotoimi • Vårdverksamheten	26	55	81	35	143	178	58	219	277
8 Lastensuojelu • Barnskyddsverksamheten	23	13	36	29	40	69	48	118	166
9 Koulut ja sivistyslaitokset • Skolor och bildningsanstalter	131	279	410	161	327	488	260	503	763
10 Puhtaanapitolaitos • Renhållningsverket	1	1	2	4	3	7	36	9	45
11 Palolaitos • Brandverket	95	—	95	117	—	117	125	1	126
12 Yleiset työt • Allmänna arbeten	28	7	35	40	16	56	63	33	96
13 Teknilliset laitokset • De tekniska verken	181	48	229	179	55	234	275	95	370
14 Liikennelaitos • Trafikverket	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15 Sekalaiset laitokset • Diverse verk	17	—	17	38	26	64	15	84	99
16 Yhteensä • Summa	806	681	1 487	1 032	1 217	2 249	1 590	2 147	3 737

<sup>1)</sup> Suurin osa tänne vv. 1931—45 sijoitetuista viranhaltijoista sisältyy aikaisemmin ryhmään Sekalaiset laitokset, muutamat myös ryhmään Yleiset työt. V. 1945 on kansanpuisto-osastoa vastaava urheilija- ja retkeilylautakunta siirretty ryhmään Sekalaiset laitokset.  
<sup>2)</sup> V. 1945 sisältyy tähän varastoisin- ja laiturihuolto-osasto (ent. Helsingin makasiiniosakeyhtiö). <sup>3)</sup> Kalliinajanlisäykset huomioon ottaen.

*Muist.:* Vv. 1914 ja 1921 ei vahtimestareita ja siivoojattaria ole otettu huomioon.

### 313. Yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistäminen Den allmännyttiga byggnadsverksamhetens främjande

Rakennusyritys Byggnadsföretag	Vuosi År	Valtion myöntämiä Av staten beviljade	
		Avustuslainoja Understöds-lån	Kuoletuslainoja Amorterings-lån
1 H:gin kaup. rakennusosakeyhtiöt n:ot 1—4 • H:fors stads byggnadsaktiebolag n:ris 1—4	1924—30	—	2 285 000
2 Helsingin asuntokeskuskunta • Helsingfors bostadscentrallag (HAKA) • Muut yleishyödylliset rakennusyritykset • Övriga allmännyttiga byggnadsföretag	1939—40	—	—
3 Käpylässä I Kottby	1920 —27	8 370 700	3 006 400
4 Vallilassa I Vallgård		3 142 600	7 709 400
5 Töölössä I Tölö		—	2 801 200
6 <i>Kaikki • Samtliga</i>	1920—27	11 513 300	13 517 000
7 Omakotirakennukset (Käpylässä, Toukolassa, Koskelassa ja Kumpulassa) Egnahemsbyggnader (i Kottby, Majstad, Forsby o. Gumtäck) • S:n Koskelassa, Käpylässä ja Pirkkolassa • D:o i Forsby, Kottby och Britas	1923—40	—	5 623 500
8 S:n Koskelassa • D:o i Forsby	1941	—	—
9 Britas	1943	—	—
10 S:n Koskelassa • D:o i Forsby	—	—	—
11 <i>Kaikki • Samtliga</i>	1923—43	—	5 623 500
12 <i>Kaikki yritykset • Samtl. företag</i> <sup>5)</sup> 1920—44	—	11 513 300	21 425 500

Alaviitat ja muistutus ovat siv. 432.

### tammikuussa vuosina 1914, 1921, 1931, 1941, 1944 ja 1945 1931, 1941, 1944 och 1945 fördelade efter förvaltningsgrenar

Befattningshavare	Maksetut palkat Utbetalade löner												
	1914			1921			1931			1941 <sup>a)</sup> 1944 <sup>a)</sup> 1945 <sup>a)</sup>			
	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	Mp. Mk.	Np. Kk.	Yht. S:a	M	k	M	k
1	306	240	546	376	353	729	430	458	888	1 237 951	1 923 436	3 319 616	4 152 445
2	166	84	250	179	93	272	136	40	176	261 440	594 023	894 596	806 667
3	111	29	140	117	30	147	233	58	291	210 739	401 509	571 354	1 184 384
4	45	8	53	45	8	53	43	8	51	—	151 738	220 603	222 833
5	78	151	229	76	162	238	85	165	250	393 978	704 314	1 057 002	1 151 727
6	261	1 123	1 384	260	1 167	1 427	262	1 169	1 431	1 602 504	2 734 487	4 595 866	4 991 866
7	132	343	475	128	340	468	126	346	472	476 832	1 141 072	1 630 484	1 874 265
8	46	136	182	46	135	181	47	144	191	316 841	417 614	625 586	741 706
9	352	833	1 185	365	947	1 312	345	904	1 249	2 065 753	3 489 003	5 391 537	5 574 168
10	31	7	38	33	7	40	33	7	40	79 670	133 903	192 516	218 435
11	163	—	163	165	1	166	184	2	186	279 125	463 498	637 266	844 955
12	264	47	311	221	55	276	253	50	303	310 414	1 171 072	1 445 231	1 857 061
13	350	135	485	347	176	523	343	202	545	961 228	1 477 403	2 222 349	2 587 496
14	—	—	—	—	—	—	666	865	1 531	—	—	—	5 961 439
15	73	172	245	88	222	310	118	244	362	92 854	469 176	920 289	1 254 279
16	2 378	3 308	5 686	2 446	3 696	6 142	3 304	4 662	7 966	8 289 329	15 272 248	23 724 295	33 423 726

<sup>1)</sup> Största delen av de för åren 1931—45 hit hänfödda befattningshavarna ingå tidigare under rubriken Diverse verk, en del även under rubriken Allmänna arbeten. År 1945 har avdelningen för folkparkerna under benämningen idrotts- och exkursionsnämnden överförs till gruppen Diverse verk. <sup>2)</sup> År 1945 ingår här upplagnings- och kajkontrollavdelningen (tidigare Helsingfors magasinaktiebolag). <sup>3)</sup> Inkl. dyrtidstillägg.

*Anm.:* För åren 1914 och 1921 äro vaktmästare och städerskor icke medräknade.

### valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—44 med stats- och kommunala medel åren 1920—44

Kaupungin myöntämiä Av staden beviljade	Myönnettyjä lainoja yhteensä Summa beviljade lån	Osuus- tai osakepääoma Andels- eller aktiekapital	Lasketut rakennus- kustannukset Beräknade byggnads- kostnader	Huoneistojen luku Antal lägenheter		Huoneiden juku Antal rum		Lainoja % ra- kennus- kustannus- maksista Lån i % av bygg- nads- kostna- derna	Lasketut kustannuk- set keski- määrin huonetta kohden Beräknade kostnader i medeltal per rum Mk	
				Puurakennuksissa i tädbyggnader	Kivi- rakennuksissa i städbyggnader	Puurakennuksissa i tädbyggnader	Kivi- rakennuksissa i städbyggnader			
—	8 435 800	10 720 800	<sup>1)</sup> 7 196 700	36 616 800	—	478	—	<sup>2)</sup> 881	29.3	41 563
—	16 422 000	16 422 000	10 636 700	70 519 270	—	658	—	1 879	23.3	37 530
4 189 800	3 513 007	19 079 907	4 990 225	35 894 902	584	85	1 549	278	53.2	19 647
1 571 300	4 548 320	16 971 620	13 398 000	50 042 900	120	607	250	1 374	33.9	30 815
—	3 732 000	6 533 200	11 687 400	36 330 850	—	383	—	1 037	18.0	35 035
5 761 100	11 793 327	42 584 727	30 075 625	122 268 652	704	1 075	1 799	2 689	34.8	27 243
—	8 966 775	14 590 275	—	62 554 465	810	17	2 638	74	23.3	23 066
—	15 746 000	15 746 000	—	<sup>3)</sup> 17 795 782	154	—	490	—	•	•
—	40 000	40 000	—	155 000	2	—	6	—	25.8	25 833
—	24 752 775	30 376 275	—	80 505 247	966	17	3 134	74	•	•
5 761 100	<sup>4)</sup> 61 403 902	100 103 802	47 909 025	309 909 969	1 670	2 228	4 933	5 523	•	•

Noter och anm. A sid. 432.

**314. Kunnalliset työväenasunnot vuosina 1925—44**  
**De kommunala arbetarbostäderna åren 1925—44**

	Huoneis- toja Lägen- heter	Huo- neita Rum	Menoja • Utgifter					Yhteensä Summa	Vuokra- tuloja <sup>2)</sup> Hyres- inkomster <sup>2)</sup>
			Yhteinen hallinto Gemensam förvaltning	Ylläpito Underhåll	Ulko- korjaukset Yttre repa- rationer	Lasketut korot <sup>1)</sup> Beräknade räntor <sup>1)</sup>			
<b>1944</b>									
<i>Kaup.-osa XIII stadsdelen</i>									
Kortt. 412 a <sup>3)</sup> • Kv. 412 a <sup>3)</sup>	66	77	.	106 263	34 981	34 875	176 119	304 044	
<i>Kaup.-osa XII stadsdelen</i>									
Kortt. 372 • Kv. 372 .....	39	42	.	44 845	14 839	13 125	72 809	148 356	
<i>Vallila • Vallgård</i>									
Kortt. 558 • Kv. 558 ....	155	160	.	136 805	46 393	56 600	239 798	307 850	
" 556 " 556 ....	239	240	.	200 022	88 622	222 279	510 923	614 193	
" 585 " 585 } .....	334	502	.	279 345	111 818	673 811	1 064 974	1 253 400	
" 584 " 584 }									
" 584 " 584 .....	86	173	.	228 385	18 228	625 230	871 843	531 816	
" 553 " 553 .....	48	72	.	52 120	20 130	153 000	225 250	193 752	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>967</i>	<i>1 266</i>	<i>130 803</i>	<i>1 047 785</i>	<i>335 011</i>	<i>1 778 920</i>	<i>3 292 519</i>	<i>3 353 411</i>	
<b>1943</b>									
<i>Kaup.-osa XIII stadsdelen</i>									
Kortt. 412 a <sup>3)</sup> • Kv. 412 a <sup>3)</sup>	66	77	.	149 224	65 552	34 875	249 651	293 948	
<i>Kaup.-osa XII stadsdelen</i>									
Kortt. 372 • Kv. 372 .....	39	42	.	47 622	11 309	13 125	72 056	142 932	
<i>Vallila • Vallgård</i>									
Kortt. 558 • Kv. 558 .....	155	160	.	195 359	40 139	56 600	292 098	396 596	
" 556 " 556 .....	239	240	.	238 703	89 664	222 279	550 646	598 062	
" 585 " 585 } .....	334	502	.	294 158	106 464	673 811	1 074 433	1 312 396	
" 584 " 584 }									
" 584 " 584 .....	86	173	.	200 007	20 524	625 230	845 761	513 912	
" 553 " 553 .....	48	72	.	82 451	8 054	153 000	243 505	187 024	
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>967</i>	<i>1 266</i>	<i>124 004</i>	<i>1 207 524</i>	<i>341 706</i>	<i>1 778 920</i>	<i>3 452 154</i>	<i>3 444 870</i>	
1942 .....	967	1 266	94 488	903 371	321 662	1 778 920	3 098 441	3 325 114	
1941 .....	967	1 266	93 720	782 974	307 934	1 778 920	2 963 548	3 305 512	
1940 .....	967	1 266	83 280	982 192	391 844	1 778 920	3 236 236	3 262 181	
1939 .....	967	1 266	82 672	962 721	559 329	1 778 920	3 383 642	3 317 420	
1935 .....	968	1 267	79 800	703 820	432 604	1 778 920	2 995 144	2 932 293	
1930 .....	998	1 295	87 930	887 101	339 768	1 744 513	3 059 312	3 373 363	
1925 .....	1 010	1 255	.	681 979	214 220	1 324 753	2 220 952	2 330 975	

<sup>1)</sup> Korot rahatoimisto on laskenut kaupungin vastaavista lainoista maksaman koron suuruuden mukaan. <sup>2)</sup> Vuoden aikana kertyneitä vuokria, joista osa oli veloitettu edellisinä vuosina. <sup>3)</sup> Se asuntoryhmän osa, joka on luovutettu sairaanhoitajattarien asuntolaksi, ei sisälly tähän; korot on kuitenkin laskettu koko ryhmää silmälläpitäen.

<sup>1)</sup> Räntönnä beräknade av drätselkontoret enligt storleken av de räntor staden betalar för motsvarande lån. <sup>2)</sup> Under året uppburna hyror, av vilka en del hänförde sig till tidigare år. <sup>3)</sup> Den del av bostadskomplexen, som upplåtits till sjuksköterskebostäder ingår ej här; räntorna ha likväl kalkylerats för hela komplexen.

*Muist.:* Kun tuberkuloottisten perheiden asuinrakennukset vv. 1935—38 luovutettiin yksinäisten tuberkuloottisten henkilöiden asuntoloiksi, ja kun näiden rakennusten (asuma) tilaa käytettäessä etupäässä pidetään silmällä sosiaalisia näkökohtia, ei niitä enää senjälkeen ole otettu mukaan tätä taulukkoa laadittaessa (ks. v:n 1938 vuosikirjan taul. 296).

*Anm.:* Sedan de för tuberkulösa familjer avsedda bostadsbyggnaderna åren 1935—38 upplåtits till internat för ensamstående personer lidande av tuberkulos, och vid dispositionen av utrymmet i dessa byggnader främst sociala synpunkter beaktas, ha desamma ej längre medtagits vid uppgörandet av denna tabell (se tab. 296 i 1938 års årsbok).

**315. Eläintarhan urheilukentän, Pallokentän ja Velodromin käyttö kilpailuihin vuosina 1941—45**  
**Användningen av Djurgårdens idrottsplan, Bollplan och Velodromen för tävlingar åren 1941—45**

Vuosi År	Kilpailut <sup>1)</sup> , joissa myytyjen pääsylippujen luku oli Tävlingar <sup>1)</sup> , vid vilka antalet sålda inträdesbiljetter var										Kaikki kilpailut Samtliga tävlingar		
	—1 000			1 001—3 000			> 3 000				Kilpailuja Tävlingar	Myytyjä pääsylippuja Sålda inträdesbiljetter	Kertyneitä pääs- maksuja Uppburna inträdesavgifter
	Kilpailuja Tävlingar	Sålda inträdes- biljetter	Mk	Kilpailuja Tävlingar	Sålda inträdes- biljetter	Mk	Kilpailuja Tävlingar	Sålda inträdes- biljetter	Mk	Kilpailuja Tävlingar			
<i>Eläintarhan urheilukenttä • Djurgårdens idrottsplan</i>													
1941	21	7 720	66 359	4	7 339	67 424	—	—	—	—	25	15 059	133 783
1942	15	5 135	40 289	1	1 149	8 495	—	—	—	—	16	6 284	48 784
1943	19	5 935	50 956	—	—	—	1	5 089	126 445	—	20	11 024	177 401
1944	12	3 248	41 400	2	2 290	40 180	—	—	—	—	14	5 538	81 580
1945	5	1 446	35 665	1	1 588	15 420	—	—	—	—	6	3 034	51 085
<i>Pallokenttä • Bollplan</i>													
1941	14	3 229	26 280	9	16 095	149 537	—	—	—	—	23	19 324	175 817
1942	53	18 178	166 237	4	5 465	52 025	—	—	—	—	57	23 643	218 262
1943	32	11 448	119 685	2	2 451	25 145	—	—	—	—	34	13 899	144 830
1944	33	8 565	141 710	1	2 683	39 415	—	—	—	—	34	11 248	181 125
1945	105	25 347	535 095	6	8 510	213 370	1	3 114	175 580	—	112	36 971	924 045
<i>Velodromi • Velodromen</i>													
1941	5	2 397	23 617	1	1 669	10 715	1	4 156	57 650	—	7	8 222	91 982
1942	3	479	3 544	2	4 070	38 722	—	—	—	—	5	4 549	42 266
1943	11	3 072	33 065	2	4 670	57 690	—	—	—	—	13	7 742	90 755
1944	11	3 197	53 720	1	1 055	11 995	—	—	—	—	12	4 252	65 715
1945	34	6 547	123 680	3	5 766	165 810	2	7 260	255 470	—	39	19 573	544 960

Vuosi År	Kaupungin tulot <sup>2)</sup> Stadens inkomster <sup>2)</sup>					Kaupungin kustannukset Stadens kostnader	Kaupungin nettotulot Stadens netto- inkomster	Kilpailut, joissa Tävlingar, vid vilka						
	Vahvistysten suorittamien perusmaksuja Av föreningsarna erlagda grund- avgifter	Andel av inträdes- avgifterna	Osuus pääs- maksusta	Yhteensä Summa	kaupungin nettotulot olivat stadens nettoinkomster voro			kaupungin kustan- nukset olivat yrittä- surret kuin sen tulot <sup>3)</sup>	stadens kostnader voro lika stora som dess inkomster <sup>3)</sup>	—1 000 mk		>1 000 mk		
					Kilpailuja Tävlingar					Kaupungin nettotulot Stadens net- toinkomster	Mk	Kilpailuja Tävlingar	Kaupungin nettotulot Stadens net- toinkomster	Mk
<i>Eläintarhan urheilukenttä • Djurgårdens idrottsplan</i>														
1941	8 900	10 603	19 503	8 161	11 342	—	—	23	5 671	—	2	5 671	—	
1942	5 500	1 280	6 780	5 579	1 201	—	6	10	1 201	—	—	—	—	
1943	7 700	16 266	23 966	10 443	13 523	—	—	19	2 616	—	1	10 907	—	
1944	7 350	6 598	13 948	5 416	8 532	—	1	11	2 600	—	2	5 932	—	
1945	8 800	813	9 613	5 815	3 798	—	—	5	2 733	—	1	1 065	—	
<i>Pallokenttä • Bollplan</i>														
1941	14 150	23 897	38 047	8 763	29 284	—	—	14	4 612	—	9	24 672	—	
1942	28 848	21 527	50 375	16 289	34 086	—	—	46	17 017	—	11	17 069	—	
1943	21 450	11 032	32 482	10 149	22 333	—	—	26	10 520	—	8	11 813	—	
1944	23 800	19 657	43 457	10 905	32 552	—	—	24	10 242	—	10	22 310	—	
1945	97 425	112 191	209 616	65 325	144 291	—	—	75	26 233	—	37	117 104	—	
<i>Velodromi • Velodromen</i>														
1941	2 300	15 865	18 165	5 103	13 062	—	—	5	2 460	—	2	10 602	—	
1942	2 400	6 844	9 244	2 340	6 904	—	—	3	941	—	2	5 963	—	
1943	6 454	14 073	20 527	6 042	14 485	—	—	10	3 005	—	3	11 480	—	
1944	5 900	8 644	14 544	4 990	9 554	—	—	8	3 087	—	4	6 467	—	
1945	27 300	91 536	118 836	26 220	92 616	—	—	29	10 279	—	10	82 337	—	

Alavlitat ja muistutus ovat seuraavalla sivulla • Noter och anm. å följande sida.



**316. Kaupungin omistamat arvopaperit sekä niiden kirjattu arvo vuosien 1910—44 päättyessä**  
**Värdepapper i stadens ägo och deras bokförda värde vid utgången av åren 1910—44**

A. Katsaus vuosiin 1910—44 • Översikt för åren 1910—44

V u o s i Å r	Kaupunginkassa • Stadskassan			Lahjoitusrahastot • Donationsfonderna				Kalkkiaan Totalsumma
	Obligationito Obligationer	Osakkeita ja osuuskirjoja Aktier och andelsbevis	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup>	Obligationito Obligationer	Osakkeita Aktier	Velkakirjoja Skuldsedlar	Yhteensä Summa	
	Kirjattu arvo <sup>2)</sup> • Bokfört värde <sup>2)</sup> 1 000 mk							
<sup>31/12</sup> 1910 .....	361	130	491	44	236	2 648	2 928	3 419
1915 .....	450	4 842	5 292	503	593	2 782	3 878	9 170
1920 .....	5 651	22 936	28 587	2 665	1 676	6 521	10 862	39 449
1925 .....	21 664	17 107	38 771	2 617	2 278	12 554	17 449	56 220
1930 .....	33 026	31 906	64 932	2 867	3 231	15 615	21 713	86 645
1935 .....	76 818	59 298	136 116	4 807	3 450	16 914	25 171	161 287
1940 .....	295 638	152 650	448 288	10 210	3 642	13 191	27 043	475 331
1941 .....	316 329	149 092	465 421	10 719	3 703	12 964	27 386	492 807
1942 .....	226 228	154 705	380 933	12 081	3 539	12 604	28 224	409 157
1943 .....	202 693	155 086	357 779	11 934	4 068	11 935	27 937	385 716
1944 .....	188 517	168 057	356 574	11 566	4 016	11 483	27 065	383 639

<sup>1)</sup> Tähän eivät sisälly myytyjen tonttien eräntymättömistä lunastushinnasta annetut velkakirjat eivätkä rakennuslaintojen ja erälle laitoksille ja yhtiöille annettujen lainojen velkakirjat. <sup>2)</sup> Ostettujen arvopaperien kirjattu arvo=ostohinta.

<sup>1)</sup> Häri ingå ej skuldsedlar, som utfärdats å utestående tomtlösen, ej heller skuldsedlar å byggnadslån samt å lån åt diverse inrättningar och sammanslutningar. <sup>2)</sup> Inköpta värdepappers bokföringsvärde=inköpspriset.

**Alavittvoja ja muist. taul. 313 • Noter och anm. till tab. 313.**

<sup>1)</sup> Kaupunki on merkinnyt suurimman osan osakkeista, mutta vuokralaiset lunastavat ne vähitellen; yhtiöiden notit ja 2 osakkeet on jo kokonaan lunastettu, edell. v. 1929 ja jälkimm. v. 1931; yhtiöt n:o 4 koskevat määräykset on tässä kohden muutettu v. 1939, jolloin yksityiset vuokralaiset oikeutettiin saamaan takaisin suorittamansa osakkeiden lunastusmakut. <sup>2)</sup> Näistä 20 huonetta lastentarhaa, lastenselmä y. m. varten ja 4 suurta, kotitalousopetusta varten tarkoitettua huonetta. <sup>3)</sup> Tästä 16 802 782 mk Pirkkolan Ruotsista saatujen lahjatalojen perustuskustannuksiin. <sup>4)</sup> Tästä 29 339 102 mk yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislainarahastosta ja 32 064 800 mk talousarvioon otetuista varoista. <sup>5)</sup> V. 1944 ei myönnetty lainoja.

<sup>1)</sup> Aktierna ha till största delen teknats av staden, men inlösas småningom av hyresgästerna; aktierna i bolagen n:ris 1 och 2 ha redan helt och hållet inlösts, n:o 1 år 1929 och n:o 2 år 1931; för bolaget n:o 4 ha hifhårande bestämmelser ändrats år 1939, varvid enskilda hyresgäster berättigas återfå vad de för aktiernas inlösen erlagt. <sup>2)</sup> Därav 20 rum för barnträdgård, barnkrubba m. m. och 4 större rum för undervisning i huslig ekonomi. <sup>3)</sup> Härav 16 802 782 mk grundningskostnader för de svenska gåvohusen i Britas. <sup>4)</sup> Härav 29 339 102 mk ur fonden för främjande av allmännyttig byggnadsverksamhet samt 32 064 800 mk ur budgetmedel. <sup>5)</sup> År 1944 beviljades ej lån.

**Muist.:** Valtio on sitäpaitsi vv. 1920—23 myöntänyt kaupungille kunnallisia asuinrakennuksia varten avustuslainoja 2 785 800 mk ja kuoletuslainoja 259 200 mk.

**Anm.:** Staten har dessutom åren 1920—23 för de kommunala bostadsbyggnaderna beviljat staden 2 785 800 mk i form av understödslån samt 259 200 mk i form av amorteringsslån.

**Alavittvoja ja muist. taul. 315 • Noter och anm. till tab. 315.**

<sup>1)</sup> Kilpailut kestivät toisinaan useita päiviä. <sup>2)</sup> Kaupunki hoiti ja kustansi lippujen myynnin, mutta kantoi kilpailuja järjestäviltä seuroilta 300—1 000 mk:n (poikkeustapauksissa pienemmänkin) pohjamaksun sekä määrätyn prosentin kertyneistä tuloista (10—25 %, riippuen tulojen suuruudesta). <sup>3)</sup> Kaupunki saa pääsymaksuista vähintään kulujaan vastaavan osuuden.

<sup>1)</sup> Tävlingsarna varade ofta flere dagar. <sup>2)</sup> Staden ombesörjde och bekostade biljettförsäljningen, men uppbar av de arrangerande föreningarna en grundavgift om 300—1 000 mk (i undantagsfall mindre) samt dessutom en viss procent av de inflyttna avgifterna (10—25 %, beroende på inkomstens storlek). <sup>3)</sup> Stadens andel av inträdesavgifterna utgår med minst så stort belopp, att stadens kostnader täckas.

**Muist.:** Velodromi otettiin v:n 1941 alkaessa kaupungin välittömään hoitoon.

**Anm.:** Velodromen togs i början av år 1941 under stadens omedelbara förvaltning.

B. Erikoistietoja vuosilta 1943—44 • Detaljuppgifter för åren 1943—44

Helsingin tilast. vuosik. 1945 • Statist. årsb. f. H:fors 1945.

Kaupunginkassa • Stadskassan Obligationer • Obligationer	Luku	Nimellisarvo	Kirjattu arvo	Luku	Nimellisarvo	Kirjattu arvo
	Antal	Nominellit värde Mk	Bokfört värde Mk	Antal	Nominellit värde Mk	Bokfört värde Mk
		<b>1943</b>			<b>1944</b>	
Helsingin kaupungin laina v:lta • Helsingfors stads lån av år						
1909	•	340 500	203 950	•	340 500	203 950
1917	•	688 000	683 750	•	178 000	176 900
1930 I	•	176 456 000	175 199 500	•	166 566 000	165 379 900
1933 III	•	140 000	135 000	•	115 000	112 500
1934 I	•	845 000	821 100	•	210 000	203 340
1934 II	•	1 010 000	992 600	•	135 000	125 550
1935 I	•	1 575 000	1 572 750	•	60 000	58 770
1935 II	•	20 000	19 400	•	70 000	67 900
1936 II	•	70 000	66 500	•	450 000	418 500
1937 I	•	1 665 000	1 538 800	•	490 000	452 860
1938 I	•	1 815 050	1 089 030	•	1 815 050	1 089 030
1938 II	•	7 096 260	5 236 979	•	5 398 310	3 941 030
1939 I	•	240 000	216 000	•	2 185 000	1 966 500
1941 I	•	1 360 000	1 360 000	•	695 000	695 000
1941 II	•	5 170 000	5 170 000	•	4 885 000	4 885 000
1943 I	•	—	—	•	370 000	370 000
Suomen valtion isänmaan laina v:lta 1942 • Finska statens fosterlandslån av år 1942 (5 %)	•	573 000	555 810	•	573 000	555 810
Suomen valtion työn ja taistelun laina 1941, ryhmä II • Finska statens lån för arbete och kamp 1941, serie II	•	1 177 200	1 135 866	•	1 177 200	1 135 866
Suomen valtion korvausobligatit v:lta 1942 R 1 • Finska statens ersättningsobligationer av år 1942 R 1	•	2 681 850	2 681 850	•	2 523 150	2 523 150
Suomen valtion korvausobligatit v:lta 1942 R 2 • Finska statens ersättningsobligationer av år 1942 R 2 (4 %)	•	1 500 000	1 500 000	•	1 542 500	1 542 500
Suomen valtion laina v:lta 1943 • Finska statens lån av år 1943 (5 %)	•	522 000	514 170	•	522 000	514 170
Suomen valtion säästöpankkilaina v:lta 1943 • Finska statens sparbankslån av år 1943	•	2 067 000	1 999 822	•	2 067 000	1 999 822
Suomen valtion laina v:lta 1944 • Finska statens lån av år 1944 (5 %)	•	—	—	•	100 000	98 556
Suomen kiinteistöpankki oy:n laina v:lta 1917 • Fastighetsbanken i Finland ab:s lån av år 1917 (4 1/2 %)	•	6 000	—	•	6 000	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	•	<b>207 017 860</b>	<b>202 692 877</b>	•	<b>192 473 710</b>	<b>188 516 604</b>
<b>Osakkeita • Aktier</b>						
Oy. Pohjoismaiden yhdyspankki • Ab. Nordiska föreningsbanken	50	6 000	6 000	50	6 000	6 000
Suomen kiinteistöpankki oy • Fastighetsbanken i Finland ab.	1	200	200	1	200	200
Suomen sokeri oy • Finska socker ab.	12	7 200	7 200	12	7 200	7 200
Helsingin makasiini oy • Helsingfors magasins ab.	18 495	9 247 500	9 213 125	29 685	10 437 500	20 403 125
Helsingin raitiotie- ja omnibus oy • Helsingfors spårvägs- och omnibus ab.	9 352	18 704 000	18 704 000	9 362	18 724 000	18 724 000
Etelä-Suomen voima oy • Sydfrinska kraft ab.	20 045	4 009 000	4 009 000	20 045	4 009 000	4 009 000
Oy. Mankala ab.	10	1 000 000	2 444 110	10	1 000 000	2 444 110
Kymmene ab.	5	5 000	5 000	5	5 000	5 000

	Luku	Nimellisarvo	Kirjattu arvo	Luku	Nimellisarvo	Kirjattu arvo
	Antal	Nominellt värde Mk	Bokfört värde Mk	Antal	Nominellt värde Mk	Bokfört värde Mk
		<b>1943</b>			<b>1944</b>	
Esbo elektriska ab. ....	11	1 100	1 100	11	1 100	1 100
Vihdin sähk <sup>ö</sup> oy. ....	250	25 000	25 000	250	25 000	25 000
Oy. Albergan sähk <sup>ö</sup> . . . . .	44	4 400	4 400	44	4 400	4 400
Oy. Helsingin kansanasunnot • Ab. Helsingfors folkbostäder . . . . .	4 800	960 000	960 000	4 800	960 000	960 000
Maanviljelijäin maitokeskus oy. • Jordbrukarnas mjölkcentral ab. . . . .	36	9 000	9 000	36	9 000	9 000
Ab. Bollplan . . . . .	1 039	103 900	103 800	1 039	103 900	103 800
Ab. Sörnässtrand . . . . .	100	100 000	2 000 000	100	100 000	2 000 000
Asunto-oy. Kaisaniemenkatu 3 . . . . .	294	294 000	294 000	294	294 000	294 000
Asunto-oy. Sture • Bostads ab. Sture. . . . .	30	150 000	150 000	30	150 000	150 000
Ab. Gräsviksgatan n:o 5 . . . . .	80	80 000	2 400 000	80	80 000	2 400 000
Kiinteistö oy. Tiilimäentie 14 . . . . .	50	50 000	50 000	50	50 000	50 000
Helsingin perheasunnot oy. . . . .	298	2 980 000	2 980 000	298	2 980 000	2 980 000
Helsingin kaup. rakennus oy. n:o 3 • Helsingfors stads byggnads ab. n:o 3 . . . . .	937	374 800	374 800	—	—	—
Helsingin kaup. rakennus oy. n:o 4 • Helsingfors stads byggnads ab. n:o 4 . . . . .	3 987	1 993 500	1 993 500	3 987	1 993 500	1 993 500
Ab. Parkstad-Vanda-Puistokylä oy. . . . .	694	2 776 000	5 342 429	694	2 776 000	5 342 429
Ab. Malm kalksandtegelbruk • Oy. Malmin kalkkihiiekkatiilitehdas. . . . .	694	2 429 000	5 342 429	694	2 429 000	5 342 429
Kiljavannummen keuhkotautiparantola oy. . . . .	120	600 000	600 000	120	600 000	600 000
Ab. M. G. Stenius oy. . . . .	90 000	9 000 000	95 000 000	90 000	9 000 000	95 000 000
Ab. J. H. Kröckell oy. . . . .	200	8 000	8 000	200	8 000	8 000
Asunto-oy. Sydväst . . . . .	7	49 000	400 000	7	49 000	400 000
Oy. Renlund ab. . . . .	3	3 000	3 000	3	3 000	3 000
Asunto-oy. Sammatti (ent. Helsingin kaup. rakennus oy. n:o 3 • tidigare Helsingfors stads byggnads ab. n:o 3) . . . . .	—	—	—	900	360 000	482 994
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>151 644</i>	<i>54 969 600</i>	<i>152 430 093</i>	<i>162 807</i>	<i>56 164 800</i>	<i>163 748 287</i>
<i>Osuuskirjoja • Andelsbrev</i>						
Helsingin puhelin yhdistys • Helsingfors telefonförening. . . . .	536	80 400	80 400	557	83 550	83 550
Suomen messut, osuuskunta • Finlands mässa, andelslag . . . . .	51	25 500	25 500	51	25 500	25 500
Osuuskunta Turvetuote . . . . .	1 700	85 000 000	2 550 000	2 800	4 200 000	4 200 000
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>2 287</i>	<i>85 105 900</i>	<i>2 655 900</i>	<i>3 408</i>	<i>4 309 050</i>	<i>4 309 050</i>
<i>Velkakirjoja • Skuldsedlar</i> . . . . .	<i>1</i>	<i>45 000</i>	<i>45 000</i>	<i>1</i>	<i>45 000</i>	<i>45 000</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>•</b>	<b>347 138 360</b>	<b>357 823 870</b>	<b>•</b>	<b>252 992 560</b>	<b>356 618 941</b>
<b>Lahjoitusrahastot • Donationsfonderna</b>						
<i>Obligationit • Obligationer</i>						
Turun kaupungin laina v:lta 1935 • Åbo stads lån av år 1935 (5 1/2 0/0) . . . . .	62	620 000	612 500	52	540 000	512 500
Valtion sotavahinkolaina v:lta 1920 • Statens krigsskadelån av år 1920 (5 1/2 0/0) . . . . .	332	704 000	704 000	322	694 000	694 000
Suomen kiinteistöpankki oy:n lainat vv:lta 1917 ja 1924 • Fastighetsbanken i Finland ab:s lån av åren 1917 och 1924 (4 1/2 0/0) . . . . .	173	274 500	249 100	161	291 500	226 100

S:n v:lta 1928 • D:o av år 1928 (4 1/2 %)	1	5 000	5 000	1	5 000	5 000
S:n v:lta 1936 • D:o av år 1936 (4 1/2 %)	12	520 000	511 425	12	520 000	511 425
Kymmene aktiebolag, laina v:lta 1938; län av år 1938 (4 1/2 %)	10	100 000	100 000	8	80 000	80 000
Helsingin kaupungin laina v:lta 1917 • Helsingfors stads län av år 1917	201	1 058 000	658 272	201	1 058 000	658 272
S:n III v:lta 1933 • D:o III av år 1933	2	20 000	19 875	2	20 000	19 875
S:n II v:lta 1935 • D:o II av år 1935	2	20 000	20 000	2	20 000	20 000
S:n II v:lta 1936 • D:o II av år 1936	20	460 000	446 833	20	435 000	421 833
S:n I v:lta 1937 • D:o I av år 1937	23	200 000	200 000	23	200 000	200 000
Suomen valtion laina v:lta 1936 • Finska statens län av år 1936 (4 1/2 %)	361	3 610 000	3 579 175	343	3 490 000	3 399 175
Suomen valtion puolustuslaina v:lta 1939 • Finska statens försvarslän av år 1939 (5 %)	132	1 302 000	1 302 000	—	—	—
Suomen valtion jälleenrakennuslaina I v:lta 1941 • Finska statens återuppbyggnadslän I av år 1941 (4 %)	6	600 000	600 000	6	600 000	600 000
Suomen valtion työn ja taistelun laina 1941, ryhmä II • Finska statens län för arbete och kamp 1941, serie II	20	1 550 000	1 517 493	20	1 550 000	1 517 493
Suomen valtion laina v:lta 1944 • Finska statens län av år 1944 (5 %)	—	—	—	37	1 353 000	1 312 470
Suomen asuntohypoteekkipankin obligatiolaina II v:lta 1937 • Finlands bostadshypoteeksbankens obligationslän II av år 1937 (4 1/2 %)	143	1 430 000	1 392 500	141	1 410 000	1 372 500
Oy. Maakiinteistöpankin laina v:lta 1936 • Ab. Landsfastighetsbankens län av år 1936 (4 3/4 %)	1	5 000	5 000	1	5 000	5 000
Tampereen pellava- ja rautateollisuus oy:n laina v:lta 1938 • Tammerfors linne- och järnmanufaktur a:bs län av år 1938 (4 1/2 %)	1	10 000	10 000	1	10 000	10 000
Sekalaiset obligatit • Diverse obligationer	16	.	310	15	.	292
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>1 518</i>	<i>.</i>	<i>11 933 483</i>	<i>1 368</i>	<i>.</i>	<i>11 565 935</i>
<i>Osakkeita • Aktier</i>						
Oy. Pohjoismaiden yhdyspankki • Ab. Nordiska föreningsbanken	15 298	1 529 800	1 818 660	15 298	1 529 800	2 212 160
Kansallisosakepankki	502	100 400	181 587	502	100 400	181 587
Helsingin osakepankki • Helsingfors aktiebank	53	5 300	5 300	53	5 300	5 300
Suomen käsityöläis-osakepankki • Handtverkare-aktiebanken i Finland	300	30 000	30 000	300	30 000	30 000
Oy. Helsingin panttilainakonttori	1 830	183 000	183 000	1 830	183 000	183 000
Helsingfors pant ab.	213	170 400	69 276	213	170 400	69 276
Helsingin makasiini oy. • Helsingfors magasins ab.	864	432 000	446 168	—	—	—
Tammerfors linne- och järnmanufaktur ab.	28	119 200	108 843	28	119 200	108 843
Erinäisiä asunto-osakkeita • Diverse bostadsaktier	244	243 800	1 223 000	244	243 800	1 223 000
Sekalaiset osakkeet • Diverse aktier	46	5 400	2 502	46	5 400	2 502
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>19 378</i>	<i>2 819 300</i>	<i>4 068 336</i>	<i>18 514</i>	<i>2 387 300</i>	<i>4 015 668</i>
<i>Velkakirjoja • Skuldsedlar</i>						
Korko • Ränta 4 3/4 — 5 %	—	—	11 240 200	—	—	10 800 200
5 — 5 1/4 %	—	—	500 000	—	—	500 000
6 %	—	—	194 800	—	—	182 920
<i>Yhteensä • Summa</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>11 935 000</i>	<i>—</i>	<i>—</i>	<i>11 483 120</i>
<b>Kaikkiaan • Totalsumma</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>27 936 819</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>27 064 723</b>
<b>Kaikki arvopaperit • Samtliga värdepapper</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>385 760 689</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>383 683 664</b>



**318. Kaupungin omat rahastot vuosina 1934—44**  
**Stadens egna fonder åren 1934—44**

	Käyttö- rahasto Kassaförlags- fonden	Verotasaus- rahasto Skatte- utjämnings- fonden	Autovakuu- tusrahasto <sup>1)</sup> Automobil- försäkrings- fonden <sup>1)</sup>	Yleishyöd. rakennustoim. edist.-lainarah. Länefonden för främj. av allmännyttig byggnadsverks.	Kulosaaren siljarahasto Brändö brofond	Kalkki rahastot Samtliga fonder
	Mk Ja p • Mk och p					
<b>1944</b>						
Pääoma vuoden alkaessa • Kapital vid årets början .....	100 000 000	64 879 958	75 2 486 004	40 32 397 250	10 661 801	85 210 425 015
Pääoman lisäys • Kapitalökning						
Korkovaroja • Räntemedel ..	—	3 890 349	60 69 500	—	—	3 959 849
Siirtoja • Överföringar .....	—	—	277 478	80	775 621	15 1 053 099
Pääomanvähennys • Kapitalminskning .....	—	944 500	—	56 219	80 125	— 1 000 844
<i>Pääoma vuoden päättyessä Kapital vid årets utgång</i>	<i>100 000 000</i>	<i>67 825 808</i>	<i>35 2 776 763</i>	<i>40 32 397 250</i>	<i>11 437 298</i>	<i>85 214 437 119</i>
Siltä sijoitettu • Därav placerat i						
Kaupunginkassaan • Stads-kassan ..	100 000 000	31 050 458	35 1 280 763	40 8 405 302	79 11 437 298	— 152 173 822
Obligationeihin • Obligationer .....	—	36 775 350	—	1 496 000	—	— 38 271 350
Kiinnityslainoihin • Inteckningslån	—	—	—	—	23 991 947	21 — 23 991 947
<b>1943</b>						
Pääoma vuoden alkaessa • Kapital vid årets början .....	100 000 000	62 042 629	25 2 175 295	50 32 397 250	9 625 358	65 206 240 533
Pääoman lisäys • Kapitalökning						
Korkovaroja • Räntemedel ..	—	2 887 461	95 69 500	—	—	2 956 961
Siirtoja • Överföringar .....	—	—	302 039	90	1 036 443	20 1 338 483
Pääomanvähennys • Kapitalminskning .....	—	50 132	45 60 831	—	—	— 110 963
<i>Pääoma vuoden päättyessä Kapital vid årets utgång</i>	<i>100 000 000</i>	<i>64 879 958</i>	<i>75 2 486 004</i>	<i>40 32 397 250</i>	<i>10 661 801</i>	<i>85 210 425 015</i>
Siltä sijoitettu • Därav placerat i						
Kaupunginkassaan • Stads-kassan ..	100 000 000	26 662 742	75 990 004	40 7 726 302	37 10 661 801	85 146 040 851
Obligationeihin • Obligationer .....	—	38 217 216	—	1 496 000	—	— 39 713 216
Kiinnityslainoihin • Inteckningslån	—	—	—	—	24 670 947	63 — 24 670 947
<sup>31/12</sup> 1942 .....	100 000 000	62 042 629	25 2 175 295	50 32 397 250	9 625 358	65 206 240 533
" 1941 .....	100 000 000	59 265 075	65 2 039 615	75 32 397 250	8 857 891	10 202 559 832
" 1940 .....	100 000 000	79 808 643	40 1 819 032	35 22 397 250	7 921 415	95 211 946 341
" 1939 .....	100 000 000	76 983 298	75 1 510 637	85 10 397 250	7 293 485	— 196 184 671
" 1938 .....	80 000 000	54 396 325	70 1 227 350	90 10 397 250	5 725 264	65 151 746 191
" 1937 .....	60 000 000	32 138 893	95 911 409	30 10 397 250	4 124 515	35 107 572 068
" 1936 .....	30 000 000	15 776 433	35 650 598	05 9 397 250	2 451 477	10 58 275 758
" 1935 .....	15 000 000	5 130 028	40 411 053	— 9 397 250	2 233 191	75 32 171 523
" 1934 .....	—	—	—	126 116	50 9 397 250	— 1 247 218
						45 10 770 584

<sup>1)</sup> V. 1934 kirjattu erikolistillille; rahasto perustettu v. 1935 • <sup>1)</sup> År 1934 bokförd å separatkonto; fonden grundades år 1935.

319. Kaupungin vakautettu velka vuosina 1885—1944. Stadens konsoliderade gäld åren 1885—1944

Vuosi ja laina År och lån		Saldo tammi- kuun 1 p:nä Saldo den 1 januari	Kuoletus vuoden kuluessa Amortering under året	Vuoden korko Årets ränta	Saldo joulu- kuun 31 p:nä Saldo den 31 december	Kuoletus vuoden kuluessa Amortering under året	Vuoden korko Årets ränta	Saldo joulu- kuun 31 p:nä Saldo den 31 december	Vuosi År	Saldo joulu- kuun 31 p:nä Saldo den 31 december
M k										
		1943			1944					
Obligatiolaina	Obligationsslån								1885....	3 318 370
v. 1909	år 1909	36 819 400	1 339 300	1 445 920	35 480 100	1 384 700	1 391 510	34 095 400	1890....	3 870 906
v. 1917	år 1917	23 161 000	485 000	1 042 245	22 676 000	510 000	1 020 420	22 166 000	1895....	8 223 591
v. 1930, I	år 1930, I	290 490 000	9 292 000	18 733 845	281 198 000	9 890 000	18 119 401	271 308 000	1900....	12 655 200
v. 1933, III	år 1933, III	33 600 000	1 600 000	1 494 000	32 000 000	1 600 000	1 422 000	30 400 000	1905....	19 757 800
v. 1934, I	år 1934, I	15 925 000	615 000	702 787	15 310 000	645 000	674 438	14 665 000	1910....	34 751 420
v. 1934, II	år 1934, II	117 070 000	2 840 000	5 818 500	114 230 000	3 000 000	5 674 500	111 230 000	1915....	61 944 061
v. 1934, III	år 1934, III	5 000 000	1 100 000	225 000	3 900 000	1 200 000	175 500	2 700 000	1920....	183 212 942
v. 1935, I	år 1935, I	54 500 000	1 850 000	2 946 625	52 650 000	1 950 000	2 842 125	50 700 000	1921....	181 609 399
v. 1935, II	år 1935, II	29 025 000	2 985 000	1 514 288	26 040 000	3 150 000	1 345 575	22 890 000	1922....	219 955 145
v. 1935, IV	år 1935, IV	19 200 000	2 400 000	1 023 000	16 800 000	2 400 000	891 000	14 400 000	1923....	218 889 562
v. 1935, V	år 1935, V	50 850 000	1 800 000	2 542 500	49 050 000	1 900 000	2 452 500	47 150 000	1924....	339 048 429
v. 1936, I	år 1936, I	18 736 000	2 342 000	816 772	16 394 000	2 342 000	711 383	14 052 000	1925....	304 506 811
v. 1936, II	år 1936, II	87 580 000	2 870 000	4 379 000	84 710 000	3 010 000	4 235 500	81 700 000	1926....	300 124 053
v. 1937, I	år 1937, I	86 880 000	2 990 000	3 909 600	83 890 000	3 125 000	3 775 050	80 765 000	1927....	293 789 075
v. 1938, I	år 1938, I	103 048 000	3 368 000	3 606 680	93 680 000	3 680 000	3 278 800	84 312 000	1928....	285 746 415
v. 1938, II	år 1938, II	56 676 400	5 152 400	1 983 674	51 524 000	5 152 400	1 983 674	46 371 600	1929....	277 377 513
v. 1939, I	år 1939, I	94 540 000	1 985 000	4 254 300	92 555 000	2 075 000	4 164 975	90 480 000	1930....	628 288 836
v. 1939, II	år 1939, II	92 910 000	2 600 000	4 645 500	90 310 000	2 730 000	4 515 500	87 580 000	1931....	614 913 832
v. 1941, I	år 1941, I	28 255 000	9 415 000	1 412 850	18 840 000	9 415 000	847 950	9 425 000	1932....	692 468 343
v. 1941, II	år 1941, II	120 585 000	5 740 000	7 062 900	114 845 000	6 080 000	6 708 300	108 765 000	1933....	750 993 844
v. 1943	år 1943	—	—	—	55 000 000	4 630 000	5 000 000	50 370 000	1934....	805 965 055
Velkakirjalaina	Reverslån								1935....	850 145 775
v. 1938, I	år 1938, I	8 782 500	5 269 500	395 213	3 513 000	3 513 000	158 085	—	1936....	1 241 319 008
Verotasausrahasistolaina • Lån ur skatteutjämningsfonden		545 648	274 432	20 422	271 216	271 216	6 781	—	1937....	1 246 966 260
Valtiolainoja työväenasuntoja varten • Statslån för arbetarbostäder		1 783 694	140 428	56 201	1 643 266	144 753	51 876	1 498 513	1938....	1 288 343 057
Valtiolainoja tuberkuloottisten asuntoja varten • Statslån för bostäder åt tuberkulösa		277 749	15 038	10 432	262 711	15 584	9 886	247 127	1939....	1 242 832 723
									1940....	1 376 759 117
									1941....	1 444 483 805
									1942....	1 396 240 391
									1943....	1 356 772 293
									1944....	1 277 270 640
	Yhteensä • Summa	1 376 240 391	74 468 098	70 042 254	1 356 772 293	79 501 653	71 456 729	1 277 270 640		

) Vuoden 1943 laina, suuruudeltaan 100 000 000 mk; ei vielä tilinpäätöksessä <sup>31/12</sup> 1943 ole otettu kaupungin vakautettua velkaa käsittävään luetteloon. Lainan liikkeeseenanto oli vuosien 1944 ja 1945 vaihteessa keskeneräinen.

) 1943 års lån à 100 000 000 mk, var icke i bokslutet per <sup>31/12</sup> 1943 upptaget i förteckningen över stadens konsoliderade gäld. Emissionen av lånet pågick ännu vid årsskiftet 1944—45.

**Muist.:** Ulkomaan rahassa maksettavat lainat on vv. 1885—1935 merkitty niiden nimellisarvoon Suomen markkoissa. V:sta 1936 ne on merkitty uusiin arvoihin siten, että puntamääräinen laina (v:n 1909) on merkitty kurssiin 227 mk ja dollarilaina (v:n 1930, I) kurssiin 46 mk.

**Ann.:** I utländskt mynt betalbara obligationer äro för åren 1885—1935 upptagna till nominalvärdet i finska mark. Fr. o. m. år 1936 ha de upptagits till nuvärdens sålunda, ätt lånet i pund (år 1909) omräknats enligt kurs 227mk och dollarlånet (år 1930, I) enligt kurs 46 mk.

### 320. Kaupungin ottamat obligatio- y. m. s. lainat vuosina 1865—1944

#### Av staden upptagna obligations- o. a. dyl. lån åren 1865—1944

Lainan päiväys Lånets datering	Nimellismäärä (kirjanpidon mukainen määrä) Nominellt belopp (bokfört belopp) Mk	Ulkomaan rahalajit, jolissa obligatit on annettu Utländska mynntslag, i vilka obligationerna utfärdats	Kertynyt määrä <sup>1)</sup> Influtet belopp <sup>1)</sup>		Vuotuismaksu Annuitet %	Korkokanta Räntefot. %	Alkuperäinen erääntymispäivä Ursprunglig förfallodag	Lopullinen maksupäivä Slutlig betainingsdag
			% nimellismäärästä 1 % av nominella beloppet	Mk				
1865 1/2	160 000	—	100.0	160 000	2)	3.6	1905 1/2	1905 1/2
1876 1/5	1 500 000	—	100.0	1 500 000	3)	5.0	1926 1/5	1926 1/5
1882 1/5	1 550 000	—	97.94	1 518 074	4)	6.139	1915 1/5	1915 1/5
1892 1/5	4 500 000	Kr.	93.0	4 185 000	4.845	4.5	1952 1/5	5) 1930 1/5
1898 1/2	6) 3 994 000	Kr., RM.	{ 94.5 87.4 92.5 94.0	{ 2 835 000 868 756 1 850 000 940 000	{ 4.121 4.500	3.5	1953 1/8	{ 5) 1930 1/8 1900 1/8
1900 1/2	3 000 000	Kr., RM.	{ 92.5 94.0	{ 1 850 000 940 000	{ 4.500	4.0	1956 1/8	5) 1930 1/8
1902 1/12	8 000 000	Kr., RM., Frcs	95.29	7 623 264	4.500	4.0	1958 1/12	7) 1931 1/12
1909 1/5	16 096 000	Kr., RM., £	89.0	14 325 440	5.007	8) 4.0	1961 1/5	
1911 1/6	25 150 000	Kr., RM., Frcs, £	93.75	23 578 125	5.060	4.5	1961 1/6	9) 1938 1/7
1913 14/5	10) 4 705 008	—	100.0	4 705 008	6.413	5.0	1945 2/1	11) 1937 1/10
1916 1/2 (Velkikirjalaina • Lån mot förskrivningar)	12 000 000	—	99.0	11 880 000	12)	5.0	1942 1/1	11) 1937 1/7
1917 1/6	30 000 000	—	98.875	29 662 500	5.478	13) 4.5	1967 1/12	
1919 2/1 (1919, I)	40 000 000	—	95.0	38 000 000	5.906	5.5	1969 1/1	1936 1/7
1919 22/8 (1919, II)	14) 12 992 000	—	100.0	12 992 000	5.906	5.5	1969 1/7	1936 1/7
1920 1/8	30 000 000	—	97.5	29 250 000	15)	7.5	1925 1/8	1925 1/8
1922 1/8	40 000 000	—	92.0	36 800 000	16)	7.0	1953 1/2	1935 1/2
1924 1/10	17) 123 225 000	\$	86.0	105 973 500	7.618	6.5	1954 1/10	1935 1/4
1930 1/4	18) 317 600 000	\$	91.0	289 016 000	7.618	6.5	1960 1/4	
1930 1/12	42 000 000	—	97.0	40 740 000	9.731	19) 7.5	1950 1/12	1934 1/6
1932 2/1 (1932, I)	68 000 000	Kr.	96.82	65 840 000	20)	8.0	1939 1/1	1934 1/7
1932 1/10 (1932, II)	20 000 000	—	96.38	19 275 450	21)	8.0	1947 1/4	1935 1/4
1933 2/1 (1933, I)	20 000 000	—	95.94	19 187 500	21)	8.0	1941 2/1	1935 1/7
1933 1/8 (1933, II)	15 000 000	—	94.5	14 175 000	22)	7.5	1948 1/9	1936 1/9
1933 1/10 (1933, III)	40 000 000	—	94.0625	37 625 000	23)	24) 4.5	1963 1/10	
1934 1/4 (1934, I)	25) 19 910 000	—	100.0	19 910 000	7.095	26) 4.5	1959 1/4	
1934 1/7 (1934, II)	135 000 000	—	96.308	27) 130 016 000	6.844	5.5	1964 1/7	
1934 1/12 (1934, III)	12 000 000	—	98.75	11 850 000	11.603	28) 4.5	1946 1/12	
1935 2/1 (1935, I)	65 000 000	—	98.196	63 827 175	7.455	5.5	1960 2/1	

<sup>1)</sup> Vähennetty pääoma-alennus ja provisio (mutta ei lainan aiheuttamilla kustannuksilla, kuten obligatioiden painattaminen y. m. s., mikäli niihin on käytetty lainavaroja; ks. taul. 321). <sup>2)</sup> Lainasta maksettiin 20 000 mk 1/2 1875, 30 000 mk 1/2 1885, 50 000 mk 1/2 1895 ja 60 000 mk 1/2 1905. <sup>3)</sup> Kuoletusta suoritettiin vsta 1887. <sup>4)</sup> Keskiurssi. <sup>5)</sup> Kuoletusta korotettiin vsta 1927. <sup>6)</sup> Laina päätettiin 7 000 000 mk:aan, josta määrästä vain 3 994 000 mk laskettiin liikkeeseen. V. 1900 peruutettiin 994 000 mk. <sup>7)</sup> Kuoletusta korotettiin vsta 1928. <sup>8)</sup> Alkuaan 4.5 %; konvertoitu v. 1937, jolloin osa lainasta lunastettiin. <sup>9)</sup> Laina irtisanottiin ja lunastettiin. <sup>10)</sup> Laina päätettiin 5 025 000 mk:aan, josta määrästä ainoastaan 4 705 008 mk laskettiin liikkeeseen. Lainalla lunastettiin Raitiotie- ja omnibusaskeyhtiön osakkeita. <sup>11)</sup> Laina irtisanottiin ja lunastettiin verotasausrahaston varoilla. <sup>12)</sup> Kuoletus 500 000 mk vuodessa, 1/1 1919 lukien. <sup>13)</sup> Alkuaan 5.0 %; konvertoitu v. 1938. <sup>14)</sup> Lainalla lunastettiin Hertönäs gods aktiebolagin osakkeita. <sup>15)</sup> Laina maksettiin kokonaan v. 1925. <sup>16)</sup> Kuoletus 1 300 000 mk vuodessa. <sup>17)</sup> § 3 100 000. <sup>18)</sup> § 8 000 000. <sup>19)</sup> Konvertoitiin v. 1933 siten, että korkokanta oli 8.5 % ja lunastushinta korotettiin 115 %:iin nimellisarvosta ehdolla, että obligatioiden haltijat luopulvat kultaklausulista. <sup>20)</sup> Laina irtisanottiin ja lunastettiin v. 1934. <sup>21)</sup> Laina irtisanottiin ja lunastettiin v. 1935. <sup>22)</sup> Laina irtisanottiin ja lunastettiin v. 1936. <sup>23)</sup> Kuoletus 800 000 mk kaksi kertaa vuodessa, 1/4 1939 lukien. <sup>24)</sup> Alkuaan 6.0 %; konvertoitu v. 1937. <sup>25)</sup> Lainalla lunastettiin Ab. Parkstad-Vanda-Puistokylä oy:n ja Malmin kalkkiliikkeitä osakkeita. <sup>26)</sup> Laina irtisanottiin ja lunastettiin v. 1937. <sup>27)</sup> Takuuprovisiota, 1 069 800 mk, ei ole vähennetty. <sup>28)</sup> Alkuaan 5.5 %; konvertoitu v. 1937. <sup>1)</sup> Efter avdrag av kapitalrabatt och provision (men icke av länekostnader, såsom tryckning av obligationer o. dyl., i den mån dessa påförts länemedel; se tab. 321). <sup>2)</sup> Av lånet betalades 1/2 1875 20 000 mk, 1/2 1885 30 000 mk, 1/2 1895 50 000 mk och 1/2 1905 60 000 mk. <sup>3)</sup> Amortering erlades från år 1887. <sup>4)</sup> Medelkurs. <sup>5)</sup> Okad amortering från år 1927. <sup>6)</sup> Lånet upplades å 7 000 000 mk, varav endast 3 994 000 mk emitterades. År 1900 indrogs 994 000 mk. <sup>7)</sup> Okad amortering från år 1928. <sup>8)</sup> Ursprungl. 4.5 %; konverterat år 1937, varvid en del av lånet inlöstes. <sup>9)</sup> Lånet uppsades och inlöstes. <sup>10)</sup> Lånet upplades å 5 025 000 mk, varav endast 4 705 008 mk emitterades. Med lånet inlöstes aktier i Spårvägs- och omnibusaktiebolaget. <sup>11)</sup> Lånet uppsades och inlöstes med skatteutjämningsfondens medel. <sup>12)</sup> Amortering 500 000 mk om året från 1/1 1919. <sup>13)</sup> Ursprungl. 5.0 %; konverterat år 1938. <sup>14)</sup> Med lånet inlöstes aktier i Hertönäs gods aktiebolag. <sup>15)</sup> Lånet återbetalades i sin helhet år 1925. <sup>16)</sup> Amortering 1 300 000 mk om året. <sup>17)</sup> § 3 100 000. <sup>18)</sup> § 8 000 000. <sup>19)</sup> Konverterades år 1933 sålunda, att räntefoten utgjorde 8.5 % och inlösningenspriset höjdes till 115 % av nominella värdet, på vilkor att obligationsinnehavarna avstodo från guldsklausul. <sup>20)</sup> Lånet uppsades och inlöstes år 1934. <sup>21)</sup> Lånet uppsades och inlöstes år 1935. <sup>22)</sup> Lånet uppsades och inlöstes år 1936. <sup>23)</sup> Amortering 800 000 mk två gånger årligen från 1/4 1939. <sup>24)</sup> Ursprungl. 6.0 %; konverterat år 1937. <sup>25)</sup> Med lånet inlöstes aktier i Ab. Parkstad-Vanda-Puistokylä oy och Ab. Malm kalksandtegelbruk. <sup>26)</sup> Ursprungl. 5.0 %; konverterat år 1937. <sup>27)</sup> Garantiprovison 1 069 800 mk icke avdragen. <sup>28)</sup> Ursprungl. 5.5 %; konverterat år 1937.



## Jatkoa • Fortsättning

Lainan päiväys Länets datering	Nimellismäärä (kirjainpidon mukainen määrä) Nominellit belopp (bokfört belopp) Mk	Ulkomaan rahalajit, joissa obligatiot on annettu Utländska myntslag, i vilka obliga- tionerna ut- färdats	Kertynyt määrä <sup>1)</sup> Influtet belopp <sup>1)</sup>		Vuotuis- maksu Annuitet %	Korko- kanta Räntefot %	Alkuperäinen eräntymis- päivä Ursprunglig förfallodag	Lopullinen maksupäivä Slutlig betal- ningsdag
			% nimellis- määrästä 1 % av nominella beloppet	Mk				
1935 <sup>1/2</sup> (Velkakirja- laina • Reverslån)	2) 29 275 000	Kr.	99.0	28 982 250	3)	3—4.5	1940 <sup>2/1</sup>	1940 <sup>2/1</sup>
1935 <sup>1/3</sup> (1935, II) ..	46 000 000	—	96.68	4) 44 472 725	9.963	5.5	1950 <sup>1/3</sup>	
1935 <sup>1/4</sup> (1935, III) ..	5) 58 550 000	Kr.	97.5	57 086 250	6)	7) 3.0	1943 <sup>1/4</sup>	1941 <sup>2/1</sup>
1935 <sup>1/7</sup> (1935, IV) ..	24 000 000	—	100.0	24 000 000	8)	5.5	1950 <sup>1/7</sup>	
1935 <sup>1/12</sup> (1935, V) ..	60 000 000	—	98.86	59 317 000	9) 7.247	5.0	1960 <sup>1/12</sup>	
1936 <sup>1/2</sup> (1936, I) ..	10) 23 420 000	Kr.	100.0	23 420 000	11)	4.5	1950 <sup>1/8</sup>	
1936 <sup>1/9</sup> (1936, II) ..	100 000 000	—	99.78	99 775 125	12) 7.247	5.0	1961 <sup>1/9</sup>	
1937 <sup>1/6</sup> (1937, I) ..	100 000 000	—	99.38	13) 99 379 300	6.898	4.5	1961 <sup>1/12</sup>	
Verotasausrahasto- lainat <sup>14)</sup> • Lån ur skatteutjämnings- fonden <sup>14)</sup>	1 735 568 2 500 000	— —	100.0 100.0	1 735 568 2 500 000	6.413 15)	5.0 5.0	1944 <sup>2/1</sup> 1942 <sup>1/1</sup>	1944 <sup>2/1</sup> 1942 <sup>2/1</sup>
1938 <sup>1/3</sup> (1938, I) ..	16) 103 048 000	Kr.	100.0	17) 103 048 000	18)	3.5	1953 <sup>1/9</sup>	
1938 <sup>1/3</sup> (Velkakirja- laina I • Reverslån I)	19) 55 037 000	Kr.	100.0	17) 55 037 000	20)	3.5	1942 <sup>1/9</sup>	
1938 <sup>1/10</sup> (1938, II)	21) 56 676 400	Kr.	98.5	55 826 254	22)	3.5	1953 <sup>1/10</sup>	
1938 <sup>1/10</sup> (Velkakirja- laina II • Reverslån II) ..	23) 25 293 600	Kr.	100.0	25 293 600	24)	3.0	1942 <sup>1/10</sup>	
1939 <sup>1/3</sup> (1939 I) ..	100 000 000	—	99.97	99 971 875	6.241	4.5	1968 <sup>1/9</sup>	
1939 <sup>1/6</sup> (1939 II) ..	100 000 000	—	98.598	98 598 413	7.247	5.0	1963 <sup>1/12</sup>	
1941 <sup>2/1</sup> (1941 I) ..	37 670 000	—	100.0	36 670 000	25)	6.0	1945 <sup>1/4</sup>	
1941 <sup>2/1</sup> (1941 II) ..	126 000 000	—	100.0	126 000 000	10.296	6.0	1956 <sup>2/1</sup>	
1943 <sup>1/7</sup> ..	100 000 000	—	26)	26) 54 000 000	9.634	5.0	1958	

<sup>1)</sup> Vähennetty pääoma-alennus ja provisio (mutta ei lainan aiheuttamia kustannuksia, kuten obligatioiden painattaminen y. m. s., toikali niihin on käytetty lainavaroja; ks. taul. 321). <sup>2)</sup> Kr. 2 500 000. <sup>3)</sup> Kuoletus 500 000 kr. vuodessa, 2/1 1936 lukien. <sup>4)</sup> Konvertimisprovisiota 358 500 mk ei ole vähennetty. <sup>5)</sup> Kr. 5 000 000. <sup>6)</sup> Alkuperäinen kuuletussuunnitelma: 2 500 000 kr. kuoletetaan määrätyn vuotuismaksuin vv. 1936—43; 2 500 000 kr. maksetaan v. 1943. V. 1937 muutettiin kuuletussuunnitelma siten, että silloin jäljellä olevasta määrästä kuoletetaan vuosittain 805 000 kr. vv. 1939—43. <sup>7)</sup> Alkuaan 4.5 %; konvertoitu v. 1938. <sup>8)</sup> Kuoletus 1 200 000 mk kaksi kertaa vuodessa, <sup>9)</sup> 1941 lukien. <sup>10)</sup> Vv. 1937—60. <sup>11)</sup> Kr. 2 000 000. <sup>12)</sup> Kuoletus 100 000 kr. kaksi kertaa vuodessa. <sup>13)</sup> Vv. 1938—60. <sup>14)</sup> Siitä lainan osasta, joka on käytetty v:n 1909 lainan lunastamiseen, ei ole vähennetty pääoma-alennusta, 981 199 mk. <sup>15)</sup> Rahastoon on siirretty vv:n 1913 ja 1916 lainoihin kuuluvat, v. 1937 irtisanotut ja lunastetut obligatiot ja kirjattu lainana kaupungille; laina kuoletetaan alkuperäisten lainaehtojen mukaan. <sup>16)</sup> Ks. alav. 12 siv. 440. <sup>17)</sup> Pääoma-alennus, 1.5 %, ja lainakustannukset tiilitä provisiot y. m. kulut. <sup>18)</sup> Kuoletus 800 000 kr. vuodessa, 1/9 1943 lukien. <sup>19)</sup> Kr. 4 700 000. <sup>20)</sup> Laina maksetaan takaisin 700 000 kr. 1/9 1939 1 200 000 kr. 1/9 1940, 1 300 000 kr. 1/9 1941 ja 1 500 000 kr. 1/9 1942. <sup>21)</sup> Kr. 4 840 000. <sup>22)</sup> Kuoletus 440 000 kr. vuodessa, 1/10 1943 lukien. <sup>23)</sup> Kr. 2 160 000. <sup>24)</sup> Kuoletus 540 000 kr. vuodessa, 1/10 1939 lukien. <sup>25)</sup> Kuoletus 9 415 000 mk vv. 1942—44, 9 425 000 mk v. 1945. <sup>26)</sup> Liikkeeseenotto keskenkärsä.

<sup>1)</sup> Efter avdrag av kapitalrabatt och provision (men icke av lånekostnader, såsom tryckning av obligationer o. dyl., i den mån de påförts lånemedlen se tab. 321) <sup>2)</sup> Kr. 2 500 000. <sup>3)</sup> Amortering 500 000 kr. om året från 2/1 1936. <sup>4)</sup> Konverteringsprovision 358 500 mk icke avdragen. <sup>5)</sup> Kr. 5 000 000. <sup>6)</sup> Ursprungliga amorteringsvillkor: 2 500 000 kr. amorteras genom årliga annuiteter under åren 1936—43; 2 500 000 kr. återbetalas år 1943. År 1937 ändrades amorteringsvillkoren så, att av det då återstående beloppet 805 000 kr. amorteras under ettvarrt av åren 1939—43. <sup>7)</sup> Ursprungl. 4.5 %; konverterat år 1938. <sup>8)</sup> Amortering 1 200 000 mk två gånger årligen från 2/1 1941. <sup>9)</sup> Under åren 1937—60. <sup>10)</sup> Kr. 2 000 000. <sup>11)</sup> Amortering 100 000 kr. två gånger årligen. <sup>12)</sup> Under åren 1938—60. <sup>13)</sup> Kapitalrabatten på den del av lånet, som använts för inlösen av 1909 års lån, 981 199 mk, icke avdragen. <sup>14)</sup> De till 1913 och 1916 års lån hörande, under år 1937 uppsagda och inlösta obligationerna övertagna av fonden och bokförda som lån åt staden, vilket lån amorteras enligt de ursprungliga lånevillkoren. <sup>15)</sup> Se not 12 å sid. 440. <sup>16)</sup> Kr. 8 800 000. <sup>17)</sup> Kapitalrabatten, 1.5 %, samt lånekostnader naerlagda ur anslaget för provisioner o. a. kostnader. <sup>18)</sup> Amortering 800 000 kr. om året från 1/9 1943. <sup>19)</sup> Kr. 4 700 000. <sup>20)</sup> Lånet återbetalas med 700 000 kr. 1/9 1939, 1 200 000 kr. 1/9 1940, 1 300 000 kr. 1/9 1941 och 1 500 000 kr. 1/9 1942. <sup>21)</sup> Kr. 4 840 000. <sup>22)</sup> Amortering 440 000 kr. om året från 1/10 1943. <sup>23)</sup> Kr. 2 160 000. <sup>24)</sup> Amortering 540 000 kr. om året från 1/10 1939. <sup>25)</sup> Amortering 9 415 000 mk under åren 1942—44, 9 425 000 mk år 1945. <sup>26)</sup> Emissionen icke avslutad.

321. Kaupungin vuosina 1876—1944  
Av staden åren 1876—1944 upptagna  
A. Yksityiskohtaiset

Tarkoitus, johon laina käytettiin Ändamål, för vilket lånet använts	Vuosi jolloin				
	1876—92 <sup>1)</sup>	1898— 1902 <sup>1)</sup>	1909—13 <sup>1)</sup>	1916— 17 <sup>1)</sup>	1919— 24 <sup>1)</sup>
1 Kansakoulut • Folkskolorna	198 623	574 000	—	—	—
2 Sairaanhoido • Sjukvården	264 767	400 000	6 557 712	187 000	16 997 343
3 Köyhäinhuolto • Fattigvården	135 493	75 000	2 073 340	519 215	4 220 097
4 Palolaitos • Brandverket	294 000	—	375 000	700 000	399 953
Kadut, torit, tiet, sillat ja viemärit • Gator, 5 torg, vägar, broar och avloppskanaler	159 470	—	2 260 500	4 357 935	4 500 000
6 Puhdistuslaitokset • Reningsstationerna	—	—	—	—	2 660 160
7 Satamat • Hamnarna	1 677 488	1 454 999	2 439 351	6 441 818	31 989 528
Tulli- ja pakkahuoneet sekä tavaravajat • Tull- 8 och packhus samt varuskjul	480 000	870 000	—	562 000	363 317
9 Kauppahallit • Saluhallarna	210 000	300 000	470 000	—	—
10 Teurastamo • Slakthuset	—	—	470 410	—	—
Työväenasunnnot ja yleishyödyllisen raken- nustoiminnan edistäminen • Arbetarbostäder och befrämjande av allmännyttig bygg- nadsverksamhet	—	1 000 000	2 067 645	5 827 856	22 602 830
11 Teknilliset laitokset • De tekniska verken	—	—	—	—	—
12 Vesijohtolaitos • Vattenledningsverket	3 050 000	2 093 287	3 742 340	3 254 936	9 281 766
13 Kaasulaitos • Gasverket	—	1 400 000	5 067 892	266 374	6 562 471
14 Sähkölaitos • Elektricitetsverket	—	2 500 000	7 820 782	3 187 098	12 109 113
Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja tont- tien osto • Inköp av jordlägenheter och -områden samt gårdar och tomter:	—	—	—	—	—
15 Kaupungissa • Inom staden	287 000	1 517 000	2 837 000	275 610	8 075 257
16 Kaupungin ulkopuolella • Utom staden	—	500 000	649 108	9 046 943	10 112 187
Suomen valtion ja kaupungin välinen tilus- vaihto • Ägobyte mellan statsverket och 17 staden	—	—	—	—	—
18 Osakkeiden osto • Inköp av aktier	—	—	4 705 008	2 912 879	23 869 000
19 Rautatiet • Järnvägar	—	—	1 043 000	2 669 000	1 373 838
Vanhojen lainojen lunastaminen konvertoi- mistarkoituksessa • Inlösen av äldre lån i konverteringssyfte	380 812	1 368 756	—	—	—
20 Muut tarkoitukset • Övriga ändamål	58 000	—	<sup>12)</sup> 319 992	1 324 053	38 275 614
Käyttämättömät lainavarat • Odisponerade 21 lånemedel	—	—	—	—	—
22 Lainakustannukset • Lånekostnader	7 421	63 978	29 485	9 783	373 026
23 Pääomanalennus • Kapitalrabatt	346 926	876 980	3 342 435	457 500	22 451 500
24 Yhteensä • Summa	7 550 000	14 994 000	46 271 000	42 000 000	216 217 000

<sup>1)</sup> Erittely ks. v:n 1936 vuosikirjan taul. 348. A. o. lainojen nimellisarvot ja lainanottovuosi ilmenevät taul. 320. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy v:n 1935 I laina, 65 milj. mk, v:n 1935 II laina, 46 milj. mk, v:n 1935 III laina Ruotsin kruunuissa, 58 550 000 mk, v:n 1935 IV laina, 24 milj. mk ja v:n 1935 V laina, 60 milj. mk, sekä v:n 1935 velkakirjalaina Ruotsin kruunuissa, 29 275 000 mk. <sup>3)</sup> Tähän sisältyy v:n 1936 I laina, 23 420 000 mk ja v:n 1936 II laina, 100 milj. mk. <sup>4)</sup> V:n 1937 I laina. <sup>5)</sup> Tähän sisältyy v:n 1938 I laina, 103 048 000 mk, v:n 1938 II laina, 56 676 400 mk, v:n 1938 velkakirjalaina I, 55 037 000 mk ja v:n 1938 velkakirjalaina II, 25 293 600 mk. <sup>6)</sup> Tähän sisältyy v:n 1939 I laina, 100 milj. mk ja v:n 1939 II laina, 100 milj. mk. <sup>7)</sup> Tähän sisältyy v:n 1941 I laina, 37 670 000 mk ja v:n 1941 II laina, 126 milj. mk. <sup>8)</sup> Tästä jäänmurtajan hankkimiseen 4 milj. mk. <sup>9)</sup> Tästä jäänmurtajan hankkimiseen 3 350 000 mk. <sup>10)</sup> Tästä satamahinaaja-jäänsätkijän hankkimiseen 5 600 000 mk. <sup>11)</sup> Ab M. G. Stenius nimisen yhtiön osakekannan oston. <sup>12)</sup> V:n 1913 lainan emittoimaton määrä. <sup>13)</sup> V:n 1930 I lainan obligatioiden ostoihin. <sup>14)</sup> Aktiebolaget Sörnässtrand nimisen yhtiön purkamiseen. <sup>15)</sup> Väestösuojelutöihin 7 253 000 mk sekä työtupien ja elintarvikekeskuksen uudisrakennukseen 4 600 000 mk.

ottamat kuoleuslainat käytön mukaan  
amorteringslån efter användning  
tiedot • Detaljuppgifter

laina otettiin • Året, då lånet upptogs	Mk							
	1930— 34 <sup>1)</sup>	1935 <sup>2)</sup>	1936 <sup>3)</sup>	1937 <sup>4)</sup>	1938 <sup>5)</sup>	1939 <sup>6)</sup>	1941 <sup>7)</sup>	1943
1	—	—	—	—	—	—	—	—
2	17 800 000	—	—	—	—	—	—	—
3	—	—	—	—	—	—	—	—
4	—	—	—	—	—	—	—	—
5	6 344 599	—	—	—	—	—	—	—
6	10 039 771	—	—	—	—	—	—	—
7	114 757 281	3 296 329 <sup>8)</sup>	12 423 670	5 000 000 <sup>9)</sup>	—	32 648 413 <sup>10)</sup>	39 916 272	32 190 000
8	—	—	5 260 000	3 050 000	—	—	—	—
9	—	—	—	—	—	—	—	—
10	36 300 000	—	—	—	—	—	856 860	—
11	17 510 296	—	—	1 000 000	—	—	22 000 000	19 000 000
12	38 045 612	—	12 199 960	10 000 000	—	34 377 993	14 141 879	—
13	26 336 618	92 937	—	114 846	—	2 414 932	11 629 930	—
14	67 411 964	347 063	4 008 495	8 127 037	—	21 378 950	19 312 322	26 875 000
15	47 282 567	336 396	3 600 000	1 000 000	—	2 000 000	—	—
16	57 143 915	—	—	—	—	10 750 000	—	—
17	14 366 542	—	—	—	—	—	—	—
18	22 977 700	—	—	—	—	11) 95 000 000	—	—
19	2 350 453	—	—	—	—	—	—	—
20	119 364 837	184 896 668	62 283 000	62 720 100	158 085 000	—	37 670 000	—
21	49 602 795	<sup>13)</sup> 88 716 007	<sup>13)</sup> 23 420 000	<sup>14)</sup> 6 000 000	<sup>13)</sup> 81 119 854	—	<sup>15)</sup> 11 853 000	—
22	—	—	—	2 367 317	—	—	6 289 737	20 935 000
23	—	—	—	—	—	—	—	—
24	41 875 050	5 139 600	224 875	620 700	850 146	1 429 712	—	1 000 000
25	689 510 000	282 825 000	123 420 000	100 000 000	240 055 000	200 000 000	163 670 000	100 000 000

<sup>1)</sup> Specifikation se 1936 års årsbok tab. 348. Lånens nominella belopp och det år de upptogs framgår av tab. 320. <sup>2)</sup> Häri ingår 1935 års I lån med 65 milj. mk, 1935 års II lån med 46 milj. mk, 1935 års III lån i svenska kronor med 58 550 000 mk, 1935 års IV lån med 24 milj. mk och 1935 års V lån med 60 milj. mk samt 1935 års reverslån i svenska kronor med 29 275 000 mk. <sup>3)</sup> Häri ingår 1936 års I lån med 23 420 000 mk och 1936 års II lån med 100 milj. mk. <sup>4)</sup> 1937 års I lån. <sup>5)</sup> Häri ingår 1938 års I lån med 103 048 000 mk, 1938 års II lån med 56 676 400 mk, 1938 års reverslån I med 55 037 000 mk och 1938 års reverslån II med 25 293 600 mk. <sup>6)</sup> Häri ingår 1939 års I lån med 100 milj. mk och 1939 års II lån med 100 milj. mk. <sup>7)</sup> Häri ingår 1941 års I lån med 37 670 000 mk och 1941 års II lån med 126 milj. mk. <sup>8)</sup> Därav för anskaffning av en isbrytare 4 milj. mk. <sup>9)</sup> Därav för anskaffning av en isbrytare 3 350 000 mk. <sup>10)</sup> Därav för anskaffning av en hamnbogserbåt och isbrytare 5 600 000 mk. <sup>11)</sup> För inköp av aktiestocken i Ab. M. G. Stenius. <sup>12)</sup> Icke emitterat belopp av 1913 års lån. <sup>13)</sup> För upplösning av obligationer, hörande till 1930 års I lån. <sup>14)</sup> För upplösning av Aktiebolaget Sörnässtrand. <sup>15)</sup> För befolkningskyddsarbeten 7 253 000 mk och för arbetsstugornas och livsmedelscentralens nybyggnad 4 600 000 mk.

## B. Yleiskatsaus • Översikt

	Mk		Mk
Kansakoulut • Folkskolorna	772 623	Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja	
Sairaanhoito • Sjukvården	42 206 822	tonttien osto • Inköp av jordlägenheter	
Köyhäinhoito • Fattigvården	7 023 145	och -områden samt gårdar och tomter	
Palolaitos • Brandverket	1 768 953	Kaupungissa • Inom staden	67 210 830
Kadut, torit, tiet, sillat ja viemärit • Gator, torg, vägar, broar och avloppskanaler	17 622 504	Kaupungin ulkopuolella • Utom staden	88 202 153
Puhdistuslaitokset • Reningsstationerna	12 699 931	Valtion ja kaupungin välinen tilusvaihto	
Satamat • Hamnarna	284 235 149	Ägobyte mellan staten och staden	14 366 542
Tulli- ja pakkahuoneet sekä tavaravajat	10 585 317	Osakkeiden osto • Inköp av aktier	149 464 587
Tull- och packhus samt varuskjul	980 000	Rautatiet • Järnvägar	7 436 291
Kauppalhallit • Saluhallarna	37 627 270	Vanhempien lainojen lunastaminen kon-	
Teurastamo • Slakthuset	91 008 627	vertomistarkoituksessa • Inlösen av	626 769 173
Työväenasunnnot ja yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistäminen • Arbetarbo-	130 187 773	äldre lån i konverteringssyfte	300 689 315
städer och befrämjande av allmännyttig byggnadsverksamhet	53 886 000	Muut tarkoitukset • Övriga ändamål	
Teknilliset laitokset • De tekniska verken	173 077 824	Käyttämättömät lainavarat • Odisponerade lånemedel	29 592 054
Vesijohtolaitos • Vattenledningsverket		Lainakustannukset • Lånekostnader	483 693
Kaasulaitos • Gasverket		Pääomanalennus • Kapitalrabatt	78 615 424
Sähkölaitos • Elektricitetsverket			
		Yhteensä • Summa	2 226 512 000

### 322. Kaupungin hoitamat lahjoitusrahastot vuosina 1885—1944 Av staden förvaltade donationsfonder åren 1885—1944

Vuosi År	Uusia rahastoja ja lahjoituksia Nya fonder och donationer	Rahastojen lisäys kasvaneiden korkojen y. m. kautta Tillväxt av fonderna genom räntor m. m.		Suorituksia rahastojen pääomamäärästä Utbetalningar ur fondernas kapitalbelopp		Pääoma vuoden päätyttyä Kapitalbelopp vid årets utgång	Vuoden kuluessa kasvaneita korkoja Under året upplupna räntor	
Mk ja p • Mk och p								
1885	.	.	.	.	.	1) 504 042 73	.	.
1890	.	.	.	.	.	1) 897 319 16	.	.
1895	.	.	.	.	.	1) 1 665 482 94	.	.
1900	80 853 50	20 184 64	700	—	—	1 908 915 79	.	.
1905	100 —	32 244 51	—	—	—	2 584 142 46	144 170 70	
1910	4 970 93	64 565 90	31 692 39	—	—	3 382 965 46	204 198 88	
1915	9 394 12	63 933 62	—	—	—	4 019 012 02	237 834 06	
1920	5 006 852 94	147 452 97	—	—	—	11 671 075 30	694 884 79	
1925	303 385 26	273 997 53	—	—	—	17 568 561 92	1 438 842 83	
1930	207 415 30	624 712 07	—	—	—	21 219 045 46	2 020 534 97	
1935	115 646 10	465 988 52	5 000	—	—	25 682 329 98	1 590 847 07	
1938	421 710 80	464 559 14	5 000	—	—	27 629 719 18	1 626 201 40	
1939	93 175 25	504 170 06	5 000	—	—	28 222 064 49	1 706 510 66	
1940	15 114 30	520 553 59	5 000	—	—	28 752 732 38	1 519 619 30	
1941	6 106 85	531 212 07	5 000	—	—	29 285 051 30	1 307 283 39	
1942	36 925 —	661 222 75	2) 1 910 170	—	—	28 073 029 05	1 246 600 54	
1943	13 070 —	691 506 —	—	—	—	28 777 605 05	1 274 921 99	
1944	4 182 55	1 020 212 55	27 000	—	—	29 775 000 15	1 008 956 45	

1) Kansakoulujohtokunnan hoitamien rahastojen pääomaan sisältyy vuoden vaihteessa kasvanut korko. 2) Eräiden rahastojen pääomia käytettiin omaisuudenluovutusveron maksuun.

1) För de fonder, som förvaltades av folkskoldirektionen, ingår den vid årsskiftet upplupna räntan. 2) En del fonders kapital användes för betalning av förmögenhetsöverlåtelseskatten.

### 323. Suoritukset kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen korkovaroista vuosina 1940—44

Utbetalningar ur de av staden förvaltade donationsfondernas räntemedel åren 1940—44

	1940	1941	1942	1943	1944
	Mk				
Kaupungille huoltotointa varten • Åt staden för vårdverksamheten . . . . .	7 770	7 732	7 387	8 494	8 131
„ sairaanhoitoa varten „ „ för sjukvården . . . . .	656	653	624	717	687
„ kansakouluja varten „ „ för folkskolorna . . . . .	8 721	8 678	8 290	9 532	9 125
„ „Turvikin“, „Tursteinin“ ja „Alpin“ kunnossapitoon „Turvik“, „Turstein“ och „Alpen“ . . . . .	2 630	2 617	2 501	2 875	2 752
Avustuksia: • Understöd åt:					
Varattomille kansakouluoppilaille • Medellösa folkskolelever	1)22 968	1)15 809	1)14 847	1)16 071	1)12 019
„ kauppiaanleskille • Medellösa handlandeankor naisille • Medellösa kvinnor . . . . .	293	199	190	218	209
Kainoille köyhille • „Pauvres honteux“ . . . . .	12 930	11 458	11 798	9 923	8 483
Polisikonstaapeliens leskille ja lapsille • Polisconstaplars änkor och barn . . . . .	53 990	78 698	42 008	46 889	52 865
Turvattomille äideille ja lapsille • Värnlösa mödrar och barn	10 765	9 557	8 973	8 035	8 760
Köyhille lapsille • Fattiga barn . . . . .	1 900	1 000	900	1 200	1 800
Muille varattomille • Övriga medellösa . . . . .	6 000	5 537	—	9 000	1 750
Avustuksia ja matka-apurahoja kauppa-apulaisille • Understöd och resebidrag åt handelsbiträden . . . . .	56 783	36 891	39 624	34 231	43 579
Avustuksia hyväntekeväisyssyhdistyksille: • Understöd åt välgörenhetsföreningar:	33 250	29 400	28 300	27 000	31 000
Sokein ystävät-yhdistys • Föreningen De blindas vänner . . . . .	76 000	76 000	72 900	76 720	74 200
Suomen lastenhoitoyhdistys • Barnvårdsföreningen i Finland . . . . .	10 264	10 115	9 677	10 748	10 397
„ Lastenyökodit“-yhdistys • Föreningen „Arbetshem för barn“ . . . . .	28 495	21 566	21 531	25 094	26 530
Rouvasvänyhdistys • Fruntimmersföreningen . . . . .	4 988	4 963	4 742	5 257	5 067
Raajarikkoisten avustamisyhd. • Fören. för lyttas bistånd . . . . .	36 879	43 403	36 893	38 519	37 767
H:gin ukkokotiyhdistys • Föreningen Gubbhemmet i H:fors . . . . .	7 584	7 547	7 210	—	16 280
Mariayhdistys • Mariaföreningen . . . . .	2 184	2 173	2 076	2 387	2 285
Maitopisarayhdistys • Föreningen Mjölkdroppen . . . . .	263	261	250	—	—
Toipumakoti-yhdistys • Föreningen Konvalescenthem . . . . .	788	784	749	861	824
Pelastusarmeijalle • Åt frälsningsarmén . . . . .	9 661	4 137	—	—	—
Kaupunkilähetykselle • Åt stadsmissionen . . . . .	4 074	4 054	3 873	4 258	4 111
Hyvösen lastenkodin ylläp. • Underh. av Hyvönens barnhem . . . . .	237 018	242 815	256 930	380 667	279 889
Opintomatkarahoja • Resestipendier . . . . .	—	10 000	—	—	—
Opintorahoja ja palkintoja koululaisille • Stipendier och premier åt skolelever . . . . .	2)29 414	2)33 984	2)34 093	2)31 413	2) 7 057
Myötäjäisiä ja myötäjäiskirj. kork. ent. kansakoululaisille • Hemgiftsbel. och räntor å hemgiftsbrev åt forna folkskolol. . . . .	35 030	30 937	35 121	30 520	29 781
Lasten kesäsiirtoloiden ylläpito • Underhåll av sommarkolonier för barn . . . . .	18 986	28 164	22 311	25 738	25 473
Säätiölle „Pro Helsingfors“ • Åt stiftelsen „Pro Helsingfors“ . . . . .	52 502	52 244	49 912	51 132	50 105
Soitto-, sävellys- ja laulutaiteen edistämiseksi • För främjande av musik, komposition och sångkonst . . . . .	86 630	86 650	64 220	94 193	64 951
Maalaus- ja kuvanveistotaiteen edistämiseksi • För främjande av måleri och skulptur . . . . .	60 000	101 630	70 000	100 000	40 000
Kirjallisuuden edistämiseksi • För främjande av litteratur . . . . .	86 630	86 650	83 220	75 193	74 951
Muihin tarkoituksiin • För övriga ändamål . . . . .	7 990	4 423	10 084	17 623	132 946
Menoja kiinteistöistä ja asunto-osakkeista • Utgifter för fastigheter och bostadsaktier . . . . .	150 850	181 266	213 819	211 285	191 870
Veroja • Skatter . . . . .	—	—	24 053	—	—
Legaatteja ja eläkkeitä y. m. • Legat och pensioner m. m. . . . .	35 541	33 360	33 150	38 308	30 262
Yhteensä • Summa	1 200 427	1 275 355	1 222 256	1 394 101	1 285 906

1) Tähän sisältyy myöskin se osa (3/10) Anna Sinebryhoffin lahjoitusrahaston korkovaroista, joka oli tarkoitettu kansakouluoppilaille opintorahoiksi ja palkinnoiksi; nämä korkovarot olivat v. 1943 9 322 mk ja v. 1944 5 457 mk. 2) Vrt. alav. 1.

3) Häri ingår även den del (3/10) av räntan å Anna Sinebrychoffs donationsfond, som avsetts för stipendier och premier åt folkskolelever; hela räntan utgjorde år 1943 9 322 mk och år 1944 5 457 mk. 4) Jfr. not. 1.

### 324. Helsingin kaupungin leski- ja orpokassa vuosina 1940—45 Helsingfors stads änke- och pupillkassa åren 1940—45

Vuosi År	Jäseniä • Delägare								Eläkkeensaajat • Pensionstagare										
	Uusia Nya	Eronneita Avgångna		Kuolleita Döda	Vuoden päättyessä vid årets utgång					Uusia Nya		Poistuneita Avgångna				Vuoden päättyessä Vid årets utgång			
		Kaupungin palve- luksista eronneita Ur stadens tjänst avgångna	Muita Övriga		Tunti- tai viikko- palkalla Med tim- eller veckolön	Koukkauspalkalla Med månadslön	Yhteensä Summa	Sitä naasp. Därav kvinnl.	Orpoja Barn	Leskiä Änkör	Kuolleita Avlidna	Leskiä Änkör	Orpoja Barn	Orpoja Barn	Leskiä Änkör	Orpoja Barn	Yhteensä Summa	Orpoja Barn	Leskiä Änkör
1940	85	3	17	47	783	1 288	2 071	40	44	38	2	—	—	9	89	57	146		
1941	204	12	16	53	836	1 358	2 194	43	53	39	2	—	1	9	139	87	226		
1942	66	45	10	41	824	1 340	2 164	44	37	28	2	—	—	9	174	106	280		
1943	80	13	8	33	832	1 358	2 190	47	33	17	2	—	—	14	205	109	314		
1944	56	9	10	45	820	1 362	2 182	49	41	25	6	—	2	12	238	122	360		
1945	139	65	11	36	779	1 430	2 209	49	39	27	—	—	6	12	271	137	408		

Vuosi År	Tuloja • Inkomster				Menoja • Utgifter						Ylijäämä Överskott	Pääoma Kapital s <sup>1/2</sup>
	Eläke- maksuja Pensions- avgifter	Kaup.osuus eläkkeisiin Stadens andel i erlagda pensioner	Korkoja Räntor	Yhteensä Summa	Kustan- nuksia Kostnader	Suoritettu eläkkeitä Erlagda pensioner	Kaup. osuus eläke- maks. Stadens andel i pensions avgifter	Poistoja ja palautuk- sia Avkort- ningar och restitu- tioner	Yhteensä Summa			
1940	1 163 443	332 547	99 207	1 595 197	25 608	439 075	5 128	116	469 927	1 125 270	3 010 121	
1941	1 269 254	659 331	127 642	2 056 227	31 008	818 911	3 824	1 930	855 673	1 200 554	4 210 675	
1942	1 278 497	1 178 043	173 535	2 630 075	33 084	1 417 711	5 712	7 824	1 464 331	1 165 744	5 376 419	
1943	1 344 527	1 608 694	322 790	3 276 011	45 591	1 883 879	—	1 253	1 930 723	1 345 288	6 721 707	
1944	1 325 801	2 075 717	335 706	3 737 224	48 729	2 403 310	—	1 926	2 453 965	1 283 259	8 004 966	
1945	1 440 257	5 444 738	444 201	7 329 196	73 447	5 839 060	—	30 906	5 943 413	1 385 783	9 390 749	

### 325. Helsingin kaupungin viranhaltijain hautausapurengas vuosina 1927—42 Helsingfors stads befattningshavares begravningshjälpsring åren 1927—42

Vuosi År	Jäseniä • Medlemmar				Tuloja • Inkomster					Menoja • Utgifter				Vuoden ylijäämä Årets överskott	Pääoma Kapital s <sup>1/2</sup>
	Ilmoittautuneita Anmälda	Kuolleita Döda	Eronneita Avgångna	Jäseniä Kvarstående s <sup>1/2</sup>	Lititymis- maksuja Inträdes- avgifter	Maksuja, kuolemän- tapauksista Avgifter för dödsfall	Korkoja Räntor	Yhteensä Summa	Begravnings- hjälp	Hautaus- apuja Kostnader	Kustannuk- sia Summa	Yhteensä Summa			
1927	652	1	—	651	14 060	7 000	178	21 238	5 000	2 549	7 549	13 689	13 689		
1928	140	5	5	781	2 940	40 340	1 178	44 458	25 000	3 012	28 012	16 446	30 135		
1929	122	6	5	892	2 640	53 570	2 465	58 675	30 000	7 212	37 212	21 463	51 598		
1930	101	9	9	975	2 060	90 760	3 899	96 719	45 000	5 495	50 495	46 224	97 822		
1931	64	11	20	1 008	1 320	114 240	6 725	122 285	55 000	8 773	63 773	58 512	156 334		
1932	74	14	14	1 054	1 540	152 210	10 190	163 940	70 000	9 802	79 802	84 138	240 472		
1933	100	14	14	1 126	2 060	132 685	14 188	148 933	72 500	14 336	86 836	62 097	302 569		
1934	153	17	18	1 244	3 160	159 345	15 275	177 780	85 000	13 320	98 320	79 460	382 029		
1935	170	19	12	1 383	3 520	195 930	16 819	216 269	95 000	16 247	111 247	105 022	487 051		
1936	105	19	26	1 443	2 220	211 650	22 952	236 822	95 000	14 252	109 252	127 570	614 621		
1937	277	14	5	1 701	15 000	125 093	28 068	168 161	67 500	13 039	80 539	87 622	702 243		
1938	58	14	•	•	2 950	161 322	35 674	199 946	95 000	14 789	109 789	90 157	792 400		
1939	85	23	•	•	7 150	214 096	38 991	260 237	135 000	14 122	149 122	111 115	903 515		
1940	53	29	•	•	2 850	272 485	43 050	318 385	187 500	19 032	206 532	111 853	1 015 368		
1941	57	38	•	•	3 300	362 752	45 894	411 946	245 000	22 187	267 187	144 759	1 160 127		
1942	24	31	•	•	1 250	297 945	44 620	343 815	222 500	25 746	248 246	95 569	1 255 696		

### 326. Kaupungin rahatoimiston verohuoltotoimiston <sup>1)</sup> toiminta vuosina 1934—44. Verksamheten vid drättselkontorets skatteintressekontor <sup>1)</sup> åren 1934—44.

Vuosi År	Jäseniä Medlemmar	Maksettu • Utbetalt							Sattava kaupungin- kassassa vuoden päätyessä Behållning i stads- kassan vid årets utgång
		Veroja • Skatter					Vakuutusmaksuja Försäkrings- premier	Maksuja kaikkiaan Summa utbetalningar	
		Kunnalle Till kommu- nen	Valtiolle Till staten	Kirkolle Till kyrkan	Verolajia Skatterester	Kansainväl- maksuja Folkpensions- avgifter			
1 000 mk									
1934	640	1 031	210	43	—	—	63	1 347	63
1935	840	1 377	300	81	—	—	117	1 875	138
1936	960	1 710	400	98	158	—	190	2 556	47
1937	1 128	2 000	450	120	165	—	210	2 945	284
1938	1 369	2 355	800	147	160	—	210	3 672	352
1939	1 750	3 100	1 100	188	280	—	361	5 029	590
1940	1 563	3 800	1 500	172	130	—	300	5 902	482
1941	2 011	4 854	1 869	238	436	341	738	8 476	1 238
1942	1 946	5 048	3 305	257	100	257	409	9 376	604
1943	2 102	7 105	4 843	331	234	350	572	13 435	1 461
1944	2 618	7 517	3 683	407	443	404	527	12 981	3 365

<sup>1)</sup> Kaupungin viranhaltijoita ja työntekijöitä varten • <sup>1)</sup> För stadens befattningshavare och arbetare.

### 327. Helsingin lähiympäristön kuntien tulot ja menot vuosina 1930—40 Inkomster och utgifter för kommuner i Helsingfors närmaste omgivning åren 1930—40

Kunta ja vuosi Kommun och år	Menot • Utgifter										Tulot • Inkomster			
	Keskushallinto ja vi- sosiaaliset tehtävät <sup>1)</sup> Centralförvaltning och allm. sociala uppgifter	Opetus- ja valitustoimi Undervisnings- och bildningsväsende	Terveystyö- ja sairaan- hoido- ja slukvärd Hälsa- och slukvärd	Huolto- ja Sanhallsvård	Byggnader, fordlägenheter och affärsföretag	Rakennukset, maatilat ja liiketoimintatilat Byggnader, jordlägenheter och affärsföretag	Vägar, broar, bryggor, planer	Tiet, sillat, laiturit, kentät Vägar, broar, bryggor, planer	Yleinen rahoitus Allmän finansiering	Pääomannot Kapitalutgifter	Menoja kaikkiaan Summa utgifter	Kaikkiaan Summa	Siitä • Därav	
													Veroja Skatter	Valtionavustus Statsbidrag
1 000 mk														
Kulosaaren huvilakaupunki Brändö villastad	221	252	80	54	103	211	231	116	1 268	1 588	1 063	5		
1930	246	277	57	163	91	298	181	203	1 516	1 328	933	6		
1935	422	350	46	136	111	234	199	368	1 866	2 560	1 650	13		
1940														
Haagan kauppala • Haga köping	306	412	64	348	12	547	564	1 328	3 581	3 736	1 158	385		
1930	208	334	93	751	11	263	1 389	6	3 055	3 196	1 494	201		
1935														
1940 <sup>2)</sup>	368	552	200	635		834	548	273	3 410	3 242	1 953			
Huopalahti • Hoplaks	118	420	58	262			199	637	1 694	1 236	856	182		
1930	102	498	73	873			285	40	1 871	1 774	1 285	297		
1935	594	1 256	142	836			2 169	2 142	7 139	9 052	4 251	641		
1940														
Outunkylä • Äggelby	179	564	66	518	2	236	143	89	1 797	1 850	1 446	238		
1930	205	487	67	772	12	429	265	35	2 272	2 187	1 660	231		
1935	399	640	148	1 162	10	181	222	54	2 816	3 850	2 325	269		
1940														
Helsingin mlk. • Helsinge	1 132	4 284	983	3 101	290	691	2 107	4 566	17 154	14 663	8 328	3 426		
1930 <sup>3)</sup>	1 602	3 834	1 466	5 713	227	1 316	2 371	397	16 926	21 135	11 527	2 867		
1935	2 688	6 751	2 753	5 519	351	100	3 811	2 767	24 740	30 080	16 376	3 443		
1940														

<sup>1)</sup> V:een 1935 sisältyvät tähän myöskin apurahat. <sup>2)</sup> Uuden ryhmittelyn johdosta tiedot eivät ole välttämättä verrannollisia taulukon muihin lukuihin. <sup>3)</sup> Kirjanpito ei ole velkokennetelmäinen.

<sup>1)</sup> T.o.m. år 1935 ingår här även understöd. <sup>2)</sup> På grund av ny gruppering äro uppgifterna ej direkt jämförbara med tabellens övriga siffror. <sup>3)</sup> Bokföringen har icke förts enligt debiteringsmetoden.

## 328. Stadion-säätiön talous vuosina 1935—44

### Stadionstiftelsens finanser åren 1935—44

Vuosi År	Tulot • Inkomster							
	Stadion- tavara- merkeistä Av Stadion- varumärken	Valtion ja raha-arpa- varjoista Av statens och penninglotte- riets medel	Lahjoituksia Gåvor och donationer	Kiilpalluista Av tävlingar	Torni- känneistä Av besök i tornet	Vuokrista Av hyror	Korkoja y. m. Räntor m. m.	Yhteensä Summa
	Mk							
1935	445 168	150 000	—	—	—	—	438 288	1 033 456
1936	411 897	—	—	—	—	—	247 659	659 556
1937	418 241	1 500 000	111 430	—	—	—	25 446	2 055 117
1938	379 010	1 500 000	1 231	392 530	250 942	144 400	26 146	2 694 259
1939	373 241	13 350 000	8 000	454 801	461 133	202 130	51 754	14 901 059
1940	144 792	8 900 000	—	358 481	262 523	66 898	21 396	9 754 090
1941	267 632	—	—	27 665	55 816	156 777	29 753	537 643
1942	187 181	—	—	121 417	—	473 279	6 242	788 119
1943	139 264	—	—	290 281	—	457 307	1) 318 270	1 205 122
1944	—	—	—	345 448	—	541 879	24 059	911 386

Vuosi År	Menot • Utgifter			Ylijäämä Överskott	Omaisuis- vuoden päätyessä Tillgångar vid årets utgång	Valtion vara- työ määrähasta myönnetty varat 2)	Rakennustöihin käytetyt varat För byggnadsarbeten använda medel	
	Kulungit Omkostnader	Poistot Avskriv- ningar	Yhteensä Summa				Maastotyöt Terräng- arbeten	Rakennustyöt Byggnads- arbeten
	Mk							
1935	162 762	31 946	194 708	838 748	11 372 751	282 889	1 540 434	—
1936	150 773	15 771	166 544	493 012	11 865 763	—	290 933	8 345 613
1937	141 458	18 667	160 125	1 894 992	13 760 755	1 500 000	329 208	4 765 938
1938	300 011	502 894	802 905	1 891 354	15 652 109	—	230 425	4 350 356
1939	624 719	7 471 869	8 096 588	6 804 471	22 456 580	—	161 190	12 858 286
1940	1 744 612	5 783 681	7 528 293	2 225 797	24 682 377	—	405 387	5 835 643
1941	880 100	3 377 645	4 257 745	-3 720 102	20 962 275	—	—	—
1942	888 616	3 201 293	4 089 909	-3 301 790	17 660 485	—	—	—
1943	974 484	3 213 067	4 187 551	-2 982 429	14 678 056	—	—	—
1944	935 295	3 300 000	4 235 295	-3 323 909	11 354 147	—	—	—

1) Tähän sisältyy palautettuja sotavahinkovakuutusmaksuja 274 000 mk. 2) Kaikkiaan myönnetty 4 500 000 mk.

1) Inkl. återbetalade krigsskadeförsäkringspremier 274 000 mk. 2) Summa anvisade medel 4 500 000 mk.

### Alaviitat ja muist. taul. 329. • Noter och anm. till tab. 329.

1) Kööpenhaminan (Frederiksberg ja Gjentofte mukaan.) osalta tarkoitavat väkilukutiedot kaupungissa asuvaa väestöä, Tukholman henkikirjoitetta, Osion kaupungista kotoisin olevaa, Helsingin kirkonkirjoissa ja siviilirekisterissä olevaa ja Göteborgin kirkonkirjoissa olevaa väestöä. Helsingin siviilirekisteriin kuuluvat kaikki ne, joita ei ole otettu kirkonkirjoihin, viimeainittujen käsittäessä kaikki paikallisten seurakuntien jäsenet, katsomatta siihen, asuvatko he seurakuntien alueilla tai niiden ulkopuolella, jonka tähden joukko kaupungin ulkopuolella asuvia on rekisteröity Helsingissä. Tästä samoin kuin siitä seikasta, että poismuutaneista henkilöistä olevat tiedot ovat epätäydelliset, aiheutuu, että siten saatu Helsingin väkiluku on liian suuri. Tämä on huomattava arvostelussa seuraavissa taulukoissa olevia mainittua kaupunkia koskevia suhdelukujia. 2) Marrask. 5 p:nä 1940 toimitetussa väestönlaskennassa on ensimmäisen kerran n. 5,000 Kööpenhaminasta kotoisin olevaa henkilöä, joilla ei ollut vakinaista asuntoa siellä, laskettu väestöön kuuluvaksi. Täten tammik. 1 p:nä 1940 ja tammik. 1 p:nä 1941 laskettuun väkilukuun on saatu n. 800 ja n. 4,200 henkilön lisäys. 3) Ennakkotietoja. 4) Väkilukutieto tarkoittaa jouluk. 1 p:ää 1938; sitä ei ole laskettu samoin perustein kuin aikaisemmin. 5) Arvioitu luku lokak. 7 p:nä 1939. 6) 1. 12. 43 suoritettu väestönlaskennan mukaan arvioitu luku. 7) Lauttasaari, joka (vain kirkollisesti) liitettiin kaupunkiin tammik. 1 p:nä 1939 (412 as.), mukaanluettuna. 8) Björlanda nimisen kunnan osa, joka liitettiin kaupunkiin tammik. 1 p:nä 1940 (1 as.), mukaanluettuna. 9) Ml. Västa Frölunda niminen kaupunginos, joka liitettiin kaupunkiin tammik. 1 p:nä 1945 (13 059 henk.).

1) För Kööpenhamn (inkl. Frederiksberg och Gjentofte) avse folkmängdsiffrorna den bofasta befolkningen, för Stockholm den mantalskrivna, för Oslo den hemmahörande, för Helsingfors den kyrkskrivna jämte den i civilregistret upptagna befolkningen och för Göteborg den kyrkskrivna befolkningen. Civilregistret i Helsingfors omfattar alla, som icke äro upptagna i kyrkbockerna, under det dessa senare innefattar medlemmar av de lokala församlingarna, utan hänsyn tagen till om de bo inom eller utanför församlingarnas områden, varigenom en del utanför staden boende personer blir registrerade i Helsingfors. Detta förhållande i förening med bristfälliga uppgifter rörande avflyttade personer gör, att den sålunda beräknade folkmängdsiffran för Helsingfors blir för hög. Detta förhållande bör också beaktas vid bedömandet av de i följande tabeller för nämnda stad angivna relativtalen. 2) Vid folkräkningen den 5 nov. 1940 medräknades c. 5,000 personer hemmahörande i Kööpenhamn, men utan fast bostad därstädes för första gången i den bosatta befolkningen. Detta har medfört en ökning av folkmängden den 1 jan. 1940 och den 1 jan. 1941 om c. 800 resp. 4,200 personer. 3) Preliminära uppgifter. 4) Folkmängdsiffran avser den 1 dec. 1938; den är ej framräknad enligt samma grunder som tidigare. 5) Beräknad siffr den 7 okt. 1939. 6) Beräknad siffr enl. folkräkningen den 1 dec. 1943. 7) Inkl. Drumsö, som (endast i eklesiastiskt hänseende) inkorporerades den 1 jan. 1939 (412 inv.). 8) Inkl. den del av Björlanda, som inkorporerades den 1 jan. 1940 (1 inv.). 9) Inkl. Västra Frölunda, som inkorporerades den 1 jan. 1945 (13 059 inv.).

**Muist.:** Kaupunkien pinta-ala (maata) oli tammik. 1 p:nä 1944: Kööpenhamina (Frederiksberg ja Gjentofte mukaanluettuna) 10 849, Tukholma 13 708, Oslo 1 653, Helsinki 2 934 ja Göteborg 8 839 ha.

**Anm.:** Städernas landareal var den 1 januari 1944: Kööpenhamn (inkl. Frederiksberg och Gjentofte) 10 849, Stockholm 13 708, Oslo 1 653, Helsingfors 2 934 och Göteborg 8 839 ha.

Pohjoismaiden osasto  
Nordiska avdelningen

329. Väkiluku ja sen muutokset vuosina 1938—45  
Folkmängden och dess förändringar åren 1938—45

	Väkiluku Folkmängd 1/1 1)	Väestön- lisäys Folkökning	Siitä • Därav		Vuotuinen väestönlisäys Ärlig folkökning %		
			Syntyneiden enemmys Nativitets- överskott	Muutto- voitto Inflyttnings- överskott	Kaikkiaan inalles	Syntyneiden enemmys Nativitets- överskott	Muutto- voitto Inflyttnings- överskott
<b>Kööpenhamina • Köpenhamn</b>							
1938	869 700	11 000	4 300	6 700	1.3	0.5	0.8
1939	880 700	7 400	4 750	2 650	0.8	0.5	0.3
1940 2)	888 100	3 800	5 150	— 1 350	0.4	0.6	— 0.2
1941 2)	891 900	7 000	5 100	1 900	0.8	0.6	0.2
1942	898 900	10 400	7 400	3 000	1.2	0.8	0.4
1943	909 300	5 100	8 500	— 3 400	0.6	0.9	— 0.3
1944 3)	914 400	6 300	8 500	— 2 200	0.7	0.9	— 0.2
1945 3)	920 700						
<b>Tukholma • Stockholm</b>							
1938	556 954	13 817	1 053	12 764	2.5	0.2	2.3
1939	570 771	12 850	1 626	11 224	2.3	0.3	2.0
1940	583 621	6 922	1 739	5 183	1.2	0.3	0.9
1941	590 543	9 419	3 170	6 249	1.6	0.5	1.1
1942	599 962	13 792	5 630	8 162	2.3	0.9	1.4
1943	613 754	20 425	3) 6 538	3) 13 887	3.3	3) 1.1	3) 2.3
1944	634 179	20 685	3) 7 945	3) 12 740	3.3	3) 1.3	3) 2.0
1945	654 864						
<b>Oslo</b>							
1938	275 322	•	— 341	•	•	— 0.1	•
1939 4)	274 152	1 086	— 199	1 285	0.4	— 0.1	0.5
1940 5)	275 238	— 3 630	— 498	— 3 132	— 1.3	— 0.2	— 1.1
1941	271 608	3 231	— 279	3 510	1.2	— 0.1	1.3
1942	274 839	— 6 191	246	— 6 437	— 2.3	0.1	— 2.4
1943	268 648	— 3 282	764	— 4 046	— 1.2	0.3	— 1.5
1944	265 366	64	1 429	— 1 365	0.0	0.5	— 0.5
1945 6)	265 430						
<b>Helsinki • Helsingfors</b>							
1938	293 159	11 717	646	11 071	4.0	0.2	3.8
1939	304 876	10 751	861	9 890	3.5	0.3	3.2
1940 7)	315 627	4 312	— 476	4 788	1.4	— 0.1	1.5
1941	319 939	2 352	262	2 090	0.7	0.1	0.6
1942	322 291	2 409	149	2 260	0.7	0.0	0.7
1943	324 700	2 927	1 494	1 433	0.9	0.5	0.4
1944	327 627	3 565	1 177	2 388	1.1	0.4	0.7
1945 8)	331 192						
<b>Göteborg</b>							
1938	269 581	6 172	1 440	4 732	2.3	0.5	1.8
1939	275 753	4 848	1 617	3 231	1.8	0.6	1.2
1940 8)	280 602	685	1 513	— 828	0.2	0.5	— 0.3
1941	281 287	1 896	1 426	470	0.7	0.5	0.2
1942	283 183	2 663	2 447	216	0.9	0.8	0.1
1943	285 846	4 648	3 030	1 618	1.6	1.0	0.6
1944 3)	290 494	18 854	3 158	15 696	6.5	1.1	5.4
1945 3) 9)	309 348						

Alaviitat ovat siv. 448 • Noterna återfinnas å sid. 448.

Taulukoissa 329—344 julkaistut tiedot Kööpenhaminasta tarkoittavat, ellei muuta ole ilmoitettu, Kööpenhaminan, Frederiksbergin ja Gjentofthen kuntia.

De i tabb. 329—344 meddelade uppgifterna för Köpenhamn avse, där annat ej säges, kommunerna Köpenhamn, Frederiksberg och Gjentofte.

Helsingin tilast. vuosik. 1945 • Statist. årsb. f. H:fors 1945



### 330. Solmitut avioliitot, avioerot, syntyneet ja kuolleet vuosina 1911—44 Ingångna äktenskap, skilsmässor, födda och döda åren 1911—44

	Keski- våkiluku Medel- folk- mängd	Keskimmään vuotta kohden Medeltal per år						Vuosittain 1 000 asukasta kohden Årligen på 1 000 invånare					100 eläv. synt. oii avioliit. ulkoponi. Av 100 lev. födda voro utom äktensk. Kullseena syntyn. 100 synt. kohden Dödfödda på 100 födda	100 eläv. synt. oii avioliit. ulkoponi. Av 100 lev. födda voro utom äktensk.	
		Vihki- mistä Ing. äkten- skap	Avio- eroja Skilsmäs- sor	Asu- mus- eroja Hem- skillna- der	Elävä- nä synty- neitä Levande födda	Sii- tä avioli- iton ulko- puolella Därav utom äk- tenskap	Kuol- leena synty- neitä Död- födda	Kuol- leita Döda	Vihki- mistä Ing. äkten- skap	Avio- eroja Skilsmäs- sor	Asu- mus- eroja Hem- skillna- der	Elä- vänä synty- neitä Levande födda			Kuol- leita Döda
<b>Kööpenhamina Köpenhamn</b>															
1911—20.....	638 850	6 027	•	<sup>2)</sup> 859	13 712	<sup>3)</sup> 3 196	365	8 797	9.4	•	<sup>2)</sup> 1.41	21.5	13.8	2.59	<sup>3)</sup> 22.9
1921—25.....	718 280	7 191	969	<sup>2)</sup> 1 165	13 447	2 859	339	8 471	10.0	1.35	<sup>2)</sup> 1.71	18.7	11.8	2.46	21.3
1926—30.....	750 460	6 943	1 267	<sup>2)</sup> 1 465	11 601	2 363	293	8 995	9.3	1.69	<sup>2)</sup> 2.07	15.5	12.0	2.46	20.4
1931—35.....	807 701	8 691	1 558	1 830	11 832	2 124	285	9 648	10.8	1.93	2.27	14.6	11.9	2.35	17.9
1936—40.....	878 539	10 167	1 916	2 257	14 987	2 254	378	10 160	11.6	2.18	2.57	17.1	11.6	2.46	15.0
1941.....	892 600	9 422	2 100	2 470	15 776	2 304	343	9 967	10.6	2.35	2.77	17.7	11.2	2.13	14.6
1942.....	902 700	10 345	2 519	2 756	18 230	2 493	363	9 872	11.5	2.79	3.05	20.2	10.9	1.95	13.7
1943.....	910 900	10 129	2 654	2 837	19 806	2 785	432	9 941	11.1	2.91	3.11	21.7	10.9	2.13	14.1
1944.....	916 800	10 129	2 653	2 746	20 812	2 794	412	11 080	11.0	2.89	3.00	22.7	12.1	1.94	13.4
<b>Tukholma Stockholm</b>															
1911—20.....	390 055	3 547	275	<sup>3)</sup> 168	6 959	2 263	175	5 429	9.1	0.71	<sup>3)</sup> 0.41	17.8	13.9	2.45	32.5
1921—25.....	429 336	3 949	464	566	5 762	1 592	141	4 929	9.2	1.08	1.26	13.4	11.5	2.39	27.6
1926—30.....	470 185	4 750	604	899	5 144	1 351	145	5 491	10.1	1.28	1.73	10.9	11.7	2.74	26.3
1931—35.....	519 948	5 529	813	899	5 468	1 082	151	5 763	10.6	1.56	•	10.5	11.1	2.69	19.8
1936—40.....	563 469	7 592	1 043	•	6 970	1 008	179	6 147	13.5	1.85	•	12.4	10.9	2.50	14.5
1941.....	595 253	8 132	1 147	1 374	9 411	1 168	221	6 241	13.7	1.93	2.31	15.8	10.5	2.29	12.4
1942.....	606 858	8 670	1 340	1 399	11 083	1 064	266	5 453	14.3	2.21	2.31	18.3	9.0	2.34	9.6
1943 <sup>1)</sup> .....	623 967	8 515	1 393	1 705	12 491	1 132	287	5 953	13.6	2.23	2.73	20.0	9.5	2.25	9.1
1944 <sup>1)</sup> .....	644 522	9 021	1 580	2 027	14 218	1 337	351	6 595	14.0	2.45	3.14	22.1	10.2	2.41	9.4
<b>Oslo</b>															
1911—20.....	254 304	3 166	230	244	5 032	703	171	3 300	12.5	0.90	0.96	19.8	13.0	3.31	13.9
1921—25.....	258 477	2 939	278	366	3 458	388	118	2 914	11.4	1.08	1.42	13.4	11.3	3.30	11.2
1926—30.....	253 994	2 807	335	193	2 323	217	87	2 837	11.1	1.32	0.76	9.1	11.2	3.63	9.3
1931—35.....	262 189	2 889	364	377	2 140	186	58	2 777	11.0	1.39	1.44	8.2	10.6	2.64	8.7
1936—40.....	273 523	3 841	442	414	2 890	210	84	2 929	14.0	1.62	1.51	10.6	10.7	2.82	7.3
1941.....	273 224	3 446	429	359	2 619	230	66	2 898	12.6	1.57	1.31	9.6	10.6	2.46	8.8
1942.....	271 744	2 786	469	397	3 100	231	86	2 854	10.3	1.73	1.46	11.4	10.5	2.70	7.5
1943.....	267 007	2 677	462	428	3 530	262	78	2 766	10.0	1.73	1.60	13.2	10.4	2.16	7.4
1944.....	265 398	2 684	538	532	4 192	242	96	2 763	10.1	2.03	2.00	15.8	10.4	2.24	5.8
<b>Helsinki Helsingfors</b>															
1911—20.....	176 920	1 540	81	—	3 083	522	57	2 540	8.7	0.46	—	17.4	14.4	1.82	16.9
1921—25.....	204 313	1 918	162	—	2 610	261	29	2 126	9.4	0.79	—	12.8	10.4	1.10	10.0
1926—30.....	226 750	2 296	225	—	2 652	237	26	2 683	10.1	0.99	—	11.7	11.8	0.97	8.9
1931—35.....	265 554	2 462	356	—	2 575	257	17	2 744	9.3	1.34	—	9.7	10.3	0.66	10.0
1936—40.....	299 204	3 880	415	—	3 722	375	41	3 569	13.0	1.39	—	12.4	11.9	1.09	10.1
1941.....	321 115	5 256	488	—	5 827	443	122	5 565	16.4	1.52	—	18.1	17.3	2.05	7.6
1942.....	323 496	3 710	587	—	4 732	381	103	4 583	11.5	1.81	—	14.6	14.2	2.13	8.1
1943.....	326 164	4 012	843	—	5 550	439	77	4 056	12.3	2.58	—	17.0	12.4	1.37	7.9
1944 <sup>1)</sup> .....	329 410	4 077	•	—	6 208	490	103	5 031	12.4	•	—	18.8	15.3	1.63	7.9
<b>Göteborg</b>															
1911—20.....	186 195	1 461	68	•	4 291	859	104	2 563	7.8	0.37	•	23.0	13.8	2.37	20.0
1921—25.....	223 888	1 804	112	118	4 091	737	90	2 409	8.1	0.50	0.53	18.3	10.8	2.15	18.0
1926—30.....	235 770	1 988	186	222	3 240	629	79	2 444	8.4	0.79	0.94	13.7	10.4	2.38	19.4
1931—35.....	251 639	2 322	214	290	3 114	504	74	2 574	9.2	0.85	1.15	12.4	10.2	2.32	16.2
1936—40.....	271 687	3 231	319	406	3 924	490	95	2 652	11.9	1.17	1.50	14.4	9.8	2.37	12.5
1941.....	282 235	3 316	367	442	4 200	425	91	2 774	11.7	1.30	1.57	14.9	9.8	2.13	10.1
1942.....	284 514	3 451	362	474	4 947	433	108	2 503	12.1	1.27	1.67	17.4	8.8	2.14	8.8
1943 <sup>1)</sup> .....	288 170	3 153	441	662	5 651	410	115	2 621	10.9	1.53	2.30	19.6	9.1	1.99	7.3
1944 <sup>1)</sup> .....	293 391	3 472	•	•	6 021	489	129	2 863	11.8	•	•	20.5	9.8	2.10	8.1

<sup>1)</sup> Ennakkotietoja. <sup>2)</sup> Luvut tarkoitavat alnoastaan Kööpenhaminaa ja Frederiksbergiä. <sup>3)</sup> Tiedot kohdistuvat vain vuosiin 1916—20.  
<sup>4)</sup> Preliminära uppgifter. <sup>5)</sup> Siffrorna avse endast Köpenhamn och Frederiksberg. <sup>6)</sup> Uppgifterna hänföra sig blott till åren 1916—20.

*Muist.:* Ks. taul. 329 alav. 1 (siv. 448).

*Anm.:* Se noten 1 till tab. 329 (å sid. 448).

## 331. Asuntotuotanto vuosina 1936—44 • Bostadsproduktionen åren 1936—44

	Kaikkiaan asuin- huoneistoja Bostads- lägenheter inalles	Siitä huoneistoja, jolssa oli • Därav lägenheter med					
		1 huone	2 huonetta	3 huon. 1)	4 huonetta	5 huonetta	6—huon.
		1 rum	2 rum	3 rum 1)	4 rum	5 rum	6—rum
		%					
<b>Kööpenhamina • Köpenhamn</b>							
1936	8 420	6.9	49.8	24.5	12.0	3.4	3.4
1937	9 305	11.4	51.4	23.5	7.9	2.7	3.1
1938	5 431	6.2	47.1	29.2	10.7	4.0	2.8
1939	8 015	9.8	56.6	20.0	9.8	2.0	1.8
1940	6 542	18.2	50.9	20.9	6.9	2.3	0.8
1941	3 978	6.0	50.4	27.1	13.2	2.3	1.0
1942	3 874	24.9	33.3	15.5	23.6	1.8	0.9
1943	3 363	4.1	60.4	20.0	9.7	4.3	1.5
1944	4 616	25.5	43.1	18.8	7.8	4.0	0.8
<b>Tukholma • Stockholm</b>							
1936	6 871	48.8	34.7	9.5	4.0	1.4	1.6
1937	6 727	52.1	31.8	10.2	2.8	1.0	2.1
1938	8 275	44.6	32.2	15.4	4.4	1.1	2.3
1939	11 447	44.5	33.2	15.5	3.7	1.7	1.4
1940	7 864	46.4	29.4	17.2	3.9	1.9	1.2
1941	3 142	53.6	25.4	14.2	3.9	1.5	1.4
1942	4 088	45.1	38.0	13.2	2.0	1.1	0.6
1943	6 068	29.5	43.4	22.6	3.5	0.7	0.3
1944	6 948	22.0	47.8	24.9	3.5	1.6	0.2
<b>Oslo</b>							
1936	3 485	33.8	41.6	18.8	4.6	1.0	0.2
1937	3 038	37.8	40.2	12.7	5.7	2.8	0.8
1938	2 588	30.7	43.6	17.3	6.7	1.2	0.5
1939	2) 3 443	45.1	42.9	9.8	1.4	0.5	0.3
1940	2 681	38.6	48.9	9.5	2.4	0.4	0.2
1941	2) 1 100	25.3	54.7	18.4	0.9	0.3	0.4
1942	2) 21	23.8	38.1	—	4.8	33.3	—
1943	44	38.6	13.6	40.9	—	4.6	2.3
1944	13	7.7	15.4	69.2	7.7	—	—
<b>Helsinki • Helsingfors</b>							
1936	2 434	49.7	34.4	8.2	4.4	1.7	1.6
1937	3 522	44.3	37.5	9.2	4.6	2.5	1.9
1938	4 112	47.0	39.6	7.1	2.6	2.1	1.6
1939	3 377	46.7	35.0	10.2	3.9	2.8	1.4
1940	2 796	38.6	42.2	14.5	3.6	0.4	0.7
1941	945	34.5	45.7	5.8	6.7	3.3	4.0
1942	1 320	30.0	43.6	16.2	6.9	2.1	1.2
1943	325	38.5	48.6	9.8	2.2	0.3	0.6
1944	170	22.3	65.9	10.0	—	1.8	—
<b>Göteborg</b>							
1936	3 828	46.0	29.3	13.2	7.8	2.0	1.7
1937	4 362	39.0	37.3	12.4	7.6	2.0	1.7
1938	4 494	39.7	33.8	12.9	9.3	2.5	1.8
1939	5 036	40.8	30.6	17.9	7.6	1.6	1.5
1940	1 865	41.5	34.6	13.2	4.5	3.1	3.1
1941	1 095	63.6	23.6	6.2	2.9	1.4	2.3
1942	1 393	37.1	46.5	11.2	2.4	1.1	1.7
1943	2 082	37.2	40.3	12.8	6.8	1.7	1.2
1944	2 862	37.8	40.7	12.5	7.9	0.8	0.3

1) Tukholmaa koskeviin lukuihin sisältyvät huoneistot, joissa on 3 huonetta ja keittiö sekä 3 ja useampi huonetta ilman keittiötä. 2) Lisäksi huoneita ilman keittiötä; v. 1939 408, v. 1941 101 ja v. 1942 152.

1) För Stockholms vidkommande ingå här lägenheter med 3 rum och kök samt 3 och flere rum utan kök. 2) Dessutom rum utan kök; år 1939 408, år 1941 101 och år 1942 152.

**Muist.:** Palvelijahuone on kaikkialla laskettu eri huoneeksi. Sitä vastoin ei keittiötä ole missään laskettu mukaan huonelukuun; tässä tilastossa tarkoittaa siis 1 huoneen huoneisto sekä 1 huoneen huoneisto (keittokomeroilla tai ilman) että huoneisto, jossa on huone ja keittiö j. n. e.

**Anm.:** Tjänarinnerum äro överallt medräknade som självständiga rum. Däremot äro kök genomgående icke inräknade i antalet rum; en lägenhet om 1 rum i föreliggande statistik avser såväl lägenheter om enbart 1 rum (med eller utan kokvrå) som lägenheter om 1 rum och kök o. s. v.

### 332. Kuntien asuntotuotanto ja avustukset yksityisille rakennusyrityksille vuosina 1939—44

#### Kommunal bostadsproduktion och understöd åt privata byggnadsföretag åren 1939—44

	Rakennus- yrityksiä kalkkiaan Samtliga byggnads- företag	Niistä omakoti- raken- nuksia Därav egnahe- ms- byggnader	Rakennusyrityksiä (lukuunottamatta omakotirakennuksia) Byggnadsföretag (exkl. egnahemsbyggnader)					
	1939/40—1943/44	1939/40	1940/41	1941/42	1942/43	1943/44	Yhteensä Summa	
<b>Köpenhamina • Köpenhamn</b>								
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden	1 444	120	—	—	150	672	502	1 324
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	11 835	397	1 534	1 898	2 158	2 258	3 590	11 438
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 kr.	39 262	598	2 483	4 673	8 946	6 295	16 267	38 664
Siitä {suoranaiset avustukset • direkta understöd	—	—	—	—	—	—	—	—
Därav {lainat • lån	1 077	—	—	—	—	272	805	1 077
{lainojen takaukset • borgen för lån	38 185	598	2 483	4 673	8 946	6 023	15 462	37 587
<b>Tukholma • Stockholm</b>								
	1940—44	1940	1941	1942	1943	1944	1940—44	
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden	—	—	—	—	—	—	—	—
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	8 876	1 020	1) 1 813	1) 164	1 926	2 369	1 584	7 856
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 kr.	63 388	12 200	1) 5 633	1) 429	18 705	12 800	13 621	51 188
Siitä {suoranaiset avustukset • direkta understöd	—	—	—	—	—	—	—	—
Därav {lainat • lån	33 022	6 834	5 633	429	4 605	12 800	2 721	26 188
{lainojen takaukset • borgen för lån	30 366	5 366	—	—	14 100	—	10 900	25 000
<b>Oslo</b>								
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden	1 285	—	780	505	—	—	—	1 285
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	624	—	471	153	—	—	—	624
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 kr.	2 263	—	1 278	985	—	—	—	2 263
Siitä {suoranaiset avustukset • direkta understöd	502	—	818	2) — 316	—	—	—	502
Därav {lainat • lån	1 311	—	460	851	—	—	—	1 311
{lainojen takaukset • borgen för lån	450	—	—	450	—	—	—	450
<b>Helsinki • Helsingfors</b>								
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden	—	—	—	—	—	—	—	—
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd	884	147	488	114	56	79	—	737
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 mk. • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 mk.	27 952	3 509	19 006		5 437		—	24 443
Siitä {suoranaiset avustukset • direkta understöd	—	—	—	—	—	—	—	—
Därav {lainat • lån	27 952	3 509	19 006		5 437		—	24 443
{lainojen takaukset • borgen för lån	—	—	—	—	—	—	—	—

1) Lisäksi v. 1940 1 417 ja v. 1941 1 091 valmista velatonta huoneistoa, joilla on kaupungin takauksia n. 16,4 milj. kr. 2) Kaupungin avustus vähennetty kalliinajanlainojen tullessa käytäntöön.

3) Dessutom år 1940 1 417 och år 1941 1 091 färdigställda, ej belånade lägenheter, för vilka stadens borgen utgör c. 16,4 milj. kr.

4) Stadens understöd minskat vid överföring till dyrtidslån.

**Muist.:** Kun valtio tai kunta on myynyt tontteja, ei niiden mahd. kiinteistöön kiinnitettyä saatavaa ole katsottu avustukseksi.

**Anm.:** Då staten eller kommunen sålt byggnadstomter, har den del av köpesumman, som säljaren event. lätit innestå mot inteckning i fastigheten, icke ansetts utgöra subvention för företaget.

## Jatkoa • Fortsättning

	Rakennus- yrityksiä kaikkiaan Samtliga byggnads- företag	Niistä omakoti- rakennuk- sia Därav egnahems- byggnader	Rakennusyrityksiä (lukuunottamatta omakotirakennuksia) Byggnadsföretag (exkl. egnahemsbyggnader)					1940—44
			1940	1941	1942	1943	1944	
<b>Göteborg</b>								
Kaupungin rakennuttamia huoneistoja • Lägenheter uppförda av staden .....	1 116	—	199	238	—	472	207	1 116
Kaupungin avustuksella rakennettuja huoneistoja • Lägenheter uppförda med kommunalt understöd .....	4 933	536	196	356	655	1 225	1 965	4 397
Kaupungin suoranaiset avustukset, lainat ja takaukset, 1 000 kr. • Direkta understöd, lån och borgen av staden, 1 000 kr. ....	33 128	2 336	1 470	2 128	2 137	12 308	12 749	30 792
Siitä { suoranaiset avustukset • direkta understöd .....	14 643	621	1 450	1 671	—	6 769	4 132	14 022
Därav { lainat • lån .....	2 106	672	20	457	613	317	27	1 434
{ lainojen takaukset • borgen för lån .....	16 379	1 043	—	—	1 524	5 222	8 590	15 336

## 333. Koululaitos lukuvuosina 1943/44 • Skolväsendet läsåren 1943/44

	Köpen- hamina *) Köpen- hamn *)	Tukholma Stockholm	Oslo	Helsinki *) Helsing- fors *)	Göteborg
<b>Valtion ja kunnan koulut Statens och kommunens skolor</b>					
Kouluja • Skolor .....	104	65	30	36	65
niistä kouluja, joissa annettiin • därav skolor med					
kansakouluopetusta • folkskolundervisning .....	12	30	20	22	51
keski- ja realkouluopetusta • mellan- och realskolundervisning .....	75	25	10	14	3) 10
lukio-opetusta • gymnasieundervisning .....	17	10			4
Luokkia • Klasser .....	2 978	1 734	741	597	1 003
niistä luokkia, joissa annettiin • därav klasser med					
kansakouluopetusta • folkskolundervisning .....	2 211	1 181	564	416	750
keski- ja realkouluopetusta • mellan- och realskolundervisning .....	626	424	177	133	200
lukio-opetusta • gymnasieundervisning .....	141	129		48	53
Opettajia • Lärare och lärarinnor .....	3 308	2 335	859	811	1 347
Oppilaita • Elever .....	77 971	45 747	17 977	18 117	26 532
niistä saivat • därav med					
kansakouluopetusta • folkskolundervisning .....	60 137	30 176	13 390	12 521	19 540
keski- ja realkouluopetusta • mellan- och realskolundervisning .....	15 383	12 570	2 442	4 316	5 749
lukio-opetusta • gymnasieundervisning .....	2 451	3 001	2 145	1 280	1 243
<b>Yksityiset koulut • Privata skolor</b>					
Kouluja • Skolor .....	31	37	7	47	12
niistä kouluja, joissa annettiin • därav skolor med					
kansakouluopetusta • folkskolundervisning .....	14	3) 14	3) 3	3) 18	3) 7) 5
keski- ja realkouluopetusta • mellan- och realskolundervisning .....	11	13	4) 4	29	5) 2
lukio-opetusta • gymnasieundervisning .....	6	10			2
Luokkia • Klasser .....	345	331	78	314	91
niistä luokkia, joissa annettiin • därav klasser med					
kansakouluopetusta • folkskolundervisning .....	198	3) 127	3) 16	3) 51	3) 25
keski- ja realkouluopetusta • mellan- och realskolundervisning .....	109	118	62	181	52
lukio-opetusta • gymnasieundervisning .....	38	86		82	14
Opettajia • Lärare och lärarinnor .....	491	536	132	674	6) 76
Oppilaita • Elever .....	6 238	5 731	2 264	9 632	1 839
niistä saivat • därav med					
kansakouluopetusta • folkskolundervisning .....	3 793	3) 1 918	3) 827	3) 1 180	3) 474
keski- ja realkouluopetusta • mellan- och realskolundervisning .....	1 980	2 261	627	6 233	1 082
lukio-opetusta • gymnasieundervisning .....	465	1 552	810	2 219	283
<b>Kaikki koulut • Samtliga skolor</b>					
Poikia • Gossar .....	41 989	25 851	10 304	13 186	14 236
niistä lukioissa • därav i gymnasierna .....	1 583	2 930	1 615	1 787	1 034
Tyttöjä • Flickor .....	42 220	25 627	9 937	14 563	14 135
niistä lukioissa • därav i gymnasierna .....	1 333	1 639	1 340	1 712	492

1) Keski- ja realkouluopetuksen katsotaan koskevan 5—6 keskikouluuokkaa, lukio-opetuksen taas 3 lukioluokkaa. Lukioissa olevilla oppilailta tarkoitetaan lukioluokkien oppilaita. 2) Siitä 4, joissa on myöskin lukio-opetusta. 3) Tarkoittaa kouluja, joissa on valmistavia luokkia; varsinaista kansakouluopetusta ei anneta yksityisissä kouluissa. 4) 31. 12. 44. 5) Yhdellä koululla on myöskin kansakouluopetusta. 6) Tarkoitavat ainoastaan ammattiopettajia. 7) Siitä, 3, joissa on myöskin realkouluopetusta 8) Siitä 2, joissa on myöskin lukio-opetusta.

1) Mellan- och realskolundervisning anses omfatta 5—6 mellanskolklasser, gymnasieundervisning åter 3 gymnasialklasser. Med elever i gymnasierna avses elever å gymnasialklasser. 2) Därav 4 med tillika gymnasieundervisning. 3) Avser skolor med förberedande klasser; folkskolundervisning i egentlig mening förekommer ej i de privata skolorna. 4) 31. 12. 44. 5) 1 av dessa skolor har även folkskolundervisning. 6) Avser endast ämneslärare. 7) Därav 3 med tillika realskolundervisning. 8) Därav 2 med tillika gymnasieundervisning.

## 334. Sairaalat vuosina 1942—43 • Sjukhus åren 1942—43

	Kööpenhamina <sup>1)</sup> Köpenhamn <sup>1)</sup>		Tukholma Stockholm		Oslo <sup>2)</sup>		Helsinki <sup>3)</sup> Helsingfors <sup>3)</sup>		Öteborg <sup>4)</sup>	
	1942	1943	1942	1943	1942	1943	1942	1943	1942	1943
<i>Yleiset sairaalat</i> <i>Offentliga sjukhus</i>										
Sairaaloita • Antal sjukhus .....	13	13	25	26	11	11	9	10	8	8
Vak.sairaansijoja vuoden päättyessä • Ordinsjukplats. vid årets slut	8 098	8 298	8 151	8 465	3 659	3 659	7) 2 899	7) 2 972	2 846	2 899
Vuoden kuluessa vastaanotettuja potilaita Under året intagna patienter .....	108 097	117 189	86 646	93 619	36 769	40 382	34 773	40 544	29 321	33 045
Potilaita keskim. päivässä • Medeltal patienter per dag .....	7 601	7 924	6 824	7 288	3 219	3 373	2 259	2 490	2 207	2 334
Vuoden kuluessa kuolleita • Under året avlidna .....	4 978	5 231	3 594	4 008	1 839	1 817	2 328	2 380	1 428	1 535
Sairaanhoitopäiviä kaikkiaan • Totalantalet sjukvårdsdagar .....	2 781 443	3) 903 000	2 490 780	2 659 935	1 171 941	1 231 019	824 464	908 904	805 460	852 084
Sairaanhoitopäiviä keskim. potilasta kohden Medeltal sjukvårdsdagar per patient .....	24	23	5) 29	5) 28	32	30	22.5	21.2	27.5	25.8
<i>Yksityiset sairaalat</i> <i>Privata sjukhus</i>										
Sairaaloita • Antal sjukhus .....	9	9	27	26	4	4	10	10	6) 2	6) 2
Vak.sairaansijoja vuoden päättyessä • Ordinsjukplats. vid årets slut	1 724	1 710	961	937	579	594	662	573	167	167
Vuoden kuluessa vastaanotettuja potilaita Under året intagna patienter .....	20 913	23 064	7 673	8 318	8 872	9 428	9 533	11 211	1 013	1 179
Potilaita keskim. päivässä • Medeltal patienter per dag .....	1 593	1 661	757	775	531	563	396	470	133	140
Vuoden kuluessa kuolleita • Under året avlidna .....	806	884	382	407	188	170	280	301	79	83
Sairaanhoitopäiviä kaikkiaan • Totalantalet sjukvårdsdagar .....	581 950	6) 609 000	276 201	282 776	193 552	202 857	144 350	171 623	48 688	51 109
Sairaanhoitopäiviä keskim. potilasta kohden Medeltal sjukvårdsdagar per patient .....	26	25	5) 36	5) 34	22	22	14.7	14.8	48.1	43.3

<sup>1)</sup> Yleisiin sairaaloihin nähden luvut tarkoittavat tilivuotta  $\frac{1}{4}$  1942— $\frac{31}{8}$  1943 ja  $\frac{1}{4}$  1943— $\frac{31}{8}$  1944. Monet sairaalat, m. m. valtionsairaala, vastaanottavat potilaita, jotka eivät asu Kööpenhaminassa; nämä potilaat sisältyvät esitettyihin lukuihin. <sup>2)</sup> Tähän on otettu ainoastaan ne sairaalat, joissa on yli 100 potilapaikkaa. <sup>3)</sup> Tähän ei sisälly kaupungin osuudet sen ulkopuolella sijaitseviin keuhkotautiparantoloihin. Nämä olosuudet vastaavat v. 1942 50 ja v. 1943 50 ja 120 hoitopaikkaa kahdessa kunnain välisessä parantolassa; hoitopaikkojen hoitopäivien luku oli v. 1942 9 890 ja v. 1943 9 890 sekä v. 1943 18 512 ja 46 503. <sup>4)</sup> Synnytyslaitoksen synnytysosasto ei sisälly tähän. <sup>5)</sup> Laskettu vuoden kuluessa vastaanotettujen perusteella. <sup>6)</sup> Molemmat sairaalat omistaa kaupunki, mutta ne on perustettu lahjoitusvaroilla, ja niillä on omat hallituksensa. <sup>7)</sup> Tästä v. 1942 102 ja v. 1943 105 ylimääräistä kunnallista sairaansijaa. <sup>8)</sup> Pyöristettyjä lukuja.

<sup>1)</sup> För de offentliga sjukhusen omfattar uppgifterna räkningsåren  $\frac{1}{4}$  1942— $\frac{31}{8}$  1943 och  $\frac{1}{4}$  1943— $\frac{31}{8}$  1944. Flera sjukhus, bl. a. statens sjukhus, mottaga även patienter, som icke äro bosatta i Köpenhamn; dessa patienter äro även medräknade. <sup>2)</sup> Endast sjukhus med mera än 100 patientplatser ha medtagits. <sup>3)</sup> Exkl. stadens andelar i tuberkulosanatorier utanför staden. Dessa andelar motsvara år 1942 50 resp. 141 och år 1943 50 resp. 120 vårdplatser i två interkommunala sanatorier, å vilka platser antalet sjukvårdsdagar var år 1942 9 890 resp. 46 859 och år 1943 18 512 resp. 46 503. <sup>4)</sup> För barnbörds huset är förlossningsavdelningen icke medräknad. <sup>5)</sup> Beräknat på grund av de under året intagna. <sup>6)</sup> Båda sjukhusen tillhöra staden, men äro grundade på donationer och stå under särskilda styrelser. <sup>7)</sup> Härav år 1942 102 och år 1943 105 extra kommunala sjukplatser. <sup>8)</sup> Avrundade tal.

**Muist.:** Yleisillä sairaaloilla tarkoitetaan sekä valtion että kunnan omia sairaaloita samoin kuin valtion ja kunnan käyttämiä yksityisiä sairaaloita. Yksityisiin sairaaloihin on luettu myös suuret klinikat y. m. s., mutta ei lepokoteja y. m. s. Mielisairaaloita ei ole otettu huomioon, mutta sen sijaan kyllä kuntien keuhkotautiparantolat. Potilaiden luku tarkoittaa kaikkia vastaanotettuja potilaita riippumatta heidän asuinpaikastaan.

**Anm.:** Till offentliga sjukhus räknas såväl stats- som kommunala sjukhus samt ev. offentligt utnyttjade privata sjukhus och kliniker. Till privata sjukhus räknas större kliniker o. dyl., men icke konvalescenthem o. dyl. Kommunala tuberkulosanatorier ha medräknats, men däremot icke sinnessjukhus. Antalet patienter omfattar samtliga intagna patienter utan hänsyn till boningsort.

### 335. Katsaus teollisuuteen vuosina 1939 ja 1943

#### Översikt av industrin åren 1939 och 1943

	Työpaik- kojen luku Antal arbetsställen	Virka- miehistöä Förvaltnings- personal	Työväkeä Arbetar- personal	Tuotanto- arvo Produktions- värde
<b>Kööpenhamina v. 1939. Köpenhamn år 1939</b>				Milj. kr.
Ravintoaineteollisuus • Livsmedelsindustri .....	359	•	12 984	313.9
Kutoma- ja vaateustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsindustri ..	321	•	14 237	175.3
Maa- ja kiviteollisuus • Jord- och stenindustri .....	11	•	1 510	13.8
Puuteollisuus • Träindustri .....	118	•	2 178	25.3
Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri ....	104	•	4 466	57.3
Malmilouhintä ja metalliteollisuus • Malmbrytning och metallindustri ..	484	•	28 682	464.4
Kemiallis-teknillinen teollisuus • Kemisk-teknisk industri .....	83	•	3 311	119.1
Paperi- ja graafinen teollisuus • Pappers- och grafisk industri .....	317	•	8 885	107.5
Muu teollisuus • Annan industri .....	56	•	1 657	10.1
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 853</b>	<b>•</b>	<b>77 910</b>	<b>1 286.7</b>
<b>Tukholma v. 1943. Stockholm år 1943</b>				Milj. kr.
Ravintoaineteollisuus • Livsmedelsindustri .....	221	1 733	7 009	338.6
Kutoma- ja vaateustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsindustri ..	172	1 277	7 443	108.4
Maa- ja kiviteollisuus • Jord- och stenindustri .....	51	179	396	11.4
Puuteollisuus • Träindustri .....	106	139	1 101	17.3
Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri ....	74	285	1 086	16.1
Malmilouhintä ja metalliteollisuus • Malmbrytning och metallindustri ..	711	8 632	28 424	467.0
Kemiallis-teknillinen teollisuus • Kemisk-teknisk industri .....	117	1 446	3 128	122.8
Paperi- ja graafinen teollisuus • Pappers- och grafisk industri .....	281	2 589	9 896	174.3
Muu teollisuus • Annan industri .....	3	1 160	1 550	90.5
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>1 736</b>	<b>17 440</b>	<b>60 033</b>	<b>1 346.4</b>
<b>Helsinki v. 1943. Helsingfors år 1943</b>				Milj. mk.
Ravintoaineteollisuus • Livsmedelsindustri .....	102	405	3 355	1 641.2
Kutoma- ja vaateustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsindustri ..	163	509	5 107	796.7
Maa- ja kiviteollisuus • Jord- och stenindustri .....	28	196	1 777	249.6
Puuteollisuus • Träindustri .....	55	114	959	147.6
Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri ....	41	109	946	133.7
Malmilouhintä ja metalliteollisuus • Malmbrytning och metallindustri ..	261	2 041	14 073	2 396.4
Kemiallis-teknillinen teollisuus • Kemisk-teknisk industri .....	50	275	1 067	350.7
Paperi- ja graafinen teollisuus • Pappers- och grafisk industri .....	123	485	5 696	772.3
Muu teollisuus • Annan industri .....	22	308	760	226.0
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>845</b>	<b>4 442</b>	<b>33 740</b>	<b>6 714.2</b>
<b>Göteborg v. 1943. år 1943</b>				Milj. kr.
Ravintoaineteollisuus • Livsmedelsindustri .....	156	862	4 051	185.4
Kutoma- ja vaateustavarateollisuus • Textil- och beklädnadsindustri ..	96	1 153	7 209	98.3
Maa- ja kiviteollisuus • Jord- och stenindustri .....	32	69	224	4.5
Puuteollisuus • Träindustri .....	51	81	456	6.5
Nahka-, kumi- ja karvateollisuus • Läder-, gummi- och hårindustri ....	36	117	700	11.3
Malmilouhintä ja metalliteollisuus • Malmbrytning och metallindustri ..	280	3 632	18 096	346.8
Kemiallis-teknillinen teollisuus • Kemisk-teknisk industri .....	56	298	691	30.7
Paperi- ja graafinen teollisuus • Pappers- och grafisk industri .....	113	653	2 553	42.9
Muu teollisuus • Annan industri .....	3	443	813	35.8
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>823</b>	<b>7 308</b>	<b>34 793</b>	<b>762.2</b>

*Muist.:* Osion vastaavia tietoja ei ole saatu.

*Anm.:* Motsvarande uppgifter för Oslo ha ej erhållits.

**336. Veden, kaasun ja sähkön kulutus vuosina 1942—43**  
**Förbrukningen av vatten, gas och elektricitet åren 1942—43**

	Kööpenhamnina <sup>1)</sup> Köpenhamn <sup>1)</sup>		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1942/43	1943/44	1942	1943	1942	1943	1942	1943	1942	1943
<b>Vesi • Vatten</b>										
<b>Kulutus • Förbrukning</b>										
Kaikkiaan • Inalles (1 000 m <sup>3</sup> )	51 870	54 270	52 317	53 151	43 388	47 051	20 928	18 829	18 957	17 064
Asukasta kohd. • Per invån. (m <sup>3</sup> )	57.3	59.5	85.2	84.8	161.5	177.2	64.7	57.7	66.6	59.2
Asukasta ja päivää kohden Per invånare o. dygn (l) ..	157	163	233	232	442	485	177	158	183	162
<b>Kaasu • Gas</b>										
<b>Kaasumittareita • Gasmätare ..</b>										
Katulamppuja • Gatlyktor ....	9 541	9 553	—	—	—	—	1 727	1 304	—	—
<b>Valmistus • Tillverkning</b>										
Kaikkiaan • Inalles (1 000 m <sup>3</sup> )	139 414	140 472	124 912	123 340	<sup>3)</sup> 11 780	<sup>3)</sup> 15 066	33 718	35 514	44 158	44 625
Asukasta kohd. • Per invån. (m <sup>3</sup> )	154.0	154.0	203.5	194.5	43.8	56.8	104.2	108.9	155.2	154.9
<b>Kulutus • Förbrukning</b>										
Kaikkiaan • Inalles (1 000 m <sup>3</sup> )	136 276	137 450	124 989	123 337	11 770	15 078	33 699	35 534	44 173	44 522
Yksityinen • För enskilt behov (1 000 m <sup>3</sup> ) .....	128 008	128 429	118 612	120 071	10 578	13 012	31 242	34 066	42 119	43 282
Katuvalaistukseen • För gatu- belysning (1 000 m <sup>3</sup> ) .....	397	534	—	—	.	.	73	65	—	—
Laitosten oma • Verkens egen (1 000 m <sup>3</sup> ) .....	269	330	845	1 113	196	559	241	253	307	333
Vuoto y. m. • Läckage m. m. (1 000 m <sup>3</sup> ) .....	7 602	8 157	5 532	2 153	996	1 186	2 143	1 150	1 747	907
<b>Kulutus asukasta kohd. • För- brukning per invånare</b>										
Yksit. • För enskilt behov (m <sup>3</sup> )	141.4	140.8	193.3	189.3	39.4	49.0	96.6	104.4	148.0	150.2
Katuvalaistukseen • För gatu- belysning (m <sup>3</sup> ) .....	0.4	0.6	—	—	.	.	0.2	0.2	—	—
<b>Sähkö • Elektricitet</b>										
<b>Kulutus • Förbrukning</b>										
Kaikkiaan • Inalles (1 000 kWh)	358 756	362 683	402 778	447 456	759 142	852 711	120 372	131 696	191 588	220 219
Yksityiseen valaistukseen, ta- loustarpeisiin y. m. • För en- skild förbrukning, hushålls- ändamål m. m. (1 000 kWh)	60 936	64 158	355 005	395 546	680 505	742 267	28 030	33 870	37 840	41 415
Moottoreihin y. m. • För mo- toridrift m. m. (1 000 kWh)	229 119	232 259					62 841	66 159	129 775	150 321
Katuvalaistukseen • För gatu- belysning (1 000 kWh) ....	1 156	1 053	7 479	10 323	130	150	435	652	4 859	7 727
Raitioteillä • För spårvägsdrift (1 000 kWh) .....	54 561	54 801	40 294	41 587	19 861	20 798	12 654	13 992	17 174	17 933
Muihin tarkoituksiin • För andra ändamål (1 000 kWh)	12 984	10 412	—	—	58 646	89 497	16 412	17 023	1 940	2 822
<b>Liittymiset • Anslutning</b>										
<b>Mittareita • Mätare</b>										
Valaistusta varten • För be- lysning .....	417 228	423 275	241 964	250 482	129 205	.	(86 381	86 665)	119 892	121 263
Voimaa varten • För kraft	61 669	64 616					(11 267	11 569)		
Sähkölampit • Glödlampor (1 000 kpl. • st.) .....	6 612	6 758	.	.	.	.	1 292	1 301	.	.
Kuluttajien moottorit • Moto- rer hos förbrukare (hv, hkr)	490 420	515 347	.	.	.	.	<sup>2)</sup> 70 455	<sup>2)</sup> 70 215	.	.

<sup>1)</sup> Tiedot tarkoitavat ajanjaksoa huhtikuusta maaliskuuhun. <sup>2)</sup> kW. <sup>3)</sup> Säännöstelyn alainen 10/2 1941 alkaen. <sup>4)</sup> Säännöstelyn alainen 18/10 1941—18/4 1942.

<sup>1)</sup> Uppgifterna avse perioden april/mars. <sup>2)</sup> kW. <sup>3)</sup> Ransonering från 10/2 1941. <sup>4)</sup> Ransonering 18/10 1941—18/4 1942.

**Muist.:** Vettä, kaasua ja sähköä jaetaan myös asianomaisten kaupunkien ulkopuolella oleville alueille. Tukholmassa, Oslossa ja Helsingissä jaetaan vettä täten vain vähässä määrin, kaasua samoin vähässä määrin Kööpenhaminassa ja Tukholmassa; sitä vastoin jaetaan sähköä verrattain suurissa määrin Kööpenhaminassa ja Helsingissä, mutta vain vähässä määrin Oslossa.

**Anm.:** Vatten, gas och elektricitet levereras även till områden utanför resp. städers gränser. Beträffande vatten sker detta i mindre utsträckning i Stockholm, Oslo och Helsingfors, beträffande gas likaså i mindre utsträckning i Köpenhamn och Stockholm, beträffande elektricitet åter i rätt stor omfattning i Köpenhamn och Helsingfors, i mindre utsträckning däremot i Oslo.

### 337. Raitiotie- ja linja-autoliikenne vuosina 1942—43 Spårvägs- och omnibustrafiken åren 1942—43

	Köpenhamina <sup>1)</sup> Köpenhamn <sup>1)</sup>		Tukholma <sup>2)</sup> Stockholm <sup>2)</sup>		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1942	1943	1942	1943	1942	1943	1942	1943	1942	1943
	Raitiovaunuja • Spårvagnar .....	859	875	692	695	333	325	389	389	302
Siitä • Därav										
Moottorivaunuja • Motorvagnar .....	479	489	299	299	194	191	185	185	153	157
Perävaunuja • Släpvagnar .....	380	386	393	396	139	134	204	204	149	144
Linja-autoja • Omnibussar .....	83	83	286	280	40	40	160	7) 69	142	137
Liikennepituus • Trafiklängd (km) .....	194.9	206.0	302.5	297.3	128.9	128.0	112.6	92.8	139.2	138.7
Siitä linja-autolinjoja • Därav omnibuslinjer (km) .....	23.3	23.3	146.2	139.7	19.2	18.7	39.7	19.6	47.3	46.8
Ajettuja vaunukilometrejä • Körda vagnkilometer										
Raitioteillä • Å spårvägarna (1 000 km) .....	39 978	38 646	31 430	33 305	13 899	13 378	15 338	16 614	16 047	16 452
Linja-autoilla • Med omnibussar (1 000 km) .....	977	982	7 529	7 511	766	639	614	776	2 469	2 426
Laskettuja <sup>3)</sup> vaunukilometrejä • Beräknade <sup>3)</sup> vagnkilometer										
Raitioteillä • Å spårvägarna (1 000 km) .....	30 377	29 233	23 306	24 388	11 143	10 689	11 464	12 375	12 359	12 648
Linja-autoilla • Med omnibussar (1 000 km) .....	977	982	7 529	7 511	766	639	614	776	2 469	2 426
Kuljetettuja matkustajia • Befordrade passagerare										
Raitioteillä • Å spårvägarna (1 000-luk. • -tal) .....	189 738	202 407 <sup>4)</sup>	146 695 <sup>4)</sup>	164 993 <sup>4)</sup>	122 229	143 950 <sup>4)</sup>	98 800 <sup>4)</sup>	117 819 <sup>4)</sup>	68 180 <sup>4)</sup>	74 719 <sup>4)</sup>
Linja-autoilla • Med omnibussar (1 000-luk. • -tal) .....	3 455	4 185 <sup>4)</sup>	29 015 <sup>4)</sup>	31 576 <sup>4)</sup>	7 585	6 948	3 618	3 433 <sup>4)</sup>	11 546 <sup>4)</sup>	11 998 <sup>4)</sup>
Matkustajia ajettua vaunu-km.kohd. • Passag. per körd vagn-km										
Raitioteillä • Å spårvägarna .....	4.75	5.24	<sup>4)</sup> 4.67	<sup>4)</sup> 5.00	8.79	10.76	<sup>4)</sup> 6.44	<sup>4)</sup> 7.09	<sup>4)</sup> 4.25	<sup>4)</sup> 4.54
Linja-autoilla • Å omnibussarna .....	3.54	4.26	<sup>4)</sup> 3.85	<sup>4)</sup> 4.20	9.90	10.87	5.89	4.42	<sup>4)</sup> 4.67	<sup>4)</sup> 4.94
Matkustajia päivää kohden • Passagerare per dag										
Raitioteillä • Å spårvägarna (1 000-luk. • -tal) .....	519.8	554.5	<sup>4)</sup> 404.7	<sup>4)</sup> 454.2	335.6	395.5	<sup>4)</sup> 270.7	<sup>4)</sup> 322.8	<sup>4)</sup> 186.8	<sup>4)</sup> 204.7
Linja-autoilla • Å omnibussarna (1 000-luk. • -tal) .....	9.5	11.5	<sup>4)</sup> 84.3	<sup>4)</sup> 93.1	18.7	19.1	9.9	9.4	<sup>4)</sup> 31.6	<sup>4)</sup> 32.9
Tuloja • Inkomster										
Raitiotieliikenteestä • Av spårvägstrafiken (1 000 kr, mk <sup>5)</sup> ) ..	36 418	38 779	36 592	41 309	21 671	24 407	120 205	142 095	13 343	14 602
Linja-autoliikenteestä • Av omnibustrafiken (1 000 kr, mk <sup>5)</sup> )	911	1 100	8 400	9 294	1 252	1 110	6 752	10 873	2 299	2 382
Tuloja lask. vaunu-km. kohden • Inkomster per ber. vagn-km										
Raitiotieliikenteestä • Av spårvägstrafiken (äyriä • öre, p <sup>6)</sup> )	119.9	132.7	157.0	169.4	194.4	228.3	1 049	1 148	108.0	115.4
Linja-autoliikenteestä • Av omnibustrafiken (äyriä • öre, p <sup>6)</sup> )	93.2	112.0	111.6	123.7	163.4	173.7	1 100	1 401	93.1	98.2
Tuloja matkustajaa kohden • Inkomster per passagerare										
Raitioteillä • Vid spårvägarna (äyriä • öre, p <sup>6)</sup> ) .....	19.2	19.2	24.9	25.0	17.7	17.0	121.7	120.6	19.6	19.6
Linja-autoilla • För omnibussarna (äyriä • öre, p <sup>6)</sup> ) .....	26.4	26.3	28.9	29.4	17.8	16.0	186.6	316.7	19.9	19.9

1) Lukuunottamatta trolley-busseja, jotka vv. 1942 ja 1943 ajoivat cdell. 1 644 CCO ja jälkimm. 1 220 000 vaunu-km ja kuljettivat 8 949 CCO ja 8 021 000 matkustajaa. Vuosina 1942 ja 1943 oli trolley-omnibussin luku 28 ja niiden liikennepituus 21.4 km. 2) Lukuunottamatta vv. 1942 ja 1943 70 lankabussia, joiden liikennepituus oli 11.4 ja 16.8 km. Nämä bussit ajoivat v. 1942 1 861 730 vaunu-km ja kuljettivat 17 793 374 matkustajaa. V. 1943 vastaavat luvut olivat 1 813 656 vaunu-km ja 18 734 283 matkustajaa. 3) Laskelmissa on 2 perävaunu-km katsottu vastaavan 1 moottorivaunukm. 4) Lukuunottamatta vuosi- ja koululaislipuilla matkustavia. 5) Tanskan, Ruotsin ja Norjan kruunua sekä Suomen markkaa. 6) Tanskan, Ruotsin ja Norjan äyriä sekä Suomen penniä. 7) Sitäpaitsi 91 kuorma-vaunuiksi muutettua linja-autoa.

8) Exkl. trolley-omnibussarna, som åren 1942 och 1943 körde resp. 1 644 000 och 1 220 000 vagn-km och befordrade resp. 8 949 000 och 8 021 000 passagerare. Åren 1942 och 1943 varantalet trolley-omnibussar 28 och deras trafiklängd 21.4 km. 2) Åren 1942 och 1943 exkl. 70 trådbussar med en trafiklängd av 11.4 resp. 16.8 km. Dessa bussar körde år 1942 1 861 730 vagn-km och befordrade 17 793 374 passagerare. År 1943 voro motsvarande siffror 1 813 656 vagn-km och 18 734 283 passagerare. 3) Vid beräkningen på 2 släpvagns-km ansetts motsvara 1 motorvagns-km. 4) Exkl. passagerare med års- och skolelevkort. 5) Resp. danska, svenska och norska kronor samt finska mark. 6) Resp. danska, svenska och norska ören samt finska penni.

7) Dessutom 91 till lastvagnar ombyggda omnibussar.



## 338. Merenkulku vuosina 1938—43

		Kööpenhamina <sup>1)</sup> Köpenhamn <sup>2)</sup>	
		1938	1939
<b>A. Laiturien pituus • Kajlängden</b>			
1	Kaikkiaan • Inalles	39 863	39 843
	Siitä { kivilaiturit • stenkaj	23 591	23 591
	Därav { puulaiturit • träkaj	16 272	16 252
Laiturien pituus veden syvyyden ollessa • Kajlängd vid ett vattendjup av			
2	alle 2 m • under 2 m	30 474	30 454
3	2—7.5 m	9 389	9 389
4	yli 7.5 m • över 7.5 m		
	siitä • därav		
	vapaasatamassa • i frihamn	5 348	5 348
<b>B. Kauppalaivasto • Handelsflottan</b>			
5	Höyryalukset { luku • antal	240	226
6	Ångfartyg { R. t. brutto	334 142	317 058
7	Moottorialukset { luku • antal	100	102
8	Motorfartyg { R. t. brutto	406 727	424 749
9	Purjealukset { luku • antal	33	34
10	Segelfartyg { R. t. brutto	3 341	3 149
11	Yhteensä { luku • antal	373	362
12	Summa { R. t. brutto	744 210	744 956
<b>C. Merenkulku • Sjöfarten</b>			
<i>Saapuneet alukset • Ankomna fartyg</i>			
<i>Tullisatamaan • Till tullhamn</i>			
13	Kotimaasta { luku • antal	5) 7 978	5) 7 933
14	Från hem- { R. t. netto	1 772 178	1 928 789
15	landet { pur. tav., tonnia • loss. gods, ton	664 769	769 844
16	Ulkomailta { luku • antal	5) 8 471	5) 7 927
17	Från utlan- { R. t. netto	3 406 734	3 099 043
18	det { pur. tav., tonnia • loss. gods, ton	3 003 718	3 131 091
<i>Vapaasatamaan • Till frihamn</i>			
19	Kotimaasta { luku • antal	916	659
20	Från hem- { R. t. netto	101 334	67 465
21	landet { pur. tav., tonnia • loss. gods, ton	26 416	13 204
22	Ulkomailta { luku • antal	2 574	2 465
23	Från utlan- { R. t. netto	2 188 626	2 032 767
24	det { pur. tav., tonnia • loss. gods, ton	1 374 545	1 435 712
<i>Lähteneet alukset • Avgångna fartyg</i>			
<i>Tullisatamasta • Från tullhamn</i>			
25	Kotimaahan { luku • antal	5) 7 176	5) 7 524
26	Till hemlan- { R. t. netto	1 828 362	2 045 303
27	det { kuorm. tavaraa, tonnia • inlastat gods, ton	466 295	524 853
28	Ulkomaille { luku • antal	5) 7 955	5) 7 638
29	Till utlandet { R. t. netto	3 390 945	3 058 396
30	{ kuorm. tavaraa tonnia • inlastat gods, ton	532 056	457 749
<i>Vapaasatamasta • Från frihamn</i>			
31	Kotimaahan { luku • antal	2 267	1 939
32	Till hemlan- { R. t. netto	332 903	307 865
33	det { kuorm. tavaraa, tonnia • inlastat gods, ton	195 805	169 632
34	Ulkomaille { luku • antal	2 630	2 350
35	Till utlandet { R. t. netto	1 948 110	1 738 253
36	{ kuorm. tavaraa, tonnia • inlastat gods, ton	212 500	206 658

<sup>1)</sup> Tähän ei sisälly Gjentofte, jonka laiturien pituus on 2 144 m. <sup>2)</sup> Mälarkajen ja venelaiturit on laskettu mukaan. Ulkomaan meriliikenteellä tarkoitetaan paitsi suoranaista liikennettä ulkomaille myös liikennettä toisen kotimaisen sataman kautta. <sup>3)</sup> Kanavalaiturit mukaanluettuina. <sup>4)</sup> 335 m. veden syvyyden ollessa alle 7.5 m. <sup>5)</sup> Lukuunottamatta erinäisiä laivoja.

## Sjöfarten åren 1938—43

		Tukholma <sup>2)</sup> Stockholm <sup>2)</sup>		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg <sup>3)</sup>	
		1942	1943	1942	1943	1942	1943	1942	1943
		22 890	23 105	12 205	12 205	7 629	7 629	15 584	15 719
		14 370	14 686	7 829	7 829	4 312	4 312	14 251	14 386
		8 520	8 419	4 376	4 376	3 317	3 317	1 333	1 333
		18 880	19 095	8 329	8 329	1 900	1 900	640	640
		4 010	4 010	3 876	3 876	3 383	3 383	12 192	12 284
		1 218	1 218	—	—	2 346	2 346	2 752	2 795
		208	205	•	•	—	—	1 195	1 350
		227 186	211 308	•	•	125	124	122	117
		96	107	•	•	166 569	168 283	125 682	119 298
		226 059	287 803	•	•	10	10	94	94
		17	20	•	•	12 927	12 946	360 562	358 053
		1 639	2 144	•	•	3	4	23	22
		321	332	•	•	662	825	2 394	2 249
		454 884	501 255	•	•	138	138	239	233
		22 295	24 476	13 765	15 062	180 158	182 054	488 638	479 600
		1 546 934	1 853 125	1 036 224	1 112 786	•	•	•	•
		1 399 800	1 615 200	•	•	•	•	•	•
		1 001	1 126	543	677	966	1 180	1 636	1 613
		837 053	901 050	402 096	442 785	969 280	879 687	966 101	990 978
		1 082 000	1 177 900	•	•	793 338	948 561	1 201 079	1 272 028
		387	608	•	•	—	—	364	237
		53 892	104 901	•	•	—	—	226 015	128 831
		40 200	59 200	•	•	—	—	•	•
		118	115	•	•	—	—	39	41
		81 873	81 372	•	•	—	—	94 515	88 329
		63 900	48 800	•	•	—	—	82 147	69 257
		22 531	24 368	•	•	2 378	2 081	9 080	10 844
		1 460 731	1 650 431	•	•	132 509	110 789	1 124 170	1 172 000
		•	•	•	•	•	•	•	•
		1 084	1 270	•	•	966	1 187	1 423	1 431
		907 847	1 093 498	•	•	960 545	894 313	784 482	819 489
		213 100	213 200	•	•	135 103	171 200	259 377	247 376
		390	607	—	—	—	—	326	234
		44 885	99 056	—	—	—	—	164 462	125 130
		13 300	40 600	—	—	—	—	•	•
		112	113	—	—	—	—	80	47
		84 320	79 686	—	—	—	—	172 598	107 959
		12 900	12 300	—	—	—	—	166 978	86 639

<sup>1)</sup> Häri ingår ej Gjentofte, varest kajlängden är 2 144 m. <sup>2)</sup> Kajlängden är uppgiven inkl. Mälarkajen och båtbyggare. Med sjöfart på utlandet avses ej blott direkt fart, utan även resor via annan inhemska hamn. <sup>3)</sup> Kajlängden är uppgiven inkl. kajerna i kanalerna. <sup>4)</sup> 335 m med ett vattendjup av under 7.5 m. <sup>5)</sup> Vissa fartyg ingår ej i tabellens siffror.

### 339. Moottoriajoneuvot vuosien 1939—44 alkaessa Motorfordon vid början av åren 1939—44

	Köpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1943	1944	1943	1944	1943	1944	1939	1940	1943	1944
<b>Autoja • Automobileer</b>										
Henkilöautoja • Personbilar .....	19 693	17 941	3 467	3 388	584	431	4 348	5 120	5 822	5 743
Vuokra- ja linja-autoja • Hyresbilar (droskor) och omnibussar .....	917	871	1 148	1 177	387	142	1) 206	1) 224	569	520
Kuorma-autoja • Lastbilar .....	8 398	8 052	5 388	5 424	4 017	3 132	3 078	3 668	2 966	2 815
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>29 008</b>	<b>26 864</b>	<b>10 003</b>	<b>9 989</b>	<b>4 988</b>	<b>3 705</b>	<b>7 632</b>	<b>9 012</b>	<b>9 357</b>	<b>9 078</b>
<b>Moottoripyöriä • Motorcyklar .....</b>	<b>6 834</b>	<b>6 281</b>	<b>379</b>	<b>379</b>	<b>111</b>	<b>177</b>	<b>556</b>	<b>724</b>	<b>2 581</b>	<b>2 442</b>
Asukkaita autoa kohden • Invånare per automobil .....	31.3	34.0	61.4	63.5	53.9	71.6	39.9	35.0	30.5	32.0
Asukkaita moottoripyörää kohden • Invå- nare per motorcykel .....	133.1	145.6	1 619.4	1 673.3	2 419.9	1 499.2	548.3	435.9	110.8	119.0

1) Ainoastaan linja-autoja; vuokra-autot laskettu henkilöautojen joukkoon. • 1) Endast omnibussar; droskorna äro inräknade bland personbilarna.

### 340. Lentoliikenne vuosina 1942—43. Flygtrafiken åren 1942—43

	Köpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	Kotim. Inrikes	Ulkom. Utrikes	Kotim. Inrikes	Ulkom. Utrikes	Kotim. Inrikes	Ulkom. Utrikes	Kotim. Inrikes	Ulkom. Utrikes
Läht. lentokoneita } 1942	571	1 635	694	799	34	766	135	—
Avg. flygmaskiner } 1943	340	1 426	572	854	54	1 041	1 225	13
Kulj. matkustajia } 1942	14 727	26 525	12 828	14 832	1 293	16 396	—	—
Befodr. passagerare } 1943	10 665	24 004	9 497	13 433	2 389	25 347	—	5
Matkatavaraa, kg } 1942	134 525	422 084	213 977	264 150	12 435	320 475	—	—
Resgods, " } 1943	87 677	414 343	172 780	240 150	21 597	500 166	—	50
Rahditavaraa, kg } 1942	25 971	314 773	162 012	234 466	773	167 659	—	—
Fraktgods, " } 1943	6 337	228 256	91 513	504 516	1 439	163 566	—	4 274
Postia, kg } 1942	123 322	230 463	271 650	227 660	77	251 973	—	—
Post, " } 1943	67 292	158 254	138 889	239 887	81	338 977	—	—

### 341. Kunnallisvaalit vuosina 1934—45. Kommunala val åren 1934—45

A. Äänioikeutetut ja äänestäneet • Röstberättigade och röstande

	Äänioikeutettuja Röstberättigade			Äänestäneitä % äänioikeutetuista Röstande i % av röstberättigade		
	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehiä Män	Naisia Kvinnor	Kaikki Samtliga
<b>Köpenhamina 1) • Köpenhamn 1)</b>						
9/3 1937 .....	150 839	185 193	336 032	80.5	70.0	74.7
5/5 1943 .....	174 614	220 512	395 126	75.4	69.0	71.8
<b>Tukholma • Stockholm</b>						
18/9 1938 .....	169 034	229 628	398 662	72.9	67.8	70.0
20/9 1942 .....	188 006	254 962	442 968	71.1	68.4	69.5
<b>Oslo</b>						
15/10 1934 .....	71 144	95 593	166 737	86.3	78.4	83.5
18/10 1937 .....	81 507	107 918	189 425	84.8	81.4	82.9
<b>Helsinki • Helsingfors</b>						
4-5/12 1936 .....	62 847	101 658	164 505	57.7	52.7	54.6
4-5/12 1945 2) .....	94 778	146 574	241 352	63.9	62.0	62.7
<b>Göteborg</b>						
18/9 1938 .....	78 656	95 314	173 970	71.1	65.3	67.9
20/9 1942 .....	86 483	107 139	193 622	70.5	69.0	69.6

1) Lukuunottamatta Frederiksbergiä ja Gjentofte'a. 2) Äänioikeutettuja Helsingissä olivat myöskin tammik. I p:nä 1946 kaupunkiin liitetävällä alueella asuvat.

1) Exkl. Frederiksberg och Gjentofte. 2) Röstberättigade i Helsingfors voro även personer bosatta på det område, som den 1 januari 1946 införlivas med staden.

## B. Annetut vaaliliput ja valitut, puolueittain • Avgivna valsedlar och valda, efter partier

	Hyväksytytjää vaalilippuja Godkända valsedlar				Valittuja Valda	
	Absol. luvut		%			
	Absol. tal		%		%	
	9/3 1937	5/5 1943	9/3 1937	5/5 1943	9/3 1937	5/5 1943
<b>Kööpenhamina <sup>1)</sup> • Köpenhamn <sup>1)</sup></b>						
Sosialidemokraatit • Socialdemokraterna .....	161 855	160 277	64.6	56.7	37	32
Radik. vasemmisto • Radikala vänstern .....	23 817	30 747	9.5	10.9	5	6
Porvar. kokoomusryhmä (vanhoill. ja vasemm.) • Borgerlig samlingsgrupp (konserv. o. vänstern) .....	50 953	73 693	20.4	26.1	11	15
Kommunistinen puolue • Kommunistiska partiet .....	10 520	—	4.2	—	2	—
Kansallissosialistinen työväenpuolue • Nationalsocialistiska arbetarpartiet .....	1 203	5 617	0.5	2.0	—	1
Muut puolueet • Andra partier .....	2 076	12 534	0.8	4.3	—	1
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>250 424</b>	<b>282 868</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>55</b>	<b>55</b>
	<sup>18/3</sup> 1938	<sup>20/5</sup> 1942	<sup>18/3</sup> 1938	<sup>20/5</sup> 1942	<sup>18/3</sup> 1938	<sup>20/5</sup> 1942
<b>Tukholma • Stockholm</b>						
Sosialidemokraatit • Socialdemokraterna .....	141 364	140 114	51.0	45.9	55	46
Oikeisto • Högern .....	65 582	83 770	23.7	27.5	26	29
Kansanpuolue (vapaamiel. ja lib.) • Folkpartiet (frisinnade och liberala) .....	39 387	46 795	14.2	15.3	14	16
Sosialistit • Socialisterna .....	11 390	3 814	4.1	1.2	2	—
Kommunistit • Kommunisterna .....	12 552	30 197	4.5	9.9	3	9
Muut puolueet • Andra partier .....	<sup>2)</sup> 6 956	574	2.5	0.2	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>277 231</b>	<b>305 264</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
	<sup>18/10</sup> 1934	<sup>18/10</sup> 1937	<sup>18/10</sup> 1934	<sup>18/10</sup> 1937	<sup>16/10</sup> 1934	<sup>18/10</sup> 1937
<b>Oslo</b>						
Työväenpuolue • Arbetarpartiet .....	70 910	82 088	50.9	52.5	43	45
Oikeisto • Högern .....	56 565	63 784	40.6	40.8	35	35
Vasemmisto • Vänstern .....	5 727	5 211	4.1	3.3	3	2
Kansall. kokoomuslista • Nation. samlingslistan .....	5 303	—	3.8	—	3	—
Oslon kristillinen kansanp. • Oslo kristliga folkparti ..	—	4 204	—	2.7	—	2
Muut puolueet • Andra partier .....	914	1 061	0.6	0.7	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>139 419</b>	<b>156 348</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>84</b>	<b>84</b>
	<sup>4-5/12</sup> 1936	<sup>4-5/12</sup> 1945	<sup>4-5/12</sup> 1936	<sup>4-5/12</sup> 1945	<sup>4-5/12</sup> 1936	<sup>4-5/12</sup> 1945
<b>Helsinki • Helsingfors</b>						
Sosialidemokraatit • Socialdemokraterna .....	36 505	27 365	40.6	18.2	24	11
Suomen kansan demokr. liitto • Finlands folks demokr. förb. .....	—	37 469	—	24.8	—	15
Ruotsal. kansanpuolue • Svenska folkpartiet .....	21 639	29 919	24.1	19.8	15	12
„ porvar. vasemm. • „ borgerl. vänstern ..	4 717	2 883	5.2	1.9	3	1
Kansall. kokoomuspuolue • Nation. samlingspartiet .....	13 365	36 468	14.9	24.2	9	14
Isänmaall. kansanliike • Fosterl. folkörelsen .....	4 581					
Kansall. edistyspuolue • Nation. framstegspartiet .....	8 258	16 805	9.2	11.1	5	6
Muut puolueet • Andra partier .....	821	—	0.9	—	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>89 886</b>	<b>150 909</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>59</b>	<b>59</b>
	<sup>18/3</sup> 1938	<sup>20/5</sup> 1942	<sup>18/3</sup> 1938	<sup>20/5</sup> 1942	<sup>18/3</sup> 1938	<sup>20/5</sup> 1942
<b>Göteborg</b>						
Sosialidemokraatit • Socialdemokraterna .....	56 644	63 790	48.0	47.5	30	30
Oikeisto • Högern .....	24 078	26 173	20.4	19.5	14	12
Kansanpuolue (vapaamiel. ja lib.) • Folkpartiet (frisinnade och liberala) .....	15 255	19 412	12.9	14.4	8	8
Sosialistit • Socialisterna .....	2 555	5	2.2	—	—	—
Kommunistit • Kommunisterna .....	17 288	24 119	14.7	17.9	8	10
Muut puolueet • Andra partier .....	<sup>10)</sup> 2 149	<sup>11)</sup> 932	1.8	0.7	—	—
<b>Yhteensä • Summa</b>	<b>117 969</b>	<b>134 431</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>60</b>	<b>60</b>

<sup>1)</sup> Lukuunottamatta Frederiksberg'iä ja Gjentofte'a. <sup>2)</sup> Siitä 6 947 kansallissosialistia. <sup>3)</sup> Niistä 12 naista. <sup>4)</sup> Niistä 14 naista. <sup>5)</sup> Niistä 22 naista. <sup>6)</sup> Niistä 25 naista. <sup>7)</sup> Niistä 17 naista. <sup>8)</sup> Niistä 7 naista. <sup>9)</sup> Niistä 11 naista. <sup>10)</sup> Kansallissosialistit. <sup>11)</sup> Siitä 922 vasemmistososialistia. <sup>12)</sup> Niistä 8 naista.

<sup>1)</sup> Exkl. Frederiksberg och Gjentofte. <sup>2)</sup> Därav 6 947 nationalsocialister. <sup>3)</sup> Därav 12 kvinnor. <sup>4)</sup> Därav 14 kvinnor. <sup>5)</sup> Därav 22 kvinnor. <sup>6)</sup> Därav 25 kvinnor. <sup>7)</sup> Därav 17 kvinnor. <sup>8)</sup> Därav 7 kvinnor. <sup>9)</sup> Därav 11 kvinnor. <sup>10)</sup> Nationalsocialister. <sup>11)</sup> Därav 922 vänstersocialister. <sup>12)</sup> Därav 8 kvinnor.

**342. Eräiden tavaralajien vähittäishintaindeksi vuosina 1942—43**  
**Detaljprisindex för vissa varuslag åren 1942—43**  
*(1930=100)*

Tavaralaji Varuslag	Määrä Kvan- titet	Köpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
		1942	1943	1942	1943	1942	1943	1942	1943	1942	1943
Maito, kuorimaton, kontrolloima- ton • Mjök, oskummad, okon- trollerad .....	l	1) 149	1) 145	133	133	146	146	211	243	143	143
Voi, pöytä- (meijeri-) • Smör, bords- (mejeri-) .....	kg	149	149	163	163	155	155	178	200	155	155
Margariini • Margarin .....	—	—	—	216	216	2) 142	2) 142	112	—	216	•
Munat, tuoreet • Ägg, färska .....	tiu • tjog	160	155	•	•	208	199	169	184	190	205
Perunat • Potatis .....	5 l	3) 229	3) 150	•	•	230	262	187	251	233	167
Vehnäjauhot, ulkom. • Vetemjöl, utländskt .....	kg	219	219	121	118	138	138	128	144	126	126
Naudanliha, tuore, (paisti) • Nöt- kött, färskt, (stek) .....	•	149	152	168	173	163	163	175	198	160	163
Vasikaniha, juotto- • Kalvkött, gödkalv .....	•	177	182	169	149	136	136	151	—	157	148
Palasokeri • Bitsocker .....	•	129	131	152	157	286	286	319	327	153	158
Sähkö • Elektricitet .....	kWh	163	163	112	112	94	94	92	92	100	100
Kaasu • Gas .....	m <sup>3</sup>	179	179	190	160	118	118	123	162	150	150
Hiili, antrasiitti-, kot. ajettuna Kol, antracit-, hemkörd .....	hl	257	265	138	138	4) 367	4) 368	•	•	174	174

1) Kontrolloitua maitoa. 2) Margariiniin sekoitettu voita. 3) 50 kg:n erä. 4) Antrasiittia.  
 5) Kontrollerad mjök. 6) Smörblandat margarin. 7) Partier om 50 kg. 8) Antracit.

**343. Kaupunkien tulot ja menot vuosina 1942—44**  
**Städernas inkomster och utgifter åren 1942—44**

	Köpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1942/43	1943/44	1942	1943	1942/43 1)	1943/44 1)	1942	1943	1942	1943
	Milj. kr.		Milj. kr.		Milj. kr.		Milj. mk.		Milj. kr.	
Tuloja • Inkomster .....	629.21	672.95	571.21	563.45	319.38	342.06	2) 1 175.14	2) 1 359.65	163.83	166.39
Siitä • Därav:										
Valtionapua • Statsbidrag	4) 89.70	4) 96.82	30.09	29.19	7.45	7.74	20.39	24.90	13.47	14.33
Veroja • Skatter .....	158.44	157.77	125.54	127.96	99.28	101.97	3) 462.53	3) 567.42	68.40	62.22
Menoja • Utgifter .....	596.59	681.52	506.74	543.80	285.51	297.43	1 162.77	1 330.77	148.50	158.86

1) Talousarviovuosi käsittää ajan 1/7—30/6. 2) Lukuunottamatta edellisen vuoden säästöä, v. 1942 123.28 milj. mk ja v. 1943 135.68 milj. mk. 3) Luku tarkoittaa vain kunnallisveroa (taksoitussummaa). 4) Tähän sisältyy yhteisen kunnallisen tasoitusrahaston antama apu.  
 1) Budgetåret omfattar tiden 1/7—30/6. 2) Exkl. behållningen från föreg. år, år 1942 123.28 milj. mk och år 1943 135.68 milj. mk. 3) Siff-  
 rorna avse endast kommunalskatten (uttaxeringsbeloppet). 4) Inkl. bidrag från gemensamma kommunala utjämningsfonden.

**344. Kaupunkien vakautettu velka vuosina 1942—44**  
**Städernas fasta låneskuld åren 1942—44**

	Köpenhamina Köpenhamn		Tukholma Stockholm		Oslo		Helsinki Helsingfors		Göteborg	
	1943 31/3	1944 31/3	1942 31/12	1943 31/12	1943 30/6	1944 30/6	1942 31/12	1943 31/12	1942 31/12	1943 31/12
	Milj. kr.		Milj. kr.		Milj. kr.		Milj. mk.		Milj. kr.	
Obligatiolainoja • Obligationslån .....	614.91	595.11	338.25	364.24	206.8	196.5	1 364.85	1 296.08	68.51	65.62
Muita lainoja • Andra lån .....	167.54	198.61	271.01	274.54	44.1	37.4	1) 11.39	1) 5.69	131.37	133.63

1) Vakautettu velka. Lisäksi tilapäisvelka v. 1942 29.16 milj. mk ja v. 1943 25.48 milj. mk, valtion antamia rakennuslainoja v. 1942 20.51 milj. mk ja v. 1943 18.89 milj. mk, joita alioastaan kaupungin välityksellä on annettu rakennusyrityksille, sekä otettujen kiinteistöjen kiinteistö-  
 lainoja v. 1942 ja 1943 0.09 milj. mk.

2) Konsoliderad gåld. Dessutom tillfällig upplåning för år 1942 29.16 milj. mk och för år 1943 25.48 milj. mk, byggnadslån av staten för år 1942 20.51 milj. mk och för år 1943 18.89 milj. mk, som endast genom stadens förmedling utgivits åt byggnadsföretag, samt i inköpta fastigheter  
 in-tecknade lån för åren 1942 och 1943 0.09 milj. mk.

## Lähteiden luettelo.

### Taulukko

- 1—4. Ilmatieteellisestä keskuslaitoksesta saadut tiedot.
- 5—6. Merentutkimuslaitoksesta saadut tiedot.
7. Kaupungeedeetin antamat tiedot.
- 8—9. Rakennustoimistosta saadut tiedot.
10. Kiinteistötoimiston tonttien myyntiluettelot ja Helsingin kaupungin tilasto V.
11. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä sekä kiinteistötoimiston (rahoituskammarin) notariaattiluettelot.
- 12—15. Suomen virallinen tilasto VI: 3, 8, 24, 39, 51, 54 ja 55 sekä tilastollisesta päätölmistosta saadut tiedot.
- 16—22. Rakennustarkastuskonttorista saadut tiedot; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
23. Sotavahinkoyhdistyksen vahinkokansiot.
24. Rakennustarkastuskonttorista saadut tiedot; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
- 25—32. Suomen virallinen tilasto VI: 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55, 58 ja 71 sekä tilastollisesta päätölmistosta saadut tiedot.
33. Henkikirjat.
- 34—36. Papiston väestö- ja väkiluvunmuutostiedot.
  37. Suomen virallinen tilasto VI: 44, 55 ja 71 sekä tilastollisesta päätölmistosta saadut tiedot.
- 38—42. Papiston väkiluvunmuutostiedot.
  43. Maistraatista saadut tiedot.
  44. Tilastollisessa päätölmistossa olevia luetteiloita.
- 45—58. Papiston väkiluvunmuutostiedot ja tilastollisesta päätölmistosta saadut tiedot.
  59. Helsingin kaupungin tilasto I sekä vuodesta 1936 tilastollisesta päätölmistosta saadut tiedot.
- 60—65. Papiston väkiluvunmuutostiedot sekä vuodesta 1908 seurakunnilta saadut tiedot sisään- ja poismuuttaneista; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
66. Papiston väkiluvunmuutostiedot ja tilastollisesta päätölmistosta saadut tiedot.
- 67—69. Terveystoimikunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
  70. Suomen virallinen tilasto XI ja Helsingin kaupungin tilasto I; lääkintöhallituksesta saadut tiedot.
- 71—74. Terveystoimikunnan vuosikertomukset ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I.
  75. Sairaalan vuosikertomukset.
  76. Helsingin kaupungin tilasto I; lääkintöhallituksesta saadut tiedot.
  77. Helsingin kaupungin tilasto I.
- 78—79. Suomen virallinen tilasto XI.
  80. Helsingin kaupungin tilasto I.
  81. Tietoja terveystoimikunnan tilastoista; Helsingin kaupungin tilasto I.
  82. Helsingin kaupungin tilasto I.
- 83—84. Teurastamon vuosikertomus.

## Källförteckning.

### Tab.

- 1—4. Uppgifter från meteorologiska centralanstalten.
- 5—6. Uppgifter från havsforskningsinstitutet.
7. Uppgifter av stadsgeodeten.
- 8—9. Uppgifter från byggnadskontoret.
10. Fastighetskontorets tomtförsäljningslistor och Helsingfors stads statistik V.
11. Drätselkontorets berättelser över stadens bokslut samt fastighetskontorets (drätselkammarens) notariatsförteckningar.
- 12—15. Finlands officiella statistik VI: 3, 8, 24, 39, 51, 54 och 55 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 16—22. Uppgifter från byggnadsinspektionskontoret; manuskript å statistiska byrån.
  23. Krigsskadeföreningens värderingsinstrument.
24. Uppgifter från byggnadsinspektionskontoret; manuskript å statistiska byrån.
- 25—32. Finlands officiella statistik VI: 3, 8, 20, 35, 44, 48, 55, 58 och 71 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
  33. Mantalslängderna.
- 34—36. Prästerskapets folkmängds- och folkmängdsförändringstabeller.
  37. Finlands officiella statistik VI: 44, 55 och 71 samt uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 38—42. Prästerskapets folkmängdsförändringsuppgifter.
  43. Uppgifter från magistraten.
  44. Förteckningar å statistiska centralbyrån.
- 45—58. Prästerskapets folkmängdsförändringsuppgifter och uppgifter från statistiska centralbyrån.
  59. Helsingfors stads statistik I samt från år 1936 uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 60—65. Prästerskapets folkmängdsförändringsuppgifter samt från år 1908 uppgifter från församlingarna ang. in- och utflyttade; manuskript å statistiska byrån.
66. Prästerskapets folkmängdsförändringsuppgifter och uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 67—69. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska byrån.
  70. Finlands officiella statistik XI och Helsingfors stads statistik I; uppgifter från medicinalstyrelsen.
- 71—74. Hälsovårdsnämndens årsberättelser och från år 1910 Helsingfors stads statistik I.
  75. Sjukhusens årsberättelser.
  76. Helsingfors stads statistik I; uppgifter från medicinalstyrelsen.
  77. Helsingfors stads statistik I.
- 78—79. Finlands officiella statistik XI.
  80. Helsingfors stads statistik I.
  81. Uppgifter från hälsovårdsnämnden; Helsingfors stads statistik I.
  82. Helsingfors stads statistik I.
- 83—84. Slakthusets årsberättelse.

85. Hautauskonttorin antamat tiedot.  
86. Suomen krematoriyhdistyksen antamat tiedot.  
87—101. Huoltolautakunnan vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa.  
102—104. Lastensuojelulautakunnan vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa.  
105. Yhdistyksen vuosikertomukset.  
106—108. Lastensuojelulautakunnan vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa.  
109. Lastensuojelulautakunnan vuosikertomukset sekä sairaaloista ja Lastenlinnasta saadut tiedot.  
110. Lastenkodin vuosikertomukset.  
111. Yhdistyksen vuosikertomukset.  
112. Johtajattarien antamat tiedot sekä vuodesta 1915 kansanlastentarhain johtokunnan vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916/17 Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsikirjoitus tilastotoimistossa.  
113. Sedmigradskyn pientenlastenkoulujen ja Marian turvakodin vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916/17 Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsikirjoitus tilastotoimistossa.  
114. Tilastollisesta päätoimistosta saadut tiedot.  
115. Helsingin kaupungin tilasto I.  
116—120. Kansakoulujen vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916/17 Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsikirjoitus tilastotoimistossa.  
121. Lastensuojelulautakunnan vuosikertomukset.  
122. Kansakoulujen opettaja- ja opettajatyöryhdistysten antamat tiedot.  
123. Suomen virallinen tilasto IX.  
124—125. Oppilaitosten vuosikertomukset ja niiden johtajien antamat tiedot.  
126. Korkeakoulujen vuosikertomukset ja luettelot.  
127. Kokoelmien esimiesten antamat tiedot.  
128. Musiikkilautakunnan vuosikertomukset; kaupungin-orkesterin taloudenhoitajan antamat tiedot.  
129. Helsingin kaupungin tilasto VI.  
130. Postilaitoksen sanomalehtitaksa.  
131. Kirjastojen antamat tiedot.  
132—135. Kaupunginkirjaston vuosikertomukset.  
136—140. Suomen virallinen tilasto XXIII; tilastollisen päätoimiston oikeustilastollisesta osastosta saadut tiedot.  
141. Raastuvanoikeuden lainhuutodiariot.  
142—145. Suomen virallinen tilasto XXIII; tilastollisen päätoimiston oikeustilastollisesta osastosta saadut tiedot.  
146. Oikeusaputoimiston vuosikertomukset.  
147. Holhouslautakunnan vuosikertomukset.  
148. Ensimmäisen kaupunginvoudin antamat tiedot.  
149. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.  
150. Huoltolautakunnan vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa.  
151—152. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.  
153. Suomen virallinen tilasto XXIII; tilastollisen päätoimiston oikeustilastollisesta osastosta saadut tiedot.  
154—155. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.  
156—157. Palotoimikunnan vuosikertomukset.  
158. Kiinteistötoimistosta saadut tiedot.  
159. Siirtolapuutarhaneuvojan antamat tiedot.  
160—162. Puhtaanapitoilaitoksesta saadut tiedot.  
163—171. Teollisuustilastollinen aineisto tilastollisessa päätoimistossa.  
172—181. Laitosten vuosikertomukset, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa IV, ja niiden johtajien antamat tiedot.
85. Uppgifter från begravningskontoret.  
86. Uppgifter från Krematorieföreningen i Finland.  
87—101. Vårdsnämndens årsberättelser; manuskript å statistiska byrån.  
102—104. Barnskyddsnämndens årsberättelser; manuskript å statistiska byrån.  
105. Föreningens årsberättelser.  
106—108. Barnskyddsnämndens årsberättelser; manuskript å statistiska byrån.  
109. Barnskyddsnämndens årsberättelser samt uppgifter från sjukhusen och Barnets borg.  
110. Barnhemmets årsberättelser.  
111. Föreningens för befrämjande av barnavård årsberättelser.  
112. Uppgifter av föreståndarinorna samt från och med år 1915 direktionens för folkbarnträdgårdarna årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska byrån.  
113. Sedmigradskys småbarnsskolors och Marias asyls årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska byrån.  
114. Uppgifter från statistiska centralbyrån.  
115. Helsingfors stads statistik I.  
116—120. Folkskolornas årsberättelser, från och med läsåret 1916/17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska byrån.  
121. Barnskyddsnämndens årsberättelser.  
122. Uppgifter från folkskolornas lärar- och lärarinneföreningar.  
123. Finlands officiella statistik IX.  
124—125. Lärverkens årsberättelser och uppgifter av deras föreståndare.  
126. Högskolornas årsberättelser och kataloger.  
127. Uppgifter av museernas och inrättningarnas föreståndare.  
128. Musiknämndens årsberättelser; uppgifter av stadsorkesterns ekonom.  
129. Helsingfors stads statistik VI.  
130. Postverkets tidningstaxa.  
131. Uppgifter från biblioteken.  
132—135. Stadsbibliotekets årsberättelser.  
136—140. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från statistiska centralbyråns rättsstatistiska avdelning.  
141. Rådstuvurättens lagfartsdiariot.  
142—145. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från statistiska centralbyråns rättsstatistiska avdelning.  
146. Rättshjälpsbyråns årsberättelser.  
147. Förmyndarnämndens årsberättelser.  
148. Uppgifter av första stadsfogden.  
149. Uppgifter från polisinrättningen.  
150. Vårdsnämndens årsberättelser; manuskript å statistiska byrån.  
151—152. Uppgifter från polisinrättningen.  
153. Finlands officiella statistik XXIII; uppgifter från statistiska centralbyråns rättsstatistiska avdelning.  
154—155. Uppgifter från polisinrättningen.  
156—157. Brandkommissionens årsberättelser.  
158. Uppgifter från fastlghetskontoret.  
159. Uppgifter av koloniträdgårdskonsulenten.  
160—162. Uppgifter från renhållningsverket.  
163—171. Industristatistiskt material å statistiska centralbyrån.  
172—181. Verkens årsberättelser, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik IV, och uppgifter av verkens direktörer.

- 182—184. Suomen kaupparekisteri ja tilastollisesta päätölmistosta saadut tiedot.
185. Maistraatin notariaattiluettelot.
- 186—187. SOK:n ja KK:n vuosikirjat sekä liikkeiden antamat tiedot.
188. Säästöpankkien vuosikertomukset ja Suomen virallinen tilasto VII A.
189. Suomen virallinen tilasto VII B ja postisäästöpankin antamat tiedot.
190. Tilastollisesta päätölmistosta saadut tiedot.
191. Protestilista.
192. Suomen virallinen tilasto XXV ja laitosten antamat tiedot.
193. Pörssikomitean vuosikertomukset.
- 194—196. Helsingin kauppayhdistyksen julkaisu »Helsingfors import och export m. m.», Suomen virallinen tilasto I ja I A sekä vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilasto II ja II—III.
197. Merenkulkuhallituksen tilastotoimistosta saadut tiedot.
198. Makasiinosakeyhtiön vuosikertomukset.
199. Satamahallituksen ja makasiinosakeyhtiön vuosikertomukset.
- 200—201. Merenkulkuhallituksen tilastotoimistosta saadut tiedot; Helsingin kaupungin tilasto III ja II—III.
- 202—203. Satamaliikennekonttorin päiväkirjat ja laivojen päällikköiden antamat ilmoitukset.
204. Merenkulkuhallituksen tilastotoimistosta saadut tiedot.
205. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
206. Aero oy:ltä saadut tiedot.
- 207—211. Suomen virallinen tilasto XX ja rautatiehallituksen tilastokonttorista saadut tiedot.
212. Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön vuosikertomukset.
213. Helsingin liikennepiiristä saadut tiedot.
214. Poliisilaitoksen päiväkirjat ja sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
215. Poliisilaitoksesta saadut tiedot.
216. Isännöitsijän antamat tiedot.
217. Kiinteistötoimiston kansanpuisto-osaston vuosikertomukset.
- 218—220. Helsingin puhelin yhdistyksen vuosikertomukset; yhdistykseltä, Etelä-Suomen kaupunkien väliseltä puhelinosaakeyhtiöltä sekä posti- ja lennätinlaitoksesta saadut tiedot.
- 221—222. Suomen virallinen tilasto XIII ja Helsingin postikonttorista saadut tiedot.
- 223—229. Kunnallisten laitosten kortistot.
230. Ammattientarkastajain vuosikertomukset; Helsingin kaupungin tilasto I.
231. Rakennustoimiston vuosikertomukset.
- 232—236. Työnvälitystoimiston vuosikertomukset.
237. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
- 238—240. Suomen virallinen tilasto XXII C, XXVI B sekä sosiaaliministeriöstä saadut tiedot.
- 241—243. Sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
244. Yömaajoista saadut tiedot.
245. Kaupungin elintarvikkekeskuksesta saadut tiedot.
246. Alkoholiiliike oy:n vuosikertomukset.
247. Tulliliikituksen tilastotoimisto.
- 248—250. Alkoholiiliike oy:n antamat tiedot ja Alkoholiiliikkeen aikakauskirja.
251. Teurastamon vuosikertomukset.
- 182—184. Finlands handelsregister och uppgifter från statistiska centralbyrån.
185. Magistratens notariatsförteckningar.
- 186—187. CHF:s och KK:s årsböcker samt uppgifter från affärerna.
188. Sparbankernas årsberättelser och Finlands officiella statistik VII A.
189. Finlands officiella statistik VII B och uppgifter från postsparbanken.
190. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
191. Protestilistan.
192. Finlands officiella statistik XXV samt uppgifter från anstalterna.
193. Börskommitténs årsberättelser.
- 194—196. Helsingfors handelsförenings publikation »Helsingfors import och export m. m.», Finlands officiella statistik I och I A samt från och med år 1916 Helsingfors stads statistik II och II—III.
197. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå.
198. Magasinsaktiebolagets årsberättelser.
199. Hamnstyrelsens och magasinsaktiebolagets årsberättelser.
- 200—201. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå; Helsingfors stads statistik III och II—III.
- 202—203. Hamntrafikkontorets journaler och av fartygens befälhavare avlämnade anmälningsblanketter.
204. Uppgifter från sjöfartsstyrelsens statistiska byrå.
205. Uppgifter från polisnrättningen.
206. Uppgifter från Aero oy.
- 207—211. Finlands officiella statistik XX och uppgifter från järnvägsstyrelsens statistiska kontor.
212. Spårvägs- och omnibusaktiebolagets i Helsingfors årsberättelser.
213. Uppgifter från Helsingfors trafikdistrikt.
214. Polisnrättningens journaler och uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
215. Uppgifter från polisnrättningen.
216. Av disponenten erhållna uppgifter.
217. Årsberättelser från fastighetskontorets avdelning för folkparkerna.
- 218—220. Helsingfors telefonförenings årsberättelser; uppgifter från föreningen, Södra Finlands interurbana telefonaktiebolag samt post- och telegrafverket.
- 221—222. Finlands officiella statistik XIII samt uppgifter från Helsingfors postkontor.
- 223—229. De kommunala verkens kortregister.
230. Yrkesinspektionens årsberättelser; Helsingfors stads statistik I.
231. Byggnadskontorets årsberättelser.
- 232—236. Arbetsförmedlingsbyråns årsberättelser.
237. Uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
- 238—240. Finlands officiella statistik XXII C, XXVI B samt uppgifter från socialministeriet.
- 241—243. Uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
244. Uppgifter från natthärbärgena.
245. Uppgifter från stadens livsmedelscentral.
246. Alkoholiiliike oys årsberättelser.
247. Tullstyrelsens statistiska byrå.
- 248—250. Uppgifter från Alkoholiiliike oy och Alkoholiiliikkeen aikakauskirja.
251. Slakthusets årsberättelser.

252. Kaupungin eläinlääkärin vuosikertomukset.
- 253—255. Sosiaalinen aikakauskirja; sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
256. Suomen asetuskokoelma.
- 257—258. Sosiaalinen aikakauskirja; sosiaaliministeriön sosiaalisesta tutkimustoimistosta saadut tiedot.
259. Suomen pankin taloustieteellisen tutkimuslaitoksen julkaisut; Sosiaalinen aikakauskirja.
260. Huoneenvuokralautakuntien antamat tiedot.
- 261—265. Uudenmaan läänin vaalipiirin keskusvaalilautakunnalta saadut tiedot; v:n 1945 eduskuntavaalien vaaliluettelot.
- 266—268. Kunnalliselta keskusvaalilautakunnalta saadut tiedot.
269. Tilastollisen päätoimiston antamat tiedot.
- 270—274. Perunkirjoituskirjat raastuvanarkistossa; perintövero-lautakunnalta saadut tiedot.
- 275—277. Verotusvalmisteluviraston vuosikertomukset ja viraston antamat tiedot.
- 278—288. Verotilastollista aineistoa tilastollisessa päätoimistossa.
- 289—293. Kaupungin taksoitusluettelot, rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä sekä verotusvalmisteluviraston vuosikertomukset; käsikirjoitus tilastotoimistossa; verotilastollista aineistoa tilastollisessa päätoimistossa.
- 294—295. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä Helsingin kaupungin tilastossa V sekä rahatoimiston jaoittelukirjat.
296. Olosottolaitoksen tarkkaajan vuosikertomukset.
- 297—307. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä Helsingin kaupungin tilastossa V sekä rahatoimiston jaoittelukirjat; käsikirjoitus tilastotoimistossa.
308. Rahatoimiston jaoittelukirjat; kaupungin talousarviot; kaupunginhallituksen pöytäkirjat.
309. Kaupungin talousarvion Helsingin kaupunginvaltuuston painetuissa asiakirjoissa.
- 310—312. Palkkauslistat; tietoja asianom. tilivirastoista.
313. Rahatoimistosta ja kiinteistölautakunnalta saadut tiedot.
314. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä Helsingin kaupungin tilastossa V sekä rahatoimiston jaoittelukirjat.
315. Urheil- ja retkeilylautakunnan antamat tiedot.
- 316—323. Rahatoimiston kertomukset kaupungin tilinpäätöksestä Helsingin kaupungin tilastossa V; rahatoimiston jaoittelukirjat.
324. Kassan vuosikertomukset.
325. Renkaan vuosikertomukset.
326. Rahatoimistosta saadut tiedot.
327. Suomen virallinen tilasto XXXI.
328. Stadion-säätiön vuosikertomukset.
- 329—344. Taulukot laadittu Tukholman kaupungin tilastokonttorissa asianomaisten kaupunkien tilastokonttorien antamien tietojen perusteella.
252. Stadsveterinären årsberättelser.
- 253—255. Social tidskrift; uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
256. Finlands författningssamling.
- 257—258. Social tidskrift; uppgifter från socialministeriets byrå för social forskning.
259. Publikationer utgivna av Finlands banks institut för ekonomisk forskning; Social tidskrift.
260. Uppgifter från hyresnämnderna.
- 261—265. Uppgifter från centralvalnämnden i Nylands läns valkrets; vallängderna för 1945 års riksdagsmannaval.
- 266—268. Uppgifter från kommunala centralvalnämnden.
269. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 270—274. Rouppteckningsinstrument i rådhusarkivet; uppgifter från arvsskattenämnden.
- 275—277. Skatteberedningsverkets årsberättelser samt från verket erhållna uppgifter.
- 278—288. Skattestatistiskt material å statistiska centralbyrån.
- 289—293. Stadens taxeringslängder, drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut samt skatteberedningsverkets årsberättelser; manuskript å statistiska byrån; skattestatistiskt material å statistiska centralbyrån.
- 294—295. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V samt drätselkontorets fördelningsjournaler.
296. Kontrollörens för exekutionsverket årsberättelser.
- 297—307. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V samt drätselkontorets fördelningsjournaler; manuskript å statistiska byrån.
308. Drätselkontorets fördelningsjournaler; stadens budget; stadsstyrelsens protokoll.
309. Stadens budget i Helsingfors stadsfullmäktiges tryckta handlingar.
- 310—312. Avlöningslistorna; uppgifter från resp. räkenskapsverk.
313. Uppgifter från drätselkontoret och fastighetsnämnden.
314. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V samt drätselkontorets fördelningsjournaler.
315. Uppgifter från idrotts- och exkursionsnämnden.
- 316—323. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut i Helsingfors stads statistik V; drätselkontorets fördelningsjournaler.
324. Kassans årsberättelser.
325. Ringens årsberättelser.
326. Uppgifter från drätselkontoret.
327. Finlands officiella statistik XXXI.
328. Stadionstiftelsens årsberättelser.
- 329—344. Tabellerna sammanställda å Stockholms stads statistiska kontor enligt uppgifter från resp. stadens statistiska kontor.



## Hakemisto 1).

	Siv.		Siv.
Aikakauskirjat .....	147	vuokraamattomat .....	14 1938 354
Aistivallisten lasten hoito .....	115—117, 121	vuokrat .....	330
Ajokortit .....	276	1911 54—59 1920 52—53 1938 25	
Ajoliikenne .....	1940/41 272	Asukit .....	333 1921 44—47 1938 21
Ajurit .....	1928 185	Asumislupa-anomukset .....	332
Alivuokralaiset .....	333 1931 28—35 1938 21	Asumistiheys .....	16 1940/41 19
Alkoholijuomat, takavarikoidut .....	309	Asunnonsaantihakemukset .....	332
Alkoholijuomien myynti .....	310—313	Asunto-olot:	
Alkoholijuomien myyntikiellot .....	314	v:n 1938 pienenasuntotutkimuksen mukaan	
Alkoholiliikkeen myymäläkortit .....	314	1940/41 18	
Alkoholistihoito .....	97, 110—113	väestö- ja asuntolaskentain mukaan .....	14, 15
Aluelääkärin toiminta .....	86	1920 51, 54—57, 62—73, 76	
Alukset, kaupungin satamiin saapuneet	253—254	1921 27—39 1932 28—29 1936 20—25 1938	
tullikamarin selvittämät .....	250—252	18, 19, 21—22, 25	
Ammattienedistämislaitos .....	140	Asunto-osakeyhtiöiden talous .....	1934 246—247
Ammattientarkastajat, kunnalliset .....	1926 276	Asuntotarkastus .....	92, 396
Ammattientarkastus, kunnallinen .....	293, 396	Asuntotontit, kaupungin myymät .....	11
Ammattihaureus .....	108	kaupungin vuokralle antamat .....	1938 13
Ammattikoulut, kunnan .....	141, 143—144	Asuntotuotanto pohjoismaiden suurkaupungeissa	
1920 220—222		451, 452	
valtionavut .....	409	1938 355—356	
yksityiset .....	140—144, 416—417	Asuntotutkimus v. 1938 .....	1940/41 18
Ammattioppilaskoti .....	115, 116, 121	Asutuskeskukset kaupungin läheisyydessä, niiden väkiluku .....	28—29, 42—43
Ammattiryhmitys, väestön .....	33—35	rakennustoiminta niissä .....	25
1923 45—57 1932 60—72		teollisuustoiminta niissä .....	205
Anniskeluoikeudet .....	309	Ateneumi, käynnit siellä .....	145
Anniskeluosakeyhtiön toiminta .....	1919 489	Autot, katso Moottoriajoneuvot .....	438
Apteekit .....	92	Autovakuutusrahasto, kaupungin .....	157, 168
Apukassat .....	302—305	Avioehdot .....	44, 48—52, 450
Arvopaperipörssi .....	237	Avioliitot, solmitut .....	44—47, 450
1926 248—250		Avunsaajat, huoltotoimen .....	98—106
Arvopaperit, kaupungin hallussa olevat .....	432—435	Avustukset yleishyödyllisille laitoksille .....	414—417
Asemakaavoitettu alue, kaupungin, sen pinta-ala .....	9 1939 10—11	yksityisille rakennusyrityksille .....	428—429, 452
Asevelvollisten terveydentila .....	1940/41 77	Bakteeripitoisuus, kauppamaidon .....	93
Asuinhuoneet:		Vantaan jokiveden ja vesijohtoveden 1925	172
Helsingin ympäristössä valmistuneet .....	25	Desinfioinnit .....	91
valmistuneet .....	17—23, 25	1926 93	
väestö- ja asuntolaskentain mukaan .....	14, 15	Ebeneserkoti .....	142, 144
katso myös Asuinhuoneistot ja Pienasunnot.		Eduskunnan kirjasto .....	148
Asuinhuoneistot:		Eduskuntavaalit .....	334—342
ahtaasti asutut .....	1938 22	Elanto, osuusliike .....	225—226
Helsingin ympäristössä valmistuneet .....	25	Elinkeinoilmoitukset .....	220—224
kunnalliset työväen .....	430	Elinkustannusindeksi .....	316—318
lämmitystavan ja valmistusajan mukaan 1938		Elinkustannustiedustelu v. 1928 .....	1933 269—273
23—24			
puutteelliset .....	92		
tuberkuloottisten .....	1938 316		
valmistuneet .....	17—23, 25, 451		

1) Hakemistoon on otettu myöskin viittauksia vuosikirjan edellisiin vuosikertoihin, koska niihin sisältyy tästä vuosikerrasta poisjätettyjä tai siinä vähemmän seikkaperäisesti käsiteltyjä tärkeitä tietoja. Tällöin on lihavalla painetulla vuosiluvulla mainittu se vuosikirjan vuosikerta, johon sivuviittaukset kohdistuvat. Aikaisempiin vuosiin kohdistuva laajempi hakemisto on vuoden 1926 vuosikirjassa.

	Siv.		Siv.
Elintarpeiden hinnat	322—329	Huvivero	281—282
tuonti	1926 278—279 1936 298—299		1922 332
Elintarvikekeskus, kunnallinen	308—309, 402, 406	Hyväntekeväisyystarkoitukset, kaupungin va-	
Elintarvikkeet ja nautintoaineet, säännöstelyn		roista avustetut	414—417
alaiset	319—321	lahjoitusrahastojen korkovaroista avustetut	445
Eläimet, teurastetut	94—96	Hyvösen lastenkoti	124, 445
Eläintarhan urheilukenttä	431	Höyrykoneet teollisuudessa	206—208
Eläintieteellinen museo	145		
Eläkekassat, työväen y. m.	302—303	Ilmaliikenne, katso Lentoliikenne.	
Eläkkeensaajat, kaupungin	418—419	Ilmastosuhteet	4
Erikoisammattikoulut	140—144	Indeksiluvut, elinkustannusten	316—318
Esikaupunkiyhdyskunnat, eduskuntavaalit	341—342	rakennuskustannusten	331 1932 36
kunnallisvaalit	345, 347	vähittäishintojen	462
rakennustoiminta	25	Irtain omaisuus, kaupungin	1920 566
teollisuustoiminta	205	Irtolaisuus	97, 108, 109, 112, 113, 172—173
tulot ja menot	447	Istutukset, kaupungin, kustannukset	400, 403
Esikaupunkiyhdyskuntien väestö	28—29, 42—43		1920 548—550
Esteettömyystodistukset, poliisin antamat	173	Itsemurhat	57, 72
<b>Halkojen myynti, halkokonttorin</b>	<b>1924 300</b>	<b>Jalankulkijaliikenne</b>	<b>1940/41 275</b>
tuonti meritse	254	Juopumuksesta pidätetyt	170—171
tuonti rautateitse	259 1940/41 261 1942/43 253		1926 155
Hammashoito, kansakoululasten	127	syytetyt	174 1928 121, 123
Hammaslääkärien luku	92	tuomitut	165
Hautausapukassat	304—305	Jäänsärkijämaksut	408
Hautausapurengas, kunnallisten viranhaltijain	446	Jäänsärkijät, satama-	248
Hautausapurenkaat	302—303, 446	Jääsuhteet satamissa ja Harmajan luona	8
Hautausmaat	96		
Helsingin kauppayhdistys	1919 346	<b>Kaasulaitos:</b>	
makasiiniosakeyhtiö	248	kaasun kulutus	210, 456
osuuskauppa	225—226	menot ja tulot	213, 401—402, 406
panittiosakeyhtiö	234—236	toiminta ja tuotanto	210 1926 167
puhelin yhdistys	279	työntekijät ja työpaikat	283—293 1920 439
raitiotie- ja omnibus oy	264—271	viranhaltijat ja palkat	420—429
säästöpankki	228—231	<b>Kadut:</b>	
taidehalli	145, 417	kunnossapito	400
vieraskoti ja yömaja	307	pinta-ala	9 1939 11
Henkikirjoissa oleva väestö	36—37	pituus	1929 7—16
Henkisen työn osasto, työnvälitystoimiston	296—297	puhtaanapito	180, 400—401
Hinnat, kaupungin myymien tonttien	11	valaistus	400 1926 359
elintarpeiden	322—329	valmistuneet uudet	10, 403
Holhousotimet	157, 169, 170	Kalamyymälät	93, 222, 224
Hotellit, saapuneet matkustajat	255	Kalan tuonti	1942/43 311
Humaliston sairaala	1926 87	Kalleus, suhteellinen	1942/43 315
Huoltola, Pippingsködin, katso Äitienkoti.		Kalliinanjanlisäykset, kaupungin viranhaltijain	1923 389—391
Huoltolat, kodittomien	307		
Huoltolautakunnan alaiset työtuvat	107, 399	<b>Kannanta:</b>	
Huoltoliike, postisäästöpankin	232	kunnallisverojen	386—387
Huoltotoimi:		postilaitoksen	281
alkoholistit	110—113	satama-	408
avunsaajat	98—106	tullikamarin	237
huoltovirasto	97	Kansakoululasten hammasklinikka	127
irtolaiset	108—109, 112—113	silmäpoliklinikka	87
kunnalliskoti	107	<b>Kansakoulut:</b>	
menot ja tulot	399, 405	kesäsiirtolat	133
perityt korvaukset	410	koulukotien	133
työtuvat	107	menot	400, 410
viranhaltijat ja palkat	420—429	oppilaat	128—133, 453
Huoneenvuokralautakunnat	332—333, 397	valtionapu	404, 409
Huoneet ja huoneistot, katso Asuinhuoneet.		viranhaltijat ja palkat	420—429
Huvilayhdyskunnat kaupungin läheisyydessä,		Kansallismuseo	145
niiden väkiluku	28—29, 42—43	Kansanhuoltolautakunta	399, 404

	Siv.		Siv.
Kansanuistot, liikenne niihin	278	Kulkutaudit	1939 68
Kasvatilapset	114, 122	Kulkutautisairaala	87, 89, 398
Kasvatuslaitokset, katso Koulukodit.			<b>1926 86 1933 86</b>
Kauppakorkeakoulu	145, 417	Kulosaaren silta	277, 407, 438
Kauppalavasto	249—250, 458—459	Kuluttajain osuustoiminnalliset liikkeet	225—226
Kaoppilaitokset	140, 142, 417	Kunnalliset työväenasunnot	430
Kaupparekisteri	214—220	Kunnallishallinto, menot ja tulot	392—407
Kauppayhtiöt, lukumäärä	<b>1915 322 1919 346</b>	viranhaltijat ja palkat	420—429
Kauppiaiden luku	<b>1915 322 1919 346</b>	Kunnalliskoti	98, 106, 107, 399, 405
Kaupungin kirjasto	149—157, 399	Kunnallisvaalit 342—347, 460—461	<b>1919 503—513</b>
Kaupunginorkesteri	146, 399		<b>1937 284</b>
valtionapu	409	Kunnallisverot:	
Kaupungin pinta-ala	9 <b>1939</b> 10—11	kannanta	386—387, 389—390
Kaupunginvaltuuston vaalit 342—347, 460—461	<b>1937 284</b>	pakkotoimin perityt	389—390
Kaupunginvoutien toiminta	170, 397	poistot ja palautukset	386—388
Kellokosken sairaala	91	taksoitus	<b>1926 370</b>
Kerhot, joilla oli anniskelu-oikeudet	309	tulojäämät	378—386
Keskiväkiluku	40	Kunnansairaalat, katso Sairaalat.	
Keskuskeittola, katso Elintarvikekeskus.		Kuolemansyyt	72
Kesäpäiväparantola, Oulunkylän	90	Kuoletluslainat, kaupungin ottamat	439—444
Kesäsiirtolat, kansakoulujen	133	Kuolinpesät ja perinnönsaajat	355—364
Kiellsuhteet	32 <b>1932 49—58</b>	Kuolleet	55, 57, 64—72, 450 <b>1938 352, 354</b>
Kieltolaki, sen rikkomisesta syytetyt henkilöt	1928 121, 122	Kuolleisuus, lasten	57, 70—71
Kieltolakiaänestys 1931	<b>1932 285—287</b>	Kutsuntatarkastukset	<b>1940/41 77</b>
Kiinnitysasiat, raast. oikeuden käsittelemät 157, 161		Käsityö- ja pienteollisuusyritykset 1934	<b>1936 188</b>
Kiinteistöhallinto, kaupungin:		Käsityöliikkeet vuonna 1913	<b>1919 326</b>
menot ja tulot	400—401, 405	vuonna 1923	<b>1925 198</b>
viranhaltijat ja palkat	420—429	Käsityöläiskoulut, katso Ammattikoulut.	
Kiinteistöt:		Kätilöopisto	142, 144
ostot	11, 162—163	Käyttörahasot, kaupungin	438
puhtaanapito	180, 401	Köyhäinhuolto	97—107
Kiinteistöt, rakennetut:		Köyhäintalo, katso Kunnalliskoti.	
kaupungin omistamat	<b>1927 321</b>	<b>Lahjaverot</b>	364
kaupunginosittain	12	Lahjoitusrahastot, kaupungin hoitamatt	432, 435
omistajan mukaan	<b>1931 16—17 1938 16</b>	444—445 <b>1926 380—383</b>	
omistusajan mukaan	<b>1931 19</b>	Lainarahasto, yleishyödyllisen rakennustoimin-	
rakennusten lukumäärä	<b>1931 20</b>	nan edistämisen	438
Kiinteä omaisuus:		Lainavarat, kaupungin eri tarkoituksiin käyt-	
lainhuudot	157, 162—163	tämät	391, 442—444
<b>1920 250—255</b>		Lainhuudot, myönnetyt	157, 162—163
myönnetyt kiinnitykset	157, 161		<b>1920 250—255</b>
vuositulot kunnallisverotuksen mukaan	385	Laiturihuolto	248
Kiljavannummen parantola	91	Laiturit, satamissa	458—459 <b>1920 14</b>
Kilpailut kaupungin urheilukentillä	431	Lakot, katso Työnseisaukset.	
Kirjapainokoulu	141, 143, 144	Lapset:	
Kirjasto, kaupungin, katso Kaupunginkirjasto.		huoltolautakunnan avustamat	100—106
Kirjastot, tieteelliset	148	kouluikäiset	129
Kirkonkirjoihin merkitty väestö	38—43	lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset	114—122
Kivelän sairaala	87—89, 398	Lastenhoidon neuvolat	120, 123
	<b>1926 88 1933 86</b>	Lastenhoitoyhdistys, Suomen	124
Konsertit, kaupunginorkesterin	146	Lastenkodit, kaupungin	115, 116, 121
Korkeakoulu	145	lastenhoitoyhdistyksen	124
Korttelien luku	<b>1939 12</b>	Lastenkoti, Hyvösen	124
Korvapoliklinikka	87, 416	Lastenlinna	123
Kotieläimet	<b>1921 224</b>	Lasten poliklinikka	87, 416
Kouluhammasklinikka	127, 397	Lastenseimet, kaupungin	124
Koulukodit, kaupungin	115, 116, 121, 133	Lastensuojelutoiminta, kaupungin:	
	<b>1927 304 1933 337</b>	lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset	
valtionavut	405, 409	lapset	114—122
Koulut	126—145, 453	menot ja tulot	398, 405
Krematorio	96		

	Siv.
viranhaltijat ja palkat	420—429
yksityisille laitoksille myönnetty avustukset	414—417 1933 337
Lastentarhat, kaupungin	124—125, 400
valtionapu	409
Leipämyymälät	93, 222, 224
Lennätinliike	280
Lentoliikenne	256—257, 460
Leski- ja orpokassa, kaupungin työntekijäin ja viranhaltijain	446
Liha- ja leikkelemyymälät	93, 222, 224
Lihantarkastamo	94—96
Lihan tuonti	258, 315 1940/41 261 1942/43 252
Liikenne Kulosaaren sillalla	277
laiva-, kansanpuistoihin	278
Liikennelaskennat	1940/41 272—275
Liikennemaksut	408
Liikennemääräykset, rikkomukset niitä vastaan	166
Liikennetapaturmat	267, 272—276
Liikevaihtovero	348—355
Linja-autoliikenne	265—271, 457
Lämpö, ilman	1—4
meriveden	7
Lääkärit	86, 92 1926 81
Maantiejatkat, valtionapu niitä varten	409
Maanviljelys, kaupungin	1942/43 174
Maatalous, kaupungin	400, 405 1942/43 174
Maatilat, kaupungin, vuonna 1919	1920 11
Maidontarkastus	93
Maidontuonti	258, 316 1940/41 260
Maistraatin käsittelemät ulosottojutut	167
menot	397
Maitomyymälät	93, 222, 224
Maitopisarayhdistys	120
Makasiiniosakeyhtiö, Helsingin	248
Makasiinitontit, myydyt	11
Makasiinivuokra	408
Makkien puhtaanapito	180
	1925 375
yleisten, luku	180
Maksut, kaupungille tulevat:	
meriliikenteestä	408
niiden poistot ja palautukset	386—388
pakkotoimin perityt	389—390
Mallasjuomien myynti	310—313
Marian sairaala	87, 88, 398
	1926 84 1933 86
Marian turvakoti	126
Matkatodistukset, poliisin antamat	173
Matkustajaliikenne, lentoteitse	256—257, 460
rautatieasemilla	263 1942/43 257—261
ulkomainen, aluksilla	255 1940/41 230, 231
Matkustajat hotelleissa y. m.	255
Medborgarhögskolan	145
Menot ja tulot, kaupungin	391—407, 462
lähiympäristön kuntien	447
Merenkulku	244—247, 250—255, 458—459
	1940/4 1230, 231
Merikoulu	1919 232
Meriliikenne, tulot siitä	408
Merivesi, korkeus	6
lämpö ja suolamäärä	7

	Siv.
Mjölbbollstad parantola	91
Moottoriajoneuvot, joilla oli ajolupa	272
liikenneonnettomuuksiin osallistuneet	272—276
rekisteröidyt	460 1940/41 271
Moottorit teollisuudessa	206—208
Mukavuudet asuinhuoneistoissa	1938 18
pienasunnoissa	1940/41 18
Museokäynnit	145
Muuttoliike	73—84
katso myös Siirtolaiset.	
Myymälät, ruokatavara	93, 222, 224
Naisten työtupa	107, 399 1939 248
Neuvolat, lastenhoidon	120, 123
Neuvosmiesten vaalit	1927 247
Nikkilän sairaala	89, 398
	1926 87 1933 86
Nosturimaksut	408
Nosturit satamissa	248
Nuorisonhuolto	114, 414—417
Näyttämöopistot	142, 144
Obligatiolainat, kaupungin	439—444
Obligatiot, kaupungin omistamat	432—435
pörssissä myydyt	237
	1926 250
Oikeusaputoimisto	168—169, 398
Oikeus- ja järjestystoimi	157—176
menot ja tulot	397, 404, 411
Oikeustodistukset, poliisin antamat	173
Ololiput, poliisin antamat	173
Oluen myynti	310—313
Omaisustase, kaupungin	436—437
Omaisusvero, katso Tulo- ja omaisuusverotus.	
Omakotirakennukset	22—23, 428—429, 452
Omnibussiliikenne	265—271, 457
Opetustoimi, kaupungin, menot ja tulot	400,
	404, 410
yksityinen, kaupungin avustukset	400, 414—417
Oppikoulut	134—139
Orkesteri, kaupungin, katso Kaupunginorkesteri.	
Osakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori	234—236
Osakeyhtiöt, katso Yhtiöt.	
Osakkeet, kaupungin omistamat	432—435
pörssissä myydyt	237
	1926 248—250
Osingot, kaupungille tulevat	406
Osinkovero	377
Osuuskunnat	198—201, 220, 225—226
Oulunkylän kesäpäiväparantola	90
Paikallisliikenne rautatien pääasemalla 1942/43	259
Paikanvuokrat, satamien	408
Paikanvälitys, katso Työnvälitys.	
Pakkoperintä, verojen	389—390
Pakkotoimin myydyt tontit ja vuokra-alueiden hallintaoikeudet	1938 139
Palkat, kaupungin viranhaltijain, pidätykset niistä	1935 348
Palkkausolot, kaupungin työntekijäin	283—293
viranhaltijain	420—429
Pallokenttä	431

	Siv.		Siv.
Palopostit, luku	1920 285	Raitiotieliikenne	264—271, 457
Palotoimi, menot ja tulot	402, 404	sen aiheuttamat tapaturmat	267
tulipalot	177, 178	Rakennukset	12 1938 16—18
viranhaltijat ja palkat	420—429	kaupungin omistamat	1922 393 1927 321
Palovahingot ja palovahingonkorvaukset	1925 169	pommituksessa tuhoutuneet	24
Panttilainausliike	234—236	valmistuneet	16—23, 25
Parantolat	90—91	Rakennustoiminta	16—23, 25, 451
Passit, poliisilaitoksessa tarkastetut	173	kustannukset	331 1932 36
Pelastusarmeijan yösuojat	307	yleishyödyllinen	22—23, 428—429, 452
Perintövero	355—364		1927 20
Perunapalstat, kaupungin vuokraamat	178	Rakennustoimisto, menot	400
Pienasuntotutkimus v. 1938	1940/41 18	työntekijät ja työpalkat	283—295
Pinta-ala, kaupungin	9 1939 10—11		1921 328—331
Pippingsköldin äitienkoti	124	Rakennusyritykset, yksityiset, avustukset	428
Pohjoismaiden yleiskatsaukset	449—462	—429, 452	
Poikamiesvero	365, 376	Rautatie- ja raitiotiealueet	1939 11
Poitettut kunnallisverot y. m. maksut	386—388, 403	Rautatieliikenne	258—263
	1926 370	Rautatiemuseo	145
Poliisihenkilökunta	1934 158	Ravintolat, joilla anniskeluoikeudet	309
Poliisilaitos:		alkoholijuomien myynti niihin	312—313
kustannukset	397, 411	niiden myynti	354
passitoimisto	173	Rekisteri, hoihoustoimien	169
rikospoliisiosasto	176	kauppa-	214—220
suojeluosaston sairaosasto, katso Sielullisesti		kauppalaivasto-	249—250
sairaiden vastaanottoasema.		kouluiässä olevien lasten	129
toiminta	170—176	moottorijoneuvojen	460 1940/41 271
Poliittiset vaalit	334—342	ruokatavaramyymälän	93
Poliklinikat	87, 416	sanomalehtien	147
	1926 90	siviili-, siihen kirjoitettu väestö ja sen muu-	
Poliklinikka, keuhkotautisten, katso Tuberku-		tokset	38—84
loosihuoltotoimisto.		tuberkuloottisten	90
veneristen tautien	87, 409	työttömyys-	113
Polkupyörät	1928 185	ulkomaiden kansalaisten	1939 37
Polttohautaukset	96	Rikokset, ilmoitettut ja selvitettyt	174—176
Polttopuiden tuonti:		Rikosasiat, maistraatin käsittelemät	1921 181
meritse	254	Rikosjutut, raastuvanoikeuden käsittelemät	157,
rautateitse	259 1940/41 261 1942/43 253		159, 164—166
Pommitukset	24	Rikospoliisiosasto, katso Poliisilaitos.	
Pormestarin vaalit	1927 247	Rokotus, julkinen	91 1926 95
Postiliike	281—282	Ruokailutoiminta, kunnallinen	308—309
Postisäästöpankit	231—232		1933 260
Postitoimiston henkilökunta	1934 218	Ruokatavaryymälät	93, 222, 224
Protestoidut vekselit	233		
Puhelinliike	280	Sademäärä	4—5
Puhelinyhdistys, Helsingin	279	Sairaalat, valtion ja yksityiset	87 1926 82
Puhtaanapitolaitos, kaupungin:		yhteenliittyneiden kuntien ylläpitämät	81
menot ja tulot	401, 406	kaupungin:	
toiminta	179—180	menot ja tulot	398, 404
työntekijät ja työpalkat	179, 283—293	toiminta	87—89, 454
viranhaltijat ja palkat	420—429		1926 82, 84—89
Puistot ja puistikut	9 1939 10, 12	valtionapu	404, 409
Puolustusvero	365	viranhaltijat ja palkat	420—429
Pääomavarat, kaupungin	436—437	Sairaanhoitajatkoulut	142, 144, 398
Pörssi	237	Sairaanhoitajattaret, kunnan	86 1933 86
	1926 248—251	Sairaanhoitotarkoitukset, avustetut	415—416
Raastuvanoikeus	157—166, 168, 169, 232, 397	Sairausapukassat	304—305
Rahastot:		Sanomalehdet	147
kaupungin hoitamat lahjoitus-	432, 435, 444—445	Satama-alueet, pinta-ala	1939 11
	1926 380—383	puhtaanapito ja valaistus	402
kaupungin omat	438	Satamahallinnon viranhaltijat ja palkat	420—429
Rahatoimiston verohuoltotoimisto	447	Satamajäänsärkijät	248, 408
		Satamamaksut	408
		Satamanosturit	248, 408

	Siv.		Siv.
Satamat:		Tapaturmat, liikenteen aiheuttamat	267, 272—276
jääsuhteet	8	työssä sattuneet	1931 254—256
laiturien pituus	458—459	Taudintapaukset, aluelääkärien hoitamamat	86
matkustajaliikenne	255 1940/41 230, 231	ilmoitetut akuuttiset	85 1939 68, 69 1940/41 77
menot ja tulot	402, 406, 408	kunnan sairaanhoitajattarien hoitamamat	86
nosturit	248	Tavaraliikenne rautatieasemilla	258—262 1940/41
rantalaiturit	1920 14	260 1942/43 248—255, 261	
saapuneet alukset	253—254	satamien kautta tapahtunut ulkomainen	244—247
saapunut ja lähetetty tavara	244—247	Teatterien avustukset	416
selvitetyt alukset	250—252	Teatterikoulu	142, 144
uudistyt	402	Tehdastonttien myynti	11
Sato kaupungin maatiloilla	1942/43 174	Teknillinen korkeakoulu, kirjasto	148
Sedmigradskyn pientenlastenkoulu	126	oppilaat	145
Seurakunnat, väestö ja sen muutokset	38—84	Teknilliset laitokset, kaupungin	208—213, 401
Sibelius-akatemia	142, 144	—402, 406, 420—429, 436	
Sielullisesti sairaiden vastaanottoasema	89, 397	Teknilliset oppilaitokset	141, 143, 417
Siirtolaiset	1942/43 81	Teollisuustoiminta	181—208, 455
Siirtolapuutarhat	179	Teollisuustonttien myynti	11
Siirtoliike, postisäästöpankin	232	Tervalammen työlaitos	106, 107, 399
Siirtomaatavaramyymälät	93, 222, 224	Terveydenhoitohallinto, kaupungin:	
Silmäpoliklinikat	87, 416	laitokset	91—93
Sinebrychoffin kokoelmat	145	menot ja tulot	396—397, 404
Siviilivioliitot	47	viranhaltijat ja palkat	420—429
Siviilijutut, raastuvanoikeuden käsittelemät	157—159	Terveydenhoitotarkoitukset, kaupungin varoista	
Siviilirekisteri, siihen kirjoitettu väestö	40	avustetut	397, 414—417
Sivistystarkoitukset, kaupungin varoista avustetut	414—417	Terveydentila, asevelvollisten	1940/41 77
Sivistystoimi, kaupungin, menot ja tulot	399, 404	Terveyspoliisin toiminta	1920 182, 183
Sokeainkoulu	142, 144	Terveystoimisto veneerien tautien vastustamiseksi varten	87 1942/43 90
Sokeat	1935 268	Teurastamo	94—96, 315, 402, 406, 420—429
Sotalainat	364	Tieteellisten seurain kirjasto	148
Sotamuseo	145	Tilinpäätös, kaupungin	392—395
Sotilasavustukset	411	Toiminimet, elinkeinoilmoituksen tehneet	220—224
Stadion-säätiö	448	kaupparekisteriin ilmoittautuneet	214—220
Sukupuolitaudit, katso Veneeriset taudit		Tontit:	
Suolapitoisuus, meriveden	7	kaupungin hallitsemat	1929 19
Suomalainen säästöpankki	228—231	kaupungin myymät	11, 407
Synnyttäjät	52—54	kaupungin vuokralle antamat	1938 13
Syntyneet	55—65, 70, 450	pakkotoimin myydyt	1938 139
Syypääksi tuomitut henkilöt	160, 164—166	vuokrattuina olevat	9 1919 39 1939 12
Syytetyt henkilöt	160, 174—176	Torit ja avoimet paikat	9 1939 10, 12
	1928 121—123	Tuberkuloosihuoltotoimisto	90, 396
Sähkölaitos:		Tuberkuloosisairaala	89, 398
menot ja tulot	213, 401—402, 406		1933 86
sähkön kulutus	212, 456	Tuberkuloottisten rekisteri	90
toiminta ja tuotanto	212	Tulipalot	177—178
työntekijät ja työpalkat	283—293	Tullinkanto	237, 248
viranhaltijat ja palkat	420—429	Tullivarastoliike	248
Sähkösanomat, lähetetyt ja saapuneet	280		1925 216
Säännöstelyn alaiset elintarvikkeet ja nautintoaineet	319—321	Tulo- ja omaisuusverotus	365—377
Säästökassaliike	226	Tulot ja menot, kaupungin	391—407, 462
Säästöpankit	227—232	lähiympäristön kuntien	447
Sääsuhteet	4	Tuonti:	
Taidekokoelmat, käynnit	145	elintarpeiden	258—261, 315—316 1940/41
Takavarikoidut alkoholijuomat	309	260 1942/43 311	
Talletusvarasto, yleinen	248	halkojen, meritse kotimaasta	254
	1925 216	halkojen, rautateitse	259 1940/41 261
Talouuskunnat asutuissa huoneistoissa 1930	1932 30	ulkomailta	237—245
vuonna 1920	1925 24—26	Turvakoti, Marian	126
vuonna 1919	1929 70—76	Tuulaaki	408
		Tuulisuhteet	6—7
		Työlaitokset, huoltolautakunnan	98, 106, 107,
			399, 405

	Siv.
Työnseisaukset	304—306 1942/43 200
Työntekijät:	
apukassat	302—305
huoltolautakunnan työtuvissa	107
kaupungin töissä sekä heille maksetut palkat	179, 283—295
	1921 328—333
käsiyö- ja pienteollisuusyrityksissä	1934
	1936 188—193
naisten työtuvassa	107 1939 248
teollisuudessa	181—205
teollisuudessa ja käsiyöliikkeissä	1930 1932 72
työnvälitys	295—301
verohuoltotoimisto	447
Työnvälitys:	
kunnan	295—300, 398, 404
valtionapu sitä varten	404, 409
yksityinen	301
Työpalkat:	
kaupungin töissä	283—295
	1921 328—333
naisten työtuvassa	1939 248
teollisuudessa	181—197
Työttömien ammattikurssit	412—413
avustaminen	399, 412—413 1942/43 402
rekisteri	97, 113
Työtupa, naisten	107, 399 1939 248
Työtuvat, huoltolautakunnan	107, 399
Työvelvollisten kutsunnat ja heille annetut määräykset	301
Työväen säästöpankki	229—231
Työväenasunnot, kunnalliset	430
Työväenopistot	147, 400, 409
Työväensuojelunäyttely	145
<b>Ulkomaalaiset, kaupungissa oleskelevat</b>	<b>1939 37</b>
Ulosottojutut	167
Ulosottolaitos	170, 397
Urheilukentät	431
Urheilutarkoitukset, kaupungin avustamat	399, 414—417
Uudisrakennukset	16—23, 25
	1921 50—59
kunnan laitosten yhteydessä, valtionapu	409
kustannukset	1932 36
<b>Vaalit:</b>	
eduskunta-	334—342
kunnallis-	342—347, 460—461 1937 284
pormestarien ja neuvosmiesten	1927 247
valitsijamiesten	334—336
Vakautettu velka, kaupungin	439—444, 462
sen kuoletus	403, 439
Vakuutusmäärä, palovahingoittuneen omaisuuden	1925 169
Valitsijamiesten vaalit	334—336
Valmistavat ammattikoulut	141, 143—144
koulut	126
Valtionarkisto	145
Valtionavut, kaupungille tulevat	404—405, 409
Valtiöpäivävaalit, katso Eduskuntavaalit.	
Valuuttapärsä	1926 251

	Siv.
Vantaan joki, jäänlähtö	1921 8
veden bakteeripitoisuus	1925 172
veden korkeus	1921 8
Vararikot	157, 158, 232
	1923 280—283
Varat, kaupungin	436—437
Varatyöt kunnallisissa laitoksissa	1942/43 402
Varrantit	248
Varuboden, osuusliike	225
Vastaanottokoti	115, 116, 121
Vekselit, protestoidut	233
Velat, kaupungin	436—437, 439—444, 462
niiden kuoletus	403, 439
Veneeriset taudit, tarkastetut henkilöt	1942/43 90
uudet tapaukset	1939 69
Veneeristen tautien poliklinikka	87, 397
Venemiehet	1928 185
Vero:	
lahja-	364
liikevaihto-	348—355
lisä-, huoltovelvollisuudesta vapaiden	365, 376
metsä-	364
omaisuudenluovutus-	364
osingoista pidätetty	377
perintö-	355—364
puolustuslaitoksen perusharkintoihin	365
suhdanne-	364
säästöpankki-	364
tulo- ja omaisuus-, valtion	365—377
tulo-, kunnan	378—385
ylimääräinen tulo-	364
Verohuoltotoimisto, kaupungin rahatoimiston	447
Verot:	
kunnallis-, kannetut	386—387, 389—390
niiden periminen ulosottotietä	389—390
poistetut ja palautetut	386—388
ylimääräiset	364
Verotasausrahasto, kaupungin	438
Verotetut kunnallisverotuksen mukaan	378—385
	1927 270
tulo- ja omaisuusverotuksen mukaan	365—377
Verotustyö	365
Veroäyrit	378—385
Vesijohtolaitos:	
menot ja tulot	213, 401—402, 406
toiminta	208—209 1920 285
työntekijät ja työpalkat	283—293
veden kulutus	209, 456
viranhaltijat ja palkat	420—429
Vesijohtoveden bakteeripitoisuus	1925 172
Viemärikanavat, uudet	10, 403
	1920 31—39 1926 11
kunnossapitokustannukset	400
Vienti	237—243, 246—247
Vihityt	44—47, 450
Viinan myynti	312—313
Viinien myynti	310—313
Viranhaltijat, kaupungin:	
hautausapurengas	446
leski- ja orpokassa	446
luku ja palkat	420—429
palkkojen vähentäminen	1935 348
verohuoltotoimisto	447

	Stv.	Sid.
Vuokra-alueiden hallinta-oikeudet, pakkotoi- min myydyt.....	1938	139
Vuokrat, asunto-.....		330
1911 54—59 1920 52—53 1938 25		
Vuokratontit, kaupungin luovuttamat.....	1938	13
luku ja pinta-ala.....	9 1939	12
Väestö:		
elintarvikekorttien jakelussa 1941 huomioitu	1942/43	34
henkikirjoitettu.....		36—37
kaupungin läheisyydessä olevien asutuskes- kusten.....	28—29, 42—43	
kirkonkirjoissa oleva.....		38—43
pohjoismaiden suurkaupunkien.....		449
1938 349—350, 352		
todellinen, väestölaskentain mukaan.....	27, 30—35	
1922 42—59 1923 48—57 1932 44—73 1938		
37—38, 40		
Väestönlisäys.....	70, 73, 78, 84, 449	
Väestön muutokset.....		44—84
Väestönsuojelutöiden kustannukset.....	398, 403	
Vähittäishinnat, elintarpeiden.....	322—329	
Vähittäishintaindeksi, eräiden tavaralajien.....		462
Väkijuomain anniskelu.....	1919	489
Väkijuomalakia vastaan tehdyt rikokset.....	165, 175	
Väkiluvun muutosten tulokset.....		84
Yhdistykset, avustukset niille....	414—417, 445	
niiden ylläpitämä työnvälitys.....		301
Yhteenajot liikenteessä.....	272, 275—276	
Yhteenliittyneiden kuntien ylläpitämät sairaalat		91
Yhteiskunnallinen korkeakoulu.....		145
Yhtiöt:		
elinkeinoilmoituksen tehneet.....	221—224	
Helsingin kauppayhdistykseen kuuluvat 1919		346
kaupparekisteriin ilmoittautuneet uudet ja		
toimintansa lopettaneet.....	218—220	
kunnallisverotuksessa verotetut.....	380—384	
osakepääoman korotukset.....		218—219
teollisuus-.....		198—201
toimialan ja osakepääoman suuruuden mu- kaan.....		214—220
valtion verottamat.....	348—355, 370—375	
vararikkotilaan asetetut.....		232
Yleinen talletusvarasto.....		248
1925 216		
Yleiset ammattikoulut.....	141, 143, 144	
Yleiset paikat, asemakaavoitetun alueen 9 1929		7—16
1939 10, 12		
Yleiset työt, kaupungin:		
menot ja tulot.....	400—403, 405	
työntekijät ja työpalkat.....		283—295
uudet kadut ja viemärit.....		10
viranhaltijat ja palkat.....		420—429
Yleishyödyllinen rakennustoiminta 22—23, 428		
—429, 442—444		
1927 20		
Yleishyödyllisten yritysten avustukset 414—417, 445		
Yliopisto, ylioppilaat.....		145
yleinen kirjasto.....		148
Ylioppilaat, korkeakoulujen.....		145
Ylioppilaskunnan kirjasto.....		148
Yösuojat.....		307
Äitienkoti, Pippingsköldin.....		124
Äitiysavustukset.....		114, 122
Äitiyshuolto, Maitopisarayhdistyksen.....		120
Äänioikeutetut ja äänestäneet:		
eduskuntavaaleissa.....	334—335, 337—339,	
341—342		
kunnallisvaaleissa 343—345, 460—461 1937		284
valitsijamiesten vaaleissa.....		334—335



## Sakregister<sup>1)</sup>.

	Sid.
Abnorma barn, vården om	115—117, 121
Aktiebolag, se Bolag.	
Aktier, i stadens ägo befintliga	432—435
å börsen sålda	237
	<b>1926</b> 248—250
Alkoholbolagets butikskort	314
Alkoholdrycker, brott mot lagen om	165, 175
försäljningen av	310—313
inköpsförbud för	314
Alkoholistvård	97, 110—113
Alkoholvaror, i beslag tagna	309
Allmänna arbeten, stadens:	
arbetare och löner	283—295
befattningshavare och löner	420—429
nyanlagda gator och kloaker	10
utgifter och inkomster	400—403, 405
Allmänna platser, i stadsplanen upptagna	9 1929 7—16
	<b>1939</b> 10, 12
Allmänna yrkesskolor	141, 143—144
Allmännyttig byggnadsverksamhet	22—23, 428—429
	442—444 <b>1927</b> 20
Allmännyttiga företag, understöd åt	414—417, 445
Allmänt upplag, rörelsen å	248
	<b>1925</b> 216
Amorteringslån, av staden upptagna	439—444
Andelslag	198—201, 220, 225—226
Anstalten för yrkenas främjande	140
Apotek	92
Arbetsbostäder, kommunala	430
Arbetare:	
arbetsförmedling för	295—301
i industrin	181—205
i industri och hantverk 1930	<b>1932</b> 72
i stadens arbeten och deras löner	179, 283—295
	<b>1921</b> 328—333
skatteintressekontor för	447
understödkassor för	302—305
vid arbetsstugan för kvinnor	107 <b>1939</b> 248
vid hantverks- och småindustriföretag	<b>1936</b>
	188—193
vid vårdnämndens arbetsstugor	107
Arbetsinstitut	147, 400, 409
Arbetskyddsutställningen	145
Arbetsparbanken	229—231
Arbetsförmedling:	
kommunal	295—300, 398, 404
privat	301
statsbidrag för	404, 409
Arbetsinrättningar, vårdnämndens	98, 106, 107, 399, 405
Arbetsinrättningar	304—306 <b>1942/43</b> 200
Arbetslösa:	
i industrin	181—197
vid arbetsstugan för kvinnor	<b>1939</b> 248
vid stadens arbeten	283—295
	<b>1921</b> 328—333
Arbetslösa:	
bispringande av	399, 412—413 <b>1942/43</b> 402
registrerade	97, 113
yrkeskurser för	412—413
Arbetsplikt, besiktningar och förordnanden	301
Arbetsstugan för kvinnor	107, 399 <b>1939</b> 248
Arbetsstugor, vårdnämndens	107, 399
Areal, stadens	9, <b>1939</b> 10—11
Arrendeområden, exekutivt försälda besittningsrätter till	<b>1938</b> 139
Arrendetomter, antal och areal	9 <b>1939</b> 12
av staden utarrenderade	<b>1938</b> 13
Arvsbon och arvtagare	355—364
Arvsskatt	355—364
Asyl, Marias	126
Pippingskölds se Mödrahem	
Asyler för husvilla	307
Ateneum, besök i	145
Automobiler, se Motorfordon.	
Automobilförsäkringsfond, stadens	438
Avgifter till staden:	
avkortning och restitution av	386—388
exekutivt indrivna	389—390
sjötrafiken åvälvda	408
Avkortning av kommunala utskylder m. m.	386—388, 403
	<b>1926</b> 370
Avlidna, se Döda.	
Avloppskanaler, anlagda nya	10, 403
	<b>1920</b> 31—39 <b>1926</b> 11
underhåll av	400
Avträden, allmänna	180
Bakteriehalten i tillsaluhållen mjölk	93
i Vanda ås vatten och i vattenledningsvattnet	<b>1925</b> 172
Barn:	
av vårdnämnden understödda	100—106
i skolåldern	129
under barnskyddsnämndens inseende	114—122

<sup>1)</sup> Ut i sakregistret hänvisas även till årsbokens tidigare årgångar, då i dessa influtit mera betydande, från denna årgång utelämnade eller däri på ett mindre ingående sätt behandlade uppgifter. I dessa fall har den årgång av årsboken, till vilken pagineringen hänvisar, angivits genom med fet stil tryckt årtal. Utförligare register till äldre årgångar ingår i 1926 års årsbok.

	Sid.		Sid.
Barnadödlighet	57, 70—71	Boktryckeriskolan	141, 143, 144
Barnaföderskor	52—54	Bolag:	
Barnavård, stationer för rådgivning i	120, 123	av staten beskattade	348—355, 370—375
Barnavårdsföreningen i Finland	124	efter verksamhetsområde och storleken av	
Barnets borg	123	aktiekapitalet	214—220
Barnhem:		förhöjning av aktiekapital	218—219
Barnavårdsföreningens	124	i konkurstillstånd försatta	232
Hyvönens	124	industriella	198—201
stadens	115, 116, 121	kommunaltaxering underkastade	380—384
Barnkrubbor, stadens	124	som gjort näringsanmälan	221—224
Barnmorskeinstitut	142, 144	till handelsregistret anmälda nya och upp-	
Barnpolikliniken	87, 416	hörda	218—220
Barnsbönder	52—54	till Helsingfors handelsförening hörande	1919 346
Barnskyddsverksamhet, stadens:		Bollplan	431
anslag för privata inrättningar	414—417	Bombardemang, förstörda byggnader vid	24
	<b>1933 337</b>	Boningsrum enligt folk- och bostadsräkningarna	14, 15
barn under barnskyddsnämndens inseeende	114—122	se även Bostadslägenheter och Småbostäder.	
befattningshavare och löner	420—429	i Helsingfors omgivning tillkomna	25
utgifter och inkomster	398, 405	tillkomna	17—23, 25
Barnträdgårdar, stadens	124—125, 400	Borgmästare, val av	<b>1927 247</b>
statsbidrag för	409	Bostadsaktiebolagens ekonomi	<b>1934 246—247</b>
Befattningshavare, stadens:		Bostadsansökningar	332
antal och löner	420—429	Bostadsförhållanden:	
begravningshjälpning för	446	enligt folk- och bostadsräkningarna	14, 15
lönereduktion för	<b>1935 348</b>	<b>1920 51, 54—57, 62—73, 76 1921 27—39</b>	
skatteintressekontor för	447	<b>1932 28—29 1936 20—25 1938 18, 19, 21</b>	
änke- och pupillkassan för	446	—22, 25	
Befolkning:		enligt småbostadsräkningen år 1938	<b>1940/41 18</b>
faktisk, enligt folkräkningarna	27, 30—35	Bostadsinspektionen	92, 396
<b>1922 42—59 1923 48—57 1932 44—73 1938</b>	<b>37—38, 40</b>	Bostadslägenheter:	
	37—38, 40	bristfälliga	92
i bosättningscentra i stadens närhet	28—29, 42—43	efter uppvärmningssystem och tillkomsttid	
i de skandinaviska storstäderna	449		<b>1938 23—24</b>
	<b>1938 349—350, 352</b>	för tuberkulösa	<b>1938 316</b>
kyrkskriven	38—43	hyror	330
mantalsskriven	36—37		<b>1911 54—59 1920 52—53 1938 25</b>
vid utdelningen av livsmedelskort 1941 be-		i Helsingfors omgivning tillkomna	25
aktad	<b>1942/43 34</b>	kommunala arbetar-	430
Befolkningsrörelse	44—84	outhyrda	14 <b>1938 354</b>
Befolkningskyddsarbeten, kostnader för	398, 403	tillkomna	17—23, 25, 451
Begravningshjälpkassor	304—305	trångt bebodda	<b>1938 22</b>
Begravningshjälpning för kommunala befatt-		Bostadsproduktionen i de skandinaviska stor-	
ningshavare	446	städerna	451, 452 <b>1938 355—356</b>
Begravningshjälpningar	302—303, 446	Bostadsrätt, ansökningar om	332
Begravningsplatser	96	Bostadstomter, av staden försålda	11
Bekvämligheter i bostadslägenheter	<b>1938 18</b>	av staden utarrenderade	<b>1938 13</b>
i småbostäder	<b>1940/41 18</b>	Bostadsundersökningen år 1938	<b>1940/41 18</b>
Beskattade enligt kommunaltaxeringen	378—385	Bosättningscentra i stadens närhet:	
	<b>1927 270</b>	byggnadsverksamhet	25
för inkomst- och förmögenhetsskatt	365—377	folkmängd	28—29, 42—43
Beskattningsarbetet	365	industriell verksamhet	205
Beslagtagna alkoholvaror	309	Brandorsaker	178
Bespisningsverksamhet	308—309 <b>1933 260</b>	Brandposter, antal	<b>1920 285</b>
Bibliotek, stadens, se Stadsbiblioteket.		Brandskador och brandskadeersättningar	<b>1925 169</b>
vetenskapliga	148	Brandväsendet:	
Bildningsverksamhet, stadens, utgifter och in-		befattningshavare och löner	420—429
komster	399, 404	eldsvådor	177—178
Bildningsändamål, understöd av staden	414—417	utgifter och inkomster	402, 404
Blinda personer	<b>1935 268</b>		<b>1926 358</b>
Blindskolan	142, 144	Brott, anmälda och upptäckta	174—176
Boendetäthet	16 <b>1940/41 19</b>	Brottmål, av magistraten handlagda	<b>1921 181</b>
Bokslut, stadens	392—395	av rådstuvurätten behandlade	157, 159, 164—166

	Sid.		Sid.
Brändö bro	277, 407, 438	Epidemisjukhuset	87, 89, 398
Brännvin, försäljningen av	312—313		<b>1926 86 1933 86</b>
Brödbutiker	93, 222, 224	Epidemiska sjukdomar	1939 68
Butiker, matvaru-	93, 222, 224	Exekutionsverket	170, 397
Byggnader	12 1938 16—18	Exekutiv indrivning av skatter	389—390
genom bombardemang förstörda	24	Exekutivt försälda tomter och besittningsrätter till arrendeområden	1938 139
nya	16—23, 25	Export	237—243, 246—247
staden tillhöriga	1922 393 1927 321	Fabrikstomter, sålda	11
Byggnadsföretag, privata, understöd åt 428—429, 452		Fackskolor	140—144
Byggnadskontoret:		Fartyg:	
arbetare och arbetslöner	283—295	av tullkammaren klarerade	250—252
utgifter	1921 328—331	till stadens hamnar ankomna	253—254
Byggnadskostnader	331 1932 36	Fast egendom:	
Byggnadsverksamhet	16—23, 25, 451	inkomst enligt kommunaltaxeringen av	385
allmännyttig	22—23, 428—429, 452	inteckningar i	157, 161
	1927 20	uppbud å	157, 162—163
Börsen	237		1920 250—255
	<b>1926 248—251</b>	Fastigheter:	
Centralköket, se Livsmedelscentralen.		köp	11, 162—163
Cessionanter, antal	232	renhållning	180, 401
Civila mål, av rådstuvurätten handlagda	157—159	Fastigheter, bebyggda:	
Civilregistret, befolkning antecknad i	40	antalet byggnader	1931 20
Civiläktenskap	47	stadsdelsvis	12
		värdet av staden tillhöriga	1927 321
		åtkomstår	1931 19
		ägare	1931 16—17 1938 16
Desinfektioner	91	Fastighetsförvaltning, stadens:	
	1926 93	befattningshavare och löner	420—429
Detaljpriser för livsförnödenheter	322—329	utgifter och inkomster	400—401, 405
Detaljprisindex för vissa varuslag	462	Fattiggården, se Kommunalhemmet.	
Distriktsläkarna	86	Fattigvård	97—107
Dividender, stadens inkomst av	406	Firmor, som gjort näringsanmälan	220—224
Dividendskatt	377	till handelsregistret nyanmälda	214—220
Djurgårdens idrottsplan	431	Fiskbutiker	93, 222, 224
Donationsfonder, av staden förvaltade 432, 435,		Fisktillförseln	1942/43 311
444—445		Flygtrafiken	256—257, 460
	1926 380—383	Flyttningsrörelsen	73—84
Druckna personer, anhållna	170—171	se även Emigration.	
under åtal ställda	174 1928 121, 123	Folkförsörjningsnämnden	399, 404
Drätselkontorets skatteintressekontor	447	Folkmängd, se Befolkning.	
Dyrheten, relativa	1942/43 315	Folkmängdsförändringarnas resultat	84
Dyrtidstillägg åt stadens befattningshavare 1923		Folkparkerna, trafiken till	278
389—391		Folkkräkningarna, folkmängd vid	26—35
Döda	55, 57, 64—72, 450	Folkskolbar:	
	1938 352, 354	tandvård åt	127
Dödsbon	355—364	ögonpolikliniken för	87
Dödsorsaker	72	Folkskolorna:	
Ebeneserhemmet	142, 144	befattningshavare och löner	420—429
Egnahemsbyggnader	22—23, 428—429, 452	elever	128—133, 453
Elanto, andelsaffär	225—226	sommarmarkonier	133
Eldbegängelser	96	statsbidrag	404, 409
Eldsvådor	177, 178	utgifter	400, 410
Elektorsval	334—336	vid skolhemmen	133
Elektricitetsverket:		Folkökning	70, 73, 78, 84, 449
arbetare och arbetslöner	283—293	Fondbörsen	237
befattningshavare och löner	420—429		<b>1926 248—250</b>
drift och produktion	212	Fonder:	
förbrukning av elektricitet	212, 456	donations-, av staden förvaltade 432, 435, 444—445	1926 380—383
utgifter och inkomster	213, 401—402, 406	stadens egna	438
Emigration	1942/43 81	Formän	1928 185
		Fosterbarn	114, 122

	Sid.
Fotgångartrafiken	1940/41 275
Frälsningsarméns natthärbärgen	307
Fylleri, personer anhållna för	170—171
	1926 155
dömda för	165
åtalade för	174 1928 121, 123
Födda	55—65, 70, 450
Förberedande skolor	126
yrkesskolor	141, 143—144
Förbudslagen, personer åtalade för brott mot	1928 121, 122
Förbudsomröstningen 1931	1932 285—287
Föreningar, arbetsförmedling upprätthållen av	301
understöd åt	414—417, 445
Förmynderskap	157, 169, 170
Förmögenhetsbilans, stadens	436—437
Förmögenhetsskatt, se Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen.	
Förtssamhället, befolkning.	28—29, 42—43
byggnadsverksamhet	25
industriell verksamhet	205
kommunalvalen	345, 347
riksdagsvalen	341—342
utgifter och inkomster	447
Församlingar, folkmängden och befolkningsrörelsen i	38—84
Försvarsskatt	365
Försäkringsbelopp för brandskadad egendom	1925 169
<b>Gasverket:</b>	
arbetare och arbetslöner	283—293
befattningshavare och löner	1920 439
drift och produktion	210 1926 167
gasförbrukningen	210, 456
utgifter och inkomster	213, 401—402, 406
<b>Gator:</b>	
anlagda nya	10, 403
areal	9 1939 11
belysning	400 1926 359
längd	1929 7—16
renhållning	180, 400—401
underhåll	400
Giftermål	44—47, 450
Girorörelse, postsparbankens	232
Godstrafiken på utlandet i stadens hamnar	244—247
å järnvägsstationerna	258—262 1940/41 260,
	1942/43 248—255, 261
Gåvoskatt	364
Gäld, stadens, konsoliderade	436—437, 439—444, 462
amortering av	403, 439
<b>Hamnarna:</b>	
ankommet och avsänt gods	244—247
ankomna fartyg	253—254
inkomster och utgifter	402, 406, 408
isförhållanden	8
kajer, vattendjup m. m.	1920 14
kajlängder	458—459
klarerade fartyg	250—252
lyftkranar	248
nyanläggningar	402
passagerartrafiken	255 1940/41 230, 231
Hamnavgifter	408

	Sid.
Hamnförvaltningen, befattningshavare och löner	420—429
Hamnisbrytarna	248, 408
Hamnområden, areal	1939 11
renhållning och belysning	402
Handelsbolag, antal	1915 322 1919 346
Handelsflottan	249—250, 458—459
Handelshögskolor	145, 417
Handelsläroverk	140, 142, 417
Handelsregistret	214—220
Handlande, antal	1915 322 1919 346
Hantverkerier år 1913	1919 326
år 1923	1925 198
Hantverks- och småindustriföretag år 1934	1936 188
Hantverksskolor, se Yrkesskolor.	
Havsvattnets salthalt och temperatur	7
Helsingfors gästhem och natthärbärg	307
handelsförening	1919 346
konsthall	145, 417
magasinsaktiebolag	248
pantaktiebolag	234—236
sparbank	228—231
spårvägs- och omnibus ab.	264—271
telefonförening	279
Helsingin osuuskassa	225—226
Helsingin panttilainakonttori	234—236
Hinderlöshetsintyg, av polisen utfärdade	173
Hotell, resande som ankommit till	255
Humlebergs sjukhus	1926 87
Husdjur	1921 224
Hushåll i bebodda lokaler år 1930	1932 30
år 1920	1925 24—26
år 1919	1920 70—76
Hyresnämnderna	332—333, 397
Hyror, bostads-	330
	1911 54—59 1920 52—53 1938 25
Hyvönens barnhem	124, 445
Hälsopolisens verksamhet	1920 182, 183
Hälsotillstånd, värnpliktigas	1940/41 77
Hälsövardsförvaltning, stadens:	
befattningshavare och löner	420—429
inrättningar för	91—93
utgifter och inkomster	396—397, 404
Hälsövardsändamål, understöd för	397, 414—417
Högskolor	145
<b>Idrottsplaner</b>	431
Idrottsändamål, understöd för	399, 414—417
Import	237—245
Indextal för byggnadskostnaderna	331 1932 36
för detaljpriser	462
för levnadskostnaderna	316—318
Industri	181—208, 455
Industritomter, sålda	11
Inflyttade	73—84
Införsel av:	
livsfrömodenheter	258—261, 315—316 1940/41
	260 1942/43 311
ved med järnväg	259 1940/41 261
ved sjöledes från inrikes orter	254
Inkomst- och förmögenhetsbeskattningen	365—377
Inkomster och utgifter, stadens	391—407, 462
grannkommunernas	447

	Sid.
Inneboende	333 1921 44—47 1938 21
Inteckningsärenden, av rådstuvurätten behandlade	157, 161
Intellektuella arbetare, arbetsförmedling för	296—297
Interkommunala sjukhus	91
Intrasserörelse, postsparbankens	232
Isbrytaravgifter	408
Isbrytarna, hamn-	248
Isförhållanden i hamnarna och vid Gråhara	8
<b>Jordbruk, stadens</b>	<b>1942/43 174</b>
Jordlotter för potatisodling	178
Jordlägenheter, stadens, år 1919	1920 11
Järnvägsmuseet	145
Järnvägs- och spårvägsområden	1939 11
Järnvägsstationerna, rörelsen å	258—263
<b>Kajer i hamnarna</b>	<b>458—459 1920 14</b>
Kajkontroll	248
Kapitaltillgångar, stadens	436—437
Kassaförlägsfond, stadens	438
Kellokoski sjukhus	91
Kiljavannummi sanatorium	91
Klubbar med utskänkningsrättigheter	309
Kollisioner, av trafiken föranledda	272, 275—276
Kolonialvarubutiker	93, 222, 224
Kolonitrådgårdar	179
Kommunala arbetarboستäder	430
Kommunala sjukhus, se Sjukhus.	
Kommunala utskylder:	
avkortning och restitution	386—388 1926 370
exekutivt indrivna	389—390
inkomstrester	436
taxering för	378—386
uppbörd	386—387, 389—390
Kommunala val	342—347, 460—461 1919 503—513 1937 284
Kommunalförvaltningen, befattningshavare och löner vid	420—429
utgifter och inkomster	392—407
Kommunalhemmet	98, 106, 107, 399, 405
Konkurser	157, 158, 232 1923 280—283
Konserter, stadsorkesterns	146
Konsoliderad gäld, stadens	439—444, 462
amortering av	403, 439
Konstsamlingar, besök i	145
Konsumentföretag, kooperativa	225—226
Kreatur, slaktade	94—96
Krematoriet	96
Krigslån	364
Krigsmuseet	145
Kriminalpolisavdelningen, se Polisnärheten.	
Kvarter, antal	1939 12
Kyrkskriven befolkning	38—43
Könssjukdomar, se Veneriska sjukdomar.	
Körkort	276
Körtrafiken	1940/41 272
Köttkontrollen	94—96
Kött- och charkuteributiker	93, 222, 224
Kött, tillförseln av	258, 315, 1940/41 261 1942/43 252

	Sid.
Lagfart av fast egendom	157, 162—163 1920 250—255
Landsvägsdelar, statsbidrag för	409
Lantbruk, stadens	400, 405 1942/43 174
Latrinrenhållningen, allmänna	180 1925 375
Legitimationsintyg, av polisen utfärdade	173
Levnadskostnadsenquäten år 1928	1933 269—273
Levnadskostnadsindex	316—318
Livsmedel, tillförseln av	258—261, 315, 316 1940/41 260
Livsmedelscentralen, kommunala	308—309
Livsmedelspris	322—329 1926 278—279 1936 298—299
Lokaler, se Bostadsförhållanden.	
Lokaltrafiken å järnvägens huvudstation	1942/43 259
Luftfartsleder	256—257
Luftrafiken, se Flygtrafiken.	
Lyftkranarna i hamnarna	248
Lyftkransavgifter	408
Lånefonden för främjande av allmännyttig byggnadsverksamhet	438
Lånemedel, för olika ändamål anvisade	391, 442—444
Lägenheter, se Bostadsförhållanden.	
stadens jordbruks-, se Lantbruk.	
Läkare	86, 92 1926 81
Lärdomsskolorna se Läroverken.	
Lärlingshemmet	115, 116, 121
Läroverken	134—139
Löneförhållanden, stadens arbetares	283—293
befattningshavares	420—429
Löner, reduktion av stadens befattningshavares	1935 348
Lösdriveriet	97, 108, 109, 112, 113, 172—173
Löseegendom, staden tillhörig	1920 566
<b>Magasinsaktiebolag, Helsingfors</b>	<b>248</b>
Magasinshyra	408
Magasinstomter, sålda	11
Magistraten, handlagda utskökningsmål	167
utgifter för	397
Maltdrycker, försäljningen av	310—313
Mantalskriven befolkning	36—37
Maria sjukhus	87, 88, 398 1926 84 1933 86
Marias asyl	126
Matvarubutiker	93, 222, 224
Medborgarhögskolan	145
Medelfolkmängd, kyrkskriven	40
Militärunderstöd	411
Mjölbbollstad sanatorium	91
Mjölkbutiker	93, 222, 224
Mjölkdroppen, föreningen	120
Mjölkkontrollen	93
Mjölktillförseln	258, 316 1940/41 260
Moderskapsunderstöd	114, 122
Moderskapsvård, föreningen Mjölkdroppens	120
Motorfordon, i trafikolyckor invecklade	272—276
registrerade	460 1940/41 271
som beviljats körtillstånd	272
Motorer inom industrin	206—208

	Sid.		Sid.
Museer, besök i .....	145	ProstitUTIONen .....	108
Mödrahem, Pippingskölds .....	124	Protesterade växlar .....	233
<b>Nationalmuseum</b> .....	145	<b>Register, civil-, däri antecknad befolkning och</b>	
Natthärbärgen .....	307	förändringar i densamma .....	38—84
Navigationsskolan .....	1919 232	handels- .....	214—220
Nederbörd .....	4—5	över arbetslösa .....	113
Nederlagsrörelsen, allmänna .....	248	barn i skolåldern .....	129
	1925 216	förmyndarskap .....	169
Nickby sjukhus .....	89, 398	handelsflottan .....	249—250
	1926 87 1933 86	matvarubutiker .....	93
Nybyggnader .....	16—23, 25	motorfordon .....	460 1940/41 271
	1921 50—59	tidningar .....	147
kostnader för .....	1932 36	tuberkulösa personer .....	90
vid kommunala inrättningar, statsbidrag för	409	utländska medborgare .....	1939 37
Näringsanmälningar .....	220—224	<b>Reglementering underkastade närings- och</b>	
Närings- och njutningsmedel, som varit före-		njutningsmedel .....	319—321
mål för reglementering .....	319—321	<b>Renhållningsverket, stadens:</b>	
Nöjesskatt .....	281—282	arbetare och arbetslöner .....	179, 283—293
	1922 332	befattningshavare och löner .....	420—429
<b>Obligationer, i stadens ägo befintliga</b> .....	432—435	utgifter och inkomster .....	401, 406
på börsen sålda .....	237	verksamhet .....	179—180
	1926 250	<b>Resande:</b>	
Obligationslån, stadens .....	439—444	ankomna till hotell m. m. ....	255
Olycksfall, av trafiken förorsakade	267, 272—276	med flygplan .....	256—257, 460
i arbetet .....	1931 254—256	med ångfartyg från utlandet	255 1940/41 230, 231
Omnibustrafiken .....	265—271, 457	vid järnvägsstationerna	263 1942/43 257—261
Omsättningsskatt .....	348—355	Resentyg, av polisen utfärdade .....	173
Orkester, stadens, se Stadsorkestern.		Reservarbeten i kommunala verk .....	1942/43 402
Osaakeyhtiö Helsingin panttilainakonttori	234—236	Restauranger med utskänkingsrättigheter .....	309
<b>Pantlånerörelsen</b> .....	234—236	deras försäljning .....	354
Parker och skväror .....	9 1939 10, 12	försäljningen av alkoholdrycker till .....	312—313
Pass, viserade och kontrollerade .....	173	<b>Riksdagsbiblioteket</b> .....	148
Passagerartrafiken, se Resande.		<b>Riksdagsmannaval</b> .....	334—342
Pensionskassor för arbetare m. fl. ....	302—303	<b>Rum, se Boningsrum.</b>	
Pensionstagare, stadens .....	418—419	<b>Rådgivningsstationer för barnavård</b> .....	120, 123
Pippingskölds mödrahem .....	124	Rådmän, val av .....	1927 247
Planteringar, stadens, utgifter för .....	400, 403	Rådstuvurätten .....	157—166, 168, 169, 232, 397
	1920 548—550	Rättshjälpsbyrån .....	168—169, 398
Platsförmedling, se Arbetsförmedling.		Rätts- och ordningsväsendet .....	157—176
Platshyror i hamnarna .....	408	utgifter och inkomster .....	397, 404, 411
Polikliniken för tuberkulösa, se Tuberkulosdis-		<b>Röstberättigade och röstande vid:</b>	
pensären.		elektorsval .....	334—335
för veneriska sjukdomar .....	87, 409	kommunala val .....	343—345, 460—461 1937 284
Polikliniker .....	87, 416	riksdagsmannaval .....	334—335, 337—339, 341—342
	1926 90	<b>Sakfälda personer</b> .....	160, 164—166
Polisinrättningen:		<b>Salthalt, havsvattnets</b> .....	7
kostnader .....	397, 411	<b>Samhällsvård:</b>	
kriminalpolisavdelningen .....	176	arbetsstugor .....	107
passexpeditionen .....	173	befattningshavare och löner .....	420—429
polispersonalen .....	1934 158	behandlade alkoholister .....	110—113
skyddsavdelningens sjukavdelning, se Upp-		lösdrivare .....	108—109, 112—113
tagtningsstationen för psykiskt sjuka.		indrivna ersättningar för .....	410
verksamheten vid .....	170—176	kommunalhemmet .....	107
Politiska val .....	334—342	understödstagare .....	98—106
Poströrelsen .....	281—282	utgifter och inkomster .....	399, 405
Postsparbankerna .....	231—232	ämbetsverket för .....	97
Postverket, anställd personal .....	1934 218	<b>Sanatorier</b> .....	90—91
Potatislotter, av staden utarrenderade .....	178	<b>Sanitetsbyrå för motarbetande av de vene-</b>	
Pris på av staden försålda tomter .....	11	riskiska sjukdomarna .....	87 1942/43 90
på livsmedel .....	322—329	<b>Sedmigradskys småbarnsskolor</b> .....	126
		<b>Sibelius-akademien</b> .....	142, 144

	Sid.		Sid.
Sinebrychoffska samlingarna	145	Spårvägsolyckor	267
Sjukdomsfall:		Spårvägstrafiken	264—271, 457
anmälda akuta	85 1939 68, 69 1940/41	Stadion-stiftelsen	448
av distriktsläkarna behandlade	86	Stadsbiblioteket	149—157, 399
av kommunala sjuksköterskor vårdade	86	Stadsfogdarnas verksamhet	170, 397
Sjukhjälpkassor	304—305	Stadsfullmäktige, val av	342—347, 460—461 1937 284
Sjukhus, interkommunala	91	Stadsorkestern	146, 399
privata och statens	87 1926 82	statsbidrag för	409
stadens:		Stadsplanens yttinnehåll	9 1939 10—11
befattningshavare och löner	420—429	Statsarkivet	145
statsbidrag för	404, 409	Statsbidrag, av staden uppburna	404—405, 409
utgifter och inkomster	398, 404	Stengårds sjukhus	87—89, 398
verksamhet	87—89, 454 1926 82, 84—89		1926 88 1933 86
Sjuksköterskeskolor	142, 144, 398	Strejker, se Arbetsinställelser.	
Sjuksköterskor, kommunala	86 1933 86	Studentkårens bibliotek	148
Sjukvårdsändamål, understöd för	415—416	Studerande vid högskolorna	145
Själv mord	57, 72	Suomalainen säästöpankki	228—231
Sjöfart 244—247, 250—255, 458—459	1940/41		
	230, 231	Tandklinik för folkskolbarn	127
Sjöformän	1928 185	Tandläkare	92
Sjötrafiken, inkomster genom	408	Teaterskolor	142, 144
Skandinaviska översikter	449—462	Teatrar, understöd åt	416
Skatt, arvs-	355—364	Tekniska högskolan, biblioteket vid	148
av dividend innehållen	377	studerande vid	145
extra inkomst	364	Tekniska läroverk	141, 143, 417
för försvarsväsendets grundanskaffningar	365	Tekniska verk, stadens	208—213, 401—402,
för inkomst och förmögenhet till staten	365—377	406, 420—429, 436	
förmögenhetsöverlåtelse	364	Telefonförening, Helsingfors	279
kommunal inkomst-	378—385	Telefontrafiken	280
konjunktur	364	Telegramtrafiken	280
omsättnings-	348—355	Temperatur, havsvattnets	7
på gåva	364	luftens	1—4
skogs-	364	Tervalampi arbetsinrättning	106, 107, 399
sparbanks-	364	Tidningar och tidskrifter	147
tillägs-, för icke underhållsskyldiga	365, 376	Tillgångar, stadens	436—437
Skatteintressekontor, drätselkontorets	447	Tolagsavgifter	408
Skatter:		Tomter:	
avkortning och restitution av	386—388	av staden disponerade	1929 19
exekutiv indrivning av	389—390	av staden sålda	11, 407
extra	364	av staden utarrenderade	1938 13
kommunala, uppbörd av	386—387, 389—390	exekutivt försälda	1938 139
Skatteutjämningsfond, stadens	438	utarrenderade	9 1919 39 1939 12
Skattören	378—385	Torg och andra öppna platser	9 1939 10, 12
Skilsmässor	44, 48—52, 450	Trafikavgifter	408
Skolhem, stadens	115, 116, 121, 133	Trafikbestämmelser, brott mot	166
	1927 304 1933 337	Trafiken på Brändö bro	277
statsbidrag för	405, 409	på folkparkerna, sjöledes	278
Skolor	126—145, 453	Trafikolyckor	267, 272—276
Skoltandkliniken	127, 397	Trafikräkningar	1940/41 272—275
Skulder, stadens	436—437, 439—444, 462	Trångboddhet	16 1940/41 19
amortering av	403, 439	Tuberkulosdispensären	90, 396
Skvärrer, i stadsplanen upptagna	9 1939 10, 12	Tuberkulossjukhuset	89, 398
Skörd på stadens lantegendomar	1942/43 174		1933 86
Slakthuset	94—96, 315, 402, 406, 420—429	Tuberkulösa personer, register över	90
Småbostadsundersökningen år 1938	1940/41 18	Tulluppbörd	237, 248
Sommardagsanatoriet i Äggelby	90	Tävlingar å stadens idrottsplaner	431
Sommarkolonier, folkskolornas	133		
Sparbanker	227—232	Underhyresgäster	333 1931 28—35 1938 21
Sparkasserörelse	226	Understöd åt allmännyttiga företag	414—417
Spritdrycker, utskänkning av	1919 489	åt privata byggnadsföretag	428—429, 452
Språkförhållandena	32 1932 49—58	Understöds-kassor	302—305
Spårvägs- och omnibusaktiebolaget i Helsingfors	264—271	Understöds-tagare, vårdnämndens	98—106

	Sid.		Sid.
Undervisningsverksamhet, stadens:		Vedförsäljning, vedkontorets	1924 300
utgifter och inkomster	400, 404, 410	Vedinförsel:	
understöd åt privata inrättningar	400, 414—417	med järnväg	259 1940/41 261 1942/43 253
Ungdomsvård	114, 414—417	sjöledes från inrikes orter	254
Ungkarlsskatt	365, 376	Velocipeder	1928 185
Universitetet, allmänna biblioteket	148	Veneriska sjukdomar, besiktigade för	1942/43 90
studerande vid	145	nya fall av	1939 69
Uppbud å fast egendom, beviljade	157, 162—163	polikliniken för	87, 397
1920	250—255	Vetenskapliga samfundens bibliotek	148
Uppbådsbesiktningar	1940/41 77	Vigda par	44—47, 450
Uppbörd:		Villasamhällen i stadens omgivning, deras folk-	
av kommunala utskylder	386—387	mängd	28—29, 42—43
hamn-	408	Vindförhållanden	6
postverkets	281	Viner, försäljningen av	310—313
vid tullkammaren	237	Vistelsebiljetter, av polisen utfärdade	173
Uppfostringsanstalter, se Skolhem.		Vårdverksamheten, se Samhällsvård.	
Upplag, allmänt, rörelsen å	248 1925 216	Väderleksförhållanden	4
Upptagningshemmet	115, 116, 121	Välgörenhetsändamål, understöd ur donations-	
Uppagningsstationen för psykiskt sjuka	89—397	fondernas räntemedel	445
Utflyttade	73—84	understöd ur stadens medel	414—417
se även Emigration.		Värdepapper, staden tillhöriga	432—435
Utförsel, se Export.		Värdepappersförsäljningen å börsen	237
Utgifter och inkomster, stadens	391—407, 462	1926	248—250
grannkommunernas	447	Värnpliktigas hälsotillstånd	1940/41 77
Utflyttningar, i staden vistande	1939 37	Växlar, protesterade	233
Utskylder, se Skatter.		Yhteiskunnallinen korkeakoulu	145
Utskänkningsaktiebolagets verksamhet	1919 489	Yrkenas främjande, anstalten för	140
Utskänkningsrättigheter	309	Yrkesfördelning, befolkningens	33—35
Utsökningsmål	167	1923	45—57 1932 60—72
Uttaxering	385, 386, 391	Yrkesinspektion, kommunal	293, 396
Vaccination, offentlig	91 1926 95	Yrkesinspektörerna, kommunala	1926 276
Val av:		Yrkesskolor, kommunala	141, 143—144
borgmästare och rådmän	1927 247	1920	220—222
elektors-	334—336	statsbidrag för	409
kommunala	342—347, 460—461 1937 284	privata	140—144, 416—417
riksdags-	334—342	Zoologiska museet	145
Valutabörsen	1926 251	Äggelby sommarkvällsanatorium	90
Vanda å, bakteriehalten i dess vatten	1925 172	Ångmaskiner inom industrin	206—208
islossningen i	1921 8	Åtalade personer	160, 174—176
vattenståndet i	1921 8	1928	121—123
Warrant	248	Äktenskap, ingångna	44—47, 450
Varuboden, andelslag	225	upplösta	44, 48—52, 450
Varutrafiken i hamnarna	244—247	Äktenskapsförord	157, 168
å järnvägsstationerna	258—262 1940/41 260	Ämbetsverket för samhällsvård	97
1942/43	248—255, 261	Änke- och pupillkassan, Helsingfors stads, för	
Vattenledningsvattnets bakteriehalt	1925 172	arbetare och befattningshavare	446
Vattenledningsverket:		Ögonpolikliniker	87, 416
arbetare och arbetslöner	283—293	Öi, försäljningen av	310—313
befattningshavare och löner	420—429	Öronpolikliniken	87, 416
drift	208—209 1920 285		
vattenkonsumtionen	209, 456		
utgifter och inkomster	213, 401—402, 406		
Vattenståndet i havet	6		
i Vanda å	1921 8		



## Julkaisujen luettelo.

### A. Helsingin kaupungin tilasto.

(Ilmestyi aluksi erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina, sittemmin kaksikielisinä painoksina suomen- ja ruotsinkielisinä rinnakkaistekstein. Vuonna 1933 ja myöhemmin ilmestyneissä julkaisuissa on yksinomaan suomenkielinen teksti, mutta taulukoissa on ruotsinkieliset sekä — sarjoissa I, II, III ja VI — ranskankieliset otsikot; vain sarjasta VI on olemassa myös erillinen ruotsinkielinen painos, joka v:een 1936 saakka sisältää vain ruotsinkielisten opetuslaitosten toimintakertomukset, mutta siitä lähtien kaikki kyseiset kertomukset).

- I. **Terveyden- ja sairaanhoito.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.  
1—23. 1910—38.  
24—28. Edellinen osa. 1939—43.
- II. **Ulkomaankauppa.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.  
1—11. 1916—26.
- III. **Merenkulku.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.  
1—3. 1915—26.
- II—III. **Ulkomaan kauppa ja merenkulku.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.  
1—10. 1927—42.
- IV. **Helsingin kaupungin teknilliset laitokset.** Helsingin kaupungin teknillisten laitosten hallituksen julkaisema.  
1—29. 1916—44.
- V. **Kaupungin tillit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimiston julkaisema.  
1—29. 1916—44.
- VI. **Opetuslaitokset.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.  
1—13. 1916/17—1941/42.

### B. Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja.

Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema.

(Taulukoissa on suomen- ja ruotsinkieliset otsikot; sisällysluettelo on laadittu myöskin ranskankielellä.)

5—11. 1909—15.  
12—35. 1919—45.

## Publikationsförteckning.

### A. Helsingfors stads statistik.

(Utkom i början i särskilda finska och svenska upplagor, sedermera i upplagor med parallell finsk och svensk text. De år 1933 och senare utkomna publikationerna ha enbart finsk text, men tabellerna äro försedda med svenska och — beträffande serierna I, II, III och VI — med franska rubriker; av serien VI finnes dock en separat svensk upplaga med redogörelser för de svenska undervisningsanstalterna och fr. o. m. läsåret 1936/37 en fullständig svensk upplaga).

- I. **Hälso- och sjukvård.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.  
1—23. 1910—38.  
24—28. Förra delen. 1939—43.
- II. **Utrikes handel.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.  
1—11. 1916—26.
- III. **Sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.  
1—3. 1915—26.
- II—III. **Utrikes handel och sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.  
1—10. 1927—42.
- IV. **Helsingfors stads tekniska verk.** Utgiven av Styrelsen för Helsingfors stads tekniska verk.  
1—29. 1916—44.
- V. **Stadens räkenskaper och bokslut.** Utgiven av Helsingfors stads drätselkontor.  
1—29. 1916—44.
- VI. **Undervisningsväsen.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.  
1—13. 1916/17—1941/42.

### B. Statistisk årsbok för Helsingfors stad.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå.

(Tabellerna äro försedda med finska och svenska rubriker; fransk innehållsförteckning finnes.)

5—11. 1909—15.  
12—35. 1919—45.

- C. Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema. (Aikaisemmin julkaistu erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina, vuoden 1932 kertomuksesta alkaen ainoastaan suomenkielisenä painoksena.)  
21—55. 1908—42.  
Vanhempi sarja. Kaupunginvaltuusto. 1—3. 1875—87.  
Henkilöhakemisto 1875—1930.
- D. Helsingin kaupungin kunnalliskalenteri.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema. (Julkaistaan erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)  
1—9. 1911—32.  
10—18. 1934—45.
- E. Helsingin kaupungin kunnallinen asetuskokoelma.** Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema. (Julkaistaan erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)  
1—22. 1923—44.
- F. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset.** Kunnallinen käsikirja. Helsingin kaupungin tilastotoimiston julkaisema. (1930). (Julkaistu erillisinä suomen- ja ruotsinkielisinä painoksina.)
- C. Berättelse angående Helsingfors stads kommunalförvaltning.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå. (Tidigare publicerad i separata finska och svenska upplagor, från och med 1932 års berättelse enbart i finsk upplaga.)  
21—55. 1908—42.  
Äldre serien. Stadsfullmäktige. 1—3. 1875—87.  
Personregister 1875—1930.
- D. Kommunalkalender för Helsingfors stad.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå. (Publiceras i separata finska och svenska upplagor.)  
1—9. 1911—32.  
10—18. 1934—45.
- E. Kommunal författningssamling för Helsingfors stad.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå. (Publiceras i separata finska och svenska upplagor.)  
1—22. 1923—44.
- F. Författningar rörande Helsingfors stad. Kommunal handbok.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska byrå. (1930). (Publicerad i separata finska och svenska upplagor.)

## Liste des publications.

### A. Statistique de la ville de Helsinki (Helsingfors).

(A paru d'abord, en éditions séparées, en finnois et en suédois, puis en éditions avec textes finnois et suédois parallèles, dans les deux cas avec rubriques des tableaux en français. Les publications parues depuis 1933 sont en finnois seulement, mais les tableaux sont munis de rubriques en suédois et — pour les séries I, II, III et VI — de rubriques en français; de la série VI il y a une édition suédoise contenant les rapports des écoles suédoises et depuis 1936 une édition suédoise complète).

#### I. Statistique sanitaire et médicale. Publié par le Bureau municipal de statistique.

1—23. 1910—38.

24—28. Premier volume. 1939—43.

#### II. Commerce extérieur. Publié par le Bureau municipal de statistique.

1—11. 1916—26.

#### III. Navigation. Publié par le Bureau municipal de statistique.

1—3. 1915—26.

#### II—III. Commerce extérieur et navigation. Publié par le Bureau municipal de statistique.

1—10. 1927—42.

#### IV. Services techniques municipaux. Publié par l'Administration des services techniques municipaux.

1—29. 1916—44.

#### V. Comptabilité de la ville. Publié par l'Administration de la caisse municipale centrale.

1—29. 1916—44.

#### VI. Enseignement. Publié par le Bureau municipal de statistique.

1—13. 1916/17—1941/42.

### B. Annuaire statistique de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Tableaux munis de rubriques en finnois et en suédois, avec table des matières en français.)

5—11. 1909—15.

12—35. 1919—45.

### C. Rapport sur l'administration de la ville. Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié autrefois en éditions finnoises et suédoises séparées, depuis 1932 en finnois seulement.)

21—55. 1908—42.

Série ancienne. 1—3. 1875—87.

Index des personnes 1875—1930.

### D. Almanach municipal de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)

1—9. 1911—32.

10—18. 1934—45.

### E. Recueil des lois etc. concernant l'administration de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique.

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)

1—22. 1923—44.

### F. Manuel des lois etc. concernant l'administration de la ville de Helsinki (Helsingfors). Publié par le Bureau municipal de statistique (1930).

(Publié en éditions séparées, en finnois et en suédois.)